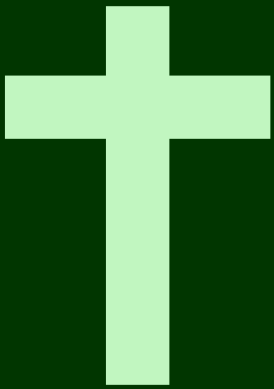
Rote Rikou Alkitab



Genesis and the New Testament in the Rote Rikou language of Indonesia

Rote Rikou Alkitab

Genesis and the New Testament in the Rote Rikou language of Indonesia

Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Rote Rikou

copyright © 2004 Unit Bahasa dan Budaya

Language: Rote Rikou (Rikou)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-06-28

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 1 Oct 2024 from source files dated 31 Aug 2023
c176a22b-e2e0-537c-93d4-a9473a91795e

Contents

Mateos 1
Markus 97
Lukas 156
Lahenda nadedenu nara Tutui na 253
Roma 347
1 Korintus 393
2 Korintus 435
Galatia 461
Efesus 475
Filipi 489
Kolose 499
1 Tesalonika 509
2 Tesalonika 517
1 Timotius 522
2 Timotius 533
Titus 541
Filemon 546
Ibrani 549
Yakobis 584
1 Petrus 594
2 Petrus 606
1 Yohanis 614
2 Yohanis 624
3 Yohanis 626
Yudas 628
Dae-bafo Rupa Bebeu' 632

Ramatua Yesus Tutui Malole Na tuka
Mateos susura na

Ramatua Yesus bei-ba'in nade nara
(Lukas 3:23-38)

1-2 Susura' ia tui la'e-neu' Yesus Kristus, Lahenda fo ri'
neme' ulu' mai Manetualain helu mema' nau fee Ni mai.
Ria nana, mane Daud ma ba'i Abraham tititi-nonosin.
Mulai neme ba'i Abraham losa mane Daud a, nana tititi-
nonosi' sanahulu haa. Ria bei-ba'in nade nara si':
Abraham boki Isak,
Isak boki Yakob,
Yakob boki Yahuda no a'a-fadi nara,
3 Yahuda boki Peres no Sera (sira mama na, nade Tamar),
Peres boki Herson,
Herson boki Ram,
4 Ram boki Aminadab,
Aminadab boki Nahason,
Nahason boki Salmon,
5 Salmon boki Boas (ria mama na, nade Rahab),
Boas boki Obet (ria mama na, nade Rut),
Obet boki Isai,
6 Isai boki Daud.
Neme Daud losa tepo' fo lahenda nusa Israel nanatu'u leo
Babel reu, nana tititi-nonosi' sanahulu haa bali, si':
Daud boki Soleman (ria mama na, ri' maulu na Uria sao na).
7 Soleman boki Rehabeam,
Rehabeam boki Abia,
Abia boki Asaf,
8 Asaf* boki Yosafat,
Yosafat boki Yoram,
Yoram boki Usia,
9 Usia boki Yotam,
Yotam boki Ahas,
Ahas boki Heskia,
10 Heskia boki Manase,
Manase boki Amos,†
Amos boki Yosias,
11 Yosias boki Yekonya no fadi nara tepo' fo sira nanatu'u
leo Babel reu.✡

---

* **1:8** Dudui dedea Yunani masososa' a ma malole ina' a, dui' *Asaf.* Hapu susura' ruma bali manadui' nae, *Asa.* Lahenda ia sama no lahenda fo toda nai *1 Israel no Yahuda Tutui na* 3:10. † **1:10** Dudui dedea Yunani ruma dui' *Amos*, ma ruma bali dui' *Amon.* ✡ **1:11** 2 Mane' ara 24:14-15; 2 Israel no Yahuda Tutui na 36:10; Yeremia 27:20

12 Tepo' fo sira nanatu'u leo Babel reu losa Yesus, nana
tititi-nonosi' sanahulu haa bali, si':
Yekonya boki Saltiel,
Saltiel boki Serubabel,
13 Serubabel boki Abihut,
Abihut boki Elyakim,
Elyakim boki Asor,
14 Asor boki Sadok,
Sadok boki Akim,
Akim boki Eliut,
15 Eliut boki Eliasar,
Eliasar boki Matan,
Matan boki Yakob,
16 boe ma Yakob boki Yusuf.
Yusuf, sao Maria. Maria, ri' boki Yesus Kristus.
17 De, mulai neme Abraham losa Daud, nana tititi-nonosi'
sanahulu haa; neme Daud losa sira nanatu'u leo Babel reu
tititi-nonosi' sanahulu haa; ma neme Babel mai losa boki
Kristus, nana tititi-nonosi' sanahulu haa.

Maria boki Ramatua Yesus
(Lukas 2:1-7)

18 Maria boki Yesus a, tutui na leo ia':
Maria no Yusuf rahihii ao' so. Dua si bei ta parnaa suku
rabua sama leo' sao tou' no sao ina', matetu' na Maria nairu
neme Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na mai.✡
19 Tepo' fo Yusuf nalela' nae Maria nairu leo na', boe ma
ana nau namaetu' noo ni. Tehuu ana ta nau tao namamae'
Maria nai lahenda dodou' matan, nana huu ria nanuu dale
lalao-lalafu'. De ana nau namaetu' namaninino'.
20 Ana bei afi neu-mai, hatu' esa boe ma ana nala mei.
Nai meis ria, ana nita Manetualain eila'o-limalopen nai
nusatetu-ikutema' a mai nafada ni nae, “Ae, Yusuf! O ia,
mane Daud a tititi-nonosin. O dale ma boso' doda' sao
Maria. Huu fo ana nairu ana' ria, nana huu Manetualain
Dula-dale Na kuasan.
21 Neu' ko Maria boki naa ana tou' esa. Boe ma o muste
foi Ni, nade *Yesus*, huu fo Ria ri' neu' ko po'i-tata naa
Manetualain lahenda nara reme sala-siko nara mai.”‡ ✡
22 Hihii-nanau' ia neu' ko dadi leo' na, nana huu Manet-
ualain nafada mema' neme ulu' mai so. Ana parnaa pake
mana nesi matan Yesaya fo dui' nae,
23 “Emi nenene! Neu' ko ana feto esa bei ao-tema,
tehuu nairu so.
Boe ma boki naa Ana tou' esa.
Ara foi Ni nade, *Imanuel.”*
(Nai dedea Ibrani, ‘Imanuel’ sosoa na:
Manetualain sama-sama noo ita.)✡

✡ **1:18** Lukas 1:27 ‡ **1:21** Nade' *Yesus*, sosoa na nae, “Ramatua' a po'i-tata naa lahenda”. ✡ **1:21** Lukas 1:31 ✡ **1:23** Yesaya 7:14

24 Yusuf nala mei basa, boe ma ana foa. Ana tuka mema'
Manetualain nafada Na. Ana sao na Maria,
25 tehuu ta suku no' ana sama leo' saotou-saoina' losa'
Maria boki heni Ana' ria. Boki Ana' ria, boe ma Yusuf foi
Ni nade *Yesus*.✡

2

Lahenda mana mete malela ruu', mai dama Yesus

1 Tepo' fo boki Yesus nai koro Betlehem nai propinsi
Yudea, mane Herodes a homu pareta. Tepo' ria, la-
henda hida reme dae doo' nai timudulu-sepelaka, leo kota
Yerusalem mai. Sira nana lahenda mana mete malela ruu'.
2 Ara losa Yerusalem, boe ma ratane reu-mai rae, "La-
henda Yahudi ra mane na fo ri' besa' ko boki ni a, nai bea?
Ami mita ruu' esa nai dulu natudu tanda nae, boki Ni so.
Huu ria na, de ami mai ela do'o-tabe Ni."
3 Mane' Herodes a namanene sira dedea na, boe ma dale
na ta tama so'. Ma basa lahenda rai Yerusalem ara rameda
leo' na boe.
4 Boe ma mane Herodes a nabubua na malaka agama
Yahudi malaka nara ma basa mesen agama ra, de natane si
nae, "Soba emi mafada au dei! Kristus, fo ri' Manetualain
helu mema' a, boki Ni nai bea?"
5 Ara rataa ni rae, "Papa mane'! Nai koro Betlehem, nai
propinsi Yudea. Huu fo neme ulu' mai Manetualain mana
nesi matan Mika dui' mema' nae leo ia':
6 'Ae, emi lahenda Betlehem, nai propinsi Yudea.
Boso' mae, emi koro ma,
noi koro aana' de sosoa-raraa' ta'a.
Huu fo neu' ko lahenda bau-ina' esa neme naa' mai.
Neu' ko Ana dadi mana foo soa-neu' Au lahenda
Israel kara.'"✡
7 Mane' Herodes a namanene leo' na, boe ma naloo
namaninino' lahenda mana mete malela ruu' sira. Ana
natane si nae, "Fai hida' a ri' emi mita ruu' ria toda nai
lalai?" De ara rafada ni.
8 Boe ma ana fee si leo Betlehem reu, ma nafada nae,
"Emi meu fo saka matabebesa Ana' ria nai naa. Maneniko
maneta moo Ni, sona matafali mai mafada au. Huu fo au
boe saka' uu do'o-tabe Ni."
9 Ramanene basa mane' a dedea na, boe ma ara reu. Ara
rita selu' ruu' fo ri' maulu na parnaa rita ni nai dulu a.
Ruu' ria toda nai sira matan, de la'o losa' nate'e naraa no
mamana' fo ri' boki Ana' a.
10 Ara rita leo' na, boe ma ramaho'o-ratadale raan seli.
11 Ara maso' leo uma ria dale' reu, te rita Ana' a no maman
Maria. Boe ma ara sunda' undulaka nara fo do'o-tabe Ni.
Ara buka sira popoti-popole hadia hata-heto mabeli nara,

✡ **1:25** Lukas 2:21 ✡ **2:6** Mika 5:1; 2 Samuel 5:2

fee Ana' a. Ara fee lilo pilas, kamanyan ma ai-nana boo
meni' mabeli.
12 Ta doo bea boe', te ara hapu meis neme Manetualain
mai nae, “Emi boso' boe fali selu' leo mane' Herodes a meu.”
Huu ria na, de ara fali leo sira nusa-namon reu, resi' eno
feke'.

Yusuf asa ralai leo Masir reu

13 Lahenda mana mete malela ruu' sira fali, boe ma
Manetualain eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a esa
mai nafada Yusuf nai meis dale' nae, “Ae, Yusuf! Foa leo!
Malale fo moo Ana' a, no mama Na leo Masir meu. Leo
mahani' naa losa' Au afada ae fai hida' emi bole fali, huu fo
mane' Herodes a saka Ana' a fo nau naisan!”
14 Yusuf foa na aon, boe ma noo sao na ma Ana' a, de ralai
leo nusa Masir reu hatun ria.
15 Ara leo rai naa losa' mate Herodes. No ria na, natetu
na Manetualain dedean, sama leo' neme ulu' mai Ria mana
nesi matan Hosea nafada mema' nae,
“Au aloo fali' Au Ana Ka, fo kalua neme Masir mai.”✡

Mane' Herodes a naisa ana aana' ara rai Betlehem

16 Mane' Herodes a bubulu' nae, lahenda mana mete
malela ruu' sira fufudi' ana, boe ma namanasa naan seli.
Ana pareta soldadu nara nae, “Leo koro Betlehem, ma koro'
fo ranenea' rai naa. Maisa basa ana aana tou', fo ri' teu'
dua leo dae' mai.” Herodes pareta nae leo' na, nana huu
ana nafarene lahenda mana mete malela ruu' ara tutui na.
Ana reken mulai neme masososa na ara rita ruu' a toda nai
lalai a.
17 Basa hihii-nanau' ia ra dadi, tuka hata fo neme fai a ulu
na mai Manetualain mana nesi matan Yeremia dui' mema'
nae,
18 “Ramanene lahenda dola-namatani nai kota Rama.*
Rahel dola-namatani,
nana huu mate katema' ana aana nara.
Ana ta nau lahenda mai o'oe-nanasin,
nana huu ana nara re'es ana so.”✡

Yusuf asa fali reme Masir mai

19 Boe ma mate mane' Herodes a. Tepo' ria Yusuf asa
bei rai Masir. Manetualain eila'o-limalopen nai nusatetu-
ikutema' a mai, natudu ao na neu' ana nai mei-afes dale'.
20 Eila'o-limalope ria nae, “Ae, Yusuf! Foa leo! Moo Ana'
a, noo mama na, fo fali Israel meu leo. Te lahenda fo ri' nau
naisa Ana' a, maten so.”
21 Yusuf namanene leo' na, boe ma ana foa na aon. De
noo fali' asa leo nusa Israel reu.

✡ **2:15** Hosea 11:1 * **2:18** Rama nana, kota esa nanenea' Yerusalem. ✡ **2:18** Yeremia 31:15

22 Tehuu ana namanene rae, mane' Herodes a anan
Arkilaus pareta nai propinsi Yudea, de ana bii' fali leo naa'
neu. Boe ma Manetualain pareta selu' ana nai mei-afes esa
bali nae, “Yusuf, o boso' leo nai Yudea.” Huu ria na, de ana
neu leo nai propinsi Galilea,
23 nai koro' esa nade Nasaret. No ria na, natetu-naraa
noo Manetualain dedea-nafadan, tuka hata fo Ria mana
nesi mata nara dui' mema' rae, “Neu' ko ara raloo Ni rae
Lahenda Nasaret.”✡

3

Yohanis Mana Sarani' a nanori-nafada lahenda ra
(Markus 1:1-8; Lukas 3:1-18; Yohanis 1:19-28)

1 Tepo' fo Yesus nambau-ina, boe ma Yohanis Mana
Sarani' a mulai nanori-nafada lahenda ra nai mamana lino-
nees, nai propinsi Yudea.
2 Ana nafada nae, “Toranoo susue kara! Emi muste man-
aku ma foa ela sala-siko mara, fo matafali leo Manetualain
meu leo. Huu fo besa' ia basa lahenda ra bisa dadi reu'
Manetualain lahenda nara so.”✡
3 Maulu na Manetualain mana nesi matan esa, nade
Yesaya dui' mema' la'e-neu' Yohanis nae,

“Neu' ko lahenda esa naloo bou-bou nai mamana lino-nees
nae,
‘Basa lahenda rahehere ao nara tao ratalolole eno',
fo sipo' Manetualain mamai Na!
Tao ra eno' a roos soa-neu' Ana!’ ”✡

4 Yohanis eno masoda na sama leo' Manetualain mana
nesi mata fai ulu nara. Kakao-papaken, tao si reme banda
onta a bulu na. Ria tali-ee na, tao ni neme banda a rou na.
Ria nanaa-nininun, lama' ma fani-oe nura.✡
5 Tepo' ria lahenda dodou' mai fo nau raneta roo Yohanis.
Ara reme Yerusalem mai, ma reme propinsi Yudea isi na
katema'. Ma reme basa koro' fo ranenea' lee Yarden.
6 Ara manaku neu' loan sira sala-sikon katema', boe ma
Yohanis sarani si rai lee Yarden.
7 Tepo' ria, partei agama Farisi ma partei agama Saduki
lahenda nara boe mai hule Yohanis fo sarani si. Tehuu
ana nita si, boe ma nasapaa nae, “Hee! emi ia sama leo'
meke mapuputa'! Manetualain neu' ko huku emi, nana huu
nonoi-tatao tadalu mara. Wee! Boso' mae emi bisa kalua
meme Ria huhuku Na mai.✡
8 De malole lena' emi matafali leo Manetualain meu, ma
saledale-tu'etei mara. Boe ma tao hihii-nanau' malole ra,
sama leo' ai huu' fo neni buna-boa malole.

✡ **2:23** Markus 1:24; Lukas 2:39; Yohanis 1:45 ✡ **3:2** Mateos 4:17; Markus 1:15
✡ **3:3** Yesaya 40:3 ✡ **3:4** 2 Mane' ara 1:8 ✡ **3:7** Mateos 12:34; 23:33

9 Boso' afi mae emi lui meme' Ramatua' a huhuku
Na, nana huu emi ia nana ba'i Abraham tititi-nonosin.
Mamahere Au! Huu fo Manetualain bisa tao na batu ia ra
dadi reu' ba'i Abaraham tititi-nonosin.✡
10 Besa-besa! Huu fo Manetualain nahehere aon neni ta'a
saka' lo'o heni basa ai huu' fo boa nara ta malole a. Lo'o
basa nate, Ana tu'u si leo ai-pila' dale' reu.✡
11 Besa' ia au sarani emi pake oe, fo dadi tanda nae, emi
saledale-tu'etei mara so. Tehuu neu' ko Lahenda esa kahere'
lena au, saka' mai. Leo mae au dadi noi neu' Ria atan boe
oo, au ta araa. Neu' ko Ana tao nahenu emi dale mara neni'
Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na. Ria boe tao na
emi dadi lalao-lalafu', sama leo' lahenda hotu heni kadafu'.*
12 Huu fo Ana homu niru fo isi' nai dale', de saka' dai heni
uu na. Boe ma Ana po'a isi' sira leo so'a dale' reu. Tehuu
uu' ara, Ana tu'u si leo ai-pila' manabasa taa' a dale' reu."

Yohanis sarani Ramatua Yesus
(Markus 1:9-11; Lukas 3:21-22)

13 Fai ria Yesus onda neme Galilea mai leo lee Yarden neu.
Ana mai hule Yohanis fo sarani Ni,
14 tehuu Yohanis ta nau fa. Ana nadedea laka nae, "Tao
leo' bea fo au muste sarani Ramatua' a? Ta tabale' ia fa, do?
Ramatua' a ri' muste sarani au. Huu fo ria ri' au parluu!"
15 Tehuu Yesus nataa nae, "Ta hata-hata fa. Soa-neu' besa'
ia o ri' sarani Au. No ria na, ita tuka Manetualain hihii-
nanaun."
Yohanis namanene leo' na boe ma nataa nae, "Neu, neme
Ramatua' a mai." Boe ma ana sarani Yesus.
16 Sarani basa, boe ma Yesus kalua neme oe dale' mai.
Kekeneu te, lalai natahu'a. Boe ma Ana nita Manetualain
Dula-dale Na sama leo' manupui kalasi a onda mai de tena
neu' aoina Na lain.
17 Boe ma ara ramanene Manetualain haraoe Na neme
lalai mai nae,
"Ia nana, Au Ana susue Ka.
Ana tao na Au dale Ka namaho'o."✡

4

Nitu ra malaka na soba Ramatua Yesus
(Lukas 4:1-13; Markus 1:12-13)

✡ **3:9** Yohanis 8:33 ✡ **3:10** Mateos 7:19 * **3:11** Dedea Yunani tea' a nae, "sarani neni' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na, ma ai-pila'." "Sarani neni' Ria Dula-dale Na" sosoa-raraan nae, "tao nahenu emi dale ma neni' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na." "Sarani... neni' ai-pila'" sosoa-raraan nae, "tao na emi lalao-lalafu', sama leo' lahenda hotu heni kadafu'." ✡ **3:17** Tutui Masososa' 22:2; Sosoda I'io-o'oa' ara 2:7; Yesaya 42:1; Mateos 12:18; 17:5; Markus 1:11; Lukas 9:35

1 Basa ria, boe ma Manetualain Dula-dale Na napipipi-
nalala'o noo Yesus leo mamana lino-nees neu, ela nitu ra
malaka na soba Ni.✡
2 Ana puasa nai naa hatu-leledon fai' haa hulu. De Ana
namalaa naan seli.
3 Fai fo Ana namalaa, boe ma nitu ra malaka bau-ina na
mai soba Ni nae, “O ia nana tebe-tebe Manetualain Ana Na,
hete? Maneniko tebe, sona pareta batu ia ra fo dadi reu'
nanaa' leo.”
4 Tehuu Yesus nataa nae, “Manadui' nai Manetualain
Susura Makamoi Na dale' nae:
‘Lahenda dae-bafo' a ta nasoda neme' noi nanaa-nininu' a
mai.
Tehuu sira boe muste ramanene Manetualain Dedea-
nafadan,
ma tao tuka Ria hihii-nanaun.’ ”✡
5 Boe ma nitu ria noo Yesus leo kota Yerusalem neu,
Manetualain kota malalao-malalafu Na. Ma noo Yesus leo
mamana madema lain neu nai Uma Mamaso Yahudi Ina.
6 Boe ma nitu ria nae, “Maneniko tebe-tebe Manetualain
Anan O, sona soba paraboku dae' muu leo. Huu fo manadui'
nai Manetualain Susura Makamoi na nae,
‘Neu' ko Manetualain pareta Ria eila'o-limalope nara reme
nusatetu-ikutema' a mai,
fo ranea O.’
Nai Manetualain Susura Makamoi na boe manadui' nae,
‘Neu' ko ratanee ra O reni' lima nara,
fo ela O ao-ina ma boso' hedis a, ma ta teta' la'e batu a
boe'.’ ”✡
7 Tehuu Yesus nataa nae, “Manadui' nai Manetualain
Susura Makamoi Na dale' boe nae,
‘Manetualain ri' nanuu haak fo pareta o.
Huu ria na, de o boso' soba Ni.’ ”✡
8 Basa de nitu ria noo Yesus leo lete kademaina esa lain
neu. Boe ma natudu basa nusa' nai dae-bafo' a, ma sira
lole-napun katema'.
9 Nitu ria natudu basa sira, boe ma nafada nae, “Sadi O
sunda' undulaka ma fo do'o-tabe au, neu' ko au fee katema'
sira reu' O.”
10 Tehuu Yesus nasapaa nae, “He, nitu on! O maheo'
meme ia' mai! Huu fo Manetualain Susura Makamoi na
nae,
‘O muste do'o-tabe Manetualain,
ma o muste malalau ada' neu' Ana.’ ”✡
11 Nitu ria namanene leo' na, boe ma ana la'o ela Yesus.
Tehuu Manetualain eila'o-limalope nara reme nusatetu-
ikutema' a mai de urus Ana.

✡ **4:1** Ibrani 2:18; 4:15 ✡ **4:4** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 8:3 ✡ **4:6** Sosoda I'io-o'oa' ara 91:11-12 ✡ **4:7** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 6:16 ✡ **4:10** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 6:13

Ramatua Yesus mulai nanori-nafada nai Galilea
(Markus 1:14-15; Lukas 4:14-15)

12 Tepo' ria, mane Herodes a ena Yohanis Mana Sarani' a
nai bui dale'. Yesus namanene leo' na, boe ma Ana fali leo
Galilea neu.✡
13 Ana leo koro Nasaret na neu, basa de Ana la'o naroo fo
neu leo nai koro Kapernaum. Koro' ria nai dano Galilea a
suu na, nai Sebulon no Naftali oe-daen.✡
14 No ria na, Ana tao tuka hata fo Manetualain mana nesi
matan Yesaya dui' mema' nae,
15 "Sebulon oe-daen, ma Naftali oe-daen
fo ranenea' dano Galilea, nai lee Yarden poo' muri.
Lahenda fo ta Yahudi fa, leo rai naa.
16 Ara rasoda nai maiu' dale',
tehuu besa' ia ara rita Makaledo' a so.
Huu fo besa' ia, Makaledo' a nahaa
soa-neu' basa lahenda fo bei ta ralela' Manetualain."✡
17 Neme tepo' ria mai, boe ma Yesus mulai nanori-nafada
lahenda nae, "Emi muste saledale-tu'etei mara, fo masoda
lalao-lalafu' leo! Huu fo besa' ia basa lahenda ra bisa dadi
reu' Manetualain lahendan so."✡

Ramatua Yesus naloo na lahenda manadolu-manadala haa fo tuka Ni
(Markus 1:16-20; Lukas 5:1-11)

18 Fai' esa, boe ma Yesus la'o tuka dano Galilea a suu
na. Ana nita lahenda dua a'a-fadi'. Esa nade Simon,
tehuu lahenda biasa raloo ni rae, Petrus. Ma fadi na nade
Anderias. Dua si dala ika' nai dano a, nana huu sira dua,
manadolu-manadala.
19 Yesus naloo si nae, "Ae, mai fo tuka Au leo! Emi biasa
saka ika', tehuu besa' ia Au nau anori emi, ela dadi meu'
mana saka sumane'."
20 Dua si ramanene leo' na, boe ma foa ela sira dala na,
de tuka tuti' Yesus.
21 Yesus asa la'o raroo selu' bai', boe ma Ana nita
Sabadeus ana nara. A'a a nade Yakobis, ma fadi na nade
Yohanis. Dua si sama-sama roo papa na rahii ratalolole
puka' nai ofa' dale'. Yesus naloo si fo tuka Ni.
22 Dua si ramanene leo' na, boe ma ara foa ela papa na
ma sira ofa' na, de reu tuka tuti' Ana.

Ramatua Yesus nanori-nafada lahenda ma puli na lahenda kamahedis ara
(Lukas 6:17-19)

23 Boe ma Yesus asa la'o rule-feo propinsi Galilea, fo Ana
nanori-nafada nai lahenda Yahudi ra uma mamaso nara.
Ana nanori-nafada la'e-neu' Manetualain Tutui Malole Na,

✡ **4:12** Mateos 14:3; Markus 6:17; Lukas 3:19-20 ✡ **4:13** Yohanis 2:12 ✡ **4:16** Yesaya 9:1-2 ✡ **4:17** Mateos 3:2

ma nafada eno na leo bea' fo lahenda bisa tuka Manetualain
pareta na. Ma Ana puli na basa lahenda ra reme hedi-raus
rupa nara mai boe.✡
24 Ta doo bea boe', te tutui' la'e-neu' Yesus tataon ria, tui-
bekan losa rule-feo basa propinsi Siria. Lahenda ra roo sira
lahenda kamahedi rupa nara, leo Ria neu. Ara roo lahenda
nitu heke', manahede', ma luku' ara. Boe ma Ana puli na
katema' asa.
25 Tepo' ria, lahenda dodou' mai tuka Ni. Ara reme
propinsi Galilea, ma reme *Dekapolis*, fo ri' sosoa na nae,
Kota Sanahulu. Ruma bali reme kota Yerusalem, reme
propinsi Yudea, ma reme lee Yarden seri' mai.

5

Ramatua Yesus nanori-nafada nai lete' lain

1 Yesus nita lahenda dodou' mai tuka Ni, boe ma Ana
ae leo lete ana' esa lain neu, de natuu' neu' naa. Ria ana
mana tuka dean fo here naa si a, ranenea' mai fo ramania-
ramanene neu' Ana.
2 De, Ana mulai nanori-nafada si nae,

Lahenda fo tebe-tebe hapu ua-nale'
(Lukas 6:20-23)

3 “Lahenda fo kasian nai Manetualain matan ara raua-
ranale,
huu fo Manetualain nana, sira Mane malole na.
4 Lahenda fo luumata-pinuidu ara raua-ranale,
nana huu Manetualain ri' o'oe-nanasi si.✡
5 Lahenda dale maloe-madae ao' ara raua-ranale,
nana huu neu' ko ara sipo katema' ua-nale' fo Manetu-
alain helu a.✡
6 Lahenda fo rahii' raan seli Manetualain eno roo-tetu na,
ara raua-ranale,
nana huu neu' ko Ana tao naa si ramano'u-ramadai.✡
7 Lahenda fo ratudu dale kasian, ara raua-ranale,
nana huu neu' ko Manetualain boe kasian neu' asa.
8 Lahenda fo dale nara lalao-lalafu', ara raua-ranale,
nana huu neu' ko sira si' rita Manetualain.✡
9 Lahenda maneni mole-dame, ara raua-ranale,
huu fo neu' ko Manetualain nae, ‘Sira nana, Au ana
kara.’
10 Lahenda fo hapu eese-rurumu' nana huu tuka Manetu-
alain, ara raua-ranale,
nana huu Manetualain nana, sira Mane malole na.✡
11 Maneniko lahenda feke' a tao doidoso emi, nana huu
emi tuka Au, emi boe maua-manale. Maneniko ara dedea

✡ **4:23** Mateos 9:35; Markus 1:39 ✡ **5:4** Yesaya 61:2 ✡ **5:5** Sosoda I'io-o'oa' ara 37:11 ✡ **5:6** Yesaya 55:1-2 ✡ **5:8** Sosoda I'io-o'oa' ara 24:3-4 ✡ **5:10** 1 Petrus 3:14

tadalu' neu' emi, ma tui rapuputa' tao ralutu emi nadem,
emi boe maua-manale.✡
12 Leo mae leo' na, tehuu emi muste mamaho'o-matadale,
nana huu Manetualain sadia balas fee emi babati ma,
mauunu' nai nusatetu-ikutema' a. Tehuu mafarerene'!
Ta noi emi ri' hapu doidoso leo' na, huu fo fai a ulu na lahenda
ra tao tadalu leo na' soa-neu' Manetualain mana nesi mata
nara boe.”✡

Lahenda fo tuka Ramatua Yesus, sama leo' masi' ma makaledo'
(Markus 9:50; Lukas 14:34-35)

13 “Maneniko ita nau tao nanaa' a malada, sona parluu
ita tao masi' neu dei. Leo' na boe lahenda fo rasoda nai
dae-bafo' ia, ara parluu emi. Tehuu maneniko masi' a dadi
mamis, sona sosoa-raraan ubea'? Ada' noi tu'u henin nai
eno' fo ramolo-ratabu' ana.✡
14 Emi boe muste masoda sama leo' dedede', fo ela
lahenda dodou' rita-dae no malole. Emi muste pila loa-loa,
sama leo' kota fo nai lete' lain, de basa lahenda ra ritan.✡
15 Lahenda fo dede na dedede ana' a, ara ta tatana etu
dedede' ria nai ure dae dale'. Tehuu ara fua dedede' ria nai
mamana madema, ela bisa nahaa nabasa uma a oe-isin.✡
16 Emi boe muste masoda leo na'. Emi muste mahaa-
makaledo, fo ela lahenda feke' ara rita emi soda malole ma.
Ma rita leo' na neu' ko ara io-oa Manetualain rae, ‘Emi Papa
ma nai nusatetu-ikutema' a, marela-masa'a naan seli!’ ”✡

Ramatua Yesus mai fo tao natetu Manetualain atoran na

17 “Emi boso' afi mae, Au mai nai dae-bafo' ia, fo nau ose
heni Manetualain atoran fo Ana feen neu' ba'i Musa. Ma
boso' mae Au ta tao dale' neu' hata fo Manetualain mana
nesi mata nara rafada mema' neme ulu' mai so a. Huu fo
Au mai, nana nau tao a basa-basan dadi natetu no basa hata
fo ara rafada so a.
18 Huu ria na, nenene matalolole! Basa Musa atoran nara,
leo mae titi' do koma esa boe bei pake raheren ma neu' ko
natetu na maksud na losa' lalai ma dae-bafo' a noe.✡
19 Neme basa Manetualain lahenda nara mai, esa nalena
laka Manetualain atoran na, nana huu ana afi nae, ‘Hee!
Atoran ia aana', ta nanuu sosoa-raraa' fa!’ Boe ma ana
nanori-nafada leo na' soa-neu' lahenda feke', neu' ko
Manetualain nai nusatetu-ikutema' a tao naan dadi neu'
lahenda aana'. Tehuu lahenda fo tao tuka Manetualain
atoran na katema', basa nana ana nanori-nafada leo na'
soa-neu' lahenda feke', sona neu' ko lahenda ria hapu hada-
horomata nai Manetualain matan.

✡ **5:11** 1 Petrus 4:14 ✡ **5:12** 2 Israel no Yahuda Tutui na 36:16; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 7:52 ✡ **5:13** Markus 9:50; Lukas 14:34-35 ✡ **5:14** Yohanis 8:12; 9:5 ✡ **5:15** Markus 4:21; Lukas 8:16; 11:33 ✡ **5:16** 1 Petrus 2:12 ✡ **5:18** Lukas 16:17

20 Mamahere Au! Maneniko emi ta masoda roo-tetu'
malole lena neme mesen agama, ma lahenda partei Farisi
ra, sona emi ta bisa dadi meu' Manetualain lahendan.”

Ramatua Yesus nanori-nafada lahenda ra fo boso' ra-
mananasa ao'
(Lukas 12:57-59)

21 “Emi bubulu' ba'i Musa atoran fo ri' ana nafada mema'
neu' ita bei-ba'in nae, ‘Boso' maisa lahenda, huu fo bea
naisa lahenda, neu' ko ana hapu huhuku'.’✡
22 Tehuu Au nau afada leo ia': boso' mamanasa, huu fo
bea namanasa no toranoo na, neu' ko ana hapu huhuku'.
Lahenda fo nasa na lua no ria toranoo na nae, ‘O dodole
ea!’ Neu' ko lahenda ria muste nataa nai lasi agama ra. Ma
lahenda fo nasapaa ria toranoo na nae, ‘Pakanaa'!’, neu' ko
ana hapu huhuku' nai ai-pila naraka.
23 De maneniko o muni tutunu-hohotu' soa-neu' Manet-
ualain, tehuu mafarene mae, hapu toranoo' bei namanasa
no o,
24 sona boso' fee tutunu-hohotu' sira dei. O muu mole-
dame mo toranoo ma dei, basa ria besa' ko muu fee tutunu-
hohotu' ria soa-neu' Manetualain.
25 Maneniko lahenda nau nadedea no o, sona malole lena'
malale muu mole-dame moo ni dei. Maneniko ta'a, sona
neu' ko lahenda ria no o muu mataa nai mana ee dedea' a.
Boe ma mana ee dedea' a fee heni o leo polisi ra muu, de
ara ena o nai bui dale'.
26 Au dedea tetea' ia! Neu' ko o leo mahani' bui dale', losa'
o bae etu huta ma katema'.”

Ramatua Yesus nanori-nafada lahenda fo boso' hohoke

27 “Emi bubulu' ba'i Musa atoran na nae, ‘Boso' hohoke.’✡
28 Tehuu Au nau afada leo ia': lahenda fo nita ina' esa,
boe ma dale na nahii' suku no' ana, sona tou' ria hohoke
ina' ria nai dale na so.
29 Maneniko o tao sala' muni' mata ona ma, sona edo
henin. Huu fo malole lena' o maso' leo nusatetu-ikutema' a
muu, muni noi mata' esa' a, bera' ko ara tu'u o leo ai-pila
naraka a muu muni matam dua si.✡
30 Ma kalu o tao sala' muni' lima ona ma, sona tete heni
lima' ria. Huu fo malole lena' o maso' leo nusatetu-ikutema'
a muu, muni noi lima' esa' a, bera' ko ara tu'u o leo ai-pila
naraka a dale' muu muni limam dua si.”✡

Ramatua Yesus nanori-nafada fo boso' ramaetu'
(Mateos 19:9; Markus 10:11-12; Lukas 16:18)

✡ **5:21** Kalua reme Masir 20:13; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:17 ✡ **5:27** Kalua reme Masir 20:14; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:18 ✡ **5:29** Mateos 18:9; Markus 9:47 ✡ **5:30** Mateos 18:8; Markus 9:43

31 “Emi bubulu' ba'i Musa atoran na nae, ‘Lahenda
fo namaetu' no sao ina na, sona ana muste fee susura
namaetu' leo ina' ria neu.’✡
32 Tehuu Au afada leo ia': maneniko lahenda namaetu' no
sao ina na, sekona te sao ina na ta parnaa hohoke, ria bei
sama leo' ara bei sao rahere. De kalu ina' ria sao selu', sona
ria sama leo' sao ulu na tao naan hohoke. Ma kalu tou' esa
sao na ina' esa fo parnaa namaetu', sona sira dua hohoke
ria so boe, huu fo ara ralena laka neu' eno sasao' a.”✡

Ramatua Yesus nanori-nafada la'e-neu' sosoo-susupa'

33 “Emi bubulu' ba'i Musa atoran fo ri' ana nafada neu' ita
bei-ba'i nara nae, ‘Maneniko o soo-supa pake Manetualain
nade Na, sona o muste tao matetu' hehelu-barataa' ria.’✡
34 Tehuu Au afada leo ia': maneniko o tao hehelu-
barataa', sona boso' pake sosoo-susupa'. Boso' soo-supa
pake nusatetu-ikutema' a nade na, huu fo nusatetu-ikutema'
a, nana Manetualain mamana leleon.✡
35 Boso' soo-supa pake dae-bafo' a nade na, huu fo dae-
bafo' a, nana Manetualain ei momolo-tatabun. Ma boso'
soo-supa pake Yerusalem nade na, huu fo Yerusalem, nana
Mane Bau-ina' a kota na.✡
36 Boso' soo-supa meni' emi laka ma. Huu fo emi ta manuu
kuasa fo pareta lakadoo' esa ela dadi keo' do fula'.
37 De, maneniko emi nau tao hehelu-barata' mae, ‘ya’,
sona mafada mae, ‘ya’. Tehuu maneniko ta'a, sona mae,
‘ta'a’. Maneniko emi mafada lena neme na' mai, sona ria
naoka-nasamu nai nitu a.”

Ramatua Yesus nanori-nafada fo boso' balas tadalu' no tadalu', tehuu muste malalau no malole
(Lukas 6:29-30)

38 “Emi bubulu' ba'i Musa atoran na nae, ‘Maneniko
lahenda tao nalutu o mata ma, sona balas ana fo tao malutu
mata na boe. Ma maneniko lahenda tao namosu heni nisi
ma, sona balas ana fo tao mamosu heni nisi na boe.’✡
39 Tehuu Au afada ae leo' ia: boso' balas tadalu' no tadalu'.
Maneniko lahenda fapa suke mi seri, sona neme' na ela ana
fapa suke' seri bali.
40 Maneniko lahenda nau nadedea no o, fo nau hai na
badu ma, sona fee selu' badu hanas ma neu.

✡ **5:31** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 24:1-4; Mateos 19:7; Markus 10:4 ✡ **5:32** Mateos 19:9; Markus 10:11-12; Lukas 16:18; 1 Korintus 7:10-11 ✡ **5:33** Malaka Agama ra Atoran 19:12; Susura Dudui Nade' a 30:2; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 23:21 ✡ **5:34** Yakobis 5:12; Yesaya 66:1; Mateos 23:22 ✡ **5:35** Yesaya 66:1; Sosoda I'io-o'oa' ara 48:3 ✡ **5:38** Kalua reme Masir 21:24; Malaka Agama ra Atoran 24:20; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 19:21

41 Maneniko soldadu esa naseti o fo lepa-masaa feen hata
ni esa doo-doo na kilo esa, sona masaa maroon losa kilo
dua.
42 Maneniko lahenda hule o hata ubeam, sona fee ni. Ma
kalu lahenda nau tonda o hata ubeam, sona fee neu."

Ramatua Yesus nanori-nafada ela sue-lai lahenda fo ete'
ao nara ro ita
(Lukas 6:27-28, 32-36)

43 "Emi mamanene lahenda rafada rae, 'Sue-lai o tora-
noom, ma ete' ao ma moo lahenda fo ete' aon no o.'✡
44 Tehuu Au afada leo ia': o muste sue-lai lahenda fo ete'
aon no o. Ma hule ela Manetualain fee ua-nale' neu' lahenda
fo tao na o doidoso.
45 Maneniko o tao leo na', sona matudu mae, o ia nana
Ama' nai nusatetu-ikutema' a anan. Huu fo Ana adu-tao na
ledo a nahaa soa-neu' lahenda malole, ma soa-neu' lahenda
tadalu' a boe. Ria boe naonda uda fee lahenda fo tao tuka
pareta Na sama-sama roo lahenda fo ralena laka Ria pareta
Na.
46 De, maneniko o sue-lai noi lahenda fo sue-lai o, sona
boso' afi mae Manetualain muste balas o neni' ua-nale'.
Huu fo lahenda tadalu' boe sue-lai sira tia-lain fo sue-lai
si a.
47 De, maneniko o fee haraoe soda-mole' noi neu' tia-laim,
sona boso' afi mae ria lena neme lahenda feke'. Te lahenda
fo ta namahere Manetualain, boe tao leo na'.
48 De mafarerene'! O Papa ma nai nusatetu-ikutema' a
sue-lai basa lahenda ra. De o boe muste tao tuka leo' na!"✡

6

Ramatua Yesus nanori-nafada fo tulu-fali lahenda man-
ato'a-manataa' ara

1 Yesus nanori-nafada naroo nae, "Mafarerene'! Boso'
moi tuka-tuka' agama a atoran na, fo ela lahenda io emi.
Maneniko emi tao leo na', sona emi Papa ma nai nusatetu-
ikutema' a neu' ko ta seba emi hata-hata esa boe'.✡
2 Kalu emi nau tulu-fali lahenda kasian ara, sona boso'
meu matui dedea nai basa mamana' ain. Maneniko emi tao
leo na', sona emi sama leo' lahenda fo dedea feke' tao feke'.
Ara rahii' lala'o leo uma mamaso' a reu, fo ela lahenda io
si rae, 'Ae, lahenda ia kahere'.' Au dedea tetebe'! No hapu
i'io leo na' a, ara sipo ra seseba nara so.
3 De, maneniko emi nau tulu-fali lahenda kasian ara, sona
boso' tutui esa boe!
4 No ria na, lahenda nai dae-bafo' ia ta bubulu'. Tehuu
emi Papa ma nai nusatetu-ikutema' a ri' bubulu' hata fo emi

✡ **5:43** Malaka Agama ra Atoran 19:18 ✡ **5:48** Malaka Agama ra Atoran 19:2; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 18:13 ✡ **6:1** Mateos 23:5

tao no namaninino' a. Neu' ko Ana balas emi neni' ua-nale'
dodou'.”

Ramatua Yesus nanori-nafada lahenda huhule-haradoi'
(Lukas 11:2-4)

5 “Emi hule-haradoi, sona boso' tao ao mara sama leo'
lahenda fo dedea feke', tao feke'. Ara rahii' lala'o rai
eno-dala rame, ma rapadei rai uma mamaso' dale', fo ela
lahenda dodou' rita ma io si rae, ‘Ae! Lahenda lalao-lalafu'
ia ra!’ Tehuu nenene! No saka i'io leo na', sira sipo ra
seseba-babae nara so.✡
6 Tehuu emi ta bole leo na' fa. Maneniko emi hule-
haradoi, sona maso' leo kama dale' meu fo ena lelesu a.
Boe ma hule-haradoi nai dale mara neu' emi Papa ma. Leo
mae lahenda feke' ta nita, tehuu emi Papa ma ri' nita. Neu'
ko Ana balas emi neni' ua-nale' dodou-ina'.
7 Maneniko emi hule-haradoi, sona boso' dedea matafafali
meu-mai. Te lahenda fo ta ralela' Manetualain boe oo
bisa hule-haradoi leo na'. Ara afi rae, Manetualain nahii'
namanene sira huhule-haradoi manaru na.
8 Boso' tao sama leo' sira! Huu fo leo mae emi bei ta hule
hata-hata esa neme emi Papa ma nai nusatetu-ikutema' a,
tehuu Ana bubulu' mema' hata fo emi parluu a.
9 De maneniko hule-haradoi, sona pake natutudu' leo ia':
‘Ama' nai nusatetu-ikutema' a! Ama' a nade Ma Lalao-
lalafu' naan seli.
Ela leo' bea na basa lahenda ra so'u-fua radedema Ama'
a nade Marela-masa'a Ma.
10 Ela leo' bea na Papa dadi Mane soa-neu' basa lahenda ra!
Ela leo' bea na basa lahenda ra tao tuka Papa pareta
ma nai dae-bafo' ia,
sama leo' Papa eila'o-limalope mara tao tuka Papa
pareta ma nai nusatetu-ikutema' a.
11 Papa fee ami nanaa-nininu namano'u-namadai' tuka-tuka
fai'.
12 Ami hule Papa sae-safe heni ami sala-siko mara,
sama leo' ami fee ampon neu' lahenda sala-sikon fo ara
taon soa-neu' ami.
13 Papa, manea ami fo boso' tao sala'.
Ma po'i-tata maa ami meme nitu a kuasa na mai.
[Huu fo Papa nana, Mane' Manakuasa ma Marela-masa'a.
Papa ri' homu maroo pareta.
Papa, ami huhule-haradoi ma, noi ri na'. Amin.]’*
14 Tehuu nenene! Maneniko emi fee ampon neu' lahenda
fo nasala no emi, neu' ko emi Papa ma nai nusatetu-
ikutema' a boe sae-safe heni emi sala-sikom.

✡ **6:5** Lukas 18:10-14 * **6:13** b: Dudui dedea Yunani masososa' a ta dui' tamba babati mate'e ia.

15 Tehuu maneniko emi ta nau fee ampon neu lahenda fo
nasala no emi, neu' ko emi Papa ma boe ta fee ampon neu'
emi.”✡

Ramatua Yesus nanori-nafada la'e-neu' puasa

16 “Maneniko emi hule-haradoi ma puasa, sona boso'
marurutu sama leo' lahenda fo dedea feke' tao feke'. Ara
tao leo na' fo ela lahenda io si rae, ‘Sira nana, lahenda lalao-
lalafu'.’ Tehuu nenene! No hapu i'io leo na', ara sipo ra
seseba-babae nara so.
17 Tehuu maneniko emi puasa, sona marou makamomoi
mata-idum, ma sau matalolole laka mara!
18 De, neu' ko lahenda rita emi, ara ta bubulu' rae, emi
puasa. Tehuu emi Papa ma ri' bubulu. Neu' ko Ana balas
fee emi neni' ua-nale' dodou'.”

Ramatua Yesus nanori-nafada la'e-neu' nabubua hata-heto nai nusatetu-ikutema'
(Lukas 12:33-34)

19 “Boso' moi-tao mela-maku fo mabubua hata-heto
dodou' nai dae-bafo' ia. Huu fo neu' ko fufu', ma rutu' ara
raa heni si. Ma na'o ra mai ramana'o reni si.✡
20 Tehuu malole lena' emi moi-tao mela-maku mabubua
hata-heto dodou' nai nusatetu-ikutema' a. Huu fo nai naa
fufu' ma rutu' ara ta raa si. Ma na'o ra boe ta bisa mai
ramana'o reni si.
21 Emi peda hata-heto mara rai bea, tantu emi dale ma
boe rai naa.”

Ramatua Yesus nanori-nafada la'e-neu' soda' nai makaledo' a dale'
(Lukas 11:34-36)

22 “Lahenda mata na, sama leo' dedede' fo tao makaledo
ria dale na. Maneniko mata na nita-dae, sona ana tuka eno
soda matetu' a, sama leo lahenda la'o nai makaledo' a dale'.
23 Tehuu maneniko mata na nasasapu, sona ana ta tuka
eno malole a, sama leo lahenda la'o noi nafaroroe' a nai
maiu' dale'. De maneniko makaledo' fo nai emi dale mara
dadi maiu', sona emi boe masoda nai maiu' dale'.”

Ramatua Yesus nanori-nafada lahenda fo boso' dale nara doda' nau rasoda tao leo bea'
(Lukas 16:13; 12:22-31)

24 “Lahenda ta bisa noi-tao tebe-tebe soa-neu' malaka dua,
huu fo neu' ko ria nahii' malaka esa, lena neme malaka
feke' a. Neu' ko ana tuka malaka esa, tehuu malaka esa
bali sona ana ta tao dale' neu. Huu ria na, o ta bisa mae
‘Manetualain ri' nanuu haak fo pareta au,’ kalu o tao doi' a
dadi neu' malaka ma.

✡ **6:15** Markus 11:25-26 ✡ **6:19** Yakobis 5:2-3

25 Huu ria na Au afada leo ia': boso' dale mara doda' mae
ami saka' masoda tao leo bea', ami saka' mia ubea', minu
ubea', kao-pake ubea'? Emi bate mae masoda' a nana noi
ri' nanaa-nininu'? Ma ao-ina' a nana pake noi kakao-pake'?
Ta leo na' fa.
26 Soba mete masudi manupui' fo ara laa-laa rai lalai.
Ara ta rasapute sele-tande ma etu-oru fo peda nanaa'
nai mamana pepeda-fufua'. Tehuu emi Papa ma nai
nusatetu-ikutema' a naboi-nasamao naroo si. Ria boe
tantu bisa naboi-nasamao emi lena neme ria mai bali. De
afi matalolole dei. Huu fo Ana uku-sudi emi lena neme
manupui' sira mai.
27 Maneniko lahenda napadei' nai tiroao a matan, boe ma
dale na doda', ana bisa tao namadema ria ao-ina na, do? Ta
bisa fa!
28 Maneniko ta'a, sona ubea' taon, de emi dale mara doda'
la'e-neu' kakao-papake'? Soba meu mete masudi buna
bakung nai moo' a. Ara ta tenu-heke fa.
29 Tehuu nenene matalolole! Mane Soleman kakao-
papake madidila-mabebeben boe oo, ta bisa leo' buna' sira
lole nara.✡
30 Huu fo Manetualain tao dale' neu' buna' fo rasoda noi
fai' ia, boe ma balahaa' te mate si, de lahenda tu'us leo ai-
pila' dale' reu. Maneniko Ana tao leo na', Ria boe tantu fee
emi kao-pake lena neme buna' sira mai. Ubea' taon, de emi
ta mamahere tebe-tebe neu' Ana?
31 De, boso' dale mara doda' mae, ‘Ami saka' mia ubea'?’
do, ‘Ami saka' minu ubea'?’ do, ‘Ami saka' kao-pake ubea'?’
32 Lahenda fo ta nau ramahere Manetualain, ara sota raan
seli ela hapu katema' hihii-nanau' sira. Tehuu emi boso' leo
na', huu fo emi Papa ma nai nusatetu-ikutema' a bubulu'
basa-basan fo emi parluu a.
33 Tehuu emi muste malala'o Ria nonoi-tataon, ma muste
tuka Ria pareta na dei, sona neu' ko Ana fee tamba selu'
basa hihii-nanau' fo emi parluu a.
34 De, boso' emi dale mara doda' neu' hata fo emi parluu
nai balahaa'. Huu fo balahaa' nanuu pupute-aai feke' bali.
Fai ia susa na dai so.”

7

*Ramatua Yesus nanori-nafada fo boso' mapaneneo' la-
henda*
(Lukas 6:37-38, 41-42)

1 “Emi boso' mapaneneo' lahenda, fo ela Manetualain
boso' napaneneo' emi.

✡ **6:29** 1 Mane' ara 10:4-7; 2 Israel no Yahuda Tutui na 9:3-6

2 Emi mararaa' lahenda leo' bea, sona neu' ko Manetu-
alain nararaa' emi leo na' boe. Ma emi uku-sudi lahenda
feke' a sala-sikon leo bea', sona neu' ko Manetualain uku-
sudi emi leo na' boe.✡
3 O mahii' tanda noi lahenda sala-siko aana na, tehuu o
sala-siko kaba'uina ma, sona o mae sala' ta ria fa. Ria sama
leo' o mita afu sopu' esa nai o tia-laim mata na. Sekona te
balo' kaba'uina a babaa etu o mata ma, tehuu ta mameda
maan.
4 Tao leo' bea, de o maparani dedea mae, 'Toranoo'! Mai
fo au kue heni afu ria neme mata ma mai dei.' Sekona te o
ta bisa mita hata-hata esa boe', huu fo balo' a babaa etu o
mata ma.
5 Ae! O nana tebe lahenda dea-mata'! Afi fo, tu'u heni
balo' ria neme o mata ma mai dei, besa' ko o bisa mita-dae,
fo kue heni afu a neme o toranoo ma mata na mai.
6 Hihii-nanau' lalao-lalafu' la'e-neu' Manetualain, boso'
manori-mafadan neu' mana mamumulu' ara. Huu fo sira
nana sama leo' busa ma'aa', de neu' ko natafali mai suu emi.
Sira boe pakanaa' sama leo' bafi. Maneniko lahenda fee
lilo mabeli, sona ana ta tao dale' neu! Huu fo noi namolo-
natabu' ana."

*Ramatua Yesus nanori-nafada fo hule-haradoi boso' na-
maetun*
(Lukas 11:9-13)

7 "Maneniko emi hule-haradoi,
hule maroo neu' Manetualain;
neu' ko Ana fee.
Maneniko saka maroo;
neu' ko Ana natudu eno.
Maneniko maloo maroo;
neu' ko Ana soi lelesu.
8 Lahenda fo hule raroo neu' Manetualain,
neu' ko sipo.
Saka naroo,
neu' ko hapu.
Naloo naroo,
neu' ko Ana soi lelesu.
9 Emi dodoo manenin! Maneniko ana' a hule roti, tantu
papa na ta feen batu fa, hete?
10 Do maneniko ana' a hule ika', papa na ta feen meke!
11 Maneniko lahenda tadalu' rupa leo' emi a, mahii' fee
emi ana mara hata malole, tantu emi Papa ma nai nusatetu-
ikutema' a fee hata fo emi hule Ni a, huu fo emi Papa ma
ri' tebe malole a.
12 De, hata fo o nau lahenda feke' taon soa-neu' o, sona
o muste tao leo na' soneu' ria boe. Huu fo ia nana, huu-
peda' neme basa-basan fo ba'i Musa no Manetualain mana

✡ **7:2** Markus 4:24

nesi mata feke nara ranori-rafada mema' neme fai a ulu na mai.”✡

Ramatua Yesus nanori-nafada la'e-neu' lelesu bafa lutu'
(Lukas 13:24)

13 “Maneniko lahenda nau maso' nusatetu-ikutema', sona
ana muste la'o nesi' lelesu bafa lutu' a. Huu fo eno' fo muda'
la'esa' ma lelesu bafa loa', ri' lahenda dodou' rahii' resi' ana.
Tehuu besa-besa! Huu fo eno leo na' a, ri' neni lahenda leo
naraka neu, fo ara bika-bati reme Manetualain.
14 Lahenda fo nau maso' nusatetu-ikutema' a, muste tuka
eno susa, ma nesi' lelesu bafa lutu' ria. Huu fo leo mae noi
lahenda bai ana' a la'o resi' na, tehuu eno bafa lutu leo na'
a ri' noo lahenda leo Manetualain neu.”

Ramatua Yesus nanori-nafada fo boso' tuka mapuputa' ara
(Lukas 6:43-44)

15 “Besa-besa mo manatipu-manadai' fo io ao nara rae,
sira nana Manetualain mana nesi matan. Huu fo tao uni
sira malole sama leo' bibi-lopo. Sekona te sira tadalu', sama
leo' busa fui' ma'aa.
16 Emi bisa malela' tao lahenda mana fufudi' sira leo' bea?
Mete neme sira nonoi-tataon. Sama leo' lahenda nita ai
boa', fo nalela' ai boa' ria huu na. Ai boa malole, ta kalua
neme ai huu' fo ta malole.
17 Huu fo ai huu malole neni buna-boa malole. Tehuu ai
huu ta malole neni buna-boa ta malole.
18 Ta hapu ai huu malole neni buna-boa ta malole. Ma ta
hapu ai huu ta malole, neni buna-boa malole.
19 Ai huu' fo ta neni buna-boa malole, tantu ara mai beta
henin fo tu'un leo ai-pila' dale' neu.✡
20 Leo' na boe soa-neu' mana nesi mata fufudi' ara. Emi
bisa malela' asa neme sira nonoi-tataon mai.”✡

Ramatua Yesus nafada la'e-neu' lahenda fo sesei' Manetualain noi nai bafadoo nara
(Lukas 13:25-27)

21 “Neu' ko lahenda raloo Au rae, ‘Ramatua'!’ Tehuu
ara sesei' noi nai bafadoo nara. Neu' ko Manetualain
nai nusatetu-ikutema' a tipa heni si. Noi lahenda fo tuka
matetu' Ria hihii-nanaun, ri' Ana sipo' asa dadi reu' Ria
lahendan.
22 Neu' ko dae-bafo' a nonoe na, te lahenda dodou'
manaku rae, Au ia nana sira Ramatua na. Ara lele'o Au rae,
‘Ramatua'! Ami meu tui-beka Ramatua' a nanori-nafadam
so. Ami boe usi nitu ra pake Ramatua' a nade Ma. Ma ami
tao tanda heran rupa' ara pake Ramatua' a kuasa Ma.’
23 Leo mae ara lele'o Au la'o naroo leo' na boe, tehuu neu'
ko Au afada si ae, ‘Emi ia nana bea? Au ta alela' emi, huu fo

✡ **7:12** Lukas 6:31 ✡ **7:19** Mateos 3:10; Lukas 3:9 ✡ **7:20** Mateos 12:33

emi ta masoda tuka Manetualain hihii-nanaun. De maheo'
meme ia' mai leo.' "✡

Ramatua Yesus nanori-nafada la'e-neu' lahenda malela'
ma lahenda pakanaa'
(Lukas 6:47-49)

24 "Lahenda fo mai namanene neu' Au, ma tao tuka Au
dedea-nafada Ki, ria sama leo' lahenda malela' a nafoa uma
na nai fanderen batu.
25 Boe ma uda ina' a onda mai losa' faa ra. Ani ina' a boe
fae fee uma ria. Tehuu uma ria ta hea neu, nana huu ana
napadei nai fanderen batu matea.
26 Lahenda fo mai namanene neu' Au, tehuu ta tao tuka
Au dedea-nafada Ki, ria sama leo' lahenda pakanaa' a nafoa
uma na neu' soroae' lain.
27 Tepo' fo uda ina' a mai losa' faa ra, ma ani ina' a fae
fee uma ria. Boe ma uma ria hea neu losa' nalulutu'."

Lahenda ra heran ramanene Ramatua Yesus nanori-
nafada kahere na

28 Yesus dedea basa leo' na, boe ma basa lahenda ra heran
ramanene Ria nanori-nafadan,
29 huu fo Ana nalela' matetu' nanori' ria isi-liin. Ria eno
nanori-nafadan, ta sama no sira mesen agama nara.✡

8

Ramatua Yesus puli na lahenda kamahedis kusta esa
(Markus 1:40-45; Lukas 5:12-16)

1 Yesus onda neme lete' lain mai, boe ma lahenda dodou'
ranononda reu tuka Ni.
2 Kekeneu te, lahenda kamahedis kusta esa mai nasare
Nan. Ana sunda' undulaka na fo hule Yesus nae, "Ramatua'!
Tulu-fali au dei! Kalu Ramatua' a nau, sona bisa mamopo
au hedis ka, ela lahenda boso' rahia' au bali, fo au bisa hule-
haradoi selu' nai uma mamaso Yahudi."
3 Yesus namanene leo' na, boe ma loo' lima Na neu, de
nafaroe lahenda kamahedis kusta ria, ma dedea nae, "Au
nau! O te'e leo!" Kekeneu te, lahenda ria hedis na mopon
tuti'.
4 Boe ma Yesus nafada ni nae, "Mafarerene'! O te'e ma
aom so, tehuu ta bole mafada lahenda esa boe'. O muste
tuka ba'i Musa atoran na dei. De leo malaka agama muu,
fo ana parisa' ao-ina ma, ela ana bubulu' nae o hedis ma
te'e matetu' so do, bei'. Boe ma o muste fee tutunu-hohotu'
tanda makasi, ela basa lahenda bubulu' rae, o te'e matetu'
so."*

✡ **7:23** Sosoda I'io-o'oa' ara 6:9 ✡ **7:29** Markus 1:22; Lukas 4:32 * **8:4** Malaka Agama ra Atoran 14:1-32

Ramatua Yesus puli na malaka soldadu Roma esa ana uma dalen
(Lukas 7:1-10)

5 Basa boe ma Yesus maso' leo koro' Kapernaum neu. Nai naa, malaka soldadu Roma esa mai hule tutulu-fafali' nae,
6 "Papa! Au ata ki esa namahedi bera' nai uma. Ana ta bisa foa neme koi lain mai fa, huu fo ana doidoso naan seli."
7 Yesus nataa nae, "Malole! Neu' ko Au uu fo puli an."
8 Tehuu malaka soldadu ria nae, "Papa! Papa boso' masosota aom mai bali, huu fo au ta araa sipo' Papa nai au uma ka. Sadi Papa moi mafada' a meme ia' mai, tantu au ata ka te'e tuti' a.
9 Au bubulu' hihii-nanau' ia, nana huu au malaka kara ranuu kuasa fo pareta au. Ma au boe anuu kuasa fo pareta soldadu kara. Maneniko au pareta ei-lima ki esa ae, 'Leo ele' mu!' tantu ana neu. Maneniko au ae, 'Leo ia' mai!' tantu ana mai. Ma kalu au adenu ata ka ae, 'Moi-tao ia!' tantu ana tao leo na'. De sadi Papa moi dedea' a, tantu au ata ki ria te'e tuti'."
10 Yesus namanene leo' na, boe ma Ana heran. Ana dedea neu' lahenda kadodou' fo tuka Ni a nae, "Heran! Doo-naru basa ia, tehuu Au bei ta parnaa aneta oo lahenda Yahudi esa, namahere tebe-tebe sama leo' lahenda Roma ia boe'!
11 Nenene! Neu' ko lahenda dea dodou' reme dulu ma reme muri mai sama leo' lahenda Roma ia, ara ratuu' raa feta sama-sama roo ba'i Abraham, ba'i Isak ma ba'i Yakob rai Manetualain uma na nai nusatetu-ikutema' a.✡
12 Leo mae Manetualain teka-here lahenda Yahudi ra fo dadi reu' Ria lahendan, tehuu lahenda dodou' ta tao dale' neu' Ana. Neu' ko Ana tipa heni si leo mamana maiu-mahatu' a reu. Nai naa ara dola-ramatani ma doidoso raan seli."†
13 Yesus dedea basa nae leo' na, boe ma nafada malaka soldadu ria nae, "Papa fali leo. Huu fo ata ria te'e na aon so, sama leo' papa namahere ma." Naraa no oras ria boe, ata ria te'e tuti' a.

Ramatua Yesus puli na lahenda kamahedis dodou'
(Markus 1:29-34; Lukas 4:38-41)

14 Lai' esa de, Yesus leo Petrus uma na neu. Ana nita Petrus arina na napeu' nai koi lain, huu fo ao na luu mai.
15 Yesus tai na lima na, boe ma ina lasi' a ao luu mai na mopon tuti' a. Basa de ana foa fo neu urus Yesus asa.
16 Ledo a mulai tena, boe ma lahenda ra roo lahenda nitu heke nara mai. Yesus pareta nitu sira nae, "Nitu emin! Heo' meme lahenda ia' ra mai!" Boe ma nitu sira kalua tuti' a. Ana puli na basa lahenda kamahedis ara boe.

✡ **8:11** Lukas 13:29 † **8:12** Mateos 22:13; 25:30; Lukas 13:28

17 Ana tao basa ia ra, ela natetu no hata fo Manetualain
mana nesi matan Yesaya dui' mema' nae,
“Ana puli na ita hedi-raun.
Ma Ana lepa-nasaa na ita doidoso na.”✡

Lahenda fo nau tuka Ramatua Yesus muste tuka no matetu'
(Lukas 9:57-62)

18 Yesus nita lahenda dodou' mai eo Ran. Boe ma Ana
nafada ana mana tuka dea nara nae, “Mai hela laa fo leo
dano seri' teu.”
19 Boe ma mesen agama esa mai dedea nae, “Papa mesen!
Papa leo bea' muu, sona au tuka ahere Papa!”
20 Tehuu Yesus nataa ni nae, “Malole a boe! Tehuu
mafarene' leo ia'. Basa lahenda ma banda ara esa' ko
nanuu' mamana leleon. Busa fui' a fali leo bolo na neu.
Manupui' a fali leo runu na neu. Tehuu Au, Ana Lahenda
ia, ta anuu uma fo fali leo naa' uu. Ai nulu laka' boe ta'a.”
21 Boe ma lahenda mana tuka dea feken esa bali, mai hule
nae, “Ramatua'! Au nau tuka Ramatua' a, tehuu leo' bea
sona au fali fo urus ina-ama kara dei. Maneniko mate au
papa ka, besa' ko au tuka.”
22 Tehuu Yesus dedea nae, “Leo ia'! Neme' na ela lahenda
fo ta ramahere Ramatua' a, urus sira lahenda mana mate
nara. Tehuu maneniko o nau tuka Au, sona o muste tuka
no matetu'!”

Ramatua Yesus tao na ruli a namate
(Markus 4:35-41; Lukas 8:22-25)

23 Basa de Yesus sama-sama no ana mana tuka dea nara
ae leo ofa' lain.
24 Ara leo dano a seri' reu, boe ma Ana suku. Ta doo bea
boe', te ruli a foa. Nafa ra rapepena, de oe a nala ofa' dale'.
25 Ana mana tuka dea nara rita leo' na boe ma ara fafae
Ni rae, “Ramatua'! Ramatua', ee! Foa fo tulu-fali ami dei!
Huu fo ita saka' bolo ria' so!”
26 Yesus nataa si nae, “Ubea' taon de emi bii'? Emi ta
mamahere Au fa, do?” Boe ma Ana foa, de nasa'ai nafa-ani
ria nae, “Mamate leo!” Boe ma nafa-ani tena tuti' a.
27 Yesus ana mana tuka dea nara heran, ma rae, “Awii! Te
Lahenda ia nana bea ia? Tao leo' bea, de Ana bisa pareta
nafa-ani fo tuka Ria hihii-nanaun?”

Ramatua Yesus puli na lahenda nitu heke' dua
(Markus 5:1-20; Lukas 8:26-39)

28 Ta doo bea boe', te ara losa dano a seri', nai lahenda
Gadara ra‡ nusa na. Nai naa hapu lahenda nitu heke' dua,
leo rahani' lea' rates ara talada. Sira, makaresi nara seli,

✡ **8:17** Yesaya 53:4 ‡ **8:28** Hapu dudui' dedea Yunani ruma dui' *Gergesa*, ma feke' ara bali, dui' *Gerasa*. Tehuu dudui dedea Yunani ri' sosoa na deka' no Mateos susuran fo manadui' *Gadara*.

losa' ta hapu lahenda esa naparani la'o nesi' naa boe'. Ara
rita Yesus mai boe ma
29 bobou' rae, “Ae, Manetualain Anan! Ubea' taon de O
mai maepo' ami? Leo mae bei ta losa ledo-fain fo huku
ami, tehuu O nau mai ese-rumu ami ia so.”
30 Ta doo' a neme naa' mai, bafi dodou' totofi saka nanaa'.
31 Boe ma nitu ra hule Yesus rae, “Maneniko nau usi ami,
sona madenu ami maso' leo bafi sira dale' meu!”
32 Yesus pareta si nae, “Meu leo!” Boe ma nitu ra kalua
ela lahenda sira dua, de ara maso' leo bafi ra dale' reu. Bafi
ra ralai ratotofa' onda tuka lete a suu na, boe ma tuda rala
dano dale', de mate basa si.
33 Manea bafi ra rita leo' na, boe ma ralai fali' leo koro'
dale' reu, ara tui basa-basan.
34 Lahenda kadodou-ina' ara ramanene si tui rae leo' na,
boe ma ara leo mamana' ria reu. Ara raneta ro Yesus, boe
ma ara hule doe-doe ro Ni fo la'o ela mamana' ria.

9

Ramatua Yesus puli na lahenda luku' esa
(Markus 2:1-12; Lukas 5:17-26)

1 Basa de Yesus asa sa'e ra selu' ofa' a, fo leo dano seri'
reu, boe ma ara losa Ria kota Na.
2 Nai naa lahenda rolo reni sira nonoon lukun, leo Ria neu.
Yesus nita leo na' boe ma Ana bubulu' nae, ara ramahere
Ni bisa puli na sira nonoon ria. Boe ma Ana dedea neu'
lahenda luku' ria nae, “Ana Ki on! Matetea dale ma dei!
Huu fo Au sae-safe heni o sala-sikom so.”
3 Tehuu mesen agama Yahudi hida rai naa, ramanene
Yesus dedean ria. Boe ma dale nara hanas a, de bei
dea rae, “Lahenda ia naparani laiesa' dedea leo na'! Noi
Manetualain ri' bisa fee ampon neu' lahenda sala-sikon.
Tehuu lahenda ia dedea na, tao aon sama leo' ria nana
Manetualain. Ana namumulu-namamae' Manetualain ria
so!”
4 Tehuu Yesus bubulu' sira dale na. Boe ma Ana dedea
nae, “Ubea' taon de emi afi mae, Au dedea namumulu-
namamae'?
5 Muda na ri' ubea'? Maneniko Au afada lahenda luku'
ia ae, ‘O sala-sikom hapu ampon so,’ do, Au ae, ‘Foa fo fali
leo.’
6 Maneniko ana foa tuti' a, besa' ko emi mita buti mae, Au
nana, Ana Lahenda. Huu fo Au anuu haak fee ampon neu'
lahenda sala-sikon.”
Boe ma Yesus pareta lahenda luku' ria nae, “Foa leo! Hai
muni mamana napeu ma, fo fali leo!”
7 Lahenda luku' ria foa tuti' a, de ana fali neun.
8 Basa lahenda ra rita leo na', boe ma ara heran. Ara io-
oa Manetualain nade Na rae, “Manetualain marela-masa'a

naan seli! Ana fee kuasa bau-ina leo ia' neu' lahenda nai
dae-bafo' a so."

Ramatua Yesus naloo Mateos fo tuka Ni
(Markus 2:13-17; Lukas 5:27-32)

9 Yesus la'o neme naa' mai, boe ma nita lahenda mana
susu bea esa, nai mamana susu bea. Ria nade, Mateos.
Yesus lele'on nae, "Mai tuka Au!" Mateos namanene leo'
na, boe ma foa de neu tuka tuti' Ana.
10 Boe ma Mateos hule Yesus asa mai raa-rinu nai uma na.
Ana hule nonoo mana susu bea nara, ma fui feke' ara boe,
fo mai raa-rinu sama-sama roo si.
11 Tehuu lahenda hida reme partei Farisi a, mai ramuu-
radau nai Yesus ana mana tuka dea nara rae, "Ubea' taon,
de emi mesen ma natuu' naa-ninu sama-sama noo lahenda
masala-masiko' ara, leo-leo' mana susu bea ra, ma sira tia-
lai lahenda tadalu nara?"✡
12 Tehuu Yesus nafada si nae, "Tebe lahenda kamahedis
ara parluu doter. Tehuu lahenda soda' a ta parluu so'.
13 Malole lena' emi fali fo lees matalolole Manetualain
Dedea-nafadan, fo ri' fai a ulu na Ana nadenu mana nesi
matan Hosea dui' nae,
'Au hihii-nanau Ki, ri',
Au lahenda kara rasue-ralai ao ma ratudu dale kasian
ara.
Maneniko ara ta tao leo na', sona,
sira banda tutunu-hohotun fo ri' reni fee Au a,
ta nanuu sosoa-raraa' hata-hata esa boe'.'
Ria ri' Manetualain nafada nae. Huu ria na, Au ta mai
urus lahenda fo tao ao nara dadi lahenda roos, tehuu Au
mai urus lahenda masala-masiko' ara."✡

Lahenda ratane, ubea' taon de Ramatua Yesus ana mana
tuka dea nara ta puasa
(Markus 2:18-22; Lukas 5:33-39)

14 Boe ma Yohanis Mana Sarani' a ana mana tuka dea nara
leo Yesus reu. Ara ratane rae, "Ami fo tuka Yohanis a, biasa
puasa. Lahenda Farisi ra boe puasa. Tehuu ubea' taon, de
Papa ana mana tuka dea mara raa-rinu raroo? Ara ta puasa
ralela' fa, do?"
15 Tehuu Yesus nataa si, pake nasasama' nae, "Leo ia':
maneniko feta kakabi', fui ra ta puasa fa, tehuu ara raa-
rinu rabete. Maneniko mana kabi tou' a bei nai naa, tantu
ara raa-rinu. Tehuu maneniko lai' esa nai ria lahenda feke'
ara hopu roo mana kabi tou' a, boe ma tia-lai nara susa dei,
fai' ria besa' ko ara puasa.
16 Lahenda ta hai na tema' bibia bebeu', fo tapa neu' badu
paraa sai' a. Huu fo maneniko safe badu ria, tema' bebeu
manatapa' a u'ulu. No ria na badu paraa' a sii nambera.

✡ **9:11** Lukas 15:1-2 ✡ **9:13** Mateos 12:7; Hosea 6:6

17 Leo' na boe, lahenda ta isi tua nasu beu' neu' hai paraa'
dale'. Huu fo neu' ko hai' ria hean, boe ma tua nasu a nosi
henin. De tua nasu beu' a muste disin leo hai bebeu' dale'
neu, fo ela hai' a boso' hean ma tua nasu' a ta nosi henin!”*
[No ria na, Yesus nanori si nae Ria nanori-nafadan, bebeu'.
De boso' epo-seo' ana no nanori-nafada paraa'.]

Ramatua Yesus puli na ina' esa po'a-po'a mesan daa, ma fee ana feto' esa nasoda selu'
(Markus 5:21-43; Lukas 8:40-56)

18 Yesus bei dedea no Yohanis ana mana tuka dea nara,
te malaka uma mamaso Yahudi esa mai naneta no Ni.
Lahenda ria sunda' undulaka na neu' Yesus matan, fo hule
nae, “Papa, ee! Tulu-fali dei! Huu fo au ana feto ka besa'
ko maten. Papa mai fo fua lima ma neu' ana dei, ela bisa
nasoda selu'.”
19 Yesus namanene leo' na, boe ma no ana mana tuka dea
nara tuka tuti' lahenda ria.
20-21 Ina' esa tuka no si rai eno talada'. Ana po'a-po'a
mesan daa teu' sanahulu dua, ta te'e matetu' fa. Ana afi
nai dale na nae, “Sadi au bisa afaroe la'e Yesus badu na,
tantu au te'e a ao ki.” Huu ria na, de ana neu nafaroe Yesus
badu peda na.
22 Yesus nameda naan, boe ma Ana lipe aon fo mete ina'
ria. Ana dedea nae, “Ana Ki on! Matetea dale ma. Huu fo o
mamahere tebe-tebe neu' Au, de o te'e ma aom.” No besa'
ria boe, ina' a te'e tuti' a.
23 Yesus asa la'o raroo leo malaka uma mamaso Yahudi
a, uma na reu. Losa naa boe ma Ana maso' leo uma dale'
neu, ma nita mana mamina musik luumata-pinuidu', ma
lahenda dodou' dola.
24 Tehuu Yesus nafada si nae, “Emi hahae dodola' a, fo fali
leo! Huu fo ana' ia ta maten fa, ana suku ria.” Tehuu ara
hi'a ma peko bafa nara ro Ni.
25 Basa lahenda sira kalua, boe ma Yesus maso' leo ana'
ria kaman dale' neu, ma tai na lima na. Boe ma ana' ria
nasoda selu'.
26 Lahenda ra rita leo' na, boe ma ara mulai ratui' rule-feo
sira nusa-namon la'e-neu' hata fo Yesus tao a.

Ramatua Yesus puli na lahenda poke' dua

27 Basa boe ma Yesus la'o naroo. Nai eno talada', lahenda
poke' dua tutuka' Ana. Ara raloo bou-bou rae, “Mane Daud
tititi-nonosin! Kasian neu' ami dei!”
28 Yesus maso' uma dale' neu, boe ma lahenda poke
kadua' sira mai. Ana natane si nae, “Emi mamahere tebe-
tebe, mae Au anuu kuasa fo tao emi bisa mita-dae?”

---

* **9:17** Dudui dedea Yunani tea' a nae, “Boso' sali oe anggor bebeu' leo tas paarou paraa' dale' neu, te boso' losa hean fo sii henin.”

Ara rataa rae, “Awii! Papa boso' matane bali, huu fo ami
mamahere tebe-tebe neu' Papa.”
29 Yesus namanene leo' na, boe ma Ana nafaroe sira mata
nara, ma dedea nae, “Kalu leo' na, sona ela dadi tuka emi
namahere ma!”
30 Yesus dedea basa leo' na, boe ma ara rita-dae tuti'
a. Yesus nafarerene' fee si nae, “Mafarerene'. Emi boso'
mafada lahenda hata mana dadi' ia!”
31 Tehuu ara ta bisa ranenete fa. Boe ma ara la'o rule-feo
nusa' ria fo tui-beka la'e-neu' Yesus nonoi-tataon.

Ramatua Yesus puli na lahenda pakanaa'

32 Lahenda poke kadua' sira kalua, boe ma lahenda roo
lahenda feke' esa leo Yesus neu. Lahenda ria ta bisa
nadedea fa, huu fo nitu a heke naan.
33 Yesus nita leo' na, boe ma Ana pareta nitu a kalua neme
lahenda ria mai. Nitu a kalua boe ma lahenda ria bisa
nadedea tuti' a. Basa lahenda fo rai naa, ara heran, ma
rae, “Awii! Ami lahenda Yahudi a bei ta parnaa mita leo ia'
fa!”
34 Tehuu lahenda Farisi ra dale nara ta loa' a. Ara dedea
rae, “Ae! Nitu ra malaka na ri' feen kuasa fo ela Ana bisa
usi kalua nitu.”✡

*Ramatua Yesus nita lahenda dodou' boe ma kasian neu'
asa*

35 Basa de Yesus la'o rule-feo kota ma koro' dodou', fo
nanori-nafada nai uma mamaso Yahudi ra. Ana nanori-
nafada lahenda la'e-neu' Manetualain Tutui Malole Na, ma
tao leo' bea fo ara bisa dadi reu' Ria lahendan. Ana puli na
basa hedis rupa' ara, ma lahenda luku-laka' ara boe.✡
36 Yesus nita lahenda kadodou' sira, boe ma Ana kasian
neu' asa, huu fo ara ta bubulu' rae tao leo bea'. Nana huu
sira basa sama leo' bibi-lopo fo ta ranuu mana foo.✡
37 Boe ma Yesus dedea no ana mana tuka dea nara nae,
“Lahenda kadodou' ia ra, sama leo' oka-tine a buna-boan.
Leo mae buna-boan dodou', tehuu lahenda mana noi ta dai
fo etu-oru buna-boa' sira, ma peda si reu' mamana pepeda-
fufua'.
38 Huu ria na, emi muste hule Manuu oka' a fo fee lahenda
mana noi selu', fo ela ara reu rabubua ra Ria buna-boa
nara.”✡

10

*Ramatua Yesus teka-here ana mana tuka dean sanahulu
dua*

(Markus 3:13-19; Lukas 6:12-16)

✡ **9:34** Mateos 10:25; 12:24; Markus 3:22; Lukas 11:15 ✡ **9:35** Mateos 4:23; Markus 1:39; Lukas 4:44 ✡ **9:36** Susura Dudui Nade' a 27:17; 1 Mane' ara 22:17; 2 Israel no Yahuda Tutui na 18:16; Yeskial 34:5; Sakaria 10:2; Markus 6:34 ✡ **9:38** Lukas 10:2

1 Boe ma Yesus naloo na ana mana tuka dea nara fo mai
rabuaao nara. Ana fee si kuasa fo usi nitu, ma puli ra
lahenda reme hedis rupa' ara mai.
2 Ana mana tuka dea kasanahulu dua' fo Ana nadenu si
a, nade nara si':
Masososa' a, nade Simon (fo biasa lahenda raloon rae,
‘Petrus’),
ma fadi na, nade Anderias,
Yakobis,
ma fadi na, nade Yohanis (sira dua, nana Sabadeus ana
nara).
3 Filipus,
ma Bertolomeos.
Tomas,
ma Mateos (mana susu bea).
Yakobis (Alpius ana na),
ma Tadius.
4 Simon (fo tuka partei Selot),*
ma Yudas Iskariot (fo ri' neu' ko se'o heni Yesus).

Ramatua Yesus nadenu ana mana tuka dea nara
(Markus 6:7-13; Lukas 9:1-6)

5-6 Boe ma Yesus nadenu ana mana tuka dean sanahulu
duas, ma Ana fee si pareta nae, “Au adenu emi leo ita
lahenda Yahudi nara meu, nana huu ita lahendan dodou'
ta tuka matetu' Manetualain eno-dalan. Sira nana, sama
leo' bibi-lopo manasala-manamopo'. Huu ria na, emi boso'
leo lahenda fo ta Yahudi fa, conto leo-leo' lahenda Samaria
ra.
7 Meu mafada ita lahenda Israel nara mae, ‘Losa ledo-fain
so, de basa lahenda Yahudi ra bisa dadi reu' Manetualain
lahenda nara.’
8 Meu puli ma lahenda kamahedis, fee lahenda mana
mate' ara rasoda selu', puli ma lahenda kamahedis kusta,
ma usi kalua nitu. Manetualain fee emi dodou', tehuu Ana
ta hule fali' hata-hata esa boe'. De besa' ia emi muste meu
ela fee dodou' soa-neu' lahenda feke', tehuu emi boso' hule
fali' hata-hata esa neme sira mai boe.
9 Meu hihii'. Boso' meni doi-tali,
10 tua-lepa, kakao-papake lena', sopatu, do tete'e. Huu fo
lahenda fo ri' sipo nanori-nafada neme mana noi, muste fee
hata fo naraa neu' mana noi sira bisa rasoda.✡
11 Maneniko emi maso' leo kota esa, do koro' esa meu,
sona emi saka lahenda fo ri' nau sipo' emi. Boe ma leo
mahani' naa, losa' emi foa ela mamana' ria.

---

* **10:4** Partei Selot ia, saka eno' fo ara po'i-lota' reme mana pareta Roma mai. Boe ma ara hule partei ia rae ‘Patriot’. ✡ **10:10** 1 Korintus 9:14; 1 Timotius 5:18

12 Maneniko emi maso' leo lahenda uman meu, sona
mafada mae, ‘Soda-mole'! Manetualain fee ua-nale' soa-
neu' emi.’
13 Maneniko lahenda rai uma ria sipo' emi no malole, emi
hule fo Manetualain fee si ua-nale'. Tehuu maneniko ara ta
sipo' emi, Manetualain boe ta fee si ua-nale'.
14 Maneniko lahenda ta nau ramanene neu' emi, sona
kalua meme uma ria, do kota ria, ma sasapu heni afu a
neme ei mara mai, ela dadi tanda nae, ara ta nau ramanene,
de ara lepa ao nara natataa' a.✡
15 Maneniko Manetualain fee huhuku' neu' lahenda nai
dae-bafo' ia, neu' ko Ana fee huhuku' mabera neu' lahenda
Sodom ma Gamora fo ri' fai a ulu na tadalu raan seli a.
Tehuu mafarerene'. Huu fo Ana fee huhuku mabera lena
bali soa-neu' lahenda fo ri' ta nau sipo' emi!”✡

Ramatua Yesus nafada ana mana tuka dea nara nae, neu'
ko ara hapu doidoso
(Markus 13:9-13; Lukas 21:12-17)

16 “Mafarerene'. Huu fo Au adenu emi ia, sama leo' Au
po'i bibi-lopo a leo busa fui ma'aa' a talada neu. Huu ria
na, emi muste pake dudu'a-aafi' sama leo' meke malela'.
Ma emi dale ma boe muste roo-tetu', sama leo' manupui
kalasi fo ta saka nalela' dedea laka'.✡
17 Tehuu besa-besa! Huu fo neu' ko lahenda ese-rumu emi
sama leo' busa fui' aa namate bibi-lopo. Neu' ko ara hela
roo emi leo mamana parisa dedea agama a meu. Ma neu'
ko ara li'u-fepa emi nai sira uma mamaso Yahudi na.
18 Neu' ko ara hela roo emi meu mataa nai gubernor no
mane' a, nana huu emi tuka Au. Tehuu emi muste pake
lela' ria fo tui-beka Au Tutui Malole Ka soa-neu' asa. No
ria na, lahenda fo ta ralela' Manetualain boe oo, ramanene
la'e-neu' Au.
19 Tehuu maneniko ara hela roo emi leo' na, sona boso'
bii' mae, ‘Neu' ko au dedea ae, leo' bea?’ Do, ‘Neu' ko au
ataa ae, ubea'?’ Boso' dale mara doda', huu fo losa ledo-fai
na, te neu' ko emi Amam nai nusatetu-ikutema' a ri' nafada
emi muste dedea mae leo' bea.
20 Hata fo emi dedean ta naoka-nasamu neme emi mai fa,
huu fo Ria Dula-dale Malalao-malalafu Na ri' nanori-nafada,
ela emi bisa dedea mae leo' bea.✡
21 Emi mete fa, nai uma esa dale', maneniko lahenda
namahere Au, neu' ko ria toranoo boki na ri' saka eno'
fo ela lahenda feke' naisa toranoon ria. Maneniko ana' a
namahere, neu' ko papa na ri' naisa ni. Maneniko ina-ama
ramahere, neu' ko sira ana boki na ri' naisa si.✡

✡ **10:14** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 13:51 ✡ **10:15** Lukas 10:4-12; Mateos 11:24; Tutui Masososa' 19:24-28 ✡ **10:16** Lukas 10:3 ✡ **10:20** Markus 13:9-11; Lukas 12:11-12; 21:12-15 ✡ **10:21** Markus 13:12; Lukas 21:16

22 Meten fa, neu' ko basa lahenda ete' ao nara ro emi,
nana huu emi tuka Au. Tehuu lahenda fo nanenete losa'
babasa na, neu' ko Manetualain po'i-tata naan.✡
23 Maneniko lahenda ese-rumu emi nai kota esa, sona
malai leo kota feke' meu. Tebe ria! Au ia, Ana Lahenda.
Neu' ko emi bei ta la'o rule-feo mabasa kota nai Israel, tehuu
Au atafali mai so.
24 Lahenda ra biasa fee hada-horomata neu' mesen esa,
lena neme ria ana sakola nara. Ma lahenda fee hada-
horomata neu' malaka esa, lena neme ria ata nara.✡
25 Maneniko ana sakola a nanori de malela na sama no
ria mesen na, sona ana nameda naan dai so. Ma kalu ata
a nanori, de malela na sama no ria malaka na, sona ana
nameda naan dai so boe.
De, mafarerene'. Maneniko lahenda naloo manuu uma'
a nae, ‘O ia, nana Balsebul, fo ri' nitu ra malaka na!’ Sona
tantu ria uma isi nara boe hapu nade tadalu' lena bali.”†

Boso' bii' lahenda, huu fo Manetualain nanea-nasala'e emi
(Lukas 12:2-7)

26 “De, emi boso' bii lahenda fo soa' emi. Te hata fo
lahenda tao nafufuni', neu' ko basa lahenda ra rita.✡
27 Hata fo Au anori-afadan noi neu' emi, neu' ko emi
muste meu mafada basa lahenda ra. Ma hata fo Au afada
oi aboboto' a, neu' ko emi muste meu mafada rule-feo nai
basa mamana'.
28 Boso' bii lahenda, huu fo sira bisa raisa noi lahenda ao-
ina na, tehuu ara ta bisa raisa lahenda sumane na. Huu ria
na, emi muste bii' Manetualain, te noi Ria ri' nanuu kuasa
fo tu'u heni lahenda ao-ina na no sumane na leo tasi ai-pila
mana mate taa' a dale' neu.
29 De matetea dale mara. Lahenda se'o manupui karutu'
nai pasar neni' beli' bai ana'. Tehuu ta mate esa boe', kalu
emi Papa ma nai nusatetu-ikutema' a ta nataa fa.
30 Emi Papa ma nai nusatetu-ikutema' a boe relu-natanae
emi losa leo lulutu-rarae' a. Emi lakadoo mara dedesi na
boe, Ana reke naa si so.
31 De, emi boso' bii'! Huu fo Manetualain uku-sudi emi
beli ma lena neme basa manupui karutu' sira mai.”

Boso' mae' manaku Ramatua Yesus
(Lukas 12:8-9)

32 Boe ma Yesus dedea bali nae, “Lahenda fo naparani
manaku nae nalela' Au nai lahenda dodou' matan nai dae-
bafo' ia, neu' ko Au boe manaku ae alela' ana nai Au Papa
ka matan, nai nusatetu-ikutema' a ae, ‘Ria nana Au lahenda
Ki.’

✡ **10:22** Mateos 24:9, 13; Markus 13:13; Lukas 21:17 ✡ **10:24** Lukas 6:40; Yohanis 13:16; 15:20 † **10:25** Mateos 9:34; 12:24; Markus 3:22; Lukas 11:15 ✡ **10:26** Markus 4:22; Lukas 8:17

33 Tehuu lahenda fo nalena Au nai lahenda dodou' matan
nae, ana ta nalela' Au, neu' ko Au boe afada Papa Ka nai
nusatetu-ikutema' a ae, ‘Au ta alela' lahenda ia.’ ”✡

Ramatua Yesus mai tao na lahenda ra esa soa' esa, ta radameao fa
(Lukas 12:51-53; 14:26-27)

34 “Emi boso' afi mae, Au mai uni mole-dame nai dae-bafo'
ia. Au mai fo tao a lahenda ra esa soa' esa.
35 Au mai nai dae-bafo' ia, tuka hata fo ri' Manetualain
mana nesi mata nara dui' mema' so rae,
‘Neu' ko ana tou' a soa' papa na,
ana ina' a soa' mama na,
ma manafeu ina' a soa' arina na,
36 huu fo uma isi' ara si' esa musu no esa.’✡
37 De, lahenda bea tebe-tebe nau tuka Au, ana muste sue
Au *lena* neme basa-basan; lena neme ina-aman, ma lena
neme ria ana nara mai. Maneniko ta'a, sona lahenda ria ta
naraa dadi neu' Au lahenda Ki.
38 Lahenda bea nau tuka Au, tehuu ta nau lepa doidoso,
ana ta naraa dadi neu' Au lahenda Ki.✡
39 Lahenda bea sadia mate nana huu ana tuka Au, neu' ko
nasoda naroo no Manetualain. Tehuu lahenda bea nasoda
soa noi ria ao-ina hehelin, neu' ko soda na sapu-lalo!”✡

Manetualain neu' ko balas hata fo lahenda tao
(Markus 9:41)

40 “Lahenda bea sipo' emi no malole, ria boe sipo' Au.
Ma lahenda bea sipo' Au, ria boe sipo' Manetualain fo ri'
nadenu Au.✡
41 Lahenda bea sipo' Manetualain mana nesi matan, huu
fo sira dedea la'e-neu' Manetualain, neu' ko Manetualain
balas ana sama leo' Manetualain balas mana nesi mata esa.
Ma lahenda bea sipo' lahenda dale roo-tetu' esa, huu fo
lahenda ria tuka matetu' Manetualain hihii-nanaun, neu'
ko Manetualain balas ana sama leo' Manetualain balas neu'
lahenda dale roo-tetu' esa.
42 Lahenda bea sipo' lahenda aana' esa, huu fo ana tuka
Au, tantu Manetualain balas ana. Leo mae lahenda fee noi
oe hihii' galas esa boe, tantu Manetualain ta nafarene heni
ni.”

11

Yohanis Mana Sarani' a fee lahenda nadedenu' leo Ramatua Yesus reu
(Lukas 7:18-35)

✡ **10:33** 2 Timotius 2:12 ✡ **10:36** Mika 7:6 ✡ **10:38** Mateos 16:24; Markus 8:34; Lukas 9:23 ✡ **10:39** Mateos 16:25; Markus 8:35; Lukas 9:24; 17:33; Yohanis 12:25 ✡ **10:40** Markus 9:37; Lukas 9:48; 10:16; Yohanis 13:20

1 Fai fo Yesus helu basa soa-neu' ana mana tuka dean
sanahulu duas, boe ma Ana la'o rule-feo koro' nai nusa' ria,
fo nanori-nafada lahenda ma tui-nafada Manetualain Tutui
Malole Na.
2 Tepo' ria, Yohanis nai bui dale'. Ana namanene basa
hata fo Yesus tao a, boe ma nadenu ana mana tuka dea
nara reu ratane Yesus rae,
3 “Manetualain helu mema' neme ulu' mai nae, Ana nau
fee Kristus mai fo po'i-tata naa ita lahenda Yahudi. Papa
nana, ri' Kristus, do? Do, ami muste mahani lahenda feke'
bali?” Boe ma ara reu ratane Yesus.
4 Yesus namanene leo' na, boe ma nataa nae, “Emi
mamanene, ma mita mata' so. De fali leo fo tui a'a Yohanis
mae, basa-basan dadi tuka hata fo Manetualain mana nesi
matan Yesaya dui' mema' nae:
5 Lahenda poke' a, nita-dae.
Lahenda luku' a, foa fo la'o.
Lahenda kamahedis kusta, dadi makamoi'.
Lahenda pake' a, namanene.
Lahenda mana mate' a, nasoda selu'.
Lahenda kasian a, namanene Tutui Malole.✡
6 De leo ia': meu mafada a'a Yohanis mae, neu' ko ana
naua-nanale kalu namahere naroo Au. Huu fo neu' ko
Manetualain fee ua-nale' neu' lahenda fo namahere naroo
Au, ma ta keke-boi' fa!”
7 Yohanis ana mana tuka dea nara fali, boe ma Yesus
dedea no lahenda kadodou' ara lae'neu' Yohanis nae, “Tepo'
fo emi meu saka Yohanis nai mamana lino-nees a, emi afi
mae nau meu mita lahenda rupa-lole leo bea'? Emi bubulu'
ria ta lahenda noe-na'u sama leo' oo teri', de ani a fuun sona
liu' neu-mai!
8 Ria boe ta lahenda pake papake mabeli, huu fo lahenda
rupa' leo na' a leo-naparasa noi nai uma mane'!
9 De emi meu mita lahenda rupa leo bea' a nai naa? Ria
nana Manetualain mana nesi matan. Tebe! Ria nana mana
nesi mata fo kahere' naan seli.
10 Huu fo Manetualain Susura Makamoi Na manadui'
mema' la'e-neu' Yohanis nae,
‘Nenene! Au adenu lahenda Ki,
fo neu soi eno' soa-neu' O.’✡
11 Nenene matalolole! Nai dae-bafo' ia, ta hapu lahenda
esa kahere' lena Yohanis boe'. Tehuu neu' ko lahenda ra
manaku rae Mesias nana sira Manen. Ma basa lahenda ra,
leo' na boe lahenda fo aana' naan seli a, Manetualain tao si
reu' lahenda kahere' lena neme Yohanis mai.
12 Mulai neme Yohanis noi ria nonoi-tataon losa' besa'
ia, lahenda dodou' dadi reu Manetualain nuun. Tehuu nai
lahenda sira talada ruma afi sala. Ara makate raan seli

✡ **11:5** Yesaya 35:5-6; 61:1 ✡ **11:10** Maleaki 3:1

losa' raseti' lahenda feke' ara maso' dadi reu' Manetualain
lahendan. Tehuu lahenda fo ri' raseti si a, ara ta sipo' ma
radedea laka neu' Manetualain lahendan sira.
13 Losa leo Yohanis Mana Sarani' a mamai na, ita lahenda
Yahudi a bisa tuka ba'i Musa ma Manetualain mana nesi
mata nara atoran.✡
14 De mamahere Au! Elia fo ri' Manetualain mana nesi
matan nafada mema' a ana natafali selu' mai, ri' Yohanis!✡
15 De, bea nau bubulu', muste nenene natalolole!
16 Au nau fee nasasama' ela emi malela' lahenda besa' ia
ra, lahenda dae-bafo rupa ubea'. Huu fo sira sama leo' ana'
fo ratuu' rai pasar. Ara raloo bou-bou ro sira tia-lai nara
rae,
17 ‘Ae! Ami fuu bela' suling,
tehuu emi ta roke-foti no namaho'o.
Boe ma ami soda sosoda luumata-pinuidu',
tehuu emi ta dola.’
18 Emi ia sama leo' ana aana' ara fo ta doa' fa. Tepo' fo
Yohanis mai, ana nahii' puasa, ma ta ninuu anggor. Tehuu
lahenda tao ni neu', ‘Nitu heke'!’
19 Besa' ia Au, Ana Lahenda, mai so. Au ta puasa, ma
inu anggor. Tehuu lahenda tao Au neu', ‘Lahenda maoro'!
Mana mafu'! Ana neu natia' no mana susu bea ra! Partei
esa no lahenda papake taa' ara! Ta nameda aon!’ Nenene
matalolole! Manetualain dudu'a-aafi tanden nananita' nai
Ria lahenda nara masodan.”

Lahenda fo ara ta nau sipo' Ramatua Yesus
(Lukas 10:13-15)

20 Boe ma Ramatua Yesus mulai nasa'ai lahenda fo leo rai
koro' hida. Ana tao tanda heran dodou' nai naa so, tehuu
ara ta nau saledale-tu'etei nara, fo tuka Manetualain eno
masoda roo-tetun.
21 Yesus nasa'ai nae, “Emi basa lahenda Korasin, ma
lahenda Betsaida! Besa-besa, ee! Neu' ko emi soe! Au
tao tanda heran rupa' ara nai emi mata-idum, tehuu emi
ta nau mamahere Manetualain. Sekona te, emi ia lahenda
Yahudi, fo manaku mae malela' Manetualain. Tehuu uni'
ko leo tanda heran fo ri' Au tao si rai emi koro-tadum,
dadi naulu' nai kota Tirus ma kota Sidon, tantu doo-naru
basa ia lahenda fo rai naa saledale-tu'etei nara, ma tuka
Manetualain. Ma sira boe tantu pake papake luumata-
pinuidu', ma kari afu neu' laka nara fo dadi tanda nae,
sira rasaledale no sala-siko nara. Sekona te lahenda Tirus
ma lahenda Sidon, nana lahenda ta Yahudi fo manaku rae
ralela' Manetualain.✡

✡ **11:13** Lukas 16:16 ✡ **11:14** Maleaki 4:5; Mateos 17:10-13; Markus 9:11-13
✡ **11:21** Yesaya 23:1-18; Yeskial 26:1—28:26; Yoel 3:4-8; Amos 1:9-10; Sakaria 9:2-4

22 Tebe! Neu' ko emi mita! Maneniko Manetualain naetu'
basa lahenda ra dedean, lahenda Tirus ma lahenda Sidon
huhuku na bei kafa' a reme emi huhuku ma mai.
23 Emi lahenda Kapernaum! Besa-besa, ee! Emi boso' afi
mae, neu' ko Manetualain so'u emi leo nusatetu-ikutema'
a meu. Ta'a! Neu' ko Manetualain tu'u emi leo naraka a
meu! Uni' ko leo tanda heran fo ri' Au taon nai emi koro ma
dadi naulu' nai kota Sodom, tantu Manetualain ta parluu tao
nalulutu' kota tadalu' ria. Huu fo maneniko lahenda Sodom
ara rita tanda heran sira, tantu ara foa ela sira tadalu nara
so.✡
24 Tebe! Neu' ko emi mita! Maneniko Manetualain naetu'
basa lahenda ra dedean, lahenda Sodom ara huhuku na bei
kafa' a neme emi huhuku ma mai!”*

*Ramatua Yesus naloo lahenda fo tuka Ni, ela ara dadi tea-
mepe' selu'*
(Lukas 10:21-22)

25 Yesus dedea basa nae leo' na, boe ma Ana hule-haradoi
nae, “Papa! Papa ri' manuu haak pareta basa-basan nai
lalai ma dae-bafo' a. Au hule makasi dodou', nana huu
Papa mafuni huhuku' neme lahenda tao ao nara malela',
ma mana koao' ara. Tehuu Papa soi basa huhuku' sira reu'
loan soa-neu' lahenda aana' ara ma lahenda dale balaroe-
balanau' ara.
26 Tebe, Papa! Huu fo ria ri' tao na Papa dale Ma
namaho'o!”
27 Yesus hule-haradoi basa leo' na, boe ma nafada lahenda
rai naa nae, “Nenene matalolole! Au Papa Ka nai nusatetu-
ikutema' a fee Au kuasa a katema' so. Noi Au Papa ka, ri'
nalela' Au. Ma noi Au ia fo Ana Na, ri' alela' matetu' Ama'
a. Ma Au teka-here lahenda feke' ara, fo afada si, ela sira
boe ralela' matetu' Ana.✡
28 Basa manamela-manamaku' emin, mai tuka Au! Basa
manalepa bera-bau' emin, leo Au mai!
29 Maneniko emi sipo' Au nanori-nafada Ki, fo la'o sama-
sama mo Au, sona ita ia sama leo' sapi luku dua hela bela'
luku esa. Huu fo Au, dale malole, ma Au dale balaroe-
balanau'. Maneniko emi tuka Au, sona emi dadi mapii-
baraai' selu'.✡
30 Huu fo Au nanori-nafada Ki, ta susa fa. Ma Au pareta
Ka, ta bera' a.”

12

Lahenda sale Ramatua Yesus la'e-neu' fai hahae ao'
(Markus 2:23-28; Lukas 6:1-5)

✡ **11:23** Yesaya 14:13-15; Tutui Masososa' 19:24-28 * **11:24** Mateos 10:15; Lukas 10:12 ✡ **11:27** Yohanis 3:35; 1:18; 10:15 ✡ **11:29** Yeremia 6:16

1 Lai' esa de, naraa la'e lahenda Yahudi ra fai hahae aon,
Yesus no ana mana tuka dea nara la'o tuka lahenda oka-
tinen. Huu no Ria ana mana tuka dea nara ramalaa, de ara
etu ra hade gandum a pule na fo ara raa la'o-la'o.✡
2 Nai naa, lahenda hida reme partei Farisi fo ri' homu
rahere sira hadas Yahudi na. Rita Yesus ana mana tuka dea
nara tao leo na', boe ma ara rasa'ai Ni rae, “O ana mana
tuka dea mara etu hade gamdum naraa la'e fai hahae ao'!
Ta bole leo na' fa! Huu fo ria nana nalena laka ita atoran.”
3-4 Tehuu Yesus nataa si nae, “Leo' bea? Emi ta mafarene
ba'i Daud tutui na? Ba'i Daud no ana mana tuka dea
nara ramalaa raan seli. Boe ma ara maso' leo Manetualain
Manetualain Laa Huhule-haradoi Na dale' reu, de hai roti
fo ri' malaka agama ra fee neu' Manetualain, de ara raa.
Sekona te noi malaka agama ra si' bole raa roti ria. Lahenda
feke', sona ta bole fa. Ba'i Daud asa raa, tehuu ta hapu
lahenda sale si. Nonoo' leo emi ta lees Manetualain Susura
Makamoi Na!✡
5 Nai naa boe manadui' la'e-neu' malaka agama fo ri'
ralalau nai uma mamaso', naraa la'e fai hahae ao'. Tehuu
ta sala fa.✡
6 Nenene! Maulu na uma mamaso' a ri' penting, tehuu
besa' ia ruma penting lena bali. Ri' Au, Ana Lahenda ia.
7 Nai Manetualain Susura Makamoi Na, Manetualain nae,
‘Au hihii-nanau Ka leo ia': Au lahenda kara muste ratudu
dale kasian nara esa no esa. Maneniko ara ta tao leo na',
sona sira banda tutunu-hohotun fo ri' reni fee Au a, sosoa-
raraa' ta'a.’ Maneniko emi bubulu' matetu' Manetualain
dedea Na, tantu emi ta sale mae Au ana mana tuka dea
kara sala. Huu fo sira ta tao sala' hata esa boe'!✡
8 Au ia, Ana Lahenda. Au ri' anuu haak fo aetu' ae,
lahenda bole tao ubea' naraa la'e fai hahae ao'.”

Ramatua Yesus puli na lahenda naraa la'e fai hahae ao'
(Markus 3:1-6; Lukas 6:6-11)

9 Basa boe ma Yesus la'o ela mamana' ria, fo leo sira uma
mamaso Yahudi na neu.
10 Nai naa, hapu tou' esa mate liman seri. Lahenda
Farisi ra rasaka eno' nau sale Yesus, uni' ko leo Ana puli
na lahenda fo ri' mate liman seri a, naraa la'e fai hahae
ao'. Boe ma ara ratane Ni rae, “Tuka ita atoran agama na,
lahenda bole puli na lahenda naraa la'e fai hahae ao' do,
ta'a?”
11 Yesus nataa si nae, “Maneniko lahenda bibi-lopon esa
tuda nala bolo' dale', naraa la'e fai hahae ao', tantu manuu
bibi' a neu hela heni bibi-lopo ria leo dea' mai, hete?✡

✡ **12:1** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 23:25 ✡ **12:3-4** 1 Samuel 21:1-6; Malaka Agama ra Atoran 24:9 ✡ **12:5** Susura Dudui Nade' a 28:9-10 ✡ **12:7** Mateos 9:13; Hosea 6:6 ✡ **12:11** Lukas 14:5

12 Manetualain sue-lai lahenda dae-bafo' a, lena neme
manuu bibi' a sue ria bibi-lopon. Huu ria na, lahenda bole
tao hihii-nanau' malole naraa la'e fai hahae ao'."
13 Boe ma dedea noo lahenda fo ri' mate liman seri a nae,
"A'a, ee! Loo' lima ma mai!" Ana loo' lima mates na, boe
ma te'e tuti' a, sama leo' lima masoda na.
14 Lahenda Farisi ra rita leo' na, boe ma nasa nara lua. De
ara kalua ela uma mamaso' ria, boe ma ara reu dedearao'
rae, "Ita muste saka eno' fo taisa Ni!"

Manetualain ri' teka-here Yesus fo noi-tao fee Ni

15 Tehuu Yesus bubulu' sira dale tadalu na, huu ria na de
Ana la'o leo mamana feke' neu. Lahenda dodou' tuka Ni,
boe ma Ana puli na basa lahenda kamahedis ara.
16 Tehuu Ana horo si nae, "Emi boso' mafada lahenda
feke' a la'e-neu' Au."
17 Ana tao leo na' tuka hata fo Manetualain nafada neu'
Ria mana nesi matan Yesaya nae,
18 "Soba mete! Ia nana Au lahenda nadedenu Ki fo ri' Au
teka-here Ni a.
Au sue-lain,
ma Au dale Ka namaho'o naroo oo Ni.
Neu' ko Au fee Ni Au Dula-dale Ka,
ela Ana neu nanori-nafada lahenda nai basa nusa-namo
la'e-neu' Au eno masoda roo-tetu Ka.
19 Ana ta io aon.
Ana ta natutua-nadedema aon.
20 Ria dale na malole a.
Ana ta tao nasususa' lahenda.
Ai fo saka' tepan, Ana ta helu henin.
Dedede ana' fo noi nasarara' a, Ana ta fuu naisan.
Ana nanori-nafada naroo lahenda, losa' basa lahenda nusa'
ara bubulu' de tuka Manetualain eno masoda roo-
tetun.
21 Lahenda reme basa nusa' ara mai, neu' ko ramahere Au,
huu fo ara bubulu' rae Ria nana bea."✡

Mesen agama ra rae nitu ra malaka na ri' fee Ramatua Yesus kuasa
(Markus 3:20-30; Lukas 11:14-23)

22 Lahenda esa nitu a heke naan losa' poken, ma ta bisa
dedea fa, lai' esa de lahenda ra roo ni leo Yesus neu. Boe
ma Yesus puli naan, ma usi heni nitu ria. De lahenda ria
bisa nita-dae, ma bisa dedea tuti' a.
23 Basa lahenda ra rita leo' na, boe ma ara heran. Ara
bei dea rae, "Bate ia nana, Daud tititi-nonosin, fo ri'
Manetualain mana nesi mata nara dui' mema' neme fai a
ulu na mai. Ria nana, tantu ri' Lahenda fo ita tahanin a!"

✡ **12:21** Yesaya 42:1-4

24 Tehuu lahenda Farisi ra ramanene leo' na, boe ma ara
ta sipo'. De ara bei dea rae, “Ae! Lahenda ia bisa usi kalua
nitu, nana huu nitu ra malakan Balsebul, ri' fee Ni kuasa.”✡
25 Tehuu Yesus bubulu' lahenda Farisi ra dedea na. Boe
ma Ana nafada si nae, “Emi dedea ma, ta la'e fa! Maneniko
nai nusa' esa, anaraun nara ranalaao, tao leo' bea fo nusa'
ria bei bisa natata'a! Leo' na boe maneniko lahenda rai kota
esa dale', do rai uma esa dale', esa naruiao no esa, tantu ara
rabika-rabati' losa' rasosopu'.
26 De, maneniko nitu ra ranalaao ma rausiao, sona sira
malaka na ta bisa homu pareta namanoso so'!
27 Mafarerene'. Hapu lahenda rai emi Farisi a talada,
lahenda feke' ara rae sira ranuu kuasa fo usi nitu. Ara
pake kuasa neme nitu a mai, do? Ta'a! De emi boso' dedea
mafarara'u mae, Au pake nitu a kuasa na fo usi nitu. Neu'
ko emi lahenda mara si' raetu' rae, hata fo emi mapaneneo'
ana a, sala.
28 Tehuu maneniko tebe-tebe Au usi nitu pake kuasa neme
Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na, ria natudu
nae, tebe Manetualain Mane' nai emi mata-idum.
29 Maneniko lahenda nau mai ofe hata nai lahenda
bara'ai' esa uma na, ana muste heke naisa' lahenda ria dei.
Besa' ko, ana bisa ofe neni lahenda ria hata-heton.*
30 Mafarerene' matalolole! Huu fo lahenda bea ta ei' esa
noo Au, sona ria nana Au musunoo Ki. Ma lahenda bea ta
tulu-fali Au nai nonoi-tatao Ka, ria nanatao noi liuaari' a.✡
31 De nenene matalolole Au dedea Ka! Manetualain sadia
sae-safe heni lahenda sala-sikon. Ma kalu lahenda dedea
ta malole soa-neu' lahenda feke', Manetualain bei sadia
fee ni ampon. Tehuu maneniko lahenda naparani dedea
ta malole soa-neu' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu
Na, Manetualain ta sae-safe heni ria sala-sikon.
32 Maneniko lahenda dedea tadalu' soa-neu' Au, Ana
Lahenda ia, Manetualain sadia fee ampon neu' ana. Tehuu
maneniko lahenda dedea nadadae Manetualain Dula-dale
Malalao-malalafu Na, leo mae losa dae-bafo' a noe boe oo,
Manetualain ta sae-safe heni ria sala-sikon!”†

Ai huu' a, ma boa na
(Lukas 6:43-45)

33 Boe ma Yesus dedea naroo neu' lahenda Farisi ra nae,
“Afi matalolole! Ai huu malole naboa boa malole. Tehuu ai
huu tadalu' a naboa boa tadalu'. Huu fo neme ai huu' a boa
na mai, lahenda bisa bubulu' nae, ai huu' ria malole a, do
ta'a.✡

✡ **12:24** Mateos 9:34; 10:25 * **12:29** No ria na, Yesus nafada nae, Ria bara'ai na lena neme nitu ra malaka na mai, fo ri' biasa ara raloo rae ‘Balsebul’. ✡ **12:30** Markus 9:40 † **12:32** Lukas 12:10 ✡ **12:33** Mateos 7:20; Lukas 6:44

34 Tehuu emi sama leo' meke mapuputa'! Emi ta bisa
dedea hihii-nanau malole ra. Nana huu hata fo nanapeda'
nai lahenda dale na, ria ri' neu' ko kalua neme ria bafa na
mai.✡
35 Lahenda malole, tantu dedea malole nana huu hihii-
nanau malole ra nanapeda' rai ria dale na. Tehuu lahenda
tadalu' a, tantu dedea tadalu', nana huu hihii-nanau tadalu'
ara nanapeda' rai ria dale na.
36 Mamahere Au! Huu fo maneniko dae-bafo' a noe, neu'
ko Manetualain parisa' basa lahenda ra dedean. Tepo' ria,
lahenda ra muste esa' ko nataa aon ria dedean fo ri' ta
nanuu sosoa-raraa'.
37 De besa-besa, ee! Huu fo neu' ko Manetualain tai emi
dedea-nafadam, ma naetu' nae, emi hapu huhuku', do ta'a.”

Lahenda ra hule Ramatua Yesus natudu buti
(Markus 8:11-12; Lukas 11:29-32)

38 Ramanene Yesus dedea nae leo' na, boe ma mesen
agama hida ma lahenda Farisi ra hule Ni rae, “Papa Mesen!
Ami mahii' mita Papa tao tanda heran, fo dadi buti nae,
Papa kuasa Ma tebe-tebe neme Manetualain mai.”✡
39 Tehuu Yesus nasapaa si nae, “Emi lahenda besa' ia ta
nau mamania-mamanene neu' Manetualain! Emi tao noi
tadalu' a! Leo mae emi hule tanda heran, tehuu Au ta fee.
Huu fo fai a ulu na Manetualain fee tanda heran so, pake
Ria mana nesi matan Yunus. Ria dai so!✡
40 Yunus leo hatu-leledon fai' telu nai ika bau-ina' a tein
dale'. Leo' na boe Au, Ana Lahenda ia. Neu' ko Au leo hatu-
leledon fai' telu nai lea' roo-rates.✡
41 Nai dae-bafo' a nonoe na, maneniko Manetualain dadi
mana ee dedea', neu' ko lahenda Niniwe ra dadi sakasii
fo neo emi rae, ‘Emi basa ia nana, pakanaa'!’ Maulu na,
lahenda Niniwe ra ramanene neu' Manetualain mana nesi
matan Yunus, boe ma ara saledale-tu'etei nara. Tehuu emi
ta'a. Sekona te, besa' ia Lahenda fo nai emi talada kahere'
lena neme Yunus mai, nana ri' Au ia. Tehuu emi ta nau tao
dale' neu' Au bai' boe'.✡
42 Nai dae-bafo' a nonoe na, maneniko Manetualain dadi
mana ee dedea', ina mane Seba neme ona mai, dadi sakasii
boe. Ana tudu lima u'u na, neo emi basa fo ri' masoda nai
besa' ia nae, ‘Emi basa ia nana, pakanaa'!’ Maulu na ina
mane' ria neme dae doo' mai fo nita mata' mane Soleman
malela na. Sekona te, besa' ia Lahenda esa nai emi talada
kahere' lena neme Mane Soleman mai, ri' Au ia. Tehuu emi
ta nau tao dale' neu' Au bai' boe'.”‡

✡ **12:34** Mateos 3:7; 23:33; 15:18; Lukas 3:7; 6:45 ✡ **12:38** Mateos 16:1; Markus 8:11; Lukas 11:16 ✡ **12:39** Mateos 16:4; Markus 8:12 ✡ **12:40** Yunus 1:17 ✡ **12:41** Yunus 3:5 ‡ **12:42** 1 Mane' ara 10:1-10; 2 Israel no Yahuda Tutui na 9:1-12

Nitu a fali selu' leo lahenda fo maulu na ana parnaa leo a
(Lukas 11:24-26)

43 “Maneniko nitu a nanausi' heni' neme lahenda esa mai,
nitu ria leo mamana lino-nees neu fo saka mamana hahae'.
Tehuu ana ta hapu mamana matetu-maraa' fa.
44 Boe ma ana afi nae, ‘Hee! Ta hapu mamana' fa, de
malole lena' au fali uu leo selu' nai maulu na lahenda ria
a.’ Basa de ana fali selu', te nita mamana' ria mana kakai
makamoi' ma nana ator natalolole' so.
45 Boe ma nitu ria neu naloo nonoon hitu fo ri' makaresi
lena neme ria mai bali. Boe ma basa si reu leo nai lahenda
ria, de ara ese-rumu bela' ana. De besa' ia lahenda ria
masoda na soe lena. Leo' na boe soa-neu' lahenda tepo-lele'
besa' ia.”§

Ramatua Yesus kileoboboki tea nara
(Markus 3:31-35; Lukas 8:19-21)

46 Yesus bei dedea no lahenda kadodou' ara, boe ma Ria
mama Na ma fadi nara mai fo nau raneta ro Ni. Ara rapadei
rahani' uma dea', de radenu lahenda neu naloo Ni.
47 Boe ma lahenda mai nafada nae, “Papa! Papa mama
ma, no fadi mara rai dea'. Ara nau raneta ro Papa.”*
48 Yesus nataa nae, “Au mama boki Ka ri' bea? Ma Au
toranoo boki kara si' bea?”
49 Boe ma Ana tudu leo lahenda fo ara tuka Ni, ma nafada
nae, “Mita', basa ia ra nana Au mama ka, ma Au toranoo
kara.
50 Huu fo lahenda bea tao tuka Au Papa Ka nai nusatetu-
ikutema' a hihii-nanaun, sira nana Au kileoboboki tea
kara.”

13

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' lahenda fo sele-
kari bini-kee nai dae rupa'
(Markus 4:1-9; Lukas 8:4-8)

1 Fai ria boe Yesus kalua neme uma ria mai, de neu natuu'
nai dano Galilea suu na.
2 Boe ma lahenda dodou' mai fela-eo raa Ni. Ana ae leo
ofa mananafu' esa nai naa lain neu, de natuu' fo nanori-
nafada. Basa lahenda fo rai mada' lain ara ramanene neu'
Ana.✡
3 Ana nanori-nafada si pake dedea nasasama' dodou'. Ana
tui nae, “Lahenda maue-maosa esa neu kari bini-kee nai ria
oka-tinen.
4 Fai fo ana kari bini-kee sira, ruma tuda rai eno'. Boe ma
manupui' ara mai, de seseu rabasa bini-kee sira.

---

§ **12:45** Fai ulu na, tepo' fo ara rahani Mesias' a mamai na, ara tao tadalu boe. Tehuu besa' ia ara raneta no Mesias so, boe ma ara tipa heni Ni. De besa' ia ara tadalu lena. * **12:47** Dudui' dedea Yunani ruma ta dui' lalane kahaa hulu hitun. ✡ **13:2** Lukas 5:1-3

5 Bini-kee ruma tuda la'e dae batu. Bini-kee sira mori
lalai', nana huu dae a niis a.
6 Tehuu ledo a nahaa, boe ma nupu nara mamale, de mate
si. Huu fo oka nara ta tora losa dae dale'.
7 Bini-kee ruma bali tuda rai matema' a talada. Boe ma
matema' a amu naisa nupu' sira.
8 Tehuu bini-kee ruma tuda la'e dae isi'. Bini-kee sira
mori, boe ma rambau-ina losa rabuna-raboa. Ruma reni
buna-boa' desi lena lai' telu hulu, ruma desi lena lai' nee
hulu, ma ruma desi lena lai' natun esa.
9 Bea nanuu ridoo', sona nenene natalolole!”

Ramatua Yesus nafada nae ubea' taon de Ana nahii' pake nasasama'
(Markus 4:10-12; Lukas 8:9-10)

10 Boe ma Yesus ana mana tuka dea nara mai ratane Ni
rae, “Ubea' taon, de Papa manori-mafada lahenda kadodou'
sira pake nasasama'?”
11 Yesus nataa nae, “Huu no emi nau bubulu' matetu'
Manetualain pareta Na, de Au afada mema' nasasama' ria
sosoa na. Tehuu maneniko lahenda feke', sona Au anori-
afada pake noi nasasama'.
12 Huu fo lahenda bea nau saka matetu' Manetualain
hihii-nanaun, neu' ko Ana fee ni boe-boe bubulu' bali.
Tehuu lahenda fo ta tao dale' neu' Manetualain hihii-
nanaun, neu' ko Ana tao naan dadi pakanaa'.✡
13 Au anori-afada si pake nasasama', nana huu:
‘Ara rita,
tehuu ta nau bubulu'.
Ara ramanene,
tehuu ta nau ralela'.’
14 Sira sama leo' lahenda fo ri' Manetualain mana nesi
matan Yesaya dui' nae,
‘Neu' ko emi mamanene,
tehuu emi ta nau malela'.
Neu' ko emi mita,
tehuu emi ta nau bubulu' hata fo dadi so a.
15 Huu fo lahenda ia ra dale nara tea-mepe',
sira tao rapake ridoo nara,
sira tao rapoke mata nara.
De neme' na ela sira ridoo nara pake si,
ma neme' na ela mata nara poke si.
Neme' na ela Au boso' puli a si,
nana huu ara ta nau tao dale' neu' Au.’✡
16 Tehuu emi, maua-manale! Huu fo emi mata mara rita,
ma emi ridoo mara ramanene.
17 Mamahere Au! Fai a ulu na Manetualain mana nesi
mata nara, ma lahenda dale roo-tetu' ara rahii' rita hata fo

✡ **13:12** Mateos 25:29; Markus 4:25; Lukas 8:18; 19:26 ✡ **13:15** Yesaya 6:9-10

ri' emi mitan, tehuu ara ta bisa fa. Sira boe rahii' ramanene
hata fo ri' emi mamanenen, tehuu ara ta bisa fa.”*

Ramatua Yesus nafada nasasama' bini-kee ria sosoa na
(Markus 4:13-20; Lukas 8:11-15)

18 Yesus dedea basa leo' na, boe ma nafada si nae, “De
besa' ia emi nenene nasasama' ria sosoa-raraan.
19 Bini-kee fo tuda nai eno' a, nana ri' lahenda fo
namanene Dedea-nafada' la'e-neu' Manetualain hohomu
pareta na, tehuu ana ta nalela' matetu'. Boe ma nitu ra
malaka na mai nalea neni Dedea-nafada' a neme lahenda
ria dale na mai.
20 Bini-kee fo tuda nai dae batu a, nana ri' lahenda fo
namanene Manetualain Dedea-nafadan, boe ma ana sipo'
no dale namaho'o.
21 Tehuu Dedea-nafada' ria ta naoka-nasamu. Huu ria na,
de ta nanapeda' nala' doo' a nai lahenda dale na. Leo' na
boe lahenda feke' a tao nasususa' nana huu ana sipo Dedea-
nafada' ria, ana tu'u-tapa heni si tuti' a.
22 Ma bini-kee fo tuda nai matema' a talada a, sama
leo' lahenda fo namanene Dedea-nafada' ria. Tehuu ana
nasapute no urusan rupa' ara, fo bisa nasoda lole-napu'.
Boe ma urusan sira, seti heni Dedea-nafada ria neme dale
na mai, losa' ta nanuu sosoa-raraa' so'.
23 Tehuu bini-kee fo tuda nai dae isi' a, sama leo' lahenda
fo pasa' ridoo na ela sipo' Dedea-nafada' ria, ma tuka
Manetualain hihii-nanaun. Boe ma ana tao noi hihii-nanau'
malole ra, sama leo' bini-kee mabuna-maboa' ria. Ruma
rabuna-raboa desi lena lai' telu hulu, ruma desi lena lai'
nee hulu, ma ruma desi lena lai' natun esa.”

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' fii a nai oka' a talada

24 Yesus nafada selu' nasasama' esa nae, “Manetualain
hohomu pareta na, sama leo' lahenda fo sele-kari bini-kee
malole nai ria oka-tinen.
25 Nahatu de basa lahenda ra suku ramanee, boe ma
lahenda tadalu' a mai, de sele-kari fii nupu' nai oka' ria.
26 Fai fo oka' ria mulai neni buna-boa', boe ma ata ra rita
fii a mori rai naa sama-sama ro hade gandum.
27 Boe ma ara reu rafada manuu oka' a rae, ‘Papa! Fai'
naa ra ami sele-kari bini-kee malole nai papa oka-tinem,
hete? Ubea' taon, de besa' ia hapu fii dodou' so?’
28 Malaka ria nataa nae, ‘Ria nana, lahenda tadalu' a
nonoi-tataon.’
Boe ma lahenda mana noi ra rafadan rae, ‘Papa, ami meu
fa'u heni fii sira, do?’

---

* **13:17** Lukas 10:23-24

29 Tehuu ana nataa nae, ‘Boso'! Huu fo emi fa'u fii ra, te
neu' ko fa'u meni no hade gandum ara boe.
30 Neme' na ela ara mori sama-sama losa ledo-fai eetu-
ooru'. Neu' ko fai ria, besa' ko au afada lahenda manaoru
ra ae, “Emi mabubua ma fii sira dei. Boe ma puputu mabua
si, fo hotu henis. Basa sona besa' ko mabubua ma buna-boa
malole ra, fo madai si reu' mamana pepeda-fufua' dale'.” ’”

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' ai deke lutu ana'
(Markus 4:30-32; Lukas 13:18-19)

31 Boe ma Yesus dedea bali nae, “Au tamba selu'
nasasama' esa bali, ela emi bisa bubulu' mae Manetualain
dadi Mane soa-neu' lahenda dodou'. Ria lahenda nara,
mulai masososa na bai ana', sama leo' ai deke lutu ana' fo
ri' lahenda selen nai oka-tine.
32 Leo mae ai deke' ria, lutu ana' a naan seli, tehuu
maneniko ana nambau-ina mai, sona dadi neu' ai huu bau-
ina' nai oka-tine. Losa' manupui' ara mai rarunu rai ria doo
ranan.”

Ramatua Yesus nafada nasasama' la'e-neu' ralu tetei'
(Lukas 13:20-21)

33 Yesus tamba selu' nasasama' esa nae, “Manetualain
lahenda nara, sama leo' ralu tetei' fo ri' ina' esa ame nabuan
noo uu' saku esa.† Boe ma roti a aifuu losa' bau' basa, nana
huu ralu tetei kabai ana' ria.”

Ramatua Yesus pake nasasama', ela nanori-nafada hata bebeu' fo lahenda bei ta parnaa ramanenen
(Markus 4:33-34)

34 Yesus nanori-nafada lahenda dodou' pake tutui' rupa'
dodou' leo na'. Ana nanori-nafada lahenda dodou' pake
nasasama'.
35 Ana nanori-nafada leo' na tuka hata fo Manetualain
mana nesi mata na dui' mema' nae,
“Neu' ko Au anori-afada pake nasasama'.
Neu' ko Au afada hihii-nanau' fo lahenda bei ta parnaa
ramanenen,
mulai neme Manetualain adu dae-bafo' a losa' besa'
ia.”‡

Ramatua Yesus nafada sosoa-raraa' neme nasasama' la'e-neu' fii a nai oka' a talada

36 Yesus la'o ela lahenda kadodou' sira, de fali leo uma
neu. Boe ma ana mana tuka dea nara mai hule Ni rae,
“Papa! Mafada fee ami nasasama' la'e-neu' fii a sosoa-
raraan dei!”

---

† **13:33** Dudui dedea Yunani nae, “uu' σάτα *(sata)* telu”. *Sata* esa, nana bate liter sanahulu dua. *Sata* telu, nana ri' bate liter telu hulu nee, do saku esa.
‡ **13:35** Sosoda I'io-o'oa ara 78:2

37 Yesus nataa nae, “Lahenda fo sele-kari bini-kee malole
a, nana Au, Ana Lahenda ia.
38 Ma oka-tine a, nana ri' dae-bafo' ia. Bini-kee malole a,
nana ri' lahenda fo dadi reu' Manetualain lahendan. Ma fii
a, nana ri' nitu ra malaka na lahenda nara.
39 Boe ma lahenda tadalu' fo ri' mai sele-kari fii nupu' a,
nana ri' nitu ra malaka bau-ina na. Ma ledo-fai eetu-ooru' a,
nana ri' dae-bafo' a nonoe na. Lahenda manaetu-manaoru
buna-boa' a, nana si' Manetualain eila'o-limalopen rai
nusatetu-ikutema' a mai.
40 Tepo' fo dae-bafo' a nonoe na, ara rabubua ra fii sira
ela hotu henis.
41 Au, Ana Lahenda ia, neu' ko fee eila'o-limalope reme
nusatetu-ikutema' a mai. Neu' ko ara reu rabubua ra
lahenda fo ta tuka Manetualain pareta Na. Ma sira boe
rabubua ra basa lahenda fo duduku-papau' lahenda feke',
ela boso' tuka Manetualain pareta Na.
42 Neu' ko ara tu'u heni lahenda tadalu' sira basa si leo ai-
pila naraka a reu, sama leo' hotu heni fii ra. Nai naa, besa'
ko ara doidoso raan seli, ma dola-ramatani losa dodoo na.
43 Tehuu lahenda bea nasoda roo-tetu' tuka Manetualain
hihii-nanaun, neu' ko ara leo rahere roo sira Papa Mane
na nai nusatetu-ikutema' a. Nai naa, ara rahaa-rakaledo
sama leo' ledo a. Lahenda bea nau bubulu' neu Au, pasa'
natalolole ridoo na!”

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' hata mabeli

44 Yesus tamba selu' nasasama' esa bali nae, “Lahenda
fo nau bubulu' Manetualain hohomu pareta na, sama leo'
lahenda fo nahii' hapu hata mabeli bera', lahenda parnaa
nafunin nai dae bibia ana' esa dale'. Lahenda ria mai ali,
boe ma ana hapu hata ria nai naa, huu ria na de namaho'o
naan seli. Boe ma ana nadofu fali' hata ria. Basa de ana
nalale fali neun fo se'o heni ria hata-heton katema'. Boe
ma ana neu asa na dae ria, fo ela ana bisa nanuu mema'
hata mabeli ria.”

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' mutiara mabeli

45 Yesus tamba selu nae, “Lahenda fo nau bubulu'
Manetualain hohomu pareta na, sama leo' lahenda papalele
esa nahii' hapu mutiara mabeli bera'. Boe ma ana saka
mutiara fo nau asa.
46 Fai fo ana nita mutiara malole ina' esa, boe ma ana
nalale fali neun fo se'o heni ria hata-heton katema'. Basa
de ana neu asa na mutiara ria, fo ela ana bisa nanuu ni.”

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' rahii puka'

47 Yesus tamba bali nae, “Manetualain hohomu pareta Na,
sama leo' manadolu-manadala ra po'i puka' esa nai dano a.
Puka' ria nala ika rupa' ara.

48 Ika' henu puka' a, boe ma manadolu-manadala ra mai
hela reni puka' ria leo dano a suu na neu. Boe ma ara ratuu'
de rahii ika' neme puka' a mai. Ika malole, sona ara peda
si reu' sosoro' dale'. Tehuu ika' fo ta malole, ara tu'u henis.
49 Leo' na boe dae-bafo' a nonoe na. Neu' ko Manetualain
eila'o-limalopen reme nusatetu-ikutema' a mai, fo reu heo
heni lahenda tadalu' ara reme lahenda dale roo-tetu' a mai.
50 Neu' ko ara tu'u heni lahenda tadalu' sira basa leo ai-
pila naraka a reu. Nai naa, besa' ko ara doidoso raan seli,
ma dola-ramatani losa dodoo na."

Ramatua Yesus nanori-nafada la'e-neu' nanori paraa', ma nanori bebeu'

51 Yesus dedea basa nae leo' na, boe ma natane si nae,
"Emi malela' basa-basan fo ri' bisinaa' a Au dedea a, do?"

Ara rataa rae, "Malela', Ramatua'!"

52 Yesus nataa natafali' asa nae, "Malole! Huu fo mesen
agama fo homu nahere Musa atoran fo ri' manadui' mema'
neme fai a ulu na mai, ma ana homu nahere Au nanori-
nafada besa' ia ka, sona ria sama leo' manuu uma' esa nahii'
soi mamana pepeda-fufuan, ela natudu ria hata-heto paraa
nara, ma hata-heto bebeu nara."

Lahenda Nasaret ara tipa-tola' Ramatua Yesus
(Markus 6:1-6; Lukas 4:16-30)

53 Yesus nanori-nafada lahenda kadodou' ara pake
nasasama', basa boe ma Ana la'o ela mamana' ria,
54 de fali leo Ria koro Na neu. Nai naa, Ana leo uma
mamaso' dale' neu fo nanori-nafada lahenda ra. Basa
lahenda fo ramanene Ni, ara heran raan seli. Ara bei dea
rae, "Awii! Lahenda ia malela na seli! Ana nanori nai bea
ia? Tao leo' bea, de Ana bisa tao tanda heran sira?
55 Sekona te Ria nana noi tukan ai anan. Ita talela' Ria
maman, Maria; ma Ria fadi nara, si' Yakobis, Yusuf, Yudas
ma Simon.
56 Ita boe talela' Ria feto nara, huu fo ita basa leo nai koro'
esa! De Ana hapu malelan ria, neme bea' mai bali? Ma Ana
hapu kuasa kaheren ria, neme bea' mai bali?"
57 Huu ria na, de bolii nara puru', losa' ara ta nau
ramanene Ni so'.

Tehuu Yesus nafada nae, "Tebe! Nai mamana feke',
lahenda rahii' fee hada-horomata neu' Manetualain mana
nesi matan. Tehuu nai ria koro-tadun ma uma isi nara,
lahenda ta nau fee hada-horomata neu' ana."✡
58 Huu no sira dale kamahere taa nara, de Yesus ta tao
tanda heran dodou' nai naa.

✡ **13:57** Yohanis 4:44

14

Ara tati raisa Yohanis Mana Sarani'
(Markus 6:14-29; Lukas 9:7-9)

1 Tepo' ria, mane Herodes pareta nai propinsi Galilea. Ana
namanene tutui' rupa' la'e-neu' Yesus boe.
2 Ana nafada pegawe nara nae, “Yesus nana, tantu
Yohanis Mana Sarani' fo ri' fai naa ra au adenu tete reni
laka na. Besa' ia ana nasoda selu' so! Huu ria na, de ana
nanuu kuasa fo tao tanda heran sira.”
3 Mane Herodes a dedea nae leo' na, huu fo maulu na ana
nadedea noo Yohanis, losa' ana hopu na Yohanis de teen
leo bui dale' neu. Dedea' ria tutui na leo ia': mane Herodes,
sao na fadin Filipus sao na, nade Herodias. Sekona te Filipus
noo Herodias bei ta ramaetu' fa.
4 Huu ria na, de Yohanis nasa'ai nasarerein nae, “Papa
mane' ta bole sao fadi ma sao na. Huu fo ria nalena laka
neu' ita hadas Yahudi na!”✡
5 Tehuu Herodes ta nau tao dale' neu' ana, de ana sao
na Herodias. Tuka matetu na, Herodes nahii' naisa Yohanis
Mana Sarani'. Tehuu ana lele lahenda kadodou' ara, huu
fo ara ramahere rae, Yohanis nana Manetualain mana nesi
matan. Huu ria na, de ana nadenu lahenda nara, fo tee
Yohanis leo bui dale' neu.
6 Tehuu nara la'e Herodes fai boboki na, boe ma ana tao
feta. Fai' ria, ina mane' Herodias ana feto na roke nasare
na fui ra. Ria roroke na malole a, losa' tao na Herodes
namaho'o naan seli.
7 Roke basa, boe ma Herodes naloo na ana feto' ria de nae,
“O nau hule ubea' neme au mai, sona mafada leo! Huu fo
neu' ko au fee neu' o. Tebe-tebe au homu ahere hehelu ki
ia. Ma au soo-supa pake Manetualain nade Na.”
8 Ana feto ana' a mama na namanene mane' a dedea nae
leo' na, boe ma ana duduku-papau' ana feto na. Huu ria
na, de ana hule nae, “Papa! Au hule Yohanis Mana Sarani'
a laka na. Tao ni neu' dulang, menin leo ia' mai, fee au.”
9 Mane Herodes a namanene ana feto' a hule leo na', boe
ma dale na susa. Tehuu ana ta bisa hela fali' ria sosoo-
susupan, nana huu basa fui ra ramanene basa so. Huu ria
na, de ana tuka ana feto' ria hihii-nanaun.
10 Boe ma ana pareta fo lahenda reu tete ra Yohanis laka
na nai bui dale'.
11 Ara tete ra Yohanis laka na, boe ma tao ni neu' dulang
esa dale', de renin leo ana feto' a neu. Ana sipo na dulang
ria, boe ma o'o nenin de feen leo mama na neu.
12 Yohanis ana mana tuka dea nara ramanene ara tete
reni laka na, boe ma ara mai rala popora na, fo reu ratoin.
Basa de ara reu tui mana dadi' ria neu' Yesus.

✡ **14:4** Lukas 3:19-20; Malaka Agama ra Atoran 18:16; 20:21

Ramatua Yesus nahao lahenda rifun lima lena'
(Markus 6:30-44; Lukas 9:10-17; Yohanis 6:1-14)

13 Yesus namanene tutui' la'e-neu' Yohanis, boe ma no ana
mana tuka dea nara nau heo' reme mamana' ria mai. Basa
de ara sa'e ofa' fo saka' leo mamana lino-nees reu, ela bisa
hahae ao nara. Tehuu lahenda dodou' rita Yesus asa ofa na
tuka-tuka dano a suu na. Boe ma ara kalua reme koro' ara
mai, de ara la'o ralai' a tuka mada' lain. Huu ria na, de ara
leo mamana' ria reu a, losa raulu' Yesus asa.
14 Fai fo Ana onda neme ofa' lain mai, boe ma Ana nita
lahenda dodou' rahani Ni. Boe ma Ana kasian neu' asa, de
Ana puli na sira lahenda kamahedis nara.
15 Ledo leo dae', boe ma Ria ana mana tuka dea nara mai
rafada Ni rae, “Papa, ee! Malole lena' Papa madenu lahenda
ia ra basa si reu asa nanaa' nai koro manenea' ia ra. Huu
fo ledo a saka' tena ria' so! Nai ia nanaa' ta'a.”
16 Yesus nataa nae, “Boso'! Emi ri' mahao si.”
17 Tehuu ara rataa rae, “Awi, Papa, ee! Ami ta manuu
hata-hata esa boe', fo mahao lahenda makadoto' ia ra. Ami
tao leo bea'? Huu fo hapu noi roti lima, ma ika' boa' dua!”
18 Tehuu Yesus dedea nae, “Neu! Ria malole a so. Meni si
mai leo!”
19 Boe ma Ana nadenu lahenda sira fo ratuu rabubua reu'
nau lain. Yesus hai na roti kalima' sira, ma ika' boa kadua'
ara. Boe ma Ana nasare leo lalai neu fo hule makasi neu'
Manetualain. Basa de Ana tetebi roti sira, de loo si leo ana
mana tuka dea nara reu, fo ara reu babati fee basa lahenda
sira.
20 Basa si raa losa' rabete. Raa basa, boe ma ara reu
rabubua ra nanaa lena' ara, losa' henu lapaneu rupia
sanahulu dua.
21 Lahenda mananaa ra, nana bate tou' rifun lima. Bei ta
reke' ina' ara roo ana nara.

Ramatua Yesus la'o nai oe lain
(Markus 6:45-52; Yohanis 6:16-21)

22 Ara raa basa, boe ma Yesus nadenu ana mana tuka dea
nara sa'e ofa' fo raulu' leo dano a seri' reu. Tehuu Ana bei
nahani' naa, ela nadenu lahenda makadoto' sira fali reus.
23 Basa si fali, boe ma Yesus ae leo lete' esa lain neu, fo
hule-haradoi. Nahatu so boe, Ria mesa' ana bei nai naa.
24 Ria ana mana tuka dea nara ofa na losa nai dano a
talada so. Tehuu ara sefe sota raan seli, nana huu ani
tatada', ma nafa lolis ara.
25 Lole malua', boe ma Yesus neu tuka si. Tehuu Ana la'o
nai oe lain.
26 Ana mana tuka dea nara rita leo' na, boe ma ara kekes
ara. Ara dedea no bibii' rae, “Ae! Mita' sumane lahenda
mana mate' a rii na'!”
27 Tehuu Yesus dedea mata' no si nae, “Ae! Emi boso' bii!
Huu fo Au ia, Yesus!”

28 Petrus namanene leo' na, boe ma ana nataa nae, “Tete-
tebe o nana Ramatua', sona madenu fo au la'o usi' oe lain
leo Ramatua' a uu.”
29 Yesus nataa nae, “Neu! Mai leo!” Boe ma Petrus kalua
neme ofa' a mai de ana la'o nai oe lain leo Yesus neu.
30 Tehuu Petrus nameda naan ani a nasa', de ana bii naan
seli. Ana mulai bolo, boe ma naloo nae, “Adoo, Ramatua',
ee! Mai tulu-fali ma au dei!”
31 Yesus nalale loo' lima Na neu, de lobe' naan. Ana dedea
nae, “Ae, Petrus, ee! Ubea' taon, de dale ma kadudua? O ta
mamahere matetu' Au fa, do?”
32 Dua si ae leo ofa' lain reu, boe ma ani a namate tuti' a.
33 Ria ana mana tuka dea nara rita leo' na, boe ma ara io
Ni rae, “Awii! Papa ia, nana tetebes ara Manetualain Anan,
oo!”

*Ramatua Yesus puli na lahenda kamahedis ara rai Gene-
saret*
(Markus 6:53-56)
34 Yesus asa losa dano a seri', boe ma ara see reu' koro
Genesaret a namo sesee na.
35 Ara bei onda, te lahenda dodou' ralela' tuti' asa. Boe
ma ara mulai bobou' rae, “Ae! Yesus mai so!” Ara ralai reu
rafada rule-feo nusa' ria, de lahenda ra roo basa lahenda
kamahedis ara mai.
36 Ara hule fo bisa rafaroe la'e Ria badu Na. Huu fo
ara afi rae, “Sadi lahenda kamahedis ara rafaroe la'e Yesus
badu peda Na boe, tantu ara te'e tuti' a.” De basa lahenda
kamahedis fo ri' rafaroe la'e Ria badu Na, ara te'e tuti' a.

15

*Lahenda ra tao sira atoran fo kati neu' Manetualain
pareta Na*
(Markus 7:1-13)
1 Fai' esa, boe ma lahenda Farisi ma mesen agama bubua'
esa reme Yerusalem mai raneta ro Yesus.
2 Lahenda Farisi ra homu rahere hadas Yahudi nara. Ara
ramanene rae, Yesus ana mana tuka dea nara raa-rinu ta
tao tuka hadas sasafe lima' a fa, de ete' ao nara. Ara mai
sale Yesus rae, “Ubea' taon, de O ana mana tuka dea mara
raa-rinu, tehuu ta tao tuka hadas sasafe lima' a fa? Ria nana
ralena laka neu' ita hadas bei-ba'in!”
3 Tehuu Yesus nataa si nae, “Emi nana, tebe lahenda
fo ri' dedea feke' ma tao feke'! Emi malena laka malela'
Manetualain pareta Na, fo tuka noi bei-ba'i mara hadas na.
4 Huu fo Manetualain pareta nae, ‘Fee hada-horomata
neu' ina-ama mara,’ Ma tamba bali nae, ‘Maneniko lahenda
esa do'i ina-aman, muste huku mate' ana.’✡

✡ **15:4** Kalua reme Masir 20:12; 21:17; Malaka Agama ra Atoran 20:9; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:16

5-6 Manetualain nanori-nafada leo na', tehuu emi manori-
mafada feke' bali. Huu fo emi mae, ‘Maneniko lahenda esa
helu saka' fee hata-heton leo Manetualain neu, sona leo mae
ina-aman doidoso raan seli boe oo, ana ta tulu-fali si pake
ria hata-heton sira.’ Tehuu no emi manori-mafada leo na',
emi tu'u-tapa heni Manetualain pareta Na, fo kati meni' emi
atoran mara.
7 Huu ria na, de bisinaa' a Au afada ae, emi nana,
lahenda fo dedea feke' ma tao feke'! Ria naraa no hata fo
Manetualain mana nesi matan Yesaya dui' mema' neme ulu'
mai la'e-neu' emi! Huu fo Manetualain pake ni fo dui' nae,
8 ‘Lahenda io-oa Au,
noi nai bafadoo peda na, tehuu dale' ta'a.
9 Leo mae ara tao leo na' boe oo, mana dadi taa'.
Ara ta tao dale' neu' Au,
huu fo ara tao dale' noi neu' lahenda dae-bafo' a atoran
na.’ ”*

Hata tadalu' a kalua neme lahenda dale na mai
(Markus 7:14-23)

10 Boe ma Yesus naloo na lahenda feke' rai naa, de nanori-
nafada si nae, “Pasa' matalolole ridoo mara, ela emi bisa
bubulu'!
11 Hata fo maso' leo lahenda bafan dale' neu, ria ta tao
nakekeo-nakakanu lahenda. Tehuu hata fo kalua neme
lahenda bafan dale' mai, ria ri' tao nakekeo-nakakanu.”
12 Yesus ana mana tuka dea nara mai de rafada Ni rae,
“Papa bubulu', do? Lahenda Farisi ra dale nara hanas a,
nana huu ramanene Papa dedea-nafadam ria.”
13 Tehuu Yesus nataa nae, “Au Papa Ka nai nusatetu-
ikutema' a neu' ko tu'u-tapa heni lahenda fo ta nanori-
nafada tuka Ria hihii-nanaun. Ria sama leo' lahenda fe'a
heni parusa fo ri' ana ta selen fa.
14 De, boso' tao dale' neu' lahenda Farisi ra! Huu fo sira
sama leo' lahenda poke' natudu lahenda poke' a eno'. Neu'
ko ara rame-rame tuda rala bolo' dale'.”✡
15 Boe ma Petrus dedea nae, “Papa, mafada fee ami
nasasama bisinaa' a sosoa-raraan dei!”
16 Yesus nataa nae, “Emi bei ta bubulu' boe'?
17 Sosoa-raraan leo ia': Hata fo ita taa-tinun, maso' nesi'
bafa' ara, naroo leo tei' ara dale' neu, boe ma kalua leo
kakus dale' neu.
18 Tehuu hata fo kalua neme bafa' ara mai, ria ri' tao
nakekeo-nakakanu lahenda, losa' Manetualain boe nahia'
ana, ma ta nau sipo' ana.✡
19 Huu fo hata tadalu' dodou' ri' kalua neme lahenda dale
na mai! Sama leo': du'a-afi tadalu', naisa lahenda, hohoke,
namana'o, sakasii pepeko', ma dedea namumulu lahenda.

---

* **15:9** Yesaya 29:13 ✡ **15:14** Lukas 6:39 ✡ **15:18** Mateos 12:34

20 Hihii-nanau' leo na' ara, si' tao rakekeo-rakakanu
lahenda. Tehuu kalu noi ri' lahenda naa-ninu ma ta tao
tuka hadas sasafe lima' a, ria sala' ta'a."

Ramatua Yesus tulu-fali ina' esa fo ta lahenda Yahudi fa
(Markus 7:24-30)

21 Boe ma Yesus foa ela mamana' ria, de leo nusa' fo ri'
nanenea' no kota Tirus ma kota Sidon.
22 Ina' esa nai naa, neme nusa' ria mai. Ria ta lahenda
Yahudi fa. Fai' fo namanene Yesus nai naa, boe ma ana mai
hule tetea' nae, "Mane Daud tititi-nonosin, ee! Kasian neu'
au dei! Huu fo au ana feto ka nitu ra heke raan, kasian, ana
doidoso naan seli so."
23 Tehuu Yesus nenee', ma ta nataa hata-hata esa boe'.
Boe ma ana mana tuka dea nara mai rafada Ni rae, "Papa,
ina' ia bou-bou tao tasibu'. Malole lena' Papa mafadan fo
naheo' neme ia' mai!"
24 Yesus nataa si nae, "Manetualain nadenu Au mai fo
tulu-fali ita lahenda Yahudi nara, nana huu ara la'o sala,
sama leo' bibi-lopo manasala-manamopo'. Ana ta nadenu
Au uu tulu-fali lahenda feke'."
25 Tehuu ina' ria nanenea' leo Yesus mai. Ana sunda'
undulaka na, ma hule tutulu-fafali' nae, "Ramatua'! Tulu-
fali au dei."
26 Tehuu Yesus tu'u dedea' nae, "Ta naraa hai ana'
ara nanaa-nininun, fo tu'u fee busa ra." [Sosoa-raraan
nanafuni' nae, Yesus muste tulu-fali Ria lahenda Yahudi
nara dei, besa' ko bisa tulu-fali lahenda feke'.]
27 Tehuu ina' ria balas nae, "Tebe, Papa! Tehuu busa ra
rahani nai mei a fiki dale na. Sira boe raa hata fo ri' tuda
neme' ana' ara bika nara mai." [Sosoa-raraan nae, fai' fo
ana' ara raa, busa a boe naa. Leo mae Yesus tulu-fali Ria
lahenda nara, tehuu Ria boe muste relu-natanae lahenda
feke'.]
28 Yesus namanene leo' na, boe ma nafada nae, "Awii!
Mama namahere tebe-tebe neu' Au, oo! De mama fali leo,
te hata fo mama hule a, dadi mema' so!" Boe ma ana fali,
te nita ana na te'e na aon so.

Ramatua Yesus puli naa lahenda dodou'

29 Basa de Yesus no ana mana tuka dea nara foa ela
mamana' ria, ara la'o tuka dano Galilea suu na. Ara ae leo
lete' esa lain reu, de Yesus natuu' fo nanori-nafada si.
30 Boe ma lahenda dodou' leo Ria mai. Ara roo lahenda
ei hela', lahenda poke', lahenda luku', lahenda pakanaa',
ma lahenda kamahedis feke' boe. Ara ranenea' lahenda
kamahedis sira reu' Yesus ei Na. Boe ma Ana puli naa si.
31 Lahenda makadoto' sira rita leo' na, boe ma ara heran.
Ara bei dea rae, "Ae! Kahere' naan seli, oo! Lahenda
ei hela', bisa la'o natetu. Lahenda poke' bisa nita-dae.
Lahenda luku' bisa la'o. Ma lahenda pakanaa' bisa dedea

so! Tantu Manetualain ri' nonoi-tataon ia. Ria nana, Ramatua' fo ri' neme fai a ulu na mai, ita bei-ba'in do'o-tabe Ni a."

Ramatua Yesus nahao lahenda rifun haa
(Markus 8:1-10)

32 Basa fai' hida, boe ma Yesus naloo na ana mana tuka dea nara de nae, "Au kasian neu' basa lahenda makadoto' ia ra. Ruma reme dae doo' mai, nate ara rabua fai' telu ian, de nanaa' ta'a so. Malole lena' ara boso' fali no tei rou'. Boso' losa ara saparao rai eno talada'."
33 Tehuu Yesus ana mana tuka dea nara rataa rae, "Papa! Ia nana mamana lino-nees, doo' a neme koro' a mai. Mae tao lee oo, ita ta bisa tahao lahenda makadoto' ia ra fa."
34 Tehuu Yesus natane si nae, "Emi manuu roti hida?"
Ara rataa rae, "Hitu' a! Ma ika' bai'!"
35 Boe ma Yesus nadenu lahenda sira basa si fo ratuu' reu' dae a.
36 Ana hai na roti kahitu' ara ma ika' sira, boe ma Ana hule makasi neu' Manetualain. Boe ma Ana tetebi si, de fees reu' ana mana tuka dea nara, fo ara babati fee basa lahenda sira.
37 Ara raa losa' rabete. Basa de rabubua ra nanaa lena' ara henu lapaneu hitu.
38 Lahenda fo raa a, basa si bate tou' rifun haa. Bei ta reke' ina' ma ana' ara.
39 Basa de Yesus nadenu lahenda makadoto' sira fali. Boe ma Ana sa'e ofa' fo ara leo nusa Magadan reu.†

16

Lahenda Farisi ma lahenda Saduki ra nau rahihii' ratuda Ramatua Yesus
(Markus 8:11-13; Lukas 12:54-56)

1 Lai' esa de, lahenda Farisi ma lahenda Saduki hida leo Yesus mai. Ara nau ratatane ao' ro Ni, fo ela rahihii' Ana. Huu ria na, ara hule Ni rae, "Papa! Matudu tanda heran dei, fo dadi buti nae, Papa hapu kuasa neme Manetualain mai."✡
2 Tehuu Yesus nataa nae, "Maneniko ledo a tena ma lalai haramea, sona emi mae, 'Balaha' te ta uda fa.'
3 Ma kalu ledo a tii ma oa keoina' a, emi mae, 'Fai ia saka' uda.' De maneniko emi bisa tanda malela' oa-ani leo' na, ubea' taon de emi ta bisa tanda malela' hata fo Ramatua' a tao nai basa tepo-lele' ia ra?
4 Emi lahenda besa' ia malela' noi tatao tadalu' a! Emi ta tao dale' neu' Manetualain! Leo mae emi hule tanda heran, tehuu Au ta fee fa. Huu fo maulu na Manetualain fee tanda

† **15:39** Ta bubulu' matetu' mamana' ia nai bea fa. Dudui' dedea Yunani feke' a dui' nae, 'Magdala'. Feke' bali dui' nae, 'Magdalan'. ✡ **16:1** Mateos 12:38; Lukas 11:16

heran, pake Ria mana nesi matan Yunus. De ria dai so!”
Yesus dedea basa nae leo' na, boe ma Ana foa ela si.✡

Ramatua Yesus nanori nae, besa-besa moo lahenda Farisi ma lahenda Saduki ra fufudi-lele'on
(Markus 8:14-21)

5 Fai' fo Yesus asa losa dano a talada, besa ko ana mana
tuka dea nara rafarene rae, ara rafarene henin de ta reni
roti ela tao tua-lepa.
6 Ana namanene si rae leo' na, boe ma Ana nafada
nae, “Emi muste besa-besa moo lahenda Farisi ma lahenda
Saduki ra ralu tetei na.”✡
7 Ana mana tuka dea nara ramanene leo' na, boe ma roi
ramakokoa' a. Ara dedearao nara rae, “Tou lasi' a dedea
nae ubea' ria? Bate Ana dedea nae leo' na, nana huu ita ta
teni roti fa, do?”
8 Tehuu Yesus bubulu' sira dudu'a-aafin. Boe ma Ana
dedea nae, “Ae! Emi talalu maan seli so! Ubea' taon, de
emi dedea la'e-neu' roti! Emi ta mamahere Au fa, do?
9 Emi bei ta bubulu' Au kuasa Ka, do? Fai' naa ra, Au
tetebi roti bibia' kalima' sira fo fee lahenda rifun lima raa
a, emi mabubua ma lena nara lapaneu rupia hida?✡
10 Boe ma roti kahitu' fo ri' Au bati fee lahenda rifun haa
a, leo bea' bali? Emi mabubua ma lena nara lapaneu hida?✡
11 Ubea' taon, de emi ta bubulu' bisinaa' a Au dedea Ka?
Au ta dedea la'e-neu' roti. Au nau afarerene' fee emi, fo ela
emi besa-besa moo lahenda Farisi ma lahenda Saduki ra
nanori-nafadan. Huu fo sira nanori-nafadan, bisa fufudi-
lele'o ra lahenda dodou', sama leo' ralu tetei' a tao na roti
a aifuu.”
12 Yesus dedea nae leo' na, besa' ko ara bubulu' rae, Ana
ta dedea la'e-neu' roti. Tehuu Ana dedea la'e-neu' lahenda
Farisi ma lahenda Saduki ra nanori-nafada masala na.

Petrus manaku nae, Ramatua Yesus, nana Kristus
(Markus 8:27-30; Lukas 9:18-21)

13 Basa boe ma Yesus asa leo nusa' fo nanenea' no kota
Kaisarea Filipi. Nai eno talada', Ana natane si nae, “Tuka
lahenda ra dedean, ara rae, Au fo Ana Lahenda ia nana
bea?”
14 Ara rataa rae, “Ruma rae Papa nana, Yohanis Mana
Sarani' a nasoda selu'. Feke' ara rae, Papa nana ba'i Elia.
Feke' ara bali rae, ba'i Yeremia. Ta'a sona Manetualain
mana nesi mata fai ulu feke Na.”✡
15 Yesus natane si bali nae, “Tuka emi, sona Au ia nana
bea?”
16 Boe ma Simon Petrus nataa nae, “Papa nana Kristus,
Lahenda fo ri' fai a ulu na Manetualain helu nau feen mai

✡ **16:4** Mateos 12:39; Lukas 11:29 ✡ **16:6** Lukas 12:1 ✡ **16:9** Mateos 14:17-21
✡ **16:10** Mateos 15:34-38 ✡ **16:14** Mateos 14:1-2; Markus 6:14-15; Lukas 9:7-8

a! Ma Papa nana, Ana' neme Manetualain fo ri' nasoda naroo a!”✡
17 Boe ma Yesus nae, “Simon, Yunus anan! O maua-manale! Huu fo ta lahenda dae-bafo' a ri' nafada o hal-hal ia. Tehuu Au Papa Ka nai nusatetu-ikutema' a ri' nafada.
18 Nenene, ee! Besa' ia Au nau fee o nade ‘Petrus’. Nade' ria sosoa na nae, ‘batu’.* Nana huu o namahere ma tea' a leo' batu, neu' ko o dadi fanderen soa-neu' Au lahenda kamahere kara. Leo mae ara hapu eese-rurumu' losa' mate boe oo, ara ranenete raroo.
19 Neu' ko Au fee o haak, fo urus Au lahenda kara, sama leo' o homu nusatetu-ikutema a koe na. Hata ubea' fo emi ta fee lela' neu' ana nai dae-bafo' ia, Manetualain boe ta fee lela' neu' ana nai nusatetu-ikutema' a. Ma hata ubea' fo emi fee lela' neu' ana nai dae-bafo' ia, Manetualain boe fee lela' neu' ana nai nusatetu-ikutema' a.”✡
20 Yesus dedea basa nae leo' na, boe ma Ana pada' asa fo boso' rafada esa boe, rae Ria nana Kristus.

Ramatua Yesus nafada la'e-neu' Ria mamate Na ma nasoda selu' a
(Markus 8:31—9:1; Lukas 9:22-27)

21 Mulai neme fai' ria mai, boe ma Yesus nafada ana mana tuka dea nara nae, “Au muste leo kota Yerusalem uu. Tehuu nai naa neu' ko Au hapu doidoso dodou' neme lasi' ara, malaka agama Yahudi malaka nara, ma basa mesen agama ra. Neu' ko ara raisa Au, tehuu fai binesa na, te Au asoda selu'.”†
22 Yesus nafada nae leo' na, boe ma Petrus hela Ni leo suu' neu, fo nasa'ai nae, “Papa boso' dedea leo na'! Manetualain ta bisa noi nataa' a leo na' fa!”
23 Tehuu Petrus dedean ria, ta tuka Manetualain hihii-nanaun. Huu ria na, de Yesus nasa'ai natafali' ana nae, “Wee! Heo' meme ia' mai! Ria nana, nitu a malaka na ri' dedea! O boso' matabaa Au! O du'a-afi tuka noi lahenda dae-bafo' a hihii-nanaun, ta tuka Manetualain hihii-nanaun fa!”
24 Boe ma Yesus nanori-nafada ana mana tuka dea nara nae, “Lahenda fo nau tuka Au, sona tuka-tuka fai' ana muste tuka nahere! Ana muste nafarene heni ria hihii-nanaun, fo tuka noi Manetualain hihii-nanaun. Leo mae lahenda nau

---

✡ **16:16** Yohanis 6:68-69 * **16:18** Yesus pake dedea' dua nai ia, lii nara hii' rae sama ra. Dedea Yunani nae, *Πέτρος (Petros*, nana nade lahenda'), ma *πέτρᾳ (petra*, sosoa na nae, batu). ✡ **16:19** Mateos 18:18; Yohanis 20:23 † **16:21** Nai dedea Yunani, ara mulai reke neme: fai' ia (=1), balahaa' (=2), binesa' (=3), lai' esa naar (=4). De nai dedea Yunani, τῃ τρίτῃ ἡμέρᾳ (tē tritē hēmera) “nai fai katelun” no sosoa nai dedea Rikou, nana ri' “binesa'”. Mafarerene, Ramatua Yesus maten soda liman (fai' esa). Balahaa', nana ri' soda neen (fai' dua), Ramatua Yesus bei nai rates dale'. Binesa', nana ri' mamason (fai' telu), Ramatua Yesus nasoda selu'. De tuka ita rereke fain, sona Ana mate hatu' dua, boe ma Ana nasoda selu'.

raisa ni, ana muste tuka nahere, sama leo' lahenda nasaa
ai kake na fo neu mate.✡
25 Huu fo lahenda bea sadia mate nana huu ana tuka Au,
neu' ko nasoda naroo noo Manetualain. Tehuu lahenda bea
nasoda soa noi ao-ina heheli na, neu' ko ria masoda na sapu-
lalo!✡
26 Nenene, ee! Leo mae o manuu katema' dae-bafo' a oe-
isin, tehuu maneniko Manetualain tipa heni o, sona onto
ubea'? Leo mae o lepa muni katema' dae-bafo' a oe-isin
boe oo, o ta bisa selu' neu' sumane ma.
27 Au afada emi basa hal-hal ia ra, nana huu Au ia, Ana
Lahenda. Neu' ko Au onda fali' mai pake Au Papa Ka
kuasa marela-masa'a Na, Ria eila'o-limalopen rai nusatetu-
ikutema' a sama-sama ro Au. Tepo' ria, te neu' ko Au balas
lahenda ra tuka sira esa-esa' ko nonoi-tataon.✡
28 Mafarerene' matalolole! Neme emi basa ia mai, neu' ko
lahenda hida ta mate, losa fai hida' ara rita Au, Ana Lahenda
a dadi Mane fo pareta.”

17

Manetualain natudu Ramatua Yesus marela-masa'a Na
(Markus 9:2-13; Lukas 9:28-36)

1 Basa fai' nee, boe ma Yesus naloo naa Petrus, Yakobis
no fadin Yohanis, fo ara sama-sama ae leo lete madema esa
lain reu, de noi mesa' asa rai naa.
2 Losa lain, boe ma ara rita Yesus narupa feke. Mata-
idun rahaa sama leo' ledo, ma kakao-papaken dadi fula
makadila.
3 Kekeneu te, ara rita Ni dedea no ba'i Musa ma ba'i Elia.
4 Boe ma Petrus noi namakokoa' a losa' ana dedea
nafarara'u nae, “Papa! Ami nai ia malole na seli! De malole
lena' ami mafoa maa laa ana' telu. Esa fee Papa, esa fee ba'i
Musa, ma esa bali fee ba'i Elia.”
5 Petrus bei dedea nae leo' na, kekeneu te, oa' a onda mai
de napoti naa si. Boe ma ara heran ramanene haraoe' esa
kalua neme oa' ria mai nae, “Nenene! Yesus nana Au Ana
susue Ka. Ana tao naa Au dale Ka namaho'o. Mamanene
matalolole neu' Ana!”✡
6 Ana mana tuka dea nara ramanene leo' na, boe ma ara
bii raan seli, losa' ara lekubara reu.
7 Tehuu Yesus mai fafae si, ma nae, “Ae! Emi foa leo. Boso'
bii'!”
8 Boe ma ara boti' laka nara, tehuu ara ta rita lahenda esa
nai naa boe'. Noi Yesus mesa' ana.

✡ **16:24** Mateos 10:38; Lukas 14:27 ✡ **16:25** Mateos 10:39; Lukas 17:33; Yohanis 12:25 ✡ **16:27** Mateos 25:31; Sosoda I'io-o'oa' ara 62:12; Roma 2:6 ✡ **17:5** 2 Petrus 1:17-18; Tutui Masososa' 22:2; Sosoda I'io-o'oa' ara 2:7; Yesaya 42:1; Mateos 3:17; 12:18; Markus 1:11; Lukas 3:22; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 18:15

9 Ara mulai onda reme lete' lain mai. Boe ma Yesus pada'
asa nae, “Hata fo besa' ko emi mita ni a, boso' mafada
esa boe! Au, Ana Lahenda ia, muste mate dei. Boe ma
maneniko Au asoda selu', besa' ko emi bole tui-mafada
lahenda.”
10 Boe ma ara ratane Ni rae, “Papa nana, tebe Kristus,
tehuu ba'i Elia nai bea? Huu fo mesen agama sira ranori-
rafada rae, ba'i Elia muste mai dei, besa' ko Kristus mai.
Tehuu tuka Papa, sona leo' bea?”✡
11 Yesus nataa nae, “Tebe. Ba'i Elia muste mai fo soi eno'
soa-neu' Kristus dei.
12 Nenene matalole! Ba'i Elia mai so, tehuu lahenda ta
ralela' ana fa. Ara tao rasususa' ana, tuka sira hihii-nanaun.
Leo' na boe, neu' ko ara tao Au, Ana Lahenda ia.”✡
13 Ara ramanene basa leo' na, besa' ko bubulu' rae, ba'i
Elia fo ri' Yesus nafada a, nana ri' Yohanis Mana Sarani'.

Ramatua Yesus puli naa ana nitu heke' esa
(Markus 9:14-29; Lukas 9:37-43)

14 Yesus asa fali, te lahenda dodou' rahani mema' asa so.
Boe ma tou' esa mai sunda' undulaka na fo hule tutulu-
fafali' neu' Ana
15 nae, “Ramatua'! Kasian neu' au ana ka dei! Huu fo
ana namahedi hehede', ma doidoso naan seli. Maneniko
hedis ria foa, sona ana tuda nala oe dale', do ai-pila' dale'.
Ramatua' e, tulu-fali dei!
16 Au oo ni leo Ramatua' a ana mana tuka dea mara neu
so, tehuu ara ta bisa puli ralan.”
17 Yesus namanene leo' na, boe ma nasapaa ana mana
tuka dea nara nae, “Ae! Emi talalu! Au anori-afada
emi kose-kose, tehuu emi ta bubulu' matetu'. Ma emi ta
mamahere tebe-tebe neu' Au! Au muste anenete oo emi
losa fai hida' bali? Moo ana' ria leo ia' mai!”
18 Ara roo ana' a neu, de Ana usi heni nitu a neme ana'
ria mai. Nitu a kalua ela ana' ria, boe ma te'e na aon tuti'
a.
19 Fai' fo Yesus noo noi ana mana tuka dea nara mesa' asa,
boe ma ara ratane Ni rae, “Papa! Ubea' taon, de bisinaa' a
ami ta bisa usi mala nitu ria fa?”
20 Yesus nataa nasafali asa nae, “Emi ta bisa usi nitu
ria, nana huu emi ta mamahere tebe-tebe fa. Mafarerene'!
Maneniko emi mamahere tebe-tebe neu' Au, leo mae noi
bai ana' sama leo' ai deke ana' a boe,* emi bisa pareta lete'
esa mae, ‘Lete', on! Marali ele' muu!’ Tantu ana narali. De

✡ **17:10** Maleaki 4:5 ✡ **17:12** Mateos 11:14 * **17:20** Ramatua Yesus narara' lahenda namahere na noo ai deke ana' esa. Nai ia, ai deke' a babau na ri' penting, ta rupa na fa. Susura Makamoi' dedea Indonesia nae, ‘sasae deke’’, tehuu ria bei ta la'e matetu' boe.

emi bisa tao sudi ubea', sadi emi mamahere tebe-tebe neu'
Ramatua' a.✡
21 [Tehuu nenene! Nitu rupa leo ia' a mema' makaresi
na seli. Maneniko emi ta hule-haradoi ma puasa fo hule
tutulu-fafali' neu' Manetualain, sona emi ta bisa usi mala
nitu rupa leo na'."]†

*Ramatua Yesus nafada kalai' dua na la'e-neu' Ria ma-
maten*
(Markus 9:30-32; Lukas 9:43-45)

22 Lai esa de, Yesus noo ana mana tuka dea nara rabua
rai propinsi Galilea. Ana nafada si nae, "Ta doo' a so', te
lahenda saka' se'o heni Au.
23 Boe ma ara raisa Au, Ana Lahenda ia. Tebe Au mate,
tehuu fai binesa na, te Au asoda selu'."

Ana mana tuka dea nara ramanene Ni dedea nae leo' na,
boe ma dale nara susa raan seli.

Ramatua Yesus dedea la'e-neu' uma mamaso' a doi-bea na

24 Yesus noo ana mana tuka dea nara leo koro Kapernaum
reu, boe ma mana susu bea ra mai de ratane Petrus rae,
"Emi Mesen ma bae Uma Mamaso Yahudi Ina a doi-bea na
do, ta'a?"✡
25 Petrus nataa nae, "Tantu bae!"

Petrus fali, boe ma Yesus nafada naulu' ana nae, "Ae,
Simon! Soba o afi dei. Mane' ara rai dae-bafo' ia susu doi-
bea neme bea mai? Neme sira ana nara, do neme lahenda
feke' mai?"
26 Petrus nataa nae, "Neme lahenda feke' mai!"

Yesus nafada bali nae, "Kalu leo' na, sona mane' a ana
nara ta bae fa, hete?
27 Leo' na boe neu' Uma Mamaso Yahudi Pusat a bea
na. Tehuu ita ta bole tao fee mana susu bea ra ramanasa.
De malole lena', o muu dolu ika' nai dano. O mala ika
masososa' a, sona buka bafa na. Neu' ko o hapu doi perak
esa nai naa. Basa sona pake doi' ria fo muu bae ita dua
doi-bea na. Huu fo doi' ria dai soa-neu' ita dua."‡

✡ **17:20** Mateos 21:21; Markus 11:23; 1 Korintus 13:2 † **17:21** Tuka lahenda malela' ara ramahere rae dudui' fo dui' ana ta sala bai boe' neme dedea Yunani tetea' a ta mana dui' nai lalane kadua hulu esan ia (lalane ka-21). ✡ **17:24** Kalua reme Masir 30:13; 38:26 ‡ **17:27** Tuka-tuka teu', basa tou Yahudi fo teu' dua hulu leo lain neu, muste bae doi-bea ela rahii reni' Uma Mamaso Yahudi Ina a (les nai *Kalua neme Masir* 30:12-16). Ramatua Yesus tepo na, ara reke doi-bea ria neni' doi *didrakma. Didrakma* esa beli na, sama leo' *dinari* dua. *Dinari* esa, sama leo' tukan esa kadi na fai' esa. Nai ia, Yesus nafada Petrus nae, neu' ko ana hapu doi *stater* esa, nai ika' a bafan dale'. *Stater* esa beli na, ri' *didrakma* dua, do, *dinari* haa — ria dai bae Yesus no Petrus doi-bea na.

18

Ramatua Yesus ana mana tuka dea nara ratatane ao' rae, bea ri' bau lena
(Markus 9:33-37; Lukas 9:46-48)

1 Fai' ria Yesus ana mana tuka dea nara mai ratane Ni rae,
"Papa! Neme basa Manetualain lahenda nara mai, bea ri'
bau lena?"✡
2 Boe ma Yesus naloo na ana aana' esa, de feen napadei
neu' sira talada.
3 Ana nae, "Nenene matalolole! Lahenda bea nau dadi
neu' Manetualain lahendan, ria muste narali dudu'a-aafin
ela dadi sama leo' ana aana' fo ta natutua-nadedema aon.✡
4 Huu fo lahenda bea naloe-nadae aon sama leo' ana aana'
ia, sona ria ri' lahenda bau-ina' nai Manetualain mata Na.
5 Ma lahenda bea sipo' lahenda aana' leo ia', nana huu
namahere Au, sona ana sipo' Au ria so."

Ramatua Yesus fee nafarerene' la'e-neu' lahenda fo ri' tao na lahenda feke' a tao sala'
(Markus 9:42-48; Lukas 17:1-2)

6 Yesus nafada selu' asa nae, "Maneniko lahenda bea tao
na ana aana' esa, tuka eno masala' a, losa' ta namahere Au,
sona besa-besa, oo! Malole lena' lahenda heke batu bau-ina'
esa,* neu' bolii na, fo dolu ni leo tasi' dale' neu.
7 Dae-bafo' ia tebe-tebe mamana soe, huu fo hihii-nanau'
dodou' ri' tao ra lahenda tuda rala sala-siko' dale'. Tehuu
lahenda fo soe raan seli' a, nana si' lahenda fo no ria tataon
de lahenda feke' tao sala'.
8 Maneniko o tao sala' muni' lima ma, do, ei ma, sona tete
henis! Huu fo malole lena' o maso' nusatetu-ikutema' a no
lima seseri', do ei seseri', bera' ko no o ei-lima katematuam,
ara tu'u o leo ai-pila naraka a muu.✡
9 Maneniko o tao sala' muni' mata ma, sona edo henin!
Huu fo malole lena' o maso' nusatetu-ikutema' a no mata
seseri', bera' ko no o matam duas ara tu'u o leo ai-pila
naraka muu."✡

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' bibi-lopo man-amopo' esa
(Lukas 15:3-7)

10 Yesus dedea bali nae, "Besa-besa, oo! Boso' losa emi
ta hika-hada' ana aana leo ia'. Huu fo Manetualain eila'o-
limalopen rai nusatetu-ikutema' a ri' ranea si. Ma eila'o-
limalopen sira bisa maso' fai' bea a, fo reu rafada lahenda
ia ra hihii-nanau' nara nai Manetualain.
11-13 Emi afi matalolole, huu fo Au nau fee nasasama' leo
ia': Lahenda esa nanuu bibi-lopo natun esa. Fai' esa boe ma

✡ **18:1** Lukas 22:24 ✡ **18:3** Markus 10:15; Lukas 18:17 * **18:6** Dudui dedea Yunani a nae, 'batu papale'' fo ara paken ela pale reni' hade-gandum. ✡ **18:8** Mateos 5:30 ✡ **18:9** Mateos 5:29

bibi esa sala de la'o mesa' ana. Emi dodoo ma nana, mana
foo ria muste tao ubea'? Tantu ana foa ela bibi-lopo kasio
hulu sio' sira reu' lete' lain, boe ma neu saka bibi-lopo ise'
mana mopo' ria.✡

Maneniko hapu fali' ana, sona dale na namaho'o-natadale
nita bibi-lopo ise' mana mopo' ria, lena neme nita bibi-lopon
kasio hulu sio mana mopo taa' sira. [Au, Ana Lahenda ia,
mai ela po'i-tata lahenda fo ri' heo reme eno roo-tetu' a
mai.]†

14 Huu fo leo mae mopo noi ana aana' kamahere' esa boe
oo, Au Papa Ka nai nusatetu-ikutema a, ta nau fa.”

Ramatua Yesus nafada eno na leo' bea' ela ita malolole selu' to lahenda fo tao rasala' ita

15 Yesus dedea selu' nae, “Maneniko toranoom lahenda
kamahere' tao nasala' o, sona muste muu dama ni. Ma-
neniko noi emi dua, sona besa' ko mafada ria sala na. Kalu
ana namanene o dedea-nafadam, sona emi dua malole ma
selu' ao mara.✡

16 Tehuu maneniko ana ta nau namanene neu' o, sona
muu mala tia-laim esa-dua fo mo si sama-sama meu dama
lahenda ria, ela dedea mo ni selu'. Huu fo mana dui' nai
Manetualain Susura Makamoi Na dale' nae, ‘Nai dedea' esa,
muste hapu sakasii dua do telu tutui nara sama, besa' ko
bisa sipo' asa.’✡

17 Tehuu maneniko ana bei ta nau namanene neu' emi,
sona meu mafada sarani' ara. Ma kalu ana ta nau sipo'
sarani' ara dedean no malole, sona tao ni sama leo' lahenda
fo ta nalela' Manetualain. Ta'a, sona tao ni neu' lahenda
tadalu' sama leo' mana susu bea.

18 Mafarerene' matalolole Au dedea Ka! Kalu hata ubea'
fo emi horo ta bole taon nai dae-bafo' a, sona Manetualain
boe horo leo na' nai nusatetu-ikutema' a. Ma kalu hata
ubea' fo emi ta horo bole taon nai dae-bafo' a, sona
Manetualain boe ta horo leo na' nai nusatetu-ikutema' a.✡

19 Ma Au afada selu' ae, maneniko lahenda dua neme
emi mai dale' esa, fo hule-haradoi, neu' ko Au Papa Ka nai
nusatetu-ikutema' a fee hata fo ara hule a.

20 Maneniko Au lahenda Ki dua do telu rabua-raesa fo
hule-haradoi sama-sama, sona Au boe nai sira talada.”

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' pegawe fo ta fee ampon neu' ria tia-lain

21 Boe ma Petrus mai natane Yesus nae, “Ramatua', au
nau atane bai'. Maneniko au toranoo lahenda kamahere ka

✡ **18:11-13** Lukas 19:10 † **18:11-13** Dudui Yunani malole ina', ma masososa' a ta dui', mana dui' fo nai kurung ia dale'. ✡ **18:15** Lukas 17:3 ✡ **18:16** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 19:15 ✡ **18:18** Mateos 16:19; Yohanis 20:23

tao nasala' au kose-kose, sona au muste fee ampon neu' ana
losa lai' hida? Losa lai' hitu, do?”
22 Yesus nataa ni nae, “Ta'a! O muste fee ampon neu' ana
hitu lai' hitu hulu (7 x 70),‡ losa' o reke doa' asa.✡
23 Emi muste tao tuka leo' na, nana huu Manetualain sama
leo' mane' esa bareken pegawe nara huta-bu'un.
24 Tepo' fo ana mulai bareken, boe ma nadenu ria
lahendan neu naloo pegawe fo ri' nahuta ni doi', losa kefu-
kafun.§
25 Tehuu pegawe ria ta bisa bae nala huta na. De mane' a
pareta nae, ‘Meu se'o lahenda ia noo sao-anan katema', ela
ara dadi ata. Ma se'o heni basa hata-heton, fo ela bae ria
huta-bu'un.’
26 Pegawe ria namanene leo' na, boe ma ana sunda'
undulaka na nai mane' a matan, fo lele'o ni nae, ‘Adoo!
Papa, ee! Papa mane fee au fai lela' bai' dei! Neu' ko au
bae etu katema' huta kara.’
27 Mane' a namanene leo' na, boe ma kasian neu' ana. De
ana e'a heni tuti' pegawe ria huta nara katema', ma ana po'i
ni.
28 Tehuu pegawe ria kalua, boe ma neu dama tia-lain fo
ri' nahuta ni doi' bai'.* Ana hopu na tia na, de rumu neu'
bolii na, ma nasapaa nae, ‘O bae huta ma besa' ia leo!’
29 Tia na namanene leo' na, boe ma sunda' undulaka na
fo lele'o ni nae, ‘Adoo! Tia, ee! Fee au fai lela' bai' dei! Neu'
ko au bae etu katema' huta kara.’
30 Tehuu pegawe ria nae, ‘Ta bisa fa! Leo mae leo' bea
boe oo, muste bae ada' besa' ia!’ Boe ma ana tee tia na leo
bui dale' neu, losa' ana bae etu katema' huta nara.
31 Mane' a pegawe feke nara rita hata mana dadi' ria, boe
ma dale nara susa, de reu tui mane' a.
32 Mane' a namanene leo' na, boe ma naloo na pegawe
mata mamae taa' ria. Ana nasa'ai ni nae, ‘Ae, lahenda
tadalu' on! O hule au kasian neu' o, huu ria na de au e'a
heni katema' huta mara so.
33 Tehuu ubea' taon de o ta kasian neu' tia-laim ria, sama
leo' au kasian neu' o?’

---

‡ **18:22** Dedea Yunani nai ia, bisa sosoa na nae, “hitu lai' hitu hulu (7 x 70)”. Bisa boe, “lai' hitu hulu hitu (77 x)”. ✡ **18:22** Lukas 17:3-4 § **18:24** Susura Makamoi' dedea Yunani nai ia dui' nae, “τάλαντον*(talanton)* rifun sanahulu (10.000)”. *Talanton* esa, ri' lahenda mana noi esa kadin teu' sanahulu lima losa dua hulu (teu' 15-20). Susura Makamoi' dedea Indonesia nai ia nae ‘talenta’.
* **18:28** Susura Makamoi dedea Yunani nai ia dui' nae, “δηνάριον*(deinarion)* natun esa (100)”. *Deinarion* esa, ri' lahenda mana noi esa kadi na fai' esa. De maneniko nararaa' ana noo τάλαντον*(talanton)* rifun sanahulu (10.000) fo nai (lalane kadua hulu haan), sona huta' ia ra sosoa-raraa' ta'a.

34 Mane' a namanasa, losa' ana nadenu si teen leo bui
dale' neu, fo ela ara ese-rumun, losa ana bae nabasa huta-
bu'un."
35 Yesus tui nate'e, boe ma Ana nafada nae, "Au Papa Ka
nai nusatetu-ikutema' a bareken leo na' boe. Maneniko emi
ta tebe-tebe mafarene heni toranoo kamahere mara sala-
sikon, sona neu' ko Ana huku emi."

19

*Lahenda Farisi ra saka eno' fo rahihii' Ramatua Yesus la'e-
neu' namaetu'*
(Markus 10:1-12)

1 Yesus nanori-nafada basa sira, boe ma Ana la'o ela
Galilea de leo propensi Yudea neu nai lee Yarden a seri'.
2 Lahenda dodou' tuka Ni, ma Ana puli na lahenda
kamahedis ara rai naa.
3 Lahenda Farisi hida mai fo nau rahihii' Yesus boe. Ara
ratane rae, "Papa! Tuka ami atoran agama ma, maneniko
tou' a sao, sona ana bole namaetu' no sao na neni' sudi eno
ubea' a, do leo bea'?"
4 Tehuu Ana nataa nae, "Emi nana, lahenda fo malela'
agama. Tehuu ubea' taon, de emi ta bubulu' Manetualain
Susura Makamoi Na isi-liin? Nai tutui masososa' a, man-
adui' nae, 'Manetualain adu na lahenda a, tou' ma ina'.'✡
5 Ma nanadui' bali nae,
'Huu ria na, tou' a muste foa ela ina-aman,
fo neu nasoda dale' esa no sao na,
nana huu sira dua dadi esa' so.'✡
6 Huu ria na, de maneniko Manetualain ri' tao naa sira
dadi esa', sona lahenda boso' fee si ramaetu' bali!"
7 Lahenda Farisi sira ramanene Yesus dedea nae leo' na,
boe ma ratane bali rae, "Kalu leo' na, sona ubea' taon de
ba'i Musa nae, lahenda bole ramaetu', sadi ana fee susura
namaetu' neu' sao ina na dei?"✡
8 Boe ma Yesus nataa bali nae, "Ba'i Musa nataa' emi bei-
ba'im ramaetu' ro sao ina nara, huu fo sira laka batu' leo'
emi! Tehuu tepo' fo Manetualain adu dae-bafo' ia, Ria hihii-
nanaun ta leo na' fa.
9 Huu ria na de Au afada! Maneniko sao ina' a hohoke
naulu', sona tou' a bole namaetu'. Tehuu maneniko sao ina'
a ta hohoke fa, te tou' a ri' namaetu' noon, boe ma sao selu'
ina feke', sona ana hohoke ria!"✡
10 Ana mana tuka dea nara ramanene Ni dedea nae leo'
na, boe ma ara dedea rae, "Kalu leo' na, sona malole lena'
boso' sao."

✡ **19:4** Tutui Masososa' 1:27; 5:2 ✡ **19:5** Tutui Masososa' 2:24 ✡ **19:7** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 24:1-4; Mateos 5:31 ✡ **19:9** Mateos 5:32; 1 Korintus 7:10-11

11 Yesus nataa si nae, “Ta basa lahenda ra bisa sipo' Au
dedea Ka. Noi lahenda fo ri' Manetualain teka-here si a.
12 Hapu lahenda manasao taa', nana huu neme boki ni a
leo na'. Hapu lahenda manasao taa', nana huu lahenda tao
ni leo' na. Ma lahenda ta nahii' sao fa, nana huu ria nau
nalala'o noi Manetualain nonoi-tataon. Lahenda bea bisa
bubulu-nalela' nanori-nafada' ia, sona ela ana sipo'.”

Ramatua Yesus nafada fee ana aana' ara ua-nale'
(Markus 10:13-16; Lukas 18:15-17)

13 Fai' ria, lahenda ra o'o roo ana nara leo Yesus reu, fo ela
Ana fua lima Na neu' asa ma nafada fee si ua-nale'. Tehuu
ana mana tuka dea nara rasa'ai lahenda sira.
14 Boe ma Ana namanasa no ana mana tuka dea nara nae,
“Neme' na ela ana' sira leo Au mai! Boso' ena-matabaa si!
Huu fo lahenda leo ia' ara, nana Manetualain lahendan.”
15 Boe ma Ana fua lima Na neu' ana aana' sira, ma hule
fo Manetualain fee si ua-nale'. Basa boe ma Ana la'o ela
mamana' ria.

Lahenda kamasu'i a saka eno' fo nasoda naroo noo Manetualain
(Markus 10:17-31; Lukas 18:18-30)

16 Lai' esa de, lahenda mai natane Yesus nae, “Papa
Mesen! Au muste tao hihii-nanau' malole leo bea', fo ela
au bubulu' matetu' ae, au bisa maso' nusatetu-ikutema' a.
Huu fo au nau asoda aroo sama-sama oo Manetualain.”
17 Yesus nataa nae, “Ubea' taon, de o matane Au la'e-neu'
ubea' ri' malole? Noi Manetualain ri' malole. Maneniko o
nau masoda mo Ni, sona tuka pareta Na.”
18 Lahenda ria natane selu' nae, “Pareta a ri' ubea'?”
Yesus nataa nae,
“Boso' maisa lahenda;
boso' hohoke;
boso' mamana'o;
boso' sakasii pepeko';✡
19 fee hada-horomata neu' o ina-amam;
ma sue-lai toranoo ma sama leo' o sue-lai ao-ina heheli
ma.”✡
20 Lahenda ria nataa Ni nae, “Basa pareta sira au tao si
so. Bei kura ubea' bali?”
21 Yesus namanene leo' na, boe ma nae, “Maneniko o nau
tuka Manetualain hihii-nanaun katema', sona fali fo se'o
heni katema' hata-hetom. Basa sona muu babati doi' sira
fee lahenda hata taa' ara, besa' ko mai fo tuka Au. Huu
fo neu' ko Manetualain balas fee o hata-heto dodou' nai
nusatetu-ikutema' a.”

✡ **19:18** Kalua reme Masir 20:13-16; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:17-20
✡ **19:19** Kalua reme Masir 20:12; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:16; Malaka Agama ra Atoran 19:18

22 Lahenda ria namanene leo' na, boe ma ana fali neun
no dale susa, huu fo namasu'i naan seli.
23 Boe ma Yesus dedea no ana mana tuka dea nara nae,
“Mamahere Au, huu fo lahenda kamasu'i a susa laesa' maso'
nusatetu-ikutema'.
24 Ria susa na, sama leo' banda onta bau-ina' a, maso' leo
oka na neu, nesi' rarau' a bolo na.”
25 Ana mana tuka dea nara ramanene leo' na, boe ma ara
heran. Ara rataa rae, “Kalu leo' na, sona bea ri' bisa maso'
nusatetu-ikutema' a?”
26 Ana mete natalolole si, boe ma dedea nae, “Maneniko
lahenda dae-bafo' a ri' noi-tao, sona mema' ta bisa fa. Tehuu
kalu Manetualain ri' noi-tao, sona basa-basan bisa dadi!”
27 Boe ma Petrus fee nafarerene' nae, “Papa! Ami foa
ela hata-hetom katema' so, fo tuka Papa. Tehuu ami hapu
ubea'?”
28 Yesus nataa nae, “Mamahere Au! Maneniko Mane-
tualain tao na basa-basan dadi bebeu, neu' ko Au Ana
Lahenda ia, atuu' nai kadera mana pareta bau-ina'. Tepo'
ria, emi fo ri' tuka Au a, matuu' nai kadera mana pareta
kasanahulu dua' sira boe, fo dadi mana ee dedea' soa-neu'
leo Israel kasanahulu dua' ara.✡
29 Lahenda fo foa ela ria uma-loon, a'a-fadin, ina-aman,
ana nara, ma oka-tinen fo tuka Au, neu' ko ana sipo fali'
losa lena heni lai' natun. Boe ma maneniko dae-bafo' ia
noe, ana nasoda naroo noo Manetualain.
30 Mafarerene'! Tuka Manetualain dudu'a-aafin, lahenda
dodou' matutua-madedema ao' ara, nana si' lahenda fo
aana' raan seli. Tehuu lahenda maloe-madae ao' ara, nana
si' lahenda bau-ina'.”✡

20

Nasasama' la'e-neu' mana noi oka anggor

1 Boe ma Yesus nanori-nafada nae, “Manetualain hohomu
pareta na, sama leo' nasasama' ia: lahenda manuu oka' esa
li'u nee balahaan, ana kalua neu saka lahenda fo roi oka
anggor na.
2 Ana hapu lahenda mananoi, boe ma ara dedearao' fo
roi fai' esa, sona seseba na, doi perak esa, tuka beli biasa.*
Hala hara' basa, boe ma ana nadenu si reu roi nonoi' nai
ria oka na.
3 Li'u sio balahaan, boe ma ana kalua leo pasar neu, de
nita lahenda hida ratuu kukua' rai naa.

✡ **19:28** Mateos 25:31; Lukas 22:30 ✡ **19:30** Mateos 20:16; Lukas 13:30 * **20:2** Susura Makamoi dedea Yunani nai ia dui' nae, “doi' *dinari* esa”. *Dinari*esa, ri' lahenda mana noi esa kadi na fai' esa katema'.

4 Ana nafada si nae, ‘Ae, a'a kara, ee! Emi nau moi nonoi'
nai au oka ka, do? Neu' ko au bae emi no malole.’ Ara
ramanene leo' na boe ma rataa, de reu roi nonoi'.
5 Li'u sanahulu dua ledo hanan, ma li'u telu leodaen,
manuu oka' a kalua neu saka lahenda mana noi bali.
6 Ledo leodaen, bate li'u lima, boe ma manuu oka' ria
kalua bali. Ana mete neu-mai, te bei hapu lahenda rapadei
hihii'. Ana natane si nae, ‘Ubea' taon, de emi mapadei hihii'
meme' balahaa' a mai losa' leodaen ia, ma ta tao hata-hata
esa boe'?’
7 Lahenda sira rataa ni rae, ‘Papa, ee! Ta hapu lahenda
fee ami moi nonoi'.’

Boe ma manuu oka' a nae, ‘Kalu leo' na, sona emi meu
moi nonoi' nai au oka ka leo!’
8 Basa jam nonoi' a, boe ma manuu oka' a naloo mandor
na de nae, ‘Maloo lahenda mana noi ra, fo au bae sira esa-
esa seseba nara. Mulai neme lahenda fo mai nesi' bui', losa
leo lahenda fo mai naulu' a.’✡
9 Boe ma mandor naloo lahenda mana noi ra, mulai neme
li'u lima leodaen. Ana fee si esa na sipo doi perak esa'.
10 Basa de mandor naloo lahenda mana noi feke' sira, losa
leo lahenda fo roi nonoi' reme li'u nee balahaan. Lahenda
fo roi reme balahaa anan ria mai a, afi rae tantu ara sipo
desi lena neme lahenda fo roi mulai reme li'u lima leodaen.
Sekona te, sira boe sipo doi perak bei esa'.
11 Ara sipo ra, boe ma ramumuu manuu oka' a rae,
12 ‘Awe'! Bos, ta bisa leo ia' fa! Sira mai resi' bui', roi
nonoi' noi jam esa' a. Tehuu ami moi nonoi' sota maan seli
meme balahaa anan ria mai, losa' ami puse makeo' ara!
Tehuu tao leo' bea, de bos bae ami sama leo' sira?’

13 Boe ma manuu oka' a nataa sira esa nae, ‘A'a, ee! Au
ta parnanake a'a fa. Huu fo a'a ri' sipo' mae moi nonoi' fai'
esa, sona seba doi perak esa. Tebe, hete? De au bae tuka ita
nahelu na hete?
14 Malole lena' a'a sipo ma doi seseba ma fo fali leo.
Maneniko au nau fee lahenda fo mai nesi' bui' a desi au
fee a'a, sona ria nana au urusan ka.
15 Au ri' araa ator aok doi kara tuka au dale hihii ka. Ubea'
taon de a'a ete' ao ma, nana huu au dale malole ka?’

16 Leo' na boe, tepo' fo Manetualain dadi mane soa-neu'
lahenda ra, Ana balas lahenda nara tuka Ria hihii-nanaun.
De lahenda fo mai nesi' bui', neu' ko ana sipo babati', sama
leo' lahenda fo mai naulu'. Ma lahenda fo mai naulu', neu'
ko ana sipo babati' sama leo' lahenda fo mai nesi' bui'.”✡

✡ **20:8** Malaka Agama ra Atoran 19:13; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 24:15
✡ **20:16** Mateos 19:30; Markus 10:31; Lukas 13:30

Ramatua Yesus nafada kalai' telu na la'e-neu' Ria mamate Na
(Markus 10:32-34; Lukas 18:31-34)

17 Boe ma Yesus asa mulai leo Yerusalem reu. Nai eno talada', Ana naloo na ana mana tuka dea nara, de rabua ro noi mesa' Ana. Boe ma Ana nafada bali nae,
18 “Emi nenene, ee! Besa' ia ita saka' leo Yerusalem teu. Tehuu nai naa, lahenda se'o heni Au, Ana Lahenda ia, fee malaka agama Yahudi malaka nara, ma mesen agama ra. Ara raetu' fo huku ramate Au.
19 Boe ma ara fee heni Au leo lahenda feke' fo ri' ta ralela' Manetualain. Ara ramumulu-ramamae' Au. Ma ara fepa-li'u ralulutu' Au ao-ina Ka, basa de ara raisa Au nai ai kake a. Tetebes ara Au mate. Tehuu fai binesa na, te Au asoda selu'.”

Yakobis no Yohanis mama na hule fo so'u ana nara dadi lahenda bau-ina'
(Markus 10:35-45)

20 Boe ma Sabadeus sao na noo ana nara Yakobis ma Yohanis, ara sama-sama leo Yesus mai. Boe ma ana sunda' undulaka na, ma fee hada-horomata fo dodoe-taiboni neu' Yesus.
21 Yesus natane ni nae, “Mama parluu ubea'?”
Ana nafada nae, “Leo ia' Papa! Au hule fo, maneniko Papa matuu' homu pareta, sona Papa so'u ma au ana ki ia ra duas, fo ara homu pareta sama-sama ro Papa. Au hule fo Papa fee esa natuu' nai Papa boboa ona Ma, ma esa nai boboa ii Ma.”
22 Yesus namanene ria huhule na, boe ma nafada Yakobis ma Yohanis nae, “Emi ta bubulu' hata fo emi hule a. Huu fo neu' ko Au hapu doidoso' dodou'. De leo' bea? Dodoo maan nana emi mabe'i lepa doidoso ria sama-sama mo Au, do?”
Dua si rataa ratalolole rae, “Papa e, talalu bisa!”
23 Boe ma Yesus nataa si bali nae, “Tebe, emi boe neu' ko lepa doidoso ria sama leo' Au. Tehuu neu' ko bea ri' natuu' nai Au boboa ona, ma boboa ii Ka, ta Au ri' aetu' fa. Manetualain ri' nanuu haak naetu' ria. Ana naetu' mema' so, bea ri' natuu' nai mamana' ria.”
24 Ana mana tuka dea kasanahulu feke' ara ramanene dua si huhule na leo na', boe ma ete' ao nara.
25 Tehuu Yesus naloo na basa si, boe ma nae, “Leo ia'! Emi bubulu' so, hete? Lahenda bau-ina' fo ri' homu pareta biasa ranete anaraun ara, losa' ta bisa rababale. Ma malaka reme lahenda nusa' fo ri' ta ralela' Manetualain, ara fee pareta seli uuku' a, losa' sira anarau nara ta bisa boti' laka nara.
26 Tehuu emi ta bole tao leo na'! Neme emi mai bea nau dadi lahenda bau-ina', ana muste dadi sama leo' ana uma dale' fo nalalau lahenda feke'.✡

✡ **20:26** Lukas 22:25-26

27 Ma bea nau dadi malaka, ana muste tao aon sama leo'
ata.✡
28 Nenene, ee! Au boe leo na'. Au, Ana Lahenda ia, mai fo
alalau lahenda. Au ta mai fo lahenda ralalau Au. Au mai fo
fee katema' soda Ka, ela soi-tefa lahenda dodou' reme sira
sala-siko nara mai.”

Ramatua Yesus puli na lahenda poke' dua
(Markus 10:46-52; Lukas 18:35-43)

29 Boe ma Yesus asa la'o raroo. Fai fo ara kalua reme kota
Yeriko mai, lahenda dodou' tuka si.
30 Nai naa, lahenda poke' dua ratuu rai eno' a suu na. Ara
ramanene rae, Yesus neme Nasaret mai ri' la'o nesi' naa, boe
ma ara bobou' rambera rae, “Ramatua'! Daud tititi-nonosin,
ee! Ami mahani Ramatua' a do' a so! Kasian neu' ami dei!”
31 Lahenda ra ramanenes bobou' leo' na, boe ma rasa'ai
si rae, “Ae! Emi dua boso' mahahara!”
Tehuu ara bobou' rambera ina bali rae, “Ramatua'! Daud
tititi-nonosin, ee! Kasian neu' ami dei!”
32 Yesus namanene leo' na, boe ma nate'e de natane si
nae, “Emi nau Au tao ubea' soa-neu' emi?”
33 Ara rataa rae, “Ramatua', ee! Tulu-fali ami, fo ela bisa
mita-dae dei!”
34 Ana namanene si dedea rae leo' na, boe ma Ana kasian
neu' asa. Ana nafaroe mata nara, boe ma rita-dae tuti' a.
Basa de ara la'o tuka Ni.

21

Ramatua Yesus maso' kota Yerusalem sama leo' Mane'
(Markus 11:1-11; Lukas 19:28-40; Yohanis 12:12-19)

1 Yesus asa la'o raroo de losa rai koro' esa nade Betfage,
nai lete Saitun suu na.* Koro' ria nanenea' noo kota
Yerusalem. Ara hahae ao nara rai naa. Boe ma Ana nadenu
ana mana tuka dean dua fo reu raulu'.
2 Ana pareta si nae, “Emi dua leo koro' a ri' ele' meu. Emi
meu, te neu' ko mita keledei ina' esa noo ana na, nanaheke'
rai naa. Emi meu sefi heni tali nara, fo hela meni si mai fee
Au.
3 Tehuu maneniko lahenda natane emi nae, ‘Ubea' taon,
de emi hela meni lahenda keledei na?’ Sona emi mataa
mae, ‘Ramatua' a nau pake. Maneniko Ana pake basa, sona
neu' ko fee fali' ana.’
4 Basa ia ra muste dadi, tuka hata fo Manetualain mana
nesi mata nara dui' mema' rae,

✡ **20:27** Mateos 23:11; Markus 9:35; Lukas 22:26 * **21:1** Nai lete' ria ara feen nade ‘Saitun’, nana huu nai naa hapu oka ai huu saitun dodou'. Ara biasa hee ai saitun boa na fo hapu mina na. Lete Saitun a dodoo na, bate kilo esa neme kota Yerusalem mai.

5 ‘Ae, lahenda Yerusalem emin!†
Mai mete-relu nai ia dei!
Huu fo emi Mane ma mai.
Ana mai noo dale naloe-nadae ao'.
Ana mai sa'e keledei ana'.’ ”✡
6 Boe ma ana mana tuka dea sira reu, ma tao tuka basa-
basan sama leo' Yesus helu si a.
7 Ara hela reni keledei ina' ria noo ana na leo Yesus reu.
Boe ma ara bela lafa nara reu' keledei ria, ela Yesus sa'e
neu' lain fo saka' leo kota dale' reu.
8 Ara saka' maso' kota dale', boe ma lahenda dodou' hai ra
lafa, ma lafa ana nara bela si reu' eno' lain. Ruma reu beta
reni palam doo'‡ fo kakari neu' eno' a talada. No ria na, ara
tao tanda nae, ara sipo' Ana sama leo' lahenda bau-ina'.
9 Lahenda ruma la'o ulu' Yesus resi' mata, ma ruma resi'
dea' boe. Ara he'i rame-rame rae,
“Hosana! Ami io-oa Manetualain!§
Nana huu Daud tititi-nonosin mai!
Hosana! Ami io-oa Manetualain!
Nana huu Manetualain nadenu Lahenda ia mai.
Hosana! Ami io-oa Manetualain!
Nana huu Manetualain natuu' pareta mema' nai lalai
poi na!”✡
10 Fai fo Yesus maso' Yerusalem no rame-rame leo na', boe
ma basa kota isi' a kalua mai de ratane rae, “Awii! Bea ri'
mai' ia?”
11 Lahenda makadoto' sira rataa rae, “Ia nana, Manetu-
alain mana nesi matan. Nade Yesus, lahenda Nasaret, neme
propensi Galilea mai.”

Ramatua Yesus maso' leo Uma Mamaso Yahudi Ina a neu fo fate heni pasar nai naa
(Markus 11:15-19; Lukas 19:45-48; Yohanis 2:13-22)

12 Yesus asa la'o raroo, de maso' leo Manetualain Uma
Mamaso Yahudi Inan reu. Nai Uma Mamaso' a kintal na,
lahenda ra taon dadi neu' pasar, de ara rase'o manupui
kalasi fo ri' lahenda paken dadi tutunu-hohotu' soa-neu'
huhule-haradoi'. Yesus nita leo' na, boe ma neu usi heni
si. Ana rua nabuu mei fo ri' ara pake si ela lahenda nusa
dea mai tukar doi nara a, ma fae naleka-natono baku fo ara
pake si ela se'o reni' manupui' a.

---

† **21:5** Susura Makamoi dedea Yunani nai ia, dui' nae, “Sion ana feto na”. Sion nana ri' Yerusalem nade feken. De nai ia Sakaria pake dedea balaroe-balanau' fo naloo bou-bou soa-neu' kota Yerusalem lahenda nara. ✡ **21:5** Sakaria 9:9 ‡ **21:8** Mateos dudui tea na nae, ‘rana doo’’. Tehuu ita bubulu' neme Yohanis babati kasanahulu duan lalane kasanahulu telun nae palam doo'. § **21:9** Sira dedea Aram na nae, *‘Hosana’*. Ria sosoa fai ulu na nae, ‘ana po'i-tata naa lahenda’. Tepo' fo Ramatua Yesus bei nasoda nai dae-bafo' ia, ara biasa pake dedea' ia fo io-oa neu' Manetualain. ✡ **21:9** Sosoda I'io-o'oa' ara 118:26

13 Ana nafada si nae, “Manetualain mana nesi mata na
dui' nae,
‘Au afoa Uma ia,
fo ela lahenda bisa mai hule-haradoi nai ia.’
Manetualain hihii-nanaun leo na', tehuu emi tao Uma ia
dadi neu' parampok ara mamana nabua-naesan!”✡
14 Boe ma lahenda poke', ma lahenda luku' ara leo Yesus
mai nai Manetualain Uma Mamaso Yahudi na. De Ana puli
na katema' asa.
15 Malaka agama Yahudi malaka nara, ma mesen agama
ra rai naa boe. Ara rita Yesus tao tanda heran leo na', boe
ma ete' ao nara. Lena-lena' bali, fai fo ramanene ana' sira
bobou' rame-rame rai Uma Mamaso' a rae,
“Hosana! Ami io-oa Manetualain!
Nana huu mane Daud a tititi-nonosin mai so!”
16 Boe ma malaka sira rafada Yesus rae, “Ae! O mamanene
ana' sira dedean? Ria ta la'e fa!”
Tehuu Yesus nataa si nae, “Au amanene. Te ubea' taon?
Emi bei ta parnaa les nai Manetualain Susura Makamoi Na
la'e-neu' ana' ara io-oa Manetualain, do? Mana dui' nai naa
nae,
‘Manetualain sadia mema' ana boki beu' ma ana aana' ara,
fo ara io-oa Ni.’ ”✡
17 Boe ma Yesus asa kalua ela kota ria, de reu suku rai
koro Betania.

Ramatua Yesus pareta ai huu' esa fo boso' naboa bali
(Markus 11:12-14, 20-24)

18 Balahaa' balahaa anan, Yesus asa fali selu' leo kota
Yerusalem reu. Tehuu nai eno talada', Ana namalaa.
19 Ana nita ai huu' esa nai eno' a suu na, lahenda biasa
raa boan na.* De Ana nanenea' leo ai huu' ria neu, fo nau
mete nanenin, hapu boa', do ta'a. Tehuu Ana losa ai huu'
ria, Ana ta nita boa' esa boe', huu fo ai huu' ria besa' ko
nadoo beu. Boe ma Ana dedea neu' ai huu' ria nae, “Huu
no ta kalua boa ma fee Au, de neu' ko o ta maboa so'!” Ana
dedea basa, boe ma ai huu' ria namatuu tuti' a.
20 Ria ana mana tuka dea nara rita leo na', boe ma kekes
ara. Ara ratane rae, “Ubea' taon, de kekeneu te, ai huu' ia
namatuu tuti' a?”
21 Boe ma Ana nataa si nae, “Nenene matalolole! Kalu
emi mamahere tebe-tebe Manetualain, ma dale mara ta
kadudua fa, emi bisa tao sama leo' Au tao a. Emi boe bisa
tao lena neme na. Conto leo-leo': emi bisa pareta lete' esa

✡ **21:13** Yesaya 56:7; Yeremia 7:11 ✡ **21:16** Sosoda I'io-o'oa' ara 8:3 * **21:19** Dedea Indonesia pake ‘ai kaa’’ dedea Yunani a nae συκῇ (sukē). Tehuu Manetualain Susura Makamoi Na natudu ai huu' esa nai naa lahenda biasa selen, ma raa boa na. Nai Indonesia poo' dulu, lahenda ta raa ‘ai kaa’’ a boa na. De ‘ai kaa’’ nai Manetualain Susura Makamoi Na, ta sama no ita ai kaan fo nai ia.

narali leo tasi' a neu. Tantu Manetualain fee lete' ria narali
tuti' a, sadi emi mamahere tebe-tebe neu' Ana.✡
22 Basa hihii-nanau' fo emi hule neu' Manetualain, neu'
ko emi sipo si, sadi emi mamahere tebe-tebe neu' Ana."

Malaka ra ratatane ao' la'e-neu' Ramatua Yesus haak Na
(Markus 11:27-33; Lukas 20:1-8)

23 Boe ma Yesus asa la'o raroo. Losa Yerusalem, boe ma
ara maso' selu' leo Uma Mamaso Yahudi Ina a kintal na reu.
Ana nanori-nafada la'enau' Manetualain eno masoda Na,
boe ma malaka agama Yahudi malaka nara, ma lasi hadas
ara mai ratatane ao' ro Ni rae, "Usele' a bea ri' nadenu o
mai tao liuaari nai ia? Bea ri' fee o haak ria?"
24 Tehuu Ana bubulu' ara saka eno' fo nau ratuda Ni. Boe
ma Ana balas nae, "Au boe nau atane emi. Emi mataa Au
dei, besa' ko Au ataa emi.
25 Au atane leo ia': Emi basa malela' Yohanis mana sarani'
a, hete? Bea ri' fee ni haak fo sarani lahenda? Manetualain
do, lahenda dae-bafo' a?"
Boe ma ara afi reu-mai, ma ara dedearao' rae, "Awii! Nala
selu' ita ia so! Maneniko ita tataa tae, 'Manetualain ri' fee
haak', neu' ko Ana balas nae, 'Kalu leo' na, sona ubea' taon
de emi ta mamahere Yohanis fa?'
26 Tehuu ita boe ta bisa tae, 'Lahenda nai dae-bafo' a ri'
fee haak', neu' ko basa lahenda fo rai ia mai suu ita. Nana
huu ara ramahere rae, Yohanis nana, Manetualain mana
nesi matan."
27 Huu ria na, de ara rataa Yesus rae, "Ami ta bubulu' fa."
Boe ma Yesus balas nae, "Kalu leo' na, sona Au boe ta
parluu afada ae bea ri' fee Au haak."

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' tou' esa no ana manen dua

28 Yesus dedea naroo no malaka sira nae, "Emi aafi ma leo
bea' neu' nasasama' ia? Tou' esa no ana manen dua. Ana
pareta ana ulu' a nae, 'Ana ki on! Fai' ia o muu moi nonoi'
nai oka' dei.'
29 Ana' ria nataa nae, 'Eeh! Au ta uu fa.' Tehuu basa boe
ma ana nasale dale de neu.†
30 Boe ma tou' ria nadenu ana kadua a nae, 'Ana ki on!
Fai' ia o muu moi nonoi' nai oka' dei.'
Ana' ria nataa nae, 'Malole a papa. Neu' ko au uu'.
Sekona te ta neu fa."
31 Yesus tui basa nae leo' na, boe ma natane si nae, "Au
saka' atane leo ia': Neme ana' sira dua mai, bea ri' tao tuka
papa na paretan?"
Ara rataa rae, "Masososa' a!"

✡ **21:21** Mateos 17:20; 1 Korintus 13:2 † **21:29** Susura Makamoi dedea Rikou nai ia dui' la'e matetu no dudui Yunani tetea'. Tehuu feke neme manadui' Susura Makamoi dedea Indonesia TB1.

Boe ma Ana dedea nae, “Hoo. Tehuu nenene matalolole,
huu fo Au dedea tetea'. Lahenda fo emi mae sira lahenda
masala-masiko', leo-leo' mana susu bea, ma ina manasosoa,
neu' ko ara dadi reu' Manetualain lahendan raulu' reme
emi mai. Huu fo emi mataa neu' Manetualain mae ya, tehuu
ta tao tuka Ria hihii-nanaun fa.
32 Fai a ulu na Yohanis mana sarani' a nanori-nafada emi
eno na leo bea', fo emi bisa masoda roo-tetu'. Tehuu emi
ta nau mamahere ni. Sekona te, tepo' fo lahenda masala-
masiko' ara ramanene Yohanis, sira saledale-tu'etei nara,
de tuka ria nanori-nafadan. Emi bubulu' basa sira so boe.
Tehuu emi ta nau saledale-tu'etei mara, fo tuka Manetualain
hihii-nanaun.”‡

*Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' lahenda tadalu'
mana noi oka anggor*
(Markus 12:1-12; Lukas 20:9-19)

33 Boe ma Yesus tui selu' nasasama' esa bali nae, “Manuu
dae' esa nau sele ai anggor neu' ria daen bibia' esa. Ana heu
kofeo' naan, ma tao bak fo ela hee oe anggor neu' dale'. Ma
nafoa uma nanea dema' esa. Ana seba oka' ria fee mana
noi ra, fo ara roin ela rabati' buna-boa' ro ni. Boe ma ana
leo nusa dea neu.✡
34 Losa fai eetu boa anggor, boe ma manuu oka' a nadenu
ata nara leo mana noi ra reu, fo hule ria nuu babati na.
35 Tehuu mana noi sira ta tao dale' neu' ana uma dale'
ara. Esa hapu fefepa-lili'u, feke' a raisa ni, ma feke' a bali
roi pia' ana reni' batu.
36 Tehuu manuu oka' ria, nadenu selu' ana uma dalen
bubua' esa dodou' lena heni masososa' a. Tehuu mana noi
sira tao tadalu leo na' neu' basa si boe.
37 Mate'e na boe ma manuu oka' a nadenu ana boki na.
Ana afi nae, ‘Maneniko au fee ana boki ka neu, tantu ara
sipo' no malole, ma ramanene ni.’
38 Tehuu mana noi ra rita ana' ria, boe ma dedearao nara
rae, ‘Ae, emi mete dei! Tou lasi' a fee ana boki na mai so.
Neu' ko ria ri' sipo katema' tou lasi' a posaka nara. De mai
fo taisa ni, fo ela ita tanuu oka' ia.’
39 Boe ma ara hopu ra ana' ria tu'un leo oka' dea' neu de
raisa ni.”
40 Yesus tui basa, boe ma Ana natane si nae, “Au nau atane
leo ia': maneniko manuu oka' ria fali main, sona ana tao
mana noi sira leo' bea?”
41 Lahenda Yahudi ra malaka nara rataa rae, “Tantu ana
naisa basa lahenda tadalu' sira. Boe ma ana seba okan ria
neu' lahenda feke', fo neu' ko naraa la'e ledo-fain, sona bati
buna-boa'.”

‡ **21:32** Lukas 3:12; 7:29-30 ✡ **21:33** Yesaya 5:1-2

42 Boe ma Yesus dedea no si nae, “Bate emi bei ta parnaa
lees hata fo mandui' nai Manetualain Susura Makamoi Na
nae,
‘Hapu batu esa, tukan batu a tu'u henin so,
tehuu besa' ia batu ria dadi neu' uma a batu natenden!
Manetualain ri' here batu ria, boe ma natende ni.
Huu ria na, ita tita ni malole na seli'!’ ”✡
43 Yesus dedea naroo nae, “De, emi afi matalolole e. Fai a
ulu na, Manetualain teka-here ita lahenda Yahudi a, fo dadi
teu' Ria lahendan. Tehuu no emi ta nau tao dale' neu' Au,
de neu' ko Manetualain teka-here lahenda feke'. Lahenda
bea nasoda tuka Ria hihii-nanaun, ri' bisa dadi neu' Ria
lahendan.
44 [Au tui neu' tea na. Au ia, nana ri' batu natende' ria.
Lahenda bea tuda la'e batu ia, neu' ko lahenda ria nalulutu'.
Ma kalu batu ria tuda la'e lahenda, neu' ko lahenda ria
nasosopu'.]”§
45 Malaka agama Yahudi malaka nara, ma lahenda Farisi
ra ramanene Yesus tutui Na, boe ma ara bubulu' rae, Ana
dedea la'e-neu' sira. Sira sama leo' mana noi ra, ma tukan
batu fo tu'u heni batu natende' ria.
46 De, ara ramanasa raan seli. Boe ma ara ator eno na fo
nau hopu Ni. Tehuu ara bei lele lahenda kadodou', fo ri' rae
Yesus nana Manetualain mana nesi matan. Huu ria na, de
ara ta bisa tao Ni leo' bea boe'.

22

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' lahenda fo ta nau leo feta kakabi' a mai
(Lukas 14:15-24)

1 Boe ma Yesus dedea no si pake dedea nasasama' bali
nae,
2 “Manetualain hohomu pareta na, sama leo' mane' esa
kabi ana mane na.
3 Fai' fo feta a nanasadia', boe ma nadenu ata nara reu
rafada lahenda fo ara hapu naloo' a rae, ‘Mai leo, te feta
saka' mulai.’ Tehuu lahenda sira ta nau mai fa.
4 Ata sira fali mai si, boe ma rafada mane' a. Mane' a
namanene leo' na, boe ma nadenu ata feke nara nae, ‘Emi
meu mafada lahenda ra, fo mai leo, te feta nanasadia' so.
Au tati sapi, ma dode-nasu mina-malada so. Mafada si mai
raa feta leo, huu fo basan nanasadia' so.’
5 Ata sira reu rafada rae leo na'. Tehuu lahenda fo hapu
naloo' a, ara ta nau tao dale' neu fa. Ruma leo oka-tinen
dale' reu, ruma leo mamana nonoi-tatao nara reu,

✡ **21:42** Sosoda I'io-o'oa' ara 118:22-23 § **21:44** Dudui' dedea Yunani ruma ta dui' lalane kahaahulu haa' ia.

6 ma ruma hopu ra mane' a ata nara, fo ese-rumu raisa
si.
7 Mane' a namanene leo' na, boe ma namanasa naan seli.
De nadenu soldadu nara reu raisa lahenda fo ri' raisa ata
nara. Boe ma soldadu ra hotu heni kota ria.
8 Basa de mane' a naloo na ata feke nara, nafada si nae,
‘Feta kakabi' a nanasadia' so, tehuu lahenda fo au aloo si a,
ta naraa mai raa au feta ka.
9 Besa' ia, emi kalua leo eno rame a meu, mafada sudi bea
fo maneta mo si rai naa a.’
10 Boe ma ata sira leo eno rame a reu. Ara raneta ro
lahenda fo rai naa, roo dodou' leo feta kakabi' a mai.
Lahenda malole ma lahenda tadalu' ara mai ratuu rahenu
mamana feta a.
11 Boe ma mane' a maso' leo mamana feta a neu, de
memete nalelei' fui ra. Ana nita fui esa ta pake papake feta-
dote fa.*
12 Mane' a natane ni nae, ‘Ae tia, ee! Ubea' taon, de
o maso' leo ia' mai ta pake papake feta-dote fa?’ Tehuu
lahenda ria noi namakokoa' a.
13 Mane' a pareta ata nara nae, ‘Puputu ma lahenda ia
ei-liman, fo tu'un leo dea' neu. Neme' na ela ana dola ma
doidoso nai mamana maiu' ele dale'.’✡
14 Leo' na boe, Manetualain naloo lahenda dodou', tehuu
Ana teka-here noi bai ana' fo dadi reu' Ria lahendan.”

Ramatua Yesus dedea la'e-neu' bae doi bea fee mana pareta
(Markus 12:13-17; Lukas 20:20-26)

15 Lahenda Farisi ra ramanene Yesus dedea nae leo' na,
boe ma ara rala hara' fo nau rahihii' Ana.
16 Boe ma radenu sira ata nara sama-sama ro lahenda
reme Herodes partei politik na mai, fo reu ratatane ao'
ro Yesus. Ara io Ni rae, “Papa Mesen! Ami bubulu' Papa
dale ma roo-tetu'. Papa ta mapuputa' ma ta mete mata' fa.
Papa manori-mafada kokosen Manetualain Hara-dasin no
matetu'.
17 Besa' ia ami nau matane hihii-nanau' esa. Tuka ita
agama Yahudi, ami bole bae bea fee mane bau-ina Roma,
do ta'a?”
18 Tehuu Yesus bubulu' ara nau edi-fule Ni, ela Ana dedea
soa' mana pareta Roma. Boe ma nataa nae, “Iku a lahenda
dea-mata'! Ubea' taon, de emi nau mahihii' Au meni'
natane' ria?
19 Soba matudu Au doi perak fo ri' lahenda bae reni' doi
bea nara!” Ara ratudu Ni doi perak esa.

---

* **22:11** Lahenda malela' ruma rae, mane' ia sadia kakao-papake feta soa-neu' lahenda fo reme basa mamana' ain mai. Tehuu lahenda ia ta nau pake kakao-papake' ria fa. No ria na, ria nadadae mane' a no ana na. ✡ **22:13** Mateos 8:12; 25:30; Lukas 13:28

20 Boe ma Ana natane si nae, “Ia nana bea potreet na? Ma
bea naden ia?”
21 Ara rataa rae, “Ria nana mane bau-ina Roma.”
Boe ma Yesus nafada si nae, “Kalu leo' na, sona emi
fee mana pareta hata fo mana pareta haak na. Ma fee
Manetualain hata fo Manetualain haak Na.”
22 Basa si ramanene Ni nataa nae leo' na, boe ma ara
heran, huu fo Ana nafada neu' matetu na. Huu ria na, de
ara ta bisa rahihii' Ana. Boe ma ara la'o ela Ni.

Ramatua Yesus nanori-nafada la'e-neu' lahenda mana mate' a nasoda selu'; ma sasao-aana' nai nusatetu-ikutema' a, do ta'a?

(Markus 12:18-27; Lukas 20:27-40)

23 Lahenda reme partei Saduki rai naa boe. Lahenda ia ra
ranori-rafada rae, lahenda mana mate' ara ta rasoda selu'.
Fai ria, ara saka eno' boe, fo nau rahihii' Yesus. Huu ria na,
de ara mai ratatane ao' ro Ni rae,✡
24 “Papa Mesen! Ba'i Musa dui' ela ami hadas ia nae:
maneniko tou' esa mate ela sao na, tehuu ana' ta'a, sona
tou' ria fadi na muste sao na ina falu ria, fo ela boki fee a'a
mana maten ria tititi-nonosi'.✡
25 Tebe, fai a ulu na ba'i Musa nanori-nafada nae leo na',
tehuu besa' ia ami saka' matane leo ia': toranoo tou' hitu.
Ulu' a sao, tehuu maten, ma ana' ta'a. Boe ma fadi' mana
tuka' ria a, sao na selu' ina falu ria.
26 Ta doo bea boe' te mate ni, ma ana' ta'a. Leo' na boe
neu' fadi katelu a; sao na ina falu ria, tehuu mate ni, ma
ana' ta'a boe. Leo-leo na losa' fadi mate'a-teisusu' a, boe
mate ni.
27 Mate'e na boe' ma ina falu ria mate ni.
28 Besa' ia ami saka' matane leo ia': ina' ria parnaa sao
tou' hitu so. Maneniko dae-bafo' a noe, boe ma Manetualain
fee lahenda mana mate' ara rasoda selu', sona ina' ria dadi
neu' bea sao ina na?”
29 Yesus nataa si nae, “Maneniko emi matane leo na', sona
emi sala ria so! Huu fo emi ta bubulu' Manetualain Susura
Makamoi Na isi-liin. Ma emi ta bubulu' Ria kuasa kahere
Na!
30 Matetu na, leo ia'. Maneniko Manetualain fee lahenda
mana mate' ara rasoda selu', sira boe ta sao so', sama leo'
Ria eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a.
31 Ma Au boe saka' dedea la'e-neu' lahenda mana mate'
ara rasoda selu', do ta'a. Nai ba'i Musa susura na, hapu
tutui' ai huu ana' fo ai-pila' a naa ni, tehuu ta putun fa.
Neme tutui' ria mai ita bubulu' tae, lahenda mana mate' a
bisa nasoda selu'. Huu fo Manetualain nafada ba'i Musa
nae,

✡ **22:23** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 23:8 ✡ **22:24** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 25:5

32 ‘Au ia, nana o ba'i mara Manetualain na.
Si' ba'i Abraham, ba'i Isak, ma ba'i Yakob.
Basa si do'o-tabe raroo Au losa' besa' ia.’
Ita bubulu' tae, tepo' fo Manetualain dedea leo na', ba'i sira mate si doo' a so. Tehuu Manetualain nae Ria bei dadi neu' sira Ramatuan la'o naroo. Huu ria na, de ita bubulu' tae, sira sumane nara rasoda raroo, leo mae mate si doo' a so. De leo mae lahenda mate, tehuu ana nasoda selu'. Huu fo noi lahenda masoda' a ri' do'o-tabe Manetualain, ta lahenda mana mate' a fa, hete?”✡
33 Lahenda Saduki ra ramanene Yesus nanori-nafada leo na', boe ma ara ta bisa balas hata-hata esa boe'. Tehuu lahenda kadodou' sira heran, ma beidea rae, “Ae! Lahenda ia nanori-nafadan talalu kahere', oo!”

Ramatua Yesus nanori la'e-neu' pareta fo penting naan seli
(Markus 12:28-34; Lukas 10:25-28)
34 Lahenda Farisi ra ramanene rae, Yesus naseki lahenda Saduki ra, boe ma ara rame-rame rabua fo nau ratatane ao' ro Ni.
35 Sira lahenda malela agaman esa nahihii' soba Ni nae,
36 “Papa Mesen! Au saka' atane leo ia': ami atoran hadas, ma agama a pareta nara, dodou' naan seli. Neme basa ba'i Musa pareta nara, bea ri' penting naan seli?”
37 Ana nataa ni nae, “Nai Manetualain Susura Makamoi Na dale', pareta fo penting naan seli a, nae leo' ia:
‘Manetualain nana, emi Manetualain ma.
De, emi muste sue-lai Ni *lena* heni basa-basan.
Huu ria na, emi muste mahii' maroo Ni,
bubulu-malela' Ana,
moi-tao mahere tuka Ria hihii-nanaun.’✡
38 Pareta ria, ri' penting ma kahere' naan seli!
39 Ma pareta kadua ri' nae leo' ia:
‘O muste sue-lai lahenda feke' ara, sama leo' o sue-lai ao-ina heheli ma.’✡
40 Ba'i Musa atoran na, ma Manetualain mana nesi mata nara nanori-nafadan katema', huu na ri' pareta ia ra dua. Lahenda ta bisa tuka pareta feke' ara fa, kalu ana ta tuka naulu' pareta bau-ina' ia ra dua.”†

*Kristus nana, tebe mane Daud a tititi-nonosin, tehuu Ria boe dadi neu' mane Daud *a Ramatua na*
(Markus 12:35-37; Lukas 20:41-44)
41 Fai' ria lahenda Farisi ra bei rabua nai naa, boe ma Yesus natane natafali' asa nae,

---

✡ **22:32** Kalua reme Masir 3:6 ✡ **22:37** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 6:5
✡ **22:39** Malaka Agama ra Atoran 19:18 † **22:40** Lukas 10:25-28

42 “Neme fai a ulu na mai Manetualain helu mema', fee
Kristus mai fo po'i-tata naa Ria lahenda nara. Tuka emi
dudu'a-aafim, Kristus nana bea tititi-nonosin?”
Ara rataa Ni rae, “Ria, nana mane Daud a tititi-nonosin.”
43 Yesus dedea selu' nae, “Kalu leo' na sona ubea' taon, de
Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na nafada mane
Daud a fo naloo Kristus nae, ‘Ramatua’’? Huu fo mane Daud
a dui' nae,
44 ‘Manetualain nafada au Ramatua ka nae,
“Mai ia fo matuu' nai Au boboa ona Ka, nai mamana
hada-horomata.
Neu' ko Au tao a musu-noo mara roi rae' neu' O.’ ”✡
45 Neme dudui' ria mai, ita bubulu' tae, mane Daud a ri'
naloo Kristus nae ‘Ramatua’’. De maneniko lahenda rae
Kristus nana, noi mane Daud a tititi-nonosin, sona bei ta
dai! Huu fo Ria boe mane Daud *a Ramatua na!”
46 Lahenda Farisi ra ramanene Yesus dedea nae leo' na,
boe ma roi ramakokoa' a, huu fo ta hapu lahenda esa bisa
nataa Yesus boe'. De mulai neme fai' ria mai, boe ma ara
bii' natane' a, ma ta raparani rahihii' Ana so'.

23

Ramatua Yesus fee nasaneda' fo besa-besa roo mesen agama ma lahenda Farisi ra
(Markus 12:38-39; Lukas 11:43, 46; 20:45-46)

1 Boe ma Yesus nanori-nafada ana mana tuka dea nara,
sama-sama roo lahenda kadodou' fo ri' tuka si.
2 Ana nafada nae, “Mesen agama, ma lahenda Farisi ra
homu haak fo ranori-rafada ba'i Musa atoran ara.
3 Huu ria na, de emi muste mamanene si ma tuka sira
nanori-nafadan. Tehuu boso' tuka hata fo sira taon, nana
huu ara ta tao tuka nanori-nafada nara fa.
4 Ara tao basa-basan, fo ela lahenda io si. Conto leo-leo':
hata esa fo ri' Manetualain Hara-dasin manadui nai dale',
lahenda Yahudi ra heken neu' sira lakan, ma lima nara.
Tehuu sira Farisi ra nuu nara tao si bau lena, fo ela lahenda
io si rae, ‘Ae! Sira lahenda makamoi', oo!’
5 Ara tao basa-basan, fo ela lahenda io si. Conto leo-leo':
hata esa fo ri' Manetualain Hara-dasin manadui nai dale',
ara heken neu' sira lakan, ma lima nara. Tehuu sira nuu
nara tao si bau lena, fo ela lahenda io si rae, ‘Ae! Sira
lahenda makamoi', oo!’✡
6 Maneniko ara leo uma mamaso' dale' reu, do reu raa
feta, ara saka mamana natuu malole ina', fo ela lahenda
dodou' rita si.

✡ **22:44** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:1 ✡ **23:5** Mateos 6:1; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 6:8; Susura Dudui Nade' a 15:38

7 Maneniko leo pasar reu, sona ara saka noi hada-
horomata, ara saka noi lahenda do'o si rae, ‘Soda-mole',
papa mesen hada-horomata.’
8 Tehuu emi boso' tuka sira tataon ria! Ta bole lahenda
raloo emi rae, ‘papa mesen’, huu fo emi Mesen ma noi esa'
a. Ma emi basa nana, toranoo'.
9 Boso' io lahenda nai dae-bafo' ia mae, ‘papa’, huu fo emi
Papam noi esa' a nai nusatetu-ikutema'.
10 Lahenda ta bole ralao emi rae, ‘malaka’ huu fo emi
Malakam noi esa' a, ri' Au ia emi Ramatuam fo neme fai a
ulu na Manetualain helu mema', nau fee Ni mai.
11 Huu ria na, de Au afada emi ta bole madedema ao mara
sama leo' lahenda mana saka hada-horomata sira. Neme
emi bea mai nau dadi lahenda bau-ina', ria muste dadi sama
leo' ata fo nalalau lahenda feke'.✡
12 Huu fo lahenda bea natutua-nadedema aon, neu' ko
Manetualain natuda ni. Tehuu lahenda bea naloe-nade aon,
neu' ko Manetualain so'u-fua ni.”*

Ramatua Yesus nasa'ai malaka agama ra, nana huu ara dedea feke', tao feke'

(Markus 12:40; Lukas 11:39-42, 44, 47-52; 20:47)

13 Boe ma Yesus dedea naroo nae, “Ae, emi mesen agama
ma lahenda Farisi ra! Emi lahenda dea-mata'! Neu' ko emi
hapu soe, huu fo emi ta nau mamahere Au, Lahenda fo ri'
Manetualain helu mema', nau feen mai. Ma tadalu lena
bali, emi matabaa ma lahenda ela boso' ramahere Au. Huu
ria na, de ara ta bisa dadi reu' Manetualain lahenda Na.
14 [Ae, emi mesen agama ma lahenda Farisi ra! Emi
lahenda dea-mata'! Neu' ko emi hapu soe, nana huu emi
mapuputa' ina falu ra, fo malea ma uma nara. Tehuu nai
lahenda dodou' matan, sona emi mapoti etu tadalu mara,
mapadei hule-haradoi doo naa seli, ela lahenda rae emi
dale mara makamoi'. Tehuu neu' ko Manetualain fee emi
huhuku' mabera ina.]†
15 Ae, emi mesen agama ma lahenda Farisi ra! Emi
lahenda dea-mata'! Neu' ko emi hapu soe, huu fo emi sa'e
ofa' sudi leo bea' meu, ma onda-ae lete', fo saka noi lahenda
esa, ela ana maso' leo emi partei agama ma dale' neu. Tehuu
maneniko ana maso' dadi neu' Farisi, sona nonoi-tataon
dadi tadalu lena bali. Neu' ko ana hapu huhuku' nai naraka
bera lena lai' dua neme emi mai.
16 Ae! Emi dale poke', tehuu ubea' taon de emi bei nau
matudu eno' fee lahenda feke' bali? Neu' ko emi hapu soe,
nana huu emi manori-mafada mafarara'u mae, ‘Maneniko
lahenda tao hehelu-barataa' pake sosoo-susupa' ma sesei'

✡ **23:11** Mateos 20:26-27; Markus 9:35; 10:43-44; Lukas 22:26 * **23:12** Lukas 14:11; 18:14 † **23:14** Lalane' ia ne'es ana nai dudui dedea Yunani maulu' a.

Uma Mamaso Yahudi Ina a, sona lahenda ria ta nanaheke'
no hehelu-barataa na. Tehuu maneniko ana tao hehelu-
barataa' pake sosoo-susupa' ma sesei' lilo pilas fo nai Uma
Mamaso' dale', sona besa' ko ana nanaheke' no hehelu-
barataa na.’
17 Emi lahenda pakanaa'! Manetualain tao lilo pilas a neu
hata ta penting lena neme Ria Uma Mamaso Yahudi Ina Na.
Huu fo Manetualain Uma Mamaso Yahudi Ina Na ri' tao na
hata ria dadi lalao-lalafu'.
18 Emi boe manori-mafada mafarara'u mae, ‘Maneniko
lahenda tao hehelu-barataa' pake sosoo-susupa' ma sesei'
mei tutunu-hohotu' fo ri' nai Uma Mamaso Yahudi Ina, sona
lahenda ria ta nanaheke' no hehelu-barataa na. Tehuu
maneniko ana tao hehelu-barataa' pake sosoo-susupa' ma
sesei' tutunu-hohotu' fo ri' nai mei lain, sona besa' ko ria
nanaheke' no hehelu-barataa na.’
19 Tebe-tebe emi poke'. Tantu mei tutunu-hohotu' ria
penting lena neme tutunu-hohotu' fo ri' nai mei ria lain.
Huu fo mei ria lalao-lalafu' nai Manetualain matan, de
Manetualain tao na basa tutunu-hohotu' fo rai mei lain boe
dadi lalao-lalafu'.
20 Huu ria na, maneniko lahenda soo-supa ma sesei' mei
tutunu-hohotu' a, sona malole lena' sesei' mei ria, ma basa
tutunu-hohotu' fo rai mei a lain boe.
21 Ma kalu soo-supa ma sesei' Uma Mamaso Yahudi Ina
a, sona malole lena' sesei' Uma Mamaso' a sama-sama no
Manetualain nade Na. Huu fo Ria ri' leo-naparasa nai naa.
22 Ma kalu lahenda soo-supa ma sesei' nusatetu-ikutema'
a, sona ria sama leo' ana sesei' Manetualain kadera pareta
Na sama-sama no Ria nade Na, huu fo Ria ri' natuu' homu
pareta nai naa.✡
23 Ae, emi mesen agama ma lahenda Farisi ra! Emi
lahenda dea-mata'! Neu' ko emi soe, nana huu emi fee
Manetualain babati' esa neme babati' sanahulu mai, sona
emi malela mara seli no bareken. Emi bareken basan-
basan, losa' leo bumbu mara rai emi oka-tinem boe hika-
reke si. Conto leo-leo' emi reke lutu-lutu emi darafoo ma,
adas ma'ee', ma jintan. Sekona te, emi mafarene heni
Manetualain atoran penting nara! Huu fo emi ta masoda
roo-tetu' fa. Emi ta sue-lai lahenda kasian ara. Ma emi
ta masoda tuka maroo Manetualain hihii-nanaun. Malole
lena' emi tuka Manetualain atoran masososa Na dei, besa'
ko reke babati' esa neme babati' sanahulu mai fee neu'
Manetualain.✡
24 Emi dale poke', tehuu ubea' taon de emi bei nau matudu
eno' fee lahenda feke'? Emi tao atoran losa leo lulutu-rarae'
a neu, fo madenu lahenda feke' ara tuka, tehuu Manetualain
atoran penting naan seli a, emi ta tukan fa. Sama leo' emi

✡ **23:22** Yesaya 66:1; Mateos 5:34 ✡ **23:23** Malaka Agama ra Atoran 27:30

see heni pena-mumuu reme emi oe nininu ma mai. Tehuu
banda sela' leo-leo' apa a, emi odo katema' ana!
25 Ae, emi mesen agama ma lahenda Farisi ra! Emi
lahenda dea-mata'! Neu' ko emi soe, nana huu emi safe noi
bika-mako mara poo' dea nara losa makadidilan tuka emi
atoran agamam. Sekona te poo' dale nara kekeo' mesan,
neni' emi nonoi-tatao na'o, ma tendetuu-dalesala mara.
26 Lahenda Farisi poke' emin! makamomoi maulu' dale
mara, no ria na bika-mako boe makamoi nai Manetualain
matan!
27 Ae, emi mesen agama ma lahenda Farisi ra! Emi
lahenda dea-mata'! Neu' ko emi hapu soe, nana huu emi
sama leo' rates manacet fula'. Lahenda mete rita dea na,
sona malole na seli. Tehuu nai dale', henu' no lahenda
mana mate' a dui-aalun, ma basa maboo puru'.✡
28 Emi leo naa' boe! Emi mahii' tao ao mara dadi' lahenda
makamoi'. Lahenda mete emi neme dea' mai, sama leo'
lahenda dale roos. Sekona te emi dale mara, henu' no
hihii-nanau' tadalu'. Huu fo emi dedea feke', tao feke', ma
mafarene heni Manetualain pareta nara.
29 Ae, emi mesen agama ma lahenda Farisi ra! Emi
lahenda dea-mata'! Neu' ko emi hapu soe! Emi tao
rates bau-ina' soa-neu' Manetualain mana nesi matan ma
paroong matalolole lahenda roo-tetu' ara roo-raten, tehuu
emi bei madale tadalu'.
30 Tehuu emi mae, ‘Uni' ko leo ami masoda tepo lele'
esa moo ami bei-ba'im, tantu ami ta tuka si fo maisa
Manetualain mana nesi mata nara.’
31 No ria na, emi manaku ao mara mae, emi boe tadalu'
a sama leo' bei-ba'i mara.
32 De malole lena' emi maru'u-malosa' ara bei-ba'i mara
tadalun!
33 Tetebes ara emi tadalu' sama leo' meke manuu raso'.
Bate emi mae Manetualain ta huku emi fa? Tantu Ana tu'u
emi leo ai-pila naraka dale' meu!
34 Nenene, ee! Neu' ko Au fee emi Au lahenda nadedenu
Kara, ela ara ranori-rafada ma ratudu emi Manetualain eno
masoda roo-tetu Na. Tehuu neu' ko emi maisa ruma, ma
paku mamate ruma rai ai kake'. Emi li'u-fepa ruma rai uma
mamaso' ara dale', ma ruma bali emi ese-rumu si losa' ara
ralai reme kota esa mai leo kota feke' reu.
35 Fai a ulu na emi bei-ba'im naisa Habel. Sekona te ria
nana, lahenda dale roos. Emi bei-ba'im raisa la'o raroo
lahenda dale roo-tetu' a neme tititi-nonosi' esa leo tititi-
nonosi feke'. Losa leo Sakaria, fo ri' Barakia ana na. Ara
raisa ni nai Uma Mamaso Yahudi Ina a kintal na, nanenea'
mei tutunu-hohotu'. Huu no emi tuka bei-ba'i mara tadalu

✡ **23:27** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 23:3

na, de emi muste lepa-masaa ma lahenda dale roo-tetu' sira
daa na katema'.
36 Tebe! Emi fo ri' bei masoda nai besa' ia neu' ko
hapu huhuku', nana huu emi bei-ba'i mara tao hihii-nanau'
tadalu' sira nai fai a ulu na."

Ramatua Yesus kasian neu' lahenda Yerusalem ara
(Lukas 13:34-35)

37 "Ae lahenda Yerusalem emin! Emi ri' maisa Mane-
tualain mana nesi mata nara, ma pia maisa lahenda
nadedenu' fo nau mai tulu-fali emi. No ria na, au lele'o
emi kose-kose fo leo Au mai, sama leo' manu ina' a nau
nasuru-nahapa' ana nara rai dila na dale'. Tehuu emi ta
nau fa.
38 Huu ria na, Manetualain ta nau tao dale' neu' emi
kotam ma Uma Mamaso Yahudi Inam so'. De balahaa-
binesa', te dadi reu' lino-nees.
39 Nenene matalolole! Ta doo' a so' te emi ta mita Au,
tehuu neu ko fai bea ma Au atafali selu' mai, sona emi io-oa
Au ia Manetualain Anan. Emi manaku leo na', besa' ko emi
mita selu' Au."

24

Ramatua Yesus nafada mema' Uma Mamaso Yahudi Ina a
hehea heni na
(Markus 13:1-2; Lukas 21:5-6)

1 Boe ma Yesus saka' la'o ela Uma Mamaso Yahudi Ina a.
Ana kalua, boe ma ana mana tuka dea nara mai ratudun
Uma Mamaso' ria lole-napun.
2 Tehuu Ana nataa si nae, "Tebe Uma ia malole na seli'!
Tehuu nenene! Ta doo' a so', te lahenda ra fate heni batu ia
ra katema'."

Ramatua Yesus nafada nae, neu' ko ana mana tuka dea
nara hapu doidoso'
(Markus 13:3-13; Lukas 21:7-19)

3 Yesus neu natuu' nai lete Saitun. Boe ma ana mana tuka
dea nara mai dedea ro noi mesa' Ana rae, "Papa! Soba
mafada selu' bisinaa' a Papa dedea ma. Fai hida' ri' Papa
matafali mai? Ma tanda nara leo bea' e? Boe ma dae-bafo'
a nonoe na leo bea'?"
4 Yesus nataa si nae, "Manea matalolole ao mara, oo! Fo
ela boso' lahenda tipu-dai rala' emi.
5 Neu' ko lahenda rupa' ara mai fo fapa ara nara rae, 'Au
ia, nana Kristus, Lahenda fo ri' Manetualain helu neme ulu'
mai.' No ria na, ara tipu-dai lahenda dodou'.
6 Maneniko emi mita lahenda ratatiao, do emi mamanene
hara' rae, natati ao' nai basa mamana' ain, sona emi boso'
bii. Huu fo hihii-nanau' rupa leo na' a, muste dadi. Tehuu
dae-bafo' a nonoe na bei ta losa fa.

7 Neu' ko leo esa natati soa' leo feke'. Nusa' esa natati
soa' nusa' feke'. Dae natakeko nai basa mamana' ain. Ma
fai laa-roes boe masalae naan seli!
8 Tehuu basa sira nana besa' ko tanda masososa', fo
natudu nae dae-bafo' a nonoe na nanenea' so. Ria sama leo'
ina' fo nameda hedis boboki', nana huu ria ledo-fai boboki
na nanenea'.
9 De emi muste manea matalolole ao mara! Huu fo neu'
ko ara mai ese-rumu raisa emi. Ma neu' ko basa lahenda
nusa' ara ete' ao nara ro emi, nana huu emi tuka Au.✡
10 Tepo' ria, te lahenda dodou' bo'e heni ao nara, ma ta
nau ramahere Au so'. Ara ramananasaao', ma esa nase'o
esa.
11 Neu' ko manatipu-manadai' ara rae sira nana, Manetu-
alain mana nesi matan. Ma lahenda dodou' ramahere si.
12 Neu' ko lahenda ra tadalu nara boe-boe tamba dodou',
losa' ta rasue-ralai ao so'.
13 Tehuu lahenda fo nanenete losa' mate, tantu Manetu-
alain po'i-tata naan.✡
14 Huu fo lahenda muste tui-beka Manetualain Tutui
Malolen, losa dae-bafo' a buku nara, fo ela basa lahenda
bisa ralela' Manetualain eno masoda roo-tetu Na. Basa ria,
besa' ko dae-bafo' a noe.”

Ramatua Yesus nafada nae, neu' ko lahenda tadalu' mana tao malulutu' esa mai
(Markus 13:14-23; Lukas 21:20-24)

15 Yesus dedea naroo nae, “Manetualain mana nesi matan
Danial dui' la'e-neu' lahenda makaresi' esa. Neu' ko ana
maso' neu napadei nai mamana luli nai Manetualain Uma
Mamaso Yahudi Ina na. De ana tao nakekeo-nakakanu
mamana' ria. Huu ria na, Manetualain foa ela mamana'
ria. Maneniko emi mita leo na', sona besa-besa, oo! (Bea ri'
lees dudui' ia, muste bubulu-nalela' natalolole!)✡
16 Huu fo ria dadi tanda nae, fai susa-lela a nai lelesu
bafa' a so. Maneniko lahenda rai propensi Yudea rita leo'
na, sona ara ralai lete' reu leo.
17 Maneniko bea kalua neme uma mai, sona boso' fali neu
hai hata bali. Nalale fo nalai', ela boso' hapu soe.
18 Lahenda fo nai oka-tine, boso' fali hai lafa hanas bali.
Nalai naroo leo!✡
19 Ina kairus ara, ma ina anutu ra kasian raan seli. Huu
fo ara ta ralai rala fa.
20 De, malole lena' emi hule-haradoi fo ela soe ria, boso'
naraa la'e fai uda, do fai mamaso'.
21 Huu fo fai ria susa na masalae naan seli! Mulai neme
Manetualain adu dae-bafo' a losa' besa' ia, lahenda bei ta
parnaa nita susa bau-ina rupa leo na'. Ma neu' ko lahenda
ta nita selu' susa rupa leo na' a so'.✡

✡ **24:9** Mateos 10:22 ✡ **24:13** Mateos 10:22 ✡ **24:15** Daniel 9:27; 11:31; 12:11
✡ **24:18** Lukas 17:31 ✡ **24:21** Daniel 12:1; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 7:14

22 Tehuu emi maua-manale maan seli, huu fo Manetualain
tao eetu fai ria. Kalu ta'a, sona ta hapu lahenda esa bisa
nasoda boe'. Tehuu no Manetualain sue-lai Ria lahendan
teteka-hehere nara, de Ana tao eetu fai susa sira.
23 Maneniko fai sira losa, sona emi mamanene lahenda
rae, ‘Mete dei! Kristus nai ia!’ Ma lahenda feke' rae, ‘Kristus
nai ele!’ Tehuu emi boso' mamahere!
24 Huu fo neu' ko lahenda kalua ma fapa ara na nae, ‘Au
ia, Kristus!’ Ma feke' a bali nae, ‘Au ia, Manetualain mana
nesi matan.’ Neu' ko ara tao tanda heran rupa' ara pake
nitu a kuasa na, fo rapuputa' lahenda. Ara soba tipu-dai
Manetualain lahenda nara!
25 De emi muste manea matalolole ao mara! Fai susa sira
bei ta losa fa, tehuu Au afarerene' mema' fee emi so!
26 Maneniko lahenda rafada emi rae, ‘Kristus nai moo
loan ele!’ sona emi boso' leo na' meu. Ma kalu ruma rae,
‘Kristus nai uma ia dale'!’, sona emi boso' mamahere sira
napuputan.
27 Huu fo Au ia, Ana Lahenda. Maneniko Au atafali selu'
leo dae-bafo' ia mai, neu' ko basa lahenda rita Au, sama leo'
lahenda rita relas a nahate neme dulu mai losa muri neu.✡
28 Maneniko Au atafali mai, neu' ko emi bubulu' Au nai
bea. Sama leo' lahenda bubulu' rae, maneniko manupui
mana naa popora' ara rabubuta rai mamana' esa, sona
tantu hapu popora' nai naa.”✡

Ramatua Yesus nafada Ria natafali mai na
(Markus 13:24-27; Lukas 21:25-28)

29 Boe ma Yesus nafada selu ana mana tuka dea nara nae,
“Maneniko basa fai susa-lela sira,
‘Neu' ko ledo a dadi maiu',
bula' a boe ta nahaa.
Ruu' ara ramomonuao reme lalai mai,
ma basa-basa kuasa rai lalai liuaari.’✡
30 Boe ma basa lahenda ra rita tanda nai lalai rae, Ana
Lahenda a saka' natafali mai. Basa lahenda nusa' nai dae-
bafo' ia rita leo' na, boe ma bii losa' ara dola. Huu fo neu'
ko Au onda mai oo oa' a, besa' ko ara rita Au kuasa Ka ma
Au marela-masa'a kara katema'.✡
31 Fai' fo fufuu' a nalii bau-ina', boe ma Au pareta
Manetualain eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a, reu
rabubua basa Au lahenda teteka-hehere kara reme dae-
bafo' a buku nara mai, neme dulu losa muri; ma neme ii
losa ona.”

Fai susa ra dadi tanda neu' Ramatua Yesus mamai na
(Markus 13:28-31; Lukas 21:29-33)

✡ **24:27** Lukas 17:23-24 ✡ **24:28** Lukas 17:37 ✡ **24:29** Yesaya 13:10; 34:4; Yeskial 32:7; Yoel 2:10, 31; 3:15; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 6:12-13 ✡ **24:30** Daniel 7:13; Sakaria 12:10-14; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 1:7

32 “Au hai conto neme ai huu' a. Maneniko doo na mulai
mofa, ria natudu tanda nae, fai hanas a nanenea' so.
33 Leo' na boe, kalu emi mita fai susa-lela sira mai, sama
leo' bisinaa' a Au afada a, ria natudu tanda nae, Au mamai
Ka nanenea' so.
34 Besa' ia, nenene matalolole! Neme basa lahenda fo
rasoda nai besa' ia, neu' ko ruma bei ta mate fa, te fai susa-
lela sira mai so.
35 Leo mae lalai ma dae-bafo' sapu-lalo, tehuu Au Dedea-
nafada Ki natea-namepe ma ta moi-mosa.”

*Ramatua Yesus nafada nae, Ria ledo-fai mamai na na-
maninino'*
(Markus 13:32-37; Lukas 17:26-30, 34-36)

36 “Ta hapu lahenda bubulu' fai hida' Au atafali mai.
Manetualain eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a boe
ta bubulu'. Au boe ta bubulu'. Noi Au Papa Ka ri' bubulu'.
37 Huu fo Au ia, Ana Lahenda. Maneniko Au atafali mai,
ria sama leo' fai a ulu na tepo' fo Noh bei nasoda.✡
38 Faa ina ria bei ta mai fa, te lahenda raa-rinu mina-
malada, ma rasao ao' sama leo biasa na. Ara tao leo na'
raroo losa' Noh maso' leo ofa bau-ina' ria dale' neu.
39 Tehuu tepo' fo faa ina a mai de lepa neni katema' asa,
besa' ko mata nara radila', de bubulu' mana dadi ubea' ria.
Neu' ko Au mamai Ka boe leo' na.✡
40 Tepo' ria kalu lahenda dua roi nonoi' nai oka', kekeneu
te Manetualain noo esa, tehuu feke' a sona Ana foa elan.
41 Maneniko ina' dua rapau hade, kekeneu te, Manetu-
alain noo esa, tehuu feke' a sona Ana foa elan.
42 Huu ria na, emi boe muste manea hatu-leledon, huu fo
emi ta bubulu' mae fai hida' emi Ramatua ma natafali mai.
43 Afi matalolole! Kalu uma ramatua' a bubulu' nae
selubai' hatu na na'o a saka' mai, sona tantu ana nanea
naroo, fo ela na'o a boso' maso' leo uman dale' neu.
44 De emi boe muste sadia. Huu fo Au natafali mai Ka, noi
nakeke' a!”✡

*Ramatua Yesus nanori-nafada nae, ata a muste tuka
naroo malaka na hihii-nanaun*
(Lukas 12:41-48)

45 Yesus dedea tamba nae, “Emi muste dadi sama leo' ata
fo ri' tuka naroo ria malaka na hihii-nanaun. Maneniko
malaka na saka' leo dae doo' neu, ana so'u ata leo na', fo
urus basa uma isi' a nanaa-nininun katema'.
46 Maneniko ramatua na fali ma nita ria ata na noi-tao
natalolole, tantu dale na namaho'o no lahenda ria.
47 Mamahere Au, huu fo neu' ko malaka ria fee ata a kuasa
fo urus ria hata-heton katema'.

✡ **24:37** Tutui Masososa' 6:5-8 ✡ **24:39** Tutui Masososa' 7:6-24 ✡ **24:44** Lukas 12:39-40

48 Tehuu maneniko ata ria tadalu' a, tantu ana dedea nai
dale na nae,
49 ‘Malole a! Malaka a la'o so, bea bubulu' nae fai hida'
ana fali, oo!’ Afi nae leo' na, boe ma ana mulai popo'o tia-
lain ata feke' ara. Ma ana natuu' naa-ninu mina-malada
sama-sama no mana mafu' ara.
50 Tehuu ta bubulu' fa, kekeneu te malaka na fali main.
51 Boe ma malaka ria ese-rumu naan seli, basa te tu'un
leo dea' neu, fo ana leo sama-sama no lahenda dea-mata'
ara. Nai mamana' ria, basa si dola-ramatani, nana huu ara
doidoso raan seli.”

25

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' ana feto' ara rahani fo sipo' mana kabi tou'

1 Boe ma Yesus tuti selu' dedea Na nae, “Emi muste
mahehere ao mara fo sipo' Au natafali mai Ka, sama leo'
nasasama' ia. Leo ia': hatu' esa boe ma ana feto' sanahulu
reni dedede ana', kalua reu sipo' mana kabi tou' a nai sira
tia-lain uma na.✡
2 Tehuu neme sira sanahulu mai, lima pakanaa', ma lima
malela'.
3 Pakanaa' limas rafarene henin, de ta reni mina lena'.
4 Tehuu malela' limas, sona reni mema'.
5 Losa uma ria, te mana kabi tou' a bei ta mai boe'. Doo-
doo boe ma ana feto' sira teau', de suku renin.
6 Fatilada boe ma kekeneu te ara ramanene lahenda raloo
rae, ‘Ae! Mana kabi tou' a mai so! Mai fo ita teu sipo' ana
leo!’
7 Ana feto' sira ramanene leo' na, boe ma ara foa bela' a,
de reu sadia dedede ana nara.
8 Tehuu ana feto pakanaa' ara dedea ro tia-lai nara rae,
‘Ae, tia kara, ee! Bati fee ami mina bai' dei, te ami dedede
mara hii-hii' mate si!’
9 Tehuu ana feto malela' ara rataa rae, ‘Ae! Boso'
mamanasa', te ta bisa fa. Huu fo ami mina ma ta dai soa-
neu' ita basa! Malole lena' emi meu asa nai kios.’
10 Boe ma ara reu asa mina. Tehuu ara kalua, boe ma
mana kabi tou' a losa. De ana feto malela' ara sama-sama
ro mana kabi tou' a, ma basa fui ra maso' leo mamana feta
a dale' reu. Basa si maso' rala uma dale', boe ma lahenda
ra ena lelesu a.
11 Ana feto pakanaa' sira mai, boe ma ara dedelu lelesu a
ma raloo rae, ‘Papa! Papa! Soi lelesu a dei!’
12 Tehuu ana nataa nae, ‘Ae, ta bisa fa. Huu fo au ta alela'
emi!’✡

✡ **25:1** Lukas 12:35 ✡ **25:12** Lukas 13:25

13 Huu ria na, emi boe muste mahehere ao mara ma
manea maroo, huu fo emi boe ta bubulu' Au mamai Ka la'e
fai bea, do li'u hida.”

Ramatua Yesus fee nasasama' la'e-neu' ata fo urus malaka
na doi-talin
(Lukas 19:11-27)

14 Boe ma Yesus tui selu' nasasama' esa nae, “Maneniko
Au la'o ela emi, sona emi muste moi-tao matalolole soa-neu'
Au, sama leo' nasasama' ia. Leo ia': malaka esa saka' leo
dae doo' neu. Fai fo ana nahehere aon saka' la'o, naloo na
ata nara de pareta si nae, ‘Emi pake doi' ia ra dadi poko.
Maneniko au fali, emi muste mafada au, emi onto hida.’
15 Boe ma ana fee ata nara doi lilo pilas* fo rabubuna' asa.
Ana fee ata masosoa' a doi lilo pilas saku lima, ata kadua
a saku dua, ma ata katelu a saku esa, tuka sira esa-esa' ko
bebe'i-baraain. Boe ma ana leo dae doo' neu.
16 Ata sira sipo ra doi' ara, boe ma ata masososa' a kalua
tuti' a neu dagan. Ta doo bea boe', te ana onto doi' saku
lima.
17 Leo' na boe ata kadua a. Ana onto doi' saku dua bali.
18 Tehuu ata katelu fo ri' sipo doi' saku esa a, ana neu ali
bolo', de nafuni malaka na doin ria.
19 Doo' a, besa' ko malaka ria fali main. Boe ma ana
nabubua na ata nara, de mulai parisa' ria doin fo ri' ara
urus a.
20 Ata masososa' a maso' mai, ma neni feen doi' saku
sanahulu, ana nae, ‘Papa! Ia doi mara. Fai' naa raa papa fee
au doi' saku lima. Tehuu besa' ia au onto saku lima bali.’
21 Malaka ria namanene leo' na, boe ma namaho'o. Ana
nafada nae, ‘Malole! O nana ata malole. O makate nonoi-
tatao', ma o tuka maroo au pareta ka, leo mae au ta nai ia
fa. Huu no o bisa urus hihii-nanau' aana leo ia', neu' ko au
so'u o fo urus hihii-nanau' bau-ina'. Neu' ko au tao feta fo
ita basa tamaho'o rame-rame.’
22 Boe ma ata kadua a mai neni fee malaka na doi' saku
haa ma nae, ‘Papa! Maulu na papa fee au doi' saku dua.
Mita' au onto doi' saku dua bali.’
23 Malaka ria boe namaho'o. Ana nafada nae, ‘Malole! O
boe, ata malole. O makate nonoi-tatao', ma o tuka maroo
au pareta ka, leo mae au ta nai ia fa. Huu no o bisa urus
hihii-nanau' aana' leo ia', neu' ko au so'u o ela urus hihii-
nanau' fo bau lena ia bali. Neu' ko au tao feta fo ita basa
tamaho'o rame-rame.’
24 Basa de ata katelu a mai. Boe ma ana nafada nae, ‘Papa!
Au bubulu' papa nana lahenda ta namimina' fa. Nana huu

---

* **25:15** Dedea Yunani nai ia dui' nae, τάλαντον*(talanton)* lima. *Talanton* esa, sama leo' tukan esa kadi na teu' sanahulu lima (teu' 15). De *talanton* lima, nana ri' kadi teu' hitu hulu lima (teu' 75).

papa a hai hata fo lahenda feke' tao, ma etu-oru hata fo
lahenda feke' sele-tande.
25 Au bii', boso' losa doi' ia ra mopo si, basa te papa a
huku au. Huu ria na, de au afuni atalololen. Ia papa! Hai
mafali' ana leo, te papa a doi saku isem ia tetu-tetu!’

26 Malaka ria namanene leo' na, boe ma nasapaa ni nae,
‘O nana ata tadalu', ma aomata'! Kalu o bubulu' mae, au
hai hata fo lahenda feke' taon, ma etu-oru hata fo lahenda
feke' sele-tande,
27 ubea' taon de o ta muu peda au doi ka nai bank? Fo
ela au fali, sona bisa hapu buna na, leo mae bai ana', boe
malole a!’
28 Boe ma malaka ria nadenu ata feke nara nae, ‘Hai ma
doi' sira reme' ana mai, feen leo ata fo ri' onto doi' saku
lima a.
29 Te lahenda fo urus natalolole hata fo ana homu a, neu'
ko ana hapu tamba' dodou'. Tehuu lahenda fo ta nau urus
hata fo ana homu a, neu' ko ara hai raa katema' asa reme'
ana mai.✡
30 Hopu ma ata sosoa-raraa' ta' ia. Roso menin fo tu'un
leo dea' neu. Pesin neme' na ela dola-namatani ma doidoso
nai mamana maiu' ele dale'!’ ”✡

*Ramatua Yesus nafada la'e-neu' dae-bafo' a nonoe na tepo'
fo Ana nau naetu' basa lahenda ra dedean*

31 Yesus dedea naroo nae, “Au, Ana Lahenda ia, neu' ko
onda fali' mai pake Au Papa Ka kuasa marela-masa'a Na,
sama-sama oo Ria eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a.
Boe ma Au atuu' nai kadera mana pareta marela-masa' a
Ka lain, ela parisa' basa lahenda masodan.✡
32 Neu' ko basa lahenda fo parnaa rasoda nai dae-bafo' ia,
mai rasare Au. Boe ma Au heo heni si, sama leo' mana foo
a heo heni bibi-lopo ra reme bibi-kedae' ara mai, de dadi
reu' bubua' dua.
33 Lahenda fo rasoda tuka Manetualain hihii-nanaun, Au
fee si reu' boboa ona Ka. Tehuu feke' ara, Au fee si reu'
boboa ii Ka.
34 Tepo' ria, Au homu pareta sama leo' Mane'. Neu' ko Au
afada lahenda fo rai Au boboa ona Ka ae, ‘Emi ri' sipo ua-
nale' neme Au Papa Ka mai. Maso' dale' mai, leo Ria uman
fo ri' Ana sadia mema' neme masososa na soa-neu' emi a,
35 nana huu fai fo Au amalaa-aparoe, emi ri' fee Au ua. Au
maamada-metehedu, emi ri' fee Au inu. Au mai sama leo'
lahenda dea, tehuu emi sipo' Au nai emi uma mara dale'.

✡ **25:29** Mateos 13:12; Markus 4:25; Lukas 8:18 ✡ **25:30** Lukas 19:11-27; Mateos 8:12; 22:13; Lukas 13:28 ✡ **25:31** Mateos 16:27; 19:28

36 Au ta anuu kakao-papake', tehuu emi ri' fee Au kakao-
papake'. Au amahedi-aparau, tehuu emi ri' mai urus Au.
Au nai bui dale', tehuu emi ri' mai dama Au.’

37 Lahenda dale roos fo rai Au boboa ona ka ramanene
leo' na, boe ma ara rataa ratafali' Au rae, ‘Ramatua' a
mae, Ramatua' mamalaa-maparoe, de ami fee Papa mua.
Ramatua' a maamada-metihedu, de ami fee Papa minu.
38 Ramatua' a sama leo' lahenda dea, de ami sipo' Papa
maso' leo ami umam dale' mai. Ramatua' a kakao-papake'
ta'a, de ami fee.
39 Ramatua' a mamahedi-maparau, de ami meu urus.
Ramatua' a nai bui dale', de ami meu tulu-fali. Tehuu fai'
bea ri' ami tao hihii-nanau' leo na' ara?’

40 Neu' ko Au ataa si ae, ‘Mamahere Au! Tepo' fo emi tao
hata leo na' soa-neu' Au lahendak fo ri' to'a-taa raan seli,
sona emi tao soa-neu' Au ria so!’

41 Boe ma Au afada lahenda fo rai Au boboa ii Ka ae,
‘He, lahenda tadalu' emin! Manetualain kutuk emi so.
Maheo' meme ia' mai! Neu' ko Au adenu lahenda reu tu'u
emi leo ai-pila naraka manabasa taa' a dale' meu. Huu fo
Manetualain sadia mamana doidoso' ria soa-neu' nitu ra ro
sira malaka bau-ina na.
42 Au usi heni emi, nana huu tepo' fo Au amalaa-aparoe,
emi ta fee Au ua. Au maamada-metihedu, emi ta fee Au inu.
43 Au mai sama leo' lahenda dea, tehuu emi ta sipo' Au nai
emi uma mara dale'. Au ta anuu kakao-papake', tehuu emi
ta fee Au kakao-papake'. Au amahedi-aparau, tehuu emi ta
mai urus Au. Au nai bui a, tehuu emi ta mai tulu-fali Au.’

44 Lahenda tadalu' sira ramanene leo' na, neu' ko rataa Au
rae, ‘Ramatua' a mae, Ramatua' a mamalaa-maparoe, tehuu
ami ta fee Papa mua. Ramatua' a maamada-metihedu,
tehuu ami ta fee Papa minu. Ramatua' a sama leo' lahenda
dea, tehuu ami ta sipo' Papa maso' leo ami uma mara dale'
muu. Ramatua' a ta manuu kakao-papake', tehuu ami ta
fee fa. Ramatua' a mamahedi-maparau, tehuu ami ta meu
urus. Ramatua' a nai bui dale', tehuu ami ta meu tulu-fali.
Tehuu fai hida' a ri' ami tao Ramatua' a leo na'?’

45 Neu' ko Au ataa si ae, ‘Mamahere Au! Fai fo emi ta
tulu-fali lahenda manato'a-manataa' ara, sona ria sama leo'
emi ta tulu-fali neu' Au.’
46 Boe ma lahenda tadalu' sira hapu doidoso' raroo losa'
doo na neu. Tehuu lahenda dale roos sira, rasoda ro
Manetualain losa' doo na neu.”†

† **25:46** Daniel 12:2

26

Lahenda Yahudi a malaka nara saka eno' fo nau raisa Ramatua Yesus
(Markus 14:1-2; Lukas 22:1-2; Yohanis 11:45-53)

1 Yesus nanori-nafada si basa hihii-nanau' sira katema',
boe ma Ana nafada ana mana tuka dea nara nae,
2 “Emi bubulu', bei fai' dua bali, te ita fai malole na, nana
ri' Feta Paska. Fai' ria, te neu' ko lahenda se'o heni Au, Ana
Lahenda ia. Boe ma ara paku raisa Au nai ai kake a.”✡
3 Fai' ria, malaka agama Yahudi malaka nara, ma lasi
hadas nara rabua rai Kayafas uman. Kayafas nana malaka
agama Yahudi malaka bau-ina na.
4 Ara rasaka eno' nau hopu ramaninino' Yesus, fo raisa
Ni.
5 Tehuu ara ator eno na rae, “Tahani dei! Ita boso' talale
hopu Ni, huu fo fai malole a nanenea' so. Boso' losa lahenda
kadodou' fo rahii' Ana, tao isu-ote'.”

Ina' esa po'a mina boo meni' mabeli neu' Ramatua Yesus
(Markus 14:3-9; Yohanis 12:1-8)

6 Fai ria boe, Yesus asa reu raa-rinu nai lahenda esa uma
na, nade Simon, nai koro Betania. Maulu na, lahenda rahia'
Simon, nana huu ana hapu hedis kusta. Tehuu besa' ia te'e
na aon so.
7 Tepo' fo ara bei raa-rinu, te ina' esa mai naneta no Yesus.
Ana homu neni boto esa, taon neme batu mabeli a mai.*
Boto ria isi na mina boo meni' tea' mabeli bera'. Ina' a
beru natepa boto ria tatana na. Boe ma ana po'a mina a
feen titi bai-bai nai Yesus laka Na, fo dadi tanda nae ana fee
hada-horomata neu' Ana.
8 Tehuu Yesus ana mana tuka dea nara rita ina' ria tao
leo na', boe ma ara ramanasa, de dedearao nara rae, “Ae!
Boso' tu'u heni hihii' mina boo meni' mabeli bera' ria!
9 Malole lena' ana se'o mina ria! Fo ela bati doi na, fee
lahenda manato'a-manataa' ara!”
10 Tehuu Yesus bubulu' sira dudu'a-aafin, boe ma Ana
dedea nae, “Emi boso' tao masususa' ina' ia! Pesin neme'
na! Au amaho'o, nana huu ana po'a mina boo meni' ia neu'
Au ao-ina Ka.
11 Huu fo lahenda manato'a-manataa' ara tuka-tuka fai'
rai emi talada. Tehuu ta doo' a, te Au ta sama-sama oo emi
so'.✡
12 Ma ina' a po'a mina ia neu' Au, nana huu ana sadia
na nalaesa' ao-ina Ka, sama leo' popora' de tao rampe neu.
Huu fo Au masoda ka ta doo' a so'.

✡ **26:2** Kalua reme Masir 12:1-27 * **26:7** Lahenda ra bisa paa batu mabeli fo tao boto ria. Susura Makamoi' Dedea Yunani nae boto ria ara taon neme batu a nade ἀλάβαστρος *('alabastros')*. Meten nai Lukas babati kahitun lalane katelu hulu hitun losa katelu hulu falun (Lukas 7:37-38). ✡ **26:11** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 15:11

13 Mafarene matalolole! Nai mamana' bea a, maneniko
Manetualain Tutui Malole Na tui-bekan rule-feo dae-bafo'
ia, tantu sira boe tui ina' ia malole na! Fo ela basa lahenda
ra rafarene ni."

Yudas dedearao' noo malaka agama Yahudi ra, fo fee heni Ramatua Yesus leo sira lima nara neu
(Markus 14:10-11; Lukas 22:3-6)

14 Lahenda esa neme Yesus ana mana tuka dea
kasanahulu dua nara, nade Yudas Iskariot. Fai' ria boe, ana
kalua neu saka malaka agama Yahudi malaka nara, fo nau
fee heni Yesus leo sira lima nara neu.
15 Ana losa, boe ma natane si nae, "Papa kara, ee! Kalu
au fali emi fo hopu Yesus, sona emi fee au ubea'?"

Ara rataa rae, "Kalu o nau se'o heni Ni fee ami, sona ami
bae." Boe ma ara reke ra doi perak telu hulu fo fee Yudas.✡
16 Yudas kalua, boe ma ana mulai saka eno' fo nau fee
heni Yesus leo sira neu.

Ramatua Yesus no ana mana tuka dea nara raa feta Paska
(Markus 14:12-21; Lukas 22:7-14, 21-23; Yohanis 13:21-30)

17 Tuka-tuka teu', lahenda Yahudi ra fai malolen fo ri'
fetan fai' hitu lala'en. Ara hule fai malole ria rae, 'Feta Roti
Ta Pake Ralu Tetei'.† Fai fo saka' mulai feta Paska ria, boe
ma Yesus ana mana tuka dea nara mai ratane Ni rae, "Papa!
Hatun ia ita muste buka ita fai malole na. De Papa nau ami
meu hala bibi-lopo, ma sadia mamana feta Paska nai bean?"
18 Ana nataa nae, "Emi leo kota dale' meu, neu' ko maneta
mo tou' esa. Mafadan mae leo ia', 'A'a, ee! Papa Mesen
nameda na ta doo a so te Ana maten. Ana hule mamana'
nai a'a uma na, ela Ana paken fo tao feta Paska no Ria ana
mana tuka dea nara.' "
19 Ana mana tuka dea nara ramanene leo' na, boe ma ara
tao tuka Ria dedea Na, de ara sadia raa feta Paska nai naa.
20 Nahatu, boe ma Yesus no ana mana tuka dean sanahulu
duas ratuu' raa feta.
21 Ara raa, boe ma Ana dedea nae, "Emi nenene! Neme
emi mai, neu' ko esa ri' nase'o heni Au leo lahenda feke' ara
uu."
22 Ara ramanene leo' na, boe ma dale nara susa. De sira
esa-esa ratane Yesus rae, "Lahenda fo ri' Papa dedea ria a
ta au fa, hete?"
23 Ana nataa nae, "Lahenda fo naboro roti na leo mako ia
dale' neu sama-sama no Au, ria ri' neu' ko nase'o heni Au.✡

✡ **26:15** Sakaria 11:12 † **26:17** Feta ria tao nafarerene' tepo' fo lahenda Yahudi ra bei-ba'i nara kalua reme dae Masir mai. Tepo' ria, ara rapue la'o, de ta hapu fai lela' fo tao sira roti tua-lepa na pake ralu-tetei' fo ela reis. Lees nai *Kalua reme Masir* babati kasanahulu duan lalane kaneen ma kasanahulu liman *(Kalua reme Masir* 12:6, 15). ✡ **26:23** Sosoda I'io-o'oa' ara 41:10

24 Mafarerene'! Au, Ana Lahenda ia, muste mate sama
leo' ara dui' mema' nai Manetualain Susura Makamoi Na
dale'. Tehuu besa-besa! Lahenda fo saka' se'o heni Au, neu'
ko lepa na ria soe na! Malole lena' kalu mama na ta boki ni
fa."
25 Yudas boe natane nae, "Tantu lahenda fo Papa mafada
a, ta au fa, hete?"
Yesus nataa nae, "Tebe o ri' mafada mae leo na'. Te bea
bali?"

Ramatua Yesus nafada nae, roti ma oe anggor dadi tanda nafarerene' neu' Ana
(Markus 14:22-26; Lukas 22:14-20; 1 Korintus 11:23-25)

26 Ara bei raa, boe ma Yesus hai na roti balo' esa, de hule
makasi neu' Manetualain. Ana tetebi roti ria, de loo fee
ana mana tuka dea nara, ma nafada nae, "Roti ia, nana Au
ao-paa Ka. Emi hai maan fo mia leo!"
27 Basa de Ana hai na galas esa henu' no oe anggor, boe
ma Ana hule makasi neu' Manetualain. Ana loo fee ana
mana tuka dea nara, ma nafada nae, "Emi basa hai maan
fo minu.
28 Huu fo oe anggor ia, nana Au daa Ka. Neu' ko Au mate,
Au daa Ka faa ela po'i-tata naa lahenda dodou' reme basa
sala-siko nara mai. Au Daa Ka besa' ia natetu na hata fo
Manetualain helu mema' neme' fai a ulu' na mai. Hai maan
fo minu leo!✡
29 Tehuu nenene matalolole! Mulai neme hatun ia mai, Au
ta inu oe anggor so'. Neu' ko Au oo Papa Ka nai nusatetu-
ikutema' matuu' fo homu pareta, sona besa' ko Au inu oo
emi bali."
30 Boe ma ara soda sosoda' esa fo io-oa Manetualain.
Hatun ria boe, ara kalua leo lete Saitun reu.

Ramatua Yesus nafada mema' nae, neu' ko Petrus nalena Ni
(Markus 14:27-31; Lukas 22:31-34; Yohanis 13:36-38)

31 Ara la'o, boe ma Yesus nafada mema' ana mana tuka
dea nara nae, "Neu' ko hatun ia, emi basa malai ela Au.
Huu fo ara dui' mema' nai Manetualain Susura Makamoi
Na nae,
'Neu' ko Manetualain naisa mana foo a,
de bibi-lopo nara ralai kofela.'✡
32 Tebe Au mate. Tehuu maneniko Au asoda selu', sona
Au uu ahani emi nai propensi Galilea."✡
33 Tehuu Petrus nadedea laka nae, "Leo mae lahenda feke'
ara basa si ralai ela Papa, tehuu au sona ta'a!"

✡ **26:28** Kalua reme Masir 24:8; Yeremia 31:31-34 ✡ **26:31** Sakaria 13:7
✡ **26:32** Mateos 28:16

34 Yesus nataa nae, “Petrus! Leo' na do? Mamahere Au!
Hatun ia, manu' a bei ta koko-oa fa, te o mafada lai' telu so,
mae o ta malelela' Au!”
35 Tehuu Petrus nafada tetea' nae, “Papa! Maneniko Papa
mate, au boe mate sama-sama. Au ta alai ela Papa fa!”
Petrus nonoo feke nara boe esa' ko nafada' aon nae leo'
na.

Ramatua Yesus hule-haradoi nai oka Getsemani
(Markus 14:32-42; Lukas 22:39-46)

36 Boe ma Yesus asa la'o raroo leo lete Saitun reu, ara losa
oka' esa, nade *Getsemani.*‡ Nai naa, Ana nafada ana mana
tuka dea nara nae, “Emi matuu mahani ia dei, huu fo Au
saka' uu' ele hule-haradoi.”
37 Tehuu Ana naloo no Petrus, Yakobis, ma Yohanis, fo telu
si sama-sama ro Ni reu. Mulai neme oras ria mai, boe ma
dale Na susa ma ta tama so'.
38 Ara la'o raola bai', boe ma Ana nafada si nae, “Au dale
Ka susa naan seli! Au ameda aan nonoo' nae Au saka' mate.
Emi matuu' mai' ia, ma manea mo Au.”
39 Ana lali doo' a bai ana' leo mata neu, boe ma sunda'
undulaka Na fo hule-haradoi nae, “Papa manasue-manalai!
Kalu Papa mataa, sona boso' Au lepa-asaa doidoso' ia.
Tehuu boso' tuka Au hihii-nanau Ki; ela tuka noi Papa hihii-
nanaum.”
40 Ana hule-haradoi basa, boe ma fali leo ana mana tuka
dean sira telu neu. Tehuu ara suku ramanee. Ana fafae
nafoa si, boe ma Ana dedea no Petrus nae, “Ae, Petrus ee!
Ubea' taon, de emi suku? Au nai naa noi hatemata', tehuu
emi ta bisa manea bai' boe'!
41 Madidila' mata mara dei, ma foa fo manea mo Au! Huu
fo tebe emi dale mara rahii' tao malole, tehuu ao-paa' a ta
nabe'i fa. De malole lena' hule-haradoi, fo ela maneniko
emi hapu sosoba' boe oo, bisa manenete.”
42 Boe ma Ana neu hule-haradoi selu' nae, “Papa! Ma-
neniko Au ri' muste lepa-asaa doidoso ia, sona ela tuka Papa
hihii-nanaum.”
43 Hule-haradoi basa, boe ma Ana fali leo ana mana tuka
dean sira telu neu. Tehuu ara suku selu' bali, huu fo mata
nara rambera.
44 Ana foa ela si, de neu hule-haradoi selu' lai' esa bali.
Boe ma Ana hule selu' Papa Na, fo boso' nataa' Ana lepa-
nasaa doidoso ria, tehuu ela tuka noi Papa hihii-nanaun.
45 Hule-haradoi basa, boe ma Ana fali neu fafae ana mana
tuka dea nara nae, “Emi bei suku maroo, do? Foa leo! Te
lahenda fo ri' nau se'o heni Au, Ana Lahenda, nanenea' so.
Besa' ia ara nau hopu ra Au, fo fee heni Au leo lahenda
tadalu' ara lima nara.

‡ **26:36** Nai dedea Ibrani, ‘Getsemani’ sosoa na nae, ‘hata hehee mina ai boa saitun’.

46 Foa leo! Madidila' mata mara fo soba mete leo ele' meu
dei! Te lahenda fo ri' se'o heni Au a, ana mai so."

Lahenda bau-ina' ara fee lahenda reu hopu Ramatua Yesus
(Markus 14:43-50; Lukas 22:47-53; Yohanis 18:3-12)

47 Yesus bei dedea nae leo na', te Yudas no lahenda dodou'
mai so. Ara reni tafa', ma ai tutuku', fo saka' hopu Ni. Ara
tao leo na', tuka pareta neme malaka agama Yahudi malaka
nara, ma lasi' hadas ara.
48 Yudas nafada mema' asa nae, "Emi mete matalolole, ee!
Au de'i lahenda bea, sona emi hopu maan leo! Huu fo emi
saka lahenda a nana, ri na'!"
49 Ara losa Yesus, boe ma Yudas la'o naroo mata Na neu,
ma nae, "Soda-mole', Papa Mesen!" Boe ma Yudas holu Ni
ma de'i.
50 Yesus natane ni nae, "Yudas! O holu ma de'i Au nana
sosoa na ria', do?" Boe ma lahenda kadodou' sira tuturu
mata reu, fo nau hopu Ni.
51 Kekeneu te, Yesus ana mana tuka dean esa lesu na tafa
na, de tati naetu lahenda esa ridoo na. (Lahenda fo ri' hapu
hina' a, nana malaka agama Yahudi malaka bau-ina' a ata
na.)
52 Yesus nita leo' na, boe ma nafada ni nae, "Sodo' fali'
tafa ma neu' mana na. Huu fo lahenda bea nai masoda na
namina' tafa', neu' ko raisan reni' tafa' boe.
53 O ta bubulu' fa, do? Au bisa hule Papa Ka fo fee Ria
eila'o-limalopen rifu-natun§ reme nusatetu-ikutema' a mai,
ela ara tulu-fali Au.
54 Tehuu boso'. Neme' na, fo ela lahenda ia ra hopu ra
Au. Huu fo basa-basan manadui' mema' nai Manetualain
Susura Makamoi Na la'e-neu' Au a, muste dadi."
55 Boe ma Yesus dedea no lahenda fo ri' mai hopu Ni nae,
"Bate emi mae Au ia lahenda tadalu', de emi mai hopu Au
meni' tafa' ma ai tutuku'. Sekona te, tuka-tuka fai' Au anori-
afada emi nai Manetualain Uma Mamaso Yahudi Ina Na,
tehuu ta hapu lahenda esa tao Au leo' bea boe'.✡
56 Tehuu neme' na! Mai, hopu ma Au leo! Huu fo basa-
basa ia ra manadui' mema' neme ulu' mai nai Manetualain
Susura Makamoi Na."
Yesus ana mana tuka dea nara rita leo' na, boe ma bii
raan seli, de ara ralai ela Ni.

Ara roo Ramatua Yesus leo lahenda mana ee dedea agama ra neu
(Markus 14:53-65; Lukas 22:54-55, 63-71; Yohanis 18:13-14, 19-24)

---

§ **26:53** Susura Makamoi Yunani nae *legion* sanahulu dua. Soldadu Roma legion esa, bate lahenda rifun nee. ✡ **26:55** Lukas 19:47; 21:37

57 Lahenda sira hopu ra Yesus, boe ma roo Ni leo Kayafas
fo ri' malaka agama Yahudi malaka bau-ina na uman neu,
nana huu lahenda bau-ina' ara tesa rai naa so. Sira nana,
malaka agama Yahudi malaka nara, mesen agama ra, ma
lasi' hadas ara.
58 Tepo' fo ara hopu roo Yesus, Petrus boe tuka nafufuni'
losa malaka bau-ina' a uma na. Petrus maso' leo kintal dale'
neu, de natuu' sama-sama no lahenda fo rai naa. Huu fo ana
nau bubulu' neu' ko hata ubea' dadi.
59 Nai uma ria dale', malaka agama Yahudi malaka nara
dedearao' ro basa lahenda fo urus dedea agama. Basa si
saka buti fo ela huku ramate Yesus.
60 Leo mae sira ratutulu' sakasii pepeko' dodou', tehuu
ara ta hapu buti esa boe', fo bisa paken. Mate'e na ara hapu
lahenda dua sakasii.
61 Dua si sakasii rae, “Ami parnaa mamanene Lahenda ia
dedea nae, ‘Neu' ko Au fate heni Uma Mamaso Yahudi Ina
a. Tehuu nai fai' telu dalen te, neu' ko Au afoa aan selu'.’ ”✡
62 Malaka agama Yahudi malaka bau-ina na foa napadei
neu' basa lahenda matuu' sira mata, boe ma ana natane
Yesus nae, “O mamanene lahenda dodou' kolaa' O so. Tehuu
ubea' taon, de O moi nenee' a?”
63 Tehuu Yesus ta nataa hata-hata esa boe'. Boe ma malaka
bau-ina' ria natane bali nae, “Au nau atane! Tehuu O muste
mataa tetea' sama leo' O mataa neu' Manetualain masoda'
nai nusatetu-ikutema' a. Lahenda rae, O ia nana Kristus,
Manetualain Anan fo Ana helu mema' neme fai a ulu na
mai a. Tebe, do?”
64 Yesus nataa ni nae, “Tebe, sama leo' papa dedea ma.
Tehuu mafarerene'! Huu fo neu' ko emi basa mita Au, Ana
Lahenda ia. Neu' ko Au atuu' nai nusatetu-ikutema' a nai
Manetualain boboa ona Na, fo homu pareta sama-sama oo
Ria fo ri' mana kuasa. Boe ma neu' ko Au onda fali mai oo
oa' a.”✡
65 Malaka bau-ina' ria namanene Ni dedea nae leo' na, boe
ma namanasa naan seli, de noi sii' badu manaru na. Ana
dedea nambera, ma nafada basa lahenda fo ratuu rai naa
nae, “Ae! Ita ta parluu mana sakasii so'! Emi mamanene
Ria dedea Na so. Ana so'u aon dadi neu' Manetualain Anan.
Ana namumulu-namamae' Manetualain ia so! Emi basa
bubulu', tuka ita atoran agama na, maneniko bea tao aon
sama no Manetualain, sona lahenda ria muste mate!
66 De besa' ia emi saka' maetu' mae, leo' bea?”
Basa si rataa rambera rae, “Tebe lahenda ia sala! De Ana
muste hapu huhuku mamates!”✡
67 Boe ma lahenda hida oru' mata reu fo mudi radiu Yesus
ape. Ara popo'o ramimina' Ana ma fapa Ni.✡

✡ **26:61** Yohanis 2:19 ✡ **26:64** Daniel 7:13 ✡ **26:66** Malaka Agama ra Atoran 24:16 ✡ **26:67** Yesaya 50:6

68 Ara ramumulu-ramamae' Ana rae, “O ia Kristus, hete?
Soba O maneu' masudin dei! Bea ri' poko O ia?”

Petrus nafada lai' telu nae, ria ta nalela' Ramatua Yesus
(Markus 14:66-72; Lukas 22:56-62; Yohanis 18:15-18, 25-27)

69 Fai' ria Petrus bei natuu nai kintal dale'. Boe ma ata ina'
esa mai de dedea no ni nae, “Bisinaa' a o boe sama-sama
mo Yesus, lahenda Nasaret ria, hete?”
70 Tehuu ana nalena nai lahenda kadodou' sira matan nae,
“Ta'a! Ubea' taon, de o matane leo na'! Au ta alela' Ana fa.”
71 Petrus dea' neu de napadei' nai lelesu bafa' a. Boe ma
ina' feke' esa nita ni nai naa, de ana nafada lahenda fo ri'
rai naa nae, “Ae, bisinaa' a au ita lahenda ia sama-sama no
Yesus, lahenda Nasaret ria.”
72 Boe ma Petrus nadedea laka nae, “O bate mamulu! Au
soo-supa! Au ta alela' Lahenda ria fa!”
73 Ta doo bea boe', te lahenda feke' fo rai naa dedea ro
ni rae, “O boso' boe tipu mae, o ta sama-sama mo lahenda
ria! Huu fo ami mamanene o dedea ma, nana leo' lahenda
Galilea!”
74 Tehuu ana mulai nadedea laka nae, “Ae! Au soo-supa
pake Manetualain nade Na! Au ta alela' Lahenda ria fa!”
Naraa la'e ana dedea nae leo' na, boe ma manu' a koko-oa.
75 Petrus namanene manu' a koko-oa, boe ma nafarene
bisinaa' a Yesus dedea na nae, “Manu' a bei ta koko-oa fa,
te o mafada lai' telu so mae, o ta malela' Au.” Ana nafarene
leo' na, boe ma leo dea' neu de dola nasaeedu.

27

Ara roo Ramatua Yesus leo gubernor Pilatus neu
(Markus 15:1; Lukas 23:1-2; Yohanis 18:28-32)

1 Bei balahaa aana', te basa lahenda fo ri' urus dedea
agama, raetu' raan nau raisa Yesus.
2 Huu ria na, de ara heke roo Ni neu nataa gubernor
Pilatus. Huu fo ara nau gubernor huku naisa Ni.*

Yudas londa naisa aon
(Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:18-19)

3 Yudas bubulu' nae, Yesus hapu huhuku mamates, de ana
nasale dale, nana huu ria ri' se'o heni Yesus. Boe ma ana
fali leo malaka agama Yahudi malaka nara, ma lasi' hadas
ara neu, fo fee fali' sira doi perak katelu hulun sira.
4 Ana nafada nae, “Au sala so, nana huu au fee heni
Lahenda sala' taa' ia.”

---

* **27:2** Tepo' ria, lahenda Yahudi ra ta ranuu haak fo raisa lahenda. Huu ria na, de ara roo Ramatua Yesus leo mana pareta Roma neu.

Tehuu ara rataa rae, “Ae! Ami ta tao dale' neu' o so'! O
ri' lepa-masaa ma sala' ria.”
5 Boe ma Yudas tu'u heni doi' sira leo Uma Mamaso
Yahudi Ina a dale' reu, de ana kalua neu londa naisa aon.
6 Boe ma malaka agama Yahudi malaka nara reu hai ra
doi' fo ri' Yudas tu'u heni si a. Ara dedearao nara rae, “Ita
ta bole peda fali' doi' ia ra leo peti doi' dale' reu, huu fo doi
makekeo-makakanu' ia.
7 Malole lena' ita teu asa ta mana tao ure' daen bibia ana'
esa. Maneniko mate lahenda fui, ma lahenda ta ralela' ana,
sona ita bisa tatoin neu' naa.”
8 Boe ma ara pake doi' sira, de reu asa ra dae ria. Huu ria
na, losa besa' ia lahenda hule dae ria rae, ‘Dae Daa’.✡
9 No ria na, ara tuka hata fo ba'i Yeremia dedea mema'
nae,
“Ara pake doi perak katelu hulu' sira, de asa si reu' dae.
Ara pake doi' sira, nana huu asa lahenda sona beli na
desi ria,
tuka lahenda Israel ara naetu na.
10 Ara asa dae ria neme mana tao ure' mai,
tuka Manetualain pareta Na neu' au.”†

Ramatua Yesus nataa gubernor Pilatus
(Markus 15:2-5; Lukas 23:3-5; Yohanis 18:33-38)

11 Lahenda ra roo Yesus losa gubernor, boe ma ana natane
Yesus nae, “Leo' bea? Tebe-tebe O nana, lahenda Yahudi ra
Mane na, do?”
Ana nataa nae, “Tebe. Papa dedea la'e ria so.”
12 Malaka agama Yahudi malaka nara, ma lasi' hadas ara
rapaneneo' Yesus la'e-neu' hihii-nanau' dodou', tehuu Ana
ta nataa hata-hata esa boe'.
13 Boe ma gubernor a natane Ni nae, “O ta mamanene sira
dedea na fa? Ara fee sala' dodou' soa-neu' O. Tehuu ubea'
taon de O ta sisipo' asa fa!”
14 Tehuu Ana ta nataa bai' boe', losa' gubernor a heran.

Gubernor Pilatus naetu' fo huku ramate Yesus
(Markus 15:6-15; Lukas 23:13-25; Yohanis 18:39—19:16)

15 Tuka-tuka teu', maneniko lahenda Yahudi ra tao feta
Paska, sona lahenda kadodou' ara biasa here lahenda mana
huku' esa, ela gubernor a po'i ni.
16 Tepo' ria, lahenda mana huku' esa, nade Barabas.‡ Basa
lahenda bubulu' rae ria nana bea, huu fo makaresi na seli.
17 Fai' ria boe, lahenda dodou' leo gubernor Pilatus reu,
hule fo ana po'i lahenda mana huku' esa sama leo' bale-
bale. Boe ma Pilatus natane si nae, “Malole! Tehuu au

✡ **27:8** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:18-19 † **27:10** Sakaria 11:12-13; Yeremia 18:2-4; 19:1-11; 32:6-15 ‡ **27:16** Dudui dedea Yunani ruma dui' rae, ‘Yesus Barabas’, ma ruma bali dui' rae, ‘Barabas.’

po'i bea? Nai ia, Barabas, ma Yesus fo ri' lahenda hule rae,
Kristus, de here ao mara leo."
18 (Gubernor dedea leo na', huu fo ana bubulu' nae
malaka agama Yahudi malaka nara roo Yesus feen leo ria
neu, nana huu ara ramanasa' Ana.)
19 Gobernor a bei parisa' dedea' ria, boe ma sao na haitua
feen haraoe' nae, "Papa! Besa-besa oo, huu fo Yesus nana
Lahenda sala taa' ria. Huu fo no Ria, de leodae' a au alamei,
mei-afes tadalu'. Losa' besa' ia boe au bei ameda aan ta
malole a."
20 Tehuu malaka agama Yahudi malaka nara, ma lasi'
hadas ara duduku-papau' lahenda kadodou' sira, hule
gubernor a fo po'i Barabas, ma huku namate Yesus.
21 Boe ma ana natane selu' asa bali nae, "Neme lahenda
ia ra dua si mai, au po'i bea?"
Basa si rataa bela' a rae, "Barabas! Po'i Barabas!"
22 Ana natane si nae, "Maneniko leo' na, sona Yesus fo ri'
lahenda hule rae Kristus a, au taon leo' bea?"
Basa si rahara bela' a rae, "Paku maisa Ni neu' ai kake a!"
23 Gubernor a natane bali nae, "Te Ana nasala' ubea'? Au
parisa' Ana so, tehuu au ta hapu Ni sala hata esa boe'!"
Tehuu basa si rahara rambera bali rae, "Maisa Ni! Paku
Ni neu' ai kake a leo!"
24 Ta doo bea boe', te bubulu' nae, ana ta bisa tao hata-
hata esa so boe', huu fo lahenda kadodou' sira saka' tao
tasibu'. Huu ria na, de hai na oe fo safe lima na nai sira
matan, ma nafada nae, "Au ta lepa-asaa Lahenda ia mamate
Na! Emi ri' lepa-masaa man!"✡
25 Lahenda kadodou' sira rataa rambera rae, "Hoo, neme'
na! Ela ami mo upu-ana mara si' lepa-masaa Ria daa Na!"
26 Pilatus namanene leo' na, boe ma nae, "Neme emi
mai!" Boe ma ana po'i Barabas, tuka sira hihii-nanaun. Boe
ma ana pareta lahenda manea ra, fo fepa-li'u Yesus pake
cambuk.§ Fepa-li'u basan, boe ma soldadu ra roo Yesus, fo
saka' reu paku raisan nai ai kake.

Soldadu ra ramumulu-ramamae' Ramatua Yesus
(Markus 15:16-20; Yohanis 19:2-3)

27 Boe ma soldadu ra hela roo Yesus leo sira kota musu
na kintal maloa na neu. Nai naa, ara raloo ra sira nonoon
batalyon esa.*

✡ **27:24** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 21:6-9 § **27:26** Soldadu Roma ra pake cambuk fo ri' tao neme' tali paa rou' ura' hida. Boe ma heke dui' kokou', do, besi matande nai tali peda na. Maneniko li'u-fepa kose-kose pake cambuk ria, sona posu heni ita roun. * **27:27** Soldadu ra mamanan ria ara hule tuka dedea Latin sona rae, *praetorium*. Soldadu ra mamanan ria, noo uma mana pareta a mamana' esa. Susura Makamoi' dedea Yunani nae ara raloo sira nonoon *speira* esa. *Speira* esa, sona dedesi na soldadu natun nee.

28 Ara fee Ni pake badu manaru pilas makadera' esa.†
29 Ara hai ra ai makou' a rana na, de ralanen tao silaka.
Boe ma ara poro' silaka makou' ria neu' Yesus laka Na, fo
ramimina' Ana sama leo' saka' so'u mane bebeu' pake silaka
mana pareta. Ara feen homu ai esa nai lima ona Na, sama
leo' tete'e mana pareta. Ara sunda' undulaka nara rasare
raan, ma ramumulu-ramamae' Ana rae, “Hada-horomata
neu' lahenda Yahudi ra Mane na.”
30 Ara mudi radiu Ni ape, ma hai ra tete'e ria neme' lima
Na mai, fo fepa ramimina' laka Na.
31 Soldadu ra ramumulu-ramamae' basa Ni, boe ma ara
olu heni badu manaru ria. Ara fee Ni pake selu' Ria kakao-
papaken. Basa de ara roo Ni leo kota Yerusalem a dea' neu,
fo nau reu paku Ni nai ai kake a losa' maten.

Ara paku Ramatua Yesus nai ai kake
(Markus 15:21-32; Lukas 23:26-43; Yohanis 19:17-27)

32 Ara roo Yesus, losa eno talada' ara raneta ro lahenda
kota Kirene esa nade Simon, besa' ko saka' maso' leo kota
dale' neu. Ara raseti ni fo nasaa Yesus ai kake Na.
33 Ara losa mamana' esa, nade Golgotaa. (Dedea Aram,
ria sosoa na nae, “Mamana laka dui'.”)
34 Nai naa ara nau fee Yesus ninu anggor fo mana epo' no
modo-aidoo mali', ela Ana bisa nanenete hedis. Yesus muti'
na bai', boe ma Ana natipa.✡
35 Boe ma ara paku Ni nai ai kake a. Basa de ara hela lot
fo nau bubulu' bea ri' hapu Ria kakao-papaken.✡
36 Ara ratuu ranea Ni nai naa.
37 Ara dui' nai papa' esa boe nae,
“IA NANA YESUS, LAHENDA YAHUDI RA MANE NA”
Ara paku papa' ria neu' Ria laka Na poo' lai, fo dadi
nafafada' nae tute na huu ubea' de ara huku ramate Ni.
38 Nai naa, ara paku lahenda parampok dua nai ai kake a
boe. Esa nai Ria boboa onan; esa nai boboa ii Na.
39 Basa lahenda fo la'o resi' naa, rita Ni. Ara peko bafa
nara ma ramumulu-ramamae' Ana.‡ ✡
40 Ara bobou' Ana rae, “He! O mae bisa fate heni
Manetualain Uma Mamaso Yahudi Ina Na, boe ma noi
fai' telu' a, te mafoa maan selu', hete? Kalu tetebes ara
Manetualain Anan O, sona soba po'i ma aom fo onda meme'
ai kake ria mai leo.”✡
41 Leo' na boe, malaka agama Yahudi malaka nara, mesen
agama, ma lasi hadas nara, ramamae' Ana rae,

---

† **27:28** Mateos dui' nae, badu manaru ia ‘pilas makadera’. Markus dui' nae, ‘pilas barakeo’’. ✡ **27:34** Sosoda I'io-o'oa' ara 69:22 ✡ **27:35** Sosoda I'io-o'oa' ara 22:19 ‡ **27:39** Lahenda Yahudi ra biasa na, leleu' laka nara fo dadi tanda nae ara ramamae' lahenda. ✡ **27:39** Sosoda I'io-o'oa' ara 22:8; 109:25 ✡ **27:40** Mateos 26:61; Yohanis 2:19

42 “Ana po'i-tata naa lahenda feke' a, tehuu Ana ta bisa
po'i-tata naa ao-ina heheli Na. Ana nae, Ria nana lahenda
Israel Mane na! Kalu leo' na, sona malole lena' Ana onda
neme' ai ria mai. Kalu ita tita leo na', besa' ko tamahere Ni.
43 Tebe-tebe Ria nana Manetualain Anan, sona ela
‘Ana namahena neu' Manetualain.
De maneniko Manetualain nahii' Ana,
neme' na fo ela Manetualain ri' po'i-tata naa Ni.’ ”✡
44 Lahenda parampok sira dua boe, ramamae' Ana leo na'.

Ramatua Yesus mamate Na
(Markus 15:33-41; Lukas 23:44-49; Yohanis 19:28-30)

45 Boe ma maiu' a napoti na mamana' ria neme ledo a
namatetu losa li'u telu leodaen.
46 Li'u telu leodaen, boe ma Yesus naloo nambera pake
dedea Aram nae, *“Eli! Eli! Lema sabaktani?”* (Sosoa na nae,
“Au Manetualain Ka! Au Manetualain Ka! Ubea' taon, de
Papa foa ela Au leo' ia?”)✡
47 Lahenda hida ranenea' rai naa ramanene Ria haraoe
Na. Boe ma ara rae, “Ae! Emi nenene dei. Ana naloo Elia,
Manetualain mana nesi mata fai ulu na!”
48 Lahenda esa nalai neu hai lopu fo naboron leo anggor
ma'eis dale' neu. Boe ma ana pau lopu ria neu' tete'e a peda
na, de loo ni neu' Yesus bafa na, ela Ana nasamusi.✡
49 Tehuu lahenda feke' ruma bali dedea rae, “Tahani fo
ela mete tasudi, Elia nau mai po'i-tata naa Ni do, ta'a?”
50 Yesus naloo nambera selu' bali, boe ma mate Ni.
51 Nai Uma Mamaso Yahudi Ina a, tema bau-ina' esa
nanapepele' fo babaa Manetualain Kama Malalao-malalafu'
a. Naraa la'e Yesus maten, boe ma tema' ria sii bati duan,
neme lain losa dae'. Dae a natakeko, losa' batu bau-ina' ara
ratahea.✡
52 Rates ara boe ratahu'a. Manetualain lahendan fo mate
si a, Ana fee ruma rasoda selu'.
53 Fai fo Yesus nasoda selu', boe ma ara kalua reme rates
ara dale' mai, de maso' leo kota Yerusalem reu. Lahenda
dodou' rita si rai naa.
54 Nai Golgotaa, malaka soldadu a no ria ei-liman ranea
Yesus ai kake Na. Ara rita dae-bafo' a natakeko, ma basa
hihii-nanau' mana dadi' sira, boe ma bii raan seli. Ara
dedearao nara rae, “Awii! Tebe-tebe Lahenda ia nana,
Manetualain Anan!”
55 Ina' hida rai naa boe, ara rita Yesus mamate Na, tehuu
mete reme doo' a mai. Ara tuka Ni neme Galilea, huu fo
sira si' ralalau-raoonon neme ulu' mai.

✡ **27:43** Sosoda I'io-o'oa' ara 22:9 ✡ **27:46** Sosoda I'io-o'oa' ara 22:2 ✡ **27:48** Sosoda I'io-o'oa' ara 69:22 ✡ **27:51** Kalua reme Masir 26:31-33

56 Ina' sira nana Maria neme koro Magdala, Maria esa bali
(fo ri' Yakobis no Yusuf maman), ma Sabadeus sao na (fo ri'
Yakobis no Yohanis maman).✡

Ara ratoi Ramatua Yesus
(Markus 15:42-47; Lukas 23:50-56; Yohanis 19:38-42)

57 Nai naa lahenda kamasu'i esa nade Yusuf, neme koro
Arimatea mai. Ana tuka Yesus nanori-nafadan doo' a so.
Yesus mamate Na, la'e soda Lima'. Balahaa' la'e lahenda
Yahudi ra fai huhule-haradoin. Huu ria na, de ledo a saka'
tena, boe ma Yusuf saka eno' fo nau naonda mema' Yesus
popora Na neme ai kake a mai.
58 Ana leo gubernor Pilatus neu, fo hule Yesus popora Na.
Gubernor pareta fo ara fee ni popora' ria.
59 Boe ma Yusuf leo Golgotaa neu. Ana naonda Yesus
popora Na neme ai kake ria mai. Ana poti natalolole popora'
ria neni' tema bebeu' mabeli.
60 Tepo' ria, lahenda ra besa' ko paa basa bolo' esa nai lete
batu, fo sadia mema' bolo natoi' fee Yusuf no kileoboboki
nara, kalu ara mate. De Yusuf asa o'o reni Yesus popora Na,
de rapeu' Ana neu' bolo' ria dale'. Ara loli ra batu bau-ina'
esa, de tatana matalolole bolo' ria. Basa boe ma Yusuf asa
fali.
61 Fai' ria, Maria neme Magdala ma Maria feke', tuka losa
naa boe. Ara ratuu rasare leo bolo' ria reu.

Gubernor nadenu lahenda ra fo ranea nai Ramatua Yesus rates Na

62 Balaha', naraa la'e lahenda Yahudi ra fai hahae aon.
Boe ma malaka agama Yahudi malaka nara ro lahenda
Farisi ra leo gubernor a reu.
63 Ara rafada rae, “Papa gubernor, ami mafarene tepo' fo
manatipu-manadai' ria bei nasoda a, ana parnaa nae leo'
ia: ‘Tebe Au mate, tehuu basa fai' telu, te Au asoda selu'.’✡
64 Huu ria na, papa madenu soldadu ra fo ranea ratalolole
rates ria losa fai' telu. No ria na, Ria ana mana tuka dea
nara ta bisa ramana'o ra popora Na, fo tipu lahenda rae,
Ana nasoda selu' so. Huu fo maneniko ara tipu leo' na, sona
sira tipu-dain ria tadalu lena neme maulu na sira manaku
rae Ria nana Kristus.”
65 Gubernor namanene leo' na, boe ma nataa nae, “Malole
a boe! Tehuu emi manuu lahenda manea. De malole lena'
mafada si, fo reu ranea ratalolole mamana' ria.”
66 Ara roo sira lahenda manea nara leo mamana' ria reu.
Losa naa, boe ma ara segel raisa' batu fo nai rates a bafa

✡ **27:56** Lukas 8:2-3 ✡ **27:63** Mateos 16:21; 17:23; 20:19; Markus 8:31; 9:31; 10:33-34; Lukas 9:22; 18:31-33

na.§ Ara radenu lahenda sira fo ranea rahere mamana' ria,
ela lahenda feke' boso' mai o'o ra popora' ria.

28

Ramatua Yesus nasoda selu'!
(Markus 16:1-10; Lukas 24:1-12; Yohanis 20:1-10)

1 Mamaso na balahaan, boe ma Maria neme Magdala ma
Maria feke' a, reu dama rates ria.
2 Kekeneu te, dae-bafo' a natakeko naan seli. Manetualain
eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a, esa onda mai, de
ana loli heni batu bau-ina' fo ri' manatatana' nai bolo' a.
Boe ma ana natuu' neu' batu ria lain.
3 Eila'o-limalope ria mata-idun nahaa sama leo' relas, ma
kakao-papaken fula makadila.
4 Lahenda manea sira bii raan seli losa' dere sa'u-sa'u, ma
ara ta bisa rababale fa, sama leo' lahenda mana mate'.
5 Eila'o-limalope nai nusatetu-ikutema' fo ri' mai a, nafada
ina' sira nae, “Emi boso' bii! Au bubulu' emi mai saka Yesus,
Lahenda fo ri' ara paku ramaten nai ai kake a.
6 Tehuu Ana ta nai ia so'. Huu fo Ana nasoda selu', sama
leo' nafada so a. Mai' ia ela mita mata' mamana' fo ara
rapeu' Ria popora Na. Mamana' ria rou' so!
7 Besa' ia emi malale fo fali leo! Meu mafada Ria ana
mana tuka dea nara mae, Yesus nasoda selu' so. Ana la'o
naulu' leo Galilea neu so. Ara muste reu raneta ro Ni nai
naa, sama leo' maulu na Ana helu si a. Mamahere leo! Fali
leo, ela tui hata fo ri' au afada a!”
8 Boe ma ina' sira la'o ela mamana' ria. Ara bii, tehuu sira
boe ramaho'o. Ara ralale fo fali reu tui basa hihii-nanau'
sira reu' Yesus ana mana tuka dea nara.
9 Tehuu losa eno talada', boe ma kekeneu te Yesus mai
naneta no si. Ana dedea nae, “Soda-mole'!” Ara rita leo' na,
boe ma ranenea' mata reu de holu ra ei Na, ma do'o-tabe
Ni.
10 Boe ma Ana dedea nae, “Boso' bii, ee! Meu mafada Au
ana mana tuka dea kara, fo ara reu rahani Au nai Galilea.”

Lahenda manea ra reu tui la'e-neu' hata mana dadi' nai mamana' fo rapeu' Yesus popora Na

11 Ina' sira bei rai eno' talada', te lahenda manea ra fali leo
bendar a reu. Ara reu rafada malaka agama Yahudi malaka
nara, basa hihii-nanau' mana dadi sira.
12 Boe ma malaka sira ro lasi' hadas ara ator raa eno na,
de ena-o'o lahenda manea ra bafa nara reni' doi dodou'.
13 Malaka sira rafada rae, “Leo ia'. Maneniko lahenda
ratane, sona emi muste mataa mae, hatu na emi suku

§ **27:66** Lahenda malela atoran ara rae, ara segel reni' eno na ri', fefeo aba-doo' esa neu' bolo' a suu na no batu fo nai bolo' a bafa na, besa' ko didite raneten.

mamanee. Boe ma Ria ana mana tuka dea nara mai
ramana'o reni popora Na.
14 Ma kalu papa gubernor namanene hihii-nanau' ria,
sona emi boso' bii, huu fo neu' ko ami ator tou lasi' a.”
15 Boe ma lahenda manea sira sipo ra doi' ria. Ara tao
tuka malaka sira hihii-nanaun. Huu ria na, de losa' besa' ia
lahenda Yahudi ra bei ramahere tutui napuputa' ria.

Ramatua Yesus neu natudu aon neu' ana mana tuka dea nara
(Markus 16:14-18; Lukas 24:36-49; Yohanis 20:19-23; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:6-8)

16 Yesus ana mana tuka dean lahenda kasanahulu esa' ara,
ramanene ina' sira tutui na, boe ma ara leo propinsi Galilea
reu, ela raneta ro Ni nai lete' esa, tuka Ria hehelu Na.✡
17 Ara rita Ni nai naa, boe ma ara do'o-tabe neu' Ana.
Tehuu leo mae leo' na boe oo, ruma dale nara bei kadudua.
18 Boe ma Ana nanenea' no si, ma dedea nae, “Manetu-
alain fee Au kuasa, de Au pareta basa-basan fo rai lalai, ma
basa-basan fo rai dae-bafo' a.
19 De emi leo basa mamana' ain meu, sona emi muste tui-
beka Au Tutui Malole Ka soa-neu' basa lahenda nusa' ara.
Emi muste manori-mafada matalolole si, fo ela ara dadi reu'
Au ana mana tuka dea kara. Ma emi muste sarani si fo dadi
tanda nae, sira rabua-raesa ro Ama' a, ma Ria Ana Na, ma
Ria Dula-dale Malalao-malalafu Na.✡
20 Ma manori-mafada si, ela ara tao tuka basa pareta fo
Au afadan neu' emi a. Mafarerene'! Au sama-sama oo emi,
losa' dae-bafo' ia noe.”

✡ **28:16** Mateos 26:32; Markus 14:28 ✡ **28:19** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:8

Ramatua Yesus Tutui Malole na tuka
Markus susura na

1 Tutui malole ia. Ia nana, Manetualain Ana Na* tutuin.
Nade na Yesus Kristus, fo Manetualain tudu mema' Ana
neme ulu' mai so. Tutui' a mulai na leo ia':

Yohanis Mana Sarani' a buka eno' fee Ramatua Yesus
(Mateos 3:1-12; Lukas 3:1-18; Yohanis 1:19-28)

2 Yesus bei ta noi Ria nonoi-tataon fa, te Manetualain
nadenu lahenda esa, nade Yohanis. Yohanis muste neu
sadia eno' fee Yesus mamai na. Huu fo nai fai a ulu na
Manetualain pake mananesimatan, nade ba'i Yesaya. Ana
dui' mema' nae:
"Nenene o! Au adenu Au lahenda ki, fo neu soi eno' fee O.✡
3 Lahenda ria neu' ko neu nai mamana' fo lahenda ta'a na,
de naloo-nakou, nae:
'Basa lahenda ra mahehere ao mara tao matalolole eno-
dala', fo sipo Ramatua' a mamai na!
Tao ma eno' a roos a fo sipo-soru' Ana!' "✡
4-6 Lahenda biasa raloon sona rae Yohanis, Mana Sarani'.
Ana leo nai mamana lino-nees. Ria papake na tao neme
banda unta a bulu na. Ria tali-ee na tao neme banda rou'.
Ria nanaa na, lama' ma fani oe nura. (Yohanis masoda na,
sama leo' fai a ulu na ba'i Elia.)✡
Tepo' ria, lahenda dodou' reme kota Yerusalem mai, ma
propinsi Yudea a isi na katema', mai raneta ro Yohanis
nai ria mamana na. Ara mai nana nau rita Yohanis ma
nau ramanene ria nonori-nafadan. Yohanis nafada si nae,
"Emi muste manaku ma foa ela sala mara katema', fo ela
leo' bea na Manetualain sae-safe heni sala' sira. Basa sona
emi muste sarani dei, fo dadi tanda, nae emi malolole mo
Manetualain so."
Basa de ara manaku sala nara, boe ma ana sarani si nai
lee Yarden a.
7 Ana nafada, nae, "Neu' ko lahenda esa kahere' lena heni
au, saka' mai. Leo mae dadi ada' noi neu' Ria lahenda
nadedenun boe oo, au ta araa fa.†
8 Au bisa sarani emi uni' ada' noi oe, tehuu neu' ko Ria
tao lena au, huu fo Ana tao nahenu emi dale mara neni'
Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na."

---

* **1:1** Dedea' nae 'Mantualain Ana Na' ne'es ana dudui' tea' ruma. ✡ **1:2** Maleaki 3:1 ✡ **1:3** Yesaya 40:3 ✡ **1:4-6** 2 Mane' ara 1:8 † **1:7** Dudui dedea Yunani tea na nae, "naloe aon fo sefi sopatu na tali na boe oo, au ta araa fa." Sosoa na nae, Yohanis nana lahenda aana', de leo mae ana dadi neu' Ramatua Yesus lahenda nadedenun boe oo, ana ta naraa fa.

Yohanis sarani Ramatua Yesus
(Mateos 3:13-17; Lukas 3:21-22)

9 Tepo' ria, Yesus neme' koro Nasaret nai propinsi Galilea,
mai naneta no Yohanis. Boe ma Yohanis sarani Ni nai lee
Yarden.
10 Fai' fo Yesus kalua neme' oe dale' mai, kekeneu te, lalai
natahu'a. Boe ma Manetualain Dula-dale Na onda neu' Ana,
sama leo' manupui kalasi.
11 Boe ma ramanene Manetualain haraoe Na neme' lalai
mai nae,
"O ia nana Au ana susue ka.
O tao ma Au amaho'o la'o naroo."✡

Nitu ra Malaka na soba Yesus nai mamana lino-nees
(Mateos 4:1-11; Lukas 4:1-13)

12 Basa ria boe ma, Manetualain Dula-dale Na hela noo
Yesus leo mamana lino-nees a neu.
13 Banda fui' ara rai naa. Yesus leo nai mamana' ria fai'
haa hulu. Nai na, nitu ra malaka na mai soba neu' Yesus ela
tuka ni, tehuu ta nalan fa. Basa boe ma, Manetualain eila'o-
limalopen reme nusatetu-ikutema' a mai rafaduli neu' Ana.

Ramatua Yesus leo Galilea neu fo natudu Manetualain eno Na
(Mateos 4:12-17; Lukas 4:14-15)

14 Tepo' fo, ara ena Yohanis Mana Sarani' a nai bui
dale', boe ma Yesus leo propinsi Galilea neu, fo nafada
Manetualain Tutui Malole Na.
15 Ana dedea nae,
"Nenene, o! Besa' ia Manetualain ledo-fain losa so!
Besa' ia basa lahenda ra bubulu' rae, Manetualain
homu pareta.
Huu ria na, de emi muste hahae meme' mapuputa mara
mai leo,
fo matafali mai tuka Manetualain.
Basa sona, mamahere neu' Ria Tutui Malolen ia,
leo."✡

Ramatua Yesus naloo manadolu-manadala ra fo tuka Ni
(Mateos 4:18-22; Lukas 5:1-11)

16 Fai' esa boe ma Yesus la'o tuka dano Galilea suu na. Ana
nita lahenda esa, nade Simon no fadi na, nade Anderias.
Dua si dala ika'. Huu fo sira dua nonoi bale fain ria.
17 Yesus naloo si nae, "Ae! Mai fo tuka Au leo! Emi biasa
saka ika', tehuu besa' ia Au nau tao fee emi dadi manasaka
sumane'."
18 Ramanene leo' na boe ma dua si foa ela dala ria, de reu
tuka tuti' Ana.

✡ **1:11** Tutui Masososa' 22:2; Sosoda I'io-o'oa' ara 2:7; Yesaya 42:1; Mateos 3:17; 12:18; Markus 9:7; Lukas 3:22 ✡ **1:15** Mateos 3:2

19 Basa ria de, Yesus la'o naroo selu' bai', boe ma Ana nita
Sabadeus ana nara. A'a na nade Yakobis, ma fadi na nade
Yohanis. Dua si rahii puka' nai ofa' dale'.
20 Yesus naloo dua si nae, “Ae! Mai fo tuka Au!” De, dua
si foa ela papa na, no lahenda mana noi ra nai ofa' lain. Boe
ma reu tuka Ni.

Ramatua Yesus usi heni nitu neme lahenda esa mai nai kota Kapernaum
(Lukas 4:31-37)

21 Basa boe ma, Yesus no lahenda kahaa' fo ri' tuka Ni
a, losa kota Kapernaum. Tepo' fo lahenda Yahudi ra fai
huhule-haradoin,‡ boe ma Yesus leo uma mamaso' dale'
neu, fo nanori-nafada nai na.
22 Ramanene dedea Na, basa lahenda ra roi ramakokoa'
a, huu fo Ana nalela' matetu' nanori' ria isi na. Ta sama no
lahenda Yahudi ra mese agama nara fa.✡
23 Fai' ria hapu lahenda esa nitu ra heke ran. Ana tuka
leo uma mamaso' dale neu boe, basa de nitu fo nai lahenda
ria dale' a nahara nae,
24 “Ae! Yesus lahenda Nasaret! O manuu nafaduli' ubea'
moo ami? O mai fo nau tao malutu ami, do? Ami malela'
O. Lahenda fo Manetualain helu feen mai. O ia nana,
Manetualain Lahenda Malalao-malalafun, ta nanuu sala'
fa!”
25 Tehuu Yesus nasapaa ni nae, “Ma'au' bafa ma! Kalua
meme lahenda ria mai!”
26 Nitu a tao na lahenda ria hede-hede mesan. Boe ma
ana kalua neme lahenda ria mai, ma kasi namberaina.
27 Boe ma, basa lahenda rai uma mamaso' ria dale', roi
ramakokoa' a. Ara bai dea rae, “Ae! Ubea ia, e? Ana pareta
nitu ra fo kalua, boe ma tuka Ria hihii-nanaun. Nanori
bebeu' ia, do? Tou lasi' a dedea na kahere', ó!”
28 Boe ma lahenda ra mulai ratui ao, neme bafa' mai leo
bafa' neu, losa' rule-feo nai propinsi Galilea.

Ramatua Yesus puli na Petrus arina na, ma lahenda dodou'
(Mateos 8:14-17; Lukas 4:38-41)

29 Tepo' fo ara reme uma mamaso' ria mai, boe ma Yesus
leo Simon no Anderias uma na neu. Yakobis no Yohanis
sama-sama roo si.
30 Simon arina na namahedi ao lumai', de napeu' nai koi
lain. De, tepo' fo Yesus no ana mana tuka dea nara kodi leo
uma ria dale' reu, boe ma lahenda mai rafadan rae, “Inalasi'
a namahedi ao lumai'.”

---

‡ **1:21** Lahenda Yahudi' ra fai huhule-haradoin, fai hahae aon, do fai hahae ao', ara rae ‘Fai Sabat’. ✡ **1:22** Mateos 7:28-29

31 Yesus neu dama inalasi' a, boe ma tai na lima na, fo
bifi nafoan. Boe ma ao lumai na mopo' ana. Basa boe ma,
inalasi' a kalua neu nalalau si.
32 Ledo a saka' tena boe ma, lahenda ra roo sira lahenda
kamahedi nara, ma lahenda nitu heke nara. Ara roo si leo
Yesus mai fo hule tutulu-fafali'.
33 Losa' kota esa lahenda nara mai, de tesa rai uma ria
matan.
34 Lahenda sira hedi nara rupa' ara, tehuu Yesus puli na
basa si. Ma usi heni nitu makaresi' dodou-ina'. Tehuu Ana
ta fee nitu sira lela' fo dedea fa, huu fo ara ralela' Ana.

Ramatua Yesus nafeo nai kota feke' ara, fo nafada Manetualain Tutui Malole Na
(Lukas 4:42-44)

35 Balaha' dulupila na, bei ma'iuana', te Yesus foa de kalua
neme uma ria mai so. Ana leo mamana lino-nees esa neu
fo hule-haradoi, dedea no Manetualain.
36 Tepo' fo Simon asa foa, te ara ta rita Yesus fa, boe ma
reu saka Ni.
37 Fai' fo ara raneta roo Ni boe ma rae, “Papa, lahenda
dodou' saka Papa ka.”
38 Tehuu Ana sipo' asa nae, “Ria malole a boe. Tehuu
malole lena' ita leo koro feke' fo ranenea' nai baiana' ia dei.
Huu fo Au nau afada si Tutui Malole a boe. Huu fo nana Au
nonoi ki ria.”
39 Basa boe ma, Ana la'o nafeo propinsi Galilea a, fo tui-
nafada Tutui Malole neme Manetualain mai nai sira uma
mamaso nara. Ma Ana usi heni nitu ra reme' lahenda ra
mai boe.✡

Ramatua Yesus puli na lahenda kamahedi kusta esa
(Mateos 8:1-4; Lukas 5:12-16)

40 Tepo' ria, hapu lahenda kamahedi kusta esa leo Yesus
mai. Boe ma ana sunda' undulaka na, fo hule neu' Yesus
nae, “Papa, é! Fali ma au dei! Huu fo au bubulu', Papa bisa
tao mamopo hedi ki ia, ela leo' bea na lahenda boso' rahia'
au bali. Sadi Papa nau.”
41 Yesus kasian neu' lahenda ria, boe ma Ana loo' lima Na
neu, de nafaroe ni, ma nae, “Mema', Au nau! Naa, o malole
leo.”
42 Kekeneu te, lahenda ria hedi na mopo' ana.
43 Boe ma Yesus nadenu lahenda ria fali neun, tehuu feen
nafarerene,
44 nae, “Mafarerene' matalolole! O te'e ma aom so, tehuu
ta bole mafada lahenda esa boe', e! O muste tuka ba'i Musa
pareta na dei. De, leo malaka agama ra muu, fo ana parisa'
o ao-ina ma, ela nita o hedi ma mopon matetu', do ta'a!

✡ **1:39** Mateos 4:23; 9:35

Basa sona, o muste fee tutunu-hohotu' tanda makasi, ela
basa lahenda ra bubulu' rae, o te'e matetu' so.”✡
45 Tehuu lahenda ria nala dea' boe ma ana neu tui nafeo
basa mamana' ara. Boe ma lahenda dodou' saka Yesus fo
nau raneta Roon, losa' Ana ta bisa natudu mata-idun nai
kota dale fa. De, Ana leo nahani' mamana lino-nees nai
kota a dea'. Tehuu sudi neme mamana' ain mai, lahenda
roi faa-faa' a mai, fo nau raneta roo Ni.

2

Ramatua Yesus puli na lahenda luku' a
(Mateos 9:1-8; Lukas 5:17-26)

1 Basa fai' hida boe ma, Yesus fali selu' leo Kaparnaum
neu. Boe ma lahenda rafada nai basa mamana' ara rae,
Ana nai uma so.
2 Boe ma lahenda reme' basa mamana' ain mai. Ara tesa
rahenu naa, losa rakaseke' uma dale'. Rakaseke' losa uma
a bafa na. Yesus nafada si, Manetualain hihii-nanaun.
3 Ana bei dea-dea, te lahenda haa rolo reni tou luku' esa
leo Yesus mai.
4 Tehuu, no lahenda dodou', de rina ara ta bisa roo
lahenda ria losa Yesus mata Na fa. Boe ma ara ae leo uma
lain reu, de ara fate heni uma a puni na, naraa no Yesus
laka Na. Ara fate henin boe ma ra'ondan no nea na.*
5 Yesus nita lahenda sira, Ana bubulu' ara ramahere'
matetu' neu' Ana. Boe ma Ana nafada lahenda luku' ria
nae, “Ana', on! Au fee ampon neu' o sala-siko mara so!”
6 Tehuu hapu mese agama Yahudi hida ratuu' rai ria.
Ara ramanene Yesus nafada nae leo' na, boe ma dale nara
rababale.
7 Ara bai dea rae, “Lahenda ia naparani dedea nae leo'
na! Ada' noi Manetualain ri' bisa fee ampon neu lahenda
salan. Tehuu lahenda ia dedean ria, tao aon sama leo'
Manetualain. Ana namumulu-namamae' Manetualain ria
so!”
8 Tehuu Yesus bubulu' mema' sira dale nara so. Boe ma
Ana nafada nae, “Emi boso' afi leo' na'!
9-10 Muda na ri' ubea'? Kalu Au afada neu' lahenda luku'
ia ae, ‘O sala ma hapu ampon so,’ emi ta bubulu' maneniko
dadi leo' na, do ta'a. Tehuu maneniko Au ae, ‘Foa leo! Hai
ma nea ma fo fali leo.’ Kalu ana foa tuti' a, emi besa' ko
mita buti mae, Au ia nana, Lahenda Tetea'. Ma Au anuu
kuasa ma hak fo fee ampon neu' lahenda salan.”
Basa ria boe ma Yesus nafada neu' lahenda luku' ria nae,
11 “O nenene, e! Besa' ia o malole a so! De, foa fo hai ma
nea ma fali leo.”

✡ **1:44** Malaka Agama ra Atoran 14:1-32 * **2:4** Lahenda sira nea na taon neme hata matea a nai.

12 Lahenda ria namanene leo' na, boe ma foa tuti' a. Boe
ma hai na nea na, de la'o dea' neu. Basa lahenda fo rai na,
rita no mata'. Roi ramakokoa' a de rae, “Awi! Ita besa' ko
parna tita leo ia', o! Manetualain tebe kahere' naan seli!”

Ramatua Yesus naloo Lewi fo tuka Ni
(Mateos 9:9-13; Lukas 5:27-32)

13 Basa ria, boe ma, Yesus fali selu' leo dano Galilea a suu
na neu. Lahenda dodou' mai raneta roo Yesus. Boe ma
nafada Manetualain hihii-nanaun neu' lahenda sira.
14 Nai naa, hapu lahenda esa nade Lewi, Alfius ana na.
Ana noi-tao nai mamana babae bea a fee mana pareta
Roma. Naraa no Yesus la'o nesi' na, de nita Lewi. Boe ma
nae, “Mai fo tuka Au!”
Lewi namanene Yesus nae leo' na, boe ma ana foa de neu
tuka tuti' Ana.
15 Basa ria boe ma, Yesus no ana mana tuka dea nara
ratuu' raa-rinu nai Lewi uman, sama-sama roo basa Lewi
nonoo mana susu bea nara. Hapu lahenda feke' fo lahenda
Yahudi ra rae sira tadalu', ara raa-rinu roo si. Neme lahenda
fo ratuu' raa-rinu a, kadodou na rahii' ramanene neu' Yesus.
16 Tepo' ria, hapu mese agama lahenda hida reme' partei
Farisi, rita Yesus naa-ninu no lahenda mana susu bea, ma
lahenda tadalu' ara. Boe ma ara ratane Yesus ana mana
tuka dea nara rae, “Ubea' taon de emi Mesen ma naa-ninu
no mana susu bea ma lahenda tadalu' ara?”
17 Tehuu Yesus namanene sira natane na, boe ma nataa
nae, “Mema' lahenda hedi' ara sona saka doter, tehuu
lahenda fo ta namahedi fa sona ta parluu fa. Au mai fo
afaduli neu' lahenda tadalu' ara. Tehuu ta mai fo afaduli
lahenda ri' nameda aon nae sira roo-tetu' fa.”

Ramatua Yesus nanori bebeu Na, feke' neme lahenda Farisi ra nanori na
(Mateos 9:14-17; Lukas 5:33-39)

18 Fai' esa, boe ma lahenda reme partei agama Farisi ra
puasa. Ara rita Yohanis Mana Sarani' a, ana mana tuka dea
nara puasa boe. Tehuu ara ta rita Yesus ana mana tuka
dea nara puasa sama leo' sira fa. Basa boe ma sira lahenda
nara mai raneta roo Yesus de ratane rae, “Papa. Ami puasa.
Yohanis lahenda nara boe puasa. Tehuu, ubea' taon de Papa
ana mana tuka dea mara ta puasa fa?”
19 Boe ma Yesus nataa nae, “Tebe emi bubulu' so, kalu
hapu feta kakabi', fui ra ta puasa fa, tehuu ara raa-rinu
rabete. Maneniko manakabi tou' a bei nai naa, sona basa si
raa-rinu bela' a.
20 Tehuu neu' ko fai' esa nai naa, kalu lahenda roo
manakabi tou' a la'o dei, sona tia-lai nara rameda susa,
besa' ko ara puasa.”

21 Basa boe ma Yesus tamba dedea nasasama' esa nae,
“Lahenda ta tapa rabua tema bebeu' a neu' badu paraa' a
fa. Huu fo maneniko safe ni, te tema bebeu' ria u'ulu fo tao
na badu paraa' a sii nambera.
22 Leo' na boe, lahenda ta disi tua bebeu' neu' hai paraa'
a fa. Huu fo neu' ko hai' ria hea ni, boe ma tua' a nosi
henin. De, tua bebeu' sona disi ni neu' hai bebeu'.”† [Yesus
nanori si leo' na nae, Ria nanori bebeu na, boso' nabuan no
lahenda Farisi ra nanori paraa nara.]

Ramatua Yesus ana mana tuka dea nara etu hade gandum la'e fai hahae ao'
(Mateos 12:1-8; Lukas 6:1-5)

23 Fai' esa, naraa la'e lahenda Yahudi ra fai huhule-
haradoin, Yesus la'o nesi' oka' dale'. Boe ma ana mana tuka
dea nara etu ra hade gandum a, fo raa.✡
24 Tehuu lahenda Farisi a rita si, boe ma ara rafada Yesus
rae, “Ubea' taon de O ana mana tuka dea mara ralena laka
neu' ita atoran agama na? Ara etu hade gandum naraa la'e
fai hahae ao'! Emi ta bole tao leo' na fa!”
25-26 Ana nataa nae, “Leo' bea, ó? Emi ta mafarene ba'i
Daud tutui na fa. Tepo' fo, tou lasi' Abiatar dadi neu' malaka
agama Yahudi ra Malaka Bauina na. Ba'i Daud no ana mana
tuka dea nara ramalaa mamate'. Boe ma ara maso' leo
Manetualain Laa Huhule-haradoin dale' reu, de hai ra roti
fo ri' malaka agama ra fee basan neu' Manetualain, de raa.
Sekonaa te ada' noi malaka agama ra si' bole raa, tehuu
lahenda feke' sona ta bole fa. Ba'i Daud asa raa, tehuu ta
hapu lahenda sale si fa.”✡
27 Boe ma Yesus nafada tamba bali nae, “Emi boso'
mafarene henin mae, Manetualain tao fai hahae ao' fo dadi
ua-nale' ela tulu-fali ita lahenda dae-bafo' a. Tehuu Ana ta
adu ita lahenda dae-bafo' a fo tuka ada' noi fai hahae ao' a
atoran na.
28 De Au, Lahenda Tetea'. Au anuu hak fo ae lahenda bole,
do ta bole tao hata-hata esa naraa la'e fai hahae ao'.”

3

Ramatua Yesus puli na lahenda hedi' la'e fai hahae ao'
(Mateos 12:9-14; Lukas 6:6-11)

1 Basa ria, boe ma Yesus fali selu leo uma mamaso' a neu.
Nai na Ana nita lahenda esa mate liman seri.
2 Nai naa boe, hapu lahenda hida rasaka eno' fo sale neu'
Yesus. De, ara mama'u Ni, ela ara nau bubulu Ana puli
lahenda ria naraa la'e fai hahae ao', do ta'a.

---

† **2:22** Susura Makamoi' dedea Yunani manadui' nae, “boso' dou oe anggor bebeu' neu' tas parou' paraa', fo ela boso' sii henin.” ✡ **2:23** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 23:25 ✡ **2:25-26** 1 Samuel 21:1-6; Malaka Agama ra Atoran 24:9

3 Boe ma Yesus naloo lahenda fo mate liman seri a nae,
“Mai' mata ia fo mapadei'.”
4 Boe ma Ana natane neu' lahenda sira nae, “Kalu tuka
ita atoran agama na, sona ita bole tao hata ubea' naraa la'e
fai hahae ao'? Ita tao malole, do ta'a? Ita puli lahenda do,
taisa lahenda?” Tehuu basa si roi nenee' a.
5 Boe ma Yesus dale Na susa naan seli, nana huu ara tao
dale' noi neu' sira atoran agama na, tehuu ta tao dale' neu'
lahenda fo mate liman seri a. Boe ma Ana namanasa, de
relu nalelei' asa. Basa de nafada lahenda ria nae, “Loo' lima
ma mai leo!” Lahenda ria loo' lima na, kekeneu te lima na
malole na tuti' a.
6 Basa de, lahenda Farisi ra foa ela uma mamaso' ria.
Ara reu rala hara' roo lahenda reme Herodes lahenda nara
partei na, fo saka eno' nau raisa Yesus.

Yesus puli na lahenda dodou' nai dano a suu na

7-8 Lai' esa de, Yesus no ana mana tuka dea nara leo dano
Galilea a suu na reu. Tehuu, no lahenda dodou' ramanene
hata fo Ana tao ni so a, huu ria na reme' basa koro' ara mai
fo tuka Ni. Ara reme propinsi Galilea, propinsi Yudea, ma
propinsi Idumea. Hapu lehenda feke' ruma boe reme' kota
Yerusalem mai, kota Sidon, ma kota Tirus. Ma hapu feke'
boe reme lee Yarden poo' dulu mai. Basa si saka Yesus fo
nau raneta roon.
9 Huu no lahenda dodou', losa' Yesus nadenu ana mana
tuka dea nara fo sadia saka fee Ni ofa' esa. Ana nau dedea
nai ofa' lain, ela basa si ramanene, ma Ana boso' nahapa'.
10 Ma'ulun na, Ana parna puli na lahenda kamahedis
dodou'. Huu ria na besa' ia basa lahenda kamahedis ara
raseti ao fo nau oi la'e Ni.✡
11 Tepo' fo lahenda nitu heke' ara rita Ni, tuti' a ara tu'u
reu, losa' mata-idu nara la'e dae a nai Yesus matan. Basa
boe ma ara kasi rae, “O ia nana Manetualain Anan.”
12 Ana horo si nae, “Emi boso' mafada lahenda mae, Au
ia nana bea.”

Yesus here na lahenda sanahulu dua dadi reu' ana mana tuka dean
(Mateos 10:1-4; Lukas 6:12-16)

13 Basa de Yesus ae leo lete' esa lain neu. Ana naloo na
lahenda hida fo la'e dale Na. Boe ma ara leo mata Na mai.
14 Tuti' a Ana tudu na lahenda sanahulu dua. Ana nafada
neu' asa, “Au here a emi ela tuka mahere Au, dadi meu'
Au lahenda nadedenu ki. Au boe nau adenu emi fo meu
tui-mafada Manetualain Tutui Malole Na neu' basa lahenda
ra.
15 Ma Au nau fee emi kuasa, ela emi usi heni nitu ra reme
lahenda ra mai.”
16-19 Lahenda kasanahulu dua ara nade nara si ia:

✡ **3:10** Markus 4:1; Lukas 5:1-3

Simon (fo ri' Yesus feen nade' Petrus),
Yakobis,
Yohanis, (Yakobis no fadin Yohanis, dua si nana Sabadeos ana nara. Yesus fee si nade ‘Boanerges’, sosoa na ‘sama leo' tatas’.)*
Anderias,
Filipus,
Bartolomeos,
Mateos,
Tomas,
Yakobis (Alpius ana na),
Tadius,
Simon (fo tuka partei Selot),†
ma Yudas Iskariot, (ria ri' neu' ko se'o heni Yesus Kristus).

Mese Agama ra sale Ramatua Yesus rae, nitu ra malaka nara ri' fee Ni kuasa so

(Mateos 12:22-32; Lukas 11:14-23; 12:10)

20 Basa ria boe ma, Yesus no ana mana tuka dea nara
onda fali' reme lete' lain mai. Boe ma ara maso' leo uma
dale' reu. Tehuu lahenda dodou' mai eo raa Ni, losa' Yesus
asa ta hapu lela' fo raa-rinu so'.
21 Lahenda ra rita leo' na boe ma rae, “Soba mete neu'
Yesus dei. Ana nafarene henin de ta nafaduli ao-ina na.”
Huu no kileoboboki nara ramanene lahenda dedea rae leo'
na, de ara nau mai roo fali' Ana.
22 Tepo' ria mese agama ra reme Yerusalem mai, de rafada
lahenda fo rai naa rae, “We! Emi boso' tuka Yesus ria. Huu
fo Ana bisa usi heni nitu leo' na, nana huu Ana hapu kuasa
neme nitu ra malaka na mai, fo ri' lehenda biasa raloon rae,
Baalsebul.”✡
23 Yesus namanene leo' na, boe ma Ana naloo na basa si,
de nae, “Ta la'e fa. Tao leo' bea de nitu ra malaka na bisa
usi selu' ria ao-ina na!
24 Maneniko nai nusa' esa dale', ana raun ara ranala ao
selu', sona tao leo' bea fo nusa' ria bei bisa nanenete!
25 Ma kalu uma isi' ara rarau ao esa no esa, sona tao leo'
bea fo ara bei bisa ranenete!
26 Leo' na boe maneniko nitu ra esa musu no esa, tantu
ara rabika-rabati. Kalu leo' na sona ara ralulutu'.

---

* **3:16-19** a: Dudui dedea Yunani a manadui' nae, ‘tatas ana na’, ma ria sosoa na, ‘leleo-lala'on sama leo' tatas a’. Lahenda malela' hida dale nara rae Yakobis no Yohanis dua si hara nara bera' a sama leo' tatas a, do, ara rahii' rasapaa sama leo' tatas a. † **3:16-19** b: Partei Selot ia saka eno' fo ela po'i-tata reme mana pareta Roma. Ara foi partai ia nade ‘Patriot’ boe. ✡ **3:22** Mateos 9:34; 10:25

27 Maneniko lahenda nau mai ofe neni hata nai lahenda
bara'ai esa uman, ana muste heke naisa' lahenda ria dei.
Besa' ko ana bisa ofe neni lahenda ria hata-heton.‡
28 De, Au afada mema' emi: Manetualain sadia sae-safe
heni lahenda salan. Ma kalu lahenda dedea tadalu' la'e
lahenda feke', Manetualain bei sadia fee ampon neu' ana.
29 Tehuu maneniko hapu lahenda raparani dedea tadalu
la'e Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na, sona losa
dae-bafo' a noe boe oo, Manetualain ta fee ni ampon fa.”✡
30 Yesus nae leo' na, nana huu ara rae, “Lahenda ria nitu
ra heke ran so!”

Lahenda fo tuka Manetualain hihii-nanaun, sira nana tebe-tebe Ramatua Yesus kileobobokin
(Mateos 12:46-50; Lukas 8:19-21)

31 Basa boe ma, Yesus mama na, no fadi nara, leo uma ria
reu, fo nau raneta roo Ni. Nai na ara rapadei rahani uma
dea' de radenu lahenda reu raloo Ni.
32 Tepo' ria Yesus natuu' dedea no lahenda dodou'. Boe
ma lahenda mai rafada rae, “Papa, é! Mama ma no fadi
mara rai dea'. Ara nau raneta roo Papa.”
33 Tehuu Yesus nataa nae, “Au mama ka ma toronoo
matetu kara si', bea?”
34 Basa de Ana mete leo lahenda fo ratuu' eo raa Ni a. Boe
ma Ana dedea nae, “Emi basa ia, nana Au mama ka ma Au
toronoo matetu kara.
35 Huu fo bea ri' tuka Manetualain hihii-nanaun, sona sira
nana tebe-tebe Au kileoboboki kara.”

4

Ramatua Yesus fee nasasama' la'eneu' bini-kee nai dae rupa' ara
(Mateos 13:1-9; Lukas 8:4-8)

1 Lai' esa de, Yesus leo dano Galilea a neu selu'. Boe ma
lahenda dodou' mai eo raa Ni. Basa boe ma Ana ae leo ofa
mananafu' esa nai naa lain neu, de natuu' fo nanori-nafada.
Basa lahenda manai mada' lain ramanene neu' Ana.✡
2 Boe ma Ana nanori si pake dedea nasasama' dodou' nae,
3 “Emi nenene matalole, o! Hapu lehenda esa neu kari
bini-kee nai oka-tine na.
4 Tepo' fo ana kari bini-kee ra hapu ruma tuda rai eno' a.
Manupui' ara mai de seseu rabasa bini-kee sira.
5 Tehuu hapu bini-kee ruma tuda rai dae batu. Bini-kee
sira ranupu lalai'. Tehuu, no dae a niis a,
6 de tepo' fo ledo a nahaa, boe ma nupu nara mamale de
ramatuu henis. Huu fo oka nara ta losa dae dale' fa.

---

‡ **3:27** No ria na, Yesus nafada nae, Ria bara'ai na lena neme nitu ra malaka na, fo ara biasa raloon sona rae ‘Baalsebul’. ✡ **3:29** Lukas 12:10 ✡ **4:1** Lukas 5:1-3

7 Hapu bini-kee ruma tuda rai dae matema'. Boe ma
matema' ara amu raisa nupu' sira losa' ta bisa raboa fa.
8 Tehuu hapu bini-kee ruma tuda nai dae isi'. Bini-kee
sira ranupu, basa de rambau-ina losa' raboa. Ruma reni
fali' buna-boa' lai' telu hulu, ruma lai' nee hulu, ma ruma
losa lai' natun esa.
9 De, emi bea manuu ridoo', sona, nenene matalolole, o!”

Ubea' taon de Ramatua Yesus pake dedea nasasama'
(Mateos 13:10-17; Lukas 8:9-10)

10 Basa de, fai' fo Yesus mesa' ana, ana mana tuka
dea kasanahulu duan sira, ma lahenda feke' hida fo ri'
ramanene Yesus nanori-nafadan sira so a, ara mai raneta
roo Ni. Ara hule fo Ana nafada dedea nasasama' ria sosoa
na.
11 Boe ma Yesus nataa nae, “Huu fo emi nau bubulu
matetu' Manetualain pareta na, huu ria na de Au afada
mema' dedea nasasama' ria sosoa na. Tehuu maneniko
lahenda feke', sona Au anori si pake dedea nasasama.
12 Lahenda feke' sira sama leo' Manetualain mana nesi-
mata na dui' mema' so nae,
‘Ara rita so, tehuu ta nau bubulu' fa.
Ara ramanene so, tehuu ta nau ralela' fa.
Neme' na fo ela ara boso' ramahere neu' Manetualain,
fo ta parluu Ana fee ampon neu' asa bali.’ ”✡

Ramatua Yesus nafada dedea nasasama' bini-kee ria sosoa na
(Mateos 13:18-23; Lukas 8:11-15)

13 Basa boe ma, Yesus nafada si dedea nasasama' ria sosoa
na nae, “Ae! Kalu emi bei ta mala dedea nasasama' ria sosoa
na, sona tao leo' bea fo emi bisa mala dedea nasasama feke'
ara sosoa na?
14 De ria sosoa na leo ia': lahenda manakari bini-kee
ria, nana sama leo' lahenda fo tui-beka Manetualain Dedea-
nafadan.
15 Ma bini-kee fo tuda rai eno' a losa' manupui' ara raa
henis, sama leo' lahenda fo namanene Manetualain Dedea-
nafadan. Tehuu ta doo bea boe', te nitu ra malaka na mai
de hai neni Dedea-nafada a neme' lahenda ria dale na mai.
16 Bini-kee fo tuda rai dae batu, sama leo' lahenda fo
namanene, ma sipo' Dedea-nafada' ria no namaho'o.
17 Tehuu Dedea-nafada' ria ta naoka fa. Huu ria na, ta
namanoso nai lahenda ria dale na. Fai' fo lahenda feke' a
tao nasususa' ana, huu no ana sipo' Dedea-nafada' ria, ana
tu'u heni tuti' ana.
18 Ma bini-kee fo tuda rai matema' a talada, sama leo'
lahenda fo namanene Dedea-nafada' ria so.
19 Tehuu ana nasapute no nafaduli rupa' ara ela bisa
nasoda rela-sa'a a. Boe ma basa nafaduli' sira, seti heni

✡ **4:12** Yesaya 6:9-10

Dedea-nafada' ria neme dale na mai, losa' ta hapu buna-
boa' fa.
20 Tehuu bini-kee fo tuda nai dae isi' a, sama leo'
lahenda fo namanene natalolole Dedea-nafada' ria, ma tuka
Manetualain hihii-nanaun. Basa de ana tao hata malole,
sama leo' bini-kee mabuna-maboa ria. Hapu ruma rabuna-
raboa lai' telu hulu, ruma lai' nee hulu, ma ruma lai' natun
esa."

Boso' tatana etu dededе ana' neni' lapaneu
(Lukas 8:16-18)

21 Yesus dedea naroo neme' ofa' ria lain mai. Ana fee
tamba selu' dedea nasasama' esa bali nae, "Leo' bea! Emi
parna do ta'a, mita lahenda pake dededе ana' a, basa nana
tatana etu ni nai lapaneu dale'! Do, tao ni neu' roa' a fiki
dale na? Ta'a hete? Kalo tao leo na', sona ta nahaa so'.
Lahenda muste tao dededе' ria neu' mamana madema ela
nahaa.✡
22 De, hata fo besa' ia nananafuni' boe, neu' ko nananita'.
Ma hata fo besa' ia lahenda ta ralela' ana, neu' ko
nananalela'.✡
23 De, bea nanuu ridoo', sona nenene natalolole.
24 Naa, afi matalolole! Kalu emi uku-sudi lahenda
feke' a nonoi-tataon, sona lahenda uku emi leo' na boe.
Manetualain boe uku emi leo' na. Tehuu Ria uuku na bera
lena bali.✡
25 Maneniko lahenda nau saka matetu' Manetualain hihii-
nanaun, sona ana tamba malela'. Tehuu maneniko lehenda
ta tao dale' neu' Manetualain hihii-nanaun, sona ana boe-
boe pakanaa."✡

Ramatua Yesus fee nasasama'la'eneu' bini-kee manamori
ao' a

26 Basa boe ma Yesus dedea tamba bali nae, "Manetualain
nusa Na tamba bauina' sama leo' bini-kee fo lahenda kari
ni nai oka-tine.
27 Leo mae lahenda ria fali fo suku-foa, ta nafarene bini-
kee sira so'. Tehuu bini-kee sira ranupu ma rambau-ina
raroo.
28 Huu fo bini-kee sira mori ao nara rai dae a, mulai
rarana, rabuna, losa' raisi.
29 Maneniko hade a namatasa, sona manuu oka' a noi mai
oru' a. Manetualain nusa Na leo' na boe. Basa sira nana,
Manetualain ri' nonoi-tataon."✡

Ramatua Yesus nasasama' la'eneu' aideke' fo aana' a naan
seli
(Mateos 13:31-32, 34; Lukas 13:18-19)

✡ **4:21** Mateos 5:15; Lukas 11:33 ✡ **4:22** Mateos 10:26; Lukas 12:2 ✡ **4:24** Mateos 7:2; Lukas 6:38 ✡ **4:25** Mateos 13:12; 25:29; Lukas 19:26 ✡ **4:29** Yoel 3:13

30 Basa ria boe ma, Yesus dedea naroo nae, “Au tamba
selu' nasasama' esa bali, leo ia': emi bisa mararaa' Manet-
ualain lahenda nara. Ara mulai reme baiana' a mai, tehuu
doo-doo boe ma, ara tamba dodou'.
31 Ria sama leo' aideke' fo aana' a naan seli.
32 Tehuu kalu ita sele aideke' ria, sona ana mori mai te
dadi neu' ai-huu bauina'. Boe ma manupui' ara mai saka
ailao' de rarunu reu' na.”
33 Ria nana Yesus eno nanori na neu' asa tuka sira dudu'a-
a'afin.
34 Kalu nanori lahenda ra, sona Ana biasa pake dedea
nasasama'. Tehuu maneniko Ana nanori ana mana tuka dea
nara, sona nafada dedea nasasama' ria sosoa na katema'.

Ramatua Yesus tao na ruli a namate
(Mateos 8:23-27; Lukas 8:22-25)

35 Ledo leodaen ria, Yesus bei nai ofa' lain. Boe ma Ana
nadenu ana mana tuka dea nara nae, “Hela laa fo ita leo
seri' teu.”
36 Basa de, ara sa'e ofa' sama-sama roo Yesus. Boe ma
ara la'o ela lahenda kadodouiana' sira reu' na. Tehuu hapu
ruma sa'e tuka ofa feke'.
37-38 Fai' ria, Yesus fua laka Na neu' ainulu a de suku
namanee nai ofa bui'. Ta doo bea boe' te ruli a mai. Nafa
ra toto'o de, oe a nala Yesus asa ofan dale', losa' kura bai'
henun. De ana mana tuka dea ra bii mamate'. Boe ma ara
mai fafae Yesus rae, “Papa! Foa dei! Ita saka' bolo ria' so.
Tehuu Papa ta tao' dale' neu' ami fa!”
39 Yesus namanene leo' na, boe ma Ana foa, de nasa'ai ani
a nae, “Tena leo'!” Basa boe ma ana pareta dano ria nae,
“Mamate leo!” Ani ria namate tuti' a, ma tasi' a boe tena
tuti' a.
40 Basa boe ma Yesus nasa'ai ana mana tuka dea nara nae,
“Ubea' taon de emi basa bii' leo' na? Emi ta mamahere Au
fa, do?”
41 Basa si bii' ma roi ramakokoa' a, boe ma ara bei dea
rae, “Ria nana bea, e? Losa' ani a no nafa ra boe ramanene
neu' Ana, o!”

5

Ramatua Yesus puli na lahenda esa nitu dodou' heke' ran
(Mateos 8:28-34; Lukas 8:26-39)

1 Basa boe ma, Yesus no ana mana tuka dea nara losa
dano Galilea a seri', rai mamana' esa nade Gerasa.
2-6 Nai na hapu tou' esa nitu ra heke raan losa namulun.
Ana leo nai rates ara. Hatu leledon lei'-lei nafeo basa lete'
manai naa ra, ana poirao', ma kasi-kasi mesan. Ma tututu
na ao-ina na, hina'-hina' mesan neni' batu. Tehuu bara'ai
na seli. Ta hapu lahenda bisa heke ran fa, leo mae reni'

rante besi boe ta ralan fa. Lahenda ra heke lima-ein kose-
kose reni' rante besi, tehuu rui na'etu rante besi ria, ma
helu na tepa besi a neme ei na mai. Bara'ai na seli losa' ta
hapu lahenda esa bisa ena ralan boe'.

Yesus asa onda reme ofa lain mai de molo ei nara nai
mada' lain, boe ma lahenda kamulus ria teo nita si reme
doo a mai so. Basa de ana kalua neme rates sira, mai, de
nalai leo Yesus neu, boe ma sunda' undu laka na neu Yesus
mata Na.

7-8 Yesus nita lahenda ria mata-idun leo na', boe ma nae,
“We! Nitu makaresi'! O kalua meme' lahenda ia mai leo!”

Boe ma, lahenda ria kasi namberaina nae, “He! O nau tao
au leo bea'! Au bubulu' O ia, nana tebe Yesus, Manetualain
Manakuasa a Anan. Au hule fo O boso' ese-rumu au, o!”

9 Boe ma Yesus natane ni nae, “O nade bea?”

Lahenda ria nataa nae, “Au nade *Legion*, huu fo ami ia
nana dodou' naan seli, nonoo' leo soldadu batalyon dodou'.”

10 Nitu ra pake lahenda ria fo hule Yesus boso' nadenu si
kalua reme' nusa' ria mai.

11 Ta doo' a neme na' mai hapu lahenda hida ranea bafi
roka esa. Bafi sira bate rifun dua nuun. Ara totofi saka
nanaa' nai lete' a suu' na.

12 Boe ma nitu sira hule Yesus rae, “Madenu ami fo maso'
leo bafi sira dale' meu.”

13 Yesus namanene leo' na, boe ma nataa. Boe ma nitu
sira kalua reme lahenda ria mai de leo bafi ra dale' reu.
Bafi rifu kadua' sira ralai ratotofa' onda tuka lete' a suu na
leo dano dale' reu, boe ma ara bolo de mate laesa' asa.

14 Lahenda manea bafi ra rita leo' na, boe ma ara bii
mamate'. Basa de ara ralai reu rafada basa lahenda rai
koro manenea' sira. Boe ma lahenda dodou' kalua mai fo
nau reu rita hata manadadi ubea' ria.

15 Ara mai raneta roo Yesus, ara rita lahenda nitu heke'
ria natuu' nai na boe. Dudu'a-a'afin malole a so, ma ana
pake bua-loas so. Lahenda sira rita leo' na, boe ma basa si
bii, nana huu ara bubulu' bea ri' bisa usi heni nitu dodou'
reme' lahenda ria mai, sona mema' ria lahenda kahere'.

16 Boe ma basa si rafafada ao' rae, ara rita mata' lahenda
kamulus ria malole na aon so, ma bafi sira bolo de mate
basa si so.

17 Boe ma lahenda koro isi' ara mai hule Yesus fo foa ela
sira mamana na.

18 Tepo' fo Yesus saka' ae leo ofa' lain neu, boe ma bisina'
a lahenda nitu heke' a mai hule neu' Ana fo ria nau tuka
boe.

19 Tehuu Yesus ta nau fa. Ana nafada nae, “Malole
lena' o fali fo mafada katema' kileoboboki mara, hata fo
Manetualain tao ni soa neu' o so a. Ma mafada mae
Manetualain sue na o seli'.”

20 Basa boe ma, lahenda ria fali de neu nafeo basa nusa'
esa ma kota sanahulu fo ri' biasa rae, ‘Dekapolis’. Ana tui

hata fo Yesus tao ni soa neu' ana. Basa lahenda fo ramanene
tutui ni ria, ara heran mamate' rae, “Mema' tebe, o!”

Ramatua Yesus fee Yairus ana na nasoda selu'. Ma ina kamahedi ina' ta pake hahae' fa ana oi la'e Yesus badu Na
(Mateos 9:18-26; Lukas 8:40-56)

21 Basa boe ma Yesus asa sa'e ofa' fali leo dano a seri' reu.
Fai' fo ara onda reme ofa' lain mai, lahenda dodou-ina' mai
eo raa Ni.
22 Nai na boe hapu lahenda esa nade Yairus. Ria nana
malaka uma mamaso' nai kota ria. Ana bei nita Yesus, boe
ma ana sunda' undu laka na neu mata Na
23 de ana hule nae, “Papa, é! Au anafeto ana ka besa' ko
teu ni sanahulu dua, namahedi noi mamaten. Papa tulu-fali
fo mai puli maan dei.”*
24 Boe ma Yesus tuka leo Yairus uma na neu.
Tehuu ara mulai la'o, lahenda dodou' tuka Ni, losa' ara
raseti ao neme po ii ma po ona Na mai.
25 Nai lahenda kadodou' ina sira talada, hapu ina' esa
namahedi ina na ta te'e matetu' fa teu' sanahulu dua so.
26 Ana nabasa doi-talin ma hata-heton fo bae doter ara.
Tehuu ta hapu esa bisa puli nan boe', hedi ni ria foe naroo.
27-29 Ina' ria namanene dodou' la'eneu' Yesus so. De, ana
naseseti nai lahenda kadodou' sira talada, fo nau nanenea'
nesi' Yesus dea Na. Ana afi nai dale na nae, “Sadi au oi la'e
badu Na boe oo, au muste te'e a ao ka.”
Fai' fo ana oi la'e Yesus badu Na, boe ma kekeneu te hedi
na te'e tuti' a. Ana nameda naan malole a matetu' so.
30 Naraa no besa'ria boe, Yesus nameda nan hapu bara'ai
kalua neme ao Na dale' mai. Boe ma Ana lipe dea Na de
mete lahenda kadodou' sira. Basa de Ana natane nae, “Emi
bea ri' oi la'e Au badu ka, é?”
31 Ana mana tuka dea nara rataa rae, “Papa ka mete aom
leo. Lehenda desi-desi basa ia raseseti ao na. Papa matane
mae, ‘Bea ri' oi la'e Au badu ka?’”
32 Tehuu Yesus mete nalelei', fo nau bubulu' bea ri' bisi
na' a oi la'e Ni.
33 Ina' ria namanene Yesus natane nae leo' na, boe ma ana
bii mamate'. Basa de ana sunda undu laka na neu' Yesus
mata Na de manaku basa-basan nae, “Papa! Au ri' oi la'e
Papa badu ma.”
34 Yesus nataa ni nae, “Huu no mama mamahere tebe-tebe
neu' Au, de mama te'e ma aom so. Besa' ia, mama fali no
namaho'o leo.”

---

* **5:23** Sasura Makamoi' dedea Yunani manadui' nae, “Papa tulu-fali fo fo mai fua lima ma neu' ana, ela leo' bea na te'e na aon, boe ma nasoda.” Nai naa, “hule fua lima na” sosoa na nae, “puli maan dei”. Anafeto ana' ria teu na, dedea Yunani manadui' nai lalane ka 42.

35 Yesus bei dea-dea nae leo' na, te hapu lahenda esa neme
Yairus uma na mai, de nafada nae, “Kasian, anafeto ana' a
maten so. De boso' tao masosota Papa Mesen, fo boso' neu
bali.”
36 Tehuu Yesus ta tao dale' neu lahenda ria dedea na fa.
De, Ana nafada Yairus nae, “Boso' o bii, e! Mamahere neu'
Manetualain.”
37 Boe ma Yesus la'o ela ana mana tuka dea feke nara.
Tehuu no Petrus, Yakobis no fadin Yohanis, fo la'o raroo.
38 Fai' fo ara losa Yairus uma na, ara rita lahenda dodou'
rapue raan seli', ma ramanene ruma boreu.
39 Yesus kodi uma dale' neu. Boe ma Ana natane si nae,
“Ubea' taon de emi mapue ma boreu leo' ia? Ana' ia ta
maten fa. Ana ada' noi suku ria!”
40 Ara ramanene Yesus dedea nae leo' na, boe ma basa si
hi'a ma ramumulu Ni.
Basa de Ana nadenu basa si dea' reu. Boe ma Ana naloo
na ana' ria ina-ama nara, ma ana mana tuka dean telu, de
basa si maso' leo kama dale' reu.
41 Yesus tai na ana' ria lima na, basa boe ma Ana pake
sira dedea Aram a, de dedea neu' ana' a nae, *“Talita kum!”*
(Sosoa na nae, “Anafeto ana'! Foa leo!”)
42-43 Kekeneu te, anafeto ana' ria foa de mulai lala'o. Boe
ma Yesus nadenu ana' a mama na nae, “Fee ni naa leo!”
Basa lahenda fo rita hata mandadi' ria, boe ma roi
ramakokoa' a. Tehuu Yesus horo si nae, “Emi boso' mafada
lahenda esa boe mae, Au fee ni nasoda selu' so!”

6

Lahenda Nasaret ara ta sipo' Ramatua Yesus fa
(Mateos 13:53-58; Lukas 4:16-30)

1 Basa boe ma, Yesus no ana mana tuka dea nara fali leo
Yesus koro na nai Nasaret.
2 Naraa no lahenda Yahudi ra fai huhule-haradoin, Yesus
maso' leo uma mamaso' dale' neu de nanori-nafada. Fai'
ria lahenda dodou reu hule-haradoi. Ara ramanene Yesus
nanori-nafadan, boe ma ara roi leleu' laka nara, de rae,
“Lahenda ia malela na seli! Ria boe nanuu kuasa! Tao leo'
bea de Ana bisa leo' na?
3 Sekonaa te Ria ada' noi tukan ai. Ita talela' Ria mama na
ri' Maria; ma fadi nara si' Yakobis, Yoses, Yudas no Simon.
Ana nanuu fadi' anafeto' hida boe. Ita basa leo nai koro esa,
na!” Huu ria na, de ete' ao nara losa ara ta nau ramanene
Ni so'.
4 Boe ma Yesus nafada nae, “Mema' tebe! Lahenda rahii'
fee hada-horomata neu' Manetualain mananesimatan neme
mamana feke' mai, lena neme nai koro-tadun.”✡
5-6a Tehuu lahenda sira dale nara mepe na seli, losa' ara
ta nau ramahere neu' Yesus so'. Huu ria na Ana heran, boe

✡ **6:4** Yohanis 4:44

ma ta natudu kuasa Na nai na so'. Ana puli na ada' noi lahenda kamahedis esa-dua.

Ramatua Yesus nadenu ana mana tuka dean sanahulu dua (Mateos 10:5-15; Lukas 9:1-6)

6b Basa boe ma, Yesus la'o nafeo basa koro manenea' sira fo nanori lahenda ra Manetualain hihii-nanaun.
7 Ana naloo na ana mana tuka dea kasanahulu dua nara, fo nadenu si la'o dua-dua, reu tui Manetualain Tutui Malole Na. Yesus fee si kuasa ela ara usi nitu.
8-9 Ana pareta si nae, "Emi boso' meni hata dodou' nai eno'. Boso meni tua-lepa, doi' ma saku. Meni tete'e ma pake tabeis, ma badu bai esa'.
10 Maneniko hapu lahenda sipo' emi nai sira uma nara, sona emi muste leo mahani' naa, losa' fai fo emi la'o.
11 Tehuu maneniko losa mamana' esa, boe ma lahenda manai naa ra ta sipo', ma ta nau ramanene neu' emi fa, sona la'o ela mamana' ria. Basa sona mafada si mae, 'Emi ta nau mamanene fa. De, ela leo' bea na emi lepa ao mara natataa' a!' "*
12 Basa boe ma, ara reu tui Tutui Malole ria. Ara rae basa lahenda ra muste hahae reme sala-siko nara mai, fo ratafali mai tuka Manetualain hihii-nanaun.
13 Ara usi heni nitu ra boe. Ara tao mina neu' lahenda kamahedis ara laka nara, fo hule-haradoi fee si. Boe ma ara te'e tuti' a.✡

Ara raisa Yohanis Mana Sarani' a (Mateos 14:1-12; Lukas 9:7-9)

14 Tepo' ria, lahenda nai basa mamana ara ralela' Yesus so. Tutui' la'eneu' Ria kuasa Na boe, mane Herodes a namanenen so. Hapu lahenda rae, "Yohanis Mana Sarani' a, nana nasoda selu' nai Yesus ao-ina Na! Huu ria na, de Ana bisa tao tanda heran dodou'."
15 Tehuu lahenda ruma rae, "Ta'a! Ia nana Elia fo ri' nasoda selu' nai Ria ao-ina na." Lahenda ruma bali rae, "Fo, Manetualain mana nesimata feke nara reme fai a ulun mai."✡
16 Tehuu tepo' fo mane Herodes a namanene ara dedea Yesus leo' na, boe ma ana nataa nae, "Ria nana tantu Yohanis Mana Sarani' fo fai' naa raa au adenu tete heni laka na. Besa' ia ana nasoda selu' bali, o!"
17-18 Mane Herodes a nadenu leo' na, nana huu ana nala dedea bauina' no Yohanis. Tutui na leo' ia: mane Herodes a sao na fadin Filipus saoina na, nade Herodias. Sekonaa

---

* **6:11** Nai Susura Makamoi' dedea Yunani a dale' manadui' nae, "sasapu heni afu a neme ei nara mai". Topo' ria nai naa, lahenda biasa sasapu heni afu fo nai ei nara fo dadi tanda nae, lahenda fo ta nau namanene, sona lepa aon natataa nara. Meten nai Lukas 10:4-11; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 13:51. ✡ **6:13** Yakobis 5:14 ✡ **6:15** Mateos 16:14; Markus 8:28; Lukas 9:19

te Filipus no Herodias beita ramaetu' fa. Huu ria na de
Yohanis nasa'ai ni kokosen nae, “Papa Mane ta bole sao selu'
fadi ma sao na fa. Huu fo ria nanadadi nalena laka' neu' ita
hada Yahudi na!” Tehuu Herodes sao na ina' ria. Basa boe
ma, ana nadenu lahenda reu hopu ra Yohanis fo enan neu'
bui dale'.✡
19 Huu no Yohanis nasa'ai kokosen leo' na, boe ma rina
Herodias napeda dale' fo nau naisa ni. Tehuu beita hapu
lela' fa, huu fo Herodes ena ni nai bui dale'.
20 Boe ma ana nadenu soldadu ra fo ranea ratalolole ni.
Mema' Herodes lelee Yohanis. Ana bubulu' nae, Yohanis
nana, Manetualain ri' feen mai. Ma ria nana lahenda
malole. Mema' Herodes nahii' namanene Yohanis dedea-
nafadan. Tehuu laiesa-laiesa nai ria, dale na ta nahii'
namanene Yohanis dedea-nafadan fa.
21 Basa ria, boe ma mama Herodias hapu lela' fo balas ria
dale hedi na. Fai' ria ara tao Mane Herodes a fai boboki na.
Ara raloo lahenda bauina' ara mai raa fai boboki'. Manamai
sira nana, mana pareta, soldadu ra malaka na, ma lasi hadas
Galilea ra.
22 Feta losa talada boe, mama Herodias anafeto ana na
neu roke. Roroke na malole na seli, losa' tao na Herodes no
fui nara ramaho'o. Boe ma Herodes naloo nan, de natane ni
nae, “O nau hule au sudi hata ubea' a, sona mafada! Neu'
ko au fee.
23 Leo mae o hule au nusa pareta ka seri boe oo, au fee.
Au soo-supa uni' Manetualain nade na.”
24 Boe ma anafeto ana' ria neu natane mama na nae,
“Mama! Au hule papa ka hata malole ubea'?”
Boe ma mama na nataa nae, “Naa! Mu fo hule Yohanis
laka na.”
25 Basa boe ma, anafeto ana' a neu nafada Mane' a nae,
“Papa! Au hule fo muni fee au Yohanis laka na, tao ni neu'
dulang esa dale. Besa' ia boe!”
26 Herodes namanene na ria, boe ma mopo tuti' aafi na.
Tehuu ana ta bisa hela fali' sosoo-susupan ria so', huu fo
lahenda ra ramanene basa so.
27 Basa boe ma, ana pareta malaka soldado esa fo neu tete
na Yohanis laka na neme bui dale' mai.
28 Boe ma ara tete ra Yohanis laka na, taon neu' dulang
esa dale', de feen leo anafeto ana' a neu. Ana sipo na dulang
ria, boe ma o'o nenin leo mama na neu.
29 Yohanis ana mana tuka dea nara ramanene rae, reni
Yohanis laka na so, boe ma ara mai o'o ra popora na, fo reu
ratoin.
Yohanis mamate na, tutui na te'e ada' na.

Ramatua Yesus nahao lahenda rifun lima lena'
(Mateos 14:13-21; Lukas 9:10-17; Yohanis 6:1-14)

✡ **6:17-18** Lukas 3:19-20

30 Fai' esa boe ma, ana mana tuka dea fo Yesus nadenu si
a, basa si fali de rabua selu' roo Ni. Ara tui basa-basan fo
sira taon, ma hata fo sira ranori-rafadan neu' lahenda ra so
a.
31 Tehuu tepo' ria, lahenda dodou-ina' reu-mai fo saka
Yesus, losa' no ana mana tuka dea nara ta hapu lela' fo raa-
rinu fa. Boe ma Yesus nafada ana mana tuka dea nara nae,
"Mai ita teu saka mamana lino-nees fo hahae bai' dei."
32 De, basa si ae leo ofa' lain reu fo saka mamana lino-nees
doo' a neme koro' a mai.
33 Tehuu lahenda kadodouina' sira rita Yesus asa ofa na
tuka-tuka dano ria suu na. Basa boe ma, ara kalua ela koro'
a de la'o tuka mada' lain, ara losa ra'ulu' Yesus asa.
34 Tepo' fo Yesus onda neme ofa' lain mai, te Ana nita
lahenda dodou' rahani Ni so. Boe ma Ana kasian neu' asa,
nana huu sira basa ta bulu' rae tao leo bea', sama leo' bibi-
lopo a ta nanuu manafoo fa. Boe ma Ana nanori-nafada si
Manetualain hihii-nanaun,✡
35-36 neme' ledo hanan ria mai losa ledo leo dae'. Boe ma
ana mana tuka dea nara rafada Ni rae, "Papa! Malole lena'
Papa madenu basa lahenda ia ra reu asa nanaa' nai koro'
manenea' manai ia ra. Huu fo ledo leo dae' ia so, ma ta
hapu nanaa' nai ia fa."
37 Tehuu Yesus nataa nae, "Boso! Emi ri' mahao lahenda
ia ra."
Tehuu ara ratane ratafali' Yesus rae, "Kalu ami mahao
lahenda kakabaina' ia ra, sona ami muste kalua doi' dodou'!
Samaleo' tukan esa kadi na teu' esa!† Ami hapu tao doi
kakabaina' sira leo bea?"
38 Boe ma Yesus nataa nae, "Emi meu matatane dei, bate
bea nanuu tua-lepa!"
Ara reu ratatane fali boe ma, rafada rae, "Hapu roti lima,
ma ika' boa' dua."
39 Basa de, Yesus nadenu basa lahenda sira ratuu' rabubua
ao nara reu nau lain.
40 Boe ma ara ratuu' rabubua ao nara. Hapu bubua' ruma
lahenda natun esa, ma ruma lima hulu.
41 Basa de, Yesus hai na roti kalima', ma ika kadua sira.
Boe ma Ana nakanaro leo lalai neu fo hule makasi neu'
Manetualain. Basa ria, de Ana tetebi roti sira, boe ma loo
leo ana mana tuka dea nara reu, fo babati fee basa lahenda
sira. Ika kadua' sira boe babati si.
42 Basa lahenda kadodouina' sira raa losa' rabete.
43 Raa basa boe ma, ana mana tuka dea ra rabubua' ra
nanaa lena' ara, henu lapaneu sanahulu dua.

✡ **6:34** Susura Dudui Nade' a 27:17; 1 Mane' ara 22:17; 2 Israel no Yahuda Tutui na 18:16; Yeskial 34:5; Sakaria 10:2; Mateos 9:36 † **6:37** Susura Makamoi dedea Yunani tea' a manadui' nae, "doi fula' *denari* natun dua". Fai a ulu naa, *denari* esa sona sama leo' tukan esa kadi na fai' esa.

44 Sira nana bate lahenda rifun lima. Mananaa besa' ko
noi tou nara. Beita reke' ina ara ro ana nara fa.

Ramatua Yesus la'o nai oe lain
(Mateos 14:22-33; Yohanis 6:16-21)

45 Basa ria boe ma, Yesus nadenu ana mana tuka dea nara
sa'e ra ofa' a fo ra'ulu' leo koro Betsaida a reu nai dano ria
seri'. Tehuu Ana bei nahani' na, ela nadenu fali' lahenda
kadodouina' sira.
46 Basa si fali, boe ma Ana ae leo lete' esa lain neu, fo
hule-haradoi.
47-50 Saka' hatu' boe ma, Yesus onda fali'. Ana nita ana
mana tuka dea nara ofa na losa nai dano a talada so. Tehuu
ara sefe sota raan seli, nana huu ani a neme mata mai. Dulu
pila boe ma, Yesus neu tuka si. Tehuu Ana la'o tuka oe lain.
Ana saka' seli ofa' ria, boe ma ana mana tuka dea nara ritan,
de ara kekes ara. Boe ma ratatane ao' rae, "Ae! Hata ubea'
ia? Nitu, do ube' ia?"
Tehuu Yesus dedea noo si tuti' a nae, "We! Emi boso' bii',
o! Te Au ia!"
51 Yesus ae ofa' lain neu, boe ma ani a namate tuti' a. Ana
mana tuka dea nara roi ramakokoa' a.
52 Ara besa' ko rita Yesus pake kuasa Na de nahao lahenda
rifun lima lena'. Tehuu ara beita ralela' matetu' Ria kuasa
Na, nana huu dale nara tea-mepe' a.

Lahenda kamahedis manai Genesaret ara sama-sama leo Ramatua Yesus reu
(Mateos 14:34-36)

53 Tepo' fo ara losa dano a seri', boe ma ara nafu rai kota
Genasaret a namo sesee na.
54 Ara onda reme' ofa' lain mai, lahenda dodou' rita si so.
Boe ma ara bobou' rae, "We! Yesus mai so!"
55-56 Ara ralai reu rafafada ao' esa no esa, boe ma lahenda
ra rolo reni lahenda kamahedis ara mai.
E'etu dedea na, sadi ramanene rae, hapu Yesus nai
mamana' esa, sona ara rolo reni lahenda kamahedis ara,
fo rapeu' asa reu' moo loa' a. Ara afi rae, "Sadi lahenda
kamahedis sara oi la'e Yesus badu peda Na, tantu ara te'e."
Oi la'e leo' na boe oo, ara te'e tuti' a.

7

Lahenda a atoran na boso kati heni Manetualain pareta na
(Mateos 15:1-9)

1 Lahenda Farisi bubua' esa, ma mese agama hida reme
Yerusalem mai fo raneta ro Yesus.
2-5 Lahenda Farisi ra hopu rahere sira hada Yahudi nara.
Nasasama' leo' maneniko lahenda saka' raa-rinu, sona ara
muste safe lima nara tuka sira hada na hihii-nanaun. Leo'
na boe, kalu fali reme' pasar a mai, ara muste radiu oe dei.

Losa' sira rou-raa' manai dapu a, leo-leo' ure', bika', galaas,
cerek, muste safe katema' asa tuka hadas a hihii-nanaun,
besa' ko bole raa-rinu reni'.
Maneniko hapu lahenda Yahudi feke' fo ta tuka hadas ria,
sona lahenda Farisi ra ramanasa.
Huu ria na de, fai' fo rita Yesus ana mana tuka dea nara
raa-rinu, ta safe lima nara tuka hadas a hihii-nanaun. Boe
ma, ara mai de sale Yesus rae, “Ubea' taon de o ana mana
tuka dea mara raa-rinu, tehuu ta safe ra'ulu' lima nara fa?
Ria nana ara ralena laka ita hada na neme bei-ba'i a mai
so!”
6-7 Tehuu Yesus nataa nae, “Emi ia nana tebe lahenda fo
dedea feke', tao feke'! Neme ulu' mai, ba'i Yesaya dui' na
Manetualain dedea na so nae,
‘Lahenda ia ra io-oa neu' Au,
ada' noi bafadoo peda nara, tehuu ta no dale nara fa.
Ara tao leo' na boe oo, sosoa-raraa' ta'a.
Ara ta tao dale' neu' Au hihii-nanau Ka,
tehuu ara tuka ada' noi lahenda dae-bafo' a hihii-
nanaun.’
Emi sama leo' ria boe.
8-9 Emi foa ela Manetualain pareta na, fo nau tuka lahenda
dae-bafo' a hada na. Emi mema' tao leo na' sona malela
mara seli!✡
10 Fai ulu na ba'i Musa nafada Manetualain pareta Na so
nae, ‘Fee hada' neu' ina-ama mara.’ Ma nafada selu' bali
nae, ‘Kalu lahenda esa do'i ina-ama nara, sona muste huku
mate' ana.’✡
11-12 Manetualain nanori nae leo' na, tehuu emi manori
feke'. Emi mae, ‘Kalu lahenda helu nau fee hata esa neu'
Manetualain, sona leo mae ina-ama mara doidoso mamate'
boe, tehuu ta bole pake hata sira fo tulu-fali si, huu fo emi
helu basa nau fee Manetualain.’
13 Huu ria na bisi naa' a Au afada, emi tu'u heni
Manetualain hihii-nanaun so, fo katin neni' atoran bebeu'.
Hapu atoran dodou' emi kati si leo na' so.”

Dedea tadalu' fo kalua neme' lahenda dale na mai
(Mateos 15:10-20)

14 Basa boe ma, Yesus naloo na lahenda feke' manai naa
ra de nae, “Pasa' ridoo' mara dei, ela emi bubulu'.
15 Hata fo maso' leo tei' a dale neu, ria ta tao nakekeo-
nakakanu lahenda fa. Tehuu hata fo kalua dea' mai, ria ri'
tao makekeo-makakanu'.
16 [Naa bea manuu ridoo', sona namanene natalolole!]”*

✡ **7:8-9** Yesaya 29:13 ✡ **7:10** Kalua reme Masir 20:12; 21:17; Malaka Agama ra Atoran 20:9; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:16 * **7:16** Dudui dedea Yunani tea ma'ulu na, ta dui' lalane ka 16.

17 Basa boe ma, Yesus no ana mana tuka dea nara la'o ela
lahenda sira, de kodi leo uma esa dale' reu. Boe ma ana
manatukadea nara ratane dedea nasasama' ria sosoa na.
18-19 Yesus nataa nae, “Emi ta bubulu' fa, do? Ria sosoa
na leo ia': hata fo lahenda raa-rinun, nana malole a. Tehuu
hata fo kalua mai, sona ta malole a fa. Hata fo ita taa-tinun,
maso' leo ita tei na dale' neu, tehuu basa nate kalua mai
bali. (Ramatua Yesus dale na nae, lahenda bole naa-ninu
sudi la'e ubea' a, ta horo fa.)
20 Tehuu hata fo kalua neme lahenda dale na mai, ria tao
makekeo-makakanu' losa' Manetualain nahia' ana, ma ta
nau nabua noo ni fa.
21 Huu fo dedea tadalu' dodou' kalua neme lahenda
dale na mai. Samaleo': dudu'a-a'afi tadalu', hohoke, na'o,
kanisa',
22 tendetuu, sosoa-piao, tadalu', mapuputa', tuka hihii-
nanau aopaa', na'muti', dedea natuda lahenda, koao',
manori ta', laka batu'.
23 Basa tadalu leo na' a, kalua reme' lahenda dale na mai.
Ria ri' tao nalutu ni. Manetualain boe oo nahia' ana.”

Ramatua Yesus tulu-fali ina' esa fo ta lahenda Yahudi fa
(Mateos 15:21-28)

24 Basa boe ma, Yesus foa ela mamana' ria, fo leo kota esa
neu nade Tirus. Losa na boe ma, ara kodi leo uma esa dale'
reu, huu fo Yesus ta nau hapu lahenda bubulu' Ana nai na.
Tehuu ta nafuni nala ao Na fa.
25-26 Naina hapu ina' esa, fo ta lahenda Yahudi fa. Boki ni
nai nusa Fenesia, nai propinsi Siria. Tepo' fo ana namanene
Yesus mai, boe ma neu hule Yesus fo usi heni nitu neme'
anafeto na mai.
27 Tehuu Yesus tu'u dedea' nae, “Ana ara muste raa ra'ulu'
dei, besa' ko tu'u nanaa lena' sira fee busa a.” [Ma nai dale
na nananafuni', Yesus muste tulu-fali na'ulu' Ria lahenda
Yahudi nara dei, besa' ko lahenda feke' a.]
28 Tehuu ina' ria balas nae, “Tebe leo' na, Papa! Tehuu
busa fo nai mei a fiki dale na. Ria boe naa neme' nanaa' fo
tuda neme' ana' a bika na mai.” [Sosoa na nae, fai' fo ana
ara raa a, nana busa ra hapu boe. Leo mae Yesus tulu-fali
Ria lahenda nara, Ana muste tulu-fali lahenda feke' a boe.]
29 Yesus namanene leo' na, boe ma nafada nae, “Awi!
Mama Ka dedea la'e ria so! De mama ka fali leo, huu fo
nitu ria kalua neme anafeto ma mai so.”
30 Boe ma ina' ria fali neun. Losa uma te ana na suku
namanee. Nitu ria mema' kalua so.

Ramatua Yesus puli na lahenda pake'-pakanaa' esa

31 Basa ria, boe ma Yesus asa foa ela kota Tirus, ara la'o
tuka tasi a suu na raroo kota Sidon. Reme naa' mai, ara la'o

raroo losa dano Galilea. Basa boe ma ara leo nusa' esa no
kota sanahulu, fo ri' rae, ‘Dekapolis’.
32 Nai naa, hapu lahenda esa pake' ma pakanaa ni. Nonoo
nara roon leo Yesus neu. Ara hule fo Yesus fua lima Na neu'
ria laka na, fo puli nan.
33 Boe ma Yesus foa ela lahenda kadodouina' sira, de neu
noo noi lahenda ria. Yesus duku lima Na leo lahenda ria
ridoon dua si dale' neu. Basa de Ana tao ape neu lima u'u
Na, boe ma nafaroe lahenda ria maa na.
34 Yesus nakanaro leo lalai neu, Ana hela hahae Na, boe
ma pareta nae, “Efata!” (Sosoa na nae, “Matahu'a leo!”)
35 Yesus nae leo' na, boe ma lahenda ria ridoo na
namanene tuti' a. Lahenda ria maa bara-a'ain na bala-nau
tuti' a, losa' ana mulai dedea maloleina'.
36 Basa boe ma, dua si fali leo lahenda kadodouina' sira
reu. Yesus horo si nae, “Nenene, o! Emi boso' tui lahenda
mae, Au puli a lahenda ia so.” Leo mae Yesus horo si boe
oo, tehuu ara ratui ao' nai basa mamana' ara.
37 Lahenda fo ramanene tutui' ria, ara heran mamate'.
Boe ma ara beidea rae, “Lahenda ia, kahere' naan seli!
Tao na basa hihii-nanau' a dadi malole. Lahenda pake' ara
ramanene. Ma lahenda pakanaa' ara bisa dedea.”

8

Ramatua Yesus nahao lahenda rifun haa
(Mateos 15:32-39)

1-3 Lai' esa de, hapu lahenda dodou-ina' mai rabua ao
nara fo ramanene neu' Yesus. Ara tuka Ni losa fai' telu
so, huu ria na de ara ta ranuu nanaa' so'. Boe ma Yesus
naloo na ana mana tuka dea nara, de nae, “Au kasian neu'
lahenda kadoduina' ia ra. Ruma reme doo' a mai, ma nate
ara rabua rai ia fai' telu ian so, losa' ta ranuu nanaa-nininu'
so'. Malole lena' ara boso' fali no tei rorou'. Boso losa ara
saparao nai eno talada'.”
4 Yesus ana mana tuka dea nara rataa rae, “Papa!
Mamana ia doo' a neme koro a mai. De leo mae leo' bea
oo, ita ta bisa tahao lahenda kakabaina' ia ra fa.”
5 Yesus natane si nae, “Emi manuu roti hida nai naa?”
Ara rataa rae, “Papa. Ami peda ada' noi roti hitu' a!”
6 Basa boe ma Yesus nadenu lahenda sira basa si fo ratuu'
reu' dae'. Boe ma Ana hai na roti kahitu sira, de hule makasi
neu' Manetualain. Boe ma Ana tetebi matan roti sira de fee
si leo ana mana tuka dea nara reu. Boe ma ara reu babati
fee basa lahenda sira.
7 Ara hapu ika boa' hida boe. Basa de Yesus hule selu'
makasi neu' Manetualain soa neu' ika' sira. Tuti' a Ana
nadenu ana mana tuka dea nara, fo ara babati fee lahenda
sira bali.

8-9 Basa si bate lahenda rifun haa siran. Ara raa losa'
rabete. Raa basa boe ma, ana mana tuka dea ra reu rabubua
ra nanaa lena' ara, henu lapaneu hitu. Basa ria, boe ma
Yesus nadenu basa si fali.
10 Tepo' fo ara fali, boe ma Yesus no ana mana tuka
dea nara ae ofa' lain reu, fo leo mamana esa reu, nade
Dalmanuta.

Lahenda Farisi ra nau ratuda Ramatua Yesus
(Mateos 16:1-4)

11 Fai' fo Yesus no ana mana tuka dea nara losa Dal-
manuta, boe ma hapu lahenda partei Farisi hida mai raneta
roo Ni. Ara ratatane ao roo Ni fo nau rahii-hii' Ana. Ara hule
Ni rae, “Papa! Matudu tanda heran fo dadi buti nae, Tebe
O hapu kuasa neme' Manetualain mai.”✡
12 Yesus hela hahae Na nae, “Maneniko Au amanene emi
dedea leo na', sona Au asaledale! Ubea' taon de emi hule
tanda heran? Boso' tao leo' na! Mema' hapu tanda, tehuu
Au ta tao fee emi fa.”✡
13 Basa boe ma, Yesus foa ela si de no ana mana tuka dea
nara ae selu' ofa' lain reu. Boe ma ara leo dano a seri' reu.

Ramatua Yesus nanori nae, besa-besa mo lahenda Farisi ra duduku-papau nara
(Mateos 16:5-12)

14 Fai' fo Yesus asa losa dano a talada, besa' ko ana mana
tuka dea nara rafarene rae ta reni tua-lepa fa. Ara reni ada'
noi roti balo' esa.
15 Yesus namanene si dedea la'eneu' roti, boe ma nae,
“Emi muste besa-besa! Fo ela emi boso' la'e mane Herodes
a no lahenda Farisi ra duduku-papau tadalu' nara. Sira
duduku-papau nara sama leo' ralu tetei' fo lahenda ame
rabuan no uu' ela roti a aifuu.”✡
16 Ramanene Ni dedea nae leo' na, boe ma ana mana tuka
dea nara roi ramakokoa' a. Boe ma ara beidea rae, “Papa
dedea ubea' ria? Bate Ana dedea nae leo' na, nana huu ita
ta teni roti fa na.”
17 Tehuu Yesus bubulu' sira dudu'a-aafi nara. De Ana
dedea nae, “Ubea' taon de emi dedea ada' noi roti a? Emi
ta mala Au dale hihii Ka fa, do? Emi dodole mara mema' ta
tande' a fa!
18 Emi mita no mata' so, tehuu ta bubulu' ria sosoa na fa!
Samaleo' ta mita fa. Emi mamanene ao mara boe, tehuu ta
bubulu' hata-hata esa boe'. Samaleo' emi ta mamanene fa.
Emi mafarene heni✡
19 roti kalima ara fo ri' Au tetebi si de fee lahenda rifun
lima raa a, do? Fai' na emi mabubua ma roti lena' ara
lapaneu hida?”
Ara rataa rae, “Lapaneu sanahulu dua, Papa!”

✡ **8:11** Mateos 12:38; Lukas 11:16 ✡ **8:12** Mateos 12:39; Lukas 11:29 ✡ **8:15** Lukas 12:1 ✡ **8:18** Yeremia 5:21; Yeskial 12:2; Markus 4:12

20 Yesus natane selu' nae, “Emi bei mafarene' fai' na Au
tetebi roti balo ka hitu' ara fo fee lahenda rifun haa raa a,
do? Emi mabubua' ma lena nara lapaneu hida?”
Ara rataa rae, “Hitu, Papa!”
21 Boe ma Yesus nae, “Mema' tebe! Emi mita no mata' so,
tehuu ubea' taon de emi beita bubulu' Au kuasa Ka neme
bea' mai fa?”

Ramatua Yesus puli na lahenda poke' a nai Betsaida

22 Basa ria, boe ma Yesus asa losa rai koro' Betsaida. Nai
na lahenda ra hela roo lahenda poke' esa leo Yesus neu. Ara
hule Yesus fo oi la'e lahenda poke' ria, ela nita dae.
23 Yesus hela na lahenda ria lima na, de noon leo koro' a
dea' neu. Boe ma Ana mudi ape neu' lahenda ria mata na,
basa de nafaroe ni. Ana natane nae, “Leo' bea? O bisa mita
dae so, do?”
24 Lahenda ria boti' laka na fo memete ii-ona', boe ma
nataa nae, “Ee! Au ita lahenda ra lala'o. Tehuu nonoo' leo
ai huu' ara lala'o.”
25 Boe ma Yesus tao selu' lima Na neu' lahenda ria mata
na. Boe ma ana memete soba selu' bali, te mata na te'e
matetu' so. Besa' ia ana nita dae no matetu' so.
26 Yesus nadenu lahenda ria fali, basa de nafarerene' feen
nae, “O fali leo, tehuu tuka eno feke'. Boso' fali selu' leo
Betsaida mu bali.”

Petrus nafada nae, Yesus nana Kristus ri' Lahenda fo Manetualain tudu mema' ana neme ulu' mai so a
(Mateos 16:13-20; Lukas 9:18-21)

27 Basa ria, boe ma Yesus asa la'o rafeo koro' manai
Kaisarea Filipi. Nai eno talada' Yesus natane si nae, “Kalu
tuka lahenda ra tutui na, ara rae Au ia nana, bea?”
28 Ara rataa rae, “Ruma rae ‘Yohanis Mana Sarani' a’.
Ruma rae ‘Ba'i Elia’, Manetualain mananesi mata ma'ulu
na. Hapu feke' ara rae Papa ia nana, Manetualain mananesi
mata ma'ulu feke' nara esa ian.”✡
29 Boe ma Yesus natane selu' nae, “Tehuu, emi sona mae
Au ia nana, bea?”
Petrus nataa nae, “Papa ka nana Kristus! Fo Manetualain
tudu mema' ana neme ulu' mai so.”✡
30 Tehuu Yesus horo si nae, “Boso' mafada lahenda esa
boe', e!”

Ramatua Yesus nafada mema' Ria doidoso Na ma mamate Na
(Mateos 16:21-28; Lukas 9:22-27)

31 Basa ria, boe ma Yesus mulai nafada ana mana tuka dea
nara nae, “Au ia, Lahenda Tetea'. Neu' ko Au hapu doidoso'
dodou', nana huu lasi hadas ara, malaka agama Yahudi ra

✡ **8:28** Markus 6:14-15; Lukas 9:7-8 ✡ **8:29** Yohanis 6:68-69

malaka nara, ma mese agama ra, ara ta sipo' Au fa. Neu' ko
raisa Au, tehuu naraa no fai binesa' na, te Au asoda selu'."
32 Yesus nafada ledo-ledo leo' na, boe ma Petrus hela non
leo mamana feke' neu de nasa'ain nae, "Papa! Boso' dedea
leo na'. Au ta ataa' sira lima-ei nara dai Papa ka fa."
33 Petrus dedea ria, tehuu ta tuka Manetualain hihii-
nanaun fa. Boe ma Yesus lipe aon fo mete ana mana
tuka dea feke nara. Basa de Ana nasa'ai Petrus no hara
bera' nae, "Hee! Nitu ra malaka nara dedean ria! Maheo'
meme ia' mai! O afi ada' noi dae-bafo' a hihii-nanaun, te ta
Manetualain hihii-nanaun fa."
34 Boe ma Yesus naloo na lahenda feke' ara fo mai rabua
ro ana mana tuka dea nara. Ana nanori si nae, "Bea nau
tuka Au, sona ana muste tuka nahere Au fai-fai'! Ana
muste nafarene heni ria hihii-nanaun mesan, fo tuka noi
Manetualain hihii-nanaun. Leo mae lahenda nau raisa ni,
ana muste tuka nahere, sama leo' lahenda lepa na ai kake
na fo neu mate.✡
35 Lahenda fo pasa' mamate na, nana huu ana tuka Au,
ria hapu soda-mole' manabasa ta'a losa' doo na neu. Tehuu
lahenda fo nafarene ada noi ria ao-ina heheli na, sona neu'
ko ta hapu soda-mole' manabasa ta'a fa.✡
36 Nenene, e! Kalu o hapu katema' dae-bafo' a oe-isin,
tehuu Manetualain tipa heni o, sona onto ubea'?
37 Leo mae o lepa muni katema' dae-bafo' a oe-isin, tehuu
o ta bisa selu' sira reu sumane ma fa!
38 Mafarerene', é! Besa' ia lahenda nai dae-bafo' ia tadalu
nara rupa' ara. Ara ta tao dale' fo tuka neu' Manetualain.
De, bea mae' tuka Au, do mae' homu Au nanori-nafada Ki,
Au boe mae' manaku ria nade na nai Manetualain matan.
Huu fo Au ia, Lahenda Tetea', neu' ko Au fali selu' eme
nusatetu-ikutema' a mai. Ma Manetualain eila'o-limalopen
reme nusatetu-ikutema' a mai, ara tuka roo Au. Ami onda
meme nusatetu-ikutema' a mai no Ama' a kuasa kahere na,
besa' ko lahenda bubulu' rae Au ia nana, bea.

9

1 Emi boso' mafarene heni Au dedea Ki ia. Hapu lahenda
neme emi basa ia mai, ana beita mate fa, tehuu neu' ko nita
Manetualain homu pareta no kuasa bau-ina Na."

Ramatua Yesus dadi feke', ma papake nara rahaa nai lete' lain
(Mateos 17:1-13; Lukas 9:28-36)

2 Basa fai' nee boe ma, Yesus hule Petrus, Yakobis ma
Yohanis, fo ara sama-sama ae leo lete madema esa lain reu,

✡ **8:34** Mateos 10:38; Lukas 9:23; 14:27 ✡ **8:35** Mateos 10:39; Lukas 17:33; Yohanis 12:25

nai na lahenda ta'a. Ara losa lain boe ma, rita Yesus dadi
feke so.
3 Ma kakao-papaken fula makarela so. Nai dae-bafo' ia, ta
hapu hata esa fula naa lena heni Ria papake nara mai boe'.
4 Kekeneu te, rita Yesus dedea no ba'i Elia ma ba'i Musa.
5-6 Petrus asa bii mamate'. Boe ma Petrus noi namakokoa'
a so, losa' ana dedea nafarara'u. Basa boe ma, ana nafada
Yesus nae, “Papa! Nai ia malole na seli! De, malole lena ami
mafoa ma laa' telu. Esa fee Papa Ka, esa fee ba'i Musa, ma
esa bali fee ba'i Elia.”
7 Basa boe ma, oa' a onda mai de napoti naa si. Boe ma
ramanene haraoe' esa neme oa' ria dale' mai nae, “Nenene,
o! Yesus ia nana Au Ana susue Ka. Emi basa mamanene
matalolole Ni!”✡✡
8 Petrus asa ramanene haraoe' ria, boe ma ara memete
ralelei', tehuu kekeneu te ara ta rita lahenda feke' so'. Ada'
noi Yesus mesa' ana.
9 Basa ria boe ma, Yesus no ana mana tuka dea nara onda
fali' reme lete' lain mai. Yesus helu ela si nae, “Hata fo
bisina' a mita ni a, emi boso' mafada lahenda esa boe. Au
ia, Lahenda Tetea', Au muste mate dei. Basa te maneniko
Au asoda selu', besa' ko emi bole mafada lahenda.”
10 Ara homu rahere Yesus hehelun ria, de ara ta tui
lahenda fa. Tehuu telu si mulai ratatane ao' rae, “Ria sosoa
na leo bea' nae, Ria nau ‘nasoda selu' neme mamate Na
mai.’ Leo bea' ria, e?”
11 Boe ma ara ratane Ni rae, “Mese agama ra rae, ‘Ba'i
Elia muste mai dei, besa' ko Kristus mai.’ Tehuu tuka Papa
ka, sona leo bea'?”✡
12 Yesus nataa nae, “Mema' tebe! Ba'i Elia muste mai dei,
fo soi eno' fee Kristus, Lahenda fo Manetualain tudu mema'
neme ulu' mai so. Tehuu ubea' taon? Emi beita bubulu'
hata fo ara dui' ana nai Manetualain Susura Makamoi Na
la'eneu' Lahenda Tetea' a, do? Huu fo ara dui' mema' rae,
neu' ko Ana mai, sona lahenda tao rasususa' Ana losa' ara
nau raisan.
13 Tehuu emi muste pasa matalolole ridoo mara! Mema'
ba'i Elia nana mai so. Tehuu lahenda tao rasususa' ana
tuka sira hihii-nanaun. Ria boe naraa no hata fo ba'i ra
dui' mema' neme ulu' mai so a.”

Ramatua Yesus puli na ana' fo nitu makaresi' ara heke ran (Mateos 17:14-21; Lukas 9:37-43)

14 Tepo fo, Yesus no ana mana tuka dea katelun sira,
raneta selu' ro nono feke nara, ara rita lahenda dodou'
rabua rai na. Lahenda kadodou' sira mai fo rita Yesus ana
mana tuka dea feke nara ralelena ao' ro mese agama ra.

✡ **9:7** Mateos 3:17; Markus 1:11; Lukas 3:22 ✡ **9:7** 2 Petrus 1:17-18 ✡ **9:11** Maleaki 4:5; Mateos 11:14

15 Lahenda kadodou' sira rita Yesus boe ma, ara kekes ara,
huu fo raendobuko Yesus bei nai lete' lain. Basa boe ma ara
ralai reu raneta roo Ni.
16 Boe ma Yesus natane si nae, “Emi malelena ao' ubea'
nai ia?”
17 Lahenda esa mai de nae, “Papa, nenene dei! Au o
anatou ana ka mai, fo Papa puli man dei. Pakanaa ni, ta
bisa dedea fa, huu fo nitu a heke nan.
18 Maneniko nitu a maso', sona lokopiro ni neu' dae a.
Basa nana ana' ria bafa na nafufude, ma heku nisi na. Boe
ma ao-ina na bara'aain sama leo' ai a. Au hule Papa ana
mana tuka dea mara so, fo usi nitu ria, tehuu ta bisa fa.”
19 Yesus namanene leo' na, boe ma nasapaa si nae, “Hee!
Emi talalu so! Au anori emi kose-kose, tehuu emi ta bubulu'
matalole. Ma emi ta mamahere matetu' neu' Au. Au muste
sabar neu' emi losa fai hida'? Moo ana' ria leo ia' mai!”
20 Boe ma ara o'o roo ana' ria leo Yesus mata Na neu.
Tehuu nitu ria nita Yesus, boe ma ana lokopiro ana' a neu'
dae a losa' nalololi' ana, ma bafa na nafufude.
21 Yesus natane ana' ria papa na nae, “O ana ma hapu
hedis ia, ri' fai hida' a?”

Boe ma papa na nataa nae, “Neme' aanan ria mai so.
22 Nitu ria nau namate ana' a ri' doo' a so. Ana natuda au
ana ka kose-kose leo aipila' dale' neu, ma nabolo ni nai oe
dale'. Papa tulu-fali dei! Kalu bisa, Papa kasian neu' ami fo,
puli ma ana ia dei.”
23 Yesus nataa nae, “Ubea' taon de o mae ‘kalu bisa’? Tebe
Au bisa tao basa-basan, sadi lahenda ramahere dei.”
24 Boe ma, toulasi' a nataa ma hii-hii' dola' nae, “Papa!
Tebe au amahere. Tehuu tulu-fali, fo au namahere ka boe-
boe natea bali.”
25 Tepo ria Yesus nita lahenda dodou' mulai mai tesa rai
na. Boe ma Ana pareta nitu a nae, “He, nitu makaresi'! O
kalua ela ana ia leo, ela namanene, ma dedea. O boso' boe
maso' selu' leo ria dale' mu bali.”
26 Nitu ria namanene Yesus dedea nae leo' na, boe ma ana
kasi nambeberaina. Ana tao na ana' ria bara neu ma hede,
besa' ko nalai elan. Boe ma ana' ria hela naroroo aon sama
leo' mate ni so. Losa' lahenda fo rai na ara beidea rae, “Naa!
Mate ni so!”
27 Tehuu Yesus tai na ana' ria lima na de hela nafoan. Boe
ma ana foa tuti' a.
28 Basa de Yesus no ana mana tuka dea nara la'o ela
mamana ria, de kodi leo uma esa dale reu. Nai na ara ratane
mata' Yesus rae, “Papa! Ubea' taon de bisinaa' a ami ta bisa
usi mala nitu ria fa?”
29 Boe ma Yesus nafada nae, “Nenene matalolole! Nitu ra
nana tebe tadalu' a. De, kalu emi ta hule tutulu-fafali' neme

Manetualain mai fa, sona emi ta usi mala nitu rupa leo na'
a fa.”

Ramatua Yesus nafada selu' mamate Na
(Mateos 17:22-23; Lukas 9:43-45)

30 Basa boe ma, Yesus no ana mana tuka dea nara foa ela
mamana' ria, de leo propinsi Galilea reu. Tepo' ria, Yesus
ta nau lahenda bubulu' rae Ria nai naa,
31 huu fo Ana nau nanori-nafada ada' noi ana mana tuka
dea nara mesa' asa. Ana nafada si nae, “Ta doo' a so' te ara
nau se'o heni Au leo lahenda feke ara u. Basa nate raisa Au,
Lahenda Tetea' ia. Tebe Au mate, tehuu nai fai binesa na
te, Au asoda selu'.”
32 Yesus nafada nae leo' na, tehuu ana mana tuka dea nara
roi ramakokoa' a. Ara ta raparani ratane Yesus ria sosoa na
nae leo' bea.

Ramatua Yesus ana mana tuka dea nara ralelena ao' rae,
bea ri' bau lena
(Mateos 18:1-5; Lukas 9:46-48)

33 Basa boe ma, Yesus no ana mana tuka dea nara la'o losa
kota Kapernaum. Fai' fo ara kodi leo uma dale' reu, boe ma
Yesus natane ana mana tuka dea nara nae, “Bisinaa' a emi
malelena ao' ubea' nai eno talada' ria?”
34 Tehuu ta hapu esa naparani nataa boe', huu fo nai eno
talada' ara ra sisipo' bafa' rae, neme sira basa mai nana bea
ri' bau lena.✡
35 Basa boe ma, Yesus natuu' de nanori si nae, “Bea ri' nau
dadi lahenda bauina', sona ria masoda na tebe-tebe muste
dadi sama leo' lahenda aana' fo nalalau basa lahenda ra.”✡
36 Boe ma, Yesus o'o na ana aana' esa nai na, de fali selu'
leo sira talada neu. Boe ma Ana dedea nae,
37 “Bea ri' tuka Au fo nalalau lahenda aana' a sama leo'
ana' ia, sona sosoa na nae, ana nalalau neu' Au. Ma ria boe
nalalau neu' Au Ama ka, fo ri' nadenu Au leo dae-bafo' ia
mai.”✡

Bea ri' dadi neu' ita lahendan
(Lukas 9:49-50)

38 Basa boe ma, Yesus ana mana tuka dean Yohanis, kolaa'
Yesus nae, “Papa! Lai' esa de, ami mita lahenda esa pake
Papa ka nade Na, de usi nitu. Tehuu ami horo ni, huu fo ita
lahendan ta ria fa.”
39 Tehuu Yesus nataa nae, “Hee! Emi boso' horo lahenda
ria. Huu fo bea pake Au nade Ka de tao tanda heran, neu'
ko ana ta dedea nalutu Au nade Ka fa.
40 Kalu ana ta soa' ita fa, sosoa na nae ria boe ita
lahendan.✡

✡ **9:34** Lukas 22:24 ✡ **9:35** Mateos 20:26-27; 23:11; Markus 10:43-44; Lukas 22:26 ✡ **9:37** Mateos 10:40; Lukas 10:16; Yohanis 13:20 ✡ **9:40** Mateos 12:30; Lukas 11:23

41 Mafarerene matalolole, o! Kalu hapu lahenda bubulu'
nae emi tuka neu' Kristus, basa boe ma ana tulu-fali neu'
emi, tantu Manetualain ta nafarene heni ria sosota na fa.
Leo mae ana fee ada' noi oe masufu' galaas esa boe oo,
Manetualain ta nafarene heni ni fa.”✡

Boso' mamimina' moo sala-siko'!
(Mateos 18:6-9; Lukas 17:1-2)

42 Basa boe ma, Yesus nafada selu' asa nae, “Kalu hapu
lahenda tao ana aana' esa la'o tuka eno masoda tadalu' a,
losa' ana' ria ta namahere neu' Au fa, sona nataneneu, o!
Malole lena' fee lahenda ria, hai na batu kaba'uina esa,*
heken neu' bolii na fo tu'un leo tasi' a talada neu.
43 Kalu o tao sala' pake lima ma, sona tete heni lima' ria.
Huu fo malole lena' o maso' nusatetu-ikutema' a ada' noi
lima' seri' a, lena heni ara tu'u o leo naraka a dale' mu
muni limam dua si.”✡
44 [Naraka nana mamana doidoso. Aipila na ta maten fa,
ma ule' fo rai na boe ta hahae tao maboo puru' a.]†
45 Kalu o tao sala' pake ei ma, sona tete heni ei' ria. Huu
fo malole lena' o maso' nusatetu-ikutema' a muni noi ei mi
seri' a, lena heni o muni eim dua si tehuu ara tu'u o leo
naraka dale' mu.
46 [Naraka nana mamana' doidoso. Aipila na ta maten fa.
Ma ule' fo rai na boe ta hahae tao maboo puru' a.]‡
47 Kalu o tao sala' pake mata ma, sona edo henin. Malole
lena' o maso' nusatetu-ikutema' a muni noi mata' esa' a,
lena heni o muni matam dua si, tehuu ara tu'u o leo naraka
dale' mu.✡
48 ‘Naraka nana, mamana doidoso.
Aipila na ta maten fa.
Ma ule' fo rai na boe ta hahae tao maboo puru' a.’✡
49 Tebe, Au nanori-nafada ka bera' a. De, bea nau tuka Au,
sona ana muste nanenete fo tuka nahere, sama leo' lahenda
mamasi paa' fo nunuu ni neu' aipila' a, fo ela leo' bea na
paa' ria nanenete doo' a.
50 Masi' a, nana malole a. Ita pake ni fo tao na nanaa-
nininu' malada a. Tehuu kalu masi' a dadi mamin sona
sosoa-raraan ubea'? Tapa henin leo. Emi boe muste dadi
sama leo' masi' a, fo ela emi moo basa lahenda ra masue-
malai ao.
Naa! Emi hahae nalelena ao' a mae, bea bauina' a, ma
bea aana' a!”✡

✡ **9:41** Mateos 10:42 * **9:42** Susura Makamoi' dedea Yunani manadui' nae, ‘batu papale’ fo ara pake ni ela pale reni hade gandum. ✡ **9:43** Mateos 5:30 † **9:44** Dudui dedea Yunani tea ma'ulu na, ta dui' lalane ka 44. ‡ **9:46** Dudui dedea Yunani tea ma'ulu na, ta dui' lalane ka 46. ✡ **9:47** Mateos 5:29 ✡ **9:48** Yesaya 66:24 ✡ **9:50** Mateos 5:13; Lukas 14:34-35

10

Lahenda Farisi ra saka eno' fo rahii-hii' Ramatua Yesus ma la'eneu' sasao'-namaetu' a
(Mateos 19:1-12; Lukas 16:18)

1 Basa boe ma, Yesus asa leo propinsi Yudea a reu ma
mamana feke' nai lee Yarden poo' dulu'. Lahenda reme'
basa mamana' ara mai eo raa Ni. Yesus nanori-nafada si,
sama leo' bale-bale.
2 Hapu lahenda Farisi hida mai fo nau rahii-hii' Yesus. Ara
ratane rae, “Tuka ita atoran agama na, kalu tou' a sao so,
ana bole namaetu' no saoina na, do ta'a?”
3 Yesus nataa nae, “Mafarene' dei! Atoran ina-tou' fo ba'i
Musa feen neu' ita a nae, leo' bea?”
4 Ara rataa rae, “Ba'i Musa atoran na nae, lahenda bole
namaetu', sadi fee saoina na susura namaetu' dei.”✡
5 Yesus balas nae, “Ae! Nenene, e! Huu no emi laka batu
mara, de rina ba'i Musa dui' nae leo' na.
6 Emi boso' mafarene heni tutui masososa' ria, tepo fo
Manetualain adu na lalai ma dae-bafo' a! Hapu manadui'
nae,
‘Manetualain adu na lahenda, tou' ma ina'.✡
7 Huu ria na de tou' a foa ela ina-ama nara,
fo neu nasoda dale' esa no saoina na,
8 huu fo sira dua dadi esa' so!’✡
9 Maneniko Manetualain ri' tao sira dua dadi esa', sona
lahenda boso' fee si ramaetu' bali!”
10 Basa ria, boe ma Yesus no ana mana tuka dea nara
mesa' asa kodi leo uma esa dale' reu. Nai naa ara ratane
Yesus nanori-nafada bisinaa na.
11 Yesus nataa nae, “Bea namaetu' no saoina na, basa boe
ma sao selu' bali, sona ana hohoke ria so.
12 Ina ara boe leo na'. Kalu ana namaetu' no saotou na,
basa boe ma sao selu' bali, sona hohoke ria boe!”✡

Ramatua Yesus nafada fee ana ara ua-nale'
(Mateos 19:13-15; Lukas 18:15-17)

13 Fai' esa boe ma, hapu lahenda roo ana aana nara leo
Yesus reu, fo hule Ni fua lima Na ela fee si ua-nale'. Tehuu
Yesus ana mana tuka dea nara rasa'ai lahenda sira.
14 Yesus nita leo' na, boe ma Ana namanasa no ana mana
tuka dea nara, nae', “Neme' na ela ana' sira leo Au mai!
Boso' horo si! Huu fo lahenda leo' na a, ri' Manetualain
lahendan sira.
15 Emi mafarene matalolole! Bea nau mai toko-nakanaro
neu' Manetualain, ara muste rahii ra Ni seli' sama leo' ana

✡ **10:4** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 24:1-4; Mateos 5:31 ✡ **10:6** Tutui Masososa' 1:27; 5:2 ✡ **10:8** Tutui Masososa' 2:24 ✡ **10:12** Mateos 5:32; 1 Korintus 7:10-11

aana' ara rahii' ra ina-ama nara seli. Kalu ta leo' na fa, sona
ta naraa dadi Manetualain lahendan.”✡
16 Basa boe ma, Yesus holu na ana' sira, de fua lima Na
neu' sira esa-esa, fo fee si ua-nale'.

Lahenda kamasu'i a saka eno' fo nasoda naroo noo Manetualain
(Mateos 19:16-30; Lukas 18:18-30)

17 Tepo' fo Yesus asa saka' la'o, boe ma lahenda kamasu'i
esa nalai mai fo naneta noo Ni. Ana sunda' undulaka na nai
Yesus matan, basa boe ma natane nae, “Papa Mesen manuu
hada-hormata! Au nau atane bai'. Leo ia', Papa. Au muste
tao leo bea', ela au bubulu' matetu' ae, au maso' nusatetu-
ikutema' a, fo asoda sama-sama oo Manetualain?”
18 Yesus nataa nae, “Ubea' taon de o mafada Au mae,
‘manuu hada-horomata’? Ta hapu lahenda esa nanuu hada-
hormata, noi Manetualain mesa' Ana.
19 O bubulu', Manetualain pareta Na neme ulu' mai nae,
‘Boso' maisa lahenda;
Boso' hohoke;
Boso' mamana'o;
Boso' sakasii pepeko';
Boso' tipu-dai lahenda fo hai ma hata-heto nara;
Fee hada-horomata neu' o ina-ama mara.’ ”✡
20 Lahenda ria nataa nae, “Tebe, Papa Mesen! Mulai neme
muri ana ka mai, au tuka katema' pareta sira so.”
21 Yesus kasian neu' lahenda ria. Boe ma Ana nae,
“Tebe! Tehuu bei hata esa bali. Besa' ia o fali fo se'o heni
katema' hata-heto mara. Doi nara, o mu babati fee lahenda
manato'a-manataa' ara. Basa sona mai fo tuka Au leo. Neu'
ko Manetualain balas fee o hata feke' nai nusatetu-ikutema'
a.”
22 Lahenda ria namanene Yesus dedea nae leo' na, boe
ma dale na nalulutu'. Basa de ana fali no dale susa, huu fo
namasu'i naan seli.
23 Boe ma Yesus mete neu-mai, ma dedea no ana mana
tuka dea nara nae, “Nenene, e! Susa laesa' lahenda
kamasu'i a maso' nusatetu-ikutema' a!”
24 Ana mana tuka dea nara Ramanene Ni dedea nae leo'
na, boe ma roi ramakokoa' a. Tehuu Yesus nafada selu' bali
nae, “Nenene matalolole! Susa la'esa nau dadi Manetualain
lahendan! Boso' afi mae ria nana muda'.
25 Lahenda kamasu'i a maso' nusatetu-ikutema' a, fo dadi
Manetualain lahendan, ria susa na sama leo' banda onta
bauina' esa fali leo oka na neu, kodi tuka rarau a bolo na.”
26 Yesus dedean ria, tao na lahenda sira tamba ramakoa.
Boe ma ratatane ao' rae, “Kalu mema' tebe leo' na, sona bea
rina hapu soda' a?”

✡ **10:15** Mateos 18:3 ✡ **10:19** Kalua reme Masir 20:12-16; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:16-20

27 Yesus mete esa-esa no si, boe ma Ana nae, “Soaneu'
lahenda sona ta'a. Tehuu boso mafarene henin: soaneu'
Manetualain sona, basan bisa dadi!”
28 Boe ma Petrus dedea nae, “Papa. Ami foa ela ami hata-
heto mara katema' so, fo tuka Papa ka. Tehuu ami hapu
ubea'?”
29-30 Yesus nae, “Au nau afada emi ae leo' ia: lahenda fo
tuka Au, ma foa ela ina-aman, a'a-fadin, ana nara, oka-tinen,
nonoi-tataon, ma uma na oe-isin katema' fo neu nafada
lahenda rai basa mamana' ara Manetualain Tutui Malole
Na, neu' ko ana sipo fali' lai' natun esa. Basa hata fo ana
foa ela si so a, neu' ko sipo fali no lena'. Ma neu' ko ana
hapu eese-rurumu' nana huu tuka Au. Tehuu maneniko
dae-bafo' ia noe, ana nasoda naroo noo Manetualain. Ria
titifa-babae na ri na'!
31 Mafarerene', e! Lahenda fo tao aon bauina' a, tuka
Manetualain aafi Na, neu' ko ana dadi neu' lahenda fo
aana' a naan seli. Tehuu lahenda fo tao aon aana' a, tuka
Manetualain aafi Na, ria ri' neu' ko dadi lahenda bauina'.”✡

Ramatua Yesus nafada mamate Na ia nana kalai' telu na so
(Mateos 20:17-19; Lukas 18:31-34)

32 Tepo' ria, Yesus asa leo Yerusalem reu. Yesus la'o nesi'
ulu'. Ana mana tuka dea kasanahulu dua nara ro lahenda
feke' ara tuka Ni. Ara rafarene hata fo ma'ulu na Ana
nafadan nae, lahenda nau raisa Ni nai Yerusalem. Huu ria
na ara roi ramakokoa' a, ma bii. Yesus namanene leo' na,
boe ma naloo na noi ana mana tuka dea nara mesa' asa, de
nafada si selu' hata fo lahenda nau taon soaneu' Ana nai
Yerusalem.
33 Ana dedea nae, “Emi nenene, e! Besa' ia ita saka' leo
Yerusalem teu. Au ia, Lahenda Tetea'. Tehuu nai na ara se'o
heni Au leo malaka agama Yahudi ra malaka nara, ma mese
agama ra. Basa nate ara huku ramate Au. Boe ma ara tulu'
Au leo lahenda feke' fo ta ralela' neu' Manetualain fa.
34 Basa te ara dedea ramumulu-ramamae' Au. Ara mudi
radiu Au ape. Ara fepa-li'u rasosopu' Au ao-ina ka. Basa
dei besa' ko ara raisa Au. Mema' Au mate tebe. Tehuu fai
binesa na, te Au asoda selu'.”

Yakobis no Yohanis hule fo dadi lahenda bauina'
(Mateos 20:20-28)

35 Basa boe ma, Yakobis no Yohanis, fo ri' Sabadeus ana
nara, ara leo Yesus mai. Ara hule Ni rae, “Papa Mesen! Ami
parluu bai'.”
36 Yesus natane si nae, “Emi parluu ubea'?”
37 Ara rataa rae, “Leo ia', Papa. Maneniko, Papa ka natuu'
homu pareta, sona ami hule fo Papa natutuu' ami, esa nai

✡ **10:31** Mateos 20:16; Lukas 13:30

boboa ona Ma, esa nai boboa ii Ma, ela ami homu pareta
boe.”
38 Yesus nataa nae, “Emi dua ta bubulu' hata fo emi hule
ni a. Au ia nana neu' ko hapu doidoso dodou'. De, leo' bea?
Bate mae emi boe mabe'i lepa doidoso ria sama-sama moo
Au losa mate, do?”✡
39 Ara rataa rae, “Ami bisa, Papa!”
Yesus nafada si bali nae, “Tebe, emi boe neu' ko mabe'i
lepa doidoso sama leo' Au.
40 Tehuu bea fo ri' neu' ko natuu' nai Au boboa ii-ona Ka,
Au ta aetu' ria fa. Ria nana Manetualain hak na fo naetu'
mema', bea ra si' ratuu' rai mamana' ria.”
41 Tepo' fo ana mana tuka dea feke' ara ramanene Yakobis
no Yohanis huhulen ria, boe ma ramanasa.
42 Basa de, Yesus naloo na basa si, boe ma Ana nae,
“Leo ia'! Emi bubulu so, hete? Lahenda bau-ina mana
homu pareta ra biasa ese-rumu ana raun nara, losa' ara
ta rababale fa. Ma malaka reme' lahenda nusa' fo ta ralela'
Manetualain fa, ara pareta ralalena', losa' ana raun nara ta
bisa boti' laka nara.
43 Tehuu emi ta bole tao leo na' fa! Naa, neme emi bea
mai nau dadi lahenda bauina', sona ana muste dadi sama
leo' ana uma dale' a fo nalalau lahenda feke'.✡
44 Ma lahenda fo nau dadi malaka, sona ana muste tao
aon sama leo' ata a.✡
45 Huu fo Au ia, Lahenda Tetea', Au ta mai fo lahenda
ralalau Au fa. Tehuu Au mai fo alalau lahenda dodou'. Au
mai fo fee katema' masoda Ka, ela soi-tefa' a lahenda dodou'
reme sala-siko nara mai.”

Ramatua Yesus puli na lahenda poke' esa
(Mateos 20:29-34; Lukas 18:35-43)

46 Yesus no ana mana tuka dea nara, ma lahenda dodou-
ina' ara losa rai kota Yeriko. Tepo' fo ara saka' la'o raroo,
hapu lahenda poke' esa natuu' nai eno' a suu na, soa
nalamemei' a. Ria nade Bartimeos, papa Timeos ana na.
47 Ana namanene nae, lahenda fo nesi' na a, nana Yesus
neme Nasaret mai, boe ma naloo namberaina nae, “Yesus!
Daud tititi-nonosin, e! Ami mahani Papa Ka doo' a so.
Kasian neu' au dei!”
48 Ramanene ni naloo leo' na, boe ma ara rasa'ain rae,
“We! Nenee'!”
Tehuu ana boe-boe naloo namberaina nae, “Yesus! Daud
tititi-nonosin, e! Kasian neu' au dei!”
49 Basa de Yesus nate'e. Boe ma Ana nae, “Emi moo ni leo
ia' mai!”
Boe ma ara reu de rafada ni rae, “O nenee' leo! Papa
Mesen naloo o. Mai leo!”

✡ **10:38** Lukas 12:50 ✡ **10:43** Lukas 22:25-26 ✡ **10:44** Mateos 23:11; Markus 9:35; Lukas 22:26

50 Bartimeos namanene leo' na, boe ma tapa heni lafa na,
ana nalale de foa napadei, fo neu naneta no Yesus.
51 Yesus natane ni nae, “O mahii' ubea'?”
Lahenda ria nataa nae, “Papa, e! Au hule fo bisa ita dae!”
52 Yesus nafada ni bali, “Huu no o mamahere mae, Au bisa
puli a o, de besa' ia boe te'e ma aom! Mu leo.”
Boe ma Bartimeos mata na nita dae tuti' a. Basa de, ana
neu tuka noo Yesus.

11

*Ramatua Yesus asa leo Yerusalem reu, ma lahenda dodou'
io-oa neu' Ana, sama leo' lahenda bauina' a
(Mateos 21:1-11; Lukas 19:28-40; Yohanis 12:12-19)*

1 Fai' fo ara ranenea' ro kota Yerusalem so, ara losa rai
koro' dua, Betfage no Betania, nai lete Saitun a suu na.*
Neme na' mai Yesus asa bei rahani selu' bai'. Basa boe ma
Ana nadenu ana mana tuka dean dua fo reu ra'ulu'.
2 Ana helu si nae, “Emi dua ma'ulu koro' ele. Maneniko
losa na, neu' ko emi mita keledai ana' esa manaheke' nai na.
Lahenda bei ta parna sa'e soba ni fa. Emi meu sefi maan fo
hela menin leo ia' mai.
3 Tehuu maneniko lahenda ratane emi rae, ‘Ubea' taon
de emi sefi meni keledai ria?’ Sona emi mataa mae, ‘Ami
Ramatua ma nau pake ni. Maneniko pake basa, sona neu'
ko ami meni fali' tuti' ana.’
4 Basa de, lahenda kadua' sira reu, boe ma ara rita keledai
ana' ria manaheke nai uma esa mata na nai eno' a suu na.
Boe ma ara sefi renin.
5 Tehuu lahenda fo rapadei' rai na a ratane rae, “Ae! Ubea'
taon de emi sefi meni lahenda keledai na?”
6 Boe ma rataa rae, “Ami Ramatua ma nau pake ni. Kalu
pake basa sona, neu' ko ami meni fali' tuti' ana.” Boe ma
lahenda sira roi rataa' a fo hela reni keledai ria.
7 Ara hela renin leo Yesus neu. Basa de ara bela lafa nara
reu' keledai ria koti'ai na lain, boe ma Yesus sa'e.
8 Tepo' fo ara saka' maso' leo kota dale' reu, boe ma
lahenda dodou' hai ra lafa, lafa ana nasaa nara, de bela
si reu' eno' a. Ruma reu beta ai-doo palam† nai eno suu'
sira fo bela neu' eno' lain. No ria na, ara tao tanda nae, ara
sipo' Ramatua Yesus no hada-horomata. Samaleo' ara biasa
sipo' lahenda bauina' ara.
9 Hapu lahenda ruma la'o ra'ulu' nai Yesus mata Na, ma
ruma resi' dea'. Ara mulai he'i-he'i mesan rae,

---

* **11:1** Ara fee lete' ria nade ‘Saitun’, nana huu nai na hapu oka ai-huu saitun dodou', fo ara hee ra mina na neme' ai huu' ria boa na mai. Lete Saitun naa neme kota Yerusalem mai ee kilo esa. † **11:8** Markus dudui tea na nae ‘rana' nara’. Tehuu ita bubulu' neme' Yohanis 12:13 nae, sira nana ai-doo palam.

"Hosana! Ita io-oa neu' Manetualain!‡
Manetualain fee ua-nale' neu' lahenda fo mai, pake nade Na,
huu fo Manetualain nadenu Ni!✡
10 Hosana! Ita io-oa neu' Manetualain!
Huu fo Manetualain nau nafoa fali' Mane Daud a pareta na!
Hosana! Ita io-oa neu' Manetualain!
Huu fo Manetualain natuu' pareta mema', nai lalai fo madema naan seli!"
11 Losa kota dale', boe ma Yesus asa maso' leo Manetualain Uma Mamaso Na mata na reu. Yesus rerelu nalelei' bai na' ke. Tehuu, no ledo-fai ta'a so, boe ma ara fali selu' Betania reu.

Ramatua Yesus pareta ai huu' esa fo ana ta bisa naboa so' (Mateos 21:18-19)

12 Balaha' balahaa ana na, ara kalua reme Betania mai fo fali selu' leo kota Yerusalem reu. Tehuu nai eno talada', Yesus namalaa' so.
13 Ana nita ai huu' esa nai eno' a suu na. Lahenda biasa raa boa na.§ De, Yesus nanenea' leo ai huu' ria neu, fo nau mete nanenin hapu boa' do ta'a. Tehuu Ana losa ai huu' ria, ta nita hata-hata esa boe'. Huu fo bei ta losa ai huu' ria fai naboa na fa. Besa' ko mulai nadoo beu'.
14 Boe ma Yesus dedea fee ai huu' ria nae, "Huu no o ta fee Au boa ma fa, de mulai neme' besa' ia mai, o ta bisa fee boa ma neu' lahenda feke' fa!"
Ria ana mana tuka dea nara ramanene Ni dedea nambera nae leo' na.

Ramatua Yesus maso' leo Uma Mamaso' Ina a neu. Boe ma Ana fate heni pasar fo nai na (Mateos 21:12-17; Lukas 19:45-48; Yohanis 2:13-22)

15 Basa boe ma, ara la'o raroo, losa Yerusalem, boe ma Yesus maso' leo Manetualain Uma Mamaso Ina na neu. Nai Uma Mamaso' ria mata na, lahenda peda' pasar fo ara rase'o manupui kalasi fo ri' lahenda paken tao neu' tutunu-hohotu huhule-haradoi'. Yesus nita leo' na, boe ma Ana neu usi heni si. Ana rua nabuu mei fo ri' ara pake si fo tukar doi neu' lain, ma fae naleka baku fo ara pake si ela rase'o manupui' ara.
16 Ana horo basa lahenda ra ta bole reni sira hata nara fo la'o tepa resi' uma ria mata na.

---

‡ **11:9** Sira dedea Aram na nae, *'Hosana'*. Sosoa-raraa fai ulu' a nae, 'ana fee soda-mole''. Tehuu nai Ramatua Yesus tepo na, ara biasa pake dedea' ria fo io-oa neu' Manetualain. ✡ **11:9** Sosoda I'io-o'oa' ara 118:26 § **11:13** Dedea Indonesia a nae, 'ai ka'' neme dedea Yunani sona *sukei*. Tehuu Susura Makanoi' a natudu ai huu' esa nai na lahenda biasa raa boa na. Nai Indonesia po' dulu, lahenda ta sele ma ta raa ai huu' kaa' a boa na fa. De 'ai ka'' nai Susura Makamoi' a, ta sama leo' ita ai kan fo nai ia.

17 Boe ma Ana nanori-nafada si nae, “Emi bubulu' mema'
hata fo Manetualain mana nesimata nara dui' ran so rae,
‘Au afoa Uma Ki ia, ela lahenda reme' basa nusa' a mai hule-
haradoi nai ia.’ Tehuu emi tao ma Uma ia dadi' parampok
ara mamana nabua na!”✡
18 Malaka agama Yahudi a malaka nara ro mese agama ra
ramanene Yesus tao leo na' so, boe ma ara ete' ao nara roo
Ni. Basa boe ma, ara mulai saka eno' fo nau raisa Ni. Tehuu
ara lele, nana huu lahenda dodou' rahii' Ria nanori-nafada
Na.
19 Ledo a saka' tena, boe ma Yesus asa kalua reme kota
Yerusalem mai, de ara fali reu suku nai koro Betania.

Kalu ita tamahere tebe-tebe neu' Manetualain, neu' ko Ana fee hata fo ita hule a
(Mateos 21:20-22)

20-21 Balaha' balahaa ana na, boe ma ara fali selu'
Yerusalem reu. Nai eno talada', ara la'o resi' ai huu' fo
usele' a Yesus dedea fee ni a. Ria ana mana tuka dea nara
heran, nana huu ai huu' ria mate ni so, namatuu losa' oka
nara. Boe ma Petrus nafarene Yesus dedea usele na. De ana
nafada nae, “Papa! Soba mete! Aihuu' fo ri' usele' a Papa
feen kutuk a, mate ni so.”
22 Boe ma Yesus nataa, nae', “Mema' tebe! Sadi emi
mamahere neu' Manetualain.
23 Kalu emi mamahere tebe-tebe, emi bisa madenu lete'
esa fo nanaso'u leo tasi a neu. Boe ma Manetualain narali
lete' ria, sadi boso emi mamahere dale poo seseri'! Emi
muste mamahere tebe-tebe neu' Manetualain.✡
24 Naa! Boso' mafarene henin, o! Sadi emi mamahere
tebe-tebe mae, Manetualain nabe'i fee hata fo emi hule,
tantu Ana fee emi.
25 Tehuu kalu emi ruma hule-haradoi, sekonaa te bei
namanasa no lahenda feke', sona ana muste malole no
lahenda ria dei. Besa' ko emi Amam nai nusatetu-ikutema'
a sae-safe heni sala-siko mara.
26 [Kalu neme emi mai mapeda dale', ma ta nau fee ampon
neu' lahenda, tantu emi Amam nai nusatetu-ikutema' a boe
ta nau nafarene heni emi sala mara fa.”]* ✡

Ara ratatane ao' Yesus hak Na
(Mateos 21:23-27; Lukas 20:1-8)

27 Basa boe ma, ara la'o raroo. Losa rai Yerusalem, ara
maso' selu' leo Manetualain Uma Mamaso Ina Na reu. Ara
losa uma a mata na, boe ma malaka agama Yahudi a malaka
nara, mese agama ra, lasi hadas Yahudi ra mai,
28 fo ara ratatane ao' ro Yesus rae, “Bea nadenu o usele a
mai taohiro-taohari' nai ia? Bea ri' fee o hak?”

✡ **11:17** Yesaya 56:7; Yeremia 7:11 ✡ **11:23** Mateos 17:20; 1 Korintus 13:2
* **11:26** Dudui dedea Yunani tea ma'ulu na, ta dui' lalane ka 26. ✡ **11:26** Mateos 6:14-15

29 Tehuu Yesus bubulu' ara saka eno' fo nau ratuda Ni.
Basa de Ana nataa natafali' nae, “Au boe nau atane neu'
emi boe. Emi mataa Au dei, besa' ko Au ataa neu' emi.
30 Au nau atane leo ia': emi basa malela' Yohanis Mana
Sarani' a, hetu? Naa, bea ri' nadenu ni fo sarani lahenda?
Manetualain do, lahenda dae-bafo' a?”
31 Basa boe ma ara doo-doo reu-mai, ma ara dedea rao'
rae, “Ae! La'e selu' ita so! Kalu ita tataa tae, ‘Manetualain
ri' nadenu’, neu' ko Ana nataa natafali' nae, ‘Kalu leo' na,
sona ubea' taon de emi ta mamahere neu' Yohanis fa!’
32 Tehuu ita boe ta bisa tataa tae, ‘Lahenda dae-bafo' a
ri' nadenu.’ Huu fo neu' ko basa lahenda ra ramanasa.
Huu fo ara ramahere rae, Yohanis nana, Manetualain
mananesimatan!”
33 Basa boe ma, ara rataa rae, “Ami ta malan fa!”
Boe ma Yesus nataa natafali asa nae, “Kalu leo' na sona,
Au boe ta nau afada, ae bea ri' nadenu Au fa!”

12

Ramatua Yesus tui Dedea nasasama' la'eneu' lahenda mana noi oka anggor

(Mateos 21:33-46; Lukas 20:9-19)

1 Basa ria, boe ma Yesus dedea selu' no malaka agama
Yahudi ria malaka nara, mese agama ra ma lasi hadas
lahenda Yahudi ra. Ana pake dedea nasasama' nae, “Hapu
lahenda esa tao oka' fo sele ai anggor nai ria daen bibia' esa.
Ana heu kofeo' nan. Ma ana tao bak ela nau natanee anggor
boa' a oe na. Boe ma ana tao na uma nanea' madema esa.
Basa de ana seba oka' ria fee lahenda feke' roi, fo ara rabati'
buna-boa'. Tuti' a lahenda ria leo nusa dea a neu.✡
2 Losa fai e'etu anggor boa' a, boe ma manuu dae' a
nadenu ana uma dalen esa leo lahenda mana noi ra neu,
fo hule ria nuu babati na.
3 Tehuu ana' ria bei losa, boe ma lahenda mana noi ra
homu raan, de popo'o ni. Basa boe ma, radenu fali' ana
noo lima rou na.
4 Basa de manuu dae' a fee selu' ana uma dalen esa neu
bali. Tehuu lahenda mana noi ra fepa rahea laka na. Basa
de ramamae' ana, ma puu henin.
5 Basa de, manuu dae' a nadenu selu' ana uma dale feke'
esa neu bali. Tehuu ara raisa ni. Leo mae ara tao leo' bea
oo, manuu dae' ria fee ana uma dale nara reu raroo. Tehuu
mana noi sira popo'o ruma, ma raisa ruma.
6 Besa' ia bei ela ada' noi lahenda esa a so. Ri' manuu dae'
a ana mane ise susue na. Huu no ta hapu eno feke' so', boe
ma ana nadenu ana' ria neu. Ana afi nae, ‘Kalu au fee ana'
ria neu, tantu ara sipo' raan no malole, ma ramanene neu'
ana.’

✡ **12:1** Yesaya 5:1-2

7 De, ana nadenu ana na neu. Tehuu lahenda mana noi
ra rita ana' ria mai, boe ma ara dedea rao' nara rae, ‘Ae!
Emi mete dei! Toulasi' a adenu ana boki na mai so. Kalu
toulasi' a mate ni, sona ana' ia ri' sipo' katema' hata posaka'
ara. Mai taisa ana' ria, fo ela leo' bea na ita ri' soa ria posaka
nara!’
8 Boe ma ara homu ra ana' ria, de raisa ni. Tuti' a ara tu'u
popora na, leo oka' a dea' neu. Tutui nasasama' ria te'e ada'
ia!”
9 Basa boe ma, Yesus natane neu' lahenda bauina' sira
nae, “Tuka emi dudua-a'afi mara, sona manuu dae' a tao
mana noi sira leo' bea? Tuka Au, sona tantu ana mai fo
naisa la'esa mana noi sira. Basa ria, baema ana seba oka'
anggor ria, leo lahenda feke' a neu.
10 Ita basa lees neme Manetualain Susura Makamoi Na
mai so nae,
‘Hapu batu esa tukan ara tu'u henin so,
Tehuu besa' ia batu ria dadi neu' sloof fo natende dii
buku' a neu.
11 Manetualain ri' here na batu ria, boe ma natende
matalololen.
Huu ria na de ita tita ni malole na seli'!’ ”✡
12 Lahenda bauina' sira bubulu' tuti' a rae, Yesus tui dedea
nasasama' ria nana la'e selu' sira. Ara sama leo' bisinaa' a
mana noi oka' anggor sira. Basa boe ma, ara mulai saka eno'
fo nau hopu raa Ni. Tehuu ara lele lahenda kadodouina', fo
ara rahii' ramanene Yesus nanori-nafada Na. De ara foa ela
mesa' Ana.

Lahenda nau rahii-hii' Ramatua Yesus la'eneu' babae bea a
(Mateos 22:15-22; Lukas 20:20-26)

13 Basa ria, boe ma lahenda Yahudi ra lahenda bau-ina
nara radenu lahenda Farisi hida, ro lahenda reme Herodes
partei na mai, reu ratatane ao' roo Yesus, fo nau rahii-hii'
Ana.
14 Ara mai, boe ma ratatane ao' roo Ni rae, “Papa Mesen!
Ami basa bubulu' Papa dale ma roos a, ma ta mapuputa' fa.
Papa mete noi lahenda dalen. Papa boe mafada ledo-ledo
Manetualain hihii-nanaun, nana huu Papa ta mete mata'
fa. Naa! Besa' ia, ami nau matane hata esa. Tuka ita atoran
agama Yahudi na, sona ita muste bae bea fee mana pareta
Roma a mane bau-ina na,* do ta'a?”
15 Tehuu Yesus bubulu' sira nau eedi' rala' Ana, ela Ana
dedea soa' mana pareta Roma a. Boe ma Yesus nataa
nambera nae, “Ubea' taon de emi nau mahii-hii Au neni'
natatane ia! Soba matudu fee Au doi fula' esa fo ita anenin
dei!”

✡ **12:11** Sosoda I'io-o'oa' ara 118:22-23

* **12:14** Lahenda Roma ra Mane Bauina na raloon sona rae ‘Keser’.

16 Basa de, ara loo fee Ni doi fula' esa. Boe ma Yesus hai na
doi' ria de parisa' ana. Basa de Ana natane si nae, “Potoreet
ia, nana bea mata-idun? Ma bea nade na ia?”
Basa boe ma, ara rataa rae, “Ria nana mana pareta Roma
a Mane Bauina na!”
17 Boe ma Yesus nae, “Naa! Kalu leo' na, sona emi meu
fee leo mana pareta hata fo mana pareta hak na. Ma fee leo
Manetualain hata fo Manetualain hak Na!”
Ramanene Ni nataa nae leo' na, boe ma basa si roi
ramakokoa' a, nana huu Ana nafada tea'. Huu ria na, de
ara ta bisa rahii-hii' rala Ni fa.

*La'e neu' lahenda mana mate ara rasoda selu'; ma
lahenda sao nai nusatetu-ikutema' a, do ta'a?
(Mateos 22:23-33; Lukas 20:27-40)*

18 Hapu partei agama feke', fo lahenda rae, partei Saduki.
Ara ranori rae, lahenda mana mate' ara ta rasoda selu' so'.
Lai' esa de, lahenda Saduki hida mai boe fo nau rahii-hii'
Yesus.✡
19 Ara dedea ro Yesus rae, “Papa Mesen! Ba'i Musa dui'
fee ita, hadas ia nae: kalu saotou' esa mate ela saoina na,
tehuu ana' ta'a, sona tou' ria fadi na muste sao na ina falu
ria, ela boki fee a'a mana maten ria ana'.✡
20 Tebe ba'i Musa nanori nae leo' na. Tehuu ami nau
matane leo ia': hapu tou' hitu toranoo' ara. Ulu' a sao
na'ulu', basa boe ma mate ni, tehuu ana' ta'a.
21 Boe ma fadi mana tuka ria a, sao na selu' ina falu ria.
Ta doo bea boe' te mate ni, ma ta hapu ana' fa. Leo' na boe
fadi katelu a, ana sao na ina falu ria, tehuu mate ni, ma ana'
ta'a boe.
22 Leo-leo' na losa fadi muri ana' a boe mate ni. Basa de,
ina falu ria boe maten.
23 Naa! Besa' ia ami nau matane leo ia': Ina ria parna sao
tou' hitu. Tehuu maneniko dae-bafo' a noe fo Manetualain
fee lahenda mana mate' ara rasoda selu', neu' ko neme' tou
kahitu ara mai, ina' ria dadi neu' sira bea saoinan?”
24 Basa boe ma, Yesus nataa nae, “Kalu emi matane
leo na', sona sosoa na nae, emi bei ta bubulu' matetu'
Manetualain Susura Makamoi Na isi na fa. Ma emi boe bei
ta bubulu' matetu' Manetualain kuasa Na fa. De, emi sala
ria so!
25 Nenene, e! Leo ia: nai nusatetu-ikutema' a sasao-aana'
ta'a. Basa lahenda mana mate' fo Manetualain fee si rasoda
selu' a, ta hapu esa sao so boe'. Leo' na boe Manetualain
ei-la'o-limalope nara rai nusatetu-ikutema' a ta sao fa.
26 Au boe afada la'eneu' lahenda mana mate' ara rasoda
selu', do ta'a. Ba'i Musa dui' la'eneu' ai-huu ana' fo aipila'
a naa ni tehuu ta putu ni fa. Emi mafarene tutui' ria, do

✡ **12:18** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 23:8 ✡ **12:19** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 25:5

ta'a? Tepo' fo ai a pila nai ai-huu ria, Manetualain nafada
Musa nae, ‘Au ia nana, o bei-ba'i mara Manetualain na. Ri'
ba'i Abraham, ba'i Isak, ma ba'i Yakob. Sira basa do'o-tabe
raroo neu' Au losa' besa' ia.’✡
27 Naa! Ita bubulu' tae, bei-ba'i sira mate si doo' a so.
Tehuu, no Manetualain nae Ria bei dadi neu' sira Ramatua
na, huu ria na de ita bubulu' tae, ara rasoda selu' so. Tebe
lahenda masoda' a ri' do'o-tabe neu Manetualain, te ta
lahenda mana mate' a fa, hete? De, maneniko emi homu
mahere nanori-nafada' fo ri' nae, lahenda mana mate' ara
ta rasoda selu' fa, mema' emi sala ria so!”

Sue-lai neu' Manetualain ma sue-lai neu' lahenda dae-bafo' a
(Mateos 22:34-40; Lukas 10:25-28)

28 Tepo' ria, mese agama esa tuka fo nenene Yesus natuu'
dedea no lahenda reme partei Saduki. Mese agama ria afi
nae, Yesus nataa sira natatane na no malole. Basa boe ma,
ana natane neu' Yesus nae, “Papa! Au nau atane ae leo' ia:
ita hada na atoran na, ma agama a pareta na dodou' nan
seli'. Neme basa pareta fo reme' ba'i Musa mai nana, bea
ri' lena heni?”
29 Yesus nataa nae, “Pareta fo lena heni, nai Manetualain
Susura Makamoi na, nae leo' ia:
‘Basa lahenda manai Israel! Nenene matalolole!
Manetualain nana, mema' ita Ramatua na,
ma ita Malaka na!
Ta hapu feke' so', ada' noi Ria mesa' ana!
30 De, emi muste sue-lai neu' Ana, lena neme basa-basan
mai.
Huu ria na, de emi muste mahii' Ana lao naroo,
bubulu' neu' Ana,
ma moi-tao mela-maku fo tuka Ria hihii-nanaun.’✡
31 Ma pareta kadua a nae leo' ia:
‘Emi muste sue-lai lahenda feke' ara, sama leo' o sue-lai neu'
ao-ina heheli ma.’
Pareta kadua ia ra ri' lena heni. Ta hapu pareta feke' fo
lena heni neme pareta kadua' ia ra mai so'!”✡
32 Basa boe ma, mese agama ria nafada selu' neu' Yesus
nae, “Mema'! Papa mafada ria nana, tebe. Manetualain
nanadadi neu' ita Malaka na, ma ta hapu Ramatua feke'
so'.✡
33 Ita muste sue neu' Ana lena heni basa-basan, losa'
ita tahii' tan seli too Ni, bubulu' neu' Ana, ma toi-tao
mela-maku fo tuka Ria hii-nanaun. Ma ita boe muste sue
lahenda feke' a, sama leo' sue ita ao-ina heheli ara. Ria
sona Manetualain sue ita lena neme kalu ita tuka ada' noi

✡ **12:26** Kalua reme Masir 3:6 ✡ **12:30** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 6:4-5
✡ **12:31** Malaka Agama ra Atoran 19:18 ✡ **12:32** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 4:35

atoran agama a. Ria malole lena neme ita fee banda tutunu-
hohotu' do, fee Ni hata feke'.”✡
34 Namanene ana nataa nae leo' na, boe ma Yesus afi nae,
mese agama ria bubulu' no malole so. Boe ma, Yesus nae,
“Hisadei na o dadi mu' Manetualain lahendan so.”
Basa ria boe ma, ta hapu lahenda feke' naparani natatane
ao' no Yesus so', huu fo ara ta ralan fa.✡

*Kristus nana, mema' mane Daud a tititi-nonosin, ma Ria boe mane Daud *a Ramatua na*
(Mateos 22:41-46; Lukas 20:41-44)

35 Basa ria, boe ma Yesus bei nanori lahenda ra nai
Manetualain Uma Mamaso Ina Na. Boe ma Ana natane
si nae, “Tuka emi dale dodoo mara sona, leo bea'? Mese
agama ra ranori la'eneu' Kristus, fo ri' Manetualain tudu
mema' Ana neme fai a ulu na mai. Tuka sira, Ria nanadadi
ada' noi neu' mane Daud a tititi-nonosin. Tehuu Ria ta tebe
leo' na fa.
36 Nana huu ma'ulu na Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafu Na pake Mane Daud a so, de dui' nae,
‘Manetualain nafada neu' au ramatua ka nae,
“Mai fo matuu' nai mamana' hada-horomata a nai Au
boboa ona Ka.
Neu' ko Au tao a musunoo mara, raloe-radae ao
nara neu' o.’ ”✡
37a Neme ria mai ita bubulu' tae, mane Daud a naloo
neu' Kristus boe nae, ‘Ramatua’. Sosoa na nae, maneniko
lahenda rae Kristus nana, ada' noi mane Daud a tititi-
nonosin, ria beita namadai fa. Nana huu Ria boe dadi neu'
mane Daud a Ramatua na.”

Ramatua Yesus nae besa-besa mo mese agama napuputa nara
(Mateos 23:1-36; Lukas 20:45-47)

37b Yesus bisinaa' a dedea nae leo' na, boe ma lahenda
dodou' rahii' ramanene Ni.
38 Basa boe ma, Ana nafada selu' asa nae, “Emi muste
besa-besa mo mese agama ra. Ara rahii' lala'o, pake badu
manaru fo roroso raroo' a, reu raneta roo lahenda dodou'
ela lahenda rita si na rae, ‘Ae! Sira nana lahenda bauina',
o!
39 Maneniko ara maso' leo uma mamaso' dale' reu, do
reu raa feta, sona ara saka mamana natuu' maloleina', ela
lahenda dodou' rita si.
40 Tehuu besa-besa, o! Huu fo sira boe rapuputa' ina falu
ra, fo ralea ra uma nara. Tehuu nai lahenda dodou' matan,
sona rapoti etu sira salan ria, rapadei hule-haradoi doo na
seli'. Ara nau lahenda rae sira dale nara makamoi' a. Tehuu
neu' ko Manetualain fee si huhuku maberaina.”

✡ **12:33** Hosea 6:6 ✡ **12:34** Lukas 10:25-28 ✡ **12:36** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:1

Ina falu kasian na tu'u doi' kolete bauina' a naan seli
(Lukas 21:1-4)

41 Basa ria, boe ma Yesus neu natuu' nasare na peti derma
fo nai Manetualain Uma Mamaso Ina Na. Ana nita lahenda
ra mai rakodi doi kolete nara leo peti ria dale' neu. Ana nita
lahenda kamasu'i ara mai tu'u doi' dodou' nai na boe.
42 Basa de, hapu ina falu kasian esa boe tuka mai hule-
haradoi. Ana nakodi doi sen dua leo peti kolete dale' neu.
Doi' ria beli na baiana' naan seli.
43 Basa boe ma, Yesus kape ana mana tuka dea nara ma
nafada nae, “Emi mete matalolole ina falu kasian ria. Ana
nakodi doi' noi sen dua' a, tehuu ana fee lena neme' basa
lahenda sira mai.
44 Basa lahenda feke' sira rakodi doi kolete neme sira doi
lena nara mai. Tehuu ina falu ia, sona fee heni katema' doi
nara leo Manetualain neu.”

13

Ramatua Yesus nafada mema' Uma Mamaso Ina a hehea heni na
(Mateos 24:1-2; Lukas 21:5-6)

1 Basa ria, boe ma Yesus no ana mana tuka dea nara foa
ela Uma Mamaso Ina a. Fai' fo ara kalua, boe ma ana mana
tuka dea Ni esa tudu leo Uma Mamaso' Ria neu, boe ma nae,
“Papa, e! Soba mete maneni ia dei! Uma ia malole ina'! Ara
ratutule' batu bauina' ara malole na seli!”
2 Tehuu Yesus nataa nae, “Tebe, Uma ia malole a! Tehuu
ta doo' a so', te rarerefa' heni katema' batu ia ra.”

Tanda neme dae-bafo' a nonoe na
(Mateos 24:3-14; Lukas 21:7-19)

3 Basa boe ma, Yesus asa leo lete Saitun a reu, ratuu' rai
mamana' fo nasare leo Uma Mamaso Ina a neu. Basa boe
ma, ana mana tuka dea Ni haa mesa' asa mai dedea rao'
roo Ni. Si' Petrus, Yakobis, Yohanis ma Anderias.
4 Ara ratane, rae', “Papa! Soba Papa mafada selu' bisina'
a dedea ma. Tepo-tada' bea rina ledo-fai sira mai? Ma tanda
nara leo bea'?”
5 Basa boe ma Yesus nataa, nae', “Sadi emi manea
matalolole, ó! Fo ela emi boso' nanatipu-nanadai'.
6 Huu fo neu' ko hapu lahenda rupa ara mai fapa ara nara
rae, ‘Au ia Kristus, ri' lahenda fo Manetualain helu mema'
neme fai a ulun na mai so a’. Basa te ara tipu-dai ra lahenda
dodou'.
7 Maneniko emi mita lahenda ratati ao, do emi mamanene
fifo' rae, natati ao' a nai basa mamana' ara, sona emi boso'
bii. Huu fo rupa' leo na' ara dadi ra'ulu dei, tehuu dae-bafo'
a nonoe na beita losa fa.

8 Neu' ko leo esa natati soa' leo feke'. Nusa' esa natati soa'
nusa feke'. Dae a natakeko nai basa mamana' ara. Fai laa-
roes ina' a! Basa ia ra dadi tanda, sama leo' ina' fo besa' ko
mulai nameda hedi boboki'.
9 De emi muste manea matalolole, e! Huu fo neu' ko ara
mai hopu ra emi fo hela ro emi leo mamana na'etu dedea
agama a meu. Ma ara popo'o emi nai uma mamaso' ara
dale'. Boe ma heke ro emi leo mana homu kuasa ra meu
nana huu emi tuka Au. Tehuu ria dadi salaak fo emi mafada
si la'eneu' Au.
10 Huu fo Manetualain lahenda nara muste reu tui-beka
ra'ulu' Au Tutui Malole Ka neu' basa leo nai dae-bafo' ia,
besa' ko dae-bafo' a nonoe na losa.
11 Mafarerene', ó! Kalu ara heke ro emi leo mamana
na'etu dedea' a meu, emi boso' bii' mae, 'Neu' ko au dedea
ae leo' bea? Do au ataa ae, leo' bea?' Maneniko ledo-fai na
losa leo' na, emi dedea tuka hata fo Manetualain Dula-dale
Malalao-malalafu Na nafada emi a.✡
12 Nai uma esa dale', kalu hapu lahenda namahere neu'
Au, neu' ko toranoo boki na boe saka eno' fo naisa ni.
Maneniko ana a namahere, neu' ko papa boki na ri' naisa
ni. Ma kalu hapu ina-ama a ramahere neu' Au, neu' ko ana
nara raisa si.
13 De, neu' ko lahenda ete' ao nara ro emi, nana huu emi
mamahere neu' Au. Tehuu bea ri' nanenete losa' babasa na,
tantu Manetualain fee ni soda-mole' a."✡

*Manea matalolole, huu fo dae-bafo' a nonoe na saka'
nanenea' so!*
(Mateos 24:15-28; Lukas 21:20-24)

14 Yesus dedea naroo, nae', "Lahenda bau'meruina esa
neu' ko mai. Ana kodi neu napadei' nai mamana luli'
nai Manetualain Uma Mamaso Ina Na, fo ta naraa soaneu'
ana fa, losa' tao nakekeo mamana' ria. Huu ria na, de
Manetualain nasadea la'o ela mamana' ria. Maneniko emi
mita leo' na, sona besa-besa, ó! (Bea fo ri' lees nita ia, boe
muste besa-besa!) Ria dadi tanda nae, fai susa a losa nai
lelesu bafa' a so. Maneniko lahenda fo rai propinsi Yudea
rita leo' na, sona ara ralai leo lete' lain reu.✡
15 Ma muste ralai ina' a, fo ela leo' bea na ara boso' soe.
Maneniko bea kalua ela uma a, sona boso' fali neu hai hata
nai uma bali'.
16 Boe ma lahenda fo nai oka-tine, boso' fali fo neu hai
lafa hanas a bali. Tehuu nalai naroo leo!✡
17 Kasian naan seli a, nana neu' ina kairus ara, ro ina' fo
bei anutu ana boki beu'. Huu fo ara ta bisa ralai ina' a fa.
18 De, malole lena' emi hule-haradoi fo ela hata tadalu' ria
boso dadi naraa la'e fai uda.

✡ **13:11** Mateos 10:17-20; Lukas 12:11-12 ✡ **13:13** Mateos 10:22 ✡ **13:14** Daniel 9:27; 11:31; 12:11 ✡ **13:16** Lukas 17:31

19 Huu fo fai uda sona susa mamate'! Mulai neme'
Manetualain adu na dae-bafo' a losa' besa' ia, lahenda beita
parna rita susa bauina' rupa leo na' a. Ma neu' ko lahenda
boe ta rita selu' susa rupa leo na' a so'.✡
20 Kalu Manetualain ta tao e'etu fai ria fa, neu' ko ta
hapu lahenda esa nanenete nai soda na boe'. Tehuu, no
Manetualain sue-lai neu' lahendan fo Ana here naa si so a,
huu ria na de Ana tao e'etu fai susa sira.
21 Maneniko fai' ria losa, emi mamanene lahenda ra rae,
‘Mete dei! Kristus nai ia!’ Ma lahenda feke' ara rae, ‘Kristus
nai ele!’ Tehuu emi boso' mamanene, e!
22 Huu fo neu' ko hapu lahenda kalua mai fo fapa ara
na nae, ‘Au ia, nana Kristus!’ Feke' ara rae, ‘Au ia, nana
Manetualain mananesimatan.’ Neu' ko ara tao tanda heran
rupa' ara pake nitu a kuasa na, fo rapuputa' lahenda. Ara
soba-soba fo Manetualain lahenda nara nanatipu-nanadai'
boe!
23 Tehuu emi muste manea matalolole, e! Fai-fai susa sira
beita losa fa, tehuu Au afarerene' mema' fee emi so, ó!”

Lahenda Tetea' a mamai Na
(Mateos 24:29-31; Lukas 21:25-28)

24 Basa boe ma, Yesus tuti selu' bali fo nafada ana mana
tuka dea nara, nae', “Maneniko basa fai-fai susa sira so,
‘Neu' ko ledo a dadi ma'iu,
bula' a boe ta nahaa so'.✡
25 Ruu' ara ramomonu ao reme' lalai mai,
ma kuasa fo rai lalai' ara taohiro-taohari.’✡
26 Basa ria nana, besa' ko basa lahenda rita Au, Lahenda
Tetea' ia. Neu' ko Au onda eme' lalai mai. Ma basa lahenda
ra rita Au kuasa Ka, ma Au kahere kara katema'!✡
27 Basa te Au pareta Manetualain eila'o-limalopen rai
nusatetu-ikutema' a, fo reu rabubua ra basa lahenda fo Au
here a si reme' dae-bafo' a bukun haa si mai, neme' dulu
losa muri; ma neme ii losa ona.”

Fai-fai susa a dadi tanda neu' Yesus mamai Na
(Mateos 24:32-35; Lukas 21:29-33)

28 Yesus tuti naroo dedea na nae, “Au hai nasasama' neme
ai huu' a mai. Maneniko doo nara mulai mofa, ria tanda na
nae, fai fandu' a nanenea' mamai' a so.
29 Leo' na boe, maneniko emi mita fai-fai susa a mai, sama
leo' bisina' a Au afada a, ria nanadadi tanda nae, Au mamai
Ka nanenea' so.

✡ **13:19** Daniel 12:1; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 7:14 ✡ **13:24** Yesaya 13:10; Yeskial 32:7; Yoel 2:10, 31; 3:15; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 6:12 ✡ **13:25** Yesaya 34:4; Yoel 2:10; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 6:13 ✡ **13:26** Daniel 7:13; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 1:7

30 Besa' ia, nenene matalolole! Neme basa lahenda fo
rasoda rai besa' ia, neu' ko ruma beita mate fa, te fai-fai
susa sira mai so.
31 Leo mae lalai no dae-bafo' ia sapu-lalo, tehuu Au dedea
Ki ia nanenete losa doo-doo na neu."

Ramatua Yesus ledo-fai mamai Na namaninino'
(Mateos 24:36-44)

32 Yesus dedea tamba nae, "Ta hapu lahenda esa bubulu'
fai' bea ma li'u hida fo Au atafali selu' mai. Manetualain
eila'o-limalope nara rai nusatetu-ikutema' a boe, ta bubulu'
fa. Au boe ta bubulu' fa. Ada' noi Au Papa Ka ri' bubulu'.✡
33 Huu ria na, emi muste manea matalolole, nana huu emi
ta bubulu' ria ledo-fain fa.
34 Ta doo' a so' te Au foa ela emi, tehuu neu' ko Au atafali
selu' mai. Samaleo' manuu uma' fo la'o ela uma na de leo
mamana' doo' a neu. Ana nadenu ana uma dale nara fo
rafaduli ratalolole uma ria. Ma ana bati fee si esa' ko noo'
ria nonoi-tataon. Ana pareta manea lelesu bafa' a fo ranea
ratalolole, losa' ana fali main.✡
35 Emi boe muste manea hatu-leledon, huu fo emi ta
bubulu' manuu uma' a fai hida' fali main. Fali ledo leo
dae na do, hatu na do, ledo hanan do, balahaa anan. Emi
ta bubulu' fai hida' fa.
36 Boso' losa kekeneu te ana mai, boe ma hapu na emi
suku mamanee.
37 De, hata fo Au afadan neu' emi ia, Au boe afada basa
lahenda feke' ara ae', 'Emi muste manea matalolole fo sipo'
Au mamai Ka.' "
[Yesus dedea no ana mana tuka dea nara nai lete Saitun
lain a, te'e ada' ria.]

14

Lahenda bauina' ara saka eno' fo nau hopu ramaninino' Ramatua Yesus
(Mateos 26:1-5; Lukas 22:1-2; Yohanis 11:45-53)

1-2 Basa ria, boe ma malaka agama Yahudi ra malaka nara
roo mese agama ra, rasaka eno' fo hopu ramaninino' Yesus.
Huu fo ara nau raisa Ni. Tehuu ara dodoo-tatai eno na rae,
"Mahani dei! Ita boso' talale hopu Ni, nana huu fai malole
a nanenea' so. Boso' losa neu' ko lahenda kadodouina' sira
rafarau ra ita fo tao nahuu-nalena'."
Ara dedea rae leo' na, huu fo bei fai' dua bali, te lahenda
Yahudi ra fai malole na, fo ri', rae 'Fai Paska' ma 'Feta Roti
Ta Pake Ralu Tetei' fa.' Ma fai malole ria, nana ara rafarene
fai a ulu na, tepo' fo bei-ba'i nara kalua reme dae Masir a
mai a.✡

✡ **13:32** Mateos 24:36 ✡ **13:34** Lukas 12:36-38 ✡ **14:1-2** Kalua reme Masir 12:1-27

Ina' fo po'a mina maboomeni mabeli neu' Ramatua Yesus
(Mateos 26:6-13; Yohanis 12:1-8)

3 Nai koro Betania, hapu lahenda esa, nade Simon. Ma'ulun na lahenda rahia' ana, nana huu hapu hedi kusta. Tehuu besa' ia ao-ina na makamoi' a so.
Tepo' fo, fai malole ria beita mai fa, Yesus asa reu raa-rinu nai Simon uma na. Fai' fo ara raa-rinu, te ina' esa mai naneta no Yesus. Ana homu neni boto fo taon neme' batu a mai. Isi na mina maboomeni' tea' mabeli a.* Basa de, ina' a beru natepa boto ria tatana na. Boe ma ana po'a mina ria, feen titi bai-bai neu' Yesus laka Na, fo dadi tanda nae, ana fee hada-horomata neu' Yesus.
4 Tehuu lahenda feke' hida fo raa-rinu rai naa boe. Ara rita ina' ria tao leo na', boe ma ara ramanasa, de ara dedea' koao' rae, "Ae! Ina ubea' ia, fo neu tu'u heni hihii' mina maboomeni mabeli bera' ia!
5 Malole lena' ana se'o mina ria! Fo neu babati doi kadodouina' sira fee lahenda hata taa' ara! Huu fo mina maboomeni' ria, beli na sama leo' lahenda kadi na teu' esa." Boe ma ara rasa'ai ni.
6 Tehuu Yesus nataa si nae, "Emi boso' tao masususa' ina' ia! Neme' na! Au amaho'o, nana huu ana po'a mina mabomeni' ia neu' Au ao-ina Ka.
7 Lahenda kasian ara roo emi kose-kose. De, emi bisa tulu-fali sira nai fai bea a. Tehuu Au sona, ta doo' a fa, te Au ta sama-sama oo emi so'.✡
8 Au soda Ka ta doo' a so'. Ma bisina' a ina' ia po'a mina a, nana ana sadia na'ulu Au ao-ina Ka, sama leo' ria kari na la'esa rampe neu' Au popora Ka.
9 Mafarerene' matalolole, o! Sudi nai mamana' bea oo, Manetualain Tutui Malole Na tui-bekan rule-feo dae-bafo' ia, tantu ara tui ina' ia malole na boe. Fo ela basa lahenda rafarene' neu ana."

Yudas nalahara' no malaka agama ra fo nau se'o heni Ramatua Yesus
(Mateos 26:14-16; Lukas 22:3-6)

10 Basa boe ma, neme Yesus ana mana tuka dea kasanahulu dua nara esa mai, nade Yudas Iskariot. Ana kalua neu saka malaka agama Yahudi ra malaka nara, fo nau se'o heni Yesus fee si. Losa si boe ma, nafada ria dale hihii na.

---

* **14:3** Mina mabomeni' ria beli na, sama leo' lahenda kadi na teu' esa. Susura Makamoi dedea Yunani a nae, mina ria beli na *denari* natun telu, Boe ma mina a nade *nardos,* fo ma'ulu na lahenda taon neme ai oka maboomeni' a mai. Susura Makamoi dedea Indonesia nae 'narwastu'. Ma boto ria ara taon neme batu fo lahenda bisa paa ralan. Boto ria boe beli' mesan. Susura Makamoi dedea Yunani nae, ara tao boto ria neme batu a nade *alabastros*. Susura Makamoi dedea Indonesia nae batu ria nade 'batu pualam'. Metem nai Lukas 7:37-38.
✡ **14:7** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 15:11

11 Fai' fo malaka ra ramanene Yudas dedea nae leo' na,
boe ma ramaho'o raan seli. Boe ma ara helu rae, “Kalu o
nau se'o Yesus fee ami, tantu ami bae.” Yudas kalua, boe
ma ana mulai saka eno' fo nau fee heni Yesus neu' asa.

Ramatua Yesus naa feta Paska no ana mana tuka dea nara
(Mateos 26:17-25; Lukas 22:7-14, 21-23; Yohanis 13:21-30)

12 Fai' ria la'e fai masososa' neme lahenda Yahudi ra fai
malole na mai. De, nai fai' ria, ara biasa tunu roti ta pake
ralu tetei', ma hala bibi-lopo boe. Basa boe ma, Yesus ana
mana tuka dea nara mai ratane Ni rae, “Papa! Fai' ia, ita fai
malole Paska na. De, Papa nau ami meu' bea sadia mamana
feta Paska?”
13 Boe ma Yesus nadenu ana mana tuka dean dua nae,
“Emi meu ma'ulu kota dale'. Nai na neu' ko emi maneta
mo tou' esa, nasaa neni oe neu' kusi ana' esa. Emi meu
tuka ni.
14 Maneniko ana kodi leo uma bea dale' neu, sona tuka
leo na' meu. Basa sona mafada manuu uma' a mae, ‘Papa!
Ami Mesen ma hule mamana' esa, fo Ana nau pake ni ela
tao feta Paska no ana mana tuka dea nara.’
15 Neu' ko lahenda ria natudu fee emi kama maloaina esa
nai uma a huhurun lain. Ana sadia na kama ria namadai
so. De, ada' noi emi dua meu' na fo sadia nanaa'.”
16 Basa boe ma, dua si leo kota dale' reu. Nai na dua si
raneta roo basa-basan fo Yesus nafada so a. Boe ma ara
sadia basa-basan, ela Yesus asa raa feta Paska reu' na. Basa
boe ma dua si reu raloo Yesus asa.
17 Ledo a mulai tena so, boe ma Yesus no ana mana tuka
dean sanahulu dua si leo na' reu.
18 Boe ma ara ratuu' raa-rinu sama-sama. Fai' fo ara raa,
boe ma Yesus dedea nae, “Emi nenene, e! Hapu lalenda esa
neme emi mai, neu' ko ana se'o Au leo lahenda feke' ara
u.”✡
19 Ramanene leo' na, boe ma dale nara ta tama so'. Tuti'
a sira esa-esa natane Yesus nae, “Lahenda fo Papa mafada
a, ta au fa, hete?”
20 Yesus nataa nae, “Lahenda fo naboro roti na leo mako
ia dale' neu sama-sama no Au, ria ri' neu' ko nase'o heni Au
leo lahenda feke' ara u.
21 Mafarerene', é! Au, Lahenda Tetea', muste mate sama
leo' manadui' nai Manetualain Susura Makamoi Na dale' so.
Tehuu besa-besa! Lahenda fo nau se'o heni Au a, neu' ko
lepa na soe a! Malole lena' kalu mama na ta boki nan fa!”

Ramatua Yesus nafada nae, roti ria no anggor oe' ia dadi
tanda nafarerene' neu' Ana
(Mateos 26:26-30; Lukas 22:14-20; 1 Korintus 11:23-25)

✡ **14:18** Sosoda I'io-o'oa' ara 41:10

22 Tepo' fo ara bei raa, boe ma Yesus hai na roti balo' esa,
de hule makasi neu' Manetualain. Basa boe ma Ana tetebi
roti ria, de loo fee ana mana tuka dea nara, Ana nae, “Roti
ia, nana Au ao-ina Ka. Hai man fo mia leo.”
23 Basa ria, boe ma Ana hai na galaas fo anggor oe' nai
dale'. Boe ma Ana hule makasi neu' Manetualain. Basa de
Ana loo galaas ria leo ana mana tuka dea nara neu fo rinu.
24 Boe ma Ana nae, “Anggor ia, nana Au daa Ka. Neu'
ko ana faa fo fee lahenda dodou' soda' a. Daa ia dadi buti
fo fee nafarerene' nae, hata fo Manetualain helu a, mema'
besa' ia dadi so. Naa, hai maan fo minu leo.✡
25 Nenene matalolole dei! Mulai neme' hatun ia mai, Au
ta inu anggor oe so'. Losa' Au atuu' pareta sama-sama oo
Papa Ka nai nusatetu-ikutema' a, besa' ko Au inu bali.”
26 Basa boe ma, ara soda sosoda' esa, io-oa neu' Manetu-
alain. Tuti' a hatun ria boe ara kalua de leo lete Saitun a
reu.

Ramatua Yesus nafada na'ulu nae Petrus neu ko nalena Ni
(Mateos 26:31-35; Lukas 22:31-34; Yohanis 13:36-38)

27 Tepo' fo ara la'o-la'o a, Yesus nafada mema' asa nae,
“Neu' ko selubai' hatun ia, emi basa malai ela Au. Ria sama
leo' manadui' mema' nai Susura Makamoi' dale' nae,
‘Neu' ko Manetualain naisa manafoo a,
de, bibi-lopo nara ralai tapasara.’✡
28 Tebe Au mate. Tehuu maneniko Au asoda selu', Au
aulu' emi leo propinsi Galilea u.”✡
29 Basa boe ma, Petrus nadedea laka nae, “Papa! Leo mae
lahenda feke' ara basa si ralai ela Papa, tehuu au sona ta'a.”
30 Yesus nataa nae, “Petrus! Mafarerene, é! Hatun ia,
manu' ara beita koko'oa kalai' dua na, te o mafada lai' telu
so mae, ta malela' Au fa.”
31 Tehuu Petrus nataa no hara bera nae, “Ta'a, Papa! Kalu
Papa Ka mate, au boe mate sama-sama. Tehuu au ta alai ela
Papa ka fa, ma ta alena Papa boe'.”
Yesus ana mana tuka dea feke nara boe rae leo' na.

Ramatua Yesus hule-haradoi nai oka Getsemani
(Mateos 26:36-46; Lukas 22:39-46)

32 Basa ria, boe ma Yesus asa losa mamana' esa nai lete
Saitun, nade ‘Getsemani’. Yesus nafada ana mana tuka dea
nara nae, “Emi mahani ia, e! Au nau uu' hule-haradoi nai
ele.”
33 Boe ma Yesus naloo no Petrus, Yakobis ma Yohanis, fo
la'o sama-sama roo Ni. Mulai neme na' mai, boe ma dale
Na susa ma ta tama fa.

✡ **14:24** Kalua reme Masir 24:8; Yeremia 31:31-34 ✡ **14:27** Sakaria 13:7
✡ **14:28** Mateos 28:16

34 Ana nafada si nae, “Au dale Ka susa naan seli. Au
ameda an nonoo' nae Au saka' mate! Emi matuu' manea
nai ia dei!”
35-36 Basa de Ana lali nala doo' a selu' bai', boe ma Ana
sunda' undulaka Na, neu' dae a fo hule-haradoi nae, “Papa
manasue-manalai! Kalu Papa mataa, sona Au boso' lepa
doidoso rupa leo ia' a losa mate. Au bubulu' mema' so ae,
ta hapu hata esa fo Papa ta bisa tao ni fa. De, kalu bole
sona, Papa tu'u madoo doidoso ia neme' Au mai. Tehuu
boso' tuka Au hihii-nanau Ka; ela leo' bea na tuka noi Papa
Ka hihii-nanaum.”
37 Basa boe ma, Ana fali leo ana mana tuka dea katelu'
sira neu, tehuu ara suku ramanee. Boe ma Ana fafae nafoa
si, de nafada neu' Petrus nae, “Pe'u!† O suku, do! Au u' ria
ada' noi hate mata' boe, tehuu emi ta manea bai' boe'!
38 Madidila' mata mara dei. Basa sona foa fo manea mo
Au! Emi dale mara sona rahii' tao malole, te noi emi aopaa
mara ta bara'ai a fa. De, malole lena' hule-haradoi, ela
maneniko hapu sosoba' boe oo, ta naseki emi fa.”
39 Basa boe ma Yesus neu hule selu' la'esa bali. Ana hule
selu' neu' Manetualain, boso' foa ela Ni fo lepa doidoso ria.
40 Basa de Ana fali main leo ana mana tuka dea katelu'
sira. Tehuu ara suku selu' bali, huu fo mata nara rambera.
Ana fafae nafoa selu' asa, tehuu ara ta bubulu' rataa Ni rae
leo' bea so'.
41 Boe ma, Yesus neu hule-haradoi selu' kalai' telu na.
Basa boe ma Ana fali de fafae nafoa si. Ana nae, “Emi bei
suku bali, do? Dai so! Foa leo! Lahenda fo nau se'o heni Au
Lahenda Tetea' ia a, nanenea' so. Besa' ia ara nau hopu ra
Au, fo fee Au leo lahenda tadalu ara lima dale nara uu.
42 Foa leo! Madila' mata mara fo soba mete leo ele' meu!
Lahenda fo nau se'o heni Au a, mai so. Mai fo ita teu soru'
asa!”

Ara hopu ra Ramatua Yesus
(Mateos 26:47-56; Lukas 22:47-53; Yohanis 18:3-12)

43 Yesus bai dea-dea te Yudas noo lahenda dodou-ina' mai
so. Ara mai reni tafa', ai tutuku', fo nau hopu Yesus. Ara
tao leo na' tuka pareta neme malaka Yahudi ra mai. Sira
nana si' malaka agama ra malaka nara, mese agama ra, ma
lasi hadas ara.
44 Yudas nalaisi' mema asa so nae, “Emi mete matalolole!
Au de'i bea, sona hopu maa Ni leo! Huu fo Ria ri', lahenda
fo emi saka ni a.”
45 Tepo' fo Yudas asa losa na, boe ma ana nasare nasuu
tino' Yesus. Basa de ana nate'a nae, “Papa Mesen!” Boe ma
Yudas holu nan ma de'i Ni.

---

† **14:37** Dudui dedea Yunani dui nae ‘Simon’ nai ia. Simon nana, Petrus nade feke na.

46 Tuti' a lahenda kadodouina' sira tuturuu mata reu, de
hopu ra Yesus.
47 Tehuu Yesus lahendan esa lesu na fela lakatuku ana na,
de seru na'etu lahenda esa ridoo na. Lahenda mananeni
hina' ria, nana malaka agama Yahudi a malaka bau-ina na
ana uma dalen.
48 Yesus dedea no lahenda fo ara mai hopu Ni a nae, "Leo'
bea? Emi mae Au ia nana lahenda tadalu', do? De, emi meni
tafa' ma aitutuku' fo mai hopu Au?
49 Tuka-tuka fai' Au anori-afada emi nai Manetualain Uma
Mamaso Ina Na dale', tehuu ta hapu lahenda esa hopu na
Au boe'. Mai hopu ma Au leo! Huu fo ia nana manadui'
mema' neme ulu' mai so nai Manetualain Susura Makamoi
Na dale'."✡
50 Yesus ana mana tuka dea nara bii mamate'. Boe ma ara
ralai foa elan mesa' Ana.
51 Nai na boe, hapu anatou muri ana' esa, tutuka' Yesus
dea na. Ana naluse lafatende bibia ana' esa. Lahenda sira
nau homu ran boe.
52 Tehuu ara rano ra noi lafatende na. Basa de ana nalai
po'irao' neu ni, huu fo ana bii mamate'.

Ara roo Ramatua Yesus leo mamana na'etu dedea agama a neu
(Mateos 26:57-68; Lukas 22:54-55, 63-71; Yohanis 18:13-14, 19-24)

53 Basa ria boe ma, ara hela roo Yesus leo malaka agama
Yahudi a malaka bau-ina na uma na neu. Nai naa, lahenda
bauina' ara tesa so. Si' malaka agama ra malaka nara, mese
agama ra, ma lasi hadas ara.
54 Tepo' fo hopu roo Yesus, Petrus boe tuka nafufuni' nesi
bui', losa nai malaka agama Yaudi a malaka bau-ina na uma
na. Ana maso' leo uma a mata na neu, de natuu' namaneru
ai sama-sama no lahenda manea fo rai na.
55 Nai uma ria dale', malaka agama ra malaka nara dedea
rao nara roo lahenda fo ratuu' rai mamana na'etu dedea
agama. Sira basa saka buti fo nau fee Yesus sala' a, nana
huu ara nau huku raisa Ni. Tehuu ara ta hapu buti esa boe'.
56 Boe ma raloo ra sakasii dodou' fo nau ratuda Yesus.
Tehuu sira dedean ria, esa ta naraa no esa boe'.
57 Hapu sakasii hida foa rapadei' de tui rapuputa' rae,
58 "Ami mamanene lahenda ia dedea nae, 'Neu' ko Au fate
abuu Uma Mamaso Ina fo ri' rafoan pake lahenda dae-bafo'
a lima na. Basa fai' telu bali, neu' ko Au afoa fali' Uma ria,
tehuu ta pake lahenda dae-bafo' a lima na fa.' "✡
59 Tehuu sira dedean ria, esa ta naraa no esa boe'.
60 Boe ma Malaka Bauina' a foa napadei' nai lahenda
mana ee dedea ara matan, ma natane Yesus nae, "Ubea'

✡ **14:49** Lukas 19:47; 21:37 ✡ **14:58** Yohanis 2:19

taon de O ta mahahara bai' boe'? O ta sipo' lahenda ia ra
kolaa nara esa boe?”
61 Yesus ta dedea bai' boe'. Basa de malaka agama Yahudi
a malaka bau-ina na natane selu' Ana nae, “Soba O mafada
dei! Tetebes ara O ia, nana Kristus, Manetualain Anan fo
helu mema' neme ulu' mai a, do?”
62 Yesus nataa nae, “Mema' tebe. Ria nana, ri' Au ia. Neu'
ko emi basa mita Au, Lahenda Tetea' ia, atuu' nai nusateta-
ikutema' a nai Manetualain boboa ona Na. Ria kuasa Na
kahere' naan seli! Neu' ko Au o Ni homu bela' pareta a!
Basa ria nate, neu' ko Au onda eme' nusatetu-ikutema' a
mai, nai oa' a.”✡
63 Ramanene Yesus dedea nae leo' na, boe ma malaka
agama Yahudi a malaka bau-ina na namanasa mamate',
losa' sii nalutu badu manaruina na. Basa boe ma ana naloo
namberaina, nafada lahenda fo ratuu' rai mamana na'etu
dedea ria nae, “Ita ta parluu manasakasii so'?
64 Emi mamanene mata', Ria ri' nafada aon, hete? Ana
so'u aon dadi neu' Manetualain Ana Na. Dedea namamulu'
bauina' ia! Tuka atoran agama a, kalu hapu lahenda tao
aon sama leo' Manetualain, lahenda ria muste maten! De,
besa' ia emi nau ma'etu' mae, ubea?”
Boe ma basa si raetu' rae, “Lahenda ia mema' sala! De,
ana muste hapu huhuku mamates a!”✡
65 Boe ma lahenda hida mata reu, de mudi radiu Yesus
ape. Ara poti etu mata Na, ma fepa-li'u Ni. Basa de ara
rafada Ni rae, “Kalu O nana Manetualain mananesimatan,
sona soba maneu'. Bea ri' fepa-li'u O ia?” Basa boe ma ara
pareta lahenda fo ranea Uma Mamaso Ina a, fo mai hela roo
Yesus. Ara roo Ni la'o, boe ma ara fepa ramimina' Ana.

Petrus nalena Ramatua Yesus la'i telu
(Mateos 26:69-75; Lukas 22:56-62; Yohanis 18:15-18, 25-27)

66-67 Fai' ria, Petrus bei natuu' nai uma a matan. Basa
boe ma, malaka agama Yahudi a malaka bau-ina na, ana
ina uma dalen esa mai, nita ni namaneru ai. Ana bebesa
natalolole Petrus mata-idun, basa boe ma ana dedea nae,
“Bisinaa' a, o boe tuka mo Yesus, lahenda Nasaret ria, hete?”
68 Tehuu Petrus nataa nae, “Ta'a! Ubea' taon de o matane
mae leo' na? Au ta alela' Ana fa.” Basa boe ma, Petrus dea'
neu, de napadei' nai kota bafa' a. [Naraa no ria boe ma,
manu' a koko'oa.]
69 Basa boe ma, ana uma dale' ria nita selu' Petrus bali.
Boe ma ana nafada lahenda fo rai na nae, “Tou' ia nana esa
neme lahenda sira mai boe.”
70 Boe ma Petrus nadedea laka nae, “O bate mamulu? Au
ta alela' lahenda ria fa!”

✡ **14:62** Daniel 7:13 ✡ **14:64** Malaka Agama ra Atoran 24:16

Ta doo bea boe' te, lahenda feke' esa nai na nafada neu'
Petrus nae, “Ae! O bei masararali bali mae, o ta sama-sama
moo lahenda sira fa! Ae! Emi basa lahenda Galilea, hete?”
71 Tehuu Petrus nalena bali nae, “Ae! Au soo-supa au ta
alela' lahenda Ria fa!”
72 Naraa no ana dedea nae leo' na, boe ma manu' a
koko'oa kadua na. Boe ma Petrus nafarene Yesus dedea
bisinaa Na nae, “Manu ara beita koko'oa lai' dua, te o
malena Au la'i telu so.”
Petrus nafarene na leo' na, boe ma ana dola nasa'eedu.

15

Ara roo Ramatua Yesus neu nasare gubernor Pilatus a
(Mateos 27:1-2, 11-14; Lukas 23:1-5; Yohanis 18:28-38)

1 Bei balahaa ana' te, basa lahenda fo rai mamana na'etu
dedea' ria, rala hara na fo nau raisa Yesus. Basa boe ma,
ara heke roo Ni neu nasare gubernor Pilatus a.
2 Ara losa, boe ma gubernor Pilatus a natane Yesus nae,
“Leo' bea? Tebe O ia nana lahenda Yahudi ra Mane na, do?”
Yesus nataa nae, “Tebe. Papa gubernor dedea la'e ria!”
3 Basa boe ma, malaka agama Yahudi ra malaka nara
dedea ro gubernor a rae, “Lahenda ia tao sala' ta baiana'
a so'!” Boe ma ara tui esa-esa ro Yesus sala nara.
4 Basa boe ma, gubernor a natane selu' Yesus nae, “O ta
mamanene sira dedea nara fa? Ara fee O sala' ta baiana' a
so'. Soba O sefi sira dedea nara dei!”
5 Tehuu Yesus ta nataa hata-hata esa boe', losa' gubernor
ria heran.

Gubernor Pilatus na'etu' fo huku ramate Ramatua Yesus
(Mateos 27:15-26; Lukas 23:13-25; Yohanis 18:39—19:16)

6 Tuka-tuka teu' nana, maneniko lahenda Yahudi ra tao
feta Paska, sona lahenda kadodouina' ara biasa here ra
lahenda manahuku' esa, fo gubernor a po'i nan neme' bui
dale' mai.
7 Tepo' ria, lahenda manahuku' esa, nade Barabas. Ma'ulu
na, hopu raa ni no nonoo nara, nana huu ana nalena laka
neu' mana pareta Roma, ma naisa lahenda boe.
8 Huu no feta Paska a nanenea' so, boe ma lahenda
kadodouina' sira leo gubernor Pilatus mai, fo bobou' rae,
“Papa gubernor! Fai Paska a mai so. Kalu bisa, sona Papa
gubernor po'i lahenda manahuku' esa sama leo' bale-bale
a!”
9 Boe ma gubernor a nataa nae, “Naa! Au nau po'i bea?
Leo' bea sona au po'i Yesus, fo lahenda Yahudi ra Mane na?
Emi mataa, do?”

10 Gubernor a dedea nae leo' na, sekonaa te ana bubulu'
malaka agama Yahudi ra malaka nara, roo Yesus leo mata
na mai nana huu ete'ao nara raan seli ro Yesus.
11 Tehuu malaka agama sira duduku-papau' lahenda
kadodouina' ara, fo basa si hule gubernor a, rae', “Ami ta
mahii' Ana fa! Ami mahii' po'i Barabas!”
12 Basa boe ma, gubernor a natane selu', nae', “Kalu leo'
na sona au tao Yesus leo' bea, fo ri' raloo Ni, sona rae ‘Mane'
lahenda Yahudi?”
13 Boe ma basa si rahara bela' a, rae', “Ma'isan leo! Paku
Ni neu' ai kake' a!”
14 Basa boe ma, gubernor a natane, nae', “Te Ana nasala'
ubea'? Au parisa' Ana so, tehuu ta hapu Ni sala hata esa
boe!”
Tehuu basa si rahara rambera ina rae, “Maisa Ni leo!
Paku Ni neu' ai kake' a leo!”
15 Huu no gubernor a nau tao naloloa lahenda
kadodouina' sira dale nara, de ana po'i Barabas, tuka
lahenda sira hihii-nanaun. Basa boe ma, ana pareta
lahenda manea ra fepa-li'u Yesus reni' hata' esa sama leo'
hai iko' a.* Fepa-li'u basan, boe ma soldadu ra roo Yesus, fo
nau reu paku raisa Ni nai ai kake' a.

Soldadu ra fepa-li'u ramimina' Ramatua Yesus
(Mateos 27:27-31; Yohanis 19:2-3)

16 Basa ria, boe ma soldadu ra hela roo Yesus leo sira
kintal maloa na neu.† Nai na raloo ra sira nonoo nara
batalyon esa.
17 Boe ma ara olu fee Yesus badu pila barakeo' manaru
esa, sama leo' biasa mane' ara pake a. Basa boe ma, hai ra
ai makou' a rana nara, de ralanen tao silaka. Boe ma ara
poro' silaka makou' ria neu' Yesus laka Na, ma ara do'o-
tabe ramimina Ana, sama leo' ara saka' so'u mane bebeu',
de feen pake silaka mana pareta.
18 Boe ma basa si fee hada-horomata ramimina' neu'
Yesus ma rae, “Tabe', mane' lahenda Yahudi!”
19 Boe ma ara sunda' fufudi' undulaka nara nai Yesus
matan, fo tao uni sira do'o-tabe Ni. Basa nana, ara mudi
rasarerei ape neu' mata-idu Ni. Ma ara pake ai, fo fepa rei'-
rei Roon.
20 Ara ramimina' basa Ni, boe ma ara olu heni badu
manaru ria. De fee Ni pake selu' papake nara. Basa boe
ma, ara roo Ni kalua kota Yerusalem a, fo reu pakun ma
londan nai ai kake' a, losa' maten.

---

* **15:15** Soldadu Roma ra pake campuk tao ni neme paa ua' a mai. Boe ma heke paa dui matande, do tima matande neu' tali a peda nara. Kalu fepa rasarerei pake hata' ria sona, hu'a heni lahenda rou na. † **15:16** Soldadu ra mamanan ria, ara hule tuka dedea Latin sona rae, *praetorium*. Soldadu ra mamanan ria nai uma mana pareta ria boe.

Ara paku Ramatua Yesus nai ai kake' a
(Mateos 27:32-44; Lukas 23:26-43; Yohanis 19:17-27)

21 Fai' fo kalua reme kota Yerusalem mai, ara raneta ro
lahenda esa nai eno talada', besa' ko neme' kota Kirene mai.
Nade Simon. Ria nana Aleksander no Rufus papa na. Ana
besa' ko nae leo Yerusalem neu, tehuu soldadu ra homu
raan, de raseti ni nasaa Yesus ai kake Na.✡
22 Ara roo Yesus losa mamana esa, nade Golgota. (Sosoa
na nae, ‘Mamana laka dui’’.)
23 Nai naa, ara nau fee Yesus ninu anggor ma'eis, epo' ana
no ai-doo, fo ela leo bea na Ana nanenete hedi. Tehuu Yesus
ta nau ninu fa.
24-25 Basa boe ma, ara paku raleleka' Yesus neu' ai kake' a.
Boe ma ara rapadei' ai kake' ria, nana bate li'u sio balahaa
na. Boe ma soldadu ra hela lot, fo ela nau bubulu' bea ri'
hapu Yesus papake nara.✡
26 Basa de ara dui' nai papa' esa, fo paku ni nai Yesus laka
na lain nae,

“Ia nana, Mane' lahenda Yahudi”

Ara pake eno' ria fo ela huku Yesus.
27 Nai ria boe, ara paku ramate lahenda parampok dua.
Esa nai Yesus boboa ona Na, ma esa nai boboa ii Na.
28 [No ria na ara tuka hata fo manadui' mema' nai
Manetualain Susura Makamoi Na nae, “Ara tao raan sama
leo' parampok.”]‡ ✡
29 Basa lahenda fo la'o resi' naa, rita Yesus nanalonda'
nai ai kake' a. Ara leleu' laka nara, ma dedea ramumulu-
ramamae' Yesus rae, “Awe! O mae bisa rua mabuu
Manetualain Uma Mamaso Ina Na, basa nate noi fai' telu'
a, te mafoa mafali' ana, hete?✡
30 Soba O onda meme' ai kake' ria mai, fo po'i ma aom
leo. Kalu leo' na sona besa' ko ami mamahere mae, O ia
nana Manetualain Ana Na.”
31 Malaka agama Yahudi a malaka nara boe ramumulu-
ramamae' Yesus, ma beidea rae, “Ana tao na lahenda feke'
a soda' so, tehuu ta bisa fee soda' neu' ao-ina Na fa.
32 Hule aon nae, Ria nana ‘Kristus’, Lahenda fo Manetu-
alain helu mema' neme ulu' mai so. Lahenda feke' ara rae,
Ria nana lahenda Isra'el Mane Na. Kalu tetebe sara leo' na,
sona ela leo' bea na onda neme' ai kake' a mai, fo ita tita
dei. Leo' na sona besa' ko ita bisa tamahere Ni.”
Lahenda kadua' fo londa bela asa roo Yesus nai ai kake'
a, ara ramumulu-ramamae' Yesus boe.

Ramatua Yesus maten
(Mateos 27:45-56; Lukas 23:44-49; Yohanis 19:28-30)

✡ **15:21** Roma 16:13 ✡ **15:24-25** Sosoda I'io-o'oa' ara 22:19 ‡ **15:28** Nai dudui dedea Yunani lasi' a, ta hapu lalane 28 ia fa. ✡ **15:28** Yesaya 53:12 ✡ **15:29** Sosoda I'io-o'oa' ara 22:8; 109:25; Markus 14:58; Yohanis 2:19

33 Basa ria, boe ma ma'iuina' a napoti na mamana' ria
neme' ledo namatetun a mai, losa' li'u telu leodae na.
34 Naraa no li'u telu leodae na, boe ma Yesus naloo nam-
bera pake dedea Aram nae, *“Eloi! Eloi! Lama sabaktani?”*
(Sosoa na nae, “Au Ramatua Ka! Au Manetualain Ka! Ubea'
taon de O masadea Au leo' ia?”)✡
35 Lahenda hida ranenea' rai na, ramanene Yesus hara
Na. Boe ma rae, “Ae! Emi nenene dei. Ana naloo Elia,
Manetualain mana nesimata faiulun ria.”
36 Basa boe ma, lahenda esa nalai-nalai mesan neu hai na
lopu, de naboron neu' anggor ma'eis dale'. Ana pau tete'e a
peda na neu' lopu ria, boe ma loo' ana neu' Yesus bafa Na, fo
ela nasamumusi. Basa de, lahenda baidea, rae', “Tahani fo
tita tasudin! Bea bubulu' bate Elia mai fo na'onda Ni neme'
ai kake' ria mai.”✡
37 Basa de Yesus naloo selu' bali, boe ma mate Ni.
38 Nai Uma Mamaso Ina dale', hapu tema maloaina
esa manapepele' fo ela babaa Manetualain Kama Malalao-
malalafu Na. Naraa no Yesus etu hahae Na, boe ma tema'
ria sii batin neu' dua, neme' lain losa dae'.✡
39 Nai Golgota, hapu soldadu ra malaka manean esa
napadei' nanenea' nai Yesus ai kake Na. Ana nita Yesus
mamate Na, boe ma kekes ara. Basa de nae, “Awi! Lahenda
ia nana, tebe-tebe Manetualain Ana Na, o!”
40-41 Ma hapu ina' hida rita Yesus mamate Na, ara rai doo'
a. Sira nana, ma'ulun na ralalau Yesus asa nai Galilea. Si'
Salome, Maria neme' nusa Magdala, ma Maria esa bali (ri'
Yakobis muri' a no Yoses§ mama na), ma ina feke' fo tuka
roo Yesus sama-sama leo Yerusalem mai.✡

Ara ratoi Ramatua Yesus
(Mateos 27:57-61; Lukas 23:50-56; Yohanis 19:38-42)

42-43 Basa ria, boe ma lahenda esa saka eno, fo nau
na'onda na Yesus popora Na neme ai kake ria mai. Lahenda
ria nade Yusuf, neme' kota Arimatea a mai. Ma ria boe ei-
lima' neme mana ee dedea agama Yahudi a. Dale na malole
a. Ana nahani Manetualain pareta na mamain.
Yesus mamate na la'e soda lima'. Balahaa nate naraa no
lahenda Yahudi ra fai huhule-haradoin. Huu ria na, de soda
lima na Yusuf nau na'onda na'ulu' Yesus popora Na. Basa
boe ma, ana napararani dale na, de neu hule Yesus popora
Na nai gubernor Pilatus a.
44 Fai' fo Gubernor a namanene Yusuf hule nae leo' na,
boe ma ana heran. Basa de nae, “Awi! Te lahenda ria maten
lai-lai a? Au ae bate ta leo na' fa, o!”

✡ **15:34** Sosoda I'io-o'oa' ara 22:2 ✡ **15:36** Sosoda I'io-o'oa' ara 69:22 ✡ **15:38** Kalua reme Masir 26:31-33 § **15:40-41** Dudui Yunani ruma rae ‘Yoses mama na’, feke' bali' sona rae ‘Yosef mama na’. ✡ **15:40-41** Lukas 8:2-3

Boe ma ana nadenu lahenda reu raloo malaka soldadu
ria, de natane ni nae, “Leo' bea? Yesus, maten so, do bei'?”
45 Malaka soldadu ria nataa nae, “Mema' mate Ni ri'
bisinaa' a so, papa.” Gubernor a namanene leo' na, boe
ma ana fee Yusuf lela' fo neu na'onda na Yesus popora Na.
46 Boe ma Yusuf neu asa tema' manaruina mabeli a. Tuti'
a ana leo Golgota neu. Boe ma na'onda na Yesus popora
Na neme' ai kake' a mai. Ana popoti natalolole popora' ria
neni' tema bebeu'. Tepo' ria, ara besa' ko paa basa bolo
mamates esa nai lete batu a. Ara o'o reni Yesus popora Na
de ratoin neu' bolo' ria dale'. Boe ma ara loli ra batu bebela
kaba'uina esa, de ena ratalololen neu bolo' ria bafa na. Boe
ma, Yusuf asa fali.
47 Fai' ria Maria neme Magdala no Maria (fo Yoses mama
na), boe ara tuka losa na. Dua si rita ma rafarerene'
ratalolole mamana' fo ri' ara tao Yesus popora Na neu a.

16

Ramatua Yesus nasoda selu'!
(Mateos 28:1-8; Lukas 24:1-12; Yohanis 20:1-10)

1 Balahaa', soda nee na, fo lahenda Yahudi ra fai huhule-
haradoin. Ledo a tena so, boe ma Maria neme' nusa
Magdala, Maria feke' (fo ri' Yakobis mama na), ma Salome,
reu asa mina maboomeni', fo ela balahaa nana reu pisi neu'
Yesus popora Na, tuka lahenda Yahudi ra hada na.
2 Mamaso na, bei balahaa ana', te telu si leo rates ria reu
so.
3-4 Ara beidea rai eno talada' rae', “Ae! Mai te bea ri' tulu-
fali ita fo eso heni batu kaba'uina ria neme' rates a bafa na
mai? Ita telu boe tantu ta bolen fa, te batu ria bau'basa na.”
Tehuu ara losa na, te rita batu a nanaeso' so.
5 Basa boe ma ara maso' raroo leo rates dale' reu. Tehuu
ara kekesara, nana huu rita lahenda muriana' esa natuu'
nai sira boboa ona na, pake papake fula makadila'.
6 Boe ma lahenda muriana' ria nafada si nae, “We! Emi
boso' bii! Au bubulu' emi mai fo nau saka Yesus, neme
Nasaret, fo ri' ara londa ramaten nai ai kake' a. Ana ta nai
ia so, te Ana nasoda selu' so. Mai fo mita mata', mamana'
fo ara rapeu' Yesus popora Na, rou' so.
7 Naa, emi fali lai-lai leo! Meu mafada Petrus asa, mae',
Yesus nasoda selu' so. Ana la'o na'ulu' leo Galilea neu so.
Neu' ko ara raneta roo Yesus nai na, sama leo' ma'ulu na
Ana nafada si a. Naa, emi fali leo!”✡
8 Tepo' fo ina' ara rita mamana' ria rou', boe ma ara kekes
ara. Tuti' a ara ralai dea' mai. Basa boe ma ara ralale de
fali reu si. Ara ta tutui esa nai eno' boe', nana huu ara bii
mamate'.

✡ **16:7** Mateos 26:32; Markus 14:28

[Ramatua Yesus naneta no Maria neme Magdala
(Mateos 28:9-10; Yohanis 20:11-18)

9 Mamaso na balahaan ria, Yesus neu natudu na'ulu'
mata-idun neu' Maria neme Magdala, fo ma'ulu na parna
Yesus usi heni nitu hitu reme ao-ina na mai.*
10 Ana nita basa Yesus boe ma, tuti' a ana fali neu nafada
basa lahenda fo ri' ma'ulun ria tuka Yesus a. Ara bei
rabubua ao nara no dale susa, ma luu nara tuda nana huu
rafarene Yesus mamate Na.
11 Basa boe ma, Maria nafada si nae, “Ubea' taon de emi
bei susa bali? Boso' boe susa, huu fo Yesus nasoda selu' so!
Bisinaa' a, besa' ko au aneta oo Ni!”
Tehuu basa si rataa rae, “Ae! O fufudi' ria!”

Ramatua Yesus natudu mata-idun neu' lahenda dua bali
(Lukas 24:13-35)

12 Basa boe ma, Yesus ana mana tuka dean dua lala'o leo
koro' esa reu. Losa eno talada', boe ma Yesus natudu mata-
idun neu' dua si. Tehuu Ana dadi feke'. Tehuu ta doo bea
boe', te ara ralela' Ana.
13 Basa boe ma, dua si fali reu rafada nonoo nara rae, “Ae!
Emi nenene dei! Bisinaa' a, besa' ko ami maneta mo Yesus
nai eno'!”
Tehuu nonoo nara basa si rataa rae, “Ae! Emi boso' dedea
fufudi' leo na', ó!”

Ramatua Yesus natudu mata-idun neu' basa ana mana tuka dea nara
(Mateos 28:16-20; Lukas 24:36-49; Yohanis 20:19-23; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:6-8)

14 Basa boe ma, Yesus naneta no ana mana tuka dea
kasanahulu esa nara, fai' fo ara raa-rinu. Ana nasa'ai si
nae, “Ae! Emi laka batu mara seli! Lahenda rafada emi rae,
ara rita mata' Au so, tehuu emi ta nau mamahere fa! Emi
mae, sira basa fufudi'! Naa! Besa' ia Au mai mata ki ria' so.
Au mate tebe, tehuu besa' ia Au asoda selu' so! Naa, emi
mete ao mara leo.
15 De, besa' ia emi muste la'o rule-feo basa dae-bafo' ia
bukun haa si, fo meu mafada lahenda ra Au Tutui Malole
Ki ia.✡
16 Lahenda fo namahere neu' Au, ma ana sarani, neu'
ko Manetualain fee ni soda-mole' a, fo ana leo naroo noo
Manetualain nai nusatetu-ikutema' a. Tehuu lahenda fo
ta namahere fa, neu' ko ana hapu huhuku-lalake', ma
Manetualain tipa henin fo leo nahani' dea'.

---

* **16:9** Dudui dedea Yunani lasi' a ma malole ina na basan nai lalane kafalu na. Markus tutui na tutu' ana neni' eno' dua. Esa soo na naru' a (Markus 16:9-20), ma esa e'etu' a (Markus 16:9-10). Tuka lahenda malela' ara, fo rina bubulu' ratalolole Markus tutuin ia, dudui mate'e ao kadua' ia ara dui' asa resi' dea'. Kadua' sira tui bela' a Yesus foa fali' neme mamate Na mai, ma lahenda ramahere neu Yesus. ✡ **16:15** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:8

17 Ma lahenda fo ramahere neu' Au, neu' ko ara tao tanda
heran rupa' ara, ela basa lahenda bubulu' rae, sira kuasan
ria, tebe neme' Manetualain mai. Leo-leo', neu' ko ara bisa
usi nitu pake Au nade Ka. Neu' ko Manetualain tao naa si,
bisa dedea pake dedea feke' fo ara ta ralela' ana fa.
18 Ma, kalu ara hopu meke manuu raso', do ara rinu roi
raso, ara ta hapu soe fa. Boe ma kalu ara fua lima nara
neu' lahenda kamahedis ara, neu' ko lahenda sira te'e ra ao
nara."

Ramatua Yesus nanaso'u leo nusatetu-ikutema' a neu
(Lukas 24:50-53; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:9-11)

19 Yesus bei dea-dea no ana mana tuka dea nara, boe ma
Manetualain so'u na'ae' Yesus leo nusatetu-ikutema' a neu.
Nai naa, Ana dadi neu' Manetualain lima ona na, huu fo
dua si pareta bela' a.✡
20 Basa boe ma, ana mana tuka dea nara tuka Ria pareta
na. Ara leo basa mamana' ara reu fo rafada basa lahenda
ra Yesus Tutui Malole Na. Manetualain fee si kuasa, fo
ara tao katema' tanda heran fo Yesus nafada si so a. Boe
ma lahenda dodou-ina' ramahere neu' Yesus, huu fo ara
bubulu' so rae, Tutui Malole ria nana tebe leo' na.]

[MARKUS DUI' NATE'E TUTUI NA, TUKA DUDUI FAI ULU FEKE' A

(9) Tepo' fo ina' katelu' sira losa Petrus asa, boe ma rafada
nai basa-basan la'eneu' tou muriana' fo ri' bisinaa' a dedea
nai rates a.† (10) Basa boe ma Yesus pareta matan ana
mana tuka dea nara, fo ara reu tui-beka Ria Tutui Malolen
ia nai basa mamana' ara, losa dae-bafo' a bukun haas. Tutui
Malole ia natudu eno' fo Manetualain fee lahenda soda-
mole' neme sala-siko nara mai, fo ela rasoda raroo roo Ni.
Tutui Malole ia, mema' tebe. Huu ria na de ana nanenete
naroo, losa doo-doo na neu.]

✡ **16:19** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:9-11 † **16:9** Dudui dedea Yunani lasi' a ma malole ina na basan nai lalane kafalu na. Markus tutui na tutu' ana neni' eno' dua. Esa soo na naru' a (Markus 16:9-20), ma esa e'etu' a (Markus 16:9-10). Tuka lahenda malela' ara, fo rina bubulu' ratalolole Markus tutuin ia, dudui mate'e ao kadua' ia ara dui' asa resi' dea'. Kadua' sira tui bela' a Yesus foa fali' neme mamate Na mai, ma lahenda ramahere neu Yesus.

Ramatua Yesus Tutui Malole na tuka
Lukas susura na

Ubea' taon de Lukas dui' tutui' ia

1-3 Papa Teofilus* susuek.

Soda-mole'.

Lahenda dodou' usaha dui' tutui' la'eneu' hihii-nanau' fo dadi nai ita talada. Ara dui' tutui' fo ami bubulu' neme Ramatua Yesus lahenda nara mai, ma neme lahenda feke' fo rita mata' a. Tutui' ria tui-bekan nai ami talada neme masososan losa' besa' ia. Basa tutui' sira natetu no Manetualain hehelu Na neme ulu' mai.

Au parisa' besa-besa hihii-nanau' ria neme dadadi ma-sososa oe na mai so. Huu ria na, au aetu' an dui' atalolоles tuka momori-dadadin. No ria na, papa bisa bubulu' matetu' mandadi' ria.

4 Ma papa bisa mamahere mae, hata fo lahenda tui fee a, nana tutui napuputa' ta ria fa. Tebe-tebe hapu basa sira!

Manetualain eila'o-limalopen neme nusatetu-ikutema' a mai nafada mema' Yohanis Mana Sarani' a boboki na

5 Tutui' ia masososa na leo ia': Tepo' fo mane Herodes pareta nai Propinsi Yudea, tou' esa nade Sakaria. Ria nana malaka agama Yahudi esa rian. Ma ria boe lima-ei' neme lahenda nabua' malaka agama ba'i Abia mai. Sakaria sao na nade Elisabet. Elisabet papa na malaka agama. Ria nana tititi-nonosi' neme ba'i Musa a'an Harun mai.✡

6 Sira dua masoda nara tuka matetu' Manetualain pareta na ma atoran nara katema'. Lahenda ra hada' asa.

7 Dua si ramalasi so, tehuu ana' ta'a, huu fo Elisabet nana teditei-tamadale'.

8 Lai' esa de, Sakaria no Abia lahenda nabua nara fai nonoi lakan nai Uma Mamaso Ina a, nai kota Yerusalem.

9 Tuka sira biasa na, malaka agama ra hela lot, ela bubulu' fai ria bea ri' nonoi lakan fo maso' leo Uma Mamaso Ina a Kama Malalao-malalafu na neu. Nai na lahenda ria muste hotu ai maboo-meni' nai Manetualain mata Na. Fai ria Sakaria hela na lot a.

10 Boe ma ana leo dale' neu. Fai fo ana hotu ai maboo-meni' nai Kama ria dale', lahenda dodou' ara hule-haradoi rai uma a matan.

---

* **1:1-3** Nai dedea Yunani nade' *Teofilus* sosoa na nae, 'lahenda fo sue neu' Manetualain'. Ia nana Lukas susura masososa na fo ana dui' ana fee Teofilus.

✡ **1:5** 1 Israel no Yahuda Tutui na 24:10; Kalua reme Masir 7:7

11 Kekeneu te, Manetualain eila'o-limalopen esa neme
nusatetu-ikutema' a mai, napadei nai mamana hohotu ai
maboo-meni' ria boboa ona na.
12 Sakaria nita leo' na, boe ma ana bii nan seli losa' ta
bubulu' nae tao ubea' fa.
13 Tehuu eila'o-limalope ria dedea nae, “Sakaria! Boso'
bii'! Huu fo Manetualain namanene o huhule-haradoi ma
so. De, neu' ko sao ma boki fee o ana tou' esa. O muste foin
nade Yohanis.
14 Neu' ko lahenda dodou' ramaho'o sama-sama ro emi,
huu no emi hapu ana' so. Ana' ia neu' ko tao na o dale ma
namaho'o-natadale.
15 Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na kuasa na
sama-sama no ni, mulai neme mama na nairu ni a.
Ana muste naluli ara-ralu. Tepo' fo nambau ina mai,
Manetualain pake ni dadi neu' lahenda bauina'.✡
16 Neu' ko lea-nore noo lahenda Israel dodou' ratafali mai
tuka sira Ramatua na, fo ri' Manetualain.
17 Ria leleo-lala'on ma kuasa na sama leo' Manetualain
mana nesi matan, ba'i Elia. Ana mai na'ulu' ita Ramatua na.
Ana tao na ina-ama a dale nara ratafali sue-lai ana nara. Ma
lahenda fo rasadea Manetualain boe, ana tao na si ratafali
fo tuka Manetualain hihii-nanaun. No ria na ana tao na
lahenda ra sadia dale nara de sipo' Ramatua' a mamai Na.”✡
18 Tehuu Sakaria natane natafali' eila'o-limalope ria nae,
“Hapu nai bea bisa leo na'?! Au oo sao ka mamalasi so!
Neme bea mai au bubulu' ae basa ia ra dadi?”
19 Basa boe ma eila'o-limalope ria nataa nae, “Leo ia'! Au
ia Gabriel, Manetualain lahenda nadedenun. Ria ri' nadenu
au mai, fo afada o Tutui Malole ia.✡
20 Tehuu o ta nau mamahere au dedea-nafada ki fa. De
o hule a, tanda na leo ia'! Mulai neme besa' ia mai o dadi
mu' pakana', ta dedea fa losa' emi hapu ana' ria. Neu' ko o
mita mata'. Huu no hata fo au afada ia a, naraa la'e ledo-fai
na te ana dadi.”
21 Lahenda kadodou' fo hule-haradoi rai uma a mata na
a, roi ramakokoa' a, huu fo Sakaria ta kalua dea' mai fa.
22 Fai' fo ana kalua dea' mai, te ta bisa dedea so'. Ana
noi tudu' a, de ara bubulu' rae, Manetualain natudu fee ni
hihii-nanau' mana dadi bebeu' nai Kama Malalao-malalafu'
ria dale'.
23 Basa nonoi laka' a, boe ma Sakaria fali leo uma na neu.
24-25 Ta doo bea boe' te Elisabet nairu. De, nahani' uma na
dale' losa' bula' lima. Ana dedea nae, “Io-oa Manetualain!
Mate'e na Manetualain natudu dale malole Na neu' au.
Maneniko au hapu tititi-nonosi', sona lahenda ta ramamae'
au so'.”

✡ **1:15** Susura Dudui Nade' a 6:3 ✡ **1:17** Maleaki 4:5-6 ✡ **1:19** Daniel 8:16; 9:21

Manetualain eila'o-limalopen neme nusatetu-ikutema' a mai naneta no Maria

26 Tepo' fo Elisabet nairu, tei na la'o bula' nee, boe
ma Manetualain fee eila'o-limalopen esa neme nusatetu-
ikutema' a mai, leo koro' esa neu, nade Nasaret, nai propinsi
Galilea. Eila'o-limalope ria nade Gabriel.
27 Nai Nasaret hapu ana feto ana' esa nade Maria. Maria
no tou' esa nade Yusuf dua si rahihii ao'. Yusuf nana mane
Daud a tititi-nonosin. Gabriel neu naneta no ana feto ana
Maria.✡
28 Ana natudu ao na neu' ana feto' ria, boe ma nae, "Ana
feto ana' on, soda-mole' neu' o! Manetualain here na o, fo
saka' tao fee o hihii-nanau' malole esa. Maria, Manetualain
sama-sama no o."
29 Maria namanene na eila'o-limalope ria dedea na, boe
ma noi namakokoa'. Ana ta bubulu' sosoa na ubea' fa.
30 Boe ma eila'o-limalope ria sipo' nae,
"Maria! O boso' bii'.
Huu fo ia nana sosoa na nae Manetualain natudu dale
malole Na neu' o.
31 Ta doo' a so' te o mairu,
de neu' ko boki ma ana tou' esa.
O muste foin nade, Yesus.†
32 Neu' ko Ana dadi neu' Lahenda bauina'.
Neu' ko Manetualain hule Ni sona nae, 'Ria nana Au
Ana boki Ka.'
Ria nana Manetualain Madema Ana Na.
Neu' ko Manetualain so'u nan fo pareta,
sama leo' ba'in mane Daud a.
33 Neu' ko Ana pareta naroo lahenda Israel ara.‡
Huu fo Ria pareta Na ta etu-basan fa."✡
34 Tehuu Maria natane Gabriel nae, "Au bei ta parna suku
abua oo tou' esa boe'! Tao leo' bea de au bisa airu?"
35 Boe ma Gabriel nataa nae, "Leo ia'! Manetualain Dula-
dale Malalao-malalafu Na onda neu' o. Ma Manetualain
Madema a kuasa Na nasuru-nahapa o. No ria na, Ana' fo
neu' ko o boki ma ni a, tebe-tebe malalao-malalafu'. Huu fo
Ria nana Manetualain Anan.
36 Boso' heran! Huu fo o toranoom esa nade Elisabet,
nairu so boe. Lahenda rae ana ta boki fa, nana huu
namalasi so. Tehuu besa' ia ana nairu la'o bula' nee ian
so.
37 Huu fo soaneu' Manetualain, basan bisa dadi!"✡

✡ **1:27** Mateos 1:18 † **1:31** Nai dedea Ibrani dale', *Yeshua* sosoa na nae, 'Manetualain fee lahenda soda''. 'Yeshua' ria, nai dedea Yunani dale' ri' Yesus. Mete ni nai, Mateos 1:21. ‡ **1:33** Dedea Yunani a mana dui' nae, 'Ana pareta Yakob uma na'. Sosoa na nae, 'Ana pareta lahenda Israel ara'. ✡ **1:33** 2 Samuel 7:12, 13, 16; Yesaya 9:7 ✡ **1:37** Tutui Masososa' 18:14

38 Boe ma Maria sipo' nae, “Malole a. Au ia nana
Manetualain atan. De ela basan dadi tuka o dedeam ria.
Au sadia tuka Manetualain hihii-nanaun.”
Boe ma eila'o-limalope ria la'o ela ni.

Maria neu dama Elisabet

39-40 Basa fai' hida, boe ma Maria neme Nasaret mai nalale
de leo Sakaria koro na neu, nai propinsi Yudea nusa lete
malelepi nara. Losa na boe ma ana kodi leo Sakaria uman
dale' neu, ma nafada Elisabet nae, soda mole'.
41 Elisabet bei namanene Maria hara oe soda-molen
ria, boe ma ana' fo nai Elisabet tein dale' a nababale.
Ma Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na onda neu'
Elisabet dale'.
42 Boe ma ana dedea nambera nae, “Maria! Neu' ko
lahenda ra so'u ramadedema o nade ma lena heni basa ina'
nai dae-bafo' ia! Neu' ko lahenda ra boe so'u ramadedema
Ana' fo nai o teim dale' a!
43 Au boe nanaso'u-nanafua', huu fo au Ramatua ka mama
Na mai dama au.
44 O bei kodi losa uma dale' de fee hara oe soda-mole' neu'
au, tuti' a ana' fo nai au tei ki dale' a, boe nababale nana
huu namaho'o-natadale.
45 Manetualain natudu dale malole Na neu' o so, huu fo o
mamahere mae, Ana nau tao tuka Ria hehelu Na.”

Maria io-oa neu' Manetualain

46 Maria dedea nae,
“Neme au dale ka mai,
au io-oa Manetualain!
47 Au dale ka namaho'o-natadale,
huu fo Manetualain au manasoi-manatefa ka!
48 Ana relu-natanae neu' au,
Ria ata sosoa-raraa tan ia.
Mulai neme besa' ia mai, neu' ko basa lahenda ra tao au
neu',
ina maua-manale',✡
49 huu fo Manetualain tao hihii-nanau bebeu' soaneu' au.
Ria nana, Mana kuasa Bauina' ma Malalao-malalafu'.
50 Manetualain natudu dale kasian Na neu' basa lahenda fo
hada-hormata ma do'o-tabe neu' Ana,
neme tititi-nonosi' esa mai leo tititi-nonosi' esa neu.
51 Ana pake kuasa Na,
de tao na lahenda mana koao' ara rasida'.
52 Ana naonda heni mana pareta ra,
huu no natutua-nadedema ao nara.
Tehuu Ana so'u-fua lahenda dale maloe-madae ao'
ara.✡
53 Ana nahao lahenda mamalaa-maparoe' ara losa rabete,
tehuu Ana usi heni lahenda kamasu'i ara
fo fali no lima rou'.

✡ **1:48** 1 Samuel 1:11 ✡ **1:52** Ayub 5:11; 12:19

54 Ana tulu-fali Ria lahenda Israel nara,
ma natudu kokosen dale kasian Na neu' asa.
55 Ma'ulu na Ana tao hekene-barata' no ita bei-ba'i nara,
ri' ba'i Abraham no basa tititi-nonosi nara.
Besa' ia hekene-barata' ria mana heke' losa doo-doo
na neu.”✡
56 Basa de Maria leo no Elisabet losa bula' telu. Boe ma
ana fali leo uma na neu nai Nasaret.

Elisabet boki Yohanis

57 Ledo-fain losa boe ma, Elisabet boki na ana tou' esa.
58 Kileoboboki nara ro koro isi' ara ramanene tutui' ria
rae, Manetualain natudu dale malole Na so, ma fee Elisabet
ana' esa. Boe ma basa si ramaho'o boe.
59 Ana' ria fai' falu, boe ma ara sunat ana, tuka lahenda
Yahudi ra atoran na. Ara nau foi ana' ria nade Sakaria, tuka
papa na nade na.✡
60 Tehuu mama na ta nataa fa, ana nae, “Muste foin nade
Yohanis!”
61 Tehuu ara sipo' rae, “Ubea' taon de here nade Yohanis
a? Ta hapu lahenda esa nai emi kileoboboki mara pake
nade' ria!”
62 Boe ma ara tudu Sakaria, fo nau fee ana' ria nade bea.
63 Sakaria tudu fo hule lei no garefe. Ara feen, boe ma ana
dui' nae, “Yohanis!” Boe ma basa lahenda ra roi ramakokoa'
a.
64 Kekeneu te Sakaria bisa dedea selu'. Boe ma ana io-oa
neu' Manetualain.
65 Basa lahenda fo leo ranenea' rai na, ara bii-ramata'u.
Ma mana dadi' ria tui-bekan nai sira talada, losa' bisa
lahenda rai propinsi Yudea lete malelepi nara boe, ratui
hihii-nanau' ia.
66 Lahenda fo ramanene tutui' ria, aafi rae, “Makaledo' a
so, Manetualain kuasa Na sama-sama no ana' ria. Neu' ko
nambau-ina mai, te ana dadi lahenda ubea', oo?”

Sakaria io-oa neu' Manetualain

67 Basa boe ma, Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu
Na onda neu' Sakaria. Huu ria de ana dedea nae,
68 “Io-oa Ramatua', lahenda Israel ara Manetualain na!
Nana huu Ana mai so, fo soi-tefa na lahenda nara,
ela ara boso' sama leo' ata a.
69 Manetualain so'u na Lahenda esa kuasa Na marela-
masa'a,
de neu' ko fee ita soda' a.
Ria nana neme mane Daud a tititi-nonosin mai.
70 Manetualain helu mema' basa ia ra neme ulu' mai so,
pake Ria lahenda mana nesi mata teteka-hehere nara.
71 Besa' ia Ana nau po'i-tata na ita,
teme ita musunoo nara mai,

✡ **1:55** Tutui Masososa' 17:7; 1 Samuel 2:1-10 ✡ **1:59** Malaka Agama ra Atoran 12:3

ma teme lahenda fo ete' ao nara ro ita a.
72-73 Ana natudu dale malole Na neu' ita bei-ba'i nara,
nana huu Ana nafarene nahere hehelu Na neu' asa,
fo Ana tao hekene-barata' no ba'i Abraham.
74 Ana po'i-tata na ita teme musunoo' ara mai,
ela ita bisa do'o-tabe neu' Ana,
ma ta bii-tamata'u so'.
75 Ana po'i-tata na ita,
ela ita bisa tasoda malalao-malalafu' ma roo-tetu' la'o naroo nai Ria mata Na.
76 Yohanis! O nana au ana ki.
Neu' ko lahenda ralela' rae, o nana Manetualain Madema a mana nesi mata Na.
Neu' ko muu mafada lahenda ra,
fo ara sipo' Ramatua' a mamai Na.✡
77 Neu' ko muu matudu eno' fee Manetualain lahenda nara,
ela ara bubulu' rae, sira hapu soda' a,
nana huu Manetualain sae-safe heni sala nara.
78-79 Huu fo Manetualain dale balaroe-balanaun ma kasian Na neu' ita,
huu ria na Ana fee ita lela',
sama leo' ledo a tii-toda de neni makaledo bebeu',
Ita fo leo-la'o nai maiu' a,
ma bii' mamates a,
nana huu bei ta malole to Manetualain fa,
neu' ko hapu makaledo' a, fo napipipi-nalala'o ita leo eno mole-dame a teu."✡
80 Yohanis tamba fai', tamba nambau-ina. Ma Manetualain Dula-dale Na feen mapii-bara'ai'. Ana nambau-ina, boe ma neu leo nai mamana lino-nes, losa' ana mulai noi ria nonoi laka na fee lahenda Israel ara.

2

Maria boki Ramatua Yesus
(Mateos 1:18-25)

1-2 Tepo' fo Korenius dadi malaka nai nusa Siria, lai' esa de mane bauina', nade Agustus, ana kalua pareta nae, "Basa lahenda fo rai mana pareta Roma a kuasa na dae', muste fali leo koro nara reu ela dui' asa!" Ria nana besa' ko masososa na mana pareta Roma reke anaraun ara.
3 De, basa lahenda ra fali leo koro nara reu fo dui' asa.
4-5 Tepo' ria Yusuf leo nai koro Nasaret nai propinsi Galilea. Ana nahii' ana feto ana' esa nade Maria, fo nairu so. Yusuf nana mane Daud a tititi-nonosin, de ana muste fali leo Daud kota Betlehem na neu, nai propinsi Yudea, ela dui' asa.
Huu ria na de, dua si leo kota Betlehem reu.

✡ **1:76** Maleaki 3:1 ✡ **1:78-79** Yesaya 9:2

6 Tepo' fo rai na, boe ma naraa no ledo-fai fo Maria noi
boki.
7 Tehuu nai na ara ta hapu kama nai uma ofu a fa. Huu
ria na de, ara maso' leo bibi oka dale' reu. Boe ma ana boki
ana ulu na, ana tou', raluse Ni reni' taisai', ma rapeu' Ana
neu' ha'o banda dale'.

Manetualain nafada mana foo ra

8 Hatun ria, mana foo hida ranea bibi nara rai mo' nai
kota a dea'.
9 Kekeneu te, ara rita Manetualain eila'o-limalopen neme
nusatetu-ikutema' a mai. Boe ma Manetualain makaledo Na
nahaa rule-feo na si, de ara bii' raan seli.
10 Tehuu eila'o-limalope ria nafada si nae,
“Emi boso' bii! Nenene matalolole dei! Huu fo au mai afada
emi tutui malole esa. Basa-basan fo ramanene tutui'
ia, tantu ramaho'o.
11 Tutui malole ia isi na leo ia':
Fai' ia boki Kristus so, nai Betlehem fo mane Daud a
kota na.
Kristus nana Lahenda fo Manetualain helu mema'
neme ulu' mai.
Manetualain fee Ni mai, nana ela soi-tefa na lehenda
reme sala-siko nara mai!
Neu' ko lahenda raloo Ni sona rae, ‘Ramatua’’!
12 Neu' ko emi malela' Ana leo ia': emi maneta mo Ana
boki beu' esa nananaluse' neni' taisai'. Ana napeu'
nai ha'o banda dale'.”
13 Ana dedea basa, boe ma kekeneu te, Manetualain eila'o-
limalopen dodou' asa reme nusatetu-ikutema' a mai de
rabua ro ni. Boe ma ara io-oa Manetualain ma soda rae,
14 “Ami io-oa Manetualain nade Na!
Ana natuu' pareta nai lalai madema.
Manetualain nau fee mole-dame neu' lahenda nai dae-bafo'
a,
fo tao ra dale Na namaho'o!”
15 Basa de, Manetualain eila'o-limalope nara fali leo
nustetu-ikutema' a reu. Boe ma mana foo sira rafafada ao'
rae, “Ae! Mai ita leo Betlehem teu dama Ana' ria dei! Huu
fo Manetualain haitua fee ita tutui' ria so.”
16 Boe ma ara ralale de leo Betlehem reu. Ara raneta ro
Maria no Yusuf. Sira boe rita Ana bokibeu', fo napeu' nai
ha'o banda dale' a.
17 Ara rita Ana' ria, boe ma tui basa-basan rae, “Bisina' a
Manetualain eila'o-limalope nara reme nusatetu-ikutema' a
mai rafada ami la'eneu' Ana' ia so!”
18 Basa lahenda ra ramanene mana foo sira tutui nara, roi
ramakokoa' a.
19 Tehuu Maria napeda basa mana dadi' sira, neu' dale
na. Ma ana dodoo neu' dale na fo nau bubulu' ria sosoa na
nae ubea'.

20 Basa boe ma mana foo sira fali selu' reu dama bibi nara.
Ara io-oa Manetualain nade Na. Ma ara hule makasi neu'
Ana, nana huu hihii-nanau' fo ramanene ma rita ni a, natetu
no Manetualain eila'o-limalope nara nafafadan.

Ara foi Ana bokibeu' ria, nade Yesus

21 Boki basa fai' falu, boe ma ara sunat Ana bokibeu' ria,
tuka ba'i Musa atoran a. Boe ma ina-ama nara feen nade,
‘Yesus’. Nade' ria nana, tepo' fo mama na bei ta nairu Ni
fa, te eila'o-limalope neme nusatetu-ikutema' a mai, nafada
mema' nade' ria so.✡

Ara roo Yesus Ana bokibeu' ria leo Uma Mamaso Ina a neu

22 Hapu ba'i Musa atoran esa nae, ina' fo boki basa fai'
haa hulu, sona muste reu tao tuka hadas makamoi ao' a
nai Uma Mamaso Ina. No ria na, ara bisa maso' leo uma
mamaso' dale' reu sama leo' bale-bale. Huu ria na Yusuf no
Maria leo kota Yerusalem reu, ela tao tuka hadas ria. De ara
roo sira Ana bokibeun ria leo Uma Mamaso Ina dale' neu',
fo fee henin dadi neu' Manetualain nun.✡
23 Sira boe tuka Manetualain atoran a nae, “Basa ina' fo
boki na ana ulu' a, kalu tou', sona muste fee heni ana' ria
ela dadi neu' Manetualain nuun.”✡
24 Tuka Manetualain atoran na, kalu fee heni ana' ria
leo Manetualain neu, sona ina-ama nara muste fee tutunu-
hohotu' manupui kateu pasang esa, do kalasi anatena' dua.
Huu ria de Yusuf no Maria tao tuka atoran ria boe.✡

Tou lasi Simeon a nae Ana bokibeu' Yesus, nana ri' Kristus fo Manetualain helu basa so

25-26 Tepo' ria, hapu tou lasi' esa, nade Simeon, leo nai kota
Yerusalem. Ria nana lahenda dale roo-tetu', ma nahii' na
Manetualain seli. Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu
Na nafada ni so nae, neu' ko ana nita Kristus dei, besa' ko
mate ni. Kristus nana manasoi-manatefa lahenda Israel ara.
27 Tepo' ria, Manetualain Dula-dale Na noo Simeon leo
Uma Mamaso Ina a neu. La'e fai ria boe, Yesus ina-ama
nara roo Ni leo na' neu, fo fee henin dadi neu' Manetualain
nuun.
28 Tou lasi Simeon a nita Ana' ria, de o'o nan, boe ma ana
io-oa neu' Manetualain nae,
29 “Io-oa Manetualain!
Manetualain tao tuka hehelu Na neu' au so.
De besa' ia, Ana bisa po'i na au so,
fo ela au mate no tesatei-tamadale',
30 nana huu au ita Lahenda fo Manetualain feen mai so,
ela soi-tefa na ami meme sala-siko' a mai!
31 Manetualain nau pake Ana' ia

✡ **2:21** Lukas 1:31; Malaka Agama ra Atoran 12:3 ✡ **2:22** Malaka Agama ra Atoran 12:1-8 ✡ **2:23** Kalua reme Masir 13:2, 12 ✡ **2:24** Malaka Agama ra Atoran 12:6-8

fo fee basa nusa' a soda'.
32 Ria neu' ko sama leo' makaledo' a,
fo neni hada-horomata fee Manetualain lahenda Israel nara.
Ria sama leo' makaledo' a boe,
fo natudu Manetualain eno na
fee basa nusa feke' ara.”✡
33 Yusuf no Maria, ramanene tou lasi Simeon a dedea nae leo' na la'eneu' sira Ana na, boe ma roi ramakokoa' a.
34 Basa boe ma, Simeon dedea fee si ua-nale'. Ana nafada Maria nae, “Yesus maman, ee! Neu' ko lahenda dodou' rai Israel tipa heni Anam ia. Tehuu sira nonoi-tatao nara neu' Ana, neu' ko natuda selu' asa. Anam ia, boe tao na lahenda dodou' dale nara ramaho'o-ratadale.
35 No ria na, neu' ko Manetualain buka lahenda ra dale nara reu loan. Tehuu Maria, o neu' ko hapu doidoso mabera a, sama leo' tafa' a pau losa ate-baa mi.”

Besa' Hana hule makasi neu' Manetualain, nana huu Yesus

36-37 Nai Uma Mamaso Ina a boe hapu ina lasi' esa, nade Hana. Teu ni falu hulu haa so. Papa na nade Fanuel, neme Aser leo na mai. Ana sao teu' hitu, boe ma saotou na mate ni de mesa' ana. Besa' Hana nana Manetualain mana nesi matan. Nonoi na, ri' hule-haradoi ma puasa nai Uma Mamaso Ina a, fo hatu-leledon do'o-tabe neu' Manetualain.
38 Fai fo Simeon dedea no Yusuf ma Maria, besa' Hana nanenea' leo mata neu, de namanene si. Boe ma ana io-oa neu' Manetualain. Ana nafada neu' lahenda kadodou' fo rahani Kristus mamai Na. Ana nae, Ana ria nana Kristus, Mane' fo ri' Manetualain helu basa neu' ko po'i-tata na lahenda Israel ara.

Ina-ama a roo Ana na fali leo koro Nasaret a reu

39 Tepo' fo Yusuf no Maria tao ratetu ba'i Musa atoran ara katema' nai kota Yerusalem, boe ma ara fali leo sira koro Nasaret na reu, nai propinsi Galilea.✡
40 Yesus nambau-ina, boe ma Ana tamba mapii-bara'ai', malela', ma bubulu' hihii-nanau' dodou'. Huu fo Manetualain natudu dale malole Na neu' Ana.

Yesus ana muriana' a nai Uma Mamaso Ina

41 Tuka-tuka teu', Yusuf no Maria leo kota Yerusalem reu, fo raa feta Paska nai na.✡
42 Tepo' fo Yesus teun sanahulu dua, fai' esa boe ma ara leo Yerusalem reu bela' a, fo raa feta sama leo' bale-bale.
43-44 Fai Paska a basa ni, boe ma Yusuf no Maria fali Nasaret reu sama-sama ro lahenda kadodou ina' fo nau fali leo Galilea reu a. Tehuu ara ta bubulu', rae foa ela Yesus nai

✡ **2:32** Yesaya 42:6; 49:6; 52:10 ✡ **2:39** Mateos 2:23 ✡ **2:41** Kalua reme Masir 12:1-27; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 16:1-8

Yerusalem. Ara raendobuko Ana la'o sama-sama no tia-lai
nara. Tehuu losa ledo leodae na, ara ta rita Ni fa. Boe ma
ara mulai saka Ni reu-mai nai kileoboboki a ma tia-lai nara.
45 Huu no ta raneta roon fa, boe ma ara ratafali reu saka
Ni nai Yerusalem.
46 Ara saka Ni nai na losa fai' telu, besa' ko raneta roon nai
Uma Mamaso Ina dale'. Ana natuu' natatane ao' no mesen
agama Yahudi ra.
47 Basa lahenda fo ramanene Ni a roi ramakokoa' a, huu
fo Ana bubulu' matetu' Susura Makamoi' a isi na, ma Ana
bisa nataa sira natatane nara no malole.
48 Ina-ama nara rita leo' na, boe ma roi ramakokoa' a. Boe
ma mama Na nae, "Yesus! Ubea' taon de O tao masususa'
ami leo' ia? Au oo papa ma laka mara dile meu-mai saka
O!"
49 Tehuu Yesus nataa si nae, "Ubea' taon de mama ka mo
papa ka sota maan seli saka Au? Mama ka mo papa ka ta
bubulu' fa? Au aparasa nai Au Amak Uman dale'."
50 Tehuu ara ta bubulu' matetu' Ria dedea Na sosoa-
raraan fa.
51 Boe ma basa si fali Nasaret reu. Yesus tuka ina-ama
nara pareta na. Ma mama Na napeda basa hihii-nanau' sira
reu' dale na.
52 Yesus boe-boe nambau-ina, ma tamba rolu-malela'.
Manetualain ma lahenda dae-bafo' a boe sue Ni.✡

3

Yohanis mana sarani' a noi ria nonoi-tataon
(Mateos 3:1-12; Markus 1:1-8; Yohanis 1:19-28)

1-2 Tepo' fo, Tiberius dadi keser, ana pareta teu
kasanahulu lima na nai Roma, ria te Pontius Pilatus dadi
gubernor nai propinsi Yudea. Herodes dadi gubernor nai
propinsi Galilea. Herodes a'an Filipus dadi gubernor nai
propinsi Iturea no Trakonitis. Ma Lisanias dadi gubernor
nai propinsi Abilene.*

Tepo' ria boe Hanas no Kayafas dadi malaka agama bau-
ina fee malaka agama Yahudi nai kota Yerusalem.

✡ **2:52** 1 Samuel 2:26; Dedea Lasi' a 3:4 * **3:1-2** Mana pareta Roma pake lahenda Yahudi esa, nade *Yosefus*, fo dui' Israel tutui na nai tepo' ia. Ria boe dui' la'eneu' lahenda fo homu pareta no sira kileoboboki nara. Ri' ita bubulu' tae, Herodes nai ia, nade feke na, ri' *Herodes Antipas*. Papa na ri' *Herodes Bauina' a*; (Mateos 2:1-22; Lukas 1:5). *Filipus* fo nai ia, ri' Herodes Antipas a'a na. Filipus papa na, ri' Herodes Bauina' a; mama na, nade Kleopatra neme Yerusalem mai. Ana sao Salome, ri' Herodias fadi na. Nai dae' ia meten nai lalane 3:19; hapu *Filipus* feke boe. Ria nana, Herodes Antipas fadi na. Papa na, Herodes Bauina' boe; tehuu ria mama na, nade Mariamne. Ana sao Herodias. Sira dua si ana feto na, nade Salome. Tehuu ria a'a ni Herodes Antipas tonda na sao ina na. (Mateos 14:3; Markus 6:17; Lukas 3:19).

Tepo' ria ri' Manetualain nalosa' Hara-dasin neu' Yohanis,
Sakaria ana na nai mamana lino-nees.
3 Yohanis namanene nan, boe ma ana la'o leo basa koro'
fo ranenea' ro lee Yarden, de nafada lahenda ra nae, “Emi
muste saledale-tu'etei mara, ela Manetualain sae-safe heni
emi sala-sikom. Basa nana emi muste sarani dei, fo dadi
tanda nae, emi malole mo Manetualain so.”
4 Fai a ulu na, Manetualain mana nesi matan ba'i Yesaya
dui' la'eneu' Yohanis ia nae,
“Hapu lahenda nai mamana lino-nes de bobou' nae,
‘Basa lahenda ra mahehere ao mara sadia eno', fo sipo'
Ramatua' a mamai na!
Eno' peko' a taon dadi roos fo sipo' Ana.
5 Bafa' bea na pori matetun.
Lete' bea na ali matetun.
Eno peko-paki' ara tao si dadi roos,
eno' bobolo' ara pori matetu' si.
6 Ela lahenda reme basa nusa' ara mai
bisa bubulu' rae, Manetualain nau soi-tefa lahenda
reme sala-siko nara mai.’ ”✡
7 Lahenda dodou' reme basa mamana' ara mai hule
Yohanis fo sarani si. Tehuu ana nasapaa si nae, “Ae! Maedi-
mafule' emin! Emi sama leo' meke ma'aa'! Mana saledale-
tu'etei fufudi' emin, boso mae emi lui meme Manetualain
huhuku Na mai. Ta doo' a so', te Manetualain huku lahenda
fo ta saledale-tu'etein matetu' fa.✡
8 Boso' emi afi mae, ‘emi nana ba'i Abraham tititi-
nonosin’. Dudu'a-aafi sira ta bisa tulu-fali emi, nana huu
ta bisa tao malalao-malalafu' emi fa. Manetualain bisa adu
na batu ia ra dadi reu' ba'i Abraham tititi-nonosin. Au afada
emi! Matudu nai leleo-lala'om mae, emi saledale-tu'etei
mara de tuka Manetualain so.✡
9 Emi muste tao hihii-nanau' malole. Ta'a, sona Manetu-
alain huku emi bera' a, sama leo' lahenda lo'o heni ai huu'
a neme oka na mai, pake ta'a. Ai huu' fo ta neni buna-boa
malole, sona sosoa-raraa' ta'a. De, malole lena' lo'o henin
fo tu'un leo ai-pila' dale' neu.”✡
10 Boe ma, lahenda kadodou ina' sira ratane Yohanis rae,
“De, ami muste tao ubea'?”
11 Ana nataa nae, “Maneniko o manuu badu dua, sona
fee esa leo lahenda fo ta nanuu badu fa. Maneniko o hapu
nanaa', sona bati fee lahenda fo ta nanuu nanaa' fa.”
12 Basa de, mana susu bea ra mai boe, fo hule Yohanis
sarani si. Ara ratane rae, “Papa mesen! Ami muste tao
ubea?”✡
13 Ana nataa nae, “Kalu mana pareta raetu' ra raun ara
doi bea na hida, sona ara bae tuka ria.”

✡ **3:6** Yesaya 40:3-5 ✡ **3:7** Mateos 12:34; 23:33 ✡ **3:8** Yohanis 8:33 ✡ **3:9** Mateos 7:19 ✡ **3:12** Lukas 7:29

14 Hapu soldadu hida rai na boe. Ara ratane Yohanis rae,
“Kalu ami, leo bea'? Ami muste tao ubea'?”
Ana nataa nae, “Boso' masala'o kokose lahenda doi-talin
tuka emi hihii mara. Ma boso' mafarara'u kolaa' lahenda.
Emi muste hule makasi ma sipo noi kadi mara, ria dai so.”
15 Ramanene dedean sira, boe ma lahenda ra mulai esa
duku' esa rae, “Ae! Bate Yohanis ia nana, Kristus, fo neme
ulu' mai Manetualain helu nae fee Ni mai a!”
16 Tehuu Yohanis nasa'ai si nae, “Nenene matalolole! Neu'
ko Lahenda esa mai kuasa Na lena au. Leo mae au dadi u'
Ria atan boe, ta araa fa.† Au sarani emi pake oe, tehuu neu'
ko Ana tao lena au, huu fo tao na henu emi dale mara neni'
Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na. Neu' ko Ana
tao makamomoi emi, sama leo' lahenda hotu heni kadafu'
ara.
17 Ana huku lahenda mana tao sala' ara, sama leo'
lahenda mana oru a tee' heni hade a kikili-kauan. Basa
nate Ana nadai hade neu' ara, reu' so'a ra dale', tehuu hotu
heni kikili-kauan. Leo' na boe, neu' ko Kristus huku lahenda
mana tao sala' ara, ma tu'u si leo aipila mana basa ta'a dale'
reu.”
18 No ria na, Yohanis fee nafarerene' lahenda ra hihii-
nanau' rupa', ma tui si Manetualain Tutui Malole Na.
19-20 Tepo' ria boe, Yohanis mulai dedea leleka' la'eneu'
Herodes nonoi-tataon. Dedea na leo ia': Herodes nana
gubernor nai propinsi Galilea. Ria sala na dodou'. Leo-leo'
ana tonda na fadi na sao ina na, nade Herodias. Sekonaa
te, fadi na bei nasoda, ma bei ta namaetu' no Herodias fa.
Herodes leleo-lala'on ta la'e fa, de Yohanis nasa'ai leleka'
ana, losa' Herodes ete' ao na. Boe ma Herodes hopu nan,
de tee ni leo bui dale' neu.‡

Yohanis sarani Ramatua Yesus
(Mateos 3:13-17; Markus 1:9-11)

21 Ma'ulu na, tepo' fo bei ta hopu ra Yohanis fa, ana sarani
lahenda dodou'. Ma ana sarani Yesus boe. Basa ria de Yesus
hule-haradoi, boe ma lalai natahu'a.
22 Tuti' a Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na
onda neu' Ana. Dula-dale' ria rupa na sama leo' manupui
kalasi a. Boe ma hara oe' esa neme lalai mai nae,
“O nana Au Ana susue Ka.
O tao ma Au amaho'o naroo.”✡

Ramatua Yesus bei-ba'i nara, tuka papa Yusuf
(Mateos 1:1-17)

---

† **3:16** Dudui dedea Yunani tea'a nae, ‘nau sefi tabues na tali na boe, au ta araa fa.’ Sosoa na nae, Yohanis nana lahenda aana', leo mae ana dadi neu' Ramatua Yesus atan boe, ana nameda nan ta naraa fa. ‡ **3:19-20** Lees mana dui' Lukas 3:1-2. Meten boe nai Mateos 14:3-4; Markus 6:17-18. ✡ **3:22** Tutui Masososa' 22:2; Sosoda I'io-o'oa' ara 2:7; Yesaya 42:1; Mateos 3:17; Markus 1:11; Lukas 9:35

23 Tepo' fo Yesus mulai nafada lahenda ra la'eneu'
Manetualain eno masoda na, nana teu Ni bate telu hulu.
Lahenda ralela' rae, Yesus nana Yusuf Anan. Yusuf bei-ba'i
nara sii':
Yusuf papa na ri', Eli.
24 Eli papa na ri', Matat.
Matat papa na ri', Lewi.
Lewi papa na ri', Melki.
Melki papa na ri', Yanai.
Yanai papa na ri', Yusuf.
25 Yusuf papa na ri', Matatias.
Matatias papa na ri', Amos.
Amos papa na ri', Nahum.
Nahum papa na ri', Hesli.
Hesli papa na ri', Nagai.
26 Nagai papa na ri', Maat.
Maat papa na ri', Matatias.
Matatias papa na ri', Semein.
Semein papa na ri', Yosek.
Yosek papa na ri', Yoda.
27 Yoda papa na ri', Yohanan.
Yohanan papa na ri', Resa.
Resa papa na ri', Serubabel.
Serubabel papa na ri', Sealtiel.
Sealtiel papa na ri', Neri.
28 Neri papa na ri', Melki.
Melki papa na ri', Adi.
Adi papa na ri', Kosam.
Kosam papa na ri', Elmadam.
Elmadam papa na ri', Er.
29 Er papa na ri', Yosua.
Yosua papa na ri', Elieser.
Elieser papa na ri', Yorim.
Yorim papa na ri', Matat.
Matat papa na ri', Lewi.
30 Lewi papa na ri', Simeon.
Simeon papa na ri', Yahuda.
Yahuda papa na ri', Yusuf.
Yusuf papa na ri', Yonam.
Yonam papa na ri', Elyakim.
31 Elyakim papa na ri', Melea.
Melea papa na ri', Mena.
Mena papa na ri', Matata.
Matata papa na ri', Natan.
Natan papa na ri', Daud.
32 Daud papa na ri', Isai.

Isai papa na ri', Obet.
Obet papa na ri', Boas.
Boas papa na ri', Salmon.
Salmon papa na ri', Nahason.
33 Nahason papa na ri', Aminadab.
Aminadab papa na ri', Admin.
Admin papa na ri', Arni.
Arni papa na ri', Hesron.
Hesron papa na ri', Peres.
Peres papa na ri', Yahuda.
34 Yahuda papa na ri', Yakob.
Yakob papa na ri', Isak.
Isak papa na ri', Abraham.
Abraham papa na ri', Tera.
Tera papa na ri', Nahor.
35 Nahor papa na ri', Seruk.
Seruk papa na ri', Rehu.
Rehu papa na ri', Pelek.
Pelek papa na ri', Eber.
Eber papa na ri', Sela.
36 Sela papa na ri', Kenan.
Kenan papa na ri', Arpaksad.
Arpaksad papa na ri', Sem.
Sem papa na ri', Noh.
Noh papa na ri', Lamek.
37 Lamek papa na ri', Metusalak.
Metusalak papa na ri', Henok.
Henok papa na ri', Yared.
Yared papa na ri', Mahalalel.
Mahalalel papa na ri', Kenan.
38 Kenan papa na ri', Enos.
Enos papa na ri', Set.
Set papa na ri', Adam.
Adam nana, ri' Manetualain ana aadu Na.

4

Malaka nitu soba Ramatua Yesus
(Mateos 4:1-11; Markus 1:12-13)

1 Yohanis sarani basa Yesus, boe ma Yesus la'o ela lee
Yarden a. Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na
sama-sama no Ni. Basa boe ma Dula-dale' ria noon leo
mamana lino-nes a neu.
2 Yesus leo nai na losa fai' haa hulu. Tepo' ria ta naa-ninu
hata esa boe', losa Ana namalaa naan seli. Boe ma malaka
nitu mai soba Ni.

3 Ana nafada Yesus nae, “Kalu tetebes ara O ia nana
Manetualain Anan, O manuu kuasa. De, bisa mafada batu
ia ra dadi roti, fo mua.”
4 Tehuu Yesus nataa ni nae, “O ta mae tao boe' ma! Ta
bubulu' fa do? Mana dui' nai Susura Makamoi' dale' nae,
‘Lahenda dae-bafo' a nasoda, nana ta noi neme nanaa-
nininu' a mai fa.’ ”✡
5-6 Basa boe ma malaka nitu a noo Yesus leo mamana
madema esa neu, de natudu Ni basa mane dae-bafo' a nusa-
namon. Ana nafada Yesus nae, “Basa kuasa sira ro marela-
masa'an nana au nuu ki. De, au anuu hak ae fee bea boe
neme au hihii ka mai.
7 Au nau fee O katema' asa. Tehuu O muste tao hihii-
nanau' esa dei, besa' ko au fee. Muda' lai esa'! O do'o-tabe
neu' au. Noi ri na' so!”
8 Tehuu Yesus nataa ni nae, “Hapun nai bea leo na'? Huu
fo mana dui' nai Susura Makamoi' dale' nae,
‘O muste do'o-tabe noi neu' Manetualain.
Ma o muste malalau Ni.’ ”✡
9 Basa ria, boe ma malaka nitu noo Yesus leo kota
Yerusalem a neu. Nai na, ana noo Yesus leo Uma Mamaso
Ina a puni na lain neu. Boe ma ana nae, “Maneniko tebe-
tebe O nana Manetualain Anan, sona parboku' dae' mu leo!
10 Huu fo mana dui' nai Susura Makamoi' dale' nae,
‘Manetualain neu' ko nadenu eila'o-limalopen reme
nusatetu-ikutema' a mai,
fo ranea O.
11 Neu' ko ara ratanee ra O,
fo ela O ei ma ta teta' la'e batu ria bai' boe'.’ ”✡
12 Tehuu Yesus nataa ni nae, “Mana dui' nai Susura
Makamoi' dale' nae,
‘Boso' soba neu' Manetualain!’ ”✡
13 Malaka nitu soba Yesus neni' eno rupa' ara, tehuu ta
nala Ni fa. Basa boe ma ana foa ela Yesus, fo nahani ledo-
fai malole.

Ramatua Yesus leo Galilea neu fo mulai nafada lahenda ra la'eneu' Manetualain Tutui Malole Na
(Mateos 4:12-17; Markus 1:14-15)

14 Huu no Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na
kuasan, boe ma Yesus fali leo propinsi Galilea neu. Ta doo
bea boe' te, Yesus nade Na tui-bekan rule-feo nusa' ria, de
lahenda ra bubulu'.
15 Ana nanori-nafada nai lahenda Yahudi ra uma mamaso
nara katema'. Boe ma ara io Ni rae, “Yesus nana Mana
kuasa!”

✡ **4:4** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 8:3; Mateos 4:4 ✡ **4:8** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 6:13 ✡ **4:11** Sosoda I'io-o'oa' ara 91:11-12 ✡ **4:12** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 6:16

Lahenda ra ta sipo' Ramatua Yesus nai Nasaret
(Mateos 13:53-58; Markus 6:1-6)

16 Lai' esa de, Yesus leo koro Nasaret na mai. La'e fai
lahenda Yahudi ra fai huhule-haradoin, ri' 'fai Sabat', Ana
leo uma mamaso' dale' neu, sama leo' Ria biasa na. Basa
de Ana foa napadei' fo nau lees neme Manetualain Susura
Makamoi' na mai.
17 Boe ma ara fee Ni ba'i Yesaya dudui na. Ana buka ni,
de lees nai lalane' fo mana dui' nae,
18 Manetualain Dula-dale Na kuasa Na nai Au.
Huu ria na Ana tudu na Au,
fo tui-beka Manetualain Tutui Malole Na neu'
lahenda manato'a-manata' ara.
Ana nadenu Au,
ela tui-beka ae,
neu' ko po'i mana huku' ara;
neu' ko poke' ara rita dae;
neu' ko po'i mana hapu eese-rurumu' ara.
19 Ma besa' ia losa Ramatua' ledo-fain,
fo soi-tefa lahenda Nara."* ✡
20 Yesus lees basa dudui' ria, boe ma lulu fali' ana de loo
ni leo mana tao mamaso' a neu, boe ma Ana natuu'. Basa
lahenda fo rai uma mamaso' ria dale' mete rahere Ni.
21 Boe ma Ana nafada si nae, "Hata fo bisina' a emi
mamanene ni neme Susura Makamoi' a mai a, besa' ia dadi
so!"
22 Basa lahenda fo rai na, mulai io Yesus rae, "Ae! Hata
fo bisina' a Ana dedea ni a, malole na seli! Tehuu Ria nana,
Yusuf anan, hete? Ubea' taon de bisa leo na'?"
23 Boe ma Yesus nafada si nae, "Tantu emi basa moi tao'
Au meni' dedea' lasi' a nae, 'Dokter! Puli-mamodo ma ao-
ina heheli ma dei! Ubea' taon de O ta tao tanda heran esa
fee ami nai ia boe', sama leo' O tao nai kota Kapernaum a?'
24 Matetu na leo ia': lahenda ta nau sipo' Manetualain
mana nesi matan nai ria koro-tadun fa.✡
25-26 Hai natutudu' neme Manetualain mana nesi matan,
ba'i Elia. Lai' esa de uda a ta mai fa teu' telu seseri'. Tepo'
ria ina-falu dodou' rai Israel. Tehuu Manetualain ta fee Elia
neu tulu-fali lahenda Israel ara. Manetualain fee ni leo ina-
falu esa neu, nai koro Sarfat nanenea' kota Sidon. Sekonaa
te ina' ria, lahenda ta Yahudi fa. Tehuu ana namahere neu'
Manetualain kuasa Na.✡
27 Hai natutudu' feke' neme Manetualain mana nesi
matan Elisa mai. Tepo' ria, lahenda Yahudi dodou' rama-
hedi hedi kusta rai Israel. Tehuu Manetualain ta puli na si
fa. Ana nadenu noi Elisa puli na lahenda kamahedi kusta

---

* **4:19** Lalane' ia ra dua natetu no dudui dedea Yunani tea' a. Susura Makamoi' dedea Indonesia, tao lalane kasanahulu sio na neu' mamana' fo ta naraa fa. ✡ **4:19** Yesaya 61:1-2 ✡ **4:24** Markus 6:4; Yohanis 4:44 ✡ **4:25-26** 1 Mane' ara 17:1, 8-16

esa, nade Naaman. Sekonaa te, ria nana lahenda Siria, ta
Yahudi fa. Tehuu ana namahere neu' Manetualain kuasa
Na.”✡
28 Bei ramanene Yesus dedea nae leo' na, boe ma basa si
nasa nara lua.
29 Boe ma ara foa bela' a, de usi heni Ni neme uma
mamaso' dale' mai. Tuti' a hela roo Ni leo koro' a suu-dea
neu, fo nau ruan leo pere dale' neu.
30 Tehuu Ana kalua la'o nesi' lahenda kadodou' sira
talada, de foa ela si reu' na.

Ramatua Yesus usi heni nitu neme lahenda esa mai
(Markus 1:21-28)

31 Basa ria, boe ma Yesus onda leo Kapernaum neu, nai
dano Galilea a suu na. Tuka-tuka fai huhule-haradoi', Ana
nanori lahenda rai uma mamaso' dale'.
32 Lahenda ra roi ramakokoa' a ramanene dedea-nafada
Ni, huu fo Ana bubulu' matetu' nanori' ria isi na.✡
33 Lai' esa de, Yesus nanori nai uma mamaso' dale', hapu
lahenda nitu heke' esa mulai naloo namberaina nae,
34 “Ae! Yesus, Lahenda Nasaret! O nau tao ubea' mo ami!
O nau mai tao malulutu' ami, do? Ami malela' O, nana
Lahenda Malalao-malalafu' fo fai a ulu na Manetualain helu
nae fee Ni mai.”
35 Tehuu Yesus nasapaa ni nae, “Ma'au' bafa ma! Kalua
meme lahenda ria mai!” Kekeneu te nitu a lokopiro lahenda
ria neu' dae', nai lahenda ra talada. Basa boe ma ana foa
ela ni, ma ta nahehedi' ana so'.
36 Basa lahenda ra roi ramakokoa' a rae, “Heran lai esa'!
Lahenda ia dedea Na, nanuu kuasa bauina'! Losa' nitu ra
biin, de kalua reme lahenda ria mai!”
37 Boe ma tutui' la'eneu' Yesus, mulai tui-bekan nai nusa'
ria katema'.

Ramatua Yesus puli na Simon arinan, ma lahenda dodou' bali
(Mateos 8:14-17; Markus 1:29-34)

38 Fai' fo ara kalua reme uma mamaso' ria mai, boe ma
Yesus leo Simon uma na neu.† Simon arina na namahedi
ao luumai' a, de ao-ina na nanaa na seli. Boe ma ara hule
Yesus rae, “Ramatua'! Puli ma ina lasi' a dei!”
39 Yesus neu de napadei neu' koi a suu na, boe ma usi heni
ina lasi' a ao luumai na. Hatemata' ria boe, ina' a ao luumai
na mopo' ana. Boe ma ana foa, de neu sadia nanaa' fee si.
40 Ledo a saka' tena, boe ma lahenda ra roo basa
kamahedis ara leo Yesus reu. Hedi nara rupa' ara. Boe
ma Ana fua lima Na neu' lahenda kamahedis ara de puli na
katema' asa.

✡ **4:27** 2 Mane' ara 5:1-14 ✡ **4:32** Mateos 7:28-29 † **4:38** Simon nana, ri' Petrus nade feke na.

41 Lahenda kamahedis sira, ruma nitu heke' ara. De, Yesus
pareta nitu ra fo kalua reme' lahenda sira mai. Ara kalua
ma bobou' rae, “O nana Manetualain Anan!” Huu fo nitu
sira bubulu' rae, Ria nana Kristus, fo neme fai a ulu na mai
Manetualain helu nae fee Ni mai. Huu ria na, Yesus nasa'ai
si fo ta bole dedea hata esa la'eneu' Ao-ina Na boe'.

Ramatua Yesus neu tui-beka Tutui Malole nai uma mamaso' ara
(Markus 1:35-39)

42 Balaha' dulupila na, boe ma Yesus foa de leo mamana
lino-nees esa neu, nai kota a dea'. Lahenda ra saka ralelei'
Ana. Ara raneta ron, boe ma lele'o Ni rae, “Papa leo mo
ami! Boso' leo mamana feke' mu bali!”
43 Tehuu Ana sipo' asa nae, “Au muste leo koro feke' ara
uu, fo tui-beka Tutui Malole la'eneu' Manetualain pareta Na.
Huu fo Manetualain nadenu Au uu alala'o nonoi laka' ria.”
44 Boe ma Ana la'o neme koro' esa mai leo koro' esa neu,
fo nanori-nafada nai uma mamaso' ara nai propinsi Yudea.

5

Ara puka rala ika' dodou'
(Mateos 4:18-22; Markus 1:16-20)

1 Lai' esa de Yesus nanori lahenda ra nai dano Galilea a
suu na.* Lahenda dodou' mai fo nau nenene Manetualain
Hara-dasin, losa' ara raseseti ao, eo ra Yesus.
2 Nanenea' nai na hapu manadolu-manadala hida, rahii
dala nara rai mada' lain. Yesus nita ofa' rou' dua mana
nafu' rai na.
3 Neme ofa kadua' sira mai, nana Simon nuun esa. Boe
ma Yesus ae leo Simon ofan lain neu, Ana hule si fo tipa ofa'
a leo oe dema' a neu. Boe ma Ana natuu' de nanori-nafada
lahenda kadodou ina' ara.✡
4 Nanori basa, boe ma Ana nafada Simon nae, “Simon!
Tulu' leo mamana' fo oe na dema' a selu' bai', fo po'i puka'
a neu' na. Huu fo neu' ko emi hapu ika' dodou'.”
5 Simon sipo' nae, “Ramatua'! Ami puka hatu' esa
katema', tehuu ta hapu ika' boa' esa boe'! Neu, Ramatua'
mafada de au po'i selu' puka' a.”✡
6 Boe ma ara po'i puka' a. Ara saka' hela fali' ana leo lain
mai, te puka' ria ika' henun, losa' kura bai' sii heni puka'
a.✡
7 Boe ma Simon naloo nonoo nara reme ofa feke' mai fali
si. Ara po'a rahenu ofa kadua' sira ika', de hisadeina ara
bolo.

---

* **5:1** Susura Makamoi dedea Yunani a mana dui' nae, ‘nai dano Genesaret a suu na’. Dano Genesaret a nade feke na, ri' dano Galilea. ✡ **5:3** Mateos 13:1-2; Markus 3:9-10; 4:1 ✡ **5:5** Yohanis 21:3 ✡ **5:6** Yohanis 21:6

8-10 Sabadeus anan Yakobis no Yohanis, fo Simon nonoo
manadolu-manadalan rai na boe. Ara heran raan seli, huu
fo ara hapu ika' dodou'. Simon Petrus bei nita mana dadi'
ria, tuti' a sunda' undulaka na neu' Yesus mata Na nae, “Au
nana lahenda masala-masiko'. De, malole lena' Ramatua'
*a boso' manenea' mo au bali.”†
Tehuu Yesus nataa nae, “Simon! Boso' mae leo' na, emi
biasa puka ika', tehuu besa' ia Au anori emi saka lahenda
fo tuka Au.”
11 No besa' ria boe, hela sira ofa na leo mada' lain neu.
Boe ma ara foa ela basa-basan, de tuka Yesus.

Ramatua Yesus puli na lahenda kamahedis kusta esa
(Mateos 8:1-4; Markus 1:40-45)

12 Nai koro' esa, Yesus naneta no lahenda esa ao-ina
na hedi kusta mesan. Ana nita Yesus, boe ma sunda'
undulaka na losa' mata-idun neta dae neu' Yesus matan.
Ana nae, “Ramatua'! Kalu nau, sona tulu-fali au dei! Huu
fo au bubulu', Ramatua' bisa puli ma au hedi ka, ela boso'
lahenda rahia' au.”
13 Boe ma Yesus loo' lima Na neu de nafaroe lahenda ria,
ma Ana dedea nae, “Au nau! O te'e ma aom leo!” Hatemata'
ria boe, lahenda ria hedi kusta na mopo' ana.
14 Boe ma Yesus horo ni nae, “Mafarerene' matalolole! O
te'e ma aom so, tehuu ta bole tutui esa boe'! O muste tuka
ba'i Musa pareta na dei. De, leo malaka agama a muu, fo
ana parisa' ao-ina ma, ela ana bubulu' nae, tebe te'e ma aom
so, do bei'. Ma o muste fee tutunu-hohotu' tanda makasi, fo
basa lahenda ra bubulu' rae, o te'e ma oam matetu' so.”✡
15 Leo mae Yesus horo, tehuu tutui' la'eneu' Ria kuasa Na,
tui-bekan nai basa mamana' ara. De lahenda ra roi faa-faa'
a mai, ela ramanene Ana nanori-nafada si. Ma Ana puli na
lahenda reme hedi rupa nara mai.
16 Tehuu Yesus heo' neme lahenda kadodou ina' sira mai,
fo neu hule-haradoi nai mamana lino-nes.

Ramatua Yesus puli na lahenda luku' esa
(Mateos 9:1-8; Markus 2:1-12)

17 Lai' esa de, Yesus nanori-nafada nai uma esa. Fai
ria, sira lahenda agama Farisi ma mesen agama ra mai,
fo nenene neu' Ana. Ara reme basa koro' nai propinsi
Galilea, no propinsi Yudea ma reme kota Yerusalem mai.
Manetualain fee Yesus kuasa fo puli na lahenda kamahedis
ara.
18-19 Fai ria, lahenda hida rolo reni lahenda luku' esa nai
tandu, leo Yesus neu ela puli nan. Tehuu uma ria nakaseke
no lahenda, de ara ta bisa maso' leo dale' reu fa. Huu ria na,

---

† **5:8-10** Simon, do Petrus, do Simon Petrus, ria nana nade' neme lahenda esa mai. ✡ **5:14** Malaka Agama ra Atoran 14:1-32

ara saka eno' de ae roo luku' ria leo uma a puni na neu. Boe
ma ara fate bolo', ela ra'onda lahenda luku' ria no tandu na
leo dae' neu. Ara ra'onda ni, nai lahenda kadodou ina' sira
talada, naraa no Yesus mata Na.
20 Yesus nita leo' na, boe ma Ana bubulu' nae, ara
ramahere Ni bisa puli na sira nonoon ria. Boe ma Ana
nafada lahenda luku' ria nae, “Ana ki on! Au sae-safe heni
o sala-sikom so.”
21 Lahenda Farisi ra roo mesen agama ra ramanene Yesus
dedea nae leo' na, boe ma esa nafada esa rae, “Ae! Noi
Manetualain ri' nanuu hak fo sae-safe heni lahenda sala-
sikon. Te lahenda ia nana bea, de tao aon sama leo'
Manetualain! Namumulu-namamae bauina' ia!”
22 Tehuu Yesus bubulu' sira dudu'a-aafin. Boe ma Ana
dedea nae, “Ubea' taon de emi du'a-afi nai dale mara mae
Au amumulu-amamae'?
23-24 Matetu na ri' ubea'? Maneniko Au afada lahenda
luku' ia ae, ‘Au fee ampon neu' o sala-sikom,’ do afada ae,
‘foa fo la'o leo!’ Maneniko ana foa fo la'o, sona besa' ko
emi mita buti mae Au, Ana Lahenda. Te Au anuu kuasa fee
ampon neu' lahenda sala-sikon.”

Boe ma Ana nafada lahenda luku' ria nae, “Foa leo! Hai
ma mamana napeu ma fo fali leo!”

25 Kekeneu te, lahenda ria foa napadei' neu' lahenda
kadodou ina' sira matan, boe ma hai na mamana napeu
na. Ana fali neun ma io-oa neu' Manetualain.
26 Basa lahenda ra rita leo' na, boe ma roi ramakokoa' a.
Ara io-oa Manetualain nade Na rae, “Manetualain kuasa Na
bauina'! Fai' ia ita tita mata' mana dadi bebeu'!”

Ramatua Yesus naloo Lewi fo tuka Ni
(Mateos 9:9-13; Markus 2:13-17)

27 Basa de, Yesus kalua neme uma ria mai, boe ma Ana
nita lahenda mana susu bea esa, nade Lewi, natuu' nai uma
sususu bea dale'.‡ Yesus nafada ni nae, “Mai tuka Au!”
28 Lewi namanene, boe ma ana foa ela basa-basan reu'
na, de neu tuka Yesus.
29 Boe ma Lewi tao feta bauina' de naloo Yesus leo uma
na neu. Ana naloo nonoo mana susu bea nara, ma lahenda
feke' boe, fo mai raa feta.
30 Tehuu lahenda agama Farisi hida ma mesen agama ra,
ramumuu neu' Yesus ana mana tuka dea nara rae, “Ubea'
taon de emi mia-minu sama-sama mo mana susu bea ra, ma
lahenda masala-masiko' ara? Lahenda roos a boso' rabua
ro lahenda rupa leo na' ara!”✡
31 Tehuu Yesus nafada si nae, “Tebe lahenda kamahedis a
parluu dokter. Tehuu lahenda soda' a, sona ta parluu fa.

‡ **5:27** Lewi nade feke na, Mateos. ✡ **5:30** Lukas 15:1-2

32 Au ta mai fo aloo-akou neu' lahenda roos, tehuu Au mai
soaneu' lahenda masala-masiko', ela saledale-tu'etei nara.”

Mesen agama ra ralelena ao' ro Ramatua Yesus la'eneu' puasa
(Mateos 9:14-17; Markus 2:18-22)

33 Boe ma, lahenda agama Farisi ma mesen agama ra boe
ramumuu neu' Yesus rae, “Leo ia', Papa! Yohanis Mana
Sarani' a ana mana tuka dea nara puasa, ma hule-haradoi
kose-kose. Lahenda Farisi ra ana mana tuka dea nara boe
leo na'. Tehuu ubea' taon de Papa ana mana tuka dea mara
roi raa-rinu, raa-rinu' a? Ara ta puasa ralela' fa, do?”
34 Tehuu Yesus sipo' asa pake dedea nasasama' nae, “Emi
bubulu', maneniko feta kakabi', sona fui ra ta puasa fa,
tehuu ara raa-rinu rabete. Maneniko mana kabi' a tou na
bei sama-sama no si, tantu ara raa-rinu bela' a.
35 Tehuu fai' esa nai na, maneniko heke reni mana kabi'
a tou na, sona besa' ko tia-lai nara dale hedi, de ara puasa.”
36 Boe ma, Yesus nafada si dedea nasasama' esa bali nae,
“Ta hapu lahenda hai na posai' bebeu', fo tapa neu' badu
paraa' a sai na fa. Huu fo neu' ko safe badu ria te, posai'
bebeu' a lele'e, de badu paraa' sai nan bera.
37-38 Leo' na boe, lahenda ta disi tua bebeu' neu' hai para'
a fa. Huu fo neu' ko hai' ria hea ni, de nosi heni tua' a.§ [No
ria na, Yesus nanori si nae, Nanori bebeu Na, boso' rabua
ni noo lahenda Farisi ra nanori paraa nara.]
39 Lahenda fo parna ninu oe anggor paraa', ana ta nahii'
ninu bebeu' a fa. Huu fo ana bubulu' nae, ‘Anggor fo peda
ni doo' a, sona malada na seli!”

6

Lahenda ta sipo' no malole Ramatua Yesus asa la'eneu' fai hahae ao'
(Mateos 12:1-8; Markus 2:23-28)

1 Lai' esa de, la'e lahenda Yahudi ra fai hahae aon, Yesus
no ana mana tuka dea nara la'o tuka lehenda oka-tinen
dale'. Boe ma ana mana tuka dea nara, etu ra hade gandum
a pule na de raisi fo raa.✡
2 Tehuu lahenda agama Farisi fo ri' ta rapo'i hadas Yahudi,
sira hida rai na de rita Yesus ana mana tuka dea nara tao
leo na', boe ma rasa'ai Ni rae, “Ubea' taon de O ana mana
tuka dea mara ralena laka neu' ita atoran agama na? Ara
roi nonoi' la'e fai hahae ao'! Ara oru hade gandum. Ta bole
leo na' fa!”

---

§ **5:37-38** Dudui' dedea Yunani tea' a nae, “Boso' sali anggor fo bei bebeu' leo tas bandarou paraa' a neu, te boso losa sii heni ni bali.” ✡ **6:1** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 23:25

3-4 Boe ma Yesus sipo' asa nae, “Emi ta lees mita ba'i Daud
tutui na fa? Fai fo no ana mana tuka dea nara ramalaa, boe
ma leo bea, ana maso' leo Manetualain Laa Huhule-haradoi
na dale' neu hai roti tutunu-hohotu' fo naa, ma bati fee ana
mana tuka dea nara. Sekonaa te lahenda feke' ta bole naa
roti ria fa, noi malaka agama ra.✡
5 Nenene matalolole! Au nana Ana Lahenda. Au anuu
hak fo aetu' ae, lahenda bole tao ubea' la'e fai hahae ao'.”

Ramatua Yesus puli na lahenda esa mate liman seri
(Mateos 12:9-14; Markus 3:1-6)

6 La'e fai hahae ao feke' esa, boe ma Yesus neu nanori-
nafada nai uma mamaso' dale'. Nai na, hapu tou' esa mate
liman seri.
7 Nai na boe, mesen agama ma lahenda agama Farisi ra
saka lela' fo nau ratuda Yesus. De rahani kalu Ana puli na
tou mana mate lima seseri' ria la'e fai hahae ao'. No ria na,
ara bisa rahihii' Ana.
8 Tehuu Yesus bubulu' matetu' sira dudu'a-aafi nara. Huu
ria na Ana naloo lahenda ria nae, “A'a! Mai mapadei' nai
talada ia dei!” Boe ma ana neu tuti' a.
9 Basa de, Yesus natane lahenda sira nae, “Au atane aneni
emi, dei. Tuka ita atoran agama na, ita bole tao sudi ubea' a
la'e fai hahae ao'? Ita tao malole do, tadalu'? Puli ta lahenda
do, tao talulutu' masoda na?”
10 Yesus mete nalelei' asa, boe ma dedea no tou lima mana
mate seseri' ria nae, loo' lima ma mai!” Basa de ana loo'
lima na boe ma te'e na aon.
11 Yesus musunoo nara, rita leo' na boe ma ramanasa roo
Ni. De ara mulai rabua fo saka eno tadalu' rae,” Ami muste
saka eno feke' bali fo matuda Ni!”

Ramatua Yesus here ana mana tuka dean sanahulu dua
(Mateos 10:1-4; Markus 3:13-19)

12 Fai' esa boe ma Yesus ae leo lete' esa lain neu, fo hule-
haradoi. Ana hule-haradoi nai na hatu' esa katema'.
13 Malua boe ma, Ana naloo na katema' ana mana tuka
dea nara. Neme basa sira mai Ana here na lahenda
sanahulu dua fo dadi reu' Ria lahenda nadedenu nara. Ana
here na lahenda ra si':
14 Simon (biasa Yesus naloon nae ‘Petrus’),
Anderias (Simon fadi na),
Yakobis.
Yohanis (Yakobis fadi na),
Filipus,
Bertolomeos,
15 Mateos,
Tomas,
Yakobis (Alpius ana na),

✡ **6:3-4** 1 Samuel 21:1-6; Malaka Agama ra Atoran 24:9

Simon (fo tuka partei Selot),*
16 Yudas (Yakobis ana na), ma
Yudas Iskariot (fo ri' ana se'o heni Yesus).

Ramatua Yesus puli na lahenda dodou'
(Mateos 4:23-25)

17 Fai' fo ara onda reme lete' ria lain mai, Yesus no ana mana tuka dea nara rapadei nai dae matetu'. Lahenda dodou' rabua rai na boe. Ara reme propinsi Yudea, kota Yerusalem, ma reme Tirus ma Sidon, ri' kota kadua' fo rai tasi' a suu na.
18 Ara mai nana nau ramanene neu' Yesus, ma ruma hule fo Ana puli lahenda hedis ara, boe ma puli na si. Ana puli na lahenda nitu heke' ara ma usi heni nitu ra reme lahenda sira mai boe.
19 Basa lahenda ra nau oi la'e Ni, huu fo maneniko ara oi la'e Ni, sona Ria kuasa Na kalua, de puli na si.

Lahenda maua-manale' a, ma lahenda mana hapu soe a
(Mateos 5:1-12)

20 Basa de, Yesus nasare na ana mana tuka dea nara, boe ma nanori-nafada si nae,
“Lahenda manato'a-manataa' emin!
Emi maua-manale,
huu fo Manetualain, nana emi Mane manatulu-manafalim.
21 Lahenda mamalaa-maparoe' emin!
Emi maua-manale,
huu fo neu' ko Ramatua' a nahao-nafati emi.
Lahenda mana luumata-pinuidu emin!
Emi maua-manale,
huu fo neu' ko emi mamaho'o-matadale.
22-23 Lahenda fo hapu susa nana huu tuka Au, Ana Lahenda ia!
Emi maua-manale,
huu fo neu' ko Ramatua' a balas emi nai nusatetu-ikutema' a.
Leo mae lahenda ete' ao nara roo emi,
fo dedea ramumulu emi,
do ramolo-ratabu' emi,
do rausi-rapuu' emi sama leo' lahenda tadalu',
emi maua-manale,
huu fo Ramatua' a neu' ko nafarene neu' emi nai nusatetu-ikutema' a.✡
De, leo mae lahenda tao rasususa' emi boe oo, mamaho'o-matadale ma roke-foti nai basa ledo-fai! Boso' heran, huu no lahenda sira besa' ia rasususa' emi, sira bei-ba'i nara boe tao rasususa' Manetualain mana nesi mata fai'ulu nara.

---

* **6:15** Partei Selot ia, saka eno' fo ela po'i ra ao nara reme mana pareta Roma a mai. Ara hule partei ia rae, ‘Patriot’. ✡ **6:22-23** 1 Petrus 4:14

De, maneniko emi hapu susa rupa leo na' ara boe,
noi mamaho'o-matadale neu,
huu fo neu' ko Ramatua' a bati-pala fee emi ua-nale'
dodou' nai nusatetu-ikutema' a!✡
24 Tehuu lahenda kamasu'i emin!
Emi soe,
huu fo emi fai masoda namaho'o mara, te'e ada' ia.
25 Lahenda kamasu'i-mabete' emin!
Emi soe,
huu fo neu' ko emi mamalaa-maparoe.
Manahi'a-manasetelee emin!
Emi soe,
huu fo neu' ko emi doidoso ma luumata-pinuidu.
26 Lahenda mana saka nade i'io' emin!
Emi soe,
huu fo fai a ulu na emi bei-ba'i mara boe,
io mana nesi mata masarole-masarali' ara!”

Emi muste sue-lai neu' musunoo mara
(Mateos 5:38-48; 7:12)

27 Boe ma Yesus dedea bali nae, “Nenene matalolole! O muste sue musunoo mara, ma tao malole soaneu' lahenda fo ete' ao nara ro o.
28 Hule-haradoi neu' Manetualain ela Ana fee ua-nale' neu' lahenda fo kutuk o. Ma hule-haradoi fee lahenda fo rahehedi' o.
29 Maneniko lahenda fapa o suke ii ma, sona soro' suke ona ma neu bali. Maneniko lahenda ralea ra badu hanas ma, sona fee tamba selu' ana badu.
30 Maneniko lahenda hule o hatam esa, sona fee ni neu. Maneniko lahenda hai reni hatam esa, sona boso' hule fali' ana bali!
31 O nau lahenda tao malole neu' o, sona o muste tao malole neu' lahenda boe.✡
32 Ma kalu o sue-lai lahenda fo sue-lai o, sona malole lena na ri' ubea'? Huu fo lahenda masala-masiko' ara boe sue-lai neu' lahenda fo sue-lai si a!
33 Maneniko o tao malole noi neu' lahenda fo tao malole neu o, malole na ri' ubea? Huu fo lahenda masala-masiko' ara boe ratulu-rafali ao leo na'.
34 Maneniko lahenda ra tonda doi', ma o fee noi lahenda fo bisa kati fali' a, sona malole na ri' ubea'? Huu fo lahenda masala-masiko' ara boe, fee lahenda ara tonda doi nara, sadi balahaa'-binesa' ara sipo fali asa katema'.
35 Tehuu malole na, leo ia': sue-lai o musunoo mara! Ma tao malole soaneu' asa. Kalu sira parluu tonda ubea', sona fee si. Boso afi mae, ara bisa kati fali', do ta'a. No ria na, neu' ko Manetualain balas o. Ma o dadi muu' Manetualain Madema a anan. Huu fo masoda sama leo' o Papa ma fo ri'

✡ **6:22-23** 2 Israel no Yahuda Tutui na 36:16; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 7:52 ✡ **6:31** Mateos 7:12

nahii' tao malole soaneu' lahenda masala-masiko' a. Ana
tao malole soaneu' lahenda fo ta hule nalela' makasi fa.
36 De, o muste matudu dale kasian ma neu' lahenda ra,
sama leo' o Papa ma nai nusatetu-ikutema' a boe natudu
dale kasian Na neu' o."

Boso' saka lalala' lahenda salan
(Mateos 7:1-5)

37 Yesus nanori naroo nae, "Boso' uku-sudi lahenda, ela
lahenda boso' uku-sudi ratafali' o. Boso' saka lahenda salan
huu fo neu' ko lahenda saka o sala ma boe. Mafarene heni
lahenda salan, ela ara rafarene heni o sala ma.
38 Maneniko o fee lahenda hata fo ara parluu, neu' ko
o sipo fali' ana. Huu fo neu' ko Manetualain bati-pala fee
o henu'-henu. Ria sama leo' lahenda po'a hade leo balee
uuku' a dale' neu, rakaleleko' ana, ma po'a tamba selu' neu
losa' sasi. De, neu' ko o sipo leo' na boe. Maneniko o fee
baiana', sona o sipo fali' baiana' boe. Tehuu maneniko o fee
dodou', sona o sipo fali' dodou' boe."
39 Yesus nanori pake dedea nasasama', Ana tui nae,
"Lahenda poke' a ta bisa hela poke feke' a fa. Ta'a sona
dua si tuda bela' a rala bolo' dale'!✡
40 Ana sakola a ta bisa kahere' lena neme ria mesen
na mai fa! Tehuu maneniko ana tuka natalolole mesen a
nanori-nafadan, sona ana bisa dadi sama leo' ria mesen na
boe.✡
41 Lahenda sala na bau lima pa'i keon ia, o mapeda
maheren, tehuu o sala ma bau' basa sona o mae sala' ta
ria fa. Ria sama leo' o mita kadafu ana' esa nai lahenda
mata na. Sekonaa te balo' kaba'uina a babaa etu mata ma,
tehuu o ta bubulu' fa!
42 Tao leo' bea de o maparani mafada mae, 'Toranoo' mai
fo au kue heni kadafu' a ri' mata ma dale' ria dei.' Sekonaa
te o ta mita dae fa, huu fo balo' a babaa etu o mata ma!
Ae! Tebe o lahenda masarole-masarali! Kalua heni balo'
ria neme o mata ma mai dei, ela mita dae matetu', besa' ko
kue heni kadafu ana' a neme toranoo ma mata na mai."

Lahenda a tetea na toda neme nonoi-tataon mai
(Mateos 7:16-20; 12:33-35)

43 Yesus tamba selu' dedea nasasama' esa nae, "Ta hapu ai
huu' malole naboa boa tadalu'. Ma ta hapu ai huu' tadalu'
naboa boa malole.
44 Lahenda nalela', ai huu' a nana neme boa na mai. Basa
lahenda bubulu' rae, lahenda ta bisa seu ufa boa' do anggor
boa' neme ai huu makou' a mai fa.† ✡

✡ **6:39** Mateos 15:14 ✡ **6:40** Mateos 10:24-25; Yohanis 13:16; 15:20 † **6:44** Susura Makamoi dedea Yunani mana dui' nae, lahenda ta seu σῦκον (*sukon*) neme ἀκανθα (*akantha*). Sira boe ta hapu σταφυλή (*stafulei*) neme βάτος (*batos*). Ria sosoa na nae, neme ai huu' esa mai, ita hapu ai boa'a neme ai huu' tetea' a mai. ✡ **6:44** Mateos 12:33

45 Leo' na boe, lahenda dale malalao-malalafu' bisa tao
hihii-nanau' malole. Tehuu lahenda dale makekeo' a, sona
tao hihii-nanau' tadalu'. Huu fo neme lahenda a dedea-
nafadan mai, natudu fee ria dale tea na.”✡

Lahenda malela' no pakana' a rafoa uma
(Mateos 7:24-27)

46 Boe ma Yesus dedea bali nae, “Emi maloo Au sona mae,
‘Ramatua'. Tehuu ubea' taon de emi ta nau tuka Au dedea-
nafada Ki fa?
47 Lahenda fo ri' mai ramanene Au, boe ma tao tuka Au
dedea-nafada Ki, ria sama leo'
48 lahenda fo nau nafoa uma tea-mepe'. Ana ali fanderen
na neu' dae batu, dama nan, besa' ko nafoa uma a neu' lain.
Maneniko faa ina a sa'e na uma ria, tehuu uma ria ta naleu'
fa, huu fo fanderen na tea' a.
49 Tehuu lahenda fo namanene no dale poseseri' ma ta
tuka Au dedea-nafada Ki, sama leo' lahenda fo nafoa uma
no muda'. Ana ta dama fanderen a fa, noi nadidite' uma ria
neu' lee a suu na. Fai fo faa ina a sa'e na uma ria, boe ma
hea neu!”

7

Ramatua Yesus puli na soldadu Roma a ata na
(Mateos 8:5-13)

1 Yesus nanori basa, boe ma Ana leo kota Kapernaum neu.
2 Nai na hapu soldadu Roma ra malakan esa. Nanuu ata
kamaheren esa. Ata ria, namahedi de noi mamaten.
3 Fai' ria malaka soldadu a namanene la'eneu' Yesus, boe
ma ana nadenu lasi Yahudi hida fo reu hule Ni mai puli na
atan ria.
4 Ara hule Yesus, fo tuka no si neu puli na lahenda ria.
Ara lele'o Ni rae, “Ramatua'! Lahenda Roma ia, lahenda
malole! Ria naraa, Ramatua' tulu-fali ni.
5 Huu fo ana tao fee ita uma mamaso', te ana sue ita
lahenda Yahudi a.”
6 Boe ma Yesus tuka no si.
Ara bei ta losa uma fa, tehuu malaka soldadu ria fee
nonoo nara mai rafada Yesus rae, “Ramatua' *a boso'
masosota aom mai bali, huu fo au ta araa sipo' Ramatua'
*a nai au uma ka fa.
7-8 Ma au ta araa leo Ramatua' *a mai boe'. Makaledo na
ri' rae, Ramatua' *a manuu kuasa. De, sadi mafada meme'
na' mai, tantu au ata ka te'e na aon. Au bubulu' hihii-nanau'
ia ra, huu fo au malaka kara ranuu kuasa fo pareta au. Ma
au boe anuu kuasa fo pareta soldadu kara. Maneniko au
pareta soldadu esa ae, ‘Leo ele' muu!’ sona neu. Maneniko
au ae, ‘Mai dei!’ tantu ana mai. Ma kalu au adenu ata ka

✡ **6:45** Mateos 12:34

ae, ‘Moi ia!’ tantu ana noi-tao ni. De, sadi Ramatua' *a moi
mafada' a, tantu au ata ka ria, te'e na aon.”
9 Yesus namanene na ria, boe ma Ana heran. Ana lipe aon
de nasare na lahenda kadodou' fo ri' tuka Ni a, boe ma nae,
“Heran, e! Doo-naru basa ia, tehuu Au bei ta parna aneta oi
lahenda Yahudi esa namahere tebe-tebe sama leo' lahenda
Roma ia!”
10 De, Yesus nahani' na. Basa de, malaka soldadu a nonoo
nara fali reus. Losa malaka a uma na, te rita ata ria te'e na
aon so.

Ramatua Yesus nafoa na fali' ina-falu esa ana na

11 Balahaa', boe ma Yesus noo ana mana tuka dea nara leo
koro' esa reu, nade Nain. Lahenda dodou' la'o sama-sama
roo si.
12 Ara ranenea' koro' ria lelesu bafa na, boe ma lahenda
bubua' esa rolo reni lahenda mana mate' esa reu ratoi.
Mana mate' ria nana, ina-falu esa ana mane ise na.
13 Yesus nita ina-falu ria, boe ma noi sue' ana. De Ana
nafada neu' ina' ria nae, “Mama! Boso' boe dola bali!”
14 Yesus nanenea' leo mata neu, de oi la'e tandu fo rapeu'
mana mate' a neu lain. De, lahenda fo ri' rolo mana mate'
a ara rate'e. Yesus dedea no mana mate' ria nae, “Ana tou
ana' on! Foa leo!”
15 Boe ma ana' ria nasoda selu', ana foa de natuu' ma
mulai dedea no lahenda fo rapadei' eo ra ni a. Yesus nafada
ina' ria nae, “Mama! Sipo' ma ana ma.”
16 Basa lahenda fo rai na ara bii raan seli! Boe ma ara io-
oa neu' Manetualain rae, “Manetualain nadenu mana nesi
mata kahere Ni esa mai soaneu' ita!” Feke' ara bali sona
rae, “Manetualain mai nai ita basa talada, fo natudu dale
malole Na!”
17 Boe ma tutui' ria beka ni nai propinsi Yudea, losa leo
nusa feke' ara neu boe.

Yohanis Mana Sarani' a nadenu lahenda leo Ramatua Yesus reu
(Mateos 11:2-19)

18-20 Yohanis Mana Sarani' a ana mana tuka dea nara
ramanene hihii-nanau' fo Yesus tao ni a. De ara reu tui
Yohanis nai bui dale'. Boe ma ana nadenu lahenda dua reu
ratane Yesus rae, “Tebe-tebe Papa nana Kristus fo ri' ami
mahanin a? Do ami muste mahani lahenda feke'?”
Lahenda sira dua losa Yesus, boe ma ratanen rae leo' na.
21 Fai fo lahenda nadedenu' sira rai na, nana Yesus puli
na lahenda dodou' reme hedi rupa nara mai. Ma usi kalua
nitu reme lahenda nitu heke' ara mai. Puli na lehenda poke'
ara de bisa rita dae.
22 Boe ma Yesus nafada Yohanis lahenda nadedenu nara
nae, “Emi fali meu mafada a'a Yohanis basa-basan fo ri' emi

mita mata' ma mamanene a, sama leo' Manetualain mana
nesi matan Yesaya dui' nae,
‘Lehenda poke', rita dae.
Lahenda luku', lala'o.
Lahenda kamahedi kusta, te'e ra ao nara.
Lahenda pake', ramanene.
Lahenda mana mate', rasoda selu'.
Lahenda manato'a-manata' ara tui-beka fee si Tutui
Malole.’✡
23 Ma fali meu mafada a'a Yohanis mae, ‘Tebe maua-
manale' neu' lahenda fo namahere tebe-tebe neu' Au.’ ”
24 Basa de Yohanis lahenda nadedenu nara fali, boe ma
Yesus dedea no lahenda kadodou ina' sira la'eneu' Yohanis
nae, “Tepo' fo emi meu saka Yohanis nai mamana lino-nes
a, emi afi mae meu te mita mo lahenda rupa leo bea nai na.
Emi ta meu fo mita lahenda rupa na leo' oo a, de ani a fuun
sona naleu' neu-mai.
25 Emi ta meu mita lahenda pake bua-loa mabeli, huu fo
lahenda rupa' leo na' a leo nai uma mane' a.
26 De, emi meu dama bea nai na? Emi afi mae meu saka
Manetualain mana nesi matan? Tebe! Tehuu ria nana mana
nesi mata nanuu kuasa bauina'.
27 Huu fo mana dui' mema' nai Susura Makamoi' a
la'eneu' Yohanis nae,
‘Nenene! Au adenu lahenda Ka,
fo naole eno' fee O.’✡
28 Nai dae-bafo' ia, ta hapu lahenda esa bau lena heni
Yohanis boe'. Tehuu nai Manetualain nusa-namon, lahenda
hihika-rereka ta' a nanuu kuasa lena neme Yohanis mai.”
29 Lahenda kadodou' sira ma mana susu bea ra oo
ramanene Yesus dedea-nafadan, boe ma bubulu' rae, Mane-
tualain nana eno masoda matetu' a. Huu fo maulu na
Yohanis sarani si ma nanori-nafadas.
30 Tehuu lahenda agama Farisi, ma lahenda malela atoran
agama Yahudi ra, ta nau tuka Manetualain hihii-nanaun so'.
Huu ria na de, ara ta hule Yohanis sarani si fa.✡
31 Boe ma Yesus natane nae, “Au nau araraa' lahenda
besa' ia a, no ubea'? Lahenda rupa leo bea' ia ra?
32 Sira nana, sama leo' ana aana' ara fo ratuu kukua' nai
pasar a. Ara raloloo ao' ma esa namuu esa rae,
‘Ami basa fuu suling,
tehuu emi ta nau roke-foti fa.
Boe ma ami soda sosoda luumata-pinuidu,
tehuu emi ta dola fa.’
33 Huu fo Yohanis Mana Sarani' a ta ninu anggor fa, ma
nahii' puasa sona emi mae, ‘Nitu ra heke raa ni!’

✡ **7:22** Yesaya 35:5-6; 61:1 ✡ **7:27** Maleaki 3:1 ✡ **7:30** Mateos 21:32; Lukas 3:12

34 Tehuu besa' ia Au, Ana Lahenda, inu anggor ma ua roti
leo' bale-bale. Boe ma emi mafada Au mae, 'Iku a lahenda
maoro' a! Mana mafu bera' a! Neu natia' no mana susu bea
ra! Ma partei esa no lahenda papake ta' ara bali! Ta dodoo
aon nae bea ria fa!'
35 Tehuu emi tanda Au dedea-nafada Ki, ee! Lahenda fo
bubulu' no matetu', ara tuka Manetualain hihii-nanaun."

Ramatua Yesus naa feta nai Simon uma na

36 Nai kota ria, hapu lahenda Farisi esa, nade, Simon. Lai'
esa de, ana hule Yesus asa mai raa-rinu nai uma na. Yesus
asa sipo ra naloo' ria, boe ma ara reu fo saka' ratuu' raa-
rinu.
37 Tepo' ria, hapu ina mana sosoa esa namanene nae,
Yesus saka' neu naa-ninu nai na. Boe ma ana mai, ma homu
neni mina maboo-meni mabeli boto esa.
38 Ana mai nanenea' leo Yesus neu, nesi' dea Na. Boe ma
sunda' undulaka na nai Yesus eidae na. Tuti' a ana dola
losa' luu na titi la'e Yesus ei na. Ana seka Yesus ei na neni'
lakadoo na, ma de'i nasarerei Yesus ei na. Boe ma ana po'a
mina maboo-meni' ria neu' Yesus ei Na.✡
39 Simon bubulu' ina' ria leleo-lala'on, de nita leo' na,
boe ma dodoo nai dale na nae, "Kalu tebe-tebe Yesus nana
Manetualain mana nesi matan, sona Ana bubulu' nae, ina'
fo ri' tatai la'e Ni ia, ina mana sosoa. Ia dadi buti so,
Manetualain mana nesi matan ta ia fa! Huu fo lahenda
malalao-malalafu' ta bole nabua no lahenda masala-masiko'
ara!"
40 Tehuu Yesus lees nala hata fo Simon afi nan, boe ma
Ana nae, "A'a Simon! Leo ia'. Au nau afada a'a ka hihii-
nanau' esa."
Boe ma Simon nataa nae, "Neu'! Papa Mesen, mafada
leo."
41 Tuti' a Yesus tu'u dedea' fee ni nae, "Hapu lahenda esa,
biasa fee lahenda feke' a tonda doi nara. Ana parna fee
lahenda dua tonda doi nara. Esa tonda na doifula' natun
lima, ma esa sona noi lima hulu' a.
42 Tehuu losa fai na, boe ma dua si ta rabe'i fee fali' doi'
sira so. Huu ria na, lahenda fo ri' fee dua si tonda doi' a noi
sue' asa, de ana ta fee dua si bae huta nara so'. Kalu tuka
a'a Simon dale dodoo ma, neme lahenda mana tonda doi'
sira dua mai, bea ri' sue kadodou na neu' lahenda fo fee si
tonda doi' a?"
43 Simon nataa tuti' a nae, "Tantu lahenda fo ri' huta na
dodou' a!"
Yesus nataa nae, "Tebe leo' na, a'a!"
44 Boe ma Ana lipe aon, de nasare na ina' ria, ma nafada
Simon nae, "Soba a'a Simon mete masudi ina' ia. Bisina' a
Au maso' leo o uma ma mai a, a'a ka ta sadia oe, ela Au safe

✡ **7:38** Mateos 26:7; Markus 14:3; Yohanis 12:3

ei ka tuka ita hada na. Tehuu ina' ia sona, na'oe Au ei ka
neni' ria luu na, ma ana seka makamomoi ni neni' lakadoo
na.
45 Ma bisinaa' a, a'a Simon sipo' Au leo uma ma dale' mai
a, ta de'i Au tuka ita biasa na fa. Tehuu mulai Au maso' leo
uma ia dale' mai, ina' ia ta hahae dede'i Au ei ka fa.
46 Bisina' a Au maso' mai a, a'a Simon mafarene heni
hadas a, de ta po'a mina neu' Au laka Ka. Tehuu ina' ia
po'a mina maboo-meni mabeli neu' Au ei Ka.
47 A'a Simon nenene matalolole! Tebe ina' ia sala na
dodou', tehuu Manetualain sae-safe heni si katema' so, huu
fo Ana natudu susue na no tanda makasi kadodou na neu'
Au. Lahenda fo nameda aon nae, ana ta tao sala' dodou',
sona ria boe ta hapu ampon dodou' fa. Huu ria na, de ana
ta sue ma ta hule nalela' makasi neu' Manetualain."
48 Boe ma Yesus nafada ina' ria nae, "Au sae-safe heni o
sala mara so!"
49 Lahenda fo ratuu' raa-rinu bela' a rai na a, esa
naboboto' esa rae, "Ae! Te nae Ria nana bea? Ana
naparani fee ampon neu' lahenda salan, oo! Sekonaa te noi
Manetualain ri' nanuu hak fo sae-safe heni lahenda salan!"
50 Tehuu Yesus nafada ina' ria nae, "Huu no o mamahere
neu' Au, de Manetualain fee o soda' a so. Fali muuko no
mole-dame leo!"

8

Ina' fo ri' tuka Ramatua Yesus

1 Ta doo bea boe', te Yesus no ana mana tuka dea lahenda
kasanahulu dua nara, la'o rafeo basa kota ma koro' manai
naa ra. Ana la'o fo tui-beka fee lahenda ra, la'eneu'
Manetualain pareta na. Ria dadi neu' Tutui Malole fee si.
2 Nai lahenda kabua' sira dale' hapu ina' hida tuka si boe.
Ina' ia ra, ruma parna ramahedi rupa', ma nitu ra heke
ra ruma. Tehuu Yesus puli na katema' asa. Leo-leo' Maria
neme koro Magdala. Ma'ulu na, Yesus usi heni nitu hitu
reme ao na mai.
3 Boe ma Susana, ma Yohana. Mama Yohana nana, ri'
papa Kusa sao ina na. Kusa nana, malaka malilisu nai mane
Herodes a uma mana pareta na. Ma bei hapu ina feke'
dodou' bali, fo ri' la'o sama-sama ro Yesus asa. Ina' ia ra
pake doi nara, fo bae fee Yesus asa hata fo parluu nai eno'
a.✡

*Nasasama' la'eneu' lahenda fo kari bini-kee nai dae rupa'
ara*
(Mateos 13:1-9; Markus 4:1-9)

✡ **8:3** Mateos 27:55-56; Markus 15:40-41; Lukas 23:49

4 Lai' esa de, lahenda kalua reme koro' dodou' mai, fo saka
Yesus. Basa si tesa, boe ma Ana tui fee si dedea nasasama'
nae,
5 “Lahenda maue-maosa esa neu kari bini-kee nai ria oka
na. Bini ruma tuda rai eno' a. Fai fo lahenda resi' na, ara
ramolo-ratabu' bini sira. Basa boe ma manupui' ara mai de
seseu rabasa si.
6 Bini ruma tuda rai dae batu. Bini sira mulai ranupu,
tehuu ara mamale henis, nana huu oe baiana'.
7 Bini ruma tuda la'e dae matema'. Tehuu fai fo bini sira
mulai ranupu, matema' ara amuu raisa si.
8 Tehuu bini feke' ara bali, tuda la'e dae isi mana dadi' a.
Ara ranupu, basa de mori boe ma rambau-ina losa' raboa.
Bini sira fee fali' buna-boa' lai' natun esa.”
Yesus tui basa nae leo' na, boe ma Ana nate'e dedea
nasasama' ria, ma naloo nae, “Bea fo ri' namanene, sona
afi natalolole!”

Ramatua Yesus nafada nae ubea' taon de Ana nau pake nasasama'
(Mateos 13:10-17; Markus 4:10-12)

9 Basa boe ma, Yesus ana mana tuka dea nara ratane
nasasama' ria sosoa na.
10 Ana nataa nae, “Leo ia'! Huu fo emi tuka matetu'
Manetualain hihii-nanaun, huu ria na de Au soi ni neu' loa
na ela emi bubulu', Manetualain nau pareta tao Ria lahenda
nara leo' bea. Tehuu lahenda feke' ara ta nau tao dale' neu'
Manetualain hihii-nanaun. Huu ria na Au anori-afada si
pake nasasama'. Huu fo Manetualain mana nesi mata nara
dui' mema' la'eneu' lahenda ia ra nae,
‘Ara rita,
tehuu ta ralela' fa.
Ara ramanene,
tehuu ta bubulu' fa.’ ”✡

Ramatua Yesus nafada nasasama' la'eneu' bini-kee a sosoa na
(Mateos 13:18-23; Markus 4:13-20)

11 Boe ma Yesus nafada nasasama' ria sosoa na nae, “Bini
ria, nana ri' Manetualain Hara-dasin.
12 Bini fo tuda rai eno' a, nana ri' lahenda fo ramanene
Manetualain Hara-dasin, tehuu malaka nitu mai nalea neni
Hara-dasi' ria neme sira dale nara mai. No ria na, ta
ramahere neu' Manetualain, de ara ta sosoi-tetefa' a fa.
13 Bini fo tuda nai dae batu a, nana ri' lahenda fo
ramanene Manetualain Hara-dasin no namaho'o. Tehuu
oka nara raka' batu. Ara ramahere, tehuu maneniko susa a
sa'e naa si, sona muda' lai esa' ara tuda.
14 Bini fo tuda la'e mamana matema' a, nana ri' lahenda
fo ramanene ma sipo' Manetualain Hara-dasin, tehuu ta

✡ **8:10** Yesaya 6:9-10

doo bea boe' te rafarene henin, nana huu rasaliu noi
sira nafaduli mesa nara, roo hata-heto nara, ma rahii' noi
namaho'o-natadale' a. Huu ria na sira namahere na, buna-
boa' ta'a maroroo'.
15 Tehuu bini fo tuda nai dae isi mana dadi' a, nana
ri' lahenda dale roo-tetu' ma dale malole. Tepo' fo ara
ramanene Manetualain Hara-dasin, boe ma ara rapeda-
rahendan neu' dale nara. No ria na, ara ramahere raroo,
ma tao hihii-nanau' malole."

Nasasama' la'eneu' tatana etu dedede' a pake ure dae
(Markus 4:21-25)

16 Yesus dedea bali nae, "Ta hapu lahenda dede na dedede
ana' a, sona tatana etun neni' ure dae, do peda dedede'
a neu' roa' a fiki dale na. Huu fo maneniko tao leo na',
sona lahenda ta bisa rita makaledo' a so'. Dedede' fo nanuu
sosoa-raraa', nana ri' fua ni neu' mamana madema, ela
lahenda kodi mai boe makaledo' a.✡
17 Besa' ia basa-basan fo mana mafuni' a, neu' ko nana
nita'. Ma basa hihii-nanau' fo besa' ia, lahenda ta ralela'
ana, neu' ko ralela' ana.✡
18 De, emi muste dodoo-tatai matalolole hihii-nanau' ia
ra. Lahenda fo nau saka matetu' Manetualain hihii-nanaun,
ana boe-boe nalela'. Tehuu lahenda fo ta tao dale' neu'
Manetualain hihii-nanaun, sona ana boe-boe pakana'."✡

Ramatua Yesus kileoboboki tetea nara
(Mateos 12:46-50; Markus 3:31-35)

19 Lai' esa de, Yesus mama Na ma fadi nara mai dama Ni.
Tehuu ara ta bisa ranenea' Ana fa, huu fo lahenda dodou'
eo ran.
20 Boe ma lahenda reu rafada Yesus rae, "Papa! Mama ma
no fadi mara rai dea'. Ara nau raneta ro Papa."
21 Boe ma Ana nataa si nae, "Leo ia', Au mama Ka
ma toranoo tetea Kara nana si' lahenda fo ramanene
Manetualain Hara-dasin ma tao tukan."

Ramatua Yesus tao na ruli a namate
(Mateos 8:23-27; Markus 4:35-41)

22 Lai' esa de, Yesus hule ana mana tuka dea nara nae,
"Mai ita sa'e ofa', fo leo dano a seri' teu." Boe ma sa'e ra
ofa' esa, de ara mulai la'o.
23 Ara la'o, boe ma Yesus suku. Ta doo bea boe', te ruli a
mai de nafa ra toto'o rala ofa' dale'. Ara hihii' bolo.
24 Ana mana tuka dea nara rita leo' na, boe ma ara fafae
Yesus rae, "Ramatua'! Ramatua'! Foa dei! Te ita saka' bolo
ria' so!"
Boe ma Yesus foa, de Ana nasa'ai nafa-ani nae, "Hahae
leo!" Boe ma nafa-ani tena tuti' a.

✡ **8:16** Mateos 5:15; Lukas 11:33 ✡ **8:17** Mateos 10:26; Lukas 12:2 ✡ **8:18** Mateos 25:29; Markus 4:25; Lukas 19:26

25 Boe ma Ana nafada ana mana tuka dea nara nae, “Ubea'
taon de emi bei ta mamahere neu' Au fa?”
Ara bii ma roi ramakokoa' a, de esa natane esa rae, “Awii!
Yesus ia nana, bea? Tao leo' bea de Ana bisa pareta nafa-ani,
fo tuka Ria hihii-nanaun?”

Ramatua Yesus usi heni nitu a neme lahenda kamulus a mai
(Mateos 8:28-34; Markus 5:1-20)

26 Ta doo bea boe', te ara losa rai nusa Gerasa, nai dano
Galilea a seri'.*
27-29 Nai na, hapu lahenda esa nitu ra heke ran doo' a so.
Ana ta nanuu uma fa, ma ana leo nahani' rates ara talada.
Tuka-tuka fai' ana lei'-lei ada' na ma po'irao'. Huu fo nitu
ra pareta ni la'o naroo. La'i-la'i lahenda heke ei-liman reni'
rante besi, tehuu rui na etu si. Ma nitu ra raseti ni, fo roon
leo mamana lino-nes neu.
Fai' ria Yesus asa onda reme ofa' lain mai, boe ma lahenda
kamulus ria leo Yesus neu. Lahenda ria bou-bou, ma bara
neu' Yesus ei dae Na. Tuti' a Yesus pareta nae, “Ae, nitu!
Kalua meme' lahenda ia mai!”
Boe ma lahenda kamulus ria bobou' nae, “Ae! Boso'
tao mahehedi' au! Huu fo au bubulu' O nana Yesus,
Manetualain Madema a Anan! O boso' ese-rumu au!”
30 Yesus natane ni nae, “O nade bea?”
Nitu a nataa nae, “Legion, nana huu ami dodou-ina', sama
leo' soldadu rifun.” Ana nae leo' na, huu fo nitu dodou'
maso' rai ria aon dale' so.
31 Nitu sira hule neu' Yesus fo boso' nadenu si leo Bolo
Eese-Rurumu' a reu, mamana' fo ri' ena kuasa tadalu' ara
reu' na.
32 Nanenea' nai naa, bafi bubua' esa totofi saka nanaa' nai
lete' a suu na. Nitu ra hule Yesus rae, “Madenu ami maso'
leo bafi sira dale' meu!” Boe ma Yesus nataa.
33 Basa de, nitu ra kalua ela tou' ria, boe ma ara kodi leo
bafi sira dale' reu. Basa bafi sira ramulu si, de ralai ratotofa'
onda reme lete' lain mai, ara tuda rala dano dale' de mate
katema' asa.
34 Manea bafi ra rita mana dadi, boe ma ralai reu tui nai
basa koro manai naa ra.
35 Lahenda dodou ramanene si tui rae leo' na, boe ma
ara kalua leo mamana' ria reu, ela rita mata' mana dadi'
ubea' ria. Losa naa, te rita lahenda nitu heke' ria natuu'
neu-neu nanenea' nai Yesus ei dae na. Ana pake bua-loas,
ma kamulu na mopon so. Basa si rita ria, boe ma ara bii.
36 Lahenda fo rita mana dadi' ria, ara tui lahenda fo besa'
ko mai a, eno na leo bea' de lahenda kamulus ria te'e na
aon so.

---

* **8:26** Dudui dedea Yunani fo mana dui' nae, ‘Gerasa’. Nana ri' dudui' ruma mana dui' nae, ‘Gadara’. Ma ruma bali sona dui' rae, ‘Gergesa’.

37 Boe ma basa lahenda fo leo rai nusa Garasa a, ara hule
Yesus foa ela si huu fo basa si bii' raan seli.
Boe ma Yesus asa ae ofa' lain reu, fo saka' fali leo dano
Galilea a seri' reu.
38 Tehuu lahenda nitu heke' ria hule Yesus nae, “Papa! Ela
au tuka Papa boe!”
Tehuu Yesus sipo' ana nae,
39 “Leo ia' dei! Malole lena' o fali leo kileoboboki mara
muu, fo tui si la'eneu' Manetualain malolen fo Ana taon
soaneu' o a.”
Boe ma lahenda ria la'o nafeo basa kota ria, de tui basa
lahenda ra la'eneu' Yesus puli nan.

Ramatua Yesus fee Yairus ana feto na nasoda selu', ma puli na ina' esa namahedi ina ta pake hahae' fa
(Mateos 9:18-26; Markus 5:21-43)

40 Basa boe ma Yesus asa sa'e ofa' leo dano Galilea a seri'
reu. Ara onda reme ofa' lain mai, te lahenda dodou' rahani
Ni so. Ara rarurupu mai fo nau sipo' Ana.
41-42 Tou' esa nade Yairus nai na boe. Ria nana malaka
uma mamaso' nai kota ria. Ana ni noi esa' a; ana ina', teu ni
sanahulu dua. Besa' ia ana feto' ria hedi bera' noi mamaten.
Tepo' fo Yairus nita Yesus mamai na, ana sunda' undulaka
na neu' Yesus mata na. Ana hule fo Yesus leo uma na neu,
ela tulu-fali na ana feto na.
Yesus nataa ni, boe ma ara leo Yairus uma na neu. Tehuu
lahenda dodou' rapue nau tuka boe, huu ria na ara la'o
raseseti ao.
43 Hapu ina' esa la'o no si boe. Namahedi ina ta pake
hahae' fa teu' sanahulu dua so. Ana nabasa doi-talin ma
hata-heton, fo bae doter a. Tehuu ta bisa puli rala ni fa,
hedi na foa naroo.†
44 Boe ma ana nanenea' nesi' Yesus dea na. Basa de ana
oi la'e Yesus badu peda na. Ana oi la'e, boe ma hedi ina na
te'e tuti' a.
45 Kekeneu te Yesus napadei, basa de Ana natane nae,
“Bea rina oi la'e Au ia?”
Tehuu ta hapu esa manaku boe'. Boe ma Petrus nae,
“Ramatua' *a boe na! Te lahenda dodou' la'o raseseti ao
leo' ia na! Ara ratipa ao reme dea' mai.”
46 Tehuu Yesus nafada ni nae, “Ta'a! Bisina' a Au ameda
kuasa kalua neme Au mai. Au bubulu' lahenda esa oi la'e
Au.”
47 Ina' ria nameda nan ta bisa nafuni nala fa, boe ma ana
bii' mamate'. Ana dere, de sunda' undulaka na neu' Yesus.
Basa boe ma ana tui neu' basa lahenda sira matan, ria hedi-
raun huu-pedan. Nafada nae, la'e fai ana oi la'e Yesus, boe
ma te'e na aon tuti' a.

---

† **8:43** Dudui' dedea Yunani ruma ta mana dui' “Ana fee nabasa doi' ma hata-heto nara, fo bae doter a.”

48 Basa boe ma Yesus nafada ni nae, “Susi! O te'e so, huu
fo mamahere neu' Au. Fali no mole-dame leo!”
49 Yesus bei dedea noo ina' ria, te Yairus lahendan esa mai
nafada ni nae, “Adoo, Papa, ee! Papa ana ma ne'es ana so!
Maten so, de boso' masosota Papa Mesen bali.”
50 Tehuu Yesus namanene lahenda ria tutui na, boe ma
Ana nafada Yairus, “A'a! Nenee! Dale ma boso' dodaa'!
Mamahere neu' Manetualain. Ria rina fee a'a ka ana ma
soda'.”
51-53 Ara losa Yairus uma na, te lahenda tesa rahenu naa
so, Ara boreu. Boe ma Yesus nasa'ai si nae, “Emi hahae
boreu' a leo! Ana' ia ta maten fa. Ana suku ria!”
Tehuu lahenda ra hi'a ma peko bafa nara roo Ni, huu
fo rita mata' ana' ria etu hahae na so. Boe ma Yesus hule
ana feto' a ina-aman, Petrus, Yohanis, ma Yakobis, fo roo Ni
maso' dale' reu bela' a. Feke' ara sona nadenu si rahani nai
dea'.
54 Ara dale' reu, boe ma Yesus tai na ana' ria lima na, ma
naloo nae, “Ana feto', on! Foa leo!”
55 Kekeneu te, ana feto ana' ria nasoda selu', ma ana foa
tuti' a. Basa boe ma Yesus nafada ana feto' ria mama na
nae, “Fee ana' ia naa dei!”
56 Ana feto ana' ria ina-ama nara roi leleu' laka nara.
Tehuu Yesus fee si nafarerene', fo boso' tui-beka mana dadi'
ria neu' lahenda ra.

9

Ramatua Yesus nadenu ana mana tuka dea kasanahulu dua nara
(Mateos 10:5-15; Markus 6:7-13)

1 Lai' esa de, Yesus nabubua na ana mana tuka dea
kasanahulu dua nara. Boe ma Ana fee si kuasa fo bisa usi
nitu, ma bisa puli ra lahenda reme hedi rupa nara mai.
2 Ana nadenu si reu tui-beka fee lahenda la'eneu' Manet-
ualain hohomu pareta Na. Ana nadenu si fo puli ra lahenda
kamahedis nai basa mamana' ara.
3 Tehuu Ana nafada si nae, “Mafarerene' matalolole! Nai
emi lala'om ia, ta bole meni hata-hata esa boe'. Meni noi
badu nai ao-ina mara. Boso' meni tete'e, tas, tua-lepa, do
doi-tali. Badu lena' boe, boso' meni!
4 Maneniko emi maso' leo koro' esa meu, ma lahenda sipo'
emi, leo nai sira uma nara, sona boso' madula fo leo meu'
na, losa' emi kalua meme koro' ria mai.
5 Maneniko emi maso' leo koro' esa meu, boe ma lahenda
fo rai na ta nau sipo', ma ta nau ramanene neu' emi, sona
kalua meme na' mai. Ma kalu emi kalua meme na' mai,
sona tao tuka hadas a, fo sasapu heni afu a neme emi ei

mara mai. Mafada si mae, ‘Emi ta nau mamanene fa, de
dei mataa ao mara nai Manetualain matan.’ ”✡
6 Boe ma, ana mana tuka dea sira la'o reme koro' mai leo
koro' reu. Ara tui-beka fee lahenda ra Manetualain Hara-
dasin. Ma puli ra lahenda kamahedis ara boe.

Mane Herodes a noi patararaa' a la'eneu' Ramatua Yesus
(Mateos 14:1-12; Markus 6:14-29)

7 Mane Herodes Antipas* namanene tutui rupa' la'eneu'
Yesus. Boe ma noi patararaa' a, huu fo lahenda ruma rae,
“Yesus nana, ri' Yohanis Mana Sarani' a nasoda selu'.”
8 Ruma bali rae, “Ria nana, ba'i Elia a nasoda selu' so.”
Ma ruma bali rae, “Ria nana, Manetualain mana nesi
mata fai ulu nara esa rian.”✡
9 Tehuu Herodes nafarene nae, “Ma'ulun ria, au tete heni
Yohanis laka na so. Ana nasoda selu', do? Te bea ria bali?”
De ana usaha fo nau naneta no Yesus.

Ramatua Yesus nahao lahenda rifun lima
(Mateos 14:13-21; Markus 6:30-44; Yohanis 6:1-14)

10 Fai' esa, boe ma ana mana tuka dea fo ri' Yesus nadenu
si a, ara fali mai si, de rabua selu' ro Ni. Ara tui Ni basa-
basan fo sira tao a. Boe ma Yesus no ana mana tuka dea
nara la'o rama ninino' a leo mamana' esa reu nanenea' no
koro Betsaida, ela hahae ao nara reu' na.
11 Tehuu lahenda dodou' bubulu' Yesus asa leo bea' reu,
de ara ranononda reu tuka Ni. Yesus sipo' asa no malole.
Ana puli na katema' lahenda kamahedis ara ma Ana tui si
la'eneu' Manetualain pareta nai dae-bafo'.
12 Ledo leodae', boe ma Yesus ana mana tuka dea
kasanahulu dua nara, rafada Ni rae, “Malole lena' Ramatua'
*a madenu lahenda ia ra leo koro manenea' fo nai ia, ela
bisa saka ao nara nanaa-nininu'. Ma ara saka mamana' fo
suku. Huu fo nai mamana lino-nes ia, de ara ta raa-rinu fa.”
13-14 Tehuu Yesus sipo' asa nae, “Leo ia'! Emi ri' mahao
si!”
Boe ma ara rafada Ni rae, “Ramatua'! Ta bisa leo na' fa?
Lahenda rifun lima lena' ia! Noi tou nara sira, bei ta reke'
ina' ara ro ana nara fa! Ma ita tanuu noi roti bibia' lima
ma ika' boa' dua. Tao leo' bea fo ami bisa asa tamba selu'
nanaa' ela fee lahenda ia ra?!”✡
Tehuu Yesus nadenu si nae, “Ator lahenda ia ra fo ratuu
rabua ao nara, lima hulu na bubua' esa.”
15 Boe ma ara ator asa leo na'.
16 Ara ratuu ra ao nara, boe ma Yesus hai na roti kalima'
sira ma ika kadua' ara. Basa de Ana nasare leo lalai neu, fo

✡ **9:5** Lukas 10:4-11; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 13:51 * **9:7** Herodes Antipas nana, Herodes bauina' a ana na. Herodes bauina' a nana ri' pareta fo raisa ana aana' ara nai Betlehem naraa la'e Ramatua Yesus boboki na. Meten nai Mateos 2:16-18. ✡ **9:8** Mateos 16:14; Markus 8:28; Lukas 9:19 ✡ **9:13-14** Mateos 14:21

hule makasi. Ana tetebi roti ma ika' sira, boe ma loo si leo
ana mana tuka dea nara reu fo babati fee lahenda sira.
17 Basa si raa losa' rabete. Basa de ara rabubua ra nanaa
lena' ara, henu lapaneu sanahulu dua.

Petrus mulai nameda nae, Ramatua Yesus nana, Kristus, ri' Lahenda fo Manetualain helu mema' neme ulu' mai
(Mateos 16:13-19; Markus 8:27-29)

18 Lai' esa de, nai mamana' esa Yesus hule-haradoi mesa'
ana. Huhule-haradoi basa, boe ma ana mana tuka dea nara
mai rabua ron. Boe ma Ana natane si nae, “Emi mamanene
lahenda rafada rae, Au ia nana bea?”
19 Ara rataa rae, “Ruma rae Papa nana Yohanis Mana
Sarani' a, ma ruma bali rae, ba'i Elia. Ta'a na, Manetualain
mana nesi mata fai ulu nara, esa nasoda selu' ria so.”✡
20 Boe ma Yesus natane si bali nae, “Kalu tuka emi, sona
Au nana bea?”
Petrus nataa nae, “Papa nana Kristus, Lahenda fo Mane-
tualain here mema' Ana neme fai a ulu na mai so.”✡
21 Boe ma Yesus horo si fo boso' tutui rae, Ria nana Kristus.

Ramatua Yesus nafada la'eneu' mamate na, ma Ana nasoda selu' a
(Mateos 16:21-28; Markus 8:31—9:1)

22 Boe ma, Yesus dedea tamba selu' bali nae, “Au ia, Ana
Lahenda. Au lepa doidoso mabera rupa' ara. Neu' ko
lahenda Yahudi ra lasi nara, malaka agama ra malaka nara,
ma mesen agama ra ta nau sipo' rae, Au ia, Kristus. Ma neu'
ko raisa Au. Tebe Au mate, tehuu fai binesa na, te Au asoda
selu'!”†
23 Boe ma Ana nafada lahenda kadodou ina' ara nae,
“Lahenda fo nau tuka Au, sona ana muste tuka nahani Au
fai-fai'. Ana muste tu'u heni ria hihii-nanau mesa na. Ana
muste tuka naroo, leo mae lahenda nau raisa ni, sama leo'
lahenda nasaa na aikake na, fo leo mamana mamate na
neu.✡
24 Huu fo lahenda bea sadia nau mate nana huu ana tuka
Au, neu' ko ana hapu soda-mole' manabasa taa' a. Tehuu
lahenda fo nau nasoda soa noi ria ao-ina heheli na, neu' ko
ana bika-bati neme Manetualain mai.✡
25 Leo mae lahenda nanuu katema' dae-bafo' ia oe isin,
tehuu maneniko Manetualain tipa heni ni, sona sosoa-raraa'
taa' a.
26 Au ia, Ana Lahenda. De lahenda mae' nana huu tuka
Au, ma mae' nana huu homu Au nanori-nafadak, neu' ko Au

✡ **9:19** Mateos 14:1-2; Markus 6:14-15; Lukas 9:7-8 ✡ **9:20** Yohanis 6:68-69
† **9:22** Dedea Yunani a reke fai sona, ri' fai ia = fai masososa' a; balaha' = fai kadua; binesa' = fai katelu. De, Ramatua Yesus fai mamate na, reke fai masososa' a (Soda Lima' Yesus Fai Mamate Na), ma nasoda selu' a, reke fai katelu, ri binesa', (Mamaso Paskah). ✡ **9:23** Mateos 10:38; Lukas 14:27 ✡ **9:24** Mateos 10:39; Lukas 17:33; Yohanis 12:25

mae' manaku ria nai Manetualain mata Na fai fo Au fali eme
nusatetu-ikutema' a mai. Huu fo neu' ko Au onda mai noo
Papa kuasa marela-masa'an, sama-sama eila'o-limalopen
reme nusatetu-ikutema' a mai.
27 Tetebes ara Au afada emi. Lahenda hida rai emi talada
ia, neu' ko rita Manetualain pareta nai dae-bafo' a, besa' ko
ara mate."

Ramatua Yesus dadi feke' nai lete' lain
(Mateos 17:1-8; Markus 9:2-8)

28 Basa fai' falu, boe ma Yesus le'o noo Petrus, Yohanis ma
Yakobis de ae leo lete' esa lain reu fo hule-haradoi.
29 Yesus bei hule-haradoi, te Ana narupa feke', ma papake
nara dadi fula makadila.
30 Kekeneu te, lahenda dua toda mai, de dedea ro Yesus.
Sira dua nana ba'i Musa no ba'i Elia.
31 Sira kahere' raan seli boe. Telu si dedea rao nara
la'eneu' Yesus neu' ko mate Ni nai Yerusalem.
32 Nate Petrus no nonoo kaduan sira suku renin. Ara
kekera ao nara, te rita Yesus napadei' no lahenda dua. Ara
rita Yesus narela-nasa'a nan seli.
33 Tehuu Petrus noi patararaa' a, ana ta bubulu' nae tao
ubea' fa. De, ba'i Musa no ba'i Elia saka' la'o, boe ma ana
dedea nafarara'u nae, "Ramatua'! Ami nai ia nonoo' nae
malole na seli! De malole lena' ami tao ma laa' telu. Esa fee
Ramatua' *a, esa fee ba'i Musa, ma esa bali fee ba'i Elia."
34 Tehuu ana bei dea-dea nae leo' na, te oa' esa onda mai
napoti na si, de Petrus asa bii.
35 Boe ma ara ramanene hara oe' esa neme' oa' ria dale'
mai nae,
"Ia nana Au Ana teteka-hehere ka!
Ana dedea, sona mamanene matalolole Ni!"✡
36 Dedea basa, boe ma Petrus asa rita noi Yesus mesa' ana.
Hata fo telu si rita ni a, ara ta tutui esa boe'. Doo ina' a besa'
ko ara tui lahenda feke'.

Ramatua Yesus puli na ana' fo nitu makaresi' ara heke ra ni
(Mateos 17:14-18; Markus 9:14-27)

37 Balahaa', boe ma Yesus no Petrus asa, onda reme lete'
ria lain mai, fai' ria lahenda dodou' mai raneta ro Yesus.
38 Boe ma lahenda esa naloo Ni nae, "Papa Mesen! Au
hule fo mete-relu neu' au ana mane ise ka dei!
39 Huu fo nitu ra heke ra ni, de ana kasi nabeke' a, ma
feen hela-hela mesan losa fude' ara reme bafa na mai. Nitu
ria fepa-li'un, ma duduku-papau' ana la'o naroo.
40 Au hule Papa ana mana tuka dea mara so, fo usi heni
nitu ria, tehuu ta rala ni fa!"

✡ **9:35** 2 Petrus 1:17-18; Yesaya 42:1; Mateos 3:17; 12:18; Markus 1:11; Lukas 3:22

41 Yesus nasapaa basa si nae, “Ae! Emi ta mamahere kalu
Manetualain bisa puli na lahenda fa, do? Emi nana, iku a
lahenda fo ta masoda malela' tuka eno roos a! Au muste
anenete o emi losa fai hida' bali?”
Boe ma Ana lipe aon de dedea no ana' a papa na nae,
“Moo ana ma leo ia' mai!”
42 Ara roo ana' a leo Yesus neu, boe ma nitu a lokopiro
ana' ria neu' dae a, tao nan roroda-roroda mesan. Tehuu
Yesus pareta nitu a fo kalua ela ana' ria, boe ma ana' ria
te'e tuti' a. Basa boe ma Yesus fee ana' a leo papa na neu.
43a Lahenda fo rita Manetualain kuasa kaheren ria, basa
si roi ramakokoa' a.

Ramatua Yesus nafada selu' la'eneu' mamate Na
(Mateos 17:22-23; Markus 9:30-32)

43b Fai fo basa lahenda ra bei dedea rao nara, la'eneu'
tanda heran fo Yesus tao a, Ana nafada ana mana tuka dea
nara nae,
44 “Emi tanda mahere Au dedea ki ia! Ta doo' a so', te
lahenda nau se'o heni Au, Ana Lahenda ia. Boe ma ara fee
Au leo lahenda feke' ara uu.”
45 Tehuu ana mana tuka dea nara roi patararaa' a, ara ta
bubulu' dudu'a-aafin fa. Ara boe bii' ratane hata ria sosoa-
raraan ubea'.

Bea rina dadi neu' lahenda masososa' a
(Mateos 18:1-5; Markus 9:33-37)

46 Lai' esa de, Yesus ana mana tuka dea nara mulai
ralelena ao' la'eneu' neme sira mai neu' ko bea rina dadi
neu' lahenda masososa' a.✡
47 Tehuu Yesus bubulu' hata fo sira ralelena ao' ana. Ana
naloo na ana aana' esa, de fee ni napadei neu' boboa Na.
48 Boe ma Ana nafada si nae, “Nenene matalolole!
Lahenda fo tuka Au ma nalalau lahenda aana' a sama leo'
ana' ia, sona sosoa na nae, ana nalalau' Au ria boe. Ma ria
boe nalalau Au Papa Ka nai nusatetu-ikutema', fo ri' nadenu
Au leo dae-bafo' ia mai. Lahenda dodou' ta tao hihika-
rereke' neu' lahenda manato'a-manata', masala-masiko' ma
ua soe ra. De, lahenda fo nahii' nalalau lahenda rupa leo
na' a, sona Manetualain tao si reu' lahenda manuu hada'.”✡

Lahenda fo ta nalena laka, ria nana ita tia-lain
(Markus 9:38-40)

49 Boe ma Yohanis nafada Yesus nae, “Ramatua'! Lai' esa
de, ami mita lahenda esa usi heni nitu, ma ana sesei' Papa
nade ma. De, ami horo ni fo boso' sesei' Papa nade ma,
nana huu ita lahendan ta ria fa.”
50 Tehuu Yesus nataa si nae, “Boso' horo si! Huu fo bea ta
nalena laka neu' ita fa, sona ita lahendan sira.”

✡ **9:46** Lukas 22:24 ✡ **9:48** Mateos 10:40; Lukas 10:16; Yohanis 13:20

Koro' esa nai Samaria lahenda nara ta nau sipo' Ramatua Yesus

51 Yesus bubulu nae, Ria fai hehene-aaen leo nusatetu-
ikutema' a neu, nanenea' so. Boe ma Ana naetu' nan fo leo
Yerusalem neu.
52 Ana nadenu lahenda reu ra'ulu' asa, ela ara bisa ator
nanaa-nininu'. Boe ma ara maso' leo koro' esa reu nai
propinsi Samaria, fo sadia mamana' ofu.
53 Tehuu lahenda Samaria ra ta nau sipo' Yesus asa
fa, nana huu Ana neu do'o-tabe Manetualain nai kota
Yerusalem.‡
54 Yakobis no Yohanis ramanene lahenda Samaria ra
nonoi-tatao nara, boe ma ara lele'o Yesus rae, “Ramatua'!
Leo' bea na ita hule Manetualain fee aipila' a neme lalai
mai, fo ela naa heni si?”✡
55 Tehuu Yesus nasare na dua si, ma nasa'ai si nae, “Boso'
tao aafi leo na'.”
56 Boe ma ara leo koro feke' reu.

Eno na fo tuka neu' Ramatua Yesus
(Mateos 8:19-22)

57 Ara la'o-la'o rai eno talada', te lahenda esa dedea no
Yesus nae, “Ramatua'! Leo bea' muu boe oo, au tuka ahere
O!”
58 Tehuu Yesus nataa ni nae, “Malole a boe! Tehuu
mafarerene' leo ia'. Basa lahenda ma banda ra, esa' ko
ranuu' mamana leleon. Busa fui' ara fali leo bolo nara
reu, manupui' ara fali leo runu nara reu. Tehuu Au, Ana
Lahenda ia, ta anuu uma fo fali na' uu fa. Ainulu laka' boe
ta'a.”
59 Lai' esa de Yesus naloo na lahenda feke' esa nae, “Mai
tuka Au, fo dadi muu' Au lahenda ki.”
Lahenda ria nataa nae, “Neu! Tehuu leo ia' Ramatua'. Ela
au fali fo afaduli a ina-ama kara dei. Maneniko au papa ka
mate ni sona, besa' ko au tuka.”
60 Tehuu Yesus nafada ni nae, “Leo ia'! Neme' na ela
lahenda fo ta nanuu namahere' neu' Manetualain, rafaduli
sira lahenda mana mate nara. Tehuu lahenda fo namahere
neu' Manetualain, emi nonoi laka ma ri' meu tui-beka
la'eneu' Manetualain hohomu pareta Na.”
61 Lahenda esa bali sona nae, “Malole a Ramatua'! Au
nau tuka ahere Ramatua' *a. Tehuu po'i au fo uu de'i a te'a
kileoboboki kara dei, besa' ko au fali mai tuka Ramatua'
*a.”✡
62 Boe ma Yesus nafada ni nae, “Leo ia'! Maneniko
lahenda foi na dae a so, tehuu nasapute nonoi feke', losa'

---

‡ **9:53** Lahenda Samaria ra mamanan fo do'o-tabe neu' Manetualain nana, nai lete Gerisim nai sira nusan. Ara radedea ro lahenda Yahudi fo do'o-tabe neu' Manetualain nai kota Yerusalem a, doo' a so. ✡ **9:54** 2 Mane' ara 1:9-16
✡ **9:61** 1 Mane' ara 19:20

nafarene heni sesele' a, sona oka-tinen ta dadi fa. Leo' na
boe lahenda fo naetu' nan nau tuka Au, tehuu nafarene noi
soda ma'ulu na, sona ana ta naraa dadi neu' Manetualain
atan fo nalalau basa lahenda rai Ria pareta na."

10

Ramatua Yesus nadenu ana mana tuka dean lahenda hitu hulu dua

1 Basa ria, boe ma Yesus here na ana mana tuka dea
feke' hitu hulu dua.* Ana nadenu si la'o dua-dua ra'ulu'
leo mamana' fo Ana saka' neu' a.
2 Ana nadenu si nae, "Hapu lahenda dodou' sama leo'
hade modo peda' a. Rahani noi manuu oka' a nadenu
lahenda mana noi nara mai oru. De, emi muste hule-
haradoi neu' Manetualain fee tamba selu' lahenda mana
noi nara ela rabubua ra lahenda fo nau tuka Au a. Nana
huu lahenda fo nau tuka Au a, dodou ina'. Tehuu lahenda
mana noi noi baiana'.✡
3 Besa' ia emi meu leo! Au adenu emi fo leo lahenda
kadodou ina' ara meu. Tehuu mafarerene' leo ia'. Emi
sama leo' bibi-lopo ana' dale balaroe-balanau' a, leo busafui
ma'aa' ara talada meu.✡
4 Emi boso' meni doi', tas bua-loas, do sandaal lena' nai
eno'. Boso' tutu'u ledo-fai fo mate'a lahenda nai eno talada'.
5-8 Maneniko maso' leo koro' esa meu, emi boso' boe lali
meme uma esa mai leo uma feke' meu. Maneniko lahenda
sipo' emi no malole nai uma esa, sona leo meu' na, losa'
emi la'o ela koro' ria. Maneniko maso' leo uma esa meu,
emi muste hule fo Manetualain fee ua-nale' neu' lahenda
rai uma ria dale'. Maneniko manuu uma' ria, sipo' emi no
malole, tantu Manetualain natudu dale malole Na neu' uma
isi' sira. Tehuu maneniko ara ta nau sipo' emi, sona neme'
na fo ela Manetualain natudu fee noi emi dale malole Na.
Maneniko emi maso' leo uma esa, do koro' esa meu, fo ara
fee emi ubea' na mia-minu. Sipo' no dale namaho'o, huu fo
naraa ara fee emi leo' na ela kati neu' sosota mara.✡
9 Puli ma lahenda kamahedis nara. Ma mafada si mae,
'Manetualain pareta na nai mata so!'
10 Tehuu koro' ruma lahenda nara ta nau sipo' emi boe'.
Maneniko ara tao emi leo' na, sona meu mapadei' nai koro'
ria eno na fo dedea mae,
11 'Nenene matalolole! Ami meni Manetualain Hara-dasin
mai fee emi, tehuu emi ta nau tao dale' neu fa. De, besa'
ia ami sasapu heni koro' ia afu na nai ami ei mara, fo dadi
tanda nae, neu' ko emi lepa-masaa ao mara mana dadi' a!

---

* **10:1** Dudui dedea Yunani ruma mana dui' nae, 'ana mana tuka dea hitu hulu dua'. Ruma bali rae, 'ana mana tuka dea lahenda hitu hulu'. Mana tui mabui' ara kadodou na here 'hitu hulu dua'. ✡ **10:2** Mateos 9:37-38 ✡ **10:3** Mateos 10:16 ✡ **10:5-8** 1 Korintus 9:14; 1 Timotius 5:18

Tehuu mafarerene' matalolole! Manetualain pareta na nai
dae-bafo' a nanenea' so!'✡
12 Emi bubulu' kota Sodom a tadalu na, hete? Au afada
emi! Neu' ko naraa la'e dae-bafo' a nonoe na, te lahenda
fo ta sipo' emi a, Manetualain huku si bera' lena lahenda
Sodom ara huhukun!"✡

Lahenda fo ta nau sipo' Ramatua Yesus
(Mateos 11:20-24)

13 Yesus dedea tamba selu' nae, "Emi fo nai koro Korasin†
ma koro Betsaida besa-besa! Soe a la'e emi! Au tao
tanda heran rupa' ara nai emi mata mara so, tehuu ta
nau mamahere neu' Manetualain fa. Sekonaa te emi nana
lahenda Yahudi fo manaku mae malela' Ana. Tehuu uni'
ko leo tanda heran fo Au tao ni nai emi koro mara la'e nai
kota Tirus no Sidon, tantu doo basa ia nana lahenda fo rai
na saledale-tu'etei nara, de ratafali fo tuka Manetualain.
Ma tantu ara pake kakao-papake susa, ma tao afu neu'
laka nara, fo dadi tanda nae, ara saledale-tu'etei nara so.
Sekonaa te lahenda Tirus asa ro Sidon asa nana lahenda ta
Yahudi fa fo manaku rae ralela' neu' Manetualain.✡
14 Tebe! Emi mete leo! Neu' ko Manetualain naetu' basa
lahenda ra dedea nara, lahenda Tirus asa ro Sidon asa
huhuku nara bei kafa' a reme emi huhuku mara mai.
15 Koro Kapernaum lahendan emin, besa-besa! Emi boso'
mae, neu' ko Manetualain hehene-naae' emi leo nusatetu-
ikutema' a meu. Ta'a! Neu' ko Manetualain tu'u emi leo
naraka a meu!✡
16 Mafarene' matalolole! Te lahenda bea ramanene neu'
emi, sama leo' ara ramanene neu' Au. Ma lahenda bea ta
nau ramanene neu' emi, sama leo' ara ta nau ramanene
neu' Au. Leo' na boe, lahenda bea ta nau ramanene neu'
Au fa, sama leo' ara ta nau ramanene neu' Manetualain fo
ri' nadenu Au leo dae-bafo' ia mai."✡

Lahenda nadedenu kahitu hulu dua' ara fali mai si

17 Tepo' fo lahenda nadedenu kahitu hulu dua' ara fali
mai si,‡ dale nara ramaho'o raan seli. Ma ara tui Yesus rae,
"Awi! Kahere' leon! Tepo' fo ami pake Ramatua' *a nade
ma de usi nitu ra, ara ramanene ami. Boe ma ara kalua tuti'
a! Talalu na!"

✡ **10:11** Mateos 10:7-14; Markus 6:8-11; Lukas 9:3-5; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 13:51 ✡ **10:12** Tutui Masososa' 19:24-28; Mateos 10:15; 11:24 † **10:13** Dedea Indonesia mana dui' 'Khorazima'. Tea na, nai dedea Yunani mana dui' Χοραζίν 'Choradzin'. ✡ **10:13** Yesaya 23:1-18; Yeskial 26:1—28:26; Yoel 3:4-8; Amos 1:9-10; Sakaria 9:2-4 ✡ **10:15** Yesaya 14:13-15 ✡ **10:16** Mateos 10:40; Markus 9:37; Lukas 9:48; Yohanis 13:20 ‡ **10:17** Dudui' dedea Yunani ruma mana dui nae, 'ana mana tuka dea lahenda hitu hulu dua'. Ruma bali rae, 'ana mana tuka dea lahenda hitu hulu'. Mana tui mabui' ia ra, kadodou ina na here 'hitu hulu dua'.

18 Boe ma Yesus nataa si nae, “Tebe! Tepo' fo emi tao leo
na', Au ita Manetualain tu'u heni nitu ra roo sira malaka na
reme lalai mai, sama leo' relas a nahate ii'-ona'!
19 Mafarerene'! Malaka nitu, nana ita musunoon. Ma
nanuu kuasa boe! Tehuu Au fee emi kuasa so fo ela maseki
ria kuasa na. Ma uni' ko leo emi molo la'e meke maraso',
do ura', tehuu ta hata-hata esa boe'. Ta hapu esa tao soe
neu' emi boe'.✡
20 Emi dale mara ramaho'o, huu fo nitu ra ramanene neu'
emi. Malole a boe, tehuu hihii-nanau' aana' ria! Malole
lena' emi dale mara ramaho'o, huu fo Manetualain dui' na
emi nade mara so, ela dadi meu' Ria lahendan fo maso' leo
nusatetu-ikutema' a meu.”

Ramatua Yesus dale na namaho'o
(Mateos 11:25-27; 13:16-17)

21 Tepo' ria, Manetualain Dula-dale Malalao-malafu Na tao
na Yesus dale Na namaho'o. Basa boe ma Ana io-oa neu'
Manetualain nae, “Papa! Papa nana Ramatua nai lalai ma
dae-bafo' a. Au hule makasi dodou', nana huu Papa mafuni
basa hihii-nanau' ia ra neu' lahenda fo nae ria malela' ma
mana koao' ara. Tehuu Papa matudu hihii-nanau' ia ra fee
ana aana' ara ro lahenda maloe-madae ao' ara. Tebe, Papa!
Huu fo ria ri' tao na Papa dale ma namaho'o!”
22 Basa boe ma Yesus nafada lahenda kadodou ina' ara
nae, “Nenene, o! Au Papa Ka nai nusatetu-ikutema' a fee Au
kuasa a katema' so.” Noi Au Papa ka ri' bubulu' matetu' nae,
Au ia nana bea. Ma noi Papa Ana na fo ri' Au ia, bubulu'
matetu' ae, Papa nana bea. Ma Au here lahenda feke', fo
afada si, ela ara ralela' Ana boe.”✡
23 Basa boe ma Yesus nasare na ana mana tuka dea nara,
ma nafada si nae, “Emi maua-manale matetu', huu fo emi
mita Manetualain kuasa na so.
24 Mane' ara ro mana nesi mata faiulu' ara rahii' raan seli
nau rita hata fo emi mita ni, tehuu ara ta bisa fa. Sira boe
rahii' raan seli nau ramanene hata fo emi mamanene ni,
tehuu ara ta bisa fa.”

Lahenda Samaria nanuu dale malole a

25 Lai' esa de, mesen agama esa foa napadei' fo nau
nahihii' Yesus. Ana natane nae, “Papa Mesen! Mafada fee
au dei! Au muste tao ubea', fo ela au bisa asoda aroo sama-
sama o Manetualain nai nusatetu-ikutema' a?”
26 Yesus nataa nae, “Ba'i Musa dui' ubea' la'eneu' hihii-
nanau' ia? O bubulu' ma leo bea' ana?”
27 Lahenda ria nafada nae, “Ana dui', nae:
‘O muste sue neu' Manetualain, o Malaka ma, *lena* neme
basa-basan mai.
Huu ria na, o muste mahii' Ana naroo,

✡ **10:19** Sosoda I'io-o'oa' ara 91:13 ✡ **10:22** Yohanis 3:35; 10:15

moi-tao mahere fo tuka Ria hihii-nanaun,
ma malela' Ana.’
Hapu mana dui' boe nae, ‘O muste sue toranoo mara,
sama leo' o sue-lai ao-ina heheli ma.’ ”✡
28 Yesus sipo' natafali nae, “Tebe! Maneniko o tao tuka
ria, sona o masoda maroo mo Manetualain.”✡
29 Tehuu lahenda ria nau tao aon leo' lahenda roos a. Basa
boe ma ana natane Yesus nae, “Tehuu, au ‘toranoo’ kara
nana si' bea?”
30 Yesus nataa nae, “Leo ia'! Au nau afada dedea
nasasama' esa. Neu' ko o mafada, mae ‘toranoo’ tetea ma
ri' bea. Tutui na leo ia': Lahenda Yahudi esa neme kota
Yerusalem mai, onda leo Yeriko neu. Tehuu kekeneu te,
parampok ara mai de rafara'u raan. Ara popo'o ni, ma roso
reni doi nara roo bua-loa nara katema'. Boe ma ara tu'un
neu' eno' a suu na, de foa ela ni. Lahenda ria noi hahae na
so.
31 Tehuu ta bubulu' fa, te malaka agama Yahudi esa onda
mai nesi' na boe. Ana nita lahenda ria hina-hina' mesan,
ma leka-leka nai eno' a suu na, tehuu ta nate'e fo tulu-fali
nan fa. Ana heo heni aon de la'o naroo.
32 Ta doo bea boe', te lahenda feke' esa nesi' na boe. Ria
nana, lahenda neme Lewi leo na mai, biasa ana tulu-fali
nai Manetualain Uma Mamaso Ina na dale'. Ana bei nita
lahenda ria leka-leka nai eno' a suu na, boe ma tuturu mata
neu bebesa ni, tehuu ana ta tulu-falin fa. Tuti' a ana heo
heni aon de la'o naroo.
33-34 Ta doo bea boe', te lahenda esa neme nusa Samaria
mai no keledei na nesi' na. Ita basa bubulu' tae, lahenda
Yahudi ra biasa relu lahenda Samaria ra sona reni' mata
iko nara. Lahenda Samaria ia nita lahenda fo ri' parampok
ara popo'on, ma roso reni hata nara a, boe ma noi sue' ana,
de nanenea' mata neu ela tulu-fali ni. Ana safe makamomoi
lahenda ria hina nara neni' anggor, basa de tao mina neu,
ma feo etu si. Boe ma fua nan neu' keledei na lain, de noon
leo kota dale' neu. Ana fee lahenda ria leo lalai neu' uma
ofu esa, ela nafaduli natalolole ni.✡
35 Balahaa', boe ma lahenda Samaria a fee lalai tali,
doifula' dua§ neu' manuu uma' ria, ma nafada ni nae, ‘Pake
doi' ia ra fo mafaduli matalolole lahenda hedis ia losa' te'e
na aon. Maneniko ta dai fa, sona papa pake lalai doi mi dei.
Fai' bea au atafali mai, neu' ko au kati fali' papa doi mara
katema' asa.’ ”
36 Yesus dedea nasasama na te'e na' so. Basa de Ana
natane lahenda malela hohoro-lalane' ria nae, “Tuka o sona,

✡ **10:27** Malaka Agama ra Atoran 19:18; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 6:5
✡ **10:28** Mateos 22:35-40; Markus 12:28-34; Malaka Agama ra Atoran 18:5
✡ **10:33-34** 2 Israel no Yahuda Tutui na 28:15 § **10:35** Dedea Yunani mana dui' nae, “denari dua”.

‘toranoo’ tetea ma ri' bea, soa neu' lahenda fo bisina' a,
parampok ara ralea reni hata nara a?”
37 Lahenda ria nataa nae, “Tantu, lahenda fo nanuu dale
kasian neu' ana a.”
Yesus nae, “Tebe, a'a! Muu fo tao tuka ria leo.”

Ramatua Yesus, Marta no Maria

38-40 Basa ria, boe ma Yesus no ana mana tuka dea nara
la'o raroo leo Yerusalem reu. Ara tuli koro' esa. Nai na hapu
ina' esa nade Marta ma toranoo na nade Maria. Marta hule
Yesus asa fo tuli uma na.
Yesus nanori-nafada si, de Maria natuu' nanenea nai
Yesus ei Na fo namanene Dedea-nafadan. Tehuu Marta sona
nasapute nalisu tasa' nai dapu dale'. Ta doo bea boe', te ana
maso' mai de namumuu neu Yesus nae, “Ramatua'! Leo bea'
ia! Au asapute no nalisu tasa' a, ma au fadi ka natuu' hihii'
mai' ia. Mafada ni dei! Ela ana fali au nai dapu dale' bai!”✡
41 Boe ma Ramatua Yesus nataa ni nae, “Marta, Marta. O
masapute maroo' a, dale' ma dodaa' neu' hihii-nanau' rupa'
ara.
42 Tehuu hihii-nanau' esa lena heni, ri' Maria here na
hihii-nanau' ia malole ina', huu fo ana natuu' ma namanene
Au Dedea-nafada Ki. Lahenda ta bisa ralea ra Dedea-nafada'
sira reme ana mai fa.”

11

“Manori ami huhule-haradoi'”
(Mateos 6:9-13; 7:7-11)

1 Lai' esa de, Yesus neu hule-haradoi. Ana hule-haradoi
basa, boe ma ana mana tuka dea Ni esa mai de hulen nae,
“Ramatua'! Yohanis Mana Sarani' a nanori ana mana tuka
dea nara, de ara hule-haradoi ralela'. Ami hule fo Ramatua'
*a *boe manori ami huhule-haradoi' dei!”
2 Boe ma Yesus nafada si nae, “Malole a! Hule-haradoi
sona mae leo' ia:
‘O, Ama'! Nade ma malalao-malalafu'.
Ela leo' bea na basa lahenda ra io-oa Ama' a nade marela-
masa'am.
Ela leo' bea na Ama' a dadi Mane' fee basa lahenda ra.
3 Ama', bati-pala fee ami nanaa-nininu' manano'u-manadai'
nai tuka-tuka fai'.
4 Ma fee ampon neu' ami sala-sikom,
sama leo' ami boe fee ampon neu' lahenda fo rasala ro
ami a.
Ama', manea ami fo ela ami boso' tao sala'.”
5-6 Boe ma Yesus nanori tamba si la'eneu' huhule-haradoi'.
Ana pake nasasama' nae, “Uni' ko leo fatilada na tia-lai esa
neme doo' a mai, de hule fo suku neu' o uma ma. Tehuu ta
manuu hata-hata esa boe', fo fee ni naa. Boe ma o leo tia-lai

✡ **10:38-40** Yohanis 11:1

feke ma uma na muu, de maloo meme dea' mai mae, ‘A'a,
e! Fee lalai au roti balo' telu dei! Huu fo fui nai au uma ka,
tehuu ami ta hata esa boe! A'a, fali ma au dei! Noi balo'
telu' a! Au dei kati!’
7 Bate neu' ko tia mi ria nataa nae, ‘A'a ka boe, na!
Lahenda suku-so'o, tehuu a'a ka oda fafae-fafae' a! Lelesu
ra mana koe naisa', so! Ana' ara suku ramanee so. Boso'
mamanasa', e! Fai feke' dei, a'a!’
8 Mafarerene' matalolole. Leo mae lahenda ria ta nau foa
fo fee o fa, huu no o nana ria tia-lain, tehuu maneniko o
hule maroo, tantu ana foa fo fee.
9 Leo' na boe, huhule-haradoi' a.
Hule maroo neu' Ramatua' a;
neu' ko Ana fee.
Saka maroo;
neu' ko Ana natudu eno' a.
Maloo maroo;
neu' ko Ana soi lelesu a.
10 Te basa lahenda fo hule raroo neu' Manetualain, neu'
ko ana sipo. Bea saka naroo, neu' ko hapu. Bea naloo naroo,
neu' ko Ana soi lelesu a.
11 Soba emi afi! Hapun nai bea, ana' a hule ika', sona papa
na feen meke?
12 Do, kalu ana' a hule manutolo', sona feen ura'? Leo
mae leo' bea boe, ta'a hete?
13 Iku lahenda dae-bafo' a nana mema' tadalu' a. Tehuu
emi Papa ma nai nusatetu-ikutema' a, mema' tebe-tebe
malole a. De, maneniko lahenda tadalu' rupa' emi a, mahii'
fee ana mara hata malole, sona Papa lena ria bali! Ana ta
fee noi hata fo emi parluu, tehuu lena neme na' mai, Ana
fee Ria Dula-dale Malalao-malalafu Na neu' lahenda fo hule
Ni a.”

Ramatua Yesus ta pake kuasa neme malaka nitu mai fa
(Mateos 12:22-30; Markus 3:20-27)

14 Lai' esa de, Yesus usi heni nitu neme lahenda pakana'
esa mai. Boe ma lahenda ria mulai dedea selu'. Lahenda fo
rai na roi ramakokoa' a.
15 Tehuu ruma rae, “Tebe sotee, Ana bisa usi nitu! Huu fo
Ana hapu kuasa neme malaka nitu mai, ri' Balsebul.”✡
16 Lahenda feke' ara nau soba Yesus. Basa boe ma ara
hule fo Ana tao tanda heran esa bali ela natudu si nae, Ria
kuasa Na neme Manetualain mai.✡
17 Tehuu Yesus bubulu' sira dudu'a-aafi tadalu nara. Boe
ma Ana dedea nae, “Maneniko nai nusa' esa dale' ana
raun ara, ratati ao, tantu nusa' ria nalulutu'. Leo' na boe,
maneniko nai uma esa dale' uma isi nara esa no esa ralelena
ao' raroo, sona tantu uma ria dale' esa ta neu esa dale' boe'.

✡ **11:15** Mateos 9:34; 10:25 ✡ **11:16** Mateos 12:38; 16:1; Markus 8:11

18 Maneniko nitu' a usi selu' nitu, sona sira malaka na
homu pareta ta namanoso fa! De, emi mae Au usi nitu pake
nitu a kuasa na, sona ta la'e fa!
19 Mafarerene'! Emi lahenda mara boe usi ralela' nitu,
tehuu ta pake nitu a kuasa na fa. De, emi boso' dedea
mafarara'u' mae, Au usi nitu pake nitu a kuasa na. De, emi
sale Au, tehuu neu' ko emi lahenda mara si' raetu' rae, emi
ri' sala.
20 Maneniko tetebes ara Au usi nitu pake Manetualain
kuasa na, ria natudu nae, Manetualain pareta na nai dae-
bafo' a nanenea' so.
21 Maneniko lahenda bara'ai ina' esa pake tee-tafa', fo
nanea neni' uma na, tantu hata-heto nara ta mopo fa.
22 Tehuu maneniko lahenda esa bara'ai na lena ria mai
suu ni boe ma nasekin, sona roso reni lahenda ria tee-tafa
nara. Ma huru reni hata-heto nara fo reu babati fee ana
mana tuka dea nara. Doo-naru basa ia lahenda bara'ai ina'
masososa' ria tai-namahena neu' ria tee-tafa nara. Tehuu
besa' ia ana ta bisa tai-namahena tee-tafa' sira so.*
23 Mafarerene' matalolole! Lahenda fo ta sama-sama no
Au fa, ria nana Au musunoo kara. Ma lahenda fo ta nau
tulu-fali nai Au nonoi-tatao ki, sona ana nalai heni aon.”✡

Nitu a nau fali selu' leo mamana paraa na neu
(Mateos 12:43-45)

24 Yesus dedea tamba selu' bali nae, “Maneniko ita usi
heni nitu a neme lahenda esa mai, sona ana leo mamana
lino-nees a neu fo saka mamana hahae'. Huu no ana ta
hapu mamana' fo naraa fa, boe ma ana afi nae, ‘Ee! Ta
hapu mamana' fa leo' ia, de malole lena' au fali uu leo selu'
nai lahenda maulu' ria.’
25 Basa de ana fali, boe ma naneta noi mamana' ria,
makamoi' a ma mana ator matalolole' so.
26 Boe ma nitu ria neu naloo na nonoon hitu fo makaresi'
lena heni ria bali. Boe ma basa si reu leo nai lahenda ria,
ara duduku-papau' ana. De, besa' ia lahenda ria masoda na
soe lena bali.”

Maua-manale bauina'

27 Yesus bei dedea no lahenda kadodou ina' sira, te ina'
esa nai na ana naloo nae, “O mama Ma naua-nanale bau-
ina, huu fo ana boki ma anutu na!”
28 Yesus nataa nae, “Tebe, mama! Tehuu maua-manale
bauina' lena ria bali, nana lahenda fo namanene Manetu-
alain Hara-dasin, ma ana tao tukan!”

Lahenda ra hule Ramatua Yesus fo natudu buti dei!
(Mateos 12:38-42)

---

* **11:22** Tuka lahenda malela' ara la'eneu' Susura Makamoi' a, “bara'ai-ina” nai ia, nana ri' malaka nitu. Ma “bara'ai na lena heni ria” nana ri' Ramatua Yasus.
✡ **11:23** Markus 9:40

29 Fai' fo Yesus bei dedea, nana lahenda dodou' rarurupu
eo raa Ni. Boe ma Ana dedea nae, “Lahenda besa' ia ra,
ralela' noi tatao tadalu' a. Ara hule kokosen Au fo tao fee
si tanda heran, ela ara bubulu' rae Au ia, nana tetebes ara
Manetualain lahendan. Sekonaa te fai a ulu na Manetualain
fee si tanda heran so, pake mana nesi matan Yunus. Ria dai
so!
30 Fai a ulu na Yunus nafada kota Niniwe lahenda nara
nae, saledale-tu'etei mara dei. De, fai a ulu na hata fo dadi
neu' Yunus, dadi tanda soaneu' asa nae, Manetualain ri'
nadenu ni. Leo' na boe neu' Ana Lahenda. Au mai afada
emi fo muste saledale-tu'etei mara. De, hata fo dadi neu'
Au, neu' ko dadi tanda soaneu' lahenda besa' ia ra nae, tebe
Manetualain ri' nadenu Au.✡
31 Neu' ko losa dae-bafo' a nonoe na, maneniko Manetu-
alain dadi neu' Mana ee dedea', neu' ko ina mane' neme
ona mai, ana nasoda selu', fo dadi sakasii. Ana neo mata-
mata emi basa fo ri' masoda nai besa' ia nae, ‘Emi nana
koa-pakana'!’ Huu fo fai' a ulu na, ina mane' ria neme doo'
a mai ela nita mata' mane' Soleman malela na. Sekonaa te,
besa' ia Lahenda esa nai emi talada malela Na lena heni
mane Soleman. Tehuu emi ta nau tao dale' neu Ana fa!✡
32 Ma ta noi mesa' ana fa! Neu' ko lahenda reme Niniwe
mai boe, ara neo mata-mata emi fo ri' masoda besa' ia rae,
‘Emi nana koa-pakana'!’ Ara rae leo' na, nana huu tepo' fo
Yunus neu nafada si Manetualain hihii-nanaun, boe ma ara
saledale-tu'etei nara. Sekonaa te, besa' ia Lahenda fo lena
heni Yunus nana nai emi talada, tehuu emi ta nau saledale-
tu'etei mara fa!”✡

Masoda makaledo' a
(Mateos 5:15; 6:22-23)

33 Yesus tuti selu' dedea Na nae, “Lahenda dede na dedede
teioe' a, basa nana fua ni neu' mamana madema, ela nahaa
nai kama ria dale' fee basa lahenda fo kodi na' reu a. Ta
hapu lahenda dede na dedede' a, sona tatana etu ni neni'
lapaneu, do nafuni naisa' ana.† Ria sosoa-raraan ta'a!✡
34 Emi mata mara boe sama leo' dedede' a. Ana nahaa-
nakaledo nai emi dale mara. Maneniko mata' a ma'iu,
sona lahenda mete basa-basan neni' dale tadalu' a. Tehuu
maneniko mata' a makaledo' a, sona lahenda mete basa-
basan neni' dale malole a.
35 Afi fo ela makaledo' fo nai emi dale mara a, nahaa naan
seli, sama leo' ledo a. Makaledo' fo nai emi dale mara a,
boso' sama leo' bula' a haa na, fo noi nasararaa' a.
36 Maneniko emi dale mara makaledo' a, losa' ta hapu
lela ana' esa maiu' a boe', tantu katema' emi masoda ma

✡ **11:30** Mateos 16:4; Markus 8:12; Yunus 3:4 ✡ **11:31** 1 Mane' ara 10:1-10; 2 Israel no Yahuda Tutui na 9:1-12 ✡ **11:32** Yunus 3:5 † **11:33** Dedea Yunani ruma ta mana dui' nae, “basa boe ma tatana etun neni' lapaneu fa”. ✡ **11:33** Mateos 5:15; Markus 4:21; Lukas 8:16

boe makaledo' a, sama leo' dedede bauina' a nahaa fee emi masoda ma.”

Ramatua Yesus nasa'ai lahenda Yahudi ra malaka agama nara
(Mateos 23:1-36; Markus 12:38-40)

37 Yesus dedea basa, boe ma lahenda agama Farisi esa, ana hule Ni fo mai naa-ninu nai uma na. Losa na, boe ma Yesus kodi leo uma dale' neu de natuu' nai mei nanaa' a.
38 Tehuu manuu uma' a heran, nita Yesus naa-ninu ta safe naulu' lima na, tuka lahenda Farisi ra atoran a.
39 Basa boe ma, Yesus nafada ni nae, “Emi lahenda Farisi ra kahere'! Emi homu mahere atoran agama ma! Emi mafarerene' safe noi bika-galas ara dea nara losa' makadila' a, tehuu ta mafarene fo safe makamomoi emi dale makekeo-makakanum fo ri' tadalu' ma mana tendetuu' sira.
40 Koa-pakana', emin! Boso' mafarene henin. Manetu-alain adu na poo' dea, ma Ana adu na poo' dale boe.
41 Tehuu malole lena', emi fee lahenda kasian ara neme hata fo manuu ni, ela emi bisa makamoi' a nai Manetualain mata Na.
42 Lahenda Farisi emin! Neu' ko emi hapu soe! La'eneu' fee Manetualain babati' esa neme babati' sanahulu mai, emi bareken basa-basan, aana-bauina'. Losa leo bumbu aana' neme oka-tine mara mai boe, emi bareken mamate'! Tehuu emi ta tao dale' neu' hihii-nanau' fo lena heni a. La'eneu' hata fo sue Manetualain, ma hihii-nanau' fo beibebera' a, nana emi mafarene heni si! Tebe ita muste fee taroo Manetualain nuu babati na neu, tehuu boso' mafarene heni hata fo lena heni a.✡
43 Neu' ko emi hapu soe! Huu no emi mahii' saka mamana malole ina' nai uma mamaso' dale, ma mahii' saka hada-horomata a nai mamana' fo soaneu' basa lahenda ra.
44 Neu' ko emi hapu soe! Huu no emi sama leo' rates mana lutu taa'. Lahenda la'o resi' na, tehuu ara ta bubulu' rae, rates nai na, nana huu dae fo nai rates lain makamoi' a, tehuu nai dale' naboo puru. Sekonaa te tuka ita hada na, lahenda fo molo neu' rates a fo tao nakekeo ria ao-ina na, de ta naraa maso' leo uma mamaso' dale' neu fa. Emi lahenda Farisi ra sama leo' rates ria! Nai dea mara sona nonoo' nae emi makamoi' a naan seli. Tehuu nai emi dale mara henu' no hihii-nanau' maboo puru' a. Lahenda fo ranenea' ro emi a rakekeo-rakakanu boe.”
45 Lahenda malela atoran agama Yahudi esa nai na, ana naraufako Yesus dedea na nae, “Papa Mesen! Bisina' a Papa dedeam sira, li'u la'e ami boe!”
46 Tehuu Yesus sipo' ana nae, “Tebe! Emi lahenda malela atoran agama Yahudi ra, ela emi hapu soe boe! Emi ta tulu-fali lahenda, ma tao mamakafa ria masoda na, tehuu emi

✡ **11:42** Malaka Agama ra Atoran 27:30

tao tamba fee si susa neni' emi tao atoran agama mabera a.
Basa nana fee lahenda lepa emi atoran rupa mara. Tehuu
emi ta lepa soba maneni lelepa mabera ria meni' lima u'u
esa boe'!
47 Neu' ko emi hapu soe! Huu no emi masapute lutu rates
fee Manetualain mana nesi mata fai ulu nara, fo fee hada'
neu' asa. Sekonaa te, emi bei-ba'i mara ri' raisa mana nesi
mata sira!
48 Emi boe ei' esa mo bei-ba'im sira. Ara tipa heni
Manetualain manesimata nara, ma raisa si. Basa boe ma
emi lutu rates fee manesimata sira, fo dadi tanda nae, emi
boe sipo' no malole bei-ba'im sira.
49 Huu ria na, Manetualain fo ri' bubulu' basa-basa ni a,
parna nafada nae, Neu' ko Au adenu mana nesi mata kara,
ma lahenda nadedenu feke' ara fo leo lahenda dae-bafo' a
mai. Basa, te lahenda sira ese-rumu ramimina' ruma, ma
raisa ruma.'
50-51 Lahenda fo rasoda nai besa' ia, muste lepa ra natataa
mabera neme basa lahenda fo raisa Manetualain mana nesi
mata nara so a. Ria reke ni neme Manetualain adu na dae-
bafo' ia, mulai neme Habel mamate na, losa mate'e oe na,
Sakaria. Ria nana, raisa ni nai mei tutunu-hohotu' a no
Kama Makamoi' a talada, nai Manetualain Uma Mamaso
Ina Na dale'. Emi boe lepa ma sira huhukun ria!✡
52 Lahenda malela atoran agama Yahudi emin! Neu' ko
emi hapu soe! Huu fo emi homu koe' fo ri' bisa soi lelesu
a ela lahenda bubulu' ratalolole Manetualain hihii-nanaun.
Tehuu emi ta nau maso' leo na' meu. Tadalu lena bali, ri'
emi matabaa etu lahenda, ela ara boso' maso' leo na' reu!"
53-54 Yesus dedea basa, boe ma lahenda malela atoran
agama Yahudi ria no lahenda Farisi ra ramumuu Ni. Mulai
neme fai ria mai, ara soba Ni de ratanen rupa' ara ela
rahihii' Ana fo ratudan. Ara rasaka eno' fo tao dedea' roo
Ni.

12

*Manea ao mara fo boso' tuka lahenda Farisi mana pepeko-
papaki' ara*
(Mateos 10:26-27)
1 Tepo' ria, lahenda rifun hida mai fo nau nenene neu'
Yesus. Ara la'o raseseti ao rarurupu ra Yesus. Boe ma Ana
dedea naulu' no ana mana tuka dea nara nae, "Manea ao
mara fo boso' tuka lahenda Farisi masarole-masarali' ara.✡
2 Ara fufudi' rae sira malole a, tehuu neu' ko sira fufudin
ria nananita'. Huu fo besa' ia hata nafuni' a neu' ko
nananita'.✡

✡ **11:50-51** Tutui Masososa' 4:8; 2 Israel no Yahuda Tutui na 24:20-21 ✡ **12:1** Mateos 16:6; Markus 8:15 ✡ **12:2** Markus 4:22; Lukas 8:17

3 Hata fo besa' ia emi dedea mafufuni' ana, neu' ko
lahenda ramanenen neu' loa na. Hata fo emi maboboto'
ana nai kama dale', neu' ko lahenda dedea rambera ni nai
lahenda dodou' matan."

Lahenda uuku-susudi na nai Manetualain matan
(Mateos 10:28-31)

4 Yesus dedea tamba nae, "Ana kara emin! Boso' bii kalu
lahenda nau raisa emi. Huu fo ara raisa noi emi ao-paa
mara, tehuu ta bisa tototo emi sumane mara fa.
5 Au nau afada ae, emi muste bii neu' bea. Emi muste
bii neu' Manetualain. Huu fo Ana bisa naisa emi, basa te
tu'u emi leo naraka dale' meu. De, Ria ri' emi muste bii-
mamata'u Ni.
6 Soba emi dodoo, manupui karutu' a beli na bau bea?
Beli' baina' a, hete?! Manupui' lima sona sen dua, hete?
Leo mae leo' na, tehuu Manetualain ta nafarene heni esa
boe'.
7 Leo' na boe Manetualain tao dale' neu' emi. Ana reke
na emi laka doo mara dedesi na. De, emi boso' bii, huu fo
tuka Manetualain sona emi beli mara lena manupui karutu'
kakabaina' sira."

Boso' mae' manaku Ramatua Yesus
(Mateos 10:32-33; 12:32; 10:19-20)

8 Basa boe ma Yesus dedea selu' no ana mana tuka dea
nara nae, "Nenene matalolole! Maneniko hapu lahenda
naparani manaku neu' Au, nai lahenda dodou matan
nai dae-bafo' ia, neu' ko Au boe manaku neu' ria, nai
Manetualain eila'o-limalopen nai nusatetu-ikutema' a ae,
ria nana Au lahenda ki.
9 Tehuu maneniko lahenda fo dedea neu' lahenda dae-
bafo' a mata na nae, ana ta nalela' Au, neu' ko Au boe dedea
neu' Manetualain eila'o-limalope na matan, nai nusatetu-
ikutema' a ae, Au ta alela' ana fa.
10 Au nana, Ana Lahenda. Maneniko lahenda dedea
nakekeo Au nade malole ka, sona Manetualain bei sadia
nafarene heni salan ria. Tehuu maneniko ana dedea
nakekeo Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na nade
malole na, Manetualain ta nafarene heni ria sala na fa.✡
11 Maneniko lahenda kolaa' emi leo mamana parisa dedea
agama a, do leo mana pareta ra meu, huu no emi mamahere
neu' Au, emi boso' bii', mae masala'e tao ao-ina mara leo'
bea'.
12 Huu fo neu' ko fai ria te, Manetualain Dula-dale
Malalao-malalafu Na nanori emi dedea-nafada matetu-
maraa' a, fo emi bisa mataa si."✡

Lahenda kamasu'i pakana' a tutui na

✡ **12:10** Mateos 12:32; Markus 3:29 ✡ **12:12** Mateos 10:19-20; Markus 13:11; Lukas 21:14-15

13 Basa ria, boe ma lahenda kadodou ina' sira esa natane
Yesus nae, “Papa Mesen! Mafada au a'a ka fo babati ami
papa ma posaka nara no au dei.”

14 Tehuu Yesus nataa ni nae, “Ae! Bea rina so'u na Au
dadi Mana ee Dedea' fo aetu' emi dua dedea rupa leo' na
mara?”

15 Basa boe ma Yesus dedea no lahenda kadodou ina' sira
nae, “Emi muste besa-besa ela boso' tendetuu. Huu fo hata-
heto dodou' a ta neni tetu-tema' fa.”

16 Basa boe ma, Ana tui dedea nasasama' esa nae, “Hapu
lahenda kamasu'i esa, oka-tine ni reni buna-boa' dodou-
ina'.

17 Losa' uma pepeda-fufua nara henu-sofe', ma ta bulu'
nae tao leo' bea so'.

18 Basa boe ma ana naetu' nan nae, ‘Au saka' tao leo ia!
Au fate heni uma pepeda-fufua paraa' ara, fo afoa selu'
kaba'uina, basa nana peda au oka-tine kara buna-boan ma
basa hata-heto feke' ara reu' na.

19 Maneniko leo na', neu' ko au dedea o ao-ina ka ae, ‘Ae!
Uma pepeda-fufua' a henu' so! Nanaa' dai fo taa-tinu losa
teu-to' ara!’ De mua-minu malada ma matuu matule' ei ma
leo!’

20 Tehuu Manetualain nafada ni nae, ‘Ae! Pakana' on, e!
Hatun ia boe, o mate. Basa, nana bea hapu o uma pepeda-
fufua ma oe-isi nara, e?’

21 De leo ia'! Lahenda bisa ranuu-raena hata-heto dae-
bafo' dodou' soaneu' ria ao-ina heheli na, tehuu tuka
Manetualain, ria nana lahenda hata taa', huu fo ana doo'
a neme Manetualain mai.”

Mamahere noi neu' Manetualain
(Mateos 6:25-34)

22 Boe ma Yesus nanori ana mana tuka dea nara nae, “Emi
boso' dale mara dodaa' la'eneu' mia ubea', do pake ubea'.

23 Huu fo ita masodan ia, lena neme nanaa-nininu ma
kakao-papake.

24 Mete maneni manupui kaa' ara! Ara ta sele-tande,
ta etu-oru, ma ta ranuu uma pepeda nanaa' fa, tehuu
Manetualain naboi si. Kalu leo' na, tantu Ana nahao emi
boe. Huu fo Ana uku-sudi emi lena meme' manupui' sira
mai.

25 Maneniko lahenda titiro aon nai tiro ao a, basa boe ma
dale na dodaa', sona ana bisa namananaru teu nara, do? Ta
bisa fa!

26 De, maneniko emi dale mara dodaa' neu' hihii-nanau'
aana' fo ta neni buna-boa' esa boe', ubea' taon de emi dale
mara dodaa' neu' hihii-nanau' bauina' ara?

27 Mete maneni buna nura a. Ara ta tao oka-tine fa, ma
ta heke-tenu boe'. Tehuu mane Soleman a papake rela-sa'a
na boe, ta dai buna nura ria lole na fa.✡
28 Huu fo Manetualain naboi nau lutu' fo sosoa-raraa' ta'a,
ana nasoda noi fai' ia, basa nana balaha' te mate ni, de
lahenda ra hotu henin. Maneniko leo' na sona, Ria boe bisa
naboi emi fo beli mara lena neme nau a mai. Ubea' taon,
de ta mamahena neu' Ana fa?
29 Leo' na boe emi boso' masapute la'eneu' nanaa-nininu'
a. Huu fo Manetualain ri' urus.
30 Lahenda fo ta namahena neu' Manetualain, ara sota
raan seli' fo rafaduli neu' basa hata sira. Tehuu emi ia sona
ta leo na' fa, huu fo emi Papa ma nai nusatetu-ikutema' a
bubulu' basa-basan fo emi parluu a.
31 Emi malala'o maulu' Manetualain nonoi-tataon, sona
neu' ko Ana urus fee emi, basa hihii-nanau' ia ra."

Peda hata-heto nai nusatetu-ikutema' a
(Mateos 6:19-21)

32 Yesus dedea naroo nae, "Emi sama leo' bibi-lopo, de
bara'ai' ta'a. Tehuu boso' bii'! Huu fo emi Papa ma nai
nusatetu-ikutema' a nana, Mane Bauina'. Ana nanuu ubea',
sona dale Na namaho'o bati fee ana nara.
33 De, meu se'o heni emi hata-heto mara fo babati doi nara
fee lahenda manato'a-manata' ara. No ria na emi peda hata
nai nusatetu-ikutema' a nai mamana malolole, de nanenete
naroo. Na'o ra ta bisa reu ramana'o ni fa. Hihiki ra boe ta
bisa raa ralutu ni fa.
34 Mafarerene' matalolole! Emi hata-hetom nai bea, sona
dale mara rai na boe."

Lahenda nadedenu' fo sadia nalalau hatu-leledon

35-36 Yesus dedea bali nae, "Hatu-leledon emi muste sadia
fo malalau neu' Manetualain. Sama leo' ata nanea nahani
ria manuu uma na fali neme feta kakabi' a mai. Maneniko
manuu uma' a dedelu lelesu a, sona ana bisa nalale fo soi
ni.✡
37 Maneniko manuu uma' a mai, fo nita lahenda mana
noi nara rahani leo' na, tantu ara raua-ranale. Huu fo neu'
ko manuu uma' a natudu fee si dale malole na. Ana pake
papake nonoi-tatao' a fo neu nalalau lahenda mana noi nara
neni', nanaa-nininu malada.
38 Lahenda mana noi sira tebe raua-ranale, huu fo
ara ralalau sira manuu uma na no malole. Leo mae
manuu uma' a mai li'u hida a, fatiladan do dulupilan, sira
manasadia'.
39 Dodoo matalolole! Maneniko manuu uma' fo bubulu'
matetu' na'o ra mai li'u hida, tantu ana ta fee lela' fo na'o
sira ofe uma na fa.

✡ **12:27** 1 Mane' ara 10:4-7; 2 Israel no Yahuda Tutui na 9:3-6 ✡ **12:35-36** Mateos 25:1-13; Markus 13:34-36

40 De, emi muste sadia kokosen, nana huu ta hapu lahenda
esa bubulu' matetu' fai hida' Ana Lahenda natafali mai.”✡

Mana tuka dea fo dite-tama nahere, ma mana tuka dea fo ta dite-tama nahere fa
(Mateos 24:45-51)

41 Boe ma Petrus natane Yesus nae, “Papa Mesen! Bisina'
a Papa dedea nasasama ma nana la'e noi ita mesa' kata, do
la'e basa lahenda ra?”
42-44 Boe ma Yesus nataa nae, “Dedea nasasama' ria la'e
basa lahenda fo tao sama leo' malaka urusan fo nafaduli
nalela', ma dite-tama nahere neu' malaka na. Huu fo neu'
ko malaka na so'u nan ela bati nanaa' fee basa ata ra.
Maneniko ana nakate tao natetu ria nonoi laka na, sona
leo mae malaka na mai fai bea a tehuu ana tao malole
kokosen. De naua-nanale, huu fo neu' ko malaka na so'u
nan ela nafaduli ria hata-heton katema'.
45 Tehuu malaka urusan ria soe, kalu ana mulai afi nae,
‘Eh! Tantu tou lasi' a doo' a dei fali main.’ Boe ma ana
nafero ata ina-tou feke' ara, fo popo'o si. Basa nana ana
natuu' naa-ninu nasosoe aon losa' mafu'.
46 Tehuu neu fai' fo malaka urusan ria ta bubulu' hata
esa boe', kekeneu te malaka na fali main. Boe ma malaka
a popo'o tuti' ana, basa nana usi henin, fo hapu babati na
nai dea' sama-sama no lahenda fo ta tao tuka malaka na
hihii-nanaun.
47 Soaneu' ata fo bubulu' malaka na hihii-nanaun, tehuu
ana ta sadia tao tukan, do ta nau tao tukan fa, neu' ko ana
hapu huhuku mabera.
48 Tehuu ata fo noi-tao nasala', nana huu ana ta bubulu'
malaka a hihii-nanaun, neu' ko huhuku na kafa' a. Huu
fo lahenda bea sipo dodou', sona partutu ni boe dodou'.
Lahenda fo sipo nonoi bauina', ria lelepa na boe bauina'
a.”

Ramatua Yesus nanori-nafadan ta neni mole-dame fa
(Mateos 10:34-36)

49 Yesus tuti naroo dedea Na nae, “Au mai fo ela tada heni
lahenda kara reme lahenda feke' a nai dae-bafo' ia. Ria
sama leo' lahenda pake ai, fo hotu heni kadafu' a. Au ahii'
kalu ai ria pila nai basa mamana' ain.
50 Tehuu Au muste lepa a'ulu' doidoso mabera a. Neu' ko
Au doidoso tebe, losa' Au nonoi laka ka basa ni so.✡
51 Emi afi mae Au mai nana uni mole-dame nai dae-bafo'
ia, do? Ta'a! Au mai fo tao a lahenda rahuu-ralena, rasesefi
bafa' ma tao a si rasida-sai', huu no Au nanori-nafada ki.
52 Mulai neme besa' ia mai toranoo' a no toranoo'a ara
sida-sai'. Nai kileoboboki' esa dale', telu soa' dua, dua soa'
telu.

✡ **12:40** Mateos 24:43-44 ✡ **12:50** Markus 10:38

53 Papa' a soa' ana na;
ana' a soa' papa na.
Mama' a soa' ana na;
ana' a soa' mama na.
Arina' a soa' manafeu na;
manafeu' a soa' arina na.”✡

Malela' matalolole fai susa a tanda nara
(Mateos 16:2-3)

54 Boe ma Yesus dedea no lahenda kadodou ina' sira nae, “Maneniko emi mita oa keoina' a toda nai murii, emi mae, ‘Tanda ia nana nae, uda a saka' mai.’ Tebe leo' na.
55 Maneniko ani onas a fufuu mai, emi mae, ‘Tanda ia nana nae, fai' ia makahana na seli.’ Tebe leo' na.
56 Ae! Lahenda masarole-masarali' emin! Emi tanda malela' dae-bafo' a ma oa-ani. Tehuu ubea' taon de emi ta nau bubulu' Manetualain hihii-nanaun nai saman besa' ia?”

Mole-dame mo musunoo mara
(Mateos 5:25-26)

57-58 Yesus dedea tamba selu' nae, “Maneniko emi mad-edea, sona ubea' taon de emi ta bisa maetu' ao mara tuka matetu na fa! Malole lena' madame ao ma'ulu' dei! Boso losa emi nai mana ee dedea' ara matan, boe ma ana naetu' fo huku emi nai bui dale'.
59 Huu fo maneniko mana ee dedea' ara raetu' ran leo' na, sona emi ta bisa kalua fa, losa' emi mahuta basa dei.”

13

Foa ela masoda tadalu' a, fo matafali mai tuka Manetu-alain hihii-nanaun

1 Fai' ria, lahenda rafada Yesus rae, gubernor Pilatus a naisa lahenda Yahudi hida reme Galilea mai, tepo' fo ara reni tutunu-hohotu' nai Uma Mamaso Ina nai Yerusalem.
2 Yesus namanene leo' na, boe ma nafada ni nae, “Emi dale mara mae Manetualain namate lahenda Galilea sira, nana huu sala nara bau lahenda Galilea feke'?
3 Tuka Au sona sala ria! Tehuu kalu emi ta saledale-tu'etei mara meme sala-siko mara mai, sona emi malulutu' leo' sira boe.
4 Boe ma lahenda kasanahulu falu' fo ri' manara nai Siloam refa neu de nanete naisa si a, nana sira sala nara bau lena basa lahenda fo rai Yerusalem, do?
5 Tuka Au sona sala ria! Tehuu kalu emi ta saledale-tu'etei mara meme sala-siko mara mai, sona emi malulutu' leo' sira boe.”

Ai huu' fo ta naboa fa, sama leo' Manetualain lahendan fo buna-boa' ta'a

---

✡ **12:53** Mika 7:6

6 Boe ma Yesus nafada dedea nasasama' esa nae, “La-
henda esa nanuu ai huu* esa nai oka na dale'. Ana mai
kokosen fo saka ai huu' ria naboa na. Tehuu boa' bei ta.
7 Boe ma ana nafada mana noi oka' a nae, ‘Teu' telu ian,
au mai kokosen fo saka ai huu' ia boa na, tehuu au ta hapu
boa' esa boe'. De lo'o henin, huu fo ana naseseka nahenu
mamana' a.’
8 Tehuu mana noi oka' a sipo' nae, ‘Papa boso' ma-
manasa'. Neme na fo teu ia au fufu'a-aali ai huu' ia, ela
nalole selu' dei.
9 Bate manafali' boe ma ana naboa, sona malole a. Tehuu
maneniko ta'a, sona dei lo'o henin.’ ”

Ramatua Yesus puli na ina kotiai pukudou' a, la'e fai huhule-haradoi'

10 Lai' esa de, Yesus neu nanori-nafada nai uma mamaso'
dale', la'e lahenda Yahudi ra fai huhule-haradoin.
11 Nai naa hapu ina' esa pukudou ni teu' sanahulu falu so,
huu fo nitu a tataon. Ana ta bisa napadei natetu fa.
12 Yesus nita ina' ria, boe ma Ana naloo nan, de nafada ni
nae, “Mama! Besa' ia mama ka te'e ma aom so.”
13 Boe ma Yesus fua lima na neu' ina' ria, no hatemata'
ria boe koti'ai pukudou na namaroo na aon tuti' a. Boe ma
ana hule makasi, ma io-oa neu' Manetualain.
14 Tehuu uma mamaso' ria malaka na namanasa, huu fo
Yesus puli na lahenda la'e fai huhule-haradoi'. Boe ma ana
nafada lahenda kadodou ina' ara nae, “Nai mamaso' esa
dale', fai nonoi-tatao' fai' nee. De, malole lena' lahenda
kamahedis ara saka lahenda fo puli si, sona ara mai la'e
fai sira. Boso' mai la'e fai huhule-haradoi'!”✡
15 Tehuu Yesus nataa ni nae, “Ae! Lahenda masarole'
masarali' emin. Nai fai huhule-haradoi' boe emi moi nonoi',
hete?! Huu fo emi meu po'i sapi mara ma keledei ra fo hani
si, hete?!
16 Ina' ia, nana ba'i Abraham tititi-nonosin, sama leo' ita.
Malaka nitu heke nan teu' sanahulu falu ian so. Maneniko
Au po'i an la'e fai huhule-haradoi' sona, sala do?”
17 Yesus musunoo nara ramanene ra ria, boe ma ara
mae'. Tehuu lahenda kadodou ina' sira ramaho'o huu fo
Ria nonoi-tatao malole nara.

Ramatua Yesus fee nasasama' la'eneu' ai deke ana' a (Mateos 13:31-32; Markus 4:30-32)

18 Boe ma Yesus dedea naroo nae, “Au asasama' Manetu-
alain lahenda nara sama leo' ubea'?

---

* **13:6** Dedea Indonesia a pake dedea' ‘pohon ara’ neme dedea Yunani sona *sukei*. Tehuu Susura Makamoi' a natudu ai huu' esa nai na lahenda bisa raa boa na. Nai Indonesia po' dulu, lahenda ta raa ‘pohon ara’ a boa na fa. De, ‘pohon ara’ fo nai Susura Makamoi' dale', ta sama no ita ai ka' nara fo nai ia fa. ✡ **13:14** Kalua reme Masir 20:9-10; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:13-14

19 Masososa na sira noi baiana' asa, tehuu doo-doo boe
ma ara tamba dodou'. Sira mulai sama leo' ai deke ana' a.
Lahenda sele ni nai oka'. Basa de ana mori boe ma dadi neu'
ai huu bauina'. De, manupui' ara rarunu reu' ba'e nara.”

Ramatua Yesus fee nasasama' la'eneu' ralu tetei' a
(Mateos 13:33)

20 Basa boe ma Yesus dedea bali nae, “Au asasama'
Manetualain lahenda nara no ubea' bali?
21 Ria sama leo' ralu tetei' a fo ina' ara ame rabua ni
no uu' saku dua,† ela tao roti dodou'. Boe ma uu' mana
ame' ria ae losa' bau' basa, huu no ralu tetei kabaiana'
ria. Manetualain lahenda nara lelea-nonoren namaloa-
namanaru leo' na boe.”

Nusatetu-ikutema' a lelesu na loaana' a
(Mateos 7:13-14, 21-23)

22 Basa ria boe ma, Yesus mulai la'o leo kota Yerusalem
neu. Ana tuli lala'o kota ma koro' ara, fo nanori-nafada
lahenda ra.
23 Nai mamana' esa, hapu lahenda esa natane Ni nae,
“Papa Mesen! Noi lahenda baiana' a ri' bisa hapu soda-
mole' a, do?”
24 Ana nataa nae, Lelesu fo leo nusatetu-ikutema' a neu
a, loaana' a. De, tia mahere' ei mara fo bisa kodi mesi' na.
Huu fo lahenda dodou' soba nau maso' reu, tehuu ta bisa
fa.
25 Maneniko manuu uma' a, koe na lelesu a so, neu' ko
emi mapadei mahani' dea' fo dedelu lelesu a, ma maloo
hule tutulu-fafali' mae, ‘Ramatua'! Soi lelesu a dei!’
Tehuu neu' ko ana nataa nae, ‘Emi nana, bea? Au ta alela'
emi fa!’
26 Tuti' a emi mae, ‘Hapun nai bea papa ta malela' ami
fa? Ami biasa mia-minu mo papa. Papa boe manori-mafada
ami nai ami eno-dala mara.’
27 Boe ma neu' ko Ana nataa nae, ‘Bisina' a au afada so,
au ta alela' emi fa! Emi ia nana, lahenda mana tao tadalu'.
Madoo bai ia' e!’✡
28 Fai' bea ma Manetualain naetu' basa lahenda ra dedea
nara, emi boreu ma heku nisi mara. Huu fo emi mita ba'i
Abraham, ba'i Isak, ba'i Yakob ma Manetualain mana nesi
mata nara basa si maso' rai nusatetu-ikutema' a de ratuu'
so. Tehuu emi sona nanausi heni' leo dea' meu.✡
29 Neu' ko lahenda reme dae-bafo' ia bukun haas mai,
reme ledo a titii mai na losa tetena neu na; reme ii mai
losa ona, fo ratuu' raa-rinu reu' esa, nai Manetualain uma
mane na.✡

---

† **13:21** Dedea Yunani a nae uu' *sata* telu. Sata esa, sona bate liter sanahulu dua. De, sata telu, sona uu' liter telu hulu nee. ✡ **13:27** Sosoda I'io-o'oa' ara 6:9 ✡ **13:28** Mateos 22:13; 25:30 ✡ **13:29** Mateos 8:11-12

30 Tanda matalolole hata ia: Maneniko Manetualain
naetu' basa lahenda a dedea na, neu' ko hapu lahenda fo
maulu na naendobuko ria nana lahenda aana', tehuu ana
hapu hada-horomata bauina' a, sekonaa te Manetualain tao
ni neu' lahenda aana'.”✡

Ramatua Yesus dale na tuda neu' kota Yerusalem a lahenda nara
(Mateos 23:37-39)

31 Tepo' ria, lahenda Farisi hida mai de rasare ra Yesus,
boe ma rafada rae, “Malole lena', Papa Mesen maheo' doo'
a leo mamana feke' muu, huu fo mane Herodes a nau naisa
Papa.”
32-33 Boe ma Yesus nataa si nae, “Ae! Tou ria hada-parin
sama leo' ue a! Emi meu mafadan mae, ‘Fai ia no balahaa',
Au usi nitu, ma puli a lahenda kamahedis ara. Binesa', dei
basa Au nonoi Ka.’ Tehuu Au muste oi-tao a selu' bai', fo
dei leo Yerusalem uu. Huu fo nai Yerusalem nana mamana'
fo raisa Manetualain mana nesi matan.
34 Adoo, Yerusalem lahendan emin, e! Emi ri' maisa
Manetualain mana nesi mata nara, ma pia maisa lahenda
nadedenu' fo nau mai ratudu emi eno' a. La'i-la'i Au anea-
asala'e emi neme tadalu' a mai, sama leo' manu ina' a
nasuru-nahapa' ana nara rai dila na dale'. Tehuu emi ta
nau fa.
35 Besa' ia, Manetualain ta tao dale' neu' emi uma mamaso
mara fa. Basa nate balahaa-binesa' te rou' so. Neu' ko emi
ta mita Au so, losa' fai' bea emi manaku mae,
‘Manetualain fee ua-nale' neu' lahenda fo, ana mai neni
Ramatua' a nade na,
huu fo Ramatua' a ri' nadenu Ni!’ ”✡

14

Ramatua Yesus puli na lahenda, la'e fai huhule-haradoi'

1 Lai' esa de, la'e fai huhule-haradoi', lahenda agama
Farisi a lahenda nara malaka ni esa hule Yesus fo neu naa-
ninu nai uma na. Ana naa-ninu, tehuu lahenda mama'u Ni,
fo nau ritan tao ubea' la'e fai huhule-haradoi'.
2 Fai' ria, lahenda kamahedis peta ao' esa natuu' nai na.
3 Basa boe ma, Yesus natane lahenda malela atoran agama
Yahudi ma lahenda Farisi fo raa-rinu rai na nae, “Tuka ba'i
Musa atoran a, bole puli lahenda kamahedis, la'e fai huhule-
haradoi', do ta'a?”
4 Tehuu ta hapu esa hu'a bafa na boe'. Boe ma Yesus oi
la'e lahenda hedi' ria, basa de ana te'e tuti' a. Boe ma Yesus
nadenu ni fo fali neun.

✡ **13:30** Mateos 19:30; 20:16; Markus 10:31 ✡ **13:35** Sosoda I'io-o'oa' ara 118:26

5 Basa ria boe ma, Yesus natane si bali nae, “Maneniko
hapu ana' esa tuda nala oe dodolu' dale', la'e fai huhule-
haradoi', emi meu hela ni leo dea' mai, do ta'a? Maneniko
sapi a tuda nala dale', emi mataa' ana, do hela ni leo dea'
mai? Tantu emi hela ni dea' mai. Naa, ria sosoa na nae, emi
moi nonoi' so, hete!”✡
6 Ramanene Yesus dedea nae leo' na, tehuu ta hapu
lahenda esa bisa sisipo' Ana boe'.

Boso' saka hada-horomata a

7 Fai' ria, Yesus nita lahenda ra mai raa feta nai uma ria.
Lahenda dodou' here mamana' nai mata, fo reu' na ratuu'.
Ana nita ria, boe ma dedea nae,
8 “Besa-besa, o! Maneniko lahenda raloo emi leo feta
kakabi' a meu, sona boso' saka lahenda bau-ina ara
mamana nara. Huu fo boso' losa mana tao feta a naloo
fui fo lena heni.
9 Maneniko leo' na, sona neu' ko mana tao feta a mai
nafada o nae, ‘Boso' mamanasa', e! Papa marali musi' dea'
ele, huu fo au sadia kadera ia ra nana fee lahenda bauina'
a.’ Boe ma o foa ela kadera ria de muu matuu nai dea',
tehuu o mae' so.
10 De, maneniko o hapu naloo' de muu, sona matuu' nai
kadera manai dea ra. Neu' ko mana tao feta a nita o, boe
ma ana mai nae, ‘Eeh, Papa! Mai' ia matuu'.’ No ria na emi
hapu hada-horomata nai basa fui ra matan.✡
11 Huu fo lahenda bea namatutua-namadedema aon, neu'
ko Manetualain natuda ni. Tehuu lahenda fo tao aon sama
leo' lahenda aana' a, neu' ko Manetualain so'u-fua ni.”✡
12 Basa ria, boe ma Yesus dedea no manuu uma' a nae,
“Lai' esa selu', maneniko papa tao feta, sona boso' maloo
noi kileoboboki mara ro tia-lai lahenda kamasu'i ara! Huu
fo tantu sira bisa raloo ratafali' papa.
13 Tehuu maneniko papa tao feta, sona maloo lahenda
manato'a-manata' ara, ei hela' ara, lahenda fo ta bisa la'o
fa, ma poke' ara.
14 Tantu ara ta bisa balas papa fa. Tehuu maneniko papa
maloo si, sona Manetualain ri' balas. Maneniko Ana fee
lahenda kamahere' fo mate si a, ara rasoda selu', neu' ko
Ana ta nafarene heni papa malole ma fa.”

Nasasama' la'eneu' feta bauina' a
(Mateos 22:1-10)

15 Hapu lahenda fo natuu' no Yesus mei esa a namanene
leo' na, boe ma ana dedea nae, “Maua-manale a ri', lahenda
fo raa-rinu reu' esa nai Manetualain uma mane Na, oo!”

✡ **14:5** Mateos 12:11 ✡ **14:10** Dedea Lasi' a 25:6-7 ✡ **14:11** Mateos 23:12; Lukas 18:14

16 Yesus nataa ni nae, “Au tui tutui' leo ia': lahenda esa
tao feta bauina', de naloo lahenda dodou'.
17 Fai' fo feta ria mana sadia', boe ma ana nadenu lahenda
nadedenu nara fo neu nafada lahenda fo ara hapu naloo' a
nae, ‘Mai leo, te basan mana sadia' de saka' mulai ria' so,’
18 Tehuu basa sira esa'ko nafada' ria pupute-aain fo ela
ara ta bisa mai fa. Esa nafada ria pupute-aai na nae, ‘Ae!
Au besa' ko asa a oka' esa, de au muste uu dama asudi ni
dei. Boso' mamanasa' oo! Huu fo au ta bisa mai fa.’
19 Hapu feke' a fee pupute-aai na bali nae, ‘Au besa' ko
asa a sapi rurulu' pasang lima, au ae uu dama asudi si, de
boso' mamanasa', e!’
20 Feke' ara bali rae, ‘Au besa' ko sao, de ta bisa fa.’
21 Basa boe ma, lahenda nadedenu' ria fali main de
tui malaka na. Malaka feta a namanene na ria, boe ma
namanasa mamate'. Basa de ana pareta lahenda nadedenu'
ria nae, ‘Kalu leo' na, sona o malale fo kalua! Leo basa eno
lai' ia ra muu, ma kota ia eno bafalutu' ara fo maloo muni
lahenda manato'a-manata' ara, ei hela' ara, poke' ara, ma
luku' ara.’
22 Lahenda nadedenu' a namanene na ria, boe ma neu
naloo lahenda sira. Ana fali, boe ma nafada malaka na nae,
‘Papa! Basa si mai so, tehuu mamana rou' bei dodou'.’
23 Boe ma malaka ria nae, ‘Kalu leo' na, sona leo koro' fo
rai kota a dea', losa leo oka' ara dale' muu. Lele'o sudi bea
a, moo si mai fo sadi ratuu rahenu mamana feta ia.
24 Mafarerene! Lahenda fo tipa au naloo ka a, ara ta raa
rita au feta ka mina-maladan bai' boe'!’ ”

Bareken matalolole dei, besa' ko tuka Ramatua Yesus (Mateos 10:37-38)

25 Basa ria boe ma, Yesus asa la'o raroo leo Yerusalem reu.
Lahenda dodou' tuka Ni. Basa de Ana nasare naa si, boe ma
dedea nae,
26 “Lahenda fo tebe-tebe nau tuka Au, ana muste sue Au
lena neme basa-basan mai: lena neme ina-ama nara mai,
sao-ana nara, a'a-fadi nara, ma lena neme ao-ina heheli na
mai. Kalu ta'a, sona lahenda ria ta naraa dadi neu' Au ana
mana tuka dea ki fa.✡
27 Lahenda fo ta nau lepa doidoso nana huu tuka Au, ana
ta naraa dadi neu' Au lahenda Ki. Leo mae lahenda raisa ni
boe, ana muste lepa naroo.✡
28 De maneniko nau tuka Au, sona bareken matalolole dei.
Leo-leo' lahenda nau nafoa uma matatada' a. Ana muste
reke naulu' nae mai te uma ria nabasa doi' hida losa leo
lulutu-rarae' a neu. Boso losa doi' ta dai fa.

✡ **14:26** Mateos 10:37 ✡ **14:27** Mateos 10:38; 16:24; Markus 8:34; Lukas 9:23

29 Maneniko ta reke lutu' fa, sona bate ana bei tao noi
uma a fanderen a, te basa doi' ara so. Boe ma lahenda hi'a
ramamae' ana,
30 rae, ‘Emi mete masudi lahenda ria dei! Ana besa' ko
tao fanderen a, tehuu bei ta hata-hata esa boe', te basa doi'
ara so.’
31 Natutudu feke', ri' la'eneu' mana musu ra. Mane' fo
nau natati ao, ana muste bareken naulu' no ria nonoo nara.
Maneniko soldadu ni noi lahenda rifun sanahulu' a, fo soa'
musunoo na lahenda rifun dua hulu na, ee naseki si, do
ta'a?
32 Ana bareken basa so, tehuu maneniko ta naseki musu
a, sona malole lena', fai' fo musu a bei nai doo' a, ana fee
mema' lahenda nadedenu' ela ator fo mole-dame.
33 Leo' na boe lahenda fo nau tuka Au. Ana muste bareken
neu-mai nae, ana sadia foa ela basa-basan, do ta'a? Kalu
ta'a, sona lahenda ria ta naraa dadi neu' Au ana mana tuka
dea Ki fa.”

*Lahenda fo ta naraa tuka Ramatua Yesus, sama leo' masi'
fo sosoa-raraa' ta'a*
(Mateos 5:13; Markus 9:50)
34-35 Yesus nafada selu' dedea nasasama esa bali nae,
“Tebe masi' a malole. Nanaa' mina-malada oo masi' dei.
Tehuu maneniko masi' a dadi mamin sona sosoa-raraan
ubea'? Ta bisa pake ni so'. Tao ni neu' pupuk boe ta bisa
fa, de tu'u henin. De, emi musti dadi sama leo' masi', fo ela
masue-malai ao mo basa lahenda. Bea nanuu ridoo', sona
nenene natalolole!”

15

Bibi-lopo mana mopo' a
(Mateos 18:12-14)
1 Tepo' ria, lahenda mana susu bea ra ma lahenda mana
dadi taa' feke' ara, roi mai-mai' a leo Yesus mai, fo nau
nenene neu' Ana. Tehuu lahenda Yahudi ra tao si reu'
lahenda ta malole fa.
2 Lahenda Farisi ra ma mesen agama Yahudi ra, rita leo'
na, boe ma ara ramumuu rae, “Ae! Lahenda ia natia' no
lahenda mana dadi taa' ara. Lena-lena' Ana natuu' naa-
ninu no si bali!”✡
3 Yesus namanene leo' na, boe ma Ana tui fee si dedea
nasasama' esa nae,
4 “Uni' ko leo neme emi mai lahenda esa nanuu bibi-lopo
natun esa. Boe ma mopo esa. Besa' ia lahenda ria muste
tao ubea'? Tantu ana foa ela bibi-lopo kasio hulu sio' sira
reu' mamana lino-nes a, fo neu saka bibi-lopo mana mopo'
ria losa' hapun.

✡ **15:2** Lukas 5:29-30

5 Maneniko hapu ni sona nasaa neni fali' ana no
namaho'o.
6 Losa uma, te naloo na tuti' nonoo nara, boe ma nafada
nae, ‘Ae! Emi mai fo ita tamaho'o dei! Huu fo au hapu fali'
bibi-lopo mana mopo' ki ria so.’
7 Naa, nai nusatetu-ikutema' a boe leo' na. Maneniko
lahenda masala' esa saledale-tu'etei na, basa nana natafali
leo Manetualain neu, sona nusatetu-ikutema' a isi na
katema' asa ramaho'o. Ara ramaho'o raan seli nana huu
lahenda esa natafali leo Manetualain neu, lena heni lahenda
sio hulu sio fo masoda nara roos a, ma ara ta heo eno feke'
a fa.”

Doifula mana mopo' a

8 Yesus tui selu' dedea nasasama' esa bali nae, “Ina' esa
nanuu doifula' sanahulu.* Kekeneu te mopo esa. De besa'
ia tao aon leo' bea? Tantu ana dede dedede' fo loti na basa
mamana' ara, ma kakai uma ria losa buku nara lala'en, ela
saka natalolole doi' ria.
9 Ana nita doi' ria, boe ma naloo uma manenea' sira
lahenda nara, de nafada si nae, ‘Ae! Emi mai fo tamaho'o
dei! Huu fo au hapu fali' doi mana mopo ka so!’
10 Nai nusatetu-ikutema' a boe leo' na. Maneniko lahenda
masala' esa saledale-tu'etei na, ma fali leo Manetualain neu,
tantu eila'o-limalope fo rai nusatetu-ikutema' a ramaho'o
raan seli.”

Ana mana mopo' a

11 Basa boe ma Yesus tui selu' dedea nasasama' feke' esa
bali nae, “Ama' esa nanuu ana tou' dua.
12 Fai' esa, boe ma ana muri' a nafada papa na nae, ‘Papa!
Besa' ia bati fee au hata posaka kara mai leo!’ Boe ma papa
na bati hata-heto sira fee anan dua si.
13 Ta doo bea boe', te ana muri' a se'o heni nuu babati
nara. Basa boe ma popoti na bua-loa nara, de leo nusa doo'
neu. Nai na, ana tutu'u-kakari doi-talin, ma nasosoe aon nai
masoda taohiro-taohari na.
14 Nabasa doi nara, boe ma nusa' ria hapu fai laa-roe ina'
a, losa' ana to'a-taa nan seli' boe.
15 Basa de, ana neu saka nonoi'. Boe ma hapu lahenda
esa nai nusa' ria sipo' ana de nadenu ni hani bafi.
16 Huu no ana' ria namalaa naan seli, boe ma nahii' naa
bafi sira nanaa nara. Huu fo ta hapu lahenda nau rahao ni
fa.
17 Doo-doo boe ma ana afi neu-mai nae, ‘Nai au papa ka
uma na, basa lahenda mana noi ra raa-rinu losa' rabete.
Sekonaa te au nai ia mate no laas a so.

---

* **15:8** Dedea Yunani a mana dui' nae *drakma* sanahulu. Drakma esa, sona ri' tukan ara kadin fai' esa.

18 Malole lena', au fali leo papa ka uma na uu. Basa nana
afada ni ae, “Papa! Au tao sala bauina' neu' Manetualain
ma papa ka so.
19 Au ta araa dadi uu papa ana mi so'. Leo mae papa ka
sipo' au fo dadi ata nai papa ka uman dale', boe malole a!’ ”
20 Afi na ria, boe ma ana fali leo papa na uman neu. Bei
nai doo' a te papa na nita ni so, boe ma dale na tuda neu'
ana. Ana onda neme uman lain mai, de nalai neu soru'
anan fo ri' fali mai ni so a. Basa boe ma holu nan de de'in.
21 Boe ma ana' ria dedea no papa na nae, ‘Papa! Au tao
sala bauina' neu' Manetualain ma papa ka so. Au ta araa
dadi uu' papa ka ana mi so.’
22 Tehuu papa na pareta tuti' lahenda mana noi nara nae,
Ae! Malai' a! Meu hai meni badu malole fo fee ni pake. Olu
rereli neu' lima uu'u nara, ma sopatu neu' ei nara.
23 Meu hela ma sapi boi ria fo hala ni, huu fo ita nau tao
feta bauina'.
24 Nana huu au ana ki ia sama leo' mate ni, tehuu besa'
ia ana nasoda selu' so. Mopo ni, tehuu besa' ia hapu fali'
ana so.’ Dedea basa nae leo' na, boe ma ara mulai feta de
ramaho'o-ratadale.
25 Fai' ria, ana ulu' a ta nai uma fa, huu fo noi nonoi' nai
oka'. Ana fali neun, bei nai doo' a te namanene me'o-labu
lii', ma lahenda ra roke-foti.
26 Boe ma naloo na lahenda mana noi esa, de natane ni
nae, ‘Ae! Tao rame ubea' ia?’
27 Lahenda mana noi ria nataa nae, ‘Malaka a fadi ma fali
main so. De, papa nadenu tati sapi fo tao feta bauina', huu
fo ana na fali main no soda-mole' so.’
28 Ana ulu' a namanene na ria, boe ma namanasa. Ana ta
nau leo uma dale' neu so bali'. De papa na lele'o ni fo ela
maso' leo uma dale' neu.
29 Tehuu nasa na lua de nae, ‘Papa! Soba papa ka dodoo
dei! Doo-naru basa ia au oi-tao fee papa ka, sota an seli
sama leo' ata a. Au ta alenalaka alela' neu' papa ka hihi-
nanaum fa. Leo mae leo' na boe, tehuu papa ka bei ta parna
fee bibi ana' esa fo au tao feta ela o nonoo kara mamaho'o
boe'.
30 Tehuu papa ka ana mana tutu'u-kakari doi-tali mi ria,
neu namina ina' de nabasa papa ka doi mara. Besa' ia ana
fali mai ni, boe ma papa ka tati sapi mapeta' fo tao feta
bauina' fee ni.’
31 Tehuu papa na sipo' ana nae, ‘Ana susue' on! Nenene
matalolole! Doo-naru basa ia nana o leo mo papa. Basa
hata fo papa nanuu a, nana o nuu mi katema' sira.
32 Tehuu besa' ia ita muste tao feta fo tamaho'o, nana huu
o fadi ise mi ia. Ma'ulu na ana sama leo' mate ni, tehuu

besa' ia nasoda selu' so. Mopo ni, tehuu besa' ia hapu fali'
ana so.' "

16

Malaka urusan malela'

1 Boe ma Yesus tui fee ana mana tuka dea nara dedea
nasasama' esa bali nae, "Lahenda kamasu'i esa nanuu
malaka urusan esa. Tehuu doo-doo boe ma ana namanene
fifo' rae, malaka urusan ria naepo' de tao narurugi' ana.
2 Boe ma ana naloo na malaka urusan ria, de nafada ni
nae, 'O leo bea' ia, so? Au amanene rae o maepo' au hata-
hetok. Besa' ia o dui' ma si fo au parisa' asa, huu fo au saka'
hai heni o.'
3 Malaka urusan ria namanene na, boe ma ana dodoo neu-
mai nae, 'Au soe ia so! Besa' ia au tao ubea'? Foi dae o, au
ta ala fa. Soa nalamemei' a oo, au mae'.
4 Au muste saka eno' fo ela fai bea ma hai heni au boe,
neu' ko lahenda feke' ara bisa sipo' au.'
5 Boe ma ana mulai naloo esa-esa no basa lahenda fo
rahuta malaka na a. Ana natane lahenda masososa' a nae,
'Ae! O mahuta au malaka ka hida?'
6 Lahenda ria nataa nae, 'Au ahuta mina saitun liter rifun
haa.'*
Boe ma malaka urusan ria nae, 'Tebe. O susura huta ma
ria. Sii henin besa' ia leo, ma matuu' fo malale tao susura
huta bebeu', dui', noi liter rifun dua'.'
7 Basa boe ma ana natane lahenda kadua a nae, 'Te o
mahuta hida?'
Lahenda ria nataa nae, 'Au ahuta hade karong rifun esa.'†
Malaka urusan ria nafada ni nae, 'O susura huta ma ria
ana, de sii heni leo fo tao susura huta bebeu', dui', noi
karong natun falu'.'
8 Ana tao leo na', losa' malaka na bubulu' ria dodole
na. Tehuu malaka ria muste manaku nae, malaka urusan
tadalu' ria, mema' malela tipu-dai.
Au afada nasasama' ia ela emi bubulu'. Maneniko
nararaa' ana no lahenda kamahere' ara, sona lahenda fo
ta ramahere fa, sira soda nara nai raun besa' ia a talada,
mema' malela tipu-dai na lena.
9 De, soba emi dodoo. Leo mae lahenda dae-bafo' a
ramina dodole tadalu' pake sira hata-heto nara, tehuu
malole lena' emi pake hata dae-bafo' a fo tulu-fali lahenda.
No ria na, emi hapu tia-lai dodou'. Leo mae hata sira basa
si, tehuu neu' ko Manetualain sadia fee emi mamana' nai
nusatetu-ikutema' a.

---

* **16:6** Dedea Yunani a mana dui' nae, 'batos natun esa'. Batos esa, sona liter telu hulu lima losa haa hulu. † **16:7** Dedea Yunani a mana dui' nae 'koros natun esa'. Koros esa, sona liter natun telu sio hulu.

10 Maneniko lahenda tao tuka roo na nai hata aana' a,
tantu ana tao tuka roo na, nai hata bauina' a boe. Tehuu
maneniko lahenda naepo' nai hata aana' a, tantu ana naepo'
nai hata bauina' a boe.
11 Maneniko lahenda ta ramahere emi fo mafaduli hata
aana' nai dae-bafo' ia, tao leo' bea de Manetualain bisa
namahere emi neni' hata bauina' a?
12 Maneniko emi ta bisa mafaduli lahenda feke' a hata-
heton, sona bea rina naparani nau fee emi hata-heton?

13 Ata esa ta bisa nalalau malaka dua fa. Huu fo neu' ko
ete' ao na no esa, ma sue esa. Do, ana dite-tama nahere neu'
esa, tehuu ana ta tao dale' neu' esa fa. Leo' na boe emi, huu
fo lahenda ta bisa sue Manetualain sama-sama no doi-tali
fa.✡

Ramatua Yesus dedea la'eneu' doi', la'eneu' Manetualain Tutui Malole Na, ma la'eneu' sasao' a ma namaetu' a
(Mateos 11:12-13; 5:31-32; Markus 10:11-12)

14 Tepo' ria, lahenda Farisi hida ramanene bisina' a Yesus
dedean sira. Boe ma ara ramamae' Ana, huu no ara
tendetuu doi'.
15 Tehuu Yesus nataa nae, “Ae! Leo mae emi tao makamoi
ao mara, nai lahenda matan, tehuu Manetualain bubulu'
emi dale mara, nana tadalu' a. Hapu hata dodou' lahenda
so'u-fua si, sekonaa te Manetualain tao si reu' hata tadalu',
ma nahia' asa.
16 Losa neu' Yohanis Mana Sarani' a mamai na, nana ita
lahenda Yahudi a tasoda tuka ba'i Musa no Manetualain
mana nesi mata nara atoran. Tehuu besa' ia Manetualain
Tutui Malole Na nanatui-nanabeka' nai basa mamana' ara.
Lahenda dodou' saka tao eno na leo' bea, fo ela ara rasoda
tuka Manetualain hihii-nanaun.✡
17 Leo mae lalai no dae-bafo' a mopo si, tehuu Manetu-
alain atoran na baiana' boe ta bisa mopon. Titi' do koma
esa boe ta mopo ni fa.✡

18 Lahenda fo namaetu' no sao ina na, boe ma sao selu'
ina feke', sona ana hohoke ria. Ma lahenda bea sao na ina
fo ri' sao tou na namaetu' non a, sona ana hohoke ria boe.”✡

Lahenda kamasu'i a no Lasarus tutui na

19 Yesus tui tamba selu' nae, “Hapu lahenda kamasu'i
esa. Ana nahii' pake bua-loa malole fo tao ni neme tema
balanau' a mai. Hatu-leledon ana naa-ninuu mina-malada
ma nasosoe aon kose-kose.
20 Nai na hapu lahenda manato'a-manata' esa, nade
Lasarus. Ao-ina na henu' no bisu lama na' a. Tuka-tuka fai'
nana tia-lai nara roo ni fo ratuu' ana neu' lahenda kamasu'i
ria uma na lelesu bafan.

✡ **16:13** Mateos 6:24 ✡ **16:16** Mateos 11:12-13 ✡ **16:17** Mateos 5:18 ✡ **16:18** Mateos 5:32; 1 Korintus 7:10-11

21 Ana nahii' naan seli hapu nanaa' neme lahenda
kamasu'i ria nanaa lena nara mai, tehuu ana ta hapu hata-
hata esa boe'. Noi busa ra mai ralamomoi bisu nara.
22 Basa de, Lasarus mate ni. Boe ma Manetualain eila'o-
limalopen reme nusatetu-ikutema' a mai de roo ni, fo
ratutuu' ana nai ba'i Abraham boboa na.
Ta doo bea boe' te lahenda kamasu'i ria maten boe, basa
de ratoi ni.
23 Tehuu ana ta maso' nusatetu-ikutema' a fa, ana maso'
naraka, sama-sama no lahenda mana mate' dodou'. Nai na
ana hapu eese-rurumu' ma doidoso naroo. Lai' esa de, ana
boti' laka na te nita Lasarus natuu' no namaho'o nai ba'i
Abraham boboa na.
24 Boe ma ana naloo nae, ‘Ba'i Abraham, e! Kasian au
bai' dei! Madenu Lasarus naboro lima na neu' oe a, fo mai
naoe neu' au maa peda ka boe malole a. Huu fo au doidoso
mamate' nai tasi aipila' ia dale'!’
25 Tehuu ba'i Abraham nataa nae, ‘Ana ki, on! Mafarene
matalolole dei. Fai' fo o bei masoda nai dae-bafo' a, o hapu
katema' malole a. Tehuu Lasarus hapu noi susa a. De besa'
ia Ramtaua'a ooe-nanasi ni nai ia, tehuu o doidoso.
26 Lena-lena', nai o mo ami talada, Manetualain tao pere
maloaina a. De lahenda ta bisa neme ia' mai leo na' neu,
ma neme na' mai leo ia' mai fa.’
27 Tuti' a lahenda kamasu'i ria hule nae, ‘Kalu leo' na,
sona ba'i Abraham madenu Lasarus leo au papa ka uma na
neu dei.
28 Huu fo au bei anuu fadi tou' lima rai na. Madenu
Lasarus neu fee si nafarerene', fo ara ratafali leo Manet-
ualain reu. Ela mate si sona, ara boso' maso' leo mamana
doidoso ia mai.’
29 Tehuu Abraham nataa nae, ‘Manetualain fee si ba'i
Musa no mana nesi mata ra dudui nara so. O fadi mara bisa
lees rasarerein, de ara bubulu' Manetualain hihii-nanaun.’
30 Tehuu lahenda kamasu'i ria, nadedea laka nae, ‘Ba'i
Abraham, e! Ria bei ta dai fa. Ara ta tao dale' neu'
Manetualain Dedea-nafadan fa! Muste hapu lahenda mana
mate', kalua neme rates dale' mai fo neu nafada si, besa' ko
ara saledale-tu'etei nara.’
31 Tehuu Abraham nataa nae, ‘Maneniko ara ta nau
ramanene ba'i Musa no Manetualain mana nesi mata nara
dedea-nafadan fa, leo mae lehenda mana mate' ara kalua
reme rates dale' mai fo reu dedea ro si boe, ara ta nau
ramanene fa.”

17

Ramatua Yesus nanori la'eneu' lahenda fo tao sala', ma mana hule ampon a

(Mateos 18:6-7, 21-22; Markus 9:42)

1 Yesus nafada ana mana tuka dea nara nae, “Kadodou
na hapu lahenda tuda rala sala' dale, huu no lahenda feke'
a duduku-papaun. Tehuu lahenda manaduduku-papau' ria
ri' hapu soe bauina'.
2 Maneniko lahenda ra duduku-papau', losa ana aana'
ara ta nau ramahere neu' Au, neu' ko Manetualain fee ni
huhuku mabera. Heke batu bauina' esa neu' bolii na, fo
tu'un leo tasi' dale' neu boe, ria nana bei kafa' a.
3 De, manea matalolole ao mara, ela emi boso' tao ma
lahenda tuda leo sala' a neu. Tehuu maneniko o toranoo
ma tao nasala', sona masa'ai ni. Maneniko ana saledale-
tu'etei na, ma ana hule ampon, sona mafarene heni sala na
leo.✡
4 Maneniko nai fai' esa dalen toranoo ma tao sala' lai' hitu,
boe ma saledale-tu'etei na, basa de ana mai fo hule ampon
lai' hitu, sona o muste mafarene heni ria sala na lai' hitu
boe.”

Lahenda muste ramahere Manetualain kuasa na

5 Fai' esa, boe ma Yesus ana mana tuka dea nara* mai
rasare ran de hule rae, “Papa Mesen! Ami dale namahere
ma ta tea' a fa. De, tao matetea tamba ami namahere ma
dei.”
6 Yesus nataa nae, “Maneniko emi namahere ma neu'
Manetualain kuasa na, leo mae noi baiana' a, tehuu emi
bisa pareta ai huu ina' ia mae, ‘Nanafa'u, fo marali tasi'
dale' muu!’ Neu' ko ai huu' ria tuka tuti' emi pareta ma.”

Lahenda mananoi-manatao malole a, tuka malaka na hihii-nanaun

7 Basa boe ma Yesus dedea bali nae, “Hai natutudu'. Hapu
ata fo foi dae nai oka', do nanea bibi-lopo nai moo' a. Basa
boe ma, ata ria fali uma neu. Leo mae leo' bea boe, malaka
na ta bisa nafada ni nae, ‘Mai fo ita dua taa-tinu sama-sama
leo!’
8 Ta'a! Naraa na, ri' malaka na nae, ‘Peda ma mei a fo au
ua dei! Basa, sona besa' ko o mua-minuu'.’
9 Maneniko ata ria tao tuka malaka na hihii-nanaun, emi
bate mae neu' ko malaka ria hule makasi neu' ana, do? Ta'a!
10 Emi leo' na boe. Maneniko emi moi-tao ma basa-basan
fo Manetualain pareta so a, sona emi mafada mae, ‘Ami
nana noi lahenda nadedenu'. Ami ta saka i'io fa. Ami
malala'o noi ami nonoi laka ma.’”

Ramatua Yesus puli na lahenda kamahedi kusta sanahulu

11 Tepo' fo Yesus asa leo Yerusalem reu, ara losa propinsi
Galilea no propinsi Samaria a too na.

✡ **17:3** Mateos 18:15 * **17:5** Dedea Yunani a mana dui' nai ia nae, “lahenda nadedenu'”. Lukas nahii' dui' “lahenda nadedenu'” neu' Ramatua Yesus ana mana tuka dea kasanahulu dua nara.

12 Ara saka' maso' leo koro' esa nai na reu, hapu lahenda
kamahedi kusta sanahulu mai, fo nau raneta ro Yesus. Ara
rapadei nai doo' a.
13 Basa boe ma ara raloo bela' a rae, “Yesus! Ramatua'!
Kasian neu' ami dei!”
14 Yesus nita si, boe ma Ana nadenu nae, “Emi meu
matudu ao-ina mara nai malaka agama ra dei, fo ela ara
parisa' rae, emi hedi kusta mara mopo si so, do bei'.”
Ramanene leo' na, boe ma ara reu. Tehuu nai eno talada',
kekeneu te, basa si ao-ina nara makamoi' tuti' a so.✡
15 Ara la'o raroo no dale namaho'o. Tehuu sira esa fali
selu' leo Yesus neu. Ana he'i-he'i mesan nae, “Io-oa neu'
Manetualain! Huu fo au ao-ina ka makamoi' a so!”
16 Boe ma ana sunda' undulaka na, fo hule makasi neu'
Yesus. (Sekonaa te ria, nana lahenda ta Yahudi fa. Ria
lahenda Samaria fo radedea ro lahenda Yahudi ra la'o
naroo.)
17 Boe ma Yesus dedea no basa lahenda fo tuka Ni a nae,
“Bisina' a Au puli a lahenda sanahulu, hete? Tehuu sio rai
bea?
18 Ubea' taon de noi lahenda mana mai ia ri' natafali mai,
fo hule makasi neu' Manetualain, ma io-oa neu' Ana?”
19 Boe ma Ana nafada lahenda ria nae, “Huu no mama-
here tebe-tebe neu' Au, de o te'e ma aom. Foa fo fali no
soda-mole' leo!”

Ramatua Yesus tui la'eneu' dae-bafo' a nonoe na, ma Ria natafali mai na
(Mateos 24:23-28, 37-41)

20-21 Fai' esa boe ma, lahenda Farisi hida mai ratane
Yesus rae, “Papa Mesen! Soba mafada dei! Fai hida' rina
Manetualain mai pareta nai dae-bafo' a?”
Yesus nataa nae, “Leo ia'! Manetualain pareta nai dae-
bafo' a, ta mulai neni' tanda fo lahenda bisa ritan. Boe ma
lahenda ta bisa natudu buti nae, ‘Mita, Manetualain pareta
nai ia, do nai ele!’ Huu fo Ana pareta nai emi talada nai
lahenda dae-bafo' a dalen.”
22 Boe ma Yesus nafada ana mana tuka dea nara nae, “Ta
doo' a fa, te Au, Ana Lahenda, ta sama-sama oo emi so'.
Neu' ko fai susa-lela a, te emi mahii' mita Au fai mamai Ka.
Tehuu Au bei ta mai fa.
23 Kalu lahenda rafada rae, ‘Kristus nai ia!’, do, ‘Kristus
nai ele!’ sona boso' kalua meu masaka', huu fo ara dedea
fufudi' ria.
24 Huu fo neu' ko Ana Lahenda' a natafali mai, tanda na
sama leo' relas a narela nahaa-nakaledo nai lalai bukun
haas.

✡ **17:14** Malaka Agama ra Atoran 14:1-32

25 Tehuu Ana lepa-nasaa masososa doidoso rupa' dei. Ma
lahenda besa' ia tipa-tola Ana.
26 Boe ma maneniko Ana saka' natafali mai, lahenda ra
masoda nara sama leo' nai Noh tepo na.✡
27 Noh tepo na nana lahenda ta nau ramanene fa, raa-rinu
ma sao ana, losa Noh maso' ofa dale' neu. Boe ma, faa ina
a mai, de namate basa si.✡
28 Ria sama leo' nai Lot tepo na boe, lahenda ta nau
ramanene fa. Ara raa-rinu, se'o-asa, sele-tande ma rafoa
uma.
29 Tehuu fai fo Lot kalua ela Sodom, boe ma uda ai-pila'
ma balerang onda neme lalai mai, de naa heni lai' esa' asa.✡
30 De, emi besa-besa, o! Boso losa fai fo Ana Lahenda' a
nau natafali mai, lahenda ra masoda nara leo-leo' na. Tehuu
kekeneu te Ana toda mai.
31 Fai' ria, lahenda fo nai uma a titise mata na, boso' boe
uma dale' neu fo nafafau bali. Lahenda mana noi nai oka-
tine, boso' boe fali uma fo hai hata bali.✡
32 Mafarene hata fo maulu na dadi neu' Lot sao na a. Ana
mate, nana huu nafarene hata-heton nai uma.✡
33 Lahenda fo ta nau tuka Au, huu no sue ao-ina na, neu'
ko soda na mana dadi ta'. Tehuu lahenda fo nau tuka Au
losa' fee heni ria ao-ina na nana huu sue Au, neu' ko ana
hapu soda' a, ma nasoda naroo no Manetualain.✡
34 Au afada mema'! Tepo' fo Ana Lahenda' a natafali
mai, maneniko hapu lahenda dua suku rabua rai mamana
susuku' esa, kekeneu te Manetualain so'u naae' esa, ma foa
ela esa.
35 Maneniko hapu ina' dua rapau sama-sama, neu' ko
Manetualain so'u naae' esa, ma foa ela feke' a.
36 [Maneniko hapu lahenda dua roi nonoi-tatao' sama-
sama nai oka-tine, neu' ko Manetualain so'u naae' esa, ma
foa ela feke' a.]”†
37 Yesus ana mana tuka dea nara ramanene ra ria, boe ma
ara ratane Ni rae, “Papa Mesen! Neu' ko basa sira dadi rai
bea?”
Boe ma Yesus tu'u dedea' nae, “Leo ia'. Maneniko emi
mita manupui mana naa banda mates ara laa rabua rai bea,
emi bubulu' tanda ria so nae, tantu ara raa banda mates
rai mamana' ria.” [Ma sosoa-raraan mana mafuni', de neu'
ko Kristus natafali mai, ria tanda na ledo-ledo, maneniko
lahenda lees ralela'.]

✡ **17:26** Tutui Masososa' 6:5-8 ✡ **17:27** Tutui Masososa' 7:6-24 ✡ **17:29** Tutui Masososa' 18:20—19:25 ✡ **17:31** Mateos 24:17-18; Markus 13:15-16 ✡ **17:32** Tutui Masososa' 19:26 ✡ **17:33** Mateos 10:39; 16:25; Markus 8:35; Lukas 9:24; Yohanis 12:25 † **17:36** Lalane katelu hulu nee na ne'es ana dudui dedea Yunani malole ina' a.

18

Tutui' la'eneu' ina-falu esa, no mana ee dedea' fo ta malole a

1 Lai' esa de, Yesus nanori ana mana tuka dea nara pake
dedea nasasama', fo ela ara hule-haradoi boso' namaeetun,
ma boso' mopo ao masee nara. Ara muste ramahere raroo
neu' Manetualain.
2 Tutui na leo ia': “Nai kota esa hapu mana ee dedea' esa,
ana ta tao dale' neu' Manetualain fa. Ana ta nalela' neu'
lahenda esa boe'.
3 Nai na boe hapu ina-falu esa, ana mai kokosen leo mana
ee dedea' ria mai fo hule ni nae, “Papa mana ee dedea'!
Maetu' au dedea ka no matetu', ó!’
4 Masososa na mana ee dedea' a, ta tao dale' neu' ina-falu
ria fa. Tehuu doo-doo boe ma ana doa' namanene neu' ana.
Ana natuu' de aafi nae, ‘Tebe au ia nana ta tao dale' neu'
Manetualain, lena-lena' neu' lahenda dae-bafo' a.
5 Tehuu ina-falu ia tao na au laka ka dile. Huu ria na,
malole lena' au aetu' ria dedea na no matetu' dei. Ta'a sona,
neu' ko noi mai-mai' a fo tao nasosota au la'o naroo.’
6 Soba emi afi maneni mana ee dedea' tadalu' ria dedea-
nafadan.
7 Doo-doo boe ma maneniko ana tulu-fali neu' ina-falu ria,
tantu Manetualain boe nau tulu-fali neu' Ria lahendan, fo
hatu-leledon hule-haradoi ma hule tutulu-fafali' neu' Ana.
Tehuu Manetualain ta eladei' fa.
8 Huu fo Ana parisa' lalai' sira dedea na. De, Au nau afada
ae leo' ia: maneniko Au, Ana Lahenda' ia, atafali mai, sona
bate Au bei bisa aneta oo lahenda kamahere' nai dae-bafo'
a, do ta'a?”

Lahenda Farisi esa no mana susu bea esa reu hule-haradoi

9 Yesus tui selu' nasasama' esa, la'eneu' natutua-
nadedema ao' a, ma ta hika-hada' lahenda feke' a fa. Ana
tui nae,
10 “Tou' dua reu hule-haradoi nai Uma Mamaso Ina a.
Esa nana lahenda agama Farisi; esa bali, mana susu bea.
[Lahenda Yahudi ra tao lahenda Farisi ra neu', lahenda
makamoi'. Tehuu ara tao mana susu bea ra, reu' lahenda
tadalu'.]
11 Losa uma mamaso' dale', boe ma lahenda Farisi ria
mesa' ana napedei fo hule-haradoi nae, ‘Makasi dodou'
Ramatua', huu fo au ia, lahenda malole. Au ta tadalu' a
sama leo' lahenda feke' ara. Au ta amana'o fa. Au ta mana
tendetu'. Au ta hohoke fa. Makasi dodou, Ramatua', huu fo
au ta tadalu' sama leo' mana susu bea ia fa.
12 Au makate puasa mamaso' esa sona lai' dua. Ma neme
basa au hahapu ka mai, au fee la'o naroo babati' esa neme
babati' sanahulu mai.’ Lahenda Farisi ria huhule-haradoi
na nae leo' na.

13 Tehuu mana susu bea ria napadei nahani' doo' a nai
lahenda Farisi ria dea na. Ana ta naparani boti' laka na fo
mete leo lalai neu. Ana naloe laka na de hule-haradoi no
dale hedi' nae, 'Oo! Manetualain. Kasian neu' au, lahenda
masala-masiko' ia! Fee ampon neu' au!'
14 Fai fo lahenda kadua' sira fali reu si, bea rina malole
no Manetualain? Lahenda Farisi mana koao' ria, do lahenda
mana susu bea ria? Tantu Ana sipo' natalolole mana susu
bea dale maloe-madae ao' ria. Tehuu Ana ta tao dale' neu'
lahenda Farisi ria fa. Huu fo Manetualain natuda lahenda
manakoao' a, tehuu Ana so'u-fua lahenda maloe-madae ao'
a."✡

Ramatua Yesus nafada fee ana' ara ua-nale'
(Mateos 19:13-15; Markus 10:13-16)

15 Lai' esa de, lahenda ra o'o roo ana boki beu nara leo
Yesus reu, ela Ana fua lima Na neu ma nafada fee si ua-
nale'. Yesus ana mana tuka dea nara rita leo' na, boe ma
ara rasa'ai lahenda sira.
16-17 Tehuu Yesus sipo' na ana mana mai' sira. Basa boe
ma Ana nasa'ai ana mana tuka dea nara nae, "Neme'na ela
ana aana' sira leo Au mai. Boso' matabaa si. Mafarerene'
matalolole! Te lahenda fo nau dadi neu' Manetualain
lahendan, ana muste namahena neu' Ana, sama leo' ana
aana' ara ramahena neu' ina-ama nara."

Lahenda kamasu'i fo nahii' maso' nusatetu-ikutema' a
(Mateos 19:16-30; Markus 10:17-31)

18 Lai' esa de, lahenda Yahudi ra lahenda bauinan esa mai
natane Yesus nae, "Papa Mesen manuu hada-horomata'! Au
muste tao leo bea' ela au bubulu' matetu' ae, au bisa maso'
nusatetu-ikutema' a fo asoda aroo oo Manetualain?"
19 Boe ma Yesus nataa nae, "Ubea' taon de o hule Au
mae, 'manuu hada-horomata''? Noi esa' a nanuu hada-
horomata', nana ri' Manetualain.
20 O, bubulu' so hete, Manetualain atoran a neme ulu' mai,
nae:
Boso' hohoke;
boso' maisa lahenda;
boso' mamana'o;
boso' sakasii pepeko';
ma fee hada-horomata neu' o ina-ama mara."✡
21 Lahenda ria nataa nae, "Tebe, Papa! Au tao tuka atoran
sira mulai neme au bei aana' ki ria mai."
22 Yesus namanene leo' na, boe ma nae, "Malole a! Tehuu
bei hihii-nanau' esa bali. Ri', besa' ia o fali fo se'o heni
katema' hata-heto mara. Basa ria, nana muu babati doi'
sira fee lahenda manato'a-manataa' ara. Besa' ko o mai fo

✡ **18:14** Mateos 23:12; Lukas 14:11 ✡ **18:20** Kalua reme Masir 20:12-16; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:16-20

tuka Au. Huu fo neu' ko Manetualain balas fee o hata nai
nusatetu-ikutema' a."
23 Lahenda ria namanene leo' na, boe ma dale na hedis a,
huu fo namasu'i naan seli.
24 Yesus nita ni fali tehuu dale na nalulutu', boe ma Ana
nafada ana mana tuka dea nara nae, "Susa lai esa' lahenda
kamasu'i a maso' nusatetu-ikutema' a.
25 Ita tararaa' ana no hihii-nanau' feke'. Leo mae leo'
bea boe banda onta kaba'uina a, ta bisa kodi nesi rarau'
a bolo na, fo leo roka na neu. Leo' na boe lahenda fo
namahena noi hata-heto dae-bafo' a, tehuu ta namahena
neu' Manetualain, sona leo mae leo' bea boe ana ta bisa
maso leo nusatetu-ikutema' a neu fa."
26 Lahenda fo ramanene Yesus dedea nae leo' na, ara
ratane Ni rae, "Kalu mema' susa neu' lahenda kamasu'i a
leo na', sona lahenda rupa leo bea' a ri' bisa hapu soda'?"
27 Yesus nataa nae, "Leo mae leo' bea oo, soa neu' lahenda
dae-bafo' a sona, hihii-nanau' dodou' ta bisa fa. Tehuu soa
neu' Manetualain sona basan bisa dadi."
28 Boe ma Petrus sipo' nae, "Papa! Ami la'o ela ami hata-
heto mara katema' so, fo tuka Papa. Tehuu neu' ko ami
hapu ubea?"
29 Yesus nataa nae, "Petrus! Nenene matalolole! Lahenda
fo foa ela uma na, sao ina na, a'a-fadi nara, ina-ama nara,
do ana nara, nana huu ana nalala'o nonoi laka' neme
Manetualain mai,
30 tantu ana sipo fali' desi lena nai dae-bafo' ia. Basa
te maneniko dae-bafo ia noe, ria boe nasoda naroo no
Manetualain."

Ramatua Yesus nafada mamate na lai' telu so
(Mateos 20:17-19; Markus 10:32-34)

31 Yesus noo ana mana tuka dea kasanahulu dua' nara,
fo dedea no noi mesa' asa nae, "Emi basa bubulu' so mae,
besa' ia ita leo kota Yerusalem teu. Losa na, te basa hihii-
nanau' fo Manetualain mana nesi mata nara dui' ran nai
maulu so a, la'eneu' Ana Lahenda' a, neu' ko dadi sama leo'
hata fo ara dui' ana so.
32 Neu' ko ara fee heni Au leo lahenda mana mai, fo
ta ramahere neu' Manetualain. Basa te ara ramumulu-
ramamae' ma radadae rupa' ara neu' Au, mudi radiu Au
ape,
33 fepa-li'u Au, basa nate raisa Au. Tehuu fai binesa na, te
Au asoda selu'."
34 Ana mana tuka dea ra ramanene Yesus dedea nae leo'
na, boe ma roi patararaa' a, nana huu ara bei ta bisa rala
dedea' sira sosoa-raraan fa.

Ramatua Yesus puli na lahenda poke' esa
(Mateos 20:29-34; Markus 10:46-52)

35 Fai' fo Yesus asa saka' maso' leo kota Yeriko reu, ara
raneta ro lahenda poke' esa natuu' nai eno' a suu na, fo
nalamemei.
36 Ana namanene lahenda dodou' resi' na, boe ma natane
nae, “Ae! Ubea' ia?”
37 Boe ma lahenda rafada ni rae, “Yesus, neme Nasaret
mai, nesi' ia.”
38 Lahenda poke' ria namanene leo' na, boe ma ana naloo
namberaina nae, “Yesus! Mane Daud a tititi-nonosin, e!
Kasian neu' au dei!”*
39 Lahenda fo la'o rai Yesus mata na a, rasa'ai ni fo nenee'.
Tehuu ana naloo namberaina bali nae, “Mane Daud a tititi-
nonosin, e! Kasian neu' au dei!”
40 Yesus namanene, boe ma Ana napadei. Basa de Ana
nadenu lahenda relu hela ra lahenda poke' ria. Losa Yesus
mata Na, boe ma Ana natane ni nae,
41 “O nau Au tao ubea' fee o?”
Ana nataa nae, “Papa! Au hule fo bisa ita dae.”
42 Yesus nataa ni nae, “Malole a. Huu no o mamahere
mae, Au bisa puli a o, de besa' ia bisa mita dae so.”
43 Kekeneu te lahenda mata poke' ria, nita dae tuti' a so.
Boe ma ana tuka Yesus asa ma io-oa neu' Manetualain. Basa
lahenda fo rita leo' na boe, ara io-oa neu' Manetualain.

19

Ramatua Yesus naneta no mana susu bea esa, nade Sakeos

1 Basa boe ma Yesus asa la'o raroo, ara maso' tuka kota
Yeriko.
2 Nai na hapu lahenda esa nade Sakeos. Ria nana malaka
mana susu bea fee mana pareta Roma. Ma ria lahenda
kamasu'i.
3 Ana namanene Yesus saka' nesi' na, boe ma ana nahii'
nita Yesus. Tehuu ana ta bisa nita no matetu' fa, huu fo
lahenda dodou' eo ra Yesus, ma ria ao-ina na eetuana' a
esan.
4 Huu ria na de ana nalai na'ulu', boe ma ae neu' ai huu'
esa lain nai eno' a suu na, fo Yesus saka' nesi' na a.*
5 Yesus losa ai ria huu na, boe ma Ana relu leo lain neu.
Basa de naloo Sakeos nae, “Sakeos! Onda leo! Malai' a, huu
fo fai' ia Au nau tuli o uma ma.”
6 Sakeos noi namakokoa' a. Boe ma ana onda lai-lai, basa
de ana noo Yesus leo uma na neu. Dale na namaho'o naan
seli.

---

* **18:38** ‘Mane Daud a tititi-nonosin’ ria, nana nafafada' esa rian soaneu' ‘Kristus’, ri' Lahenda fo Manetualain helu mema' neme ulu' mai so a. No ria na, lahenda poke' ia manaku nae, Yesus nana, Kristus. * **19:4** Dedea Yunani a mana dui' nae ai huu' sukomorea. Ai huu' rupa' ria ne'es ana Indonesia po' dulu.

7 Tehuu lahenda kadodou ina' ara ramumuu rae, “Ae!
Sakeos ia, nana lahenda tadalu'! Ubea' taon de Yesus neu
tuli uma na?! Basa lahenda ra bubulu' so!”
8 Losa uma boe ma, Sakeos foa napadei' nai Yesus mata
na, de ana dedea nae, “Papa Mesen! Mulai neme fai' ia
mai, au bati dua hata-heto kara katema', fo fee lahenda
manato'a-manataa' ara babati' esa. Maneniko au parna
susu bea ala lena', au fee fali' asa lai' haa.”
9 Yesus nataa nae, “Malole a. Fai' ia Manetualain fee
soda-mole' neu' o mo kileoboboki mara katema', huu fo o
mamahere neu' Manetualain sama leo' ba'i Abraham.
10 Huu fo Manetualain nadenu neu' Au dadi uu' Ana
Lahenda nai dae-bafo' ia. Au mai nana saka lahenda fo sala-
mopo neme Manetualain eno na mai, ela po'i-tata a si.”✡

Tutui' la'eneu' ata fo ator natalolole malaka na doi-talin
(Mateos 25:14-30)

11 Fai' ria nana lahenda dodou' ramanene neu' Yesus.
Ara ranenea' kota Yerusalem. Ma sira dale nara rae Ana
leo Yerusalem neu, nana ela pareta sama leo' Mane' fo
Manetualain helu basa so a. Boe ma Yesus tui fee si dedea
nasasama' esa bali,
12 nae, “Lahenda bauina' esa saka' leo nusa dea neu, fo
ara feo lesu ni dadi mane. Basa sona dei ana fali leo nusa
na neu.
13 Fai fo ana nahehere aon saka' la'o, ana naloo na ata ni
sanahulu, de fee si lahenda esa na doi lilopilas esa.† Ana
pareta nae, ‘Emi pake doi' ia ra fo papalele meni'. Fai' bea
au fali mai, emi mafada au emi hapu doi buna' hida.” Basa
boe ma ana la'o.
14 Tehuu lahenda nusa isi nara ete' ao nara roon. De ara
radenu lahenda tuka reu rafada rae, ‘Ami ta mahii' lahenda
ia dadi mane' fee ami fa.’
15 Leo mae leo' na, tehuu ara feo lesu ni nai na. Basa boe
ma ana fali neun. Losa uma, boe ma naloo na lahenda mana
noi kasanahulu' sira, de natane si nae, ‘Emi hapu buna' hida
neme doi lilopilas fo ri' au fee emi a?’
16 Lahenda mana noi masososa' a nafada nae, ‘Papa
mane! Au onto lai' sanahulu so, neme doi poko fo au sipo
a!’
17 Boe ma mane' a nafada ni nae, ‘Malole a! O ia, nana
lahenda mana noi malole. Huu no au bisa amahere neu' o
neni' hihii-nanau' aana' ara, huu ria na de besa' ia au so'u
o fo pareta kota sanahulu.’
18 Lahenda mana noi kadua a nafada nae, ‘Papa mane'!
Au onto doi lilopilas lima neme doi poko fo au sipo a.’

✡ **19:10** Mateos 18:11 † **19:13** Dudui' dedea Yunani a nae, ana fee si, *‘mina* sanahulu*’ Mina* esa, sona, ri' *denari* natun esa, do tukan esa fai nonoin natun esa kadi na.

19 Basa, boe ma mane' a io ni nae, ‘Malole a! Kalu leo' na,
sona au so'u o fo pareta kota lima.’
20 Tehuu lahenda mana noi katelu a neni fali' ria doi
lilopilas na. Ana nafada nae, ‘Papa ia doi ma! Au poti an,
de afuni matalololen ela boso' mopo ni.
21 Au tao leo na', huu fo au bii'. Au bubulu' papa nana
lahenda bita-bata'. Huu no papa mahii' hai hata fo papa ta
nuum fa, ma etu-seu hata fo papa ta sele-tande fa.’
22 Mane' a namanene leo' na, boe ma nasapaa ni nae, ‘O
ia, manori ta'! O dedea-nafadam huku selu' ao-ina ma so.
O bubulu' au ia nana lahenda bita-bata', de hai hata fo au
ta anuu ni, ma etu-seu hata fo au ta sele-tande ni.
23 Kalu leo' na, sona ubea' taon de o ta muu peda doi' ia
neu' bank a fa? Fo ela fai' fo au fali mai ka, au bisa hapu
buna na. Leo mae bai ana' boe malole a.’
24 Boe ma mane' ria nadenu lahenda feke' manai na ra
nae, ‘Hai ma doi ni ria, fo feen leo lahenda mana noi fo
bisina' a ana onto lai' sanahulu a.’
25 Tehuu ana nadedea laka nae, ‘Papa! Lahenda ria hapu
nan nana dai so. Boso' boe fee tamba selu' ana bali.’
26 Tehuu mane' a nataa nae, ‘Dodoo matalolole! Kalu
lahenda bea urus nalela' hata fo ria homu a, neu' ko ana
hapu tamba selu' bali. Tehuu lahenda bea ao na mata' a
urus, neu' ko hai fali basa hata fo ana nanuu a.✡
27 Besa' ia au musunook fo ta rahii' au, dadi mane fee si
a, moo si leo ia' mai fo tati heni si nai' au mata ka.’ ”✡

Ramatua Yesus maso' leo kota Yerusalem neu
(Mateos 21:1-11; Markus 11:1-11; Yohanis 12:12-19)

28 Yesus tui basa, boe ma ara la'o raroo leo kota Yerusalem
reu. Yesus la'o nesi' ulu'.
29 Fai' fo ara saka' ranenea' roo koro' dua, si' Betfage no
Betania, fo nai lete Saitun suu na, boe ma Ana nadenu ana
mana tuka dean dua reu raulu'.
30 Ana nadenu si nae, “Emi dua leo koro' fo nai mata ria
meu. Neu' ko emi mita keledei ana' esa mana heke' nai na.
Lahenda bei ta parna sa'e ni fa. Emi dua sefi man fo hela
meni ni leo ia' mai.
31 Tehuu maneniko lahenda ratane rae, ‘Ubea' taon de emi
sefi heni keledei ria tali na?’ sona mafada si mae, ‘Ami
Ramatua ma nau pake ni.’ ”
32 Basa de, dua si reu, boe ma raneta ro keledei ana' ria,
sama leo' Yesus nafada na.
33 Dua si bei sefi heni keledei ana' ria tali na, boe ma
manuu' a natane si nae, “Ubea' taon de emi sefi po'i keledei
ia?”
34 Boe ma ara rataa rae, “Ami Ramatua ma noi pake ni.”

✡ **19:26** Mateos 13:12; Markus 4:25; Lukas 8:18 ✡ **19:27** Mateos 25:14-30

35 Manuu' a sipo' no malole, basa de dua si hela reni
keledei ana' ria leo Yesus neu. Ara bela lafa nara reu'
keledei ana' ria koti ai na. Boe ma rasasa'e Yesus neu' lain,‡
36 Lahenda dodou' hai ra lafa nara, ma lafa ana nasaa
nara, de bela si reu' eno' lain, fo sipo' Yesus sama leo' sipo'
lahenda bauina' a.
37 Fai' fo Ana mulai onda neme lete Saitun a mai, boe
ma lahenda kadodou ina' sira roo Yesus ana mana tuka dea
nara mulai he'i ma io-oa neu' Manetualain, nana huu basa
tanda kuasa fo ara rita ni a.
38 Ara he'i rae,
“Ia nana, Mane' fo Manetualain nadenu ni mai!
Manetualain fee Ni ua-nale'!
Besa' ia, lahenda dae-bafo' a bisa mole-dame ro
Ramatua' a nai nusatetu-ikutema' a.
Io-oa neu' Ramatua' fo natuu' pareta nai lalai madema ina
a.”✡
39 Tehuu hapu lahenda Farisi rai lahenda kadodou ina'
sira talada. Ara rafada Yesus rae, “Papa Mesen! Masa'ai si
fo boso' ara he'i leo' na, huu fo ia seli uuku' a so!”
40 Tehuu Yesus nataa nae, “Ae! Au afada mema'!
Maneniko lahenda ia ra ta rahahara fa, sona batu ra io-oa
neu' Manetualain!”

Ramatua Yesus dola fee Yerusalem

41 Fai' fo ara saka' maso' leo Yerusalem reu, Yesus nita
kota ria, boe ma Ana dola,
42 nae, “Adoo, lahenda Yerusalem, emin! Au nau fai' ia
emi sipo mole-dame fo Au uni a. Tehuu no emi ta tao' dale'
neu' Manetualain, besa' ia emi mababako', de mole-dame
ria doo' a neme emi mai so.
43 Neu' ko emi musunoo mara po'a dae feo kota a tembok
na, basa nana ara maso' reu suu emi.
44 Ara rarerefa' heni emi kota ma nabebela' no dae a, basa
nana raisa katema' emi mo ana mara. Ara ta foa ela batu
esa napadei boe', nana huu Manetualain mai so fo nau fee
emi soda' a, tehuu emi ta nau malela' Ana fa!”

Ramatua Yesus maso' leo Uma Mamaso Ina a neu
(Mateos 21:12-17; Markus 11:15-19; Yohanis 2:13-22)

45 Basa boe ma Yesus maso' leo Uma Mamaso Ina a dale'
neu. Nai uma ria mata na, lahenda ra taon dadi neu' pasar
so fo rase'o banda tutunu-hohotu'. Yesus nita leo' na, boe
ma Ana neu usi heni si reme na' mai.
46 Ana nasapaa nae, “Manetualain mana nesi mata nara
dui' mema' rae,

---

‡ **19:35** Nai na, lahenda bauina' ara sa'e dara, tehuu lahenda aana' ara sa'e keledei. Ramatua Yesus sa'e keledei, nanadadi tanda neu' dale naloe-nadae ao Na. Nai Sakaria 9:9; ma hapu hehelu' esa nae lahenda Israel ra mane na sa'e keledei saka' mai. ✡ **19:38** Sosoda I'io-o'oa' ara 118:26

‘Au afoa Uma ia,
ela basa lahenda ra bisa mai hule-haradoi nai ia.’✡
Tehuu emi tao ni dadi neu' parampok ara mamana nabuan.”
47 Basa ria, boe ma tuka-tuka fai' Yesus leo Uma Mamaso Ina a neu, fo nanori-nafada nai na. Tehuu malaka agama Yahudi a Malaka bau-ina nara, mesen agama ma lasi Yahudi ra, rasaka eno' fo nau raisa Ni.✡
48 Tehuu ara ta hapu eno' fa, nana huu lahenda kadodou ina' sira ramaho'o raan seli nau ramanene Yesus dedea-nafadan.

20

Ara ratatane ao' Ramatua Yesus hak na no kuasa a
(Mateos 21:23-27; Markus 11:27-33)

1 Fai' esa boe ma, Yesus leo Uma Mamaso Ina a neu, basa de nanori-nafada Manetualain Tutui Malole Na, nai Uma a mata na. Boe ma malaka agama Yahudi a malaka bau-ina nara, mesen agama ra, ma lasi nara mai ratatane ao' roo Ni.
2 Ara ratane rae, “Bea fee hak neu' O fo usele' a tao taohiro-taohari nai ia? Soba mafada dei!”
3 Boe ma Yesus nataa nae, “Au boe nau atane hihii-nanau' esa, basa dei Au ataa neu' emi.
4 Leo ia': emi malela' Yohanis Mana Sarani' a, hete? Bea feen kuasa de ana sarani lahenda? Manetualain do, lahenda dae-bafo' a?”
5 Boe ma ara dedearao' reu-mai, ma beidea rae, “Ae! La'e ita ia so. Maneniko ita tae, ‘Manetualain ri' nadenu’, neu' ko Ana nataa natafali' ita nae, ‘Kalu leo' na, sona ubea' taon de emi ta nau mamahere neu' Yohanis fa?’
6 Tehuu ita boe ta bisa tae, ‘lahenda dae-bafo' a ri' nadenu’, te neu' ko lahenda ia ra here batu fo pia raisa ita. Huu fo ara ramahere rae, Yohanis nana, Manetualain mana nesi matan.”
7 Basa boe ma ara rataa Yesus rae, “Ami ta malela' fa.”
8 Boe ma Yesus nataa natafali' asa nae, “Kalu leo' na, sona Au boe ta nau afada ae bea ri' nadenu Au fa.”

Tutui mana noi oka anggor a
(Mateos 21:33-46; Markus 12:1-12)

9 Basa boe ma, Yesus tui lahenda kadodou ina' sira, dedea nasasama' esa bali nae, “Hapu lahenda esa nanuu oka anggor. Ana seba oka' ria neu' mana noi ra, fo ara rabati' buna-boa'. Boe ma ana narali leo nusa dea neu de leo namanoso nai na.✡
10 Losa fai' eetu boa anggor, boe ma manuu oka' a nadenu atan esa, fo neu sipo ria nuu babati na neme mana noi ra

✡ **19:46** Yesaya 56:7; Yeremia 7:11 ✡ **19:47** Lukas 21:37 ✡ **20:9** Yesaya 5:1

mai. Tehuu mana noi ra popo'o ata' ria, basa boe ma ara
usi henin neu ni no lima rou.
11 Basa de, manuu oka' a fee atan esa neu bali. Tehuu
mana noi oka' ara popo'o ni, ma ramamae' ana. Boe ma
ara usi fali' ana no lima rou'.
12 Boe ma manuu oka' a fee selu' ria ata katelu' a neu,
tehuu ara popo'o ran hina-hina' mesan, basa boe ma tu'u
ni leo dea' neu.
13 Manuu oka' a natuu' de aafi nae, ‘Au muste tao leo' bea
bali? Malole lena' au fee ana susue ka neu. Tantu ara hada'
ana, ma sipo' ana no malole.’ De ana fee ana boki na leo
na' neu.
14 Tehuu fai' fo mana noi oka' ara rita ni, boe ma ara
beidea rae, ‘Ae, emi mete dei! Huu fo tou lasi' a fee ana
na mai mata'. Ria ri' neu' ko sipo tou lasi' a pusaka nara
katema'. De, mai fo ita taisa ni leo! Ela ita ri' soa oka' ia.’
15 Ana' ria bei losa, boe ma ara rosotatata' renin neme
oka' ria dale' mai leo dea' neu, basa de raisa ni.
Au nau atane leo ia': emi afi man nana manuu oka' a tao
mana noi sira leo' bea?
16 Tuka Au, tantu ana mai fo naisa katema' asa, basa nate
ana seba oka' ria leo lahenda feke' neu.”
Fai' fo lahenda sira ramanene Yesus dedea nae leo' na, boe
ma ara bubulu' rae, Yesus dedea la'eneu' sira mauli-malaka
nara. Boe ma ara rataa rae, “Kalu bisa, sona Manetualain
boso' fee ami huhuku' leo na' a!”
17 Basa de Yesus mete nahere si, boe ma natane nae, “Kalu
ta dadi fee huhuku leo na', sona ubea' taon de Manetualain
mana nesi mata nara dui' rae leo' ia:
‘Hapu batu esa tukan ara tu'u henin so,
tehuu besa' ia dadi neu' dii toka' a batu natende na
so?’✡
18 Lahenda fo natundu batu ria, tantu sopu', huu fo ana
hapu huhuku'. Ma maneniko batu ria tuda la'e lahenda, ria
boe sopu' henin, huu fo la'e huhuku'.”
19 Fai' fo mesen agama ra, ro malaka agama a malaka nara
ramanene tutui' ria, ara bubulu' rae, Yesus dedea soa neu'
asa pake dedea nasasama' ria. Sira nana sama leo' mana
noi oka' a, de ramanasa mamate'. Boe ma ara saka eno' fo
nau hopu ran. Tehuu ara lele lahenda kadodou ina' fo rahii'
Yesus nanori-nafadan. De, ara la'o elan mesa' Ana.

“Fee Manetualain hata fo Manetualain hak na”
(Mateos 22:15-22; Markus 12:13-17)

20 Basa ria, boe ma Yesus musunoo nara mama'u Ni. Ara
saka mana lalafa fo bisa tao ao nara leo' lahenda neulau' a,
ela rahihii' Yesus. Ara ramahehena' Yesus bisa dedea soa'
mana pareta Roma, basa nana ara reu kolaa' nai gubernor
a, fo ela ana nadenu lahenda reu hopu ra Yesus.

✡ **20:17** Sosoda I'io-o'oa' ara 118:22

21 Boe ma ara fee mana lalafa ra reu fo ratatane ao' ro
Yesus rae, “Papa Mesen! Ami bubulu' Papa dale ma roos a.
Papa ta mapuputa' fa, ma ta here mata' fa. Papa manori-
mafada Manetualain Dedea-nafadan no matetu'.
22 Besa' ia ami saka' matane hihii-nanau' esa: tuka ita
atoran agama Yahudi na, ee ita bole bae bea fee mana
pareta Roma mane bau-ina na, do ta'a?”
23 Tehuu Yesus bubulu' sira dudu'a-aafi tadalu nara fo nau
rahihii' Ana. Boe ma Ana nataa nae,
24 “Soba matudu Au doi fula' esa dei.” Boe ma ara ratudu
Ni doi' ria. Basa de Ana natane nae, “Ia nana, bea mata-idu
ni, ia? Ma bea nade ni ia?”
Ara rataa rae, “Ria nana mane' bau-ina Keser a.”
25 Boe ma Yesus nae, “Kalu leo' na, sona fee mana pareta
hata fo mana pareta hak na. Ma fee Manetualain hata fo
Manetualain hak na.”
26 Ramanene leo' na, boe ma roi ramakokoa' a, huu fo ara
ta bisa rahihii' Ana nai lahenda dodou' matan fa. Boe ma
ara ena bafa nara leo.

Ramatua Yesus nanori la'eneu' mana mate' ara rasoda selu'
(Mateos 22:23-33; Markus 12:18-27)

27 Basa ria, boe ma lahenda hida reme partei agama
Saduki a mai, fo nau rahihii' Yesus. Lahenda Saduki ra
ranori rae, lahenda mana mate' a ta nasoda selu' nai dae-
bafo' a nonoe na. Ara mai ratatane ao' ro Yesus rae,✡
28 “Papa Mesen! Ba'i Musa dui' ela ita atoran nae:
maneniko mate tou' a tehuu ana' ta'a, sona tou' ria fadi
na muste sao na ina-falu ria, ela boki fee a'a mana mate na
tititi-nonosi'.✡
29 Tebe fai a ulu na ba'i Musa nanori nae leo' na. Tehuu
besa' ia ami nau matane leo' ia: tou' hitu toranoo' ara. Ulu'
a sao, tehuu mate ni te ana' ta'a.
30 Basa boe ma fadi mana tuka' ria a, sao na ina-falu ria.
Ta doo bea boe', te mate ni, tehuu ana' ta'a.
31 Leo' na boe neu' ana katelu a. Ana sao na ina-falu ria,
tehuu ria mate ni ma ana' ta'a boe. Leo-leo na losa fadi
mate'a tei-susu' a boe maten.
32 Basa de ina-falu ria boe mate ni.
33 Besa' ia ami nau matane leo ia': ina' ria parna sao tou'
hitu. De neu' ko dae-bafo' a nonoe na, basa te Manetualain
fee lahenda mana mate' ara rasoda selu', sona ina' ria dadi
neu' bea sao ina na?”
34 Boe ma Yesus nataa nae, “Lahenda sao noi nai dae-bafo'
ia.
35-36 Tehuu neu' ko nai nusatetu-ikutema' a lahenda ta sao
so'. Ma nai na ara ta mate so'. Sira sama leo' Manetualain
eila'o-limalopen nai nusatetu-ikutema' a. Huu no tepo' fo

✡ **20:27** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 23:8 ✡ **20:28** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 25:5

Manetualain fee mana mate' ara rasoda selu', Ana teka-here
naa si fo dadi reu' Ria ana nara.
37 Nai ba'i Musa dudui na hapu tutui ai huu ana', aipila'
a naa ni tehuu ta putu ni fa. Neme tutui' ria mai ita
bubulu' tae, lahenda mana mate' a bisa nasoda selu'. Nai
na Manetualain nafada ba'i Musa nae, ‘Au ia, nana o ba'i
mara Manetualain na. Ri' ba'i Abraham, ba'i Isak, ma ba'i
Yakob. Sira basa do'o-tabe raroo neu' Au losa' besa' ia.’✡
38 Sekonaa te ba'i sira mate si reme fai a ulu na mai so.
Tehuu no Manetualain nafada nae Ana bei dadi neu' sira
Ramatua na, huu ria na de ita bubulu' tae, ara rasoda. Huu
fo noi lahenda masoda' a ri' do'o-tabe neu' Manetualain, ta
lahenda mana mate' a fa, hete?!”
39 Ramanene Yesus nataa nae leo' na, boe ma mesen
agama a dedea nae, “Papa Mesen nataan ria, la'e matetu'.”
40 Mulai neme fai ria mai, ta hapu lahenda esa naparani
natane Yesus so', huu fo ara ta bisa rahihii' rala Ni fa.

Kristus nana mane Daud a tititi-nonosin, ma ria Ramatua na boe
(Mateos 22:41-46; Markus 12:35-37)

41 Basa ria, boe ma Yesus bei nanori-nafada lahenda
kadodou ina' sira nai Uma Mamaso Ina a. Boe ma Ana
natane natafali' asa nae, “Tuka emi aafi mara, sona leo
bea'? Mesen agama ra ranori rae, Kristus nana ri' Lahenda
fo Manetualain tudu mema' ana neme fai a ulu na mai so.
Tuka sira, sona Ria noi dadi neu' mane Daud a tititi-nonosin.
Tehuu ria bei ta dai fa.
42 Huu fo fai a ulu na mane Daud a ri' dui' aon nai susura
Sosoda I'io-o'oa ara dale' nae,
‘Manetualain nafada au Ramatua ka so nae,
“Mai fo matuu' mai' mamana hada-horomata ia nai Au
boboa ona ka.
43 Huu fo neu' ko Au tao a O musunoo mara,
losa' ara raloe-radae ao nara neu' O.’ ”✡
44 Neme dudui' ria mai, ita bubulu' tae, mane Daud a
ri' naloo neu' Kristus sona nae, ‘Ramatua’’. Sosoa na nae,
maneniko lahenda nae Kristus nana noi mane Daud a tititi-
nonosin, sona ria bei ta dai fa! Huu fo Ria boe dadi neu'
mane Daud a Ramatua na!”

Besa-besa mo mesen agama fo tatana etu sala nara a
(Mateos 23:1-36; Markus 12:38-40)

45 Fai' fo basa lahenda ra pasa' ridoo nara ela ramanene
neu' Yesus, boe ma Ana dedea no ana mana tuka dea nara
nae,
46 “Emi muste besa-besa mo mesen agama ra. Huu fo ara
rahii' noi lala'o dae' a, pake badu manaruu seseka raroo'
a, reu raneta ro lahenda dodou', fo ela lahenda rita si rae,

✡ **20:37** Kalua reme Masir 3:6 ✡ **20:43** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:1

‘Ae! Sira nana, lahenda bauina', o!’ Ara rahii' saka mamana
hada-horomata a nai uma mamaso' ara, nai feta-dote, ma
nai mamana' fo lahenda dodou' rabua a.
47 Tehuu besa-besa, huu no ara rapuputa' ina-falu ra fo
roso ra uma nara. Tehuu nai lahenda dodou' a matan, sona
ara tatana etu sala nara ma rapadei' hule-haradoi doo na
seli. Ara nau fo lahenda rae, sira nana, lahenda neulau'
ara. Tehuu Manetualain bubulu' sira sala nara, de neu' ko
Ana fee si huhuku maberaina a.”

21

Ina-falu manato'a-manata' a fee kolete desi lena basan
(Markus 12:41-44)

1 Fai' fo Yesus nanori-nafada nai Uma Mamaso Ina a, Ana
nita lahenda kamasu'i ara mai tu'u doi kolete leo peti doi'
dale' neu.
2 Ana nita ina-falu hata ta' esa, tuka mai hule-haradoi boe.
Ana tu'u doi' sen dua leo peti ria dale' neu. Doi' sira beli
nara baiana'.
3 Basa boe ma Yesus dedea no ana mana tuka dea nara
nae, “Nenene matalolole! Ina-falu hata ta' ia tu'u noi doi'
sen dua' a, tehuu ana fee desi lena heni basa lahenda ra.
4 Lahenda feke' ara tu'u kolete neme sira doi lena nara
mai. Tehuu ina-falu ia, ana fee nabasa doi nara katema'.
Sekonaa te, ana nasoda neni' doi' sira.”

Ramatua Yesus nafada Uma Mamaso Ina a hehea heni na
(Mateos 24:1-2; Markus 13:1-2)

5 Tepo' ria, Yesus ana mana tuka dea nara dedea io Uma
Mamaso Ina a rae, “Papa! Mete masudi Uma ia dei malole
na seli! Ara tao ni pake batu mana sapi' kaba'uina ra, basa
de ratutule' raa si tama rede-rede. Ma hapu lahenda fee
hata mabeli de parong neu' Manetualain Uman ia!”
Tehuu Yesus nataa nae,
6 “Tebe uma ia malole a. Tehuu ta doo' a so', te lahenda
rarerefa' heni batu ia ra katema', losa' natetu no dae a.”

Fai susa a no doidoso a
(Mateos 24:3-14; Markus 13:3-13)

7 Basa boe ma Yesus ana mana tuka dea nara ratane rae,
“Papa Mesen! Hata fo bisina' a Papa mafada a, neu' ko
fai hida', dadi? Maneniko ledo-fai na nanenea', sona tanda
nara leo bea'?”
8 Boe ma Yesus nataa nae, “Sadi emi manea matalolole fo
boso' hapu eedi-fufule' a. Huu fo neu' ko lahenda rupa' ara
mai fo fapa ara nara rae, ‘Au ia, nana Kristus.’ Ruma bali
rae, ‘dae-bafo' a nonoe na nanenea' mamai' a so!’ Tehuu
boso' mamahere!

9 Maneniko emi mamanene rae, lahenda ra ratati-rapau
ao ma musu a nai basa mamana' ara boe, sona boso' bii-
mamatau. Tebe basa sira muste dadi ra'ulu'. Tehuu dae-
bafo' a nonoe na bei ta losa fa.
10 Neu' ko leo esa natati soa' leo feke'. Nusa' esa natati
soa' nusa feke'.
11 Neu' ko daeina' a natakeko naan seli. Laa-roe ma hedi-
raus nai basa mamana' ara. Neu' ko lahenda rita hihii-
nanau' fo ri' tao na ao bulu nara rapadei ma tanda kahere'
ara rai lalai.
12 Basa hihii-nanau' ia ra bei ta dadi fa, tehuu neu'
ko lahenda homu ra emi ma ese-rumu emi, nana huu
mamahere neu' Au. Ma hela roo emi meu mataa nai malaka
uma mamaso' fo urus emi ma ena emi nai bui dale'. Basa
nana, ara roo emi meu mataa nai mane' ara ma gubenor
asa, nana huu emi tuka Au.
13 Tehuu emi muste pake lela' ria fo mafada si Au Tutui
Malole ka.
14 De boso' du'a-afi ma'ulu' mae, emi masala'e tao ao-ina
mara leo' bea.
15 Huu fo neu' ko Au fee emi dedea-nafada rolu-malela'.
No ria na, emi musunoo mara ta sefi emi dedea-nafadam
fa.✡
16-17 Neu' ko lahenda dodou' ete'ao nara ro emi, huu no
emi tuka Au. Ruma reme emi kileoboboki mara mai, leo-
leo' ina-ama, a'a-fadi', toranoo' ara, ma tia-lai ra. Neu' ko
neme sira mai ruma saka eno' fo se'o heni emi, losa' ara
raisa emi ruma.
18 Tehuu emi boso' bii', huu fo Manetualain ta nafarene
heni emi fa. Laka doo' esa boe ta ono henin neme emi laka
mara mai, kalu Ria ta hihi-nanaun fa.
19 Maneniko emi matetea-mamepe dale, tantu Manetu-
alain fee emi soda' a.”

Yerusalem hehea heni na
(Mateos 24:15-21; Markus 13:14-19)

20 Yesus dedea tamba nae, “Maneniko emi mita musu a
eo na kota Yerusalem, emi bubulu' mae, ana saka' nalulutu'
ria so.
21 Lahenda Yudea ra mita leo' na, sona malai leo lete' a
meu. Lahenda fo rai kota dale' boe malai leo. Ma lahenda
fo rai koro' a boso' maso' leo kota dale' meu bali.
22 Huu fo Manetualain fee fai susa-lela sira mai ela huku
lahenda fo, ta nau ramanene neu' Ana. Basa sira dadi la'e
fai hata fo Manetualain mana nesi mata nara dui' mema'
ana neme ulu' mai so a.✡
23 Tepo' ria te, lahenda fo kasian naan seli a, nana ri' ina
kairus ara, ma anutu muri' ara. Tepo' ria te katema' dae-
bafo' a hapu susa, ma lahenda Yahudi ra basa si doidoso
raan seli, nana huu Manetualain namanasa no si.

✡ **21:15** Lukas 12:11-12 ✡ **21:22** Hosea 9:7

24 Neu' ko musu a naisa ruma, ma heke roo ruma, fo dadi
ata leo basa mamana' nai dae-bafo' ia. Boe ma lahenda
mana mai fo ta nalela' Manetualain, mai momolo-tatabu
rakekeo kota Yerusalem a, ma ara pareta kota a oe-isi na,
losa' sira ledo-fain ria, basa ni."

Ana Lahenda mamai na
(Mateos 24:29-31; Markus 13:24-27)

25 Boe ma Yesus nafada la'eneu' natafali mai Na nae,
"Maneniko Ana Lahenda a saka' natafali mai, hapu tanda
kalua nai ledo a, bula' a, ma nai ruu' ara. Nai dae-bafo' a
boe hapu tanda, ri' tasi' a nahoo ma nafa-ani lua dodopo.
Basa ia ra tao ra lahenda bii ma roi ramakokoa' a losa' ara
ta bubulu' rae tao ubea' so'.✡
26 Basa kuasa rai lalai ratakeko taohiro-taohari. Lahenda
ra rita leo' na, boe ma ara bii mamate', huu fo dae-bafo' a
saka' soe!
27 Basa ria, besa' ko lahenda rita Au, 'Ana Lahenda, onda
mai o oa' a'. Au onda o basa kuasa ma marela-masa'ak.✡
28 Maneniko basa tanda ia ra saka' dadi, sona emi boti'
laka mara leo, huu fo losa Manetualain ledo-fain fo nau po'i-
tata na emi."

Nasasama' neme ai huu' a
(Mateos 24:32-35; Markus 13:28-31)

29 Basa ria boe ma Yesus tui nasasama' esa nae, "Emi
bebesa matalolole ai huu' ara.
30 Maneniko doo nara mulai mofa, ria dadi tanda nae, fai
fandu' a mamai na nanenea' so.
31 Leo' na boe fai susa sira. Maneniko ara toda mai, ria
dadi tanda nae, Manetualain pareta na mamai na nanenea'
so.
32 Au afada mema'! Neme basa lahenda fo rasoda nai
besa' ia, neu' ko ruma bei ta mate fa, te fai susa sira toda
mai so.
33 Leo mae lalai no dae-bafo' a sapu-lolo, tehuu Au Hara-
dasik ta mei-mesa."

Parlu manea nai Ramatua' a mamai na

34 Basa boe ma Yesus dedea naroo nae, "Manea, huu fo
kekeneu te Au toda mai so! Boso' losa emi ta afi no matetu'
so', basa boe ma masoda nai nininu mafu' a dale', ma
masaliu saka noi lole-napu dae-bafo' a. Boso losa emi ta
mala tanda na, huu no masapute malisu feke' a.
35 Maneniko Au atafali mai, ta hapu lahenda esa bisa
nafuni nala ao na neme Au mata ka mai boe'.
36 De, manea maroo. Hule-haradoi boso' namaetun, ela
emi bisa manenete nai basa susa sira talada. No ria na,
maneniko Au atafali mai, sona emi ta mae' mapadei nai
Ana Lahenda mata na."

✡ **21:25** Yesaya 13:10; Yeskial 32:7; Yoel 2:31; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 6:12-13
✡ **21:27** Daniel 7:13; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 1:7

37 Tuka-tuka fai' Yesus neu nanori-nafada nai Uma Ma-
maso Ina a. Tehuu maneniko hatu', sona Ana kalua neme
Yerusalem mai, fo neu suku nai koro' manai lete Saitun a.✡
38 Bei balahaa ana', te lahenda dodou' mai rabua so, fo
nau ramanene Ni nanori-nafada nai Uma Mamaso Ina a.

22

Malaka agama Yahudi a malaka nara saka eno' fo nau raisa Ramatua Yesus
(Mateos 26:1-5; Markus 14:1-2; Yohanis 11:45-53)

1 Lahenda Yahudi ra fai malole fo ri' rae feta Roti Tua-
lepa nanea' so. Nai fai malole ria, ara pau bibi-lopo fo tao
feta Paska. Ara tao leo na' ela rafarene fai a ulu na, tepo' fo
bei-ba'i nara kalua reme Masir mai a.✡
2 Fai' ria, malaka agama Yahudi a malaka nara, ma mesen
agama ra rasaka eno' fo nau raisa Yesus. Tehuu ara bii'
lahenda kadodou ina' sira tao isuote', huu fo ara rahii'
ramanene neu' Ana.

Yudas se'o heni Ramatua Yesus
(Mateos 26:14-16; Markus 14:10-11)

3 Neme Yesus ana mana tuka dea kasanahulu dua nara,
esa nade Yudas Iskariot. Fai fo malaka agama Yahudi a
malaka nara saka eno' ela raisa Yesus, malaka nitu maso
neu' Yudas dale na.
4 Basa de ana kalua neu saka malaka agama a malaka
nara, ma manea Uma Mamaso Ina a malaka na. Ana nau
rala hara' fo se'o Yesus fee si.
5 Malaka sira ramanene Yudas dedea nae leo' na, boe ma
ara ramaho'o mamate'. Ara helu rae, “Neu! Maneniko o
nau se'o Yesus fee ami, tantu ami bae.”
6 Yudas nataa. Boe ma ana mulai saka eno' fo se'o
nafufuni' Yesus fee si, ela lahenda kadodou ina' ara boso'
bubulu'.

Ramatua Yesus ana mana tuka dea nara sadia feta Paska
(Mateos 26:17-25; Markus 14:12-21; Yohanis 13:21-30)

7 Boe ma losa lahenda Yahudi ra fai malolen fo ri' biasa
ara pau bibi-lopo fo tao feta Paska.
8 Boe ma, Yesus nadenu Petrus no Yohanis nae, “Emi dua
meu maulu' fo sadia fee ita nanaa' feta Paska a, ela taa
sama-sama.”
9 Dua si ratane Ni rae, “Papa! Ami meu' bea sadia mei a?”
10 Ana nataa nae, “Maneniko emi maso' leo kota
Yerusalem a dale' meu, neu' ko maneta mo tou' esa nasaa
neni kusi oe. Tuka ni leo uma meu.
11 Mafada manuu uma' na mae, ‘Ami Papa Mesen ma hule
kama fo ela ana mana tuka dea nara raa feta Paska reu' na.
Hapu, do?’

✡ **21:37** Lukas 19:47 ✡ **22:1** Kalua reme Masir 12:1-27

12 Neu' ko manuu uma' a natudu fee emi kama maloa esa
nai uma a tada' lain. Ana sadia na basa-basan nai kama ria
so. Emi dua meu' na, fo sadia noi nanaa'."
13 Boe ma dua si reu. Ara raneta ro basa-basan fo Yesus
nafada si' a. De ara sadia feta Paska reu' na.

Feta Paska
(Mateos 26:26-30; Markus 14:22-26; 1 Korintus 11:23-25)

14 Fai' fo basan mana sadia', boe ma Yesus asa mai. Ana
natuu' naa feta Paska sama-sama no ana mana tuka dea
nara.
15 Boe ma Yesus nafada si nae, 'Au ahii' an seli atuu oo
emi ua feta Paska ia, naulu' neme Au hapu doidoso a.
16 Tanda matalolole ia. Huu fo basa ia, te Au ta atuu'
selu' oo emi, ua feta Paska ia so'. Neu' ko lahenda bubulu'
matetu' Au Papa Ka homu pareta a, besa' ko Au ua selu' feta
bali."
17 Boe ma Yesus hai na galas fo oe anggor nai dale'. Ana
hule makasi neu' Manetualain, boe ma Ana loo fee si galas
ria. Ana dedea nae, "Sipo ma galas ia, fo emi esa-esa minuu.
18 Mafarerene'! Mulai neme hatun ia mai, Au ta inuu oe
anggor so'. Neu' ko lahenda bubulu' matetu' Au Papa Ka
homu pareta, besa' ko Au inu bali."
19 Basa de Ana hai na roti balo' esa, boe ma Ana hule
makasi neu' Manetualain. Ana tetebi roti ria, boe ma loo fee
si. Ana nae, "Roti ia nana, Au ao-paa ka fo Au fee henin neu'
emi basa. Fai bea ma emi mia roti ia, emi muste mafarene
neu' Au."
20 Ara raa basa, boe ma Ana so'u na galas fo oe anggor nai
dale'. Ana dedea bali nae, "Anggor ia nana, Au daa ka, fo
faa neni fee emi soda' a. Manetualain pake daa ia ela heke
hehelu bebeu' no emi.✡
21 Tehuu besa-besa, te lahenda fo se'o heni Au a, ana
natuu' sama-sama no Au nai mei ia.✡
22 Tebe Au, Ana Lahenda, muste mate tuka Manetualain
hihi-nanaun. Tehuu soe neu' lahenda fo se'o heni Au a!"
23 Yesus ana mana tuka dea nara ramanene ra ria, boe ma
ara mulai ratatane ao' rae, "Bea ri' tao tadalu neu' Ana leo
na'?"

Ramatua Yesus ana mana tuka dea nara ralelena ao'
la'eneu' bea ri' bau lena

24 Boe ma Yesus ana mana tuka dea nara mulai ralelena
ao' rae, neme sira mai bea rina bau lena.✡
25 Tehuu Yesus nafada si nae, "Nai nusa' fo ta ralela' neu'
Manetualain, mane' nara ese-rumu anaraun ara, ma pareta
rala lena'. Sekonaa te ara nau anaraun nara raloo si rae,
'Papa manatulu-manafali anaraun a'.

✡ **22:20** Yeremia 31:31-34 ✡ **22:21** Sosoda I'io-o'oa' ara 41:10 ✡ **22:24** Mateos 18:1; Markus 9:34; Lukas 9:46

26 Tehuu emi ta bole leo na' fa. Bea nau dadi lahenda
bauina', sona ria masoda na muste tetebes ara dadi sama
leo' lahenda aana' a fo nalalau basa lahenda ra. Bea nau
dadi malaka muste nalalau sama leo' lahenda nadedenu'
a.✡
27 Soba emi dodoo, lahenda bauina' a, nana ri' bea?
Lahenda fo natuu' nai mei a, do nalalau' a? Tantu lahenda
fo natuu' a, nana ria ri' lahenda bauina', hete? Sekonaa te,
Au ta tao ao ka leo' na fa. Au mai fo alalau emi.✡
28 Emi ia nana sama-sama mo Au kose-kose nai fai' fo Au
hapu doidoso a.
29 Au Papa ka so'u na Au fo homu pareta nai Ria nusa-
namon. De besa' ia Au so'u a emi boe,
30 fo ela neu' ko emi mia-minuu mo Au mei esa nai
nusatetu-ikutema' a. Au fee kuasa boe ela emi pareta leo
kasanahulu dua' fo rai Israel.”✡

Ramatua Yesus nafada nae neu' ko Petrus nalena Ni
(Mateos 26:31-35; Markus 14:27-31; Yohanis 13:36-38)

31 Boe ma Yesus nafada Petrus nae, “Petrus, Petrus.
Malaka nitu soba nau heo' heni emi meme Au mai, sama
leo' lahenda dai isi' de here heni kataa' ara.*
32 Tehuu Au hule-haradoi fee, Petrus o, ela mamahere
maroo Au. Maneniko o matafali leo Au mai, sona o muste
matetea toranoo mara dale nara.”
33 Petrus nataa nae, “Ta'a, Ramatua'! Au ta foa ela
Ramatua ka fa. Au sadia maso' bui a, ma oo Ramatua ka
mate bela' boe malole.”
34 Tehuu Yesus nataa nae, “Petrus! Nenene matalolole.
Hatun ia, manu' ara bei ta koko'oa fa, tehuu o malena lai'
telu so mae, o ta malela' Au fa.”

Ramatua Yesus lahenda nara muste sadia hapu doidoso

35 Boe ma Yesus dedea no si nae, “Fai naa ra, Au adenu
emi meu tui-beka Au Tutui Malole ka leo basa mamana' ara,
Au ae boso' meni doi', tas, ma sandaal. Tepo' ria, emi kura-
kopo ubea'?”
Boe ma ara rataa bela' a rae, “Fai' naa ra, ami ta kura-
kopo hata esa boe'!”✡
36 Boe ma Ana nafada si nae, “Tehuu besa' ia feke' so.
Kalu emi manuu doi', sona meni. Bea manuu tas sona meni
boe. Maneniko tafa' ta'a, sona meu se'o heni emi badu mi
bei esa', fo asa.
37 Huu fo lahenda Yahudi ra tao Au neu' lahenda tadalu'.
Selu baiana' ia te ara mai hopu Au so. Nana huu ria la'e fai
hata fo ba'i Yesaya dui' mema' ana, nae:

✡ **22:26** Mateos 20:25-27; 23:11; Markus 9:35; 10:42-44 ✡ **22:27** Yohanis 13:12-15 ✡ **22:30** Mateos 19:28 * **22:31** Nai dudui' dedea Yunani, ara sesei' Petrus nade feke na ri' Simon. ✡ **22:35** Mateos 10:9-10; Markus 6:8-9; Lukas 9:3; 10:4

‘Ara tao Ni sama leo' lahenda tadalu'!’ ”✡
38 Ara rafada rae, “Ramatua'! Ami meni felas dua rai ia!”
Yesus nataa nae, “Dai so. Boso' boe dedea ria bali!”

Ramatua Yesus neu hule-haradoi nai lete Saitun
(Mateos 26:36-46; Markus 14:32-42)

39 Raa basa Paska, boe ma Yesus no ana mana tuka dea
nara kalua, reu hule-haradoi nai lete Saitun a, sama leo'
bale-bale.
40 Losa na, boe ma Ana nafada si nae, “Emi muste hule-
haradoi fo ela emi boso' hapu sosoba'.”
41 Basa de Ana oru' ela si doo' a bai', boe ma sunda'
undulaka na, fo hule-haradoi nae,
42 “O, Ama'! Kalu Ama' a nau, sona hai heni doidoso ia
neme Au mai. Tehuu boso' tuka Au hihii-nanau ka; ela leo'
bea na tuka noi Ama' a hihii-nanaum.”
43 [Boe ma Manetualain eila'o-limalopen neme nusatetu-
ikutema' a mai, de natetea dale Na.
44 Huu fo Ana doidoso naan seli, losa' puse Na titi dea'
mai sama leo' daa a.]†
45 Hule-haradoi basa, boe ma Ana foa neu dama ana mana
tuka dea nara. Tehuu ara suku, huu fo ara sota' raan seli,
ma dale nara susa.
46 Boe ma Yesus nafada si nae, “Ubea' taon de emi suku?!
Malole lena' emi hule-haradoi fo ela boso' tuda mala sosoba'
dale'.”

Ara hopu ra Ramatua Yesus
(Mateos 26:47-56; Markus 14:43-50; Yohanis 18:3-11)

47 Yesus bei dea-dea nae leo' na, te Yudas (esa neme
ana mana tuka dea kasanahulu dua' ara mai), no lahenda
dodou' mai. Ana nanenea' Yesus de nau holu nan fo de'i.
48 Tehuu Yesus nafada ni nae, “Ae, Yudas! O nau se'o heni
Ana Lahenda neni' dede'i, do?”
49 Yesus ana mana tuka dea feke nara bubulu' Yudas
dudu'a-aafi tadalun ria, boe ma ara ratane Yesus rae,
“Ramatua'! Ami soa' asa meni felas dei!”
50 Boe ma sira esa lesu na fela na, de tati naetu malaka
agama Yahudi a malaka bauinan atan ridoo onan.
51 Tehuu Yesus nafada nae, “Neme' na leo! Boso' soa' asa!”
Boe ma Ana nafaroe lahenda ria ridoo na, de puli nan.
52 Lahenda fo mai hopu Yesus nana si': malaka agama
Yahudi a malaka nara, lasi nara, ma Uma Mamaso Ina a
manea nara. Yesus natane si nae, “Leo bea'? Emi dale mara
mae Au, lahenda tadalu', losa' emi mai hopu Au pake tafa',
ma ai tutuku'?
53 Tuka-tuka fai' Au anori-afada emi nai Uma Mamaso Ina
a, tehuu ta hapu lahenda esa mai fo hopu na Au boe'. Tehuu

✡ **22:37** Yesaya 53:12 † **22:44** Dudui dedea Yunani maulu' a ma malole ina' a ta dui' lalane kahaa hulu telu na losa kahaa hulu haa na fa.

neme' na! Ia, nana emi ledo-faim. Besa' ia malaka nitu kuasan ia!”✡

Petrus nalena neu' Ramatua Yesus
(Mateos 26:57-58, 69-75; Markus 14:53-54, 66-72; Yohanis 18:12-18, 25-27)

54 Ara hopu ra Yesus, de hela roo Ni leo malaka agama Yahudi a malaka bau-ina na uma na neu. Petrus boe tuka nafufuni' nesi' dea'.
55 Nai uma ria mata na hapu lahenda rasera' ai. Petrus neu' na namaneru ai boe.
56 Hapu ata ina' esa nita Petrus natuu' nanenea' ai ria. Ana bebesa natalolole Petrus mata-idun, boe ma nafada lahenda feke' fo rai na nae, “Ae! Lahenda ia boe ana tutuka' Yesus!”
57 Tehuu Petrus nalena nae, “Ta'a! Au ta alela' Lahenda ria fa. O bubulu' ubea?”
58 Ta doo bea boe', te lahenda esa mete leo Petrus neu, boe ma dedea nae, “Tebe, o nana Yesus lahenda nara esa ian, hete?”
Tehuu Petrus nadedealaka nae, “Ta'a! O mafarara'u'!”
59 Bate basa jam esa, boe ma lahenda feke' esa dedea bali nae, “Ae! Au bubulu', lahenda ia nana, Yesus ana mana tuka dean esa ian, huu fo ria lahenda Galilea boe.”
60 Tehuu Petrus nalena mamate' nae, “O maa ma ria!” La'e fai Petrus dedea nae leo' na, boe ma manu' ara koko'oa.
61 Boe ma Yesus lipe ao na fo mete ni. Basa de Petrus nafarene Yesus nafada ni nae, “Hatun ia, manu' ara bei ta koko'oa boe', tehuu o malena Au lai' telu so.”
62 Petrus nafarene na ria, boe ma ana kalua neme uma a mata na mai ma dola nasae'edu.

Ara popo'o ma ramumulu-ramamae' Ramatua Yesus
(Mateos 26:67-68; Markus 14:65)

63 Basa ria, boe ma lahenda fo ranea Yesus a, ara mulai ramamae' Ana ma fepa-le'u Ni.
64 Ara poti etu mata Na pake tema', ma ratanen rae, “Ae! Kalu O nana Manetualain mana nesi matan, sona maneu' masudin! Bea rina popo'o O ia?”
65 Ara ramumulu-ramamae' rahedi Ni.

Ramatua Yesus nai mamana parisa dedea agama
(Mateos 26:59-66; Markus 14:55-64; Yohanis 18:19-24)

66 Balahaa anan ria, malaka agama Yahudi a malaka nara, mesen agama, ma lasi nara tesa fo parisa' Yesus dedea na. Boe ma ara radenu fo lahenda ra, hela roo Yesus leo mamana parisa dedea agama a neu.
67 Ana maso' leo dale' neu, boe ma ara ratane Ni rae, “Soba O mafada dei! O ia nana tetebe sara Kristus, do?”

✡ **22:53** Lukas 19:47; 21:37

Tehuu Yesus nataa nae, “Leo mae Au ataa ae tebe boe,
emi ta mamahere fa.
68 Boe ma maneniko Au atane emi hihii-nanau' esa, tantu
emi ta mataa fa.
69 Ta doo' a so', te Manetualain nau pake Ria kuasa kahere
na, fo so'u na ae' Au, Ana Lahenda' ia. Basa te Au atuu' nai
Ria boboa ona na fo oo Ni pareta sama-sama.”✡
70 Ramanene leo' na, boe ma basa si ratane rae, “Kalu leo'
na, sona O nana Manetualain Anan, do?”
Boe ma Yesus nataa nae, “Mema', tebe leo' emi dedeam
ria.”
71 Boe ma lahenda mana parisa dedea' sira rahara bela' a
rae, “Ita basa tamanene mata', hete? Ana so'u aon nae Ria
nana Manetualain Anan. Namumulu-namamae' ia! Tuka
ita atoran agama na, kalu hapu lahenda tao aon sama leo'
Manetualain, lahenda ria muste mate. De, leo' bea? Ita ta
parluu mana sakasii so'. Huku mate' Ana leo.”

23

Ara roo Ramatua Yesus leo gubernor Pilatus a neu
(Mateos 27:1-2, 11-14; Markus 15:1-5; Yohanis 18:28-38)

1 Tehuu, mana parisa dedea agama Yahudi sira, ta ranuu
hak fo huku ramate lahenda fa. Huu ria na ara roo Yesus
leo gubernor neme mana pareta Roma fo nai na, ri' Pilatus.
Ara nau gubernor a huku na mate Ni.
2 De, losa gubernor a mata na, boe ma ara rafada Yesus
sala nara rae, “Lahenda ia, nalena laka' neu mana pareta
Roma. Ana horo lahenda boso' bae bea fee mana pareta.
Ma io aon nae ria nana Kristus, mane' lahenda Yahudi.”
3 Gubernor a namanene leo' na, boe ma ana natane Ni
nae, “Tebe, do? O nana mane' lahenda Yahudi, do?”
Yesus nataa nae, “Tebe. Leo papa hara ma.”
4 Parisa' basa, boe ma gubernor a nasare na malaka
agama a malaka nara no lahenda kadodou ina' sira. Ana
nae, “Leo ia'. Au ta hapu Lahenda ia sala na bai' boe'.”
5 Tehuu ara rahere rae, “Ta'a, papa gubernor. Lahenda ia
neu nanori-nafada nai basa mamana' ara, duduku' raun ara
fo ralenalaka. Ana tao taohiru-taohari' mulai neme propinsi
Galilea losa leo kota Yerusalem ia' mai.”

Gubernor a fee Yesus leo mane Herodes neu

6 Gubernor a namanene leo' na, boe ma ana natane si nae,
“Kalu leo' na, sona ria nana lahenda Galilea, do?”
Boe ma ara rataa rae, “Tebe, papa. Ria lahenda Galilea!”
7 Gubernor a bubulu' leo' na, boe ma ana fee Yesus neu
nataa mane Herodes, fo ana pareta propinsi Galilea. Tepo'
ria, ana nai kota Yerusalem.

✡ **22:69** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:1

8 Mane Herodes a namanene lahenda dodou' tui la'eneu'
Yesus so, ma neme ulu' mai ana nahii' nita na Yesus seli.
Ana namahehena' bisa nita Yesus natudu tanda heran esa
do dua. Huu ria na, de ara roo Yesus neu, boe ma dale na
namaho'o.
9 Ana natane Yesus hihii-nanau' rupa' ara, tehuu Ana ta
nataa hata-hata esa boe'.
10 Herodes bei dea-dea no Yesus, tehuu malaka agama
a malaka nara ro mesen agama ra mulai rapaneneo' selu'
Yesus sala rupa' ara.
11 Basa de mane Herodes a no soldadu nara mulai
ramumulu-ramamae' ma radadae Yesus. Ara ramumulu-
ramamae' raroo Ni, feen pake badu malole esa sama leo'
biasa mane' ara pake a. Basa boe ma ara roo fali' Ana leo
gubernor Pilatus a neu.
12 Ma'ulu na, gubernor ria no mane Herodes a ra-
mananasa ao'. Tehuu mulai fai' ria boe ma dua si ratia'.

Gubernor a nateta' huhuku mamates a neu' Ramatua Yesus
(Mateos 27:15-26; Markus 15:6-15; Yohanis 18:39—19:16)

13 Boe ma gubernor Pilatus naloo na malaka agama
Yahudi a malaka nara ma lasi feke' ara sama-sama ro
lahenda kadodou ina' sira, basa si rabua ela ramanene ria
naetu na.
14 Ana nafada si nae, “Emi moo Yesus leo au mai, ma kola'
mae, Ana duduku' raun a fo ralenalaka neu' mana pareta
Roma. Au parisa' alulutu' Ana nai emi mata mara so, tehuu
au ta hapu Ni nasala' hata esa boe.
15 Mane Herodes a boe parisa' Ana so, tehuu ta hapu sala
na fa. Huu ria na, de ana fee fali' Lahenda ia leo au mai.
Lahenda ia sala ni ta'a, de au ta bisa huku a mate ni fa
16 De, au nau aetu' leo ia': au adenu fo fepa-li'un, basa
nana au po'i Ni.”
17-18 Ramanene leo' na, boe ma ara mulai rahara bela' a
rae, “Ta bisa fa! Maisa Ni. Po'i Barabas.”
[Ara rahara rae leo' na, huu fo tuka-tuka teu' kalu lahenda
Yahudi ra tao feta Paska, sona gubernor a biasa po'i lahenda
mana huku' esa tuka sira hihii nara.]*
19 (Barabas maso' bui a, nana huu ana dadi mana kikifu,
nalenalaka fo soa' mana pareta Roma nai kota Yerusalem,
ma naisa lahenda boe.)
20 Tehuu gubernor a nau po'i Yesus. De ana natane selu'
lahenda kadodou ina' sira nae, “Au po'i Yesus na, leo' bea?”
21 Tehuu basa si rahara bela' a rae, “Ta'a! Paku maisa Ni
neu' ai kake' a! Paku maisa Ni neu' ai kake' a!”

---

* **23:17-18** Lalane' fo nai kurung ia, ne'es ana dudui' dedea Yunani masososa oe' ara.

22 Tehuu gubernor a nameda nan ria ta la'e fa, de ana
natane si kalai' telu na bali nae, “Sala ubea' de au paku
aisa Ni? Ana tao tadalu ubea'? Au parisa' Ana so, tehuu ta
hapu eno' fo naraa la'e, nau huku ta mate Ni.” De, au adenu
fo fepa-li'u Ni, basa nana au po'in.”
23 Tehuu basa lahenda sira rahara ramberaina bali, raseti
fo nau paku raisa Ni neu' ai kake' a. Mate'e oe na, ara raseki
gubernor a,
24 boe ma ana na'etu' tuka sira hihii nara.
25 Basa de ana po'i Barabas, madedealaka' ma kanisa' ria.
Tehuu ana fee Yesus leo lahenda sira lima dale nara neu, fo
ela ara raisa Ni tuka sira hihii nara.

Ara paku raisa Ramatua Yesus nai ai kake' a
(Mateos 27:32-44; Markus 15:21-32; Yohanis 19:17-27)

26 Basa boe ma, ara hela roo Yesus kalua neme kota
Yerusalem mai. Nai eno talada' ara raneta ro lahenda esa
nade Simon, neme kota Kirene mai. Ana besa' ko neme kota
a dea' mai. Ara raseti ran fo nasaa ai kake' a kati Yesus, ma
ana la'o tuka Yesus dea na.
27 Fai' ria, lahenda dodou' tuka ro Yesus. Ina' ara dola Ni.
28 Yesus namanene si dola, boe ma Ana nasare naa si, ma
dedea nae, “Ae! Mama Yerusalem kara emin. Boso' dola
huu Au. Malole lena' dola huu ao-ina mara, ma emi ana
mara.
29 Huu fo balahaa-binesa' susa bauina' a mai, neu' ko
lahenda rafada rae, ‘Ina maua-manale' a nana ri' ina' fo
ta parna boki, ma ta parna nasusu' ana bokibeu' fa.’
30 Tepo' fo susa bauina' a mai, lahenda ra doidoso
mamate', losa' ara hule rae, ‘Malole lena', lete' ara refa mai
fo ranete ra ami leo!’ Ma ara dedea rae, ‘Noo doidoso leo
ia' a, malole lena' pupuku' ara tatana ra ami leo!’✡
31 Huu fo lahenda bisa tao susa leo ia' soa neu' lahenda
sala' ta'a, sona lahenda tadalu' a leo bea' bali?”†
32 Fai ria soldadu ra roo Yesus a, ara hela roo lahenda
tadalu' dua boe, fo nau huku ramate si sama-sama roo Ni.
33 Ara losa mamana' esa, nade ‘Laka Dui’’. Boe ma ara
paku Yesus no lahenda tadalu kadua' sira, esa'ko neu' ria
ai kake na. Basa boe ma rapadei' ai kake' ara. Ara londa
lahenda tadalu' esa nai Yesus boboa ona na, ma esa bali nai
boboa ii Na.
34 [Fai ria, Yesus hule-haradoi nae, “Papa! Fee ampon neu'
lahenda ia ra sala nara, huu no ara ta bubulu' hata fo sira
tao ni fa.”]‡ Basa boe ma, soldadu ra hela lot, ela ara bubulu'
bea ri' hapu Ria papake nara.✡

✡ **23:30** Hosea 10:8; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 6:16 † **23:31** Dudui' dedea' Yunani tea' a nae, “Kalu lahenda bisa tao leo ia' neu' ai huu masoda' a, sona ai huu mates a neu' bea bali.” ‡ **23:34** Dedea' nai kurun ia, ne'es ana dudui dedea Yunani masososa oe' a, ma malole ina' a dale'. ✡ **23:34** Sosoda I'io-o'oa' ara 22:19

35 Lahenda dodou' rapadei ranilu nai mamana' ria.
Lahenda Yahudi ra malaka nara ramumulu-ramamae' Yesus
rae, “Ana po'i-tata na lahenda feke', tehuu Ana ta bisa po'i-
tata na ao-ina heheli Na. Kalu tetebes ara Ria nana Kristus,
fo Manetualain here mema' ana so, sona neme' na ela Ana
onda neme ai kake' ria mai leo.”✡
36 Soldadu sira boe ramumulu Ni. Ara raninu' Ana anggor
ma'eis,✡
37 ma raloo ramumulu rae, “Kalu o ia nana tetebes ara
lahenda Yahudi ra mane na, sona soi ma soda' ma leo!”
38 Ara dui' nai papa' esa nae,
“Ia nana lahenda Yahudi ra mane na.”
Ara paku papa' ria neu' Yesus laka na lain, ela rafada rae
huku Ni nana huu eno na ri' na'.
39 Lahenda tadalu' esa mana londa' nai Yesus boboa na
boe ana namumulu nae, “Tetebes ara O nana Kristus, do?
Kalu leo' na, sona fee ita basa soda a leo!”
40 Tehuu lahenda tadalu' esa nasa'ai ni nae, “Ae! O, ta
bii' neu' Manetualain, fa? Huu fo o hapu huhuku mamates
sama leo' Ria boe.
41 Ita dua hapu huhuku' la'e fai ita tadalu nara. Tehuu
Lahenda ia ta tao tadalu' esa boe'.”
42 Boe ma ana dedea tamba bali nae, “Yesus! Fai' bea ma
Papa maso' leo nusa-namo ma muu, sona mafarene au, dei.”
43 Yesus nataa nae, “Au helu! Fai' ia boe, o sama-sama mo
Au maso' leo nusatetu-ikutema' a dale' teu.”

Ramatua Yesus maten
(Mateos 27:45-56; Markus 15:33-41; Yohanis 19:28-30)

44-45 Fai' ria, ledo a namatetu so. Tehuu ledo a ta nahaa
fa, basa de maiuina' a napoti na mamana' ria losa li'u telu
leodae na. Nai Uma Mamaso Ina a, tema maloa ina esa
mana pepele' fo babaa etu Manetualain Kaman fo Malalao-
malalafu naan seli. Kekeneu te, tema' ria sii bati duan.✡
46 Nai mamana' ‘Laka Dui’’, Yesus naloo nae, “O, Ama'!
Besa' ia Au fee sumane Ka neu' Ama' a lima dale Ma.” Ana
dedea basa nae leo' na, boe ma mate Ni.✡
47 Soldadu Roma ra malaka na napadei nanenea' nai
Yesus ai kake na. Nita Yesus mamate Ni, boe ma ana io-
oa Manetualain nae, “Awi! Lahenda ia tebe-tebe Lahenda
dale roos, o!”§
48 Lahenda kadodou ina' fo rabua nai na a, rita Yesus
mamate na, boe ma rasaledale, basa si fali reus no susa.
49 Tehuu Yesus lahenda nara rapadei rai doo' a, fo rita'
mamate Na. Ina' fo ara tuka Ni neme Galilea losa Yerusalem
a, nana rai na boe.✡

✡ **23:35** Sosoda I'io-o'oa' ara 22:8
✡ **23:36** Sosoda I'io-o'oa' ara 69:22
✡ **23:44-45** Kalua reme Masir 26:31-33
✡ **23:46** Sosoda I'io-o'oa' ara 31:5
§ **23:47** Dedea Yunani fo nai ia, sosoa na bisa nae, “Lahenda ia sala ni ta'a.”
✡ **23:49** Lukas 8:2-3

Ara ratoi Ramatua Yesus
(Mateos 27:57-61; Markus 15:42-47; Yohanis 19:38-42)

50-51 Fai fo Yesus maten, boe ma lahenda esa saka eno' fo
nau na'onda na popora Na neme ai kake a mai. Lahenda
ria nade Yusuf, neme kota Arimatea. Ria dale na roos a, ana
tao hata malole dodou'. Ana nahani fo Manetualain natudu
Ria hohomu pareta na. Ria boe lahenda mana parisa dedea
agama Yahudi, tehuu ana ta sipo' sira naetu na fo huku
ramate Yesus.
52 Huu no ana nau na'onda na Yesus popora na neme ai
kake' a mai, ana neu nasare na gubernor Pilatus a de hule
fo nau natoi popora' ria.
53 Pilatus nadenu ni, boe ma ana neu naonda popora' ria.
Basa de ana potin neni' tema balanau', ma neu pedan neu'
bolo batu esa dale', fo lahenda besa' ko paa basan. Mamana
natoi' ria lahenda bei ta parna pake ni fa.
54 Yesus mamamate na, nana la'e soda Lima'. Yusuf asa
ratoi basa, nana ledo leodae' so. Maneniko ledo a tena, sona
lahenda Yahudi ra fai huhule-haradoi' na mulai so.
55 Ina' fo roo Yesus sama-sama reme' Galilea mai, ara tuka
Yusuf boe, fo nau bubulu' ana tao popora' ria nai rates bea.
56 Ara rita ratalolole rates ria mamana na, basa boe ma
ina' sira fali fo sadia rampe no mina maboo-meni'. Ledo a
tena, boe ma ara hahae nonoi' a, tuka lahenda Yahudi ra
atoran fai huhule-haradoi na. Ara rahani basa fai huhule-
haradoi', besa' ko reu kari rampe ma pisi mina neu' Yesus
popora na.✡

24

Ramatua Yesus nasoda selu'!
(Mateos 28:1-10; Markus 16:1-8; Yohanis 20:1-10)

1 Mamaso na dulupilan ria, ina' sira reni mina maboo-
meni' ma rampe, fo leo Yesus rates na reu.
2 Fai' fo ara losa naa, te rita batu kaba'uina' fo tatana ni
neu' rates ria bafa na, nana mana eso heni' nai suu' so.
3 Boe ma ara maso' leo rates dale' reu, tehuu ta rita Yesus
popora na n ai na fa.
4 De roi ramakokoa' a. Kekeneu te lahenda dua pake
papake makadila', mai de rapadei nai sira boboa nara.
5 Ina' sira bii mamate', basa de ara ratele losa dae a.
Boe ma lahenda kadua' sira ratane rae, “Ubea' taon de emi
mai saka lahenda masoda' a nai lahenda mana mate' ara
mamana na?
6 Yesus ta nai ia so'! Huu fo Ana nasoda selu' so. Bate emi
mafarene heni hata fo Ana parna nafada, tepo' fo bei nai
Galilea a, do?

✡ **23:56** Kalua reme Masir 20:10; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:14

7 Huu fo Ana nafada mema' nae, neu' ko ara se'o heni Ana
Lahenda leo lahenda tadalu' ara lima dale nara neu. Basa
nana paku raisa ni nai ai kake a. Tehuu fai binesa na, te
Ana nasoda selu'.”✡
8 Ramanene ra ria, besa' ko ara rafarene ma'ulun ria
Yesus nafada a.
9 Boe ma ara lai-lai fali, fo rafada basa-basan neu' Yesus
ana mana tuka dea kasanahulu esa nara, ma lahenda feke'
fo tuka Ni a.
10 (Ina' fo leo rates a reu a, si' Yakobis maman Maria, ma
Maria neme koro Magdala. Boe ma Yohana no ina feke'
hida bali. Sira si' reu tui basa-basa ia ra fee Yesus lahenda
nadedenu nara.)
11 Tehuu fai' fo ana mana tuka dea ra ramanene tutui' ria,
ara afi rae ina' sira dedea fufudi'.
12 Tehuu Petrus foa de nalai leo rates neu. Losa na, de ana
titiro leo rates ria dale' neu, tehuu nita noi tema' fo poti neu'
popora' a. Ana fali neun ma afi-afi nae, “Leo bea'ia so?”*

Ana mana tuka dea dua raneta roo Ramatua Yesus nai eno' fo leo Emaus reu
(Markus 16:12-13)

13 Fai ria boe, Yesus ana mana tuka dean dua leo koro' esa
reu nade Emaus. Dodoo na ee kilo sanahulu esa neme kota
Yerusalem mai.†
14 Ara la'o ma ratui' Yesus mamate na.
15 Kekeneu, te Yesus nanenea' noo dua si, de la'o sama-
sama noo si.
16 Tehuu dua si ta ralela' rae, ria nana Yesus fa, huu fo
Manetualain tao ria, ela ara boso' ralela'.
17 Boe ma Yesus natane si nae, “Emi dua matui' ubea' ia?”
Dua si ramanene ra ria boe ma rapadei, ma mata-idu nara
sopa.
18 Boe ma, nade Kleopas a, natane Ni nae, “Papa ka, dadi'
leo lahenda bebeu' de ta bubulu' bei lalai' ia hata fo dadi
nai Yerusalem a, do?”
19 Boe ma Yesus natane nae, “Ubea' ria?”
Ara rataa rae, “Te Yesus, neme Nasaret a! Ria nana tetebes
ara Manetualain mana nesi matan. Ma Manetualain fee Ni
kuasa, fo tao tanda heran rupa' ara. Ria boe nanori-nafada
nalela' lahenda. Lahenda ra rahii' Ana. Ma Manetualain
boe nahii' Ana.
20 Tehuu sekonaa te, ami malaka agama Yahudi ma
malaka nara, ma lasi nara hopu raan. Boe ma ara feen leo
gubernor a neu fo huku naisa Ni. Basa de paku raisa Ni nai
ai kake' a.

✡ **24:7** Mateos 16:21; 17:22-23; 20:18-19; Markus 8:31; 9:31; 10:33-34; Lukas 9:22; 18:31-33 * **24:12** Dudui' dedea Yunani ruma ta dui' lalane' kasanahulu dua' ia fa. † **24:13** Dudui dedea Yunani a dui' nae, “stadia nee hulu neme Yerusalem mai”. Stadia nee hulu, sama no kilo sanahulu esa, ma meter natun esa.

21 Masososa na ami basa mamahena mae, Ria, nana
Kristus, fo mai po'i-tata na ami nusa ma neme mana pareta
Roma fo ese-rumu ami. Tehuu bei lalai' ia soda Lima na,
ara raisa Ni.
22 Besa' ia, ami tamba mamakoa bali. Huu fo bisina' a ami
ina mara mai de tui rae, balahaa anan ria ara leo rates reu.
23 Tehuu ara tui rae, Yesus popora na mopo ni so. Basa
de ara rita Manetualain eila'o-limalopen neme nusatetu-
ikutema' a mai de nafada si nae, Yesus nasoda selu' so!
24 Mamanene leo' na, boe ma ami nonoo mi hida ralai leo
rates reu. Basa de ara rita sama leo' ina' sira dedea na. Ara
ta rita Yesus popora na boe'."
25 Dua si tui basa rae leo' na, boe ma Yesus nasa'ai si nae,
"Emi ta mae pakana boe'ma! Ubea' taon de emi ta nau
mamahere hata fo Manetualain mana nesi mata nara rafada
mema' neme ulu' mai fa!
26 Huu fo ara dui' rae, Kristus, nana muste hapu doidoso
rupa' leo' na, besa' ko Ana sipo hada-horomata ma kuasa
marela-masa'a."
27 Boe ma Yesus nanori-nafada si, basa-basan fo Manet-
ualain mana nesi mata nara dui' mema' la'eneu' Kristus.
Mulai neme ba'i Musa dudui na, losa leo mana nesi mata
feke' ara nuu nara.
28 Ara saka' losa nai Emaus, boe ma Yesus tao uni Ana nau
la'o naroo.
29 Tehuu dua si hule rae, "Papa! Tuli fo suku mo ami
hatun ia, huu fo ledo a saka' tena ria' so." Boe ma Yesus
sama-sama noo si maso' leo uma dale' reu.
30 Ara ratuu' raa-rinu, boe ma Yesus hai na roti balo' esa.
Ana hule makasi neu' Manetualain, basa de Ana tetebi roti
ria. Ana loo fee dua si roti ria,
31 besa' ko dua si ralela' rae, ria nana Yesus. Tehuu
kekeneu te mopo Ni neme mata nara mai!
32 Boe ma dua si dedearao nara rae, "Ae! Bisina' a
tamanene Ana tui fee ita mana nesi mata ra dudui na a,
ita ta meda tan nonoo' nae dale' ara loa-loa."
33 Fai ria boe, dua si fali tuti'a leo Yerusalem reu. Ara
raneta roo Yesus mana tuka dea kasanahulu esa nara, ma
lahenda feke' fo rabua rai na.
34 Boe ma ana mana tuka dea sira rafada dua si rae,
"Tetea'! Ramatua Yesus nasoda selu' so! Bisina' a natudu
ao Na neu' a'a Petrus."‡
35 Lahenda kadua' sira boe tui basa-basan fo dadi nai eno',
losa' sira dua bisa ralela' neu' Yesus fai fo Ana tetebi roti a.

Ramatua Yesus natudu mata-idun neu' ana mana tuka dea nara
(Mateos 28:16-20; Markus 16:14-18; Yohanis 20:19-23; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:6-8)

‡ **24:34** Dudui dedea Yunani nai ia, nae 'Simon'. Simon nana ri' Petrus nade feke na.

36 Fai fo ara bei tui leo' na, kekeneu te Yesus napadei nai
sira talada so. Ana nafada hara oe' nae, “Soda-mole'!”
37 Tehuu ara kekes ara ma bii' huu fo raendobuko nitu
ria.
38 Tehuu Yesus dedea nae, “Ubea' taon de emi bii'? Emi
ta mamahere mae, Au ia fo asoda selu' so a, do?
39 Soba mete maneni Au lima, ma ei kara, Au ia. Loo' lima
mara mai fo mafaroe mata'! Ela emi mamahere mae, Au ia,
ta nitu fa. Huu fo nitu a ta nanuu ao-paa', tehuu emi basa
bisa mita Au ao-paa ka, hete?!”
40 Bei dea-dea leo' na, Ana natudu si hina' manai lima ma
ei nara boe.
41 Ara ramaho'o mamate', huu fo Yesus nasoda selu' so.
Ara roi ramakokoa' a, huu fo ara ta bisa bubulu' ubea' taon,
de bisa dadi leo' na. Boe ma Yesus natane si nae, “Emi mia
ubea' nai ia boe?”
42 Boe ma ara loo fee Ni ika mana tunu' bibia' esa.
43 Yesus sipo na ika' ria, basa boe ma naa neu' sira mata
nara.
44 Boe ma Ana dedea nae, “Leo' bea? Emi bei mafarene
ma'ulu na, tepo' fo Au sama-sama oo emi a? Fai ria Au
afada ae, basa-basan fo Manetualain mana nesi mata nara
dui' la'eneu' Au, muste dadi. Ri', neme ba'i Musa, neme
mana nesi mata feke' ara, ma neme susura Sosoda I'io-o'oa
ara mai.”
45 Basa boe ma, Ana soi neu' loa na fo ela ara bubulu'
matetu' Susura Makamoi' a sosoa-raraan.
46 Ana dedea tamba nae, “Manetualain mana nesi mata
nara dui' rae, Kristus fo Manetualain fee ni mai, nana muste
hapu doidoso rupa', basa te Ana mate. Tehuu neu' ko fai
binesa na, Ana nasoda selu'. Huu fo ara dui' basa sira so!
47 Besa' ia Au fee kuasa fo emi meni Tutui Malole
ia leo basa nusa' ara, mulai neme Yerusalem ia' mai.
Mafada si mae, lahenda fo manaku sala na, ma natafali
leo Manetualain neu, neu' ko Ana sae-safe heni sala' nara
katema'.
48 Emi muste dadi mana sakasii fo tui mae, Au hapu
doidoso, basa de mate, tuti' a asoda selu'.
49 Dula-dale Malalao-malalafu', fo Au Papa ka helu so a,
neu' ko Au fee ni mai. Tehuu emi muste mahani ada' kota
Yerusalem ia, losa' sipo kuasa neme nusatetu-ikutema' a
mai.”✡

Ramatua Yesus hene-ae leo nusatetu-ikutema a neu
(Markus 16:19-20; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:9-11)

50 Fai esa, boe ma Yesus noo si leo kota a dea' reu, losa'
ranenea' ro koro Betania. Boe ma Ana lalaa lima na fo
dedea fee si ua-nale'.✡

✡ **24:49** Yoel 2:28-29; Yohanis 14:16-17; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:4
✡ **24:50** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:9-11

51 Ana bei dedea fee ua-nale', te Ana hene-ae leo nusatetu-
ikutema' a neu.
52 Basa si rita leo' na, boe ma sunda' undulaka nara fo
do'o-tabe neu' Ana. Basa de ara fali leo Yerusalem reu no
namaho'o-natadale'.
53 Tuka-tuka fai' ara rabua nai Uma Mamaso Ina a fo io-oa
neu' Manetualain.

Papa Teofilus! Au tutui ka te'e ada' ia.

Soda-mole',
Lukas

Ramatua' Yesus lahenda nadedenu nara Tutui na

Ama' Manetualain helu saka' fee Ria Dula-dale Malalao-malalafuNa

1-3 Papa Teofilus* malole on. Soda-mole' neme' au; Lukas.
Nai au susura ma'ulu ka nana, au dui' basan soo la'eneu'
Ramatua' Yesus soda Na soo. Rii' basa hata fo Ana taon,
noo basa hata fo Ana nanori sii aa. Ma Ana natudu lahenda
nadedenu nara. Leomae lahenda tao rasususa' Ana, ma
ramaten Ni, tehuu Ama' Manetualain nafoa fali' Ana. Ana
foa fali' boe ma, natudu ao Na neu' basa lahenda nadedenu
nara. Ara ritan kose-kose losa' fai' haa hulu lala'en, de ara
bubulu' tetea' Ana foa fali' soo. Ana nafada sii nae Ama'
Manetualain nana, sama leo Mane mana-homu pareta.
Ana nadenu sii, pake Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafuNa kuasa Na. Basa boe ma, Ramatua' Yesus ae fali'
leo Nusa-tetu' a neu.
Sira nana au dui' asa soo.
4-5 Fai' esa boe ma, Yesus nabua noo sii, nai lete Setun a.
Ana pareta sii nae,

> "Mafarerene' e! Ma'ulu na Yohanis sarani lahenda pake noi oe, te kalu emi mahani selu' fai' hida bali, na Ama' Manetualain nau noi tao bauina' fee emi, huu noo Ana fee emi Dula-dale Malalao-malalafuNa. De emi boso' foa ela kota Yerusalem dei. Tehuu emi mahani losa' Au Ama Ki fee Dula-dale Malalao-malalafuNa neu' emi, sama leo Ria hehelu Na, ma sama leo emi mamanene neme' Au soo boe."✡

Ramatua' Yesus ae leo nusa-tetu' a neu

6 Boe ma, Yesus nabua selu' noo lahenda nadedenu nara.
Boe ma, ara ratanen rae, "Papa! Besa' ia Papa ka nau po'i
mala nusa Israel fo ela ami pareta ao nara sama le'o ma'ulu
na doo ami bei mahani fai' feke' bali?"
7 Boe ma Yesus nataa nae, "Emi boso' bubulu' leo ledo fai'
na neu. Ria nana noi Au Ama' Ki nanuu hak fo ator ledo fai
ria.
8 Tehuu, fai' bea ma Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafuNa mai fo nala emi' dale' soo, besa' ko na emi hapu
kuasa. Boe ma emi muste meu tui Au, neu' basa lahenda ra.
Emi meu tui neu' basa lahenda nai kota Yerusalem, boe ma

---

* **1:1-3** Nai dedea Yunani, nade *Teofilus*, sosoa nae 'lahenda mana-sue Ramatua''. Nai nana Lukas sii dui susura kadua na fee Teofilus. Mete nai Lukas 1:1-4. ✡ **1:4-5** Lukas 24:49; Mateos 3:11; Markus 1:8; Lukas 3:16; Yohanis 1:33

basa koro' nai propensi Yudea noo Samaria, losa leo basa
dae-ina' a bukun haa sii.”✡
9 Nadedea basa leo naa boe ma, Yesus nanaso'u leo lalai
neu' nai sira mata nara, losa oa' a napoti naan, boe ma ara
ta ritan so'.✡
10 Ara bei relu leo lalai reu boe ma, keke neu te lahenda
dua rapadei' reu' boboa nara soo, pake bua fula makadila'.
11 Dua sii rafada ma rae, “We! Lahenda Galilea emin. Tao
leo' bea de emi mapopoo bafa, relu leo lalai meu? Bisina' a
emi mita Yesus ae leo lalai neu losa oa a napoti naan. Emi
mita noo mata mara, Ana ae leo lalai neu leo' bea, na neu'
ko Ana onda main leo' naa boe.”

Ara saka lahenda feke' kati Yudas

12 Basa boe ma, Yesus lahenda nadedenu nara onda reme
lete Setun naa mai, leo kota Yerusalem reu. Lete' ria doo-
doo na neme kota a ee kilo esa.†
13 Losa nai kota dale' boe ma, ara kodi leo uma esa dale'
reu fo leo lalai reu' naa. De ara ae leo kama misi lai' a reu.
Lahenda nadedenu sira nana, nade nara rii':
Petrus,
Yohanis,
Yakobis,
Anderias,
Filipus,
Tomas,
Bartolomeos,
Mateos,
Yakobis (Alpius anan),
Simon (lahenda partei Selot),‡
ma Yudas (Yakobis anan).✡
14 Ara biasa rabubua fo hule-haradoi noo dale' esa. Ara
hule-haradoi roo Yesus maman Maria, noo ina' ara, noo ana
feto' ara, ma Yesus fadi nara.
15 Fai' esa boe ma, ara rabubua selu' ee lahenda natun esa
dua hulu' ara. Boe ma Petrus foa napadei, de ana dedea nae,
16 “Ina-ama toranoo kara emin! Emi bei mafarene Yudas
fo rii ma'ulu na, noo lahenda bubua' esa reu de hopu ra

✡ **1:8** Mateos 28:19; Markus 16:15; Lukas 24:47-48 ✡ **1:9** Markus 16:19; Lukas 24:50-51 † **1:12** Tepo' ria, mese agama Yahudi raa tao atoran rae, naraa noo sira fai hahae ao nara, lahenda Yahudi ra ta bole lala'o' leo doo' a reu fa. Ara ator fo lahenda lala'o' soo na ta bole lena kilo dua fa. Dudui matetu' Yunani nai lalane ia dale' nae, lete' ia doo-doo na neme' Yerusalem mai sama leo', “la'o neme' fai hahae ao' doo-doo na bati dua eno' a”. De noo ria na, ita bisa talela' tae lete' ria, doo-doo na kilo esa neme kota a mai. ‡ **1:13** Dedea ‘Selot’ noo dedea ‘Patriot’ sosoa na nae, Simon ia nanadadi lahenda partei politik soo, nau pareta ao nara. Ara roi usi heni mana pareta Roma neme' sira nusa namo nara mai. ✡ **1:13** Mateos 10:2-4; Markus 3:16-19; Lukas 6:14-16

Yesus. Nai ulu' ele, Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafuNa pake Mane Daud fo dui' basa-basan la'e Yudas
leo naa' soo.
17 Te ria nana, ita lahenda ni, ma ana noi-tao noo ami."
18 (Tehuu, Yudas se'o basa Yesus boe ma, ara hai ra doi
makekeo' ria, de reu asa ra dae bibia' esa, nai dae ria, ana
tuda dala ara naneu' naa, losa tei na paa-kakaan, de tei lutu
na loo mai.
19 Boe ma, lahenda ra mulai tui neme bafa' leo bafa' neu,
losa' basa lahenda mana leo nai kota Yerusalem, ramanene
Yudas mamate na. Huu naa, de ara hule dae ria, tuka sira
dedea Aram rae *'Akeldama'*, sosoa na nae 'Dae Daa'.)✡
20 Petrus dedea naroo nae, "Nai ulu ele naa, Mane Daud
a dui' leo' naa soo, nai susura Sosoda I'io-o'oa' a. Ana dui'
nae,
'Neme' naa fo ria mamana leleo na dadi lino-nees;
ta bole lahenda esa leo nai naa boe.'
Boe ma, ana dui' selu' nae,
'Neme' naa fo ria nonoin ria ara feen leo lahenda feke'
neu.'✡
21-22 Huu ria naa, ita muste saka lahenda fo kati Yudas.
Ita parluu lahenda esa tuka' noo ita doo a soo. Ria na naa
lahenda fo Ramatua' Yesus bea' neu na ana tuka-tuka dea,
mulai neme Yohanis sarani Yesus a. Ria boe muste nita noo
mata' Ramatua' Yesus foa fali' neme mamate Na mai, losa
Ana ae fali' leo nusa-tetu'a neu."✡
23 Petrus dedea basa nae leo naa boe ma, lahenda fo
rabubua nai naa, ara fee nade' dua. Esa nade Matias, ma
esa bali nade Yusuf (ara raloo ratemen rae Barnabas, neme
Yustus kile bobokin).
24-25 Boe ma ara hule-haradoi rae, "Ama manai nusa-tetu'
a! Ama malela' matetu' basa lahenda dale nara. Yudas sii
bara neu de maten, de ana foa ela' ria nonoi na. Huu noo
ria, de Ama matudu fee ami esa neme lahenda kadua ia ra,
bea rii' Ama' here kati Yudas fo ela' ami so'un dadi neu'
Ramatua' Yesus lahenda nadedenun."
26 Basa boe ma, ara hela lot pake dua sii nade nara. Boe
ma, ara hela ra Matias nade na. Huu ria naa, de so'un dadi
neu' lahenda nadedenu', sama noo lahenda kasanahulu esa'
sira'.

2

Lahenda ra hapu Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na

---

✡ **1:19** Mateos 27:3-8 ✡ **1:20** Sosoda I'io-o'oa' ara 69:25; 109:8 ✡ **1:21-22** Mateos 3:16; Markus 1:9; 16:19; Lukas 3:21; 24:51

1-2 Naraa noo lahenda Yahudi ra fai' malolen esa, fo ara
feen nade 'Fai Pentakosta'* basa lahenda fo mana-tuka
Ramatua' Yesus ara rabubua nai uma esa.✡ Keke neu boe
ma, ara ramanene hoo' neme lalai mai, nonoo' leo ruli a.
Hoo' ria bau na seli' losa' lahenda manai naa ra, ta bisa
ramanene lahenda feke' ara hara nara soo'.
3 Boe ma, ara rita nonoo' ai pila' a, babati neu' sira esa-esa
lain.
4 De basa sii hapu Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafu Na. Basa boe ma, ara mulai radedea reni' lahenda
feke' ara dedea nara, tuka dedea fo Dula-dale' a fee sii aa.
5 Fai' naa, lahenda Yahudi dodou' reme nusa rupa-rupa'
nai dae-ina' ia, ara mai rabubua rai Yerusalem. Dale nara,
rahii' tuka ra Ama' Manetualain naan seli.
6 Basa sii ramanene hoo' ria boe ma, ara mai rarurupu
reu' mamana' ria. Boe ma ara esa-esa ramanene reme
Ramatua' Yesus lahenda nadedenu nara bafa nara, ara
radedea reni' sira dedea nara. Huu naa de, ara roi leleu'
laka nara.
7 Basa sii roi rapopoo' bafa nara, boe ma ara rae,
"Lahenda mana dedea ia ra, nana basa sii lahenda Galilea,
hetu me?
8 Tehuu ubea' taon de rina ita tamanene sira dedea pake
ita esa-esa' ko nusa na dedea na?
9 Ita nana teme propensi Partia, Media, Elam,
Mesopotamia, Yudea, Kapadokia, Pontus, Asia,
10 Frigia, Pamfilia, Mesir, reme Libia nanenea' noo kota
Kirene; ita ruma teme' kota Roma;
11 ruma bali reme' pulu Kreta, boe ma reme' dae Arabia
mai. Ita ruma lahenda Yahudi, boe ma ruma nana lahenda
nusa feke' fo ara maso' leo agama Yahudi. Tehuu ita basa-
kata tamanene lahenda ia ra dedea pake ita esa-esa' ko
dedea na, la'e Ama' Manetualain nonoi-tatao kabau-ina na
fo Ana taon soo. We! Ita toi leleu' laka ara!"
12 Basa sii roi rapopoo' bafa nara, ma ratatane ao' rae,
"Ubea' taon, de basa sii dadi leo' naa? Sosoa na nae ubea'
ria?"
13 Tehuu lahenda feke' ruma ramumulu sii rae, "We!
Boso' tao dale' neu' asa, te ara mafu' raan seli."

Petrus dedea neu' lahenda kadodou' ara

14 Nai naa, Petrus noo Ramatua' Yesus lahenda nadedenu
kasanahulu esa feke nara. Boe ma, Petrus foa leo mata
neu, de ana dedea fee lahenda mana-tesa manai naa. Ana
dedea nambera nae, "Ina-ama toranoo kara emin! Emi
lahenda Yahudi, boe ma basa emi mana mai, fo leo nai kota

---

* **2:1-2** Lahenda Yahudi ra reke fai malole Pentakosta mulai neme' fai Paska, tamba noo mamaso' hitu. Leo naa de ita talela' tae Ramatua' Yesus mamate Na losa fai' lima hulu soo. ✡ **2:1-2** Malaka Agama ra Atoran 23:15-21; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 16:9-11

Yerusalem ia! Pasa' ridoo mara matalolole, fo mamanene
au dedea kara, te ia nana dedea neulau' fo au oi afada fee
basa emi.
15 Boso' emi mae lahenda sira mafu', te lahenda bei ta
rinu mafu' balahaa anan ia fa, nante besa' ko li'u sio!
16 Emi mamanene lahenda ia ra dedea reni' emi esa-
esa' ko dedean. Matetu naa, na leo ia': Fai' ria Ama'
Manetualain nafada mema' soo, pake ria mana-dadean Yoel
nae:
17 Ama' Manetualain nafada nae, "Te neu' ko fai na saka
basan soo,
Au saka' fee emi Au Dula-dale Ka neu' basa lahenda ara,
Emi ana tou' mara ma emi ana feto mara,
Au dei pake Au mana dedea Ka.
Emi ana muri-ana mara
ara rita hata fo rii' Au nau atudu fee sii,
ma emi lasi mara boe,
ara hapu meis fo Au atudu fee sii.
18 Naraa noo fai babasan na,
Au fee Au Dula-dale Ka neu' Au ana kara basa sii.
Au fee neu tou' ara ma ina ara boe,
Fo ela' ara dedea hata fo Au afada sii soo.
19-21 Ela losa Ramatua' a Fai Na. Fai' ria bei ta mai fa,
tehuu Au tao a'ulu' manadadi bebeu' nai lalai,
Rii' ledo a dadi ma'iu,
bula' a pilas a sama leo' daa.
Au boe oi tao hata bauina' nai dae-bafo',
Rii' nonoo' leo daa, ai pila' noo ai masu' a kaboboa
leo lain neu.
Neu' ko losa Ramatua' a fai bauinan ria, bea ria na naloo
hule tutulu-fafali' neu Ama' Manetualain,
na ria rina hapu soda'."✡
Ria nana ma'ulu na Yoel nafada soo.
22 Na! Toranoo lahenda Israel ara emin! Pasa' ridoo mara
fo nenene Au oi dedea. Ama' Manetualain tudu fee Yesus,
lahenda Nasaret ria. Ita bubulu' tae ria nana tebe, huu noo
ita tita noo mata' ara Ama' Manetualain pake Yesus, fo tao
mana dadi bebeu' ma hata bauina'. Emi boe bubulu' soo,
huu noo Yesus ana tao mana dadi bebeu' nai emi talada.
23 Tehuu, emi ma'isan soo, meni eno' meu kokoe lahenda
tadalu' ara, fo paku neu' ai kake' a. Seko-nante, Ama'
Manetualain bubulu' basa sira soo, neme' fai a'ulu na mai,
tebe-tebe naraa noo Ama' Manetualain dudu'a-a'afin.✡
24 Tebe emi tao leo naa' losa' Ana mate tetea'. Tehuu Ama'
Manetualain ta nau fee Yesus leo naroo nai lahenda mana-
mate' ara mamana nara fa. Huu naa, de Manetualain po'i
naan neme' mamates a mai ma **nafoa fali Ana.✡
25 Ma'ulu na Mane Daud a dui' la'e Yesus ria nae leo ia':

✡ **2:19-21** Yoel 2:28-32 ✡ **2:23** Mateos 27:35; Markus 15:24; Lukas 23:33; Yohanis 19:18 ✡ **2:24** Mateos 28:5-6; Markus 16:6; Lukas 24:5

‘Au bubulu' Ama' Manetualain noo au kose-kose.
Huu naa, de ta hapu hata esa fo natuda au boe',
te Ama' Manetualain nahani' au boboa ka.
26 Huu naa, de au dale ka namaho'o,
boe ma au io-oa nade Na kose-kose,
ma au amahere neu' Ana noo dale katema-tua.
27 Huu fo, Ana ta nataa' au sumane ka leo naroo nai lahenda
mana-mate' ara mamana na.
Boe ma, Ana ta foa ela' Ria Lahenda Dale Makamoi Na
popora na naboo nai rate dae dale'.
28 Ama' Manetualain natudu fee au eno masoda tetea a.
Huu ria naa, de au dale ka namaho'o naan seli,
huu noo Ama' Manetualain ada' noo au.✡
Ria nana ma'ulu na Mane Daud dui' basa soo.
29 Na! Toranoo kara emin! Besa' e fee au lela' dei, fo au dedea tuka matetu na o emi, la'e ita Ba'in Daud. Ana dedea nae leo naa, tehuu ana ta tudu neu' ria ao-ina mesa na fa. Huu fo ana maten soo, de ratoin ma rate naa bei nai ita basa kata talada losa' besa' ia.
30 Mane Daud a nanadadi neu' Ama' Manetualain mana-dedean. Boe ma, ana bubulu' Ama' Manetualain helu neni sosoo' nae ria tititi-nonosin esa, homu pareta rii' Lahenda fo Ama' Manetualain tudu naan, neme fai a ulu na mai soo.✡
31 Tepo' ria, Daud relu leo doo a nai mata ele. Ma nafada na'ulu neu Lahenda fo Ama' Manetualain tudu mema' ana soo. Lahenda naa rii' neu' ko foa fali neme mamate na mai. Ana ta maten naroo fa, ma popora na ta naboo.
32 Lahenda fo Daud nafada a, nana rii Yesus. Ama' Manetualain nafoa fali ana neme' mamates a mai. Boe ma, ami basa mitan noo mata'.
33 Ma besa' ia, Ama' Manetualain so'u na Yesus natuu' nai boboa ona Na, ma Ana homu pareta nai mamana mademan. Ma Papa Na fee ni Dula-dale Malalao-malalafu Na, tuka Ria hehelu Na neme ma'ulu na mai. Ana helu, noi fee ita Ria Dula-dale Malalao-malalafu Na. Huu ria na, de emi mamanene ma emi mitan besa' ia, rii' Ama' Manetualain fee Dula-dale Malalao-malalafu Na.
34 Daud mesa' ana ta ae leo nusa-tetu' a neu, tehuu ana nafada nae,
‘Manetualain nafada neu' au Ramatua' ka nae,
“Matuu' mu' Au boboa ona Ka, nai mamana fo Au sadia
mema' soo,
35 losa' Au tao a O musu mara do'o neu' Ko.’ ”✡
36 Huu ria naa, basa lahenda Israel ara muste bubulu' noo matetu' mae Yesus fo rina emi paku mamaten nai ai kake' a, nana rii' Ama' Manetualain so'un soo dadi neu Lahenda fo Ama' Manetualain heren, boe ma ana dadi neu' ita Ramatua na!”

✡ **2:28** Sosoda I'io-o'oa' ara 16:8-11 ✡ **2:30** Sosoda I'io-o'oa' ara 132:11; 2 Samuel 7:12-13 ✡ **2:35** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:1

37 Ramanene ria boe ma, basa sii dale nara dadi' mana-
papau'. Boe ma, ratane Petrus noo basa-basa lahenda
nadedenu feke' ara rae, “A'a kara emin é! De ami muste
tao ubea' bali?”
38 Boe ma Petrus nataa nae, “Emi esa-esa muste foa ela'
basa sala-siko mara, fo fali leo Ama' Manetualain meu.
Emi muste hule fo sarani, dadi neu tanda esa nae Ama'
Manetualain ose heni emi sala-siko mara soo. Ma emi boe
hapu Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na.
39 Huu noo Ama' Manetualain helu mema' soo, fee Dula-
dale Malalao-malalafu Na neu' basa lahenda bea fo dadi
neu' Ria lahendan, rii' emi moo basa upu-ana mara ma
lahenda feke' ara boe.”
40 Petrus bei dedea' loa naruu leo naa' noo sii, ma nafada
nae, “Besa' ia nana, lahenda dodou' la'o rasala' reme eno
masoda tetea' a mai. Emi muste matalolole fo boso' tuka
lahenda tadalu' ara eno na. Tehuu tuka Ama' Manetualain
eno roos na fo ela emi hapu masoda' maroo moo Ni.”
41 Boe ma, lahenda dodou' ara sipo' Petrus dedea na, de
ara tuka Yesus Eno Masoda Na. De ara hu'e fo sarani sii. Fai'
ria nana, lahenda rifun telu maso' rabua roo Yesus lahenda
nara.
42 Ara rahii' rabubua roo lahenda feke' mana-tuka Yesus.
Ma sira esa malole roo esa. Tuka-tuka fai', ara makate
ramanene nanori' neme Ramatua' Yesus lahenda nadedenu
nara, boe ma ara rahii' hule-haradoi bela' a, ma raa-rinu
reu' esa.

Lahenda kamahere ara leleo-lala'o nara

43 Fai' ria nana, Ramatua' a lahenda nadedenu nara, tao
mana dadi bebeu' dodou' losa' lahenda ra roi rapopoo' bafa
nara ma ara bii.
44 Lahenda fo tuka Ramatua' Yesus Eno Masoda Na nana
rabubua ma rasoda noo dale' esa, losa' sira hata nara basa
sii pake bela' asa.✡
45 Boe ma, ruma rase'o sira bua-loa nara roo basa hata
pusaka nara, fo ara babati doi' sira, reu lahenda kamahere'
ara tuka sira esa-esa' ko parluu na.
46 Tuka-tuka fai' nana, ara rahii' rabubua nai Ama'
Manetualain Uma Mamaso Bau-ina na. Ara raa-rinu reme
uma esa leo uma esa reu, noo dale namaho'o'. Boe ma ara
rasoda, rahii esa tulu-fali esa ma, ara ta ramanitu-ina fa.
47 Tuka-tuka fai', ara rahii' io-oa Manetualain, ta
nama'etun fa. Basa lahenda dea rahii' asa. Tuka-tuka fai'
Manetualain fee sii soda-mole', basa nana, ara maso' rabua
roo Ramatua' Yesus lahenda nara, de ara tamba raroo.

3

Petrus puli na lahenda luku' esa

✡ **2:44** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 4:32-35

1 Fai' esa, li'u telu ledo leodae na, Petrus noo Yohanis
leo Uma Mamaso Bau-ina' a reu, fo roi hule-haradoi roo
lahenda feke' ara.
2 Ara roi leo dale' reu tuka lelesu esa nade' ‘Lelesu Malole’.
Nai naa, ara rita tou' esa lukun neme mama na boki ni aa.
Tuka-tuka fai', lahenda o'o roon leo mamana' ria neu, fo ana
nalamemei neme' sudi bea a, fo rina roi leo Uma mamaso
Bau-ina' a dale' reu.
3 Ana bei nita Petrus noo Yohanis roi maso' leo dale' reu,
boe ma ana loo' lima na nae, “Papa kara, fee au hata ubea'.”
4 Dua sii bebesa ni, boe ma Petrus nae, “A'a! Relu leo ia'
mai dei.”
5 Boe ma ana so'u mata na, de relu leo dua sii reu noo
aafi' esa nae, “We! Bate dua sii roi fee au hata ubea' oo.”
6 Tehuu Petrus nae, “A'a! Au ta anuu doi' sen esa boe',
tehuu au oi fee ko hata esa fo au anuun besa' ia. A'a
ka mamanene matalolole e. Noo Yesus Kristus, lahenda
Nasaret ria kuasan au adenu ko foa mapadei' fo la'o leo!”
7 Boe ma Petrus tai na tou luku' a lima ona naa de hela
nafoan. No besa' ria boe ma ei na fali naun.
8 Keke neu te, ana paraboku de napadei. De ana lala'o
neu mai fo soba ei na. Basa boe ma, ana maso' tuka dua sii,
Uma Mamaso' a dale reu. Ana la'o, paraboboku ma'io'-oa
Ama' Manetualain.
9 Boe ma, basa lahenda ritan la'o ma'io'-oa Ama' Manet-
ualain.
10 Basa sii ralela' ana, de rapopoo' bafa nara, ma rae, “Ia
nana, tou luku mana malamemei, fo rii' natuu' nai Lelesu
Malole bafa na, hetu? Ubea' taon de dadi leo ia'?”

Petrus ana dedea nai Uma Mamaso Bau-ina' dale'

11 Boe ma, tou a tuka boi-boi noo Petrus ma Yohanis. De
telu sii losa nai mamana' dii nara malole-malole mesan, fo
rii' Mane Soloman na nafoa. Boe ma, basa lahenda ra mai
rarurupu raa sii, ma roi leleu' laka nara.
12 Petrus bei nita lahenda sira, boe ma ana dedea nae,
“We! Lahenda Israel emin! Tao leo' bea de rina emi leleu'
laka mara, huu noo emi mita tatao' ia? Ubea' taon de rina
emi mete mahere ami? Emi mae ee lahenda ia la'o nala,
huu noo ami pake dedea, do sadikoma ami makate tuka
Manetualain do, leo bea'?
13 Au oi afada emi leo ia': Ita ba'in, Abraham, Isak
noo Yakob ara do'o-tabe' neu' Ama' Manetualain fo so'u
namademan soo, Lahenda fo rina Ana here naan, rii' Yesus.
Yesus ria nana, fai' naa ra emi feen leo gubernor Pilatus
lima na neu a. Basa boe ma gubernor, a nae po'in, tehuu
emi malelena-laka moon, fo boso' po'i Yesus.✡
14 Tehuu Yesus nana, Lahenda ta nanuu sala' fa. Dale Na
malole na seli. Gubernor nau po'i Lahenda sala taa' ria, te

✡ **3:13** Kalua reme Masir 3:15

emi basa ta mataa fa. Boe ma, tadalu lena' bali, emi duduku'
fo ana po'i lahenda kanisa' esa fee emi.✡
15 Basa boe ma, emi maisa Yesus. Seko nate, Ana rii' fee
ita basa kata soda' a. Tebe Ana maten soo, tehuu Ama'
Manetualain nafoa fali Ana neme' mamates a mai. Ma Ria
nana ami mita mata'.
16 Na! Emi basa malela tou luku' ia. Besa' ia bara'ai na
aon, tehuu ami ta pulin fa. Ami ta manuu kuasa hata-hata
esa boe'. Kuasa ria nana neme Yesus mai. Tou ia bara'ai na
aon huu noo namahere neu Yesus fo rii' puli naan nai emi
mata mara.
17 Toranoo kara emin! Besa' ia, au alela' emi mo malaka
mara emi tao tadadalu Yesus, te emi ta bubulu' sasai mai
na fa.
18 Ama' Manetualain nafada mema' neme fai' a'ulu na
mai soo pake mana dedea nara rae: Ana fo rina Ama'
Manetualain here naan, muste lepa doidoso. Boe ma besa'
ia nana, hihii-nanau' sira dadi soo.
19 Huu naa, de emi muste foa ela emi sala-siko mara ma
fali leo Ama' Manetualain meu, fo ela' Ana ose heni sii, ma
ta nafarene basa emi sala-siko mara soo',
20 ma natetea emi dale mara. Boe ma Ama' Manetualain
nau fee emi selu' Ria Ana teteka hehere na soo, rii' Yesus fo
ma'ulu na Ana feen leo emi mai.
21 Neme fai a ma'ulu na mai, Ama' Manetualain dedea
pake Ria mana dedea nara rae, ‘Neu' ko Au tao amaroo basa-
basan losa' dadi bebeu'.’ Boe ma Yesus muste nahani nai
Ria mamana makamoi Na, losa' Ria fai mamai Na, fo Ana
tao nabeu basa-basan.
22 Ma'ulu na ba'i Musa boe nafada lahenda Israel a nae:
‘Emi Malaka ma rii' Ama' Manetualain, fee Lahenda esa
neme emi talada mai fo dadi mana dedea, sama leo
Ana pake au dadi Ria mana dedea mana-o'olan. Huu
ria naa, de emi muste pasa' ridoo mara mamanene
basa-basan fo Ana nau nafada emi a.✡
23 Tehuu bea rii' ta nau namanene matalolole Lahenda ria
dedea Na, neu' ko Ama' Manetualain usi henin neme ria
nusa isi na mai.’✡
24 Ta noi ba'i Musa rii' dedea nae leo' naa fa. Te Ama'
Manetualain pake lahenda feke fo dadi neu Ria mana dedea
mana-o'olan. Ma sira boe oo, tui rae leo' naa. Sama leo fai'
fo Ama' Manetualain pake ba'i Samuel nafada kata, hata fo
besa' ia ita titan noo mata'.
25 Ama' Manetualain helu neu' ba'i Abraham nae,
‘Neme' o tititi-nonosi ma mai Au, fee ua-nale' neu basa
lahenda dae-ina' a.’✡

✡ **3:14** Mateos 27:15-23; Markus 15:6-14; Lukas 23:13-23; Yohanis 19:12-15 ✡ **3:22** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 18:15, 18 ✡ **3:23** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 18:19 ✡ **3:25** Tutui Masososa' 22:18

Naa! Hehelu Ria fo neme basa ba'i ra mai, besa' ia dadi
rii' neu' emi, toranoo-toranoo Israel mara.
26 Ama' Manetualain nadenu Ria Ana teteka heheren ria
soo, natudu eno', fo ela' emi foa ela' sala-siko mara. No ria
Ana natudu dale malole Na neu' emi. Ama' Manetualain fee
Ana' Ria mai na'ulu' fee emi, basa dei Ana fee lahenda feke'
ara."

4

Malaka agama ra raloo Petrus noo Yohanis fo mai rataa sii

1 Fai' naa, Petrus noo Yohanis bei dedea rao nara roo
lahenda sira, te lahenda bauina' hida mai. Sira nana malaka
agama Yahudi raa, roo malaka manea Uma Mamaso Ina'
a, ma lehenda reme' partei agama Saduki a mai. Ara mai
nana, roi rasesefi bafa 'oo Petrus noo Yohanis.
2 Lahenda sira ramanasa' huu noo dua sii rahii' tui basa
lahenda ra rae, "Yesus maten tehuu foa fali' soo. Noo leo'
naa, Ana soi eno' fee lahenda mana-mate' ara, fo ela' ara
foa fali'."*
3 Basa boe ma, ara pareta lahenda nara fo hopu ra dua
sii. Tehuu, noo ledo a saka' tena' soo, boe ma ara roo sii,
de ena sii reu' bui dale', fo balahaa'† dei ara parisa' dedea
nara.
4 Tehuu, lahenda fo rahii' ramanene lahenda nadedenu'
sira, kadodou nara manaku rae hata, fo ara ranori sii nana
tebe. Huu ria na, sira lahenda nara tamba dodou' bate losa
rifun lima rian.
5 Balaha' boe ma, lahenda bauina' Yahudi ra rabubua ao
nara rai Yerusalem. Sira nana, malaka ra, lasi hada ara, ma
mese agama Yahudi ra.
6 Malaka agama Yahudi bauina' a, nai naa boe nade,
Hanas. Lahenda bauina' feke' ara si' Kayafas, Yohanis,
Aleksander, ma malaka bauina' a toranoo nara rai na boe.
7 Basa sii tesa boe ma, ara pareta fo reu rala Petrus noo
Yohanis, mai rataa malaka sira. Dua sii rala dale' boe ma,
ara ratane sii rae, "Tao leo' bea, de rina emi mamodo mala
tou' luku' ria? Ma emi pake bea kuasa na? Boe ma, bea rina
nadenu emi, de maparani tao leo naa'?"
8 Boe ma, Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu
Na tao napararani Petrus, de nataa sii nae,
"Papa sara! Emi nana lahenda bauina', ma lasi' nai lahenda
Israel ara! Boso' mamanasa' kalu ami laka mara dile.
9 Nonoo' nae papa sara moi saka dedea' mo ami, huu fo
ami puli ma lahenda luku' esa. Boe ma emi nau bubulu'
ami pake bea kuasa na?

---

* **4:2** Lahenda reme partei agama Saduki ra ta nau sipo' nanori' ria fa, fo rii' nae mana-mate' ara rasoda selu' † **4:3** Lahenda Yahudi ra ta parisa dedea neu ledo tena' fa.

10 Au oi ataa emi ae leo' ia, “Papa sara bei mafarene tou
Nasaret a, fo rii' nade, Yesus Ria nana Kristus, fo rii' Ama'
Manetualain feli mema' Ana neme' ulu' mai. Tehuu, emi
londa maisan nai ai kake' a. Tehuu, Ama' Manetualain
nafoa fali' Ana neme mamates a mai. Au nau papa sara moo
basa lahenda Israel ara bubulu', te ami puli ma lahenda
luku' ria nana pake Yesus kuasa na.
11 Yesus ia nana rii' mana-dui' nai Ama' Manetualain Susura
na nae,
‘Hapu batu esa marolu ra, tu'u henin soo;
tehuu besa' ia nanadadi neu' batu natende' soo.’✡
12 Nai basa dae-ina' ia nana, Ama' Manetualain ta soi eno
feke', fo neni soda' fee ita neme sala-siko' ara mai.
Te noi eno' esa a rii' Yesus. Kalu ta Ria fa soo, na, ta
hapu lahenda feke' esa soo boe', fo neni fee ita soda'
a.”
13 Basa lahenda fo mana matuu' rai nana, ara bubulu' rae
Petrus noo Yohanis nana noi lahenda aana', ma roroo' leo
lahenda mana sakola taa' a. Tehuu, ara roi leleu' laka nara
huu noo dua sii parani nara, ara dedea ta pake bibila-babaa'
fa. Tamba neu' ara bubulu' rae lahenda kadua' sira nana
ei' esa roo Yesus.
14 Huu ria naa, de basa sii bafa nara dadi' mana-rau' losa'
ara ta dedea dodou' so', tamba neu' luku' fo rii' te'e na ao na
napadei' natalolole nai naa boe, naraa noo sira mata nara.
15 Basa boe ma, radenu Yesus lahenda nadedenu kaduan
sira rae, “Emi dua dea' meu lalai dei.” Boe ma, ara rafee
aafi'.
16 Ara rae leo ia', “Toranoo kara e, ita saka' tao lahenda
kadua' ia ra leo' bea? Te basa lahenda Yerusalem ara
bubulu' soo, rae sira dua tao hata mana-dadi beu' ia. Ita
bei talena tae ubea' bali? Te buti a ria' soo.
17 Malole lena' ita saka eno', fo ela' hihii-nanau' ia boso'
bekan basa mamana' ain. Malole a, ita tabibii' dua sii fo
ela' ara boso' ranori Yesus Eno Masoda na. Maneni ma dua
sii ta nau ramanene fa soo, na dei ritan!”
18 Boe ma, raloo dua sii dale' reu selu', de rafada sii rae,
“Besa-besa e! Emi ta bole manori Yesus ria neu' lahenda
so'.”
19 Tehuu Petrus noo Yohanis rataa sii rae “Soba papa sara
dodoo ao mara bea rina malole lena'? Tuka papa sara
pareta mara, do tuka Ama' Manetualain pareta na?
20 Te ami nana mita noo mata' ma mamanene ao mara
dodou' soo. Tao leo' bea derina ami ena bafa mara fo boso'
tui lahenda feke'?”
21 Tehuu, lahenda mana-parisa dedea' sira horo selu' asa
bali. Basa boe ma, ara po'i dua sii, nana huu ara ta bubulu'
rae, huku tao sii leo' bea fa. Ma ara bii', boso' losa lahenda

✡ **4:11** Sosoda I'io-o'oa' ara 118:22

kakaba-ina' fo rai dea' ria, rameru roo sii. Te basa sii io-oa
Manetualain, huu noo lahenda luku' ria te'e na aon soo.
22 (Lahenda ria lukun teu' haa hulu lena' ara, besa' ko ana
la'o'.)

Yesus lahenda nara hule-haradoi fo ela boso' ara bii'

23 Ara po'i Petrus noo Yohanis, boe ma dua sii fali leo
nonoo nara reu. Boe ma dua sii tui basa hohoro' neme'
malaka agama raa roo lahenda bauina' ara.
24 Ramanene rae leo' naa, boe ma basa nonoo nara dale'
esa de hule-haradoi rae, “Ama' Manetualain mana-adu lalai
ma dae-ina' a noo basa oe isi na.✡
25 Ma'ulun na Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafu Na, pake ba'i Daud dadi neu' Ama' Manetualain
mana-dedean, fo ana dui' la'eneu' lahenda fo ta nau sipo'
Yesus, nae:
‘Lahenda nusa dea ra ramanasa' nana huu noo dedea
pepeko' a,
Ara rafarara'u de roi nonoi-tatao ta nanuu huu-peda'
fa.
26 Basa mane dae-ina', ara so'u tee-tafa' fo saka ratati;
roo basa malaka ra, rala-hara' fo reu soa' Ama' Mane-
tualain noo Kristus, Lahenda fo Manetualain tudu
mema' ana soo, neme fai' a ulu na mai.’✡
27 Hata fo ba'i Daud dui' a besa' ia dadi soo. Ma dedea'
a sosoa-raraan besa' ia makaledo' a soo. Tebe nai kota ia,
Mane Herodes a noo gubernor Pontius Pilatus rabua roo
basa ami lasi Israel ara ma nusa feke' a malaka nara. Boe
ma basa sii, rala-hara' fo ralena-laka' neu' Yesus, Lahenda
fo rii' Ama' Manetualain heren a.✡
28 Tehuu besa' ia, ita bubulu' basa sira nana naraa noo
Ama' Manetualain hihii-nanaun, matuka na'etu' nan nai fai
ulun na.
29 Besa' ia, Ama' Manetualain mete masudi sii, ara tao
ra bibii' ami, de ami hu'e neu' Ama' Manetualain tao
mapararani ami, fo ela' ami meu tui-beka neu' lahenda, nai
basa mamana' ara, Manetualain Tutui Malole Na.
30 Ami boe hu'e Ama' Manetualain fee ami kuasa fo ami
puli ma lahenda kamahedis ara, ma tao mana dadi' bebeu'
ara, fo ela' lahenda bubulu' rae, kuasa ria nana neme
Lahenda Makamoi' fo Ama' Manetualain nadenun a, rii'
Yesus. Ama' Manetualain, ami huhule-haradoi ma noi rii'
na' soo.”
31 Ara bei hule-haradoi, te uma fo sira rai dale' a, ana
natakeko. Boe ma, basa sii hapu rala Dula-dale Malalao-
malalafu' a. Boe ma, ara kalua de reu tui-beka Ama'
Manetualain Tutui Malole Na ta pake bibila-baba' fa.

✡ **4:24** Kalua reme Masir 20:11; Nehemia 9:6; Sosoda I'io-o'oa' ara 146:6 ✡ **4:26** Sosoda I'io-o'oa' ara 2:1-2 ✡ **4:27** Mateos 27:1-2; Markus 15:1; Lukas 23:1, 7-11; Yohanis 18:28-29

Lahenda kamahere' ara soda nara lepa bela' bera' a, ma ramaho'o bela' a

32 Basa boe ma, lahenda fo ramahere neu' Yesus, nana
ara dale' esa' a, ma rasue-ralai ao. Ara ta mali tua fa, te ara
ratulu-rafali ao. Bea nanuu ubea' oo ara ator fo pake bela'
a.✡
33 Boe ma, Ama' Manetualain fee kuasa neu' lahenda
nadedenu nara, fo tui lahenda ra rae, Ramatua' Yesus foa
fali' neme mamate na mai soo. Huu fo sira rita mata' soo.
Basa boe ma, Manetualain fee sii ua-nale' dodou'.
34-35 Lahenda ruma se'o dae ma uma nara, de doi nara fee
sii leo Ramatua' a lahenda nadedenu nara reu fo urus reni'
lahenda ra parluu na, de ta hapu lahenda esa to'a-taa boe'.
36-37 Sama leo' Yusuf. Ria nana Lewi tititi-nonosin, neme
pulu Siprus mai. Ramatua' a lahenda nadedenu nara foin,
nade Barnabas, sosoa na nae, ‘lahenda fo nahii' fufu'a-aali
neu' lahenda feke'’. Ana se'o daen bibia ana' esa, boe ma
ana neni doi nara fee sii leo Ramatua' a lahenda nadedenu
nara reu.

5

Ananias noo Safira mate sii, nana huu fo roi soba Manetualain Dula-dale Na

1 Tehuu, tepo' ria boe oo tou' esa, nade Ananias, sao na,
nade Safira. Dua sii se'o dae bibia ana' esa boe,
2 ma rala-hara' fo rafuni doi' seri neme' dae ria beli
na mai. Rase'o basa dae a, boe ma Ananias neu nafada
Ramatua' a lahenda nadedenu nara nae, “Ami besa' ko se'o
basa dae bibia ana' esa, de ami moi fee katema' doi nara
leo Ama' Manetualain neu.”
3 Tehuu Petrus nasa'ain nae, “We! Ananias! O talalu man
seli'! Tao leo' bea de rina o manuu dale leo naa' fo mafuni
ma doi' neme' dae ria beli na mai? O dale ma ta nae tadalu
boe' ma, o tuka malaka nitu a hihii-nanaun. O maparani
la'esa' masarali neu' Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafu Na.
4 Leo ia'! O nau se'o dae ria do ta'a oo, neme o mai. Kalu
se'o man soo, de mae fee katema' doi na do ta'a oo, neme o
mai. Te ubea' taon de rina o tao leo naa'? O soba-soba tao
makoa ita lahenda dae-ina' a, tehuu ta hapu lahenda tao
rakoa Manetualain fa.”
5 Namanene Petrus nae leo' naa, boe ma keke neu te
Ananias leku-bara neu' dae' boe ma, mate tuti' ana. Basa
lahenda fo ramanene tutui' ria, ara bii ramate' ao nara.
6 Basa boe ma, ana muri-ana' hida uma dale' reu, de ara
poti ra Ananias popora na, de reu ratoin.
7 Ee basa jam telu boe ma, Ananias sao na mai, tehuu ana
bei ta bubulu' mana-dadi' ria fa'.

✡ **4:32** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 2:44-45

8 Boe ma Petrus natanen nae, “Leo' bea, mama? Mama
kasa se'o ma dae a de beli na ria', do?”
Boe ma, ana nataa nae, “Tebe leo' naa, papa, dae a beli
na rii' na' soo.”
9 Boe ma Petrus nasa'ain nae, “Tao leo' bea de rina o mo
sao ma mala hara' fo soba Dula-dale Malalao-malalafu' a?
O mete fa! Lahenda fo roo sao ma reu ratoin, besa' ko fali
mai sii. Selu' bai ana' ia te ara rolo reni popora ma fo reu
ratoin neu' sao ma boboa na.”
10 Bei namanene Petrus dedea nae leo' naa, boe ma keke
neu te ina' a leku neu, de mate tuti' ana ada' mamana' ria.
Ana muri-ana' ara fali mai sii, te rita ina' a maten soo, boe
ma, ara rolo reni popora naa, de reu ratoin neu' sao na
boboa na.
11 Boe ma, lahenda fo ramahere neu' Yesus, nana basa sii
bii, ma basa lahenda feke' fo rina ramanene Ananias noo
Safira mamate nara, sira bii boe.

Petrus asa puli ra lahenda dodou'

12 Tepo' ria Yesus lahenda nadedenu nara, tao ra hata
mana dadi beu' dodou' ina, de lahenda ra rita. Lahenda
sira rahii' leo Ama' Manetualain Uma Mamaso Inan dale'
reu. No tei' esa ma dale' esa ara rabua rai mamana' dii
nara malole-malole mesan, fo rii' Mane Soloman na nafoa
nan
13 Leo mae lahenda dodou' io Ramatua' Yesus lahenda
nara, tehuu lahenda bea bei ta namahere neu' Yesus fa soo
na, ana ta naparani neu nabua noo sii rai naa fa.
14 Te lahenda fo namahere neu' Yesus boe-boe rama'ate
ina-tou' ina-tou',
15 losa' ara roo lahenda kamahedi sara rapeu' asa reu'
nea' lain nai eno' a suu na, huu fo ara afi rae, “We! Kalu
Petrus noo Yohanis la'o resi' ia, leo mae ada' noi salao nara
boe oo, kamahedi sara te'e ra ao nara.”
16 Tepo' ria, lahenda ra roi mai-mai' a reme koro mane-
nea' nai Yerusalem, ma rolo roo lahenda kamahedi nara,
de Ramatua' a lahenda nadedenu nara puli ra basa sii. Ara
roo sira lahenda nitu heke nara, de Ramatua' a lahenda
nadedenu nara usi heni basa nitu sira.

Yesus lahenda nadedenu nara hapu doidoso'

17 Fai' na lahenda fo tuka Ramatua Yesus lahenda nad-
edenu nara, nana dodou' asa soo, huu ria na de malaka
bauina' agama Yahudi na noo tia-lain neme' partei Saduki
a ara ete' ao nara huu noo ralena sii.
18 Huu ria naa, de ara reu heke ra Yesus lahenda
nadedenu nara, de tee sii leo bui dale' reu.*

---

* **5:18** Nai dedea Yunani, dedea' ria sosoa na bisa nae, “ena sii rai uma huhuku bauina' a”. Ma bisa rae, “ena sii reu' bui dale' fo ra mamae' asa rai lahenda dodou' matan”.

19 Tehuu hatun ria boe oo, Ama' Manetualain ei-la'o lima-
lopen esa neme nusa tetu' a mai leo bui a neu, de soi fee sii
lelesu a. Basa boe ma, nalala'o noo sii dea' reu, de nafada
sii nae,
20 “Besa' ia boe emi leo Ama' Manetualain Uma Mamaso
Ina na meu fo mafada basa-basan neu' lahenda manai naa
ra ela' ara tuka Manetualain Eno Masoda bebeun ia.”
21 Foa balaha' bei maiu-ana', te ara tuka Ama' Manet-
ualain ana nadenun ria pareta na, boe ma ara reu' Uma
Mamaso Ina a mata naa, de ara ranori lahenda ra rai naa.
Ta doo bea boe', te malaka bauina' ria noo nonoo nara
mai, roo basa lahenda bauina' reme Israel mai. Ara rabua
nana roi parisa' dedea agama la'e Ramatua' Yesus lahenda
nadedenu nara, basa boe ma ara radenu reu rala Petrus asa
reme' bui a mai.
22 Tehuu mana maloo ra reu, te Petrus asa re'esana bui
dale' soo. Basa boe ma, manea ra reu rafada malaka bauina'
a nai mamana parisa dedea' a,
23 rae, “Papa kasa boso mamanasa'. Ami meu te bui a
lelesu nara mana koe na'isa'. Manea ra boe basa sii rapadei'
rai na. Ami madenu sii soi lelesu a, de ami dale' meu, te ta
mita hata esa boe'.”
24 Ramanene leo' naa boe ma, malaka agama Yahudi ra
roo malaka manea Uma Mamaso Ina a, mopo a'afi nara, de
roi ramakokoa' a.
25 Boe ma lahenda esa mai, de nafada nae, “Papa kasa
nenene dei! Lahenda fo rii' ena sii rai bui dale' a, rai dea'
ia. Besa' ia, rapadei' de ranori rai Uma Mamaso Ina' dale'
soo!”
26 Ramanene rae leo' naa boe ma, malaka manea Uma
Mamaso' a pareta lahenda nadenu nara reu hopu ra selu
Petrus asa. Tehuu ara bii', huu lahenda dodou' ramanene
Petrus dedea-nafada nara soo, ma ara afi rae boso' losa basa
lahenda sira rameru fo ara pia manea ra. Huu ria naa, de
fai' fo ara hopu selu' Petrus asa, ta raparani bara' a'ai sii fa.
27 Boe ma, roo Petrus asa leo mamana parisa dedea' a reu,
boe ma malaka bauina' a natane sii nae,
28 “Ami horo emi soo, fo boso' manori lahenda ra, eno
masoda bebeu' fo rii lahenda ria nau tao ni a! Emi laka
batu mara soo na! Emi ta tao dale' neu' ami pareta ma
fa, tehuu emi tao tuka emi hihii-nanau mara! Emi manori
malelei' basa Yerusalem ia, nonoo' leo emi sale ami mae
ami rii' madenu lahenda fo ramate Yesus.”✡
29 Boe ma Petrus foa napadei' de dedea, neni basa sii hara-
oe nara nae,
“Papa kasa emin! Kalu lahenda dae-ina' a pareta naa
nalena-laka Ama' Manetualain hihii-nanaun soo, na

✡ **5:28** Mateos 27:25

ami ta bisa tuka fa. Ami muste tuka noi' Ama'
Manetualain pareta na.
30 Lahenda fo neni fee ami masoda bebeu' a, nana rii' Yesus.
Ria rina emi londa maisan nai ai kake' a. Neme fai a ulu
na mai, ita ba'i nara hule-haradoi neu' Ama' Manetualain
fo rii' na foa fali' Yesus neme mamate na mai soo.
31 Besa' ia, Ama' Manetualain so'u na Yesus fo dadi neu' Ria
lima boa ona Na, ma homu kuasa dadi' mane bauina',
ri' soi-tefa lahenda neme sala-siko nara mai soo. Ana
fee ita lahenda Israel a eno' fo ela boso' boe ita tao
sala' bali, de rina Ama' Manetualain dale Na tama
huu fo lahenda Israel a ta tao sala' so'.
32 Te ita tita noo mata' tae Yesus maten soo, tehuu ana foa
fali'. Besa' ia, Dula-dale Malalao-malalafu na nafada hihii-
nanau' Ia, neu' lahenda fo tuka Yesus Eno Masoda na.
33 Ramanene Petrus dedean sira, boe ma basa lahenda
mana matuu' fo rai mamana' ria nana ete' ao nara, de nau
raisa Ramatua' a lahenda nadedenu nara.
34 Tehuu, tou' esa, nade Gamaliel, natuu' nai na parisa'
dedea' boe. Lahenda hada' raan seli, te ria nana mese
malela ina' esa neme partei agama Farisi a mai. Petrus
dedea basa boe ma, ara nau tao ra'isan, tehuu Gamaliel foa
napadei', de nadenu lahenda ra roo Petrus asa reu' dea'
lalai dei.
35 Ara losa dea' boe ma, Gamaliel dedea noo malaka sira
nae,
“Toranoo kara emin! Ita besa-besa, ou! Te boso' losa ita
tapue tao tadadalu lahenda ia ra. Ita muste dodoo
tatalolole dei.
36 Te emi bei mafarene tou' esa, nade Teudas, maten doo a
soo, tehuu bei nasoda a, ana hule aon nae ria nana lahenda
bauina', losa' lahenda bate natun haa tuka ni. Tehuu tepo'
fo lahenda raisa ni, mana-tuka nara ralai kofela, losa besa'
ia ta mita esa mata-idun so boe'. Mopo basa sii soo!”
37 Emi mafarene selu' tutui' esa bali. Tepo' ria, naraa noo
mana-pareta ra dui lahenda, fo ela reke bubulu' nusa'
a lahenda nara dedesi na. Tou' esa, nade Yudas,
neme Propinsi Galilea a mai. Lahenda dodou' tuka
ni, tehuu tati ra'isan soo, boe ma lahenda fo tuka ni
nana ralai ii-ona' raroo' a losa' ta hapu esa soo boe'.
38 Huu ria na toranoo ara, au dodoo ae dedea sira sama
leo ia boe; de boso' taisa sii, reme' na te sira nanori
nara ma sira leleo-lala'o nara, neu' ko mopo' asa ma
ta ranenete rala doo' a fa, kalu neme lahenda dae-ina'
a mai.
39 Tehuu kalu tetebe sara nanori ia neme Ama' Manetualain
mai, neu' ko emi ta matuda sii fa. Huu ria naa, de emi
besa-besa dei. Te boso' losa emi rina malena-laka mo Ama'
Manetualain.”

Ramanene leo' naa boe ma, basa sii rataa tuka Gamaliel
nanori-nafadan.
40 Basa boe ma, raloo lahenda nadedenu' sira dale' reu',
de radenu lahenda ra popo'o sii. Basa boe ma, ara horo fo
ta bole o'oto'-sesei' Yesus nade na bali. Boe ma, ara po'i sii.
41 Boe ma lahenda nadedenu sira, la'o ela' mamana parisa
dedea' ria. Ara afi rae, leo mae nade nara ra boo huu noo
tuka Yesus, tehuu ara ramaho'o mamate', huu noo Ama'
Manetualain nita sira raraa hapu doidoso leo naa'.
42 De tuka-tuka fai', ara ranori lahenda rae, “Lahenda fo
Ama' Manetualain here mema' neme ulu' mai a, rii' Yesus.”
Boe ma, ara rafada hihii-nanau' Ria la'o naroo, nai lahenda
ra uma nara, ma nai Uma Mamaso Ina' a boe.

6

Ramatua' Yesus lahenda nara here lahenda hitu fo ralalau lahenda manto'a-mantaa' ara

1 Tepo' ria, Ramatua' Yesus lahenda nara dodou' asa
soo. Tehuu sira bubua dua dedean. Lahenda Yahudi sira
ruma dedea pake dedea Aram, ma ruma dedea pake dedea
Yunani. Doo-doo boe ma, dadi nahuu-nalena' nai bubua
kadua' ia ra. Bubua' fo pake dedea Yunani ra, dale nara ta
malole a roo bubua' fo rii' pake dedea Aram. Ara rae, “Ia
ta la'e so'! Fai-fai' emi bati nanaa-nininu' soo na, boso' esa
bera lena esa. Te ami ina falu mara ta hapu babati' fa.”
2 Huu ria naa, de Ramatua' a lahenda nadedenu
kasanahulu duan sira, rabubua ra Ramatua' Yesus lahenda
nara katema' asa, boe ma ara dedea rae, “Basa toranoo kara
emin, kalu ami hahae manori lahenda Manetualain Tutui
Malolen, fo ralalau emi nanaa-nininu' mara, bisa boe; tehuu
ta la'e fa.
3 De ami afi mae leo' ia, malole lena' here ma lahenda
hitu neme emi mai. Saka lahenda nade malole, leleo-lala'on
malole a, nalela' basa hihii-nanau' a, ma Manetualain Dula-
dale Malalao-malalafu Na ator soda na. Kalu emi here
lahenda rupa leo naa' a, soo na ami so'u ma sii, fo ela' ara
ralalau ina falu ra nanaa-nininu nara.
4 Leo naa' soo, na dei, besa' ko ami hule-haradoi lena ria
bali, ma manori Manetualain Dedea-Nafada Na.”
5 Basa boe ma, ara sipo' Petrus asa dedean ria, de ara here
ra lahenda hitu. Lahenda, sira si':

Esa nade Stefanus, ana namahere matetu' neu Ra-
matua' Yesus, ma ria boe Dula-dale Malalao-malalafu'
a pake ni. Ma feke' sira si':
Filipus,
Prokorus,
Nikanor,
Timon,

Parmenas,
ma Nikolas, neme kota Antiokia mai, lahenda Yahudi ta
ria fa, tehuu ana maso' leo agama Yahudi a neu.

6 Basa boe ma, roo lahenda kahitu' fo here ra sii a leo
Ramatua' a lahenda nadedenu nara reu. Boe ma, lahenda
nadedenu' sira fua lima nara, ma hule fee sii de so'u sii
dadi lahenda mana-malalau nanaa-nininu' fo ela' lahenda
manato'a-manataa' ara hapu babati' be dedesi'.

7 De Manetualain Dedea-Nafadan rule-feo basa mamana'
ain. Ma lahenda fo tuka Yesus Eno Masoda na tamba-raroo
nai Yerusalem. Malaka agama dodou' lali leo Yesus lahenda
nara reu.

Ara homu ra Stefanus

8 Tepo' ria, Ama' Manetualain fee Stefanus ua-nale'
dodou'. Ana fee Stefanus kuasa boe, fo tao mana dadi
bebeu' ma hata bauina', ela lahenda dodou' rita noo mata'.
9 Nai na, lahenda Yahudi hida reme dae doo' mai. Reme
kota Kirene, Kota Aleksandria, propensi Kilikia ma propensi
Asia. Ma'ulun ria, ara dadi ata fee lahenda feke' a, tehuu
doo-doo, boe ma ramatua nara po'i ra sii. Basa boe ma,
lahenda ia ra rabubua ao nara nai Yerusalem. Ara biasa leo
sira uma mamason esa, nade, ‘Po'i neme ata a mai’. Ara
ramanene Stefanus dedea nara soo, tehuu ta rahii' fa, de
ralelena ao' ron.
10 Tehuu Stefanus malela naa seli', huu fo ana dedea pake
kuasa neme Manetualain Dule-Dale Malalao-malalafu Na
mai. Huu ria na, de ara ta sekin fa.
11 Noo ria na, ara saka eno tadalu'. Boe ma, ara seba
lahenda hida fo ela' reu tui pepeko' rae, “Ami mamanene
lahenda ia dedea natuda Musa noo Ama' Manetualain.”

12 Ara duduku' lahenda losa leo lahenda Yahudi ra lasi
nara, ma mese agama ra, boe ramanene. Ara ramanene leo'
naa boe ma, ramanasa. Basa boe ma, reu hopu ra Stefanus,
de hela roo ni neu na taa nai Mamana Parisa Dedea Agama.
13 Mana-sakasii pepeko nara tui popode' maa nara,
soaneu' Stefanus rae, “Lahenda ia, dedea kokosen ada' noi
Uma Mamaso' Ina' a tadalu na. Ma ana tao dedea masalae'
neu' Ama' Manetualain pareta nara fo rii' ba'i Musa na
ondan fee ita soo a.
14 Ami boe mamanene ni dedea nae, Yesus, lahenda
Nasaret ria nau fate heni Uma Mamaso Ina' a, ma tao nalutu
ita hada nara fo rii' ba'i Musa na'onda fee ita' soo a.”

15 Basa ria boe ma, lahenda fo ratuu' ra bua rai Mamana
Parisa Dedea Agama ria, bebesa matalolole Stefanus, te
mata-idun na sama leo Manetualain ei-la'o lima-lopen rai
nusa tetu' a.

7

Stefanus nasala'e ao na nai Mamana Parisa Dedea Agama

1 Basa boe ma, agama Yahudi ra Malaka Bauina' na,
natane Stefanus nae, “Ara kolaa' o nana tebe do ta'a?”
2-3 Stefanus nataa fali' asa nae, “Papa sara ma basa
toranoo kara emi. Soba emi mamanene au dei. Ma'ulu
ele na, ita ba'in Abraham bei ta foa ela' nusa namon fa,
te Manetualain marela-masa'a Na tudu ao na neu'. Ama'
Manetualain pareta nae, ‘O foa ela' nusa namom, ma
toranoo a'a fadim mara. O la'o leo nusa' esa nai ele, te
neu' ko au dei atudu ko.’ Boe ma, ana po'i neme dae
Mesopotamia mai fo lali leo kota Haran na neu.*
4 Boe ma, ana foa ela lahenda Kasdim ara nusa na, de
leo kota Haran na neu. Papa boki na maten boe ma, Ama'
Manetualain noo ba'i Abraham lali leo dae fo besa' ia papa
sara roo toranoo' kara leon ia.✡
5 Tepo' ria, Ama' Manetualain ta bati feen dae teka esa
boe' nai nusa' ia, fo dadi neu' ba'i Abraham dae pusaka na.
Tehuu, Ama' Manetualain helu basa nae, neu' ko Ana fee ni
dae ia fo dadi neu' tititi-nonosi nara dae pusakan. Sekona
te tepo' ria, Abraham bei ta nanuu ana boki' fa.✡
6 Tehuu, Ama' Manetualain nafadan nae, ‘O tititi-nonosi
mara, neu' ko leo nai lahenda feke' nusan. Boe ma, lahenda
sira ese-rumu sii' ma tao tadadalu sii losa teu' natun haa.
7 Basa teu natun kahaa' sira, neu' ko Au dei huku nusa isi'
sira, fo rii' tao emi neu' sira atan. Boe ma, o tititi-nonosim
foa ela nusa' ria leo mamana' ia mai, fo hule makasi neu'
Au.’✡
8 Dedea basa nae leo' naa, boe ma ana tao hekenee
barataa neni' sunat, fo ela dadi tanda nae Abraham asa,
dadi reu' Ama' Manetualain lahendan. Abraham anan
Ishak besa' ko fai' falu, boe ma Abraham sunat ana. Doo-
doo boe ma, Ishak sunat anan Yakob. Basa boe ma, Yakob
ana kasanahulu dua nara, bea fai' haa hulu, na ana sunat
asa. Basa sii nana ita lahenda Yahudi a bei-ba'in.✡
9 Boe ma, ita bei-ba'in ara ete' ao nara, roo sira fadin Yusuf
losa' ara se'o henin, de ana dadi ata nai dae Masir a. Tehuu
Ama' Manetualain ta foa elan fa.✡
10 Ma po'i-tata nan neme basa doidoso na mai. Ama'
Manetualain bati feen dudu'a-a'afin tande' a losa' mane
Masir a suen naan seli, de feen homu kuasa ma so'un dadi
neu' ria lima boa ona na.✡

---

* **7:2-3** Dae Mesopotamia ria, besa' ia ara hulen soo na rae nusa Irak. Ma kota Haran ria, manana na, besa' ia nai nusa Siria. Mete *Tutui Masososa' 12:1* boe. ✡ **7:4** Tutui Masososa' 11:31; 12:4 ✡ **7:5** Tutui Masososa' 12:7; 13:15; 15:18; 17:8 ✡ **7:7** Tutui Masososa' 15:13-14; Kalua reme Masir 3:12 ✡ **7:8** Tutui Masososa' 17:10-14; 21:2-4; 25:26; 29:31—35:18 ✡ **7:9** Tutui Masososa' 37:11, 28; 39:2, 21 ✡ **7:10** Tutui Masososa' 41:39-41

11 Basa boe ma, fai' laas a dadi nai dae Masir, ma dae
Kana'an. Fai' laas ria talalu naan seli losa' lahenda dodou'
doidoso rai basa mamana' ain. Huu ria naa, de tepo' ria ita
ba'i nara boe ta raa-rinu hata esa boe'✡
12 Tehuu ba'i Yakob namanene nae, nanaa' nai dae Masir.
Basa boe ma, nadenu ana nara, fo rii' ita bei-ba'i nara, ara
leo dae Masir reu, fo asa nanaa' nai na.
13 Asa ra boe ma ara fali. Mai de basa nanaa nara boe ma,
Yakob nadenu sii reu asa selu' nai dae Masir. Fai' ria besa'
ko, Yusuf tui matetu' asa nae, ria nana sira fadi bokin a.
Basa boe ma, besa' ko ria noo toranoo nara leo mane Masir
reu, fo ela' nalela' asa.✡
14 Boe ma, Yusuf hule fo papa na ma toranoo nara basa sii
lali leo Masir reu. Lahenda mana mai sira, nana hitu hulu
lima sii.✡
15 De Yakob lali leo Masir neu losa' ria noo ita bei-ba'i
nara mates sii rai naa.✡
16 Tehuu doo na seli, boe ma ara reni fali' bei-ba'in dui
nara leo koro Sikem, nai dae Kana'an. Basa boe ma, ara
ratoi dui' sira reu' rates, fo tepo' ria ba'i Abraham asa neme
Hemor tititi-nonosin mai a.✡

Stefanus nataa neni' Musa tutui naa neu' lahenda fo ta nau ramanenen fa

17 Basa mana-dadi' ia ra nana, huu noo Manetualain
helu nae, neu' ko Ana bati fee Abraham dae pusaka' nai
mamana' ria. Fai na nanenea' fo Manetualain tao natetu
ria hehelun naa, ita lahenda Yahudi nara ramefu rai dae
Masir.
18 Tepo' ria, mane bebeu' esa mulai homu pareta nai
Masir. Tehuu, ta nalela' Yusuf fa.✡
19 Mane' ria namolo' ita bei-ba'i nara, ma makaresi na
seli', losa' ana nadenu fo tu'u heni ana boki-beu' nara fo
ela' mate sii.✡
20 Naraa noo tepo' ria boe, ba'i Musa mama na bokin. Ao
na tibu-tibu. Papa na noo mama na ta tuka mane' a pareta
na fa. Ara anutu rafufuni' ana nai sira uman, losa' bula'
telu.✡
21 Mai de ara ta rafuni ralan nai uma soo' boe ma, ara
rafuli henin. Tehuu mane Masir ana feton esa here nan,
boe ma o'o noon, de ana anutun sama leo' ria ana boki na.✡
22 Huu ria na, lahenda Masir ranori ni sira malela nara
losa' Musa dadi neu' lahenda bauina'. Nalela dedea ma
nalela nonoi na seli'.

✡ **7:11** Tutui Masososa' 42:1-2 ✡ **7:13** Tutui Masososa' 45:1, 16 ✡ **7:14** Tutui Masososa' 45:9-10, 17-18; 46:27 ✡ **7:15** Tutui Masososa' 46:1-7; 49:33 ✡ **7:16** Tutui Masososa' 23:3-16; 33:19; 50:7-13; Yosua 24:32 ✡ **7:18** Kalua reme Masir 1:7-8 ✡ **7:19** Kalua reme Masir 1:10-11, 22 ✡ **7:20** Kalua reme Masir 2:2 ✡ **7:21** Kalua reme Masir 2:3-10

23 Musa teun haa hulu, boe ma ana nahii' neu saka ina-
ama, toranoo lahenda Israel nara, fo ela' ralelela ao'.
24 Ana lala'o nai dea' boe ma, nita lahenda Masir esa
popo'o lahenda Israel esa. Boe ma, ana neu fali ria lahenda
nusa isi naa, de pau naisa lahenda Masir ia.
25 Te Musa nae ndobuko lahenda nusa isi nara bubulu'
rae, Ama' Manetualain fee ria neu nana ela' po'i na sii reme'
susa a mai. Tehuu, ara bei ta bubulu' hihii-nanau ria fa.
26 Balaha' boe ma, Musa neu lala'o selu' bali fo ana
memete lahenda Israel. Ana nita tou' dua ra poko ao. Boe
ma, ana dedea noo dua sii fo ela' ara ralolole ao nae, “We!
Emi dua nana a'a-fadi'. Ubea' taon de emi mahuu?”
27 Tehuu, tou' fo popo'o nonoo na a, ana tipa heni Musa
boe ma nae, ‘Bea so'u na o dadi neu' ami malaka ma?! Ma
bea so'u na o dadi neu' ami mana-ee dedea' ma?!
28 Bate moi pau maisa au leo' usele' a, o maisa lahenda
Masir a, do?’
29 Musa namanene leo' naa boe ma, ana nalai ela Masir.
Ana leo nai lahenda Median ara nusa na. Ana sao nai naa,
de boki ra ana tou' dua.✡
30 Basa teu' haa hulu boe ma, Musa leo mamana dae tuu'
esa neu, nanenea' noo lete' esa, nade Lete Sinai. Nai naa,
Ama' Manetualain ei-la'o lima-lopen esa neme nusa soda' a
natudu' ao na neu' Musa nesi' ai pila' dale', nai ai huu ana'
esa. Ai a naan tehuu ta putun fa.
31 Musa nita ai pila' ria boe ma, noi namakokoa' a. Boe
ma, ana tutulu' leo mata neu, fo ela' ana bubulu' nae ubea'
ria. Keke neu boe ma, namanene Manetualain dedea neme
ai pila ria dale' mai nae,
32 ‘Au ia, nana o bei-ba'i mara Ramatua na; rii' ba'i
Abraham, ba'i Ishak, ba'i Yakob Ramatua' na.’ Namanene
nae leo' naa boe ma, ana bii, de ana dere naan seli, ma ana
ta naparani boti' laka na fo mete ai pila' ria soo'.
33 Basa ria boe ma, Manetualain dedea selu' bali nae, ‘We
Musa! O mapadei' nai dae makamoi' ria. Olu heni tabu-eis
madei fo fee hada hormata' neu' Manetualain.
34 Boso' o mae Au afarene heni au lahenda kara rai Masir
ele. Ta'a! Au bei afarerene' asa. Au bubulu' sira doidoso
nara. Ara hule tutulu-fafali' de Au amanene sii soo. Huu
ria naa, de besa' ia, Au onda fo Au po'i-tata a sii. Mai' mata
ia dei! Au oi adenu o fali selu' dae Masir a mu.’✡
35 Noo leo naa', Ama' Manetualain fo natudu Ao Na nai
ai pila' ria dale', Ana pareta Musa fo fali leo Masir neu.
Ana tudu ni neu nana, ela' po'i na lahenda Israel ara reme
doidoso nara mai. Musa ia, nana bei hatan ria lahenda
ratanen rae, ‘Bea rina so'u na o dadi neu' ami malaka ma?’
Besa' ia, Manetualain rina so'u ni!✡

✡ **7:29** Kalua reme Masir 2:11-15; 18:3-4 ✡ **7:34** Kalua reme Masir 3:1-10
✡ **7:35** Kalua reme Masir 2:14

36 Basa boe ma, Musa fali leo Masir neu. Nai naa, ana tao
mana dadi beu bauina'. Basa boe ma, noo lahenda Israel
ara foa ela' Masir. Ana noo sii, raroo Tasi Pilas a, ara la'o
ralelei' mo lino-nees losa teu' haa hulu.✡
37 Musa rii' nafada lahenda Israel ara nae, ‘Neu' ko Ama'
Manetualain so'u na lahenda esa neme' emi talada mai, fo
dadi neu' lahenda mana dedea, leo' Ana so'u au a.’✡
38 Musa noo ita lahenda Israel nara basa sii rai mo
lino-nees. Ana dadi lelete fee ita bei-ba'in ara, roo Ama'
Manetualain ei-la'o lima-lopen nai nusa soda' a, huu fo
ei-la'o lima-lope sira ra'onda fee Musa Ama' Manetualain
dedea-nafada nara nai lete Sinai, fo ela natudu fee ita eno
soda matetu' a.✡
39 Leo mae leo' naa boe oo, ita bei-ba'i nara ta nau
ramanene Musa fa. Ara ta nau sipo' ana fa, ara nau fali
selu' Masir reu.
40 Basa boe ma, ara lele'o Harun rae, ‘O fadim, Musa, noo
ita kalua ela' dae Masir. Tehuu besa' ia, ita ta bubulu' tae
ria nai bolo' bea dale'. De ami hule fo o tao ma hata sosoko'
esa fo ela' ana napipipi do nalala'o kata.’✡
41 Basa boe ma, ara tao ra hata sosoko' ria. Rupa na leo'
sapi ana' esa. Basa boe ma, ara pau banda fee hata sosoko'
ria. Ara tao feta bauina' huu fo sira tao ra hata ria, nana
la'e sira dale na.✡
42 Ama' Manetualain nita leo' naa boe ma, Ana nasadea
sii. Boe ma, ara rapue de soko hata fo nai lalai leo-leo' ledo
a, bula' a ma ruu' ara. Tehuu, Ama' Manetualain noi nataa'
asa leo' naa leo. Ria natetu noo Ama' Manetualain mana
dedea nara dui' ran nai ulu' ele rae,
‘We! Lahenda Israel emin!
Teu' haa hulu emi lalala' nai mo lino-nees,
basa boe ma, emi pau banda fo do'o-tabe neu' Au,
do sadi ko, emi soko bea?
43 Emi ta' io-oa Au fa!
Tuka-tuka fai', nana emi mamina' noi hata sosoko mara.
Emi mahii' maso-kalua nitu Molo' a uma sosoko na.
Emi boe mahii' soko ruu' esa nitu na, nade Refan.
De emi mamina' ada' noi soko neu' hata fo emi tao man a!
Huu ria naa, de neu' ko Au tu'u adoo emi leo kota Babel
seri' ele meu.’ ”✡

Stefanus dedea la'eneu' Uma Mamaso Ina' a

44 Stefanus tuti naroo dedea na nae, “Ama' Manetualain
na tudu ba'i Musa mamana huhule-haradoi' esa rupa na.
Boe ma, Musa sara tao ra Laa Huhule-haradoi' esa tuka
rupa' ria. De lahenda Israel hule-haradoi neu' Ama'

✡ **7:36** Kalua reme Masir 7:3; 14:21; Susura Dudui Nade' a 14:33 ✡ **7:37** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 8:15, 18 ✡ **7:38** Kalua reme Masir 19:1—20:17; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:1-33 ✡ **7:40** Kalua reme Masir 32:1 ✡ **7:41** Kalua reme Masir 32:2-6 ✡ **7:43** Amos 5:25-27

Manetualain soo na reu' na. Kalu ara lali reme mamana esa
leo mamana esa reu soo na, fate heni Laa Huhule-haradoi'
ria, boe ma puputu ni fo rolo renin leo mamana bebeu' a
neu. Nai naa, ara rapadedei selu' ana bali.✡
45 Tepo' fo Yosua sara reu ratati roo lahenda nusa feke'
for rai Kana'an dae, noo Ama' Manetualain tutulu-fafali na,
ara usi heni lahenda sira. Boe ma, Ana babati nusa' ria fee
ita bei-ba'i nara. Fai' bea ma dale' reu ralea nusa' ria, ara
reni Manetualain Laa Huhule-haradoi na leo naa' neu boe.
Laa' ria ara paken fo ara hule-haradoi reu dale, losa' Mane
Daud a hopu pareta a.✡
46 Mane Daud a hule-haradoi neu' Ama' Manetualain leo'
ita ba'i Yakob nasa boe. Daud tao la'e Manetualain dale
Na, de ana hapu ua-nale' dodou'. Basa boe ma, ana hule
Manetualain fo tao Uma Mamaso Ina bebeu'.✡
47 Tehuu, Daud ana manen Soleman, rina nafoa Manetu-
alain Uma Mamaso Inan ria.✡
48 Tehuu, ita bubulu' tae Ama' Manetualain ta leo nai uma
fo rii' lahenda tao fa, nana bei hatan ria Manetualain mana-
dedean esa dui' mema' nae,
49 ‘Lalai nana Au kadera pareta Ka.
Ma dae-bafo' a nana Au ei tatabu Ka.
Ubea' taon de emi bei tao fee Au uma neulau' esa fo Au leo?
Ta leo naa' fa!
50 Huu noo lalai ma dae-ina' ia noo basa oe-isin, nana Au
rina adu!’ ”✡

Stefanus sale malaka ra nae, ara ta ralela' Manetualain Lahenda Makamoi nara

51 Basa boe ma, Stefanus tuti dedea na noo hara-bera'
nae, “Emi nana lahenda laka batu matetu'! Emi momoo'
leo lahenda fo ta malela neu' Ama' Manetualain, ma ta nau
mamanenen fa. Malena-laka mo Ama' Manetualain sama
leo' bei-ba'i mara rasadea Ni a! Besa' ia, emi nau malena-
laka mo Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na
bali?✡
52 Emi bei-ba'i mara boe tao rasususa' Ama' Manetualain
mana dedea nara. Soba emi mafada mana dedea bea
fo rina ara ta tao doidoson fa? Ta'a, hetu! Tepo' ria,
Manetualain mana dedea nara rafada mema' rae, neu' ko
Ama' Manetualain fee ria Lahenda Makamoi Na mai. Tehuu
emi bei-ba'i mara tao ra'isa Manetualain mana dedea nara.
Losa' emi boe saka eno' fo pake lahenda feke' ela' ra'isa
Manetualain Lahenda Makamoin Ria.
53 Leo mae Ama' Manetualain ei-la'o lima-lope nusa soda
nara, boe reni fee ita basa na'etu hadas a, fo rii' Manetualain
nau fee ita, tehuu emi ta tao dale' neu fa.”

✡ **7:44** Kalua reme Masir 25:9, 40 ✡ **7:45** Yosua 3:14-17 ✡ **7:46** 2 Samuel 7:1-16; 1 Israel no Yahuda Tutui na 17:1-14 ✡ **7:47** 1 Mane' ara 6:1-38; 2 Israel no Yahuda Tutui na 3:1-17 ✡ **7:50** Yesaya 66:1-2 ✡ **7:51** Yesaya 63:10

Ara pia ra'isa Stefanus

54 Lahenda mana-parisa dedea' sira bei ramanene Stefanus dedean sira, boe ma ara bubulu' mema' rae ana tu'u fee sii sala' sira. Ara ete' ao nara, de heku nisi nara.
55 Tehuu Stefanus nanuu Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na, boe ma boti' laka na, de mete leo lalai neu. Ana nita Ama' Manetualain rela-sa'a na ma Ramatua' Yesus napadei nai Ama' Manetualain boboa ona Na, nai mamana marela-masa'a ria.
56 Boe ma Stefanus dedea nae, “Leo ia papa sara. Au ita lalai natahu'a, ma Lahenda Tetea' a napadei nai mamana marela-masa'a nai Ama' Manetualain boboa ona Na.”
57 Lahenda mana-parisa dedea' sira ramanene leo' naa, boe ma ara ena ridoo nara. Ma ara bobou' rafada Stefanus fo na'au' bafa na. Boe ma, basa sii paraboku reu bela' a, de rarui-raroso' Stefanus.
58 Ara roso roon leo kota dea' neu. Boe ma sakasii raa olu heni badu dea nara, de fee ana' tou' muri-ana esa hopu sii. Nade Saulus. Ria nana sira lahenda mana duduku-mana papau nara. Basa boe ma, ara pia ra mimina' Stefanus reni' batu.
59 Boe ma, Stefanus naloo namberaina nae, “Ramatua Yesus! Au fai ka nanenea' soo.”
60 Basa boe ma, ana tu'u neu ma sunda' undu laka na, de naloo namberaina selu' nae, “Papa, boso fee sii lepa sala' ia!” Boe ma, maten.

8

1 Saulus nai mamana' ria boe. Ma ana sipo' noo malole, ara ra'isa Stefanus ria.

Saulus tao na Ramatua' Yesus lahenda nara doidoso

2 Stefanus mamate na, ria nana lahenda hida rahii' ra Manetualain seli. Ara reu o'o ra Stefanus popora na, de reu ratoin, ma ara dola rasa'e'edu neu' ana.
Neme fai' ria mai, lahenda tao ra Ramatua' Yesus lahenda nara doidoso nai kota Yerusalem, losa' ara doidoso mamate', ara ralai kofela' leo Propinsi Samaria a reu. Basa sii ralai, foa ela' noi Yesus lahenda nadedenu nara rai Yerusalem.
3 Tehuu, Saulus saka eno' naroo fo hela nafali Yesus lahenda nara. Ana saka sii nai basa mamana' ain. Ana maso'-kalua uma ra fo neu saka sii. Leo mae ina' do tou', ana hopu neni sii, fo tee sii leo bui dale' reu.✡

Felipus tui Ramatua Yesus Tutui Malole na nai Propinsi Samaria

4 Leo mae lahenda tao rasususa' Yesus lahenda nara, losa' ralai kofela, tehuu ara tui rafada raroo Ramatua' Yesus Tutui Malole na nai basa mamana' ain.

✡ **8:3** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 22:4-5; 26:9-11

5 Sama leo' tepo' ria, Filipus ana leo kota esa nai Propinsi
Samaria, fo tui nafada lahenda ara tutui' ria la'e Lahenda
fo Ama' Manetualain tudu mema' ana nai fai' a ulu na, rii'
Yesus.
6 Tepo' fo lahenda dodou' rita hata mana dadi bebeu' fo
rina ana tao ni a, boe ma sira rabua, de nenene ratalolole
ria dedea na.
7 Nai naa, hapu lahenda nitu heke' ara boe. Tehuu, nitu ra
ralai ela' lahenda sira, ma bobou' rambebera ina. Lahenda
luku' ara, ma ei hela' ara boe, dodou' te'e ra ao nara.
8 Huu ria naa, de lahenda rai nusa' ria, nana ramaho'o
ramate' ao nara.
9 Nai kota ria tou' malela esa nade Simon. Ana tao
lahenda Samaria ra doo' ina' a soo, pake ria namalada na.
Ana dedea koao' nae, “Au ia lahenda padoa'!”
10-11 De nai kota ria, ana aana' do lahenda bauina', ina-
tou', basa sii sesei-o'oto' tou' ria nade na rae, “Wii! Lahenda
ia padoa' a leon! Hata fo ria taon ia nana neme Ama'
Manetualain kuasa na mai ria.” No ria malelan sira, de
neme ulu mai, nana lahenda dodou' rahii' pake ni.
12 Tehuu besa' ia, ramanene Filipus nanori sii la'e Ama'
Manetualain pareta na. Ma ana natudu eno', fo ara bisa
dadi reu' Manetualain lahenda nara, pake Yesus nade* Na.
Ramanene basa leo' naa boe ma, lahenda dodou' nau dadi
reu' Manetualain uma-isi nara. Ina-tou' boe basan nau dadi
leo naa'. Huu ria naa, de ara sarani sii.
13 Seko-nate, Simon boe hule fo nau dadi neu' Yesus
lahenda na. Boe ma ara saranin. Basa boe ma, Filipus bea'
neu na ana tuka-tuka dea. Fai' bea ma nita Filipus tao na
hata mana dadi beu' soo na, noi leleu' laka na nae, “We!
Leo' ia soo na, padoa' a!”
14 Tepo' ria, Ramatua' Yesus lahenda nadedenun fo rai
Yerusalem, ramanene rae lahenda nai Propinsi Samaria ara,
ramahere neu' Manetualain Tutui Malole Na. Basa boe ma,
ara fee Petrus noo Yohanis leo naa' reu.
15-17 Tepo' fo dua sii losa naa, boe ma ara bubulu' rae,
lahenda fo rai naa, ara bei ta sipo' Manetualain Dula-dale'
Malalao-malalafu Na. Nana huu fo ara sarani sii pake noi
Yesus nade Na. Basa boe ma, Petrus noo Yohanis fua lima
nara reu' lahenda sira, ma hule fo ela' lahenda Samaria ra
boe sipo Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na. Basa
boe ma, lahenda sira sipo tuti' a.
18 Simon nita sira dua fua lima nara reu' lahenda sira boe
ma, ara sipo' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na.

---

* **8:12** “Pake Yesus nade” sosoa na nae, ita tuka Yesus hihii-nanaun. Ita tanuu hak fo “pake Yesus nade Na” kalu ita dadi teu' Ria lahendan, ma tasoda taroo to Ni boe ma tamanene neu' Ana, ma ita tamahere tae, Ana mate for ose heni ita sala-sikom. De “pake Yesus nade Na”, ta sama no ita sesei' ada' noi Yesus nade Na fa.

Basa boe ma, Simon loo doi' fee Petrus noo Yohanis ma hule
nae,
19 “We! Papa kasa. Emi fee au kuasa ria boe. Fo ela' fai'
bea ma au nau fua lima ka neu' bea na, sira boe sipo' Ama'
Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na.”
20 Tehuu Petrus nasapaa ni nae, “Soe a dei la'e ko mo
doim ria! O dale ma mae bisa asa ma Manetualain Dula-
dale Malalao-malalafu Na muni' doi'? Ta'a! Lahenda ta bisa
asa Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na fa!
21 O ta manuu hak hata-hata esa neu' Manetualain Dula-
dale Malalao-malalafu Na, te o dale ma ta roos a fa. O
mamina' noi na'edi-nafule' a!
22 O hahae meme' sala ma mai leo. Malole lena' o hule
neu' Manetualain, fo kalu bisa na, Ana sasafe heni o dudu'a-
a'afi tadalum ria.
23 Au bubulu' ae o henu' noo napeda-dale' a, ma hihii-
nanau tadalu' dodou' heke ra o!”
24 Basa boe ma, Simon hule dua sii nae, “Papa kasa! Kalu
leo' naa soo na, emi hule fee au ela' soe fo rina emi mafada
a, boso' la'e au.”
25 Basa ria boe ma, Petrus noo Yohanis tui Ramatua'
Yesus Tutui Malole Na katema', ma ara rafada Manetualain
Dedea-nafadan nai kota ria. Boe ma, ara fali Yerusalem
reu'. Ara tuli lala'o' koro' nai Propinsi Samaria, fo tui-beka
Ramatua' Yesus Tutui Malole Na fee lahenda manai naa ra.

Filipus naneta noo pegawe bauina' esa neme Afrika mai

26 Manetualain ei-la'o lima-lopen neme nusa soda' a mai
nadenu Filipus nae, “Ana' o ne! O la'o leo po' ona ma mu.
Tuka eno paraa' fo neme kota Yerusalem sai leo kota Gasa
a neu.”
27-28 Filipus namanene na pareta ria, boe ma ana la'o tuti'
a. Fai' fo ana nai eno' ria, boe ma nita tou' esa, ria nana
lahenda bauina' esa neme nusa Etiopia.† Ria rina tao mata'
neu' ina mane Kandake a hata nara katema'. Ana besa' ko
hule-haradoi main neme Yerusalem, ma besa' ia ana fali
sa'e kareta. Tepo' ria Filipus teo nita ni, ana natuu' lees nai
kareta lain. Ana lees nai Ama' Manetualain mana-dedean
ba'i Yesaya, susura na.
29 Boe ma, Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu
Na nadenu Filipus nanenea' leo kareta ria neu, fo naneta
no' tou' ria.
30 Ana losa mata te namanene tou' ria lees nai ba'i Yesaya
susura na. Boe ma ana natane nae, “Papa! Papa ka bubulu'
hata fo papa ka lees ria aa, do ta'a?”
31 Boe ma, tou' ria nataa nae, “Ta'a. Lahenda muste
rafada matalolole fee au soo na, dei au bubulu'. Ae lain
mai matuu' mo au nai ia.”

† **8:27-28** Dudui Yunani boe nae lahenda bauina' ia, mana-ali'. Etiopia nana, nusa esa nai Afrika po' dulu.

32 Na, dudui' ria lii na nae leo' ia:
“Ara hela roon nonoo' leo lahenda hela reni bibi-lopo a,
fo saka' halan.
Ria boe dadi' leo bibi-lopo ana' fo lahenda kuti bulu na,
tehuu ta namee fa.
Ana ta hu'a bafa na fa,
ma ta nataa heni hara na boe'.
33 Basa boe ma, ramumulu-ramamae' ana;
Ara ra'etu' dedea na ta ma tetu' fa.
Seko-nate ria salan ta'a.
Na, ita bei tae ubea' bali,
Ana bei ta nanuu tititi-nonosi' fa, te ara ra'isan so,”✡
34 Lees basa boe ma, lahenda bauina' ria natane Filipus nae, “Leo' bea? Ba'i Yesaya dedea la'e ria ao-ina na, do la'e lahenda feke'?”
35 Basa boe ma, Filipus nanori tou' ria Ramatua' Yesus Tutui Malole Na. Ana mulai neme Yesaya dudui bisina naa mai, natudu eno' fo tuka Yesus.
36 Ara bei la'o-la'o boe ma, rita oe nai lee esa. Basa boe ma, Filipus bei ta dedea basa boe', te ana nafada Filipus nae, “Papa. Soba mete dei, te oe a rii' naa', de kalu papa ka ma taa soo na, ita onda fo sarani au mai' ia leo.”
37 [Boe ma, Filipus sipo' nae, “Kalu papa ka mamahere tebe-tebe neu' Ramatua' Yesus soo, na bisa, te pupute-a'ai' ta'a. Mai ita onda fo au sarani papa ka leo.”
Boe ma, ana nataa nae, “Au amahere tebe-tebe ae, Yesus ia, nana Lahenda fo Ama' Manetualain tudu mema' ana neme ulu' mai soo. Ria nana Ama' Manetualain Ana na.”]‡
38 Basa boe ma, tou' ria nadenu, de rate'e kareta a. Boe ma ara onda, de leo oe dale' reu. Boe ma, Filipus saranin neu' na.
39 Dua sii kalua reme oe dale' mai boe ma, Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na bau noo Filipus leo mamana feke' neu. Lahenda bauina' ria ta nitan soo'. Boe ma, tou' a la'o naroo, ma dale na namaho'o nan seli'.
40 Tehuu, Filipus keke nue te nai koro' esa, nade Asotus.§ Neme naa' mai, ana la'o naroo fo nafada lahenda ra Yesus Tutui Malole na. Ana tuli lala'o' basa koro' ara, losa kota Kaisarea.

9

Saulus maso' dadi neu' Yesus lahendan
(Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 22:6-16; 26:12-18)

1 Tepo' ria, Saulus barataa la'o naroo ma tao nahehedi' lahenda fo rina tuka neu' Yesus. Ana saka eno' fo nau tao

✡ **8:33** Yesaya 53:7-8 ‡ **8:37** Lalane 37 ia, ta hapu ni nai dudui Yunani ma'ulu' hida fa. § **8:40** Nai dedea Yunani dale', koro' ria nade Asotus, ma ma'ulu na nade Asdod

na mate sii. Boe ma, rina leo malaka bauina' agama Yahudi
ra neu,
2 hule sii susura' kuasa fo neni leo malaka agama Yahudi
rai sira uma mamaso nara nai kota Damsik ele. Ana hule fo
kalu naneta noi lahenda fo tuka Yesus Eno Masoda na, leo
mae tou' do ina' oo, ana hopu ma heke naa si fo hela neni
si leo Yerusalem reu.
3 Sipo na susura kuasa ria, boe ma ana noo nonoo nara
leo kota Damsik reu. Ara bei ra nenea' kota ria, boe ma
keke neu te, makaledo' esa nahate neme lalai mai, de haa
la'e Saulus.
4 Boe ma, ana leku-bara neu' dae. Boe ma, ana namanene
hara' esa nae, “Saulus! Saulus! Ubea' taon o tao fee Au
doidoso leo' ia, e?”
5 Saulus natane nae, “Papa mana dedea' ia, nana bea oo?”
Hara-oe' ria na taa nae, “Au ia nana Yesus, fo rina o tao
mahehedi' dale na a.
6 Besa' ia, kota dale' muu leo. Neu' ko nai na, dei Au afada
ko ae o muste tao ubea'.”
7 Saulus nonoo nara ramanene hara-oe lii' ria, tehuu ta
rita hata-hata esa boe'. Boe ma, mopo dudu'a-a'afin, losa'
ta bisa dedea hata-hata esa boe'.
8 Basa boe ma, Saulus foa napadei'. Ana nadila' sudi mata
na tehuu ta nita dae fa. Boe ma ara tai ra lima na, de hela
roon leo kota Damsik neu.
9 Fai' telu dalen nana, ana ta nita dae fa. Ma ta naa-ninu
hata-hata esa boe.
10 Nai naa, hapu Ramatua' Yesus lahendan esa, nade
Ananias. Ramatua' a natudu Ao na nonoo' leo meis, boe
ma naloo ni nae, “Ananias!”
Ananias sipo' nae, “Ia, Ramatua'!”
11 Ramatua' a nafada nae, “Mai dei. O mu saka Au
lahenda ka esa. Leo Eno Roos' a muu, nai tou' esa, nade
Yudas, uma na. O saka lahenda Tarsus esa nai naa, nade
Saulus. Besa' ia, ana hule-haradoi soo.
12 Au feen na tutudu' ae, neu' ko tou' esa, nade Ananias,
mai daman. O muu fo fua lima ma neu' ana fo ela' nita dae
dei.”
13 Tehuu Ananias nataa fali' nae, “Ramatua' tebe leo ia,
do?! Huu fo ami mamanene lahenda tui ii-ona' la'e tou'
ria, rae ana tao nahehedi' Ramatua' a lahenda nara rai
Yerusalem, losa' ara ta dadadi' so'!
14 Besa' ia, ami mamanene bali rae malaka agama ra feen
kuasa fo mai hopu na la'esa' lahenda fo tuka Ramatua Yesus
Eno Masodan ria.”
15 Tehuu Ramatua' a dedea noo selu' Ananias nae, “Leo
mae leo' naa boe, besa' ia ada' noi muu! Te Au here' an
fo naole eno', ela' neni Au Tutui Malole ka neu' basa nusa
feke' ara, mane' ara, ma fee lahenda Israel ara boe.

16 Ma neu' ko Au atudu fee ni, fo ela' ana bubulu' doidoso
rupa ubea' nahani ria huu noo ana tuka Au.”
17 Namanene Ramatua' a dedea nae leo' naa, boe ma
Ananias leo uma ria neu, de kodi dale' neu. Boe ma, fua
lima na neu Saulus, ma nae, “A'a Saul. Ramatua' Yesus rii'
mai de mita ni nai eno talada' a, Ana nadenu au mai dama
ko. Ana nadenu au fo hule ma fua lima ka neu' ko fo ela'
mita dae, ma sipo mala Dula-dale Malalao-malalafu' a leo.”
18 No besa' ria boe, Saulus nameda hata esa nonoo' leo
ika une' a buka' ela' mata naa, boe ma ana nita dae tuti' a.
Ana foa de ara saranin,
19a basa boe ma naa-ninu, de fali na aon.

Saulus tui Manetualain Tutui Malole Na nai kota Damsik

19b Saulus bei leo fai' hida noo Ramatua Yesus lahenda
nara rai kota Damsik.
20 Ma ana naroo' leo lahenda Yahudi ra uma mamason
dale' neu, boe ma ana nafada sii nae, “Basa emi mamanene
matalolole! Yesus nana tebe-tebe Ama' Manetualain Anan.”
21 Basa lahenda ra roi leleu' laka nara, ma ramakokoa'
a ramanene Saulus nae leo' na, boe ma ara bei dedea rae,
“Ia rii' tao nalutu Yesus lahenda nara, nai Yerusalem, hetu?
Basa boe ma, ana leo ia' mai, de heke neni sii leo agama
Yahudi a malaka nara reu. Leo bea' ia soo?”
22 Tehuu, Saulus nau natudu buti nae, Yesus ria nana rii',
Lahenda fo Ama' Manetualain helu basa nai fai' a ulu nae
fee ni mai. Saulus nanori-nafadan rupa leo nana, losa' tao
na lahenda Yahudi ra ta rasekin fa. Huu ria naa, Saulus tao
na lahenda boe-boe ralela' ana.
23 Ta doo bea boe' te lahenda Yahudi ruma rala-hara' fo
nau tao ra'isa Saulus.
24 Tehuu Saulus hae na dudu'a-a'afi tadalun sira. Lahenda
ra tepa' ana hatu-leledon rai kota a bafa ina naa fo nau
ra'isa ni.
25 Tehuu fai' esa hatu na, boe ma Saulus nonoon hida
ra'ondan ni neme tembok lain mai neu' sapai esa dale'. No
ria boe ma, ana nalai ela kota Damsik.✡

Saulus leo Yerusalem neu

26 Basa ria boe ma, Saulus leo Yerusalem neu. Losa na boe
ma, ana nae neu nabua noo Ramatua' Yesus lahenda nara.
Tehuu basa sii bii, huu noo ara rae ndo-buko ana tao ao
na leo' lahenda kamahere' a fo tuka Ramatua' Yesus. Nana
basa te, natafali fo hopu naa sii.
27 Tehuu tou' esa, nade Barnabas, ana noo Saulus leo
Ramatua' a lahenda nadedenu nara reu, fo ela ralela' ana.
Ana tui sii nae Saulus naneta noo Yesus ma dedea mata'
Noon nai eno talada' a. Ana tui sii Saulus naparani nafada
lahenda nai Damsik, Ramatua' Yesus Eno Masoda Na hihii-
nanaun.

✡ **9:25** 2 Korintus 11:32-33

28 Ramanene leo' naa boe ma basa sii sipo' Saulus. Ana
leo noo sii rai kota Yerusalem. Ana naparani tui Ramatua'
Yesus Tutui Malole Na, sudi neu' bea a, te ana ta bii hata
esa boe.
29 Ria noo lahenda Yahudi hida rasesefi bafa' pake dedea
Yunani. Tehuu ara ta nau sipo' ria dedean sira fa, huu ria
naa, de ara saka eno' fo roi ra'isan.
30 Te Ramatua' Yesus lahenda nara bei ramanene rae
lahenda saka aafi tadalu leo naa' boe ma, ara roo Saulus
leo kota Kaisarea neu. Basa boe ma, ara fee ni fali' leo kota
Tarsus a neu.
31 Boe ma, Yesus lahendan rai propensi Yudea, Galilea,
Samaria, rasoda nai tesa-tei tama-dale', ma rama'ate. Ma
ara tuka Manetualain hihii-nanaun, de Dula-dale Malalao-
malalafu' a tao natetea dale nara.

Petrus puli na tou' esa nai Lida

32 Tepo' ria, Petrus nahii' la'o na feo basa mamana' ain, fo
neu dama Ramatua' a lahenda nara. Fai' esa boe ma, neu
dama sii rai koro Lida a.
33 Ana naneta noo tou' luku esa, nade Eneas, nahani'
mamana susukun lain teu' falu naa' soo.
34 Petrus nafada ni nae, “Eneas! Besa' ia Ramatua Yesus
Kristus puli na ko, de foa leo'! Mafafau mamana susuku ma
leo!”
Bei namanene leo' naa, boe ma ana foa tuti' a.
35 Basa lahenda rai koro Lida noo Saron, ara rita Eneas
malole na aon, boe ma basa sii ramahere neu' Ramatua
Yesus.

Petrus na foa fali' mama Tabita mana-mate' a

36 Tepo' ria, hapu ina' esa, nade mama Tabita, leo nai tasi
suu' nai kota Yope. (Ina ria, nade na dedea Yunani soo na,
rae Dorkas, sosoa na nae ‘rusa’).* Ana namahere Ramatua
Yesus. Ana tao nonoi-tatao malole kose-kose fee lahenda,
ma nahii' tulu-fali lahenda manato'a-manataa' ara.
37 Fai' ria, mama Tabita tuda hedis, boe ma maten. Boe
ma, radiu ran oe, de popoti ra popora na renin, de rapeu'
ana neu' kama misi lai' a.
38 Ara ramanene rae Petrus nai Lida, kota esa la'o ei' neme
Yope mai soo na, doo-doo na bate' ee fai seseri' esa. Boe ma,
ara fee lahenda dua reu raloo Petrus rae, “Papa! Ami hule
papa ka, lai-lai leo Yope mu dei.”
39 Bei namanene leo' naa, boe ma Petrus foa de neu tuka
sii tuti' a. Losa boe ma, ana maso' naroo leo mama Tabita
kama na neu. Te kama ria henu' noo ina falu ra, ara dola

---

* **9:36** Mama ia nade na dua, tehuu sosoa na sama. Nai dedea Aram, Tabita sosoa na nae ‘rusa’. Nai dedea Yunani, Dorkas boe sosoa na nae ‘rusa’.

rasa'e'edu rai na. Ara ratudu Petrus badu ma bua-papake'
feke' ara nana Dorkas rau fee sii rii' bei nasoda a.
40 Petrus nadenu basa sii kalua reme kama na mai. Boe
ma, ana sunda' de ana hule-haradoi. Basa boe ma, ana
nasare na popora' ria, de dedea nae, “Tabita! Foa leo!” Keke
neu te, ana nadila' mata na. Bei nita Petrus, boe ma foa
natuu'.
41 Boe ma, Petrus tai na neu' lima na, de hela nafoan, boe
ma, feen leo ina falu, ma basa lahenda feke' fo rai naa a.
42 Tutui' ria rule na basa mamana' ain nai kota Yope, losa'
lahenda dodou' ramahere Ramatua' Yesus.
43 Petrus leo selu' fai' hida bali nai tou' esa, nade Simon,
uma na. Tou' ria nonoi na keu banda rou'.

10

Malaka soldadu Roma esa, nade Kornelis, naloo Petrus

1 Tepo' ria, hapu soldadu Roma esa, nade Kornelis. Ana
dadi malaka neu' soldadu natun esa. Ana neme dae doo'
nai Italia ele, de leo nai kota Kaisarea.
2 Ana noo basa uma isin dale nara rahii' Ama' Manetu-
alain. Tehuu, lahenda Roma feke' ara ka dodou' na, ta leo
naa' fa. Ana tulu-fali na lahenda manato'a-manataa' ara,
ma ana nahii' hule-haradoi neu' Ama' Manetualain.
3 Fai' esa, bate li'u telu leodae na, nonoo' leo nalamei,
ana nita besa-besa Ama' Manetualain ei-la'o lima-lopen esa,
neme nusa soda' a mai, de naloon nae, “Kornelis!”
4 Kornelis bei nita ei-la'o lima-lope fo neme nusa soda' ria
mai, boe ma ana bii na mate' aon. Boe ma natane nae, “Tao
ubea', Papa?”
Ei-la'o lima-lope ria nataa nae, “Manetualain namanene
o huhule-haradoi ma soo, ma nafarene neu' o dale malole
ma neu' basa lahenda ra, boe ma Ana memete o.
5 De besa' ia, madenu lahenda esa leo kota Yope, fo neu
naloo neni tou' esa nade, Simon Petrus.
6 Ana leo lalai noo tou' mana-keu banda rou' esa, nade
Simon boe, uma na nai tasi suu'.
7 Ei-la'o lima-lope neme nusa soda' a bei la'o ela Kornelis
boe ma, naloo na lahenda manoin dua, noo soldadu esa,
dale na boe oo nahii' tuka Manetualain.
8 Kornelis tui na basa hata mana-dadi' sira, boe ma
nadenu sii leo kota Yope reu.

Petrus mai dama Kornelis

9 Losa leo balaha' reu, bate ledo mai' lain, te Kornelis ana
nadedenu nara ranenea' rai Yope soo. Fai' na leo' naa, nana
Petrus ae leo Simon uma na tada' lain neu hule-haradoi.
10 Ana hule-haradoi, tehuu nameda namalaa' soo. Ana
nahani fo lahenda ra peda mei. Tepo' fo ana hule-haradoi
te Ama' Manetualain natudu ni dadi' leo nalamei.

11 Nonoo' leo nita lalai natahu'a boe ma, tema maloa esa
toda mai. Bukun haa sii mana-londa. Tema' ria mulai
londan mai.
12 Nai tema maloa ria dale, ana nita banda rupa' ara,
rii' banda ei haa' ara, banda manalodo-manarae' ara, ma
manupui rupa' ara.
13 Boe ma namanene hara-oe' esa nadenun nae, “Pe'u!
Foa leo! Hala banda sira fo mua leo!”
14 Tehuu Petrus nataa nae, “Ta bisa fa! Boso' tao leo naa'!
Te au bei ta ua ita basa banda leo naa' ara fa. Ami lahenda
Yahudi ra maluli banda sira katema'!”
15 Tehuu, hara' ria mai selu' bali nae, “Kalu Ama'
Manetualain nafada soo, nae ta maluli bea fa, na o boso'
boe malulin bali!”
16 Tema maloa ria toda mai la'i telu, boe ma nana so'u
fali' leo lalai neu.
17 Basa de Petrus bei dodoo neu mai nau bubulu' meis
a sosoa-raraan nae ubea'. Naraa noo Kornelis ana nadenu
nara, losa rai Simon uma na. Ara rapadei' nai uma a lelesu
bafa na soo.
18 Boe ma ara raloo manuu uma' a, de ratanen rae, “Ami
mai saka lahenda manamai esa, ana leo nai uma ia. Nade
na, Simon Petrus. Bate papa ka malela' ana, do?”
19 Tepo' fo Petrus bei dodoo nau bubulu' meis a
sosoa-raran, te Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na
nafada nae, “We, Pe'u. Lahenda rai dea' ara mai saka o.*
20 O' onda fo muu tuka sii leo. Dale ma boso' natutui'.
Boso' mahia' asa. Leo mae tuka lahenda Yahudi ra hada na,
o ta bole mabua moo lahenda feke' fa, tehuu Au rii' adenu
sii mai rala o.
21 Boe ma Petrus onda, de neu naneta noo sii, boe ma
nae, “Au ia nana lahenda fo emi sakan. De emi parluu au
ubea'?”
22 Boe ma rataa rae, “Soldadu Roma malakan esa rii'
nadenu ami leo ia' mai. Ria nana nalaka soldadu natun esa.
Dale na roos a, ma sue na Ama' Manetualain selin. Lahenda
Yahudi dodou' ralela' tou' ia, dale malole na soo. Usele' a
besa' ko, Manetualain ei la'o lima-lopen neme nusa soda' a
mai, de nafada ami malaka ma, fo hule papa ka leo uma na
muu, te noi namanene mata' neme' papa ka mai.”
23 Petrus namanene leo' naa, boe ma ana hule sii fo suku
reu' na hatun ria. Balaha' boe ma, ara foa, de Petrus la'o
noo sii. Ramatua' a lahendan ruma rai Yope, nau ratia' roo
sii.
24 Hatun ria, ara suku rai eno'. Balaha' boe ma, ara losa
kota Kaisarea. Losa Kornelis uma na, te ana nahani sii soo.
Ana nabubua na toranoo nara, roo tia-lai nara rai naa.

---

* **10:19** Hapu dudui Yunani ruma rae ‘lahenda telu’ mai. Ma dudui esa bali nae noi ‘lahenda dua' a’ mai. Tehuu dudui' dodou' ta rafada rae lahenda hida mai saka Petrus.

25 Petrus bei kodi leo uma dale' neu boe ma, Kornelis nalai
mata neu, de ana sunda' ma do'o neu' Petrus ei dae naa.
26 Tehuu Petrus hela na foan nae, “A'a! Mapadei' leo,
boso' do'o au. Te au ia nana lahenda leo a'a ka boe.”
27 Ana napadei boe ma, dua sii dedea lala'o leo uma dale'
reu. Te Petrus mete neu' lahenda dodou' rabua rai naa soo,
ara rahanin.
28 Basa boe ma, ana memete basa sii de dedea nae,
“Toranoo kara emin. Emi bubulu' mema' ami lahenda
Yahudi' a hada na. Tuka ami hada ma soo na, ami ta bole
mabua mo lahenda feke' ara fa, lena-lena' meu kodi uma
nara bali. Tehuu, Ama' Manetualain natudu basa fee au
soo nae, ‘Kalu Ama' Manetualain nafada soo, nae ta maluli
bea fa, na boso' boe malulin bali!’ De besa' ia, au ta' asa'ata'
neu' lahenda feke' soo. Au muste tao sii leo au toranoo boki
kara.
29 Huu ria de, emi mai maloo, boe ma au la'o tuti' a. Au
ta'a tutui' fa, nana Ramatua' a nafada au soo. Tehuu emi
soba mafada au dei! Emi parluu au ubea' nai ia?”
30 Basa de Kornelis tui basa-basan nae, “Fai' haa maneu'
ria ledo leodaen, au hule-haradoi nai uma ia. Keke neu te,
tou' esa napadei' neu' au mata ka. Bua-loan makadidila ni.
31 Boe ma, ana naloo au nae, ‘Kornelis! Manetualain
namanene o huhule ma soo. Boe ma, nafarene o dale malole
ma neu' basa lahenda ra.
32 De besa' ia, madenu lahenda leo kota Yope reu, fo raloo
reni tou' esa nai naa, nade Simon Petrus. Ana leo lalai noo
tou' mana-keu banda rou' esa, nade Simon boe, uma na nai
tasi suu'.’
33 Huu ria de, au adenu tuti' lahenda reu raloo papa ka
mai. Ami hule makasi dodou', nana huu papa ka mai tuti'
a. De besa' ia, ami basa mabubua nai ia, nana ami mahii'
mamanene basa hara-oe' neme Ama' Manetualain fo rii'
Ana nau papa ka mafada ami a!”

Petrus tui Manetualain Eno Masodan soaneu' lahenda ta Yahudi sira fa

34 Basa de, Petrus dedea nae, “Au besa' ko a lela' ae Ama'
Manetualain mete basa lahenda ra dedema' esa' a. Ana ta
here mata' nae, sira nana lahenda Yahudi ma feke' ara ta'a.✡
35 Leo mae lahenda reme suku bea mai, boe oo sadi
dale nara roos a, ma ana nahii' hule-haradoi neu' Ama'
Manetualain, boe ma nau tuka Ria hihii-nanaun soo na,
lahenda ria rii' tao na Ama' Manetualain dale Na loa' a.
36 Te emi bubulu' soo Ama' Manetualain nafada ami
lahenda Israel nae, Ana fee Lahenda fo Ana helu basa neme
ulu' mai soo, rii' Yesus. Basa de, Yesus maten, de dame na
lahenda dae-ina' roo Ama' Manetualain. Boe ma, ana dadi
neu' basa lahenda ra Ama' Manetualain na.

✡ **10:34** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 10:17

37 Emi boe mamanene soo, hata mana dadi' manai
propensi Yudea katema'. Tutui' sira mulai neme' Yohanis
nafada lahenda ra nae muste hahae noo tatao sala-siko
nara. Boe ma ara muste sarani dei, fo ela' dadi tanda nae
ara malole roo Ama' Manetualain a soo.
38 Basa boe ma, Ana fee Dula-dale Malalao-malalafu Na
ma kuasa Na neu' Yesus Lahenda Nasaret ria. Boe ma, Yesus
maso-kalua koro' ara, fo tao nonoi-tatao malole fee lahenda
ra, ma tulu-fali na lahenda fo malaka nitu a heke naa sii.
Ana noi tao leo naa' nana huu fo Ama' Manetualain noon
naroo.
39 Te ami ia nana mita mata', ana noi tao basa hata mana-
dadi' sira rai kota Yerusalem, ma rule basa lahenda Yahudi
ra dae na.

Tehuu leo' naa boe oo, lahenda Yahudi ruma pakun soo
neu' ai kake' a losa' maten.
40 Ana maten tebe-tebe, te fai' katelu na, boe ma Ama'
Manetualain na foa fali' Ana. Basa boe ma, Ana natudu ao-
ina Na, de lahenda ra ralela' rae tebe-tebe Ana nasoda selu'
soo.
41 Tehuu ta basa lahenda ra ritan fa, noi ami. Tepo' fo Ana
nasoda fali' a ami mia-minu moon. Ama' Manetualain boe
oo tudu ami, meu mafada Yesus Tutui Malole Na neu' basa
lahenda sudi rai mamana' bea a.
42 De Ama' Manetualain rii' nadenu ami fo meu tui ledo-
ledo la'e Lahenda fo rii' tudu mema' soo neme fai ulu naa,
rii' Yesus. Boe ma, Ama' Manetualain so'u na Yesus dadi
Mana-Ee Dedea' nae, bea rina nasoda naroo' noo Ama'
Manetualain, ma bea rina ta'a. Yesus rii' dei na'etu' dedea
neu' lahenda mana-mate' a, ma lahenda masoda' a.
43 Neme doo na mai soo, Ama' Manetualain mana dedea
nara tudu Yesus rae, bea fo rii' namahere neu' Ana, neu' ko
Ama' Manetualain sipo' asa, ma ose heni sala-siko nara.”

Lahenda ta Yahudi ra fa, boe oo sipo Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na

44 Petrus bei tui nae leo' naa boe ma, keke neu te Ama'
Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na, maso' leo'
basa lahenda fo ramanene ni a.
45 Petrus nonoo Yahudi nara rai naa boe. Ara roon mai
reme kota Yope, leo Kornelis uma na nai kota Kaisarea.
Tepo' fo rita ni boe ma, lahenda dodou' sipo' Ama' Mane-
tualain Dula-dale Malalao-malalafu Na ria, te basa sii roi
patararaa' a, nana huu besa' ko rita Ama' Manetualain fee
Dula-dale Malalao-malalafu Na neu' lahenda ta Yahudi sira
fa.
46 Ara ramanene lahenda sira dedea reni' dedea rupa' ara,
rai Kornelis uma naa, ma ara' io-oa Ama' Manetualain.

Basa boe ma, Petrus nae,

47 “Emi mete ao mara! Lahenda ia ra sipo' Ama'
Manetualin Dula-dale Malalao-malalafu Na leo ita boe. De
besa' ia, mai fo ita sarani sii leo. Esa ta nasala'e kata soo
boe'.”
48 Basa boe ma, Petrus nadenu sii sarani Kornelis noo basa
lahenda manai naa ra, fo dadi tanda nae sira nana Yesus
lahenda nara soo. Boe ma, ara hule Petrus, fo leo noo sii
fai' hida bali, besa' ko ara feen fali leo Yerusalem neu.

11

Petrus nasala'e ao na, huu fo ana sarani lahenda ta Yahudi sira fa

1 Petrus bei ta fali fa, te Yesus lahenda nadedenu nara
roo lahenda kamahere feke' fo rai Yerusalem, ara ramanene
rae, lahenda ta Yahudi sira fa boe, ara sipo' Manetualain
Tutui Malole na.
2 Fai' fo Petrus losa Yerusalem boe ma, lahenda kamahere'
ruma reme partei Yahudi* ara salen rae,
3 “He! O tao leo bea' ria? O malela' ita hada na do ta'a?
O maparani maso' leo lahenda ta Yahudi uma nara muu.
Mua-minu mo sii bali! Ta bole tao leo' naa fa, te sira nana
bei ta tuka ita hada sunat na fa! De ita ta taraa tabua too
sii fa!”
4 Basa ria boe ma, Petrus tui basa-basa hata mana-dadi'
ara nae,
5 “Fa'i esa de au nai kota Yope, au uu hule-haradoi, boe ma
Ama' Manetualain natudu au nonoo' leo meis. No' nae au
ita lalai natahu'a, basa de tema maloa esa toda mai, bukun
haa sii mana londa'. Tema maloa ria loe bai-bai leo au mai.
6 Au bei titiro leo tema maloa ria dale, neu, te au ita banda
rupa' ara, rii' banda ei haa', banda mana-lodo mana-rae',
manupui rupa' ara. Basa sira, nana ita lahenda Yahudi ra
banda lulim sira.
7 Boe ma, au amanene hara-oe' esa nadenu nae, ‘Pe'u! Foa
leo! Hai ma banda sira, hala sii fo mua leo!’
8 Tehuu au ataa ae, ‘Ta bisa fa! Ta leo naa' fa! Te au bei ta
ita banda leo naa' ara fa! Basa banda sira nana ami lahenda
Yahudi ra maluli sii!’
9 Tehuu na hara selu' bali nae, ‘Kalu Ama' Manetualain
nafada soo, nae ta maluli bea fa, na o boso' boe malulin
bali!’
10 Au ita tema maloa ria onda la'i telu, boe ma nana so'u
fali' leo lalai neu.
11 Naraa noo oras ria, lahenda Kaisarea telu losa leo uma
ria reu, mai saka au.

---

* **11:2** Lahenda reme partei agama ia rae, kalu lahenda ta Yahudi nau tuka Yesus, sira muste sunat tuka lahenda Yahudi ra hada nara, ma ara muste tuka basa agama Yahudi atoran feke nara.

12 Boe ma Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu
Na nafada au nae, ‘O onda leo fo muu tuka lahenda sira.
Dale ma boso' matutui'. Leo mae sira lahenda feke' boe oo,
noi o ta bole tipa sii fa. Basa boe ma, ita toranoo ka nee ia
ra tuka roo au leo Kaisarea. Nai naa, ami basa maso' leo
soldadu Roma ra malakan esa uma na.
13 Ana tui nae, fai' hida maneu' ria, ana nita Ama'
Manetualain ei-la'o lima-lopen neme nusa: soda'a mai de
napadei' neu' uma na, boe ma nae, ‘Madenu lahenda leo
Yope neu naloo lahenda esa, nade Simon Petrus.
14 Neu' ko lahenda ria natudu o moo basa uma isi ma,
Manetualain eno naa, fo ela' fee emi hapu mala soda' ma
ose heni basa emi sala-siko mara.’
15 Huu ria naa, de au atudu Manetualain Eno Soda Na neu'
asa. Basa boe ma, ara sipo tuti' Ama' Manetualain Dula-dale
Malalao-malalafu Na, sama leo ita sipo rii' fai' naa ra boe.
16 Rita rae sira sipo Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafu Na leo' ria boe ma, au afarene Ramatua Yesus
dedea ma'ulu na nae, ‘Yohanis sarani emi neni' noi oe, te
neu' ko Ama' Manetualain dei tao lena ria bali, nana huu
Ria fee emi Dula-dale Malalao-malalafu Na soo.’✡
17 Te Ama' Manetualain rii' fee Dula-dale Malalao-
malalafu Na neu' lahenda feke' ara sama leo ita boe. De
kalu au ta sarani sii fa soo, na au alena-laka oo Ama'
Manetualain, do leo bea?”
18 Ramanene Petrus nasala'e ao na leo' naa boe ma, ara
ta salen so'. Boe ma, basa sii io-oa neu' Ama' Manetualain
rae, “We! Padoas a! Ama' Manetualain soi eno' de lahenda
feke' ara boe la'o ela' sira masoda tadalu nara, ma Ana ose
heni sala-siko nara, de ara hapu soda mana basa taa' roon.”

Ramatua Yesus lahenda nara kofela basa mamana' ain.
Sira dodou' asa rabubua nai kota Antiokia

19 Ma'ulun ria, ara popo'o ramate Stefanus, boe ma ara
mulai tao doidoso Yesus lahenda nara. Huu ria naa, de ara
kofela basa mamana' ain. Ruma ralai leo propensi Finisia.
Ruma ralai leo pulu Siprus reu, boe ma ruma ralai leo doo
ina' a reu losa Antiokia nai propensi Siria. Lahenda mana-
malai' sira boe tui Ramatua' Yesus Tutui Malole Na neu'
basa mamana' ara. Tehuu ara rafada ada' noi sira lahenda
Yahudi nara mesa' asa. Ara ta rafada lahenda feke' fa.✡
20 Tehuu Ramatua' a lahendan ruma reme pulu Siprus
noo kota Kirene, ralai raroo leo kota Antiokia nai propensi
Siria. Sira rii' rafada Ramatua' Yesus Tutui Malole Na neu'
lahenda ta Yahudi fo rai naa a.
21 Ama' Manetualain fee kuasa Na neu' asa losa' lahenda
dodou' ramahere Ramatua' Yesus.

✡ **11:16** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:5 ✡ **11:19** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 8:1-4

22-24 Tepo' ria, Ramatua' Yesus lahenda nara rai Yerusalem
ramanene rae, lahenda feke' fo nai Antiokia, boe oo
ramahere Yesus. Boe ma, ara radenu tou' esa, nade
Barnabas neu dama sii rai naa. Barnabas ia, dale na malole
ina', ma namahere tebe-tebe neu' Ama' Manetualain, ma
Dula-dale Malalao-malalafu' a napipipi-nalala'on ni.

Bei losa naa boe ma, ana nita noo mata' nae Ama'
Manetualain mema' tebe la'e soo, noi tao nai basa lahenda
feke' ara talada, ma nai basa sira masoda nara. De dale
na namaho'o, ma ana fufu'a-a'ali sii, fo ela' ara tebe-tebe
tuka raroo Manetualain Eno Masoda na. No ria boe ma,
Ramatua' a lahenda nara boe-boe rama'ate.
25 Basa ria boe ma, Barnabas leo Tarsus neu noi saka
Saulus.
26 Bei naneta noon boe ma, ana lele'o ni, fo ara fali
leo Antiokia reu. De dua sii leo rabubua roo Ramatua' a
lahenda nara rai Antiokia losa' teu' esa. Tuka-tuka fai',
dua sii ranori Ramatua' Yesus Eno Masoda Na, neu' lahenda
dodou'. (Nai kota Antiokia ria, besa' ko ra nade Ramatua'
Yesus lahenda nara rae, 'lahenda Kristen'.)†
27 Tepo' fo sira dua sii bei rai Antiokia, nana Ama'
Manetualain lahenda mana-dedean hida reme' Yerusalem
mai.
28 Neme mana dedea sira mai tou' esa, nade Agabus. Dula-
dale Malalao-malalafu Na nafada nae, "Neu ko, fai' laas rule
basa dae-ina' ia, losa basa koro-tadu' lala'en." Boe ma neu
nafada selu' lahenda ara. (Dedea na tebe leo' naa tepo' fo
nai Roma mane bauina' na, nade Klaudius, homu pareta'
a).✡
29 Ramanene Agabus dedean sira boe ma, Ramatua' Yesus
lahendan fo rai Antiokia, ara rala-hara' fo rabubua doi' fee
toranoo manato'a-mantaa', fo rii' tuka Yesus nai propensi
Yudea. Esa-esa' ko fee tuka ria hahapu nara.
30 Rabubua ra sii boe ma, ara tudu Barnabas noo Saulus,
fo ela' reni doi' sira, bati fee lahenda manato'a-manataa'
manai naa ra.

12

Yakobis mamaten a, Petrus maso' bui, ma Sarani' ara huhule-haradoi nara

1 Fai' ria, nana Mane Herodes* tao na Ramatua' Yesus
lahendan ruma doidoso mamate'.

---

† **11:26** Nade 'Kristen' ria, nana neme nade 'Kristus'. Sosoa na nae 'lahenda mana-tuka Kristus'. Kristus sosoa na nae 'Lahenda Makamoi fo rii' Ama' Manetualain tudu nan neme ulu' fo saka' feen mai.' ✡ **11:28** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 21:10 * **12:1** Mane Herodes ia, ara ralela' ana boe nade *Herodes Agripa*. Ba'i na ara ralela' ana nade *Herodes Bauina'*. Ria rina nadenu fo ra'isa ana boki beu' tepo' fo Yesus bokin nai Betlehem.

2 Ana pareta lahenda fo reu ra'isa Yakobis reni' tafa'.
Yakobis ria, nana Yohanis a'a na.
3 Tepo' fo Herodes nita basa Yakobis fai mamate na, tao
na malaka Yahudi ra dale nara ramaho'o, boe ma ana tao
nala lena' bali'. Naraa, noo sira fai' bauina' na sira rae Feta
Roti Ta Pake Ralu Tetei',† boe ma nadenu lahenda reu hopu
Petrus bali.
4 Hopu ran boe ma, ara teen leo bui dale' neu. Boe ma,
ara tudu ra soldadu bubua' haa ranea rakakati' Petrus hatu-
leledon. Bubua' esa na, soldadu haa. Tuka Herodes hihii na
soo na, fai' bea basa feta a dei', besa' ko na'etu' Petrus dedea
na, neu' lahenda kadodou' ara mata na.
5 De tepo' fo ena Petrus nai bui dale', Ramatua' Yesus
lahenda nara hule-haradoi raroo, ta 'etun fa, ara hule fo
Manetualain relu-natanae Petrus.✡

Manetualain kalua heni Petrus neme bui dale' mai

6 Balaha' boe ma, Herodes noi na'etu' Petrus dedea na
neu' lahenda tooina' sira mata naa. Ma hatun ria, ara heke
ra Petrus liman beseri'-beseri' neu' manea dua sii liman
nara, reni' tali besi nai bui dale'. Boe ma, ana suku nesi'
dua sii' talada. Ma soldadu feke' sira ranea rai lelesu bafa'
a.
7 Tehuu keke neu te, Manetualain ei la'o lima-lopen esa
neme nusa soda' a mai, de napadei neu' na, boe ma kama
ria na haa ledo-ledo. Basa boe ma, ana fafae nafoa Petrus
nae, “Pe'u, e! Foa lai-lai dei.” No besa' ria boe ma, tali besi
ria, noi tuda heni' ana neme Petrus lima na mai.
8 Basa ria boe ma, ei-la'o lima-lope' ria laku ni nae, “Olu
badu ma neu! Ma pake tabu-eis ma leo!” Petrus pake basa
boe ma, ei-la'o lima lope' ria nafada bali nae, “Olu badu dea
ma neu, fo mai tuka au leo!”
9 Boe ma, Petrus tuka de la'o ela bui ria, tehuu Petrus
na'endo' buko nalamei ria. Seko-nante dadi tebe leo' naa.
10 Tepo' fo ara la'o seli mamana manea masososa', ma
kadua aa, boe ma ara losa lelesu besi a. Lelesu ria noi buka'
aon. Basa boe ma, dua sii dea' reu, de la'o tuka eno' a leo
kota dale' reu. Keke neu te, Manetualain ei-la'o lima-lopen
ria foa ela Petrus mesa' ana neu' ria.
11 Ei-la'o lima-lope a mopon boe ma, Petrus besa' ko
nameda nae, “Mema' tebe e! Besa' ko au bubulu' Mane-
tualain tebe-tebe Ana nadenu ei-la'o lima-lope na mai, fo
ela' po'i nala au eme' Herodes lima na. Manetualain tao
leo naa', fo ela' lahenda Yahudi ra dudu'a-a'afi ta'dalu nara
boso' la'e au.”
12 Basa ria boe ma, Petrus leo mama Maria uma na neu.
Ria nana Yohanis mama na. Yohanis nade feke na; Markus.

---

† **12:3** Fai malole ria nanenea' noo Fai Paska. ✡ **12:5** Kalua reme Masir 12:1-27

Nai mamana' ria, lahenda dodou' rabubua, ma hule-haradoi
fo ela Manetualain tulu-fali Petrus dedea na.
13 Losa nai uma ria, boe ma Petrus dedelu ma naloo, neme
oka bafa' a mai. Boe ma, ina manalalau esa, nade Rode, neu
titiro sudi bea rina nai naa.
14 Namanene Petrus hara na, te nalela' ana soo. Dale na
namaho'o nan seli', boe ma nalai-nalai mesan leo uma dale'
neu. Nafada sii nae, “We! Petrus napadei nai dea!” Tehuu,
noo ria ta bulu' nae tao ubea' soo', boe ma nafarene henin
de ana ta soi Petrus lelesu fa.
15 Tehuu, rataa rae, “Ami ta mamahere fa! Boso'
maseseko leo naa'!”
Tehuu, ina' a neni' tetea na nae, “Ta'a! Tebe Petrus hara-
oe lin ria! Ana nai dea' ele!”
Te ara ta tao a'afi' neu' ana fa rae, “Ria nana bate
Manetualain ei-la'o lima-lopen neme nusa soda' a mai, fo
nanea Petrus.”
16 Ara ralelena ao' ma Petrus bobou' naroo losa' reu soi
lelesu a. Bei soi ra lelesu a boe ma, roi ramakokoa' a, te ria
nana Petrus soo te.
17 Petrus neu lalae' lima na, fo ela' basa sii dale nara tama.
Basa boe ma ana tui, tao leo' bea de losa' Ama' Manetualain
kalua henin neme bui dale' mai. Boe ma ana nadenu sii nae,
“Emi meu tui basa hata mana dadi' ia neu' Yakobis noo basa
lahenda nadedenu nara ee.” Basa ria boe ma, Petrus leo
mamana feke' neu.
18 Lole malua', de soldadu manea ra mete neu te Petrus
ne'es a na soo, boe ma ara ta bulu' rae tao ao nara leo bea
soo', de bii ramate' ao nara, nana huu sira ta bulu' rae, neu'
ko hata mana dadi ubea' dadi neu ao-ina nara.
19 Tepo' fo Herodes bubulu' basa hata mana dadi' ria, boe
ma ana pareta sii, reu saka Petrus. Tehuu, ta raneta ron fa.
Boe ma, Herodes pareta fo reu parisa' soldadu manea sira.
Parisa' basa boe ma, ana nadenu fo tati ra'isa basa soldadu
manea sira.
Basa boe ma, Herodes la'o ela Yudea, de leo kota Kaisarea
neu.

Herodes, fo rii' raloon rae Agripa, maten

20 Tepo' ria, lahenda reme kota dua mai nade Tirus noo
Sidon, ara rateme asa nanaa' neme Mane Herodes nusa
na mai. Tehuu, mane' ria musu-noo sii neme doo na mai
soo'. Boe ma, ara dedea rao' saka eno', fo reu mole-dame
roon. Boe ma, here ra lahenda bubua' esa, fo reu raneta roo
Herodes. Losa Kaisarea boe ma, ara ratia' roo lahenda uma
isi' esa, nade Blastus. Ria nalaka nai mane' a uma pareta
na. Rala hara' roo Blastus fo dadi neu' mana-lele'o, fo ela'
soi fee sii eno', fo ara bisa raneta roo Herodes.
21 Boe ma, Herodes nataa de sipo' asa, boe ma ara here ra
fai' esa fo ela' raneta. Fai' ria, ara tao feta bauina'. Herodes

pake nala bua mana-pareta a, boe ma natuu' neu' kadera
mana-pareta na lain. Boe ma, ana dedea noo sii leo'.
22 Lahenda ra ramanene hara-oe na, boe ma lahenda ra
ion rae, “Mamanene ria hara-oen na leo! Hara lahenda' ta
ria fa! Te ramatua sosoko' a haran ria!”
23 Keke neu te, Ama' Manetualain ei-la'o lima-lopen esa
neme nusa soda' a mai, neni hedis esa, fee Herodes, huu noo
sipo nala basa i'io-o'oa' sira, ma seti heni Ama' Manetualain.
Boe ma ule' ara raa heni Herodes ao paa na losa' ruada' neu.
24 No basa hata mana dadi' sira boe ma, Ama' Manetu-
alain Tutui Malole Na rule basa mamana' ara, ma lahenda
fo mana-tuka Ramatua Yesus Eno Masoda Na, boe rama'ate.
25 Tepo' fo Barnabas noo Saulus reni basa lahenda
Antiokia raa tutulu-fafalin, ara leo Yerusalem reu, boe ma
ara fali selu' Antiokia reu. Ara roo ana muri-ana' esa, nade
Yohanis. Raloon soo na rae Markus.

13

Lahenda Antiokia radenu Barnabas noo Saulus

1 Nai kota Antiokia, lahenda dodou' ramahere Ramatua'
Yesus. Lahenda ruma Manetualain pake sii dadi reu' Ria
manadedea nara, ma ruma bali soo na, pake sii fo ela' ranori
lahenda ra. Basa sii rii':

Barnabas
Simeon (lahenda raloon rae, ‘Tou Keo’’),*
Lukius (neme Kirene),
Menahem (ara raboi raan neme' aanan ria mai noo Mane Herodes),†
ma Saulus.

2 Fai' esa boe ma, ara puasa ma rabua fo do'o-tabe neu'
Ama' Manetualain. Boe ma, Ama' Manetualain Dula-dale
Malalao-malalafu Na nafada sii nae, “Here ma Barnabas
noo Saulus. Te Au nonoi ka dodou'. Te ara muste tao rala
nonoi' fo au saka' fee sii.”
3 Ara bei puasa ma hule-haradoi basa, boe ma ara lalaa
lima nara neu' Barnabas noo Saulus, de tao natea dua sii.
Boe ma, ara radenu dua sii reu roi Manetualain nonoi-
tataon.

Barnabas noo Saulus leo pulu Siprus reu

4-5 Tepo' fo Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na
pareta Barnabas noo Saulus, fo dua sii reu la'o rule
mamana' a, masososa na ara leo kota esa nai namo suu',
nade Seleukia. Yohanis (fo rii' lahenda raloon rae Markus)

---

* **13:1** a: Dudui Yunani a nae ‘Niger’ ma sosoa na nae ‘keo’ do ‘ma'iu’’. † **13:1** b: Mane Herodes ia, ara ralela' ana boe rae, nade *Herodes Antipas*. Ria rina naisa Yohanis, mana sarani' a. Papa na, ara ralela' ana nade *Herodes Bau-ina'*, fo rii' nadenu ra'isa ana boki beu' ara rai Betlehem. Mane Herodes fo rii' nadenu ra'isa Yakobus, ma rii maten huno ule' ara, ara ralela' ana nade *Herodes Agripa*.

boe noo sii. Losa ria boe ma, ara sa'e ofa', de leo pulu Siprus,
de ara onda nai kota esa, nade Salamis. Nai mamana' ria,
ara rahii' maso' leo lahenda Yahudi ra uma mamaso naa, fo
ranori lahenda ra Ama' Manetualain Dedea-Nafadan.
6-8 Basa boe ma, ara la'o tuli reme koro' esa leo koro'
esa reu, losa' ara mai leo kota esa nai pulu a peda seri na,
nade Pafos. Gubernor malela ina' esa leo nai kota ria, nade
Sergius Paulus. Bei namaneme nae Barnabas asa mai nai
sira kota na, boe ma nadenu lahenda reu raloo sii, te dale
na nahii' nau namanene Manetualain Dedea-Nafadan.
Tehuu nai naa, lahenda Yahudi esa nade Bar Yesus
(nade feke' nai dedea Yunani raloon rae 'Elimas'). Ria
manaa-tei'. Ana biasa pepeko' lahenda ra nae, ria boe
Ama' Manetualain lahenda manadedean. Ana na tia' noo
gubernor. De Barnabas asa mai, boe ma ana neu dudukupapau' gubernor ra, fo ela' boso' sipo' asa. Ana soba-soba
fufudi'-lele'o gubernor, fo ela' boso' namahere Yesus.
9 Tehuu Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu
Na fee Saulus kuasa (Saulus raloon soo na, Paulus), boe ma
naloa mata na, mete nahere lahenda manaa-tei' ria. Boe ma
nasa'ain nae,
10 "He! Elimas! Nitu a anan o! Mana popode'-e'edo'!
Manatipu-manadai! O malena basa hata neulau' ara! O
tuka nitu malaka bauina'! O boso' tao leo naa' bali! O
boso' soba-soba mahiu-mahe'o' Ama' Manetualain eno roo
na bali.
11 We! O nenene e! Neu' ko Ama' Manetualain huku o.
O mata maa, neu' ko poken, ta mita hata-hata esa soo boe',
losa fai' hida lala'en."
Paulus bei dedea basa boe ma, tou' a mata na poken tuti'
a. Ana la'o noi nafaroroe' a saka lahenda homu lima na, fo
ela' hela roon neun.
12 Gubernor a nita mata' leo naa', ma namanene aon
Barnabas asa ranori la'e Yesus, boe ma noi leleu' laka na,
de ana namahere neu' Yesus.

Ara reni Tutui Malole leo kota Antiokia nai propensi Pisidia

13 Neme kota Pafos nai pulu Siprus, Paulus asa sa'e ofa'
leo kota esa nai propensi Pamfilia, nade Perga. Ara onda
ofa' a nai naa, boe ma Yohanis Markus la'o ela' sii, de fali
leo Yerusalem neu.
14 Ara la'o ei' reme Perga leo kota Antiokia, nai propensi
Pisidia.
Losa nai naa, te naraa noo lahenda Yahudi ra fai hahae
ao nara, boe ma tuka reu maso' nai lahenda Yahudi ra uma
mamaso na.
15 Fai' ria, ara lees nai ba'i Musa susura naa, ma neme'
Ama' Manetualain mana dedea feke nara dudui na mai.
Basa ria boe ma, uma mamaso' a malaka nara hule Paulus

asa rae, “Papa kasa emin. Kalu emi manuu nanori-nafada
neu' ami soo na, ami hule noo hada-hormata fo emi matetea
ami basa dale mara.”

Paulus dedea noo lahenda Yahudi ra nai kota Antiokia

16 Basa de Paulus foa napadei' neu mata. Boe ma, ana
lalae' lima na lain neu fo hule sii nenee'. Boe ma, ana
dedea nae, “Toranoo Israel kara emin. Ma basa papa mama
feke' fo rii' maso' agama Yahudi soo ma do'o-tabe Ama'
Manetualain, au hule emi, pasa' ridoo mara fo nenene au!
17 Ama' Manetualain here basa ita lahenda Israel bei-ba'in
neme ulu' mai soo. Tepo' fo ara leo rai dae Masir, nana sira
nusa namon ta ria fa, Ama' Manetualain fee sii namanu'u-
namadae, losa upu-ana nara ramefu. Basa boe ma, Ama'
Manetualain pake kuasa bauina' Na, de noo sii kalua reme'
Masir mai.✡
18 Basa ria boe ma, ara rasoda leo ralelei' reme mamana'
esa, leo mamana' esa reu, nai dae lino-nees ria, losa' teu'
haa hulu. Leo mae ara laka batu boe oo, tehuu Ama'
Manetualain napipipi-nalala'o sii noo balaroe-balanau'.✡
19 Basa de Ama' Manetualain tao na sosopu' nusa' hitu
lahendan, nai dae Kana'an, de Ana babati dae ria fee bei-
ba'i nara, dadi neu' sira dae pusakan.✡
20 Ara rasoda losa' teu' natun haa lima hulu.
Basa de Ama' Manetualain so'u fee sii mana'ee-dedea' ara,
fo rapipipi-ralala'o sii, losa' Ana so'u na manadedean esa,
nade Samuel.✡
21 Tepo' fo Samuel dadi neu' Ama' Manetualain manad-
edea naa, ita bei-ba'in nara nau-nau ela' hapu mane' esa.
Boe ma, Ama' Manetualain so'u na Kis ana na, nade' Saul,
neme' Benyamin suku na. Saul homu pareta losa' teu' haa
hulu.✡
22 Boe ma, Ama' Manetualain na'onda henin. Basa de Ana
so'u Isai ana na, nade Daud, kati ni dadi mane bebeu'. Ana
nalela' tebe-tebe Daud dale na nae, ‘Isai anan Daud ia, naraa
noo Au dale Ka. Neu' ko dei ana tao tuka basa Au hihii-
nanau Ka.’✡
23 Fai' ria, Ama' Manetualain helu fo noi fee Daud tititi-
nonosin esa, ela' soi na lahenda Israel reme' sala-siko nara
mai. Au oi afada basa toranoo kara leo ia', Daud tititi-
nonosin fo Ama' Manetualain helu basa soo aa, nana rii'
Yesus.”

*Paulus dedea nae, Yesus ia, nana Lahenda fo Ama'
Manetualain helu basa, nai fai' a ulu na nae, feen mai a*

✡ **13:17** Kalua reme Masir 1:7; 12:51 ✡ **13:18** Susura Dudui Nade' a 14:34; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 1:31 ✡ **13:19** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 7:1; Yosua 14:1 ✡ **13:20** Mana Ee Dedea' ara 2:16; 1 Samuel 3:20 ✡ **13:21** 1 Samuel 8:5; 10:21 ✡ **13:22** 1 Samuel 13:14; 16:12; Sosoda I'io-o'oa' ara 89:20

24 Paulus tuti naroo dedea na nae, “Tepo' fo Ramatua'
Yesus bei ta noi tao fa, te lahenda esa, nade Yohanis, neu
nafada lahenda Israel ara nae, sira hahae reme' nonoi-tatao
tadalu nara mai, boe ma muste sarani dadi neu' tanda esa
nae, sira malolole roo Ama' Manetualain soo.✡
25 Tehuu, Yohanis nonoi na saka' basan, boe ma ana
nafada lahenda ra nae, ‘Emi boso' afi mae au rii' Lahenda
fo Ama' Manetualain helu basa, nai fai' a ulu na nae, feen
mai a. Mafarene matalolole. Emi muste mahani Lahenda
esa, te neu' ko Ana noi mai. Ria lena heni au', losa' dadi
neu' Ria ata na, boe oo au ta araa fa.’‡ ✡

26 Toranoo kara emin! Emi nana tebe Abraham tititi-
nonosin, ma emi feke' ara dale mara, mahii' Ama' Mane-
tualain. Nenene au dei! Ama' Manetualain nafada ita Eno
Masoda Na. Tuka eno ria, Ana soi na ita teme' sala-siko' ara
mai.
27 Neme ma'ulun ria mai, Ama' Manetualain pake mana
dedea nara fo ara tui-rafada lahenda ra, la'eneu' Lahenda
fo rii' Ama' Manetualain helu noi feen mai a. Boe ma, ita
malaka agama nara, roo lahenda feke' fo nai Yerusalem, ara
lees kose-kose hata, fo mana dedea ra dui' asa soo. Tuka fai
hahae ao' a, ara leo uma huhule-haradoi' dale' reu, boe ma
ara lees leo naa' nai Ama' Manetualain Susura Makamoi Na.
Tehuu, sira ta bubulu' rae lahenda fo rii' Ama' Manetualain
helu noi feen mai, nana rii' Yesus fa. Basa de, ara saka eno'
fo huku ramaten, naraa noo Ama' Manetualain mana dedea
nara dudui na.
28 Ara tao-tao dedea' roo Yesus nana roi hiki ratudan,
tehuu ta hapu sala Na fa. Mae leo' naa boe oo, ara reu
hule gubernur Pilatus fo ramaten.✡
29 Gubernur ria nataa, basa de ara paku Yesus, boe ma
londan neu' ai kake' a losa' maten. Tehuu basa sira nana,
naraa noo Ama' Manetualain mana dedea nara dudui na.
Basa de, ara ra'onda popora Na, neme' ai kake' ria, de ara
o'o roon pedan neu' rates dale'.✡
30 Tehuu Ama' Manetualain pake kuasa Na, de nafoa fali'
Yesus neme mamaten Na mai.

31 Tepo' fo Yesus nasoda fali', Ana na tudu ao Na la'i
dodou' neu' lahenda ra. Lahenda sira rii' roon neme
propensi Galilea, leo Yerusalem reu. Sira nana besa' ia, dadi
sakasii neu' lahenda Israel ara.”✡

✡ **13:24** Markus 1:4; Lukas 3:3 ‡ **13:25** Dedea Yunani matetu' a nae ‘naloe aon fo sefi tabu-eis tali na, au ta araa fa’. Sosoa na nae, nasasama' noo Ramatua Yesus, Yohanis nameda ao na boe oo, dadi atan'. ✡ **13:25** Mateos 3:11; Markus 1:7; Lukas 3:16; Yohanis 1:20, 27 ✡ **13:28** Mateos 27:22-23; Markus 15:13-14; Lukas 23:21-23; Yohanis 19:15 ✡ **13:29** Mateos 27:57-61; Markus 15:42-47; Lukas 23:50-56; Yohanis 19:38-42 ✡ **13:31** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 1:3

Paulus natudu nae, Manetualain pake Ria mana dedea nara soo, fo tui mema' la'e Yesus

32-33 Paulus tuti naroo dedea na nae, “Na, leo ia'! Ami dua ia, rii' au ma Barnabas, ami meme doo' a mai, nana mafada fo ela' emi malela' mae, hata fo Ama' Manetualain helu neu' ita bei-ba'in nara, besa' ia, basan dadi soo, rii' Ana nafoa fali' Yesus neme mamate Na mai. Nai *Sosoda I'io-O'oa ara* babati kadua na, Ama' Manetualain pake lahenda dui' la'eneu' Yesus soo, Lahenda fo rii' Ana helu noi feen mai, nae:

‘O ia nana Au ana ki o.
Fai' ia, Au so'u ko homu pareta.’✡

34 Neme ulu' mai, Ama' Manetualain helu soo nae, neu' ko Ana nafoa fali' Lahenda fo Ana helu' nae feen mai a, Lahenda ria ta maten soo'. Huu ria naa, de Ama' Manetualain pake Ria mana dedea nara dui' rae,

‘Neme ulu' mai Au helu basa oo Mane Daud, nana oi feen ua-nale'.
De besa' ia boe, Au oi helu selu' fee o, huu fo o ia nana Daud tititi-nonosin.’✡

35 *Sosoda I'io-O'oa'* feke' a nae,

‘Ama' Manetualain ta foa ela Lahenda Makamoi Na ma popora Na, nasosopu' nai raten dale'.’✡

36-37 De matetu na leo ia': *Sosoda I'io-O'oa* ia ta natudu neu' Daud fa! Ita bubulu' nana, huu Mane Daud tao nala nonoi malole neu' ria nusa na, boe ma maten, de ratoin ma popora na sopu' nalan. De ita talela' tae, *Sosoda I'io-O'oa* ria ta tui soa neu' Daud fa, tehuu natudu neu' Lahenda feke'. Lahenda fo Ana tudu ria nana, fai' bea Ana maten soo, dei Ama' Manetualain nafoa fali' Ana. Huu ria naa, de popora Na ta nasosopu' bai' boe'.

38-39 De toranoo kara emin, nenene matalolole! Lahenda ria nana, rii' Yesus! Ma neni ko ita tamaheren soo na, dei Ana lepa-nasaa basa ita sala-siko nara. Tuka matetu na, ita rii' muste lepa ao' ara. Tehuu ita bubulu' tae, leo mae ita tuka basa ba'i Musa hohoro-lalane nara, noi ita ta tao matetu' nai Ama' Manetualain matan a fa.

40-41 Huu ria naa, de emi muste afi matalolole. Boso' losa Ama' Manetualain lahenda mana dedea ma'ulun ara rafada, nana tuda neu' emi. Ara dui' soo rae,

‘Emi besa-besa, mana-mamumulu, ma mana-madadae' emin!
Huu Au, Ama' Manetualain tao basa hata lala'en, losa' lahenda roi patararaa' a;
neu' ko emi dei sipo ma babati mara, boe ma ruada' meu.
Au tao a nonoi' esa, fai' fo emi bei masoda,
tehuu emi ta nau sipo' fa.

✡ **13:32-33** Sosoda I'io-o'oa' ara 2:7 ✡ **13:34** Yesaya 55:3 ✡ **13:35** Sosoda I'io-o'oa' ara 16:10

Leo mae lahenda tui lulutu' asa soo boe oo,
emi ta nau malela' fa.
Malole lena, emi afi matalolole nonoi laka' ia, fo ela' emi
mapopoo bafa boe.'✡

De toranoo kara emin. Afi matalolole au dedea bisina ka. Boso' tu'u-tapa heni dedea' fo emi mamanene rii' bisina' a, boso' tao sama leo' mana-mamumulu' ara nonoi nara. Au dedea kara noi ri na' soo. Makasi dodou'!"

42 Tui basa boe ma, Paulus noo Barnabas rapadei', de roi la'o ela uma mamaso' a. Boe ma, basa lahenda sira hule fo ara fali selu' mamaso mana-mai ele, fo ela tui na lulutu' selu' sira dedea bisinaa nara.

43 Ara besa' ko kalua reme uma mamaso' dale' mai, te lahenda dodou' rai naa soo reu tuka Paulus noo Barnabas. Basa de, dua sii ranori-rafada sii rae, "Ita talela' tae, Ama' Manetualain dale Na malole naseli' neu' ita. Huu ria naa, de emi muste homu maheren."

Lahenda Yahudi ra malaka nara tipa heni Paulus asa

44 Basa mamaso' ria boe ma, naraa noo lahenda Yahudi ra fai hahae ao nara, hisadei na basa lahenda kota isi' ria, roi mai ramanene Ama' Manetualain Dedea-nafada nara.

45 Tehuu tepo' fo lahenda Yahudi ra malaka nara rita lahenda kadodou' sira roi reu ramanene Paulus, boe ma ara ete' ao nara, de rasasefi' bafa' roon fo roi ratuda Paulus dedea nara.

46 Tehuu Paulus asa ta heo' fa. Ara dedea ta pake hahapa-babaa' so'. Ara rae, "Mema' tebe Ama' Manetualain soi' na ulu' eno', fee ita lahenda Yahudi ra, boe ma Ana neni Tutui Malole soaneu' ita. Mema' ria nana naraa! Tehuu emi ta nau sipo' fa naa. Huu ria na, emi ta maraa sipo' soda neme Ama' Manetualain mai fa. De besa' ia, ami moi meni Tutui Malole ia, fee nusa feke' ara, nana huu noo emi tipan soo.

47 Tehuu Ama' Manetualain nadenu ami soo, naraa noo manadui' nai Yesaya susura na nae,
'Au so'u emi dadi leo' bandu' neni makaledo neu' basa nusa
feke' ara, nana lahenda Yahudi ta sira fa,
ela' loti eno' fo leo Au mai a,
fo ela Au po'i a basa sii reme sala-siko nara mai.
Boe ma, emi muste matudu eno' ria neu' dae-ina' a
bukun haa sii.' "✡

48 Lahenda nusa feke' fo ta Yahudi fa, bei ramanene leo naa', boe ma ara ramaho'o ran seli'. Ara io-oa neu' Ama' Manetualain rae, "Io-oa neu' Ama' Manetualain! Ama' Manetualain Tutui Malole Na, lole na seli!" Ma nai naa, hapu lahenda fo Ama' Manetualain na'etu basa neme ulu' mai soo, fo rasoda raroo, roo Ni. Basa boe ma, ara ramahere Ramatua Yesus.

✡ **13:40-41** Habakuk 1:5 ✡ **13:47** Yesaya 42:6; 49:6

49 Ama' Manetualain Dedea-nafadan sira reme bafa' esa
leo bafa' esa, neu rule katema' nusa' ria.
50 Nai kota ria, lahenda bauina' tou' ma ina', hapu ruma
rahii' Manetualain. Tehuu lahenda Yahudi ra malaka nara,
reu duduku-papau' asa, losa ara puu heni Paulus noo
Barnabas reme' sira nusa na mai.
51 Ara bei kalua reme kota na mai boe ma, dua sii tao tuka
hadas a, ara sasapu heni afu neme' ei nara mai dadi neu'
tanda esa, nae lahenda fo rai kota ia, dale', ta nau ramanene
sira dua soo'. Basa boe ma, ara rasadea, de la'o ela' kota ria.
Boe ma, ara leo kota feke' esa, nade Ikonium.✡
52 Tehuu lahenda fo ramahere Ramatua' Yesus nai An-
tiokia, dale nara ramaho'o, ma Dula-dale Malalao-malalafu'
a tao natetea sira dale nara.

14

Paulus noo Barnabas rai kota Ikonium

1 Tepo' fo Paulus noo Barnabas losa rai kota Ikonium,
boe ma ara leo lahenda Yahudi ra uma mamaso na dale'
reu. Ara dedea loa-naru' Ama' Manetualain Tutui Malole
Na, losa' lahenda Yahudi dodou' roo lahenda feke kadodou'
sira boe ramahere neu' Ramatua' Yesus.
2 Tehuu, nai naa lahenda Yahudi ruma, ta nau sipo' Paulus
asa dedea nara fa. Basa de, ara reu duduku-papau' lahenda
feke' ara, de ete' ao nara roo Yesus lahenda kamahere nara.
3 Tehuu Paulus asa ta bii' fa. Ara ada' tui raroo Ramatua
Yesus Tutui Na, sudi fee bea aa. Ara rafada rae Ramatua
Yesus na dale loa fee neu' basa lahenda raa. Ana fee sii
kuasa fo ara bisa tao basa hata mana dadi' ara, fo ela'
lahenda dodou' ralela' rae, Manetualain pake sii.

Tepo' ria, Paulus asa leo doo' a nai kota ria.

4 Boe ma, lehenda bubua' dua dadi nai naa. Esa
tuka lahenda Yahudi ara, boe ma esa bali nasala'e mate'
Ramatua' a lahenda nadedenu nara. Bubua kadua' sira
ralelena ao'.
5 Basa de, lahenda Yahudi ara rala-hara' roo lahenda feke'
ruma, ma sira malaka nara, fo roi tao rasususa' Ramatua' a
lahenda nadedenu nara. Ara roi tapa Paulus asa reni' batu.
6 Tehuu lahenda ruma rafada Paulus asa rae, uni lahenda
bubua' esa roi tao tadadalu sii. Boe ma, ara ralai reu saka
soda' nai propensi Likonia, nai kota Listra noo kota Derbe,
ma rule basa koro ma nai naa ra.
7 Ara mulai tui Ramatua' Yesus Tutui Malole Na nai naa.

Paulus asa rai kota Listra noo Derbe

8 Losa rai kota Listra, Paulus noo Barnabas ara raneta roo
tou' esa. Ein dua sii luku' neme' mama na bokin ni a. De
ana bei ta lako' nita fa.

✡ **13:51** Mateos 10:14; Markus 6:11; Lukas 9:5; 10:11

9 Tou' ria natuu ma namanene Paulus tutui na. Basa de
Paulus tao mata' neu' ana, ma afi nae, “Noo ia namahere
na, neu ko Ama' Manetualain puli na!”
10 Boe ma Paulus naloon nae, “A'a! Mapadei leo!”
Namanene leo' naa boe ma, tou' a foa de para-boku tuti'
a, boe ma ana lala'o'.
11 Bei rita Paulus tao leo naa', boe ma basa sii roi rapopoo'
bafa nara. Boe ma, ara dedea reni' sira dedea Likonia rae,
“Emi nenene dei'! Lahenda kadua' ia ra nana ramatua
sosoko' a, onda leodae-ina' a mai, de pake lahenda dae-ina'
a ao-ina na!”
12 Lahenda sira dedea rae leo' naa, nana rae bulu' ko
Barnabas nonoo' leo sira ramatua sosokon esa, nade Seus.
Boe ma, Paulus fo rii' dedea a rae bulu' ko sira ramatua
sosokon, Hermes.*
13 Nai kota bafa' a dea', hapu uma sosoko esa fee sira
ramatua sosoko, Seus. Rita Paulus boe ma Seus mana-soko
na hela neni sapi mane ina' esa, noo buna' noi soko neu' asa.
Boe ma lahenda dodou' tuka manasoko a reu soko Ramatua'
Yesus lahenda nadedenu nara.
14 Tehuu ara bei ralela' rae lahenda sira roi mai soko sii,
boe ma Paulus noo Barnabas ta nau sipo' fa. Boe ma ara
ralai leo lahenda kadodou' sira mata na reu, de ara sii-rasai
badu nara fo tao tanda rae, sira ta sipo' hata fo lahenda ra
tao a. Basa de dua sii bobou' rae,
15 “Adoo! Ubea' taon de emi tao leo ia'? Emi boso' mae
ami nana ramatua sosoko'. Ami nana lahenda leo emi boe.
Ami leo ia' mai nana, mafada emi Tutui Malole esa. Emi
muste masadea ma la'o ela' emi ramatua sosokom sira, te
ta reni sosoa-rara' hata esa boe'. Emi fali fo tuka neu' Ama'
Manetualain, fo tebe-tebe nanuu soda'. Te Ria rii' nadadadi'
na lalai noo dae-ina' a, noo basa oe-isin.✡
16 Neme ma'ulun, basa nusa' ara rasoda tuka ada' hihii-
nanau mesa nara, Ama' Manetualain boe oo nataa' asa leo
naa'.
17 Tehuu Ama' Manetualain ta nafarene heni sii fa, Ana
fee sii tanda rupa' ara, de basa lahenda ra bubulu' rae Ria
malole. Ana fee ita uda ia, fee ita tine-oka nara pule-boa
malole, ma Ana nahao ita de tao na basa kata tamaho'o.”
18 Leo mae Paulus noo Barnabas horo sii, fo boso' tao leo
naa', tehuu lahenda sira nau-nau reni hata sosoko' sira fee
sii dei.
19 Fai' ria, nana lahenda Yahudi hida mai reme kota
Antiokia noo Ikonium leo kota Listra. Ara duduku-papau'
lahenda kadodou' sira, fo ralena-laka roo Ramatua' Yesus
lahenda nadedenu nara. Boe ma, ara tapa Paulus reni' batu.

---

* **14:12** Hermes nana mana-neni dedea' fee ramatua sosoko' ara esa leo esa neu. ✡ **14:15** Kalua reme Masir 20:11; Sosoda I'io-o'oa' ara 146:6

Ara rae buko maten soo, boe ma hela renin, de tu'un leo
kota a dea' neu.
20 Tehuu tepo' fo Yesus lahenda kamahere nara rapadei
eo ra Paulus, boe ma ana foa. Basa de ana fali selu' leo kota
dale' reu. Balaha' boe ma, ana noo Barnabas la'o leo kota
feke', nade Derbe.

Paulus noo Barnabas fali leo lahenda sarani rai kota Antiokia nai propensi Siria

21 Nai Derbe, Paulus noo Barnabas tui-rafada Ramatua'
Yesus Tutui Malole Na. Basa de, lahenda dodou' ramahere
neu' Ana. Boe ma, dua sii fali selu' leo Listra. Neme
naa' mai, ara fali leo Ikonium. Boe ma, ara la'o raroo leo
Antiokia, nai propensi Pisidia.
22 Rai naa, ara dedea raroo, roo lahenda mana-tuka Yesus,
fo ratetea dale nara. Ara rafarerene' fee sira rae, “Toranoo
kara emin! Kalu ita dadi neu' Ama' Manetualain lahendan
soo na, boso' afi mae neu' ko ita ta hapu doidoso' soo. Te leo
mae leo' bea oo, ita muste hapu ta doidoso' a, ma ita muste
tanenete fo tuka taroo Yesus.” Dua sii ranori Yesus lahenda
nara, nai kota ria rae leo' naa.
23 Basa boe ma, Paulus noo Barnabas mulai saka lahenda
fo ara roi so'u sii dadi malaka† neu' lahenda sarani' sira
esa-esa. Boe ma, ara hule-haradoi, ma puasa fo saka
Manetualain hihii-nanaun. Boe ma, ara fua' lima nara, de
hule-haradoi fo so'u ra lahenda fo Manetualain natudu a,
ela' dadi reu' lahenda sarani' ara malaka na.
24 Basa de, Paulus noo Barnabas raroo la'o ela' propensi
Pisidia, de leo propensi Pamfilia.
25 Ara losa kota Perga, boe ma ara tui Manetualain Tutui
Malole Na nai naa. Basa boe ma, ara la'o raroo ta doo bea
boe', te ara losa rai kota Atalia.
26 Rai naa, ara sa'e ofa' leo kota Antiokia, nai propensi
Siria. Fai mananeu' a, Ramatua' Yesus lahenda nara rai
Antiokia a, fo rii' radenu Paulus noo Barnabas ma fee sii
reu' Ama' Manetualain lima na, de nanea sii. De besa' ia,
Paulus asa roi fali, reu rafada sarani Antiokia rae, sira roi
basa nonoi laka nara soo.
27 Losa nai Antiokia a, boe ma Paulus asa rabua roo
Ramatua' a lahenda nara rai na. Ara tui loa-naru' la'e basa
hata fo Ama' Manetualain tao neu' asa. Ma ara tui rae Ama'
Manetualain soi eno' fee lahenda ta Yahudi sira fa boe, ara
ramahere neu' Yesus.
28 Basa boe ma, Paulus noo Barnabas ara leo roo Ramatua'
Yesus lahenda kamahere nara, rala' doo' a boe.

---

† **14:23** Lahenda sarani' a malaka na nai lalane ia, nai dedea Yunani soo na rae, *presbuteros*.

15

Lahenda Sarani na lasi nara, rabua ao nara rai Yerusalem

1 Tepo' ria, lahenda Yahudi sarani' hida reme propensi
Yudea mai, ara leo Antiokia reu. Losa na boe ma ara
ranori Ramatua Yesus lahenda nara rae, “Emi mamahere
neu' Yesus nana la'e ria soo. Tehuu, ria bate dai fa. Kalu
tetebe sara emi nau hapu soda-mole' a soo na, emi muste
sunat tuka ita hada na dei, fo rina Manetualain bati fee ba'i
Musa.”✡
2 Tehuu Paulus noo Barnabas ralena-laka lahenda sira
dedea nara. Ara rareresi' mamate'. Boe ma Paulus noo
Barnabas rae, “Emi sala! Lahenda nusa feke' fo lahenda
Yahudi ta sira fa, ma ara ramahere neu' Yesus, ta parluu
sira tuka lahenda Yahudi ra hada sunat na fa!” Huu noo
ara ralelena ao' ria, de ara rala-hara na, fo fee Paulus
noo Barnabas, ma nonoo feke' hida reme Antiokia, fo reni
ratane' ia fee Ramatua' a lahenda nadedenu nara, roo lasi
sarani' feke', fo rai Yerusalem.
3 Huu ria na, Ramatua Yesus lahenda nara fo nai Antiokia,
radenu Paulus asa Yerusalem reu. Ara raroo mada' lain,
tuka propensi Fenesia ma propensi Samaria. Ara tuli lala'o'
lahenda kamahere' ara uma nara. Basa boe ma, ara tui
ralulutu' rae, “Lahenda ta Yahudi fa boe, ara ratafali fo
ramahere neu' Manetualain!” Lahenda sira ramanene, boe
ma basa sii ramaho'o.
4 Losa Yerusalem, Yesus lahenda nara sipo raa sii noo
malole. Manetualain lahenda nadedenu nara, ma lasi nara,
boe sipo' asa. Basa boe ma, Paulus asa tui basa hihii-nanau'
fo rina Manetualain tao fee sii, losa' lahenda feke' dodou'
tuka neu' Ramatua Yesus. Noo ria naa, ara tui sira leleo-
lala'on, neme masososa na losa' ara fali selu' Antiokia reu.
Ma ara tui rae sira rareresi', ada' noi sunat a.
5 Lahenda fo rina ramanene Paulus asa tutui nara,
lahenda Yahudi sarani' hida reme partei Farisi. Ara foa
rapadei', boe ma dedea rambera ina rae, “Mamanene
matalolole e! Leo mae ta huu lahenda Yahudi fa, sudi
lahenda bea, fo nau tuka Yesus, ara muste tuka ita hada
sunat noo ita atoran feken, fo rina Ama' Manetualain
na'ondan tuka ba'i Musa.”
6 Boe ma, basa lahenda sarani ara rala-hara', de Ramatua'
a lahenda nadedenu nara, ma lahenda sarani' na lasi nara,
rabua fo ara dodoo eno' sunat noo atoran ria.
7 Ara rafee afi' doo na seli. Mate'e ao na boe ma,
Petrus foa napadei', de ana dedea nae “Toranoo kara! Emi
bubulu' man neme ulu' mai, Ama' Manetualain tudu na au
nai emi basa talada, fo ela' au uu tui-afada Yesus Kristus

✡ **15:1** Malaka Agama ra Atoran 12:3

Tutui Malole Na neu' lahenda fo ta Yahudi fa. Te Ama'
Manetualain nahii' ara ramahere neu' Yesus.✡
8 Ama' Manetualain bubulu' ita lahenda a esa' ko dalen.
Ma Ana fee Dula-dale Malalao-malalafu Na neu' sira, sama
leo' Ana fee ita boe. Noo ria naa, ita bubulu' tae,
Manetualain sipo' sira boe.✡
9 Te Ama' Manetualain ta here mata' fa, ma ta peda feke'
ita too sira fa, rii' Ana tao makamomoi sira dale nara, huu
fo ara ramahere Yesus, sama leo' Ana tao makamomoi ita
dale nara.
10-11 Na, leo bea? Kalu Ama' Manetualain sipo na sira,
ubea' taon ita bei nau tamba bera' fee sira, huu noo hada
sunat ia bali? Seko-nate kalu ita tui roo' soo na, ma ita bei-
ba'i nara lepa ta rabe'i ita agama na na'e'etu na katema'!
De, ita boso' taseti sii leo' naa. Au oi atane ae leo ia': Ama'
Manetualain fee ita soda', nana huu noo ita tuka agama a
hohoro-lalanena, do? Ta'a hetu? Ana fee ita soda', huu noo
Ramatua Yesus sue na ita seli'. Na, boso' mafarene henin!
Ama' Manetualain sue na lahenda feke' a seli' boe."
12 Ramanene leo' naa boe ma, ta hapu lahenda esa nau
tamba dudu'a-a'afi' soo boe'.
Basa ria boe ma, Paulus noo Barnabas tui selu' bali rae
Ama' Manetualain pake tao sira leo' bea. Ara tui mana dadi
beu' ma hata bauina', fo rina Ama' Manetualain taon nai
lahenda ta Yahudi fa.
13 Tui basa boe ma, tou' esa, nade Yakobis, foa napadei',
boe ma ana dedea nae, "Toranoo kara emin! Mamanene au
dei!
14 A'a Pe'u* besa' ko tui basa fee ita nae, Ama' Manetu-
alain so'u na lahenda nana ta Yahudi sira fa, fee sii dadi
reu' Ramatua Yesus uma-isin.
15 Na, ria naraa noo hata fo Ramatua' a lahenda mana
dedea nara, rafada nai ma'ulun. Te mana-dui' nae,
16 'Naraa la'e fai' na te, Au mai.
Huu Au nau afoa selu' Mane Daud pareta na.
Huu noo ria tititi-nonosin fo rasosopu' ria nana,
Au nau afoa selu' ana, ma tao atea-amepe ni.
17-18 Tao leo naa', fo ela' lahenda reme nusa feke' a boe, mai
raneta roo Au.
Te Au boe teka here a sii, fo dadi reu' Au lahenda kara.
Ama' Manetualain dedea nae leo' naa, neme ulu' mai
soo!'✡
19-20 De neme au, Yakobis, leo ia: Kalu lahenda reme nusa
feke' mai fo tuka Ama' Manetualain soo na, ita lahenda
Yahudi boso' tao ta hehedi' asa, ma boso' tao fee sii bera'
bali, fo tadenu sii tuka ita hada sunat na. De, ita muste dui'

✡ **15:7** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 10:1-43 ✡ **15:8** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 2:4; 10:44 * **15:14** Dudui dedea Yunani manadui' nae 'Simon'. Simon ria, nade feke na rii', Petrus. ✡ **15:17-18** Amos 9:11-12

susura', fo haitua fee sii tae', ara boso' tuka hada Yahudi
hihii-nanau na katema'. Ita boe fee sii nafarerene' tae, ara
boso' ramina do raepo' roo tou' do ina'. Ara boso' raa paa
sosoko', ma paa daa', ma banda fo roi pode' ra'isan.✡
21 Na, kalu ita tao atoran leo ia', nana hata bebeu' ta ia
fa. Te lahenda dodou' bubulu', ita lahenda Yahudi hada na
nana leo naa'. Huu ria, naa hohoro-lalane' neme ba'i Musa
sara mai nana, ita lees nai uma huhule-haradoi' ara dale'
tuka-tuka fai hahae ao', nai basa mamana' a lala'en. Dadi,
nusa feke' a lahenda nara boe bubulu'. Na, au dedea ka te'e
na' soo. Makasi.”

Fee susura' leo lahenda kamahere' fo ta lahenda Yahudi fa

22 Basa ria boe ma, Ramatua' a lahenda nadedenu nara,
ma lasi feke' ara, rala-hara naa, fo roi fee lahenda reu
tui sira na'e'etun ria neu' basa lahenda sarani' nai basa
mamana' a lala'en. Boe ma, ara saka lahenda fo rii' sarani'
a hada' asa a, fo naraa noo nonoi laka' ria. Basa boe ma,
ara here ra lahenda dua. Esa, nade Silas, ma esa bali, nade
Yudas (fo sira raloon soo na rae Barsabas). Ara radenu dua
sii, roo Paulus ma Barnabas, fo reu bela' a.
23 Ara reni susura' fo fee lahenda nusa feke' nai kota
Antiokia, nai propensi Siria, ma doo' a neme propensi
Kilikia. Susura' ria lii na nae leo' ia:
“Soda-mole' neme ami, Ramatua Yesus lahenda nadedenun,
ma lasi' feke' fo nai kota Yerusalem ia. Ami dui'
susura' ia fee emi, ami sue emi sama leo ami toranoo
boki mara.
24 Ami dui' susura ia, nana huu ami mamanene rae lahenda
hida reme' Yerusalem ia mai, reu raneta roo emi
nai naa. Ara ranori lalala', losa' tao rasasusa', ma
ramakoa emi. Ela emi bubulu' dei, te ami bei ta
madenu sira fa.
25 Tepo' fo ami mamanene rae lahenda tao ramakoa' emi
leo' naa, boe ma ami mabua nai ia, fo dodoo tatai' hata ria.
Na, ami dedea rao', ma ma'etu' hata ria soo. Dadi besa'
ia, ami here ma lahenda fo mai rafada emi, ami hara-oe
na'e'etum ria. Ara la'o roo ita toranoo susuen, Barnabas
noo Paulus.
26 Te ita lahenda kaduan sira nana, ara lepa doidoso' losa'
hisadei na mates. Ara doidoso' leo naa, huu noo ara tuka ita
Ramatuan Yesus, Lahenda fo rina Ama' Manetualain here
basan neme ulu' mai.
27 Dadi ami madenu Yudas noo Silas, fo ela' ara rafada emi
susura' ia isi na.
28 Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na nafada
basa ami, ma ami basa mala hara' esa mae, emi
boso' tuka ami hada Yahudi ma katema', leo-leo hada

✡ **15:19-20** Kalua reme Masir 34:15-17; Malaka Agama ra Atoran 17:10-16; 18:6-23

sunat a. Te hadas ria tao na emi mambera. Tehuu hihii-nanau' esa do dua rai na soo na, emi muste mafarerene' asa:
29 Boso' maepo' mo tou' do ina'.
Boso' mia paa sosoko'.
Boso' mia paa daa'.
Ma banda fo roi pode' ra'isa' soo na boso' mia paa na.
Kalu emi manea ao-ina mara, neme' basa hata sira mai soo na, emi toranoo lahenda Yahudi sarani' mara ta rahia' emi fa. Noo ria naa, emi bisa mabua matalolole moo sii. Ami susura ma lii na noi rii' na' soo. Soda-mole'."
30 Ara sipo ra susura' ria, boe ma Paulus asa rate'a, fo ara la'o raroo leo kota Antiokia reu. Losa na boe ma, ara rabubua ra basa lahenda sarani' ara, boe ma loo fee sii susura' ria.
31 Ara bei lees basa susura' ria boe ma, lahenda sira dale nara ramaho'o, huu fo susura' ria isi na tao natea dale nara.
32 Yudas noo Silas boe, Manetualain pake sii, dadi reu' Ria mana dedea Na. Dua sii ratui' dodou' roo lahenda kamahere' fo rai kota ria. Ara dedea ratetea lahenda sira dale nara.
33 Tepo' fo dua sii leo ramanoso rai naa, boe ma lahenda sarani manai Antiokia fee sii fali selu' leo lahenda fo radenu sii a. Ara po'i dua sii noo dale namaho'o.
34 [Tehuu Silas soo na nau leo nahani' Antiokia.]†
35 Paulus noo Barnabas soo na, leo fai' hida nai naa. Ara tulu-fali lahenda feke' fo rina ara tui-rafada Ramatua Yesus Eno Masoda Na.

Paulus noo Barnabas esa' ko la'o matan

36 Tepo' fo Paulus noo Barnabas ara leo ramanoso rai Antiokia, boe ma Paulus dedea noo Barnabas nae, "A'a Nabas a! Mai ita fali leo basa mamana' fo rina ma'ulun ria ita tuli a. Ita teu mete taneni toranoo' sira masoda nara. Sira leo bea' soo, e? Te lahenda sira, ramahere neu' Ramatua Yesus bei lalai ia. Fai' naa, ita tanori-tafada sii boe. De mai teu dama taneni sii dei."
37 Barnabas namanene Paulus nae leo' naa, boe ma ana nataa-nataa mesan. Ana nau le'o noo Yohanis fo tuka sii. (Ara raloo Yohanis soo na rae; Markus).
38 Tehuu, Paulus ta nataa fa. Huu fo fai' na; Markus foa ela' sii rai propensi Pamfilia.✡
39 Paulus noo Barnabas ralelena ao' raan seli, losa' esa' ko la'o matan. Boe ma Barnabas noo Markus, dua sii sa'e ofa' leo pulu Siprus reu.
40 Tehuu, Paulus noo Silas. Fai' fo ara saka la'o boe ma, lahenda kamahere' fo rai Antiokia hule-haradoi, fo ela'

† **15:34** Nai dudui paraa' a, ta hapu lalane 34. ✡ **15:38** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 13:13

Ama' Manetualain nanea-nasala'e sii, ma natudu fee sii,
dale malole Na. Hule-haradoi basa boe ma, dua sii la'o.
41 Boe ma ara la'o rule propensi Siria ma propensi Kilikia.
Nai bea-bea oo ara tao ratetea lahenda kamahere' ara dale
nara.

16

Timotius nabua noo Paulus ma Silas

1 Basa ria boe ma, Paulus noo Silas reu ra'ulu' leo kota
Derbe. Boe ma, ara raroo leo kota Listra. Nai naa, ara
raneta roo ana tou' muri-ana' esa, nade Timotius. Papa na,
lahenda Yunani. Mama na, ina Yahudi fo namahere Yesus
soo. Timotius dadi neu' Yesus lahendan soo.
2 Basa lahenda kamahere' fo rai kota Listra, noo kota
Ikonium, ara bubulu' Timotius nana lahenda malole.
3 Paulus nau fo Timotius tuka sii. Tehuu lahenda Yahudi
fo rai naa, bubulu' rae Timotius papa na, lahenda Yunani,
de ria bei ta sunat tuka hada Yahudi a fa. Huu ria naa,
Paulus ator fo ara sunat Timotius.*
4 Basa ria boe ma, ara la'o reme mamana' esa, leo
mamana' esa reu, fo rafada na'e'etu' neme' Ramatua Yesus
lahenda nadedenun roo lasi sarani nara nai Yerusalem.
5 Noo ria naa, ara boe-boe tao ratea lahenda kamahere' a
dale nara. Tuka-tuka fai' lahenda bebeu' fo ramahere nana,
boe rama'ate.

Paulus hapu naloo' leo Makedonia neu

6 Basa ria boe ma, Paulus asa la'o raroo. Ara leo propensi
Frigia noo Galatia reu, huu fo Ama' Manetualain Dula-dale
Malalao-malalafu Na horo sii, fo boso' reu tui Manetualain
Tutui Malolen nai propensi Asia.
7 Fai' fo ara losa nusa, fo rii natoo noo propensi Misia, ara
rae leo propensi Bitinia. Tehuu Yesus Dula-dale Na horo sii
fo boso' leo naa' reu.†
8 Basa boe ma, ara la'o seli propensi Misia, de ara losa rai
kota Troas.
9 Hatun ria, Ama' Manetualain natudu fee Paulus sama
leo' meis. Ana nita lahenda esa napadei' nai tasi seri', nai
propensi esa, nade Makedonia. Lahenda ria, naloo hule
tutulu-fafali' nae, “Papa! Mai' ia fo tulu-fali ma ami dei!”
10 Paulus nita leo' naa, boe ma ami‡ ma'etu' man, fo leo
Makedonia meu. Ami dale dodoo mara nana mae, ria nana

---

* **16:3** Paulus bubulu' nae lahenda fo bei ta sunat fa, ta bole maso' leo lahenda Yahudi ra Uma mamason dale' reu. Kalu Timotius nau tulu-fali Paulus, fo nafada Yesus Tutui Malole na neu' lahenda Yahudi ra, ria muste sunat dei. Noo ria naa, ria bisa noo muda' a la'o maso' kalua leo lahenda Yahudi ra talada neu.
† **16:7** Besa' ia, propensi fo rii' ma'ulu na rae, Frigia, Galatia, Asia, Siria, ma Bitinia, basa sira rai nusa Turki.
‡ **16:10** Nai tutui' ia dale', nai ia mulai neni' dedea' ‘ami’, huu fo Lukas nabua noo Paulus asa soo. Lukas rii' dui susura ia.

tebe Ama' Manetualain rina nadenu, fo ami meu mafada
Ria Eno Masoda Na neu' lahenda fo rai tasi seri'. Huu ria
na, de Ana horo ami fo boso' leo mamana feke' meu.

Nai kota Filipi, mama Lidia namahere Ramatua Yesus

11 Basa ria boe ma, ami sa'e ofa balu' leo kota Troas, de
leo pulu ana' esa meu, nade Samotrake. Malua boe ma, ami
sa'e ofa' maroo leo kota esa, nade Neapolis. Boe ma, ami
onda nai naa.
12 Neme na' mai, ami la'o tuka mada' lain leo kota bauina'
esa, nade Filipi. (Filipi ria nana, kota bauina' esa nai
propensi Makedonia, mana-pareta Roma boe homu kuasa
nai naa). Ami leo fai' hida nai naa.
13 Naraa noo lahenda Yahudi ra fai hahae ao nara, boe ma
ami meu saka lahenda Yahudi ra uma mamaso nara. Ami
bareken nana, mae tantu uma mamaso' a nai lee a suu na.
De ami ma'ola ela kota a bai', boe ma ami hapu lee esa. Ami
maneta mo ina' hida rai naa. De ami matuu' dedea moo sii.§
14 Nai ina' sira basa sii, esa nade Lidia. Ana neme kota
doo' esa nai Propinsi Asia, nade Tiatira. Ina' ria nase'o tema'
rupa na pila-barakeo, beli mesan fee lahenda bauina' ara.
Ana makate huhule-haradoi na seli' neu' Ama' Manetualain.
De fai' fo namanene Paulus dedea na, boe ma ana sipo tuti'
a.
15 Basa boe ma, ami sarani tuti' mama Lidia noo basa
uma isi na katema'. Sarani basa boe ma, ana hule ami nae,
“Papa kara e! Kalu emi mae au nana amahere tebe-tebe
neu' Ramatua Yesus soo na, emi mai leo lalai nai au uma
ka.” Ana lele'o boe ma, mate'e ao na, ami tuka.

Ara ena ra Paulus noo Silas rai bui dale', nai kota Filipi

16 Fai' esa boe ma, ami la'o-la'o leo uma mamaso' a meu,
de ami maneta mo ana feto' esa nai eno'. Ria nana lahenda
atan. Nitu makaresi' ara heke raan, losa' ana bisa sii-ura.
De lahenda dodou' seban doi' fo mete fee sira ua-nale nara.
Tehuu doi' sira, ana feto ana' ria ramatua na hapu katema'
asa, losa' ara ramasu'i.
17 Fai' ria ami la'o, ma ana feto ana' ria boe tuka nahere
ami. Basa boe ma, ana dedea nambebera nae, “Lahenda ia
ra nana, Ama' Manetualain Manakuasa Bau-ina' a ei-lima
nara. Ara mai nana ela' ratudu fee eno' leo' bea na lahenda
bisa hapu soda', ma po'i ra lahenda neme' sala-siko nara
mai!”
18 Ana feto' ana' ria tao leo naa' losa' fai' hida soo.
Doo-doo boe ma, Paulus doa' no namanene ana feto' ria
nasapapara na. Basa boe ma, ana lipe dea na, de mete

§ **16:13** Tuka atoran na, muste lahenda Yahudi tou' sanahulu soo na, besa' ke bisa tao rala uma mamaso'. Ara ta reke' ina' ara fa. De huu ria naa, hapu ina' hida hule-haradoi rai lee Gangites suu na, ita bubulu' tae, nai kota Filipi, lahenda Yahudi ra tou' nara bai-ana'.

nahere ana feto' a, boe ma ana pareta nae, “He! Nitu makaresi' on! No Ramatua Yesus Kristus kuasa Na, au pareta o malai ela' ana feto' ia, besa' ia leo!” Paulus dedea nae leo' naa, basa boe ma nitu ria nalai tuti' a.

19 Ana feto' ria ramatua' nara bubulu' rae, sira ata na kuasa na mopon, boe ma ara ramanasa, huu fo ara ta hapu doi' so'. Basa boe ma, ara homu ra Paulus noo Silas, de hela roo sii leo pasar dale' reu, nai mamana' fo biasa lahenda paken ra'etu' dedea'.

20 Nai naa, ara bobou' rambera ina rae, “Lahenda ia ra mai, fo tao ralutu ita kota na. Seko-nate, ia ra nana lahenda bai ia' ta ia ra fa. Lahenda Yahudi ia, reme' doo ina' a mai tao rakaroroba nai ia!

21 Ara ranori lahenda rae ita boso' tao dale' neu' mana-pareta Roma atoran na, fo tuka noi sira nuu na.”

22 Ramanene ria boe ma, lahenda dodou' ramanasa, basa boe ma ara reu popo'o Paulus noo Silas. Boe ma, malaka esa nai na nadenu lahenda ra fo sii ralutu dua sii papake nara, ara fepa ramimina asa,

23 basa boe ma, tee sii leo bui dale' reu. Ara rafada malaka manea manai naa ra, ela' ranea matalolole tou' kadua' sira. Boso' losa ralai.

24 Namanene ria boe ma malaka manea ena dua sii nai kama esa, nai uma bui a talada. Boe ma lake rabua dua sii ei nara pake balo e'etu'.

25 E fatilada boe ma, Paulus noo Silas ara hule-haradoi ma ara soda io-oa neu' Ama' Manetualain. Lahenda manahuku' feke' fo rai naa, boe ramanene sii soda.

26 Keke neu boe ma, dae a natakeko losa uma ria boe naleleu'. Uma a lelesu nara, hu'a henis. Ma lahenda mana-huku' ara tali besi nara, boe etu heni katema' asa.

27 Fai' ria, malaka manea bui a keke neu, boe ma foa na aon, boe ma ana mete neu te uma huhuku' a bafa nara, loa-loa soo. Nita ria boe ma, ana nando-buko lahenda mana-huku' ara ralai reu fui'. Boe ma, lesu na fela na, fo nau pau aon.

28 Tehuu, Paulus naloo namberaina ma horo ni nae, “We, papa! Boso pau aom! Te ami basa bai nai ia!”

29 Bei namanene hara-oe' ria boe ma, ana bii namate' aon, ma noi namakokoa' a. Basa boe ma, ana nadenu fo reni feen bandu', de ana nalai leo uma huhuku' dale' neu, ma dere nan seli'. Boe ma, ana sunda' neu' Paulus noo Silas ei dae nara.

30 Boe ma, ana noo sii leo dea' mai, de natane sii nae, “Papa kasa emin. Au susa mamate'. Au tao ubea' fo ela' bisa au lui a ao ka, neme susa ia ra mai?”

31 Paulus noo Silas rataa rae', “Eno na leo ia'. O mamahere neu' Ramatua Yesus, fo ela' Ana bati fee o soda'. Leo' na boe neu' o uma-isi mara.”

32 Basa boe ma, Paulus noo Silas tui fee malaka bui ria
noo basa uma isi nara, Ramatua Yesus Eno Masoda Na.
33 Seli fatilada bai' boe ma, malaka bui ria noo dua sii reu
safe makamomoi hina', fo rii uselen ria fepa sii a. Boe ma,
ara sarani malaka bui ria noo basa uma isi nara.
34 Basa boe ma, ana noo dua sii leo uma na reu, fo fee sii
raa-rinu. Ana noo basa tei dale nara ramaho'o raan seli',
huu fo ara ramahere neu' Ama' Manetualain.
35 Foa balahaa ana na boe ma, lahenda bauina' mana'ee
dedea' ara fee hara' leo malaka bui radenu, fo ana po'i
Paulus noo Silas reme bui dale' mai.
36 Malaka bui namanene boe ma ana nafada hehelu' ria
neu' Paulus asa nae, “Papa kara e! Lahenda bauina' ara
ra'etu' basa, fo po'i emi dua. De papa kasa fali noo soda'
leo.”
37 Paulus namanene leo' naa, boe ma ana ta sipo' fa. Boe
ma ana nataa fali' lahenda nadedenu' sira nae, “Boso' leo
naa'! Te ami ia, lahenda Roma. De ami hule fo matetu' ami
hak ma! Manapareta ra muste urus ami dedea ma tuka
eno na. Tuka matetu na, parisa dedea a dei, besa' ko huku
lahenda. Tehuu sira soo na ta tao leo naa' fa. Ara ta ratuu'
dedea' a fa, ela' ara bubulu' ami sala ubea', tehuu ara fepa
ramimina' ami nai lahenda dodou' matan. Ta bubulu' mae
ami sala ubea' fa, ma ara tu'u ami leo bui dale' meu. Ia nana
ara ralena-laka roo mana-pareta Roma atoran na. Besa' ia
boe ma, sira nau kalua rafufuni' ami meme' bui dale' mai, fo
ela' lahenda boso' bubulu' rae ami sala ubea'? Ta bisa leo
naa' fa. Mafada lahenda bauina' sira mai po'i mata nara
ami. Leo naa' soo na, besa' ko ami sipo'.”
38 Fai' ria mana'ee dedea ara lahendan sira reu tui sii
Paulus dedean ria, besa' ko lahenda bauina' sira bubulu'
rae, dua sii nana lahenda Roma. Boe ma, ara bii raan seli'.
39 Basa boe ma, lehenda bauina' ara leo bui a mai, fo
rafada sira sala na, ma ara holu ei neu' Paulus noo Silas.
Boe ma, ara po'i dua sii reme bui' dale mai, ma ara hule fo
dua sii foa ela' kota ria.
40 Reme bui dale' mai boe ma, Paulus noo Silas leo mama
Lidia uman reu. Nai naa, ara rabua roo lahenda kamahere'
ara. Ara ranori sii, ma tao ratetea selu' dale nara. Basa boe
ma, ara foa ela kota ria.

17

Paulus asa leo kota Tesalonika reu

1 Basa ria boe ma, Paulus noo Silas raroo leo kota
Amfipolis, kota Apolonia, boe ma raroo leo kota Tesalonika
reu. Nai naa, hapu lahenda Yahudi ra uma mamason esa.
2 Naraa la'e fai hahae ao, Paulus biasa neu noo lahenda
ra hule-haradoi nai uma mamaso' dale. Nai Tesalonika boe,
tao leo' naa, boe ma, ana nafee a'afi' noo sii rai naa, tuka

mana-dui' nai Ama' Manetualain Susura Makamoi Na. Ana
hule-haradoi noo sii leo naa, natututi' mamaso' telu.
3 Ana nafada sii nae, “Kalu ita parisa' matalololen nai
Ama' Manetualain Susura Na, soo na, ita bubulu' tae neme
ulu' mai, ara rafada rae, Lahenda fo rina Ama' Manetualain
helu nau feen mai ria, neu' ko naneta noi doidoso dodou'.
Ria neu' ko maten. Tehuu basa na te, Ama' Manetualain
pake Ria kuasa Na, fo nafoa nafali' Ana. Na besa' ia, ita
bubulu' tae, Lahenda fo Ama' Manetualain helu nana, rii'
Yesus!”
4 Lahenda Yahudi ruma ramanene Paulus dedean ria, boe
ma ara sipo'. Basa boe ma, ara rabua roo Paulus noo Silas.
Neme lahenda sira mai nana, hapu lahenda Yunani dodou'
rahii' Manetualain, ma ina manade' hida boe.
5 Tehuu, lahenda Yahudi ra malaka ruma rai naa nanaete'
ao nara. Boe ma ara duduku-papau' lahenda masararala'
ara, fo tao rakaroroba'. Fai' fo lahenda dodou' rabua, boe
ma ara mulai tao nakaroroba nai kota ria. Ara saka Paulus
noo Silas, fo ara nau hela roo sii leo lahenda kadodou'
mana-mamanasa' sira. Boe ma ara tafaruu leo Yason uma
na reu, nana huu Paulus asa leo rai naa.
6-7 Tehuu ara ta hapu dua sii rai naa fa. Basa boe ma,
ara hela roo Yason ma lahenda kamahere feke' hida leo
mamana nadedea' a reu. Ara kolaa' Yason nasa rae, “Besa'
ia, lahenda mai rai ita kotan dale'. Ara reu' bea na tao
nakaroroba' nai naa! Besa' ia, ara mai, de nau pode-
rararali' ita atoran na nai ia, boe ma kati sira atoran na
neu! Yason sipo na lahenda ia ra leo lalai rai ria uma na!
Tehuu, basa sii ralena-laka roo ita atoran na, huu fo ara ta
nau manaku reu' Mane Bauina Kaisar. Ara manaku noi sira
Malaka Bauinan esa, nade Yesus!”
8 Ramanene leo' naa boe ma, lahenda bau ina' ara, roo
lahenda fo rai naa, dudu'a-a'afi nara ta matetu' so'.
9 Basa boe ma, lahenda bauina' rai kota' ria, radenu Yason
noo lahenda kamahere' ara, bae doi paku, fo dadi tanda rae
sira ta tao rakaroroba so', ma ta bole ralai fa. Bae basa boe
ma, ara po'i Yason asa.

Paulus noo Silas leo kota Berea reu

10 Leodae boe ma, lahenda kamahere' ara reme kota
Tesalonika, dodoo rae malole lena', ara fee Paulus noo Silas
leo mamana feke' reu. Basa boe ma, ara fee dua sii leo kota
esa, nade Berea. Losa na boe ma, ara leo lahenda Yahudi ra
uma mamaso nara dale' reu.
11 Tehuu lahenda Yahudi manai naa ra, sira feke' reme
lahenda fo rai Tesalonika. Lahenda ia ra, rahii' ramanene
raan seli', ma ara rahii' sipo' dua sii dedean. Ara ramanene
matalolole Paulus asa, ma ara lees matalolole Ama' Manetu-
alain Susura Makamoi Na. Ara nau bubulu' matetu' dua sii
dedean ria nana la'e, do ta'a. Huu ria na, hatu-leledon nana

ara parisa' ralulutu' Ama' Manetualain Susura Makamoin ria.
12 Huu ria na lahenda Yahudi dodou' nai naa ma lahenda
Yunani ramahere neu' Yesus, sira nana lahenda manade',
tou' ma ina' boe.
13 Tepo' ria, lahenda Yahudi reme Tesalonika mai, ara
ramanene rae dua sii ranori-rafada Manetualain Dedea-
nafadan nai Berea, boe ma ara tuka mai, duduku-papau'
lahenda ma tao nakaroroba' nai naa.
14 Huu ria na, lahenda kamahere' fo rai Berea, ara lai-lai
roo Paulus leo tasi' a suu na neu. Tehuu, Timotius noo Silas
leo rahani' Berea.
15 Lahenda sira roo Paulus losa kota esa, nade Atena. Boe
ma, ara foa elan neu' naa, de fali selu' Berea reu. Ara reni
hehelu' neme Paulus mai, nae Silas noo Timotius fali lai-lai,
fo rabua roon.

Paulus nai kota bauina' Atena

16 Fai' fo Paulus bei nahani Silas noo Timotius, mamai
nara leo Atena mai, dale na hedis a, huu no ana nita kota
ria, hapu mamana sosoko' nai basa mamana' lala'en.
17 Tehuu, nai naa, hapu lahenda Yahudi hida ma lahenda
dea' hida ara hule-haradoi neu' Ama' Manetualain. Paulus
leo sira uma mamaso nara dale' neu, basa boe ma nafee
a'afi' noo sii. Fai'-fai' nana, ana leo pasar a neu, nita bea
mai na, dea-dea noo si'.
18 Boe ma ana natatane ao' noo mesen hida, neme bubua'
dua nai kota ria, rii' bubua Epikuros noo Stoa.* Tehuu fai'
bea dedea la'e Yesus foa fali' soo na, ruma rasapura ape
nara rae, “Fe' ke! Bafa maloa ra soo na leo naa'.” Ruma
ramumulu rae, “Ae! Tou' ia naseti ita, fo ela' soko neu'
ramatua sosoko na!”
19-21 Naa, lahenda Atena ra, ma lahenda fo leo rai kota
ria, kalu ara ramanene hata bebeu' ubea', leo-leo' nanori
bebeu', do dudu'a-a'afi bebeu', na lahenda malela' ara biasa
ratuu' fo rafee dudu'a-a'afi loa-naru' rai lete ana esa, nade
Areopagus. Basa boe ma, ruma roo Paulus leo naa' reu, de
ara hulen rae, “Soba mafada fee ami, nanori bebeu' ria. Te
maneni ko o dedea hata bebeu' nai bea oo, tao ma ami hii'
mae dodoo doa' ana. De ami hule o dedea tamba selu' bai'
fo ela' ami malan dei.”
22-23 Basa boe ma, Paulus napadei', ma ana dedea nae,
“Basa lahenda Atena emi! Au la'o rule-feo emi kota mia
soo, ma au ita emi tebe makate tuka eno agama. Au ita

---

* **17:18** Lahenda reme bubua' Epikuros ia, ara tuka mesen esa, nade Epikuros. Ana nanori nae, masoda malole a, nana rii' soda' fo nai namaho'o a. Ta parluu tao dale' neu' hata feke' a. Ma lahenda bubua' reme Stoa a, ara tuka mese feke' esa, nade Sena. Ana nanori nae, lahenda muste ranea ratalolole ao nara, ma ator dudu'a-a'aafi na, losa' ana ta bisa nameda hedis hata-hata esa boe'.

emi hata sosoko mara, nai basa mamana' ara. Tehuu, au
ita batu sosoko' esa mana-dui' nae, ‘Sosoko ia, ami fee neu'
ramatua, tehuu ami ta malela' ana fa.’ Sosoa na nae, emi
soko neu' Ama' Manetualain, seko-nate emi bei ta malela'
Ana fa. Na! Ria nana rii' au afadan neu' emi a.
24 Te Ria nana, adu na lalai ma dae-ina' ia, noo basa oe-
isin katema'. Ria boe Malaka neme' basa hata nai lalai ma
dae-ina' ia. De Ana ta leo nai uma sosoko', fo rina lahenda
tao fa.
25 Ria rina fee hahae', ma fee soda' neu' ita lahenda. E'etu
dedea na, basa hata fo ita tahii' nana Ria fee. Tehuu Ria soo
na, ta saka hata esa boe'. De lahenda ta bisa tulu-fali Ria
fa.✡
26 Ana adu na basa lahenda rahenu dae-ina' ria, neme
noi lahenda esa mai. Ana bati fee lahenda dae-ina' a esa'
ko noo oe-daen. Ria boe ator na la'esa' lahenda masoda na
noo o'onda-a'aen, esa' ko no' fain.
27 Na! Ana tao leo naa', nana nahii' ita lahenda a saka Ni,
fo talela' matalololen. Tebe lahenda dae-ina' a saka Ni, fo
ela' leo bea na raneta Roon. Seko-nate, Ana ta doo' a noo
ita fa.
28 Ma'ulu na lahenda ra dedea rae,
‘Ria nana ita hahae na, huu na.
Ria nana ita masoda na, oka na.’
Emi lahenda manahelo mara boe rae,
‘Ita tasoda nana huu ria.
Huu ria na, ita dadi teu' ria tititi-nonosin.’
29 Na, ria nana la'e. Ita ia nana Ama' Manetualain tititi-
nonosin. Dadi, boso' afi mae Ama' Manetualain sama leo'
ai unda', do batu do'i sosoko' fo rina lahenda taon neme lilo
pilas, lilo-fula', do batu', tuka sira dale dodoo nara.
30 Neme ulu' mai, nana lahenda bei ta ralela' hata ria
fa. Huu ria na, Ama' Manetualain nataa' ita leo tahani ita
pakanaan ria. Tehuu besa' ia, Ana ta nau fee ita soda na
leo naa' soo'. Huu ria na, Ana pareta nae ita muste foa ela
sosoko' sira basa nana teu tuka Ria leo.
31 Ria boe here na fai' esa, fo nau huku dae-ina' ia oe-
isin katema', huu noo sira sala nara. Ma Ana tudu na
Lahenda esa dadi neu' Ria Lahenda Mana'ee-dedean. Neu'
ko Lahenda Ria na'etu' dedea soo na, noo matetu'. Besa' ia,
makaledo na, nanaa Mana'ee-Dedea' ria, bea. Ria rii' maten
soo, tehuu Manetualain nafoa nafali' Ana.”
32 Tehuu lahenda fo rabua rai naa, ramanene Paulus nae,
hapu lahenda esa foa fali' neme ria mamate na mai, boe ma
ara hi'a ni. Tehuu lahenda hida soo na, nenene matalolole
neu' ana. Ara rafada Paulus rae, “Ami bei mahii' mamanene
selu' papa ka mafada dedea' ria. Tehuu ela' fai feke' dei.”
33 Basa boe ma, Paulus foa ela' mamana' ria.

✡ **17:25** 1 Mane' ara 8:27; Yesaya 42:5; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 7:48

34 Tehuu, ruma soo na rabua roon, huu fo ara ramahere
neu' Ramatua Yesus. Neme lahenda sira mai, hapu esa
sosoa na rii' urus dedea' nai Areopagus, nade Dionisius, ma
ina' esa, nade Damaris, ma lahenda feke' hida bali.

18

Paulus nalelela ao' noo mama Priskila ma papa Akila, nai kota Korentus

1-3 Tepo' ria, Mane Bauina' esa, neme mana-pareta Roma,
nade Klaudius. Ana namanasa' noo lahenda Yahudi raa,
boe ma ana usi heni sii reme kota Roma, de ara ralala'
rabasa mamana' lala'en. Tou Yahudi esa, nade Akila, noo
saon, Priskila, boe ralai reme' propensi Italia, reu leo kota
Korentus. Akila neme' propensi Pontus, nonoi na tao hata
neme banda rou' a mai.

Tepo' ria boe, Paulus foa ela' kota Atena leo Korentus neu,
nalelela ao' noo Akila ma Priskila, huu ria boe tao hata neme
banda rou' a mai. Ara leo rabua, ma roi nonoi' neu' esa.

4 Kalu losa lahenda Yahudi ra fai' hahae ao nara soo
na, Paulus leo uma mamaso nara dale' neu. Nai na, ana
lele'o sudi lahenda Yahudi ra, ma lahenda feke' ara, fo ela'
ramahere neu' Yesus.

5 Tehuu fai' fo Silas noo Timotius reme propensi Make-
donia, Paulus hahae tatao banda rou' a. Hatu-leledon ana
nasapute nafada lahenda Yahudi ra nae, “Lahenda fo rina
ita basa tahani neme ulu' mai, fo rina Ama' Manetualain
helu basa nae*? fee, Ana mai soo, rii' Yesus.”

6 Tehuu lahenda Yahudi ruma ramanasa roo Paulus, ma
ara nau dedea ratuda ni. Basa boe ma, Paulus sasapu heni
afu nai ria papake na, fo tao tanda esa nae, ana ta nau tao
dale' neu' sira so', huu noo ara ta nau sipo' Tutui Malole fo
rii' ana nafada sii a. Boe ma ana nafada nae, “Emi talalu
maan seli! Emi mamanene o tao pake! Tehuu neme' na leo!
Neu' ko emi lepa aom sala mara. Au po'i lima ka neme emi
mai. Neme besa' ia mai, au ta tao dale' neu' emi lahenda
Yahudi a so'. Au oi uu anori lahenda feke' nana lahenda
Yahudi ta sira fa.”

7 Paulus nasadea, foa ela lahenda Yahudi ra, boe ma ana
leo uma esa nai uma mamaso boboa na. Manu uma a, nade
Titus Yustus, nana lahenda Yahudi ta ria fa, tehuu dale na
nahii' Ama' Manetualain.

8 Ta doo bea boe', te uma mamaso' ria malaka na, nade
Krispus, noo basa uma isi nara katema' asa, roo basa
lahenda Korentus feke' ara, ramanene neu' Paulus, ma
ramahere neu' Ramatua Yesus. Boe ma Paulus sarani sii.

9 Hatu' esa boe ma, nonoo' leo nae Paulus nalamei
namanene Ama' Manetualain dedea nae, “Paulus! O boso'
bii', ma boso' lauo'oe aom neu' nonoi' ia, te o nonoi-laka ma

bei ta basan fa. O muste manori maroo lahenda ia ra muni'
Au Tutui Malole Ka.
10 Mafarerene' oo! O ta moi-tao mesa' ko fa, te Au sama-
sama oo ko. Leo mae lahenda tao rasususa' o, tehuu Au
pasa' ei Ka oo ko. Ma Au tao mata' neu' o hatu-leledon.
Boso' mafarene henin. Nai kota ia, Au lahenda Ki dodou'."
11 Paulus namanene leo naa', boe ma ana leo namanoso
nai kota Korentus. Ana nanori Manetualain Eno Masoda Na
nai naa, losa teu' esa seseri'.
12 Tepo' ria, ara so'u ra tou' esa, nade Galio, fo dadi
gubernur nai propensi Akaya.* Boe ma lahenda Yahudi
ra rala-hara' fo hela roo Paulus leo gubernur, nai mamana
parisa dedea'.
13 Boe ma ara kolaa' Paulus rae, "Tou' ia duduku' lahenda
dodou' fo tuka agama bebeu'. Seko nate, mana-pareta Roma
ta manaku agama ria fa!"
14 Paulus nau dedea nasala'e ao na, tehuu gubernor dedea
na'ulu nasa'ai lahenda fo rina ara kolaa' Paulus nae, "We!
Lahenda Yahudi emin, pasa' ridoo mara, e! Kalu emi meni
dedea' mae lahenda tao tadalu', do lahenda rapau ao soo
na, au amanene emi dedea mara.
15 Tehuu dedea' fo emi menin mai ia, nana emi hihii-
nanau uma dalem ria! Emi malelena ao' ada' noi agama
Yahudi a atoran na, ma dedea-nafada nara, ma nade nara.
Dedea' ria mana-pareta manai ia ta nalela' leo naa' neu fa!"†
16 Basa boe ma, gubernur ria usi heni sii reme mamana
parisa dedea' a mai.
17 Boe ma, lahenda Yunani fo rai naa homu ra tou' esa,
nade Sostenes. Ria nana malaka neme' lahenda Yahudi
ra uma mamason. Ara hela roon, boe ma popo'on nai
gubernur a mata na, tehuu ana ta tao dale' neu' asa fa.

Paulus neme Korentus mai, fali selu' leo kota Antiokia nai propensi Siria

18-19 Basa ria boe ma, Paulus leo nahani' Korentus. Boe ma
ana nate'a lahenda kamahere' fo nai naa. Basa boe ma, ana
noo Priskila ma Akila, leo kota Kengkrea, reu rahani ofa'.
Nai naa, Paulus keu kusi' laka na, fo dadi tanda esa nae,
ana helu neu' Ama' Manetualain nai ma'ulun ria, besa' ia
ana tao natetetu sii soo.‡ Basa boe ma, ara sa'e ofa' leo kota
Efesus reu, ara onda, Paulus foa ela' nonoo kaduan sira, de
leo lahenda Yahudi ra uma mamason dale' neu. Nai naa,
ana nafee a'afi' noo lahenda Yahudi ra.

---

* **18:12** Tuka manadui nai batu esa, ara so'u ra Galio dadi Gubernur nai Akaya, rii' bula kahitu na teu kalima hulu esa na. † **18:15** Lahenda Yahudi rahii' rareresi' ada noi lolonda ba'i. ‡ **18:18-19** Kalu hapu lahenda Yahudi nau rahelu' roo Ama' Manetualain, ana muste puasa. Fai' bea ma, ana tao na basa hehelu' ria soo na, keu kusi' laka na. Meten nai Rereke' 6:18

20 Ara dedea leo' naa boe ma, lahenda Yahudi ra hule fo
Paulus leo namanoso noo sii selu' bai', tehuu ana ta nataa
fa.
21 Basa boe ma, ana nate'a nae, “Toranoo' ara, boso' dale
mara rasala'e! Kalu Manetualain soi eno' soo na, neu' ko au
mai dama selu' emi bali.” Dedea nae leo' naa boe ma, ana
foa ela' Efesus.§
22 Basa boe ma, ana sa'e ofa' naroo leo kota Kaisarea neu,
ana onda neu' naa, boe ma ana la'o leo Yerusalem neu, de
nahomu lima' noo lahenda kamahere' fo rai naa.
23 Ana leo lalai fai' hida nai naa, basa boe ma, ana la'o
nalelei' nai propensi Galatia noo Frigia, ma ana tao natetea
lahenda kamahere' ara dale nara.

Apolos nai kota Efesus noo kota Korentus

24 Tepo' ria, lahenda Yahudi esa, nade Apolos, neme
Aleksandria, nai propensi Masir ele. Ana malela dedea naan
seli, nala basa Ama' Manetualain Susura Makamoi Na isi na
boe. Ana besa' ko losa kota Efesus.
25 Ana namanene tutui la'e Yesus, ma nahii' tui selu' noo
ao masee na fee lahenda feke', ma basa tutuin sira nana
la'e tebe. Tehuu ana bei ta nala basa hihii-nanau' a fa, ana
nalela' noi Yohanis sarani lahenda, dadi neu' tanda esa nae
ara hahae reme' nonoi-tatao sala-siko nara mai.
26 La'i esa boe ma, ana dedea nai lahenda Yahudi ra uma
mamason dale' ta pake nafufuni' so'. Priskila noo Akila
ramanenen dedea nai naa, basa boe ma hule ni fo roon leo
uma neu, de tui ralalutu' Ramatua' Yesus Eno Masoda Na.
27 Basa ria boe ma, Apolos na'etu' naan leo propensi
Akaya neu. Lahenda kamahere' fo rai Efesus nana dale'
esa roo ria hihii-nanaun, nana huu ara bubulu' rae Ama'
Manetualain rina soi eno' fo ela' lahenda nai Akaya rama-
here neu' Ana, ma Manetualain boe sue neu' asa. Basa boe
ma, lahenda Efesus ara tao susura', fee sira toranoon nai
Akaya hule fo ara sipo' ra Apolos noo malole. Homu na
susura' a boe ma, ana la'o. Losa nai Akaya, ana tulu-fali
tebe-tebe neu' lahenda kamahere' fo rai naa.
28 Ana natatane ao' noo lahenda Yahudi ra nai lahenda
dodou' matan, tehuu ara ta rasekin fa. Ana nahii' pake Ama'
Manetualain Susura Makamoi Na, fo nanori neni asa nae,
“Lahenda fo Manetualain helu basa, de rina ita tahani doo-
doo ia, nana rii' Yesus.”

19

Paulus fali leo kota Efesus neu

---

§ **18:21** Lahenda malela ina' ara, rae Paulus nau foa ela' sii, huu fo ana nahii' tuka Paska nai Yerusalem. Kalu ana namadoo-doo fai' na, neu' ko fai nafa ani a mai soo na, ana ta dadi neu soo'.

1 Tepo' fo Apolos bei nai Korentus, Paulus la'o na feo koro'
fo nai lete' ara. Basa boe ma, ana losa kota Efesus, ana
naneta noo lahenda sanahulu dua, fo rina ramahere neu'
Yesus soo.
2 Boe ma, ana natane sii nae, “Toranoo kara e. Tepo' fo
emi besa' ko mamahere neu' Ramatua Yesus, nana emi sipo
ma Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na boe,
do taa?”
Ara sipo' rae, “Ta'a! Ami bei ta mamanene rae, Ama'
Manetualain nanuu Dula-dale leo naa'.”
3 Boe ma, Paulus natane selu' nae, “Kalu leo' naa soo na,
ara sarani emi tuka sarani leo bea'?”
Boe ma, ara sipo' rae, “Ara sarani ami tuka Yohanis eno
sarani na.”
4 Boe ma Paulus nae, “Mamanene dei! Yohanis sarani la-
henda fo tao tanda nae, ara ta tao sala' soo, ma mafarerene'
leo ia'! Tuka-tuka fai' nana, ana nanori lahenda Israel ara
nae, ara muste ramahere neu' Yesus, Lahenda fo rina Ama'
Manetualain helu nae feen mai.”✡
5 Ramanene leo' naa, boe ma ara hule fo ana sarani sii, fo
ela' ara dadi neu' Ramatua Yesus uma-isin.
6 Tepo' fo Paulus fua lima na neu' asa, ma hule-haradoi fee
sii, boe ma Ama' Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu
Na, onda neu' sira. Boe ma, ara mulai dedea rupa' ara,
tehuu nana ta bubulu' fa. Ama' Manetualain pake sii, ela'
rafada hata fo neu' ko ana dadi.
7 Basa si, lahenda sanahulu dua.

Manetualain pake Paulus nai Efesus

8 Tepo' fo Paulus leo nai kota Efesus, ana biasa leo
lahenda Yahudi ra uma mamason dale' neu, fo nanori
nalulutu' Ama' Manetualain pareta Na. Ana dedea ta pake
namaninino' fa losa' bula' telu.
9 Tehuu, hapu lahenda ta nau sipo' ria nanori-nafadan ria,
de ara ralelena ao' roon ma duduku' lahenda fo rai naa, ela'
ara boso' tuka Yesus Eno Masodan Ria. Huu ria na, Paulus
noo lahenda kamahere' ara foa ela' uma mamaso' ria, reu
rabua ao nara nai uma sakola esa, nana tou Tiranus uma
na.
10 Paulus nanori sii leo naa teu' dua, losa' basa lahenda
Yahudi, ma lahenda dea' boe nai propensi Asia, ara
ramanene neu' Ramatua Yesus Tutui Malolen Ria.

Sakewa ana nara

11 Tepo' ria, Ama' Manetualain fee Paulus kuasa, fo ana
tao tanda bebeu' rupa' ara.
12 Leo-leo' kalu lahenda hule ra Paulus hata fefeo laka na,
do tali-ee na, fo ara tao hata sira neu' lahenda kamahedi

✡ **19:4** Mateos 3:11; Markus 1:4, 7-8; Lukas 3:4, 16; Yohanis 1:26-27

sara soo na, sira hedin ria noi mopo' ana. Losa' nitu
makaresi' ara boe oo, ralai ela' lahenda sira.
13-14 Nai naa, hapu lahenda malaka agama Yahudi esa,
nade Sakewa, noo ana toun hitu. Ana nara biasa reu usi
heni nitu makaresi', reme' lahenda mai nai basa mamana'
ain. Ara soba usi nitu pake Yesus nade Na rae, “O malela'
Yesus, fo rina Paulus nafada a, do? Besa' ia, au pareta o,
pake Yesus nade Na, malai ela' lahenda ia leo!”
15 La'i esa boe ma, ara pareta leo naa', boe ma hapu nitu
makaresi' a sipo' nae, “Au alela' Yesus! Au boe alela' Paulus!
Tehuu au ta alela' emi fa! Au ta amanene' emi fa!”
16 Boe ma, lahenda nitu heke' ria namanasa' naan seli.
Ana bo'e nabuu sii, popo'o nalololi' asa, tao na sii hina'-
hina' mesan, ma sii nalutu badu nara, losa' ara ralai rahola'
reme' uma ria mai.
17 Tutui' ria neme' bafa' leo bafa' neu, losa basa lahenda
fo nai kota Efesus, leo mae lahenda Yahudi do ta lahenda
Yahudi boe ara bubulu'. E'etu dedea na, sudi bea oo
ramanene tutui' ria, neu' ko ara bii, ma ara io-oa neu'
Ramatua Yesus huu Ana fee Paulus kuasa bauina' ria.
18 Lahenda fo besa' ko na ramahere nana, leo toranoo
kamahere nara mai, fo ara sale dale nara ma edi'-ai nara
reme' sala' a mai.
19 Lahenda sira ruma pake malela ma'iu'. Boe ma
rabubua ra susura nitu nara de hotu heni sii. Kalu reke
susura' sira soo na beli nara, doi fula' rifun limahulu.*
20 Basa boe ma, lahenda ra ratui' Manetualain Tutui
Malolen hatu-leledon nai basa mamana' ain. Boe ma,
lahenda kamahere' ara boe-boe rama'ate. Nana huu
Manetualain Dedea-Nafadan Ria la'e matetu' sira dale nara.

Lahenda rasesebo' nai Efesus

21 Basa ria boe ma, Paulus na'etu' naan fo fali Yerusalem
neu, tehuu dale na nahii' neu na'ulu' propensi Makedonia,
noo Akaya, besa' ko naroo leo Yerusalem neu. Ana afi nae,
“Malole lena' au tao abasa nonoi-tatao' nai mamana' ia ra
dei, te mae tao leo' bea o noi, au muste losa kota Roma.”
22 Basa boe ma, ana nadenu nonoo kadua nara ria'
Timotius noo Erastus, fo reu ra'ulu' Makedonia. Ma foa ela'
mesa' ana leo namanoso, nai propensi Asia.
23 Tepo' ria, dedea bauina' a dadi nai kota Efesus, ada' noi
Yesus Eno Masoda Na.
24 Dedea' ria huu na, nae leo' ia: Nai naa, tou' mana-
tutu lilo-fula' esa, nade Demetrius. Ana biasa tao uma ana
sosoko' neme' lilo-fula', fee sira ina ramatua sosokon esa,
nade Artemis. Huu noo ria, tutuka-sasakan ria laku naan

* **19:19** Ara hotu sira susura nara, fo dadi tanda ara ta tuka susura' sira isi na soo'. Doi fula' esa sama leo' marolu na kadin fai' esa. De ara hotu susura' sira, nana beli' mesan.

seli, de ana pake lahenda manoi dodou', de ana hapu doi'
dodou ina'.
25 Fai' esa boe ma, Demetrius nabubua na ria lahenda
manoi nara, ma lahenda manoi feke' ara, basa boe ma
ana dedea noo sii nae," Basa papa ma toranoo kara! Emi
bubulu' mae, ita masoda nara dadi malole, nana huu doi'
dodou' fa reme' ita tutuka-sasakan ia mai.
26 Tehuu besa' ia, ita tita noo mata' ara, ma ita ridoo nara
boe ramanene soo, ria nana huu noo Paulus dedea-nafada
duduku-papau' lahenda dodou' nae, hata fo ita tao ia, nana
sosoa raran ta'a. Ana nae ramatua sosoko' fo rina ita tao
ia nana ramatua mana-dadi taa'. Ta noi lahenda nai Efesus
ramanene ria, tehuu katema' lahenda nai propensi Asia boe
ramanene.
27 De mamanene matalolole o! Neu' ko ita dadi ubea' bali,
kalu lahenda dodou' tuka Paulus asa? Tantu lahenda ta nau
asa ita uma ana sosoko ia ra so'! Mafarerene' o! Besa' ia
lahenda dodou' do'o neu' ita ina ramatua sosoko malolen,
Artemis. Nai propensi Asia katema', losa neu' dae-ina' a
bukun haas boe, ara mai fo io-oa neu' ria, nai uma sosoko
matua, nai kota Efesus nai ia. De boso' losa lahenda ta tao
dale' neu' ria, ma ara ta nau leo ia' mai so'!"
28 Ara ramanene boe ma, dale nara ramahana tuti' a, de
ara he'i rae, "Io-oa neu' Artemis! Artemis malole hii'! Ami
basa lahenda Efesus io-oa neu' ko, Artemis!"
29 Lahenda ra bei ramanene hara-oe' sira boe ma, ralai
reme' basa mamana' ain mai, fo reu rabubua ao nara rai
naa, losa' kota ria henun pete-pete noo lahenda. Tehuu ara
roi ramakokoa' a. Boe ma lahenda ra mulai tao rasesebo'
tuka-tuka eno', losa kota maloa ina' a. Ara homu ra tou'
dua, de hela roo sii leo naa' reu. Tou' sira dua, nade Gayus
noo Aristarkus. Lahenda ra homu ra sii, nana huu dua sii
Paulus ana mana-tuka dean reme Makedonia mai.
30 Paulus namanene boe ma, ana nau bo'e leo lahenda
masesebo' sira talada neu. Tehuu, lahenda kamahere' ara
ta nau po'in fa.
31 Lahenda bauina' hida reme propensi Asia ralela'
Paulus. Ara radenu lahenda reu rafada Paulus fo ria boso'
hana leo lahenda baunasa sira talada neu.
32 Nai mo maloa ina' ria, lahenda ra saka dedea' a huu-
pedan. Ruma rasapapara rae, leo ia ma leo naa'. Kadodou
na bali soo na ta bubulu' nahuu' ria natuu-napadein nae
leo' bea fa. Ara tuka noi dara ei marurupu' a.
33 Nai naa boe hapu lahenda Yahudi ra mulai bii, huu noo
ara afi rae, bate lahenda dodou' ara neo lahenda Yahudi ra
kikifu sii. Huu ria na, ara tipa tou' esa, nade Aleksander,
leo mata neu, fo ela' ana nadedea kati sii, nae dedea' ria
lahenda Yahudi ra ta tao fa. Aleksander so'u lima na, fo ela'
boso' rapupue de, ana dedea de noo' lahenda Yahudi ra.

34 Tehuu ara bubulu' ria nana lahenda Yahudi, boe ma
ara bobou' rambera-ina rae, “Io-'oa neu' Artemis! Artemis
malole ina! Ami lahenda Efesus ia io-oa neu' Artemis!” Ara
bou-bou rae leo' naa losa' jam dua.
35-36 Basa boe ma, malaka mana-pareta kota Efesus
napadei, de nasa'ai lahenda sira nae, “A'a-fadi' kara emin
neme' kota Efesus mai! Basa lahenda bubulu' rae, ita
ramatuan Artemis rupa matea naa, nanaonda neme' lalai
mai, de ana leo ita ia' mai. De ita lahenda Efesus a rina
talisu matalololen. Ta hapu lahenda horo ita tanea Artemis
fa, huu noo basa lahenda ra bubulu' raan nonoi' ia nana
ita taon neme' doo na mai soo. De ubea' taon de emi bei
bobou' leo naa' bali. Neme na, ela' lahenda ra rakaroroko'
tuka sira hihii-nanaun, ma emi boso' mamanasa' noo sosoa-
raraa' taa'!
37 Emi roso meni lahenda kadua ia ra leo ia' mai, nonoo'
leo sira tao nonoi tadalu'. Seko nana te, sira ta ramana'o ra
hata esa neme' Artemis uma sosoko matua mai fa ma dedea
ramumulu ita ramatua na nade malolen boe', de emi saka
tao lahenda ia ra leo' bea bali?
38 Mafarerene' matalolole o! Ita tanuu mamana na'etu
dedea'. Lahenda mana-ee dedea ara rahani rai naa. De
kalu Demetrius ara roi tao dedea' soo na tuka eno na, fo
meni dedea' ria leo mamana' ria neu.
39 Ma kalu ara bei ranuu dedea feke' bali soo na neme'
na, fo ara dei reu rasasare mata' roo lasi koro nara.
40 Boso' losa mana-pareta Roma sale ita huu noo tasibu
ia. Kalu ara nau saka dedea' ia matetu na soo na ita saka'
tae leo' bea o! Te dedea ia huu-peda' ta'a.”
41 Dedea basa nae leo' naa boe ma, malaka ria nadenu fo
basa sii rafela' de reu sii.

20

Paulus asa fali propensi Makedonia reu

1 Fai' fo lahenda nai kota Efesus ta rasesebo' soo' boe ma,
Paulus nabubua na lahenda kamahere' fo rai naa, de ana
natetea dale nara. Basa ria boe ma, ana nate'a, fo ana leo
propensi Makedonia neu.
2 Nai naa, ana la'o feo koro' ara, fo natetea lahenda
kamahere' ara dale nara, losa leo nusa Yunani dale' neu.
3 Nai naa, ana leo losa' bula' telu boe ma, ana nahehere
aon, fo sa'e ofa' leo propensi Siria neu, tehuu ana namanene
nae, lahenda Yahudi ra raeo' nau pau ra'isan. Namanene
boe ma, ana ta nau sa'e ofa' naroo leo propensi Siria neu
soo', de ana fali selu' naroo propensi Makedonia.
4 Hapu lahenda bubua ana' esa tuka Paulus. Lahenda sira
nana papa Pirus, anan Sopater, neme kota Berea; lahenda
dua reme' kota Tesalonika, nade Aristarkus ma Sekundus;

lahenda esa neme' kota Derbe, nade Gayus; ma lahenda telu
reme' propensi Asia, rii' Timotius, Tikikus ma Trofimus.
5-6 Basa boe ma, au (Lukas, mana-dui' susura' ia), aneta
selu' o Paulus, nai kota Filipi, nai propensi Makedonia. Boe
ma, Paulus ana mana-tuka dea nara reu ra'ulu', ara rahani
ami nai kota Troas, nai tasi seri'. Tepo' ria, Yahudi ra fai
bauina' Paska na basan,* boe ma ami dua sa'e ofa', leo kota
Troas meu. Ami nai tasi' lain fai' lima. Losa kota Troas boe
ma, ami onda de maneta mo selu' nonoo feke mara, de ami
leo lalai moo sii mamaso' esa.

Yutikus tuda neme' jandela lain mai, nai kota Troas

7 Fai' ria la'e fai' mamaso'. Paulus na'etu' naan nae,
"Toranoo kara! Balaha' e te au la'o soo." De ita lahenda
kamahere' ara basa kata tabua fo tao nanaa-nininu'. Huu
fo ana saka' la'o, de Paulus dedea noo sii losa' fatilada.
8 Ami mabua nai uma esa huhuru tada katelu na. Hatun
ria ara dede bandu' ta kabai' fa.
9 Tepo' ria, tou muri-ana' esa, nade Yutikus, natuu' nai
jandela lain, namanene Paulus dedea-nafadan, doo-doo boe
ma, ana te'au, de suku nenin. Keke neu boe ma, ana tuda
neme' jandela lain mai, de mate tuti' ana.
10 Basa boe ma Paulus onda, de holu nan, ma dedea nae,
"Boso' bii' te ana foa fali."
11-12 Ami basa mamaho'o huu noo tou muri-ana a nasoda
selu', de ara roo fali' ana. Basa boe ma, ami ae selu' leo uma
a huhuru misi lain na meu, de ami matuu' mia-minu meu'
esa. Paulus tuti naroo ria dedea na losa' malua'. Ledo a tii
mai boe ma, ami mate'a, nana ami moi la'o.

Paulus asa reme' kota Troas a mai, leo kota Miletus

13 Basa ria boe ma, ami mala hara', fo ela' esa ko la'o
matan losa ami maneta nai kota esa, nade Asos. Ami sa'e
ofa' de leo Asos meu, tehuu Paulus noi lako' a leo naa' neu.
14 Tepo' fo ami maneta mo Paulus nai Asos boe ma, ana
sa'e ofa' noo leo kota Metilene meu.
15 Neme naa' mai, ami sa'e ofa' maroo. Foa malua, ami
ofa ma nanenea' noo pulu esa, nade Kios. Binesa' boe ma,
ami maroo leo pulu Samos. Selu fai' telu boe ma, ami losa
leo kota Miletus.
16 Tehuu, Paulus dale na nahii' nae, doo bea na losa lai-lai
leo Yerusalem neu, fo ela' ana tuka fai' bauina' Pentakosta
nai naa. Huu noo fai ta'a soo, ana ta nau la'o leo kota Efesus
neu soo'.

Paulus dedea noo lasi Sarani' reme kota Efesus mai

17 Nai Miletus, Paulus fee hara leo lasi Sarani' rai Efesus,
fo mai raneta roon.

---

* **20:5-6** Dudui Yunani a nae, 'fai malole Roti Ta Pake Ralu Tetei'', ria sosoa na nae 'fai malole sadia Paska'.

18 Ara losa boe ma, Paulus nafada sii nae, “Basa toranoo
kara! Emi bubulu' au masoda ka, mulai neme' fai'
masososa' a, au molo ei ka mai' propensi Asia, losa besa'
ia.
19 Emi boe bubulu' au oi tao sota an seli' nai basa emi
talada, ma au ta koao fa. Nai au nonoi-tatao' ka dale, au luu
ka tuda, ma au lepa doidoso' ta bai-ana' fa. Au boe hapu
doidoso' dodou' neme' lahenda Yahudi ra dale tadalu nara
mai.
20 Au anori emi basa-basa hata malole ain fo rii' au
bubulu' a. Au anori mata-mata' emi ma kodi emi uma mara
esa-esa, fo afarerene' fee emi Ramatua a hihii-nanaun.
21 Au boe oo, afada lahenda Yahudi ra, ma lahenda
feke' ara, ae sira muste peda'-paaru nara reme' nonoi-tatao
tadalu nara, fo tuka Ama' Manetualain, ma ramahere neu'
ita Ramatuan Yesus.
22 Na, au oi afada emi leo ia': Besa' ia au oi leo Yerusalem
uu, huu noo Dula-dale Malalao-malalafu' a hela noo au leo
naa' uu, de oi tuka-tuka' a, leo mae au ta bubulu' ae neu' ko
hata mana-dadi' ubea' la'eneu' au nai naa.
23 Tehuu neme kota esa leo kota esa neu, Dula-dale
Malalao-malalafu' a nafada na'ulu' au nae, neu' ko au dei
bui dale' uu, ma lepa ala doidoso' dodou' nai naa.
24 Au bubulu' matetu' leo' naa, huu noo Ramatua Yesus
rii' fua fee au nonoi' ia, neu' au aru ka lain, fo uu afada
Tutui Malole ia, ae Ama' Manetualain sue ita, boe ma dale
Na malole noo ita. Kalu au ta tuka hihii Na fa, fo oi a basa
nonoi nara, au ameda masoda ka sosoa-raraa' ta'a.✡
25 Besa' ia, au bubulu' ae, ta hapu esa neme' emi mai, fo
rii' au anorin ela' dadi neu' Manetualain uma-isin, neu' ko
ta mita au soo'.
26-28 Huu noo ria, mamanene matalolole. Au tao basa
nonoi ka neu' emi soo. De besa' ia, emi moi tao maroo
leo. Kalu lahenda fo rii' neme emi' mai, ma taa maso' Ama'
Manetualain uma-isin Na fa, emi ria na lepa maan! Te ria
nana au sala ka ta'a naa soo. Mafarene matalolole o! Au
afada mema' basa Ama' Manetualain hihii-nanau na nai
emi soo. Au ta afuni hata esa neu' emi boe'. De, emi muste
manea matalolole emi masoda mara, ma maboi matalolole
basa lahenda fo Dula-dale Malalao-malalafu' a nadenu emi
fo manea sii a. Boso' mafarene henin mae Ramatua Yesus
mate, nana tifa-etu sira beli nara soo neni' Ria daa Na. Ria
boe ana tudu na emi fo relu sii, sama leo lahenda mana-foo
a naboi ria bibi-lopo nara.
29 Besa' ia, au foa ela emi ria' soo. Tehuu mafarerene 'e!
Neu' ko lahenda mai fo ranori lalala' nai emi talada sama
leo' busa ma'aa' a kodi leo bibi-lopo a okan dale' neu.
30 Lahenda sira nana lahenda masarali' mesan, ma ruma
toda rai emi talada, ta ranori matetu' emi boe'. Sira hihii

✡ **20:24** 2 Timotius 4:7

nara soo na, lahenda tuka sii dei, ma ara soba hela lahenda
ra, fo boso' tuka Yesus bali.
31 Huu ria na, emi muste manea matalolole ao mara. Boso'
mafarene henin te nai teu' telu dalen, au anori-afada emi
hatu-leledon, ta afi sosota ka fa, ma au luu ka titi kose-kose.
32 Besa' ia, basa kata toi tasida' ia soo. Huu ria na, au
ahohopu emi neu' Ama' Manetualain lima dale Na, fo Ana
dei naboi emi. Emi muste homu mahehere basa hata, fo au
afada emi neme masososa na mai la'e Ama' Manetualain
dale malole Na. Ama' Manetualain nanuu kuasa fo tao
natetea emi. Ana helu basa soo fo fee ua-nale' neu' Ria
lahenda nara. De fai' bea ma, emi tuka mahere Ria noo
dale makamoi mara, soo na emi boe oo hapu Ria ua-nale
Na.
33 Tepo' fo au oi-tao nai emi basa talada, au ta hai emi
hata ma esa boe'. Au ta hule emi lilo-pila ma lilo-fula mara,
do papake' ma sudi ubea' a.
34 Emi boe oo bubulu', tepo' fo au leo o emi a, au oi-tao
sota' amate ao ka, fo ela' bisa hapu soda' a, ta noi au mesa'
ka fa, te oo basa lahenda rina tuka au a.
35 No basa hata ia ra, au atudu eno' fo ela' emi boe oo
tulu-fali neu' lahenda manato'a-manataa' ara. Mafarerene
matalolole! Ramatua Yesus dedea Na nae, ‘Ita fee soo na,
lole na lena heni sipo a.’ ”
36 Paulus dedea basa leo naa' boe ma, ana sunda', de basa
sii hule-haradoi, ma ara hule fo ela' Ramatua a nanea basa
sii.
37-38 Basa sii dale nara hedis a, huu noo ana dedea
nae, neu' ko ara ta raneta roo ria so'. Tepo' fo ara saka
rasida', boe ma, ara holu ma rade'i ao' roo ni, ma ara dola
rasa'e'edu. Basa boe ma, ara rafuli ami† leo ofa' lain meu.

21

Paulus fali Yerusalem neu

1 Ami matetea' ao' mo Sarani' lasi nara reme Efesus mai,
ma ami dale mara soo na bera naan seli, boe ma ami sa'e
ofa' maroo leo pulu Kos a meu. Balaha' boe ma, ami losa
pulu Rodos, boe ma ami maroo leo kota namo-sesee Patara.
2 Ami onda de ami kati ofa' fo saka' leo propensi Fenisia
nanenea' noo Siria. Ami sa'e ofa' ria, boe ma hela tuti' na'a
a,
3 ta doo bea boe' te, ami mita pulu Siprus nai ami po' ii ma,
tehuu ami maroo de tu'u na'a a nai kota Tirus, nai propensi
Siria. Ara nau ra'onda hata fo fua reni nai ofa' lain nai naa.
4 Huu noo ara bei ra'onda hata sira, boe ma ami onda
fo meu saka lahenda kamahere' ara. Ami maneta moo

† **20:37-38** “Ami” nai ia nana rii', Paulus asa, ma Lukas fo rina dui' susura' ia.

sii, basa boe ma ami leo moo sii losa mamaso' esa. Ama'
Manetualain Dula-dale Na nafada lahenda fo rai naa, de
horo Paulus rae ana boso' leo Yerusalem neu bali.
5 Basa mamaso' esa boe ma, ami fali selu' leo ofa' a meu.
Basa lahenda kamahere' ara, ina-tou', a'ana-bauina', lasi-
muri' ara roo ami losa' namo-sesee' a. Nai naa, ami sunda'
undu laka mara, de ami hule-haradoi meu' esa.
6 Ami matete'a ao' basa boe ma, ami' ae ofa' lain meu, ma
sira basa fali reus.
7 Ami la'o meme Tirus mai, basa boe ma, ami tuli kota
Ptolemais. Ami onda meme' ofa' lain mai, de ami meu saka
lahenda kamahere' ara, fo ami' maneta moo sii, de ami leo
moo sii fai' esa.
8 Balaha' boe ma, ami maroo leo kota Kaisarea meu,
ami suku nai Filipus uma na. Ria rii' masososa naa, neni
Ramatua Yesus Tutui Malole Na leo naa' neu. Ria nana, esa
neme lahenda kahitu' fo ara here raa sii, babati nanaa' fee
ina-falu ra nai Yerusalem.✡
9 Filipus nanuu ana feto' haa, fo Ama' Manetualain pake
sii dadi mana dedea neu' Ria hihii-nanaun.
10 Tepo' fo ami leo moo sii fai' hida, boe ma tou' esa, nade
Agabus, neme propensi Yudea. Ama' Manetualain pake ria
dadi mana dedea fo nafada Ria hihii-nanau Nara.✡
11 Ana mai naroo leo ami mai. Basa boe ma, hai na Paulus
tali'-ee na, de ana puputu tali-ee ria neu' ei liman, boe ma
ana dedea nae, “Dula-dale Malalao-malalafu Na nae leo' ia:
Tali'-ee ia ramatua na, neu' ko lahenda Yahudi ra puputun
leo' ia nai Yerusalem. Basa nante, feen leo lahenda ra lima
dale nara neu, nana lahenda Yahudi ta sira fa.”
12 Ami mamanene leo' naa boe ma, ami mana-tuka dean,
ma lahenda kamahere' nai mamana' ria, maseti Paulus fo
boso' leo Yerusalem neu bali.
13 Tehuu ana sipo' nae, “Ta'a! Ubea' taon emi dola leo'
naa? Emi tao ma au dale ka nalulutu'. Leo ia'. Tebe hapu
lahenda ruma ta rahii' au fa, huu no au tuka Ramatua Yesus.
Tehuu leo mae ara puputu ra au, fo raisa au, doo tao au leo'
bea boe, au ataa sipo'.”
14 Ami bubulu' man Paulus ta nau namanene ami fa, boe
ma ami ta mahahara soo'. Boe ma ami mae, “Neu! Ela noi
Manetualain hihii-nanaun mori-dadi.”

Paulus losa Yerusalem

15 Ami leo nai Kaisarea fai' hida na' soo, boe ma ami
mafafau hata mara, de leo Yerusalem meu.
16 Hapu lahenda kamahere' hida reme Kaisarea mai, ara
tuka roo ami, losa Manason uma na, de ami suku nai naa.
Ana neme pulu Siprus mai ma ana tuka Ramatua Yesus doo'
a soo.

✡ **21:8** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 6:5; 8:5 ✡ **21:10** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 11:28

17 Tepo' fo ami losa Yerusalem boe ma, basa toranoo' ara
sipo' ami noo dale namaho'o'.

Paulus neu dama Yakobis

18 Balaha' boe ma, ami basa meu maneta mo Yakobis.
Basa lasi Sarani nara, boe tesa rai naa.
19 Ami matabe lima' esa noo esa, basa boe ma Paulus tui
basa hata fo Ama' Manetualain taon nai basa mamana' a,
fee lahenda fo ta Yahudi fa.
20 Ramanene basa Paulus tutuin ria, boe ma ara io-'oa
neu' Ama' Manetualain.
Ara rafada Paulus rae, “A'a Paul! Sadi a'a ka bubulu',
hapu lahenda Yahudi rifu-rifu ara ramahere neu' Ramatua
Yesus soo, tehuu ara bei homu rahere hadas fo rina ba'i
Musa na'onda fee ita a.
21 Tehuu lahenda ruma tui rai ia rae, a'a ka manori
lahenda Yahudi rai mamana feke', mae sira ta parluu tuka
ba'i Musa agama na atoran na. Ara kolaa' rae a'a ka horo
sii, fo boso' tao tuka hada sunat a neu' ana tou' ara. Ma
a'a ka horo fo lahenda sarani' ara boso' tuka ita lahenda
Yahudi a hada feke na.
22 Na, mafarerene'! Tantu lahenda Yahudi ra ramanene
rae a'a Paul mai nai ia. Ma lahenda fo rina ramanene dedea
ani ria soo na, tantu ramanasa. De ita saka tao eno kalua
na leo' bea?
23 De ami mae leo' ia: Ita lahendan haa rahelu' roo Ama'
Manetualain. Besa' ia, ara nau keu kusi' laka nara, fo tao
tanda esa rae ara tao ratetu sira hehelu nara soo.
24 Na, kalu bisa soo, na a'a Paul maso' sama-sama moo
sii leo Ama' Manetualain Uma Mamaso Ina Na meu. A'a
ka boe tuka sira, fo tao makamomoi ao ma, boe ma bae
sira ongkos nara tuka hadas ria. Kalu tao leo naa' soo na,
neu' ko lahenda bubulu' rae a'a ka bei homu mahere agama
Yahudi atoran fo rina ba'i Musa na'onda fee ita a. Ma neu'
ko ara bubulu' tutui' fo rae a'a ka horo lahenda fo boso'
tuka Yahudi a hada naa, nana dedea fufudi' basa sira!✡
25 Tehuu soa neu' lahenda ta Yahudi sira fa ramahere
neu' Ramatua Yesus, nana ami haitua fee sii susura' soo.
Ami mafada sii fai' na ita na'e'etun ria soo, mae ara ta
parluu tuka katema' hada Yahudi a atoran na. Ara muste
rafarerene' fo tao tuka rii': Boso' ramina' do raepo' roo tou'
doo roo ina'. Boso raepo' roo sosoko', ma boso' raa hata
fo tao na toranoo lahenda Yahudi ra dale nara rahia' roo
emi. Leo-leo': Boso' raa paa sosoko'. Boso' raa paa daa'; ma
banda fo roi pode' ra'isa', boso' raa paa.✡
26 Basa boe ma, Paulus sipo' matalolole sira nafadan ria.
De balahaan ria boe ma, ana noo lahenda kahaa' sira sama-
sama leo Uma Mamaso' Ina' a dale' reu, boe ma ara tao

✡ **21:24** Susura Dudui Nade' a 6:13-21 ✡ **21:25** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 15:29

makamomoi ao-ina nara, tuka agama Yahudi a atoran na.
Basa ria boe ma, Paulus nafada malaka agama nai naa nae,
bei fai' hida bali, besa' ko ara tao ratetu sira hehelu nara.
Te kalu basa fai' sira soo na, ara muste esa-esa reni sira
tutunu-hohotu nara fee Manetualain.

Homu ra Paulus nai Uma Mamaso Ina' dale'

27-29 Tepo' fo saka' basa fai kahitu' fo rina ara helu tao
ratetu hadas ria, lahenda Yahudi hida reme propensi Asia
rita Paulus la'o leo kota Yerusalem dale' neu, sama-sama
noo nonoon esa, nade Trofimus, neme kota Efesus, ria nana
lahenda Yahudi ta ria fa. De tepo' fo rita Paulus maso'
leo Uma Mamaso Ina' dale' neu, ara raendo-buko ana noo
nonoon Trofimus leo naa' neu boe. Seko-nate lahenda ta
Yahudi fa soo na, ta bole tabu-ei naraa leo naa' reu fa. Ara
hai ra hata ria dadi neu' buku' esa, fo ara tao dedea', de ara
duduku' lahenda ma nai naa, homu ra Paulus. Ara rasapaa
ma rafada lahenda manai naa rae, “We! Lahenda Israel
emin! Emi mai fali ami dei! Lahenda ia rina nanori nabasa
mamana' ara nae tapa heni ita Yahudi a hada na. Ria boe
dedea ta malole neu' Manetualain Uma Mamaso Ina na ia.
Besa' ia bali, ana mai fo tao nakekeo Ama' Manetualain
mamana makamoin ia!”✡

30 Kota Yerusalem a isi na katema' ramanene leo' naa,
boe ma dale nara hana sa. Basa boe ma, lahenda kadodou'
ara tafaruu reu eo ra Uma Mamaso Ina' ria, ara homu ra
Paulus, de roso roon neme Uma Mamaso' dale' mai leo dea'
neu. Basa boe ma, ara ena etu lelesu ina na.*

31 Ara bei ra'eo' fo nau raisa Paulus, te soldadu Roma
malaka bau-ina na nai naa namanene tasibu ria.

32 Boe ma naloo na soldadu ma sira malaka nara fo ara
maso' leo lahenda mapupue' sira dale' Ara bei rita soldadu
ra malaka bau-ina na mai, boe ma ara ta popo'o Paulus soo'

33 Malaka ria homu na Paulus, ma ana nadenu fo heke
Paulus pake tali besi dua. Ara heke basan boe ma, ana
natane lahenda sira nae, “Lahenda ia, nana bea? Ana
nasala' ubea'?”

34 Tehuu ara ta rataa heni hara' esa boe'. Ruma rae, “Ana
tao leo ia'.” Ma ruma rae, “Ana tao leo naa'.” Malaka
soldadu ria laka na dile, ta nala dedea' ria huu-pedan, huu
fo lahenda kadodou ina' sira rahara bela' a. Huu ria ana
nadenu fo ara roo Paulus leo soldadu ra kota musu na neu.

35-36 Soldadu ra hela roo Paulus, tehuu lahenda sira tuka
boe, ma ara boe-boe ramanasa tamba bali. Tepo' fo soldadu

✡ **21:27-29** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 20:4

* **21:30** Lahenda malela' ara rae, ta bole ma'isa lahenda nai Manetualain Uma Mamaso Inan dale'. Tehuu, hapu bea maso dale' neu tai na apa susura' nai mei tutunu-hohotu' a, tuka agama Yahudi a atoran na, lahenda ta bole tao ni hata-hata esa boe'. Huu ria na, de lahenda Yahudi ra ta nau Paulus maso' leo Uma Mamaso Ina ria mata na neu. De ara ena etu lelesu ina ra.

ra roo Paulus saka ae eda-ae' a boe ma, lahenda ra tafaruu leo mata reu. Losa' soldadu ra o'o boti' Paulus, fo ela lima nara boso' dai Paulus. Ara rasapara rambera ina rae, “Tati henin leo! Tati henin leo!”

Paulus nasala'e aon nai lahenda dodou' mata nara

37 Tepo' ria ara saka maso' leo kota musu ria reu, boe ma Paulus hule soldadu ra malaka baunina' na pake dedea Yunani nae, “Papa! Au bisa dedea bai' boe, do?”

Namanene Paulus dedea nae leo' naa, boe ma malaka ria keke sara de natane nae, “O boe mala dedea Yunani a? Ubea' taon o bisa dedea Yunani?

38 Kalu leo' naa soo na, au alela' sala, au ae o ia, nana lahenda Masir fo rina fai' na ana duduku' lahenda ra tao tasibu. Basa boe ma, noo lahenda mana-homu sisiro rifun haa ralai leo mamana nafuni' reu. Tehuu o ta ria fa, hete?”

39 Boe ma, Paulus sipo' nae, “Ta'a, papa! Au nana lahenda Yahudi, mama ka boki au nai kota Tarsus, nai propensi Kilikia. Au hule papa ka fee au lela', fo au bisa dedea o lahenda kakabaina' ia ra.”

40 Malaka ria nataa. Basa boe ma, Paulus napadei' neu' eda-ae' lain, ma so'u lima na, de hule fo ara nenee', te ana saka' dedea. Basa boe ma, ana dedea pake dedea Aram. (Huu fo lahenda Ibrani fo rai naa, nana ara dedea pake dedea Aram).†

22

Paulus nasala'e ao na

1 Boe ma, Paulus mulai dedea nae, “Basa papa kasa, ma toranoo kara emin! Au hule fo emi mamanene mai' au, fo au oi asala'e ao ka.”

2 Ramanene Paulus dedea pake sira dedea nara, lahenda dodou' roi nenee' a, huu fo ara saka' nenene matalolole Paulus dedean ria. Boe ma, ana tuti naroon nae,

3 “Sadi emi basa bubulu' mae au nana lahenda Yahudi. Mama ka boki au nai kota Tarsus, nai propensi Kilikia, tehuu au ambauina' nai Yerusalem ia. Mese bauina', nade Gamaliel, ana nanori au ba'i Musa atoran nara katema', losa tui nalulutu' ana. Au boe makate tuka Ama' Manetualain, sama leo emi basa boe.✡

4 Tepo' ria, au ta hahae tao asususa' lahenda fo tuka Ramatua Yesus Eno Masoda Na, au hela oo sii ina tou', leo Yerusalem mai, basa nana tu'u sii leo bui dale' reu, losa' mate ruma boe.

5 Ita Malaka Agama Yahudi manai lai naa, roo malaka agama Yahudi feke', ara bubulu' rae au dedea ia nana tebe leo' naa! Au ta dedea fufudi' fa, te ara fee au susura kuasa,

---

† **21:40** ‘Lahenda Ibrani’ roo ‘Lahenda Yahudi’, nana nusa' esa, nade' dua.
✡ **22:3** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 5:34-39

uu homu Yesus lahenda mana-tuka dea nara, losa nai kota Damsik. Nai naa, au ae homu aa sii, basa nana hela oo sii leo Yerusalem mai. Au maksud ka ae, ela' lahenda mana-'ee dedea' agama ra, dei ara huku sii.”✡

Paulus tui hata fo ria naneta noi na
(Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 9:1-19; 26:12-18)

6 Boe ma, Paulus tuti naroo nae, “De au leo Damsik uu, fo oi saka sii rai naa. E ledo a namatetu, ami saka losa kota a. Keke neu boe ma, makaledo' esa neme' lalai mai haa na la'e au.
7 De au leku bara uu' dae', boe ma au amanene hara-oe' esa nae, ‘He Saulus! Ubea' taon o tao fee Au doidoso leo' ia, e?’
8 Hara-oe' ria soo na au amanenen, tehuu au ta ita lahenda fa. Boe ma au atane ae, ‘Papa mana dedea' ia, nana bea ou?’
Basa boe ma, hara-oe' ria sipo' nae, ‘Au ia, nana Yesus, lahenda Nasaret, fo rina o tao doidoso fee Au!’
9 Tehuu lahenda fo rina ara la'o roo au a, rita makaledo' ria, tehuu ara ta bubulu' hara-oe' ria sosoa na fa.
10 Boe ma au sipo atafali ae, ‘Kalu leo' naa soo, besa' ia au muste tao ubea'?’
Hara-oe' ria nafada nae, ‘Foa, fo kota dale' mu leo. Neu' ko nai naa, besa' ko Au afada basa hata fo o muste taon.’
11 Au amanene basa ria boe ma, au foa apadei', tehuu au ta ita dae soo', huu noo makaledo' ria tande na seli. Boe ma, au nonoo kara tai ra au, de hela roo au leo kota Damsik a meu.
12 Nai naa, tou' esa, nade Ananias, dale malole naan seli, ma ria boe homu nahere ba'i Musa atoran. Basa lahenda Yahudi fo leo rai kota ria, ara rahii' ana, ma ara hada' raan seli'.
13 Ana mai saka au, basa boe ma ana dedea nae, ‘A'a Saul! Madila' mata ma fo mita dae leo! Te mata ma malole na aon soo.’ Ana dedea nae leo' naa basa boe ma, au boti' laka ka de itan.
14 Basa ria boe ma, ana nanori au nae, ‘Ama' Manetualain fo rina ita bei-ba'i nara do'o tabe neu' Ana, besa' ia, Ana here na a'a ka soo, fo matetu' ma Ria hihii-nanaun, ma malela' neu' Yesus, fo rina neme ulu' mai, ita sesei' nade Na tae “Lahenda Makamoi'”, ma mamanene mata' neme Ana mai.
15 Ria rina here na a'a ka fo mu mafada nai basa mamana' ara Ria Tutui Malole Na, ma basa hata fo mita noo mata', ma mamanene neme' Ria mai a.
16 Boso' mahani doo a bali! Mu hule sii fo sarani ko leo, ela' dadi tanda esa nae a'a ka hule fo Ramatua Yesus sae-safe heni sala mara soo.’”

✡ **22:5** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 8:3; 26:9-11

Manetualain nadenu Paulus neni Tutui Malole fee lahenda fo ta Yahudi fa

17 “Basa boe ma, au fali Yerusalem uu. Au bei hule-
haradoi nai Uma Mamaso Ina' dale', boe ma Ramatua Yesus
natudu ao na nonoo' leo meis a,
18 de Ana pareta au nae, ‘Besa' ia, o muste la'o foa ela'
kota Yerusalem leo! Huu fo lahenda manai ia, nana ta nau
sipo o manori la'e Au.’
19 Tehuu, au ta sipo' pareta ria fa, huu fo ma'ulun ria
malaka agama ra rahii' au. De au sipo' ae, ‘Tehuu leo ia',
Ramatua! Sira basa bubulu' rae fai' naa, au rina maso-kalua
uma mamaso' a nai basa mamana a lala'en, de homu ma
popo'o lahenda fo ramahere Ramatua' *a.
20 Tepo' fo ara raunuu batu fo pia ramate Stefanus,
Ramatua' *a lahenda nadedenun ria, nana au nai naa, au
sipo' boe, ma au anea sira badu nara.’✡
21 Au fee nafarerene' leo' naa, tehuu Yesus ada' noi pareta
nae, ‘Boso saka eno mata-mata' a! Ela' Yerusalem besa' ia,
fo mu leo! Te Au saka' adenu o leo doo' a muu, fo manori
lahenda Yahudi ta sira fa.’ ”
22 Lahenda kadodouina' sira bei ramanene Paulus dedea
nae, Manetualain nadenu ria leo lahenda feke' a neu, boe
ma ara ta rahii' ramanene soo'. Basa sii ramanasa, basa
boe ma ara bobou' bela' a rae, “Boso mamanene lahenda ia
bali! Tati henin leo! Ia ta naraa nasoda soo'!”

Soldadu roo Paulus leo kota musu na neu

23 Ara bobou' rae leo' naa, boe ma ara olu heni badu nara,
ma ara huru ra afu fo kari lain reu, huu noo ramanasa raan
seli'.
24 Malaka ria nita lahenda sira rakaroroba bali, boe ma
nadenu ei-la'o nara fo hela roo Paulus leo kota musu dale'
neu, ma fepa ni, fo ela' ana manaku nae ria tao na sala'
ubea', losa lahenda Yahudi ra nau raisan.
25 Ara heke ra Paulus fo roi fepa boe, ma ana natane
natafali' soldadu ria nae, “Tuka mana-pareta Roma atoran
soo na, tea naa, rii' ubea'? Kalu nusa Roma anaraun esa
nala dedea', emi muste taon leo' bea? Emi fepa ma'ulu ana,
doo, sadi ko emi parisa' ma'ulu ana?”
26 Ramanene boe ma, soldadu ria lai-lai neu saka malaka
na, de ana tui ni nae, “Papa! Tou ia, nana nusa Roma
anaraun ia! Dadi, papa ka saka' taon leo' bea?”
27 Namanene leo' naa boe ma, malaka soldadu ria neu
natane mata' Paulus nae, “O mae o nana anaraun Roma?
Tebe do?”
Paulus sipo' nae, “Tebe leo' naa! Au anaraun nai nusa'
ria.”

✡ **22:20** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 7:58

28 Basa boe ma, malaka soldadu ria nae, “Au leo' naa boe.
Au bae doi' dodou', besa' ko dadi anaraun nai nusa' ria.”
Tehuu Paulus sipo' nae, “Kalu au soo na, ta bae hata-hata
esa boe'. Mulai neme mama ka boki au, au homu hak ria
soo. Au papa ka boe homu hak ria.”
29 Ara ramanene rae, Paulus nana lahenda Roma, boe ma
soldadu ra heo' naa, ma ara ta raparani fepa, ma parisa'
Paulus soo'. Malaka ria bii' huu ana heke na Paulus, ma
bubulu' nae ria tao seli atoran na soo.

Paulus nai Mamana Parisa Dedea Agama Yahudi

30 Balaha' boe ma, soldadu ra malakan ria, ana nadenu ei-
la'o nara fo reu raloo lahenda agama Yahudi mana-parisa
dedea nara fo rabua, huu fo ana nau bubulu' matetu' dedea'
ria huu-pedan nae leo' bea. Boe ma, ana nadenu fo ara reu
sefi heni Paulus heheke naa, basa nana roon neu nataa sira
basa.

23

1 Losa naa boe ma ara radenu Paulus fo dedea nasala'e
ao na. Ana rerelu matalolole basa lahenda sira, boe ma ana
dedea nae, “Toranoo kara emi! Au apadei' nai ia noo dale
roos, ma Ama' Manetualain bubulu' nae au eme a ana ka
mai losa' besa' ia, au dale ka makamoi' a.”
2 Ramanene Paulus dedea nae leo' naa boe ma, Ananias,*
fo agama Yahudi malaka bauinan ria namanasa namate'
aon, de ana pareta lahenda fo rapadei' ranenea' roo Paulus
nae, “Fapa bafa na leo!”
3 Boe ma Paulus sipo' Ananias nae, “Neuko Ama' Manet-
ualain fapa natafali' o. Te lahenda esa on, rupa ma leo' dii
esa besa' ko dama basa dea naa, tehuu andae ra raa heni
mina dale na soo. O matuu' nai ia, fo tao aom sama leo'
lahenda makamoi', o nau huku au tuka ita atoran na, tehuu
o rina malena-laka ita hada na, rii' o madenu fo ara fapa
au.”✡
4 Ramanene Paulus dedea nae leo' naa boe ma, lahenda
fo rai naa rasa'ai ni rae, “He! O ta maraa dedea leo' naa
neu ita malaka agama bauinan ia!”
5 Boe ma Paulus sipo' nae, “Tebe, do? Kalu leo' naa soo na
au sala soo, te au ta bubulu' ae, ria nana ita malaka agama
na. Tebe, Ama' Manetualain pake lahenda fo dui' rae, ‘Emi
ta bole dedea tadalu' la'e emi malaka mara.’ ”✡
6-8 Paulus nita lahenda fo ratuu' parisa' dedea agama, ana
bubulu' nae sira bati sii neu' partei dua. Ruma tuka partei
Saduki, fo rina ramahere rae mate lahenda ta foa fali' so',

---

* **23:2** Ananias ia, ria boe malaka agama Yahudi bauina', tehuu ta Ananias fo maulun ria ana huku Yesus. Dua sii nade nara sama. ✡ **23:3** Mateos 23:27-28 ✡ **23:5** Kalua reme Masir 22:28

ma ta ramahere rae Ama' Manetualain nanuu ei-la'o lima-
lope' neme nusa-tetu', ma sumane' boe ta'a. Ruma bali tuka
partei Farisi, fo ramahere rae neu' ko Ama' Manetualain
nafoa fali' lahenda mana-mate ara, ma nanuu ei-la'o lima-
lope', ma hapu sumane'.

Boe ma Paulus dedea nambera-ina nae, “Toranoo kara!
Sadi emi basa bubulu' mae au ia lahenda Farisi. Au papa
ka ma au ba'i kara boe, lahenda Farisi. Besa' ia, emi nau
huku au huu noo au amahere 'ae Ama' Manetualain bisa
nafoa na lahenda mana-mate' ara.”✡

Paulus bei dedea nae leo' naa boe ma, lahenda Farisi ra,
roo lahenda Saduki ara ralelena ao', losa' esa ta neu' esa
dale' boe'. Basa boe ma, fae batis reu' dua.

9 De lahenda sira rahuu losa' ara rasesebo'. Basa boe
ma, mesen hida reme partei Farisi mai, ara rapadei fo
rasala'e Paulus rae, “Lahenda ia, ta sala fa! Bea bubulu'
bate sumane' doo sadikoma Ama' Manetualain ei-la'o lima-
lopen reme nusa-tetu' a mai fo dedea roon!”

10 Mesen sira dedea rae leo' naa, tehuu sira boe tamba
ralelena ao', losa' malaka soldadu ria ana bii'. Ana afi nae
boso' losa ara popo'o raisa Paulus. De ana nadenu ei-la'o
nara' onda fo hela roo Paulus leo kota musu dale' neu.

11 Nahatu boe ma, Ramatua Yesus mai natudu aon neu'
Paulus, ma natetea dale na nae, “Paul! O boso' bii ou! Besa'
ia, o dedea la'e Au nai Yerusalem ia, neu' ko o dedea leo'
naa nai Roma ele boe.”

Lahenda ra rala-hara' fo saka raisa Paulus

12-13 Balahaa anan ria, lahenda Yahudi haa hulu lena' ara
rala-hara' fo nau ra'isa Paulus. Ara soo-supa rae, “Ita bei ta
tamate Paulus fa soo na, ta bole taa-tinu.”

14 Ara soo-supa basa boe ma, ara reu tui malaka agama ra
roo lasi Yahudi ra rae, “Papa kasa! Ami soo-supa basa mae
ami bei ta ma'isa Paulus soo na, ami ta bole mia-minu fa.

15 Na, ami hihii-nanaum leo ia': Papa kasa muste meu
dama malaka soldadu a, fo hulen noo Paulus leo mamana
parisa dedea agama a neu. Tao uni papa kasa parisa' selu'
ria dedea na. Neu' ko ami tepa maa sii rai eno talada', fo
ami tati heni ni.”

16 Tehuu Paulus feto na ana toun esa namanene sii rala-
hara' ria, basa boe ma nalai neu nafada Paulus nai kota
musu nara.

17 Namanene basa ria tutui na, boe ma Paulus naloo na
soldadu esa, boe ma nafadan nae, “Ia nana, au ana ka. Lai-
lai moon leo malaka ma neu. Te ana noi nafada hata esa.”

18 Boe ma soldadu ria nalala'o noo ana tou muri-ana' a leo
ria malaka na. Ana nafada nae, “Papa! Paulus, fo rina ita

✡ **23:6-8** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 26:5; Filipi 3:5; Mateos 22:23; Markus 12:18; Lukas 20:27

ena ni aa hule fo au oo tou' muri-ana' ia mai, nasare papa
ka. Ana saka nafada hata esa.”
19 Basa boe ma, malaka ria hela noo ana tou' ria, de dua
sii mesa' asa reu' mamana' esa, de natanen nae, “O saka
mafada au ubea'?”
20 Boe ma ana tui nae, “Lahenda Yahudi hida rala-hara'
fo nau tati heni to'o Paul. Ara nau mai hule papa fo balaha'
soo na papa moo Paulus leo Mamana Parisa Dedea Agama
a, uni sira roi parisa ralulutu' dedea' ria.
21 Tehuu papa boso' tuka sira hihii-nanaun. Te neu' ko
lahenda haa hulu lena' ara nau tepa papa moo lahenda
mara nai eno', fo nau tati heni to'o Paul, huu fo ara soo-
supa basa rae ara ta raa-rinu, kalu bei ta ra'isan fa. Besa'
ia, basa sii mana sadia' soo, rahani a papa sipo' mae leo'
bea.”
22 Namanene basa tutui' ria boe ma, ana nafada ni nae,
“O boso' tutui lahenda mae o mai mafada au hihii-nanau'
ria.” Basa boe ma, ana nadenu ni fali.

Ara roo Paulus leo gubernor Feliks nai kota Kaisarea

23 Basa boe ma, malaka soldadu ria naloo na ei-la'on dua,
de fee sii pareta nae, “Sadia ma soldadu biasa natun dua,
mana-sa'e dara hituhulu, ma mana-homu tee natun dua.
Li'u sio hatun ia soo na, emi la'o mema' leo kota Kaisarea
meu.
24 Emi boe sadia dara esa fee Paulus, ma moo ni noo
malole losa gubernur Feliks.”
25 Ana dui' susura' fee gubernor Feliks, nae le'o ia:
26 “Papa gubernur Feliks au hada hormata ko. Soda-
mole' neme au, Klaudius Lisias.
27 Lahenda fo rina au fee neti ia, nana, nade Paulus.
Lahenda Yahudi homu raan, ma hisadei na ara
raisan. Tepo' ria, au ei-la'o kara hela raan neme
lahenda Yahudi lima dale nara mai, boe ma au
bubulu' ae ria nana anaraun neme nusa Roma.
28 Au oi saka matetu naa, ubea' taon de rina lahenda
Yahudi ra nau raisan, huu ria de, au oo ni leo lahenda
Yahudi ra Mamana Parisa Dedea Agama na neu.
29 Tehuu ara ta hapu sala na bai' boe' de ta naraa huku
ni ma ra'isan fa. Seko-nate lahenda fo rai Mamana Parisa
Dedea Agama nana rahuu raan seli, huu noo sira nanori
agama na, esa ta la'e esa boe', de au oo fali' ana leo kota
musu neu.
30 Tehuu balaha' boe ma, au amanene rae lahenda
Yahudi raa rala-hara' fo nau raisa tou' ia, boe ma, rina au
fee pareta fo roo tou' ia leo papa mai. Au boe afada lahenda
Yahudi fo radedea soa tou' ia, fo ara mai rataa papa. Fo ela'
papa mamanene mata' ara kolaa' tou' ia sala ubea'.
Au susura ka lii na noi rii' na'. Makasi!”

31 Basa boe ma, soldadu sira rahehere ao nara, de ralala'o
malaka ria pareta na. Hatun ria boe, ara roo tuti' Paulus
losa kota esa, nade Antipatris.
32 Malua boe ma soldadu mana-sa'e dara raa, roo ni losa
kota Kaisarea, tehuu soldadu feke' ara fali Yerusalem reu.
33 Tepo' fo ara losa Kaisarea boe ma, ara reni susura' ria
feen leo gubernor a neu, ma ara rahohomu' Paulus neu'
gubernur ria lima dale na.
34 Lees basa susura' ria boe ma, gubernor natane neu' ana
nae, “O lahenda bebea'?”
Basa boe ma ana sipo' nae, “Au nana eme propensi Kilikia
mai, papa.”
35 Namanene nae leo' naa boe ma, gubernor ria bubulu'
nae ria tebe anaraun nusa Roma. Basa boe ma, ana dedea
nae, “Au rina homu pareta nai ia. De au rina neu' ko parisa'
o dedeam ia. Tehuu ita muste tahani lahenda fo rina nau
radedea roo o, nana ara mai losa ia dei, besa' ko au parisa'
o dedea ma.” Basa boe ma, ana nadenu soldadu ra ena ni
nai sira mamana naa, nai gubernor uma mana-pareta na,
fo rina ma'ulun ria Mane Herodes a napadedei' naan.

24

Lahenda Yahudi ra mai radedea roo Paulus nai Kaisarea

1 Basa fai' lima boe ma, lahenda Yahudi fo nau radedea
roo Paulus, nana ara mai losa kota Kaisarea. Nai lahenda
bubua' sira, hapu Ananias, nana Agama Yahudi ra Malaka
Bau-ina na. Malaka-malaka feke' ara tuka boe. Ara roo
tou feke' esa, nade Tertulus. Tou' ria, malela dedea na seli.
Huu na de, ara pake tou' ria, nesi' mata, fo ana nadedea
soa' Paulus.
2-3 Fai' fo basa sii tesa rai mamana parisa dedea' a boe
ma, gubernor nadenu fo roo Paulus leo dale' neu. Basa boe
ma, Tertulus foa napadei, ana saka' dedea natuda Paulus.
Ana fee hada neu' gubernor, basa boe ma ana dedea nae,
“Papa gubernor, au hada hormata neu' ko! Doo basa
ia mulai neme papa homu pareta nai ia, papa bubulu'
ma'ulu' fee sudi ami hata malole ubea' a. Ma papa boe tao
matalolole hata dodou', losa ami lahenda Yahudi a bisa leo
noo mole-dame, namaho'o ma natadale. De, ami nau pake
fai' ia fo ami hule makasi dodou' neu' papa gubernor. De
bea rina bei leo' papa fo bisa tao malole nai basa mamana'
ain.
4 Au boso' dedea dodou' bali, au a roon leo dedea' a isi na
neu. De au hule fo papa mamanene matalolole basa hata,
fo au oi afadan la'e Paulus ia.
5 Leo ia' papa. Soa neu' ami lahenda Yahudi a, Paulus
ia sama leo' hedis esa, lali neme mamana' esa mai leo esa

neu. Ana nalena-laka noo ami agama naa ma sosoa na rii'
adu nahuu nalena', ma tao nalutu ita hada na, nai basa
mamana' ain. Ana neu nai bea soo na, ela'-ela' lahenda
Yahudi ra esa nahuu noo esa rii naa' soo. Ia sosoa na
rii' fufudi'-lele'o lehenda ra, neme partei agama fo tuka
lahenda esa neme Nasaret mai, ita tae ‘partei Sarani' a’.
Tehuu, sira hata nanori nara sala noo ami agama ma nanori
na.
6 Lahenda ia, ana soba tao nakekeo ami Uma Mamaso Ina'
Na, ma ana noo lahenda dintiu', ara leo dale' reu. Huu ria
naa boe ma, ami homu man. [Tuka ami hihii-nanaum, ami
nau huku ni pake ami hohoro-lalanen.
7 Tehuu malaka soldadu Lisias mai fila naan neme ami
lima dale mara mai.
8 Boe ma, ana pareta nae kalu bea nau nadedea noo
Paulus, na ara muste mai rasare papa nai Kaisarea. Dale
naa nae, ela' gubernor parisa' matan dedea' ia.]* De besa'
ia, ami mai nai ia, fo ela' papa parisa' dedea' ia. Neu' ko
papa rina bubulu' mae basa hata, fo ami dedea ia nana tebe
leo' naa soo:
Noi rii' naa' soo. Makasi, papa.”
9 Tertulus dedea basa nae leo' naa boe ma, lahenda Yahudi
feke' ara ratetea ria dedean na rae, “Tebe leo' naa, papa!”

Paulus nasala'e ao na nai Feliks matan

10 Basa boe ma, gubernor pareta Paulus nae, “Besa' ia, au
fee o lela' fo masala'e ao ma.”
Boe ma, Paulus napadei, de ana dedea nae, “Papa
gubernor! Papa homu pareta nai ami propensi ni a, doo
a soo. De papa bubulu' matetu' ami natuu-napadei mara
nai ia. Huu ria na, au asala'e ao ka nai papa mata ma, au
ta bii' fa.
11 E basa fai' sanahulu dua ian soo, au nai Yerusalem fo
hule-haradoi nai Uma Mamaso Ina' dale. Papa bisa matane
lahenda fo fai' naa, tuka reu hule a.
12 Nai Uma Mamaso Ina' ria dale, au ta asisipo' bafa' o esa
boe'! Manai Uma Mamaso feke' boe, au ta abubua lahenda
fo tao rakaroroba'. Leo' naa boe nai Yerusalem, au ta alena-
laka hata esa boe'.
13 Besa' ia, lahenda ia re nau ratuda au, tehuu bisinaa' a
ara dedea basa hata sira nana buti ta'a.
14 Leo ia', papa gubernor. Au muste manaku neu' papa
hata esa. Au tuka partei bebeu' esa fo rina lahenda fee ni
nade Ramatua Yesus Eno Masoda Na! Au hule-haradoi neu'
Ama' Manetualain sama leo' au bei-ba'i kara hule-haradoi
neu' Ana, ma tuka ba'i Musa atoran nara katema', boe ma

* **24:8** Dedea' nai mana-tao tanda ia dale', ne'es-ana Susura Makamoi Yunani maulu'a.

au amahere matetu' hata fo Ama' Manetualain mana dedea
ma'ulu nara dui' elan fee ami.
15 Au amahena neu' Ama' Mantualain, sama leo' lahenda
ia ra boe, fo rina besa' ia rapadei' nai ia radedea roo au.
Ami mamahere mae neu' ko Ama' Manetualain nafoa na
mana-mate' ara, lahenda malole do lahenda tadalu' oo, noi
basan sama.
16 Huu ria na, au tao matalolole ao ka, fo ela' au asoda noo
dale roo matetu' nai Ama' Manetualain, ma nai lahenda a
matan. Noo ria naa, lahenda ta bisa tao ratuda au fa.
17 Au oi tao teu' hida nai dae Israel dea, besa' ko au fali
Yerusalem mai. Tepo' fo au fali ria a, au uni doi' fo lahenda
rabubua neneni-fefee nara, ela tulu-fali lahenda mana-to'a
mana-taa' a. Basa boe ma, au leo Uma Mamaso Ina' dale'
uu, saka hule-haradoi, ma tao tutunu-hohotu' rupa' nai naa,
neu Ama' Manetualain.
18 Fai' fo au tao makamoi ao' ka, nai Uma Mamaso Ina'
dale', tuka ami hada ma atoran na, boe ma ara mai fo nau
homu ra au. Tehuu fai' ria, lahenda ta dodou' nai naa fa,
ma ara ta tao nakaroroba hata esa boe!✡
19 Ma, nai naa noi lahenda Yahudi hida reme propensi
Asia mai. De kalu ara radedea roo au soo na, muste sira
rina radedea roo au nai ia. Te, ta papa ia ra fa!
20 Tehuu lahenda sira ta mai fa. De, papa matane sudi
lahenda ia ra, au sala ubea'? Fai' naa, ara parisa' au nai
Mamana Parisa Dedea Agama, ara ta hapu au sala' esa boe'.
Papa matane sii leo.
21 Bate noi hata esa papa, fo rina tao naa sii rakaroroba,
ma ara rapeda dale' roo au. Fai' fo au dedea noo hara-
bera' ae, ‘Emi nau huku au, huu noo au amahere ae, Ama'
Manetualain bisa nafoa na lahenda mana-mate' a!’ ”✡
22 Paulus dedea nae leo' naa, ma huu noo gubernor Feliks
boe bubulu' hata dodou' la'e Ramatua Yesus Eno Masoda
Na, boe ma ana ta parisa' naru'u dedea' a so', ma nae, “Leo
ia'! Au saka aloo Lisias malaka soldadu ria, fo au amanene
ria tutui na dei. Kalu au dedea oo ni soo na, besa' ko au
a'etu' dedea ia.”
23 Basa boe ma, ana nadenu soldadu esa neu ena Paulus.
Tehuu ana pareta fo ela' fee Paulus lela' bai', ma boso' horo
Paulus tia-lai nara, mai ralalaun.

Paulus dedea noo Feliks ma saon Drusila

24 Gubernur Feliks sao na lahenda Yahudi, nade Drusila.
Basa fai' hida boe ma, ana saka lela', fo noo sao na saka'
dedea roo Paulus. De ana nadenu fo roo Paulus neu nataa
dua sii. Boe ma, Paulus nafada sii eno naa la'o tao leo' bea,
losa' lahenda ramahere neu' Yesus Kristus.

✡ **24:18** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 21:17-28 ✡ **24:21** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 23:6

25 Ria boe nafada eno naa tao leo' bea, fo lahenda nasoda
roos a, ma tao leo' bea fo lahenda bisa nanea ao na ela'
boso' tao sala', ma nafada nae, neu' ko Ama' Manetualain
nau huku basa lahenda.
Feliks bei namanene leo' naa boe ma, ana bii namate' aon,
boe ma ana nafada Paulus nae, “Paulus! Dai soo. Te'e ada'
naa leo! Neu' ko hapu lela' soo na, dei au aloo selu' ko bali.”
26 Tepo' ria, Feliks saka eno' fo Paulus loo feen doi', ela'
ana po'i ni', huu ria na, ana naloo Paulus naroo fo dedea
noon.
27 Tehuu, nesi' feke' bali soo na, gubernor Feliks hai
malaka agama Yahudi ra dale nara. Huu ria na, ana ta
na'etu' lalai' Paulus dedea na fa. Ana ena nahere Paulus
losa teu' dua. Basa ria boe ma, gubernor bebeu' esa, nade
Perkius Festus, kati Feliks. Tehuu, ara bei ena rahere Paulus.

25

Gubernor Festus parisa Paulus dedea na

1 Tepo' ria gubernor bebeu', Festus, lali leo Kaisarea fo
saka nalala'o pareta. Ana nai naa noi fai' telu a, basa boe
ma ana naroo leo Yerusalem neu.
2 Nai naa, malaka agama Yahudi ra roo lasi hada nara mai
dama fo ralelela ao' roo gubernor bebeu' a. Nai dedean sira,
ara tui Paulus dedea na.
3 Ara hule fo kalu leo' bea soo na, gubernor nadenu
lahenda nara, fo roo fali' Paulus leo Yerusalem neu. Seko-
nate ara rala-hara na soo, fo nau raisa Paulus nai eno
talada'.
4 Tehuu gubernor sipo' nae, “Papa kasa. Leo ia'. Neme'
na ela' ara ena ni nahani' Kaisarea dei. Te au saka fali lai-lai
leo naa' uu.
5 De neme emi mai bea rina hapu kuasa fo madedea moo
ria, na, bole roo au leo Kaisarea teu. Kalu tebe lahenda ia,
tao nasala' ubea' na, emi bole madedea moo ni.”
6-7 Basa ria, Festus bei nahani' Yerusalem 'ee fai' sanahulu,
besa' ko ana fali Kaisarea neu. Tepo' ria, lahenda Yahudi
hida tuka roon losa naa. Balaha' boe ma, gubernor buka
dedea' ria. Ana nadenu fo roo Paulus mai nataa ni nai dale'.
Paulus bei dale' neu boe ma, lahenda Yahudi sira rapadei'
eo raan, de ara mulai tudu fee ni sala rupa' ara, tehuu ta
ratudu buti esa boe'.
8 Basa boe ma, Paulus nasala'e ao na nae, “Papa gubernor!
Au ta parnaa tao sala' hata-hata esa boe'. Au boe ta tao hata
nalena-laka' esa neu' ami agama Yahudi a atoran na. Au
ta tao akekeo Ama' Manetualain Uma Mamaso Ina Na nai
Yerusalem. Ma au ta tao hata esa nalena-laka noo mana-
pareta Roma atoran na.”

9 Tehuu gubernor nau hai lahenda Yahudi ra dale nara.
Huu ria, de ana natane Paulus nae, “O a'afi ma leo' bea? O
mataa do ta'a kalu au parisa' o dedea ma nai Yerusalem?”
10 Namanene gubernor natane nae leo' naa boe ma,
Paulus nataa nae, “Papa gubernor. Au ia anaraun neme
Roma. Ma besa' ia, au apadei' nai papa gubernor fo wakil
mana-pareta Roma matan, manuu hak parisa' au dedea ka
tuka ria atoran a. De au ta nau leo Yerusalem 'uu, fo ra'etu'
au dedea ka nai naa. Papa rina bubulu' man, au ta asala
hata esa boe' ma au ta alena-laka neu' lahenda Yahudi ra.
11 De kalu tebe au asala hata fo naraa la'e huku mamate
au soo na, au sipo', tehuu kalu sira dedean ria, nana ta la'e
fa, tuka atoran Roma soo na, ta hapu esa bisa natutulu' au
leo lahenda ia ra lima dale nara uu fa. Ara saka eno' fo
nau raisa au hihii'. De besa' ia, tuka au hak ka, au hule fo
parisa' au nai Mane Bau-ina Kaisar, nai nusa' a huun, nai
kota Roma. Neme' naa fo ela' ria na'etu' au dedea kia.”
12 Ramanene Paulus hule nae leo' naa, boe ma gubernor
dedea ao' noo ria nonoon fo rina parisa' falin dedea' ria.
Basa ria boe ma, ana nafada Paulus nae, “Huu noo o hule
parisa' dedea' a nai Kaisar, de o muste leo Roma muu.”
Dedea basa nae leo' naa boe ma, ara rasida'.

Festus hule Mane Agripa nanori-nafada' la'eneu' Paulus

13 Basa ria boe ma, lahenda Yahudi ra mane naa nade
Agripa,* noo fadi inan esa, nade Bernike, leo Kaisarea reu.
Dua sii nau reu fee hada haromata neu gubernor bebeu'.
14 Ara suku fai' hida roo gubernor Festus. Lai esa boe ma,
Festus tui Paulus dedea na neu' dua sii. Ana nae, “Papa
mane! Nai Kaisarea ia, ami ena tou' esa, nade Paulus.
Ma'ulun ria gubernor paraa' a bei ta na'etu' ria dedea na
fa.
15 Bei lalai' ia, au nai Yerusalem, malaka agama Yahudi
ma lasi hada nara, mai kolaa' Paulus ma tui sala na, basa
boe ma ara hule au fo huku ni.
16 Tehuu au afada sii ae, “Tuka mana-pareta Roma atoran
na, au muste parisa' a'ulu' dedea' ria, besa' ko au a'etu' fee
ni huhuku na. Lahenda madedea ra muste rasasare mata'
dei, fo au nau amanene rae ana sala ubea', ma ria boe muste
hapu lela' fo nasala'e ao na, besa' ko au bisa a'etu' dedea'
ria, ma au a'etu' fee ni huhuku ubea'.
17 Basa de, fai' fo au fali Kaisarea mai, boe ma lahenda
Yahudi hida tuka ia' mai. Balaha' boe ma, au parisa' tuti'
dedea' ria, de au adenu sii roo Paulus mai nataa au, fo ela'
au bisa amanene dedea' ia huu-pedan.

---

* **25:13** Mane Agripa ia, Mane Herodes Agripa II. Ama na, Mane Herodes Agripa I, fo rii' nadenu ra'isa Yakobus, ma rii' maten huu noo kalati' ara, huu noo sipo nala basa i'io-o'oa'.

18 Basa ria boe ma, lahenda Yahudi ra rapadei' fo mulai
ratudu Paulus sala nara. Tehuu ara ratudu hata sira bera
na ta sama noo hata fo au dodoo basan nai au dale ka soo.
19 Sira esa ta neu esa dale', ada' noi sira agama na, ma
ralelena ao' roo Paulus ada' noi tou' esa, nade Yesus. Tuka
lahenda Yahudi ra soo na, Yesus ria maten soo, tehuu Paulus
bei ta'i nahere nae Yesus ria nasoda selu'.
20 Rareresi' leo' naa, ma huu noo au lahenda bebeu', de
au ta bubulu' ae a'etu' tao dedea agama ria leo' bea fa. Huu
ria na, au atane Paulus ae, 'Leo' bea soo na au parisa' o
dedea ma nai Yerusalem?'
21 Tehuu ana ta nataa fa, de ana hule fo neu kolaa'
natafali' leo Kaisar neu, nai nusa a huu na. Huu ria na, au
ena aheren, losa au hapu lela' soo na feen leo Roma neu."

22 Namanene Festus tutui na boe ma, Mane Agripa nae,
"Kalu bisa, au nau amanene mata' neme lahenda ria mai."

Boe ma, Festus sipo' nae, "Bisa! Neu' ko ator fo balaha'
dei, papa bisa mamanene mata' neme tou' ria mai."

Mane Agripa nau namanene Paulus dedea na

23 Balaha' boe ma, gubernor Festus ator fo Mane Agripa
bisa namanene Paulus dedea na. Ana ator fo ela' lahenda
dodou' ramanene neu' Paulus, rii: malaka soldadu raa, ma
lahenda bauina' fo reme kota Kaisarea mai. Basa boe ma,
Mane Agripa noo Bernike maso' mai roo papake mane'. Boe
ma, basa lahenda ra fee hada hormata neu' dua sii. Basa sii
tesa ra ao nara, boe ma gubernor nadenu fo roo Paulus leo
dale' mai.
24 Boe ma ara roo Paulus leo dale' neu, de gubernor dedea
nae, "Mane Agripa, papa sara, basa mana-tesa mana-tama'
fo rii' au hada' emi. Lahenda ia nade Paulus. Lahenda
Yahudi ra radedea roo ni. Basa boe ma, ruma leo au mai,
leo mae nai Yerusalem, te leo mae nai ia, fo nau raseti au
rae lahenda ia ta naraa nasoda so'.
25 Huu ria na, au parisa' ana, tehuu ta hapu sala' esa naraa
nae huku ria boe', tehuu noo ana hule nau kolaa' natafali
nai nusa a huun, de nau doo ta nau, au muste fee ria leo
Roma neu.
26-27 Kalu au fee ni neu soo na, au muste dui' fee sii reni
susura' esa dei. Tehuu besa' ia, au dui' ubea' fee Mane Bau-
ina' ria? Huu ria de, au abubua a papa sara, fo mamanene
ni. Mamanene basa ria soo na, au amahena papa Mane
Agripa bisa fee au dedea-nafada' esa, ela' au bisa dui' ana
naraa noo Mane Bauina ria dudu'a-a'afin. Au dale dodoo
ka, nana kalu au haitua dedea' ia leo Kaisar neu, tehuu ta
tafada tae lahenda ia sala' ubea' fa soo na, ta neulau' fa.

Au dedea ka te'e naa' soo. Makasi."

26

Paulus nasala'e ao na nai Mane Agripa matan

1 Basa boe ma, Mane Agripa nadenu Paulus nae, “Besa' ia, o bole masala'e ao ma. Ami pasa' ridoo mara fo mamanene neu' o.”

Paulus tudu neni' lima na fo ela lahenda sira nenee, basa boe ma, ana dedea nae,

2 “Papa Mane Agripa fo rii' au hada hormata. Au aua-anale, huu fo papa fee au lela' de bole au tui fee papa sara basa, hata fo lahenda Yahudi ra kolaa' au a.

3 Au bubulu' ae papa malela' matetu' ita lahenda Yahudi ra hada naa, ma nahote nara. De au hule papa mamanene matalolole au.

4 Au eme aana ka mai, ara ranori au fo asoda tuka ita lahenda Yahudi a hada na. Masososa na au hapu nanori' nai au koro ka; basa boe ma, au uu sakola tamba selu' nai Yerusalem. Lahenda Yahudi fo rai Yerusalem bubulu' au eno masoda ka, ma ara ralela' matetu' au.

5 Kalu malaka agama ra nau soo na, ara bisa tui rae, ara ralela' au neme ulu' mai. Te au ia, boe maso' partei agama Farisi. Basa lahenda bubulu' rae ami lahenda Farisi ia, homu mahere lahenda Yahudi agama na atoran katema'.✡

6-8 Au ma lahenda Israel neme suku kasanahulu dua' ara, ami basa moi mahani' Ama' Manetualain tao tuka Ria hehelu-barataan. Hehelu-barataa' Ria, Ana nafada ita bei-ba'i nara neme ulu' ele mai. De losa besa' ia, ita basa hule hatu-leledon fo ela' Manetualain hehelu-barataan ria dadi leo. Hehelu-barataa ria isi na nae, neu' ko Ana fee lahenda mana-mate' ara rasoda selu'.

Papa Mane Agripa fo rii' au hada' hormata! Huu noo au amahere ae, neu' ko Ama' Manetualain fee lahenda mana-mate' ara rasoda selu' boe ma, rina ara radedea roo au. Au oi atane: ubea' taon de rina lahenda ruma reme emi mai, ta nau ramahere rae, Ama' Manetualain nafoa fali' lahenda mana-mate' ara fa? Ria bisa!

9 Ma'ulun ria, tebe au tao sudi la'e ubea', soa' lahenda fo rina tuka Yesus, lahenda Nasaret ria.

10-11 Tepo' ria, agama Yahudi lahenda bauina' nara, fee au kuasa fo au uu tao asususa' Yesus lahenda nara, nai basa mamana' a lala'en. Au homu aa sii ma hela oo sii leo Yerusalem reu, fo tu'u sii leo bui dale' reu. Au boe tuka uu a'etu' fo huku ramate ruma. Au boe leo Uma Mamaso' ara dale' uu, fo tao doidoso' asa, basa nana au aseti sii, fo rae ta ralela' Yesus. Kadodou na, au amahana a soo na, oi' usi' asa. Sadi au amanene lahenda fo ramahere neu' Yesus rai bea a, leo mae losa rai nusa dea boe oo, au usi tuka sii.✡

✡ **26:5** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 23:6; Filipi 3:5 ✡ **26:10-11** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 8:3; 22:4-5

Paulus tui selu' hata fo ria naneta noi a
(Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 9:1-19; 22:6-16)

12 Paulus tuti selu' dedea na nae, “Lai' esa boe ma, malaka
agama ra fee au susura kuasa fo 'uu heke Yesus lahenda
nara nai kota Damsik. Basa boe ma, au 'uu.
13 Papa Mane Agripa! Ami bei la'o-la'o nai eno talada',
ledo a ee namatetu ria, keke neu te, makaledo' esa neme
lalai mai tande na seli', mai ana haa la'e au oo nonoo kara.
14 Ami basa leku-bara meu' dae, huu noo makaledo' ria
tande na. Basa boe ma, au amanene hara-oe' esa nadedea
noo au, pake dedea Aram* nae, ‘We, Saul! Ubea taon de o
tao doidoso Au, la'o' maroo? Susa la'esa kalu o malena-laka
maroo neu' Au hihii-nanau Ka.’
15 Au amanene hara-oe' ria, tehuu au ta ita lahenda ria fa.
Boe ma, au atane ae, ‘Papa mana dedea' ia, nana bea?’
Basa boe ma, hara-oe' ria sipo' au nae, ‘Au ia Yesus, fo
rina o tao fee Au doidoso la'o naroo'.
16 Saul! Foa leo! Au atudu ao-ina Ka neu' o, nana sosoa na
leo ia': Au here basa o dadi neu' Au lahenda kamahere Ka.
De, o muste muu tui basa lahenda ra, hata fo fai' ia, o mitan
neme Au mai. Neu' ko Au atudu fee o selu' hata bebeu', fo
ela' o bisa mafada basa lahenda ara.
17 Neu' ko o hapu susa rupa' ara. Tehuu Au anea o neme
lahenda fo nau tao rasususa' o, leo mae neme lahenda
Yahudi, do neme lahenda feke' ara mai. Tebe! Au adenu
o muu leo fo ta lahenda Yahudi fa.
18 O muu fo tao ma mata nara radila', ela ralela' ma
rasoda nai makaledo' a dale'. Basa nana, ara foa ela' sira
eno masoda peko-paki nara, ma o muste matudu fee sii eno
masoda roos a, ma po'i maa sii reme nitu ra malaka bauina'
a kuasa na mai, basa nana, moo sii leo Ama' Manetualain
reu, fo ela ose heni sira sala nara katema'. Sira boe dadi
reu' Au lahenda Kara, roo basa lahenda feke' fo rina Ama'
Manetualain teka-here naa sii; huu noo ara ramahere neu'
Au. Saul, Au nafada Ka, rii' na' soo.’ ”

Paulus nafada ria nonoi-tataon

19 Paulus dedea naroo nae, “De, Papa Mane! Nonoi fo au
sipo mema' neme nusa soda' a mai ria, au alala'o ana. Losa
besa' ia, au bei oi-tao la'o naroo, au ta heo' bai' boe'.
20 Au tui masososa' Yesus Eno Masoda Na, neu' lahenda
Yahudi fo rai Damsik. Basa ria boe ma, au mai tui neu'
lahenda Yahudi fo rai Yerusalem, ma nai propensi Yudea
katema', ma au la'o afeo basa lahenda fo ta Yahudi fa, nusa
nara lala'en. Au dedea makaleledo' neu' basa sii, fo ara foa

---

* **26:14** Nai susura dedea Yunani ara dui' ‘lahenda Ibrani ra dedea na’. Sira dedea tuka-tuka fai', rii' dedea Aram. Boe ma, dui' sosoa raran nae, ‘susa kalu o matipa ai kokou' a maroo’. Sosoa na nae ‘susa kalu o malena-laka maroo mo Au.’

ela sira eno masala nara, ma fee sira ao nara neu' Ama'
Manetualain. Sira boe muste tao malole nai sira masoda
nara dale', fee lahenda feke' aa, fo dadi tanda esa nae ara
dadi lahenda bebeu' nai Manetualain dale'.✡
21 No au nonoi-tatao' ria boe ma, lahenda Yahudi hida
homu raa au nai Uma Mamaso Bauina', nai Yerusalem, fo
ara nau raisa au boe.
22 Tehuu Ama' Mantualain tulu-fali na au, huu ria naa, au
bisa asoda losa besa' ia. Noo ria naa, au bisa apadei' nai
ia, fo tui fee basa lahenda aana-bauina' Yesus Eno Masoda
Na. Hata fo au afadan ia, naraa noo hata fo ba'i Musa noo
Ramatua mana dedea nara ranori-rafadan ni a.
23 Ara ranori la'e Kristus, Lahenda fo Ama' Mantualai helu
basa nae feen mai, nae Ana muste lepa doidoso, de maten,
ma Ana dadi lahenda masososa' fo Ama' Manetualain nafoa
fali' Ana. Ria rina neu' ko fee makaledo' a neu' lahenda
Yahudi ra, ma lahenda feke' fo nai dae-bafo' ia.”✡
24 Paulus bei dea-dea fo tui ria nonoi-tataon, boe ma
Festus nahapu-hani Paulus noo hara-bera' nae, “He! Paulus!
Bate o mamulu ia soo! O malela' talalu dodou', losa tao na
o momoo' leo laka ani a boe.”
25 Tehuu Paulus sipo' nae, “Papa gubernor fo au fee hada'-
hormata neu' ko. Au ta kamulu' fa. Au afada basa ia ra nana
tebe leo' naa, au ta oi aneneu' a fa.
26 Papa Mane Agripa bubulu' matetu' hata fo au dedean ia
a, au aparani tuin neu' loa na. Au amahere ae, papa mane
namanene basa ia ra, huu basa hata ra dadi soo, ma ta dadi
nai mamana nafuni' fa. Rae Yesus fo maten ria nana nasoda
selu'. Basa lahenda a boe bubulu' hata ria.
27 Neme lele ulu' mai, Ama' Manetualain mana dedea
nara rafada mema' hata ia, de au aparani apasa' ae papa
mane boe, namahere mana dedea sira dedea-nafada nara,
hete?”
28 Mane Agripa nahapu hani tuti' a nae, “We! Paulus! O
mae hatemata' ia, o bisa kokoe ma au dadi neu' lahenda
Kristen?!”
29 Paulus sipo' mane a nae, “Leo' ia, papa. Au hule-
haradoi neu' Ama' Manetualain, fo leo mae doo' a, do ta
doo' a fa, ta noi papa mane ka fa, te basa lahenda nai fai' ia,
ramanene au dedea' kia, bisa dadi sama leo' au, rii' Yesus
lahenda nara! Tehuu sadi papa kasa boso' dadi lahenda
mana-huku' sama leo' au ia.”
30 Paulus dedea nae leo' naa basa boe ma, mane Agripa
noo fadin Bernike, ma gubernor Festus roo basa malaka
bauina' sira foa rapadei' roi fali.
31 Ara la'o dea reu ma bei dedea rae, “Lahenda ia, ta tao
sala' naraa noo huhuku mamates, ma enan leo bui dale'
neu!”

✡ **26:20** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 9:20, 28-29 ✡ **26:23** Yesaya 42:6; 49:6; 1 Korintus 15:20

32 Basa boe ma, mane Agripa nafada gubernor Festus nae,
“Kasian la'esa', leo lahenda ia ta hule parisa' dedea na, nai
nusa' a huu na, nai Roma soo na, dedea' ia basan ada' ia,
ma ita bisa po'i ria.”

27

Ara roo Paulus leo Roma reu

1 Basa ria boe ma, gubernor Festus na'etu', de fee Paulus
neu nataa Mane Bauina Kaisar nai Roma, fo ra'etu' ria
dedea na nai naa. Ana nahohomu' Paulus noo lahenda
mana-huku feke' hida reu' malaka soldadu esa, nade Yulius,
fo ela' ana noo sii leo propensi Italia reu. Yulius nana,
malaka neme soldadu fo rina ranea Kaisar.
2 Tepo' ria, au (Lukas) tuka uu afuli Paulus boe, ma
noo toranoo' esa, nade Aristarkus, lahenda Makedonia
neme kota Tesalonika. Ami basa sa'e ofa' esa neme nusa
Adramitrium. Tuka sira hihii na soo na ofa' ria, neu' ko tuli
lala'o basa mamana' fo nai propensi Asia.
3 Ami sa'e ofa' foa ela' Kaisarea, malua boe ma, ami losa
kota Sidon. Malaka Yulius tao malole-malole mesan noo
Paulus, ma nafada ni nae, ana bole neu dama tia nara nai
mada' lain fo ela' ara fee Paulus neni sudi hata ubea' a fo
rii' parluu neni leo ofa' lain neu.
4 Boe ma, ami basa ae selu' ofa' lain meu, de hela laa,
tehuu ani tatada' nasa' a, losa' ofa' ria kura bai' ta mata
neu fa. Basa boe ma, ara pale ra ofa' ria, fo ami tuturu'
tuka pulu Siprus noo Siria talada na, fo ela' ami mahapa'
meme ani ria mai.
5 Basa neme naa' mai, ami tepa tuka tasi' fo nai propensi
Kilikia noo propensi Pamfilia mata na. Ami maroo leo kota
Mira, nai Likia. Losa naa boe ma, ami basa onda ela ofa'
ria,
6 de malaka Yulius saka ofa feke', de ami sa'e leo propensi
Italia meu. Ana hapu ofa' esa, neme kota Aleksandria, saka'
leo Italia neu, de nadenu ami basa fo ae leo ofa' ria lain meu.
7 Ami nai tasi' lain fai' hida naa' soo, ma ofa' ria kura bai'
ta nau la'o fa, nana huu ani a neme mata mai nasa na selin.
Ami puse ma keo' ara, losa ami hihii' manenea' mo kota
Knidus, tehuu ani fufuu na, bai nasa' naroo, de ami tepa
mesi' pulu Kreta, fo ela' hapa' ani a. Basa ria besa' ko, ami
mesi' o'oa' esa, nade Salmone.
8 Ami maero' doa' mesi' o'oa' ria, tuka-tuka pulu Kreta a
namo na suu na, besa' ko ami bisa losa mamana' esa, nade
Namo Malole. Mamana' ria nanenea' noo kota Lasea.
9 Nai naa, ofa-isi ara hahae ao nara bai', huu no ami doo'
a nai tasi' lain, tehuu bei ta losa nai propensi Italia fa. Tepo'
ria lahenda Yahudi ra Fai' Bauina' Sae-safe Sala-siko' a boe

basan soo.* Ria sosoa na nae, ani noo nafa ina' fai' fofoan
na. Boe ma, ofa-isi ara ratatane ao' rae, nau la'o raroo do
ta'a. Paulus namanene boe ma, ana dedea nae,
10 "Basa toranoo kara. Au hule fo dedea bai-ana'. Au ae
bate ita taroo soo na, ita bisa hapu susa dodou'. Nae tao
soo na ofa' ia bolo, hata ra mopo sii, ma ita boe bisa mate
katema' kata."
11 Tehuu malaka soldadu ria ta nau namanene neu'
Paulus. Ana namahere kadodou na neu' mana-homu uli
a, noo manuu ofa' a, nana dale' nau la'o ela mamana' ria.
12 Nai namo-sesee' Namo Malole ria, kalu ofa' ara nafu rai
naa, la'e fai' nafa ani soo na, ta malole a fa, de kadodou na
nau ami maroo, leo kota Feniks a meu. Ara ramahehena'
kalu bisa na ami basa mahani' naa, nai fai nafa ani ia. Kota
Feniks ria pulu Kreta namo-sesee na, malole na seli', ana
nahapa' neme ani fa lole onas noo lole ii sa, ma nafa ina'
ara ta la'en fa.

Ruli a nai tasi' lain

13 Tepo' fo ani ona-sa fufuu ana boe ma, ara rando-buko,
bisa pake ani ria fo la'o leo kota Feniks reu rae, "Ani ia
malole a. Mai ita hela laa a leo!" De ara hela na'a, ma
ra'ae' laa a, basa boe ma, ami tuturu tuka-tuka tasi a suu
na.
14-15 Tehuu ami bei ta la'o lola' boe, te ani ina a mai soo.
(Fo rina lahenda rae 'ani timu lole iis'). Ani ria tao na ofa a
naero' naroo a nai tasi talada'. Ana ofa-isi' ara ta bisa pale
rala ofa' a noo matetu', boe ma ara rataa' ofa' a noi bonu' a
tuka nafa ani hihii-nanaun.
16 Ami moi bonu' leo naa', losa ami manenea' mo pulu
ana' esa, nade Kauda. Fai' ria ofa ana' a boe bei mana-
heke' nai ofa bui'. Basa boe ma, ami ma'ae' ana leo ofa ina'
lain meu boe ami maero'-doa'.
17 Ofa ana' a bei losa ofa ina' lain boe ma, ara feo tali neu'
basa ofa' a ao naa, fo ranea boso' losa ofa' a papa nara hu'a
henis, boe ma bolo. Ara bii boso' losa nafa ra to'o ofa' a, fo
hara nai Sirtis meti na nai Afrika ele, de ara ra'onda na'a fo
ela' rakura' ofa' a lai na.
18 Ani ria nasa na seli' tao na ami ofa ma, naero' ii-ona
naroo' a. De malua boe ma, ofa-isi a tu'u heni basa hata rai
ofa' lain, leo tasi dale' reu.
19 Malua selu' bali, ani ina a bei tataa' esa a, de ara boe-
boe bii bali. Ela ofa a namakafa, ara tu'u tamba selu' hata
ra bali, ma ofa' a manara nara, roo-ra' ma tali-laa lena' boe.
20 Hatu-leledon, ani ria ta namate bai ana' boe, losa fai'
hida, ma nasa'o'oa ate na seli, losa' ami ta bisa mita ledo a
noo ruu' ara. Ami basa mopo namahena mara soo, ma ami
dale mara mae ami ta masoda so'.

---

* **27:9** Teu' ka-59 na, lahenda Yahudi ra Fai' Bauina' Sae Safe Sala a tuda la'e 5 Oktober. Tepo' ria la'e ani nafa-ina.

21 Fai' hida nana, ami ta mia-minu hata-hata esa boe'. Boe
ma, Paulus naloo na basa sii, de ana dedea noo sii nae, “Basa
toranoo kara! Soba kalu emi tuka au nafada ka, fo ta la'o
ela' Namo Malole a soo na, besa' ia ita ta hapu susa dodou'
leo' ia fa, ma ta tuda hata-hata esa boe'.
22 Tehuu besa' ia, au hule neu' emi basa fo matetea dale
mara dei. Neu' ko ita ofan ia nalulutu' henin. Tehuu boso'
bii, te ta mate lahenda esa boe'.
23 Au ahii' emi basa bubulu' mae au ia nana Ama'
Manetualain lahenda Na, ma au hopu nonoi-laka' neme Ria
mai. Leodae' a Ana fee Ria ei-la'o lima-lopen esa neme nusa
soda' a mai, napadei nai au boboa ka, ana nafada au nae,
24 ‘Paulus! O boso' bii', te neu' ko Mane Bauina Kaisar
parisa' o dedea ma, nai Roma. Huu fo Manetualain dale Na
malole a noo o, huu ria naa basa lahenda fo rai ofa' ia lain,
nana Ana fee sii rasoda katema'.’
25 De basa toranoo kara. Boso' etu namahehena mara. Au
amahere matetu' neu' Ama' Manetualain ae, leodae' a Ana
nafada au hata ria, nana neu' ko dadi sama leo' naa.
26 Tehuu ofa' ia, neu' ko hara nai pulu esa.”

Ofa a nanenea' noo mada' a

27 Tepo' ria, nafa-ani to'o ramimina', ma tao ra ami moi
bonu' a fai' sanahulu haa, nai Tasi Adria. Ma fatilada boe
ma, ofa-isi ara rameda nonoo' leo nae ami manenea' mo
dae-ina' a.
28 Basa de ara uku raneni oe a, fo ela' bubulu' dedema na,
de hapu rea dua hulu. Ofa a mata neu selu' bai' boe ma, ara
uku bali, hapu rea sanahulu lima.†
29 Basa sii bii, rae boso' losa ofa' ria hara, de ara tu'u na'a
haa nai ofa bui'. Ami basa mamahehena, hii' mae doo bea
fo malua.
30 Tehuu ofa-isi ara rala-hara' fo roi loi' a foa ela ofa' ria,
de ara ra'onda ofa ana' a, tao uni ara reu ra'onda na'a nai
mata.
31 Tehuu Paulus nala isi' sira dudu'a-a'afi tadalun sira, de
nafada neu' malaka a noo soldadu nara nae, “Kalu ana ofa-
isi' sira, ta rahani' ofa' lain fa soo na, neu' ko mate basa
emi!”
32 Ramanene Paulus dedea nae leo' naa, boe ma soldadu
sira tete' etu ofa ana' a tali naa, fo rataa' ofa ana' ria bonu
henin, de ofa-isi' sira ta dadi ralai so'.
33 Bei saka' makaledo boe ma, Paulus lele'o lahenda sira fo
basa sii raa-rinu nae, “Mamaso' dua ian, nana ita toi tatuu
hihii' a, fo toi tamahehena' a, ma ita ta tao hata esa neu' ita
tein na boe'.

---

† **27:28** 20 Rea dua hulu, meter telu hulu hitu. Rea sanahulu lima, meter duahulu hitu

34 De au hule fo ita taa-tinu bai' dei, fo ela' ita bisa hapu
mapii bara'ai'. Au amahere ae neme ita basa ia, esa ta
maten boe'. Mae tao leo' bea oo, ita basa soda'!”
35 Dedea basa leo' naa boe ma, Paulus hai na roti, de ana
hule makasi neu' Manetualain nai sira basa matan, boe ma
ana hai na bibia' esa de naa.
36-37 Ara rita ria boe ma, dale nara fali ra ao nara, de basa
sii raa-rinu bela' a. Ami basa nai ofa' ria lain, nana lahenda
natun dua hitu hulu nee. Ami basa mia-minu bela' a.
38 Ami mia mabete, boe ma ara mulai tapa heni karong
fo hade gandum nai dale' a leo tasi dale' reu, fo ela' ofa' a
boe namakafa.

Ofa a hara

39 Makaledo boe ma, ofa-isi' a rita dae-ina' a soo, tehuu
ara ta bubulu' rae, pulu bea ria fa. Sira boe rita namo-suu
esa. Ara ramahehena' kalu bisa ara nau reni ofa' a seli batu
kusi rai tasi' dale', fo leo namo-sesee' ria reu,
40 de ara roi tete' na'a ra, foa ela sii ada' tasi' dale'. Ara
raonda uli a leo tasi' dale' neu, fo ela rauli reni' ofa' ria,
basa boe ma, ara ra'ae' laa ana' a, nai mata fo ela ani a
fufuu neni ofa' ria leo namo-suu a neu.
41 Tehuu ofa' ria raka nala soro'ae' pupuku' lain, nai tasi'
dale', boe ma ana hara neu' naa leo, de ta nababale so', de
nafa mapepena' ara toto'o ra ofa' a bui na sopu-sopu.
42 Soldadu ra bei rita leo' naa, boe ma ara ranuu dale' esa
nau pau ra'isa lahenda mana-huku' ara katema', nana ara
bii, boso' losa lahenda sira ane leo mada' lain reu fo ralai
heni ao nara.
43 Tehuu malaka Yulius horo ria soldadu nara, nana huu
ana noi fee Paulus nasoda. Boe ma ana pareta basa lahenda
mana-ane malela' ara boku' leo tasi' dale', fo ane leo mada'
lain reu.
44 Boe ma, soa neu' bea rina ane ta ralela' fa soo na, ana
nadenu ara tai papa' doo sudi la'e ubea', ela' bonu tuka
nafa a leo mada' lain reu. De ami basa losa mada' lain noo
soda-mole'.

28

Nai pulu Malta

1 Ami basa bei losa mada' lain noo soda-mole', besa' ko
ami bubulu' mae ria nana pulu Malta.
2 Nusa' ria lahenda nara sipo' ra ami noo malole. Uda mai
naroo nai naa, masufu na seli', boe ma rina ara ratutu' ai
nai tasi a suu na, de ara hule fo ami meu mamaneru.
3 Paulus boe tuka neu hehere ai fo tutu'. Ana bei fua ai-
natutu' ara reu' ai lain, keke neu te, meke manuu raso esa
lodo mai, huu noo ai a nahaa na, boe ma meke ria aa na
Paulus lima na diti naheren.

4 Malta lahenda nara rita meke ria diti loe-loe neu' Paulus'
lima na, boe ma ara esa dedea noo esa rae, “Lahenda ia bate
naisa lahenda'. Leo' ria boe, ana lui na aon neme nafa ani
mai, tehuu tebe ria ua-nale na. Te bea rina tao sala' soo, ria
muste lepa na selu' ana, de ta bisa nasoda so'.”
5-6 Lahenda sira aafi nara rae, bate selu' bai-ana' te Paulus
lima na peta soo, ma keken neu te, Paulus tuda de maten.
Tehuu Paulus nala pisi heni meke ria leo ai lain neu, ma
ana ta nameda hedis bai-ana' boe'. Lahenda sira rahani
doo-doo ana, tehuu Paulus lima na ta nasala hata esa boe',
de ara afi reu mai rae, “Bate ramatua sosoko' a ia ou!”
7 Ta doo' a neme mamana' ria hapu gubernor uma nara,
ma dae ra loa na seli'. Gubernor ria, nade Publius, mai sipo'
ami nai tasi a suu na, basa boe ma, ana hule ami fo meu leo
lalai nai ria uma na. Nai naa, ana nalalau ami fai' telu.
8 Tepo' ria, gubernor papa boki na namahedi ao lu mai',
ma ana sali-sali mesan ta pake hahae' fa. Paulus neu dama
ni nai kaman dale', de fua lima na neu' tou' kamahedis ria
fo hule feen, boe ma ana te'e tuti' a.
9 Ara bei rita gubernor papa na te'e na aon boe ma,
lahenda kamahedi feke' ara leo Paulus mai, ara hulen fo
puli naa sii.
10 Basa boe ma lahenda sira ratudu sira dale makasi nara,
de reni hata parseen dodou-ina' fee ami.

Paulus asa reme Malta mai leo Italia reu

11 Ami leo nai Malta bula' telu, losa nafa ani a hahae.
Tepo' ria fai nafa ani a, nana ofa' esa, nade ‘Ana Kadua’’,*
neme Aleksandria nafu nai pulu ria. Nai ofa' ria laka na,
pasa' ra ramatua sosoko' kadua' a patong na. Ami nau sa'e
ofa' ria maroo leo Roma meu. De fai' fo ami saka' sa'e, boe
ma lahenda Malta ra reni fee ami tua-lepa noo hata feke' fo
rina ami parluu nai ofa' lain.
12 Ami la'o bai-bai boe ma, ami losa kota Sirakusa nai pulu
Sisilia, de nafu nai naa fai' telu.
13 Neme naa' mai, ami tuturu tuka-tuka Sisilia tasi suu na,
basa boe ma, ami losa kota Regium. Balaha' boe ma, ani
ona-sa fufuu na nasa' a boe ma, ami la'o maroo, nana ofa'
a lai' mesan, de malua selu' boe ma, ami losa kota namo-
sesee' Putioli.
14 Nai naa, ami' onda ela ofa' ria, boe ma ami meu saka
Yesus lahenda nara. Ami bei maneta moo sii boe ma, ara
hule ami leo moo sii. Ami leo moo sii mamaso' esa, basa
boe ma ami moi lako' a leo Roma meu.
15 Tepo' Yesus lahendan fo rai Roma, ara ramanene ami
saka' leo naa' meu, boe ma ara mai soru' ami nai eno

* **28:11** Tuka lahenda ma nai na agama naa, ana kadua' sira nade Hastor noo Puloks. Sira dua nana ofa-isi' a ramatua sosoko na

talada'. Ruma hapu ami nai Pasar Apius; feke' ruma hapu
ami nai mamana' esa, nade Pasanggrahan Telu.† Paulus
bei nita sii boe ma, ana hule makasi dodou' neu' Ama'
Manetualain, ma dale na namaho'o.

Paulus nai Roma

16 Losa nai Roma, [soldadu ra ena lahenda mana-huku'
ara reu' bui dale']‡ tehuu Paulus soo na ta'a. Ara rataa' ana
fo bole seba uma. Nai naa, ana leo noo soldadu esa fo nanea
nahere ni. Ara heke rabua dua sii lima nara bai-seri' neni'
tali besi.✡
17 Basa fai' telu boe ma, Paulus naloo basa lasi Yahudi
manai naa ra, fo mai raneta roon. Fai' fo ara rabua boe ma,
ana nafada sii nae, “Basa toranoo kara emi! Au nai ia, nana
huu lahenda Yahudi ra homu ra au nai Yerusalem. Basa
boe ma, ara tulu' au leo mana-pareta Roma lima dale nara.
Seko-nate au ta asala hata esa boe'! Au ta tao nalena-laka'
neu' ita nusa isi nara esa boe', ma neu ita hada na atoran
fo rina ita sipo neme' ita bei-ba'i nara mai.
18 Mana-pareta parisa' au dedea ka nai ele soo, tehuu ara
ta hapu sala' esa boe', fo ela naraa la'e huhuku'. Huu ria
na, ara nau po'i au.
19 Tehuu noo lahenda Yahudi ra malaka nara ta nau sipo'
mana-pareta na'e'etun fo ela po'i au, huu ria naa, nau doo
ta nau fa, au muste kolaa' nai nusa' a huu na. Au tao leo'
naa tehuu au ta anuu dale' fo nau kolaa' au nusa isi kara
fa.✡
20 Dedea' ria tao na au losa' abua oo toranoo ara nai
ia. Neme' naa fo ela' ita basa dedea rao' hata fo lahenda
Yahudi ra rahanin; rii' ita basa tamahehena' neu' Mane' fo
Ama' Manetualain feen mai neni soda-mole' neu ita lahenda
Israel. Noo eno a rina, losa' ara heke au reni' tali besi ia.”
21 Basa boe ma, ara sipo' rae, “Losa besa' ia, ami bei ta sipo
susura' esa neme Yudea mai boe', fo tui toranoo' a dedea
ma. Leo' naa boe, toranoo-toranoo' fo reme naa' mai, ara
ta tutui hata-hata esa, la'e toranoo Paul boe'.”
22 Tehuu ami mahii' mamanene hata fo toranoo a mama-
here, nana ami mamanene nai basa mamana a lala'en soo,
rae lahenda ara ta sipo' partei Kristen nara nanorin, tehuu
tea naa rii' bea', ami bei ta bubulu' fa, de toranoo a mafada
fee ami dei.”
23 Boe ma, basa sii rala-hara' here ra fai' esa, fo raneta
selu' bali. Losa fai naa, boe ma lahenda dodou' mai tesa
nai Paulus uma na, de ana tui fee sii Ama' Manetualain
pareta Na, neme balahaa-anan ria mai losa ledo leodae na.

---

† **28:15** Pasar Apius doo-doo na neme Roma mai, ee kilo hitu hulu, ma Pasanggrahan Telu a doo-doo na, kilo lima hulu telu ‡ **28:16** a: Hapu dudui Yunani ma'ulu' ruma, ta pake dedea' fo nai mana-tao tanda ria dale' ✡ **28:16** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 28:20 ✡ **28:19** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 25:11

Ana hai neme ba'i Musa susura na isi na, ma neme Ama'
Manetualain mana dedea feke nara susura dudui nara, fo
nau tao naa sii ramahere neu' Yesus.
24 Ara ramanene basa Paulus dedea na boe ma, ruma
ramahere, tehuu ruma ta ramahere fa,
25 de ralelena ao' esa noo esa, losa' ruma nau ralai reu
sii. Tehuu, Paulus dedea nae, “Tebe emi malelena ao' ia,
nana naraa noo hata fo neme ulu' mai Ama' Manetualain
Dula-dale Malalao-malalafu Na nafada neu' ba'i Yesaya,
26 nae,
‘O mu mafada nusa' ia mae,
“Neu' ko emi mamanene Au dedea Ka la'o' naroo,
tehuu emi ta mala bai' boe'!
Emi mita la'o' naroo hata fo Au taon,
tehuu emi ta tao dale' neu fa.”
27 Huu fo nusa' isi' ia dale nara mepe naseli'.
Ridoo nara boe ta nau ramanene so'!
Ma mata nara boe poke sii soo!
Neme' naa fo ela' boso' boe ramanene bali;
Ma neme' naa fo ela' mata nara boso' boe rita bali.
Ma neme' naa fo ela' dale nara poke raroo leo.
Losa' ara ta bubulu' eno' fali leo Au mai bali,
De bei leo bea' bali fo Au bisa tao matalolole sii?’ ”✡
28 Ma te'e ao na, Paulus nafada nae, “Dadi leo ia', toranoo
kara! Emi muste bubulu' mae besa' ia, Ama' Manetualain
fee soda-mole' neu' lahenda ta Yahudi fa, huu sira boe nau
ramanene Ni.”
29 [Paulus dedea basa nae leo' naa boe ma, basa lahenda
sira fali reu sii. Tehuu dudu'a-aafi nara ta sama so', ma esa
nahuu noo esa].§
30 Paulus seba uma ria ma ana leo nai naa, losa teu' dua.
Lahenda ra mai sakan ela' raneta roo ni, ma ana sipo' asa
noo namaho'o.
31 Noo ria naa, ana hapu lela' fo tui fee sii Ama'
Manetualain pareta Na, ma nanori fee sii Ramatua Yesus
Eno Masoda Na. Ana naparani dedea neu' loa naa, ma ta
hapu hata esa babaa ni boe'.
Papa Teofilus malole ao' on! Au tutui ka te'e naa' soo.
Makasi.
Neme au, Lukas

✡ **28:27** Yesaya 6:9-10 § **28:29** Lalane ia re ta hapu sii rai dudui Yunani paraa' hida fa

Paulus susura na fee lahenda kamahere' rai kota Roma

Soda-mole'

1 Susura' ia neme au mai, Paulus. Manetualain here au,
fo dadi uu' Yesus Kristus lahenda nadedenun. Ma Ana so'u
na au dadi uu' Kristus atan fo uu tui-beka fee lahenda nai
basa mamana' ain la'e-neu' Ria Tutui Malole Na.
2-3 Fai a ulu na, Manetualain ator mema', de mana
nesi mata nara dui' la'e-neu' Tutui Malole nai Ria Susura
Makamoi Na. Nai Susura' ria dale', Manetualain helu nau
fee Ria Anan Yesus mai, fo dadi lahenda dae-bafo'. Ma besa'
ia, Ria hehelu Na dadi so, nana huu Yesus mai dadi lahenda
dae-bafo', neme mane Daud a tititi-nonosin mai.
4 Tehuu Manetualain natudu buti boe nae, Yesus Kristus
nana Ria Ana boki Na. Huu fo Yesus Dula-dale Na, tebe-tebe
Malalao-malalafu' sama leo' Manetualain. Ma Manetualain
pake kuasa Na boe, fo fee Yesus nasoda selu' neme mamate
Na mai. Huu ria na, ita bubulu' tae, Manetualain Ana Na,
ri' Yesus, ita Ramatuan.
5 Yesus natudu dale malole Na neu' au, huu fo Ana here
na au dadi uu' Ria lahenda nadedenun, ela au tui-beka
Ria hehelu na nai basa mamana' ara. Ana nau lahenda fo
ta Yahudi fa boe ramahere Ni, ma rasoda tuka Ria hihii-
nanaun. Au nau fo lahenda reme basa nusa' ara ramahere
Kristus, ma rasoda tuka Ria hihii-nanaun boe.
6 Leo' na boe neu' emi nai kota Roma. Emi meme lahenda
nusa' dodou', nai mamana' dodou'. Yesus Kristus fo ri' here
na emi so nae, “Mai leo! Maso' mai dadi meu' Au lahenda
kara!”
7 Huu ria na, de au haitua susura' ia fee emi nai Roma,
ma fee nafarerene' nae, Manetualain sue-lai emi. Ana hule
emi ela dadi meu' Ria lahendan fo masoda lalao-lalafu'.
Au hule-haradoi fo Manetualain ita Aman, ma Yesus
Kristus ita Ramatuan, ratudu Sira dale malolen, ma fee emi
masoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'.

Paulus hule-haradoi fee tia-lai nara

8 Nai au susurak ia, masososa na au nau hule makasi
dodou' neu' Manetualain, nana huu Yesus Kristus noi-tao
nai emi dale mara. Au hule makasi boe, nana huu lahenda
fo leo rai mana pareta Roma a nusa na katema', ara beidea
la'e-neu' emi mamahere neu' Yesus.
9 Au hule-haradoi fee emi ta namaetun fa. Tebe!
Manetualain ri' bubulu' nae, hata fo au afadan ia, tebe. Ria
boe bubulu' nae au oi-tao no ao masee', ela afada lahenda
la'e-neu' Ana Na Tutui Malolen.

10 Au hule-haradoi, sona au hule leo ia': “Manetualain, au
ta bubulu' eno na leo bea'. Tehuu kalu Manetualain nau,
sona soi eno' fo au bisa uu dama tia-lai kara rai Roma.”
11 Au hule-haradoi leo' na, huu fo au ahii' an seli nau ita
emi, fo au bisa bati fee emi kuasa neme Manetualain Dula-
dale Na mai, fo ela emi dadi meu' Manetualain lahendan fo
nanenete nahere.
12 Au maksud ka leo ia': maneniko au dadi mai, fo leo oo
emi, au nau atetea emi dale mara, ela emi namahere ma
bisa boe-boe nahere. Ma au nau emi matetea au dale ka
boe.
13 Toranoo susue kara emin! Au ahii' emi bubulu' mae,
lai' dodou' au dale ka nau uu dama emi nai Roma. Tehuu
losa' besa' ia au bei ta dadi uu boe'. Maneniko au dadi
mai, au amahehena' lahenda dodou' bei ramahere tebe-tebe
neu' Kristus, sama leo' nai mamana feke' ara. No ria na, au
nonoi-tatao ki hapu buna-boa malole.✡
14-15 Leo mae leo' bea boe oo, ameda an au muste tui-beka
Manetualain Tutui Malole Na neu' basa lahenda ra. Leo
mae ria lahenda fo pake dedea Yunani do, lahenda dintiu' fo
pake dedea feke' do, lahenda bau-ina' do, aana' do, lahenda
mana sakola', do mana sakola taa'. Huu ria na au sadia so,
fo nau leo Roma uu dama emi.

Manetualain Tutui Malole Na nanuu kuasa fo po'i-tata naa basa lahenda ra

16 Au ta mae' bai' boe' la'e-neu' Ramatua Yesus Tutui
Malole na. Maneniko lahenda namahere Manetualain, sona
Tutui' ria hapu kuasa neme' Ana mai, fo po'i-tata naa
lahenda ria neme sala-siko na mai. Lahenda Yahudi ra
bubulu' raulu' hata ia, besa' ko lahenda nusa feke' ara.✡
17 Tutui' ria boe natudu Manetualain enon, fo tao na
lahenda masala' a dadi roo-tetu'. Basa sira bisa dadi, sadi
lahenda ramahere Ni. Sama leo' manadui' nai Manetualain
Susura Makamoi Na nae,
“Lahenda muste ramahere Manetualain dei,
besa' ko ara bisa malole roo Ni.
Maneniko ara ramahere Ni,
besa' ko ara hapu soda' roo-tetu' a.”✡

Manetualain namanasa no lahenda fo ta nau ralela' Ana

18 Tehuu Manetualain nafada nae leo ia': hapu lahenda
ta tao dale' neu' Ana. Ma ruma tao hata tadalu rupa' ara.
Tehuu Manetualain ta sipo' sira tataon ria fa. Nai lahenda ia
ra dale nara, ara bubulu' bea ri' roo-tetu'. Leo mae leo' na,
tehuu ara tao raroo hata fo ta roo-tetu'. Ara fufudi-lele'o
lahenda losa' lahenda sira boe ta bubulu' bea ri' matetu'
so'. Huu ria na, de Manetualain nau naonda fee si huhuku'
a neme lalai mai.

✡ **1:13** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 19:21 ✡ **1:16** Markus 8:38 ✡ **1:17** Habakuk 2:4

19-20 Lahenda ia ra ta hapu eno' ela rae sira ta bubulu'
matetu', nana huu makaledo na ri' lahenda bisa bubulu'
hata fo la'e-neu' Manetualain. Te Ria ri' natudu so! Au
maksud ka leo ia': mulai neme Ana adu na lalai no dae-bafo'
a losa' besa' ia, maneniko lahenda nau bubulu' la'e-neu'
Manetualain, ma Ria kuasa manaetu-manabasa taa na, boe
bisa! Leo mae ita ta tita Manetualain fa, tehuu ita lahenda
dae-bafo' a bisa talela' Ana neme hata fo Ana adu a. Huu
ria na, de au ae lahenda tadalu' sira ta hapu eno', fo bisa
rasala'e ao nara rae, “Au ta bubulu' hata-hata esa la'e-neu'
Manetualain boe'.”
21 De leo mae ara bubulu' la'e-neu' Manetualain, tehuu
ara ta nau manaku Ni rae, “Manetualain nana, ita Manetu-
alain!” Sira ta nau hule makasi neu' Ana boe'. Sira dudu'a-
aafi nara liu-aari, losa' ara ta bubulu' roo-tetu' a ri' ubea'.
Ara roi patararaa' a ma doodoo-tatai rupa' ara la'e-neu'
Manetualain. Ma sira dale nara dadi maiu'.✡
22 Sira esa-esa' ko io aon nae, “Au ia, lahenda fo bubulu'
hata dodou'!” Leo mae ara afi leo' na, tehuu matetu na,
nana sira pakana nara leo' apa.
23 Boe ma ara ta do'o-tabe Manetualain fo kahere' nan
seli, huu fo ara rae, “Ami ta parlu Manetualain rupa leo
na' a!” Tehuu ara mulai do'o-tabe patung fo rupa-lolen leo'
lahenda. Ara do'o-tabe patung fo rupa-lolen leo' manupui',
leo' banda feke', losa' rupa-lolen leo' meke ra boe. No ria
na, ara tipa heni Manetualain fo ta mate fa, de katin neni'
hata fo bisa mate!✡
24 Huu ria na, de Manetualain noi nataa' asa, fo ela ara
tao tuka noi hihii-nanau mesa nara. Ana nataa' asa, ela
ara tao tuka hata tadalu rupa', fo ri' raoka-rasamu rai sira
dale nara. Losa' ara ta mae' so'. Boe ma ara tao makekeo-
makakanu rupa' neu' ao-paa heheli nara, ma ara tao leo na'
neu' lahenda feke' a ao-paa na boe.
25 Nai sira dale na, bubulu' nanori-nafada matetu' la'e-
neu' Manetualain so, tehuu ara ta nau tao dale' neu fa. Sira
dudu'a-aafi nara ralulutu' so, de ara afi rae, “Malole lena',
ela ami tao rupa' ara losa tadadalu, huu fo ta hapu huhuku'
fa!” Ara do'o-tabe neu' hata fo Manetualain tao, tehuu ara
ta nau do'o-tabe neu' Manetualain fo ri' adu na basa hata-
heto sira! Ara tao ao nara leo' lahenda malalao', sekona te
rou', isi' ta'a!

Matetu na ri', ita lahenda dae-bafo' a muste io-oa ma fee
hada-horomata neu' Manetualain la'o naroo! Ria besa' ko
naraa!
26 Huu no sira tadalun ria, de Manetualain foa ela si, fo ara
tao makekeo-makakanu leo na', tuka noi sira hihii-nanau
mesan. Ara hohoke rupa' ara, ma ta mae' ralela' fa. Saoina

✡ **1:21** Efesus 4:17-18 ✡ **1:23** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 4:16-18

nara ta rahii' suku roo' saotou nara, tehuu rahii' hata fo ta
naraa fa. Huu fo ina' suku noo' ina'!
27 Tou' ara boe leo na'! Ara ta rahii' suku roo' saoina nara,
tehuu suku roo' tou'! Ta mae' ralela' bai' boe'! Huu ria na,
de naraa ara hapu huhuku'! Huu fo ara heo doo' a reme
eno matetu' a mai so.
28 Ara afi rae, “Malole lena', boso' tao dale' neu' Manet-
ualain.” Huu ria na, de Manetualain foa ela si, fo ara tao
tuka noi sira hihii-nanau mesan! De, ara afi ada' noi tadalu'
ara! Basa de ara tao hata taohiro-taohari!
29 Soda nara henu' no tadalu rupa' ara. Ara ta tao ralela'
malole, tehuu tao ada' noi tadalu'. Ara tendetuu lahenda
hata-heton. Ara rapeda dale'. Sosoa nara si' namanasa'
a. Ara raisa lahenda. Ara rahii' rareresi' kokosen. Ara
rapuputa'. Ara tipu-dai. Ara ratui dedea.
30 Ara rahii' dedea ralutu lahenda feke' nade na. Ete'ao
nara ro Manetualain. Manori taa'. Ara rahii' ta hika-hada'
neu' lahenda. Ara rahii' io ao nara. Ara rahii' saka dudu'a-
aafi tadalu rupa' ara. Ara rahii' ralena laka ina-ama ra.
31 Ara ta nau ralela' roo-tetu' a ri' ubea'. Ara ralena laka
selu' neu' sira hehelu nara, losa' lahenda ta bisa ramahere si
so'. Ara ta sue-lai ralela' lahenda. Ara ta ranuu dale kasian
bai' boe' soa-neu' lahenda.
32 Ara bubulu' Manetualain atoran fo nae, lahenda fo tao
tadalu rupa leo na' ara, naraa hapu huhuku mamates. Leo
mae ara bubulu' atoran ria so, tehuu ara bei tao tadalu
taohiro-taohari'. Ta noi leo na' a fa, tehuu sira oda' dudukupapau' lehenda feke', ela ara tao tadalu leo na' boe. Talalu
ria so!

2

Manetualain namanasa' no lahenda nusa Yahudi fo Ana here naa si so a

1 O mamanene la'e-neu' bisina' a tadalu rupa' ara so hete?
De bate o afi mae, “Lahenda sira tadalu nara talalu so!”
Maneniko o afi leo na', sona mata neneu o! Huu fo o tadalu
leo' na boe. Huu ria na, de o ta hapu eno' fo masala'e ao
ma, leo mae o nana, bea. Maneniko o mae, lahenda feke'
ara tadalu' a ma naraa hapu huhuku', boso' mafarere henin
mae, o sale selu' ao-ina heheli ma boe. Huu fo o tao sala'
leo' na boe!✡
2 Tehuu ita bubulu', maneniko Manetualain huku lahenda
mana tao tadalu' ara, tantu Ana naetu' sira dedea no
matetu'.
3 Do, leo' bea? Bate o afi mae, “Lahenda mana tao tadalu'
ara, naraa hapu Manetualain huhuku Na.” Sekona te o tao
tadalu' sama leo' sira boe. Tehuu o afi mae, “Manetualain

✡ **2:1** Mateos 7:1; Lukas 6:37

huhuku Na ta la'e au fa.” Dudu'a-aafi leo na' a neme bea' mai?
4 Manetualain natudu dale malole Na neu' o. Ma Ria dale
Na loa' a la'e-neu' o nonoi-tataom. Tehuu ubea' taon, de o
mete Ni muni' mata i'o ma? Bate o ta bubulu' mae, Ana
natudu dale malole ina Na neu' o, fo foa ela sala-siko mara,
ma matafali leo Ria mu.
5 Tehuu o laka batu', ma ta nau mamanene fa! Ma o ta nau
foa ela sala-siko mara bai' boe'! De, o tatao ma de huhuku
ma boe-boe nambera. Huu fo maneniko dae-bafo' a noe,
neu' ko Manetualain nau uku-sudi basa lahenda ra soda na.
Ma neu' ko basa lahenda ra bubulu' rae, Manetualain naetu'
lahenda dedea na no matetu'. Tepo' ria te, Ana huku o bera'
a, nana huu Ana ta sipo' o nonoi-tataom ria fa.
6 O masoda leo bea', sona neu' ko Manetualain balas tuka
o nonoi-tataom.✡
7 Lahenda fo tao naroo hata malole, neu' ko Ana fee si
soda matetu' manaetu-manabasa taa' a. Sira si' sipo hada-
horomata, nade malole, ma rasoda raroo ro Ni.
8 Tehuu Manetualain ta sipo' lahenda fo tao tadalu' a. Ana
namanasa matetu' no si, huu fo ara ralela' ada' noi nalena
laka' a. Ara ta tao tuka hata roo-tetu', ara tao tuka ada' noi
tadalu' a.
9 Basa lahenda fo tao hata tadalu', neu' ko ara hapu susa
ma soe a. Leo mae lahenda Yahudi do, ta Yahudi fa do, basa
si hapu bela' a.
10 Tehuu basa lahenda fo tao hata malole, neu' ko
Manetualain so'u nadedema si, ma fee hada-horomata neu'
asa ela rasoda no tetu-tema' ma mole-dame. Leo mae sira
lahenda Yahudi do, lahenda fo ta Yahudi fa, basa si hapu
bela' a.
11 Huu fo Manetualain ta hehere mata' fa!✡
12 Ria Atoran Na, tuda la'e basa lahenda ra. Maneniko
lahenda fo ta nalela' Atoran ria a, ana tao sala', neu' ko bika-
bati neme Manetualain mai. Ma kalu lahenda fo nalela'
Atoran ria, tehuu ana tao sala', neu' ko Manetualain pake
selu' Atoran ria, fo naetu' ria huhuku na. Sira boe neu' ko
bika-bati reme Manetualain mai, nana huu ara ralena laka
neu' Ria Atoran Na so.
13 Maneniko nau malole mo Manetualain, ta noi ri'
mamanene Ria Atoran Na fo dai, hete. Huu fo lahenda
muste tao tuka Ria Atoran Na, besa' ko Ana nau sipo' asa.
Boso' ada' noi mamanene' a!
14 Leo mae lahenda fo ta Yahudi fa, ara ta ralela'
Manetualain Atoran Na isi-liin, tehuu neme sira mai, hapu
ruma tao tuka Atoran ria. Huu fo sira dale nara ri' nafada
fee si, bea ri' matetu' ma bea ri' sala.

✡ **2:6** Sosoda I'io-o'oa' ara 62:12; Dedea Lasi' a 24:12 ✡ **2:11** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 10:17

15 No ria na, ara ratudu rae, Manetualain Atoran Na
manadui' nai sira dale nara, sama leo' abas fo Manetualain
tenu ni nai dale nara. Sira dale nara si' uku-sudi hata fo ara
tao ni a. Sira dudu'a-aafi mesa nara ri' rameda raan rae, ara
tao sala' do, tao matetu'.
16 De maneniko dae-bafo' a noe, sona neu' ko Manetualain
so'u na Yesus Kristus dadi Mana Ee Dedea', Ana nau parisa'
nalulutu' hata nino fo nanafuni' nai lahenda dalen. Au
anori-afada leo na', sama leo' Manetualain Tutui Malole Na.

Leo mae lahenda Yahudi ra tao tuka Manetualain Atoran Na, tehuu ria ta neni fee si soda'

17 De emi lahenda Yahudi ra, leo' bea? Emi mahii' io ao
mara mae, noi emi ri' homu Manetualain Atoran fo Ana
naondan tuka ba'i Musa, hete? Emi boe mahii' maloloa bafa
mara la'e-neu' emi tututi-nanato mara mo Manetualain.
18 Tebe! Emi bubulu' Manetualain hihii-nanaun so. Emi
bubulu', bea ri' malole a nan seli. Emi bubulu' basa
hata ia ra, nana huu mesen nara ranori-rafada emi neme
Manetualain Atoran Na mai so.
19 Emi mamahere ao-ina mara mae, emi bisa matudu eno'
neu' lahenda fo ta bubulu' nae leo bea' neu. Emi tao ao-ina
mara sama leo' makaledo' a nahaa soa-neu' basa lahenda
fo nasoda nai maiu' a dale'.
20 Huu no emi homu mahere Manetualain Atoran Na, de
emi afi mae malela' basa-basan, ma emi homu basa-basan
fo matetu' a, hete? Huu ria na, de afi mae emi bisa manori-
mafada lahenda pakana' a ma ana aana' fo ta nalela' hata-
hata esa boe'.
21 De au nau atane leo ia': emi mahii' manori-mafada
lahenda feke' ara, tehuu ubea' taon de emi ta nau manori
hata-hata esa boe'?! Emi meu' kas lain, sona pareta mae,
"Lahenda boso' namana'o." Tehuu ubea' taon de emi ri'
mamana'o?!
22 Emi manori-mafada mae, "Boso' hohoke." Tehuu ubea'
taon de emi ri' hohoke?! Emi ete'ao mara mo hata sosoko'
a, tehuu ubea' taon de emi ri' mamana'o hata-heto neme
uma sosoko' a mai?!
23 Emi dedea maloloa bafa mara la'e-neu' Manetualain
Atoran Na, tehuu ubea' taon de emi ri' malena laka neu'
Atoran ria, ma tao mamamae' Manetualain leo' na?!
24 Huu fo neme fai a ulu' na mai, hapu manadui' nai
Manetualain Susura Makamoi Na nae, "Huu no emi lahenda
Yahudi ra tadalu mara, de lahenda feke' ara rahii' radadae
Manetualain nade malole Na."✡

Leo mae lahenda Yahudi ra sunat, ria boe ta po'i-tata naa si

25 Emi lahenda Yahudi ra muste sunat tuka Manetualain
Atoran Na, hete? Mema' emi sunat so. Sunat ria dadi

✡ **2:24** Yesaya 52:5

tanda nae, emi manuu haak sipo Manetualain hehelu-
barataan. Maneniko emi sunat so tehuu malena laka neu'
Manetualain Atoran feke' Nara, sona Manetualain ta sipo'
emi fa. Emi dadi sama leo' lahenda fo ta Yahudi fa, fo ri' ta
parnaa sunat.
26 Afi matalolole! Maneniko lehenda fo ta sunat, tao tuka
Manetualain Atoran Na, neu' ko Manetualain sipo' ana,
sama leo' ria nana lahenda Yahudi fo sunat so, hete?
27 Tehuu, besa-besa! Huu no lahenda fo ta Yahudi fa ara
ta tao tuka Manetualain Atoran Na fo sunat, neu' ko ara
ratudu ubea? Ara ratudu emi sala mara nae, emi lahenda
Yahudi fo sunat so a, malena laka Manetualain Atoran feke'
Nara, leo mae emi bubulu' Atoran sira neme fai a ulu na
mai.
28 Boso' afi mae, lahenda fo dadi ba'i Abraham tititi-
nonosin, ma sunat nai rou na, ria ri' tao nan dadi neu'
Manetualain lahenda matetun. Ta'a!
29 Dadi Manetualain lahenda matetun, nana ri' lahenda
fo malole no Manetualain. Sunat matetu', fo tao na lahenda
dadi reu' Manetualain anan, nana ta ri' tanda nai rou na,
tehuu tanda nai dale na, fo Manetualain Dula-dale Na tao
a. Manetualain ri' io lahenda rupa leo na' a, ta lahenda
dae-bafo' a ri' io fa.✡

3

Leo mae lahenda Yahudi ra ranuu haak sipo posaka neme
Manetualain hehelu na mai, ria boe ta po'i-tata naa si

1 Kalu leo' na, sona lahenda Yahudi fo sunat a, onto ubea'?
Bate emi afi mae, lahenda Yahudi ra hapu dodou' ma malole
lena, neme lahenda fo ta Yahudi ra fa hete?
2 Tebe! Lahenda Yahudi ra hapu oonto' nai hata dodou'.
Masososan, huu no Manetualain fee lahenda Yahudi ra
nonoi-laka', ela dui' ma ranea ratalolole Ria Hara-dasin.
3 De leo' bea? Bate emi afi mae, Manetualain ta bisa tao
tuka hata fo ri' Ana nafada, nana huu lahenda Yahudi ruma
ta ramahere Ni fa do?
4 Ta bisa fa! Leo mae basa lahenda rai dae-bafo' ia
mapuputa' ara, tehuu Manetualain ri' dedea naroo matetu'
a! Mafarerene' hata fo manadui' nai Susura Makamoi' dale'
la'e-neu' Manetualain nae,
“Lahenda fo ri' tu'u sala' nae,
Ana naetu' dedea' ta beibebera'.
Tehuu neu' ko ara bubulu' rae,
hata fo Ana dedea ni a, mema' tebe.
Tantu Ana naseki,
nana huu Ana ta bisa dedea sala fa.”✡

✡ **2:29** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 30:6 ✡ **3:4** Sosoda I'io-o'oa' ara 51:4

5 Maneniko ita tao sala', tehuu Manetualain bei tao malole
la'o naroo neu' ita. Ria natudu ledo-ledo neu' basa lahenda
ra nae, hata fo Manetualain taon mema' tebe natetu no Ria
dedean. Kalu leo na', sona ita bei tae ubea' bali? Saka'
tae, maneniko Manetualain naetu huhuku' neu' ita, sona ta
beibebera' fa, do? (Huu fo lahenda ruma dedea rae leo' na.)
6 Ta bisa fa! Maneniko Manetualain fee ita huhuku', sona
Ana ta sala fa. Huu fo Ana nanuu haak de huku lahenda fo
tao sala' nai dae-bafo' ia.
7 Maneniko au ta atetu a hehelu ka, tehuu Manetualain
natetu na hehelu Na la'o naroo, sona ria natudu nae, Ria
nana, kahere'. Ubea' taon de Ana parisa' au soda ka, boe
ma naetu' au dedea ka nae, hata fo au tao ni a, sala?
8 Boso' leo na'! Maneniko nau tuka dudu'a-aafi leo na',
emi tuka lahenda fo ri' nae, “Neme' na ela ita tao sala'
dodouina', fo ela malole a boe tamba dodou'!” Lahenda
fo dedea nae leo' na, naraa hapu huhuku'. Tehuu lahenda
tao namumulu au nade ka nae, au anori-afada lahenda leo
na'.

Ta hapu lahenda esa dale na roos a matetu' boe', huu fo basan tao sala'

9 De leo' bea? Emi afi mae ita lahenda Yahudi a malole
lena neme lahenda fo ta Yahudi ra fa? Ta bisa fa! Huu fo
au atudu neu' emi ae, basa lahenda ra tuda rala sala' dale'
so, leo mae ria lahenda Yahudi do, ta Yahudi fa.
10 Sama leo' manadui' nai Manetualain Susura Makamoi
Na nae,
“Ta hapu lahenda nasoda roo-tetu' la'o naroo.
Ta hapu esa boe'!
11 Ta hapu lahenda bubulu' matetu' la'e-neu' Manetualain.
Ta hapu esa saka Manetualain boe'.
12 Basa si heo reme eno masoda roo-tetu' a mai.
De ara ta dadadi' so'.
Ta hapu lahenda natudu dale malole.
Ta hapu esa boe'!✡
13 Sira dedea-nafadan, naboo puru,
sama leo' rates fo lahenda ali selu' ana.
Sira bafa nara kalua ada' noi napuputa' a.
Sira dedean fo kalua neme bafa nara mai,
sama leo' meke a raso na.✡
14 Sira bafa nara ralela' ada' noi do'i lahenda,
ma dedea tadalu' fo tao fee lahenda dale hedi,
huu fo ria ri' kalua neme sira dale tadalu nara mai.✡
15 Ara ta bii' raisa lahenda.
16 Ara leo bea' reu sona,
ara rahii' tao nahote' nai na,
ma tao susa rupa' ara neu' lahenda.

✡ **3:12** Sosoda I'io-o'oa' ara 14:1-3; 53:1-3 ✡ **3:13** Sosoda I'io-o'oa' ara 5:10; 140:4 ✡ **3:14** Sosoda I'io-o'oa' ara 10:7

17 Ara ta rasoda no mole-dame,
ma ta rasoda no tesatei-tamadale'.✡
18 Ara ta bisa ranenete rala ao nara fa,
nana huu ta bii Manetualain bai' boe'."✡
19 No ria na, ta hapu lahenda esa bisa nae, ria salan ta'a.
Huu fo Ita bubulu' tae, Manetualain fee Atoran Na neu'
lahenda, ela tao tukan. Neu' ko dae-bafo' ia noe, te basa
lahenda nai dae-bafo' ia muste rasare Manetualain, ela Ana
naetu' sira dedea nara nae, ara sala, do ta'a.
20 Huu ria na, de ta hapu lahenda esa bisa nafada nae,
"Manetualain tao au neu', lahenda dale roos, nana huu au
tao tuka Ria Atoran nara katema'." Ta bisa fa! Huu fo
Manetualain Atoran Na ri' natudu nae, ita basa tao sala'.✡

Ita muste tamahere Ramatua Yesus, besa' ko Manetualain tao ita neu' lahenda dale roos

21 Boso' moi patararaa' a la'e-neu' Manetualain eno Na
ela ita bisa malole selu' to Ni. Matetu na, ita bisa malole to
Ni, ta huu ita tao tuka Ria Atoran Na fa. Ria Atoran na ri'
manadui' leo na', ma Ria mana nesi mata fai ulu nara boe
rafada leo' na nai Manetualain Susura Makamoi Na dale'.
22 Manetualain tao ita neu' lahenda dale roos, de malole
to Ni, tepo' fo ita tamahere Yesus Kristus. Ana ta hehere
mata fa, nana huu Ana tao leo na' soa-neu' basa lahenda fo
ramahere Yesus.✡
23 Manetualain nana lalao-lalafu'. No ria na, ita boe muste
lalao-lalafu', besa' ko Ana bisa sipo' na ita. Tehuu basa
lahenda tao sala'. Huu ria na, de lahenda fo soba-soba tao
aon malole no Manetualain, ta bisa lalao-lalafu' sama leo'
Manetualain.
24 Leo mae leo' na, tehuu Manetualain ri' natudu dale
malole Na, ma naetu' nae, ita sala' ta'a so. Ana sipo' ita leo'
na, nana huu Yesus Kristus soi-tefa na ita teme sala-siko' ara
mai so.
25-26 Manetualain tudu na Yesus, fo dadi tutunu-hohotu
napoti mamae', ela sae-safe heni ita sala-siko nara. Tehuu
ita muste tamahere Ni tae, Ana sipo na ita huhuku na. De
Ana fee daa Na faa, ma mate kati ita. No ria na, Manetualain
natudu nae, hata fo Ana naetu' basan a, tebe. Fai a ulu na,
Ana nanenete nan seli, de Ana here nau nafarene heni sala-
siko' fo ri' maulu na lahenda tao a. Tehuu maneniko Ana ta
huku lahenda masala' a, sona ta beibebera' fa. De Ana soi
eno' fo ela Yesus Kristus bisa lepa-nasaa ita lahenda masala'
a huhuku na. Besa' ia, Ana natudu neu' basa lahenda ra nae,
Ana tao malole naroo. Basa lahenda masala' fo ramahere
Yesus, Ana naetu' nan tao si reu' lahenda dale roos.
27 De leo bea'? Bate afi mae emi bisa dedea bau-ina',
nana huu Manetualain sipo' na emi so, do? Ta bisa fa! Nau

✡ **3:17** Yesaya 59:7-8 ✡ **3:18** Sosoda I'io-o'oa' ara 36:2 ✡ **3:20** Sosoda I'io-o'oa' ara 143:2; Galatia 2:16 ✡ **3:22** Galatia 2:16

natudu Atoran esa, fo tao na emi malole mo Manetualain,
do? Bate mae Manetualain sipo' emi, nana huu emi tao hata
malole, do? Ta bisa fa! Ita bisa tatudu ada' noi Atoran fo
nae, Manetualain sipo' ita nana huu tamahere Yesus. Noi ri
na' so!
28 Huu ria na, de besa' ia ita bubulu' leo ia': lahenda bisa
malole no Manetualain, nana huu ara ramahere Ni, ta huu
ara tao tuka Ria Atoran Na fa.
29 Au nau atane leo ia': Manetualain sipo' ada' noi
lahenda Yahudi ra do, Ana sipo' lahenda feke' ara boe!
Tebe! Ana sipo' basa-basan!
30 Manetualain nana, ada' noi esa' a. Ma Ana sipo' ada'
noi eno' esa, fo ita lahenda dae-bafo' a bisa malole too Ni.
Nana ri' ita tamahere Kristus. Eno' ria ri', soa-neu' lahenda
Yahudi ma lahenda ta Yahudi ra boe.✡
31 De au nau atane leo ia': maneniko ita tamahere Kristus,
sona ose heni Manetualain Atoran Na, do? Ta'a! Matetu na,
tamahere Kristus ri' tao tatetea Manetualain Atoran Na.

4

Natutudu' neme ba'i Abraham. Ana malole no Manetualain nana huu namahere Ni

1 De hai conto neme lahenda Yahudi ra ba'in Abraham. Ita
bisa tanori ubea' neme' ana mai, la'e-neu' lahenda malole
ro Manetualain, nana huu namahere Kristus?
2 Ita bisa tanori leo ia': kalu Abraham bisa malole no
Manetualain nana huu ana tao hata malole, sona ria boe
hapu nete' fo bisa dedea bau-ina' nai lahenda dae-bafo' a
matan. Tehuu nai Manetualain matan, ana ta bisa dedea
hata-hata esa boe'.
3 Huu fo manadui' nai Manetualain Susura Makamoi Na
dale' nae,
"Huu no Abaraham namahere Manetualain,
de Manetualain tao ni neu', lahenda dale roos fo malole
no Ni."✡
4 Lahenda fo noi-tao, sona ana sipo kadi na. Kadi ria nana
ta doi parsen fa, tehuu doi' fo malaka a bae lahenda ria
sosota na. Huu fo lahenda mana noi a haak na ria.
5 Manetualain ri' nanuu haak de nae, lahenda fo nama-
here Yesus Kristus bisa malole selu' no Ni, leo mae maulu
na lahenda ria tao sala', ma ta tao dale' neu' Manetualain.
Ta hapu lahenda bisa tao hata esa, ela ana malole no
Manetualain. Lahenda muste namahere Yesus Kristus,
besa' ko Manetualain tao ni neu' dale roos, ma sipo' ana.
6 Mane Daud a boe nafada nae, lahenda namaho'o-
natadale tepo' fo Manetualain tao si neu' nae, sira nana

✡ **3:30** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 6:4; Galatia 3:20 ✡ **4:3** Tutui Masososa' 15:6; Galatia 3:6

lahenda dale roos, leo mae ara ta tao hata-hata esa boe'.
Huu fo Daud dui' nae:
7 “Leo mae lahenda ia ra ralena laka neu' Manetualain
Atoran Na,
tehuu Ana sae-safe heni sala-siko nara so.
Huu ria na, de ara raua-ranale ran seli!
Lahenda fo ara tao tadalu',
Manetualain nafarene heni sala-siko nara so.
8 Maneniko Ramatua' a ta bareken lahenda sala-sikon,
sona lahenda ria naua-nanale matetu!”✡

9 Bate emi afi mae, ada' noi lahenda Yahudi fo sunat, bisa naua-nanale, de malole no Manetualain, hete? Ma lahenda nusa feke' fo ta sunat, ta bisa fa, hete? Ta'a! Dudu'a-aafi leo na' a, sala! Huu ria na, de ami fee emi nafarerene' mae, huu no Abraham namahere Manetualain, de Ana tao ni neu' lahenda dale roos fo malole no Ni.
10 Fai bea rina Manetualain tao Abraham leo na' a? Fai fo ana sunat do, fai fo ana bei ta sunat fa? Matetu na nana, ta fai fo ana sunat basa, tehuu fai fo bei ta sunat.
11 Tebe! Tepo' fo Abraham bei ta sunat, Manetualain tao ni neu', lahenda dale roos, de malole no Manetualain. Nai mabui besa' ko ana sunat ela dadi tanda nae, ana dadi lahenda kamahere' neu' Manetualain. No ria na, Abraham ri' soi eno' fee basa lahenda fo ramahere Manetualain. Manetualain sipo' basa lahenda fo ramahere Ni, ela ara malole roon, leo mae ara sunat, do ta'a.✡
12 Abraham boe soi eno' fee ami lahenda Yahudi fo sunat. Nana ta *huu no* ami sunat, tehuu no ami mamahere Kristus sama leo' Abraham namahere Manetualain, tepo' fo ana bei ta sunat.

Maneniko ita tamahere Manetualain, sona ita sipo hata fo Ana helu a

13 Manetualain helu-barataa neu' Abraham no tititi-nonosi nara nae, neu' ko dae-bafo' a katema' dadi neu' sira posakan. Manetualain helu leo' na, nana huu Abaraham namahere Ni, de tao ni neu' lahenda dale roos fo malole no Ni. Tehuu Manetualain ta helu leo na', nana huu Abraham tao tuka Ria Atoran nara.✡
14 Maneniko lahenda tao tuka ada' noi Manetualain Atoran Na bisa sipo posaka fo ri' Manetualain helu a, sona ria sosoa na nae, namahere na neu' Manetualain mana dadi taa'. Ma Manetualain hehelun ria, boe ta nanuu sosoa-raraa' fa.✡
15 Manetualain Atoran na nai bea, sona nai na boe lahenda ralena laka neu' Atoran ria. Maneniko lahenda ralena laka neu' Manetualain Atoran na, sona Ana na-manasa, de Ana huku si. Maneniko ta hapu Manetualain

✡ **4:8** Sosoda I'io-o'oa' ara 32:1-2 ✡ **4:11** Tutui Masososa' 17:10 ✡ **4:13** Tutui Masososa' 17:4-6; 22:17-18; Galatia 3:29 ✡ **4:14** Galatia 3:18

Atoran na, sona tantu ta hapu lahenda nalena laka neu'
Atoran ria.
16 Huu ria na, de ita muste tamahere Ni, lena heni
basa-basan. Manetualain nau natudu dale malole Na neu'
lahenda fo ramahere Ni. Ma kalu ita tamahere Ni sama
leo' Abraham, tantu ita sipo hata fo Ana helu a, leo mae ita
lahenda Yahudi fo tao tuka Ria Atoran na, do ta'a. De, ita
basa fo ri' tamahere a, sama leo' Abaraham tititi-nonosin.✡
17 Nai Manetualain Susura Makamoin dale', Ana helu neu'
Abraham nae, "Au tao o dadi mu' lahenda nusa' dodou' bei-
ba'in." Abraham namahere Manetualain, de Ana tao natetu
hehelu-barataan. Ria ri' fee lahenda mana mate' ara rasoda
selu boe'. Ana ada' noi dedea' a boe, tantu basa-basan dadi.✡
18 Abraham namahere, de nahani Manetualain tao natetu
Ria hehelu-barataan, leo mae bei ta nanuu ana' fa. Huu
ria na, de Manetualain tao nan dadi neu' "lahenda nusa'
dodou' bei-ba'in." Ria sama leo' manadui' nai Ramatua'a
Susura Makamoi Na dale' nae, "Neu' ko tititi-nonosi' dodou'
reme' o mai."✡
19 Abraham namahere tebe-tebe Manetualain, leo mae
ana bubulu' nae namalasi nan seli, teu ni natun esa so. Ma
Sara boe tedi ni, ma namalasi kokoo so.✡
20 Tehuu Abraham namahere na ta nataleko fa. Ana
namahere tebe-tebe nae, Manetualain tantu tao natetu Ria
hehelu-barataan. Ana namahere tebe-tebe neu' Manetu-
alain, de ana so'u nadedema Manetualain nade Na.
21 Abraham namahere tebe-tebe nae, hata fo Manetualain
helu so a, Ana nabe'i tao tukan.
22 Huu ria na, de Manetualain tao Abraham neu', lahenda
dale roos fo malole no Ni.
23 Tehuu Manetualain Susura Makamoi Na nae, Manetu-
alain tao leo na' ta noi neu' Abraham mesa' ana,
24 tehuu neu' ita boe! Maneniko ita tamahere Ni, Ana tao
ita neu' lahenda dale roos fo malole to Ni. Manetualain ri'
fee ita Ramatuan Yesus nasoda selu' neme mamate Na mai.
25 Yesus mate, nana huu ita tatao sala-sikon. Basa boe
ma Ana nasoda selu', de soi eno' fo ita bisa malole selu' to
Manetualain.✡

5

Lahenda bisa malole ro Manetualain sadi ara ramahere Yesus Kristus

1 Huu no ita tamahere Manetualain, de Ana tao ita neu'
lahenda dale roos. De ita dale na boe dadi makamoi' fee
Manetualain, nana huu ita Ramatuan Yesus Kristus, fo ri'
Manetualain fee Ni mai, Ana soi eno' ela ita bisa tamole-
tadame ao leo' na.

✡ **4:16** Galatia 3:7 ✡ **4:17** Tutui Masososa' 17:5 ✡ **4:18** Tutui Masososa' 15:5
✡ **4:19** Tutui Masososa' 17:17 ✡ **4:25** Yesaya 53:4-5

2 Kristus natudu dale malole Na neu' ita leo' na, nana huu
ita tamahere Ni. Huu ria na, de ita dale na bisa dadi tea-
mepe'. Ma ita tamaho'o-tatadale, nana huu ami bubulu'
mae, neu' ko Manetualain nau so'u na ita fo tameda tita Ria
kahere Na.
3 Leo mae ita hapu susa rupa' ara, tehuu ita tamaho'o-
tatadale taroo. Ita bubulu' tae, ita tanori neme susa a mai,
fo ela ita bisa boe-boe tatea bali.
4 Kalu ita tanenete nai susa a dale', ria ta natuda ita fa,
ma ita soda na tao na Manetualain namaho'o. Maneniko ita
tasoda tea-mepe' leo' na, ria tao na ita tamahere tetea' tae,
neu' ko Manetualain natudu dale malole Na neu' ita.
5 Maneniko ita tamahere tetea' leo' na, ita ta mae' fa. Huu
fo Manetualain fee ita Dula-dale Malalao-malalafu Na, ela
ita bisa bubulu' nai ita dale na tae, Ana sue na ita seli.

6 Ana natudu susue Na leo ia': tepo' fo ita bei ta tabe'i tao
ao-ina' ara malole to Manetualain, te Ana fee Kristus mai ela
mate soa-neu' ita fo ri' tasoda ta tao dale' neu' Manetualain.
Manetualain here na ledo-fai matetu-maraa' leo na' a.
7 Afi matalolole dei! Ta hapu lahenda sadia mate kati tia-
lai dale roos na. Bate hapu lahenda ruma sadia mate, ela
tulu-fali lahenda dale malole a.
8 Tehuu Manetualain natudu dale susue kadodou Na fee
ita so. Nana huu, tepo' fo ita bei tao sala', Kristus mate
soa-neu' ita.

9 Manetualain tao ita neu' lahenda dale roos fo malole to
Ni, nana huu Kristus fee daa Na faa fo mate soa-neu' ita.
Sekona te, maneniko lahenda tao sala', sona Manetualain
namanasa. Tehuu no Kristus tataon ria, ita fo tao sala' a, ta
hapu huhuku' so'.

10 Fai a ulu na, ita musu to Manetualain. Tehuu
Manetualain Ana Na ri' mate fo tao masufu Manetualain
dale Na, fo ela ita bisa mole-dame to Ni. De besa' ia ita
ta musunoo' so', tehuu malole selu' so. Lena-lena' bali,
nana huu Kristus nasoda selu' so, neu' ko nai dae-bafo' a
nonoe na, Ana po'i-tata naa ita, ela boso' hapu Manetualain
huhuku na bali.
11 Ta noi ria fa! Ita bisa tamaho'o-tatadale tae, “Manet-
ualain nana, kahere' nan seli!” nana huu ita nanaheke' to
Ni. Ita bisa dadi teu' Ria lahendan, nana huu ita Ramatuan
Yesus Kristus, mate soa-neu' ita, de tao na ita mole-dame to
Manetualain.

*Kalu ita tararaa' Adam no Kristus, sona sama, tehuu esa'
ko enon*

12 De neme fai a ulu na mai, lahenda masososa', ri' ba'i
Adam, ana mulai tao sala'. Huu ria na, de Manetualain ta
nataa' ana nasoda naroo fa. Mulai tepo' ria, basa lehenda

nai dae-bafo' ia tao sala' sama leo' ria boe. Ma huu no ara
tao sala' sama leo' ria, de basa si muste mate bela' a boe.✡
13 Fai a ulu na, tepo' fo Manetualain bei ta naonda Atoran
nara, lahenda tao sala' nai dae-bafo' ia katema'. Tehuu no
bei ta hapu Atoran fa, de ta hapu esa reke lahenda sala-siko
nara boe'.
14 Neme ba'i Adam mai, losa ba'i Musa sipo Manetualain
Atoran na, basa lahenda tantu mate. Leo mae ara ta ralena
laka Manetualain paretan fo Ana feen neu' Adam, tehuu ara
bei tao sala-siko rupa feke' ara. Huu ria na, de ara muste
mate, sama leo' Adam.

Maneniko ita tararaa' ba'i Adam no Ramatua Yesus, sona
dua si sama, ma dua si esa' ko enon boe. Adam sama leo'
gambar esa, de natudu Yesus rupa-lolen, fo neu' ko toda
mai.
15 Tehuu Adam tatao sala-siko na, ta sama leo' Yesus tatao
malole na soa-neu' ita a. Lahenda esa, fo ri' Adam, nalena
laka Manetualain pareta Na. Huu ria na, de basa lahenda
muste mate. Tehuu Lahenda esa bali, fo ri' Yesus Kristus, tao
malole rupa' ara soa-neu' ita, ma ta nahani lahenda balas
Ria malole Na. Lahenda ise' ria tatao na, namadai soa-neu'
basa lahenda ra, huu fo Manetualain nahii' tao malole fee
ita.
16 Manetualain fee ita a, feke' neme' sala' lahenda kaise',
fo ri' Adam tao a. Tepo' fo ana tao sala', Manetualain naetu'
nae, “O sala. De o muste hapu huhuku'!” Tehuu leo mae
lahenda tao sala' mauunu', Manetualain ri' parisa' basa
lahenda ra masoda na, bei nau natudu dale malole Na, ma
naetu' nae, “Au tao o neu' ta sala fa. De, besa' ia o po'iloa',
ma ta hapu huhuku' so'. Mai fo malole selu' mo Au!”
17 De lahenda esa, fo ri' Adam tao sala', ma nalena laka
Manetualain pareta Na. Huu ria na, de besa' ia basa
lahenda ra muste mate. Tehuu Lahenda esa bali, fo ri' Yesus
Kristus, tao malole. Huu no tatao Ni ria, de ita bisa malole
to Manetualain. Ria sama leo' Ana parsen fee ita hata esa.
Ana nau ita hapu soda matetu', sama leo' ita hapu kuasa,
de pareta nai dae-bafo' a sama-sama too Kristus.

18 De lahenda esa tatao sala-sikon, soi eno' fo basa
lahenda ra muste hapu huhuku' neme Manetualain mai.
Ma Lahenda esa tatao roo-tetu Na bali, ri' soi eno' fo basa
lahenda ra bisa malole selu' ro Manetualain, ela hapu soda
matetu' mana basa taa' a.
19 Au maksud ka leo ia': Adam nana, lahenda esa rian fo ta
nau namanene neu' Manetualain, de nalena laka pareta Na.
Ma lahenda dodou' tao sala' sama leo' ria boe. Boe ma Yesus
nana, Lahenda esa rian fo namanene neu' Manetualain, ma

✡ **5:12** Tutui Masososa' 3:6

tao tuka Ria hihii-nanaun. Ria ri' soi eno' de lahenda dodou'
bisa malole selu' ro Manetualain.
20 Manetualain naonda Ria Atoran na neu' ba'i Musa, ela
basa lahenda ra bubulu' matetu', bea ri' sala. Tehuu nai
mamana' bea lahenda sala na tamba dodou', nai na boe
Manetualain natudu dale malole kadodouina Na.
21 Fai a ulu na, tadalu' nai lahenda dalen nanuu kuasa de
ator neu' asa, losa' ara tao sala' fo neni huhuku mamates.
Tehuu besa' ia, hata malole fo ita Ramatuan Yesus Kristus
tao ni a, Manetualain pake ni, fo natudu dale malole Na
neu' ita. Ma hata malole ria nanuu kuasa fo ator ita, boe
ma ita bisa malole to Manetualain, de hapu soda matetu'
mana basa taa' a.

6

Ita muste foa ela sala-siko' ara, fo tasoda tuka Manetualain hihii-nanaun

1 De besa' ia ita tae ubea? Bate emi afi mae, “Manetualain
nafarene heni ami sala-siko mara so, nana huu dale malole
Na. Huu ria na, de malole lena' ami tao sala' maroo, fo ela
Manetualain natudu dale malole Na, lena-lena' neu' ita.”
2 Ta bisa fa! Ta naraa kalu ita tao taroo sala', huu fo taetu'
tae, ita foa ela sala-siko' ara so. Ita ta nanaheke' nai tadalu'
a so', de ria sama leo' ita mate! Lahenda fo mate so a, ta
bisa tao sala' so' hete? Maneniko ita mate, sona tao leo' bea
de ita bisa tao sala' bali? Ta bisa fa hete?
3 Bate emi ta bubulu' mae, tepo' fo ita sarani a, ria dadi
tanda nae, ita foa ela masoda paraa' a, de dadi lahenda
bebeu', fo ri' nanaheke' to Yesus Kristus. Ria sama leo' ita
mate sama-sama to Ni so.
4 Fai fo Kristus mate, ara ratoi Ni. Ma fai fo ita sarani, ria
sama leo' ita masoda paraa na boe maten, de ratoin. Ama'
Manetualain pake kuasa kahere Na, de fee Kristus nasoda
selu' neme mamate Na mai. Ama' Manetualain nahii' ita
sipo' Ria kuasa Na, ela tasoda dadi lahenda bebeu' selu'.✡
5 Ria sama leo' ita mate sama-sama to Yesus. De ita fo
nanaheke' to Ni, neu' ko ita boe tasoda selu' teme mamate
ara mai, sama leo' Ana nasoda selu' so a.
6 Fai a ulu na, ita dadi lahenda fo ri' tao sala rupa' ara.
Tehuu ita masoda paraa na, nalulutu', sama leo' ara paku
raisa ita nai ai kake' a sama-sama to Kristus. Besa' ia, tadalu'
nai ita dale na ta nanuu kuasa fo ator ita so'. Besa' ia, ita ta
nanaheke' fo tao sala' so'. Ita ta sama leo' ata fo ta nanuu
haak ela nau tao ubea'.
7 Maneniko lahenda a mate, sona ria po'i-lota', hete? Ta
hapu esa bisa naseti ni fo ana tao sala' bali.

✡ **6:4** Kolose 2:12

8 Huu ria na, de ria sama leo' ita mate sama-sama to
Kristus, sona ita tamahere tae, neu' ko ita tasoda taroo to
Ni boe.
9 Ita bubulu' tae, huu no Kristus nasoda selu' neme
mamate Na mai, Ana ta mate nasarei so'. Ta hapu hata
esa nanuu kuasa, fo tao namate Ni.
10 Fai a ulu na, Ria mate lai' esa, fo fe'a heni sala' a kuasa
na. Tehuu besa' ia, Ana nasoda fo natudu hada-horomata
neu' Manetualain.
11 Emi muste tao ao-ina mara leo na' boe. Sama leo' emi
mate, huu ria na de sala' a ta nanuu kuasa neu' emi so'.
De besa' ia, emi muste leo-la'o matudu hada-horomata neu'
Manetualain, nana huu emi nanaheke' mo Yesus Kristus.
12 Boso' mataa' tadalu' nai o dale ma, nanuu kuasa bisa
ator o, ela tuka ada' noi ao-ina ma hihii-nanaun, fo tao
tadalu' ara. Huu fo neu' ko o mate.
13 Ma boso' fee heni ao-ina ma, fo tao hata ta matetu ara,
te ria sala boe. Tehuu fee heni ao-ina ma neu' Manetualain,
sama leo' o mate, de masoda selu' ela Ria ri' ator o. De pake
o ao-ina katematua ma fo tao hata malole fee Manetualain.
14 Boso' mataa' sala' a ator emi, sama leo' sala' a dadi
neu' emi malaka ma. Besa' ia ta parluu emi leo-la'o tuka
Musa atoran nara bali, ela malole selu' mo Manetualain.
Emi masoda roo-tetu', nana huu Manetualain natudu dale
malole Na neu' emi so. De besa' ia, dale malole Ni ria, ri'
ator emi.

Ita dadi sama leo' ata fo toi-tao tuka Manetualain hihii-nanaun

15 De leo bea'? Emi bate afi mae, “Ta parluu ita tao
tuka ba'i Musa atoran na bali, ela malole to Manetualain.
Kalu leo' na, sona ela ita tao sala' la'o naroo leo. Huu fo
Manetualain bei nau natudu Ria dale malole Na neu' ita!”
Emi afi leo na', hete? Au afada, e! Ria nana, sala!
16 Au hai conto neme malaka a no ata. Maneniko emi
fee heni ao-ina mara, fo moi-tao fee lahenda esa, sona emi
muste mamanene neu' ana, ma tao tuka ria hihii-nanaun.
Huu fo ria nana emi malaka ma. Ma emi nana, ria ata na.
Leo' na boe, emi bisa here nau tuka bea. Emi bisa here tao
sala', boe ma emi dadi meu' sala' a atan. Tehuu maneniko
emi here leo na', sona emi tao ma ao-ina mara bika-bati
meme Manetualain mai. Do, emi bisa here tao roo-tetu',
ma dadi ata de tao tuka hata fo Manetualain nadenu emi a.
Maneniko emi here leo na', sona emi bisa malole mo Ni!
17 Fai a ulu na, emi moi mataa' a fo sala' a ri' ator emi,
tehuu besa' ia emi mamanene neu' dale mara, de tao tuka
hata fo lahenda sarani' ara ranori-rafadan neu' emi a. Huu
ria na, de au hule makasi neu' Manetualain.
18 Manetualain po'i-tata na emi meme sala' a kuasa na,
losa' sala' a ta ator emi so'. De besa' ia, hata roo-tetu' a ri'
ator emi.

19 Au dedea ia, pake conto fai-fai' neme malaka a no ata,
ela emi bubulu' au maksud ka. Fai a ulu na emi fee heni
ao-ina mara dadi sala-siko' a atan de masoda tao sala'. No
ria na Musa atoran na ri' nafada nae, emi dadi makekeo-
makakanu' so. Tehuu besa' ia emi muste fee heni ao-ina
mara dadi roo-tetu' a atan de masoda tao noi roo-tetu', no
ria na emi dadi lalao-lalafu' nai Manetualain matan.
20 Fai a ulu na, tepo' fo emi ada' noi mamanene' a, ma tao
tuka sala' a hihii-nanaun, de emi ta nau mamanene ma tao
tuka roo-tetu' a.
21 Au nau atane leo ia': Emi hapu buna-boa malole ubea'
neme emi tataom ria mai? Ta hapu fa, hete? Sekona te
buna-boa' fo emi hapu a, tao namamae' emi. Neme emi
nonoi-tatao sala leo' na mara, de mate'e na Manetualain
hiru nasadea emi.
22 Tehuu besa' ia Manetualain po'i-tata na emi meme
malaka paraa' a, de emi boso' tao sala' bali. Besa' ia emi
muste dadi meu' Manetualain lahenda mana noi nara. Neu'
mate'e na, emi dadi meu' Ria lahenda malalao-malalafun,
ma hapu soda matetu' mana basa taa' a.
23 Fai fo ita tao sala', ria seseba na, ri' Manetualain
nasadea ita losa doo na neu. Ita mate so! Tehuu
Manetualain sadia eno kalua esa fee ita. Ana nau parsen
fee ita soda matetu' mana basa taa' a. Ma ita hapu soda'
ria, kalu dadi teu' Ramatua Yesus Kristus lahendan.

7

Kalu lahenda mate, sona hohoro-lalane' a atoran na ta nanuu haak so'

1 Toranoo kara emin! Besa' ia, au afada soa-neu' emi fo
ri' bubulu' hohoro-lalane' a atoran nara. Leo ia': maneniko
emi bei masoda, hohoro-lalane' atoran na nanuu haak fo
ator emi. Tehuu maneniko emi mate, sona atoran ria ta
nanuu haak fo ator emi so'.
2 Au hai natutudu' neme atoran saoina-saotou' a mai.
Maneniko ina' esa no saotou na sao, sona tuka atoran na,
sira dua dadi saoina-saotou' losa' mate. Tehuu maneniko
saotou na maten, sona ina falu ria ta nanaheke' no atoran
ria. Ana bole sao selu'.
3 Ma kalu saotou na bei nasoda, tehuu ana sao lahenda
feke', tuka atoran na sona ana hohoke ria so. Tehuu,
maneniko saotou na mate ni, sona atoran saotou-saoina' a
ta la'e ni so'. Ria po'ilota' so. Boe ma kalu ana sao lahenda
feke', sona tuka atoran na ana ta hohoke ria fa.
4 Leo' na boe neu' emi kamahere' ara! Kristus mate so.
Ria nana sama leo' emi mate sama-sama mo Ni boe, ma foa
ela emi masoda paraa mara. De hohoro-lalane' a atoran na
ta la'e emi so'. Besa' ia, emi po'i-lota' meme' atoran ria mai,
ma nanaheke' mo Kristus, fo ri' nasoda selu' neme mamate

Na mai a. Ria sama leo' ina falu fo sao selu'. Sala' ta'a. De besa' ia, basa-basan fo emi tao a, soa-neu' Manetualain.
5 Fai a ulu na, ita tao tuka ada' noi ita ao-paa na hihii-nanaun. Huu fo ita bubulu' atoran, tehuu ita bei tahii' talena laka atoran sira, de tao hata ta matetu' fa. Ita salan ria, ri' tao na Manetualain hiru nasadea ita.
6 Fai a ulun na, ita muste tao tuka atoran na. Tehuu besa' ia, atoran na ta la'e ita, huu fo ita tu'u-tapa heni ita masoda paraa na so. Tuka eno paraa' a hihii-nanaun, sona Musa atoran na fo manadui' nai Susura Makamoi' a nanaheke' neu' ita. Tehuu tuka eno bebeu' a hihii-nanaun, sona ita po'i-lota' teme atoran ria mai so. Huu fo Manetualain Dula-dale Na ri' ator ita! Huu ria na, de besa' ia ita tao tuka noi Manetualain hihii-nanaun.

Musa atoran na natudu fee tadalu' fo nai ita dale na

7 De ita tae ubea'? Bate emi afi mae, "Atoran fo ri' Manetualain feen neu' Musa a, nana sala!" Ta'a! Maneniko au ta bubulu' atoran ria, sona au ta bisa bubulu' hata fo ta roo-tetu' nai au dale ka. Natutudu' leo-leo', atoran fo ri' nae, "Boso' tendetuu nau hai lahenda nuu-enan." Tehuu tao leo' bea fo au bisa bubulu' ae tendetuu rupa leo na' a, nana sala, kalu au ta bubulu' ae ria nanuu atoran? Ta bisa fa!✡
8 Huu no hapu atoran nae leo' na, ria sama leo' hata tadalu' nai au dale ka tao na au tendetuu nau hai lahenda hata-heto rupa nara. Tehuu maneniko ta hapu atoran fo horo-lane, sona sala' a boe ta nanuu kuasa ator ita.
9 Fai a ulu na nai au masoda ka, au ta bubulu' matetu' Manetualain Atoran Na. Doo-doo, besa' ko au bubulu' no matetu'. Huu ria na, de besa' ko au ameda an ae, au alena laka Atoran ria, ma tao sala'. Ma sala' a babae na, ri' au muste mate.
10 Boe ma au dale ka nalulutu', nana huu bubulu' ae, au ta bisa malole oo Manetualain, nana huu tao tuka Ria atoran na. Au araa hapu Manetualain nasa-boliin, ri' huhuku mamates, huu fo au alena laka Ria Atoran Na so. Sekona te hapu Atoran ela tao na lahenda bisa hapu soda matetu'. Tehuu soa-neu' au, sona Atoran ria ri' tao nalutu au, de tao na Manetualain hiru nasadea au.
11 Tebe Atoran ria natudu eno masoda matetu' a. Tehuu no hapu tadalu' a nasoda nai au dale ka, au tipu selu' ao-ina ka de afi ae, au bisa malole oo Manetualain, sadi au tao tuka Ria Atoran Na. De nonoo' leo Atoran a ri' tataon losa' Manetualain nahia' au, ma ta nau nabua noo au.✡
12 De maneniko bisina' a lahenda rae, "Atoran fo Mane-tualain feen neu' Musa a, sala," sona au ataa ae, "Ta'a! Manetualain Atoran na nana, lalao-lalafu'!" Ma basa pareta nai Atoran ria dale', boe lalao-lalafu', la'e, ma malole a.

✡ **7:7** Kalua reme Masir 20:17; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:21 ✡ **7:11** Tutui Masososa' 3:13

13 Huu fo leo mae au bubulu' atoran ria, tehuu au bei
amania-amanene neu' tadalu' fo nai au dale ka losa' au tao
sala'. De au tatao sala ka ri' tao na Manetualain nasadea
au. Mema' atoran ria malole a huu fo ria natudu basa hata
tadalu' fo ri' tao na ita bika-bati teme Manetualain mai.
Tehuu leo mae leo' na boe au ta bisa tao tuka ni fa. No eno'
ria atoran na natudu ledo-ledo nae hata tadalu' nai lahenda
dala na mema' tadalu nan seli.

Hata malole a no hata tadalu' a ratipa-to'a nai ita dale na

14 Ita bubulu' tae, Atoran fo Manetualain feen neu' ba'i
Musa, nanaonda neme Manetualain Dula-dale Na mai.
Tehuu au noi lahenda biasa de dale ka ta tea' fa. De au
amania-amanene neu' hata tadalu' fo nai dale makekeo-
makakanu ka, losa' au tao sala'. Ria sama leo' sala' a dadi
neu' au malaka ka, ma au dadi uu' sala' a ata na.
15 Au laka ka dile. Au ta bubulu' ae tao ubea'. Nana huu
au tao ta tuka hata fo au nau tao ni. Tehuu au tao tuka hata
fo au ta nau tao ni.✡
16 Maneniko au tao tuka hata fo au ta nau taon, au
manaku ae, Manetualain Atoran Na nana, la'e.
17 De ta au ri' ator ao-ina ka fa. Tadalu' fo nasoda nai au
dale ka ri' ator au!
18 Au bubulu' ae, ta hapu hata malole a nasoda nai au dale
ka. Au nana, lahenda dae-bafo' dale tadalu'. Nau do ta nau
fa, au ta bisa asusuu laka, fo tao roo-tetu'. Au nau, tehuu ta
dadi fa.
19 Au ahii' tao malole, tehuu ta tao ni fa. Ma au ta nau tao
tadalu', tehuu au tao ni!
20 Maneniko au tao tuka hata fo au ta nau taon, ria nana
ta noi au mesa' ka fa, tehuu no tadalu' fo ri' nasoda nai au
dale ka.
21 De leo ia': leo mae au nau tao malole, tehuu tadalu' nai
au dale ka ri' nalena laka.
22 Sekona te kalu au afi la'e-neu' Manetualain Atoran na,
sona au amaho'o.
23 Tehuu nonoo' nae hapu kuasa nai au dale ka de tao
nalutu au. Au ahii' an seli tao malole, tehuu ta dadi fa. Ria
sama leo' kuasa tadalu' fo nai au dale ka hopu na au, de
naseti au tuka noi ria mesa' ana.
24 Adoo, kasian! Au lahenda mana doidoso! Kuasa tadalu'
fo ri' nasoda nai dale ka tao na Manetualain nahia' au de
hiru nasadea au. Huu ria na, de bea ri' bisa po'i-tata naa
au eme kuasa tadalu' ma Manetualain huhuku Na mai?
25 Tehuu Manetualain ri' soi eno' so, ela po'i-tata naa
au! Makasi dodou' neu' Ana, nana huu ita Ramatuan Yesus
Kristus bisa po'i-tataa naa au! De maneniko au asarai soda
ka neu' ao-ina ka, sona au doidoso. Leo mae au ahii' tao
tuka Manetualain Atoran nara katema', tehuu kuasa tadalu'
nai au dale ka de duduku-papau' au, ela tao sala' la'o naroo.

✡ **7:15** Galatia 5:17

8

Ita bisa tasoda roo-tetu', kalu ita nanaheke' neu' Manetualain Dula-dale Na

1 De Manetualain ta huhuku' lahenda fo nanaheke' no
Yesus Kristus!
2 Huu fo hapu eno' dua: masososa' a, maneniko ita
nanaheke to Yesus Kristus, Manetualain Dula-dale Na fee
ita kuasa fo bisa tasoda roo-tetu'. Kadua a, tadalu' fo nai ita
dale na ri' fufudi-lele'o ita ela tao sala'. Ma kalu ita tao sala',
Manetualain nahia' ita, boe ma hiru nasadea ita. Maneniko
Manetualain Dula-dale Na onda neu' ita, sona Ana po'i-tata
na ita teme sala' a kuasa na mai.
3 Leo mae ita tao tuka Musa Atoran a, ria ta bisa po'i-tata
naa ita teme sala-siko' a kuasa na mai, nana huu ita ada' noi
lahenda biasa fo tao sala' la'o naroo. Tehuu Manetualain ri'
soi eno kalua. Ana fee Ana boki Na mai, de dadi lahenda
dae-bafo' sama leo' ita. Leo mae lahenda dae-bafo' feke' a
tao sala rupa' ara, tehuu Yesus ta parna tao sala' hata-hata
esa boe'. Tamba neu', Ana dadi tutunu-hohotu' ela sae-safe
heni ita sala-sikon.
4 Manetualain fee Kristus mai, de Ana mate fo ela ita bisa
tao tuka basa hata roo-tetu' a, tuka Manetualain hihiin nai
Ria Atoran nara. De besa' ia ita ta tao tuka ita hihii-nanau
mesan fa, tehuu tao tuka Manetualain Dula-dale Na hihii-
nanaun.
5 Lahenda fo rasoda tuka sira hihii-nanau mesan, soda' leo
na' nana huu ara afi raroo ada' noi hata tadalu' a. Tehuu
lahenda fo nasoda tuka Manetualain Dula-dale Na hihii-
nanaun, ara afi ada' noi hata fo tao namaho'o Manetualain
Dula-dale Na.
6 Lahenda fo nataa' hata tadalu' a ator ria dudu'a-
aafin, sama leo' lahenda fo ta namanene neu' Manetualain
Dula-dale Na, huu ria na de ria dale na maten soa-neu'
Manetualain so. Tehuu lahenda fo nataa' Manetualain Dula-
dale Na fo ator ria dudu'a-aafin, de ana hapu soda matetu'
ma dale na tama.
7 Ita lahenda dae-bafo' a hihii-nanaun soa' Manetualain
hihii-nanaun. De ita ta bisa taloe ao' ara fo tamanene neu'
Manetualain.
8 Lahenda fo rataa' sira hihii-nanaun nara ator neu' asa,
nau do ta nau, ta bisa tao na Manetualain dale Na namaho'o.
9 Tehuu emi nana, lahenda fo ta masoda tadalu' tuka emi
hihii-nanau mesa mara so'. Maneniko Manetualain Dula-
dale Na nasoda nai dale mara, emi tao hata fo tao namaho'o
neu' Ana. (Tehuu maneniko lahenda fo Kristus Dula-dale Na
ta nasoda nai ria dale na, ria boe ta dadi neu' Manetualain
nuun.)
10 Emi ao-ina ma neu' ko mate, nana huu emi tao sala'
neme ulu' mai. Tehuu no besa' ia Kristus nasoda nai emi
dale mara, emi sumane ma neu' ko nasoda naroo, nana huu

Manetualain tao emi neu' lahenda dale roos, de emi malole
selu' moo Ni.
11 Manetualain ri' fee Yesus nasoda selu' neme mamate
Na mai. De, maneniko Manetualain Dula-dale Na nai ita
dale na, leo mae ita mate boe, neu' ko Ria tao na ita tasoda
selu'. Ria sosoa na nae, Ana fee ita soda', sama leo' Ana fee
Kristus nasoda selu'.✡

Manetualain Dula-dale Na nafada nae, ita dadi teu'
Manetualain ana nara

12 De leo ia', toranoo kara! Ita tanuu huta'. Ta huta' fo
tasoda tuka ita lahenda dae-bafo' a hihii-nanaun fa, tehuu
huta' fo tasoda tuka Manetualain hihii-nanaun.
13 Maneniko ita tasoda tuka noi tadalu' fo nai ita dale na,
tantu Manetualain hiru nasadea ita, ma huku namate ita!
Tehuu maneniko ita tataa' Manetualain Dula-dale Na tao
nalulutu' tadalu' fo nai ita dale na, besa' ko ita bisa hapu
soda matetu' mana basa taa' a.
14 Lahenda fo ramania-ramanene Manetualain Dula-dale
Na fo Ana ator asa, sona sira nana, Manetualain ana nara.
15 Maneniko ita tataa' Manetualain Dula-dale Na ator ita,
sona ita ta sama leo' fai ulu na ita dadi ata fo tasoda no
bibii-namata'u. Tehuu no ita sipo' Manetualain Dula-dale
Na fo ator ita, de bubulu' tae ita dadi teu' Manetualain ana
nara so. Huu ria na, de neu' ko Ana namanene ita, kalu ita
taloo neu' Ana tae, “Papa Boki'!”✡
16 Ita dale' na ri' nafada nae, ita dadi teu' Manetualain
ana nara. Ma Manetualain Dula-dale Na boe nafada leo na'.
17 Maneniko ita dadi teu' Manetualain ana nara, ma
Manetualain dadi neu' ita Aman, sona sosoa na nae, neu'
ko ita sipo Ria posaka Na. De maneniko Ama' a fee posaka
neu' Ria Anan Kristus, ita boe sama-sama sipo Ria posaka
na. Tehuu bei hata esa bali: Kristus hapu doidoso, de ita boe
muste hapu doidoso, fo ela Manetualain bisa so'u nadedema
ita, sama leo' Ana so'u nadedema Kristus boe.✡

Neu' ko Manetualain so'u nadedema ita

18 Tehuu tuka au sona, doidoso fo besa' ia ita hapu ni a
sosoa-raraa' ta'a, kalu nararaa' ana no basa hata kahere' fo
neu' ko Manetualain natudun neu' ita.
19 Basa-basan fo Manetualain adu naa si rai lalai ma dae-
bafo' a, rahani ma rahii' nau rita Ni natudu Ria ana matetu
nara nana, si' bea. Ana nau natudu neu' asa no namaho'o-
natadale'.
20 Huu fo Manetualain nataa' dae-bafo' a no oe-isin ela
ara ta dadi malole sama leo' hata fo Manetualain nau taon
soa-neu' asa nai ledo fai mana mai a. Manetualain nataa'
leo na', ta tuka dae-bafo' a hihiin, tehuu tuka Manetualain
hihii Na. Leo mae leo' na, tehuu bei hapu namahena'.✡

✡ **8:11** 1 Korintus 3:16 ✡ **8:15** Markus 14:36; Galatia 4:6 ✡ **8:17** Galatia 4:5-7
✡ **8:20** Tutui Masososa' 3:17-19

21 Dae-bafo' a oe-isi nara, ruma puru si, ruma tadalus ma
ruma mates, tehuu Manetualain po'i-tata naa dae-bafo' a oe-
isin ela boso' boe dadi leo na' bali. Ana nau so'u nadedema
ana nara ma po'i-tata' naa si ela boso' tadalus.
22 Ita bubulu' tae, hapu susa ma doidoso dodou' nai dae-
bafo' ia. Neme fai a ulu na mai losa' besa' ia, basa-basan
fo Manetualain adu a, rahoo nana rameda hedis, tepo' fo
rahani ela Manetualain tao na basa-basan dadi bebeu. Ria
sama leo' ina' fo nahoo nana nameda hedi boboki'.
23 Ta noi dae-bafo' a mesa' ana nahani, tehuu ita boe
tahani leo' na. Leo mae Manetualain fee naulu' Dula-
dale Na neu' ita, ita boe tahoo nai dale' ara. Ita tahani
Manetualain so'u na ita dadi teu' Ria ana matetu nara, ma
po'i-tata na ita teme ao-paa fo ri' neu' ko nalulutu'.✡
24 Tepo' fo Manetualain po'i-tata naa ita, Ana helu nau fee
ita hata malole ra boe. Tehuu besa' ia ita bei tahani, nana
huu bei ta dadi fa. Maneniko tita hata mana dadi' esa, sona
ta parluu ita tahani fo nau mete-relu hata ria bali. Lahenda
ta nahani ela nau nita hata fo dadi so a, hete?
25 Tehuu maneniko ita tahani ela nau tita hata esa fo ri'
bei ta dadi, ita bei bisa tanenete.
26 Leo' na boe, tepo' fo ita tahani a, Manetualain Dula-
dale Na boe tulu-fali ita, nana huu ita ta tabe'i fa, ma ta
hule-haradoi talela' no matetu'. Tehuu Manetualain Dula-
dale Na ri' hule-haradoi kati ita, ela ita talela' noi nahohoo'
a, ma ta bubulu' hule-radoi tae ubea'.
27 Manetualain ri' bubulu' basa-basan fo ita nau dedean
nai ita dale na. Ria boe bubulu' Dula-dale Na dudu'a-
aafin. Huu ria na, de Ana bubulu' basa hata fo Ria Dula-
dale Na dedean, ela tulu-fali ita. Manetualain Dula-dale
Na dudu'a-aafin, sama leo' Manetualain dudu'a-aafin. Ma
Ria Dula-dale Na hule-haradoi neu' Manetualain, hule fo
Manetualain tulu-fali lahenda kamahere' ara. Dula-dale' a
hule-haradoi tuka Manetualain hihii-nanaun.
28 Besa' ia ita bubulu so leo ia': Hata tadalu' ma hata
susa fo tameda taan nai ita masoda na, ita bubulu' neu'
ko Manetualain tao naa basa-basan dadi malole. Neme ulu'
mai Manetualain ator mema' leo na' soa-neu' lahenda fo
sue-lai Ni. Ma Ana naloo si nae, “Mai dadi meu' Au lahenda
Ki leo!”
29 Fai a ulu na, Ana nalela' mema' asa, ma here naa si fo
taos sama leo' Ria Anan Kristus. No ria na, Kristus nana ulu
bau-ina' ma feke' ara dadi reu' Ria fadi nara.
30 Lahenda fo ri' Manetualain nalela' asa neme fai a ulu
na mai, Ana naloo naa si, fo dadi reu' Ria lahendan boe. Fai
a ulu na lahenda masala-masiko' sira, tehuu Ana tao si dadi
reu' lahenda dale roos, ela ara malole selu' ro Ni. Ma Ana
so'u nadedema si boe.

Manetualain sue na ita seli

✡ **8:23** 2 Korintus 5:2-4

31 De ita nau tae ubea' la'e-neu' hata ia ra bali? Manetu-
alain nasuru-nahapa' ita. Ma kalu leo na', sona bea ri' bisa
soa' ita bali? Ta hapu fa, hete?
32 Manetualain ta ena-natabaa Ana mane ise Na. Tehuu
Ana fee heni Ni, fo mate dadi tutunu-hohotu', ela tulu-fali
ita basa. Huu no Manetualain ta ena-natabaa Ana Na, de
ita bisa bubulu' tae, neu' ko Ana parsen fee ita, basa hata
malole ra. Tebe, hete?
33 Bate emi afi mae, bei hapu lahenda bisa sale lahenda
fo Manetualain here naa si so a? Tehuu ta hapu fa, hete?
Manetualain ri' tao ita neu', lahenda dale roos fo ta hapu
sala' so', de ita malole to Ni.
34 Bate emi afi mae, lahenda bei bisa nae Manetualain
muste fee huhuku' neu' lahenda fo Ana here naa si so a.
Tehuu ta bisa fa! Yesus Kristus mate so. Lena-lena' bali,
Manetualain fee Ni nasoda selu' neme mamate Na mai.
Manetualain so'u Ni, fo natuu' nai mamana hada-horomata
nan seli nai Ria boboa ona Na. Nai naa Ria ri' hule-haradoi
fee ita la'o naroo boe.
35 Bate emi afi mae, lahenda do, hata do, bisa raseti
Kristus losa' Ana ta sue-lai ita so', do? Ta bisa fa! Leo mae
ita hapu e'ese-rurumu' do, susa do, doidoso do, laa-roes do,
kakao-papake' ta'a do, hapu soe do, lahenda nau raisa ita
do, tehuu Kristus sue-lai ita la'o naroo. Ta hapu esa boe' fo
bisa tao nan hahae sue-lai ita!
36 Sama leo' manadui' nai Manetualain Susura Makamoi
Na nae,
“Hatu-leledon lahenda saka eno' fo nau raisa ita,
nana huu ita dadi teu' Manetualain lahendan.
Ara tao ita,
sama leo' bibi-lopo fo ara nau halan.”✡
37 De leo mae ita hapu susa leo' bea boe, tehuu ita taseki,
nana huu Kristus sue na ita seli!
38 Au bubulu' matetu' leo ia': ta hapu hata esa bisa tao na
Manetualain hahae sue-lai ita. Leo mae ita tasoda do, mate
do, eila'o-limalope reme nusatetu-ikutema' a mai do, mana
homu pareta do, hapu kuasa do, hata mana dadi besa' ia
do, hata mana dadi nai fai mana mai' a do,
39 kuasa nai lalai do, kuasa nai dae-bafo' a do, hata feke'
fo Manetualain adu na si a — ta hapu esa boe' fo bisa heo
heni ita teme Manetualain mai, de Ana ta sue-lai ita so'!
Huu no ita nanaheke' to ita Ramatuan Yesus Kristus, fo ri'
Manetualain fee Ni mai a.

9

Manetualain here na lahenda Israel ara

✡ **8:36** Sosoda I'io-o'oa' ara 44:23

1 Ita fo ri' nanaheke' too Kristus, dedea matetu'. De, au ta
dedea fufudi' neu' emi. Au dale ana boboko ka boe nafada
au nae, Manetualain Dula-dale Na ator au dale ka.
2-3 Au afada leo ia': au dale ka susa. Au ameda an bera'
a leo' na, nana huu au afarene lahenda kara. Au nau fo
lahenda nusa Yahudi* kara boe nanaheke' ro Kristus, tehuu
dodou' ta ramahere Ni fa. Uni' ko leo au bisa soi eno' fee
si, au sadia hule fo Manetualain huku au, ela kati si. Ma
au boe sadia hule fo Manetualain heo heni au eme Kristus
mai, fo ela au lahenda kara bisa nanaheke' ro Ni.
4 Sekona te sira nana, lahenda Israel, ri' lahenda nusa' esa
fo naua-nanale nan seli. Neme fai a ulu na mai Manetualain
so'u naa si dadi reu' Ria ana nara so. Ana natudu kuasa
kahere Na soa-neu' asa. Ana heke hehelu-barataa rupa' ara,
no si. Ana fee Atoran Na neu' asa. Sira si' do'o-tabe neu'
Ana, ma ralalau Ni. Ana helu nau natudu dale malole Na
neu' asa.✡
5 Sira nana tititi-nonosi' reme ami bei-ba'im, si' ba'i Abra-
ham, ba'i Isak, ma ba'i Yakob (lahenda hai nade' 'Israel'
neme ba'i Yakob mai). Ma Kristus, nana ri' Manetualain
helu mema' neme fai a ulu na, fo nau feen mai, Ria boe
tititi-nonosi' neme ami lahenda Yahudi a bei-ba'i mara mai.
Kristus nana ri' Manetualain fo pareta basa-basan boe. De
naraa kalu lahenda io-oa Ni losa doo na neu. Tebe!✡
6 Leo mae lahenda Israel dodou' bei ta sipo' Kristus, tehuu
lahenda ta bisa rafada rae, Manetualain hehelu-barata na
ta dadi. Huu fo ta basa lahenda fo dadi reme bei-ba'i Israel
nana, Manetualain lahendan fo ri' Ana here naa si.
7 Conto leo-leo', lahenda dodou' dadi reme ami bei-ba'im,
ri' ba'i Abraham. Tehuu sira basa ta Abraham tititi-nonosin
fo Manetualain here a. Manetualain nafada neu' Abraham
nae, "Au alela' noi o tititi-nonosim fo ri' dadi reme o anam
Isak mai."✡
8 Ria sosoa na nae, neme fai a ulu' na mai losa' besa'
ia, ta basa tititi-nonosi' fo reme ita lahenda Yahudi a ba'in
Abraham mai, ri' dadi reu' Manetualain ana nara. Ada'
noi tititi-nonosi' fo ri' neme Manetualain hehelu na neu'
Abaraham a, ri' Manetualain reke' asa reu' Ria ana matetu
nara.
9 Manetualain heke hehelu-barataa' no Abraham nae,
"Teu manamai' ia te, Au atafali selu' mai. Tepo' ria te, o
saom Sara boki na ana tou' esa so."✡
10 Ta noi ria fa. Ami ba'im Isak no saon Ribka boki ana
kadua'.
11-12 Tepo' fo Ribka bei ta boki si, ara bei ta tao hata
malole do hata tadalu'. Leo mae leo' na, tehuu Manetualain

---

* **9:2-3** Lahenda *Yahudi* a nana, Israel nade feken, huu fo lahenda Yahudi ra leo rai Israel, ma rai mamana feke' boe. Tehuu leo *Yahuda*, ta sama no lahenda nusa Yahudi a. Leo Yahuda nana, ri' esa neme Israel leo kasanahulu dua nara mai. ✡ **9:4** Kalua reme Masir 4:21; 14:22 ✡ **9:5** Tutui Masososa' 32:22-32 ✡ **9:7** Tutui Masososa' 21:12 ✡ **9:9** Tutui Masososa' 18:10

nafada mema' Ribka la'e-neu' ana fo ri' kalua naulu' nae,
“Neu' ko a'a a noi-tao fee fadi na.” Manetualain nafada
leo' na, ela natudu nae, maneniko Ana here na lahenda esa,
Ana bubulu' nau pake lahenda ria fo tao leo bea'. Boe ma
Manetualain here na fadi' a ela dadi neu' Ria lahendan.
Ana ta nahani nau nita fadi' a tao leo bea', nana huu
Manetualain bubulu' mema' so.✡
13 Sama leo' Manetualain nafada nai Ria Susura Makamoi
Na la'e-neu' ana kadua' sira nae,
“Au here Yakob,
tehuu Au tipa heni Esau.”✡
14 De ita bei tae ubea'? Bate ruma nau rae, “Manetualain
naetu' dedea' ta beibebera'?” Ta bisa fa!
15 Fai a ulu na Manetualain nafada neu' ba'i Musa nae,
“Au atudu dale kasian ka neu' lahenda fo Au here a.
Ma Au sue-lai lahenda fo Au tudu a.”✡
16 De Manetualain natudu dale kasian Na neu' lahenda,
ta huu lahenda ria hihii-nanaun do, nonoi-tataon, tehuu no
Manetualain hihii-nanaun.
17 Sama leo' manadui' nai Susura Makamoi' a, Manetu-
alain dedea no mane Masir a nae, “Au so'u o dadi mane,
nana huu Au nau pake o, fo atudu kuasa Ka neu' lahenda
dodou'. No ria na, lahenda rai dae-bafo' ia katema' bisa
so'u-fua Au nade Ka.”✡
18 De maneniko Manetualain nau tao na lahenda esa laka
batu, sona Ana tao tuka Ria hihii Na. Ma kalu Ana nau
natudu dale kasian Na neu' lahenda esa, sona Ana tao tuka
Ria hihii Na boe.✡

Manetualain bisa natudu dale kasian Na, tehuu Ana ta sipo' tadalu' a

19 Uni' ko leo lahenda fo nadedea laka neu' au nae, “Kalu
leo' na, de maneniko Manetualain nau tao hata esa, sona
bea ri' bisa nalena laka neu' Ana? Ta'a, hete? Ubea' taon
de Ana nau sale ita? Ria ta beibebera'!”
20 Kalu hapu ruma afi leo na', au ataa leo ia': “O afi mae o
ia, nana bea?! O nau madedea laka neu' Manetualain, do?”
Boso' leo na'! Huu fo nai Manetualain Susura Makamoi Na
dale' manadui' nae, “Maneniko lahenda tao hata esa, hapun
nai bea hata ria bisa natane natafali' lahenda fo tao ni a nae,
‘Ubea' taon de o tao au leo' ia!?’ ”✡
21 Conto leo-leo' mana tao ure' a. Neme dae pilas kaboa'
esa mai, ana nanuu haak fo nau tao na kusi makadila' esa,
ela lahenda io ni. Ria boe nanuu haak pake dae kaboa' ria
fo tao mamana kadafu', tuka noi ria hihii-nanaun.
22 Leo' na boe neu' Manetualain. Ana nanuu haak fo tao
tuka Ria hihii-nanaun. Ana nau natudu neu' basa lahenda
ra nae, Ana namanasa ma ta sipo' lahenda tao tadalu'

✡ **9:11-12** Tutui Masososa' 25:23 ✡ **9:13** Maleaki 1:2-3 ✡ **9:15** Kalua reme Masir 33:19 ✡ **9:17** Kalua reme Masir 9:16 ✡ **9:18** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 7:7-9 ✡ **9:20** Yesaya 29:16; 45:9

hata-hata esa boe'. Ria boe nau natudu neu' lahenda nae,
Ana nanuu kuasa dodou-ina', tehuu Ana bei nanenete neu'
lahenda tatao sala rupa nara. Sekona te lahenda fo tao sala',
ara roi rahani' ledo-fai na fo ralulutu'.
23 Ana nanenete leo na', ela natudu neu' lahenda dodou'
nae, Ana nau natudu dale kasian Na neu' lahenda ruma.
Sira nana, si' Ana here mema' asa fo nau so'u nadedema si.
No ria na Ana nau lahenda bubulu' rae, Ria ri' kahere' nan
seli.
24 Ita boe nai dale' sama-sama to lahenda fo ri' Ana so'u
nadedema si a. Ana here mema' ita fo dadi teu' Ria lahenda
nara. Ita ruma teme lahenda Yahudi a, ma ruma teme
lahenda nusa feke' ara.
25 Fai a ulu na, Manetualain pake mana nesi matan Hosea,
de dui' la'e-neu' lahenda fo ta Yahudi fa nae,
“Lahenda fo fai a ulu na ta Au lahenda ki fa,
tehuu Au nau aloo si ae,
‘Emi nana, Au lahenda ki.’
Ma lahenda nusa' fo fai a ulu na Au ta sue si fa,
tehuu Au nau aloo si ae,
‘Emi nana, lahenda nusa' fo Au sue-lai.’ ”✡
26 Ria boe dui' nae,
“Nai na,
nai mamana' fo Manetualain nafada si nae,
‘Emi ta dadi meu' Au lahenda Ki!’
Neu' ko Manetualain fo Masoda' a nau nafada si nae,
‘Besa' ia emi dadi meu' Au ana kara so!’ ”✡
Ana dedea leo' na, nana huu Ana kasian neu' lahenda fo
ta Yahudi ra fa.
27 Manetualain mana nesi mata feken, Yesaya parnaa
naloo bou-bou la'e-neu' lahenda Israel ara nae,
“Leo mae lahenda Israel ara dodou-ina' asa,
sama leo' soroae' nai tasi' a suu na,
tehuu noi lahenda bai ana' ri' neu' ko Ramatua' a po'i-tata
naa si,
reme sira sala-siko nara mai.
28 Neu' ko losa ledo-fain,
fo Ramatua' a naetu' basa lahenda nai dae-bafo' ia
dedean,
sama leo' Ana nafada mema' so.
Ana ta nahani so',
tehuu Ana nalale huku si!”✡
29 Fai a ulu na, Yesaya boe nafada la'e-neu' lahenda
Yahudi ra nae,
“Ita taua-tanale,
nana huu Ramatua' a Mana Kuasa Nan Seli,
nataa' ita tititi-nonosin ruma hapu soda'.
Maneniko ta leo na' fa, sona

✡ **9:25** Hosea 2:23 ✡ **9:26** Hosea 1:10 ✡ **9:28** Yesaya 10:22-23

ita sapu-lalo,
sama leo' lahenda kota Sodom ara no Gomora ra.”✡

Tutui Malole soa-neu' lahenda Israel fo ta nau ramanene Manetualain

30 De ita nau tae ubea'? Tae, lahenda fo ta Yahudi fa rai
basa mamana' ain, fo ri' maulu na ta saka eno' ela nau
malole ro Manetualain, besa' ia malole ro Ni so, nana huu
ara ramahere Yesus Kristus.
31 Sekona te lahenda Israel ara, soba nau tao tuka Musa
Atoran na ela ara bisa malole ro Manetualain, tehuu ta dadi
boe'.
32-33 Ubea' taon de ara ta bisa malole ro Manetualain?
Nana huu ara nau tao tuka ada' noi Atoran, fo ela Ana
sipo' asa, sama leo' lahenda dale roos, tehuu ara tao Yesus
Kristus neu' lahenda fo ta naraa ramahere Ni fa. Huu no
sira namahere taan ria, de sama leo' ara ratundu nai “batu
natundu'” esa. Ia ri' nai Manetualain Susura Makamoi Na
nae,
“Mete-mita'!
Au peda-fua Lahenda esa
nai lete Sion, nai kota Yerusalem.
Lahenda ria sama leo' batu esa,
fo tao na lahenda ratundu.
Tehuu bea ri' namahere Ni, sona
ta parluu mae'.”
Batu ria, nana ri' Yesus. Tehuu lahenda Israel ara tipa
heni Ni. Ria sama leo' ara ratundu, de ara tu'u reu nana
huu batu ria.✡

10

1 Toranoo kara emin! Au ahii lahenda Israel ara dadi leo
bea'? Au hule-haradoi fo ela ara rataa' Manetualain po'i-
tata naa si reme sala-siko nara mai. Maneniko dadi leo na',
besa' ko au dale ka namaho'o!
2 Au bisa afada la'e-neu' lahenda ia ra hada-pariin: ara
makate nau tuka Manetualain. Leo mae ara makate leo' na,
tehuu ara ta bubulu' eno matetu' a.
3 Nana huu ara ta bubulu' eno fo tao na lahenda bisa
malole ro Manetualain. Huu ria na, de ara soi ao nara
eno', fo soba-soba nau malole ro Ni. No ria na, ara ta nau
ramanene neu' Ana. [Huu no ara ta bubulu' eno masoda
matetu' fo ri' tao naa si bisa malole roo Manetualain, de
ara soba-soba soi ao nara eno' ela nau malole roo Ni. No
ria na, ara ta nau ramanene neu' Ana.]
4 Maneniko lahenda tao tuka ada' noi Atoran na, fo ela
Manetualain sipo' asa, sona ria bei ta namano'u-namadai.
Huu ria na, de Kristus tao natetu Manetualain atoran nara,
fo ela ita bisa malole to Manetualain. Basa lahenda fo
ramahere Yesus, bisa malole ro Manetualain.

✡ **9:29** Yesaya 1:9 ✡ **9:32-33** Yesaya 28:16

Manetualain nau po'i-tata naa basa lahenda reme sala-siko nara mai

5 Fai a ulu na ba'i Musa natudu eno' nai Susura Makamoi' a so, ela lahenda bisa malole ro Manetualain, sadi ara tao tuka Manetualain Atoran nara katema'. Ana dui' nae, “Lahenda fo tuka Atoran ia ra katema', neu' ko ara hapu soda matetu' a.”✡

6 Tehuu Manetualain Susura Makamoi Na natudu eno feke' boe nae, lahenda bisa malole ro Manetualain sadi ara ramahere Kristus. Manadui' nae, “Boso' matane mae, ‘Bea ri' bisa ae leo nusatetu-ikutema' a neu?’ ” (Ria nonoo' leo lahenda nau ae neu nafada Kristus nae, ita lahenda dae-bafo' a tahii' Ana onda mai ela po'i-tata naa ita.)

7 Susura Makamoi' a boe manadui' nae, “Boso' matane mae, ‘Bea ri' nau onda leo Bolo Naraka neu, nai lahenda mana mate' ara mamana na?’ ” (Ria nonoo' leo lahenda nau onda neu fo no Yesus ae fali' neme mamate Na mai ela po'i-tata naa ita.)

8 Ta parluu leo na' fa! Huu fo Susura Makamoi' a nafada basa la'e-neu Manetualain hehelu Na. De hehelu' ria nai emi matam, nai emi bafam ma nai emi dale mara so. Hehelu' fo ri' ita tafada lahenda tae, “Maneniko emi nau hapu popo'i-tatata', sona muste mamahere Kristus.”✡

9 Maneniko o manaku mae, “Yesus nana, au Ramatua ka,” ma o mamahere nai dale ma mae, Manetualain fee Yesus nasoda selu' neme mamate Na mai, sona Manetualain po'i-tata naa o meme sala-sikom mai.

10 Maneniko o tebe-tebe mamahere Kristus nai dale ma, sona Manetualain tao o neu' lahenda dale roos fo malole mo Ni. Ma kalu o manaku mae, Yesus dadi neu' o Ramatua ma, sona Manetualain po'i-tata naa o meme sala-siko mara mai.

11 Nai Manetualain Susura Makamoi Na manadui' nae, “Lahenda fo namahere Manetualain, neu' ko ta mae', huu fo Manetualain nau tao nadadi' basa hata fo Ana nafada so a.”✡

12 Lahenda Yahudi ra, ro lahenda fo ta Yahudi ra fa, sama. Ta esa' ko enon fa. Huu fo Ramatua' noi esa' a, ma Ana dadi Ramatua' soa-neu' basa lahenda nusa'. Ana nau natudu dale malole Na soa-neu' basa lahenda fo hule tutulu-fafali' neu' Ana.

13 Sama leo' manadui' nai Susura Makamoi' a nae, “Basa lahenda fo hule tutulu-fafali' neu' Ramatua' a, neu' ko Ana po'i-tata naa si reme sala-siko nara mai.”✡

14 Tehuu tao leo' bea fo lahenda bisa hule tutulu-fafali' neu' lahenda esa, kalu ara bei ta ramahere ni? Ma tao leo' bea fo ara bisa ramahere ni, kalu ara bei ta parnaa

---

✡ **10:5** Malaka Agama ra Atoran 18:5 ✡ **10:8** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 30:12-14 ✡ **10:11** Yesaya 28:16 ✡ **10:13** Yoel 2:32

ramanene la'e-neu' ana? Tao leo' bea fo ara bisa ramanene
la'e-neu' ana, kalu lahenda ta nafada si?
15 Tao leo' bea fo ara bisa rafada lahenda, kalu ta hapu
esa nadenu si leo' na? Nai Susura Makamoi' a manadui' nae,
“Maneniko lahenda neni Tutui Malole mai, sira mamain ria,
malole a nan seli!”✡
16 Tehuu emi bubulu' mae, lahenda Israel ruma ta nau
ramanene Manetualain Tutui Malole Na. Manetualain
mana nesi matan Yesaya dui' nae,
“Ramatua'!
Lahenda ra ta nau ramahere hehelu'
fo ara ramanenen neme ami mai so a!”✡
17 De Lahenda muste ramanene la'e-neu' Kristus dei, besa'
ko bisa ramahere Ni. Ma muste tui-beka Manetualain
Dedea-nafadan dei besa' ko lahenda bisa ramanene.
18 Au atane soba, leo ia': bate emi afi mae, lahenda
Israel ara ta parnaa ramanene la'e-neu' Kristus, do? Tantu
ara ramanene so! Sama leo' manadui' neme ulu' mai nai
Manetualain Susura Makamoi Na dale' nae,
“Manetualain mana nesi mata nara helu la'e-neu' Ramatua'
a
nanatui-nanabeka' nai dae-bafo' ia katema' so;
Sira dedea-nafadan
losa nai dae-bafo' a bukun haas so.”✡
19 Au nau atane selu' hata esa ae, “Lahenda Israel ara
ta bubulu' Manetualain eno Na, do?” Ta'a! Ba'i Musa
nana, lahenda masososa' fo dui' la'e-neu' hata ria nae,
Manetualain nafada lahenda Israel ara leo ia':
“Au nau tao hata esa
soa-neu' lahenda nusa feke' ara.
Hata ria neu' ko tao na emi ete'ao mara.
Ma Au nau tao hata esa,
soa-neu' lahenda fo emi afi mae, sira koa-pakana'.
Hata ria neu' ko tao na emi heku nisi mara.”✡
20 Nai mabui ba'i Yesaya naparani dui' la'e-neu' lahenda
fo ta Yahudi fa nae,
“Lahenda fo fai a ulu na ta saka Au,
tehuu ara raneta ro Au so.
Lahenda fo fai a ulu na ta hule ela rita Au,
tehuu Au atudu ao-ina ka neu' asa so.”✡
21 Tehuu la'e-neu' lahenda Israel, Manetualain nafada nae
leo ia':
“Hatu-leledon, Au apela lima dale Ka,
fo ahani lahenda Israel ara leo Au mai.
Tehuu ara ta nau ramanene neu' Au,
ma sira boe rahii' ralena laka neu' Au.”✡

✡ **10:15** Yesaya 52:7 ✡ **10:16** Yesaya 53:1 ✡ **10:18** Sosoda I'io-o'oa' ara 19:5
✡ **10:19** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 32:21 ✡ **10:20** Yesaya 65:1 ✡ **10:21**
Yesaya 65:2

11

Manetualain kasian neu' lahenda Israel ara

1 De au saka' atane leo ia': bate emi afi mae, “Huu no
lahenda Israel ara ta nau ramanene neu' Manetualain, de
Ana tipa heni si so.” Leo na', do? Ta'a! Au boe dadi eme
sira mai! Au eme leo Benyamin mai. Benyamin papa na ri',
Yakob. Ba'i na ri', Isak. Isak papa na ri', Abraham, fo ri'
dadi neu' basa lahenda Israel ara bei-ba'in.✡

2 Manetualain ta parnaa tipa heni Ria lahenda nara. Sira
si' Ana nalela' mema' asa neme fai a ulu na mai. Emi
bei mafarene hata fo manadui' nai Manetualain Susura
Makamoi Na la'e-neu' ba'i Elia, do? Ana namumuu nai
Manetualain la'e-neu' lahenda Israel, boe ma ana hule fo
Manetualain fee si huhuku'

3 nae,
“Ramatua'! Lahenda ia ra raisa mana nesi mata,
fo Ramatua' a fee si mai a.
Ara fate ralutu mei tutunu-hohotu',
nai mamana' fo lahenda do'o-tabe neu' Ramatua' a.
Neme basa Ramatua' a mana nesi mata nara mai,
noi au mesa' ka ri' bei asoda.
Tehuu sira boe saka eno',
fo nau raisa au!”✡

4 Tehuu Manetualain nataa nae, leo ia': “O dedea ma, sala!
Au lahenda ki fo do'o-tabe neu' Au, bei rifun hitu bali. Ara
ranenete raroo, ma ara ta soko neu' Ba'al!”✡

5-6 Leo' na boe, besa' ia. Ta basa lahenda Yahudi ra
rasadea Manetualain. Bei ela noi lahenda bai ana' neme
ami mai, ri' Manetualain here nau po'i-tata naa si, nana
huu Ana nau natudu dale malole Na neu' ami, ta huu no
ami tao hata malole fa! Maneniko Ana *muste* here na ami,
nana huu ami nonoi-tatao malolem, ria sosoa na nae, Ana
ta bisa naetu' nau natudu, do ta natudu, Ria dale malole na
neu' ami. Kalu leo' na, sona ria ta nade ‘natudu dale malole
Na’ so'.✡

7 De neu' mate'e na leo ia': lahenda Yahudi dodou' saka
eno' ela Manetualain natudu dale malole Na neu' asa, fo
sira boe bisa malole roo Ni. Tehuu ta dadi, nana huu sira
laka batu, ma ta nau ramanene neu' Ana. Tehuu ruma bali
hapu eno', nana huu Manetualain here mema' asa so.

8 Nai Manetualain Susura Makamoi Na manadui' la'e-neu'
lahenda laka batu sira nae,
“Manetualain fee si,
mata' fo ri' ta bisa rita,
ridoo' fo ri' ta bisa ramanene,
ma dodole' fo ri' ta bisa du'a-afi.
De ara ta bubulu' roo-tetu' a,

✡ **11:1** Filipi 3:5 ✡ **11:3** 1 Mane' ara 19:10, 14 ✡ **11:4** 1 Mane' ara 19:18
✡ **11:5-6** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 7:7-8

losa' fai' ia boe.”✡
9 Mane Daud a boe dui' la'e-neu' lahenda Yahudi ra nai
Susura Makamoi' a dale' nae,
“Neme' na ela ara raa ao nara feta-doten.
Sira fetan ria ri' nala selu' asa,
te ara afi rae basa-basan malole a so.
Ma sira hata-heto nara si' tao naa si ratundu.
10 Neme' na ela sira mata nara dadi ma'iu,
fo boso' ara rita hata-hata esa boe!
Neme' na ela ara lepa raroo lelepa mabera a,
ela kotiai nara boe-boe pukudou!”✡

Manetualain nau po'i-tata naa lahenda fo ta Yahudi fa

11 De au nau atane leo ia': ubea' taon de lahenda Yahudi ra ratundu? Ara tu'u reu so, do? Ta'a! Tehuu ara ta nau ramanene neu' Manetualain, ma ta nau ramahere Kristus. No eno' ria, de soi eno' fee lahenda fo ta Yahudi ra fa, ela bisa hapu popo'i-tatata' neme sala-siko nara mai. Ma Manetualain tao leo na', nana huu Ana nau lahenda Yahudi ra ramuti, de ara ratafali mai tuka selu' Ana.
12 Huu fo lahenda Yahudi ra ralena laka hata matetu' a, de lahenda feke' reme dae-bafo' ia katema' mai bisa rameda rita Manetualain dale malole Na. Lahenda Yahudi ra rugi bau-ina'. Tehuu ria ri' tao na lahenda fo ta Yahudi fa raua-ranale bau-ina'. Boe ma maneniko basa lahenda Yahudi ra boe malole selu' roo Manetualain, ria malole lena bali!
13 Au nau afada emi fo ta lahenda Yahudi fa leo ia': Manetualain nadenu au fo uu afada emi la'e-neu' Ria Tutui Malole Na. Huu ria na, de au oi-tao tebe-tebe alala'o nonoi-tatao malole ina' ia.
14 Maneniko au alala'o nonoi-tatao' ia no malole, boso losa au tao a lahenda Yahudi kara ramuti, losa' sira ruma' a hapu popo'i-tatata' reme sala-siko nara mai.
15 Tepo' fo Manetualain tipa heni lahenda Yahudi nara, ria nana soi eno' fo lahenda feke' ara hapu lela' ela ara bisa maso' dadi reu' Manetualain lahendan. Tehuu uni' ko leo lahenda Yahudi ra mole-dame selu' roo Manetualain, sona malole na seli. Ria sama leo' ara rasoda selu' reme mamate nara mai so!
16 Hai natutudu' neme lahenda nau tao roti. Maneniko ana hai na uu' bai' fo feen neu' Manetualain, neu' ko roti ria katema' boe dadi neu' Ria nuu-ena lalao-lalafun. Ma kalu lahenda fee ai-huu' a okan esa soa-neu' Manetualain neu' ko ai-huu' ria katema' boe dadi neu' Ria nuu-ena malalao-malalafun.
17 Au nau araraa' lahenda nusa Yahudi ra ro ai-huu saitun esa, nasoda nai oka' dale'. Manetualain beta heni ai-huu' ria ranan ruma so. Tehuu emi fo ta Yahudi ra fa, sama leo' saitun nura. Basa te Manetualain beta na emi ranam ruma,

✡ **11:8** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 29:4; Yesaya 29:10 ✡ **11:10** Sosoda I'io-o'oa' ara 69:23-24

de nadite' asa reu' ai-huu' fo nai oka' dale' a. No ria na,
rana' neme ai-huu' fo nai dea' a, nasoda neme ai-huu' fo
nai dale' a. Ria sama leo' emi fo ta Yahudi ra fa, boe sipo
Manetualain dale malolen fo Ana nau feen neu' Ria lahenda
Yahudi nara.
18 Tehuu besa-besa! Boso' koao, afi mae emi meme dea'
mai a, malole lena neme ai-rana' fo Manetualain beta heni
si so a. Maneniko o nau io ao ma, boso' mafarene henin,
te o ada' noi ai-rana' esa' a! O ta tao ma ai-huu' ria natea-
namepe fa. Ai oka' a ri' tao na huu na, natea-namepe!
19 Bate o nau mae, “Manetualain beta heni ai-rana' esa
neme ai-huu', fo nasoda' nai Ria oka na dale', de Ana bisa
nadite' fali' au nai na, ela kati ai-rana paraa' a.”
20 Tebe ria. Tehuu boso' mafarene henin mae, Manet-
ualain beta heni ai-rana' sira, nana huu ara ta ramahere
Kristus. Ma o kati si, nana huu o mamahere Ni. De boso'
koao! Malole lena', o besa-besa ma boso' tao rupa' ara!
21 Lahenda Yahudi ra, sama leo' ai rana tetea' fo natabuku
naulu'. Tehuu Manetualain ta nataa' asa ranenete rala' doo'
a nai naa. De maneniko o ta mamahere maroo Ni, boso'
mamahena Ana nau nataa' o manenete nai naa!
22 De emi muste afi matalolole dei. Manetualain nanuu
dale malole. Tehuu Ria fee huhuku mabera a boe. Neu'
ko Ana huku lahenda kamahere taa', fo ta malole roo Ni.
Tehuu soa-neu' emi fo ta lahenda Yahudi fa, Manetualain
natudu dale malole Na, sadi emi nanaheke' maroo moo Ni,
ma mataa' Ana tao malole soa-neu' emi. Tehuu maneniko
emi ta mataa' Ana tao leo na', Ria boe nau beta heni emi
neme huu Na mai.
23 Leo' na boe neu' lahenda Yahudi ra. Maneniko ara
saledale-tu'etei nara, fo mulai ramahere Kristus, neu' ko
Manetualain nau nadite' fali' asa reu' ai-huu tea' ria. Te
Ana nanuu kuasa, fo bisa tao leo na'!
24 Emi fo ta lahenda Yahudi fa, sama leo' maulu na ai rana'
saitun nura fo mori aon nai oka' dea'. Tehuu Manetualain
here na emi, de Ana nadite' emi meu' ai saitun malole fo
ri' Ana selen nai Ria okan dale', neme' na ela ai huu' sira
esa' ko rupan. Huu fo kalu lahenda fo ta Yahudi fa boe bisa
dadi leo na', lahenda Yahudi a leo bea' bali. Lena-lena' bali,
kalu Manetualain nadite' fali' lahenda Yahudi ra reu' sira
huu tetea na.

Lahenda Yahudi ra neu' ko malole selu' roo Manetualain

25 Toranoo' fo rai Roma! Emi muste bubulu' hata ia fo
ri' maulu na bei nino a. Maneniko emi bubulu' ana, emi
boso' koao, afi mae, emi malela'. Leo ia': besa' ia lahenda
Yahudi ra laka batu', ma ta nau ramahere Kristus. Tehuu
ara ta leo na' raroo fa. Maneniko lahenda fo ta Yahudi
fa, Manetualain here naa si, ela ramahere Kristus, neu' ko
lahenda Yahudi ra boe ramahere Ni.

26 De maneniko ledo-fai ria mai so, neu' ko Manetualain
po'i-tata naa basa lahenda Yahudi ra reme sala-siko nara
mai. Ria sama leo' manadui' nai Susura Makamoi' a nae,
“Neu' ko Lahenda esa mai,
fo po'i-tata naa ita teme soe a.
Ana mai neme lete Sion na, nai kota Yerusalem.
Ria ri' neu' ko tao na Yakob tititi-nonosin saledale-
tu'etei nara.
Huu fo ara rasoda ta tao dale' neu' Au,
ma sira hiru rasadea Au eno masoda matetu ka so.✡
27 Au nau sae-safe heni sira sala-sikon.
Au heke hehelu-barataa' oo si leo na'.”✡
28 Lahenda Yahudi ra ramanene Kristus Tutui Malole Na,
sira tao ao nara leo' musuno' fo soa' Ana. No ria na, ara
fee lela' neu' emi fo ta Yahudi ra fa! Leo mae leo' na, tehuu
Manetualain bei sue emi, nana huu Ana sue sira bei-ba'i
nara, ma here naa si, ela dadi reu' Ria lahenda nara.
29 Maneniko Manetualain fee heni hata esa, sona ta hela
fali' ana so'. Ma kalu Ana naloo lahenda nae, “Ae! Mai tuka
Au! Mai dadi meu' Au lahenda Ki leo!” Ana ta usi heni si
so'.
30 Fai a ulu na, emi fo ta lehenda Yahudi fa, ta nau
mamanene neu' Manetualain. Tehuu besa' ia, emi ri' sipo
Manetualain dale kasian Na, nana huu lahenda Yahudi ra
ta nau ramanene Ni.
31 De sira si' besa' ia ta tao tuka Manetualain hihii-nanaun.
Huu ria na, de Manetualain nau natudu dale kasian Na neu'
emi. Ma neu' ko Ria boe nau kasian neu' asa selu'.
32 Besa' ia Manetualain nita lahenda Yahudi ra sama roo
lahenda fo ta Yahudi fa. Sira basa ta tao tuka Ria hihii-
nanaun, sama leo' sira nanaena' ma ta bubulu' eno kalua.
Ana nataa' leo' na, ela bisa natudu dale kasian Na neu' basa
lahenda.

Manetualain nana, malole na seli!

33 Manetualain malela na seli!
Ma Ria pake malela na boe fo tao malole.
Ta hapu lahenda bisa nalela' matetu' Ana.
Ta hapu lahenda nalela' matetu' la'e-neu' Ana naetu'
dedea'.
Ta hapu lahenda esa bubulu',
ubea' taon de Ana tao hata esa.✡
34 Ta hapu lahenda bubulu' matetu' ita Ramatua na dudu'a-
aafin.
Ta hapu esa bisa ranori-rafada Ni boe'.✡
35 Ta hapu lahenda bisa parsen hata esa neu' Ramatua' a,
Ta hapu lahenda bisa naseti Ramatua' a ela Ana balas
natafali'!✡

✡ **11:26** Yesaya 59:20-21 ✡ **11:27** Yeremia 31:33-34 ✡ **11:33** Yesaya 55:8
✡ **11:34** Yesaya 40:13 ✡ **11:35** Ayub 41:11

36 Basa-basan raoka-rasamu rai Manetualain!
Basan dadi, nana huu Ria!
Basa-basan fo ita tao a,
ita toi-tao soa-neu' Ana.
Ita io-oa neu' Ana,
losa doo na neu!
Tebe leo' na!✡

12

Kalu ita nanaheke' too Kristus, ita masoda bebeu na muste dadi leo bea'?

1 Toranoo susue kara emin! Huu no Manetualain natudu dale kasian Na neu' ita so, de au hule fo emi fee heni ao-ina katematua ma neu' Ana, sama leo' tutunu-hohotu masoda'. Ria ri' tao na Manetualain dale na namaho'o. Mahehere ao mara, fo tao tuka Ria hihii-nanaun, ma masoda lalao-lalafu', ria ri' natudu emi susue ma no hada-horomata ma neu' Ana. Mema' naraa emi do'o-tabe Ni leo' na.

2 Boso' mataa' lahenda dae-bafo' besa' ia a radenu emi muste tao leo bea', do masoda leo bea', tuka sira hihii-nanaun. Boso' moi tuka-tuka' sira dudu'a-aafin, sira masodan, do sira hada nara. Tehuu malole lena', emi mataa' Manetualain tao na dudu'a-aafi mara dadi bebeu', ela emi du'a-afi basa-basan tuka eno bebeu'. No ria na, emi bisa bubulu' Manetualain hihii-nanaun neu' emi a. Manetualain hihii-nanaun nana, malole a, tetu-tema', ma tao mamaho'o dale Na.

3 Huu no Manetualain nadenu au, ma natudu dale malole Na neu' au so, de au afada emi leo ia': uku-sudi ao-ina mara neni' eno roo-tetu'! Boso madedema ao mara lena neme roo-tetu' a mai. Boso' pake uuku-susudi' fo ta nanuu nete'. Lahenda ra muste esa' ko bubulu' aon babati' fo Manetualain fee ni a, nana huu ana namahere Kristus so.

4 Hai conto neme lahenda ao-ina na. Ao-ina' esa nanuu babati' rupa' ara. Ma babati' ara esa' ko nonoi-lakan.

5 Leo' na boe neu' ita fo nanaheke' too Kristus. Ita lahenda dodou', tehuu ita nanaheke' dadi sama leo' ao-ina' esa. Ma lahenda ra esa' ko nonoi-lakan, sama leo' ao-ina' a babati nara. Esa parluu neu' esa. Conto leo-leo' lima' a tete etun neme ao-ina' a mai, ta nanuu sosoa-raraa' so', hete?✡

6 Au maksud ka leo ia': Manetualain fee kuasa neu' ita basa, ela talala'o nonoi-laka rupa' ara, nana huu Ana nahii' natudu dale malole Na neu' ita. Conto leo-leo' maneniko Manetualain fee o kuasa fo tui-mafada Ria hehelu Na, sona o muste tui-mafada katema' hehelu' ria. Tehuu boso' tui-mafada mala lena' neme hehelu' ria mai.

7 Maneniko Manetualain fee babati' neu' o, fo malalau la-henda feke', sona muste malalau pake kuasa ria. Maneniko

✡ **11:36** 1 Korintus 8:6 ✡ **12:5** 1 Korintus 12:12

Ana fee babati' neu' o, fo manori-mafada lahenda la'e-neu'
Ana, sona muste manori-mafada lahenda pake kuasa ria.
8 Maneniko Ana fee babati' neu' o, fo mafofoa lahenda,
sona o muste mafofoa pake kuasa ria. Maneniko Ana fee
babati' neu' o, fo bisa tulu-fali lahenda feke' a muni' hata fo
manuu a, sona fee o hata-hetom ela tulu-fali si. Maneniko
Ana fee babati neu' o, fo mauli-malaka lahenda ela ara
ralala'o Ria nonoi-tataon malole lena, sona o muste makate
fo mauli-malaka si pake kuasa ria. Maneniko Ana fee o dale
kasian, fo nau tulu-fali lahenda susa a, sona o muste tulu-
fali si no namaho'o-natadale'.✡

Kristus lahenda nara, muste rasoda leo bea'?

9 Maneniko emi matudu susue-lalai' neu' lahenda, sona
matudu susue-lalai' roo-tetu': boso' dea-mata'. Hiru
masadea basa hata tadalu' ara, ma homu ma basa hata
malole ra.
10 Emi lahenda sarani' a muste masue-malaiao esa no esa.
Emi boe muste tebe-tebe matudu hada-horomata esa no esa.
11 Maneniko emi moi-tao soa-neu' ita Ramatua na, sona no
aomasee' ma mamaho'o-matadale, boso no dale poo seseri'.
12 Emi dale ma muste namaho'o hatu-leledon, huu fo emi
bubulu' Manetualain nau tao leo bea' soa-neu' emi. Ma-
neniko hapu susa, manenete. Hule-haradoi hatu-leledon;
boso' sota.
13 Pake emi hata-heto mara, ela tulu-fali lahenda sarani'
fo parluu a. Maneniko hapu lahenda neme mamana feke'
mai, sona fee si raa-rinu, do leo lalai reu' emi uma mara.
No ria na, emi matudu susue-lalaim neu' asa.
14 Maneniko lahenda tao rasususa' emi la'o naroo, hule
fo Manetualain tao hata malole fee si. Tebe! Boso' fee si
kutuk!✡
15 Maneniko lahenda dale na namaho'o, sona mamaho'o
bela' a. Ma kalu lahenda dola nana huu dale hedi, sona dola
bela' a.
16 Masoda masue-malaiao ma dale' esa. Boso' koao.
Malole lena', emi matia' moo lahenda mana dadi taa' ara.
Boso' matutua-madedema aom fo afi mae, noi o ri' malela'.✡
17 Maneniko lahenda tao tadalu' neu' o, sona boso' balas
muni' tadalu'. Tehuu o muste saka soba eno malole, fo basa
lahenda bisa sipo'.
18 Kalu bisa, sona saka eno' fo masoda mole-dame moo
basa lahenda ra.
19 Toranoo susue kara emin! Boso' balas tadalu'. Neme'
na ela Manetualain ri' ator. Maneniko lahenda tao
tadalu' sona Ana namanasa, sama leo' manadui' nai Susura
Makamoi' dale' nae,
“Ita Ramatua na ri' dedea nae,
Au ri' anuu haak fo balas.

✡ **12:8** 1 Korintus 12:4-11 ✡ **12:14** Mateos 5:44; Lukas 6:28 ✡ **12:16** Dedea Lasi' a 3:7

Au ri' huku lahenda a tadalu nara.”✡
20 Malole lena', tao tuka hata
fo Susura Makamoi' a nafada neme ulu' mai nae,
“Maneniko o musunoo ma namalaa,
sona, fee ni naa.
Maneniko o musunoo ma, maa na mada' a,
sona, fee ni ninuu.
*
Maneniko tao leo na', neu' ko ana mae',
ma hada-horomata natafali' o.” ✡
21 Boso' mataa' hata tadalu' ara ator neu' o. Malole lena',
hata malole ra si' ator neu' o. No ria na, o bisa maseki hata
tadalu' ara.

13

Mamania-mamanene neu' mana pareta ra

1 Basa lahenda ra muste ramania-ramanene neu' mana
pareta ra. Huu fo ara ranuu haak ma kuasa de pareta
lahenda ra. Ma ara homu pareta, nana huu Manetualain
ri' fee si. Besa' ia mana homu kuasa rai naa, nana huu
Manetualain ri' so'u si.
2 De maneniko lahenda nalena laka leo' na neu' mana
pareta ra, sama leo' ara ralena laka neu' hata fo Manetu-
alain so'un. Maneniko ara tao leo na', neu' ko hapu huhuku'
neme Manetualain mai.
3 Maneniko emi tao roo-tetu', ta parluu emi bii' lahenda
fo homu pareta a. Tehuu maneniko emi tao tadalu', malole
lena' emi bii si! De manea ao mara fo tao roo-tetu', sona ta
parluu bii' si. Ma kalu emi tao leo na', sona neu' ko ara io
emi.
4 Lahenda fo homu pareta, sira nana Manetualain here si,
ela ralalau emi. Tehuu kalu emi tao sala' la'o naroo, malole
lena' emi besa-besa! Sira si' ranuu haak, de ta huku pardeo
emi fa. Sira sama leo' Manetualain atan de huku lahenda
mana tao tadalu' ara. Manetualain ta sipo' hata tadalu' fo
lahenda tao; Ana namanasa noo si.
5 Huu ria na, de emi muste mamanene neu' lahenda fo ara
homu pareta. Huu fo emi bubulu' nai dale mara mae, nonoi-
tatao leo na' a la'e. Ma emi boe bubulu' mae, Manetualain
namanasa kalu ita ta tao roo-tetu'.
6 Leo' na boe, emi muste bae bea, nana huu lahenda fo
homu pareta ara ralala'o Manetualain nonoi-tataon.
7 De emi muste bae basa-basan tuka matetu' na. Bae neu'
mana susu doi bea ra, basa doi bea fo emi muste bae a.

✡ **12:19** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 32:35 * **12:20** Susura Makamoi' dedea Yunani manadui' nae, “sama leo' tao ai-aa' neu' ria laka na.” Lahenda fo malela' la'e-neu' Susura Makamoi' a nae, ria sosoa na nae, “ana mae' ma ana hada' natafali' o.” ✡ **12:20** Sosoda I'io-o'oa' ara 140:10; Dedea Lasi' a 25:21-22

Fee hada-horomata neu' basa lahenda fo muste sipo hada-horomata. Ma kalu lahenda tao naroo hata malole, so'u-fua nade nara ela basa lahenda bubulu' sira tao hata malole.✡

Masue-malaiao esa no esa

8 Bae etu o huta mara, fo boso' masoda no huta-bu'u. Ela ita tahuta noi hata esa' a, ri' nasue-nalaiao' a. Maneniko emi sue lahenda, sona sosoa na nae, emi tao tuka Manetualain Atoran nara ria so.

9 Atoran sira rae, “Boso' hohoke; boso' maisa lahenda; boso' mamana'o; boso' tendetuu-dalesala lahenda feke' a hata-nuun,” ma feke' bali. Maneniko nau tao tuka basa Atoran ara, muste tao tuka Atoran esa ian, fo ri' nae, “O muste sue-lai lahenda feke' ara, sama leo' o sue ao-ina heheli ma.”✡

10 Maneniko ita tatudu susue' ara neu' lahenda feke', ita ta tao tadalu' neu' ana fa, hete? De maneniko ita tatudu susue-lalai' la'o naroo, ita bisa tao tuka basa Atoran neme Manetualain mai.

Ta doo' a so', te Kristus natafali mai selu'

11 Manetualain nau po'i-tata na ita teme lahenda nai dae-bafo' ia tadalu nara. Ma besa' ia ledo-fai popo'i-tatata Na neu' lahenda, nanenea' so lena neme kalu tararaa' ana no tepo' fo ita besa' ko tamahere Yesus Kristus. Huu ria na, de ita muste tasue-talaiao, nana huu ita bubulu' hata ria. Nonoo' leo maulu na, ita suku. Tehuu besa' ia losa ledo-fain so, de ita muste foa leo!

12 Ta doo' a so', te basa hatu' a, basa nana leledo' a mai. De malole lena', hahae teme ita sala-sikon mai leo. Ria sama leo' lahenda fo nasoda nai maiu' a, ma tao hata tadalu', huu fo ara afi rae ta hapu lahenda rita si. Tehuu besa' ia ita muste dadi sama leo' soldadu fo pake tee-tafa musu, de nahehere aon tao hata malole ra, sama leo' lahenda fo nasoda nai makaledo' a dale'.

13 Ita muste tasoda roo-tetu', ela basa lahenda rita ita tao hata malole ra. De ta malole a fa kalu ita ada' noi feta-dote rame-rame, ma tinu tamafu' ao ara. Ta malole a fa kalu ita hohoke tao tamamae' ao' ara, ma ita tareresi' ii-ona'. Ta malole a boe kalu ita tamuti nana huu ta nau lahenda lena neme ita mai.

14 Tehuu malole lena', emi matafali dale mara fo dadi sama leo' ita Ramatuan Yesus Kristus, fo ri' Manetualain fee Ni mai a. Ma kalu o mahii' man seli nau tao hata ta malole, sona boso' moi mataa' a, fo o tao tuka hihii-nanau nafarara'u leo' na ma. Manenete!

✡ **13:7** Mateos 22:21; Markus 12:17; Lukas 20:25 ✡ **13:9** Kalua reme Masir 20:13-15, 17; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:17-19, 21; Malaka Agama ra Atoran 19:18; Mateos 22:39; Markus 12:29-31

14

Boso' sale mafarara'u neu' emi toranoo lahenda sarani mara

1 Hapu lahenda fo namahere Manetualain, tehuu bei
kadudua ma ana bei ta bubulu' hata dodou'. Mapela lima
mara fo sipo' ana no malole. Boso' mareresi' la'e-neu ria
dudu'a-aafin. Neme' na ela ana natia' noo emi.
2 Lahenda fo ramahere Manetualain, ana afi' rae, lahenda
sarani' a bisa naa sudi ubea' a, leo-leo' paa', do ubea'. Tehuu
lahenda sarani feke', fo bei ta ramahere tebe-tebe, rahii' raa
noi ai-doo. Huu fo ara raluli paa'.
3 Tehuu nenene! Lahenda sarani' fo nameda nan bole naa
sudi ubea' a, muste hika-hada' neu' lahenda fo ta naa paa'.
Leo' na boe, lahenda sarani' fo ta naa paa', boso' nafada
lahenda fo naa paa' a nae, “Ae! Taa paa' sona, sala!” Huu
fo Manetualain sipo' na dua si, dadi reu' Ria lahendan so!
4 Maneniko o sale la'o maroo toranoo lahenda kamahere'
ara leo' na, afi mae o ia nana, bea? O manuu haak ubea'
fo sale lahenda feke' a? Ria nana ta o lahenda mana noim
fa! Ma o nana, ta ria malaka na fa. Ada' noi ria Malaka
na ri', nanuu haak fo nafada ledo-ledo', ana tao a la'e, do
sala. Tehuu boso' mafarene henin. Ria Malaka na, ri' neu'
ko sipo' lahenda ria no malole, nana huu malaka na nabe'i
tao natetea ni, ela ana bisa nanenete.
5 Lahenda ruma raetu' rae, fai esa malole lena neme fai
feke' ara mai. Lahenda feke' ara afi rae, basa fai ra sama, ta
esa' ko enon fa. Lahenda ra muste raetu' ao nara la'e-neu'
dedea' ria.
6 Maneniko lahenda afi nae, hapu fai fo malole lena neme
fai feke' ara mai, ana tao leo na' ela natudu hada-horomata
neu' ita Ramatua na. Lahenda fo naa paa' ma nanaa feke'
ara, bisa naa ela natudu hada-horomata neu' ita Ramatua
na, huu fo ana hule makasi neu' Manetualain. Leo' na boe
lahenda fo ta naa paa'. Ria boe nau natudu hada-horomata
neu' ita Ramatua na, ma ana hule makasi neu' Manetualain
boe.✡
7 Huu fo ita tasoda, ita ta tasoda soa ada' noi ita ao-ina na
fa. Ma kalu ita mate, ita ta mate soa ada' noi ita ao-ina na
fa.
8 Maneniko bei tasoda, ita nanaheke' too ita Ramatua
na. Leo' na boe, maneniko mate, ita bei nanaheke' too ita
Ramatua na. De leo mae tasoda, do mate, ita bei dadi teu'
Ria nuun.
9 Huu ria na, de Kristus mate, basa de nasoda selu'. Ana
tao leo na' ela Ana bisa dadi Ramatua' soa-neu' lahenda
mana mate' ara, ma soa-neu' lahenda fo bei nasoda boe.
10 Ubea' taon de, o tao aom sama leo' mana ee dedea', fo
sale neu' o toranoo lahenda sarani ara? Ubea' taon de, o ta

✡ **14:6** Kolose 2:16

hika-hada' ana? Neu' ko ita basa muste tasare Manetualain,
ela Ana parisa' ita esa-esa masoda na.✡
11 Meme fai a ulu na mai, manadui' nai Manetualain
Susura Makamoin dale' nae,
“Ita Ramatua na ri' nafada nae,
‘Basa lahenda ra neu' ko sunda' undulaka nara fo raloe-
radae ao nara reu' Au,
ma ratudu hada-horomata neu' Au.
Basa lahenda ra neu' ko manaku
rae, Au dadi uu' sira Ramatuan
nana huu Au ia, Manetualain.’ ”✡
12 De ita basa neu' ko muste lepa natataa' fo tui Manetu-
alain tae, ita tao leo bea', ma ubea' taon de ita tao leo na'.

Boso' tao matuda o toranoo lahenda sarani mara

13 Maulu na emi nai Roma sale la'o naroo emi toranoom
lahenda sarani' ara. Boso' leo na' bali! Malole lena', ita
taetu' leo ia': ita boso' tao ita toranoo nara ratundu-rasaleu'.
Ita boso' soba tahihii' asa, ela ara tao sala'.
14 Huu no au nanaheke' oo ita Ramatuan Yesus, de au
bubulu' matetu', leo ia': ta hapu hata esa, bisa tao nakekeo-
nakakanu lahenda boe', losa' ana ta bisa hule-haradoi neu'
Manetualain. Tehuu maneniko lahenda afi nae hata esa
tao nan nakekeo-nakakanu, losa' ana nameda nan ta nanuu
haak huhule-haradoi, sona neme' na ela ana naluli ni.
15 Conto leo-leo', maneniko o mua paa', ma ria tao na o
toranoo ma dale na susa, sona o ta matudu susue ma neu'
ana, hete? Manenete dei! Boso' tao malutu o toranoo ma,
nana huu o nau mua hata esa! Huu fo Kristus mate soa-neu'
lahenda ria boe.
16 Ta malole a fa kalu o tao hata fo o mae malole a, tehuu
lahenda feke' a dedea namamae' nade ma, nana huu ara afi
rae o tataom ria, tadalu' a.
17 Afi matalolole! Manetualain nana, ita Mane na. Tehuu
ita dadi teu' Mane' a lahendan, nana ta huu ita taa-tinu
tuka ada' noi atoran a. Ta'a! Maneniko ita nau dadi teu'
Mane' a lahendan, ita muste tao hata roo-tetu', ita dale na
lalao-lalafu', tasoda roo-tetu' ma mole-dame, ma ita dale na
namaho'o. Basa ia ra bisa dadi, kalu ita nanaheke' taroo too
Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na.
18 Lahenda fo nalalau Kristus leo' na, tao na Manetualain
dale Na namaho'o. Ma lahenda feke' a boe parisa' natalolole
lahenda ria masoda na, basa nana so'u-fua lahenda ria nade
na nae, “Ria nana, malole!”
19 De ita muste tahehere ao' ara fo tasoda mole-dame, ma
tatetea esa no esa.
20 Boso' tao malutu Manetualain nonoi-tataon nai lahenda
feke' a masodan, nana huu nanaa-nininu'. Manetualain
nae bole mua sudi la'e ubea', huu fo basa-basan malole

✡ **14:10** 2 Korintus 5:10 ✡ **14:11** Yesaya 45:23

nai Manetualain matan. Tehuu maneniko o malelena ao'
moo toranoo ma nana huu nanaa-nininu', sona o sala ria
so. Boso' leo na'!
21 Malole lena', o manenete! Boso' mua paa', do minu
anggor, do mua-minu hata feke' fo tao na o toranoo mara
ratundu.
22 Au maksud ka leo ia': maneniko o hule-haradoi neu'
Manetualain, basa boe ma maetu' mae, o nau mamahere
Ni la'e-neu' nanaa-nininu', sona dai ria so. [Sona maua-
manale, huu fo dai ria so.] Boso' aafi nau bubulu' o tao
sala', do ta'a. Huu fo o maetu' man leo na' so.
23 Tehuu maneniko o dale ma kadudua, boe ma mua
hata fo mameda man bisa neni fee o makekeo-makakanu',
Manetualain sale o, nana huu fai fo mua-minu o ta tao tuka
dale namahere ma. Maneniko o nau tao sudi ubea', tehuu
o mamahere mae, ria ta matetu' nai Manetualain matan,
sona sala ria so.

15

Saka eno na fo tao matetea lahenda feke' ara namaheren

1 Ita fo ri' tamahere tetea', muste tulu-fali no dale loa'
neu' lahenda fo bei ta namahere tetea' fa, ela ara ranenete
nai susa dale'. Maneniko ita tao tamaho'o ada' noi neu' ita
ao-ina heheli' ara, sona ta malole.
2 Au maksud ka leo ia': ita esa-esa muste saka eno na, fo
tao malole soa-neu' ita toranoo lahenda sarani' ara, fo ela
sira namahere na boe-boe natea. No ria na, ara ramaho'o
roo ita.
3 Yesus Kristus boe noi Ria nonoi-tataon, fo ta tao
namaho'o ada' noi Ria dale Na, tehuu Ana nau tao namaho'o
Manetualain dale Na boe. Ria sama leo' manadui' mema'
nai Manetualain Susura Makamoin dale' la'e-neu' hata fo
neu' ko dadi neu' Yesus nae,
“Sira ramumulu-ramamae' O,
sona la'e Au ria boe.”✡
4 Basa-basan fo fai a ulu na lahenda dui' ana nai
Manetualain Susura Makamoin dale', dui' fo nanori-nafada
ita. Ana natudu eno' ela tao na ita dadi tea-mepe', tanenete
tahere, ma Ria Dedea-nafadan boe nafofoa ita. No ria na,
ita bisa tahani fo nau tita Manetualain natudu dale malole
Na neu' ita.
5 Manetualain ri' tao na lahenda bisa tea-mepe', de ara ta
heo' fa. Ma Ana natetea ita dale na. Au hule-haradoi neu'
Manetualain ela emi masoda dale' esa, tuka Yesus Kristus
hihii-nanaun.
6 Maneniko emi dale' esa leo' na, emi bisa sama-sama io-
oa Manetualain. Ria nana, ita Ramatuan Yesus Kristus Papa
Na.

✡ **15:3** Sosoda I'io-o'oa' ara 69:8

Manetualain Tutui Malolen soa-neu' lahenda Yahudi ma lahenda fo ta Yahudi fa

7 De emi muste esa sipo' esa, sama leo' Kristus sipo' emi.
Maneniko emi masoda leo na', neu' ko lahenda ra so'u-fua
radedema Manetualain nade Na.
8 Au afada leo ia': Kristus tao aon sama leo' ata, ela tao
natetu basa hata fo Manetualain helu mema' nau taon soa-
neu' sira bei-ba'i nara. No eno' ria, Ana tulu-fali lahenda
Yahudi fo ri' bubulu' rae, Manetualain dedea matetu'.
9 No ria na, basa lahenda nusa feke' fo ta Yahudi ra fa
io-oa Manetualain. Huu fo ara bubulu' rae, Ana nanuu dale
kasian soa-neu' ita basa. Sama leo' fai a ulu na mane Daud
a dui' nai Susura Makamoi' a dale' nae,
"Huu ria na, de au nau so'u-fua adedema Papa nade ma,
soa-neu' lahenda nusa feke' ara.
Au nau soda sosoda i'io-o'oa la'e-neu' Papa
nai lahenda nusa feke' ara matan."✡
10 Babati-lalane feke' nai Susura Makamoi' a manadui'
nae,
"Ae! Emi lahenda dea meme basa mamana feke' ara mai.
Mamaho'o-matadale,
sama-sama moo Ramatua' a lahenda nara."✡
11 Babati-lalane feke' nai Susura Makamoi' a, Daud a dui'
nae,
"Emi fo ri' meme lahenda nusa feke ara,
meu tui-mafada basa lahenda la'e-neu' Ramatua' a
kahere Na,
ela sira boe io-oa ita Ramatua na."✡
12 Babati-lalane feke' nai Susura Makamoi' a ba'i Yesaya
dui' nae,
"Neme Isai anan, mane Daud,
neu' ko ria tititi-nonosin esa kalua mai.
Ria ri' neu' ko pareta lahenda nusa feke' ara.
Ara bubulu' Ana nau mai so.
Boe ma ara rahani Ni,
huu fo ara bubulu' rae, Ria nana, bea."✡
13 Manetualain dadi neu' oka-samu' neme basa-
basan fo ita tamahena. Maneniko emi mamahere
Ni, sona Ria ri' tao na emi dale mara ramaho'o
ma tesa-tama. No ria na Manetualain Dula-dale
Malalao-malalafun kuasa na, tao na emi tamba
mamahere la'e-neu' hata fo Ana nau tao a.

Manetualain nadenu Paulus fo neu tui-beka Tutui Malole Na

14 Toranoo kara emin! Au amahere ae, emi dale ma henu'
no hata malole ra, emi bubulu' dodou' la'e-neu roo-tetu', ma
emi mabe'i manori-mafada esa no esa so.

✡ **15:9** 2 Samuel 22:50; Sosoda I'io-o'oa' ara 18:50 ✡ **15:10** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 32:43 ✡ **15:11** Sosoda I'io-o'oa' ara 117:1 ✡ **15:12** Yesaya 11:10

15 Au dui' ledo-ledo nai susura' ia, ela fee nafarerene' lai'
esa selu' neu' emi la'e-neu' dedea rupa' ara. Au dui' leo ia',
nana huu Manetualain natudu Ria dale malole Na neu' au,
16 tepo' fo Ana so'u au dadi uu' Yesus Kristus lahenda
nadedenun, ela muste uu tui-beka Manetualain Tutui
Malole Na neu' lahenda fo ta lahenda nusa Yahudi ra fa.
Au alala'o nonoi-laka ka, sama leo' malaka agama fo nau
sadia na lahenda dodou' dadi leo' tutunu-hohotu' esa, fo
tao na Manetualain dale Na namaho'o. Manetualain Dula-
dale Malalao-malalafu Na, tao naa si dadi makamoi', de
Manetualain bisa sipo' asa.
17 Huu no au nanaheke' oo Yesus Kristus, de au bisa boti'
laka ka nai Manetualain mata Na.
18 Au ta aparani dedea hata feke'. Au tui-afada ada' noi
Kristus nonoi-tataon, ma tao leo' bea de Ana pake au. Besa'
ia lahenda fo ta Yahudi ra fa ramanene neu' Kristus, nana
huu Manetualain pake au, fo atudu eno' uni' au dedea-
nafadak ma au nonoi-tatao ki.
19 Kristus fee au kuasa neme Manetualain Dula-dale Na
mai, ela au bisa tao tanda heran rupa' ara. Ana fee kuasa
ria neu' au fo nau natudu nae, Kristus nana, bea. No ria
na, au afada lahenda nai basa mamana' ara, basa-basan
la'e-neu' Kristus Tutui Malole Na. De au tui-afada eme kota
Yerusalem, rule-feo losa nusa Ilirikum nanenea' Italia.
20 Neme fai a ulu na mai, au afi ae, “Au ahii' an seli
tui-afada la'e-neu' Kristus soa-neu' lahenda fo ri' ta parnaa
ramanene Ria Tutui Malole Na!” Au ta ahii' anori-afada nai
lahenda feke' a mamanan, fo ara ranori-rafada so a.
21 Nai Manetualain Susura Makamoi Na, manadui' nae,
“Lahenda nusa' fo bei ta parnaa ramanene la'e-neu' Mane-
tualain,
sira si', neu' ko rita Ni.
Lahenda fo ta parnaa ramanene hata-hata esa boe',
sira si', neu' ko bubulu' la'e-neu' Ana.”✡

Paulus bobo'o nau leo kota Roma neu

22 Huu no au nonoi-laka ka leo' na, de au bei ta dadi uu
dama emi.✡
23 Tehuu besa' ia au abasa nonoi-laka kara rai ia so. Ma
ahii' uu dama emi doo' a so, losa teu-too' ara.
24 Maneniko au leo nusa Spanyol uu, neu' ko au nau tuli
emi. Boe ma maneniko au tuli emi, emi bisa tulu-fali au
meni' doi la'o eno' leo Spanyol uu.
25 Tehuu besa' ia, au nau leo Yerusalem uu dei, fo tulu-fali
Manetualain lahenda kamahere nara rai naa.
26 Huu fo ita toranoon fo rai propinsi Makedonia, ma
propinsi Akaya, fee doi tutulu-fafali' ela tulu-fali lahenda
kasian rai Yerusalem fo ri' ramahere Kristus.✡

✡ **15:21** Yesaya 52:15 ✡ **15:22** Roma 1:13 ✡ **15:26** 1 Korintus 16:1-4

27 Ara nau tao leo na', nana huu ara rameda ran rahuta
ita toranoo nara rai Yerusalem. Huu fo lahenda reme
nusa feke' nai basa mamana' ara boe sipo' hata malole fo
Manetualain Dula-dale Na fee neu' lahenda Yahudi fai ulu'
ara. De naraa kalu lahenda sarani' fo ta Yahudi ra fa nau
pake sira hata-heto nara ela tulu-fali sira toranoo lahenda
Yahudi ra.✡
28 De maneniko au tao abasa nonoi-laka' ia, fo fee tutulu-
fafali' neu' ita toranoon nara rai Yerusalem, au nau tuli emi
fai fo au leo Spanyol uu a.
29 Maneniko au mai, au nau uni ua-nale' dodouina' neme
Kristus mai.
30 Toranoo kara emin! Huu no Yesus Kristus dadi neu' ita
Ramatuan, ma huu no Manetualain Dula-dale Na tao na emi
masue-malaiao esa no esa, de au hule fo emi hule-haradoi
tebe-tebe ela Manetualain tulu-fali au.
31 Hule fo Manetualain nanea au nai propinsi Yudea, ela
lahenda fo ta nau ramahere Manetualain, boso' tao tadalu'
neu' au. Ma hule fo maneniko au uu tulu-fali lahenda
sarani' fo rai Yerusalem, sona ara sipo' au no malole.
32 Boe ma kalu tuka Manetualain hihii-nanaun, au bisa
mai dama emi no dale namaho'o. Au nau hahae ao ki bai'
nai emi naa.
33 Au hule-haradoi neu' Manetualain ela sama-sama no
emi. Ria ri' bisa tao na lahenda nasoda no tesatei-tamadale'
ma mole-dame. Tebe!

16

Paulus haitua haraoe soda-mole' fee toranoo fo rai Roma

1 Au nau fee emi malela' ita susin Febe tuka susura' ia,
ma hule fo emi sipo' ana. Ria ri' ara so'u ni ela tulu-fali
mauli-malaka sarani' nai kota Kengkrea.
2 Au hule fo emi mapela lima mara ela sipo' ana no
malole, sama leo' naraa fee lahenda sarani' ara, nana huu
ria nanaheke' noo ita Ramatua na. Ana parluu ubea', sona
tulu-fali ni. Huu fo neme ulu' mai, ria ri' tulu-fali au o
lahenda dodou'.
3 Au haitua haraoe soda-mole balaroe-balanau' fee susi
Priskila* ma saon a'a Akila. Ami sama-sama malala'o
Yesus Kristus nonoi-tatao kadodou Na.✡
4 Dua si hisadei na mate, nana huu ara nau tulu-fali
ra au eme soe a mai. Tehuu ta noi au mesa' ka ri' hule
makasi neu' asa fa. Lahenda fo ta Yahudi fa dadi lahenda
sarani' nai basa mamana' ara boe, hule makasi nana huu
sira nonoi-tatao malolen.
5 Au haitua haraoe soda-mole fee basa lahenda fo rabua
de maso' rai Priskila no Akila uma na.

✡ **15:27** 1 Korintus 9:11 * **16:3** Susura Makamoi' dedea Yunani nai ia manadui' nae, “Priska”. Priska no Priskila nana, nade' dua, tehuu lahenda esa.
✡ **16:3** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:2

Au haitua haraoe soda-mole' fee au nonoo ki, a'a
Epenetus. Ria nana lahenda masososa' fo namahere
Kristus nai propinsi Asia.
6 Au haitua haraoe soda-mole' fee susi Mia. Ana noi-tao
sota nan seli soa-neu' emi.
7 Au haitua haraoe soda-mole' fee a'a Andronikus no
susi Yunia.† Sira nana, lahenda Yahudi sama leo' au.
Ara ramahere Kristus so, tepo' fo au bei ta amahere.
Maulu na, ara rai bui dale' sama-sama roo au. Sira
boe dadi reu' Manetualain lahenda nadedenun, ma
lahenda dodou' ralela' asa.
8 Au haitua haraoe soda-mole' fee a'a Ampliatus. Au sue
ni, nana huu ana nanaheke' noo ita Ramatua na.
9 Au haitua haraoe soda-mole' fee a'a Urbanus. Ria boe
sama-sama no ami malala'o Kristus nonoi-tataon.
Au haitua haraoe soda-mole' fee a'a susue ki Stakis.
10 Au haitua haraoe soda-mole' fee a'a Apeles. Ana hapu
sosoba', tehuu lui na aon. No ria na, ita bubulu' tae,
ana namahere tebe-tebe Kristus so.
Au haitua haraoe soda-mole' fee a'a Aristobulus
kileoboboki nara katema'.
11 Au haitua haraoe soda-mole' fee a'a Herodion. Ria
lahenda Yahudi, sama leo' au.
Au haitua haraoe soda-mole' fee katema' Narkisus
kileobobokin fo ramahere Kristus so a.
12 Au haitua haraoe soda-mole' fee susi Trifena no susi
Trifosa. Sira boe ralala'o ita Ramatua na nonoi-
tataon.
Au haitua haraoe soda-mole' fee au tia ki, susi Persis.
Huu fo ria boe noi-tao sota nan seli fee ita Ramatua
na.
13 Au haitua haraoe soda-mole' fee a'a Rufus. Ita
Ramatua na here nan so.
Au haitua haraoe soda-mole' fee mama na boe. Ria
nana, sama leo' au mama boki ka.✡
14 Au haitua haraoe soda-mole' fee a'a Asinkritus, a'a
Flegon, a'a Hermes, a'a Patrobas, a'a Hermas, ma
basa toranoo' fo sama-sama roo si a.
15 Au haitua haraoe soda-mole' fee a'a Filologus, susi
Yulia, a'a Olimpas, a'a Nereus no fadi ina na, ma basa
lahenda sarani' fo sama-sama roo si a.
16 Maneniko emi mabua, fo esa sipo' esa pake nade'i lalao-
lalafu' fo naraa soa-neu' lahenda kamahere' ara. Kristus

---

† **16:7** Tuka lahenda malela' ara ramahere rae dudui' fo dui' ana ta sala bai boe' neme Susura Makamoi' dedea Yunani tetea' a fo ri' manadui' nae, *Yunia* (nade ina' ria). Ruma bali dui' rae, susi *Yulia* (nade ina' ria). Mulai neme abad kasanahulu telun (ka-13), ruma bali dui' rae, a'a *Yunias* (nade tou' ria). Lasi Sarani fai ulu' ara afi rae, a'a Andronikus no susi Yunia nana saotou-saoina' fo ri' roi-tao soa-neu' Manetualain, sama leo' a'a Akila no susi Priskila. ✡ **16:13** Markus 15:21

lahenda saranin fo rai ia ara haitua haraoe soda-mole
balaroe-balanau' fee emi boe.✡

Paulus fee si lelea-nonore'

17 Toranoo kara emin! Au hule emi besa-besa, o! Manea
matalolole, huu fo lahenda tao ra emi tapasara, fo nau
rahihii' ratuda emi. Hata fo ara rafada emi a, nana nasei'
no hata fo ami manori-mafadan neu' emi so a. De boso'
matia' mo lahenda rupa leo na' ara!
18 Ara ta roi-tao soa-neu' ita Ramatuan Yesus Kristus. Ara
roi-tao fo noi sira mesa' asa si' hapu ria buna-boan. Sira
lalame maa nara ro lahenda fo bei ta ralela' bea ri' malole,
ma bea ri' tadalu'. Ara lalame maa nara fo tipu-dai lahenda.
19 Basa lahenda ra ramanene rae, emi tuka mahere
Manetualain hihii-nanaun so. Huu ria na, de au amaho'o-
atadale nana huu emi. Au nau emi malela' la'e-neu' hata
malole, ma boso' seseo-babali' moo hata tadalu' ara.
20 Manetualain, ri' bisa fee ita tasoda no tetu-tema', mole-
dame, ma tesatei-tamadale'. Ria ri' neu' ko nalulutu' nitu ra
malaka bau-ina na kuasan, ma natudu nae, emi ri' maseki.
Ria ta doo' a so'. Au hule-haradoi fo ita Ramatuan Yesus
Kristus natudu dale malole Na neu' emi.
21 Fadi ki Timotius, fo noi-tao sama-sama no au, ana
haitua fee emi haraoe soda-mole'.
A'a Lukius, a'a Yason, ma a'a Sosipater boe haitua
haraoe soda-mole'. Sira nana, lahenda Yahudi sama
leo' au.✡
22 (Au, Tertius, fo ri' dui' susura' ia tuka hata fo a'a Paul
nadenu au dui' a. Soda-mole' neme au mai, huu fo
au boe ita Ramatua na lahendan.)
23 Au leo lalai nai a'a Gayus uma na. Basa lahenda
sarani' fo rai ia, biasa rabua fo maso' rai uma na.
Ria boe haitua haraoe soda-mole'.
A'a Erastus, fo dadi mana homu doi' nai bendar a, ma
ita toranoon Kuartus, boe haitua haraoe soda-mole'.✡
24 [Au hule fo ita Ramatuan Yesus Kristus natudu dale
malole Na neu' emi basa. Noi ri na' so!]‡

Manetualain, kahere' nan seli!

25 Io-oa Manetualain! Ria ri' nanuu kuasa de tao na emi
dadi tea-mepe'. Ria Tutui Malole Na nae leo' na, ma tepo' fo
au afada si la'e-neu' Yesus Kristus, au anori-afada lahenda
leo na' boe. Manetualain ri' nafada fee ita basa la'e-neu'
Kristus, fo lahenda fai ulu' ara ta bubulu', nana huu bei
nino.
26 Tehuu besa' ia, hata fo Manetualain mana nesi mata
fai ulu nara dui' asa rai Susura Makamoi' a dale' nana,

✡ **16:16** 1 Korintus 16:20; 1 Tesalonika 5:26 ✡ **16:21** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 16:1 ✡ **16:23** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 19:29; 1 Korintus 1:14; 2 Timotius 4:20 ‡ **16:24** Susura Makamoi' dedea Yunani paraa', ma maloleina' a ta dui' lalane' kadua hulu haan (ka-24).

makaledo' so. Manetualain fo masoda' losa doo-doo naa
neu, Ria ri' ator ela lahenda reme basa nusa' ara mai bisa
ralela' hata fo fai a ulu na bei nafuni'. No ria na, ara bisa
ramahere Ni, ma tao tuka Ria hihii-nanaun.
27 Ada' noi Ria ri', Manetualain. Ada' noi Ria ri' mana
bubulu' basa hata a. Au ahii' io-oa Ni, nana huu Yesus
Kristus nonoi-tataon! Tebe ria!
Au susura ka te'e ada' ia,
Soda-mole',
Paulus

Paulus susura masososa na fee lahenda kamahere' rai kota Korintus
1 Korintus

Soda-mole'

1 Susura' ia neme au mai, Paulus. Manetualain teka-here
au dadi uu' Yesus Kristus lahenda nadedenun so. Ma a'a
Sostenes boe haitua fee emi haraoe soda-mole'.
2 Au dui' susura' ia fee emi, fo ri' Manetualain lahenda
kamaheren rai kota Korintus. Ana teka-here emi fo dadi
meu' Ria lahenda lalao-lalafun nana huu emi mamahere
Yesus Kristus. Ana tao na emi dadi lalao-lalafu', sama leo'
katema' lahenda kamahere feke' fo rai basa mamana ara.
Huu fo sira boe hule tutulu-fafali' neu' ita Ramatuan Yesus
Kristus fo ri' Manetualain helu mema' neme ulu' nau fee Ni
mai. Ria nana ita too sira, Ramatua na.✡
3 Au hule-haradoi neu' Manetualain, ita Aman, ma Yesus
Kristus, ita Ramatuan. Au hule fo Ara ratudu Sira dale
malole nara reu' emi, fo ela emi bisa masoda no tetu-tema',
mole-dame, ma tesatei-tamadale'.

Paulus hule makasi nana huu lahenda Korintus ara

4 Fai bea ma au afarene emi, au dedea oo Manetualain
ae, “Makasi dodou' soaneu' lahenda Korintus ara namahere
na!” Manetualain natudu dale malole na neu' emi, nana
huu emi mamahere maroo Yesus Kristus, fo ri' Ana fee Ni
mai.
5 De Ana fee emi mabe'i malala'o nonoi laka' dodou', nana
huu emi nanaheke' mo Ni. Ria tao na emi mamasu'i nai dale
mara. Huu ria na, de emi bubulu' matetu' nonori-nafada'
ara, la'eneu' Ria eno masoda na. Emi boe malela' eno ubea'
ri' malole lena, fo mafada lahenda la'eneu' Kristus.
6 Ria natudu nae, ami mafada emi nonori-nafada' fo
la'eneu' Kristus a, naoka-nasamu nahere nai emi dale mara.
Huu ria na, emi mamahere mae, nonori-nafada' sira roo-
tetu'.
7 De, emi sipo basa hihii-nanau malole sira, fo ri'
Manetualain Dula-Dale Na fee neu' Ria lahenda nara so. Ta
kura-kai hata esa boe'. Besa' ia, emi mahani fai fo neu'
ko Manetualain natudu ita Ramatuan Yesus Kristus soaneu'
basa lahenda ra.
8 Kristus ri', nau tao natea-namepe emi, ela manenete
maroo losa' Ana natafali leo dae-bafo' ia mai. No ria na,
emi ta tuda, ma ta hapu lahenda bisa sale emi.
9 Ita bisa tamahere Manetualain Dedea-nafadan, huu fo
Ana dedea ubea' sona tao naan dadi. Tantu Ana nau tao
hihii-nanau' ia ra soaneu' emi. Ma Ria ri' soi eno', ela emi

✡ **1:2** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:1; Yoel 2:32

bisa malela' matalolole Ana Na, fo ri' ita Ramatuan Yesus Kristus.

Emi lahenda sarani' a muste tei'esa-dale'esa; boso' mabika-mabati'

10 Toranoo susue kara emin! Au dedea hihii-nanau' ia, uni' ita Ramatuan Yesus Kristus nade Na. De, tebe-tebe au hule emi fo hahae nalelenaao' a leo. Tehuu afi fo emi masoda tei'esa-dale'esa, ma boso' mabika-mabati'. Emi muste sama-sama du'a-afi loa-naru', fo ela emi bubulu' mae, emi manuu noi hihii-nanau' esa.

11 Huu fo lahenda neme susi Kloe uma isin ri' mai tui au nae, emi ruma malelenaao' maroo.

12 Leo ia': emi ruma mae, emi nana Paulus lahendan! Ma ruma rae, emi nana Apolos lahendan! Ma ruma bali rafada rae, emi tuka Petrus!* Feke' ara bali rae, emi mamanene noi Kristus!✡

13 Emi dudu'a-aafim leo bea'? Kristus kileobobokin ta bisa rabika-rabati'. Emi afi mae, au ri' mate nai ai-kake a soaneu' emi? Ta'a! Ara sarani emi a, pake au nade ka fo ela emi dadi meu' au lahenda ki do? Ta leo na' fa hete?

14 Au hule makasi neu' Manetualain, nana huu tepo' fo au oo emi nai naa, au ta sarani lahenda feke, tehuu au sarani noi a'a Krispus no a'a Gayus.✡

15 No ria na, ta bisa hapu lahenda rae, “Ara sarani au pake Paulus nade na, boe ma au dadi uu' Paulus lahendan.”

16 (Au besa' ko afarene. Au boe sarani Stefanus uma isin ruma. Tehuu au ta afarene ae sarani lahenda feke' bali do, ta'a.)✡

17 Kristus ta nadenu au fo uu sarani lahenda. Au nonoi laka ka, ri' afada lahenda la'eneu' Ria Tutui Malole na. Tehuu maneniko au afada lahenda leo' na, Kristus ta nahii' au dedea adedema ao ka, ela atudu au rolu-malela kara. Huu fo maneniko au dedea leo' na, sona nakura' kuasa neme tutui' la'eneu' Kristus mamate Na nai ai-kake a.

Kristus sipo Ria kuasa na neme Manetualain mai

18 Lahenda afi rae, ami tui-beka hihii-nanau' koa-pakanaa' la'eneu' Kristus mamate Na nai ai-kake a. Tehuu lahenda rupa leo na' a, neu' ko bika-bati neme Manetualain mai. Sekona te, ita bubulu' tae, Kristus mamate Na, natudu Manetualain kuasan fo ri' soi-tefa na ita teme sala-siko ara mai.

19 Ria sama leo' ba'i Yesaya parnaa dui' nae,
“Manetualain nae,
‘Basa hihii-nanau' fo lahenda malela' ara bubulu',
neu' ko Au ofe heni si katema',

---

* **1:12** Susura Makamoi' dedea Yunani nae, “Kefas”. Kefas nana, Petrus nade feke na. ✡ **1:12** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:24 ✡ **1:14** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:8; 19:29; Roma 16:23 ✡ **1:16** 1 Korintus 16:15

ela dadi reu' hihii-nanau' sosoa-raraa taa'.
Sira malela nara rupa leo bea' boe,
neu' ko Au tu'u heni basa si,
ela dadi reu' hihii-nanau' sosoa-raraa taa'.' "✡

20 Tebe fai a ulu na Manetualain dedea nae leo' na. Boe ma besa' ia, dadi leo bea'? Lahenda manuu dudu'a-aafi tande' ara, dadi leo bea'? Mesen agama ra, dadi leo bea'? Ma lahenda malela masesefi dedea' ara, dadi leo bea'? Soba nenene! Manetualain tao naa si sama leo' lahenda pakanaa'! Ana fa'u heni basa dudu'a-aafi' sosoa-raraa taa' fo raoka-rasamu nai dae-bafo' ia.✡

21-22 Manetualain madudu'a-aafi tande'. Leo mae lahenda dae-bafo' a rae dudu'a-aafi nara tande', sira dudu'a-aafin ta namadai fo ara bisa ralela' matetu' Manetualain. Leo mae leo' na, tehuu Manetualain pake Ria dudu'a-aafi tande Na, fo soi eno' fee lahenda dae-bafo' a. Fai a ulu na, Ana afi nae, "Leo mae lahenda dae-bafo' a rae Au lahenda nadedenu kara pakanaa', tehuu Au muste adenu lahenda, fo reu rafada si hihii-nanau' roo-tetu' la'eneu' Au." Huu fo Manetualain naetu' nau pake hehelu' fo Ria lahenda nadedenu nara reni a, ela lahenda bisa ramahere Ni. Ana nau pake eno' ria fo soi-tefa lahenda reme sala-siko nara mai.

Tehuu lahenda dae-bafo' a rae Manetualain eno Na, pakanaa'. Huu ria na, de ara ta nau tao dale' neu' Ria lahenda nadedenu nara. Lahenda Yahudi ra hule noi tanda heran, ela ara bisa rita Manetualain kuasa Na. Ma lahenda Yunani ra nau ramanene noi sira dudu'a-aafi tande mesa nara, besa' ko ara ramahere.

23 Leo mae leo' na, tehuu noi ami fo ri' dadi meu' Ramatua' a lahenda nadedenu nara, meu mafada lahenda mae, "Manetualain fee Kristus mai, Lahenda fo ri' Ana helu mema' neme fai a ulu na. Boe ma lahenda feke' ara paku raisa Ni nai ai-kake a." Lahenda Yahudi ra ramanene tutui' ria, ara nau tipa henin, huu fo tuka sira dudu'a-aafin, Lahenda fo Manetualain feen mai a, ta bisa maten fa. Lahenda Yunani ra ramanene tutui' ria, ara afi rae, "Tutui pakanaa' ria!"

24 Tehuu lahenda ruma, Manetualain teka-here mema' asa fo dadi reu' Ria nuun. Sira ruma reme lahenda Yahudi, ma ruma reme lahenda fo ta Yahudi fa. Tuka sira, sona Kristus mamate Na natudu si nae, Manetualain kuasa Na bau na seli', ma Ria dudu'a-aafin tande' a.

25 Ma leo mae lahenda dae-bafo' a rae Manetualain eno na pakanaa', tehuu Ria dudu'a-aafi tande Na lena sira. Ma leo mae ara rae Manetualain ta nanuu kuasa hata-hata esa boe', tehuu Ria kuasa Na bau lena sira.

✡ **1:19** Yesaya 29:14 ✡ **1:20** Ayub 12:17; Yesaya 19:12; 33:18; 44:25

26 Toranoo susue kara emin! Emi bisa bubulu' au
dedea-nafada ka, mafarene emi natuu-napadeim tepo' fo
Manetualain teka-here emi, ela dadi meu' Ria nuu-enan.
Tuka lahenda dae-bafo' a memete-rerelun, nai emi talada
ta hapu lahenda malela' dodou', ta hapu lahenda dodou'
ranuu lelea-nonore', ma ta hapu lahenda dodou' reme
kileoboboki' fo ranuu nade bauina'.
27 Tehuu Manetualain nau pake lahenda fo ri' lahenda
dae-bafo' a rae pakanaa raan seli a, ela tao ramamae'
lahenda fo rae sira malela'. Ma Ria boe nau pake lahenda
fo ri' lahenda dae-bafo' a rae ta ranuu kuasa hata-hata esa
boe', ela tao ramamae' lahenda fo rae sira ranuu kuasa.
28 De Ana teka-here lahenda aana' nade taa', ma lahenda
ta hika-hada' neu' asa. Manetualain nau pake si, ela tao ra
lahenda fo rae sira kahere' a, dadi sama leo' sira ta ranuu
sosoa-raraa' hata esa boe'.
29 Ela, fai fo lahenda reu rasare Manetualain, ta hapu esa
fapa ara na nae, ria kahere'.

30 Huu fo Manetualain ri' soi eno' ela emi bisa dadi meu'
Yesus Kristus lahendan. Kristus mamate Na natudu fee
Manetualain kuasan ma malela bauina Na, nana huu Yesus
ri' soi eno' fo ita bisa mole-dame too Manetualain. Yesus
boe ri' tao na ita bisa tasoda roo-tetu' ma lalao-lalafu'. Ma
Ria ri' po'i-tata na ita teme sala-siko' a mai.
31 Ria sama leo' manadui' nai Susura Makamoi' a nae,
“Bea nau so'u-fua,
malole lena' ara so'u-fua ita Ramatua na nonoi-tataon.
Boso' ratutua-radedema ao nara!”✡

2

Ita muste tafada basa lahenda ra, la'eneu' Ramatua Yesus mamate na nai ai-kake a

1 Toranoo susue kara emin! Maulu na au leo emi mai,
au afada emi Manetualain nino Na fo ri' lahenda dae-bafo'
a ta bubulu'. Tehuu au ta uni dedea-nafada' ria fo dedea
koao'. Ma au boe ta pake dedea-nafada madema fo atudu
au malela ka.
2 Tepo' fo au sama-sama oo emi, au afi ae leo ia': au
nau atudu noi hihii-nanau' esa, ri' Yesus Kristus. Ria ri',
Lahenda fo neme ulu' mai Manetualain helu mema' nau
feen mai. Tehuu tepo' fo Yesus mai, lahenda ra paku raisa
Ni nai ai-kake a. Au alela' matetu' noi hihii-nanau' ria.
3 Fai fo au sama-sama oo emi a, au ameda an ta abe'i, ma
bii-amata'u.✡
4 Au dedea-afada, ma tui-beka, pake dedea bale fai'. Au ta
pake dedea madema fo arorolu emi. Ta'a! Tehuu fai fo au

✡ **1:31** Yeremia 9:24 ✡ **2:3** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:9

dedea leo' na, lahenda ra bubulu' rae, Manetualain Dula-
dale Malalao-malalafu Na ri' ator au, ma Ria kuasa Na nai
au.
5 Au afi ae, maneniko emi mamahere Manetualain, nana
huu emi mamanene lahenda dudu'a-aafi tanden, sona ta
malole. Malole lena' emi mamahere Manetualain, nana huu
Ana natudu kuasa Na neu' emi.

Manetualain nanori-nafada ita la'eneu' dudu'a-aafi tande roo-tetu'

6 Sekona te, fai fo ami dedea mo lahenda fo ri' ramahere
tetea' a, ami manori-mafada pake dudu'a-aafi tande'. Tehuu
ta tuka lahenda dae-bafo' a dudu'a-aafi tanden, do tuka hata
fo besa' ia mana pareta rahii' ranori-rafada ni a, te neu' ko
basan sapu-lalo.
7 Tehuu ami manori-mafada noi dudu'a-aafi tande' fo
onda neme Manetualain mai. Nai fai a ulu na, Manetualain
nafuni hihii-nanau' ia ra. Tehuu besa' ia, Ana naetu' fo
nau soi hata nino ria reu' loan soaneu' ita, ela lahenda rita
Manetualain rela-sa'an fo ri nananita nai ita dale'.
8 Tehuu lahenda fo besa' ia homu pareta, ara ta bubulu'
matetu' Manetualain dudu'-aafi tande Na. Huu fo maneniko
ara bubulu', sona sira ta bisa paku raisa ita Ramatua
marela-masa'a na nai ai-kake a.
9 Nai Susura Makamoi' a manadui' la'eneu' Manetualain
nino Na, fo bei mana mafuni' nai fai a ulu na nae,
“Hihii-nanau' fo lahenda dae-bafo' a bei ta parnaa mata
nara rita,
ma hihii-nanau' fo lahenda dae-bafo' a bei ta parnaa
ridoo nara ramanene,
ma lahenda dae-bafo' a ta bisa dodoo-tatai ralan.
Sekona te, Ramatua' a sadia mema' basa hihii-nanau' sira,
soaneu' lahenda fo sue-lai Ni.”✡
10 Tebe fai a ulu na, lahenda ta bubulu' hihii-nanau' sira,
tehuu besa' ia Manetualain pake Ria Dula-dale Malalao-
malalafu Na, fo soi hihii-nanau' sira reu' loa na soaneu' ita.
Manetualain Dula-dale Na, bubulu' basa hihii-nanau' ara.
Huu fo Ria boe parisa' Manetualain dale Na losa Ria bubulu'
basan.
11 Ita esa' ko nanuu' dula-dale hehelin nai ita dalen.
Huu ria na, de ita lahenda dae-bafo' a afi ma tao hihii-
nanau' fo ta sama. Ma ta hapu lahenda feke' bubulu'
matetu' ita dalen, noi ita dula-dale na. Leo' na boe soaneu'
Manetualain. Ta hapu lahenda esa bubulu' Manetualain
dale Na boe'. Noi Ria Dula-dale Na ri' bubulu' matetu'.
12 Ita sipo ta Manetualain Dula-dale Na so, ma Ria ri'
ator ita. Huu ria na, de ita ta tuka lahenda nai dae-bafo'
ia dudu'a-aafin. Huu fo Manetualain Dula-dale Na nai ita

✡ **2:9** Yesaya 64:4

dalen, de ita bisa talela' basa hihii-nanau' malole fo Ana
taon soaneu' ita so a.
13 Hihii-nanau' sira si' biasa ita dedean. Ami mafada basa
hihii-nanau' fo Manetualain Dula-dale Na nanori-nafadan
neu' ami. Ami ta manori-mafada pake rolu-malela' tuka
lahenda dae-bafo' a dudu'a-aafin. Tehuu soaneu' lahenda
fo ralela' Manetualain, ami manori-mafada si pake dedea
laka' neme Ria Dula-dale Na mai.
14 Neu' lahenda fo ta ralela' Manetualain Dula-dale Na,
ramanene ami dedea-nafadam, tantu ara ta nau sipo' fa.
Ara afi rae, “Ubea' ria? Ta raa dale' fa!” Lahenda ria ta
bubulu' hihii-nanau' sira, nana huu ana ta nabua-naesa noo
Manetualain Dula-dale Na.
15 Lahenda fo nabua-naesa noo Manetualain Dula-dale
Na, sona besa' ko ana bisa bubulu' basa hihii-nanau' sira,
ma bisa bubulu' roo-tetu' a ri' ubea'. Tehuu lahenda
kamahere taa' ara, ta bisa bubulu' ma uku-sudi rala lahenda
kamahere ara nonoi-tataon.
16 Ta bisa fa! Huu fo manadui' nai Susura Makamoi' a
nae,
“Bea ri' bisa bubulu' Manetualain dudu'a-aafin?
Do bea ri' bisa ator Manetualain,
fo Ana tao tuka lahenda ria pareta na?
Ta hapu lahenda esa boe'!”✡
Sekona te ita bisa bubulu' hihii-nanau' sira, nana huu
Kristus tulu-fali ita, fo bisa dodoo-tatai tuka Ria dudu'a-
aafin.

3

*Ita lahenda kamahere' a muste toi-tao dale' esa soaneu'
Manetualain, ma boso' tareresi' ii-ona'*

1 Toranoo susue kara emin! Tepo' fo au nai naa, emi
sama leo' lahenda fo bei ta nabua-naesa natalolole noo
Manetualain Dula-dale Na. Nana huu emi tuka noi hihii-
nanau mesa mara, sama leo' lahenda biasa. Huu ria na, de
au ta bisa dedea oo emi, sama leo' lahenda lasi', huu fo emi
leo' ana aana'.
2 Au muste anori-afada emi la'eneu' hihii-nanau' kafa',
huu fo emi bei ta sadia sipo' hihii-nanau bera', sama leo'
ana aana' de bei ta naa paa'. Sekona te, emi muste dadi
bara-ai', sama leo' lahenda bauina' fo biasa naa paa'. Tehuu
besa' ia emi bei sama leo' ana boki beu' fo ninu noi sosoe'.✡
3 Huu fo emi bei du'a-afi sama leo' lahenda fo tuka noi
sira hihii-nanau mesan. Maneniko lahenda bea lena neme
emi mai, sona emi mamanasa', ma mareresi' ii-ona'! Huu
ria na, de au ae emi tuka noi hihii-nanau mesa mara. No
ria na, emi sama leo' lahenda biasa nai dae-bafo' ia.
4 Huu fo emi ruma mae, emi nana Paulus lahendan! Ma
ruma mae, emi nana Apolos lahendan! Kalu emi dedea leo

✡ **2:16** Yesaya 40:13 ✡ **3:2** Ibrani 5:12-13

na', sona matudu mae emi sama leo' lahenda fo ta malela'
Kristus.✡

Emi nana, sama leo' oka-tine esa

5 Sekona te, Apolos nana, bea? Paulus nana, bea? Huu fo
ami dua nana, noi lahenda nadedenu'. Ami ri' matudu eno'
fo emi bisa mamahere Kristus. Apolos nalala'o nonoi laka'
tuka Ramatua' a pareta Na. Ma au boe leo na'!
6 Au ri' afada masososa emi la'eneu' Kristus. Ria sama leo'
au sele-tande bini-kee. Boe ma Apolos mai nanori-nafada
emi. Ria sama leo' ria ri' tetee-totoli bini-kee fo au sele a.
Tehuu Manetualain ri' namomori-nadadadi' bini-kee ria de
nambau-ina.✡
7 De, neu' lahenda manasele-manatande ma manatetee-
manatotoli bini-kee, sosoa-raraa taa'. Noi Manetualain ri'
penting. Huu fo Ria ri' namomori-nadadadi' bini-kee ria.
8 Lahenda manasele-manatande, ma lahenda manatetee-
manatotoli ra roi-tao reu' esa. Ma basa lahenda fo ralala'o
Manetualain nonoi-tataon, neu' ko Ana balas sira sosotan.
9a Huu fo ami sama-sama dadi meu' Manetualain lahenda
mananoin. Ma emi dadi sama leo' Manetualain oka-tinen fo
ri' Ana nau noi-taon.

Emi sama leo' uma esa

9b Leo' na boe, emi sama leo' uma fo ri' Manetualain nau
nafoan.
10 Manetualain natudu dale malole Na neu' au so. Huu
ria na, au sama leo' malaka tukan. Boe ma Manetualain
tulu-fali au de neme masososa na mai, au anori-afada emi
basa hihii-nanau huu-peda', fo afoa fanderen tea-mepe' nai
emi masoda ma. Ma lahenda feke' boe ranori-rafada emi,
ela ara rafoa neu' fanderen fo au tao a. Tehuu tukan ara
sira esa-esa muste tao ratalolole fo rafoa no matetu'.
11 Hapu fanderen tea-mepe' so. Ri' Yesus Kristus. De, ta
hapu lahenda bisa nafoa fanderen feke' nai emi dale mara,
huu fo Manetualain peda-fua fanderen matetu' a so.
12 Tantu lahenda nau nafoa neu' fanderen ria pake hata
rupa' ara. Ruma nau pake hata mabeli, leo-leo' lilopilas,
lilofula', do batu makadila'. Ruma nau pake hata biasa, leo-
leo' ai-batu, nau, do fii.
13 Tehuu tukan ara nonoi-tataon neu' ko nananita', ma
basa lahenda ra bubulu' ria nonoi-tataon malole, do ta'a.
Huu fo neu' ko dae-bafo' a nonoen, Manetualain nau teteni
ni, sama leo' Ana pake aipila' fo natudu fee lahenda ra esa-
esa nonoi-tataon tea-mepe', do ta'a.
14 Kalu fefei-fofora lahenda esa nonoi-tataon pake ai-pila',
ma hata fo ana pake ni a bei tea-mepe', neu' ko Manetualain
feen seseba-babae' nai nusatetu-ikutema'.

✡ **3:4** 1 Korintus 1:12 ✡ **3:6** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:4-11, 24-28

15 Tehuu maneniko fefei-fofora lahenda nonoi-tataon
pake ai-pila', ma hata fo ri' ana paken nafoa neu' fanderen
ria lain a, ai-pila' a naa henis, sona Manetualain ta fee
lahenda ria seseba-babae' hata esa boe'. Tehuu tukan ria
bei nasoda, leo mae sama leo' lahenda nalai kalua neme
uma fo ai-pila' a naa henin, ma ria kura bai' maten.

Emi nana, sama leo' Manetualain uma mamason esa

16 Emi muste bubulu' mae, emi boe sama leo' Manetualain
uma mamason esa, ma Ria Dula-dale Na boe leo-naparasa
nai dale'.*
17 Ma kalu lehenda tao nalutu Manetualain uma mama-
son, fo ri' Ria mamana leleo-naparasan, sona besa-besa
o! Neu' ko Manetualain tao nalulutu' ana boe! Huu fo
Manetualain uma mamaso na, lalao-lalafu', de emi boe
muste lalao-lalafu'.
18 Emi boso' edi-fule selu' ao-ina mara! Maneniko o tao
aom malela', ma bubulu' basa-basan tuka lahenda dae-bafo'
besa' ia rolu-malelan, sona tea na nana ri' o ta bubulu' hata
esa boe'. Maneniko mameda maan mae, o ta bubulu' hata-
hata esa boe, besa' ko o bisa mulai manori.
19 Dudu'a-aafi tande' lahenda dae-bafo besa' ia a, Manet-
ualain tao si reu' pakanaa'. Sama leo' manadui' nai Susura
Makamoi' a nae:
"Lahenda nae ria dudu'a-aafin tande',
tehuu neu' ko Ramatua' a pake selu' sira dudu'a-aafi
tadalun,
fo hiki natafali' asa ela tao nalulutu' si!"†
20 Nai babati feke' manadui' nae,
"Ita Ramatua na bubulu' hata fo lahenda dudu'-aafi tande'
ara dodoo-tatain,
ma lehenda fo muste bubulu' nau tao leo bea'.
Ria boe bubulu' ara afi noi hihii-nanau' mana dadi taa'
ara."‡
21-22 De, emi boso' so'u-fua lahenda esa mae, ria kahere'.
Huu fo Manetualain ri' so'u lahenda fo nauli-nalaka emi.
Basa-basan dadi reu' emi nuum so. De, emi mauli-malaka
mara, leo-leo'; au, a'a Apolos, ma a'a Petrus,§ ami basa dadi
meu' emi nuum. Ma basa hihii-nanau' nai dae-bafo' ia boe,
dadi reu' emi nuum, leo mae emi mate do masoda, leo mae
besa' ia do ledo-fai bea, basa-basan dadi reu' emi nuum so.
23 Ma emi dadi meu' Kristus nuun. Ma Kristus dadi neu'
Manetualain nuun.

4

Kristus lahenda nadedenun fo ri' Ana nadenu si leo basa mamana' ara reu

---

* **3:16** 1 Korintus 6:19; 2 Korintus 6:16 † **3:19** Ayub 5:13 ‡ **3:20** Sosoda I'io-o'oa ara 94:11 § **3:21-22** Susura Makamoi' dedea' Yunani manadui' nae, *Kefas*. Kefas nana, Petrus nade feke na.

1 De, emi muste tao ami leo ia': boso' so'u-fua ami, huu fo
ami nana, noi Kristus lahenda nadedenun. Ma Manetualain
namahere ami de manea matalolole basa Ria hihii-nanaun
fo ri' maulu na nana nafuni'.
2 Lahenda bea nanea ria malaka na hata-heton, ana muste
dadi lahenda fo ri' tao tuka matetu na.
3 Au leo bea' bali? Au oi-tao tuka matetu na do, ta'a? Au ta
tao dale' ae emi uku-sudi au leo bea'. Au boe ta tao dale' ae
lahenda feke' a uku-sudi au leo bea'. Ma au boe ta uku-sudi
ao-ina ka leo bea'.
4 Huu fo leo mae au dale ka ae au malole a, bei ta tantu ria
sosoa-raraan au malole. Penting Manetualain ri' uku-sudi
au leo' bea.
5 Boe ma emi boso' tao ao mara dadi' lahenda mana ee
dedea', fo uku-sudi lahenda feke' ara. Mahani Ramatua' a
natafali mai. Huu fo Ria ri' neu' ko soi basa hihii-nanau'
reu' loan. Ria ri' neu' ko hela kalua basa hihii-nanau'
tadalu' fo ri' lahenda rafunis rai maiu'. Ana nau natudu
basa hihii-nanau' fo lahenda du'a-afin nai dale nara. Boe
ma Manetualain nau nafada basa hihii-nanau' malole fo
lahenda ra tao a.
6 Toranoo kara emin! Au dedea la'eneu' au oo a'a Apolos,
sama leo' au fee conto ela emi bisa manori hihii-nanau' esa
neme ami mai, leo ia': *Tao tuka noi basa hihii-nanau' fo
manadui' rai Susura Makamoi' a dale'. Boso' tao tuka feke'
a bali.* Maneniko emi manori hihii-nanau' ria, boso' moo'
noi seri, ma dedea bauina' nana huu tuka lahenda esa, ma
ta hika-hada' lahenda feke'.
7 De, leo' bea? Emi io ao mara lena lahenda feke' do?
Boso'! Huu fo emi sipo basa-basan, nana hapu neme
Manetualain mai. Maneniko leo' na, sona ubea' taon de
emi koao, sama leo' emi ri' tuka-saka ao mara?
8 Sama na leo' emi hapu-dai ma basa-basan fo emi parluu
a. Leo-leo' emi mamasu'i so! Emi tao ao mara dadi' lahenda
bauina', sama leo' mane', ma ami ta loloo' lima mara neu
bai' boe'. Sekona te, Manetualain ri' fee basa-basan fo emi
parluu a. Tehuu maneniko tebe emi dadi mane, bate ami
bisa homu pareta sama-sama moo emi hete?
9 Manetualain nadenu ami meu leo basa mamana' nai
dae-bafo' ia, ela mafada lahenda la'eneu' Kristus. Tehuu
tuka au hahapu ka, sona nonoo' nae Manetualain tao na ami
dadi lahenda mabui', sama leo' lahenda manahuku' fo roi
rahani' huhuku mamates. Boe ma Ana fee basa lahenda nai
dae-bafo' ia, ma Ria eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema'
a, ranilu ami.
10 Emi kahere' maan seli! Huu fo lahenda tao emi
neu' manuu rolu-malela', nana huu emi mabua-maesa mo
Kristus. Tehuu ara tao ami neu' koa-pakanaa', sekona te
ami boe dadi meu' Kristus lahendan. Ara rae emi ri' baraai
mara seli. Tehuu ami kalana'u. Ara so'u-fua emi, tehuu ara
ta hada' ami bai' boe'.

11 Losa' besa' ia, ami mamalaa, ma maamada. Ami
matasida-matasai'. Lahenda fepa-li'u ami. Ami sama leo'
lahenda maleu-malaa' uma-loo ta'a.
12 Ami moi-tao sota maan seli. Maneniko lahenda
dedea rupa' la'eneu' ami, ami balas mae, “Ami hule fo
Manetualain tao basa hihii-nanau' malole soaneu' emi.”
Kalu lahenda tao rasususa' ami, ami manenete.✡
13 Maneniko lahenda dedea ramumulu ami nade malole
ma, ami balas meni' dedea balaroe-balanau'. Leo mae leo'
na, tehuu lahenda bei tao ami neu' kasee', do kadafu' de
naraa tu'u-tapa henin.✡
14 Au dui' hihii-nanau' ia ra, ta huu nau amamae' emi fa.
Tehuu au nau asa'ai emi, nana huu au sue emi sama leo'
ana boki kara. Huu ria na, de au afada emi fo matafali mai
tuka eno roo-tetu'.
15 Leo mae lahenda rifu-natun bisa ratudu emi eno'
la'eneu' Kristus, tehuu noi au ri' dadi uu' emi papa ma. Au
ri' lahenda masososa' fo afada emi la'eneu' Yesus Kristus
Tutui Malole Na. Huu ria na, de emi mamahere Ni. Au tao
leo na', nana huu au abua-aesa atalolole oo Ni.
16 De au hule fo emi tuka matalolole au leleo-lala'o ka.✡
17 Huu ria na, de au fee Timotius neu ela tulu-fali emi.
Au sue ni sama leo' au ana boki ka. Au amahere ni, huu fo
ria boe nabua-naesa noo ita Ramatua na. Neu' ko ana tulu-
fali emi fo nafarerene' fee emi au eno masoda ka. Au soda
ka leo na', nana huu au abua-aesa oo Yesus Kristus, fo ri'
Manetualain feen mai. Ma ria boe sama leo' au anori-afada
lahenda sarani' fo rabua rai basa mamana' ain.
18 Neme emi ruma mai afi rae, au ta dadi leo naa' uu so'.
Huu ria na, de ara koao.
19 Tehuu maneniko ita Ramatua na nau, sona ta doo' a
so', te au leo kota Korintus uu. Boe ma neu' ko au bubulu'
mema' lahenda ia ra noi bafa koao nara do, sadi' ko ranuu
kuasa tetea'!
20 Huu fo Manetualain nana, Mane' fo nanuu kuasa. De
Ria lahenda nara ta lalame maa nara fo rafofoa lahenda
namaheren, tehuu ara pake kuasa matetu'.
21 Emi hihii ma leo bea'? Maneniko au mai, sona au dedea
noo hara bera' ma fee emi huhuku'? Do au mai atudu susue-
lalai' ma dale balaroe-balanau'?

5

Lahenda hohoke nai sarani' a dale'

1 Au amanene rae, nai emi sarani' a dale', lahenda esa
hohoke. Sekona te, ana tao a, tadalu lena heni lahenda fo
ta nalela' Manetualain. Huu fo ana suku no' mama pala na
la'o naroo!✡

✡ **4:12** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:3 ✡ **4:13** Ibrani 11:38 ✡ **4:16** 1 Korintus 11:1; Filipi 3:17 ✡ **5:1** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 22:30

2 Tehuu emi koao mara sona, sama leo' nai emi talada
ta hapu sala' fa! Matetu na, emi muste mae', ma mameda
susa. Lahenda leo na' a, muste usi madoon neme' emi mai!
3 Leo mae ita esa doo' a no esa, tehuu au dale ka nai emi
talada. De, au aetu' lahenda tadalu' ria dedea na, sama leo'
au nai naa mema'.
4 Au anuu hak fo aetu' leo na', nana huu Yesus dadi neu'
ita Ramatua na, ma au nana Ria lahenda nadedenun. Emi
muste matuu mabua fo maetu' dedea' ria meni' Ramatua' a
nade Na. Ma au dale ka boe sama-sama noo emi.
5 Emi muste fee lahenda ria leo nitu ra malaka na neu, fo
ela lahenda ria tu'u-tapa heni basa hihii-nanau' tadalu' fo
rai ria dale na. Maneniko ita Ramatua na natafali mai, sona
Ana bisa soi-tefa na lahenda ria neme sala-sikon mai.*
6 Maneniko emi mabafa koao, sona ta malole! Boso'
mafarene henin mae, ita epo' ralutetei' noi bai', fo tao na
roti katema' a reis. Ralutetei' a nana, sama leo' lahenda ria
tadalu na. Maneniko mataa' ana tao tadalu' nai emi talada,
neu' ko lahenda sarani feke' ara boe tao tadalu'!† ✡
7 Usi heni lahenda tadalu' ria neme emi sarani' a talada
mai, sama leo' maulu na lahenda Yahudi ra tuu-heni basa
ralutetei' neme sira uma na mai fo sadia raa feta Paska. No
ria na, besa' ko emi bisa dadi selu' leo' lahenda fo ta nanuu
tadalu' nai dale na. Emi muste dadi leo na'. Maulu na ara
hala bibi-lopo ana sala taa' a, fo tao tutunu-hohotu Paska.
Nai fai mabui' a ara raisa Manetualain Lahenda Malalao-
malalafu Na, fo dadi tutunu-hohotu' ela tao nalalao-nalalafu
ita dale na.✡
8 Maulu na, lahenda Yahudi ra raa feta Paska pake roti
tua-lepa fo ri' ta pake ralutetei'. Besa' ia, ita muste sama
leo' roti fo ta pake ralutetei' fa. Huu ria na, de muste tanea
ita ao na fo boso' tao hihii-nanau tadalu' ara, ma boso' tao
dale hedi lahenda feke' ara. Ita muste dedea roo-tetu' la'o
naroo. No ria na, lahenda rita rae, ita tao basa-basan tuka
ita dale malole na.✡
9 Maulu na, au parnaa dui' susura' ae, “Boso' mabua moo
lahenda mana hohoke.”
10 Au ta anuu dale' ae, emi boso' mabua moo *basa*
lahenda dae-bafo' fo ta tao dale' neu' Manetualain, ri' mana
hohoke, mana tendetuu, mana tipu-dai lahenda hata-nuun,
ma mana soko ra. Maneniko leo' na, sona emi bisa bika-bati
meme basa lahenda nai dae-bafo' ia do? Tantu ta'a!

---

* **5:5** Usi madoon neme emi talada, sosoa na nae, neme na fo ela ana hapu susa ma doidoso neme nitu ra malaka na. No ria na, Ramatua' a soi eno fo ana bisa saledale-tu'etei ela ana hapu soda' fai fo Yesus Kristus natafali mai. † **5:6** Nai Susura Makamoi' dale', ralutetei' bai ana' bisa tao na uu' a reis, sama leo sala-siko bai' tao nalutu lahenda dodou' masodan. ✡ **5:6** Galatia 5:9 ✡ **5:7** Kalua reme Masir 12:5 ✡ **5:8** Kalua reme Masir 13:7; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 16:3

11 Besa' ia, au dedea a, ri': emi boso' mabua moo lahenda
fo nae ria lahenda sarani', sekona te ana hohoke, tendetuu,
mana soko, mamumulu lahenda, mana mafu', ma tipu-dai
lahenda hata-nuun. Ita boso' tabua too lahenda rupa leo
na' ara. Boso' matuu' mia-minu moo si!
12 Emi manuu hak fo uku-sudi lahenda sarani' ara masoda
na. Tehuu au ta anuu hak aetu' dedea' soaneu' lahenda fo
ta namahere Manetualain.
13 Huu fo Ria ri' neu' ko naetu' dedea' soaneu' lahenda
fo ta namahere Ni. Ma emi boso' mafarene heni manadui'
nai Manetualain Susura Makamoi Na nae, "Lahenda fo hule
aon nae ria dadi neu' Manetualain lahendan, tehuu ana tao
hata tadalu' la'o naroo, sona usi henin!"✡

6

Emi lahenda kamahere' a boso' meni toranoo kamahere feke' leo mamana naetu dedea'

1 Maneniko lahenda esa napaneneo' lahenda sarani feke',
ubea' taon de emi leo mamana naetu dedea' a meu nai
mana ee dedea' fo ta nalela' Manetualain? Ubea' taon, de
bisa leo na'? Malole lena' meu' lahenda kamahere' ara
matan, fo sira si' urus emi dedea ma!
2 Nonoo' leo emi ta bubulu', neu' ko lahenda kamahere'
ara si' raetu' basa lahenda dae-bafo' a dedea na. Ubea' taon,
de dedea' a noi babau ana na ri na' boe emi ta urus malan
fa?
3 Matetu na, neu' ko ita ri' taetu' Manetualain eila'o-
limalopen rai nusatetu-ikutema' a dedean. De, tantu emi
ri' muste urus dedea bale fai' ara.*
4 Tamba neu', kalu emi lahenda kamahere' a madedea
la'eneu' hihii-nanau aana' ara, ubea' taon de emi kolaa'
dedea' sira leo mana ee dedea' fo ri' emi lahenda sarani'
ara ta hada' asa?
5 Besa' ia, au nau dedea hihii-nanau' esa fo muste tao na
emi mae'. Leo' bea? Sama leo' ta hapu lahenda dudu'a-
aafi tande' esa nai emi talada fo urus hihii-nanau aana' ara,
leo-leo' dedea' fo toda nai ita toranoo na.
6 Tehuu lahenda kamahere' esa nadedea no ria toranoon
lahenda kamahere', nai mana ee dedea' a matan! Sekona
te, mana ee dedea' ria ta namahere Manetualain!
7 Ta hapu esa la'e boe' hete? Maneniko emi kolaa' toranoo
lahenda kamahere mara rai mana ee dedea' ara, sona emi
sala so. Malole lena', maneniko toranoo kamahere ma tao
nasala', sona fee ampon neu' ana. Ma kalu ana namana'o
emi hata-hetom, malole lena' neme' na ela ana hai neni hata
sira!

✡ **5:13** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 13:5; 17:7; 19:19; 22:21, 24; 24:7

* **6:3** Lahenda malela' ruma rae, dedea' "ita taetu dedea' eila'o-limalope' rai nusatetu-ikutema' a" noi eila'o-limalope' rai nusatetu-ikutema' a fo ri' ralena laka neu' Manetualain.

8 Huu fo emi basa lahenda kamahere' bela' a, ubea' taon
de emi nau tao sala' fo mamana'o emi toranoo kamahere
mara hata-heton bali?
9 Emi dadi' ta bubulu' hihii-nanau' ia ra! Boso' mataa'
lahenda tipu-dai emi rae tao sala' boe ta hata-hata fa. Nana
huu lahenda fo ta nahii' tao roo-tetu', ana ta bisa dadi neu'
Manetualain kileobobokin. Soaneu' lahenda mana sosoa-
piao, mana soko, mana hohoke, tou' sao tou',
10 lahenda na'o, mana tendetuu-dalesala', mana mafu',
mamumulu lahenda, tipu-dai lahenda hata-heton. Basa
lahenda rupa leo na' ara, ta bisa dadi reu' Manetualain
lahendan!
11 Tebe maulu na emi ruma leo na' boe! Tehuu Mane-
tualain sae-safe heni emi sala-siko mara, de tao nalalao-
nalalafu emi. Ma Ana soi eno', fo emi bisa malole selu' mo
Ni. Ana tao basa sira, nana huu emi mabua-maesa mo ita
Ramatuan Yesus Kristus, ma mabua-maesa mo Manetualain
Dula-dale Na boe.

*Kalu manea matalolole ao-paa ma, sona ria natudu nae,
emi hada-horomata neu' Manetualain*

12 Au anuu hak fo tao basa-basan. Tehuu basa-basan fo
au tao a, bei ta tantu malole a soaneu' au. Leo mae au anuu
hak fo tao basa-basan, tehuu au ta nau hihii-nanau tadalu'
a pareta au.✡
13 Conto leo-leo' lahenda rae, “Nanaa-nininu' soaneu' tei'
a, ma tei' a soaneu' nanaa-nininu'.” Tehuu mafarerene', te
neu' ko Manetualain tao nalulutu' dua si.
Conto feke' bali, ita ta tanuu ao-paa', fo ela ita bisa
hohoke. Ita tanuu ao-paa' ela ita bisa toi-tao soaneu' ita
Ramatua na. Huu fo ita Ramatua na ri' naboi-nasamao ita
ao-paa na.
14 Tepo' fo ita Ramatuan Yesus mate a, Manetualain fee
Ni nasoda selu'. De, maneniko ita mate, sona Ana nanuu
kuasa fo fee ita tasoda selu' boe.
15 Emi ao-paa ma dadi neu' Kristus nuun, sama leo' emi
nana babati' neme Yesus ao-paa na mai. Tantu emi bubulu'
hihii-nanau' ria so! De, maneniko au pake babati' neme
Kristus ao-paa Na mai, fo uu abuan noo ina mana sosoa a,
ao-paa na, sona leo bea'? Boso'! Huu fo ria ta naraa fa!
16 Tantu emi bubulu', maneniko lahenda hohoke ina
mana sosoa leo na', sona sira dua nanaheke' dadi esa'.
Huu fo manadui' nai Susura Makamoi' a nae, “Sira dua
nanaheke' dadi esa'.”✡
17 Tehuu lahenda bea nasoda dale' esa no ita Ramatua na,
sona ana dadi esa' no Ni, sama leo' sira dua rabua-raesa nai
dula-dale' esa.

✡ **6:12** 1 Korintus 10:23 ✡ **6:16** Tutui Masososa' 2:24

18 Maneniko o hapu lela' fo sosoa-piao, sona malai heni
aom! Lahenda tao sala-siko rupa' fo nalutu selu' asa, ma
nalutu lahenda feke' boe. Tehuu lahenda fo hohoke a, tao
nalutu ria ao-paa na.
19 O ao-paa ma, sama leo' Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafu Na uma mamason. Ria Dula-dale Na leo nai emi
dale mara, huu fo Manetualain fee emi Ria Dula-dale Na.
Huu ria na, de emi ta manuu hak, fo dadi malaka soaneu'
emi esa' ko ao-paa mara. Tehuu ubea' taon, de nonoo' nae
emi masoda ta bubulu' hihii-nanau' ia ra?✡
20 Kristus soi-tefa na emi neni' beli' mabera. De emi muste
masoda hada-horomata neu' ao-paa mara, ela matudu mae,
emi boe hada-horomata neu' Manetualain.

7

Saoina-saotou' ara

1 Besa' ia au nau dui' la'eneu' basa hihii-nanau' fo emi
matane nai emi susura ma dale' nae, "Leo' bea? Malole
lena' tou' ara boso' sao do?"
2 Leo ia': huu no lahenda bisa hapu lela' dodou' fo tuda
rala hohoke a dale', de malole lena' tou' ara esa' ko no' saon.
Leo' na boe soaneu' ina' ara esa' ko no' saon.
3 Tou' ara! Boso' tipa sao ma hak na fo suku mo' ana. Ma
sao-ina' ara! Boso' tipa sao ma hak na fo suku mo' ana.
4 Huu fo sao-ina' a fee ao-paa na fo dadi neu' sao-tou na
nuun. Ma sao-tou' a fee ria ao-paa na fo dadi neu' sao-ina
na nuun.
5 De emi boso esa tipa esa, huu fo emi dua manuu hak!
Tehuu maneniko emi nau hule-haradoi, sona boso' afi hihii-
nanau feke' ara fo nau suku mabua, malole lena' manenete
bai' dei. Sadi sao-ina' ma sao-tou' dedearao' matalolole leo
na'. Ma kalu hule-haradoi basa, sona malole lena' dua si
ralale fo suku rabua leo. Ta'a sona masalae' a! Huu fo
nitu ra malaka na muda' laesa' duduku-papau' lahenda fo
ta nanenete nala.
6 Ia nana ta Manetualain atoran na fa, tehuu au dudu'a-
aafi mesa ka.
7 Tuka au aafi ka, malole lena' lahenda boso' sao, sama
leo' au. Tehuu Manetualain fee lahenda ra esa-esa' ko
babati-papala' natetu-naraa noon. Ana fee lahenda ruma
sao ma ruma ta sao fa.
8 Au nau afada tou' do ina' manasao taa' ara, ma ina falu
ra ae, malole lena' kalu emi ta sao, sama leo' au.
9 Tehuu maneniko ta bisa ranenete fa, sona malole a ara
sao. Malole lena' lahenda sao, kalu ta'a, sona hihii-nanau
ao-paa na bisa tao nalutu ni.

✡ **6:19** 1 Korintus 3:16; 2 Korintus 6:16

10 Ia nana ta noi neme' au mai fa. Au nau afada hata fo ita
Ramatua na pareta lahenda manuu sao' ara nae, sao-ina' a
ta bole namaetu' noo sao-tou na.
11 Maneniko ana foa ela sao na, sona ana boso' sao selu'
bali. Tehuu maneniko ana nau sao selu', sona natafali neu
sao selu' sao-tou na. Leo' na boe, sao-tou' a ta bole namaetu'
noo sao-ina na.✡
12 Ia neme au mai, ta neme ita Ramatua na mai fa. Ma
soaneu' lahenda feke' ara, au nau dedea leo ia': maneniko
lahenda sarani' fo sao-ina na ta namahere Kristus, ma kalu
sao-ina na bei sadia nasoda sama-sama noo ni, sona boso'
namaetu' no ina' ria.
13 Leo' na boe, maneniko sao-ina' fo sao na ta namahere
Kristus, ma kalu sao-tou na nau nasoda sama-sama noo ni,
sona ana boso' namaetu' noo tou' ria.
14 Huu fo sao-tou' fo ta namahere Manetualain, ana dadi
lalao-lalafu', nana huu nabua-naesa noo sao-ina na. Ma
sao-ina' fo ta namahere Manetualain, ana dadi lalao-lalafu',
nana huu nabua-naesa noo sao-tou na. Kalu ta'a, sona sira
ana nara ta lalao-lalafu' fa. Tehuu no eno' ia, ara hapu e'e-
dedede' lalao-lalafu' nai Manetualain matan.
15 Tehuu maneniko lahenda fo ta ramahere Manetualain,
la'o ela ria sao-inan do sao-toun lahenda kamahere', sona
pesin neme' na. Sao-ina' do sao-tou' kamahere' ara ta
nanaheke' leo na' so'. Huu fo Manetualain naloo emi fo
dadi meu' Ria lahendan, ela emi bisa masoda tetu-tema' ma
mole-dame.
16 Sao-ina kamahere' emin! Emi bisa fee sao-tou mara
soda'. Bate ta'a. Ma sao-tou kamahere' emin! Emi bisa fee
sao-ina mara soda'. Bate ta leo na' boe'. Emi ta bubulu'
matetu' fa.

Emi natuu-napadeim leo bea', sona leo na' leo, sadi emi dale' esa moo Manetualain

17 Leo mae leo' na, tehuu tepo' fo Manetualain naloo emi
dadi meu' Ria lahendan, sona lahenda ra esa-esa' ko natuu-
napadein leo bea', sona nasoda naroo leo na' leo. Boso'
naralin bali, huu fo Manetualain ator leo na' so. Au anori-
afada atoran ia nai basa sarani' ara.
18 Nasasama' leo-leo', emi parnaa sunat fo natudu nae,
emi lahenda Yahudi, nai fai mabui' a besa' ko mamanene
Manetualain naloo emi, sona boso' malena sunat ria. Ma
lehenda fo ta sunat, ramanene Manetualain naloo si dadi
reu' Ria nuun, sona boso' boe sunat dadi tanda nae, sira
dadi reu' Manetualain lahendan.
19 Maneniko parnaa sunat, sona ta nanuu sosoa-raraa' fa.
Ma kalu ta sunat, ria boe ta nanuu sosoa-raraa' fa. Nanuu
sosoa-raraa', nana ri': ita tao tuka Manetualain pareta nara.

✡ **7:11** Mateos 5:32; 19:9; Markus 10:11-12; Lukas 16:18

20 Tepo' fo Manetualain teka-here emi dadi meu' Ria
lahendan, Ana ta nadenu emi sunat do ta'a. De, neme' na,
ela emi leo na' mahere leo. Ta parluu marali so'.
21 Au afada nasasama' esa bali. Maneniko fai fo Manetu-
alain naloo o, sekona te o bei dadi muu' lahenda atan, sona
dadi leo na' leo! Tehuu uni' ko leo tepo ria o ta ata fa, sona
dadi leo na' leo. Nana huu o ata do ta ata, ta hata-hata fa!
22 Tepo' fo Manetualain naloo ata esa dadi neu' Ria
lahendan, ata ria dadi sama leo' lahenda po'ilota' fo noi-tao
soaneu' ria Ramatua na nai lain. Ma tepo' fo Manetualain
naloo lahenda po'ilota' esa dadi neu' Ria lahendan, besa' ia
lehenda ria dadi neu' Kristus lahenda nadedenun.
23 Kristus tifa-bae etu emi neni' beli mabera so! De, emi
boso' dadi ata fee lahenda feke'.
24 Toranoo susue kara emin! Tepo' fo Manetualain naloo
emi dadi meu' Ria lahendan, emi natuu-napadeim leo bea',
sona leo na' leo. Boso' maralin bali. Neme' na', sadi emi
dale' esa moo Manetualain.

La'eneu' lahenda manasao' taa' ara

25 Emi matane au la'eneu' manasao taa' ara. Ramatua'
a ta nafada au la'eneu' hihii-nanau' ia. Tehuu emi bisa
mamahere hata fo au dedea ni a, nana huu Ramatua' a
natudu Ria dale malole Na neu au. Au aafi ka leo ia':
26 Besa' ia ita hapu doidoso rupa' ara. De maneniko
lahenda a leo bea', sona ela ana leo na' leo. Au maksud
ka leo ia':
27 Maneniko o nanaheke' moo sao-ina ma, sona boso
mamaetu' moo ni. Maneniko o ta nanaheke' moo sao-ina
ma, sona boso' saka eno' fo sao selu'.
28 Tehuu uni' ko leo o sao, o ta sala fa. Ma kalu anafeto
manasao taa' esa sao, ria ta sala fa. Tehuu mafarerene' te
lahenda manasao' ara, neu' ko hapu susa rupa' nai dae-
bafo' ia. Au maksud ka ela emi boso' hapu susa leo na'.
29 Toranoo susue kara! Tuka au aafi ka, leo ia': ledo-fai
boe-boe eetu, ma dae-bafo' a nonoe na nanenea' so. De
lahenda fo nanuu sao-ina', boso' tao dale' noi neu' sao-ina
na, tehuu ana muste tao dale' neu' Ramatua' a boe.
30 Leo' na boe, maneniko bea dola, malole lena' natetea
dale na fo boso' dola, ela ana bisa tao dale' neu' Ramatua'
a. Maneniko bea namaho'o-natadale, malole lena' boso'
tao aon leo na', ela ana bisa tao dale' neu' Ramatua' a.
Maneniko bea ue-asa, malole lena' ana nasoda sama leo'
ta nanuu hata esa boe', ela ana bisa tao dale' neu' Ramatua'
a.
31 Maneniko bea pake hata neme dae-bafo' ia mai, malole
lena' ana tao aon leo' lahenda fo ta tiadea-rada'ara neu'
hata-heto dae-bafo' a, ela ana bisa tao dale' neu' Ramatua'
a. Huu fo neu' ko dae-bafo' a eno soda na sapu-lalo.

32 Au nau emi dale mara boso' doda'. Neu' lahenda
manasao' taa' a, ledo-fain bei dodou' de ana bisa tao dale'
neu' Ramatua' a hihii-nanaun. Huu ria na, de ana bisa
saka eno' fo noi-tao malole, ela tao na Ramatua' a dale na
namaho'o.
33-34 Tehuu lahenda manasao' a, boe muste tao dale' neu'
dae-bafo' ia hihii-nanaun. Ana nau tao dale' neu' Ramatua'
a hihii-nanaun, ma ana muste saka eno' fo tao namaho'o
sao-ina na. Ria ri' tao na dudu'a-aafin nabati' ii-ona'.
Leo' na boe, ina falu ra, ma ina' manasao' taa' ara. Ara
tao dale' neu' Ramatua' a hihii-nanaun, ela sira dalen, ma
ao-ina nara bisa lalao-lalafu'. Tehuu ina' manasao' a, ria
dale na nabati' ii-ona'. Huu fo ana nau tao dale' neu'
Ramatua' a hihii-nanaun, tehuu ria boe muste saka eno' ela
tao namaho'o sao-tou na.
35 Au afada emi hihii-nanau' ia ra, ela emi hapu malole
na. Au ta nau emi hapu eena-natabaa'. Au ahii' emi tao
roo-tetu', ma tao dale' neu' Ramatua' a hihii-nanaun, ela
emi dudu'a-aafim ta nabika-nabati' fa.
36 Maneniko tou' a nahii' sao anafeto' fo teu-fain naraa,
sona ela ara sao. Lena-lena' kalu tou' ria ta nanenete fa.
Ara tao leo na', ta sala fa. Boso losa ara ela-dei' raroo, boe
ma neu' mate'e na tou' ria tao hihii-nanau' ta malole ra.
37 Tehuu maneniko ana nanenete nabe'i, sona ana boso'
nalale fo sao. Huu fo ria bubulu' hata fo ria naetu' a, de ana
nanenete nala' doo' a boe malole ana nanenete nala' doo' a
boe malole.
38 De, tou' a sao na ina' fo ri' nahii' ana, malole a. Ma ta
sao fa, ria malole lena bali.

La'eneu' ina falu ra

39 Sao-ina' a nanaheke naisa' no sao-tou na losa' mate.
Tehuu maneniko sao-tou na maten, sona ana bole sao selu',
sadi sao-tou bebeu na boe, lahenda fo namahere Kristus.
40 Tuka au aafi ka, ina falu ria naua-nanale nan seli,
kalu ana ta sao selu' fa. Au afi ae lelea-nonore' ia neme
Manetualain Dula-dalen fo ri' nai au.

8

La'eneu' nanaa' sosoko-tataku'
(Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 4:35, 39; 6:4)

1 Besa' ia, au nau dedea la'eneu' paa' fo lahenda soko reni'
a. Ita basa bubulu' dodou', la'eneu' hihii-nanau' ia ra. Huu
fo maneniko lahenda bubulu' dodou', sona ana bisa koao,
nana huu ana afi nae ria malela' lena lahenda feke' ara.
Malole lena', ita tasue-talaiao too lahenda feke'. Huu fo ria
ri' tao na basa lahenda ra bisa ranenete rala' doo' a.
2 Maneniko lahenda nae ana nalela' basa-basan, sona
natudu nae, ria rolu-lelan bei ta namadai.
3 Tehuu maneniko lahenda sue Manetualain, sona Mane-
tualain nalela' ana, ria ri' penting.

4 De, maneniko lahenda naa paa' fo parnaa soko reni'
ana. Ita basa bubulu' tae, hata fo lahenda soko ni nai dae-
bafo' ia, nana ta Manetualain ria fa. Huu fo ita bubulu' tae,
“Manetualain noi esa' a” ma, “hata fo lahenda soko ni ma
do'o-taben, sosoa-raraa' ta'a.”
5 Hapu hata dodou' rai lalai ma dae-bafo' a, fo lahenda
rae, ‘ramatua’’ do ‘malaka’.
6 Tehuu soaneu' ita, Manetualain noi esa' a.
Ria nana, ita Aman.
Basa-basan raoka-rasamu rai Ria.
Ita toi-tao basa-basan soaneu' Ana.
Ma ita Ramatuan, noi esa' a.
Ri', Yesus Kristus.
Manetualain pake Yesus,
tepo' fo Ana adu-tao basa-basan.
Ma ita tasoda,
nana huu Yesus ri' fee ita soda'.
7 Tehuu lahenda ruma ta bubulu' hihii-nanau' sira. Ara
bei dodoo-tatai raroo la'eneu' hata fo ara soko a, sama leo'
maulu na parnaa sira dodoo-tatai. Huu ria na, fai bea
ma ara raa paa' fo parnaa lahenda soko reni', ara afi rae,
“Nanaa' ia dadi neu' hata sosoko' so! Maneniko au ua hata
ia, au bei nanaheke' oo hihii-nanau tadalu' ara!” De, ria tao
nalutu sira dudu'a-aafin, losa' ara ta afi roo-tetu' so', nana
huu sira dale nara ta tea-mepe' fa.
8 Ria tute na huu ubea'? Nanaa-nininu' ta bisa noo ita leo
Manetualain teu fa hete? Maneniko ta taa nanaa' sosoko fa,
sona ita ta tamba tadalu'. Ma kalu taa, ta tao na ita dadi
lahenda malole fa hete?*
9 Tehuu besa-besa o! Leo mae o manuu hak fo tao hihii-
nanau' esa, bei ta tantu hihii-nanau' ria dadi malole soaneu'
o. Uni' ko leo toranoo lahenda kamahere' esa dale na ta tea-
mepe', maneniko ana nita o tao hihii-nanau' ria, boe ma ana
natundu, sona ria ta malole a fa!
10 O bubulu' hihii-nanau' ria mana dadi taa'. Tehuu
maneniko toranoo lahenda kamahere' fo dale na ta tea-
mepe', nita o matuu' mua-minu nai uma sosoko', neu' ko
ana afi ubea'? Tantu ana afi nae hata sosoko' a boe ta neni
sala' soaneu' ria, leo mae ara soko reni'.
11 O bubulu' hihii-nanau' dodou' so. Tehuu maneniko
o tao leo na', sona o tao malutu lahenda fo dale na ta
tea-mepe'. Ma lahenda ria nana, o toranoom lahenda
kamahere'. Kristus mate soaneu' ria boe!

---

* **8:8** Tuka lahenda Korintus ra hada na, paa fo rase'o nai pasar a, muste reni si leo mamana sosoko' a reu dei, besa ko reu rase'o nai pasar a fo lahenda asa. Lalane' ia sosoa na nae ita ta soko fa tehuu ita bisa taa paa' fo lahenda feke' soko, ma fee ita taa a, sadi ita boso' soko ma tao fee lahenda feke' a tuda nala sala' dale'.

12 Malole lena' afi leo ia': maneniko o tao ma toranoom fo
dale nara ta tea-mepe' a, tao hihii-nanau' fo ri' ara rae sala,
o tao sala' soaneu' asa. Ma o tao sala' soaneu' Kristus boe.
13 De, maneniko au ua hata fo tao na au toranoo ki
lehenda kamahere' a tuda nala sala' dale', malole lena' au
boso' ua paa' rupa leo na'. Leo mae losa dodoo na neu boe
boso'. Huu fo au ta nau sira tuda rala sala' dale'.

9

Tepo' fo Manetualain nadenu Ria lahenda nara, Ana fee si hak ma kuasa boe

1 Boso' afi mae, au ta anuu hak fo dui' leo ia' fee emi.
Huu fo Manetualain nadenu au uu afada lahenda la'eneu'
Ana. Au boe parnaa ita Yesus, ita Ramatua na. Au abua-
aesa oo Ni la'o naroo, ma emi basa mamahere Ni, nana huu
au nonoi-tatao ki.
2 Leo mae lahenda feke' ara ta sipo' au dadi uu' Ramatua'
a lahenda nadedenun, tehuu tantu emi bubulu' mae,
Ramatua' a nadenu au fo afada Ria hehelu-baratan neu'
emi. Maneniko emi nau saka selu' buti na, sona mete noi
emi natuu-napadeim. Huu fo emi bei mabua-maesa moo ita
Ramatua na!
3 Au nau ataa atafali' soaneu' lahenda fo ri' nahii' sale au
a, leo ia':
4 Emi afi mae au oo Barnabas ta manuu hak sipo nanaa-
nininu' neme lahenda fo ami manori-mafada si a do?
5 Emi afi mae, ami ta manuu hak fo sao ina Sarani',
ela bisa tuka fo sama-sama malalau nai mamana feke' do?
Sekona te Ramatua' a lahenda nadedenu feken roo sira sao-
ina nara. Ramatua Yesus fadi nara ma Petrus boe tao leo
na'!*
6 Do, emi afi mae noi au oo Barnabas ri' ta bole sipo nanaa-
nininu' neme lahenda fo ami manori si a, ma ami muste moi
nonoi' feke' fo hapu doi-tali ela ami masoda ma manori-
mafada lahenda?
7 Emi aafim ria huu-pedan leo bea'? Mete noi soldadu
ra. Sira ta asa nanaa' ma kakao-papake'. Mete noi lahenda
mana noi nai oka anggor. Ta hapu esa horo ni nae, “O
ta bole mua anggor boa' sira!” Mete noi manafoo ra. Ria
nanuu hak fo ninu sosoe' neme bibi-lopo fo ana foo a.
8 Au lahenda biasa ia, au ta dedea tuka dudu'a-aafi mesa
ka. Huu fo Manetualain Atoran nara rafada hihii-nanau'
sama leo' na boe.
9 Nai ba'i Musa atoran na dale' manadui' nae, “Fai fo sapi
a aai hade, ela loo heni deke na neme pule na mai, boso'

---

* **9:5** Susura Makamoi' dedea Yunani manadui' nae, ‘Kefas’. Kefas nana, Petrus nade feke na.

rapa maisa' bafa na fo ela ana bisa naa.” Emi afi mae,
Ramatua' a naboi-nasamao noi sapi a do?✡
10-11 Ta'a! Ana nafada nae Ria mete-relu ita boe! Huu fo
manadui' boe nae, “Fai fo lahenda manafoi dae, ma lahenda
manaetu-manaoru ra, roi nonoi', ara bubulu' rae, neu' ko
sira hapu babati' boe.” Leo' na boe, lahenda nadedenu'
Sarani' ara bisa sipo sira nuu babatin, neme sosota nara
mai. Maneniko ami manori-mafada emi hihii-nanau' neme
Manetualain Dula-dale Na, ria sama leo' lahenda maue-
maosa esa sele-tande. De, maneniko ami manori-mafada
basa, sona naraa sipo nanaa-nininu' neme emi mai.✡
12 Lahenda feke' fo ranori-rafada emi, ranuu hak sipo
nanaa' ma hata-nuu feke' neme emi mai hete? Ami manuu
hak lena neme sira mai!
Tehuu emi bubulu' so. Ami ta parnaa pake ami hak ma
fo partutu leo na' fa. Ami manenete nai hihii-nanau rupa'
ara dale', ela boso' tao fee emi pupute-aai'. No ria na, emi
mahii' mamanene Kristus Tutui Malolen fo ami tui-bekan
soaneu' emi.
13 Soba dodoo! Malaka agama fo ri' ralalau nai lehenda
Yahudi ra Uma Mamaso Ina na, sira rasoda reme neneni-
fefee' fo lahenda reni a. Ma lahenda fo nalalau nai mei
tutunu-hohotu', ara bisa raa paa' neme banda fo lehenda
reni a.✡
14 Leo' na boe, Manetualain hehelu-barataa Na nae, la-
henda fo nanuu nonoi laka' tui-beka Kristus Tutui Malolen,
ara bisa rasoda reme sira sosota na mai. Ria ri' la'e.✡
15 Leo mae au anuu hak fo asoda leo na', tehuu au ta nau
tao leo na' fa. Au ta anuu dale' dui' susura' ia, fo ela emi
fee au hata-heto. Au alalau emi doo' a so, ma au ta hule
hata-hata esa neme emi mai boe'. De, malole lena' au mate,
lena heni lahenda afi rae au alamemei.
16 Leo mae au tui-beka aroo Ramatua' a Tutui Malole
Na neu' lahenda, tehuu ria ta dadi nete' fo au bisa dedea
bauina'. Huu fo Manetualain nadenu au leo na', de au
muste afada lahenda la'eneu' Ana. Maneniko au ta tao leo
na' tuka au nonoi laka ka, sona au soe! Huu fo tantu au
hapu huhuku'.
17 Maneniko au oi-tao nonoi-tatao' ia nana huu noi au
hihii-nanau mesa ka, sona hata-heto fo au hapu a, sama leo'
lahenda mana noi a sipo kadi. Tehuu maneniko au oi-tao
nonoi-tatao' ia, nana huu Manetualain nadenu au, ria feke'.
Huu fo Ana namahere au, de anea Ria hata-heto mabelin.
18 De, kalu leo' na, sona au seseba-babae ka, ubea'? Au
ta parluu sipo kadi! Au tui-beka Ramatua' a Tutui Malole
Na, ma ta hule hata-hata esa boe'. Ria ri' tao na au ameda

✡ **9:9** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 25:4; 1 Timotius 5:18 ✡ **9:10-11** Roma 15:27 ✡ **9:13** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 18:1 ✡ **9:14** Mateos 10:10; Lukas 10:7

aan dai so. Ma au ameda aan dai a, sama leo' au sesebabbae ka. De, leo mae au anuu hak rupa' ara leo' lahenda fo nonoi laka na ri' tui-beka Tutui Malole, tehuu au ta nau pake katema' au hak ka.

19 Au lahenda po'ilota' fo oi-tao tuka au hihii ka. Lahenda ta nanuu hak fo nadenu au tao ia do, tao ria. Leo mae leo' na, tehuu au tao ao ka sama leo' ata, fo basa lehenda ranuu hak de radenu au. No ria na, au bisa tulu-fali lahenda dodou', ela ara bisa tuka rahere Manetualain.
20 De, maneniko au abua oo lahenda Yahudi, sona au tao ao ki leo' lahenda Yahudi, fo tulu-fali lahenda Yahudi ra ela ralela' Manetualain. Maneniko au abua oo lahenda fo homu rahere Manetualain Atoran Na, au tao tuka Manetualain Atoran Na, fo au boe bisa tulu-fali si ela ralela' Manetualain, (leo mae au bubulu' ae, tao tuka Atoran a ta bisa tao na au malole oo Manetualain).
21 Maneniko au abua oo lahenda fo ta bubulu' Manetualain Atoran na, au dadi sama leo' sira, fo apipipi-alala'o oo si leo Manetualain reu. (Au ta apo'i Manetualain Atoran fo Ana naondan tuka ba'i Musa, tehuu besa' ia au asoda pake Kristus Atoran na.)✡
22 Soaneu' lehenda Sarani' fo dale na ta tea-mepe', au tao ao ka sama leo' au dale ka ta tea-mepe', ela au bisa lele'o si fo ramahere tebe-tebe neu' Manetualain. Ma soaneu' basa lahenda ra, au tao ao ka sama leo' sira, fo ela lahenda ruma bisa hapu soda'.
23 Au tao katema' hihii-nanau' ia ra, fo ela basa lahenda ra bisa ramahere Ramatua' a Tutui Malole Na. No ria na, basa hihii-nanau' malole fo ri' Manetualain nahii' feen neu' ami a, ami bisa hapu ua-nale'.

24 Au fee nasasama' neme napo'i lalai' a. Lahenda dodou' rapo'i lalai', tehuu noi lahenda esa ri' hapu pareis. De, o muste malaiina' a fo hapu pareis soaneu' Manetualain.
25 Basa lahenda fo tuka napo'i lalai', ara muste ranenete ma tao tuka rahere noi hata fo mana manori a nafada a. Ara rapo'i lalai' sota mela-maku leo' na, tehuu hapu noi silaka pareis manasapu-manalalo' a. Tehuu maneniko ita tuka tahere Ramatua' a hihii-nanaun, sona ita hapu sesebabbae' manabasa taa'.
26 De, au ta alai afarara'u fa. Tehuu au alai roos losa too a. Maneniko nararaa' ana noo mana mapoko' a, sona au ta poko sala fa, tehuu au poko la'e.
27 Tebe-tebe au tuka ahere, ma anori tetea' ela au bisa anenete. Huu fo maneniko au afada lahenda la'eneu' Manetualain, sekona te au ri' alena laka atoran, sona ta

✡ **9:21** Mateos 22:34-40; Markus 12:28-34; Lukas 10:25-28; 1 Korintus 13:1-8

malole a, boe ma Manetualain kalua heni au eme napo'i lalai' a mai.

10

Besa-besa moo hata fo lahenda soko' a!

1 Toranoo susue kara! Emi boso' mafarene heni fai a ulu
na ita bei-ba'i nara tutuin, tepo' fo rai mamana lino-nees.
Manetualain natudu fee basa si eno', pake oa' fo la'o nai
sira matan. Boe ma Ana tada bati tasi oe' a, ela napipipi-
nalala'o noo si kalua resi' naa, de ara losa tasi seri' noo
soda'.✡
2 Oa' ria ma tasi' a, dadi nasasama' esa. Huu fo ita bei-ba'i
nara ramahere ba'i Musa napipipi-nalala'o si, de ara tuka
oa' ria, ma sama-sama roo ni maso' leo tasi oe' dale' reu.
Ria sama leo' ita fo ri' tamahere Kristus, boe ma sarani ela
natudu nae, ita dadi teu' Ria lahendan, ma tamanene Ni.
3 Ita bei-ba'i nara basa si raa nanaa-nininu' fo ri' Manet-
ualain Dula-dale Na sadia fee si.✡
4 Ma basa si rinu oe fo ri' Manetualain Dula-dale Na
sadia fee si. Ara rinu a, nana kalua neme batu bauina' fo
Manetualain Dula-dale Na natudu fee si. Sira leo bea' reu
boe, batu ria nai naa. Batu ria nana ri', Kristus.✡
5 Tehuu Manetualain ta nahii' lahenda dodou' sira nonoi-
tataon. De, tepo' fo ara la'o rule-feo mamana lino-nees
maloa-manaru a, mate dodouina' rai naa. Boe ma ara ratoi
sira lahenda nara rai mamana' dodou'.✡
6 Basa sira dadi conto, ela ita boso' tahii' tao sala' sama
leo' sira.✡
7 Boso' soko-taku sama leo' sira ruma. Nai Manetualain
Susura Makamoi na manadui' nae, “Lahenda Israel ara
ratuu' raa-rinu rame-rame ma mulai do'o-tabe nai patong
sapi ana' a matan.”✡
8 Ita boso' sosoa-piao. Tepo' ria ara hohoke leo' na, de noi
fai' esa dalen mate lahenda rifun dua hulu telu.✡
9 Ita boso' tao sala rupa' ara, fo soba taneni Kristus ee
huku ita do, ta'a. Huu fo lahenda Israel ruma nau soba
neu' Manetualain leo' na, boe ma Ana fee meke manuu raso'
dodou' fo aa ramate si.✡
10 Ita boe boso' tamuu-tadau. Huu fo sira ruma ramuu-
radau raroo, boe ma Manetualain nadenu Ria eila'o-
limalopen esa neme nusatetu-ikutema' a mai fo naisa si.✡
11 Hihii-nanau' ria la'e lahenda Israel ara, fo dadi conto
soaneu' ita. Ara dui' basa sira, ela ita bisa tanori ma boso'

✡ **10:1** Kalua reme Masir 13:21-22; 14:22-29 ✡ **10:3** Kalua reme Masir 16:35 ✡ **10:4** Kalua reme Masir 17:6; Susura Dudui Nade' a 20:11 ✡ **10:5** Susura Dudui Nade' a 14:29-30 ✡ **10:6** Susura Dudui Nade' a 11:4 ✡ **10:7** Kalua reme Masir 32:6 ✡ **10:8** Susura Dudui Nade' a 25:1-18 ✡ **10:9** Susura Dudui Nade' a 21:5-6 ✡ **10:10** Susura Dudui Nade' a 16:41-49

tao tuka sira sala na. Huu fo dae-bafo' a nonoe na nanenea' so.
12 Mafarerene'! Besa' ia o afi mae, o bisa manenete maroo so. Tehuu o muste besa-besa ela o boso' tuda.
13 Fai bea ma o mahii' tao sala', lahenda feke' boe rameda rita sosoba leo na'. Tehuu o bisa mamahere Manetualain tao tuka hata fo Ana dedean. Huu fo Ana ta nataa' o hapu sosoba lena neme o nabe'i ma. Fai bea ma o hapu sosoba' leo na', sona Ana fee o eno kalua. Ria boe nau tao na o manenete, ela o boso' tuda.
14 De, toranoo susue kara! Maneniko lahenda nau raseti emi fo do'o-tabe neu' sosoko-tataku' ara, sona malai kalua meme naa' mai! Boso' mababako' bali!
15 Au dedea soaneu' emi manuu dudu'a-aafi tande'. Emi muste dodoo-tatai ao mara ela bubulu' matetu' hata fo au dedea a.
16 Afi masudi hihii-nanau' ia: maneniko ita tabua fo taa-tinu nai Ramatua' a mei na, boe ma hai galas a fo hule makasi neu' Ana, ma ita tinu neme galas ria mai, ria sosoa na nae, ita tabua-taesa too Kristus. Tepo' fo Ana mate, natiti-nanosi' daa Na, ria sama leo' ita boe mate. Maneniko ita tetebi roti fo taa, ria boe sosoa na nae ita tabua-taesa too Kristus. De, tepo' fo Ana mate, ria sama leo' ita boe mate.✡
17 Ita basa hapu babati' neme roti balo' esa mai. De, basa-basan fo ri' hapu babati' neme roti esa mai, sama leo' ita nanaheke' dadi teu' ao-ina' esa, leo mae ita lahenda dodou'.
18 Dodoo-tatai masudi fai a ulu na lahenda nusa Israel ara. Tepo' fo ara hala banda nai mei tutunu-hohotu' lain, fo do'o-tabe neu' Manetualain, malaka agama fo hala a, ri' naa paa' ria. Ria sosoa na nae, sira rabua-raesa roo Manetualain, ma sira boe rabua-raesa roo lehenda fo neni banda tutunu-hohotu' ria a.✡
19-20 Au dale ka leo bea'? Lahenda fo ta nalela' Mane-tualain nau fee neneni-fefee' neu' sira hata sosokon, ria sosoa-raraa' ta'a hete? Huu fo hata ri' ara sokon a, nana patong mates! Ta'a! Au maksud ka leo ia': tepo' fo ara hala banda dadi tutunu-hohotu' soaneu' sira hata sosokon, ara soko-taku neu' dula-dale tadalu' ara. Tehuu sira ta do'o-tabe neu' Manetualain. De, au ta nau emi mabua-maesa moo dula-dale tadalu' leo na' ara.✡
21 Tepo' fo emi mabua-maesa moo Manetualain, boe ma minu neme galas fo nai Ramatua 'a mei na, sona emi ta bole meu epo-seo' noo dula-dale tadalu' ara, ma minu neme sira galas na, tepo' fo lahenda soko-taku neu' asa. Huu fo ria sosoa na nae, emi mabua-maesa moo dula-dale tadalu' ara. Leo' na boe, maneniko emi mia nai Ramatua' a mei na, sona emi ta bole mia moo si nai sira mei na. Huu fo ria sosoa na

---

✡ **10:16** Mateos 26:27-28; Markus 14:22-24; Lukas 22:19-20 ✡ **10:18** Malaka Agama ra Atoran 7:6 ✡ **10:19-20** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 32:17

nae, emi mabua-maesa moo dula-dale tadalu' ara! Pakanaa' e!
22 Emi afi leo bea'? Nau tao ma ita Ramatua na namanasa' do? Masalae' a ria! Emi afi mae baraai mara lena Ni do?✡

Tao basa-basan fo so'u-fua madedema Manetualain nade na

23 Bate emi mae, “Au bole tao sudi ubea' a. Huu fo ria nana au hak ka.” Tebe. Tehuu mafarerene', te ta basa hihii-nanau' ara malole a soaneu' o. Ma ta basa hihii-nanau' ara, bisa tulu-fali fo tao natea-namepe o dale ma.✡
24 Boso' saka noi oonto' soaneu' o ao-ina heheli ma. Malole lena', saka oonto' soaneu' lahenda feke' boe.
25 De, au afada ae leo' ia: maneniko asa paa' nai pasar, sona mia neu. Boso' matane bali, “Paa sosoko' ia do?” Do afi mae, “Au bole ua paa' ia do ta'a?”
26 Huu fo nai Manetualain Susura Makamoi Na manadui' nae, “Dae-bafo' a noo oe-isin nana, ita Ramatua na nuun.”✡
27 Maneniko lahenda fo bei ta namahere Manetualain nae, “Mai teu taa-tinu nai uma!” Kalu emi nau meu, sona meu, ma mia basa-basan fo ara fee emi a. Boso' matane mae, “Au bole ua hata ia do, ta'a?”
28 (Tehuu maneniko lahenda mai rala-isi' rae, “Boso' mua ia, huu fo paa' sosoko' ia,” malole lena' o boso' mua. O muste tao dale' neu' lahenda ria dedea-nafadan.
29 Au dale ka leo ia', afi matalolole, tuka lahenda ria dudu'a-aafin, bole mua do, ta'a. Boso' afi noi malole a soaneu' o ao-ina heheli ma.)
Tehuu au bole tao tuka au hihii ka. Kalu lehenda feke' afi nae ana tao hihii-nanau' esa ta malole a, ubea' taon de au boe ta bisa tao tuka au hihii ka, sekona te, hata tadalu' ria soa noi neu' lahenda ria?
30 Maneniko au hule makasi neu' Manetualain, boe ma au ua, ubea' taon de lahenda sale au?
31 De, emi nau mia do, minu do, tao sudi ubea', sona tao basa-basan ela emi matudu Manetualain nade malole Na.
32 Boso' tao masususa' lahenda Yahudi, do lahenda fo ta Yahudi fa, do Manetualain lahenda kamahere nara.
33 Tao sama leo' au ia. Huu fo au soba-soba tao amaho'o sira basa nai basa hihii-nanau' a. Au ta tao malole soa noi au. Tehuu au tao malole soaneu' sira basa, ela ara hapu soda-mole' boe.

11

1 Emi mete au conto ka, ma tao tuka au eno masoda ka. Huu fo au mete Kristus conto na, ma tao tuka Ni.*

Maneniko maso-kasasi, sona ina-tou' muste matudu hada-horomata tuka hadas a

✡ **10:22** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 32:21 ✡ **10:23** 1 Korintus 6:12 ✡ **10:26** Sosoda I'io-o'oa' ara 24:1 * **11:1** 1 Korintus 4:16; Filipi 3:17

2 Au io emi, nana huu leo mae leo' bea boe oo, emi
mafarene au la'o naroo. Ma emi bei tao tuka basa hihii-
nanau' fo au anori-afadan soaneu' emi a. Malole na seli!
3 Tehuu au nau afarerene' fee emi hihii-nanau' esa leo ia':
boso' mafarene henin emi momori-dadadim neme bea' mai.
Tou' kamahere' a, naoka-nasamu nai Kristus fo ri' dadi laka'
neu' ana. Ina' a dadi neme tou' a mai. Ma Kristus neme
Manetualain mai.†
4 Fai fo tou' a hule-haradoi, do ana tui-beka Manetualain
hehelu-barataan, sona boso' poti laka na. Ria sama leo' ana
tao namamae' Kristus, nana huu ana ta tuka ita biasa na.
5 Tehuu fai fo ina' a hule-haradoi, do ana tui-beka
Manetualain hehelu-baratan ana muste poti laka na. Kalu
ta'a, sona ria sama leo' tao namamae' sao-tou na, nana huu
ana ta tuka ita biasa na. Ma ria tao namamae' ao-ina heheli
na boe, sama leo' ina' a keu kusi' laka na.
6 Huu fo maneniko ina' a ta nau poti laka na ela dadi
tanda nae, ria hada' neu' sao-tou na, sona malole lena' kuti
eetu' laka-doo na. Tehuu kalu ana nameda naan, laka kusi
na tao namamae' ana, sona malole lena' poti etu laka na.
7 Soba afi leo ia': tou' a ta parluu poti laka na, huu fo
Manetualain adu tou' a sama leo' Ria boe. Huu ria na, de
tou' a dadi buna-boa' natudu Manetualain marela-masa'an.
Ma ina' a boe dadi buna-boa' natudu tou a kahere na.✡
8 Huu fo Manetualain adu dae-bafo' ia, Ana ta adu tou' a
neme ina' a mai. Tehuu Ana adu ina' a neme tou' a mai.
9 Ma Ana ta adu tou' fee ina'. Tehuu Ana adu ina' fee
tou'.✡
10 De, malole lena' ina' a poti laka na, ela lahenda
bubulu' rae, ria pake hak na fo hule-haradoi ma tui-
beka Manetualain hehelu-baratan, tuka matetu na. Eila'o-
limalope rai nusatetu-ikutema' a boe bubulu' rae ina' a fee
hada' neu tou' a, sona malole.
11 Tehuu maneniko sira rabua-raesa roo Manetualain,
sona ina'-tou' a ratulu-rafali ao.
12 Masososa na, Manetualain adu ina' a neme tou' a mai.
Tehuu ina' a ri' boki tou'. Ma Manetualain ri' adu-tao na
basa-basan dadi.
13 Soba emi dodoo! Maneniko ina' a hule-haradoi neu'
Manetualain, ma ta poti laka na tuka emi sona, ria malole
a do, ta'a?
14 Tuka emi hada ma nai kota Korintus, maneniko tou' a
laka-doo na naru' a, ria tao namamae' ana do?
15 Ma kalu ina' a laka-doo na naru' a, sona ria malole naa
seli hete? Manetualain fee ni laka-doo naru' ela napoti etu
laka na. Ria ri' la'e.

---

† **11:3** Lahenda malela' dedea Yunani ra rae, *kefale* "laka'" sosoa na, 1) ao-ina' a, laka na, ma 2) momori-dadadi'. Tehuu nai dedea Yunani, *kefale* sosoa na, ta "lahenda fo pareta fa". ✡ **11:7** Tutui Masososa' 1:26-27 ✡ **11:9** Tutui Masososa' 2:18-19

16 Tehuu maneniko bea nau nalelena ao' naroo la'eneu'
hihii-nanau' ia ra, mafarerene', te ami mauli-malaka, ma
sarani' ara, biasam ria.

Maneniko matuu mia-minu nai Ramatua' a mei na sona boso' rupa' ara

17 Besa' ia, au nau dedea hihii-nanau' esa bali. Nai hihii-
nanau' ia dale' au ta bisa io emi fa. Huu fo emi mabua, emi
ta tao tuka matetu na, tehuu emi boe-boe tao liuaari.
18 Masososa na, au amanene rae, tepo' fo emi mabua tao
kasasi, sona emi fifika-fafae. Au amanene dedea' sira, tantu
ruma tebe leo' na.
19 (Ria ta la'e fa, sekona te ita bisa tita bea ri' tuka
Ramatua' a hihii-nanaun ma bea ri' ta tuka fa.)
20 Fai bea ma emi lahenda sarani' a mabua fo matuu' mia
nai Ramatua' a mei na, emi muste mafarene Ramatua Yesus.
Ria ri' la'e. Tehuu emi ta leo na' fa.
21 Buti na ri', fai fo emi matuu' mia-minu, ruma ta rahani
lahenda feke', ruma raa safa-safa mesan, ma feke' ara bali
rinu mafu'. Losa' lahenda feke' a ta hapu babati', de
ramalaa.
22 Leo bea' ia? Emi ta manuu uma fo mia-minu nai naa
do? Do, emi nau mamumulu-mamamae' Ramatua' a sarani
nara? Emi nau tao mamamae' lahenda hata taa' ara? Emi
nau au dedea ae leo' bea? Nau au io emi nai hihii-nanau'
ia dale' do? Boso' mamahena!

Roti ma oe anggor, dadi tanda ela tafarene' Yesus mamate Na

(Mateos 26:26-29; Markus 14:22-25; Lukas 22:14-20)

23 Ramatua Yesus nafada mema' hihii-nanau' leo ia' a neu'
au, ma au feen neu' emi bali. Tepo' fo lahenda ra rahehere
ao nara saka' raisa Ni, hatun ria Ana hai na roti balo' esa.
24 Ana hule-haradoi hule makasi neu' Manetualain. Boe
ma Ana nafada ana mana tuka dea nara nae, “Mia roti ia.
Huu fo ia nana Au ao-paa Ka. Neu' ko ara tao ralulutu'
Au ao-paa Ka soaneu' emi. De emi muste mia roti ia, ela
mafarene Au.”
25 Ara raa basa, boe ma Ana tao leo na' neu' galas oe
anggor a boe nae, “Anggor ia sosoa na ri': Manetualain nau
heke hehelu bebeu' noo emi. Ma Au muste atiti-anosi' daa
Ka losa' Au mate, besa' ko hehelu' ria bisa dadi. De, fai bea
ma emi minu anggor leo' ia, sona emi muste mafarene Au
mamate Ka.”✡
26 Fai bea ma emi perjamuan fo mia roti leo ia', ma
minu neme galaas leo ia', ria sama leo' emi tui-beka selu'
Ramatua' a mamate Na, losa' Ana natafali mai.

Maneniko o dale ma ta roo-tetu', sona boso' matuu Ramatua' a mei na

---

✡ **11:25** Kalua reme Masir 24:6-8; Yeremia 31:31-34

27 De lahenda bea naa roti ria, ma ninu neme galaas ria
mai ela dadi nafarerene' neu' ita Ramatua na, tehuu ria dale
na ta roo-tetu' fa, neu' ko Manetualain huku ni. Huu fo ria
nana Ramatua Yesus ao-paan, ma daa Na. De, kalu lahenda
dale na ta roo-tetu', sona ria ta naraa naa ma ninu nai naa,
huu fo ria tao nadadae Ramatua Yesus.
28 Malole lena', lahenda ra esa' ko parisa' ria dale na dei.
Maneniko namahere tebe-tebe nae dale na roos a, besa' ko
ana bisa naa roti ma ninu anggor ria.
29 Tehuu lahenda ruma raa ma rinu ta reni' dale roo-
tetu'. Huu fo ara afi rae, "Yesus mamate Na, sosoa-raraa'
ta'a. Yesus ao-paa Na ta nanuu sosoa-raraa' soaneu' au."
Lahenda leo na' a, lepa aon sira nonoi-tataon, nana huu
neu' ko sira hapu huhuku'.
30 Huu ria na, de nai emi talada, hapu ruma ta tea-mepe',
ruma hedi'-hedi, ma mate ruma.
31 Tehuu maneniko ita parisa' tatalolole ita dale nara, ita
ta hapu huhuku' leo na'.
32 Maneniko ita Ramatua na huku ita, Ana tao leo na' ela
nanori-nafada ita tuka eno roo-tetu' a. Ana ta nau ita hapu
huhuku', ma talulutu' sama-sama too basa lahenda nai dae-
bafo' ia.
33 De, toranoo susue kara! Maneniko emi mabua fo
matuu' mia nai Ramatua' a mei Na, sona esa muste nahani
esa.
34 Maneniko bea namalaa naan seli, sona malole lena'
naa-ninu nai uma dei. Fo ela fai bea ma emi mabua, boso'
hapu huhuku'.

La'eneu' hihii-nanau' feke' fo emi matane a, neu' ko au
leo naa' uu, besa' ko au ator.

12

Manetualain Dula-dale Na fee ita kuasa fo tao nonoi laka rupa' ara

1 Toranoo susue kara! Au nau emi bubulu' la'eneu' kuasa
ria, ma babati-papala' fo Manetualain Dula-dale Na fee ita
ela pake.
2 Emi bubulu' mae, tepo' fo bei ta dadi meu' Manetualain
lahenda nara, emi soko-taku hata hara' taa'. Emi moi tuka-
tuka' sira.
3 Huu ria na, au nau emi bubulu' mae, tantu lahenda fo
nabua-naesa noo Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu
Na, ta bisa nae, "Kutuk neu' Yesus!" Ma, tantu lahenda fo ta
nabua-naesa noo Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu
Na, ta bisa nae, "Yesus nana, au Ramatua ka!"
4 Manetualain Dula-dale Na fee lahenda ra esa' ko noo'
ria babati-papalan, ela ralala'o sira nonoi laka feke nara.
Tehuu basa babati-papala' sira reme Dula-dale' esa mai.

5 Lahenda hapu babati-papala' rupa' ara fo ralalau la-
henda, tehuu sira basa ramanene neme noi Ramatua' esa'
a mai.
6 Lahenda hapu nonoi laka rupa' ara fo ralala'o Manetu-
alain nonoi-tataon, tehuu noi Manetualain ri' tulu-fali si ela
ralala'o basa nonoi laka' ara.
7 Manetualain natudu Ria Dula-dale Na nai lahenda ra
soda na neni' esa' ko enon, tehuu Ana nau basa si onto bela'.
8 Ana fee Dula-dale Na kuasa na nai Ria lahenda nara.
Ruma sipo kuasa de bisa ranuu dudu'a-aafi tande', ela fee
lelea-nonore' noo matetu'. Ma ruma sipo kuasa ela rafada
ledo-ledo, hata fo ara bubulu' ana.
9 Ruma bali, sipo kuasa ela ramahere tebe-tebe Manetu-
alain, nana huu sira rabua-raesa ratalolole roo Ria Dula-dale
Na. Ruma bali, sipo kuasa ela puli lahenda kamahedis.
10 Ruma bali, sipo kuasa ela tao tanda heran rupa' fo
natudu Manetualain marela-masa'a Na. Ruma bali, sipo
kuasa ela tui-beka Manetualain hehelu-baratan neu' Ria
lahenda nara. Ruma bali, sipo kuasa ela bubulu' rae dula-
dale' ria neme Manetualain mai do, ta'a. Ruma bali, sipo
kuasa ela bisa dedea pake dedea rupa' ara. Ruma bali, sipo
kuasa ela rafada fee dedea' sira sosoa-raraan ubea'.
11 Tehuu noi Dula-dale' esa ri' tataon, de sira basa bisa roi-
tao nonoi laka' sira. Ana fee babati-papala' neu' lahenda ra
esa-esa tuka Ria hihii-nanaun.✡

Ao-ina' esa, nanuu babati' rupa' ara

12 Au nau araraa' babati-papala' sira roo lahenda ao-ina
na. Ao-ina' esa nanuu babati' rupa' ara. Tehuu babati' sira
nanaheke' dadi reu' ao-ina' esa.✡
Ria sama leo' Kristus lahenda nara.
13 Ita basa tabua-taesa nai Dula-dale' esa dale'. Huu ria
na, de tepo' fo ita sarani, ita dadi sama leo' lahenda nusa'
esa. Leo mae ita lahenda Yahudi do, lahenda fo ta Yahudi
fa do, ata do, ta ata fa, Manetualain fee ita basa Dula-dale'
noi esa' a. Ria sama leo' ita basa tinu oe fo neni soda' neme
oe dodolu' esa mai.
14 Tebe, ao-ina' a, ta nanuu noi babati' esa' a. Huu fo ria
dadi neme babati' dodou' mai.
15 Uni' ko leo ei ma nae, “Lima' ta au fa. De, au ta dadi
uu' babati' neme ao-ina ma mai.” Leo mae dedea nae leo'
na, tehuu ria bei babati' neme ao-ina ma mai. Tebe, hete?
16 Ma kalu ridoo ma nae, “Mata' ta au fa. De, au ta dadi
uu' babati' neme ao-ina ma mai.” Leo mae dedea nae leo'
na, tehuu ria bei babati' neme ao-ina ma mai.
17 Dodoo masudin! Maneniko ao-ina ma dadi noi mata',
sona bisa mamanene tao leo' bea? Ma kalu ao-ina ma dadi
noi ridoo', sona bisa hae tao boo' a leo bea'?

✡ **12:11** Roma 12:6-8 ✡ **12:12** Roma 12:4-5

18 Tehuu emi bubulu', Manetualain tao na ita dadi sama
leo' ao-ina' esa, ma Ana ator babati' rupa nara tuka Ria
hihii-nanaun.
19 Maneniko ita ao-ina na dadi noi babati' esa, sona ria ta
nade ‘ao-ina’’ so', hete?
20 Tehuu matetu na ri', ita ao-paa na nanuu babati' rupa'.
Ria ri' dadi neu' ao-ina katema' esa.
21 Lahenda mata na ta bisa nae ta hika-hada' lima na nae,
“Au ta parluu o fa!” Ma lahenda laka na ta bisa nafada ei
na nae, “Au ta parluu o fa!”
22 Matetu na ri', ao-ina' a babatin fo ita tae ta baraai', ma
ta penting, tehuu ita parluu si.
23 Babati' fo ita tae sira sosoa-raraan noi baiana', tehuu
ita taboi tatalolole si. Ma babati' fo ita mae' asa, ita tapoti
tatalolole si.
24 Tehuu babati' fo ita ta mae' asa, ita ta tao si leo' bea
boe'.
Tehuu Manetualain nabubua na basa babati' ara fo dadi
reu' ao-ina' esa. Ana ator de babati' fo ita tae ta penting fa
boe, ita taboi tatalolole si,
25 huu fo Ana ta nahii' ita ao-ina na fifika-fafae. Ana nau
basa babati' ara, esa mete-relu esa.
26 Maneniko babati' esa hapu susa, sona basa babati' ara
rameda bela' a. Ma kalu esa sipo hada-horomata, sona basa
si ramaho'o.
27 Leo' na boe neu' emi. Emi sama leo' Kristus ao-ina
katema-tua Na. Lahenda kamahere' ara esa ko no' babatin
neme Kristus ao-ina Na mai.
28 Huu fo nai lahenda kamahere' ara talada, Manetualain
fee kuasa, ela tao nonoi laka rupa' ara.
Masososan, Ana nadenu lahenda ruma reu ralala'o Ria
hehelu-baratan.
Kaduan, Ana pake lahenda ruma dadi reu' Ria mana
nesimatan.
Katelun, Ana tao na lahenda ruma ranori ralela'
la'eneu' Ana.
Ana fee kuasa neu' lahenda ruma fo bisa tao tanda
heran rupa' ara, ela ratudu Ria marela-masa'an.
Ruma bali hapu kuasa ela puli lahenda kamahedis.
Ruma bali hapu babati-papala' ela tulu-fali lahenda.
Ruma bali hapu babati-papala' ela bisa urus lehenda ra
fo roi-tao sama-sama noo malole.
Ma Ana fee kuasa neu' lahenda ruma bali, ela ara bisa
dedea pake dedea rupa' ara.✡
29 Emi dudu'a-aafim leo bea'? Manetualain nadenu basa
lahenda ra, fo reu tui-beka Ria hehelu Na do? Ta'a. Ana tao
na basa lahenda ra dadi reu' Ria mana nesimatan do? Ta'a.
Ana tao na basa lahenda ra, ranori-rafada ralela' do? Ta'a.

✡ **12:28** Efesus 4:11

Ana fee kuasa neu' basa lahenda ra fo bisa tao tanda heran do? Ta'a.
30 Ana fee kuasa neu' basa lahenda ra fo puli lahenda kamahedis do? Ta'a. Ana tao na basa lahenda ra bisa dedea pake dedea rupa' ara do? Ta'a. Ana tao na basa lahenda bisa rafada dedea' sira sosoa-raraan do? Ta'a.
31 Emi muste mahehere ao mara fo sipo', ma pake babati-papala', manuu sosoa-raraa' bauina' soaneu' lahenda dodou'.
Leo mae leo' na, tehuu au nau atudu emi eno-dala malole ina' a.

13

Susue-lalai matetu'

1 Uni' ko leo au bisa dedea pake basa dedea rupa' ara, dedea' lahenda dae-bafo' do, dedea' neme Manetualain eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a do, tehuu au ta anuu susue-lalai' bai' boe', ria onto ubea'? Au dedea ka rou', sama leo' me'o a nalii, do darom fo lii na nadolo.
2 Uni' ko leo au anuu babati-papala' fo tui-beka Manetualain hehelu-baratan neu' Ria lahenda nara, ma au bubulualela' basa hata nino a, ma basa hihii-nanau' fo lahenda malela' ara bubulu', ma kalu au amahere tebe-tebe neu' Manetualain, losa' au bisa lali heni lete' ara, tehuu au ta anuu susue-lalai' bai' boe', ria sosoa-raraan ubea'? Au nonoi-tatao ka, sosoa-raraa' ta'a.*
3 Leo mae au se'o heni katema' hata-heto ki, boe ma babati doi nara ela ahao lahenda manato'a-manataa' ara, do fee heni au ao-ina ka dadi tutunu-hohotu', tehuu au ta anuu susue-lalai' bai' boe', ria sosoa-raraan ubea'? Au ta anuu nete' fo atutua-adedema ao ka. Huu fo ria mana dadi taa'! Ta onto hata esa boe'.
4 Susue-lalai' a, nana balaroe-balanau'.
Susue-lalai' a, nana sabar.
Susue-lalai' a, nana ta namanasa'.
Susue-lalai' a, nana ta natutua-nadedemaao'.
Susue-lalai' a, nana ta koao'.
5 Susue-lalai' a, nana ta bara'aai fa.
Susue-lalai' a, nana ta soa noi ao-ina heheli' a.
Susue-lalai' a, nana ta muda' laesa' namanasa.
Susue-lalai' a, nana ta napeda dale' nalela'.
6 Susue-lalai' a, nana namaho'o neu' hata roo-tetu',
ma ta nahii' hata ta roo-tetu' fa.
7 Susue-lalai' a, nana ta nalale balas lahenda nonoi tadalun.
Susue-lalai' a, nana namahere naroo.
Susue-lalai' a, nana namahena-nabani.
Susue-lalai' a, nana nanenete naroo.

---

* **13:2** Mateos 17:20; 21:21; Markus 11:23

8 Susue-lalai' a ta namaetun.
Tehuu hata fo Manetualain mana nesimata nara rafada
a, mate'e na te ta parluu so'. Ma kalu lahenda dedea pake
dedea rupa' ara, mate'e na te ta parluu so'. Ma hata fo
lahenda malela' ara bubulu' a, mate'e na te sosoa-raraa' ta'a
so'.
9 Besa' ia, ita bubulu' noi baiana'. Maneniko ita dadi
teu' Manetualain mana nesimatan, ita dedea-nafadan bei
ta namadai fa.
10 Tehuu losa ledo-fain nai nusatetu-ikutema' a, te neu' ko
basa-basan namadai so. Tepo' ria te, hihii-nanau' fo bei ta
namadai fa, sosoa-raraa' ta'a.
11 Conto na leo ia': tepo' fo au bei aana', au dedea sama
leo' biasa ana aana' ara dedea a. Au boe du'a-afi sama leo'
biasa ana aana' a dua'-afi. Tehuu besa' ia au ambauina' so.
Huu ria na, de au ta leo-la'o sama leo' ana aana' so'.
12 Conto feke' bali: besa' ia, ita bisa tita-dae bai', tehuu
bei sama leo' tita salao' ara nai tiroao faki'. Tehuu neu' ko
ita tita noo matetu', sama leo' nai ita mata-idun. Besa' ia au
bubulu' noi baiana'. Tehuu neu' ko au bisa bubulu' basa-
basan, sama leo' Manetualain bubulu' basa-basan la'eneu'
au ao-ina ka.
13 De, ita muste tao hihii-nanau' telu fo ri' rahere raroo,
si':
ita muste tamahere taroo Ramatua' a;
ita muste tamahena-tabani taroo tae, neu' ko Ana ator
basa-basan dadi malole;
ma ita muste tasue-talaiao taroo.
Neme hihii-nanau' ia ra telu mai, penting nan seli a, nana
ri', *susue-lalai'*. Huu fo susue-lalai' a ri' malole lena neme
basa-basan mai.

14

*Manetualain Dula-dale Na fee Ria lahenda nara esa' ko
no' babati-papalan*

1 Saka eno' fo masue-malaiao nai basa hihii-nanau' ara
dale'. Huu fo ta hapu hihii-nanau' feke' penting lena so'.
Saka eno' fo Manetualain Dula-dale Na fee emi kuasa, ma
babati-papala' ela emi bisa tao hihii-nanau' malole ra. Ma
malole na ri', kalu emi hapu babati-papala' fo tui-beka
Manetualain hehelu-barataan.
2 Kalu lahenda bea nanuu babati-papala' fo dedea pake
dedea Dula-dale Malalao-malalafu', sona Manetualain Dula-
dale Na fee ni kuasa, ela dedea hihii-nanau' fo bei ta
makaledo'. Huu fo ana ta dedea noo lahenda feke', ana
dedea noo noi Manetualain. De lahenda fo rabua rai naa,
ta hapu esa bubulu' lahenda ria dedea-nafadan.
3 Tehuu maneniko lahenda nanuu babati-papala' fo tui-
beka Manetualain hehelu-barataan, ana fee hehelu-barataa'

soaneu' basa lahenda fo rai naa. Ana nafofoa lehenda
namahere na neu' Manetualain, natetea dale nara, ma ooe-
nanasi lahenda manasusa' ara.
4 Lahenda bea dedea pake dedea Dula-dale Malalao-
malalafu', ana natetea noi ria ao-ina heheli na. Tehuu
lahenda bea tui-beka Manetualain hehelu-barataan, ana
natetea basa sarani' a, ela ara boe-boe dadi tea-mepe'.

5 Au ahii' emi basa bisa dedea pake dedea Dula-dale
Malalao-malalafu'. Tehuu au hihii bau-ina ka, emi bisa tui-
beka Manetualain hehelu-barataan. Huu fo lahenda bea
tui-beka Manetualain hehelu-barataan, ria sosoa-raraan
lena neme lahenda fo pake noi dedea Dula-dale Malalao-
malalafu'. Maneniko dedea pake dedea Dula-dale Malalao-
malalafu', ria malole a boe, sadi lahenda bisa nafada dedea'
ria sosoa na. No ria na, hehelu-barata' ria boe-boe tao
natetea basa lahenda sarani' a de ara bisa bubulu'.

6 Toranoo susue kara! Dodoo-tatai masudi hihii-nanau'
ia. Uni' ko leo au leo emi mai, boe ma au dedea pake
dedea Dula-dale Malalao-malalafu' de emi ta bubulu', emi
onto ubea? Ta'a hete? Maneniko au dedea oo emi, malole
lena' au tui-beka Manetualain hihii-nanaun. Au tui neu'
loan hihii-nanau' fo maulu na ta makaledo' a. Leo' na boe
au tulu-fali emi ela bubulu' matalolole hihii-nanau' rupa'
ara. Ma au afarerene' fee emi Manetualain Dedea-nafadan.
Malole lena' au anori-afada emi. Ria besa' ko nanuu sosoa-
raraa' soaneu' emi hete?

7 Leo' na boe musik ara. Sira ta hata masoda' fa, tehuu
ara kalua lii rupa' ara. Lahenda soda pake suling do,
sasandu do, juk do, tehuu maneniko lii nara ta raraa fa,
tantu lahenda ta bisa bubulu' rae, ana namina' sosoda ubea'
ria fa.
8 Ma kalu saki a lii na ta matetu', sona tao leo' bea fo
soldadu ra bisa bubulu' tanda na, de rahehere ao nara fo
reu musu? Ta bisa fa hete?
9 Leo' na boe soaneu' emi. Maneniko emi dedea pake
dedea Dula-dale Malalao-malalafu', do pake dedea' fo
lahenda ta bubulu' matetu' ana, ria sama leo' emi dedea
sosoa-raraa' taa'. Ria mana dadi taa', huu fo lahenda ta
bisa bubulu' o mae leo' bea ria!
10 Dedea rupa' dodou' nai dae-bafo' ia. Dedea' ara esa' ko
noo' sosoa-raraan.
11 Tehuu maneniko au ta alela' lahenda feke' a dedean,
ria sosoa-raraa' taa' soaneu' au. Au ta bubulu' sira, ma sira
boe ta bubulu' au. Ami esa noo esa dadi' lahenda manamai.

12 Leo' na boe neu' emi. Emi nau hapu kuasa ma babati-
papala' neme Manetualain mai. Ria malole a. Tehuu malole
lena' emi saka eno' fo hapu kuasa ma babati-papala' ela emi
bisa mafofoa meni' lahenda kamahere' dodou'!

13 De, lahenda bea dedea pake dedea Dula-dale Malalao-
malalafu', sona malole lena' ana hule-haradoi neu' Manet-
ualain, fo fee ni babati-papala' ela bisa nafada dedea Dula-
dale Malalao-malalafu' ria sosoa-raraan.
14 Maneniko au hule-haradoi pake dedea Dula-dale
Malalao-malalafu', au hule-haradoi uni' dale ka, tehuu ta
bubulu' ae au dedea ubea'.
15 De, malole na ri' au tao leo bea'? Au pake bela' dua
si, tehuu esa' ko no' ria ledo-fain. Au nau hule-haradoi uni'
dale ka. Ma au boe nau hule-haradoi pake dedea' fo au
bubulu'. Au nau soda sosoda i'io-o'oa neu' Manetualain uni'
au dale ka. Ma au boe bisa soda pake dedea' fo au bubulu'.
16 Maneniko o pake dedea Dula-dale Malalao-malalafu' fo
io-oa Manetualain neme o dale ma mai, boe ma lahenda
fo nai naa ta bubulu' hihii-nanau' ria fa, tao leo' bea fo
ana bisa dale' esa noo o? Fai bea ma o hule makasi neu'
Manetualain pake dedea Dula-dale Malalao-malalafu', tao
leo' bea fo ana bisa nataa nae, “Tebe!” Ta bisa fa hete? Huu
fo ana ta bubulu' o dedea ma.
17 O bisa hule makasi neu' Manetualain mae leo' na.
Tehuu ria ta natetea-namemepe lahenda feke' dalen.
18 Bate emi ta bubulu' mae au dedea pake dedea Dula-
dale Malalao-malalafu' lena neme emi basa mai. Ma au
hule makasi neu' Manetualain, nana huu Ana tao na au bisa
dedea leo na'.
19 Tehuu maneniko lahenda kamehere' ara rabua, malole
lena' au anori-afada si pake noi dedea eetu', ela ara bisa
bubulu', lole na lena heni au dedea amaloloa-amananaru
pake dedea Dula-dale Malalao-malalafu', tehuu ara ta
bubulu'.
20 Toranoo susue kara! Soaneu' hihii-nanau' sira, emi
muste du'a-afi leo' lahenda lasi'. Boso' du'a-afi sama leo'
ana aana' ara! Tehuu soaneu' hihii-nanau' tadalu' a, emi
muste leo' ana aana' fo ta tao ralela' hihii-nanau' tadalu'
ara, huu fo sira dale nara lalao-lalafu'.
21 Nai Manetualain Susura Makamoi Na, manadui' nae:
“Ita Ramatua na dedea nae,
‘Au nau pake lahenda fo dedea pake dedea Dula-dale
Malalao-malalafu',
ela Au dedea fee lahenda nusa Israel ia ra.
Tehuu leo mae Au dedea leo bea' boe,
ara ta nau ramanene Au.’”✡
22 Huu ria na emi bubulu' mae, maneniko lahenda
dedea pake dedea Dula-dale Malalao-malalafu', ria dadi
tanda soaneu' lahenda fo *bei ta* ramahere Manetualain,
ela rita Ria kuasa Na. Tehuu ta tulu-fali lahenda fo ri'
ramahere Manetualain *so* a. Ma maneniko lahenda tui-beka
Manetualain hehelu-barataan, ana tulu-fali lahenda fo ri'

✡ **14:21** Yesaya 28:11-12

ramahere Ni *so* a. Tehuu ta tulu-fali lahenda fo ri' *bei ta* ramahere Ni.
23 Uni' ko leo emi mabua, de emi basa dedea pake dedea
Dula-dale Malalao-malalafu', boe ma lahenda kamahere
taa', do lahenda fo ta bubulu' hihii-nanau' ia ra, maso' rai
emi talada, neu' ko ara du'a-afi leo bea'? Tantu ara rae,
“Lahenda kamulu' ia ra do!”
24 Tehuu uni' ko leo emi mafada neu loan na Manetualain
hehelu-barataan, boe ma lahenda kamahere taa', do la-
henda fo ta bubulu' hihii-nanau' ia ra, maso' rai emi talada.
Tantu lahenda sira nau ramanene hata fo emi dedean a. De,
hata fo emi dedean a, natudu ria sala-sikon losa' ana nau
parisa' nalulutu' masoda heheli na.
25 Basa de ana manaku hihii-nanau tadalu' fo bei nafuni'
nai dale na, boe ma ana sunda' undulaka na fo do'o-tabe
Manetualain nae, “Tebe-tebe Manetualain nai emi talada!”

Basa hihii-nanau' fo ita tao, sona tao tuka matetu na. Boso' liuaari

26 Toranoo susue kara! Lahenda ra esa' ko no' ria
babati-papalan. De, maneniko emi mabua, sona ruma
soda sosoda i'io-o'oa neu' Manetualain. Ruma ranori-rafada
la'eneu' Manetualain. Ruma tui neu' loan hihii-nanau'
neme Manetualain mai, fo fai a ulu na bei nafuni'. Ruma
dedea pake dedea Dula-dale Malalao-malalafu'. Ma ruma
bisa rafada dedea' ria sosoa-raraan. Ara muste tao basa
hihii-nanau' sira, ela ratetea lahenda feke' ara namaheren.
27 Maneniko ruma rahii' dedea pake dedea Dula-dale
Malalao-malalafu', ria malole a. Boso' dodou'. Leo mae noi
lahenda dua do telu boe, dai so. Tehuu esa dedea basa, dei
esa bali. Ma muste lahenda feke' bisa nafada sira dedea na
sosoa-raraan.
28 Uni' ko leo ta hapu lahenda bisa nafada dedea'
ria sosoa-raraan, sona boso' dedea pake dedea Dula-dale
Malalao-malalafu' nai lahenda kadodou ara matan. Neme'
na ela ara dedea leo na' nai dale nara. Sira boe bisa dedea
leo' na roo Manetualain.
29 Maneniko emi mabua, ela noi lahenda dua do telu' a
ri' tui-beka Manetualain hehelu-barataan. Feke' ara muste
dodoo-tatai ratalolole sira dedea na.
30 Tehuu uni' ko leo lahenda esa natuu' nai naa, Mane-
tualain nau feen bubulu' hihii-nanau' fo maulu na ta
makaledo' a, sona lahenda ria muste nafada hehelu' ria neu'
basa lahenda fo rai naa. Ma lahenda mana dedea nai mata a
muste hahae, fo fee lela' neu' lahenda ri' besa' ko namanene
neme Manetualain mai a, ela ana dedea.
31 Matetu na ri', emi basa bisa tui-beka Manetualain
hehelu-barataan. Tehuu neme' na ela lahenda esa dedea
basa dei, besa' ko ria nonoo na. No ria na, basa lahenda
ra bisa ramanene, basa-basan bisa ranori, ma basa-basan
rameda raan sira dale na boe-boe tea-mepe'.

32 Mafarerene', lahenda fo tui-beka Manetualain hehelu-barataan, muste ator nalela' ao-ina na, fo nahani ela esa dedea basa dei, besa' ko esa bali.
33 Huu fo nai Manetualain ta hapu liuaari'. Basa-basan mana ator matalolole'.

Nai bea-bea oo, maneniko lahenda kamahere' ara rabua, sona biasa leo ia':
34 Ina' ara muste ratuu nenee'. Ara boso' dedea dodou'. Muste ramania-ramanene neu' mauli-malaka ra. Huu fo Manetualain Atoran na boe nae leo' na hete?
35 Maneniko bea nau natane hihii-nanau' esa, sona fali neu' uma dei natane sao-tou na. Huu fo ina' ara isu-ote nai uma mamaso' dale', sona tao mamae'!

36 Ubea' taon de emi ta sipo' hata fo au dedea ni a. Emi dudu'a-aafim leo bea'? Manetualain Dedea-nafadan ta neme emi mai fa! Ma Ria Dedea-nafadan ta fee noi emi nai kota Korintus! Afi matalolole dei!
37 Maneniko lahenda nae ria bisa tui-beka Manetualain hehelu-barataan, do afi nae ria sipo kuasa neme Manetualain Dula-dale Na mai, sona ana bubulu' nae, hihii-nanau' fo au dui' fee emi a, ta atoran neme au mai fa, tehuu pareta ria neme Yesus, ita Ramatua na mai.
38 Maneniko lahenda bea ta nau sipo' hihii-nanau' ia ra, sona emi boso' sipo' ana.

39 Toranoo susue kara! Mahehere ao mara fo sipo kuasa ela emi bisa tui-beka Manetualain hehelu-barataan. Ma boso' horo lahenda mae, sira ta bole dedea pake dedea Dula-dale Malalao-malalafu'.
40 De, maneniko emi mabua, sona malala'o basa-basan noo matetu-maraa'. Basa hihii-nanau' esa dei, besa' ko feke' a. Malala'o basa-basan tuka atoran, boso' liuaari.

15

Kristus nasoda selu' neme mamate Na mai

1 Toranoo susue kara! Au nau emi mafarene Manetualain Tutui Malolen fo neme ulu' mai au tui-bekan soaneu' emi a. Emi sipo maan boe ma tuka mahere Tutui Malole ria.

2 Huu fo Tutui Malole ria, ri' bisa neni fee emi soda', sadi emi homu mahere ni. Tehuu maneniko ta mamahere maroo Manetualain, sona emi namahere ma mana dadi taa'.

3 Au boe anori-afada emi hihii-nanau' fo penting nan seli a, ri' maulu na parnaa lahenda ranori-rafadan neu' au. Ri': Kristus, fo Manetualain feen mai a, Ana mate ela soi-tefa na ita teme sala-siko' ara mai, natetu na manadui' mema' neme ulu' mai nai Manetualain Susura Makamoi Na.✡

✡ **15:3** Yesaya 53:5-12

4 Boe ma ara ratoi Ni. Nai fai binesa na boe ma,
Manetualain feen nasoda selu', natetu na manadui' mema'
neme ulu' mai nai Manetualain Susura Makamoi Na.✡
5 Boe ma Kristus natudu ao-ina Na neu' Petrus.* Ana
natudu ao-ina Na neu' ana mana tuka dean lahenda
kasanahulu dua' ara boe.✡
6 Boe ma lai' esa de, lahenda kamahere' natun lima lena'
rita Ni, huu fo Ana natudu ao-ina Na neu' asa! Neme sira
mai, kadodou na bei rasoda. Mate noi baiana'.
7 Ana natudu ao-ina Na neu' a'a Yakobis. Boe ma Ana
natudu ao-ina Na neu' basa lahenda nadedenu nara.
8 Au ri' ita Ni mate'eoe. Huu fo au sama leo' ana mate'a
tei-susu', de bokin nesi' bui'.✡
9 Ramatua' a lahenda nadedenu feke nara, basa si penting
lena reme au mai. Kalu tuka matetu na, ta naraa au dadi
uu' Ria lahenda nadedenun. Huu fo maulu na, au ri' tao
doidoso ma ese-rumu Manetualain lahenda nara rai basa
mamana' ain.✡
10 Tehuu Manetualain natudu Ria dale malole na neu' au.
Ria ri' tao na au dadi sama leo' besa' ia. Tepo' fo Ana tao
hihii-nanau' malole soaneu' au, Ana ta tutu'u hihii' ledo-fai.
Mate'e na au ri' oi-tao mela-maku lena neme basa-basan
mai! Sekona te, ta oi-tao pake au bebe'i-bara'aik fa, tehuu
Manetualain dale malole Na ri' noi-tao nai au masoda ka.
11 De, maneniko au ri' anori-afada, do lahenda nadedenu
feke' ara si' ranori-rafada, ria ta penting fa. Huu fo ami basa
manori-mafada bela' hihii-nanau' esa. Ami tui-beka maroo
lahenda la'eneu' Manetualain Tutui Malole Na. Huu ria na,
emi mamahere neu' Tutui Malole ria.

Lahenda mana mate' ara neu' ko rasoda selu'

12 Ami biasa manori-mafada mae, Kristus fo Manetualain
feen mai a, Ana nasoda selu' neme mamate Na mai. Ubea'
taon, de emi ruma mae, “Lahenda mana mate' ara ta rasoda
selu' fa”? Ria nete na ri' ubea'?
13 Uni' ko leo lahenda mana mate' a ta nasoda selu', ria
sosoa na nae, Kristus boe ta nasoda selu'!
14 Ma kalu Kristus ta nasoda selu', sona basa-basan fo
ami biasa tafada lahenda ra, sosoa-raraa' ta'a. Ma emi
namahere ma neu' Ana, mana dadi taa'!
15-16 Ma kalu tebe lahenda mana mate' a ta nasoda selu',
ami boe dadi sakasii pepeko' la'eneu' Manetualain. Huu fo
ami biasa manori-mafada mae, “Manetualain ri' fee Kristus
nasoda selu'!” Tebe ami mafada mae leo' na. Tehuu uni' ko
leo lahenda mana mate' a ta nasoda selu', ria sosoa na nae,
Manetualain ta parnaa fee Kristus nasoda selu'.

✡ **15:4** Sosoda I'io-o'oa' ara 16:8-10; Mateos 12:40; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 2:24-32 * **15:5** Susura dedea Yunani a nae, “Kefas”. Kefas nana, Petrus nade feke na. ✡ **15:5** Mateos 28:16-17; Markus 16:14; Lukas 24:34, 36; Yohanis 20:19 ✡ **15:8** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 9:3-6 ✡ **15:9** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 8:3

17 Dodoo masudi hihiii-nanau' ia: maneniko Kristus ta
nasoda selu', sona emi namahere ma neu' Manetualain
nana mana dadi taa'! Huu fo emi bei lepa-masaa sala-siko
mara!
18 Ta noi ria fa, te fai a ulu na basa lahenda mana mate' fo
rabua-raesa roo Kristus, maneniko Kristus ta parnaa nasoda
selu', sira boe mate, ma doo' a reme Manetualain mai.
19 Ita tamahena-tabani neu' Kristus tae, neu' ko Ana saka'
tao malole soaneu' ita. Tehuu uni' ko leo ita namahena na,
dadi noi nai dae-bafo' a, sona ria mana dadi taa'! Ma ita
dadi kasian lena neme basa-basan mai!

Huu no Kristus nasoda selu', neu' ko ubea' dadi?

20 Sekona te ta leo na' fa hete? Matetu na, ri': Kristus,
fo Manetualain feen mai a, nasoda selu' neme mamate na
mai! Ma ta noi Ria mesa' ana, te neu' ko lahenda kamahere'
fo mate si so boe, rasoda selu'. Kristus sama leo' puleulu-
boasosa', de natudu nae, neu' ko mana mate' ara rasoda
selu' tuka Ni.
21 Fai a ulu na, noi lahenda esa ri' Adam, nalena laka
Manetualain pareta Na. De, ria huhuku na, ri' mamates.
Huhuku' ria boe tuda la'e ita lahenda dae-bafo' a katema'.
Tehuu besa' ia, lahenda esa bali, ri' Kristus fo nasoda tuka
Manetualain pareta Na. Huu no Ria dale malole na, de
lahenda mana mate' ara bisa rasoda selu'!
22 Basa lahenda fo ralena laka Manetualain pareta na,
hapu huhuku mamates, sama leo' Adam boe. Leo' na
boe, basa lahenda fo rabua-raesa roo Kristus, neu' ko
Manetualain fee si rasoda selu'.
23 Tehuu esa-esa' ko no' ledo-fain. Kristus dadi lahenda
masososa' fo ri' nasoda selu', sama leo' bisina' a puleulu'-
boasosa'. Ma kalu Ana natafali leo dae-bafo' ia mai, besa'
ko Ria lahenda nara rasoda selu'.
24 Basa ria, besa' ko dae-bafo' a noe. Tepo' ria, te
Kristus dadi Mane' fo tao nalulutu' basa pareta ra, ma basa
mana kuasa maiu-mahatu' fo ri' musu roo Manetualain.
Kristus boe dadi Mane' fo fee fali' Ria hak pareta na neu'
Manetualain, Ria Aman.
25 Ana muste homu naroo pareta a, losa' Manetualain
naseki basa-basan fo ri' soa' Kristus, ela ara roi rae' Ana.✡
26 Hihii-nanau' esa bali musu-noo ita lahenda dae-bafo' a,
ri' ita muste mate. Tehuu mate'e na, Manetualain naseki
mamates a kuasa na. Ana tao leo na', de ta hapu lahenda
mate so'.
27 Nai Manetualain Susura Makamoi Na manadui' nae,
“Manetualain naseki basa-basan ela raloe-radaeao nara reu'
Lahenda fo ri' Ana helu nau feen mai a.” Tehuu Manetu-
alain ta naloe-nadaeao neu' Ana. Huu fo Manetualain so'u
naan dadi Malaka soaneu' basa-basan.✡

✡ **15:25** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:1 ✡ **15:27** Sosoda I'io-o'oa' ara 8:6

28 Maneniko basa-basan nai Manetualain Anan kuasa Na,
neu' ko Ana' ria fee heni basa-basan reu' Aman fo ri' so'u
naan dadi Malaka soaneu' basa-basan. Boe ma Manetualain
pareta naroo basa lahenda ra, nai basa hihii-nanau' dale'.

Uni' ko leo lahenda mana mate' ta nasoda selu'

29 Lahenda ruma nau sarani ela kati lahenda mana mate'
fo bei ta sarani. Tehuu maneniko lehenda mana mate' a ta
nasoda selu', ubea' taon de sira nau sarani soaneu' lahenda
mana mate'?†
30 Ma kalu lahenda mana mate' a ta nasoda selu', ubea'
taon de ami nau mataa' ao mara maroo nai soe-sala' a dale'?
31 Huu fo tuka-tuka fai' kura bai' au mate! Tehuu toranoo
susue kara! Au soo-supa, uni' ko leo au mate boe, ta hata-
hata fa. Au bisa boti' laka ka, nana huu emi mabua-maesa
maroo moo ita Ramatuan Yesus Kristus fo ri' Manetualain
feen mai a.
32 Fai fo au bei nai kota Efesus, au asiao oo lahenda sira
sama leo' banda fui ma'aa'. Tehuu maneniko au ahuu-
alena soa noi au ao-ina ka, ta soaneu' Manetualain fa, sona
ria mana dadi taa'. Sosoa-raraa' ta'a! Maneniko lahenda
mana mate' a ta nasoda selu', malole lena' ita toi tuka-tuka'
lahenda dedean nae,
“Mai fo ita rame-rame tao feta,
ma taa-tinu mina-malada,
huu fo balaha' te ita mate so!”✡
33 Emi boso' nanatipu' fo afi leo na'! Huu fo dedea' a nae,
“Maneniko o ei' esa moo lahenda tadalu' ara,
ria tao na o heo meme eno masoda roo-tetu' a mai.”
34 Boso' tao tadalu' bali! Hahae leo! Ator o masoda ma!
Tao noi roo-tetu'! Matetu na emi muste mae', huu fo nai
emi talada, bei hapu lahenda ta nalela' Manetualain.

Maneniko ita tasoda selu', neu' ko ita ao-ina na leo bea'?

35 Lahenda ra hii' rae ta ramahere de ara ratane, “Ma-
neniko lahenda mana mate' a nasoda selu', neu' ko eno na
leo bea'? Ma sira ao-ina na dadi leo bea'?”
36 Koa-pakanaa', e! Maneniko sele-tande bini-kee, sona
bini-kee ria muste purun nai dae dale' dei, besa' ko ana
bisa mori.
37 Ma bini-kee fo ita sele-tanden, ria rupa-lolen ta sama
leo' hata fo nanupu ma nadoo. Ria bini-kee, leo-leo' hade
gandum do, hade do, bini-kee feke'.
38 Esa' ko tuka' ria rupa-lolen, tuka Manetualain hihii-
nanaun. Ria ri' naetu' fo sele-tande esa' ko rupa-lolen.
39 Banda ma lahenda boe leo na'. Esa' ko no' ria rupa-
lolen, tuka Manetualain hihii-nanaun. Lahenda a ao-ina na
tuka lahenda a rupa-lolen. Banda ra ao-ina na, esa' ko no'

---

† **15:29** Lalane' ia ta makaledo' a fa. Hadas leo-leo' “sarani fo kati lahenda mana mate'” ta hapun nai lalane feke' nai *basa Manetualain Hehelu Bebeu na.*
✡ **15:32** Yesaya 22:13

ria rupa-lolen. Manupui' a noo ria nuun. Ika' a noo ria
nuun. Ma feke' ara roo sira nuun.
40 Hapu hata rai lalai, ma hapu hata rai dae-bafo' a. Rai
lalai a, ranuu lole-napu'. Tehuu lole-napu' ria, feke' neme
hata fo rai dae-bafo' a. Rai dae-bafo' a boe ranuu lole-napu'.
Tehuu lole-napu' ria, feke' neme hata fo rai lalai.
41 Nai lalai, ledo a lole-napun feke'; bula' a lole-napun
feke'; ma ruu' ara esa' ko lole-napun. Esa' ko no' rupa-lolen.
Esa' ko no' ria lole-napun. De, basa si ranuu lole-napu' hete?
42 Maneniko lahenda mana mate' a nasoda selu', ria sama
leo' bisina' a bini-kee a. Maneniko natoi heni mana mate'
a, sona popora na puru ni hete? Tehuu maneniko nasoda
selu', ana ta sama leo' maulu na so'. Maneniko nasoda selu',
sona ana ta mate so'.
43 Fai fo ita tatoi lahenda mana mate', tameda taan
popora' ria makekeo-makakanu'. Tehuu maneniko lahenda
ria nasoda selu', sona ria marela-masa'a naan seli! Huu
fo ana dadi malalao-malalafu'! Fai fo lahenda ratoi heni
lahenda mana mate' a, sona ana ta bisa tao hata-hata esa
so boe'. Tehuu tepo' fo ana nasoda selu', sona ria baraai'
naa seli!
44 Tepo' fo lahenda bei nasoda nai dae-bafo' a, ana
nasoda nai ao-paa' dale'. Tehuu fai bea ma ana mate ma
nasoda selu', sona ana hapu soda' fo Manetualain Dula-dale
Malalao-Malalafu Na feen. De ana ta sama leo' maulu na so'.
45 Lahenda masososa' fo sama leo' ita a, ri' Adam. Tuka
Manetualain Susura Makamoi Na manadui' nae, “ana dadi
lahenda masoda', fo nasoda nai ao-paa' dale'.” Tehuu
lahenda fo nai lain naan seli' rupa-lolen leo' Adam a, nana
ri' Kristus. Ria ri' fee lahenda nasoda nai Dula-dale Malalao-
malalafu' a dale'.✡
46 Masososa na, ri' lahenda fo nasoda nai ao-paa' dale', ma
ao-paa na bisa mate. Tehuu maneniko nasoda selu', sona
nasoda nai Dula-dale Malalao-malalafu' a dale'.
47 Lahenda masososa' nai dae-bafo' a, nana taon neme
dae a mai. Tehuu lahenda kadua a, ri' Kristus, nana neme
nusatetu-ikutema' a mai.
48 Ita fo ri' tasoda nai dae-bafo' a, tanuu ao-paa sama leo'
lahenda masososa' fo ri' Manetualain adun neme dae a mai.
Tehuu maneniko ita mate ma tasoda selu' sona ita rupa-
lolen sama leo' Kristus nai nusatetu-ikutema'.
49 Ita besa' ia rupa-lole' ara sama leo' Adam fo Manetu-
alain adun neme dae a mai. Tehuu neu' ko ita kati rupa-
lole bebeu', sama leo' Kristus fo ri' neme nusatetu-ikutema'
a mai.
50 Toranoo susue kara! Au nau afada emi leo ia': ita fo
dadi lahenda rupa-lole masososa', ita ao-paa na neme' daa
ma dui' a mai. Ao-paa leo na' ta bisa sipo posaka fo dadi

✡ **15:45** Tutui Masososa' 2:7

teu' Manetualain anan nai nusatetu-ikutema' a. Ta bisa fa!
Huu fo ao-paa leo na' a, noe henin de ta bisa sipo posaka
manabasa taa' a so'.
51 De, nenene matalolole! Au saka' tui fee emi neu' loa na,
hihii-nanau' nino esa. Neu' ko lahenda kamahere' ruma ta
mate fa. Tehuu neu' ko ita basa kati rupa-lole bebeu'.
52 Tepo' fo fufuu' a lii mate'eoe na, basa ia ra dadi noo
keke-kaiboi'. Lalai' lena neme o hate mata ma. Tepo' fo
fufuu' a nalii, fai ria boe lahenda mana mate' ara rasoda
selu'. Ma kalu ara rasoda selu', sona ara ta mate ma ta
puru selu' so'. Leo' na boe soaneu' ita fo bei tasoda a. Ita
basa dadi rupa-lole bebeu'.✡
53-54 Ita ao-inan fo besa' ia bisa puru ni a, narali dadi neu'
rupa-lole' fo ta bisa purun so'! Ma ita fo besa' ia bisa mate,
tarali dadi teu' rupa-lole' fo ta bisa mate so'! Ria tao tuka
hata fo manadui' mema' nai Susura Makamoi' a nae,
"Manetualain tao nalulutu' mamates a kuasa na,
ma naseki ni!
Huu ria na, de ita ta mate so'."✡
55 "Hee, Mamates!
O kuasa ma nai bea?
Hee, Mamates!
O nadede ma nai bea?"✡
56 Ubea' taon, de mamates a neni fee ita lahenda a tameda
hedis? Ria nana huu ita tao sala'. Ubea' taon, de ita sala-
sikon nanuu kuasa leo' na? Ria nana huu Manetualain
Atoran na natudu nae, ita sala-sikon nalena laka neu' Ria
Pareta Na.
57 Tehuu besa' ia, basa-basan dadi feke so! Ita basa hule
makasi dodou' neu' Manetualain. Huu fo Ria ri' tao na
ita taseki hihii-nanau tadalu' ara, tuka ita Ramatuan Yesus
Kristus, nonoi-tataon. Ma tebe Kristus ri' naseki!
58 De, toranoo susue kara! Manenete mahere! Boso' keke-
boi'! Emi nonoi-tataom soaneu' Manetualain muste tamba
malole, ma tamba dodou'. Huu fo emi bubulu' mae, emi
moi-tao sota maan seli soaneu' ita Ramatua na, ta sota hihii'
fa.

16

Doi' fo lahenda fee ela tulu-fali Manetualain lahenda nara

1 Besa' ia, au nau dui' la'eneu' doi' fo ri' emi mabubua
ma, ela tulu-fali Manetualain lahenda nara rai Yerusalem.
Au afada lahenda kamahere' ara rai propinsi Galatia, eno
na leo bea' sira muste rabubua doi'. Besa' ia emi boe muste
tao tuka sira.✡

✡ **15:52** 1 Tesalonika 4:15-17 ✡ **15:53-54** Yesaya 25:8 ✡ **15:55** Hosea 13:14
✡ **16:1** Roma 15:25-26

2 Leo ia': tuka-tuka fai mamaso', basa lahenda muste
peda sira doin bai', neme sira sosota-bebe'i nara mai. Boso'
mahani au mai, besa' ko emi mulai urus fo mabubua doi'.
3 Maneniko au mai, sona tudu ma emi lahendam fo
mamahere si, ela reni doi' tutulu-fafali' sira fee Manetualain
lahenda nara rai Yerusalem. Neu' ko au dui' fee susura' ela
mauli-malaka sarani' fo rai naa ralela' asa.
4 Ma kalu emi afi mae malole lena' au tuka boe, sona ami
bisa meu bela' a.

Paulus bobo'o nau leo mamana' dodou' neu

5 Maneniko au la'o rule-feo propinsi Makedonia, sona
besa' ko au leo emi naa' uu. Tehuu au bei nau leo
Makedonia uu dei.✡
6 Boe ma au nau leo amanoso bai' oo emi; bate basa fai
oe-faa' esa katema'. Basa dei, emi bisa moo au leo mamana'
esa uu bali.
7 Au ae ta oi tuli emi fa. Au nau leo amanoso oo emi, kalu
Manetualain nau.
8 Tehuu au bei nau leo nai kota Efesus ia, losa fai malole
Pentakosta, [ri' basa fai malole Paska a fai' lima hulu].✡
9 Huu fo nai ia au hapu lela mana'ahii', de bisa oi-tao
nonoi-tatao dodou', leo mae lahenda dodou' ralena laka
neu' Manetualain nonoi-tataon.✡
10 Maneniko Timotius dadi leo emi mai, sona sipo' ana
noo malole, ela ana boso' teisusa-dalehedi. Huu fo ria nana
ita Ramatua na lahenda mananoin sama leo' au.✡
11 Boso' mataa' lahenda mete ni reni' mata ii'o nara. Tulu-
fali ni, losa' ana fali noo soda-mole', ela ana bisa natafali leo
au mai. Huu fo au oo toranoo feke' ara mahani ni.
12 Bei hihii-nanau' esa bali. Au lele'o ita toranoon Apolos,
ela ana neu dama emi ma toranoo feke' ara. Tehuu ana bei
ta nau neu besa' ia fa. Neme' na ela ana hapu lela' dei, besa'
ko leo na' neu.

Tao selu' hihii-nanau' esa

13 Emi muste manea matalolole ao-ina mara! Emi muste
manenete fo mamahere maroo Manetualain! Boso' bii'!
Bara'aai ao mara!
14 Emi tao sudi la'e ubea' a, sona matudu emi dale susue-
lalai mara.
15 Toranoo susue kara! Emi basa bubulu' mae, a'a
Stefanus noo ria uma isi nara si' ramahere masososa Kristus
nai propinsi Akaya. Sira roi-tao sota raan seli, fo ralalau
basa lahenda kamahere' ara rai naa. De, au hule fo✡
16 emi mamania-mamanene neu' lahenda leo na' a. Si'
lahenda fo roi-tao sota raan seli ela sama-sama ralalau
lahenda kamahere' ara.

✡ **16:5** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 19:21 ✡ **16:8** Malaka Agama ra Atoran 23:15-21; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 16:9-11 ✡ **16:9** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 19:8-10 ✡ **16:10** 1 Korintus 4:17 ✡ **16:15** 1 Korintus 1:16

17 Au ahii' uu dama emi. Tehuu au dale ka namaho'o-
natadale, huu fo a'a Stefanus, a'a Fortunatus, ma a'a
Akaikus mai rai ia. No ria na, ara kati emi.
18 Sira ratetea au dale ka, sama leo' ara ratetea emi dale
mara boe. Emi muste fee hada-horomata neu' lehenda rupa
leo na' ara.

Paulus haitua haraoe soda-mole' fee basa-basan

19 Sarani' fo rai propinsi Asia haitua fee emi haraoe soda-
mole'. A'a Akila, sao-inan, susi Priskila,* ma basa lahenda
feke' fo biasa rabua rai sira uma na, haitua haraoe soda-
mole', nana huu sira boe rabua-raesa raroo roo ita Ramatua
na.✡
20 Basa lahenda kamahere' fo rai ia, haitua haraoe soda-
mole' boe.
Maneniko emi mabua, sona esa sipo' esa pake nade'i
lalao-lalafu', matetu-maraa' soaneu' lahenda kamahere'
ara.
21 Soba mete dei! Au ia Paulus, au dui' mata ki ae leo' ia:
Soda-mole'!
22 Bea ta nanuu susue-lalai' neu' ita Ramatua na, neu' ko
Manetualain feen huhuku'.
Au ahii' ate'a lahenda, pake ami lahenda Yahudi a dedea
Aram nae, *"Marana ta!"* Ria sosoa na nae, "Ramatua'! Mai
leo!"
23 Au hule fo Yesus, ita Ramatua na, natudu dale malole
Na neu' emi.
24 Au sue emi basa, nana huu ita sama-sama tabua-taesa
too Kristus, fo Manetualain feen mai a.
Te'e ada' ia leo. Soda-mole'!
Neme au,
Paulus

---

* **16:19** Susura Makamoi' dedea Yunani dui' nai ia nae, "Priska". Priska ma Priskila nana nade' esa. ✡ **16:19** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:2

Paulus susura kadua na soaneu' lahenda kamahere' rai kota Korintus
2 Korintus

Soda-mole'

1 Susura' ia neme au, Paulus. Manetualain nadenu au leo
basa mamana' ara uu, ela afada lahenda ra la'eneu' Yesus
Kristus, fo ri' Manetualain tudu mema' ana neme ulu' mai.
Ita fadin Timotius nai ia boe. Ana haitua haraoe soda-mole'.
Au dui' susura' ia fee basa lahenda kamahere' fo biasa
rabua rai kota Korintus, ma rai propinsi Akaya.✡
2 Au hule-haradoi neu' Manetualain, ita Aman, ma Yesus
Kristus, ita Ramatua na. Au hule fo Ara ratudu Sira dale
malolen neu' emi, ela emi bisa masoda no tetu-tema', mole-
dame, ma tesatei-tamadale'.

Paulus hule makasi neu' Manetualain

3 Ami mahii' basa lahenda ra io-oa Manetualain nade Na.
Huu fo Ria nana, ita Ramatuan Yesus Kristus Papa Na. Basa
dale kasian a raoka-rasamu reme' Ria mai, ma Ria ri' nahii'
natetea ita dale na.
4 Maneniko ita hapu susa-lela, sona Ria ri' ooe-nanasi
ita. Huu ria na, de ita bisa ooe-nanasi lahenda feke' fo ri'
hapu susa-lela. Ita bisa tatetea sira dale nara, sama leo'
Manetualain natetea ita dale nara boe.
5 Kristus hapu susa-lela dodou' nana huu ita. Huu no
Kristus doidoso na, de maneniko ita hapu susa-lela, sona
Ria Papa Na boe-boe natetea ita dale na.
6 Maneniko ami nai ia hapu susa-lela, sona Manetualain
natetea ami dale mara. Ma kalu ami hapu susa-lela, boe ma
manenete no dale loa', sona emi boe muste bubulu' mae,
Manetualain pake eno' ria ela natetea emi dale mara, ma
po'i-tata na emi meme tadalu' a mai. Maneniko emi hapu
susa-lela sama leo' ami, sona Manetualain natetea emi dale
mara, ela emi boe bisa manenete noo dale loa'.
7 Huu ria na, de ami mamahere mae, emi bisa manenete
ma ta keke-boi' fa. Huu fo ami bubulu' mae, maneniko emi
hapu susa-lela sama leo' ami, sona Manetualain natetea emi
dale mara, sama leo' Ana natetea ami dale mara boe.
8 Toranoo kara! Ami nau, emi bubulu' matetu' la'eneu'
susa-lela fo parnaa ami hapun nai propinsi Asia. Ami
mameda man bera' a, lena neme ami bisa lepan. Losa' ami
makate ma mopon, nana huu ami dodoo man noono' nae
ami mate.✡

✡ **1:1** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:1 ✡ **1:8** 1 Korintus 15:32

9 Ami mameda maan bera' a, sama leo' lahenda esa besa'
ko namanene mana ee dedea' a naetu' huhuku mamates
soaneu' ana. Tehuu basa sira dadi, fo ela ami mamahere
Manetualain, ma ta mamahere neu' ami ao-ina mara. Huu
fo Manetualain ri' nanuu kuasa, de fee lahenda mana mate'
ara rasoda selu'.
10 Fai fo ami kura bai' mate a, Ria ri' po'i-tata na ami
meme tadalu' a mai *so*. Neu' ko Ana *nau* po'i-tata na ami
meme tadalu' a mai boe. Ami mamahena mahere mae,
neu' ko Ana po'i-tata na ami *la'o naroo* meme hihii-nanau'
tadalu' ara mai.
11 Maneniko emi hule-haradoi maroo fee ami, ria boe
tutulu-fafali' neu' ami, huu fo Manetualain sipo' emi
huhule-haradoim ma natudu dale malole Na neu' ami. Ana
nau tao leo na', nana huu lahenda dodou' hule-haradoi
fee ami. Boe ma fai fo lahenda dodou' rafarene hata fo
Manetualain taon soaneu' ami, neu' ko sira boe hule makasi
dodou' neu' Ana.

*Paulus helu nau dama lahenda Korintus ara, tehuu ubea'
taon de ta dadi fa*

12 Ami bisa dedea bau-ina', nana huu ami bubulu' nai ami
dale ana boboko mara mae, ami tao hata ubea' nai dae-bafo'
ia, tuka Manetualain hihii-nanaun soaneu' ami. Ami ta heo'
meme nonoi laka' ria mai, fo ela basa lahenda bisa rita
ami moi-tao noo dale lalao-lalafu'. Ami malala'o nonoi-tatao
mara, meni' dudu'a-aafi tande'* neme Manetualain mai, ta
pake dudu'a-aafi tande' fo ri naoka-nasamu nai dae-bafo' a.
Huu fo Manetualain natudu dale malole Na neu' ami. De
tepo' fo ami sama-sama moo emi a, tebe-tebe ami saka eno'
fo moi-tao noo dale lalao-lalafu'.
13 Au dui' fee emi la'eneu' noi basa hihii-nanau' fo emi
bisa lees ma bubulu'. Besa' ia emi bubulu' au maksud ki
ruma so. Tehuu au amahehena', neu' ko emi bubulu' dodou
ina' bali.
14 Besa' ia, emi bubulu' noi baiana' la'eneu' ami. Tehuu
maneniko ita Ramatuan Yesus Kristus natafali mai, neu' ko
au amahere ae emi bubulu' dodou'. No ria na, emi bisa
dedea bau-ina' la'eneu' ami, sama leo' ami boe dedea bau-
ina' la'eneu' emi.
15 Huu no au amahere ae emi bubulu' hihii-nanau ia ra,
de maulu na au parnaa aetu' aan nau uu tiro-dama selu'
emi, fo ela emi bisa hapu ua-nale' lai' dua.
16 De maulu na au afi ae, maneniko au dadi leo propinsi
Makedonia uu, sona au bisa tuli emi. Fai bea' ma au fali
eme' Makedonia mai, au bisa tuli selu' emi bali. No ria na,

* **1:12** Nai ia Paulus maksud na nae, ‘malela' a ri' tao na lahenda du'a-afi naru', de bubulu' hihii-nanau', tuka Manetualain memete-rerelun’. No ria na ‘malela'’ ia ta neme' noi lahenda dodole na mai, tehuu neme Manetualain mai.

emi bisa tulu-fali au, fo bisa la'o aroo leo propinsi Yudea uu.✡
17 Au aetu' ae uu dama emi a, ta dadi fa, de leo bea' ia so?
Fai bea ma afada ae, au ahii' uu dama emi, bate emi mae au
bei aeeso', do? Do, emi bate mae au aetu' hihii-nanau' tuka
noi au hihii-nanau mesa ka, sama leo' lahenda feke' nai dae-
bafo' ia, do? Do, emi mae au lahenda masarole-masarali',
fo ahii' ae, “Yaa.” Sekona te, au du'a-afi nai dale ka ae, “Ta
bisa fa!” Bate emi afi mae au rupa ka leo na', do?
18 Ita tamahere Manetualain, huu fo maneniko Ana dedea
hihii-nanau' esa, sona tantu Ana tao tukan. Huu ria na, de
ami boe leo na'. Maneniko ami dedea mae, “Yaa,” sona ami
ta afi mae, “Ta'a.”
19 Au, Silas, ma Timotius tui-beka fee emi la'eneu' Yesus
Kristus Manetualain Ana Na, fo ri' ta lahenda masarole-
masarali' fa, fo Ana dedea nae, “yaa”, tehuu maksud na
nae “ta'a”. Ria ta keke-boi', huu fo maneniko Ana dedea
nae “yaa”, sona tebe-tebe maksud na nae “yaa”.✡
20 Manetualain tantu tao natetu' hata fo Ana helu a. Huu
ria na, de maneniko Yesus helu hihii-nanau' esa nae, “yaa”,
ita bisa sipo' tae, “Amin!” Nana huu ami bubulu' mema'
Yesus tao natetu' basa hihii-nanau' sira. Ami mafada hihii-
nanau' ia ra, ela natudu Manetualain marela-masa'an.
21 Manetualain ri' teka-here emi moo ami. Ana so'u na ita
dadi teu' Ria lahendan, Ria ri' tao na ita tanenete taroo.
22 Ana fee Dula-dale Na ela ator ita, ma natudu basa hihii-
nanau' fo neu' ko Ana fee ita. Ana fee Dula-dale Na leo'
na, sama leo' lahenda tao ria e'e-dededen neu' hata esa ela
nafada nae, ria nuun.
23 Au hule fo Manetualain ri' sakasii au dedea ka. Huu
fo Ana bubulu' au dale ka. Ana bubulu' ubea' taon, de au
bei ta dadi leo kota Korintus uu fa. Huu no au ta nau tao
amamae' emi, de au bei ta leo naa' uu fa.
24 Ami ta so'u-fua ao mara dadi malaka fo madenu emi
mae, emi muste mamahere bea. Tehuu ami moi-tao sama-
sama moo emi, fo ela emi mamaho'o-matadale. Emi bisa
mapadei mahere, nana huu emi mamahere Manetualain.

2

1 De au aetu' basa ae, au bei ta nau uu dama emi, fo ela
emi boso' dale hedi, nana huu au amanasa oo emi.
2 Maneniko au tao a emi dale hedi, sona bea ri' tao na
au dale ka namaho'o bali? Noi emi ri' tao ma au dale ka
namaho'o. Maneniko besa' ia au eti, sona au tao a emi dale
hedi.
3 De au ta uu dama emi fa, tehuu au haitua susura' fee
emi, ela au afarerene' fee emi la'eneu' basa hihii-nanau'
sira. Maneniko au uu dama selu' emi, sona emi boso' tao

✡ **1:16** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 19:21 ✡ **1:19** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:5

ma au dale hedi, nana huu emi nonoi-tatao tadalu mara.
Matetu na, emi ri' tao ma au dale ka namaho'o. Ma au
amahere ae, maneniko au dale ka namaho'o, sona emi dale
mara boe ramaho'o.
4 Tehuu fai fo au dui' susura' ia fee emi a, au dale ka hedis
naan seli ma dola asa e'edu. Au haitua susura' ia nana, au
ta saka eno' fo tao a emi dale hedi, tehuu au tao leo na', ela
emi bisa bubulu' mae au sue a emi seli.

Fee ampon neu' lahenda sala-sikon
(1 Korintus 5:1-13)

5 Nai emi sarani' ria, lahenda esa ri' tao na lahenda dodou'
dale nara susa. Au boe susa nana huu lahenda ria nonoi-
tataon. Tehuu tao na au susa noi bai-ana', emi ruma ri' susa
maan dodou'.
6 Boso' boe au dedea dodou' bali. Huu fo neme emi mai
dodou rasa'ai ni, de ana hahae so.
7 De besa' ia, emi muste fee ampon neu' ria sala-sikon, boe
ma dedea matalolole moo ni. Boso' losa mopo ao masee na.
8 Huu ria na, au hule fo emi mabua moo ni, ela ana
namehere nae, emi sue-lai neu' ana.
9 Bei lalai' ia au dui' susura ka, fo saka' uji emi. Huu fo
au nau bubulu' emi tao malole, ma tao tuka basa-basan fo
au pareta emi a.
10 Maneniko emi ta mapeda dale' so', ma fee ampon neu'
lahenda sala-sikon, sona au boe tuka hata fo emi maetu' a.
Kalu ria nanuu sala' fo parluu au feen ampon, sona au boe
fee ampon neu' lahenda ria sala-sikon. Au tao leo na' nai
Kristus matan, fo dadi conto malole soaneu' emi.
11 Huu fo au ta ahii' nitu ra malaka na natuda ita, do
naseki ita. Ita muste bubulu' ria dudu'a-aafi tadalu nara.
De boso' emi momoo' pakanaa'!

Nai Troas Paulus dale na ta tama fa

12 Maulu na, tepo' fo au leo kota Troas uu a, Manetualain
soi fee au eno' nai naa, de tui-beka fee lahenda la'eneu'
Kristus Hara-dasin.
13 Tehuu au dale ka ta tama fa, nana huu au ta aneta oo
toranoo ki Titus nai naa fa. De au ate'a lahenda kamahere'
ara rai Troas, boe ma au leo propinsi Makedonia uu.✡

Kristus ri' tao na ita taseki

14 Tehuu leo mae au nai bea boe, au hule makasi dodou'
neu' Manetualain. Huu fo Kristus natati soa' hihii-nanau
tadalu' ara, boe ma Ana naseki, ma ita boe tabua-taesa
too Ni. Huu ria na, de Manetualain natudu naroo nae, ita
nana Ria lahendan. De, tepo' fo ita tafada lahenda la'eneu'
Kristus, ria sama leo' lahenda hae raa maboo-meni' esa.

✡ **2:13** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 20:1

15-16 Maulu na, tepo' fo lahenda Yahudi ra tao tutunu-
hohotu', ria masu na ae leo Manetualain neu, de boo na tao
namaho'o dale Na. Ita boe tuka Kristus, de ita sama leo' boo-
meni' esa nai Manetualain matan. Tehuu soaneu' lahenda
ruma, sona ita sama leo' boo-puru' esa. Maneniko lahenda
fo ri' rasoda doo' a reme Manetualain mai, rita ita masoda
na, ria tao naa si aafi rae, neu' ko ara mate, ma bika-bati
reme Manetualain mai. Tehuu soaneu' lahenda ruma bali,
ita sama leo' boo-meni' esa. Maneniko lahenda fo ri' hapu
soda manaetu-manabasa taa' a rita ita masoda na, sona ria
tao naa si rafarene Kristus soi-tefa naa si, ma fee si soda'
manaetu-manabasa taa' a. Ta hapu lahenda dae-bafo' esa
bisa naboo-meni leo na' nai Manetualain matan.
17 Mafarerene', te ami ta leo' lahenda feke' fo saka o'onto'
reni' ara tui-beka Manetualain Hara-dasin, sama leo' ara
dagan Manetualain Hara-dasin. Ta'a! Maneniko ami dedea,
sona basa lahenda bisa rita ledo-ledo rae, ami manori-
mafada noo dale lalao-lalafu'. Ami dedea ma, naoka-
nasamu neme Manetualain mai. Ma ami masoda mabua-
maesa moo Kristus.

3

Manetualain lahendan fo ri' ralala'o Hehelu Bebeu'

1 Boso' mae, bate ami mulai dedea io ao ao-ina mara. Ta'a!
Bate mae ami sama leo' lahenda feke' fo parluu meni susura
isin fee emi, besa' ko bisa malala'o ami nonoi-tataom, do?
Do, parluu ami hule susura isin neme emi mai, fo meni leo
lahenda feke' neu? Ta'a, hete?
2 Huu fo ami manuu susura isin so. Susura' ria nana ri'
emi. Ami malela' hihii-nanau' dodou' la'eneu' emi masoda
ma. Hihii-nanau' sira nanapeda' nai ami dale mara. Basa
lahenda bisa lees ra emi soda ma; neme naa' mai, ara ralela'
ami nonoi-tataom buna-boan.
3 Huu fo matetu na, emi sama leo' susura' esa Kristus
ri' dui', boe ma Ana fee ami homun. Kristus dui' susura'
ia ta neni' tinta fa, tehuu Ana pake Manetualain Masoda'
a Dula-dale Malalao-malalafu Na. Kristus boe ta sura-dui'
Ria Hara-dasin nai batu lei, sama leo' Manetualain dui' fee
Musa. Tehuu Ana dui' nai ita dale masoda na.✡
4 Ami mamahere tebe-tebe neu' Manetualain mae, mema'
basa hihii-nanau' ia ra la'e, nana huu Kristus ri' natudu leo
na'.
5 Kalu neme noi ami ao-ina heheli mara mai, sona ami ta
manuu kuasa fo bisa tao hata-hata esa boe'. Kuasa ma hak
fo nai ami, naoka-nasamu nai Manetualain.
6 Manetualain so'u na ami dadi meu' Ria lahenda malalau-
maoonon, ela mafada lahenda la'eneu' Ria Hehelu Bebeu'
Na. Tehuu Ria Hehelu Bebeu Na, ta la'eneu' lahenda

✡ **3:3** Kalua reme Masir 24:12; Yeremia 31:33; Yeskial 11:19; 36:26

tao tuka atoran rupa' ara fa, tehuu la'eneu' lahenda fo
rabua-raesa roo Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu
Na. Maneniko lahenda ratukalele atoran a, sona ria sama
leo' mate dale nara, ma ta hapu soda matetu manaetu-
manabasa taa' a. Tehuu maneniko lahenda nabua-naesa
noo Manetualain Dula-dale Na, ana hapu soda' matetu' a.✡
7 Fai a ulu na, tepo' fo Manetualain sura-dui' Ria Atoran
na nai batu lei ra, tebe marela-masa'a. Leo mae lehenda
tao tuka Atoran sira katema', tehuu fai fo ara mate, neu'
ko bika-bati reme Manetualain mai. Tepo' fo Musa sipo na
Atoran sira a, ria mata-idun nahaa ledo-ledo. Huu ria na,
de lahenda Israel ara mata nara rahia'. Tehuu doo-doo boe
ma makaledo' ria mopon.✡
8 De, maneniko manadui' nai batu a, bisa marela-masa'a
leo' na, sona hata fo Manetualain Dula-dale Na peda-fuan
nai ita dale na a, leo bea' bali? Tantu lena bali, hete?
9 Atoran ria isi-liin nae, neu' ko ita hapu huhuku mamates,
de bika-bati teme Manetualain mai, nana huu ita ta tao tuka
atoran sira katema'. Leo mae leo' na, tehuu Atoran ria bei
rela-sa'a nahere. Tehuu Manetualain Dula-dale Na narela-
nasa'a lena bali, huu fo Ana natudu eno' ela ita bisa malole
selu' too Manetualain.
10 De, Atoran fo ri' fai a ulu na lahenda rae kahere' a, besa'
ia ta talalu kahere' so', huu fo besa' ia esa marela-masa'a
lena so.
11 Atoran sira narela-nasa'a, sama leo' fai a ulu na ba'i
Musa mata-idun nahaa, basa besa' ko haa' ria mopon.
Musa, ma Atoran ria marela-masa'a, tehuu lena ria bali a,
nana ri' marela-masa'a manaetu-manabasa taa' a.
12 Ami basa mamahere mae, Manetualain Hehelu Bebeu
Na ta moi-mosa fa. Huu ria na, de ami dedea ledo-ledo, ta
pake bibila-babaa' fa.
13 Ami ta parluu tao sama leo' ba'i Musa. Huu fo ria muste
poti etu mata-idun pake tema', fo ela kalu haa' ria mopon
boe, lahenda Israel ara ta bisa rita fa.✡
14 Tehuu Manetualain tao na lahenda Israel ara dudu'a-
aafi tuku'. Huu fo losa' besa' ia, maneniko ara lees nai
Manetualain Susura Makamoi Na, la'eneu' Ria Hehelu Paraa
Na, sona nonoo' leo' tema' esa poti etu laka nara, de ara
ta nau ramanene, ma ta nau bubulu' fa. Noi Kristus ri'
buka-soi sira dale nara, ela ara bisa bubulu-ralela'. Ta hapu
lahenda feke' so'.
15 Losa' besa' ia boe, maneniko lahenda Yahudi ra lees
ba'i Musa susura na, sona ramanene, tehuu ara ta bubulu'
matetu' fa. Ria sama leo' hata esa napoti etu dale nara, de
ta nau ramanene fa.

✡ **3:6** Yeremia 31:31 ✡ **3:7** Kalua reme Masir 34:29 ✡ **3:13** Kalua reme Masir 34:33-35

16 Tehuu maneniko lahenda fo mulai namahere ita Ramatuan Yesus Kristus, sona Kristus buka-soi lahenda ria dale
na, ela ana bisa bubulu' matetu'. Ria sama leo' manadui'
nai Manetualain Susura Makamoi Na nae, “Ana buka heni
tema' fo ri' nanapoti' nai ria mata-idun.”✡
17 Nai Manetualain Susura Makamoi Na, fai fo ba'i Musa
dedea nae, “Ramatua'”, ria maksud na nae, Manetualain
Dula-dale Na. Maneniko ita hapu Dula-dale' ria, sona Ana
po'i-tata na ita.
18 No ria na, Ana tao na ita boe-boe dadi sama leo'
Ramatua marela-masa'a. Huu fo ita mata-idun ta nanapoti'
so', tehuu ita du'a-afi taroo la'eneu' ita Ramatuan marela-
masa'an. Ramatua' a Dula-dale Na ri' tulu-fali ita leo na'.

4

Hata-heto mabeli fo nanapeda' nai ure dae dale'

1 Manetualain natudu dale kasian na neu' ami so, de Ana
nadenu ami, fo mafada lahenda la'eneu' Ria Hehelu Bebeu
Na. Huu ria na, de ami makate maroo.
2 De neme ulu' mai ami maetu' maan kalu ami ta nau
tao hihii-nanau' tadalu', sama leo' lahenda feke' ara. Ara
rahii' tao rafufuni', fo ela boso' lahenda rita, ma sira ta mae'
boe'. Tehuu ami ta nau mapuputa' lahenda. Ami ta dedea
fufudi' la'eneu' Manetualain Hara-dasin, tehuu ami manori-
mafada neu' loan hata roo-tetu' a. No ria na, basa lahenda
bisa parisa' ami nanori-nafadam nai Manetualain matan,
boe ma uku-sudi ao nara ami lahenda rupa ubea'.
3 Maneniko Manetualain Tutui Malolen fo ri' ami tui-
bekan a, lahenda ta nau bubulu' ana, sona neu' ko ara
ralulutu', huu fo sira bika-bati reme Manetualain mai.
4 Nitu ra malaka na, sama leo' ramatua' esa rian, de besa'
ia lahenda ra do'o-taben. Ana tao na lahenda ruma dudu'a-
aafi nara tuku', sama leo' poke dale nara so. Sira nana si'
lahenda fo ta ramahere ita Manetualain roo-tetu' a. Huu
no poke si, de ria sama leo' ara ta bisa rita Manetualain
makaledo na. Huu ria na, de ara ta bisa bubulu' Tutui
Malole la'eneu' Kristus. Sira boe ta bubulu' Kristus marela-
masa'a Na. Kristus nana, rupa-lole' esa noo Manetualain.
5 Ami ta dedea dodou' la'eneu' ami ao-ina heheli mara.
Tehuu ami dedea dodou' la'eneu' Yesus Kristus, ita Ramatua
na. Ami dedea dodou' la'eneu ami ao-ina heheli mara nana
noi ri': ami tao ao mara sama leo' ata fo malalau emi, nana
huu ami dadi meu' Yesus lahendan.
6 Fai a ulu na, parnaa Manetualain dedea nae, “Makaledo'
a muste nahaa nai mamana maiu' a.” Boe ma Ana tao na
Ria makaledo Na, nahaa nai ita dalen. Huu fo Ana nahii'

✡ **3:16** Kalua reme Masir 34:34

fee ita Ria makaledo Na. Ria sosoa na nae, fai fo ita du'a-
afi la'eneu' Kristus, ita boe tafarene Manetualain marela-
masa'an.✡
7 Leo mae ami nana noi lahenda biasa, tehuu Manetualain
peda-fua hata-heto mabeli ia nai ami dale mara. Ria sama
leo' lahenda esa peda hata-heto mabeli na, nai ure dae dale'.
Hata-heto mabeli ia, ri' Manetualain makaledo na. Matetu
na ri', kuasa kahere' fo nai ami a, ta naoka-nasamu neme
ami, tehuu naoka-nasamu neme Manetualain mai.
8 De, leo mae lahenda tao rasususa' ami nai basa mamana'
ain, tehuu ami manenete maroo. Leo mae ami ta bubulu'
basa-basan, tehuu ta mopo ami makate ma fa.
9 Leo mae lahenda tao rasususa', tehuu Manetualain ta
foa ela ami mesa' kami fa. Leo mae lahenda ese-rumu ami,
tehuu ara ta bisa ralulutu' ami fa.
10 Huu no ami hapu eese-rurumu rupa' ara, de ami leo
bea' meu, sona ami bisa mafarerene' fee lahenda mae, fai
fo Yesus mate a, Ana hapu eese-rurumu' dodou' boe. Leo
mae lahenda ese-rumu ami rupa' ara, tehuu ami masoda
maroo. Ria boe fee nafarerene' nae, Yesus leo nahere nai
ami ao-ina mara dale'.
11 Tebe! Lai' dodou' ami fo ri' bei masoda ia a, kura bai'
mate, nana huu ami dadi meu' Yesus lahendan. No ria
na, basa lahenda bisa bubulu' rae, Yesus fee ami masoda
matetu', leo mae neu' ko ami mate.
12 De, leo mae neu' mate'e na ami mate, tehuu ami ta bii'
dedea la'eneu' Kristus. Ami sadia mate leo' na, fo ela emi
bisa hapu soda matetu'.
13 Manadui' nai Manetualain Susura Makamoi Na dale'
nae, “Huu no au amahere Manetualain, de au dedea.”
Ami dudu'a-aafim boe, sama. Huu no ami mamahere
Manetualain, de ami muste mafada lahenda la'eneu' Ana.✡
14 Ami bubulu' mae, Manetualain ri' fee ita Ramatuan
Yesus Kristus nasoda selu' neme mamate na mai. Ria boe
neu' ko fee ita tasoda selu', nana huu ita tabua-taesa too
Yesus. Neu' ko Manetualain fee ita basa tapadei nai Ria
mata Na, fo Ana sipo' ita.
15 Manetualain tao basa hihii-nanau' ia ra, ela tulu-fali
emi. Ria boe nau natudu dale malole Na neu' lahenda fo
ri' tuka-tuka fai' tamba dodou' la'o naroo. Neu' ko ara hule
makasi dodou' neu' Ana. No ria na, ara manaku Ria marela-
masa'an.

Ita tamahere taroo Manetualain

16 Huu ria na, de ita tanenete taroo, ma ta mopo makate'
a. Leo mae ita ao-paa na ta nabebe'i so', tehuu Manetualain
natetea ita dale na tuka-tuka fai'.

✡ **4:6** Tutui Masososa' 1:3 ✡ **4:13** Sosoda I'io-o'oa' ara 116:10

17 Tuka ita dale dodoo-tatain, besa' ia ita hapu susa-
lela rupa' ara. Tehuu ita muste tafarene tae, neu' ko
Manetualain nadedema ita. Huu ria na, ita tao ita susa-lelan
sira sosoa-raraa taa', kalu tararaa' ana noo hata fo neu' ko
mori-dadi!
18 De ita muste mete-relu basa hihii-nanau' fo ta
nananita'. Boso' mete-relu noi hihii-nanau' fo nananita'.
Huu fo hihii-nanau' nananita' a, ada' noi hate mata'. Tehuu
basa hihii-nanau' fo ta nananita', nana manaetu-manabasa
taa'.

5

1 Ita bubulu', ita ao-paan fo besa' ia nai dae-bafo' a,
sama leo' mamana leleo-naparasa' esa. Leo mae ita ao-
paa na neu' ko nalulutu', tehuu ita dale na boso' doda',
nana huu Manetualain sadia fee ita mamana malole esa nai
nusatetu-ikutema' a. Lahenda dae-bafo' a ta tao mamana'
ria fa, tehuu Manetualain ri' taon. Mamana' ria manaetu-
manabasa taa'.
2 Ita sota' noo ita ao-paa besa' ia na, nai dae-bafo' a. Ma
ita tahii' pake ao-paa bebeu' nai nusatetu-ikutema' a.
3 Maneniko ita losa nai naa, ria sama leo' ita ta po'irao'
huu fo ita ta dadi ada' noi dula-dale', tehuu ita hapu ao-paa
bebeu' nai naa.*
4 Ita ao-paan fo ri' neu' ko nalulutu' a, tao na ita hela
hahae' ara, nana huu tameda tan bera' a. Leo mae leo' na,
tehuu ita ta nau mate, boe ma ta tanuu ao-paa' so'. Ta'a!
Ita nau hapu ao-paa bebeu', fo ela kati ao-paa paraa', neni'
soda' roo-tetu bebeu'.
5 Manetualain ri' tao na ita sadia sipo soda' bebeu' ria.
Ana fee ita Ria Dula-dale Na boe, fo dadi napepeda' esa
neme Ria Hehelu Na mai.
6 Huu ria na, de ita tamahere taroo tae, ita soda' ao-paa
besa' ia na bei ta nabua-naesa no Manetualain.
7 De ita tasoda nana huu tamahere neu' Manetualain. Ita
ta tasoda nana huu hata fo ita bisa titan nai dae-bafo' ia.
8 Tehuu ita tamahere tae, uni' ko leo ita mate foa ela ita
ao-paa besa' ia na, fo teu tasoda sama-sama too Manetualain
nai nusatetu-ikutema' a, sona tantu ita tamaho'o tan seli.
9 De leo mae ita tasoda taroo nai dae-bafo' ia do, ita mate
nai ia ela tasoda nai ele, penting a, nana ri' ita saka eno' fo
tao tamaho'o taroo Manetualain dale Na. Ita hihii-nanaun
ria.
10 Boso' mafarene henin. Losa bea oo, basa lahenda ra
muste reu rasare Kristus. Ria nana Mana Ee Dedea', de uku-
sudi basa lahenda masodan nai dae-bafo' ia. Neu' ko Kristus

* **5:3** Dudui' Yunani ruma manadui' nae, “pake bua-loas”. Tehuu ruma bali manadui' nae, “olu heni bua-loas”.

balas lahenda natetu-naraa noo ria nonoi-tataon. Huu fo
Kristus bubulu', lahenda ria tao malole do, tao tadalu'.✡

Ita bisa malole too Manetualain, nana huu Kristus

11 Huu no ami mafarene mae, neu' ko Kristus parisa' ami
masoda ma, de ami bii' ma fee hada-horomata neu' Ana.
Ma ami moi-tao sota man seli, fo lele'o lahenda ela ara
bisa ramahere Kristus. Manetualain bubulu' ami dale mara
lalao-lalafu'. Au nau emi boe bubulu' ami dale mara lalao-
lalafu'.
12 Ami ta io ao mara nai emi matam fa. Tehuu ami mafada
ami nonoi-tatao roo-tetum ela emi pake ni dadi nete', fo emi
bisa dedea bau-ina' la'eneu' ami, ma boso' bii-mae'. No ria
na, emi bisa mataa lahenda bafa maloa sira. Huu fo ara
raloloa bafa nara la'eneu' nonoi-tatao' fo ri' lahenda bisa
rita, sekona te sira dale nara ta lalao-lalafu'.
13 Leo mae emi mae ami kamulu', tehuu ami tao leo na',
ela ami malala'o Manetualain nonoi-tataon. Leo mae emi ta
bubulu', tehuu Manetualain bubulu'. Maneniko ami dedea
pake dudu'a-aafi makaneu', sona ami dedea leo na' ela tulu-
fali emi.
14 Kristus susue-lalain fo neu' ita a, ri' neni fee ami
makate' de malala'o ami nonoi laka ma. Huu fo ami
mamahere mae, noi Lahenda esa' a, ri' Kristus, mate kati
basa lahenda. Ria sosoa-raraan nae, sama leo' ita basa mate
fo foa ela masoda paraa' a, ma ta tanuu hak fo tuka dae-
bafo' a hihii-nanaun so'.
15 Kristus mate soaneu' basa lahenda, ela basa lahenda fo
rasoda rai dae-bafo' ia, ta rasoda tuka sira hihii-nanau mesa
nara so'. Tehuu besa' ia ara muste rasoda tuka Kristus hihii-
nanaun, huu fo Ana mate kati si so, ma Ana nasoda selu'.
16 De mulai neme besa' ia mai, ita boso' uku-sudi lahenda
pake lahenda dae-bafo' a uuku-susudin. Leo mae maulu na
ita uku-sudi Kristus, pake lahenda dae-bafo' a dudu'a-aafin,
tehuu besa' ia ami ta uku-sudi Ni leo na' so'.
17 Huu ria na, de lahenda dae-bafo' bea nabua-naesa noo
Kristus, ana nanuu soda' bebeu'. Ana ta sama leo' maulu
na fa, huu fo masoda paraa na sapu-lalo, de ne'es ana so!
Huu fo masoda bebeu' a mai so.
18 Manetualain ri' adu-tao basa ia ra. Ria ri' adu mole-
dame de ita malole selu' too Ni, nana huu Kristus sae-safe
heni ita sala-sikon so. Ria boe fee ita nonoi-laka', fo ita
bisa tatudu eno' ela lahenda feke' bisa mole-dame selu' roo
Manetualain.
19 Mafarerene' te, tepo' fo Kristus bei nai dae-bafo' a,
Manetualain pake Ni ela noo lahenda reu mole-dame selu'
roo Manetualain. De, Ana ta reke sira sala-sikon, ma ara ta

✡ **5:10** Roma 14:10

lepa sala-siko' a huhuku na so'. Boe ma Ana fee ita nonoi-
laka' fo teu tafada lahenda tae, ara bisa malole selu' roo
Ni.
20 Ita dadi teu' Kristus lima boa ona Na. De, Manetualain
pake ita ela foo-lolo lehenda mai mole-dame selu' roo Ni.
Huu no ami dadi meu' Kristus lima boa ona Na, de ami
hule kokoe emi, nana huu Manetualain nahii' ita malole
selu' moo Ni.
21 Kristus ta parnaa tao sala-siko' fa. Tehuu Manetualain
tao Nan lepa ita sala-sikon. Manetualain tao leo na' soaneu'
ita, nana huu Kristus mamate na soi eno', ela ita bisa tasoda
noo dale roos, sama leo' Manetualain boe dale roos.

6

Manetualain tao malole soaneu' ita

1 Huu no ami moi-tao sama-sama moo Manetualain, de
ami hule kokoe emi leo ia': Emi sipo ma Manetualain dale
malole ina Na so, de emi boso' tao ni neu' mana dadi taa'.
2 Huu fo Ria Susura Makamoi Na manadui' nae,
“Naraa la'e ledo-fain, Au amanene neu' o.
Au tulu-fali o, tepo' fo Au fee lahenda soda'.”
Nenene matalolole! Besa' ia ledo-fain malole a. Huu fo
besa' ia Ramatua' a fai Na, fo fee lahenda soda'.✡
3 De ami nau manea matalolole ao-ina mara, ela masoda
roo-tetu'. Huu fo ami ta nau dadi eena-natabaa' soaneu'
lahenda fo nau leo Manetualain eno masoda na neu. Ma
ami boe nau dedea tuka matetu na, fo ela lahenda boso'
ramumulu-ramamae' ami nade malole nara.
4 Basa-basan fo ami tao a, ami saka eno' fo matudu
mae, ami ia nana Manetualain lahenda malalau-maoono
malolen. De, leo mae ami hapu susa, hapu doidoso, do
masoda nai kakiliu-soroado' a talada boe, ami manenete
mahere.
5 Fai fo ami hapu fefepa-lili'u, ena ami nai bui dale',
lahenda ra adu nahuu-nalena', ami moi-tao sota maan seli,
ami ta suku fa, ma fai fo mamalaa, ami manenete mahere.✡
6 Ami manenete noo dale malalao-malalafu'. Ami bubulu'
dodou la'eneu' Manetualain. Ami manenete ma sabar. Ami
tao malole soaneu' lahenda. Ami mataa' Manetualain Dula-
dale Na ator ami. Ami sue-lai matetu' lahenda, ma ta
masarole-masarali' fa.
7 Tepo' fo ami dedea, ami dedea matetu', ta dedea fufudi'
fa. Ami sipo kuasa neme Manetualain mai, fo tao malole.
Ami sama leo' soldadu fo homu Ramatua' a tee-tafan
katema', de matati maseki musu.
8 Leo mae lahenda hada-horomata neu' ami, do ara
ramumulu-ramamae' ami nade malole ma; leo mae ara
dedea ratuda ami, do ara ranea ami nade malole ma; leo

✡ **6:2** Yesaya 49:8 ✡ **6:5** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 16:23

mae lahenda dedea fufudi' rae, ami tipu-dai lahenda, do
ara dedea rae, ami dedea matetu', tehuu ami manenete.
9 Ruma ta ralela' ami fa. Tehuu dodou' ralela' ami nade
ma. Lai dodou' kura bai' ami mate, tehuu ami bei masoda
maroo boe. Ami hapu fefepa-lili'u lai' dodou', tehuu ami ta
mate boe'.
10 Leo mae ami mameda man bera' a, tehuu ami
mamaho'o-matadale maroo. Leo mae ami doi' ta'a, tehuu
ami tao ma lehenda dodou' ramasu'i nai dale nara. Ami
ta manuu hata esa boe', tehuu sama leo' ami manuu basa-
basan.
11 Ami dedea ledo-ledo soaneu' emi nai kota Korintus.
Ami sue-lai matetu' emi.
12 Ami matudu susue-lalaim neu' emi, ma ta eena-babaa
fa. Tehuu emi eena-babaa susue-lalaim neu' ami.
13 De, au nau lea-nore emi, sama leo' emi nana au ana
kara. Malole lena' emi sue-lai maroo ami.

*Boso' mabua-maesa moo lahenda fo ta ramahere Manet-
ualain*

14 Boso' mabua-maesa moo lahenda fo ta ramahere
Kristus. Huu fo emi ta sama fa. Lahenda kamahere' fo
leo-la'o roo-tetu', ma lahenda fo soa' Manetualain, ta naraa
ara roi-tao reu esa fa. Lahenda dale malole a noo lahenda
tadalu' a ta naraa dadi tia-lai. Ria sama leo' makaledo' a ta
nabua noo maiu'.
15 Kristus ta bisa dedea-rao' noo nitu ra malaka na, hete?*
Leo' na boe, lahenda fo ta namahere Manetualain, ta hapu
babati' sama-sama noo lahenda kamahere' a.
16 Emi dale dodoo ma leo bea'? Bate mae emi bisa leo
Manetualain uma mamaso Na dale' meu, fo do'o-tabe Ni
dei, besa' ko leo uma sosoko' dale' meu, fo hule-haradoi neu'
hata sosoko' ara do? Ta naraa fa hete! Huu fo Manetualain
nana Manetualain masoda'. Ria boe ita Ramatua na. Ma
ita dadi sama leo' Ria uma mamason, nana huu Ana leo-
naparasa nai ita dale nara. Huu fo manadui' nai Ramatua'
Susura Makamoi Na dale' nae,
“Au uma Ka nai Au lahenda kara talada.
Au maso'-kalua nai sira talada.
Au dadi uu' sira Manetualain.
Sira boe dadi reu' Au lahenda kara.”✡
17 Huu ria na, de Ramatua' a dui' nae leo' ia,
“Emi muste kalua meme sira talada mai, ma heo' meme sira
mai,
ela emi boso' dadi sama leo' sira.
Emi dale mara muste lalao-lalafu'.
Emi muste doo' a meme basa-basan fo ri' nakekeo-
nakakanu emi dale mara,

---

* **6:15** Dedea Yunani nai ia manadui' *Beliar*. Beliar nana ara hai neme dedea Ibrani nae *Belial*. Ria maksud na nae, “tadalu', ta malole, ta nanuu sosoa-raraa', nitu ra malaka na”. ✡ **6:16** Malaka Agama ra Atoran 26:11-12; Yeskial 37:26-27; 1 Korintus 3:16; 6:19; Efesus 2:21

No ria na, Au sipo' emi noo malole.✡
18 Au dadi uu' emi Amam;
ma emi dadi meu' Au ana kara.
Ramatua' Mana Kuasa a,
ri' nahara-nadasi nae leo' na.”✡

7

1 Toranoo susue kara! Huu no Manetualain helu fee ita basa hihii-nanau' ia ra, de ita muste tao lalao-lalafu dale' ara, ma ita masoda na. Kekeo-kakanu' baiana' boe, boso' feen leo nai ita ao-ina na. Huu fo ita nau dadi lalao-lalafu' matetu' soaneu' Manetualain, ela tatudu tae, ita bii' ma hada-horomata Ni.

Hihii-nanau' fo tao na Paulus dale na namaho'o

2 Toranoo kara! Fee ami mamana'. Sipo' ami no malole nai emi dale mara. Maulu na tepo' fo ami nai emi talada, ami ta parnaa tao sala' soaneu' lahenda esa boe'. Ami ta parnaa lele'o lahenda fo tao sala'. Ami boe ta parnaa tipu-dai lahenda fo saka oonto' neme sira mai.
3 Au ta anuu maksud sale emi fa. Huu fo au afada ae, ami sue-lai emi. Leo mae ita mate do tasoda boe, ami moo emi teiesa-dale'esa.
4 Besa' ia au ta teisusa-dalehedi so', huu fo au amahere emi. Au boe dedea bauina' la'eneu' emi. Emi boe matetea au dale ka. De, leo mae ami hapu susa rupa' ara, tehuu au amaho'o-atadale aroo nana huu emi.
5 Tepo' fo ami leo propinsi Makedonia mai a, ami sota maan seli. Huu fo ami hapu susa ii-ona'. Ami mareresi' moo lahenda dea. Ami boe bii-mamata'u nai ami dale mara.✡
6 Tehuu Manetualain ri' natetea lahenda fo mopo makate na, ma nameda nan bera' a. Ana natetea ami dale mara, fai fo Ana fee Titus leo ami mai.
7 Titus mamai na, natetea ami dale mara. Huu fo tui nae, ana bei nai naa, emi matetea ria dale na. Ami mamanene leo' na, ria boe dadi natetea dale' soaneu' ami. Ana tui nae, emi mahii' mita au, ma emi masaledale matetu' neu' dedea' fo maulu na dadi nai emi talada. Ria boe tui la'eneu' emi saka eno' fo nau tao dale' neu' au. Huu ria na, de au amaho'o-atadale.✡
8 Au bubulu' ae, au to'o-asa'ai emi uni' susura fo maulu na au haitua fee emi a, mema' tao na emi susa. Tehuu au ta asaledale dui' susura' ria. (Sekona te tepo' ria, au asaledale bai', fai fo au bubulu' ae, au susura ka tao na emi susa, leo mae noi hate mata'.)
9 Tehuu besa' ia, au amaho'o-atadale. Au ta amaho'o nana huu tepo' ria emi susa. Ta'a! Au amaho'o nana huu tepo'

✡ **6:17** Yesaya 52:11 ✡ **6:18** 2 Samuel 7:14; 1 Israel no Yahuda Tutui na 17:13; Yesaya 43:6; Yeremia 31:9 ✡ **7:5** 2 Korintus 2:13 ✡ **7:7** 2 Korintus 2:5

ria au susura ka isi-liin lea-nore emi fo saledale-tu'etei mara.
Boe ma emi manaku sala-siko mara, ma foa ela emi hihii-
nanau' tadalu mara, fo matafali mai tuka Manetualain eno
roo-tetu Na. Manetualain ri' tao na emi masaledale leo na'.
No ria na, ta ami ri' tao mahehedi' emi dale mara fa.
10 Kalu ita tasaledale sala-siko' ara tuka Manetualain hihii-
nanaun, sona ita saledale-tu'etei ara ta tao hihii-nanau' so',
ma tatafali mai tuka eno roo-tetu'. Ria ri' po'i-tata na ita
teme Manetualain huhuku na mai, ma ita ta tasaledale la'o
naroo. Tehuu maneniko ita tasaledale noi nai bafa-doo' ara,
sona sama leo' lahenda nai dae-bafo' a biasa nara, de neu'
ko ita bika-bati teme' Manetualain mai.
11 Soba emi dodoo! Tepo' fo emi lees au susura ka, au
bubulu' emi masaledale sala-siko mara tuka Manetualain
hihii-nanaun. Huu fo ria tao na emi moi-tao sota maan seli,
ela sae-safe heni hihii-nanau' tadalu' a, neme emi masoda
ma mai. Emi mama'ai' noo tadalu mara. Emi bii', boso losa
emi tao selu' tadalu' bali. Emi mahii' mita au, ma sadia
nau tao malole maroo. Emi boe sadia nau huku lahenda
mana tao sala'. Huu no emi tao roo-tetu' leo' na, de emi
lalao-lalafu'. No ria na, ta hapu esa sale emi boe'.
12 De susura maulu ki fo ri' au dui' a, ta fee lahenda
mana tao tadalu'. Au boe ta dui' fee lahenda fo ri' doidoso'
nana huu lahenda feke' a nonoi-tatao tadalun. Tehuu au
dui' susura' fee emi, fo ela au atudu ae, emi helu basa nai
Manetualain mata Na, nana tetea'. Ma emi sue-lai matetu'
ami.
13 Basa ia ra, ratetea au dale ka.
Emi boe matetea Titus dale na, fo ela ria dale na bisa tama.
Hihii-nanau' ria tao na ami boe-boe mamaho'o.
14 Au parnaa io emi nai Titus matan la'eneu' emi nonoi-
tatao malolem. Au afada ni ae, ta parnaa emi tao mamamae'
au. Basa hihii-nanau' fo parnaa ami tuin neu' emi a, nana
tebe. Ma basa hihii-nanau' fo ami tuin neu' Titus la'eneu'
emi a, tebe.
15 De fai bea ma ana nafarene emi nonoi-tataom, ma emi
dedea-nafadam, sona sue na emi seli. Ma nafarene tepo' fo
leo emi naa' neu a, emi sipo' ana noo hada-horomata, tehuu
emi boe dale mara doda' neu' au susura ka.
16 Au amaho'o-atadale, nana huu au bisa amahere emi nai
basa hihii-nanau' ara. De au dale ka ta doda' neu' emi so'!

8

Ara fee tutulu-fafali' noo dale malole

1 Toranoo susue kara! Ami nau emi bubulu' Manetualain
dale susuen fo Ana natudun neu' lahenda sarani' rai
propinsi Makedonia.
2 Leo mae ara hapu susa-lela dodou', tehuu ramaho'o-
ratadale raroo. Huu ria na, de leo mae ara to'a-taa, tehuu

ara bei fee sira doi-talin dodou' noo dale balaroe-balanau',
ela tulu-fali lahenda kamahere feke' manasusa' ara.
3 Au bisa tui ae, ara fee katema' hata fo rabe'i fee neme
sira hahapu-dadain mai. Ma ara fee lena neme na' mai bali.
Ta hapu esa naseti si boe'.
4 Tebe-tebe sira si' hule fo ela ami fee si lela'. No ria na,
sira boe bisa tulu-fali lahenda kamahere' manasusa' ara rai
Yerusalem.✡
5 Ami mamahena ara tao leo ia', tehuu ara tao lena neme
ami namahena-nabanim! Masososa na, ara fee heni ao-ina
nara reu' ita Ramatua na. Ara rafada bali rae, “Ami nau fee
heni ami ao-ina mara ela malalau emi, tuka Manetualain
hihii-nanaun.”
6 Huu no sarani' fo rai Makedonia, ara ratudu conto leo
na', de ami hule Titus fali selu' leo emi neu nai Korintus, ela
emi bisa tulu-fali Manetualain lahenda manasusa' nara rai
Yerusalem. Maulu na, ana mulai nabubua fee si doi'. Besa'
ia ami hule ni ela bisa tao namano'u-namadai emi nonoi-
lakam fo ri' tulu-fali lahenda.✡
7 Tebe emi nonoi-tataom soaneu' Manetualain, nana
malole na seli. Conto leo-leo': emi mamahere tebe-tebe;
emi nanori-nafadam malole; emi bubulu' dodou' la'eneu'
Manetualain; emi makate mara seli; ma emi sue ma ami
seli. Huu ria na, de au nau emi fee doi' dodou', ela tulu-fali
Manetualain lahenda manasusa nara.
8 Au ta pareta emi nai Korintus fo fee doi' dodou', tehuu
au nau uji emi. Lahenda sarani' rai Makedonia, ara rahii'
raan seli nau tulu-fali lahenda manasusa' ara. De neu' ko
emi matudu mae tebe-tebe emi sue-lai lahenda sira boe.
9 Huu fo emi bubulu' mae, ita Ramatuan Yesus Kristus,
natudu dale malole Na neu' emi so. Maulu na Ana sama
leo' lahenda kamasu'i. Tehuu Ana dadi lahenda manato'a-
manataa' ela tulu-fali emi, fo bisa mamasu'i nai basa hihii-
nanau' dale'.
10 Manafali' a, emi mulai mabubua fee si doi'. Emi ta fee
noi doi', tehuu emi tulu-fali neme emi dale mara mai boe.
De, tuka au sona emi muste tao leo ia':
11 Maulu na, emi nau tulu-fali Manetualain lahenda
manasusa nara rai Yerusalem. De besa' ia fee matetu hata
fo emi maetu' maan nau tulu-fali meni' a. Ma emi mabe'i
fee hida, sona fee leo. Tehuu penting na ri', fee noo dale
katematua.
12 Maneniko ita fee noo dale namaho'o tuka ita hahapu-
dadain, sona ria malole a. Lahenda boso' fee hata fo neu'
ko tao nasususa' ana nana huu fee noo naseti'.
13 Au maksud ka ae, ela ita basa lepa bela' sira susa nara.
Au ta anuu maksud tao fee emi mambera, fo ela lahenda
feke' namakafa.

✡ **8:4** Roma 15:26 ✡ **8:6** Titus 2:14

14 Huu fo besa' ia emi hapu-dai lena, ma sira kura-kopo.
Fai bea ma emi kura-kopo, sona neu' ko ara bisa fee emi.
No ria na, ita sama-sama bisa lepa-tasaa baibebera'.
15 Sama leo' manadui' nai Manetualain Susura Makamoi
Na nae,
“Lahenda fo hapu dodou',
ara ta ranuu desi lena neme na' mai.
Ma lehenda fo hapu baiana',
ara ta kura-kopo boe'.”✡

La'eneu' Titus, ma lahenda feke' fo saka' reni tutulu-fafali'

16 Au hule makasi neu' Manetualain, nana huu Ria ri'
lele'o Titus fo nau tulu-fali emi, sama leo au nau tulu-fali
emi.
17 Tebe ami hule ni neu dama emi. Sekona te, ria dale
hii-hii na boe. Huu ria na, de leo mae au ta hule ni fa boe,
ana nau neu tulu-fali emi.
18 Tehuu ta mesa' ana neu fa. Huu fo ami madenu ami
toranoom esa, ela neu sama-sama noo ni. Basa sarani' fo
rai ia ralela' lahenda ia, nana huu ria boe noi-tao sota naan
seli, tui-beka fee lahenda Manetualain Tutui Malole Na.
19 Sarani' ara mauli-malaka nara here raa ni, fo la'o
sama-sama noo ami, ela tulu-fali nai ami nonoi-tatao
malolem ia dale'. Ami malala'o nonoi-tatao ia, ela matudu
ita Ramatua na marela-masa'an, ma tao malole soaneu'
lahenda manasusa' ara rai Yerusalem.
20 Ami saka eno' tao roo-tetu', ela fai fo ami meni doi'
ia ra, leo lahenda fo ara parluu a, ta hapu lahenda bisa
rapaneneo' rae, ami ta moi-tao noo matetu'.
21 Ami du'a-afi malole ela tao roo-tetu' neme dale
makamoi' nai Manetualain matan, ma nai lahenda matan
boe.✡
22 Ami madenu toranoo esa bali, fo noo Titus asa sama-
sama reni doi' sira reu a, ami uji ni lai dodou' so. De ami
bubulu' ria nau noi-tao sota naan seli soaneu' emi. Ana
nakate, nana huu bubulu' nae, emi tao roo-tetu'.
23 Maneniko lahenda ratane la'eneu' Titus sona mafada
si mae, Titus nana, au toranoo ki fo ri' noi-tao noo au
la'o naroo soaneu' emi. Maneniko lahenda ratane la'eneu'
lahenda feke' fo ri' nau tuka roo Titus, sona mafada si mae
lahenda kamahere' rai mamana feke' boe here sira fo tuka
Yerusalem reu reni doi' ia ra. Ara rahani rai Korintus so, fo
saka' reu. Titus sama-sama noo si. Neu' ko sira basa ratudu
Kristus marela-masa'an.
24 De emi muste matudu susue-lalaim neu' lahenda
mananeni doi' sira. Ma matudu si, mae ubea' taon de ami
dedea koao' la'eneu' emi. No ria na, lahenda kamahere'
reme sarani' nai basa mamana' ara, bubulu' matetu' rae,
emi sue-lai si.

✡ **8:15** Kalua reme Masir 16:18 ✡ **8:21** Dedea Lasi' a 3:4

9

Doi tutulu-fafali' fee lahenda Karisten rai Yerusalem

1 Matetu na, ta parluu au dui' bali, fo hule emi tulu-fali
Manetualain lahenda kamahere nara.
2 Huu fo au bubulu' emi makate tulu-fali lahenda leo na'.
Au boe amaho'o afada lahenda kamahere' rai Makedonia
la'eneu' emi dale malole mara. Au tui ae, emi nai propinsi
Akaya, sadia neme manafali' a mai so, fo nau haitua fee doi
tutulu-fafali'. Au boe tui la'eneu' emi makatem fo ri' tao na
lahenda feke' boe nau tulu-fali lahenda manasusa' ara.
3 De besa' ia au adenu ita toranoo nara, ela ratudu rae,
hata fo ami tuin la'eneu' emi a, ta dedea fufudi' fa. Au afada
ae leo' na, fo ela emi sadia mema'.
4 Huu fo maneniko lahenda Makedonia ra mai sama-sama
roo au, boe ma emi bei ta sadia fa, sona ita basa mae'. Boso
losa au namahere ka neu' emi a nete' ta'a.
5 Huu ria na, de au afi ae, malole lena' ita toranoo nara
raulu' leo emi naa' reu, ela emi basa bisa ator doi tutulu-
fafali' sira tuka maulu na emi hehelu ma. Emi muste fee
neme dale malole mara mai. Boso' fee no naseti-nala'a.
6 Eno na leo ia': "Lahenda fo sele-kari baiana', neu' ko
hapu buna-boa' baiana' boe. Lahenda fo nakate sele-kari
dodou', neu' ko hapu buna-boa' ma ua-nale' dodou' boe."
7 Lahenda ra muste esa' ko naetu' aon, nae ana nau fee
hida. Boso' fee noo dale poseseri'. Boso' fee nana huu
lahenda raseti. Huu fo Manetualain sue-lai lahenda fo fee
no dale namaho'o.
8 Manetualain nabe'i fee emi, basa ua-nale rupa'. Ana
nabe'i fee lena', fo ela emi boe ta kura-kopo. Maneniko emi
parluu, sona neu' ko emi hapu-dai lena bali. No ria na, emi
bisa bati-pala lena-ono mara fo tulu-fali basa nonoi-tatao
malole ra.
9 Manadui' nai Manetualain Susura Makamoi Na nae,
Manetualain bati-pala fee lahenda manato'a-manataa' ara,
neme Ria dale malole Na mai.
Ana tao roo-tetu' naroo,
huu fo Ria dale Na roo-tetu' nahere losa doo na neu."✡
10 Manetualain sadia bini-kee, fee lahenda maue-maosa
ra ela sele-kari. Manetualain fee ita tua-nanaa', fo bisa taa-
tinu. Manetualain ria boe, neu' ko fee emi ua-nale', ela emi
bisa tao roo-tetu'. Ria sama leo' emi dadi lahenda maue-
maosa, de Manetualain fee emi bini-kee fo sele-kari. No
ria na, Ana tao na emi nonoi-tatao malolem sira tamba fai,
tamba dodou'.✡
11 Manetualain nau fee emi lena neme emi parluu ma,
fo ela emi bisa tulu-fali lahenda feke' ara neme emi dale
balaroe-balanau mara. De, maneniko emi tulu-fali tao

✡ **9:9** Sosoda I'io-o'oa' ara 112:9 ✡ **9:10** Yesaya 55:10

lahenda feke' a leo' na, sona neu' ko ara hule makasi neu'
Manetualain.
12 Huu fo emi fee tutulu-fafali' nana, tantu tulu-fali
Manetualain lehendan fo rai naa. Ma ria boe emi tao tanda
makasi dodou' neu' Manetualain.
13 Huu fo emi tulu-fali lahenda feke' ara, de ria natudu
buti nae, emi mamahere tebe-tebe. Ria boe tao na lehenda
feke' ara io-oa Manetualain. Huu fo ara bisa rita emi
mamahere Kristus Tutui Malole Na, nana ta dedea fufudi'
fa. Ria nana huu emi tao tuka emi namahere ma. Fai fo emi
fee tutulu-fafali' no dale balaroe-balanau' soaneu' sira, ma
lahenda feke' boe, sona ria ri' tao naa si io-oa Manetualain.
14 Lahenda fo sipo hata tutulu-fafali' neme emi mai a, neu'
ko ara hule-haradoi fee emi. Sira boe rahii' rita emi, nana
huu Manetualain natudu Ria dale malole ina na neu' emi.
15 Tehuu, Manetualain parsen fee ita Hadia esa malole na
seli. Ri' Yesus! Ria beli na lena heni basa-basan mai! Huu
ria na, de ita basa sama-sama hule “Makasi dodou'!” neu'
Manetualain.

10

Paulus bela ria nonoi-tataon soaneu' Kristus

1 Au, Paulus, ri' dui' nai ia. Tantu emi ruma afi mae leo
ia': maneniko au sama-sama oo emi, sona au mae' dedea
neu' matetu na. Tehuu maneniko au doo' a oo emi, sona
au aparani dedea ta pake bibila-babaa' fa. Leo na', hete?
Sekona te, matetu na nana ri' au hule fo emi mamanene
au, nana huu Kristus dale balaroe-balanau Na neu' emi, ma
Ana nahii' tao dale' neu' emi.
2 Tehuu emi ruma ta nau ramanene au fa. Ara rafada rae,
ami nonoi-tataom, sama leo' lahenda feke' nai dae-bafo' ia
nonoi-tataon boe. De maneniko au leo naa' eti, sona au
muste dedea soaneu' asa ta pake bibila-babaa'. Huu ria na,
de au afada mema' emi basa, fo ela fai bea ma au leo naa'
eti, sona boso' au dedea hara bera soaneu' asa.
3 Leo mae ita lahenda dae-bafo', tehuu maneniko ita
tareresi' too lahenda feke', sona boso' ita tahuu-talena sama
leo' lahenda fo ri' ta ralela' Manetualain.
4 Maneniko ita tahuu-talena too lahenda, sona boso'
mafarene henin, te ita tee-tafan ta sama noo lahenda dae-
bafo' a nuu nara. Maneniko ita tahuu-talena ma tareresi'
too lahenda laka batu', sona ita tanuu Manetualain kuasa
Na, de bisa tao talulutu' lahenda kota musun.
5 Manetualain kuasa na bisa ofe heni basa hihii-nanau' fo
ri' soa' Manetualain, ma tao na lahenda ta nau ralela' Ana.
Ria kuasa Na boe bisa natudu eno', ela kati ita eno dodoo-
tatai paraa na, neni' eno dodoo-tatai bebeu'. No ria na, ita
bisa dodoo-tatai tuka Kristus nanori-nafadan.✡

✡ **10:5** Roma 12:2

6 Neme emi mai, kadodou na mulai ramania-ramanene
neu' Kristus, ma tao tuka Ria hihii-nanaun katema'. Tehuu
emi ruma bei ta nau ramania-ramanene Ni. De ami sadia
huku sira fo ri' ta nau ramanene neu' Ana.
7 Emi mahii' mete-relu noi hihii-nanau' fo nananita' nai
dea'. Tehuu emi muste mete-relu lahenda dale na. De
maneniko lahenda bea tao aon dadi neu' Kristus lahenda
nadedenun, sona nafarene natalolole. Huu fo ami boe
Kristus lahenda nadedenun, sama leo' ria.
8 Bate emi afi mae, au dedea bau-ina' aan seli, la'eneu'
kuasa fo ita Ramatua na feen neu' ami a. Leo naa', hete?
Ta'a! Huu fo hapu kuasa ria, ela natetea emi, te ta nalulutu'
emi dale mara fa. De au ta ataa' lahenda ofe ralulutu' au
nonoi-tatao ki, fo tao ramamae' au.
9 Au ta anuu maksud abibii' emi uni' au susura kara fa.
10 Tehuu lahenda sira dedea rae, “Boso' tao dale' neu'
Paulus. Leo mae ria susura na nasa' a ma kahere', tehuu
maneniko ana mai matan, sona male-male' a, ma ria dedea-
nafadan ta nanuu kuasa fa.”
11 Neme' na ela lahenda manadedea fufudi leo na' a,
dodoo-tatai hihii-nanau' ia: ami dui' ubea' nai susura' dale',
sona ami mai fo dedea moo emi boe sama leo' na.
12 Lahenda sira io ao nara rae, sira nana Kristus lahenda
nadedenu kaheren. Emi bubulu' mae, ami ta maparani
mararaa' ao-ina mara moo sira. Huu fo ami ta bisa kahere'
sama leo' sira! Lahenda rupa leo na', saka noi lahenda fo
ri' sama leo' sira, besa' ko rae lahenda kahere ara si na' dei.
Sira rararaa' ao-ina nara esa noo esa leo na', pakanaa raan
seli!
13 Sekona te, kalu ami ta manuu nete' fa, sona ami ta
dedea koao'. Ami dedea noi leo na', la'eneu' nonoi laka'
fo Manetualain feen neu' ami a. Ami tao ubea' soaneu' emi,
tuka noi hata fo ri' Manetualain nadenu ami tao a. Ami ta
tao feke' lena neme na' mai.
14 Matetu na, tepo' fo ami dedea koao' la'eneu' emi a, ami
ta dedea mala lena' fa. Huu fo ami mai ela tui-beka fee emi
Kristus Tutui Malole Na. Emi boe sipo' ami dedea-nafadam.
Kalu Manetualain ta parnaa nadenu ami, tehuu ami dedea
koao' la'eneu' emi, sona ria ta la'e fa.
15 Maneniko lahenda feke' a ri' noi-tao, sona ami ta dedea
bau-ina' mae, ami nonoi-tataom ria. Huu fo penting soaneu'
ami a, nana ri' emi namaherem boe-boe natea. No ria
na, neme ulu' mai ami nonoi-tataom nai emi a, buna-boan
tamba naroo.
16 Ami bisa meu tui-beka Kristus Tutui Malole Na, nai
basa mamana' manenea' fo ri' lahenda bei ta roi-tao rai naa.
No ria na, lahenda ta bisa rae ami dedea bau-ina' la'eneu'
lehenda feke' fo ri' ralala'o raulu' sira nonoi-tataon.
17 Manadui' nai Manetualain Susura Makamoi Na nae,
“Maneniko lahenda nau dedea bau-ina', sona ela ana dedea

bau-ina' la'eneu' noi ita Ramatuan Manetualain."✡
18 Maneniko lahenda esa dedea bau-ina' la'eneu' ao-ina
na, sona ria sosoa-raraa' ta'a. Tehuu maneniko ita Ramatua
na ri' io lahenda ria, sona besa' ko kahere na rinaa' dei!

11

Kristus lahenda nadedenu matetu nara, ma lahenda nadedenu ta matetu' ara

1 De soba nenene matalolole au dei! Au saka' dedea bau-
ina' bai', leo mae au dedea sama leo' lahenda koa-pakanaa'.
2 Au sama leo' emi amam. Ma emi sama leo' au ana-feto
ana ka nanuu tunangan so. Kristus sama leo' emi tunangan
ma. De au anea atalolole emi, fo ela emi sao tunangan ria
boe, emi bei lalao-lalafu'. Au anea atalolole emi ela boso'
hapu esa mai fufudi-lele'o emi, fo tao nalutu emi namahere
ma.
3 Besa' ia emi tuka Kristus eno roo-tetu na noo malole.
Tehuu au bii', boso losa lahenda tipu-dai rala' emi, fo heo
meme eno' ria mai, sama leo' fai a ulu na meke a tipu-dai
nala' Hawa. Meke ria bisa tipu-dai leo na', nana huu ria
napuputa heta!✡
4 Fai bea ma lahenda rupa leo na' a leo emi mai, boe
ma tui-beka fee emi la'eneu' Yesus rupa feke', ta sama leo'
Yesus fo ami tui-bekan neu' emi a, sona ubea' taon de emi
mamahere lahenda ria? Maulu na, emi sadia dale mara fo
sipo Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na, ela Ana
ator emi. Boe ma, ubea' taon de besa' ia emi nau sipo dula-
dale rupa feke' esa bali? Maulu na, emi mamahere Kristus
Tutui Malolen fo ri' ami tui-bekan neu' emi a. Boe ma,
ubea' taon de besa' ia emi nau mamahere nanori-nafada
rupa feke' bali?
5 Ara io ao nara rae, sira nana Manetualain lahenda
nadedenu kaheren. Dodoo man nana sira hak na lena neme
au mai, do? Ta'a! Au ta tuka dudu'a-aafi leo na' fa.
6 Leo mae au dedea ta alela' pake dedea hehelo fa, tehuu
au bubulu' matetu' la'eneu' hata fo au dedean a. Emi
bubulu' hihii-nanau' ia ra, nana huu au atudu asarerei neu'
emi.
7 Tepo' fo au tui-beka Manetualain Tutui Malole Na neu'
emi a, au ta hule emi seba-bae au. Au aloe-adae ao ka, fo ela
au bisa so'u-fua emi. Dodoo maan emi sale au, nana huu
ria, do?
8 Lahenda kamahere' rai sarani' mamana' feke' si' ara
seba-bae au, de au bisa alalau emi. Ria sama leo' au hai
neme sira mai, ela bisa tulu-fali emi.
9 Tepo' fo au sama-sama oo emi a, au parluu ubea', au
ta hule hata esa neme emi mai boe'. Ita toranoon fo reme

✡ **10:17** Yeremia 9:24 ✡ **11:3** Tutui Masososa' 3:1-5, 13

propinsi Makedonia mai, ri' tulu-fali au. Tehuu au ta parnaa
tao asususa' emi hata-hata esa boe', ma au ta nau tao leo na'
nai balahaa-binesa'.✡
10 Au abua-aesa oo Kristus, ma Kristus Dedea-nafadan
roo-tetu', de au amahere ae, au dedea-nafada ki roo-tetu'.
Ta hapu lahenda nai propinsi Akaya, bisa rau au bafa ka,
ma horo au fo boso' dedea bau-ina'ae, au ta tao ambera emi
leo na' fa.
11 Ubea' taon, de au ta nau tao ambera emi'? Bate mae au
ta sue-lai emi fa, do? Leo mae emi du'a-afi leo na', tehuu
Manetualain ri' bubulu' au sue-lai emi.
12 Ma au boe ta nau tao ambera emi nai fai mana mai'
a. No ria na, lahenda fo rahii' dede'a bau-ina' fo io ao nara
rae, sira nonoi-tataon sama leo' ami, sona sira ta hapu nete'
ela dedea leo na' nana huu ara saka noi doi'.
13 Ara rae, Manetualain ri' nadenu si. Sira lahenda mana
noi manatipu-manadai'! Sira soba-soba nau tao ao nara
sama leo' Kristus lahenda nadedenu matetun. Sekona te,
dedea fufudi' mesan basa sira!
14 Emi boso' heran! Huu fo nitu ra malaka na boe soba-
soba tao aon sama leo' Manetualain eila'o-limalopen rai
nusatetu-ikutema' a pake makaledo' noo dale malole.
15 Huu ria na, de boso' heran kalu nitu a lahenda malalau-
maoono nara boe, soba-soba tao ao nara sama leo' lahenda
malalau-maoono dale roos. Tehuu besa-besa, te neu' ko
Manetualain balas sira tadalu nara.

Tepo' fo Kristus lahenda nadedenu matetu nara, tui-beka fee lahenda la'eneu' Ramatua Yesus, ara hapu doidoso rupa'

16 Kalu emi nau, sona ela au dedea koa-pakanaa' baiana'
selu'. Huu fo au nau soba-soba dedea koao'.
17 Besa' ia au dui' fo io ao ka leo ia', au dedea koa-pakanaa'
ia. Ita Ramatua na ta nadenu au dedea leo ia'. Ia sama leo'
lahenda pakanaa'a biasa io aon.
18 Lahenda dodou' rahii' io ao nara tuka lahenda dae-bafo'
a biasa na. De, au nau dedea koao' leo' sira boe.
19 Huu fo emi ri' tao ao mara leo' lahenda dudu'a-aafi
tande', maneniko maneta moi lahenda dudu'a-aafi taa' esa,
sona emi sabar neu' ana, hete?
20 Lahenda io ao nara rae, sira nana Manetualain ata
kaheren tao emi leo' bea boe, moi mataa' asa. Conto leo-leo':
kalu ara tao emi neu' sira atan boe, moi mataa' asa. Kalu
ara tipu-dai emi boe, moi mataa' asa. Kalu ara hai ra emi
hata-hetom, moi mataa' asa. Kalu ara radedema ao nara
sama leo' lahenda bau-ina', ma ara tao emi neu' lahenda
aana' boe, moi mataa' asa. Leo' na boe, kalu ara fapa emi
boe, moi mataa' asa.
21 Tehuu boso' mamanasa! Au mae', nana huu ami male-
male' a. Huu fo ami ta mabe'i tao leo na', sama leo' lahenda

✡ **11:9** Filipi 4:15-18

sira taon soaneu' emi a. Tehuu maneniko ara dedea bau-
ina' la'eneu' ubea', sona au boe aparani dedea bau-ina'
leo na'. (Tehuu boso' mafarene henin, te au dedea koa-
pakanaa' ia!)
22 Sira lahenda Ibrani tea', do? Au boe lahenda Ibrani.
Sira lahenda Israel, do? Au boe lahenda Israel! Sira nana
ba'i Abaraham tititi-nonosin, do? Au boe ba'i Abraham tititi-
nonosin!
23 Sira nana, Kristus lahenda malalaun, do? Au boe leo
na'. (Boso' mafarene henin, te au tao dedea nasaseko' ria!)
Mema' au afada ae, au sama leo' sira. Sekona te, au lena
eme sira mai. Huu fo au oi-tao sota lena. Lahenda ra ena
au nai bui dale' lai dodou'. Ara fepa-li'u au lai dodou'. Lai
dodou' kura bai' au mate.✡
24 Au lahenda Yahudi kara fepa-li'u au lai' lima so. Fai
bea ma ara fepa-li'u au, sona losa' lii' telu hulu sio.✡
25 Lahenda ra fepa au reni' ai lai' telu. Ruma bali nau pia
raisa au reni' batu, lai' esa. Au sa'e ofa' a, bolo lai' telu. Au
bonu-bonu nai tasi talada' leledo' esa ma hatu' esa.✡
26 Au leo mamana doo' uu kose-kose. Soe-sala' dodou' tao
ra au kura bai' mate. Leo-leo': Soe neme faa a nai lee bau-
ina', parompok ara rafara'u ra au, au lahenda Yahudi kara
ma lahenda fo ta Yahudi ra fa ese-rumu au, ma lahenda
fo tao ao nara sama leo' lahenda kamahere', sekona te
manatipu-manadai' ara ese-rumu au boe. Kura bai' mate
au nai tasi talada' boe, nai bendar a, ma nai mamana lino-
nees.✡
27 Au oi-tao sota aan seli, ma au hapu susa rupa' ara. Lai
dodou' au ta suku fa. Au amalaa ma maamada-metihedu.
Lai dodou' au ta ua-inu hata esa boe'. Parnaa au bua-loas
ta'a, de marini aan seli.
28 Kalu ta nau reke basa hihii-nanau' sira fa, sona reke leo
ia': huu fo tuka-tuka fai' laka dile' a dai au, nana huu au
du'a-afi la'eneu' ita toranoon lahenda kamahere' fo rabua
rai basa mamana' ara.
29 Kalu hapu lahenda nameda naan ta nabe'i fa, sona
nafarene au. Huu fo au boe leo na'. Maneniko lahenda
fufudi-lele'o lahenda kamahere' fo tao sala', sona au mae',
ma ete' ao ka.
30 Maneniko au muste dedea koao', sona malole lena' au
dedea koao' la'eneu' hihii-nanau' fo ratudu rae au male'-
male' a. Tebe!
31 Manetualain fo ita Ramatuan Yesus Aman, bubulu' au
ta dedea fufudi' fa. Naraa lahenda io-oa Ni losa doo na neu.
32 Conto leo-leo', maulu na nai kota Damsik, mane Aretas
gubernor na nadenu lahenda tepa au nai lelesu bafa' ara,
fo hopu au.

✡ **11:23** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 16:23 ✡ **11:24** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 25:3 ✡ **11:25** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 16:22; 14:19 ✡ **11:26** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 9:23; 14:5

33 Tehuu au tia-lai kara tao au uu' karanjang esa dale', boe
ma ara raonda au pake tali tuka kota a tembok na dea'. De,
au soi a soda ka eme gubernor a lima na mai. Mafarerene',
te maneniko au mesa' ka, sona ta bisa fa, hete?✡

12

Paulus nalamei ma nita hihii-nanau' ara rai nusatetu-
ikutema'

1 Maneniko emi nau mamanene noi lahenda fo dedea bau-
ina', sona ela au dedea bau-ina' selu'. Sekona te, dedea bau-
ina' a sosoa-raraa' ta'a. Tehuu au nau afada emi basa hihii-
nanau' fo ita Ramatua na natudun neu au, nai meis dale'.
2-4 Au alela' lahenda esa nabua-naesa noo Kristus. Teu'
sanahulu haa maneu' ele, esa noo ni hene-ae leo lalai
poi na neu. Tehuu au ta bubulu', ana hene-ae neni
ao-ina katematua na, do noi dula-dale na hene-ae. Noi
Manetualain ri' bubulu'. Au bubulu', fai fo ana hene-ae
leo Manetualain Mamana Malole Na neu a, ana namanene
dedea-nafada' kahere', losa' lahenda dae-bafo' a ta bisa
dedea fa.
5 De soaneu' lahenda rupa leo na' a, au nau dedea bau-
ina'. Tehuu au ta nau dedea bau-ina' la'eneu' au ao-ina
heheli ka. Noi la'eneu' hihii-nanau' fo au ta abe'i tao ni,
besa' ko au dedea bau-ina' leo na'.
6 Tehuu uni' ko leo au saka' dedea bau-ina', au ta parluu
dedea fufudi', huu fo au anuu hihii-nanau' kahere dodou'
fo tebe-tebe au oi-tao si so. Tehuu au anenete, ela lahenda
boso' afi rae, au kahere' lena neme hata fo ara ramanene,
ma rita mata' neme au mai a.
7 Manetualain natudu au hihii-nanau' kahere' dodou' nai
au meis ka dale'.
Tehuu au hapu susa, fo ela boso' koao. Huu fo nitu ra
malaka na nadenu ria ana nadedenun esa mai, de nasesebo'
au la'o naroo, sama leo' kau-kou' esa pau-pau noo au ao-ina
ka. Tebe-tebe au doidoso!
8 Au hule neu' Ramatua' a lai' telu so, fo ela so'u heni
hihii-nanau' ia neme au mai.
9 Tehuu Ana nataa au nae, “Au atudu dale malole Ka neu'
o. Ria namano'u-namadai soaneu' o. Huu fo o mameda
maan mae, tuka o bara'ai mesam, sona ta namano'u-
namadai fa, sona Au kuasa Ka boe-boe natea nai naa.” Huu
ria na, de fai fo au ta abe'i tao hihii-nanau' esa, au boe-
boe dedea bau-ina'. Huu fo au bubulu' ae, Kristus kuasa na
nasuru-nahapa au.
10 Huu ria na, de maneniko au ameda aan au ta mesa'
ka abe'i oi-tao hihii-nanau' esa, au dale ka tama. De, fai
fo lahenda dedea ramumulu-ramamae' au, do tao rasususa'
au, do tao doidoso au, do ese-rumu au, nana huu au dadi

✡ **11:33** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 9:23-25

uu' Kristus lahendan, sona au dale ka tama. Huu fo kalu au ta abe'i fa, sona au hapu kuasa neme Kristus mai, de au bisa abe'i tao hihii-nanau' ria.

Paulus dale na doda' la'eneu' lahenda kamahere' rai Korintus

11 Emi masoda nonoo' leo Manetualain ta parnaa nadenu au leo naa' eti fa. Huu ria na, de nau do ta nau, bisina' a au dedea koa-pakanaa' bai'. Matetu na ri', emi muste dedea bau-ina' la'eneu' au. Mema' au sosoa-raraa' ta'a maroroo'. Tehuu maneniko nararaa' au oo "lahenda kahere' raan seli" fo ri' rae, Manetualain nadenu si, sona sira ta kahere' lena au fa.

12 Fai bea ma Manetualain nadenu lahenda esa fo nafada lahenda la'eneu' Ana, sona lahenda ria tao tanda heran rupa' ara pake kuasa, ela natudu buti nae, Manetualain nadenu ni. Boso' mafarene henin, te tepo' fo au nai emi talada, au tao tanda heran leo na' ara boe. Tehuu au oi-tao leo na' noo sabar la'o aroo.

13 Boso' mamanasa! Noi hihii-nanau' esa, fo ri' lahenda feke' taon nai sarani' feke' a, au ta taon nai emi fa. Ri' au ta tao fee emi mambera.

14 Leo ia'! Au sadia leo emi mai kalai' telu na ia so. Au ta parluu emi tanggon maolu-mahao au. Au ta parluu emi hata-hetom boe'. Tuka ita hada na, ta naraa ana aana' ara peda-fua ela sira ina-ama nara hata-heto. Matetu na ina-ama ri' peda-fua ela ana nara hata-heto. Huu fo emi sama leo' au ana kara, de au ta parluu emi peda-fua ela au hata-heto! Au parluu a nana ri' emi dale katematua mara, ma emi susue-lalaim.

15 Au amaho'o fee emi hata fo au anuu a. Au boe ahii' oi-tao sota, fo ela emi bisa masoda tuka Manetualain hihii-nanaun. Maneniko au sue emi, sona emi muste sue-lai au leo' na boe. Ubea' taon, de emi makura' susue-lalai mara? Ta naraa fa, hete?

16 Neme emi mai ruma manaku rae, au ta tao fee emi bera bau'. Tehuu ruma bali rae, au dadi lahenda manatipu-manadai' malela', losa' tipu ala' emi fo tuka au hihii-nanau ki.

17 De, leo bea'? Emi dodoo ma nana, lahenda fo au fee si leo emi naa' reu a, ara tipu-dai emi, do?

18 Au lele'o Titus fo leo emi naa' neti. Au adenu toranoo feke' esa, fo no ni reu. Dodoo man, nana Titus tipu-dai emi, do? Ta'a, hete? Titus no au, rupa esa' a. Ami moi-tao hihii-nanau' sama, huu fo ami dua dudu'a-aafim boe, sama.

19 Toranoo susue kara! Bate emi afi meme' bisina' a mai mae, ami masala'e ao mara nai emi matam, do? Ta'a! Basa-basan fo ami dedea ia nana, Manetualain bubulu'. De ami ta bisa mafuni Ni hata esa boe'. Ami boe mabua-maesa moo

Kristus. Ami sue-lai emi, de basa-basan fo ami tao a, nana
ela bisa nafofoa emi namahere ma.
20 Maneniko au dadi leo emi mai, au dale ka doda',
boso' losa emi ta dadi lahenda sama leo' au hihii-nanau
ki. Boso' losa ruma rareresi', ramanasa', rapeda dale',
ruma afi noi ao-ina heheli nara, ruma dedea ramumulu-
ramamae' lahenda, ratui dedea, ruma koao', ma tao liuaari
basa-basan. Boso losa au boe dadi lahenda ta sama leo' emi
dale hihiim.
21 Maneniko au leo emi mai, au teisusa-dalehedi, nana
huu emi nonoi-tataom. Boso' losa Manetualain tao na au
mae' nai emi matam. Boso' losa au tao a lahenda rameda
raan bera' a, nana huu neme emi mai kadodou na bei tao
tadalu', tehuu ta nau saledale-tu'etei nara, fo ratafali mai
tuka Manetualain eno roo-tetun. Sira makekeo-makakanu'!
Huu fo ruma hohoke lahenda fo ta sira saon fa. Ara tao
rupa' ara ma ta mae' ralela' boe'.

13

Manea matalolole emi masodam

1 De, ia nana au saka' uu dama emi kalai' telu na.
Maneniko bea nau neo lahenda, sona boso' nafarene
heni atoran a. Huu fo manadui' nai Manetualain Susura
Makamoi Na nae, “Maneniko bea nau napaneneo' lahenda
esa, sona muste lahenda dua do telu sakasii, ma tutui' esa'
a dei, besa' ko sipo'. Kalu ta leo na' fa, sona boso' sipo'.”✡
2 Maulu na tepo' fo au leo emi naa' eti kalai' dua na, au
afarerene' fee lahenda mana tao tadalu' ara so. Besa' ia
au fee selu' asa nafarerene', sama-sama roo basa lahenda
mana tao tadalu' ara. Sama leo' maulu na, au fee nafarene
ae, kalu au dadi mai sona ara sipo ra huhuku nara.
3 Emi saka buti mae, Kristus dedea nesi' au. Maneniko
Kristus nau ator emi, sona Ana noi-tao neni' kuasa bauina'
nai emi talada. Huu fo Ana ta noi-tao male-male' a fa.
4 Tepo' fo ara raisa Ni nai ai-kake a, mema' Ana male-
male' a, huu fo Ana hai heni kuasa Na. Tehuu Manetualain
fee Kristus kuasa, de besa' ia Ana nasoda. Leo mae ita fo
ri' dadi teu' Ria lahendan, tameda taan ta tabe'i fa, tehuu
Manetualain fee ita soda' bebeu'. Huu ria na, de ami bisa
malalau emi pake Ria kuasa Na.
5 Parisa' ao mara emi dalem, fo ela bubulu' mae, emi
mamahere tebe-tebe Kristus do, ta'a? Ria kuasa Na
nananita' nai emi masoda ma do, ta'a? Uji ao mara leo na'.
Huu fo kalu Ana ta nabua-naesa noo emi, sona emi ta dadi
meu' Ria lahendan fa.
6 Kalu emi parisa' ami, sona emi bisa mita Ria kuasa Na
nai ami masoda ma. No ria na, ami lui ma ao mara meme
u'uji' a mai.

✡ **13:1** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 17:6; 19:15

7 Ami hule-haradoi neu' Manetualain, fo ela emi boso' tao
sala'. Ami ta tao dale' mae lahenda rahii' ami nonoi-tataom
do, ta'a. Leo mae lahenda feke' tipa ami, tehuu ami mahii'
emi tao malole. Leo mae leo' na boe ta hata-hata fa.
8 Huu fo ami ta tao sudi ubea', ela soa' hata roo-tetu'. Ami
tao noi malole.
9 Huu fo kalu emi bara-ai', ma ami male-male' a, sona
ami mamaho'o. Ami hule-haradoi neu' Manetualain ela tao
namano'u-namadai emi namahere mara.
10 Huu ria na, de leo mae au doo' a oo emi boe, besa' ia
au dui' hihii-nanau' ia ra, fo ela fai bea au mai, sona au
boso' dedea hara bera emi bali. Au dadi uu' ita Ramatua na
lahenda nadedenun. Tehuu Ana fee au hak ma kuasa ela
afofoa emi, ta alulutu' emi fa.

Paulus dui' nate'e susura na

11 Toranoo susue kara! Ia nana au dedea-nafada mate'e
ka, soda-mole, nai susue-lalai' dale'. Tao matetu basa hihii-
nanau' ara. Mamanene matalolole au lelea-nonore ka.
Masoda tei' esa ma dale' esa. Emi muste esa malole noo
esa. Manetualain, sue-lai emi. Au hule fo Ana sama-sama
noo emi la'o naroo, ma Ana tulu-fali emi, ela emi masoda
mole-dame esa noo esa.
12 Fai bea' ma emi matete'a ao', sona meni' dede'i' lalao-
lalafu', fo ri' naraa soaneu' Manetualain lahenda lalao-
lalafun. Manetualain lahendan fo rai ia, basa si haitua
haraoe soda-mole' susue-lalai' soaneu' emi.
13 Au hule fo ita Ramatuan Yesus Kristus natudu dale
malole Na neu' emi. Au hule fo Manetualain natudu susue-
lalain neu' emi. Au hule fo Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafu Na natudu dale balaroe-balanau Na neu' emi, fo
ela emi basa tei' esa ma dale' esa.

Noi rinaa' so,
Paulus

Paulus susura na fee lahenda sarani' ara rai Galatia

Paulus mulai dui' susura na

1-2 Soda-mole' neme au mai, Paulus. Au haitua susura' ia, fee basa toranoo sarani kamahere' fo rai propinsi Galatia. Basa toranoo', fo sama-sama roo au nai ia, ara haitua fee emi haraoe soda-mole' boe.

Au fee emi nafarerene' ae, Ama' Manetualain no Yesus Kristus ri' radenu au, ta lahenda dae-bafo' a fa. Yesus Kristus nana, Lahenda fo Manetualain feen mai so. Kristus maten, tehuu Manetualain feen nasoda selu'. Boe ma Sira si' radenu au fo u tui-beka fee lahenda ra Tutui Malole a.

3 Au hule-haradoi neu' Manetualain, ita Aman, ma Yesus Kristus, ita Ramatua na. Ami hule ela Ara ratudu dale malole Nara reu' emi, fo ela emi bisa masoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'.

4 Kristus maten ela sae-safe heni ita sala nara, ma soi-tefa na ita teme' tadalu' fo nai dae-bafo' besa'ia. Basa sira, nana tuka Ama' Manetualain hihii-nanaun.

5 Huu ria na, de ita muste io-oa taroo Ni! Tebe ria!

Paulus namanasa nana huu lahenda Galatia ra ta ramahere nanori roo-tetu' a

6 Toranoo kara emin! Au ta bisa bubulu' emi so'! Manetualain here emi, nana huu Ana nau emi malela' Ria dale malole Na. Tehuu ubea' taon, de emi lai-lai mamahere nanori feke'

7 fo ri' ta matetu' fa? Maulu na, au anori-afada matetu' la'eneu' Yesus Kristus Tutui Malole na. Tehuu besa' ia manatipu-manadai' ara mai, de tui pepeko' Tutui Malole ria, losa' tao ra emi laka mara dile.

8 Besa-besa! Neu' ko Manetualain kutuk lahenda, fo mai nanori-nafada Tutui Malole fo ta sama leo' maulu na ami manori-mafada a. Leo mae lahenda ria neme ami mai, do Manetualain eila'o-limalopen esa neme nusatetu-ikutema' a mai, tantu ana hapu kutuk!

9 Neme ulu' mai ami mafada mema' hal ia so. Tehuu besa' ia au nau fee selu' nafarerene' bali, leo ia': maneniko lahenda mai nanori-nafada feke' neme Tutui Malole, fo maulu na emi sipo a, neme' na ela Manetualain kutuk ana boe.

10 Au aparani dedea ae leo' na, nana huu au nau tao a Manetualain dale Na namaho'o, ta lahenda dae-bafo' a dale na fa. Emi afi mae au nau asosoropoo nai lahenda dae-bafo' a matan, do? Ta'a! Maneniko au tao leo na', sona ta araa dadi u' Kristus lahenda nadedenun.

Paulus tui selu' tao leo' bea de ana dadi neu' Ramatua Yesus lahenda nadedenun

11 Toranoo kara emin! Au nau afada ledo-ledo ae, Tutui
Malole fo au anori-afadan neu' emi a, ta lahenda dae-bafo'
a ri' aadun ria fa.
12 Au ta sipo neme' lahenda dae-bafo' a mai, ma ta hapu
lahenda ranori au. Tehuu au sipo' noi neme Yesus Kristus
mai.
13 Tantu emi mamanene tutui' la'eneu' au masoda maulu
ka so, tepo' fo au bei homu agama Yahudi a, hete? Tepo' ria,
au ese-rumu a Ramatua' a lahenda nara seli, fo nau aisa si
ela boso' ramahere Ramatua'.✡
14 Ma tepo' ria boe, au amahana de anori la'eneu' agama
Yahudi a, lena neme lahenda Yahudi feke' fo dedena au a.
Ma au ri', makate alala'o ami bei-ba'i mara hada na, ma
atoran agama a katema'.✡

15-16 Leo mae leo' na, tehuu Manetualain naetu' basa, fo
fee au alela' Ana Na. Au mama ka bei ta boki au fa, te
Ana here mema' au so, nana huu Ana nau natudu Ria dale
malole na neu' au. Ana nadenu au boe, fo u anori-afada
lahenda fo ta Yahudi ra fa. Tepo' fo Ana nadenu au a, nana
au ta u hule lahenda feke' lelea-nonoren fa.✡
17 Au ta u dama lasi sarani' rai Yerusalem fo ri' dadi Yesus
lahenda nadedenun ra'ulu' au a, tehuu au leo dae Arab u.
Basa ria, boe ma au atafali selu' leo kota Damsik a mai bali.

18 Basa teu' telu, boe ma au u dama Petrus* nai Yerusalem
ela saka tutui' neme' ana mai. De au leo lalai oo ni nai naa,
losa fai' sanahulu lima.✡

19 Tepo' ria, au dama oo Ramatua Yesus fadi bokin Yakobis
boe. Tehuu au ta dama oo Ramatua' a lahenda nadedenu
feke nara fa. Ada' noi sira dua.
20 Hata fo au dui' ia, nana tebe leo' na! Au ta apuputa' fa!
Manetualain bubulu'!

21 Basa boe ma, au leo propinsi Siria no propinsi Kilikia
u.
22 Tepo' ria, Kristus lahendan fo rai Yudea bei ta ralela'
au fa.
23 Ara ramanene noi hara' rae, “Lahenda ria ri' maulu
na tao na ita doidoso a, besa' ia ana nanori-nafada Kristus
Tutui Malole na. Sekona te maulu na ria ri' nau naisa ita.”
24 Basa si ramanene au amahere Yesus Kristus so, de ara
io-oa Manetualain nade Na.

✡ **1:13** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 8:3; 22:4-5; 26:9-11 ✡ **1:14** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 22:3 ✡ **1:15-16** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 9:3-6; 22:6-10; 26:13-18 * **1:18** Dudui' dedea Yunani nai lalane' ia pake nade Kefas, neme dedea Aram. Kefas nana Petrus nade feken. Nade ka dua' sira, sosoa' esa' a, ri' “batu” ✡ **1:18** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 9:26-30

2

Ramatua Yesus lahenda nadedenu feke nara sipo' Paulus nanori-nafadan no malole

1 Basa teu' sanahulu haa, boe ma au o Barnabas fali selu'
leo kota Yurusalem meu. Ma ami moo lahenda kamahere'
esa boe, nade Titus. Ria, ta Yahudi fa.✡
2 Au leo na' u, nana huu Manetualain ri' nadenu. Boe ma
au tui fee lasi sarani' ara, Tutui Malole fo au anori-afadan
neu' lahenda ta Yahudi ra fa. Tepo' ria, au dedea mata' oo
si, ela ara parisa' ratalolole hata fo au anori-afada ni a, tebe
do ta'a. Maneniko ara raetu' rae, ta tebe fa, sona au nonoi-
tatao ki mana dadi taa'!
3 Ramanene au dedea ae leo' na, boe ma ara sipo' no
malole. Ara sipo' Titus no malole boe. Leo mae ria ta
lahenda Yahudi fa, tehuu ara ta raseti ni fo sunat.
4 Tehuu tepo' ria, toranoo' hida ta rataa fa, nana huu
ara ranori-rafada feke'. Sira nana lahenda kamahere
mapuputa'. Boe ma ara raseti ramaninino' Yesus Kristus
lahendan fo ta Yahudi fa, ela tuka lahenda Yahudi ra atoran
agama na katema'. Sekona te Yesus Kristus po'i-tata na ita
so, fo ela ita boso' nanaheke' nai atoran sira, sama leo' ata.
5 Leo mae ara raseti leo' na, tehuu ami ta nau sipo' bai'
boe'. No ria na, emi bisa mamahere maroo Tutui Malole fo
au anori-afada ni a. Huu fo ria nana tebe.
6 Lasi' sira sipo' no malole au nanori-nafada ki, ma ara
ta tamba selu' hata-hata esa neu boe'. Tehuu Manetualain
ta teka-here mata' fa. De, leo mae sira lahenda bauina' do,
aana' do, ria ta penting fa.✡
7 Penting na ri': ara bubulu' rae, Manetualain here au, fo
u tui-beka Tutui Malole fee lahenda ta Yahudi fa. Sama leo'
Ana nadenu Petrus boe fo neu tui-beka Tutui Malole ria fee
lahenda Yahudi ra.
8 Manetualain fee Petrus kuasa, de ana dadi lahenda
nadedenu' soaneu' lahenda Yahudi ra. Leo' na boe Ana fee
au kuasa, de dadi lahenda nadedenu' soaneu' lahenda ta
Yahudi fa.
9 Tepo' ria, lahenda ra tao Yakobis, Petrus,* ma Yohanis,
reu' mauli-malaka sarani' so. Fai fo telu si bubulu' rae,
Manetualain natudu dale malole na neu' au, boe ma ara foa
de mai tabe' au oo Barnabas, fo dadi tanda nae, ami basa
dale' esa so. Ara sipo' ami meni Tutui Malole fee lahenda
fo ta Yahudi fa, ma sira si' reni fee lahenda Yahudi ra.
10 Ara rafarerene' fee ami noi hata esa. Ri', ami boso'
mafarene henin ela tulu-fali lahenda manato'a-manataa'
ara. Mema' ria nana au saka' oi-taon.

✡ **2:1** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 11:30; 15:2 ✡ **2:6** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 10:17 * **2:9** Dudui' dedea Yunani nai lalane' ia pake nade, Kefas. Ria nana Petrus nade feke na.

Paulus nasa'ai Petrus nai Antiokia, nana huu ana heo' neme lahenda fo ta Yahudi fa

11 Lai' esa de Petrus leo kota Antiokia mai, boe ma au
asa'ain, nana huu ana tao sala.
12 Fai fo ana besa' ko mai, ana namaho'o natuu naa-
ninu sama-sama noo Kristus lahendan fo ta Yahudi fa, la'e
ria. Tehuu Yakobis tia-lai lahenda Yahudi nara mai, boe
ma Petrus heo' neme toranoo' fo ta Yahudi fa, ma ta naa-
ninu noo si so'. Nana huu ana bii neu' lahenda Yahudi fo
ranori-rafada rae, Kristus lahenda nara muste homu rahere
lahenda Yahudi ra atoran agama na katema', ma muste bika
reme lahenda fo ta Yahudi fa.
13 Lahenda Yahudi feke' ara rita Petrus nonoi-tataon ria,
boe ma sira boe ratukalele. Losa' Barnabas boe ana tuka
leo sira nonoi-tatao dea-matan ria neu.
14 Tehuu fai fo au ita si ta tuka matetu' Tutui Malole
a hihii-nanaun, boe ma au asa'ai tuti' Petrus nai sira
mata nara ae, "Toranoo Petrus! Tebe toranoo ka, nana
lahenda Yahudi. Tehuu Manetualain soi eno', de lahenda
fo ramahere Yesus Kristus, boso' nanaheke' roo lahenda
Yahudi ra atoran agama nara bali. Ma toranoo ka sipo' hal
ria so. Boe ma ubea' taon de besa' ia toranoo ka bei nau
maseti lahenda fo ta Yahudi fa, ela ara tao ao nara sama
leo' lahenda Yahudi ra bali?"
15 Au asa'ai Petrus leo' na, nana huu ami dua lahenda
Yahudi bela' a. Ami lahenda nusa Yahudi a ta sama leo'
lahenda nusa feke' ara fa, huu fo ami nusa ma lahenda nara
ralela' neu' Manetualain doo' a so.
16 Ita bubulu' tae lahenda mole-dame noo Manetualain
nana huu ara ramahere Yesus Kristus, ta huu ara tao tuka
atoran agama fa. Ria sona besa' ko Ramatua' a sipo' lahenda
ria nae salan taa' a so.✡
17 Huu ria na, de ita tanori-tafada tae, Manetualain sipo'
lahenda no malole, nana huu ana namahere Yesus Kristus.
Tehuu lahenda Yahudi ra sale ami rae, ami sala so, huu fo
ami mamahere Yesus Kristus, tehuu ta homu mahere atoran
agama Yahudi ra fa. Emi boe nau sale ami leo' na, do?
18 Maneniko au homu selu' atoran agama fo ri' au tu'u
henin a, ria sona besa' ko au sala!
19 Tebe maulu na au saka eno na, fo tao tuka atoran agama
Yahudi ra, ela au malole oo Manetualain. Tehuu basa sira
nana mana dadi' taa'. De, besa' ia au tu'u-tapa heni atoran
sira fo asoda nanaheke' oo Kristus. No ria na, besa' ko
Manetualain sipo' au no malole. Taon neu' au manapaku
naisa' nai ai kake a sama-sama oo Kristus.
20 Masoda besa' ia ta au fa, tehuu Kristus ri' nasoda nai
au dale'. Au hapu soda bebeu' ia, nana huu au amahere

✡ **2:16** Sosoda I'io-o'oa' ara 143:2; Roma 3:20, 22

Manetualain Ana Na. Ana sue na au seli, losa' Ana mate kati au.
21 Manetualain sipo' au, nana huu Ria dale malolen, ta
huu no au tuka atoran agama a fa. Maneniko lahenda bisa
malole noo Manetualain, nana huu tuka atoran agama a,
sona Kristus mamate na, sosoa-raraa' taa'.
Ria ri', au afada neu' Petrus asa nai Antiokia.

3

Manetualain sipo' ita no malole, nana huu ita tamahere Yesus Kristus

1 Ae! Lahenda Galatia emin! Maulu na au ri' afada mata'
emi', la'eneu' Yesus Kristus mamate Na nai ai kake a so.
Tehuu besa' ia lahenda edi-fule mamata' emi! Emi pakanaa
man seli!
2 Au nau atane noi hal esa. Emi sipo Manetualain Dula-
dale Na, nana huu emi tuka atoran agama a, do? Ta'a, hete!
Ria Dula-dale Na onda neu' emi, nana huu emi mamahere
Tutui Malole fo mamanenen a.
3 Ubea' taon, de emi pakanaa man seli' leo' na? Maulu
na emi masoda tuka Dula-dale Malalao-malalafu' a hihii-
nanaun so. Tehuu besa' ia emi matafali selu' fo masoda
tuka lahenda dae-bafo' a hihii-nanaun.
4 Tepo' fo emi besa' ko mulai mamahere Kristus, emi hapu
eese-rurumu' dodou'. Boso losa basa sira dadi reu' sosoa-
raraa taa'! (Sekona te, mamahere Kristus ta bisa sosoa-raraa
taa' fa.)
5 Tepo' fo Manetualain fee Dula-dale Na, ma natudu tanda
heran rupa' ara nai emi matam, emi afi mae Ana tao leo
na', nana huu emi tuka atoran agama a, do? Ta'a, hete!
Ana tao leo na', nana huu emi mamahere Tutui Malole fo
mamanenen a.
6 Mafarene lahenda Yahudi ra ba'in, Abraham. Manadui'
nai Manetualain Susura Makamoi Na nae, “Huu no nama-
here Manetualain, de Ana sipo' nan no malole.”✡
7 De, emi muste bubulu' matalolole hal ia! Lahenda fo
namahere sama leo' Abraham, sona tebe-tebe sira dadi reu'
Manetualain lahendan.*
8 Manetualain nafada mema' nai Ria Susura Makamoi Na
dale' nae, neu' ko Ana sipo' lahenda nusa feke' ara boe, kalu
ara ramahere Ni. Fai a ulu na, Ana nafada mema' Tutui
Malole a neu' ba'i Abraham nae, “Neu' ko basa lahenda
nusa' nai dae-bafo' a hapu ua-nale' nana huu o.”✡

✡ **3:6** Tutui Masososa' 15:6; Roma 4:3 * **3:7** Susura Makamoi' dedea Yunani tea' a manadui' nae, “ara dadi reu' Abraham ana nara”. Lahenda Yahudi ra biasa rae, ‘Abraham ana nara’ sosoa na nae, ‘Manetualain lahenda nara’. Meten nai *Roma* babati kahaan lalane kasanahulu neen. ✡ **3:8** Tutui Masososa' 12:3

9 Huu no Manetualain hehelu-barataa Na, de Ana fee ua-
nale' neu' basa lahenda fo ramahere Ni, sama leo' Ana fee
neu' Abraham.
10 Lahenda fo tuka atoran agama, ela Manetualain sipo'
ana no malole, sona ana muste lepa bera' atoran sira
katema', sama leo' ana hapu kutuk. Manadui' nai Susura
Makamoi' a dale' nae, “Lahenda fo ta tuka naroo atoran
agama a losa leo lulutu-raraen, ana hapu kutuk!”✡
11 Tehuu tea na, Manetualain ta sipo' lahenda, nana huu
ana tuka atoran agama. Huu fo manadui' nae, “Lahenda
muste namahere Au, besa' ko Au sipo' ana no malole sama
leo' lahenda dale roos, ela ana hapu soda matetu'.”✡
12 Maneniko lahenda nau nasoda tuka atoran agama a
hihii-nanaun, ana muste tao tuka basa-basan losa lulutu-
raraen! Manetualain nafada mema' nai Susura Makamoi'
a nae, “Lahenda fo nau nasoda tuka atoran a, neu' ko ana
nasapute ada' noi atoran sira.”✡
13 Tehuu Kristus bae etu so, de po'i-tata na ami meme
atoran agama fo ri' nanaheke' neu' ami. Maulu na, atoran
agama ria bera' na seli bati neu' ami sama leo' lahenda fo
hapu kutuk. Tehuu besa' ia, Ramatua Yesus so'u heni kutuk
ria neme ami mai so. Ita bubulu' ria nana huu manadui'
nai Susura Makamoi' a nae, “Lahenda fo manalonda naisa'
nai ai sele a, ana hapu kutuk.”✡
14 Tepo' fo Yesus Kristus maten, ela fee ita soda' a, ua-nale'
fo Manetualain feen neu' Abraham, onda nai lahenda nusa
feke' ara boe. No ria na, basa lahenda fo ramahere Kristus
bisa sipo' Manetualain Dule-dalen fo Ana helu a.

Manetualain homu nahere hehelu-barataa Na

15 Toranoo kara emin! Besa' ia au nau pake natutudu'
esa, neme ita masoda fai-fai na mai. Maneniko lahenda dui'
na susura hata posaka', boe ma ana lima ree nade na neu'
susura' ria, sona dadi neu' susura' tetea' so. Lahenda feke'
ta bisa ratika hata fo manadui' nai susura' ria, ma ta bisa
dui' tamba selu' hata-hata esa neu boe'.
16 Leo' na boe, tepo' fo Manetualain heke hehelu-barataa'
neu' Abraham no tititi-nonosi nara. Manetualain ta nae,
“Au tao hehelu-barataa' ia, oo tititi-nonosi mara”, nana huu
Ana ta helu-barataa soaneu' lahenda dodou' fa. Tehuu Ana
helu-barataa fee noi Abraham tititi-nonosin lahenda esa' a,
ri' Kristus.†

✡ **3:10** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 27:26 ✡ **3:11** Habakuk 2:4 ✡ **3:12** Malaka Agama ra Atoran 18:5 ✡ **3:13** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 21:23 † **3:16** Susura Makamoi' dedea Yunani nai ia manadui' nae, “ta nae ‘tao hehelu-barataa' neu' o bini-kee mara’, tehuu ‘neu' o bini-keem”. Nai hehelu-barataa' ia dale', dedea Yunani “bini-kee” sosoa na nae, “tititi-nonosi'”. Meten nai *Tutui Masososa'* babati kasanahulu duan lalane kahitun.

17 Leo ia': Manetualain tao naulu' hehelu-barataa' noo
ba'i Abraham. Boe ma teu' natun haa telu hulu, besa' ko
Ana naonda atoran agama fee lahenda Yahudi ra, tuka sira
ba'in Musa. Leo mae leo' na, tehuu Manetualain ta natika
hehelu-barataa', fo Ana tao naulu' ana a.✡
18 Manetualain ta fee Abraham ua-nale', nana huu ana
tao tuka atoran a. Tehuu Ana fee ua-nale' nana huu Ana
helu mema' neme ulu' mai, nau fee hihii' neu' Abraham.
Ria sama leo' ana' esa sipo posaka neme papa na mai. Ana
sipo nana huu papa na helu mema', ta huu ana' ria tao tuka
atoran a fa.✡
19 Besa' ia au atane leo ia': maneniko Manetualain sipo'
ba'i Abraham no malole, nana huu ana namahere, tao leo'
bea de Manetualain fee tamba atoran agama tuka ba'i Musa
bali? Ana tamba atoran agama, fo nanori lahenda dae-bafo'
a la'eneu' sira sala-siko rupa nara. Ria dale na nae ela
lahenda dae-bafo' a nasoda tuka atoran ria hihii-nanaun,
losa Abraham tititi-nonosi kaesa ni ria mai. Maneniko tititi-
nonosi' ria, ri' Kristus mai, sona ta parluu atoran ria so'.

Tepo' fo Manetualain fee atoran agama Yahudi a, Ana ta
fee mata' fa. Tehuu Ana pake eila'o-limalope nai nusatetu-
ikutema' a, boe ma ara renin mai de feen neu' ba'i Musa
lima na, besa' ko Musa fee ni leo lahenda Yahudi ra reu.
No ria na, Musa dadi lelete soaneu' Manetualain noo Ria
lahenda nara.
20 Tehuu tepo' fo Manetualain tao hehelu-barataa' noo
Abraham, Ana nafada matan ta nadenu lahenda fa. No ria
na, ita bubulu' tae, Manetualain hehelu-barataan, kahere'
lena neme' atoran sira mai.

Atoran agama a nanori lahenda la'eneu' sira sala-siko rupa nara

21 Atoran fo Manetualain feen neu' ba'i Musa ta nasei'
noo Ria hehelu-barataan fa. Tehuu leo ia': kalu tebe-
tebe lahenda dae-bafo' a bisa tao tuka atoran ria tantu
Manetualain bisa sipo' ana noo malole, fo ela ana bisa
nasoda, sona atoran lahenda Yahudi ra bisa paken. Tehuu
ta bisa fa, nana huu leo mae lahenda dae-bafo' a tao tuka
atoran lahenda Yahudi ra, ta hapu esa tao la'e Manetualain
dale Na, ela Ana sipo' nan noo malole.
22 Nai Manetualain Susura Makamoi na manadui' nae,
basa lahenda dae-bafo' a nanaheke naisa' noo sala rupa'
ara. Huu ria na, de noi lahenda fo namahere Yesus Kristus,
ri' bisa sipo hata fo Manetualain helu basa so a.
23 Tepo' fo Kristus bei ta mai fa, ami lahenda Yahudi a
nanaheke naisa' noo atoran sira, losa' ta bisa po'i ma ao
mara fa. Tehuu losa ledo-fain te, Manetualain soi eno',

✡ **3:17** Kalua reme Masir 12:40 ✡ **3:18** Roma 4:14

ela ami ao mara loan neme atoran sira mai, kalu ami
mamahere Kristus.
24-25 De, atoran agama sira sama leo' manea a, nanori
natalolole ita losa' Kristus mai. Tehuu maneniko Ana mai,
sona besa' ko ita tamahere Ni, ela Manetualain sipo' ita.
Huu ria na, de besa' ia ita ta parluu manea ria so'.

Lahenda kamahere' ara dadi reu' Kristus kileobobokin

26 Besa' ia emi dadi meu' Manetualain ana nara, nana huu
emi mamahere Yesus Kristus.
27 Emi basa sarani so, ela dadi meu' Ria lahendan, boe ma
nanaheke naisa' moo Ni.
28 Basa lahenda fo ramahere Kristus nana sama reu' esa
so. De, leo mae emi lahenda Yahudi, do ta Yahudi fa, ata
do ta ata fa, ina' do tou', lahenda fo nanaheke' roo Yesus
Kristus a, nana basan sama.
29 Kristus nana, Abraham tititi-nonosin fo Manetualain
helu mema' neme ulu' mai so. Huu no emi nanaheke' moo
Kristus, de emi boe dadi meu' Abraham tititi-nonosi mate-
tun. No ria na, emi boe bisa sipo ua-nale' fo Manetualain
helu mema' neu' Abraham.✡

4

1 Au fee selu' natutudu' esa bali. Maneniko ana' esa papa
na maten, sona ria nanuu hak sipo posaka' neme papa na
mai. Tehuu maneniko teu na bei ta dai, sona ana bei ta bisa
sipo posaka' sira, leo mae neu' ko basa sira dadi reu' ria
nuu-enan. Huu fo maneniko teu na bei ta dai fa, ria sama
leo' ata a de ta nanuu hak fo hapu ria malaka na hata-heton.
2 Huu ria na, muste hapu lahenda fo urus ria no posaka
nara. Ana' ria muste tuka mana urus a hihii-nanaun, losa
ledo-fai fo papa na naetu', besa' ko ana bole sipo na posakan
ria.
3 Leo' na boe neu' ita. Tepo' fo Yesus Kristus bei ta mai
fa, ita bei sama leo' ana aana' ria. Ita bei manaheke' naisa'
too dae-bafo' a hihii-nanaun, sama leo' ata esa.
4-5 Tehuu naraa noo ledo-fain, te Manetualain fee Ana Na
mai fo dadi lahenda dae-bafo', fo ela lahenda dae-bafo' a
boe bisa nanaso'u dadi reu' Manetualain ana nara. Ria Ana
Na, nasoda tuka lahenda Yahudi ra atoran agama na, fo ela
bisa po'i-tata na basa lahenda fo fai a ulu na nanaheke' roo
atoran ria.
6 Huu no emi dadi meu' Manetualain ana nara, de Ana
fee Ana Na Dula-dale Na maso' nai emi dale mara. No ria
na, emi manuu hak maloo Manetualain mae, “Papa Boki'”.
7 De, besa' ia emi ta ata fa, fo ta manuu hak sipo posaka'
a. Tehuu emi dadi meu' Manetualain anan, de manuu hak
sipo basa posaka fo Ana helu so a.✡

✡ **3:29** Roma 4:13 ✡ **4:7** Roma 8:15-17

Paulus dale na doda' neu' lahenda Galatia ra

8 Ma'ulu na, tepo' fo emi bei ta malela' Manetualain, emi
fee ao-ina mara dadi ata meu' hal ta matetu' ara, ela io-oa
ma tuka si.
9 Tehuu besa' ia, emi malela' Manetualain so. Lena-lena'
bali au afada ae, Manetualain nalela' emi. Ubea' taon losa'
emi matafali selu' meu' dudu'a-aafi' dae-bafo', leleo-lala'o
sosoa-raraa taa' a ma ta nanuu kuasa? Emi nau nanaheke'
moo hal sira, fo dadi ata fee si bali, do?
10 Au amanene rae, emi malala'o atoran la'eneu' agama
a fai malole nara tuka ledo-fai, bula' ma teu', ela tao
mamaho'o Manetualain dale Na.
11 Ia ri' tao na au dale ka doda'! Boso losa doo-naru basa
ia, au sota an seli anori-afada emi a, nana mana dadi taa'.
12 Toranoo susue kara emin! Au hule fo emi masoda
po'ilota' meme hata sira mai, sama leo' au. Au po'ilota' eme'
atoran agama, sama leo' emi fo ta Yahudi fa. Maulu na tepo'
fo ita bei sama-sama a, au ta parnaa hapu susa-lela neme
emi mai.
13 Emi basa bubulu' mae, fai fo ri' au mai tui-beka
masososa Tutui Malole neu' emi a, au ao-ina ka hedis a.
14 Leo mae leo' na, tehuu emi ta tipa heni au fa, nana
huu emi sipo' au, sama leo' au nana Manetualain eila'o-
limalopen neme nusatetu-ikutema' a mai. Lena-lena' bali
emi sipo' au, sama leo' au nana Yesus Kristus.
15 Tepo' ria ita basa tamaho'o tan seli. Tehuu, ubea' taon,
de besa' ia ta leo na' so'? Sekona te tepo' ria emi sue ma au
seli, losa' emi sadia nau edo ma mata deke mara fo fee au.
16 Tehuu besa' ia emi bate mae au nana emi musunoom,
huu fo au dedea roo-tetu' fee emi, do?
17 Manatipu-manadai' ara ta nau au atia' oo emi fa, de ara
makate fufudi-lele'o emi, fo tuka lahenda Yahudi a atoran
agama na katema'. Ara nau emi tuka noi sira hihii-nanaun.
18 Tehuu maneniko emi makate tao basa hal malole, sona
ria malole a boe! Leo mae au sama-sama oo emi, do ta'a
boe, tao noi malole a.
19 Ana susue kara emin! Besa' ia, au oi-tao sota an seli fee
emi, losa' au sama leo' ina' fo nameda boboki'. Au ta hahae
nonoi-tatao' a fa, losa emi dale mara sama leo' Kristus dale
Na.
20 Tehuu besa' ia, au ta bubulu' tao emi leo' bea so'! Au
ahii' nau u dedea mata' oo emi, fo ela au boso' dedea no
hara bera' leo' ia.

Paulus fee nasasama' pake tutui' la'eneu' Hagar ana na, ma Sara ana na

21 Maneniko emi nau masoda tuka lahenda Yahudi ra
atoran agama na, sona malole lena' emi bubulu' maulu'
atoran ria sosoa-raraan dei.

22 Nai Susura Makamoi' a hapu tutui' la'eneu' ba'i
Abraham ana manen dua si. Ana hapu ana' esa neme ata
na mai, ma esa bali neme saon mai, fo ta ata fa.✡
23 Ata ria, boki na ana na, nana huu tuka lahenda dae-
bafo' a hihii-nanaun. Tehuu sao na, boki na ana na, nana
huu Manetualain helu mema' neu' Abraham so.
24 Ina' sira dua dadi nasasama', de natudu hehelu-
barataa' dua fo ri' Manetualain helu-baratan noo lahenda
dae-bafo' a. Ana tao hehelu-barataa' esa, noo ba'i Musa nai
lete Sinai, tepo' fo Ana naonda lahenda Yahudi ra atoran
agama nara. Lahenda fo nanaheke' roo atoran agama, sona
sira boe ata sama leo' Hagar.
25 Mamana' fo nai lete Sinai, nai dae Arab, sama leo'
Hagar boe. Basa lahenda Yerusalem, fo ri' besa' ia bei
nanaheke' roo atoran agama Yahudi, sira dadi ata sama leo'
Hagar boe.
26 Tehuu hehelu-barataa' feke' a, natudu kota Yerusalem
feke' esa nai nusatetu-ikutema' a. Manetualain anan fo ri'
leo rai naa, ata ta sira fa. Sira nana lahenda po'iloa', fo ta
nanaheke' roo atoran agama sira. Huu ria na, de sira sama
leo' ita maman Sara, Abraham sao na.
27 Nai Manetualain Susura Makamoi Na manadui' nae:
"Hee'! Ina' fo ri' ta bisa boki-lae fa!
Mamaho'o leo!
Hee'! Ina' fo ri' ta mameda hedi boboki'!
Soda mamaho'o-matadale leo!
Ina' fo ri' dale na nalulutu', nana huu sao na ta tao dale'
neu' ana,*
neu' ko ana hapu ana' dodou' lena neme ina' fo nanuu
sao' a."✡
28 De, toranoo kara emin! Fai a ulu na Manetualain helu
nae fee Abraham ana'. Tehuu doo' a besa' ko Manetualain
tao tuka hehelu Na, de Sara boki Isak fee Abraham. Ita sama
leo Isak boe, nana huu Manetualain helu nae fee Abraham
tititi-nonosi feke'.
29 Ata a anan fo ri' bokin huu no lahenda dae-bafo' a hihii-
nanaun, nambau-ina boe ma ana tao nahehedi' Isak fo ri'
bokin huu no Manetualain Dula-dale Na hihii-nanaun. Ria
boe sama leo' hata fo dadi nai besa' ia.✡
30 Manetualain Susura Makamoi Na manadui' nae, "Usi
heni ata ria no ana na. Huu fo ata ria ana na ta nanuu hak
sipo posaka' fa. Noi sao kabi na ana na ri' nanuu hak."✡
31 De, leo ia' toranoo kara emin! Ita ta sama leo' ata a
anan fa, nana huu ita ta nanaheke' too lahenda Yahudi ra

✡ **4:22** Tutui Masososa' 16:15; 21:2 * **4:27** Ina' fo dale na nalulutu' nana huu ria saotou na ta nau tao dale' neu' ana, nana ri' Sara. Huu fo Abraham sao na Hagar fo ela hapu ana'. ✡ **4:27** Yesaya 54:1 ✡ **4:29** Tutui Masososa' 21:9 ✡ **4:30** Tutui Masososa' 21:10

atoran agama na so'. Ita sama leo' ana' neme Abraham saon fo ta ata fa, nana huu ita tamahere Yesus Kristus.

5

Kristus soi-tefa na ita so

1 Fai a ulu na, lahenda Yahudi ra lepa bera' sira atoran agama nara. Tehuu besa' ia Kristus so'u heni mabera sira reme lahenda fo ramahere Ni a. Huu ria na, de besa' ia ita po'ilota' so. De, boso' emi nanaedi-nanafule' fo meu lepa selu' atoran sira, sama leo ata!

2 Nenene, e! Au Paulus, ri' manadedea' ia. Kalu emi sunat tuka lahenda Yahudi ra atoran, sona Kristus maten fo ela po'i-tata na emi a, sosoa-raraa' ta'a so.

3 Maneniko lahenda sunat, ria boe muste lepa na selu' atoran sira katema'. Emi mafarene, do ta'a? Maulu na au afada mema' so.

4 Lahenda fo nau pake atoran ela tao na Manetualain sipo' ana no malole, ria tao aon bika-bati neme Kristus mai. No ria na, ana tipa heni Manetualain dale malole Na.

5 Ita tamahere Yesus Kristus, nana huu Dula-dale Malalao-malalafu' a kuasa Na, de ita tia-dea ma tamahena, neu' ko Ana sipo' ita noo malole.

6 Leo mae lahenda sunat, do ta'a, ria ta penting fa. Tehuu penting, nana ri' lahenda fo namahere Kristus, ma sue lahenda feke'.

7 Maulu na, emi masoda tuka eno matetu' a so. Tehuu besa' ia bea ri' napuputa' nala' emi, losa' emi ta tuka eno' ria so'?

8 Nanori napuputa' fo emi mamanene ni a, ta neme Manetualain mai fa. Sekona te Ria ri' naloo emi ela dadi meu' Ria lahendan.

9 Hata fo ara ranori-rafada ni a, masososa na ada' noi dedea' esa-dua. Tehuu neu' ko nanori-nafada' ria tao na emi dudu'a-aafi mara tadalu si. Sama leo' lahenda amee rabua ralutetei' bai' no uu', fo saka' tao roti. Doo-doo boe ma, ralu tetei' ria tao na uu manaame' a aifuu katema'.✡

10 Huu no ita dadi esa' too Ramatua Yesus Kristus, de au amahere ae, neu' ko Ana tao na emi mamahere selu' hata fo au anori-afada emi so a. Ma Manetualain ri' neu' ko huku sudi la'e bea fo ri' tao nalutu emi namahere ma.

11 Leo ia', toranoo kara emin! Kalu au anori-afada ae, lahenda muste sunat, sona tantu au ta hapu selu' eese-rurumu' sama leo' besa' ia. Ma lahenda Yahudi ra ta tipa heni au nanori-nafada ki la'eneu' Yesus mamate Na nai ai kake a.

✡ **5:9** 1 Korintus 5:6

12 Tehuu lahenda fo ri' tao ra emi laka mara dile la'eneu'
sunat, pesi si reme' na ela sira si' reu ee heni katema'
‘mamae’ nara!
13 Toranoo kara emin! Manetualain po'i-tata na emi, fo
ela emi boso' boe nanaheke moo atoran agama a. Tehuu
emi boso afi mae emi po'ilota' so, de masoda tuka emi
hihii-nanaum! Matetu na ri', emi muste masue-malaiao, ma
malalau esa no esa, sama leo' ata nalalau ramatua na.
14 Nai Manetualain Susura Makamoi Na manadui' nae, “O
muste sue-lai lahenda feke' ara, sama leo' o sue-lai ao-ina
heheli ma.” Kalu emi sue-lai maroo leo na', sona ria sama
leo' emi tao matetu basa atoran agama Yahudi.✡
15 Tehuu kalu emi marui-marauao esa no esa, sona meten
leo! Ta doo bea boe' te, emi malulutu ao' so!

Masoda tuka lahenda dae-bafo' a hihii-nanaun, do tuka Dula-dale Malalao-malalafu' a hihii-nanaun

16 Leo' ia: maneniko emi masoda tuka Manetualain Dula-
dale Na hihii-nanaun, sona emi ta tuka lahenda dae-bafo' a
hihii-nanaun so'.
17 Lahenda dae-bafo' a hihii-nanaun ta tuka Dula-dale'
a hihii-nanaun fa. Ma Dula-dale' a hihii-nanaun ta tuka
lahenda dae-bafo' a hihii-nanaun fa. Te sira dua rasei'! Huu
ria na, de emi ta bole tao tuka hihii-nanau mara so'.✡
18 Tehuu maneniko Manetualain Dula-dale Na napipi-
nalala'o emi, sona emi ta nanaheke' moo atoran agama a
so'.
19 Lahenda fo tuka lahenda dae-bafo' a hihii-nanaun,
natutudu' leo-leo' lahenda mana hohoke, lahenda fo dudu'a-
aafin kekeo', mata mamae ta',
20 manasoko nitu, do manaatei', namananasa ao', nasisipo
bafa', namuti', namuu-nadau', nafarene ada' noi ao-ina
hehelin, duduku-papau' lahenda, rahii' tao liuaari,
21 rapeda dale', manamafu', tao feta-dote tadalu', ma bei
tao sala feke' ara bali. Maulu na, au parnaa fee nafarerene'
ae, lahenda fo tao tuka hal leo na' a, ara ta bisa dadi reu'
Manetualain lahendan fa.
22 Tehuu lahenda fo nasoda tuka Manetualain Dula-
dale Na hihii-nanaun, neu' ko Dula-dale' ria tao ni dadi
neu' lahenda fo nahii' nasue-nalaiao, nanuu namaho'o-
natadale', nahii' mole-dame, nanenete, dale na malole a
noo lahenda, nahii' tulu-fali lahenda, nahii' homu nahere
hehelu-barataan,
23 balaroe-balanau no basa lahenda, ma nanea natalolole
ao-ina na. Ta hapu atoran esa horo hata ia ra boe'.
24 Lahenda fo dadi neu' Yesus Kristus lahendan, ana ta
tuka lahenda dae-bafo' a hihii-nanaun so'. Huu fo dale hihii

✡ **5:14** Malaka Agama ra Atoran 19:18 ✡ **5:17** Roma 7:15-23

tatao tadalu nara, nanapaku' naisa' nai ai kake' a sama-
sama roo Yesus so.
25 De, kalu Manetualain Dula-dale Na fee ita soda bebeu',
sona ita muste tao tuka taroo Ria hihii-nanaun.
26 Huu ria na, de ita boso' tahii' saka hada-horomata, ma
boso' esa soa' esa, ma boso' tamuti bali.

6

Matulu-mafaliao esa no esa

1 Toranoo kara emin! Maneniko lahenda kamahere' esa
tao sala', sona emi fo ri' manuu Dula-dale Malalao-malalafu'
a kuasa Na, meu dedea moo ni, meni' dale balaroe-balanau'.
Boe ma moo fali' ana, ela tuka Manetualain eno matetu Na.
Tehuu manea emi ao-ina mara ela boso' tuda leo ria sala na
meu.
2 Maneniko lahenda hapu susa, sona emi feke' ara tulu-
fali ni. No ria na emi tao tuka Kristus atoran.
3 Maneniko lahenda natutua-nadedema aon nae, ria lena
neme lahenda feke' a mai, sekona te ta leo na' fa, sona ana
edi-fule selu' ao-ina na ria.
4 De, lahenda ra muste esa' ko parisa' aon, hata fo ana tao
a. Maneniko hata fo ana tao ni a, malole a, sona neu' ko
nameda nan dai so. Boso' mararaa' ana no lahenda feke'.
5 Au afada ae leo' na, nana huu lahenda esa' ko lepa' aon
hata fo ana tao a.
6 Tehuu lahenda fo sipo Manetualain nanori-nafadan, ana
muste bati ria hata-nuun fee lahenda fo nanori-nafadan a.
7 Mafarerene'! Manetualain bubulu' basa-basan. De,
boso' tipu-dai selu' ao-ina heheli mara, ma boso' tipu-dai
neu' Ana. Lahenda sele-kari hata ubea' nai oka-tine, neu'
ko ana hapu fali' buna-boan.
8 Leo' na boe, maneniko lahenda tao tadalu' tuka ria hihii-
nanaun, neu' ko ana hapu fali' soda nalulutu' a. Tehuu
maneniko lahenda tao hal malole tuka Dula-dale Malalao-
malalafu' a hihii-nanaun, neu' ko ana hapu soda roo-tetu
manaetu-manabasa taa' a.
9 Huu ria na, emi boso' ao mara mata' a tao hal malole.
Naraa no ledo-fain te, ita hapu fali' buna-boa malole, sadi
ita tanenete taroo.
10 De, maneniko ita hapu lela', sona tao mema' hata
malole fee basa lahenda ra, lena-lena' fee ita toranoo
kamahere nara.

Paulus dui' nate'e susura na

11 Besa' ia au dui' mata ki susura' ia, pake dudui sela'
mesan.
12 Mafarerene'! Manatipu-manadai' ara boe ramahere
Yesus Kristus fo ri' maten nai ai kake a. Tehuu ara nau raseti
emi fo sunat, nana huu ara bii lahenda Yahudi feke' ara neu'
ko ese-rumu si, kalu ara ranori-rafada rae, Manetualain boe

sipo' no malole lahenda fo ta tuka atoran sunat. Huu ria na,
de ara rasosoropoo reu' lahenda Yahudi ra matan.
13 Leo mae ara sunat boe, tehuu sira si' ta tuka katema'
atoran agama a fa. Ara nau emi sunat, ela dadi meu' sira
lahendan. No ria na, sira partei na so'u-fua si.
14 Tehuu au, nau io-oa ada' noi ita Ramatuan Yesus
Kristus. Ana mate nai ai kake a, ela namate basa hata
tadalu' fo lahenda taon, tuka dae-bafo' a hihii-nanaun. Huu
ria na, au ta tao dale' neu' dae-bafo' a hihii-nanaun. Ma
dae-bafo' a hihii-nanaun boe ta nai au dale' so'.
15 Sunat do, ta sunat, ria ta penting fa. Tehuu penting
nana ri', ita sipo soda bebeu' neme Manetualain mai.
16 Au hule fo Manetualain natudu Ria dale susue-lalain
neu' basa lahenda fo tuka au nanori-nafadak, de ara bisa
rasoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale', ma
ratudu sira dale kasian nara esa no esa. Huu fo tebe-tebe
sira dadi reu' Manetualain lahendan so.
17 Tui tea', te au ta nau tao dale' neu' basa hata ia ra so'.
Au ao-ina ka pii' mesan, nana huu au alalau Yesus Kristus.
18 Toranoo kara emin! Au hule fo ita Ramatuan Yesus
Kristus natudu dale malole Na neu' emi basa.
Noi rii na' so!
Soda-mole' neme au mai,
Paulus

Paulus susura na fee lahenda kamahere' rai Efesus

Paulus mulai dui' susura na

1 Soda-mole' neme au, Paulus. Au dui' susura' ia, fee emi
basa fo dadi meu' Yesus Kristus lahendan, nai kota Efesus,*
ma ranenete rasoda lalao-lalafu', tuka Ria hihii-nanaun. Ria
ri' nadenu au, sama leo' Manetualain hihii-nanaun.✡
2 Manetualain nana, ita Aman. Ma Yesus Kristus nana, ita
Ramatuan. Au hule fo Ara ratudu dale malole nara ela emi
masoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'.

Paulus io-oa Manetualain ma Yesus Kristus

3 Io-oa Manetualain! Ria nana, ita Ramatuan Yesus
Kristus Aman. Manetualain fee ita ua-nale' dodouina' neme
nusatetu-ikutema' a mai, nana huu ita dadi teu' Yesus
Kristus lahendan so.
4 Tepo' fo dae-bafo-batupoi' a bei ta'a, Manetualain sue
ma here mema' ita, fo ela dadi teu' Kristus lahendan. Ana
nau ita tasoda nai lalao-lalafu' losa' lahenda ta bisa sale ita
fa.
5 Neme fai a ulu na mai Ana naetu' mema' so, de pake
Yesus Kristus ela tao na ita dadi teu' Ria anan. Ia ri' tao na
Ria dale Na namaho'o.
6 Huu ria na, de ita io-oa Ni. Ana natudu dale malole ina
Na neu' ita, ela ita bisa tasoda nanaheke' too Ria Ana susue
Na.
7 Leo mae maulu na ita ta lalao-lalafu' nai Manetualain
eno masoda na, tehuu Ana natudu dale malole ina Na, ma
fee Ana Na mai, de daa Na faa losa' maten. No ria na, Ria
Ana Na soi-tefa na ita teme sala-siko' ara mai.✡
8 Huu no Ana sue na ita seli, de Ana fee makaledo' nai ita
dalen, ela ita bisa talela' Ria dale hihii na.
9 Fai a ulu na, Manetualain bei ta nafada lahenda dae-
bafo' a Ria dale hihii na katema' fa. Tehuu besa' ia, tuka
Ria hihii na, Ana tao na ita bubulu' tae, neme fai a ulu na
mai Ana naetu' nau pake Yesus Kristus, ela tao na lahenda
ra mole-dame roo Manetualain.
10 Ma neu' ko losa ledo-fai na, Yesus Kristus boe dadi
Malaka, de ator basa-basan fo nai dae-bafo' a ma nai
nusatetu-ikutema' a.
11-12 Huu no ita nanaheke' too Kristus, de ita boe sipo
posaka' neme Manetualain mai. Neme masososa na mai,

---

* **1:1** Dudui' dedea Yunani ruma ta dui' "nai kota Efesus". Huu ria na, lahenda malela' ruma, afi rae susura' ia, neme Paulus mai fee lahenda kamahere' nai basa mamana ara. ✡ **1:1** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:19-21; 19:1 ✡ **1:7** Kolose 1:14

Ana here na ami lehenda Yahudi ra, ela dadi meu' Ria
lahenda nara. Dale hihii na sona Ana nau pake ami, fo soi
eno' fee lahenda nusa feke' a, fo ela basa lehenda ra bisa
ramahere Kristus. Basa ia ra dadi tuka hata, fo Ana naetu'
mema' so. No ria na, ita bisa so'u nadedema Manetualain
nade kahere Na.
13 De, emi lahenda nusa feke' a boe, bisa dadi meu' Kristus
lahenda nara, nana huu emi mamahere Ria Tutui Malole
roo-tetu Na. Huu fo Tutui Malole ria neni fee emi soda-
mole'.
Emi mamahere leo' na, sona emi boe sipo Manetualain
Dula-dale Malalao-malalafun fo Ana helu so a. Dula-dale
Malalao-malalafu' a, sama leo' e'ee-dedede' de dadi tanda
nae, emi dadi meu' Ria nuu-ena tean so.
14 Manetualain fee Dula-dale Malalao-malalafun fo ri' ita
bubulu' tae, neu' ko Ana tao natetu' basa hata fo Ana helu
a, losa' soi-tefa na ita, ela dadi teu' Ria lahendan. Huu ria
na, ita io-oa neu' Ana.

Paulus hule-haradoi fee lahenda Efesus ara

15 Au amanene dodou', la'eneu' emi namahere ma neu'
ita Ramatuan Yesus Kristus, ma emi susue ma neu' lahenda
kamahere' ara so. Huu ria na,
16 au ta hahae hule makasi neu' Manetualain fa.
17 Au hule-haradoi ae, “Papa Boki'! Papa nana au
Ramatua ki Yesus Kristus Manetualain na. Ma Ama' a, nana
kahere' nan seli. Au hule fo Ama' a fee Dula-dale ma neu'
lahenda Efesus ara, ela bisa ralela' hata roo-tetu', ma bisa
ralela' matetu' Ama' a.
18 Au hule fo Ama' Manetualain soi sira dudu'a-aafi nara,
ma tao makaledo sira dale nara, fo ela ara bisa bubulu'
basa hata fo Ama' a helu nau fee si a. Au boe ahii' ara
bisa bubulu' posaka' fo Ama' a helu nau fee si a. Huu fo
posaka' ria, kahere' nan seli!
19 Au hule Ama' a, fo tulu-fali si, ela ara bisa bubulu'
ratalolole Ama' a kuasa kahere na. Ama' a pake kuasa ria,
ela tulu-fali neni' lahenda kamahere nara.
20 Manetualain kuasa Na kahere' nan seli! Ana pake kuasa
ria, fo fee Yesus nasoda selu' neme mamate na mai. Boe
ma Manetualain naae' Kristus leo nusatetu-ikutema' a neu,
ma fee Ni natuu' neu' mamana hada-horomata nan seli, nai
Manetualain boboa ona Na.✡
21 Ana dema lena basa-basan, fo nai dae-bafo' a ma
nusatetu-ikutema' a. Ana dema lena basa kuasa, ma basa
mana homu pareta ra. Ana homu kuasa kahere Ni ria, ta
noi besa' ia fa, te Ana homu naroo losa doo na neu.
22 Manetualain ri' tao na basa-basan do'o-tabe neu'
Kristus. Ma Ria ri' so'u Kristus dadi Malaka, ela ator basa-
basan fo nanaheke' noo lahenda kamahere' ara.✡

✡ **1:20** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:1 ✡ **1:22** Sosoda I'io-o'oa' ara 8:6

23 De, maneniko Ria dadi Malaka, sona ita lahenda
kamahere' ara dadi sama leo' ao-ina Na. Neu' ko ita toi-tao
tabasa nonoi' fo ri' nalala'on, tepo' fo Ana nai dae-bafo' a.
Ana nanuu kuasa ela tao na basan dadi, tuka Manetualain
dale hihii na.”✡
Au huhule-haradoi fee emi a tebe leo na'.”

2

Lahenda fo namahere Yesus Kristus sipo soda-mole bebeu'

1 Maulu na, emi malena laka Manetualain pareta nara,
ma tao sala rupa' ara. Huu ria na, de Ana tao emi sama leo'
mana mate' so.
2 Maulu na, emi masoda tuka dae-bafo' a hihii-nanaun,
ma tuka nitu ra malaka na hihii-nanaun. Losa besa' ia, nitu
ria bei fufudi-lele'o naroo lahenda dae-bafo' a, ela ara soa'
Manetualain.
3 Maulu na, ita tasoda leo na' boe, losa' hata fo ita tamedan
do, du'a-afin do, ita tao tuka noi ita hihii-nanaun. Ita
lahenda dae-bafo' a tadalu' sama leo' lahenda feke' ara, huu
ria na de Manetualain namanasa nan seli neu' ita,
4-5 ma Ana tao ita sama leo' lahenda mana mate' fo bika-
bati teme' Ana mai. Leo mae leo' na, tehuu Ana kasian neu'
ita, nana huu sue na ita seli. Huu ria na, Ana natudu dale
malole ina Na, ma Ana fee Yesus Kristus mai, ela fee ita soda
bebeu'. De Ramatua' a ri' fee ita soda', nana huu Ria dale
malole Na.✡
6 Yesus Kristus maten, tehuu Manetualain fee Ni nasoda
selu'. Boe ma Ramatua' a naae' Ana leo lain neu, fo homu
pareta nai nusatetu-ikutema' a. Ramatua' a tao leo na' neu'
ita boe. Ana fee ita soda bebeu', basa de Ana naae' ita,
ma ita homu pareta sama-sama too Kristus nai nusatetu-
ikutema' a.
7 No ria na, mulai neme besa' ia mai, losa doo na neu,
Ramatua' a natudu susue-lalain, ma dale malole kaheren
Na, nana huu ita tamahere Yesus Kristus.
8-9 Tepo' fo emi mamahere Kristus, Manetualain fee emi
soda', nana huu Ria dale malole Na. Ana fee soda' ria, nana
ta huu Ana nau balas hata fo emi tao a. Huu no ria dadi
hadia, de Ana fee pardeo emi, huu ria na emi ta hapu nete'
de koao neu' hata fo emi tao a.
10 Ita tasoda nana huu Manetualain ri' adu na ita. Boe ma
Yesus Kristus fee ita soda bebeu', ela ita tao hata malole fo
ri' Ramatua' a naetu' mema' neme fai a ulu na mai so a.

Manetualain sipo no malole lahenda reme basa nusa' ara mai

11 Toranoo kara emin! Emi bubulu' mae, lahenda Yahudi
ra homu rahere sira atoran sunat na, ma ara ta hika-hada'
neu' emi lahenda fo ta Yahudi fa, nana huu emi ta tuka sira

✡ **1:23** Kolose 1:18 ✡ **2:4-5** Kolose 2:13

atoran ria! Sekona te ria nana ada' noi atoran fo la'eneu'
lahenda dae-bafo' a ao-paa na, ta nai lahenda dae-bafo' dale
na fa.
12 Tepo' fo emi bei ta mamahere Yesus Kristus, emi ta
manuu hak dadi meu' Manetualain lahendan fa. Emi
bei ta maso' nai Ramatua' a hehelun, fo fai a ulu na
Ana heke mema' ana no Abraham, ma tititi-nonosi nara.
Tepo' ria, emi leo nai dae-bafo' ia, ta bisa mamahena neu'
Manetualain, nana huu emi bei dadi lahenda dea,
13 fo bika-bati meme Ramatua' a mai. Tehuu besa' ia,
Yesus Kristus soi eno', ela emi bisa nanaheke' moo Mane-
tualain. Huu no Kristus maten de tao nasufu Manetualain
dale Na, de emi bisa mole-dame moo Ni, ma bisa dadi meu'
Ria lahenda nara.
14 Fai a ulu na, ami lahenda Yahudi a ta bisa masoda mole-
dame moo emi lahenda nusa feke' a. Sama leo' tembok a
tada bati ita. Tehuu no Yesus Kristus maten nai ai kake a,
Ana tao na tembok ria refa henin, de ita fo fai a ulu na
musu-nasa' a, bisa ta dame ao ela dadi teu' lahenda nusa'
esa.
15 Fai a ulu na lahenda Yahudi ra saka eno', fo rasoda
matalolole roo Ramatua' a, pake sira atoran agama nara.
Tepo' fo Yesus Kristus mate, Ana ta pake eno paraa' a
so', tehuu soi eno bebeu', fo ela lahenda nusa Yahudi ma
lahenda nusa feke' ara, bisa rasoda malole roo Manetualain.
No ria na, basa si nanaheke' dadi reu' nusa beu' esa, de
rasoda nai mole-dame.✡
16 De, Kristus mate nai ai kake a, ela tao na lahenda
nusa kadua' fo ramusu ao a dadi esa', ma no fali' asa leo
Manetualain reu. Kristus tao namopo basa-basan fo maulu
na dadi manaduduku-manapapau', de tao na si ramananasa
ao'.✡
17 Ana leo dae-bafo' ia mai, fo neni Tutui Malole fee
lahenda Yahudi sama-sama ro lahenda feke' ara nae, “Fai
a ulu na emi masoda musu-nasa', tehuu besa' ia hapu eno'
so, de emi bisa masoda mole-dame esa no esa.”✡
18 De, ami lahenda Yahudi, ma emi fo ta Yahudi fa sama-
sama hapu eno' leo ita Aman Manetualain teu, nana huu
Yesus soi fee ita basa eno' so. Ma Manetualain Dula-dale
Malalao-malalafu Na boe natudu eno' ria neu' ita basa.

*Yesus Kristus lahenda nara sama leo' uma huhule-
haradoi'*

19 Huu no Yesus tatao na, de emi fo ta lahenda Yahudi
fa, ta lahenda dea so', de ta manuu hak hata-hata esa boe'.
Besa' ia emi manuu hak nai nusatetu-ikutema' a, huu fo
dadi meu' Manetualain kileobobokin so.
20 Natutudu' sama leo' Manetualain saka' nafoa uma esa.
Ana natende batu buku' a, ri' Yesus Kristus. Boe ma

✡ **2:15** Kolose 2:14 ✡ **2:16** Kolose 1:20 ✡ **2:17** Yesaya 57:19

Ana nafoa fanderen na, ri' mana nesimatan, ma lahenda
nadedenu nara. Ana natutule' batu ra reu' basa sira lain.
Batu sira nana si' ita basa fo dadi teu' Ria kileobobokin.
21 Ita sama leo' Manetualain uma tea-mepen, nana huu
batu sira natutule natalolole' reu' batu buku' ria lain. Neu'
ko uma ria boe-boe tamba bauina', losa' dadi neu' Ramatua
a uman.
22 De besa' ia, Manetualain tao na emi fo ta lahenda
Yahudi fa boe, dadi sama leo' batu, sama-sama moo ami
lahenda Yahudi a. Manetualain natutule' na ita basa, fo
dadi mamana leleo' fee Dula-dale Na.

3

Paulus neni Tutui Malole fee lahenda fo ta Yahudi ra fa

1 Manetualain ta fifika-fafae feke' lahenda Yahudi ma ta
Yahudi fa, huu ri na de Ana nadenu au, Paulus, tui-beka
Yesus Tutui Malole Na fee emi fo ta Yahudi fa nai kota
Efesus. Au alala'o nonoi-tatao ki ria, losa' au dadi lahenda
manahuku'.
2 Tantu emi bubulu' mae, Manetualain nadenu au, nana
huu Ana nau natudu dale malole Na neu' emi.
3 Tebe, fai a ulu na Manetualain bei ta nafada lahenda
la'eneu' hata, fo Ana naetu' soaneu' lahenda fo ta Yahudi
fa. Tehuu, besa' ia Ana nafada hata ia ra neu' au so. Ma ia
ri', au dui' eetu' asa fee emi.
4 Maneniko lees mabasan, sona emi bisa bubulu' Manet-
ualain dale hihii Na la'eneu' Yesus Kristus fo ri' Ana buka
ni fee au a.
5 Fai a ulu na, lahenda bei ta bubulu' Ria dale hihii Na
fa. Tehuu besa' ia, Ana pake Dula-dale Na, fo nafada hihii-
nanau' ria neu' mana nesimatan, ma Ria lahenda nadedenu
nara.
6 Neme ulu' mai nana Manetualain naetu' basa leo ia':
maneniko lahenda fo ta Yahudi fa ramahere Yesus Kristus
Tutui Malole Na, ara bisa dadi reu' Manetualain ana nara,
sama leo' lahenda Yahudi ra. Huu ria na, besa' ia ita basa
dadi teu' kileoboboki' esa, ma ita bisa sipo bela' ua-nale'
neme Ama' Manetualain mai.
7 Manetualain natudu dale malole Na, ma here na au dadi
u' Ria lahenda nadedenun. Ana natudu kuasa Na neu' au
boe, fo alala'o Ria nonoi-tataon.
8 Neme basa Ramatua' a lahenda nara mai, au ri' lahenda
aana' an seli. Leo mae leo' na, tehuu Ramatua' a here
au fo alala'o Ria nonoi-tatao kahere Na. Ana nau au
afada lahenda fo ta Yahudi fa, la'eneu' Kristus dale malole
manaetu-manabasa taa Na.
9 Mulai neme Manetualain adu dae-bafo' ia, lahenda bei
ta bubulu' rae Manetualain fee Kristus mai, tehuu besa' ia
Ana nau au tui fee basa lahenda ra la'eneu' Ria dale hihii
Na.

10 Ria dale hihii Na malole na seli'. Ma Ana nau pake
lahenda nara fo ratudu dale hihii malolen ria, neu' basa
kuasa ma basa mana pareta rai lalai.
11 Tepo' fo Ana bei ta adu dae-bafo' ia, Ana naetu' fo nau
soi eno' ela fee lahenda soda'. Huu ria na, de Ana pake ita
Ramatuan Yesus Kristus, fo tao tuka leo na' a.
12 Huu ria na, ita fo tamahere Yesus Kristus, boso' boe bii
teu dedea too Ramatua' a bali. Ana nau sipo' ita sudi fai bea
a.
13 Mafarerene' e! Au doidoso nana huu au alalau emi
lahenda fo ta Yahudi fa. Leo mae leo' na, tehuu emi dale
mara boso' doda'. Huu fo au lepa doidoso' ia, fo ela emi ri'
sipo malole na.

Paulus hule makasi neu' Manetualain

14 Tepo' fo au afi la'e Ama' Manetualain dale malole
kahere Na, boe ma au sunda' undulaka ka fo hule makasi
neu' Ana.
15 Ria ri', dadi Ama', neu' basa kileoboboki' nai dae-bafo',
ma nusatetu-ikutema' a.
16 Manetualain namasu'i nan seli ma dale Na malole ina',
de, au hule-haradoi fo Ana fee emi Dula-dale Na ma kuasa
Na, ela emi dale mara tea-mepe'.
17 Au hule fo Yesus Kristus nasoda nai emi dale mara, nana
huu emi mamahere maroo Ni.
Ma au hule-haradoi fo emi masoda mara nanaheke' noo Ria
susue-lalain, sama leo' ai-huu' fo boe-boe natea, nana
huu oka na, narolo losa dae dale'.✡
18-19 Au hule-haradoi, fo emi moo Ramatua' a lahenda nara
katema', bisa sama-sama bubulu' Kristus susue-lalain
fo lahenda ta bisa uku-sudi ralan fa. Susue-lalai' ria,
bau na seli, loa na seli, dema na seli, ma dodou' nan
seli'!
Au hule-haradoi, fo emi bisa mameda mita Ria susue-lalain,
losa' susue-lalai' ria henu dale mara, ma masoda
mara.✡
20 Manetualain kuasa Na kahere' nan seli. Ana bisa tao lena
neme basa-basan fo ita hule ma ita afi a. Ana pake
kuasa kahere' ria, fo noi-tao nai ita dalen.
21 Huu ria na, ita fo nanaheke' too Yesus Kristus, mai so'u
tadedema Ni! Io-oa taroo Ni, neme besa' ia mai losa' doo na
neu. Tebe ria!

4

Ramatua Yesus lahenda nara muste rasoda reu esa'

1 Au alala'o Ramatua ka nonoi Na, losa' au dadi lahenda
manahuku'. De besa' ia, au nau lele'o emi fo masoda roo-
tetu' tuka Manetualain hihii-nanaun, nana huu Ana naloo
emi dadi meu' Ria lahendan so.

✡ **3:17** Kolose 2:7 ✡ **3:18-19** Kolose 1:19; 2:9-10

2 Huu ria na, de emi muste masoda no naloe-nadaeao', ma
balaroe-balanau' esa no esa. Emi muste manenete, masue-
malaiao fo boso' mapeda dale'.✡
3 Saka maroo eno na, fo masoda mole-dame esa no esa,
nana huu Manetualain Dula-dale Na heke na emi dadi esa'
so.
4 Yesus Kristus lahenda nara dadi esa', sama leo' Ria ao-
ina heheli Na. Ma sira basa boe sipo' Ramatua' a Dula-
dalen, fo ri' noi esa' a. Ma sira basa ramahena noi neu'
Manetualain, nana huu Ria ri' naloo si ela dadi reu' Ria
lahendan.
5 Ita Ramatuan, ada' noi esa' a;
Ita namahere na, ada' noi eno' esa' a,
fo bisa mole-dame too Ni.
Ma ita basa sarani,
fo ela nanaheke' too Ni.
6 Manetualain ada' noi esa' a,
ma ada' noi Ria ri' ita Papa na.
Ada' noi Ria ri' pareta ita basa.
Ada' noi Ria ri' sama-sama noo ita basa.
Ma ada' noi Ria ri' nasoda nai ita basa dalen.

*Kristus fee nonoi laka rupa' ara, ela Ria lahenda nara boe-
boe ratea-ramepe*

7 Tehuu Yesus Kristus bati kuasa Na fee ita, fo ela ita esa-
esa talala'o Ria nonoi-tataon.
8 Huu ria na, de manadui' nai Ramatua' a Susura
Makamoi' Na nae,
“Ana ae leo mamana madema a neu,
de Ana natati nai naa losa' naseki.
Boe ma, Ana noo fali' manahuku' dodou',
ma babati fee lahenda dae-bafo' a hadia.”✡
9 (Susura makamoi' a manadui' nae, “Ana hene-ae”.
Maneniko Ana hene-ae, sona sosoan na nae, maulu na
parnaa Ana onda mai nai dae-bafo' ia dae' so.
10 De, Lahenda fo onda a, nana ri' Kristus. Ria ri' hene-ae
fali' leo nusatetu-ikutema' a neu, fo bisa urus basa-basan fo
nai lalai ma dae-bafo' a.)
11 Kristus fee lahenda nara kuasa, ela ra lala'o nonoi laka'
fo ri' Ana bati fee si a. Ana fee ruma kuasa fo dadi reu' Ria
lahenda nadedenun, ruma dadi reu' mana nesimatan, ruma
dadi manafoo soaneu' Ria lahenda nara, ruma dadi manori-
mafada malela' neu' Ria lahenda nara, ma ruma bali dadi
manatui-manabeka Tutui Malole leo mamana bebeu' reu.
12 Esa' ko sipo' nonoi lakan, fo sadia ratalolole Kristus
lahenda nara, ela basa si bisa ralala'o Ria nonoi-tataon. No
ria na, ita basa fo tamahere neu' Yesus Kristus a boe-boe
tea-mepe',

✡ **4:2** Kolose 3:12-13 ✡ **4:8** Sosoda I'io-o'oa' ara 68:18

13-14 losa' ita dadi teu' esa nai ita namahere na. Ma
ita basa talela' matetu' Manetualain Ana Na. Ita ta sama
leo' ana aana' so', huu fo ita tuka matetu' Ria eno na, ma
dadi teu' lahenda fo tasoda tuka Ria hihii-nanaun katema'.
Maneniko ita tasoda leo na', sona ita ta sama leo' apa
manasobo idu', de hela ni bea' neu boe, ana tuka. Maneniko
manatipu-manadai' a mai nanori-nafada napuputa', sona
ita ta tamakoa fa.
15 Fai bea ma ita dedea too lahenda, sona muste
no matetu' ma balaroe-balanau henu' susue-lalai', boso'
baraa'ai. Ma kalu ita tasoda leo na' sudi nai hata ubea'
a, sona ita dadi rupa-lole' esa leo Kristus. Ria nana, ita
Malakan fo ri' ator ita.
16 Ma ita, sama leo' Ria ao-ina Na. Maneniko lahenda ein,
liman, idun, ma bafan roi-tao ratulu-rafaliao, tuka esa-esa'
ko nonoi lakan, sona ao-ina na tamba bara'ai'. Leo' na boe
neu' Kristus lahenda nara. Maneniko ita tasue-talaiao ma
tatulu-tafaliao, sona ita basa boe-boe tea-mepe'.✡

Foa ela masoda paraa' a fo tuka masoda bebeu'

17 Muste nenene matalolole hata fo besa' ia au saka'
afadan a, huu fo Ramatua' a ri' nafada. Emi boso' masoda
sama leo' lahenda fo ta ralela' Manetualain. Hata fo ara tao
ni a, nana tuka noi sira koa-pakanaan.
18 Ara la'o ratotofa' sama leo' lahenda la'o nai maiu'. Ara
rasoda bika-bati reme Manetualain mai, nana huu ara laka
batu, ma ta nau tao dale' neu' Ana fa.
19 Ara ta mae' so'. Huu ria na, de ara tuka noi sira hihii-
nanau nara, ma rasoda makekeo-makakanu'. Tehuu ara ta
doa' boe'.
20 Tehuu Kristus eno masodan fo emi manorin so a, ta leo
na' fa.
21 Hata fo emi manorin la'eneu' Yesus Kristus a, nana tebe
nanori matetu' ria. Tantu emi mamanenen so!
22 De, foa ela emi eno masoda paraam ria! Maneniko
emi masoda makekeo-makakanu' tuka lahenda dae-bafo'
a hihii-nanaun, sona emi hapu eedi-fufule' naroo. Emi ta
manuu hak nai naa so'.✡
23 Tehuu neme' na ela, Manetualain tao na emi dale mara,
ma dudu'a-aafim dadi bebeu',
24 fo emi dadi lahenda bebeu', tuka Ria rupa-lolen. Huu
ria na, de emi muste matudu dale bebeu', lalao-lalafu' ma
roos.✡
25 De besa' ia, hahae napuputa' a leo! Dedea matetu' esa
no esa, huu fo ita basa nanaheke' dadi esa', sama leo' ao-
paa' esa nanuu ei', lima', mata', ma idu'.✡

✡ **4:16** Kolose 2:19 ✡ **4:22** Kolose 3:9 ✡ **4:24** Tutui Masososa' 1:26; Kolose 3:10; Roma 12:1-2 ✡ **4:25** Sakaria 8:16

26 Maneniko mamanasa, sona boso' mamanasa losa' tao
sala'. Malole lena' emi malolole ao' leo! Boso' mapeda nasa-
bolii' losa' ledo a tena.✡
27 No ria na, nitu ra malaka na ta bisa fufudi-lele'o emi fa.
Boso' mataa' ana hapu eno' bai' boe'!
28 Lahenda fo rahii' ramana'o, hahae leo! Malole lena'
lahenda leo na' a noi-tao natalolole neni' ria puse-titi na, fo
ela bisa babati sosota na buna-boan fee lahenda manato'a-
manataa' ara.
29 Maneniko dedea, sona boso' dedea tadalu' leo mae
noi dedea' esa' a! Malole lena', dedea noi malole a. Ma
fee lahenda lelea-nonore', ela tulu-fafali' si no matetu', ma
matetea sira dale nara.
30 Boso' tao dale hedi Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafu Na, huu fo Ria nai emi dale mara. Ma Ana ee-
dede' basa emi so nae, emi nana Manetualain nuu-enan.
Ria Dula-dale Na boe nae, neu' ko losa dae-bafo' a nonoe na
te, Manetualain fee emi soda-mole manabasa taa' a.
31 De, boso' mapeda dale' mo lahenda feke'! Boso' heku
nisi ma mo lahenda! Boso' mamanasa ao'! Boso' mahuu-
malena! Boso' dedea malutu lahenda naden! Ma boso' tao
hata tadalu feke' ara!
32 Tehuu malole lena' emi masue-malaiao, ma tao hata
malole esa no esa. Emi muste mafarene heni lahenda salan,
ma fee ampon neu' ana, sama leo' Manetualain sae-safe
heni emi sala mara, nana huu emi nanaheke' mo Kristus.✡

5

Masoda nai nasue-nalaiao' ma makamoi'

1 Emi nana, Manetualain ana susuen. Huu ria na, emi
muste masoda tuka Ria hihii-nanaun.
2 Ma emi muste masue-malaiao esa no esa, sama leo'
Kristus sue-lai emi. Nana huu Ana fee heni ao-ina Na, fo
mate kati ita so. No ria na, Ana dadi neu' tutunu-hohotu
maboomeni', ela tao namaho'o neu' Manetualain.✡
3 Emi boe, Manetualain lahenda lalao-lalafun. De, boso'
masoda nai makakeo-makakanu'! Afi hata makakeo-
makakanu' boe, boso'! Boso' hohoke! Boso' tendetuu-
dalesala!
4 Boso' dedea tadalu'! Ma boso' dedea mafarara'u! Huu
fo Ramatua' a lahendan, sona ta naraa dedea leo na' fa.
Malole lena' emi dedea noi malole a, ma hule makasi neu'
Ramatua' a.
5 Mafarerene' matalolole! Huu fo Manetualain ta sipo'
lahenda fo nasoda makakeo-makakanu', ma lahenda mana
hohoke! Sira ta bisa dadi reu' Kristus lahendan, ma
Manetualain ta dadi neu' sira Manen fa. Manetualain boe,

✡ **4:26** Sosoda I'io-o'oa' ara 4:4 ✡ **4:32** Kolose 3:13 ✡ **5:2** Kalua reme Masir 29:18; Sosoda I'io-o'oa' ara 40:6

ta sipo' lahenda mana tendetuu-dalesala' a, nana huu sira
seti heni Ni, ma so'u radedema hata feke' ara.

Masoda nai makaledo' dale'

6 Boso' fee lahenda tipu-dai rala' emi reni' dedea fufudi' fo
ri' rae, “Ta parluu masoda makamoi'!” Manetualain tantu
namanasa neu' lahenda fo ta nasoda tuka Ria hihii-nanaun.
7 Huu ria na, de emi boso' mabua moo lahenda rupa leo
na'.
8 Fai a ulu na, emi sama leo' lahenda fo nasoda nai maiu'
dale', nana huu emi ta malela' Manetualain fa. Tehuu besa'
ia, Ana naonda makaledo Na, de tao na emi dadi meu'
Ria ana nara. Huu ria na, de emi muste masoda nai Ria
makaledon dale'.
9 Lahenda fo nasoda naroo nai makaledo' a dale', ana tao
hata malole, nasoda roo-tetu', ma dedea no matetu'.
10 Saka eno' fo tao ma Manetualain dale Na namaho'o,
huu fo Ria nana ita Ramatua na.
11 Boso' mabua moo lahenda fo nasoda nai maiu' dale'.
Huu fo sira nonoi-tataon ta ranuu sosoa-raraa' hata esa boe'.
De emi muste masa'ai si, ma matudu sira sala nara.
12 Hata fo ara taon no nafufuni', nakekeo nan seli' losa'
ita nau dedea ni boe mae'.
13 Au fee natutudu' leo ia': maneniko lahenda fee
makaledo' neu' hata-heto fo rai maiu' dale', tantu lahenda
rita hata sira no makaledo'.
14 Leo' na boe, maneniko ita fee makaledo' neu' hata
tadalu' fo lahenda taon, ana bisa bubulu' nae, hata fo ri'
ana tao ni a, tadalu'. Sosoda' esa nae,
“Ae! Manasuku' emin, foa leo!
Mana mate' emin, masoda selu' leo!
Huu fo Kristus nau fee emi makaledo' a.”

Masoda dale' esa moo Ramatua' a Dula-dale Na

15 Huu ria na, mete matalolole emi masoda mara, ela boso'
emi sama leo' lahenda koa-pakanaa'. Malole lena' pake
dudu'a-aafi malole.
16 Besa' ia, lahenda dodou' tao hata tadalu' raroo. De,
maneniko hapu ledo-fai tao hata malole, sona tao leo. Boso'
mahani bali!✡
17 Afi matalolole fo malela' ita Ramatua na hihii-nanaun,
ela emi boso' pakanaa'.
18 Boso' mafu', huu fo nininu' sira si' ator emi, de emi
tao hata ta malole ra fa. Tehuu buka dale mara, fo ela
Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na ri' ator emi.
19 No ria na, neu' ko emi esa dedea mo esa pake dedea'
neme Manetualain Susura Makamoi na, neme sosoda io-oa
neu' Ana, ma neme sosoda' fo emi hapu neme' Ria Dula-dale
Malalao-malalafu Na mai. Ma kalu soda, sona boso' noi nai

✡ **5:16** Kolose 4:5

bafadoo peda' a. Tehuu io-oa neu' Manetualain sona no
matetu'.
20 Yesus Kristus dadi neu' ita Ramatuan, ma Ama' Mane-
tualain tao hata dodou' fee ita so. Huu ria na, de ita hule
makasi taroo neu' Ana.✡

Basa lahenda kamahere' ara muste ramania-ramanene esa no esa

21 Emi basa muste mamania-mamanene esa no esa. No
ria na, emi matudu hada-horomata' neu' Yesus Kristus.

Natutudu' leo-leo': saotou-saoina' ara

22 Saoina' ara! Emi muste mamania-mamanene neu'
saotou mara, sama leo' mamania-mamanene neu' emi
Ramatuam Yesus Kristus.
23 Huu fo saotou' a sama leo' saoina' a malaka na. Ma
Kristus boe dadi malaka neu' Ria lahenda nara. Huu fo Ria
ri' soi eno', de ara hapu soda' a.✡
24 Huu ria na, de Kristus lahenda nara muste ramania-
ramanene neu' Ana. Leo' na boe, saoina' ara muste
ramania-ramanene neu' saotou nara nai basa hata a lala'en.
25 Leo' na boe, saotou' ara! Emi muste sue saoina mara,
sama leo' Kristus sue lahenda nara, losa' Ana fee heni ao-ina
Na, fo mate kati si.✡
26 Ana tao leo na', ela ara dadi lalao-lalafu' nai Manetu-
alain matan, nana huu ara tuka Ria Dedea-nafadan, ma ara
sarani so.
27 Yesus Kristus lahenda nara boe, sama leo' manakabi
ina' a kakao-papake natalolole na aon, nana huu manakabi
tou' a saka' mai nala ni. Leo' na boe, Kristus saka' mai nala
lahenda nara. Huu ria na, de sira muste rasoda malole ma
lalao-lalafu', losa' ta hapu sala' bai' boe'.
28 Leo' na boe, saotou' ara! Emi muste sue-lai saoina
mara, sama leo' sue-lai ao-ina heheli mara. Maneniko
saotou' a sue-lai saoina na, ria sosoa na nae, ana sue-lai
ao-ina heheli na.
29 Ta hapu lahenda ete'ao na no ao-ina heheli na. Tehuu
ana urus ma naboi natalololen, sama leo' Kristus urus
natalolole Ria lahenda nara,
30 huu fo ita ia nana, sama leo' Ria ao-ina Na.
31 Nai Manetualain Susura Makamoi Na, manadui' nae,
“Huu ria na, de tou' a muste foa ela ina-aman fo neu nasoda
dale' esa no saoina na, nana huu sira dua dadi esa' so.”✡
32 Ramatua' a Dedea-nafada sosoa-raraa' bauinan ria,
natudu mema' neme fai a ulun, la'eneu' saotou'-saoina' a
nasue-nalai ao nara. Tehuu besa' ia ita bubulu' tae, Dedea-
nafada' sira ratudu la'eneu' Kristus susue-lalain neu' Ria
lahenda nara.

✡ **5:20** Kolose 3:16-17 ✡ **5:23** Kolose 3:18; 1 Petrus 3:1 ✡ **5:25** Kolose 3:19; 1 Petrus 3:7 ✡ **5:31** Tutui Masososa' 2:24

33 De, saotou' a muste sue-lai saoina' a sama leo' ria sue
ao-ina heheli na. Ma saoina' a muste hada' neu' saotou na.

6

Natutudu' leo-leo': ana' ara ro ina-ama nara

1 Leo' na boe ana' ara! Emi muste mamania-mamanene
neu' ina-ama mara, huu fo ria ri' natetu-naraa, no ita
Ramatua na hihii-nanaun.✡
2 Nai Manetualain Susura Makamoi Na manadui' nae, "O
muste hada-horomata neu' ina-amam." Ia nana, Manetu-
alain pareta masososan fo ri' pake hehelu-barataa'.
3 Tepo' fo Ramatua' a fee pareta ria, Ana helu boe nae,
"Maneniko o tao tuka leo na', neu' ko o hapu ua-nale'
dodou', ma teu-fai loa-naru' nai dae-bafo' a."✡
4 Leo' na boe, ina-ama ra! Emi boso' baraa'ai ana mara,
ta'a sona neu' ko ara ete'ao nara. Malole lena' urus
matalolole si, ma manori-mafada si reme aana nara mai,
ela tuka Ramatua' a eno na. Maneniko ara tao sala, sona
matudu si roo-tetu' tuka Ramatua' a hihii-nanaun.✡

Natutudu' leo-leo': ata ra roo malaka ra

5 Leo' na boe, ata ra! Emi muste bii neu' malakam fo
pareta emi nai dae-bafo' ia, ma mamania-mamanene neu'
ana. Boso' moi-tao no poseseri', tehuu tuka matetu' malaka
a hihii-nanaun, sama leo' emi boe tuka matetu' Kristus hihii-
nanaun.
6 Emi nana, Kristus atan. De nai dae-bafo' ia, boso' malaka
a nita emi dei, sona besa' ko makate. Tehuu leo mae
ne'es ana boe, moi-tao matetu' fee ni. Huu fo ria ri' tuka
Manetualain hihii-nanaun.
7 De, emi malala'o nonoi-tatao mara no makate, sama leo'
emi moi-tao fee ita Ramatuan, ta moi-tao fee malaka dae-
bafo' a fa.
8 Huu fo ita bubulu' tae, neu' ko Manetualain balas
lahenda fo ri' tao hata malole. Leo mae sira malaka do,
ata do, ta ata do, Ana balas katema' asa.✡
9 Leo' na boe, malaka ra! Emi boso' matata'u ata mara.
Huu fo sira ranuu Ramatua' nai nusatetu-ikutema' a, sama
leo' emi nuu ma boe. Ana ta teka-here mata' fa, tehuu
namanene sudi la'e bea a. Leo mae malaka do, ata do, Ana
namanene katema' asa.✡

Mahehere ao mara pake Manetualain tee-tafan katema'

10 Nenene matalolole au dedea mate'e ki ia. Emi muste
mamahere tebe-tebe neu' Manetualain, huu fo Ria nana,
emi Ramatuam, ma kuasa Na kahere' nan seli. Ria ri' bisa
tao natetea emi!

✡ **6:1** Kolose 3:20 ✡ **6:3** Kalua reme Masir 20:12; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:16 ✡ **6:4** Kolose 3:21 ✡ **6:8** Kolose 3:22-25 ✡ **6:9** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 10:17; Kolose 3:25; 4:1; Yakobis 5:4

11 Soldadu ra pake tee-tafa' fo soa' sira musu nara. Leo' na
boe, Ramatua' a nau pake emi sama leo' soldadu. Ana nau
emi soa' basa nitu ra malaka bau-ina tipu-dai nara. Huu
ria na, de emi muste mahehere ao mara pake Manetualain
tee-tafan katema'.
12 Huu fo ita tatatiao! Ita ta soa' lahenda dae-bafo' a fa,
tehuu soa' kuasa tadalu' fo ta titan fa, soa' mana homu
pareta ra, soa' kuasa maiu', ma soa' hata tadalu' ara.
13 De, emi muste mahehere ao mara pake Manetualain
tee-tafa nara katema'. Maneniko fai tadalu' sira mai, sona
emi bisa soa' asa la'o naroo losa' babasan. De maneniko
emi ta tuda fa, sona manenete losa maseki.
14 De, emi muste mapadei mahere ao mara! Mamahere
noi Manetualain Dedea-nafada roo-tetu Na, huu fo ria nana
sama leo' emi pake soldadu ra tali-ee na.* Masoda nai roo-
tetu' a, huu fo ria sama leo' emi pake badu besi babaa ara'.✡
15 Mahehere ao mara meu tui-beka Tutui Malole, fo
matudu eno' ela lahenda rasoda mole-dame roo Manetu-
alain, huu fo ria sama leo' emi pake sopatu soldadu.✡
16 Mamahere maroo Ramatua' a, huu fo ria sama leo' tee-
tafa' esa rian ela sili meni'. No tee-tafa' ria, emi bisa mamate
nitu makaresi' a o'ou aipilan fo ri' ara uku tino' emi a.
17 Mamahere tebe-tebe mae, emi hapu soda' neme'
Manetualain mai, huu fo ria sama leo' soldadu a pake silaka
besi. Homu mahere Manetualain Dedea-nafadan neme' Ria
Dula-dale Malalao-malalafu Na mai, huu fo ria sama leo'
soldadu homu tafa'.✡
18 Maneniko emi nau mapadei mahere, sona emi muste
hule-haradoi maroo pake Manetualain Dula-dale Malalao-
malalafu Na kuasan. Manea maroo, ma boso' hahae hule-
haradoi fee Manetualain lahenda nara rai basa mamana'
ara.
19 Ma boso' mafarene henin fo hule-haradoi fee au boe.
Hule fo Manetualain fee dedea-nafadan, fo ela au bisa tui-
afada leleka' Ria dale hihii na neu' lahenda feke' ara.
20 Leo mae au dadi lahenda manahuku', tehuu Ramatua
Yesus nadenu au, fo dadi u' Ria lima boa ona Na. De,
hule-haradoi fee au, ela au boso' bii dedea roo-tetu', huu
fo Ramatua' a nau au tao leo na'!

Paulus dui' nate'e susura na

21 Au nau ela emi bubulu' au soda ka leo bea' nai ia. Huu
ria na, de au fee Tikikus leo emi neu. Ria nana, au toranoo

---

* **6:14** Maneniko soldadu Roma ra saka' pake tee-tafa', sona ara pake raulu' badu dale. Boe ma ara pake tali-ee, ela boso' loo heni badu dale nara. Basa ria, besa' ko ara bisa pake soldadu ra tee-tafa nara katema'. ✡ **6:14** Yesaya 11:5; 59:17 ✡ **6:15** Yesaya 52:7 ✡ **6:17** Yesaya 59:17

susue ka, ma ana makate nalala'o Ramatua Yesus Kristus
nonoi-tataon.✡
22 Au nau ana tui la'eneu' ami soda ma nai ia. Ma au nau
fo ria boe natetea emi dale mara.✡
23 Au hule neu' Manetualain fo ita Aman, ma Yesus Kristus
fo ita Ramatua na, ela Ara tao ra basa toranoo' ara esa
no esa mamole-madameao, masue-malaiao, nana huu emi
mamahere Si.
24 Au boe hule-haradoi, ela ita Ramatuan Yesus Kristus
natudu dale malole Na neu' basa lahenda fo sue raroo Ni.
Au susura ka te'e ada' ia!
Soda-mole',
Paulus.

✡ **6:21** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 20:4; 2 Timotius 4:12 ✡ **6:22** Kolose 4:7-8

Paulus susura na fee lahenda kamahere' rai kota Filipi

Paulus mulai dui' susura na
(Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 16:12)

1 Susura' ia neme' au mai, Paulus. Au tia ki Timotius boe,
haitua fee emi haraoe soda-mole'. Ami dua ia nana, Yesus
Kristus lahenda nadedenun.
Ami haitua susura' ia fee basa lahenda, fo ramahere Yesus
Kristus nai kota Filipi. Ma ami nau basa mauli-malaka
sarani' ara, ma manatulu-manafali mauli-malaka sarani'
ara, boe bubulu' ratalolole susura' ia isi na.
2 Manetualain nana ita Aman. Ma Yesus Kristus nana, ita
Ramatuan. Ami hule fo Ara ratudu dale malole Nara neu'
emi, fo ela emi bisa masoda no tetu-tema', mole-dame, ma
tesatei-tamadale'.

Paulus hule-haradoi fee Ramatua' a lahenda nara rai kota Filipi

3 Leo mae au ta ita emi fa doo' a so, tehuu au ta afarene
heni emi! Tuka-tuka fai' au afarene emi, au hule makasi
neu' Ramatua' a, nana huu emi mamahere maroo Ni.
4 Fai bea ma au hule-haradoi fee emi, au dale ka
namaho'o,
5 nana huu neme fai masososa' a, emi sipo' Ramatua'
a Tutui Malole Na, emi malala'o maroo Ria nonoi-tataon,
sama-sama moo au.
6 Ria natudu nae, Manetualain mulai noi-tao nai emi dale
mara so. Ma au bubulu' matetu' ae, neu' ko Ana nalala'o
nabasa katema' Ria nonoi-tatao malole na, losa' tepo' fo
Yesus Kristus natafali mai.
7 Tebe naraa au sue-lai emi, nana huu neme ulu' mai au
dale ka nanaheke' noo emi so. Fai' naa ra, emi moi-tao
sama-sama moo au, tepo' fo au afada lahenda ra la'eneu'
Ramatua' a Tutui Malole Na, ma tepo' fo au ataa atafali'
lahenda fo ta sipo' Tutui Malole ria. Leo mae au maso' bui
a, tehuu emi ta malai ela au fa.
8 Manetualain ri' bubulu' nae, au dale ka nahii' na emi
seli. Nana huu au susue-lalai ka neu' emi a, sama leo' Yesus
Kristus susue-lalain.
9-10 De, au hule-haradoi fee emi, leo ia': Au hule fo
emi nasue-nalaiaom esa no esa, boe-boe tamba naroo losa'
henu-sofe'. Au hule fo Manetualain fee emi bubulu' matetu'
hata malole a, fo ela emi masoda mara dadi lalao-lalafu'. No
ria na, tepo' fo Kristus naetu' basa lahenda ra dedean, sona
Ana nafada nae, emi ta manuu sala' esa boe',

11 nana huu Ria ri' tao na emi dale mara makamoi' a, ela
emi bisa masoda roos a. Ma emi masoda roos a leo' na, sona
lahenda feke' ara so'u radedema Manetualain, ma io-oa Ni.

Leo mae ita hapu susa, tehuu tamahere taroo Ramatua Yesus

12 Toranoo susue kara emin! Au nau fo emi bubulu' mae,
lahenda tao rasususa' au, losa' ara tee au leo bui dale' u.
Tehuu Ramatua' a Tutui Malole Na nanatui-nanabeka' la'o
naroo,
13 losa' soldadu fo ranea nai uma mana pareta a, ma basa
lahenda feke' ara boe bubulu' rae, au maso' bui a nana huu
au tuka Yesus Kristus.✡
14 Manetualain lahendan nara boe rita hata fo dadi a, leo
mae au nai bui dale'. Huu ria na, de ara boe-boe raparani,
losa' ara ta bii so'. Ma ara dedea leleka', Ramatua' a Dedea-
nafadan nai basa mamana' ara.
15-17 Nai ia, hapu lahenda rupa' dua ri' makate ranori-
rafada la'eneu' Kristus. Ri' ruma roi-tao no dale roos, ma
ruma bali roi-tao no dale peko-paki'. Roi-tao no dale roos a,
nana dale nara malole a roo au. Ara bubulu' matetu' rae,
au lepa-asaa susa ia, nana huu alala'o au nonoi-tatao ka, ma
ta heo' bai' boe'.
Tehuu, roi-tao no dale peko-paki' a, ara rapeda dale', ma
saka nade'. Ara tao nabika-nabati' neu' lahenda kamahere'
ara, sadi ruma tuka si. Ara saka eno', ela bisa io ao nara rae,
sira kahere' lena neme au mai. Sira afi rae, maneniko hapu
lahenda tuka si, sona neu' ko tao na au susa ka nambera
nai bui dale'.
18 Tehuu pesi si reme' na! Au ta tao dale' neu' lahenda
fo nanori-nafada no dale roos do, ta'a. Penting na ri' ara
ranori-rafada la'eneu' Kristus! Ria ri' tao na au dale ka
namaho'o.
Ma au amaho'o tebe-tebe,
19 nana huu au bubulu' ae, emi hule-haradoi fee au, ma
Yesus Kristus Dula-dale Na tulu-fali au. Huu ria na, de au
bubulu' neu' mate'e na, malole a.
20 Leo mae au asoda do, mate do, ta hata-hata fa. Sadi
Manetualain pake au fo so'u adedema Yesus Kristus nade
Na, ma anori-afada leleka' la'eneu' Ana, losa' ta hapu hata
esa tao namamae' au boe'. Au amahehena' au tao aroo basa
ia ra, losa' doo-doo na neu.
21-23 Au afi ae leo ia': maneniko au asoda, sona ela au
asoda abua-aesa oo Kristus, ma au alala'o aroo Ria nonoi-
tataon. Ria nana malole a. Tehuu maneniko au mate,
au onto lena bali. Nana huu au bisa foa ela dae-bafo' ia,

✡ **1:13** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 28:30

ma asoda selu' fo leo sama-sama oo Kristus nai nusatetu-
ikutema' a. Huu ria na, de au dale ka kadudua, ma au ta
bubulu' ae bea ri' malole lena fa!
24 De, leo ia'! Huu no emi bei parluu au nai ia, de malole
lena' au leo sama-sama oo emi nai dae-bafo' ia.
25 Au amahere ae au teu-fai ki bei naru' a, de au bisa leo
sama-sama oo emi. Ramatua' a nau au tao atetea emi dale
mara, boe ma emi boe-boe mamahere Ni no dale namaho'o.
26 De, neu' ko emi bisa so'u madedema Yesus Kristus nade
Na, nana huu Ana soi eno' de au bisa fali selu' mai dama
emi.

Masoda roos a maroo

27-28 Tehuu leo mae leo' bea boe, emi masoda ma muste
matetu', huu fo emi nana, Ramatua' a lahendan. De, emi
masoda ma muste naraa, ma tao tuka hata fo Kristus Tutui
Malole Na, nanori-nafadan neu' emi so a. Maneniko au
dadi atafali mai dama emi, do oi amanene' a neme lahenda
mai rae, emi masoda no malole, sona au amaho'o. Au bisa
bubulu' ae, huu no Dula-dale' malalao-malalafu a tataon, de
emi masoda dale' esa. Ma au bisa bubulu' ae, emi sadia fo
sama-sama malala'o Ramatua Yesus Tutui Malole Na, fo ela
lahenda feke' ara boe ramahere. Ma emi ta bii fa, leo mae
lahenda soa' emi. Ria dadi tanda fee musunoo' ara nae,
Manetualain nau tu'u-tapa heni si leo ai-pila naraka dale'
reu. Tehuu, Ana fee emi soda-mole' manabasa taa' a.
29 Huu no Manetualain malolole na seli, de Ana soi eno',
fo emi bisa mamahere Kristus, ma dadi meu' Ria lahenda
nara. Ta ada' noi namahere' a fa, tehuu Ana fee lela' fo emi
hapu susa, nana huu emi tuka Ni.
30 Au ae leo' na, huu fo lahenda ruma rai na soa' emi,
nana huu emi malala'o Kristus Tutui Malole Na. Mafarene',
te fai' naa ra, ara soa' au leo na'. Ma besa' ia, bei hapu
lahenda feke' nai ia, soa' au boe.✡

2

Ita muste taloe-tadae ao' ara, sama leo' Yesus Kristus

1 Toranoo susue-lalai' fo ri' dadi meu' Yesus Kristus
lahendan! Ana fee emi hata malole dodou' so. De, emi bisa
tao matetea esa no esa dale na. Emi bisa fee lelea-nonore'
fo naoka-nasamu neme emi nasusue-nalalaiao mara mai.
Emi bisa masoda balaroe-balanau' esa no esa, nana huu
Ramatua' a Dula-dale Na noi-tao nai emi basa talada.
Ma bisa matudu emi dale kasian mara, ma dale balaroe-
balanau esa no esa.
2 Maneniko emi tao leo na', sona au amaho'o-atadale.
Lena-lena' bali, maneniko emi masue-malai ao ma tei'esa-
dale'esa, masoda no eno' esa' a, ma mala hara' fo moi-tao
neu' esa.

✡ **1:30** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 16:19-40

3 Boso' tao hata fo saka noi oonto' a, soaneu' emi ao-ina
heheli mara. Ma boso' tao ao mara emi kahere' lena neme
lahenda feke'. Sekona te o koao ma ta nanuu nete' fa. Tehuu
ita muste taloe-tadae ao' ara, fo tao lahenda feke' a lena
neme ita mai.
4 Ma emi boso' urus ada' noi nonoi mesa mara. Tehuu ita
muste mete-relu lahenda feke' a parluu na boe.

5 Ita dale na, muste sama noo Yesus Kristus dale Na.
6 Leo mae Ria rupa-lolen sama leo' Manetualain,
ma Ria boe Ramatua' sama leo' Manetualain,
tehuu Ana po'i hak Na,
ma Ana ta pake Ria pangkat Na.
7 Boe ma Ana onda leo dae-bafo' ia mai,
pake rupa-lole' sama leo' lahenda dae-bafo' a.
Ana foa ela katema' hak Na,
de tao ao Na dadi' ata.
8 Ta dadi ada' noi lahenda aana' a,
tehuu Ana tao aon leo' lahenda mana dadi taa',
ela tao tuka Manetualain hihii-nanaun.
Leo mae lahenda raisa Ni nai ai kake' a boe, Ana noi
sipo-sipo' a,
ma maten, sama leo' Ria nana lahenda tadalu'.
9 Huu no Ria naloe-nadae aon leo' na,
de Manetualain so'u nadedema Ni.
Ma fee Ni nade kahere' nan seli.
Ta hapu nade' esa, kahere' lena heni Ria mai boe'.
10 Manetualain so'u nadedema Ria nade Na,
ela basa lahenda ra fee hada-horomata neu' Ana.
Ri': lahenda rai lalai,
ma lahenda rai dae-bafo' a.
Lahenda masoda', ma lahenda mana mate'.
Neu' ko basa lahenda ra sunda' undulaka nara, fo do'o-
tabe Ni.
11 Ma neu' ko basa lahenda ra rae, “Yesus Kristus nana
tetebe Ramatua'!”
No ria na, ara io-oa Ama' Manetualain.✡

Ita dadi sama leo' ruu' fo nahaa-nakaledo soaneu' dae-bafo' a

12 Toranoo susue kara emin! Nenene matalolole! Fai' naa
raa au bei nai kota Filipi a, emi mamanene neu' au, boe
ma emi tuka Manetualain eno roo-tetu Na. Besa' ia ita esa'
ko matan nai mamana feke' so, tehuu au hule fo emi sadia
maroo ela masoda roo-tetu'. Mafarene te, maneniko emi ta
mamanene neu' Ana fa, sona neu' ko emi mita mata'! Nana
huu Ria ri' soi-tefa na emi neme sala-siko mara mai. Boe
ma emi muste masoda noo matetu-maraa', huu fo emi dadi
meu' Ria lahendan so.

✡ **2:11** Yesaya 45:23

13 Manetualain ri' noi-tao nai emi dale mara. Ria ri' soi
eno' ela emi nau mamanene Ni. Ma Ria ri' fee kuasa de emi
nau moi-tao fo tao ma dale Na namaho'o.
14 Maneniko emi tao sudi ubea', sona boso' mamumuu,
ma boso' mareresi'.
15 Tao leo na', ela emi bisa dadi meu' lahenda dale
makamoi', ma lahenda fo ta nanuu sala' fa. Emi masoda
nai lahenda tadalu' ara ro mapuputa' ara talada. Tehuu
emi boso' tuka si! Emi masoda ma muste makamoi', huu
fo emi nana Ramatua' a ana nara. No ria na emi masoda
ma muste nahaa ela natudu fee si eno', sama leo' ruu' ara
rahaa-rakaledo soaneu' dae-bafo' ia.✡
16 Emi masoda noo roos, ma malala'o Manetualain Dedea-
nafadan. No ria na, neu' ko emi tao ma au dale ka
namaho'o-natadale, tepo' fo Yesus Kristus natafali mai. Ma
au sosota ka, hapu buna-boa malole, nana huu ta tu'u henin
hihii' fa.
17-18 Tehuu uni' ko leo au po'a heni laesa' au soda ka,
fo dadi tutunu-hohotu' ela emi bisa mamahere tebe-tebe,
ma malala'o Ramatua' a nonoi-tataon, sona au sipo' no dale
namaho'o. [Ria, sama leo' malaka agama a po'a oe anggor
neu' mei tutunu-hohotu' a fo do'o-tabe Ramatua' a.] No ria
na, ita bisa tamaho'o bela' a, nana huu tutunu-hohotu' ria,
ta mana dadi ta' fa.✡

Timotius nonoi laka na

19 Au amahehena', ta doo' a so', te Ramatua Yesus soi eno'
fo au fee Timotius neti, ela tao natetea emi dale mara. Basa
nana, ana natafali leo ia' mai bali, fo nafada au la'eneu' emi
leleo-lalaom, ma natetea au dale ka.
20 Au ta adenu lahenda feke' fa. Au adenu noi Timotius,
nana huu ria dale' esa no au. Ma ana sue-lai matetu' emi.
21 Ria ta sama leo' toranoo feke' ara fa. Ara, afi ada' noi
sira parluu mesa nara, tehuu ta urus hata fo penting soaneu'
Yesus Kristus.
22 Tehuu emi bubulu' mae, Timotius noi-tao sota nan seli,
ela nalala'o Manetualain nonoi-tataon. Ana noi-tao no au,
sama leo ana' esa noi-tao fee papa na. Ami dua meu tui-beka
Ramatua Yesus Tutui Malole Na nai basa mamana' ara so.
23 Maneniko ara raetu' basa au dedea ka nai ia, besa' ko
au fee Timotius leo emi naa' neti.
24 Tehuu besa' ia, Manetualain natetea au dale ka nae, ta
doo' a so', te au bisa mai dama emi boe.

Epafroditus nonoi laka na

25 Maulu na, au hapu susa. Boe ma emi fee ita toranoon
Epafroditus mai dama au. Ana nalala'o Ramatua' a nonoi-
tataon sama-sama no au, sama leo' soldadu fo makate tuka

✡ **2:15** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 32:5 ✡ **2:17-18** Susura Dudui Nade' a 28:7

malaka na paretan. Tehuu besa' ia, au ameda an, feen fali
selu' leo emi neu.
26 Ria dale na nahii' nau nita emi so. Ma ria dale na doda'
neu' emi, nana huu bubulu' nae, emi mamanene rae ana
oda' namahedi' a.
27 Mema' tebe. Fai' naa ra ana namahedi bera' losa'
hisadeina maten. Tehuu Manetualain sue ni de puli nan.
Ma Ramatua' a sue-lai au boe, de puli na Epafroditus, ela
au boso' boe-boe susa.
28 Huu ria na de au ahii' an seli feen fali leo emi neti, ela
emi basa mabua no dale namaho'o. Kalu leo' na, sona au
dale ka tama.
29-30 De, emi muste sipo' ana no malole, huu fo ria nana
Ramatua' a lahendan. Ma emi muste fee hada-horomata
neu' basa lahenda, fo rupa-lolen sama leo' ria. Huu fo ana
nalala'o Kristus nonoi-tataon, losa' hisadeina maten. Ma
ana ta heo' bai' boe', nana huu ana nau tulu-fali au, huu fo
emi ta bisa mai tulu-fali au. De, emi muste sipo' selu' ana
no dale balaroe-balanau'.

3

Manetualain sipo' lahenda, nana huu ara ramahere Yesus Kristus

1 Toranoo kara emin! Nenene matalolole! Emi dale ma
muste namaho'o, nana huu emi manaheke' moo Kristus.
Leo mae au dui' asarerei leo' ia, tehuu au ta doa' afarerene'
fee emi, ela emi boso' nanatipu-nanadai'!
2 Besa-besa moo mana mapuputa' fo ri' raseti lahenda rae,
“Emi muste sunat fo dadi tanda nae, emi nana Manetualain
lahendan.” Sekona te, Ramatua' a ta pareta nae leo' na fa!
Sira sala ria so! Leo mae leo' na, tehuu ara bei usi rahere
lahenda, sama leo busa ma'aa'.
3 Ara rae Ramatua' a sipo' lahenda nana huu ara sunat.
Tehuu sala ria! Ita bubulu' tae, Ramatua' a sipo' lahenda
nana huu ramahere Yesus. Ramatua' a lahenda tetea nara
nana si', ita fo tamahere Yesus! Ita ri' do'o-tabe neu'
Ana tuka Ria Dula-dale Malalao-malalafu Na. Ita ri' so'u
tadedema Yesus Kristus, huu fo Ana buka eno', de ita bisa
dadi teu' Ramatua' a lahendan. Ita ta bisa hapu soda-mole',
nana huu tuka lahenda dae-bafo' a atoran.
4 Maulu na au afi sala, sama leo' sira boe. Ae, lahenda bisa
dadi reu' Manetualain lahendan, sadi ara sunat. Sekona te,
ria nana lahenda dae-bafo' a atoran! Kalu tui lahenda dae-
bafo' a nonoi-tataon, sona au bisa dedea koao' lena neme
basa-basan mai, nana huu maulu na, au nonoi-tatao ki tuka
matetu' lahenda Yahudi ra atoran agama nara.
5-6 Tuka atoran agama a, tepo' fo au ina-ama kara boki
basa au fai' falu, boe ma ara sunat au. Au boe lahenda
Yahudi tea', huu fo au eme leo Benyamin, tititi-nonosi'

neme' ba'i Israel mai. Au makate, tuka matetu' basa atoran
neme' partei agama Farisi, losa' ta hapu lahenda esa sale au
bai' boe'. Lena-lena' bali, au makate, tao doidoso lahenda
fo tuka Kristus, nana huu au afi ae, lahenda ia ra tu'u heni
ita atoran agama na so.✡

7-8 Tehuu besa' ia au saledale-tu'etei ka mai tuka Yesus
Kristus. De au ta koao neu' masoda maulu ka so'. Maulu
na, au afi ae, basa sira reni sosoa-raraa' neu' au, tehuu besa'
ia sira sosoa-raraa' ta'a so'. Hata fo kahere' nan seli a, nana
ri': au bisa alela' Yesus Kristus, au Ramatua ka. Basa hata
feke' a au tao si reu' kadafu'.

9 Au nau asoda nanaheke' oo Yesus Kristus. Leo mae au
tuka atoran agama a katema' boe oo, Manetualain ta' sipo'
au fa. Leo mae ae au lahenda roo-tetu', Ana ta' sipo' au boe'.
Tehuu au muste amahere Kristus dei, besa' ko Manetualain
sipo' au nae, "Huu no Kristus sae-safe heni o sala-siko mara
so, de o makamoi' a so."

10 Boe ma, au hihii-nanau ki leo ia': au nau alela' Kristus.
Au boe nau bubulu' Manetualain kuasan fo Ana paken de
fee Yesus Kristus nasoda selu' neme' mamate Na mai. Uni'
ko leo lahenda nau tao rasususa' au, nana huu au tuka
Kristus, sona pesin neme' na. Huu fo lahenda tao rasususa'
Kristus boe. Maneniko lahenda nau raisa au, nana huu au
alalau lahenda ra, sona au sipo'. Huu fo Kristus boe mate
leo na' soaneu' au.

11 Ma kalu au mate, sona neu' ko Ana fee au asoda selu'.

Tahere ao' ara fo tuka matetu' Ramatua' a eno Na

12-13 Toranoo kara emin! Au ahii' tuka Kristus eno masoda
na ma Ria hihii-nanaun katema'. Tehuu tui neu' tea na te,
au bei ta tuka matetu' leo' na fa. Huu ria na, de au ahehere
ao ki, nana huu Yesus Kristus here au, fo tuka Ni. Au sama
leo' lahenda fo nalaiina' a, de ana bisa losa too a. De, au
alai aroo' mata u, ma ta lipe dea' fo afi hata maulu' ara. Au
afarene heni si.

14 Tehuu au alaiina' losa too a, de hapu beker. Au hadia
ka nana ri': neu' ko Manetualain sipo' au nai nusatetu-
ikutema' a, nana huu au amahere Yesus Kristus.

15 Au hule emi basa fo ri' mori ma maoka-masamu nai
Kristus dale' a, bisa dale' esa moo hata ia ra. Tehuu
maneniko bea ri' nanuu dudu'a-aafi feke', sona ela Manet-
ualain ri' natudu fee eno roo-tetu'.

16 Leo mae leo' na, tehuu ita muste hopu tahere, ma tao
tuka basa hata roo-tetu', fo ri' Ramatua' a nanori-nafadan
neu' ita so a.

17 Basa toranoo kara emin! Emi muste hai natutudu'
neme au eno masoda ka mai. Emi ruma rai naa, eno masoda

✡ **3:5-6** Roma 11:1; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 8:3; 22:4; 23:6; 26:5, 9-11

mara sama leo' au boe. Tehuu bea ri' bei', sona bisa nanori
natalolole neme' sira mai, fo tao tuka leo' na boe.✡
18 Besa-besa moo lahenda fo ri' ralena laka neu' Kristus,
ma ara ta sipo' no malole Ria mamate Na nai ai kake'
a. Sira eno masodan ria, ri' natudu sira nalena laka nara
neu' Kristus. Au parnaa afada emi la'eneu' lahenda rupa-
mata leo na' ara, tehuu besa' ia au afada selu' emi bali noo
luumata-pinuidu.
19 Neu' ko Manetualain tipa heni si, boe ma tu'u-tapa si
leo ai-pila naraka a reu, nana huu dale nara ta nanaheke'
roo Ni fa. Ara hopu ada' noi hata tadalu' a, ma ara saka eno'
fo tao ramaho'o ao-ina heheli nara, losa' ara koao roo sira
tadalu nara. Ara ta mae' fa. Sira du'a-afi sama leo' lahenda
fo ta ralela' Ramatua' a.
20 Emi boso' tao tuka si, tehuu tao tuka ami. Huu fo
ita dadi teu' Manetualain lahendan, ma ita homu hak nai
nusatetu-ikutema' a so. Besa' ia tahani ita Ramatuan Yesus
Kristus. Neu' ko Ana onda fali' neme nusatetu-ikutema' a
mai, fo fee ita soda' a neme Manetualain nasa-bolii Na mai.
21 Neu' ko Kristus narali ita ao-ina mana dadi taa',
manamopo-mana mate' ia, ela dadi ao-ina bebeu' fo ta
mopo-mate, sama leo' Ria ao-ina kahere Na. Ana tao narali
ita ao-ina na, pake kuasa bau-ina Na. Ma Ana pake kuasa
ria boe, de tao na basa-basan fo nai mamana' bea a, raloe-
radae ao nara tuka Ria pareta na.

4

1 Toranoo susue kara emin! Huu no basa sira, au hule
fo emi masoda roos a naroo, ma boso' pepeko-papaki'. Au
ahii' u dama emi. Huu fo emi ri' dadi meu' au buna-boa
ki, neme' au nonoi-tatao ka mai. Emi tao ma au dale ka
namaho'o. Ma au bisa so'u boti' laka ka, nana huu emi.

Ramatua' a nau fee ita tesatei-tamadale', sadi ita tasoda roo-tetu' la'o naroo

2 Au hule ina' sira dua, si' Yodia no Sinteke, fo boso'
rareresi' bali. Ara muste radame ao, ela rasoda malole esa
no esa. Huu fo sira dua Ramatua' esa', de sira nanaheke'
esa no esa.
3 Tia-lai mananoi-manatao ki! Au hule fo, o urus toranoo
ina' sira dua, losa' ara malole ra ao nara. Maulu na parnaa
ara roi-tao sota ran seli, fo tulu-fali au tui-beka fee lahenda
la'eneu' Ramatua' a Tutui Malole Na. Sira boe parnaa roi-
tao leo na' sama-sama roo Klemens, ma tia-lai feke' ara.
Sira basa nade nara, manadui' nai Ramatua' a susura dudui
nade', lahenda fo neu' ko rasoda sama-sama roo Ni nai
nusatetu-ikutema' a.

✡ **3:17** 1 Korintus 4:16; 11:1

4 Huu no emi dadi meu' Ramatua' a lahendan so, de emi
dale mara muste ramaho'o hatu-leledon. Au afada selu'
bali: tao emi dale mara ramaho'o raroo!
5 Emi dale mara boe muste balaroe-balanau neu' basa
lahenda. Ma boso' mafarene henin mae, Ramatua Yesus
mamai na nanenea' so.
6 Maneniko emi hapu susa, sona dale mara boso' doda'
hata esa boe. Tehuu hule-haradoi neu' Manetualain ela Ana
tulu-fali emi nai basa hata a. Ma basa-basan fo emi hule a,
boso' mafarene henin so'u dale mara hule makasi neu' Ana.
7 Maneniko emi tao leo na', neu' ko Ramatua' a tao na
emi dale mara tama. Mema' lahenda dae-bafo' a ta bisa
bubulu' rae ubea' taon, de emi dale ara ta doda' fa. Tehuu
no emi mamahere Yesus Kristus, de Ramatua' a tao na dale
mara tama. Huu fo Ana nanea emi, de emi dale mara, ma
dudu'a-aafim, Tuhan Yesus.
8 Toranoo kara emin! Koe na leo ia': boso' du'a-afi
mafarara'u. Tehuu manea emi dudu'a-aafim, dodoo hata
fo naraa no Manetualain dale Na, ma hata malole fo tao
namaho'o lahenda dalen. Emi muste afi roo-tetu' ma
makamoi'. Afi hata matetu' ara ma malole ra. Saka eno'
fo lahenda feke' a bisa hapu hada-horomata. Saka eno' fo
so'u-fua hata malole ra. Ma boso' hahae du'a-afi basa hata
malole ia ra.
9 Au anori-afada emi tuka Ramatua' a eno masoda Na so.
Emi boe muste tuka au eno masoda ka, ma tao tuka basa-
basan fo parnaa au dedea ma tao a. Maneniko emi tuka leo
na', sona Manetualain natetea emi dale mara, ela tesa-tama
ma bisa masoda no mole-dame.

Paulus hule makasi, nana huu ara tulu-falin

10 Au hule makasi, ma io-oa Manetualain, nana huu emi
ta mafarene heni au. Mema' au bubulu' ae, maulu na emi
mafarene au, tehuu bei ta hapu lela' fo tulu-fali au.
11 Au ta anuu dale' hule emi hata-hata esa boe'. Au ta
parnaa kura-kai' hata esa boe', nana huu au ateme an de,
hapu ubea' sona dai so.
12 Parnaa au masoda ka ta hapu hata-hata esa boe'. Au
boe parnaa asoda nai manano'u-manadai' a. Au parnaa
amalaa, ma abete. Nai basa hata lala'en, au anori a koe
na so, de au bisa anenete nai masoda ka dale'.
13 Au bisa lepa-asaa basa hata a, nana huu Kristus ri' tao
natetea au!
14 Leo mae leo' bea boe, au hule makasi, nana huu emi
matudu dale malole mara, fo tulu-fali au nai susa ka dale'.
15 Maulu na, tepo' fo au la'o ela propensi Makedonia, fo
u tui-beka Manetualain Tutui Malole Na nai mamana feke'
ara, ada' noi emi meme kota Filipi a ri' tulu-fali au doi la'o
eno'. Sarani feke' ara, ta'a. Tehuu emi bubulu' tutui' ria so.

16 Natutudu' leo-leo', tepo' fo au nai kota Tesalonika, emi
haitua doi' lai'esa-lai'dua, fo tulu-fali au boe.✡
17 Besa' ia, au ta anuu dale' nau hule hata neme emi mai.
Au nau Ramatua' a balas fee emi ua-nale', nana huu emi
dale mara malole a moo au.
18 Au sipo basa tutulu-fafali' fo emi haitua a, neme
Epafroditus mai so. Ria dadi ua-nale' soaneu' au, losa' besa'
ia au ta kura-kai hata esa boe'. Ria boe dadi sama leo'
tutunu-hohotu mabomeni', fo lahenda tunu-hotu ela do'o-
tabe neu' Manetualain. Ma Ramatua' a sipo' tutunu-hohotu'
ria no malole, nana huu ria ri' tao na dale Na namaho'o.✡
19 Manetualain fo au do'o-tabe Ni a, namasu'i nan seli. Ma
Ana bubulu' matetu' emi parluu mara. Boe ma neu' ko Ana
natudu dale malole Na, ma fee emi ua-nale kahere Na, huu
fo emi nanaheke' moo Yesus Kristus.
20 De, ela ita so'u tadedema Ama' Manetualain nade Na
la'o naroo, losa doo na neu. Tebe ria!

Paulus dui' nate'e susura na

21 Au haitua haraoe soda-mole' soaneu' basa lahenda fo
ri' tuka Yesus Kristus nai kota Filipi.
Au tia-lai ki fo rai ia, haitua fee emi haraoe soda-mole'
boe.
22 Basa lahenda kamahere' fo rai kota Roma, haitua
haraoe soda-mole' boe.
Leo' na boe basa toranoo' fo roi-tao nai mane bauina' a
uma mana pareta na. Ara haitua fee emi haraoe soda-mole'.
23 Au hule fo ita Ramatuan Yesus Kristus, natudu dale
malole Na neu' emi basa.
Au susura ka te'e ada' ia,
Paulus.

✡ **4:16** 2 Korintus 11:9; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 17:1 ✡ **4:18** Kalua reme Masir 29:18

Paulus susura na fee lahenda kamahere' rai kota Kolose

Paulus mulai dui' susura na

1 Soda-mole' neme au mai, Paulus. Manetualain ri' here
na au fo dadi u' Yesus Kristus lahenda nadedenun. Ita
toranoon Timotius nai ia, ana haitua haraoe soda-mole' fee
emi boe.
2 Au dui' susura' ia fee emi, Manetualain lahendan rai
kota Kolose, fo ri' tao tuka Yesus Kristus eno masoda Na
la'o naroo.
Ami hule fo ita Aman Manetualain, natudu dale malole Na
neu' emi, fo ela emi bisa masoda no tetu-tema', mole-dame,
ma tesatei-tamadale'.

Paulus hule-haradoi fee lahenda kamahere' rai Kolose

3 Maneniko ami nai ia hule-haradoi fee emi, sona ami
hule makasi neu' Manetualain, ita Ramatuan Yesus Kristus
Aman.
4 Ami mamanene hata dodou' la'eneu' emi mamahere
Yesus Kristus, ma la'eneu' emi dale susue-lalaim, ma dale
malole mara soaneu' basa lahenda kamahere' ara.
5 Emi tao leo na', nana huu emi malela' soda-mole' fo
nanapeda' soaneu' emi nai nusatetu-ikutema' a. Parnaa emi
mamanene soda-mole' ia neme dedea-nafada matetu' a, ri'
Ramatua' a Tutui Malolen,
6 fo lahenda reu rafadan neu' emi neme ulu' mai so.
Tutui Malole ria nanatui-nanabeka' nai basa mamana' nai
dae-bafo' ia, ma hapu buna-boa malole, nana huu tao na
lahenda masoda na natafali dadi malole. Emi masoda ma
boe natafali dadi malole leo na', mulai neme masososa
na emi mamanene Tutui Malole ria, ma bubulu' matetu'
Manetualain dale malole Na.
7 Emi manori hata ia ra neme a'a Epafras, fo ami tia-
lai mana noi susuem. Ana makate nalala'o naroo Kristus
nonoi-tataon nai emi talada.✡
8 Ana tui ami nai ia, la'eneu' emi susue-lalaim fo Manet-
ualain Dula-dale Na fee emi so a.
9 Huu ria na, mulai neme masososa na, ami mamanene
la'eneu' emi, ami hule-haradoi fee emi la'o naroo. Ami hule
neu' Menetualain, ela emi bisa malela' matetu' Ria hihii-
nanaun, ma emi bisa bubulu' hata dodou', tuka hata fo
Ramatua' a Dula-dale Na nanori-nafadan neu' emi.
10 No ria na, emi bisa masoda raadale-to'etei', ma meni
Manetualain nade malole Na. Ma emi boe bisa tao ma
Ramatua' a dale Na namaho'o nai basa hata a. Maneniko

✡ **1:7** Kolose 4:12; Filemon 23

emi matudu dale malole neu' lahenda, neu'ko emi maboa
boa malole la'o naroo. No ria na, emi bisa boe-boe malela'
Ramatua' a.
11-13 Ami boe hule-haradoi neu' Manetualain, fo fee Ria
kuasa kahere Na, ela emi bisa lepa-masaa ma basa hata
sira no dale nanenete'. Ami hule fo emi dale ma bisa
henu' no namaho'o, ela emi hule makasi maroo neu' Ama'
Manetualain. Ana soi eno', ela emi bisa sipo babati' neme
posaka' nai nusatetu-ikutema' a. Ana fee posaka ria neu'
basa lahenda fo ramahere Yesus Kristus. Ana po'i-tata na
ita teme kuasa maiu-mahatu' a mai so, boe ma fee ita dadi
teu' Yesus Kristus lahendan, fo leo nai makaledo' a dale'.
Ana so'u na Yesus Kristus, dadi neu' ita Mane na. Yesus
nana Manetualain Ana susuen.
14 Manetualain fee heni Ana Na, ela soi-tefa na ita, ma
sae-safe heni ita sala-siko nara.✡

Kristus, dema lena basa-basan

15 Kristus, rupa-lole' esa no Manetualain,
lahenda dae-bafo' a ta bisa ritan.
Ria ri' ulu', neme basa-basan,
ma Ana dadi Ramatua neu' basa-basan fo Manetualain
adu naa so a.
16 Manetualain pake Ni
fo adu lalai ma dae-bafo' a no basa oe-isin.
Ana adu-tao basa-basan fo lahenda dae-bafo' a bisa ritan,
ma lahenda dae-bafo' a ta bisa ritan.
Natutudu' leo-leo', mana pareta ra, sira si' homu
kuasa,
mane' ara, ma malaka ra.
Basa-basan fo Manetualain adu-tao a,
Ana adu-tao soaneu' Yesus Kristus,
ma Yesus boe noi-tao basa sira.
17 Tepo' fo basa feke' ara bei ta'a,
tehuu hapu Ni mema' so.
Basa-basan nanaheke' roo Ni,
ma Ria ri' ator asa.
18 Ria ri' dadi Malaka fee basa lahenda kamahere' ara,
ma lahenda kamahere' ara dadi sama leo' Ria ao-ina
Na.
Ria ri' nalala'o basa-basan.
Neme basa mana mate' fo ri' ara rasoda selu' a,
Ria ri' penting lena,
fo ela Ria ri' madema nan seli lena neme basa-
basan.✡
19 Basa-basan fo rai Manetualain Ao-inan dale' a,
rai Kristus Ao-inan dale' boe,
ria ri' tao na Ramatua' a namaho'o.
20 Manetualain pake Yesus Kristus,

✡ **1:14** Efesus 1:7 ✡ **1:18** Efesus 1:22-23

ela basa-basan fo ri' Ana adu-tao a mole-dame roo Ni.
Ria fee Ana Na,
de daa Na faa dadi neu' tutunu-hohotu',
ma mate nai ai kake a,
fo ela basa-basan rai lalai,
ma basa-basan rai dae-bafo' a,
bisa ramole-radameao selu' roo Manetualain.✡
21 Fai a ulu na, emi masoda nai dea', doo' a meme
Manetualain mai. Emi musu moo Ni, boe ma bika-bati
meme' Ana mai, nana huu emi dale tadalu mara, ma nonoi
tadalu ma ri' nalena laka neu' Ana la'o naroo.
22 Leo mae leo' na, tehuu besa' ia Ria ri' soi eno', de ita
bisa mole-dame selu' too Ni. Ria ri' nadenu Ana Na fo dadi
lahenda dae-bafo'. Ria ri' nadenu Ana Na mai dadi lahenda
dae-bafo', ela mate Ni nai ai kake a dadi neu' tutunu-
hohotu', fo ita bisa mole-dame selu' too Ni. Yesus Kristus tao
leo na', ela Ana noo ita teu tapadei' nai Manetualain mata
Na boe oo, ita lalao-lalafu', dale roos, ma sala-siko ta'a.
23 Sadi emi muste manenete maroo nai emi namahere
ma. Mamahere tebe-tebe, boso' keke-boi'! Boso' heo'
meme' Tutui Malole, fo ri' emi sipon tepo' fo mamanenen
masososa a. Emi bisa mamahena-mabani meu' Tutui Malole
a. Lahenda reu tui-beka Tutui Malole a nai basa mamana'
ara nai dae-bafo' ia so. Ma Ramatua' a nadenu au, Paulus,
fo u tui-beka Tutui Malole a boe.

Paulus noi-tao nalalau Ramatua' a lahenda nara

24 Tepo' fo Kristus nasoda nai dae-bafo' ia, Ana hapu
doidoso dodou'. Ma besa' ia au lepa-asaa doidoso rupa'
ara. Leo mae leo' na, tehuu au dale ka namaho'o naroo.
Maneniko lehenda hapu doidoso, sona ela au ri' lepa-asaa
kati si, sama leo' Kristus lepa-nasaa na doidoso sira kati
lahenda nara. Ria lahenda nara, dadi sama leo' Ria ao-ina
Na.
25 Manetualain fee au nonoi laka', fo alalau Ria lahenda
nara. Huu ria na, de au anori-afada alulutu' Ria Dedea-
nafadan soaneu' emi.
26-27 Neme masososa na mai, lahenda ramanene Manetu-
alain Dedea-nafada nara. Tehuu ara bei ta bubulu' Dedea-
nafada' matetu' ria dale hihii na, nana huu ria bei nafuni'.
Tehuu besa' ia, Ramatua' a naetu, fo buka dale hihii' ria fee
Ria lahenda nara. Ma Ria dale hihii na, nana tutui' kahere'
soaneu' basa leo ra rai dae-bafo' ia. Tutui' kahere' a nana
ri':
Kristus nasoda nai emi dale mara!
Ria ri' tao na emi mamahere maroo mae,
neu' ko Ana fee posaka' malole ina soaneu' emi nai
nusatetu-ikutema' a.
Ia ri' ita lahenda dae-bafo' a tahanin neme fai a ulu na
mai.

✡ **1:20** Efesus 2:16

28 De, ami mafada basa lahenda la'eneu' Kristus. Ami
manori-mafada basa lahenda ra, ma mafarerene' fee si,
pake basa dudu'a-aafi' fo Manetualain feen neu' ami a. Ami
tao leo na', ela matetea basa lahenda fo tuka Kristus, de neu'
ko sira bisa rapadei nai Ria mata Na, ma ta mae' fa, nana
huu masoda nara roos a naroo.
29 Huu ria na, de au oi-tao sota an seli fee emi. Au bisa
anenete oi-tao sota leo' na, nana huu Kristus kuasa Na ri'
tao natetea au. Ma Ria kuasa Na, kahere' nan seli!

2

1 Emi fo leo nai kota Kolose,
ma sira fo leo rai kota Laodikia, ma sira fo bei ta parnaa
raneta roo au. Nenene matalolole! Au nau emi basa bubulu'
au oi-tao sota an seli fee emi, ma fee sira.
2 Au dale ka ae, nau atetea sira basa dale nara, ela sira
boe bisa nanaheke' dadi esa', nana huu ara rasue-ralaiao.
Boe ma ramahere tebe-tebe, nana huu ara bubulu' matetu'
Ramatua' a dale hihiin fo maulu na bei nafuni'. Hata nino
ria ri' Kristus!
3 Maneniko emi nanaheke' dale' esa moo Kristus, besa'
ko Ana fee katema' dudu'a-aafi' fo emi parluu, ma nanori-
nafada emi pake dudu'a-aafi' ria, fo tao hata malole ra.
Dudu'a-aafi' ia ra, sama leo' hata posaka mabeli.
4 Au afada emi basa hata ia ra, fo ela boso' lahenda mai
rapuputa', ma lalame maa nara roo emi.
5 Tebe au doo' a eme' emi mai. Leo mae leo' na, tehuu
au ta afarene heni emi, nana huu au dale ka nanaheke' noo
emi. Ma amaho'o, nana huu au bubulu' emi masoda roo-
tetu', ma emi bei mamahere tebe-tebe neu' Kristus.

Ita fo nanaheke' too Kristus, hapu soda roo-tetu'

6 Huu no maulu na emi sipo Yesus Kristus dadi neu' emi
Ramatua ma, de besa' ia, emi muste mamanene maroo Ni.
Ria dadi neu' emi Ramatua ma.
7 Maneniko emi masoda nanaheke' moo Ni, sona emi
sama leo' ai-huu' fo ri' boe-boe natea, nana huu oka na
narolo losa dae dale'. Ma emi sama leo' uma tea-mepe',
nana huu rafoa ni nai fanderen matea. Emi mamahere
tebe-tebe, sama leo' parnaa emi manori so a. Ela leo' bea
na emi dale mara henu' no makasi, nana huu basa hata fo
Manetualain taon soaneu' emi a.
8 Besa-besa ela emi boso' tuka lahenda feke' fo pake
lahenda dae-bafo' a dudu'a-aafin ma atoran nara, de naheo'
heni emi meme eno roos a mai. Huu fo nanori-nafada ria
ta nanuu nete' fa ma ta nanasele' nai Kristus dale'.
9 Basa-basan fo nai Manetualain Ao-inan dale', sira rai
Kristus Ao-inan dale' boe. Ma Kristus dadi lahenda dae-
bafo' sama leo' ita boe.

10 Huu no emi nanaheke' moo Kristus, ma dadi meu' Ria
lahendan, de Ana tao na emi mamano'u-mamadai. Ria
ri' dema lena basa kuasa, ma basa mana pareta, leo mae
malole do tadalu'.
11 Fai fo lahenda Yahudi sunat a, ara ee heni ‘mamae
nara’ rou peda na fo dadi tanda nae, sira nana Manetualain
lahendan. Tepo' fo emi dadi meu' Kristus lahendan, emi boe
‘sunat’. Ria sosoa na leo ia': sunat nana, ta la'eneu' lahenda
ee heni rou' fo nai ao-ina na fa, tehuu la'eneu' Kristus ee
heni basa hata tadalu' a neme ita dale na mai. Ri' basa hata
tadalu' fo ita nau taon, nana huu ita lahenda dae-bafo'.
12 Fai fo ara sarani emi pake oe, ria sama leo' emi nana
natoi' sama-sama moo Kristus. Boe ma emi hapu soda
bebeu', sama leo' Ria hapu soda bebeu' a boe. Emi hapu
leo' na, nana huu emi mamahere mae, Manetualain pake
kuasa kahere Na, fo fee Yesus nasoda selu' neme mamate
Na mai. Ana pake kuasa ria boe, fo noi-tao nai emi dale
mara.✡
13 Maulu na, emi sama leo' mate, nana huu emi manuu
sala-siko rupa' ara, ma bei ta dadi meu' Manetualain
lahenda nara. Leo mae leo' na, tehuu Ana sae-safe heni
emi sala mara katema', ma fee emi soda bebeu', sama leo'
Ana fee Kristus nasoda selu' a.✡
14 Matetu na, ita muste hapu huhuku', nana huu ita talena
laka neu' Manetualain atoran nara. Tehuu Ana soi-tefa heni
ita huhuku nara, tepo fo ara paku Kristus nai ai kake a.* ✡
15 Nai naa, Ana naseki kuasa maiu-mahatu' ara, ma basa-
basan fo pareta no tadalu'. Boe ma Ana namamae' asa rai
lahenda dodou' matan. Ria sama leo' soldadu naseki nai
natatiao' a, de la'o rule-feo ranononda ratudu sira musu-
noon fo ri' ara raseki si a.
16 Maneniko lahenda nau ratuda emi la'eneu' atoran
nanaa-nininu', sona boso' tao dale' neu' asa. Ma kalu
lahenda nau radedea roo emi la'eneu' fai malole ra, do feta
bula bebeu', do atoran fai hahae ao', sona boso' mamanene
si.✡
17 Hata rupa leo na' ara, ta penting fa! Huu fo hata sira
sama leo' salao', de neu' ko sapu-lalo. Tehuu Kristus nana
tea'. Ria ri' nasoda naroo.
18 Maneniko lahenda nau ratuda emi, nana huu emi
ta tuka atoran fo sira si' tao a, sona boso' mamanene.
Maneniko emi mamanene neu' asa, sona emi ta bisa sipo
posaka fo Manetualain nau fee emi a. Tehuu besa-besa
e! Tebe lahenda rahii' saka eno' ela ratuda emi. Ara nau
emi muste maloe-madaeao mara, ma soko neu' Ramatua'

✡ **2:12** Roma 6:4 ✡ **2:13** Efesus 2:1-8 * **2:14** Susura Makamoi' dedea Yunani manadui' nae, “Tehuu Ana soi-tefa na ita teme huhuku a mai, nana huu Ana paku huhuku a nai Kristus ai kake na so.” ✡ **2:14** Efesus 2:15 ✡ **2:16** Roma 14:1-6

a eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a, nana huu ara
raendobuko mei-afe' a natudu si leo' na. Ara tao ao nara
lena reme lahenda feke' ara mai. Sekona te, ta leo na' fa!
Sira dudua-aafin sama leo' lahenda dae-bafo' a boe.
19 Sira ta nanaheke' roo Kristus. Sekona te, Ria nana
Laka'. Ma Ria lahenda nara, sama leo' ao-inan fo Ria
ator a. Ana tao na lahenda nara boe-boe tea-mepe', pake
Manetualain kuasa Na. No ria na, ara dadi sama leo' ua'
ma dui', fo nanaheke nahere' de ratulu-rafaliao esa no esa,
losa' ao-ina katema' esa bisa noi-tao no malole.✡

Maneniko ita nanaheke' too Kristus, ita hapu soda bebeu'

20 Emi mate sama-sama moo Kristus so. Boe ma emi ta
nanaheke' moo kuasa maiu-mahatu' nai dae-bafo' ia so'.
Ubea' taon, de emi bei tuka maroo dae-bafo' a atoran rupa-
rupa nara? Ara rae leo ia':
21 “Boso' homu ia; boso' mia ria; boso' tototo ia.”
22 Tehuu lahenda dae-bafo' a ri' tao atoran sira, fo ranori-
rafadan soaneu' lahenda ra. Sekona te atoran sira ator ada'
noi hata fo neu' ko sapu-lalo!
23 Uni' ko leo lahenda bisa tao tuka atoran sira, dale
nara rae, neu' ko lahenda hada' asa, ma tao si reu'
lahenda malela', lahenda dudu'a-aafi naru', lahenda maloe-
madaeao', ese-rumu selu' ao-ina nara, makate soko-taku.
Sekona te ta'a! Atoran sira ta bisa ator ratalolole lahenda
dae-bafo' a dudu'a-aafin, ma lahenda dae-bafo' a dalen fo
rahii' tao tadalu' a!

3

1 Manetualain fee emi masoda bebeu', sama leo' Ana tao
na emi masoda selu' sama-sama moo Kristus. Besa' ia, Kris-
tus natuu' nai mamana hada-horomata nai Manetualain
boboa ona Na. Huu ria na, de emi muste du'a-afi hata fo
ri' tao na Manetualain dale Na namaho'o.✡
2 Du'a-afi maroo la'eneu' hata fo Ramatua' a nahii'. Boso'
tao dale' neu' hata fo tao namaho'o ada' noi lahenda dae-
bafo' a dale na.
3 Nana huu tepo' fo Kristus mate a, emi mate sama-sama
moo Ni boe. Boe ma emi masoda bebeu ma nanaheke' noo
Kristus, fo ri' sama-sama noo Manetualain nai nusatetu-
ikutema' a.
4 Kristus nasoda nai emi dale', ma Ana tao na emi masoda
roo-tetu'. Fai bea ma Ana natafali mai, emi toda sama-sama
moo Ni boe. Basa sira nana, kahere' nan seli!

Masoda' rupa-lole paraa', ma masoda' rupa-lole bebeu'

5 Huu ria na, de emi muste tu'u-tapa heni dale hihii tatao
tadalu' mara. Natutudu' leo-leo': mahii' hohoke; mahii' tao
hata makakeo-makakanu' ara; mahii' tao tuka hihii-nanau
ao-paa'; mahii' tao tadalu rupa' ara; ma tendetuu fo nau

✡ **2:19** Efesus 4:16 ✡ **3:1** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:1

basa-basan dadi reu' o nuu-enam (sekona te, tendetuu' a
sama leo' sosoko' ria, huu fo so'u madedema hata feke' de
seti heni Ramatua' a).
6 Hata sira tao ra Manetualain namanasa nan seli', losa'
Ana nau huku basa lahenda fo ta nau ramanene Ni.
7 Maulu na, emi masoda leo na' boe, huu fo emi dale mara
nanaheke' noo hata tadalu' ara.
8 Tehuu besa' ia, emi muste tu'u-tapa heni katema' dale
hihii tatao tadalu mara. Natutudu' leo-leo': mahii' ma-
manasa; dale hanas; napeda dale'; dedea malutu lahenda
nade malolen; ma dedea tadalu'.
9-10 Ma emi boso' mapuputa' esa no esa. Nana huu emi
tu'u-tapa heni dale hihii tatao tadalu mara, ma foa ela emi
eno masoda paraa mara so.✡
Ma besa' ia, emi kati ni neni' dale bebeu'. Ria sama leo'
lahenda tu'u-tapa heni kakao-papake paraa makekeo nara,
de pake papake bebeu makamoi'. Fai a ulu na Manetualain
ri' adu na emi. Ma besa' ia tao Na emi boe-boe bubulu' Ana,
ma tao na emi neu' ko dadi rupa-lole' esa sama leo' Ria.✡
11 Nai soda bebeu' a dale', ita ta mete lahenda neme rou
dea na mai tae, sira nana lahenda Yahudi do, lahenda ta
Yahudi fa do; lahenda fo sunat do, ta sunat do; rarela' hadas
do, ta rarela' hadas do;* ata do, ta ata fa. Basa sira ta
penting fa! Tehuu penting a, nana ri' kalu sira nanaheke'
roo Kristus, ma kalu Ana nasoda nai sira dalen.
12 Manetualain here emi, nana huu Ana sue-lai emi. Ria
dale hihii na, ela emi dadi meu' Ria lahenda lalao-lalafun,
fo feke' neme lahenda dae-bafo' a mai. Huu ria na, de emi
muste dadi lahenda fo nanuu dale kasian, dale malole, dale
naloe-nadaeao', dale balaroe-balanau', ma dale nanenete'.
13 Emi muste manenete ma esa bubulu' neu' esa. Ma-
neniko neme emi mai ruma saka dedea' no ria tia-lain, sona
boso' mapeda dale'. Tehuu emi muste mafarene heni sala'
ria, ma fee ampon neu' ana, sama leo' Ramatua' a nafarene
heni emi sala mara.✡
14 Mafarerene', te susue-lalai' a penting neme basa-basan
mai. Boe ma emi muste pake susue-lalai' nai dale mara,
sama leo' lahenda pake bua-loas nai ao-ina na. Susue-lalai'
a, sama leo' abas fo heke-tenun dadi neu' tema' malole. Ria
ri' heke ita dadi teu' esa.
15 Ita bisa mole-dame too Manetualain, nana huu Kristus.
De, emi muste mataa' Kristus mole-dame na, ator emi dale
mara. Ramatua' a nau emi basa masoda mole-dame esa no
esa, nana huu emi basa nanaheke' dadi ao-paa' esa. Ma

✡ **3:9-10** Efesus 4:22 ✡ **3:9-10** Tutui Masososa' 1:26; Efesus 4:24 * **3:11** Susura Makamoi' dedea Yunani manadui' nae, "lahenda Barbar ma lahenda Skutia". Ara tao lahenda Barbar neu' lahenda manamai, de mana pareta Roma ta pareta si fa. Ma ara tao lahenda Skutia ra neu' ta rarela' hadas. ✡ **3:13** Efesus 4:2, 32

emi muste manuu dale makasi la'o naroo, huu fo Ria ri'
teka-here emi.
16 Kristus Dedea-nafadan nara, muste ator emi dale mara
ma emi masoda ma. Dedea-nafada' sira sama leo' hata-heto
mabeli, fo Ana fee emi a. Emi bisa bubulu' hata dodou',
tuka Ramatua' a dudu'a-afin, nana huu Dedea-nafada' sira
ratudu eno'. Boe ma emi bisa pake si, fo manori ma
fee nafarerene' neu' esa no esa. Maneniko emi manori-
mafada lahenda mara, sona boso' bara'aai si, tehuu pake
dale balaroe-balanau' fo henu' no makasi. Pake sosoda i'io-
o'oa', sosoda rohani, ma basa sosoda' fo emi dui' ma fo io-oa
Manetualain.
17 Boso' mafarene henin, te hata fo emi dedea ma tao a,
ria nonoo' leo nae emi Ramatuam Yesus Kristus ri' tao basa
sira. Ma hule makasi maroo neu' Ria Aman, Manetualain.✡

Lahenda Sarani' ara, muste rasoda leo bea' esa no esa?

18 Sao-ina' ara! Emi muste mamania-mamanene neu' sao-
tou mara, nana huu ria naraa soaneu' lahenda fo tuka
Ramatua Yesus Kristus.✡
19 Sao-tou' ara! Emi muste sue-lai sao-ina ma, ma boso'
ese-rumun, fo tao dale hedi ni.✡
20 Ana' ara! Emi muste mamania-mamanene neu' ina-
ama mara nai basa hata lala'en, huu fo ria ri' tao na
Ramatua' a dale Na namaho'o.✡
21 Ina-ama ra! Boso' mahehedi' ana' ara, fo ela dale nara
boso' doda' ma rapeda dale' roo emi.✡
22 Lahenda mana noi ra! Nai dae-bafo' ia, emi muste
tao tuka malaka mara nai basa hata a. Boso' makate' ada'
noi fai fo ara roi rerelu' emi a. Tehuu saka eno na, fo
tao mamaho'o dale nara kokosen. Moi-tao basa hata a no
matetu', huu fo emi bubulu' mae, Manetualain ri' noi rerelu'
emi.
23-24 Emi tao sudi hata ubea', sona moi-tao no matetu' ma
ao masee'. Emi muste moi-tao sama leo' moi-tao fee emi
Ramatuam Yesus Kristus, ta fee lahenda dae-bafo' a fa. Emi
malalau Ni, neu' ko Ria ri' bati-pala fee emi posaka'.
25 Tehuu maneniko emi ta moi-tao no matetu' fa, neu' ko
Ana huku emi. Huu fo Ria nana, roo-tetu', ma ta mete mata'
fa.✡

4

1 Basa malaka ra! Emi muste ator ata mara no matetu',
ma beibebera'. Mafarerene' te, emi boe manuu Ramatua'
nai nusatetu-ikutema' a fo ator emi.✡

Lelea-nonore'

✡ **3:17** Efesus 5:19-20 ✡ **3:18** Efesus 5:22; 1 Petrus 3:1 ✡ **3:19** Efesus 5:25; 1 Petrus 3:7 ✡ **3:20** Efesus 6:1 ✡ **3:21** Efesus 6:4 ✡ **3:25** Efesus 6:5-8; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 10:17; Efesus 6:9 ✡ **4:1** Efesus 6:9

2 Emi muste makate hule-haradoi. Kalu emi hule-haradoi,
sona muste tebe-tebe ma meni' dale' fo henu' no makasi,
boso' du'a-afi hata feke'.
3 Boso' mafarene henin hule-haradoi fee ami, hule fo
Manetualain soi eno', ela ami bisa tui lahenda hata fo maulu
na nananafuni' la'eneu' Kristus. Mafarerene' te, au maso'
bui a, nana huu au afada lahenda la'eneu' Kristus.
4 Hule-haradoi fo au bisa tui-beka Tutui Malole a no
matetu', ela lahenda bisa bubulu' ratalololen.
5 Masoda no roo-tetu' nai lahenda fo bei ta ramahere
Kristus a, talada. Pake matalolole fai lela' fo Manetualain
feen neu' emi.✡
6 Maneniko emi dedea, sona dedea no balaroe-balanau'.
Dedea sona la'e lahenda dalen, ela sira boso' doa' neu' emi
dedeam. Pake dedea roo-tetu', fo maneniko lahenda ratane
emi, sona bisa mataa matafali' asa no malole.

Paulus dui' nate'e susura na

7 Tikikus saka' mai tui fee emi la'eneu' au leleo-lala'o
ki. Ria nana, ami toranoo susuem fo ri' dite-tama nahere
nalalau Ramatua' a lahenda nara. Maulu na, ria boe sama-
sama noo au nalala'o Ramatua' a nonoi-tataon.✡
8 Au adenu ni, fo ana bisa neu natetea emi dale mara, ma
bisa tui emi la'eneu' ami nai ia.✡
9 Au adenu Onesimus fali, fo tuka noo ni boe. Onesimus
nana, toranoo susue' fo dite-tama nahere. Ria nana, emi
lahendam. Sira dua, neu' ko tui emi la'eneu' basa hata fo
dadi' nai ia so a.✡
10 Aristakus haitua fee emi haraoe soda-mole'. Ara ena ni
nai bui a, sama-sama no au. Barnabas toranoo na anan fo,
nade Markus haitua haraoe soda-mole' boe. Maulu na, au
helu mema' emi ae, maneniko Markus mai dama emi, sona
sipo' ana no malole.✡
11 Yesus, (fo taloo ni tae, “Yustus”) ana haitua fee emi
haraoe soda-mole' boe. Neme basa tia-lai fo sama-sama
ralala'o Manetualain nonoi-tataon, noi sira telu si' dadi
lahenda Sarani' neme lahenda nusa Yahudi a mai. Ma sira
si' tao ratetea au dale ka.
12 Emi tiam Epafras nai ia, ma ana haitua fee emi haraoe
soda-mole' boe. Ana dadi neu' Yesus Kristus atan. Ana hule-
haradoi naroo fee emi, ma hule fo Manetualain tao natetea
emi namaherem, ma tao na emi bubulu' matetu' Ria hihii-
nanaun.✡
13 Au afada mema' emi ae, Epafras noi-tao sota nan seli
fee emi, ma fee lahenda Sarani' ara rai kota Laodikia ma
kota Herapolis.

✡ **4:5** Efesus 5:16 ✡ **4:7** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 20:4; 2 Timotius 4:12 ✡ **4:8** Efesus 6:21-22 ✡ **4:9** Filemon 10-12 ✡ **4:10** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 19:29; 27:2; Filemon 24; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 12:12, 25; 13:13; 15:37-39 ✡ **4:12** Kolose 1:7; Filemon 23

14 Haraoe soda-mole' neme Demas, no doter Lukas, fo ri'
ita sue-lai!✡
15 Au haitua haraoe soda-mole' fee toranoo kamahere' fo
rai kota Laodikia. Boso' mafarene henin malosa' au haraoe
soda-mole ka fee Mama Nimfa no basa lahenda kamahere',
fo biasa rabua rai uma na.
16 Maneniko emi basa nai Kolose, lees basa susura' ia,
sona haituan fee lahenda kamahere' rai kota Laodikia, ela
sira bisa lees boe. Ma emi muste lees susura' fo au parnaa
haitua fee si so a.
17 Mafarerene' fee Arkipus mae, “O boso' mafarene henin
malala'o mabasa nonoi laka', fo o sipo neme Ramatua' a mai
so a.”✡
18 Boso' mafarene henin mae, ara bei ena au nai bui dale'
ia.
Au hule fo Manetualain natudu dale malole Na neu' emi.
Au ri' lima-ree mata ki susura' ia.
Soda-mole' neme au,
Paulus.

✡ **4:14** 2 Timotius 4:10, 11; Filemon 24 ✡ **4:17** Filemon 2

1 Tesalonika
Paulus susura masososa na fee lahenda kamahere' fo rai kota Tesalonika

Soda-mole'

1 Au, Paulus ma nonoo kara Silas no Timotius, ami malosa'
hara' soda-mole' neu' emi.
Ami telu haitua susura' ia, fee emi lahenda kamahere' nai
kota Tesalonika. Emi ri' here ao mara tuka Manetualain ita
Aman, ma Yesus Kristus ita Ramatua na.
Ami hule neu' Manetualain, fo natudu dale malole Na
neu' emi ela emi bisa masoda no tetu-tema', mole-dame,
ma tesatei-tamadale'.✡

Paulus hule makasi, huu fo lahenda Tesalonika ra rama-here raroo

2 Ami hule makasi kose-kose neu' Manetualain, nana huu
emi namahere mara. Tuka-tuka fai', ami hule-haradoi fee
emi basa.
3 Ami mafarene maroo neu' nonoi' fo emi tao a, huu
fo emi mamahere Ramatua' a, ma sue-lai neu' Ana. Emi
manenete mahere neu' nonoi' sira, nana huu emi mama-
hena neu' Ramatua Yesus Kristus. Ami meni basa sira kose-
kose leo ita Aman Manetualain mata Na neu.
4 Toranoo kara emin! Ami bubulu' Manetualain sue-lai
emi ma here na emi dadi meu' Ria kileoboboki Nara.
5 Fai maneu' ara, ami leo Tesalonika meu, ami mafada
emi Manetualain Tutui Malole Na. Fai' ria, emi nenene
matalolole ami dedea-nafada mara. Emi ta noi mamanene'
a fa, tehuu emi boe mita mata' Manetualain kuasa Na,
neme' Dula-dale Malalao-malalafu' Na mai. Ria ri' tao na
emi mamahere tebe-tebe neu' Manetualain Tutui Malole Na.
Tepo' ria, emi mita mata' ami natuu-napadeim mae, ami
tao leo' bea, fo ela emi bubulu' tebe-tebe Manetualain eno-
dalan.
6 Huu no emi ma'etu' nau tuka Manetualain hihii-nanaun,
de emi masoda tuka ami leleo-lala'om, ma masoda tuka
Ramatua Yesus leleo-lala'on. Tehuu fai' fo, emi sipo' Tutui
Malole a, hapu lahenda ruma rasususa' emi. Leo mae
leo' na boe, emi ta matakeko, huu fo Dula-dale Malalao-
malalafu' a, ri' tao na emi dale mara ramaho'o.✡
7 No ria na, emi matudu eno' neu' basa lahenda kama-
here' fo rai propinsi Makedonia, ma propinsi Akaya.

✡ **1:1** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 17:1 ✡ **1:6** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 17:5-9

8 Tehuu, ta noi nai naa fa, huu fo Manetualain Hara-dasin
boe tui-bekan neme emi fo nai Tesalonika, losa' sudi bea-
bea' neu. De, ami bei dedea ubea' bali, huu fo basa lahenda
ramanene emi namaherem neu' Manetualain so.
9 Nai bea-bea oo, lahenda ratui' rae, fai maneu' ara emi
sipo' ami no malole. Boe ma, emi tu'u-tapa heni basa sosoko
mara, de matafali tuka Manetualain Masoda Matetu' a.
10 Sira boe ratui' rae, emi mahani Manetualain Anan
Yesus neme nusatetu-ikutema' a mai. Fai maneu' ara
lahenda raisa Ni, tehuu Manetualain feen nasoda selu'.
Kalu Manetualain nau fee huhuku' neu' lahenda ra, neu' ko
Ramatua Yesus ri' soi na ita, teme Manetualain nasa-bolii
Na mai'.

2

Paulus nafarene nonoi-tataon nai Tesalonika

1 Toranoo kara emin! Emi basa bubulu', fai fo ami meu
malala'o Manetualain nonoi-tataon nai Tesalonika, ami ta
sota hihii' fa.
2 Emi boe mafarene, tepo' fo ami bei ta leo Tesalonika
meu, te lahenda fo rai kota Filipi rasusa' ma tao doidoso ami
so. Tehuu Manetualain natetea ami dale mara, de maparani
tui-beka Manetualain Tutui Malole Na neu' emi, leo mae
lehenda dodou' rahohoe' ro ami.✡
3 Tepo' ria, ami meni Tutui Malole ria fee emi nai
Tesalonika, ami ta meni nanori napuputa'. Ami ta meu fo
tao mamakoa, do mapuputa' emi fa. Ta'a!
4 Fai ria, ami meu no dale roos. Manetualain ri' nadenu
ami fo meni Tutui Malole ria fee neu' emi. Ami ta
mae tao mamaho'o lahenda dalen, tehuu tao mamaho'o
Manetualain, huu fo Ria ri' teteni ami dale mara nae, roos
do pepeko'.
5 Emi boe bubulu' mae, ami ta lalame maa mara fa, lena-
lena' bali mae saka o'onto' sen esa-dua neme emi mai.
Manetualain bubulu' ami dale mara.
6 Ami malala'o nonoi-tatao' ia, ta saka i'io' neme' lahenda
dae-bafo' a mai, neme emi mai, do neme lahenda feke' ara
mai.
7 Ami ia nana Kristus lahenda nadedenu nara. De, ami
manuu hak fo tao ao mara sama leo' lahenda bauina', tehuu
ami ta nau matutua-madedema ao mara leo na' fa. Fai ria,
ami dadi sama leo' ana aana' nai emi mata mara.* Ami
boe matudu susue mara neu' emi, sama leo' mama boki' a
o'o-ifa ana na.

✡ **2:2** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 16:19-24; 17:1-9 * **2:7** Susura Makamoi' dedea Yunani manadui' nae, νήπιοι (neipioi). Sosoa na nae, “ana aana', ana boki beu'”. Hapu susura' ruma boe manadui' nae, ἤπιοι (eipioi). Sosoa na nae, “dale malole”.

8 Ami ta meni noi Tutui Malole a fee emi, tehuu ami boe
fee heni katema' ao-ina mara, nana huu ami sue ma emi
seli.
9 Toranoo kara emin! Emi boe tantu bei mafarene ami
moi-tao hatu-leledon, losa' mela-maku man seli' ela leo' bea
na, ami lepa ao mara masoda ma. Huu no fai fo ami meni
Tutui Malole ria fee emi, ami ta nau masosota emi fa.
10 Neu' fai fo ami sama-sama mo basa emi kamahere' fo
nai naa, ami masoda no dale malole, masoda tuka roo na,
ma ta tao masala' hata esa boe'. Emi basa mita mata', ma
Manetualain nita leo' na boe.
11 Emi bubulu' mae, ami malalau emi basa, sama leo' ama
boki' a nalalau ana nara.
12 Ami matetea emi basa dale mara, fee nafarerene' neu'
emi ma lele'o emi, fo leo-la'o no malole, ela tao mamaho'o
Manetualain dale Na. Huu fo Ria ri' dadi Mane'. Ana naloo
na emi fo dadi meu' anaraun nara. Ria boe naloo na emi fo
hapu hada-horomata' sama-sama moo Ni.

Manetualain fufu'a-aali emi dale mara

13 Ami ta hahae hule makasi neu' Manetualain, nana huu
tepo' fo emi mamanene Tutui Malole Na neme ami mai, emi
mamanene Manetualain Hara-dasin, tehuu ta lahenda dae-
bafo' a hara-dasin fa, huu fo Manetualain ri' fufu'a-aali emi
lahenda kamahere' ara dale mara.
14 Toranoo kara emin! Emi besa' ko mulai tuka Manetu-
alain eno Na, tehuu emi nusa isi mara, tao ra sususa' emi so.
No ria na, emi mo lahenda kamahere' fo rai propinsi Yudea
sama-sama mameda mita susa, huu fo sira hapu susa neme
lahenda Yahudi nara mai boe.✡
15 Lahenda Yahudi ruma ta rafaduli neu' Manetualain
hihii-nanaun. Huu ria de ara raisa mana nesimata fo
Manetualain fee si leo sira reu a. Leo' na boe, raisa Ramatua
Yesus. Besa' ia ara rasaka eno', fo tipa heni ami boe. Ara
musu ro basa lahenda ra, de Manetualain ta nahii' asa.✡
16 Lena-lena' ara tao puteai rupa' ara, ela ami boso' meni
Manetualain Tutui Malole Na fee lahenda fo ta Yahudi fa.
Huu fo ara ta nau Manetualain fee soda-mole' neu' lahenda
sira. No ria na, sira boe-boe tao rauunu sala-siko nara.
Manetualain namanasa, de neu' ko huku si.

Paulus nahii' naneta selu' no lahenda kamahere' fo rai Tesalonika

17 Toranoo kara emin! Besa' ia, nau do ta nau fa oo, ita
esa doo' a no esa, tehuu leo mae ao-paa' a nai doo' a boe,
dale' a ta doo' a. Ami saka eno' fo kalu bisa, sona ami mai
dama selu' emi, nana huu ami dale mara mahii' maneta mo
emi.

✡ **2:14** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 17:5 ✡ **2:15** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 9:23, 29; 13:45, 50; 14:2, 5, 19; 17:5, 13; 18:12

18 La'i-la'i au saka' ae uu dama emi, tehuu nitu ra malaka
na, soa tao puteai' naroo neu' ami.
19 Emi bubulu', tao leo bea' de ami nau meu dama emi?
Huu fo ami mamahena emi. Emi ri' tao mamaho'o ma
maloloa ami dale mara. Bea ri' hopu nahehere Ramatua
Yesus nade Na bali, huu fo noi emi so! Tepo' fo Ramatua' a
natafali main, ami laka mara boti' nana huu emi.
20 Mema' tebe! Emi ri' matetea ma maloloa ami dale
mara.

3

Paulus naetu' nan fee Timotius leo Tesalonika neu

1-2 Sadi emi bubulu', fai' fo ami la'o ela emi, nana ta ami
hihii-nanaum fa. Ami mahii' man seli' meu dama emi tehuu
ta bisa fa. Ami ta manenete so', huu ria na de ami maetu'
fo fee Timotius neti. Tehuu au oo Silas mahani' kota Atena.
Timotius, nana ami toranoom ma ami nonoom, no ami ei'
esa sama-sama malala'o Yesus Kristus Tutui Malole Na. Ami
madenu ni neti nana ela nanori emi ma natetea dale mara,
fo ela emi namahere mara boe-boe natea neu' Manetualain.
3 No ria na, maneniko emi hapu susa boe emi ta matakeko
fa. Homu mahere emi namahere mara. Huu fo emi bubulu'
mae, lahenda fo ramahere neu' Kristus, neu' ko ara hapu
susa leo na' boe.
4 Fai' fo ami bei sama-sama mo emi a, ami fee nafarerene'
neu' emi mae, lahenda fo ramahere neu' Ramatua Yesus,
neu' ko hapu susa-lela rupa' ara. Besa' ia basan dadi leo'
na so, hete!✡
5 Huu fo, au susa an seli no emi natuu-napadei mara, de
au fee Timotius leo Tesalonika neti, ela ami bisa bubulu'
mae, emi bei mamahere maroo neu' Ramatua' a, do ta'a.
Huu fo au dale ka doda', boso losa nitu ra malaka na neti fo
fufudi' nala' emi, boe ma masadea Ramatua' a. Maneniko
dadi tao leo' na, sona ami nonoi-tatao ma'ulu ma mana dadi
taa'!

Timotius fali so, de neni tutui' neme lahenda kamahere' fo nai kota Tesalonika a mai

6 Besa' ia Timotius fali neme' Tesalonika mai so, ana neni
tutui', de tao na ami mamaho'o. Ana tui nae, emi mamahere
maroo neu' Kristus, ma emi masue-malai ao maroo esa no
esa. Boe ma ana nafada nae, emi dale mara mafarene
maroo, de mahii' maneta mo ami sama leo' ami boe mahii'
maneta mo emi.✡
7-8 Toranoo kara emin! Leo mae ami nai ia, mameda
man bera na seli' nana huu hapu susa-lela ta baiana', tehuu
Timotius tutuin na tao na ami mamaho'o. Huu fo besa' ia

✡ **3:4** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 17:15 ✡ **3:6** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:5

ami bubulu', emi namahere ma natea naroo neu' Ramatua' a.

Paulus hule-haradoi fee lahenda kamahere' fo rai Tesalonika

9 De, ami hule makasi dodou' neu' Manetualain no dale namaho'o, nana huu emi tuka mahere Ni.
10 Hatu-leledon ami hule-haradoi la'o naroo, fo ela kalu bisa sona ami maneta moo emi bali. Ami nau manorimafada emi ela matetea-mamemepe emi namahere ma neu' Ramatua' a.
11 Ami boe hule neu' Manetualain, ita Aman ma Yesus Kristus, ita Ramatua na, fo soi eno' losa' ami bisa meu maneta selu' mo emi bali.
12 Ami hule neu' Ramatua' a fo Ana tao na emi boe-boe esa sue-lai esa. Ma emi boe sue-lai neu' basa lehenda ra, sama leo' ami sue-lai emi.
13 No ria na, Ana natetea emi dale mara, fo masoda no roos ma malalao-malalafu', losa' neu' ko Ramatua Yesus natafali mai, no lahenda nara, sona emi mapadei' nai ita Aman Manetualain mata Na, ta no sala-siko' so'.

4

Eno masoda' fo neni namaho'o neu' Manetualain dale Na

1 De leo ia', toranoo kara emin! Ami lele'o emi, fo ela leo' bea na, emi masoda mara, tao na Manetualain dale na namaho'o, sama leo' hata fo ami manori emi so. Tebe emi masoda tuka basa sira so. Huu fo ita dadi teu' Ramatua Yesus kileobobokin nara so, de ami hule fo emi boe-boe moitao mahere selu' bali.
2 Emi basa bubulu' hata fo ami manorin neu' emi so a, nana pake Ramatua Yesus kuasa Na.
3 Manetualain hihii-nanaun leo ia': masoda no malalao-malalafu'! Boso' makekeo-makakanu'. Boso' hohoke.
4 Emi muste manea matalolole ao-ina mara, fo masoda no malalao-malalafu' ela lahenda ra hada-horomata neu' emi.*
5 Boso' tuka hihii-nanau ao-paa' a, sama leo' lahenda fo ta nalela' Manetualain.
6 Boso' saka oonto' do hohoke lahenda fo sama-sama ramahere Ramatua' a. Neu' ko, Ana balas nonoi-tatao tadalu' leo na' ara. Basa sira ami mafada emi la'i-la'i ma fee nafarerene' neme ulu' mai so.
7 Manetualain naloo na ita, fo dadi teu' lahenda Nara. Ria hihii Na, ita muste tasoda no malalao-malalafu', boso' no makekeo-makakanu' sama leo' mana hohoke ra.

---

* **4:4** Susura Makamoi' dedea Yunani a nae, “Emi muste ator matalolole emi σκεῦος (skeuos) ‘mamana’, mesan”. Dedea σκεῦος (skeuos) ria nana, biasa sosoa na nae, ‘mamana’’, do, ‘ao-paa’’, do, ‘aoina’’. Tehuu lahenda ruma rae nai lalane' ia, ‘mamana’’ sosoa na nae, ‘saoina’’. No ria na, lalane' ia sosoa na nae, “masoda no malalao-malalafu' mo saoina ma”.

8 Bea ta tuka nanori' ia, sona ana ta tipa noi ami fa, te
ria boe tipa heni Manetualain, huu fo Ria ri' fee Dula-dale
Malalao-malalafu' Na neu' emi.
9 Au ameda an ta parluu dui' selu' fee emi la'eneu' susue'
nai emi dale', nana huu Manetualain ri' nanori emi nae,
muste esa sue-lai esa.
10 Ami mamanene rae emi sue basa toranoo' fo rai
propinsi Makedonia. Tehuu, toranoo kara emin, e! Besa'
ia ami hule fo emi sue-lai lahenda feke' a lena bali.
11 Saka eno' fo emi bisa masoda no tetu-tema'. Boso'
sososo' leo lahenda feke' a nonoi-tataon, esa' ko noi' ria
nonoi-tataon. Emi muste moi-tao, fo saka nanaa-nininu'
meni' emi sosota heheli mara. Boso' mamahena lehenda
feke'. Ami fee mema' nafarerene' ia neu' emi neme ulu'
mai.
12 Kalu emi masoda mara leo na', sona emi ta maheta
lahenda feke'. Maneniko lehenda feke' fo ta ramahere neu'
Kristus ara rita emi masoda leo' na mara, sona neu' ko ara
rae, “Ae! Tebe lahenda fo ri' tuka Ramatua Yesus nana,
rasoda tuka roo-tetu na, oo!”

La'e neu' Ramatua Yesus natafali mai Na

13 Toranoo kara emin, besa' ia au nau afada emi hata esa,
fo ela leo' bea na, emi bubulu' tebe-tebe la'eneu' lahenda
mana mate' ara. Ita bubulu' tae, neu' ko lahenda mana
mate' ara rasoda fali'. Maneniko Ramatua' a lahendan ruma
mate, sona emi boso' susa, sama leo' lahenda fo ta bubulu'
hata ia.
14 Ita bubulu' tae, Yesus mate, boe ma, Manetualain fee
Ni nasoda selu'. Kalu leo' na, sona neu' ko Manetualain boe
fee lahenda kamahere mana mate' ara rasoda selu'. Ma Ana
nabubua naa si sama-sama roo Ramatua Yesus.
15-17 Huu fo kalu Ramatua Yesus natafali mai, ana onda
neme' nusatetu-ikutema' a leo dae-bafo' a mai, neu' ko
hapu haraoe bauina' fee pareta. Basa boe ma, Manetualain
eila'o-limalope nara malakan fo nai nusatetu-ikutema' a,
fee pareta fo fuu fufuu' a. Boe ma Ramatua' a lahenda
mana mate nara rasoda selu'. Sira roo ita fo bei tasoda ia,
nanaso'u leo oa' a teu, ela sama-sama sipo' Ramatua Yesus
mamai Na. Boe ma ita hapu soda-mole' manabasa ta'a.✡

Emi nenene matalolole, te hata fo ami mafada neu' emi
nana, Ramatua' a ri' nafada.
18 De, emi muste pake nanori-nafada' ia, fo esa natetea
esa dalen.

5

Mahehere ao mara fo sipo' Ramatua' a mamai Na

✡ **4:15-17** 1 Korintus 15:51-52

1 Toranoo kara emin! Ami ta parluu dui' mae, Ramatua'
a mamai na, la'e li'u hida, do bula' a fai' hida.
2 Huu fo emi basa bubulu', Ria mamai Na, nakeke' a, sama
leo' na'o a mai nai fai hatu'.✡
3 Ria mamai Na sama leo' lahenda ratuu' nee-nee,
kekeneu te ara hapu soe boe. Ma sama leo' ina kairus a,
kekeneu te nameda boboki'. Maneniko basa ia ra dadi, sona
ita ta bisa tipa heni si so'! Ramatua' a natafali mai na leo
na' boe.
4-6 Toranoo kara emin! Boso' losa, Ria mamai Na, noi
saa' na emi, sama leo' na'o a mai fatilada na, naraa no emi
suku mamanee. Boso' losa leo na'! Ita ta tasoda nai ma'iu-
mahatu' a dale', sama leo lehenda feke' fo suku ramanee.
Nana huu ita fo tamahere neu' Yesus, tasoda nai makaledo'
a so, sadia fo sipo' Ana, ma tanea tatalolole ita masoda na.
Basa hihii-nanau' ia ra emi bubulu' asa so!
7 Lahenda suku nai hatu', ma lahenda mafu' boe nai hatu'.
8 Emi boso' tao leo na', huu fo ita tasoda nai makaledo'
a dale' so. Emi muste manea masoda mara. Maneniko emi
mamahere maroo neu' Ramatua' a, ma esa sue-lai esa, sona
sama leo' soldadu fo pake hata babaa ara'. Ma kalu emi
mamahena maroo neu' Ramatua Yesus fo ri' soi-tefa na emi
meme Manetualain nasa-boliin mai, sona sama leo' soldadu
a babaa laka na pake silaka besi.✡
9 Manetualain ta here na ita, fo ela hapu Ria huhuku
nara. Tehuu Ana here na ita, fo hapu soda-mole', nana huu
tamahere neu' Yesus Kristus ita Ramatua Na.
10 Ana mate kati ita so. De, neu' ko Ana natafali mai, sona
leo mae ita mana mate do, bei tasoda do, basan hapu soda-
mole' manabasa ta'a.✡
11 Huu ria na, pake au dedea-nafadak sira fo esa matetea
esa dalen, ma matulu-mafali ao sama leo' ma'ulu na emi tao
a.

*Paulus fee nanori' neu' lahenda kamahere' fo rai Tesa-
lonika*

12 Toranoo kara emin! Fee hada-horomata neu' ina-ama
mauli-malaka uma mamaso' ara. Sira roi-tao mela-maku
raan seli fee emi. Ma sira fee nafarerene' ela emi boso'
tuda.
13 Doru' asa meni' emi susue-lalai mara, huu fo ara roi-tao
rahere soa neu' emi. Masoda mole-dame esa no esa.
14 Toranoo kara emin! Ami saka' mafarerene' fee emi leo
ia': masa'ai aomata' ara fo roi-tao tebe-tebe. Matetea dale
manadoda' ara, tulu-fali lahenda aana' ara, ma manenete
dale mara mo basa lahenda ra.
15 Boso' balas tadalu' no tadalu'. Tao noi nonoi-tatao
malole fee basa lahenda ra. Tao malole neu' lahenda feke'
ara, boso' noi neu' ita lahenda nara.

✡ **5:2** Mateos 24:43; Lukas 12:39; 2 Petrus 3:10 ✡ **5:8** Yesaya 59:17; Efesus 6:13-17 ✡ **5:10** 1 Tesalonika 4:13-18

16 Mamaho'o-matadale maroo.
17 Hule-haradoi la'o naroo.
18 Leo mae susa do, mamaho'o do, hule makasi neu' Manetualain. Huu fo, Ana nahii' basa lahenda fo tuka Yesus Kristus a tao leo na'.
19 Boso' tao ena-babaa neu' Dula-dale Malalao-malalafu' a nonoi-tataon.
20 Maneniko toranoo' esa nae, Dula-dale' a nafada ria hara' neme Manetualain mai, sona boso' afi mae, toranoo' ria dedea-nafadan muda' a!
21 Muste parisa' matalolole dedea-nafada' ria, fo bubulu' mae, huu na tebe-tebe neme' Manetualain mai, do ta'a. Kalu tebe, sona tuka leo.
22 Maheo' meme' basa tadalu' ara mai.

Paulus dui' nate'e susura na

23-24 Au hule-haradoi neu' Manetualain ela tao malalao-malalafu' emi. Ria ri', tao na ita tamole-tadame ao esa no esa. No ria na, fai fo ita Ramatuan Yesus Kristus natafali mai, emi bisa mapadei' nai Ria mata Na ta no sala-siko' so'. Tebe! Ramatua Yesus naloo na emi dadi meu' Ria lahenda Nara. Ria dale na roos. Ana dedea ubea', sona tao natetun. De ita bubulu' tae, neu' ko Ana napipipi-nalala'o emi no malalao-malalafu', leo Manetualain mata Na meu.
25 Toranoo kara emin! Boso' mafarene henin fo hule-haradoi fee ami nai ia.
26 Au hule ela emi fee haraoe soda-mole' neu' basa Manetualain lahenda kamaheren fo rai na.
27 No Ramatua Yesus kuasa Na emi muste lees au susurak ia, fee basa lahenda kamahere' ara.
28 Au hule neu' ita Ramatuan Yesus Kristus, fo natudu dale malole Na neu' emi basa.

Te'e ada' ia leo,
Soda-mole'
Paulus

2 Tesalonika
Paulus susura kadua na fee lahenda kamahere' fo rai kota Tesalonika

Soda-mole'

1 Au, Paulus ma nonoo kara Silas no Timotius, ami malosa'
hara' soda-mole' neu' emi.
Ami telu haitua susura' ia fee emi lahenda kamahere' nai
kota Tesalonika. Emi ri' here ao mara tuka Manetualain ita
Aman, ma Yesus Kristus ita Ramatua na.✡
2 Ami telu hule fo Ara ratudu dale malole nara reu' emi,
ela leo' bea na emi bisa masoda no tetu-tema', mole-dame,
ma tesatei-tamadale'.

Paulus hule makasi neu' Manetualain

3 Toranoo kara emin! Muste ami hule makasi la'o naroo
neu' Manetualain, huu no emi boe-boe mamahere Ni, ma
emi tamba masue-malai ao esa no esa.
4 Huu ria de, ami tui emi leleo-lala'o mara neu' Manetu-
alain lahenda kamahere' nara rai basa mamana' ara. Ami
tui mae, emi manenete maroo, nai namahere mara dale',
leo mae lahenda feke' ara ese-rumu rasususa' emi.
5 Basa ia ra natudu nae, neu' ko Manetualain naetu' emi
dedea mara no matetu'. Susa-lela fo besa' ia emi lepa-
masaa, tao na emi maraa dadi meu' Ria anaraun ara. Ria
ri' emi Mane' ma.
6 Boso' bii, huu fo Manetualain tuka roo na. Mete leo!
Neu' ko, Ana balas lahenda fo tao doidoso emi a.
7 Ma, Ria boe fee emi hahae meme' doidoso' fo emi lepa-
masaa a. Ria tao leo na' fee ami boe.
Neu' ko basa ia ra dadi, tepo' fo Ramatua Yesus onda
mai, sama-sama no eila'o-limalope manakuasa nara reme
nusatetu-ikutema' a mai.
8 Ara onda mai, roo ai-pila' bauina'. Boe ma Ana fee
huhuku' neu' bea fo ta nau nalela' Manetualain, ma ta nau
tuka Ramatua Yesus Tutui Malole Na.
9 Ana fee huhuku mabera neu' basa si, losa' ralulutu' losa
doo-doo na neu. Ana usi heni si reme' mata Na mai, de ara
ta rameda rita Ria kuasa marela-masa'a Na so'.✡
10 Tepo' fo Ana mai, basa lahenda kamahere' ara, so'u
radedema nade Na ma fee hada-horomata neu' Ana. Neu'
ko emi boe nai lahenda kamahere' ara talada, nana huu emi
sipo' ma Tutui Malolen fo fai maneu' ara ami tui-bekan neu'
emi so a.

✡ **1:1** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 17:1 ✡ **1:9** Yesaya 2:10

11 Huu ria na, ami hule-haradoi fee emi la'o naroo, ela
Manetualain tao emi meu' lahenda fo raadale'-to'etei'. Ami
boe hule fo Ana fee kuasa Na neu' emi, ela bisa tao basa
hihii-nanau' malole, tuka hata fo emi maetu' nau tao ni, ma
hata fo emi mamahere.
12 Maneniko emi masoda tuka eno' ria, neu' ko lahenda
ra so'u radedema Ramatua Yesus Nade Na. Ma emi boe
hapu i'io', nana huu emi tuka Ni. Basa ia ra reme ita Aman
Manetualain ma Ramatua Yesus Kristus dale malole Na mai.

2

Lahenda tadalu' kahere' esa muste mai na'ulu' besa' ko Ramatua Yesus natafali mai

1 Toranoo kara emin! Besa' ia ami nau mafada emi
la'eneu' fai bea ita Ramatuan Yesus Kristus neu' ko mai,
ma la'eneu' ita tabua too Ni.✡
2 Boso' muda' laesa' hapu eedi-fufule', fo moi patararaa'
a, maneniko lahenda rae Ramatua' a natafali mai so. Leo
mae rae sira bubulu' neme Dula-dale' a, do ramanene
neme lahenda do, ara hapu susura' neme ami mai, boso'
mamahere si. Huu fo basa sira, nana dedea fufudi'.
3 Boso' mataa' lahenda tao ramakoa emi. Huu fo lahenda
tadalu' esa muste mai na'ulu', besa' ko Ramatua Yesus
natafali mai. Lahenda ria soa' tebe-tebe neu' Ramatua' a,
losa' tao na lahenda dodou' soa' Ana boe. Lahenda ria,
mema' talalu naan seli! Huu ria na de, naraa ana maso'
leo tasi ai pila' a neu.
4 Ana tao aon dema lena basa hata fo lahenda soko-taku
ma soa' basa hata fo lahenda do'o-tabe neu' asa, losa' ana
maso' leo Uma Mamaso Ina' dale' neu, boe ma ana fapa ara
na nae, “Au ia, Manetualain!”✡
5 Emi mafarene, do ta'a? Fai maneu' ara au afada mema'
emi so, la'eneu' lahenda tadalu' ria, tepo' fo au bei sama-
sama oo emi a, hete?
6 Besa' ia lahenda tadalu' ria ta ledo-fai natudu aon fa,
nana huu hapu esa ri' namakee ni. Emi boe bubulu' ubea'
ri' namakee ni.
7 Besa' ia lahenda tadalu' ria noi-tao nafufuni', nana huu
bei hapu esa namakee ni. Tehuu neu' ko manamamakee'
ria napo'i lima na.
8 Boe ma lahenda tadalu' ria toda mai de ana mulai noi-
tao ledo-ledo. Tehuu tepo' fo Ramatua Yesus natafali mai
no rela-sa'an, Ana nalulutu' lahenda tadalu' ria, neni' noi
dedea' esa' a.✡
9 Tehuu, tepo' fo Ramatua Yesus beita mai, nitu ra malaka
na, fee kuasa bauina' neu' lahenda tadalu' ria, fo ana bisa

✡ **2:1** 1 Tesalonika 4:15-17 ✡ **2:4** Daniel 11:36; Yeskial 28:2 ✡ **2:8** Yesaya 11:4

tao tanda heran rupa' ara, losa' lahenda ra afi rae, ana pake
Manetualain kuasa Na.✡
10 No ria na, lahenda dodou' hapu eedi-fufule' neme
lahenda tadalu' ria napuputa na mai. Sira, nana neu' ko
bika-bati reme Manetualain mai. Ana soi eno' fo nau fee si
rasoda, tehuu ara tipa heni Ria dudua'-aafi malole Na, ma
ta nau ramahere neu' nanori matetu' a fa.
11 De Manetualain ena etu dale nara reme aafi roo-tetu' a
mai, ela ara ramahere neu' basa mapuputa' ara.
12 No eno' ria, Manetualain fee si hapu huhuku mabera,
nana huu ara ta nau ramahere neu' nanori roo-tetu'. Huu
fo ara rahii' tao noi tadalu' a.

Lahenda kamahere' ara muste ranenete rahere

13 Toranoo kara emin! Ami muste hule makasi maroo
neu' Manetualain, nana huu Ana sue-lai emi. Ana bei ta
adu na dae-bafo' ia, tehuu Ana naetu' mema' so, fo fee emi
soda-mole' manabasa ta'a. Boe ma Ana fee Dula-dale Na tao
nalalao emi, nana huu mamahere nanori roo-tetu'.
14 Tepo' fo ami tui-beka Tutui Malole a neu' emi, Mane-
tualain pake Tutui Malole ria, fo naloo emi mameda mita
Ramatua Yesus Kristus rela-sa'an.
15 Toranoo kara emin! Manenete maroo ma homu
matalolole basa nanori' fo ami mafada emi a. Boe ma
mafarerene' neu' basa-basan fo ami dui' a.
16-17 Ami hule-haradoi maroo neu' Manetualain, ita Aman,
ma Yesus Kristus, ita Ramatua na. Ami hule fo Ara ratetea
emi dale mara, ela emi tao basa hihii-nanau' malole ra. Ami
hule leo na', nana huu ami bubulu' mae, Ramatua' a sue na
ita basa seli. Huu no Ria dale malole Na, de Ana ta hahae
natetea ita dale nara. No eno' ria, ita bisa tamahena taroo
neu' Ana.

3

*Paulus hule neu' lahemda kamahere' fo rai kota Tesa-
lonika ela hule-haradoi fee si*

1 Toranoo kara emin! Boso' mafarene henin, hule-haradoi
fee ami. Hule-haradoi, ela leo' bea na lahenda fo sudi rai
bea lai-lai ramanene Ramatua' a Tutui Malole Na ma fee
hada-hormata neu' Tutui Malole ria, sama leo' tepo' fo emi
sipo a.
2 Ma hule-haradoi boe, fo ela leo' bea na ami po'i meme'
mana tao nahuu-nalena' ara, ma lahenda tadalu feke' ara,
huu fo ta basa lahenda ra ramahere Tutui Malole ria.
3 Tehuu, Ramatua' a hopu nahere Hara-dasin. De, Ana
bisa natetea emi dale mara, ma nanea emi neme tadalu'
ara mai.

✡ **2:9** Mateos 24:24

4 Ami boe mamahere mae, Ramatua Yesus neu' ko nafofoa
emi dale mara boe, losa emi tuka hata fo ami mafadan so.
Ma neu' ko emi tao leo na' losa doo-doo na neu.
5 Ami hule Ramatua Yesus napipipi-nalala'o emi, ela
boe-boe malela' mae, Manetualain sue-lai emi, losa bisa
manenete nai doidoso dale', sama leo' fai ma'ulu' a Kristus
nanenete nai doidoso Na dale'.

Basa lahenda ra muste roi-tao, boso' aomata'

6 Toranoo kara emin! Au fee nafarerene' mema' neu'
emi pake Ramatua Yesus Kristus kuasa Na. Boso' mabua
mo lahenda kamahere aomata' ara, huu fo ara ta tuka
natutudu' neme ami nonoi-tataom mai.
7 Emi basa bubulu' mae, emi muste hai natutudu' tuka
ami leleo-lala'o mara, tepo' fo ami bei leo mo emi a. Ami ta
tutu'u hihii' ledo-fai esa boe'. Emi mita mata' so.
8 Ami moi-tao sota maan seli hatu-leledon, fo ela leo' bea
na ami boso' tao maheta emi. Ami boe ta parna sipo hihii'
lahenda nanaa-ninimun fa.
9 Ami ia nana, Ramatua' a lahenda mana noi nara. De,
ami manuu hak, fo hule sudi hata ubea' neme' emi mai.
Tehuu ami ta nau pake hak ria fa. Ami mae tao nonoi-tatao
malole ela emi tao tuka.
10 Fai maneu' ara ami foa ela hohoro-lalane' neu emi so
nae, “Bea ta noi-tao, sona ta bole naa-ninu fa.”
11 Ami hapu hara' rae, ruma reme emi mai soa noi rorolo
dae a, ta nau roi-nonoi' fa. Sosoa nara noi sososo' leo
lahenda uman dale' reu.
12 Lahenda rupa leo na' ara, ami fee si nafarerene', pake
Ramatua Yesus Kristus kuasa Na, ela ara hahae rorolo dae'
a. Malole lena', ara mulai roi-nonoi', fo saka nanaa' reni'
sira pusetiti nara.
13 Toranoo kara emin! Boso' aomata tao malole, ee!
14 Tanda matalolole lahenda fo ta nau tuka hata fo ami
dui' ana nai susura' ia dale'. Boso' tao dale' neu' asa, ela
ara mae'.
15 Tehuu boso' tao si sama leo' emi musunoo mara.
Masa'ai si no malole sama leo' emi toranoo boki mara.

Paulus dui' nate'e susura na

16 Ramatua' a nana, Mane Mole-dame. Au hule fo Ana
bati fee emi Ria mole-dame Na, nai basa hihii-nanau' ara.
Ma au hule Ramatua' a sama-sama no emi la'o naroo.
17 *Dedea mate'e ao' ia, au dui' mata ki, ela emi bubulu' mae,*
susura' ia tebe-tebe neme' au mai. Basa susura' feke' ara au
tao si leo na' boe.[*]
18 Au hule fo ita Ramatuan Yesus Kristus natudu dale
malole Na, neu' emi basa.

---

[*] **3:17** Lahenda malela Susura Makamoi' a nae, Paulus biasa pake manadui' fo dui' ria susura nara. Tehuu, ana dui' matan ruma boe. Ela lahenda bubulu', susura' ria nana huu, ta lahenda feke' dui pake ria nade na.

Susura' ia te'e ada' ia,
Paulus

1 Timotius
Paulus susura masososa na fee nonoon Timotius

Soda-mole'

1-2 Timotius, ana susuek on!

Au, Paulus, au alosa' hara' soda-mole' ia neu' o. Manetualain so'u na au dadi uu' Yesus Kristus lahenda nadedenun. Ita tamahena neu' Ramatua Yesus, Manatulu-manafali nana huu Manetualain ita Manasoi-manatefa na.

Timotius! O sama leo' au ana boki ka, nana huu au ri' atudu eno', fo o mamahere neu' Kristus. Au hule-haradoi neu' Manetualain ita Aman, ma Yesus Kristus ita Ramatuan, fo ri' Ara sue-lai ma ratudu dale malole nara neu' o, ma bati fee o masoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'.✡

Besa-besa mo lahenda fo fee nanori-nafada' ta matetu' fa

3 Fai maneu' ara ita dua sama-sama nai kota Efesus. Tepo' fo au nau leo propinsi Makedonia uu, au atutulu' o, fo leo nai Efesus. Fai ria, hapu lahenda ruma tao ramakoa lahenda kamahere' ara reni' nanori pepeko'. De, au hule o muu masa'ai si, fo ara boso' ranori raroo leo' na.

4 Ara tutu'u-kakari ledo-fai nara, ma reu rasisipo bafa' nara ro tutui faiulu' pepeko'. Sira boe rasesefi bafa' la'eneu' leo ra tititi-nonosi nara boe. Hihii-nanau rupa leo na' ara, tao fee lahenda rahuu-ralena losa' ara ta rasoda no namahere' neu' Manetualain.

5 Au fee nanori-nafada' neu' o, ela leo' bea na manori lahenda kamahere' ara ela rasoda no nasue-nalai ao' a. Ara rasoda leo na' maneniko dale nara malole a, dudu'a-aafi nara roos a, ma ramahere no dale katematua.

6 Mesen ruma heo doo' a reu so, ma tu'u-kari heni nanori-nafada' ria. Sira boe tutu'u ledo-fai, fo reu rasisipo bafa' ma dedea ratotofa'.

7 Ara ratudu ao nara rae, sira nana mesen fo ranori ba'i Musa hohoro-lalane nara. Ara tao ao nara sama leo' mesen bauina', tehuu ara ta bululu', hata fo ara ranorin.

8 Ita basa bululu' tae, ba'i Musa hohoro-lalanen katema' nana malole a! Sadi ita talala'o asa tuka Manetualain hihii-nanaun.

9 Manetualain ta fee hohoro-lalane' sira neu' lahenda fo rasoda no roo-tetu'. Tehuu Ana fee neu' lahenda madedea laka', fo ta nau ramanene pareta, masoda nara doo' a reme Manetualain mai, rahii' tao tadalu', ta tao mata'

✡ **1:1-2** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 16:1

neu' Manetualain, manadadae hata malalao-malalafu' a,
manakanisa', manamaisa ina-ama boki',
10 manahohoke, tou' sao tou', mana homu lahenda fo se'o
ela feen dadi ata, mapuputa', manasakasii pepeko', ma sudi
bea fo tao basa hihii-nanau' nalenalaka' neu' nanori matetu'
a.
11 Nanori matetu' a ri', neme Tutui Malole fo Manetualain
fee neu' au. Manetualain marela-masa'a. Naraa na, lahenda
so'u radedema Ni.

Hule makasi neu' Manetualain, nana huu dale malole Na

12 Au hule makasi dodou' neu' ita Ramatuan Yesus Kristus,
nana huu here na au dadi uu' Ria lahenda kamaheren, ma
fee au mapii-bara'ai', losa au bisa alala'o Ria nonoi-tataon.
13-14 Sekonaa te fai maneu' ara, au ahii' dedea amumulu
Yesus, ma tao doidoso lahenda fo tuka Ria eno masoda
Na. Au ahii' ese-rumu ma tao alulutu si. Au tadalu leo
na', nana huu tepo' ria au ta bululu' hata fo au taon, ma
beita amahere neu' ita Ramatuan Yesus Kristus. Tehuu
Ana ta nafarene heni au ma natudu susue-lalain neu' au.
Lena-lena' bali, Ana natudu naroo dale malole Na neu' au!
Ana fee au babati-papala' manano'u-manadai', ela amahere
tebe-tebe neu' Ana, ma bisa sue-lai lahenda ra, sama leo'
Ana sue-lai au.✡
15 Dedea' ia tebe, de ita tamahere matetu' rae, "Yesus
Kristus onda nai dae-bafo' ia, ela soi-tefa lahenda masala-
masiko' ara." Neme basa lahenda mana tao sala' ara, au ri'
tadalu lena.
16 Leo mae au tadalu' leo' na, tehuu Manetualain naetu'
fo ta huku au fa. Ana nau pake au dadi natutudu' ela atudu
Yesus Kristus dale nanenete na neu' lahenda fo tadalu' naan
seli sama leo' au ia. No ria na lahenda feke' fo tao sala-siko'
a, sira boe bisa ramahere neu' Ana, ela ara hapu soda-mole'
manabasa ta'a.
17 Io-oa Manetualain!
Noi Ria ri', Manetualain;
ta hapu feke'!
Ria nana Mane' fo homu pareta manabasa ta'a.
Ana nasoda naroo.
Ana ta mate fa.
Lahenda ta bisa rita Ni.
Lahenda fee hada-hormata ma io-oa neu' Ana,
losa' do-doo na neu!
Amin.
18 Timotius au ana dale malole ka! Nonoi laka' ia au
feen neu' o, de musti malala'o ana naraa no maulu na
Manetualain mana nesimata nara rafada a. Maneniko o
tuka basa dedea-nafada' sira no malole, o dadi sama leo'
soldadu esa bisa natati nalela' soa' basa tadalu' ara.

✡ **1:13-14** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 8:3; 9:4-5

19 Mamahere maroo neu' Kristus. Manea o dale ma ela
malalao-malalafu' a losa do-doo na neu. Lahenda ruma
ta nau ramanene neu' dale ana boboko nara so', losa' tao
nalulutu' sira namahere nara, sama leo' ofa' nalulutu' nana
huu hara nai tete' lain.
20 Himeneus no Aleksander, leo na'! De au heo heni si
reme lahenda kamahere' ara mai, sama leo' fee heni si leo
nitu ra malaka na reu. Au tao leo na', nana ela dadi nanori'
esa, fo ara boso' ramumulu Manetualain bali.

2

Masoda' naraa no lahenda fo do'o-tabe neu' Manetualain

1 Masososa na, au hule emi fo hule-haradoi fee basa
lahenda ra. Emi meu mataa Manetualain, sona hule fo Ana
tulu-fali basa lahenda fo rai susa-lela dale'. Ma hule makasi,
huu fo Ana tao malole neu' sira basa.
2 Hule-haradoi leo na' boe, fee mane' ara ma basa lahenda
mana homu pareta. No ria na, ita basa tasoda no tesatei-
tamadale', ma mole-dame tuka Manetualain hihii-nanaun.
Masoda' ria, naraa no lahenda fo do'o-tabe neu' Ana.
3 Huhule-haradoi rupa leo na' a tao la'e na Manetualain
Manasoi-manatefa dale Na.
4 Ana nau soi-tefa na lahenda masala-masiko', ela ara
hapu soda-mole' manabasa ta'a, ma bubulu' hihii-nanau'
bea rina matetu'. Leo ia':
5 Manetualain nana, noi esa'.
Ma noi lelete esa' a neni fee ita lahenda dae-bafo'
a mole-dame to Manetualain. Lelete ria ri' Yesus
Kristus.
Ma Yesus nana, Lahenda Tetea'
6 Ana fee heni hihii' ao-paa Na, ela soi-tefa na ita basa teme
sala-siko' ara mai, de ta hapu huhuku' so'.
Naraa no ledo-fai na, Manetualain soi Tutui Malole ria
neu' loa na, fo nafada basa lahenda ra.
7 Boe ma Ana here na au, fo dadi Ria lahenda nadedenun,
ela au u afada lahenda fo ta Yahudi fa nai basa mamana'
ara. Ma anori si ela ramahere neu' Ramatua Yesus ma
rasoda tuka eno roo-tetu' a. Hata fo au afadan a, nana tebe
leo' na. Au ta dedea fufudi' fa.✡
8 Au hihii-nanauk leo ia': nai mamana' bea-bea oo,
maneniko emi mabua fo hule-haradoi, sona emi dale mara
muste malole esa no esa. Boso' mamananasa ao'. Boso'
mareresi'. Maneniko emi so'u lima mara fo hule-haradoi,
sona emi dale mara muste malalao-malalafu' dei.
9-10 Leo' na boe, soa neu' ina' ara. Au nau sira kao-pake
no hada', ela naraa nai lahenda matan. Boso' kao-pake seli
uuku' ralane rupa lakadoo nara, pake bua-loas mabeli, pake
lilo-henu, ma mutiara fo tao fee lahenda mete rasuu tino'

✡ **2:7** 2 Timotius 1:11

asa. Hata fo tao na ina' ara napu' mesan, nana ri', malalao-
malalafu', ma hada-pari malole. Ria ri' naraa soaneu' ina'
fo do'o-tabe neu' Manetualain.✡
11 Maneniko lahenda kamahere' ara rabua ela ramanene
nanori', sona ina' ara tuka atoran fo nenene ratalolole
nanori' ria. Boso' raboboto' ma tao isuote'.
12 Tuka au, sona ina' ara ta naraa so'u-fua ao nara fo
pareta tou' ara ma ranori si. Malole lena' ina' ara nenee'.
13 Huu fo Manetualain adu na'ulu' Adam. Basa ria besa'
ko Hawa.✡
14 Ma nitu ra malaka na ta edi-fule naulu' Adam, tehuu
ina' a dei. Mulai neme fai ria mai, lahenda dae-bafo' a
nalenalaka no Manetualain atoran na.✡
15 Huu fo leo mae leo' na boe, ina' ara bisa hapu soda' a,
nana huu ara boki-lae. Sadi ara ramahere tebe-tebe neu'
Kristus, rasue-ralai ao, ma rasoda no dale makamoi, no
matetu.*

3

Atoran soaneu' lahenda fo saka' dadi mauli-malaka sarani'

1 Mema' tebe lahenda rae, “Lahenda fo nau dadi mauli-
malaka sarani', sona sosoa na nae, ana here na nonoi-tatao'
esa malole na seli.” Dedea' ria mema' tetebes ara.
2 Mauli-malaka sarani' a masoda na muste leo ia': hada-
parin malole, ma dite-tama no noi saoina' esa' a. Nanea
nala ao na. Ma dale na balaroe-balanau'. Lahenda hada'
ana. Uma na lelesun nanasoi' soaneu' fui ra. Ma ana nabe'i
nanori lahenda feke'.
3 Boso' manamafu', boso' baunasa. Lahenda fo naraa,
nana ri' lahenda fo nanuu dale susue-lalai', nahii' noi mole-
dame, ma ta mananaa lena-mata'.
4 Ana muste bisa ator uma-lon no malole. Ana nara boe
muste feen hada-horomata ma ramanene neu' ana.
5 Maneniko ana ta bisa ator nala ria uma-lon fa, sona tao
leo' bea fo ana bisa ator Manetualain lahenda kamahere'
nara?
6 Malole lena' here lahenda fo namahere na natea nai
Kristus dale'. Boso' so'u mauli-malaka sarani' neme'
lahenda fo besa' ko namahere neu' Ramatua Yesus, fo ela
ana boso' koao. Boso' losa Ramatua' a hukun sama leo' Ana
huku nitu ra malakan.

✡ **2:9-10** 1 Petrus 3:3 ✡ **2:13** Tutui Masososa' 2:7; 2:21-22 ✡ **2:14** Tutui Masososa' 3:1-6 * **2:15** Lahenda fo ralela' la'eneu' Susura Makamoi' a, ara rae hapu dale dodoo' la'eneu' “ina' ara bisa hapu soda', nana huu ara boki-lae”. Ri': 1) hapu Ana' esa, ri' Yesus. Ana soi eno' ela basa lahenda ra bisa hapu soda'; 2) Ruma bali rae, Hawa ri' hapu eedi-fufule' ma tao sala', tehuu ria boe dadi besa' fee basa lahenda ra; 3) ruma rae, ina' fo masoda na naraa ana ta mate tepo' fo ana boki (tehuu lahenda malela' dodou' rae dale dodoo' ia ta naraa).

7 Here lahenda hada-pari malole. No eno' ria ana ta
mae' hata-hata esa boe'. Ma nitu ra malaka na ta bisa tao
ratudan.✡

Lahenda fo tulu-fali mauli-malaka sarani'

8 Leo' na boe, neu' lahenda manatulu-manafali mauli-
malaka sarani' ara. Sira muste lahenda hada-pari malole,
ta maa masarali', ta manamafu', ma boso' manatendetuu'.
9 Dale nara muste malalao-malalafu' ma ara muste homu
rahere Manetualain nanori-nafadan, fo natudun neu' ita
lahenda kamahere' ara.
10 Parisa' matalolole masoda nara, ma nonoi-tatao nara.
Maneniko lahenda ta hapu sira sala nara, sona besa' ko so'u
si, fo tulu-fali mauli-malaka sarani' ara.
11 Leo' na boe neu' sira saoina nara.* Muste ina' fo
hada-parin malole. Boso' sosoa nara noi dedea ramumulu
lahenda. Muste ranea ralela' ao nara, ma lahenda bisa
ramahere si boe.
12 Manatulu-manafali mauli-malaka sarani ara boe muste
tou' fo dite-tama no noi saoina' esa' a. Sira boe muste ator
ralela' uma-loo, ma ana nara.
13 Maneniko ara ralalau sarani' ara no malole, sona tantu
lahenda boe-boe hada' asa. Ma ara boe-boe raparani, ta bii'
dedea la'eneu' sira namahere nara neu' Yesus Kristus.

Ita namahere na huu-pedan

14-15 Timotius! Au amahehena' ta doo' a so' te au bisa mai
dama o. Maneniko au pute-ai, fo ababako', sona susura' ia
losa na'ulu' o lima ma. Au dui' ia fo afada o ae, Manetualain
kileoboboki nara masodan muste leo' bea. Boso' mafarene
henin mae, Manetualain masoda' losa do-doo na neu. Ma
lahenda nara sama leo' uma esa batu tutuu-tetende' ma dii
toka matea fo doru' nahere Manetualain nanori-nafada roo-
tetu na.
16 Manetualain soi natudu hata nino kahere' neme' ita
namahere na mai. Leo ia':
Kristus mai nai dae-bafo' a so,
pake ita lahenda a rupa-lolen.
Manetualain Dula-dale Na boe natudu nae,
Yesus nana tebe-tebe Manetualain Anan.
Manetualain eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a
rita Ni boe.
Manetualain nahene-na'ae' Ana leo nusatetu-ikutema' a
neu,
ma so'u nadedema Ni.
Basa lahenda nusa' ara ramenene Tutui Na.

✡ **3:7** Titus 1:6-9 * **3:11** Dedea Yunani fo nai ia γυναῖκας (*gunaikas* neme' dedea' γυνή); dedea' ia nanuu sosoa-raraa' bisa nae; 1) "sira saoina nara", do 2) "basa ina' ara". Hapu lahenda ruma rae, dedea' ria sosoa na nai ia boe bisa; 3) ina' fo tulu-fali mauli-malaka sarani' ara. Tehuu kalu katelu na, dedea Yunani biasa pake dedea feke' (meten nai *Roma* 16:1).

Nai basa mamana' nai dae-bafo' a hapu lahenda rama-
here neu' Ana.
Ita tamahere leo na'!

4

Besa-besa mo lahenda fo nanori lalala'

1 Tehuu Dula-dale' a nafada ledo-ledo nae, neu' ko sarani'
ruma tu'u-tapa heni namaheren. Boe ma reu tuka nitu ra
nanori-nafadan fo tipu-dai ra lahenda heo reme' roo-tetu' a
mai.
2 Lahenda fo nanori-nafada leo na', ria nana masarole-
masarali'. Sira nana mema' lahenda mapuputa'! De, tao
rapoke dale ana boboko nara so.
3 Ara ranori lahenda fo boso' sao. Sira boe raluli nanaa
rupa' ara. Tuka matetu na Manetualain ri' adu basa nanaa'
fo lahenda kamahere' ara raa ma hule makasi neu' Ana,
huu fo ara bubulu' nanori roo-tetu' a.
4 Basa-basan fo Manetualain adu a tebe malole, De, boso'
maluli rupa' ara! Lahenda muste sipo' ma hule makasi neu'
Manetualain,
5 huu fo Manetualain Hara-dasin ma ita huhule-haradoin
tao na basa nanaa' ara dadi makamoi'.

Ramatua Yesus lahenda mananoi-manatao malolen

6 Timotius! Mafarerene' fee ita toranoo kamahere' nara
basa ia ra. Maneniko o tao leo na', sona o dadi mu' Yesus
Kristus lahenda mananoi-manatao malolen. Manetualain
Hara-dasin tao na o mamahere neu' Ana, ma fee o bubulu'
nanori' bea ri' roo-matetu'. O homu mahere Manetualain
hara-dasin, sama leo' nanaa-nininu', de neni fee o mapii-
bara'ai'.
7 Boso' tutu'u ledo-fai no tutui mana dadi ta', fo ta natuti-
nanato' no Manetualain. Boso' tao aafi' neu' sira tutui luli
rupa nara. Malole lena' tao bara'aai ao-ina ma ela masoda
tuka Manetualain hihii-nanaun nai basa hata a lala'en.
8 Lati ao-ina' a ela bara'ai' a, sona malole.
Tehuu ria sosoa-raraan noi baiana' a.
Tehuu lati ao-ina' a fo tuka basa Manetualain hihii-nanaun,
ria sosoa-raraan dodou'.
Sosoa-raraa' ria,
Ta noi nai masoda' besa' ia,
tehuu neu' ko nai masoda manamai a boe.
9 Dedea-nafada' ia ra tebe! De, pedan neu' dale ma, ela
boso' mafarene henin.
10 Ita tamahena neu' Manetualain masoda' a. Ria
ri' Manasoi-manatefa soaneu' basa lahenda ra, lena-lena'
soaneu' ita fo sipo' ma tamahere neu' Ana. Huu ria de ita
toi-tao tahere no basa bebe'i-bara'ai'.
11 Manori katema' ia ra. Ma madenu lahenda ra, fo tuka
nanori' sira.

12 Boso' mataa' lahenda ra fo raua-raai o, nana huu o
bei muri ana'. Matudu eno malole neu' lahenda kamahere'
ara, ela ara tuka o dedea-nafadam, leleo-lala'om, dale susue-
lalaim neu' lahenda, namahehere ma neu' Yesus Kristus, ma
masoda malalao-malalafu' ma.
13 Tepo' fo emi mahani au mamai ka, sona boso' mafarene
henin fo lees Manetualain Hara-dasin neu' lahenda kama-
here' ara. Matetea dale nara, ma manori matalolole si.
14 Malala'o matalolole babati-papala' fo Manetualain fee
de o sipon ri' tepo' fo mauli-malaka sarani' ara hule-
haradoi, ma fua lima nara reu' o laka ma. Fai ria sira boe
rafada Manetualain hehelu Na la'eneu' o masodam ma o
nonoi-tataom. De, boso' po'i babati-papala' fo o hapu ni so.
15 Malala'o basa sira no makate'! Ela basa lahenda rita
rae, o masodam ma nonoi-tataom la'o mata'.
16 Manea-masala'e ao-ina ma ela masoda no roo-tetu'. Ma
manea-masala'e nanori-nafada matetu' ma. Huu fo kalu o
mahere nai basa sira dale, sona neu' ko soi ma aom meme
sala-siko' a, de hapu soda-mole' manabasa ta'a sama-sama
mo basa lahenda fo ramanene neu' o a.

5

Timotius hada-parin neu' lahenda kamahere' ara

1 Boso' masa'ai no hara bera' neu' lahenda fo lasi na lena
o. Tehuu pake dedea balaroe-balanau', sama leo' o dedea
mo papa boki ma. Ma lahenda fo bei muriana', sona fufu'a-
aali' dale nara, ma tao si sama leo' o toranoo boki mara.
2 Leo' na boe, ina' fo lasi na lena a. Dedea mo si sama
leo' o dedea mo mama boki ma. Maneniko, dedea mo ina'
fo bei muriana', sona tao si sama leo' o feto boki mara. O
dale ma muste makamoi' a mo si.

La'eneu' ina-falu ra

3-5 Lahenda kamahere' ara muste tulu-fali ina-falu fo ta
ranuu kileoboboki', ela rahao si. Tehuu ina-falu fo bei
nanuu upu-ana, sona sira muste rahao si. Manori si fo ara
balas ralela' ria memela-mamakun neu' asa. No ria na ara
ralalau Manetualain, ma tao ra dale Na namaho'o. Tehuu
ina-falu fo tebe-tebe nasoda mesa' ana, ta nanuu lahenda
esa boe' ela rahao-rafati ni. Ana namahena noi' neu'
Manetualain. Hatu-leledon ana hule-haradoi hule tutulu-
fafali' neu' Ana. De, lahenda kamahere' ara muste rahao
ina-falu rupa leo na' ara.
6 Tehuu, ina-falu fo nahii' nasoda noi nai hihi'a-setelee' a,
leo mae ana bei nasoda, tehuu masoda na beli' ta'a sama
leo' lahenda mana mate' a so.
7 Mafarerene' fee lahenda kamahere' ara basa ia ra, ela
lahenda feke' ara ta bisa dedea ramumulu sira nade malole
nara.

8 Huu fo maneniko hapu lahenda ta nau rahao sira
kileoboboki nara, lena-lena' uma isi nara, sona sama leo'
ana nalena namahere na. Ria tadalu lena lahenda fo ta
nalela' neu' Manetualain.
9 Maneniko nau so'u ina-falu fo tulu-fali mauli-malaka
sarani' ara, eno na leo ia': teu nara ta bole kurang neme
nee hulu mai; fai maneu' ana dite-tama ro noi saotou' esa'
a;
10 lahenda ralela' ana noi-tao malole, leo-leo': nahao-
nafati ana nara no malole; nalalau lahenda feke' ara; tulu-
fali lahenda kamahere' ara losa leo nonoi-tatao lulutu-rarae;
tulu-fali lahenda fo nai susa-lela dale'; ma ana sadia fo tulu-
fali nai basa hihii-nanau' malole.
11 Boso' so'u ina-falu bei muriana' fo tulu-fali nai lahenda
kamahere' ara. Boso' losa rahii sasao boe ma ara sao selu',
sona ara ta hapu lela' fo ralalau lahenda kamahere' ara no
malole so'.
12 Maneniko sira ledo-fain ta'a, fo ralalau sarani' ara, sona
sama leo' tao ralutu hehelu nara nai Manetualain matan.
Neu' ko lahenda sale si.
13 Boso' losa ara mulai aomata', boe ma ara rapue maso'-
kalua lahenda uma nara, ratui' dedea mandadi taa', losa
dedea ramumulu lahenda nade nara. Ma tadalu lena' bali,
rahii' reu sososo' leo lahenda feke' a urusan, ma dedea ta
la'e eno na.
14 Malole lena' ina-falu fo bei muriana' ara sao selu', ela
ara boki ma rafaduli uma-loo nara. No ria na lahenda fo
musu roo ita, ta hapu eno' fo dedea ramumulu ita nade na.
15 Ina-falu muriana' ruma la'o sala eno' a so, losa' ara tuka
nitu ra malaka na eno-dalan.
16 Maneniko ina kamahere' fo kileoboboki ni esa dadi ina-
falu, sona ina kamahere' ria muste tulu-fali ina-falu ria.
Boso' rataa' lahenda kamahere' ara rahao-rafati ni, ela ara
bisa tulu-fali ina-falu feke', fo tebe-tebe ta ranuu toranoo'
esa so boe'.

Fee hada-horomata neu' mauli-malaka sarani' ara

17 Emi muste fee hada-horomata neu' mauli-malaka
sarani' ara, ma bae matetu kadi nara. Lena-lena' mauli-
malaka sarani' fo tui fee lahenda kamahere' ara Manetu-
alain Hara-dasin, ma ranori-rafada emi.
18 Susura Makamoi' a nae, “Maneniko pake sapi aai hade
ela ono heni deke na, sona boso' repo maisa' bafa na, ela
ana bisa naa boe.”.” Ma manadui' bali nae, “Bea noi-tao,
sona ana naraa hapu kadi.✡
19 Maneniko bea kolaa' mauli-malaka sarani', sona boso'
o sipo'! Muste hapu sakasii dua do telu tutui nara sama,
besa' ko o sipo' fo parisa' ana.✡

✡ **5:18** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 25:4; Mateos 10:10; Lukas 10:7 ✡ **5:19** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 17:6; 19:15

20 Maneniko masa'ain so, tehuu ana bei nasoda tuka
naroo sala' ria, sona masa'ain nai lahenda kamahere' ara
matan, fo ela lahenda feke' ara bii, de ta tao sala' fa.
21 Malala'o basa eno' ia ra nai lahenda kamahere' ara
dale. Boso' mete mata' ma mo noi seri. Au fua fee o
nonoi laka' ia nai Manetualain no Yesus Kristus mata nara.
Manetualain eila'o-limalope teteka-hehere nara boe sakasii!
22 Boso' haelai so'u lahenda dadi mauli-malaka. Teteni
matalolole ni dei. Maneniko so'u sudi la'e lahenda bea, boe
ma ana tao sala', sona emi boe lepa-masaa man nana huu
ria nonoi-tataon. De, manea matalolole ao ma ela boso'
hapu sasale'.
23 Au amanene rae, o tei ma napode naroo, de boso' minu
oe hihii'. Malole lena', mulai besa' ia o epo' oe no anggor
bai' neu' oe, dei minu.
24 Lahenda ruma beita losa mana ee dedea' ara matan
fo parisa' asa boe', tehuu mete feke' sala nara so. Tehuu
lahenda feke' ara bali sona basa ria dei, besa' ko lahenda
bubulu' sala nara.
25 Leo' na boe nonoi-tatao malole ruma nananita' mema'.
Ma nonoi-tatao malole ruma nafuni, tehuu losa bea boe neu'
ko nananita'. Te hihii-nanau' malolole ta bisa nafuni fa.

6

La'e neu' ata a no malaka na

1 Malaka ruma ata nara ramahere neu' Ramatua Yesus,
sira muste fee hada-hormata neu' malaka na, ela lahenda
dea ra ta hapu eno' fo dedea ramumulu Manetualain, ma ta
radadae ita nanori na.
2a Ata ruma malaka na namahere neu' Ramatua Yesus,
sona ata ra ta bole radadae sira malaka na, nana huu ana
namahere neu' Ramatua Yesus. Ara muste ralalau malaka
na malole lena bali, nana huu sira sama-sama lahenda
kamahere', de muste esa sue-lai esa.

Nanori' fo sala, ma seseba malole

2b Timotius! Manori-mafada lahenda kamahere' ara basa
ia ra, ma fufu'a-aali si, ela tao tuka basa sira.
3 Ita nanori roo-tetu na dadi nete' fo tao tuka Manetualain
hihii-nanaun. Lahenda bea nanori-nafada feke' neme ia
mai, sona ana ta sipo' Ramatua Yesus Kristus nanori-nafada
roo-tetu na.
4 Lahenda rupa leo na' a, koao na seli, tehuu pakana' na
seli! Ria hedi na ri', saka noi dedea laka' nalelena ao'. Basa
sira reni ete ao', nahuu-nalena', namumulu-namamae' ma
napaneneo'.
5 Lahenda rupa leo na', ta basa aadu-tatao musu-nasa'a.
Dudu'a-aafi nara tadalu' a. Ara ta bubulu' malole na ri'
ubea'.

Ara afi rae, maneniko sira makate tuka Manetualain hihii-
nanaun, sona bisa ramasu'i.
6 Mema' kalu ita leleo-lala'on tao la'e Manetualain dale
na, sona bisa neni fee ita oonto bauina'.
7 Mafarene matalolole! Tepo' fo boki ita, ta teni hata esa
leo dae-bafo' ia mai boe'. Ma fai fo ita mate, ta teni hata esa
kalua neme dae-bafo' ia mai boe'.
8 De, sadi hapu nanaa' ma kakao-papake', sona dai so!
9 Tehuu lahenda fo rahii' ramasu'i, sona tuda rala sosoba
rupa' ara dale', ma hapu duduku-papau' ii-ona' nana huu
ara du'a-afi noi hata-heto. Basa sira reni soe, ma tao
ralulutu' sira masodan.
10 Huu fo basa tadalu rupa' huu-okan nana ri' neme dale
noi doi-tali. Lahenda ruma usi noi doi-tali, losa ara heo
reme namahere matetu' a mai. No ria na, ara tao ralulutu'
selu' sira masoda nara.

Homu mahehere nanori' fo o sipo a

11 Timotius! O nana Manetualain nuuhuun. De doo' a
meme basa tadalu' ara mai. Masoda no malalao-malalafu',
tao mamaho'o Manetualain dale Na nai basa hihii-nanau',
mamahere maroo neu' Yesus Kristus, manenete nai susa-
lela, ma balaroe-balanau' mo basa lahenda.
12 Malala'o tebe-tebe basa nanori' fo ita tamahere. Mane-
tualain fee o soda-mole' manabasa ta'a so, de boso' tu'u-
karin. Ma o mafada namahere ma nai lahenda matan.✡
13-14 Besa' ia au hule o tao hehelu leo ia': tao tuka Ramatua
Yesus pareta na katema'. Boso' malena laka pareta esa
boe, ela lahenda ta hapu o sala ma. Tao tuka basa sira no
matetu', losa' fai fo ita Ramatuan Yesus Kristus natafali mai.
Au hule o helu leo na' nai Manetualain matan. Ria ri' fee ani
hahae' neu' basa-basan. Ma au hule o helu leo na' nai Yesus
Kristus matan. Ria ri' tui' neu' loan nai gubernor Pontius
Pilatus matan.
15 Ramatua Yesus marela-masa'a, Ria ri' homu kuasa!
Ria, Mane Bauina' neme' basa mane' ara mai.
Ma Ria, Malaka Bauina' neme basa malaka ra mai.
Naraa no ledo-fain boe ma,
Manetualain neu' ko tao makaledo eno' ia ra.
16 Noi Ria ri' ta mopo-mate.
Ana nasoda nai makaledo' a dale', fo lahenda ta bisa
relu Ni fa.
Ta hapu lahenda esa bisa nita Ni boe.
Basa-basan fee hada-hormata neu' Ana.
Basa kuasa a lala'en nai Ria lima Na losa' do-doo na
neu!
Noi ri na' so! Amin!

La'eneu' lahenda kamasu'i ara

✡ **6:12** Yohanis 18:37

17 Mafarerene' fee lahenda kamasu'i rai dae-bafo' a, fo
ara boso' koao ma boso' ramahena neu' sira hata-heto
nara. Huu fo hata-heto sira neu' ko sapu-lalo. Malole
lena' ara ramahena neu' Manetualain masoda'. Huu fo Ria
ri' bati-pala fee ita basa-basan no namano'u-namadai', ela
namaho'o-natadale nai ita dalen.
18 Mafarerene' fee si ela ara tao malole. Ma tulu-fali
lahenda no namano'u-namadai' neme ua-nale' fo Manetu-
alain fee si a.
19 No ria na ara rabubua hata-heto fo neu' ko dadi nete'
soaneu' soda' fai manamai' nai nusatetu-ikutema'.

Paulus dui' nate'e susura na

20 Timotius! Manea matalolole basa-basan fo Manetualain
peda si rai o lima dale ma so. Doo' a meme dedea
nakaroroko' sosoa-raraa ta'a. Boso' malelenaao' la'eneu'
hihii-nanau' fo ta neni hada-horomata neu' Manetualain.
Mafarerene'! Lahenda ruma tao ao nara reu' lahenda
malela'. Sekona te sira ‘malela' na’ nete' ta'a.
21 Huu fo lahenda ruma ramahere nanori napuputa' ara,
losa heo reme namahere' a mai.
Au hule fo Manetualain natudu dale malole Na neu' emi
basa.

Soda-mole',
Paulus

2 Timotius
Paulus susura kadua na fee nonoon Timotius

Soda-mole'

1-2 Timotius au ana susuek!

Susura' ia neme au mai, Paulus, fo Manetualain here na au dadi u' Yesus Kristus lahenda nadedenun. Yesus nadenu au aru'u-alosa' soda-mole' manabasa ta'a. Soda-mole' manabasa ta'a ria, Manetualain helu basa neu' lahenda kamahere' ara.

Timotius! O sama leo' au ana boki ka. De, au hule-haradoi fo Manetualain ita Aman no Yesus Kristus ita Ramatuan, ela Ara sue-lai ma ratudu dale malole nara ma fee o masoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'.✡

Paulus hule makasi neu' Manetualain

3 Hatu-leledon au hule-haradoi fee o. Au hule makasi neu' Manetualain, nana huu o tuka mahere Ni. Au alalau Manetualain no dale malalao-malalafu', sama leo' ita bei-ba'i nara ralalau Ni.

4 Au afarene tepo' fo ita tasida' a, o luu ma tuda. Au dale ka nahii' naan seli aneta oo o selu', ela au dale ka namaho'o.

5 Au boe afarene tepo' fo o mulai mamahere tebe-tebe neu' Ramatua Yesus. Namahere rupa leo na' a, nahuu-naoka mema' nai o beim Luisa ma o mamam Eunike dale nara. Ma au boe amahere tebe-tebe ae, namahere rupa leo na' a nasoda nai o dale ma.✡

Paulus hule Timotius nalala'o babati-papala' neme Manetualain mai

6 Tepo' fo au fua lima ka neu' o laka ma, ma hule-haradoi fee o. Manetualain fee o bebe'i-bara'ai' losa' moi-tao fee Ni. De, besa' ia au hule fo o mamomori' selu' babati-papalam ria.

7 Huu fo Manetualain Dula-dale Na, ta fee ita dadi teu' lahenda manabii'. Tehuu Ana fee ita bebe'i-bara'ai', henu' no susue', ma tauli tatalolole ao-ina ara.

8 De, boso' bii-mae' dedea la'eneu' ita Ramatua na. Boso' bii-mae', nana huu au lahenda manahuku'. Tuka matetu na huku au, nana huu au alalau Ni. Maneniko o tui-beka Ramatua' Hara-dasin, sona o muste sadia lepa-masaa susa-lela sama leo' ami boe. Maneniko hapu susa-lela leo na', sona neu' ko Manetualain fee o bebe'i-bara'ai'.

9-10 Huu fo Manetualain ri' soi-tefa na ita teme sala-siko ara mai.

✡ **1:1-2** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 16:1 ✡ **1:5** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 16:1

Ma, Ana here na ita dadi teu' lahenda malalao-
malalafu'.
Ana natudu dale malole Na neu' ita, nana huu Ana sue-lai
ita.
Sekonaa te, ita ta tao hata esa boe', fo tao na ita taraa
sipo Ria dale malole Na.
Manetualain beita sura-adu dae-bafo' a tehuu Ana naetu' so
ela fee Yesus Kristus mai,
fo natudu dale malole Na, ma fee ita soda-mole'
manabasa ta'a.
Besa' ia Yesus Kristus mai fo tao natetu Manetualain
na'e'etu Na so.
Ana nalulutu' mamates a kuasa na so!
Bea ri' namahere neu' Ramatua Yesus,
neu' ko ana hapu soda-mole' manabasa ta'a.
Hihii-nanau' ia tebe dadi Tutui Malole!
11 De Manetualain so'u na au dadi u' Yesus Kristus
lahenda nadedenun, fo au tui-beka Tutui Malole Na, ma au
anori lahenda rai basa mamana' ara.✡
12 Huu fo besa' ia au doidoso nai bui ia dale', nana huu
au alala'o Yesus Kristus pareta Na. Leo mae leo' na boe au
ta bii-mae', nana huu au bubulu' bea ri' au amaheren ri'
Ramatua Yesus. Ma au boe bubulu no matetu', Ana nabe'i
nanea nonoi-tatao' ia, nana huu Ria ri' fee au. Neu' ko Ana
fee bebe'i-bara'ai' ela au alala'o nonoi-tatao' ia losa' Ana
natafali selu' mai.
13 De, manori tuka nanori roo-tetu' fo au atudun neu' o so
a. Mamahere maroo ma sue-lai basa lahenda ra fo natudu
nae, o dadi esa' mo Yesus Kristus so.
14 Manetualain fee o hata mabeli esa so, ri' nanori roo-
tetu' a. De, maboi matalolole hata ria, o! Hule Dula-dale
Malalao-malalafu' fo nai ita basa dale na, ela Ana tulu-fali'
o maboi hata ria no malole.

Onesiforus tulu-fali Paulus nai bui dale'

15 Tantu o mamanene rae, Figelus no Hermogenes, ma
lahenda feke' fo reme propinsi Asia,* ara foa ela au so.
16-18 Tehuu, Onesiforus sona feke'. Ana ta heo' neme au
mai. O mita mata' ma'ulu na au bei nai kota Efesus, ana
tulu-fali au naroo. Fai fo ana mai nai kota Roma ia, ana
saka nalelei' au nai basa mamana' ain. Mate'e na ana hapu
au nai bui dale'. Tehuu ana ta mae' fa. Ana mai dama au
la'o-naroo nai bui ia, ela natetea au dale ka.
De, au hule-haradoi fo Manetualain, natudu dale malolole
Na neu' Onesiforus no basa kileoboboki nara. Naraa
no dae-bafo' a nonoe na, Manetualain naetu' lahenda ra
dedea' nara, au amahehena' fo Ana naetu' no malole neu'
Onesiforus.

✡ **1:11** 1 Timotius 2:7 * **1:15** Fai a ulu na propinsi Asia, nana ri' besa' ia dadi neu' negara Turki a po' muri na.

2

Ita mana tuka Kristus, muste tasoda sama leo' soldadu fo tuka naroo malaka na

1 Timotius, au ana susuek! Huu no Yesus Kristus, dale
malole Na, Ana nau fee selu' o bebe'i-bara'ai'. De, o muste
sipo' ana leo, huu fo mabua mo Ni so.
2 Ma'ulu' na au anori o la'eneu' Manetualain eno roo-tetu
Na nai lahenda dodou' matan. De, besa' ia au hule neu'
o, ela basa hata fo o mamanene neme' au mai so a, mu
manori selu' asa fee lahenda fo o bisa mamahere si. Ara
muste ranori ralela' nanori' ria neu' lahenda feke' ara bali.
3 Ita basa ia nana, sama leo' Yesus Kristus soldadu nara.
De, ita lepa bela' doidoso' sama leo' Ria boe. Huu no o nana
soldadu malole, de o muste lepa ma nuu babati ma.
4 Soldadu fo nalala'o nonoi laka' a, ana ta neu sososo'
no nonoi-tatao feke' bali. No ria na, ana tao na malaka na
namaho'o.
5 Hai natutudu feke' neme napo'i lalai' a mai. Maneniko
ita tapo'i lalai', sona muste tuka atoran a. Maneniko ta'a
sona dea' teu leo, huu fo ta seki so'. Leo' na boe maneniko
ita nau talala'o Ramatua' a nonoi-tataon, sona muste tuka
atoran a.
6 Mete neu' lahenda maue-maosa a boe. Ana noi-tao mela-
maku naan seli nai oka-tinen. Huu no ana tao leo na', de
hapu na'ulu' oka-tinen buna-boan.
7 Afi matalolole natutudu' sira. Neu' ko Manetualain fee
o bubulu' basa sira.
8 Afi matalolole neu' Yesus Kristus. Ria nana, mane Daud
a tititi-nonosin. Ana mate, tehuu Manetualain fee Ni nasoda
selu'. Dedea' ria dadi neu' Tutui Malole fo au uu tui-bekan
nai basa mamana' ain.
9 Huu no au tui-beka Tutui Malole ria, de au hapu doidoso
leo ia'. Lena-lena' bali ara heke au reni' rante, sama leo'
au lahenda tadalu'. Leo mae leo' na, tehuu ta bisa heke
Manetualain Hara-dasin fa.
10 De, au sadia lepa doidoso rupa' ara. Sadi Manetualain
lehenda teteka-hehere nara bisa hapu soda-mole' manabasa
ta'a. Neu' ko Ana so'u namadedema si la'o naroo, nana huu
ara dadi reu' Yesus Kristus lahenda nara.
11 Dedea-nafada' ia ra mema' tetebes ara:
“Maneniko ita sipo' tae, Kristus mate kati ita, ria sama leo'
ita boe mate la'o ela masoda paraa' a,
fo tasoda sama-sama too Ni.
12 Maneniko ita tanenete nai doidoso a sama leo' Kristus,
ita boe tatuu' hopu pareta sama-sama too Ni.
Tehuu maneniko ita talena Ni,
Ria boe nalena natafali' ita.✡
13 Leo mae ita ta dite-tama too Ni,

✡ **2:12** Mateos 10:33; Lukas 12:9

Ana dite-tama no ita losa do-doo na neu,
Ana ta bisa dedea fufudi' fa. Hata fo Ana dedea ni neu' ko Ana tao natetun."

Lahenda mananoi-manatao fo Manetualain io si

14 Mafarerene' fee lahenda kamahere' ara, ela boso' rafarene heni basa hihii-nanau' ia ra. Madenu neni' Manetualain nade Na, ela ara hahae rasisipo bafa' la'eneu' dedea' a sosoa na. Huu fo basa sira sosoa-raraa' ta'a. Noi ralutu lahenda mamanene ra dudu'a-aafi nara.
15 Makate moi-tao ela hapu i'io neme' Manetualain mai. Lahenda leo na' ara ta parluu bii-mae' fa, nana huu tao natetu ria nonoi na no malole. O muste dadi lahenda manamanori Manetualain Dedea-nafadan no roo-tetu'. Huu fo, Dedea-nafada' ria tebe!
16 Madoo' a neme' dedea' fo ta nanuu hu-peda', ma neme' dedea-nafada fo ta neni hada-horomata neu' Manetualain. Dedea-nafada leo na' a tao na lahenda boe-boe tao tadadalu.
17 Dedea-nafada tadalu nara ralalaba sama leo' diopado'. Himeneus no Filetus dedea nara leo na'!
18 Dua si ranori sala rae, basa lahenda mana mate' ara rasoda fali' so. Tehuu ta tebe leo na' fa! No ria na, ara heo doo' a reme eno roos a mai. Hata fo ara ranori ni a, tao ralutu lahenda ruma namahere nara.
19 Tehuu tutuu-tetende' fo Manetualain nafoa ni a, ta natakeko. Nai tutuu-tetende' ria manadui' nae, "Ramatua' a nalela' Ria lahenda nara", ma "Lahenda fo do'o-tabe neu' Manetualain, ana muste nadoo' a neme' tadalu' a mai." Tutuu-tetende' ria, nana ri' Manetualain lahenda nara.✡
20-21 Nai lahenda kamasu'i ara uma nara dale' hapu hata-heto rupa' ara. Ruma tao si reme lilopilas ma lilofula' a mai. Tehuu ruma tao si reme ai ma daepilas mai. Hata-heto malole ra manuu uma' a namaho'o pake si rai feta-dote bauina'. Tehuu hata-heto bale-bale fai' manuu uma' a mae' pake si rai lahenda matan. Leo' na boe lahenda ra. Maneniko bea nadoo' ao na neme tadalu' a mai, ana sama leo' hata-heto malole ra. Mauma' a nahii' pake ni, nana huu nanuu sosoa-raraa' fo tao nonoi-tatao malole rupa' ara.
22 Lahenda muriana' ara, muda' laesa' nanahiki', nana huu tuka hihii-nanau ao-paa'. Tehuu Timotius, o muste manea matalolole ao ma, fo boso' tuka hihii-nanau ao-paa leo na' a. Tuka-saka mahere nonoi-tatao malole. Mamahere maroo neu' Ramatua' a. Masoda no nasue-nalai ao' ma mole-dame mo basa lahenda ra. Basa lahenda fo ramahere neu' Ramatua' a, ma rasoda no dale malalao-malalafu', ara rahii' tao malole la'o naroo. De, Timotius! O muste masoda sama leo' sira, e!
23 Au afada selu' bali! Boso' masisipo bafa' neu' dedea' fo ta nanuu hu-peda'. Basa sira tao fee lahenda rahuu-ralena.

✡ **2:19** Susura Dudui Nade' a 16:5

24 Lahenda fo roi-tao fee Ramatua' a, ta naraa rahuu-
ralena'. Ara muste balaroi-balanau' basa lahenda, ranori
ralela' lahenda, ma ranuu dale nanenete' neu' lahenda
manasaka dedea' ara.
25 Ara muste ralala'o no dale malole neu' lahenda fo soa'
asa. No ria na, Manetualain bisa tao nabeu dale nara, losa
saledale-tu'etei nara, ela sipo' ra hata roo-tetu' a.
26 No ria na, ara bisa rasaneda-rafarene selu' bali, boe
ma po'i ao nara reme' nitu ra malaka na mai. Huu fo ana
heke-pa'a naa si so, ela tuka noi ria hihii-nanaun.

3

Lahenda ra nonoi-tatao tadalu nara nai dae-bafo' a nonoe na

1 Timotius! Nanenea' no dae-bafo' a fai nonoe na, susa-
lelan dodou' naan seli. Au afada mema' o leo na'.
2 Neu fai' ria lahenda sue noi sira ao-ina heheli nara. Du'a-
afi nai doi-tali. Ara radedema ao nara, ma radadae lahenda
feke' ara. Ara soa ramumulu' a. Ara ta nau ramanene ina-
ama, ta hule ralela' makasi, hada ta' ara, ara ta rahii' hata
fo la'eneu' Manetualain.
3 Ta nau sue-lai lahenda. Ta nau mole-dame ro lahenda.
Ara rahii' ramumulu lahenda. Ara ta ranenete rala ao nara.
Tadalu raan seli ma ta rahii' dedea' malole.
4 Rahii' se'o heni tia-lai, ta dodoo-tatai naru', tao uni
sira ralela', tuka hihii-nanau' ao-paa' a lena heni tuka
Manetualain.
5 Ara tao ao nara dadi' lahenda fo tuka Manetualain boe,
sekonaa te rou'. Manetualain kuasa na ta nai sira dale nara
fa. Boso' manenea' mo lahenda rupa leona' ara.
6 Lahenda rupa leo na' ara, kodi lahenda uman reu no
mata-idu maleleka nara, fo reu fufudi-lele'o ina' fo dale na
balanau' fo ri' muda laesa' hapu sosoba' a. Ina rupa leo na'
ara, masoda nara lepa sala-siko dodou' naan seli, ma tuka
hihii-nanau aopa rupa' ara.
7 Ramanene mese bebeu' mai ranori hata bebeu', sona roi
tuka-tuka' a. Tehuu ara ta parna bubulu' bea ri' la'e ma bea
ri' sala.
8 O mafarene Yanes no Yamres tutui na, hete?* Tepo' ria
dua si ralelena' roo ba'i Musa. Mesen besa' ia ra, hada-parii
nara leo na' boe. Ara ta sipo' nanori matetu' a. Sira dudu'a-
aafin ta malole a, ma namahere nara ta tuka matetu na so'.
9 Mesen pepeko' rupa leo na' ara, ta bisa ranenete rala
doo' a. Doo-doo boe ma basa lahenda bubulu' koa-pakanaa

* **3:8** Nade' ‘Yanes no Yamres’ ta nai Susura Makamoi' a. Tehuu hapu lahenda malela' ruma rae, bate sira dua, nana lahenda malela' reme Masir mai, fo soa' Musa tepo' fo ana nau no lahenda Israel ara kalua reme Masir mai. Lees tutui' ria nai susura' Kalua reme Masir 7:11.

nara! Samaleo' fai ma'ulu na lahenda ra bubulu' Yanes no
Yamres napuputa nara.

Homu mahere nanori' fo o sipo a

10 Timotius! O bubulu' katema' au masoda ka so. O
bubulu' basa hata fo au anori-afada. O bubulu' au masoda
ka. O bubulu' au dudu'a-aafi ka. O bubulu' hata fo au
amahere. O mita mata' au dale nanenete ka neu' lahenda
ra, ma au susue-lalai ka neu' asa. O bubulu' au anenete tao
leo' bea, nai au doidoso ka dale'.
11 O boe bubulu' ara fepa-li'u ramimina' au, losa au lepa
doidoso rupa' ara. Au hapu doidoso leo na' ara nai kota
Antiokia, Ikonium ma Listra. Tehuu leo mae leo' na boe
Ramatua' a po'i na au eme basa sira mai.✡
12 Tebe basa lahenda fo ramahere neu' Yesus Kristus, ma
nau rasoda no makamoi' tuka Manetualain hihii-nanaun,
tantu lahenda tao doidoso si.
13 Lena-lena' bali lahenda tadalu' ara, ro mapuputa' ara,
boe-boe tadalu raroo. Ara tipu-dai ratuda lahenda feke' a,
sekonaa te sira nanatipu' boe.
14 De, o muste homu mahere nanori' fo o sipo ni a. Ma
hata fo o mamahere ni a, tuka maroo ni. Huu fo ria nana
roo-tetu'! O bubulu' matetu', bea ri' nanori basa sira neu'
o, hete? O bisa mamahere si!†
15 Mulai neme o bei aanam ria mai, o bubulu' Susura
Makamoi' a isi-liin! Susura' sira ratudu fee eno masoda',
fo masoda mabua mo Manetualain nai nusatetu-ikutema' a,
nana huu mamahere neu' Yesus Kristus.
16 Basa-basan fo manadui' nai Susura Makamoi' a nana
tebe Manetualaian ri' fee neu' lahenda ra fo dui' asa. Susura
ria, sosoa-raraan, ri': nanori-nafada lahenda ra roo-tetu',
natudu lahenda sala-sikon, hela-nore fali' lahenda leo eno
roo-tetu' a, nanori lahenda ela tuka-tuka fai' leo la'o tuka
Ramatua' a hihii-nanaun.
17 No ria na, Susura Makamoi' a, tao namano'u-namadai
Manetualain lahenda nara ela ara rabe'i tao basa nonoi-
tatao malole.

4

Mu tui-beka Manetualain Hara-dasin

1-2 Neu' ko Yesus Kristus natafali leo dae-bafo' ia mai,
fo homu pareta sama leo' mane'. Leo mae lahenda fo
bei nasoda, ma lahenda fo mate si so, basa si reu rataa
Ni fo Ana naetu' sira dedea nara. De, au hule tebe-tebe
nai Manetualain no Yesus Kristus matan, fo mu tui-beka
fee lahenda ra, Manetualain Hara-dasin. Sadia la'o maroo!
Boso' afi mae ledo-fain malole a do ta'a. Matudu lahenda

✡ **3:11** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 13:14-52; 14:1-7, 8-20 † **3:14** 2 Timotius 1:5; 2:2

salan. Ma masa'ai si no malole ma dale nanenete'. Matetea
dale nara pake nanori roo-tetu' a.
3 Huu fo balahaa-binesa', lahenda ta nau ramanene
nanori matetu' a so'. Ara rahii' ramanene noi mesen fo
tutui nara naraa la'e no sira ridoo namanene nara.
4 Ara ta nau ramanene nanori matetu' a. Tehuu rahii'
ramanene noi tutui papake ta' ara!
5 Leo mae leo' bea boe, o muste balaroe-balanau aom.
Manenete nai doidoso dale'. Mu tui-beka Tutui Malole a
ela lahenda ra sipo' Yesus Kristus. Malalau lahenda no dale
namaho'o, losa' basa nonoi-tatao' ria. Boso' moi no dale
poseseri'.
6 Boso' tao aafi' neu au, huu fo au fai mamate ka nanenea'
so. Au ia sama leo' galaas a, isi na saka' basa ni so.*
7 Tehuu au apo'ilalai' basa no malole. Au alai losa too a
so. Au tuka ahere Yesus Kristus, ma ta heo leo bai' u boe'.
8 Besa' ia, bei ahani noi hata esa. Ri' beker pareis fo ita
Ramatua na peda mema' ana fee basa lahenda fo rasoda
no roo-tetu'. Ita Ramatua na nana mana'ee dedea matetu'.
Neu' ko naraa no ledo-fai na, Ana fee au beker pareis ria.
Ma ta noi au mesa' ka. Tehuu basa lahenda fo sue-lai neu'
Ana, ma rahani mamai Na, sira hapu beker leo na' boe!

Paulus fee hehelu rupa' ara

9 Timotius! O lai-lai mai dama au dei!
10 Huu fo besa' ia, au mesa' ka. Kreskes leo propinsi
Galatia neu so. Ma Titus boe leo nusa Dalmatia neu so.
Tehuu Demas nahii' noi hata dae-bafo papake ta' ia, ana
foa ela au de leo kota Tesalonika neu so.✡
11 Noi Lukas mesa' ana leo no au nai ia. Saka ma Markus,
fo emi dua mai bela' a. Huu fo ana bisa tulu-fali rupa' ara
neu' au nai ia.✡
12 Au fee Tikikus leo kota Efesus neu so.✡
13 Maneniko o mai sona, mafarerene' muni au jeket ka
fo au la'o elan nai Karpus uma na nai kota Troas. Ma
mafarerene' muni au susura kara, lena-lena' manadui' nai
banda rou' a.✡
14 Alexander manatutu riti ria, ana tao tadalu' dodou' neu'
au so. Pesin neme' na, huu fo neu' ko Ramatua' a balas ana,
tuka ria nonoi-tataon.✡

---

* **4:6** Tepo' fo lahenda Yahudi ra tao tutunu-hohotu' nai Uma Mamaso Ina a, hapu tutunu-hohotu' rupa' esa fo muste po'a oe anggor neu' mei tutunu-hohotu' a lain. Batee Paulus fee nasasama' nae, ria masoda na sama leo' oe anggor fo saka' po'a basan, ela dadi tutunu-hohotu' fee Manetualain. ✡ **4:10** Kolose 4:14; Filemon 24; 2 Korintus 8:23; Galatia 2:3; Titus 1:4 ✡ **4:11** Kolose 4:14; Filemon 24; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 12:12, 25; 13:13; 15:37-39; Kolose 4:10 ✡ **4:12** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 20:4; Efesus 6:21-22; Kolose 4:7-8 ✡ **4:13** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 20:6 ✡ **4:14** 1 Timotius 1:20; Sosoda I'io-o'oa' ara 62:12; Roma 2:6

15 Besa-besa mo lahenda ria, nana huu ana nahii' nalena
laka ita dedea-nafadan.
16 Tepo' fo au masososa apadei nai mana'ee dedea' ara
matan fo asala'e au dedea ka, ta hapu lahenda esa sama-
sama no au boe'. Basa si lao' ela au. Neme' na! Ela
Manetualain nafarene heni sira sala-siko nara.
17 Leo' mae leo na' boe, tehuu Manetualain ta foa ela au
fa. Ana fee bebe'i-bara'ai' neu' au, ela au bisa tui-beka Tutui
Malole Na ma ta kura-kai' hata esa boe'. Au tui-beka leo'
na neu' basa lahenda fo ta Yahudi fa, ela ramanene Tutui
Malole ria. Ma au boe po'i a ao ka eme' mamates a mai.
18 Neu' ko Manetualain po'i na au eme basa tadalu' ara
mai. Ma Ana napipipi-nalala'o au no soda-mole', maso' leo
nusatetu-ikutema' a u. Ria ri' homu pareta a nai na.
Manetualain marela-masa'a! Au io-oa ma so'u amad-
edema Ni, ta namaetun! Amin.

Paulus dui' nate'e susura na

19 Boso' mafarene henin fee haraoe soda-mole' neu' susi
Priskila,† no saon, bu Akila. Leo' na boe neu' Onesiforus
kileoboboki nara katema'.✡
20 Erastus leo nai kota Korintus. Fai ma'ulu na au foa ela
Trofimus nai kota Miletus, huu fo tepo' ria ana namahedi
bera'.✡
21 Malale fo beita losa fai oefaa' a, te o losa nai ia so.
Toraranoo Ebulus, Pudes, Linus ma susi Klaudia ma toranoo
kamahere feke' fo rai ia, sira basa raru'u-ralosa' haraoe
soda-mole' fee emi.
22 Au hule fo Manetualain sama-sama no o losa do-doo na
neu. Ma Ana natudu dale malole Na neu' emi basa.
Noi ri naa' so,
Paulus

† **4:19** Dedea Yunani nai ia manadui' nae, ‘Priska’. Priska no Priskila, nana nade' dua tehuu lahenda esa. ✡ **4:19** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:2; 2 Timotius 1:16-17 ✡ **4:20** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 19:22; Roma 16:23; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 20:4; 21:29

Paulus haitua susura' fee nonoon Titus

Soda-mole'

1-4 Titus au ana susuek!

Susura' ia neme au mai, Paulus, fo Manetualain atan ma Yesus Kristus lahenda nadedenun. Ana nadenu au ela atetea lahenda fo Ana here na si a namahere nara. Ana nadenu au boe fo atudu eno roos, ela ara bubulu' rasoda tuka Ria hihii-nanaun. No ria na Manetualain lahenda nara ramahehena' rae ara bisa hapu soda-mole' manabasa ta'a. Manetualain beita adu na dae-bafo' ia, tehuu Ana helu mema' nae, neu' ko lahenda nara hapu soda-mole' manabasa ta'a. Ma tebe Ana ta dedea fufudi' fa. Naraa no ledo-fain, Manetualain natudu ledo-ledo nae, Ana nau soi-tefa na lahenda reme' sala-siko nara mai, ela ara bisa hapu soda-mole' manabasa ta'a. Boe ma, Ana pareta au fo uu tui-beka Tutui Malole Na neu' basa lahenda rai basa mamana' ara.

Titus! O sama leo' au ana boki ka, nana huu o mo au sama-sama tamahere neu' Kristus. De, au hule-haradoi neu' Manetualain ita Aman ma Yesus Kristus Manasoi-manatefa, ela ratudu dale malole Nara neu' o, fo masoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'.✡

Atoran soaneu' mauli-malaka sarani' ara

5 Fai ma'ulu na au la'o ela o nai pulu Kreta a, ela o bisa ator ma hihii-nanau' hida fo bei parluu nai na. Ma ela so'u ma lahenda fo naraa nauli-nalaka sarani' ara rai sira esa-esa kotan. Boso' mafarene heni atoran fo au afada o la'eneu' mauli-malaka sarani ara. Nae:

6 Maneniko nau so'u lahenda dadi mauli-malaka sarani', ria masoda na ta bole sala' esa boe'. Ana muste dite-tama no noi saoina' esa' a. Lahenda ria ana nara boe muste ramahere neu' Yesus Kristus. Boso' losa lahenda rae, ana' nara tao nahuu-nalena', ma lakabatu'.

7 Mauli-malaka sarani' ara ralala'o Manetualain nonoi-tataon. De, ara muste rasoda no roo-tetu', ma ranuu nade malole. Boso' so'u lahenda; manakoao', bau'nasa, manamafu', mahuu-malena', ma lahenda fo tendetu doi-tali.

8 Lahenda fo dadi mauli-malaka sarani', ara muste rahii' sipo' lahenda nai uma na no malole. Ara muste rahii' noi malole; muste balaroe-balanau', muste tuka noi roo na, muste dale malalao-malalafu', ma nauli natalolole ao-ina na.

✡ **1:1-4** 2 Korintus 8:23; Galatia 2:3; 2 Timotius 4:10

9 Ara muste homu rahehere Manetualain Hara-dasin, fo
fai maulu na ita tanori si. No ria na, ara bisa ratudu
Ramatua' a eno roo na, fee lahenda feke' ma bisa tao ratetu'
nanori pepeko' ara.✡

La'eneu' lahenda fo nanori pepeko'

10 Hapu lahenda dodou' rahii' ralena laka neu' nanori
matetu' a, dedea-nafada nara ta nanuu hu-peda', ma rahii'
noi napuputa' a. Lena-lena' lahenda Yahudi ra rae, basa
lahenda fo nau hapu soda', sona ara muste sunat.
11 Ara pake sira nanori masala nara, fo hela reni
kileoboboki' ruma losa' la'o ela Ramatua' a nanori-nafada
roo-tetun. Lahenda rupa leo na' ara saka noi doi-tali tuka
eno napuputa'! Masa'ai si ela boso' ranori sala kokosen.
12 Fai esa boe ma, pulu Kreta lahenda nara mana
nesimatan esa tui la'eneu' asa, nae:
"Lahenda Kreta ra bau'maa,
ara tendetuu, aomata nara seli, nonoi-tatao nara sama
leo' banda-manu'!"
13 Tebe lahenda sira leo na'! Huu ria na, o muste masa'ai
si no hara bera', ma hela mo fali' lahenda fo nanatipu-
nanadai' a ela matetea selu' sira namahere nara neu'
Ramatua' a.
14 Lele'o si ela ara boso' ramanene selu lahenda Yahudi
ra tutui tutura nara bali. Sira boe muste hahae tuka pareta
neme lahenda fo tipa heni nanori matetu' a.
15 Mafarene matalolole! Maneniko lahenda dale na
malalao-malalafu', sona ta luli fa nana huu basa-basan
malalao-malalafu'. Tehuu lahenda dale makekeo' ma ta
namahere neu' Ramatua' a, leo mae raluli rupa' ara boe
sosoa-raraa' ta'a. Nana huu sira dale nara ma dudu'a-a'afin
mema' makekeo'.
16 Ara manaku rae, sira ralela' Manetualain. Tehuu,
sira masoda nara sama leo' ta ralela' Ana. Sira masarole-
masarali'. Iku a lahenda dale tadalu' a! Ara ta nau tuka
Manetualain hihii-nanaun. Boso' afi mae lahenda rupa leo
na' ara bisa tao malole!

2

Nanori roo-tetu' a dadi nete' neu' masoda matetu' a

1 Tehuu, Titus, o boso' sama leo' sira, ee! O muste lea-nore
si fo rasoda tuka Manetualain nanori roo-tetu na.
2 Mafada tou lasi' ara, fo rasoda tuka atoran na, ranea
nade malole nara, rasoda no balaroe-balanau'. Ara muste
homu rahere Manetualain nanori-nafada roo-tetu na ma
ranenete tuka si. Sira boe muste sue-lai lahenda feke' ara.
3 Leo' na boe neu' ina lasi' ara. Mafada si fo ranea
ratalolole natuu-napadei nara, ma rasoda tuka noi Manet-
ualain hihii-nanaun. Boso' dedea ramumulu lahenda feke'.

✡ **1:9** 1 Timotius 3:2-7

Boso' lili-ne'a noi ara-ralu. Tehuu ara musti ranori lahenda
ra fo rasoda no malole.
4 No ria na, ara ranori ma ratudu eno malole neu' ina
muriana' ara, ela sue-lai sao-ana nara.
5 Ara muste ranori si, fo rasoda balaroe-balanau', no
makamoi', ator uma-loo nara no malole, hada' neu' sao
nara, ma fee sao nara rauli-ralaka uma-loo. Maneniko
rasoda leo na', sona neu' ko ta hapu lahenda dedea
ramumulu Manetualain Hara-dasin.
6 Leo' na boe, manori tou muriana' ara, ela rasoda no
balaroe-balanau'.
7 Titus! O muste masoda matalolole, fo dadi natutudu' esa
soaneu' lahenda feke' ara. O moi-tao hata ubea' a, muste
tao ni no matetu', sama leo' o manori lahenda ra boe. Boso
mamimina' mo o nonoi-tataom.
8 Maneniko o manori lahenda, sona muste pake tutuu-
tetende matea, ela lahenda ra ta hapu eno' fo sale o. No ria
na, lahenda fo soa' ita a ara mae', nana huu ara ta hapu
eno' fo sale fee ita.
9 Manori lahenda ra ata nara, fo ramanene neu' sira
malakan sudi nai basa hihii-nanau', ma tao ramaho'o
malaka nara dalen. Ara boso' rasisipo bafa' roo malaka
nara.
10 Ara ta bole ramana'o malaka na hata-heton. Ara muste
rasoda no roo-tetu', losa dadi reu' malaka nara lahenda
namaheheren. Maneniko lahenda feke' ara rararaa' ata
nara masoda leo' na, roo basa-basan fo ita tanori-tafada ni
a, tantu ara manaku rae, nanori' sira kahere' naan seli. Huu
fo ita tanori la'eneu' Manetualain manasoi-manatefan.
11 Manetualain natudu dale malolen neu' basa lahenda ra
so, ma soi eno' ela ara hapu popo'i-tatata' reme' naraka a
mai.
12 Huu ria na, ita muste tu'u heni masoda' fo ta malole
ma basa hihii-nanau ao-paa tadalu' ara. Ita tasoda nai dae-
bafo besa' ia, sona muste tanenete, ma tasoda no malalao-
malalafu'. Ita muste dite-tama tahere neu' Manetualain.
13 Besa' ia, ita tamahena tae, Yesus Kristus natafali mai no
marela-masa'an! Ria dadi babati-papala' soaneu' ita basa.
Ria nana, ita Ramatua Marela-masa'an, Manasoi-manatefa.
14 Ana fee heni ao-ina na dadi neu' tutunu-hohotu', ela
soi-tefa na ita teme' basa sala-siko ara mai. Ana tao na ita
dadi teu' Ria lahendan fo tasoda no dale malalao-malalafu',
ma nau tao malole la'o naroo.✡
15 Titus, manori-mafada basa ia ra neu' lahenda kama-
here' ara. Fufu'a-aali si, ela ara tuka basa nanori' sira. Bea
ri' tao sala', sona matudu fee si eno malole. Lahenda ta bole
radadae o nana huu o manuu hak fo tao basa sira.

✡ **2:14** Sosoda I'io-o'oa' ara 130:8; Kalua reme Masir 19:5; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 4:20; 7:6; 14:2; 1 Petrus 2:9

3

Lahenda kamahere' ara masoda matetu na

1 Mafarerene' fee lahenda kamahere' ara, fo ramanene
neu' mana pareta ra, ro basa ei-lima nara. Ara muste tuka
basa atoran ara boe. Muste sadia fo tao malole raroo.
2 Boso' popode' maa nara fo dedea ramumulu lahenda
ra. Boso' rasisipo bafa', tehuu malole lena' rasoda balaroe-
balanau' neu' basa lahenda ra.
3 Ma'ulu na, tepo' fo ita beita talela' Ramatua Yesus, ita ta
bubulu' hata esa boe', ma muda' laesa' hapu eedi-fufule'. Ita
ta nau tamanene lahenda feke' a. Ita tasoda tuka noi hihii-
nanau ao-paa rupa' ara, tao tadalu' neu' lahenda feke', ma
ete'ao ara esa no esa.
4 Leo mae ita masoda na nalulutu' leo' na boe, Manet-
ualain ita manasoi-manatefan natudu susue Na, ma dale
malole Na neu' ita.
5 Ana fee po'i-tata na ita teme naraka mai, ta huu no
ita nonoi-tatao malolen, tehuu no Ria susue-lalain neu' ita.
Ana sae-safe heni ita sala-sikon, pake Dula-dale Malalao-
malalafu' a fo tao nabeu ita masoda na, sama leo' boki
natafali' ita.
6 Manetualain naonda fee laesa' Dula-dale Na neu' ita
namano'u-namadai, huu no Yesus Kristus ita manasoi-
manatefan nonoi-tataon.
7 Huu no Yesus dale malole Na, de Ana tao natetu
ita nabua-naesa na to Manetualain, sama leo' ama-ana'.
Huu ria na, de ita bubulu' tae, neu' ko hapu soda-mole'
manabasa ta'a. Masoda' ria dadi neu' ita posaka na!
8 Hata fo au dedea ia mema' tebe leo' na.
Hata fo au anori-afadan ia, neni oonto' neu' basa lahenda
ra. De o muste fufu'a-aali lahenda ra, ela ara tuka
matetu' nanori' sira. Huu fo lahenda bea namahere' neu'
Manetualain ana muste saka eno' kokosen fo tao malole.
9 Boso' sososo' leo hata papake' ta', leo-leo': nasisipo bafa'
neu' dedea' fo hu-pedan ta'a, mareresi' lalala' mo lahenda,
matipa-to'a la'eneu' emi tititi-nonosim bea ri' bau lena, ma
mahuu-malena la'eneu' Yahudi ra atoran hada nara. Basa
sira sosoa-raraa' ta'a. Tutu'u hihii' ledo-fai!
10 Mu fee nanori' neu' lahenda fo tao nabika-nabati'
lahenda kamahere' ara. Maneniko ana bei tao selu' leo na',
sona masa'ain lai' esa, lai' dua. Maneniko ana bei tao naroo,
sona boso' mabua-maesa moo ni bali.
11 Lahenda rupa leo na' a dudu'a-aafin ta natetu so'. Ria
nonoi-tataon ri' natudu basa lahenda ra ria sala-sikon.

Paulus dui' nate'e susura na

12 Au nau adenu Artemas do Tikikus, ela neti dama o nai
pulu Kreta. Maneniko ana losa, sona o malale lai-lai mai

dama au nai kota Nikopolis. Huu fo fai masufu' ia, de au
ahii' u leo nai na.✡
13 O malela', lahenda malela hohoro-lalane' fo nade Senas,
no nonoon Apolos, hete? Ara nau leo dae doo' reu. De, o
tulu-fali si ela ara boso' to'a-taa hata esa nai eno.✡
14 Lahenda fo tuka neu' Ramatua Yesus, ara ta bole ratuu'
eke lima-ei nara. Ara muste ranori roi-tao malole, ma tulu-
fali lahenda manato'a-manata' ara. No ria na, sira masoda
nara ranuu sosoa-raraa'.
15 Ami basa nai ia, haitua haraoe soda-mole' neu' o, Titus,
ma neu ita nonoon fo sama-sama tamahere neu' Ramatua
Yesus.
Au hule-haradoi, neu' Ramatua' a fo natudu dale malole
na neu' emi basa.
Noi ri na' so,
Paulus

✡ **3:12** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 20:4; Efesus 6:21-22; Kolose 4:7-8; 2 Timotius 4:12 ✡ **3:13** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 18:24; 1 Korintus 16:12

Susura' neme Paulus mai fee Filemon

Soda-mole'

1 Susura' ia neme au mai, Paulus. Au nonoo ki Timotius
boe haitua haraoe soda-mole'. Sadi a'a ka bubulu', ara ena
au nai bui ia dale', nana huu au tui-beka fee lahenda ra,
la'eneu' Yesus Kristus.
Au dui' susura' ia
fee o, Filemon, fo ri' ami sue-lai, ma dadi mana noi esa
moo ami;
2 fee susi Apfia,* fo ri' ami tao ni sama leo' ami
toranoom;
fee Arkipus, fo ri' mela-maku sama-sama no ami nai
nonoi-tatao' ia;
ma fee sarani' fo biasa rabua, ela hule-haradoi nai o
uma ma.✡
3 Au hule Ama' Manetualain ma ita Ramatuan Yesus
Kristus, ratudu Sira dale malolen neu' emi, fo ela emi bisa
masoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'.

Paulus hule makasi nana huu Filemon

4 Filemon! Maneniko au hule-haradoi fee o, au hule
makasi neu' Ramatua' a, nana huu o masoda ma.
5 Au amanene dodou', la'eneu' o mamahere Ramatua
Yesus, ma susue-lalaim neu' lahenda kamahere' ara.
6 Huu no o namahere ma, de o bisa masoda dale' esa moo
lahenda kamahere feke' ara. Au hule-haradoi fo kalu emi
matudu dale malole mara esa no esa, sona bisa boe-boe
bubulu' basa hata malole, fo ita bisa taon soaneu' Ramatua
Yesus.
7 A'a! Huu no o susue-lalai ma, de o tao ma au amaho'o,
ma tao matetea au dale ka. Ma o susue-lalai ma boe, tao
natetea lahenda kamahere' dodou' dale nara.

Paulus hule fo Filemon natudu susue na neu' Onesimus boe

8-9 A'a e! Au parluu leo ia': au dadi u' Kristus lahenda
nadedenun. No ria na, au anuu hak de pareta o tao hata
ia. Tehuu au ta nau pareta o fa, hule ada' noi tutulu-fafali',
sama leo' lahenda fo lasi' so a, de hule tutulu-fafali'. Au
dadi lahenda manahuku', nana huu au tuka Yesus Kristus.
Huu ria na, de au aparani hule tutulu-fafali' neu' o, nana
huu au bubulu' o sue-lai' lahenda dodou'.

---

* **1:2** Lahenda malela Susura Makamoi' a rae, Apfia nana, Filemon saoina na. Huu ria na, ana nanuu hak boe fo ator ata ra. ✡ **1:2** Kolose 4:17

10 Au hule o matudu susue-lalai ma neu' au ana ki,
Onesimus. Ria nana sama leo' au ana boki ka, huu fo no
au nonoi-tatao ki, de ana namahere Yesus tepo' fo au nai
bui ia dale'.✡
11 Au bubulu' Onesimus nana o atam. Ana nalai heni aon.
Ma au bubulu', maulu na ana ta nanuu sosoa-raraa' hata
esa neu' o boe'. Tehuu besa' ia, au amahere ae ana nanuu
sosoa-raraa' dodou', soaneu' ita dua.†
12 Au sue an seli, tehuu au nau adenu fali' ana leo o neti.
13 Matetu na, au nau ana leo nahere noo au, fo bisa kati
o, ela nalalau au nai ia. Huu fo au ta bisa tao hata-hata esa
nai ia boe'. Au dadi lahenda manahuku', nana huu au afada
lahenda la'eneu' Ramatua Yesus Tutui Malole Na.
14 Au ta nau aseti o fo tuka au hihii-nanau ka, tehuu o
hihii-nanau mesam. De, maneniko o ta nau fa, sona au ta
bisa tao hata-hata esa la'eneu' Onesimus, huu fo ria nana o
atam.
15 Bate o afi mae leo ia': Ramatua' a nataa' Onesimus la'o
ela o, ta doo' a fa, fo ana natafali main ela leo no o losa doo
na.
16 Tepo' fo nalai a, ana dadi ada' noi neu' o ata ma. Tehuu
besa' ia ana natafali mai, ria boe dadi neu' o fadi susue ma
so. Au sue an seli boe! De besa' ia, ria sosoa-raraan neu' o
a, nana tamba so. Ria ta dadi ada' noi neu' o atam fa, tehuu
ria boe dadi neu' o fadim fo sama-sama mamahere Kristus.
17 De, leo ia' a'a. Maneniko o tao au neu', tia-lai mananoi-
manataom, sona au hule fo sipo' man sama leo' au ri'
manamai' ria.
18 Tehuu uni' ko leo Onesimus tao nasala' o, do ana bei
nahuta o, neme' na fo ela au ri' lepa-asaa an.
19 Huta' ia ra, au ri' dui' mata ki: *Au, Paulus, neu' ko bae
kati Onesimus huta na fee Filemon.* Dai so do? Bate ta parlu
au afarerene' fee o huta kadodouina ma neu' au a. Boso'
mafarene henin, o dadi mu' Ramatua' a lahendan, nana huu
au.
20 De, a'a tulu-fali au nai hata ia ra, nana huu ita
kileoboboki' esa nai Ramatua' a dale' so. Matatama au dale
ka leo na', huu fo ita sama-sama dadi teu' Kristus nuu-enan.

Paulus dui' nate'e susura na

21 A'a! Au dui' susura' ia fee o, nana huu au amahere ae,
o nau mamanene matalolole neu' au. Au ameda an, neu' ko
o tao lena neme hata fo au hule a.
22 Bei hata esa bali. Sadia fee au kama esa dei. Au
amahere Ramatua' a namanene neu' emi huhule-haradoim,
ma neu' ko Ana soi eno' ela po'i na au eme bui ia dale' mai,
fo atafali u dama emi nai naa.

✡ **1:10** Kolose 4:9 † **1:11** Nade' *Onesimus* sosoa na nae, ‘nanuu sosoa-raraa’. De Paulus namina' dedea laka' nai ia.

23 Epafras nai ia. Ria dadi lahenda manahuku', nana huu
ana nafada lahenda la'eneu' Yesus Kristus, sama leo' au boe.
Ana haitua fee o haraoe soda-mole' boe.✡
24 Au nonoo mana noi kara, Markus, Aristarkus, Demas,
ma Lukas boe haitua haraoe soda-mole'.✡
25 Au hule ita Ramatuan Yesus Kristus, fo natudu dale
malole Na neu' emi basa.
Noi ri na' so!
Soda-mole',
Paulus.

✡ **1:23** Kolose 1:7; 4:12 ✡ **1:24** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 12:12, 25; 13:13; 15:37-39; 19:29; 27:2; Kolose 4:10; 4:14; 2 Timotius 4:10, 11

Susura' fee lahenda
Ibrani
fo besa' ko ramahere Yesus Kristus
ma foa ela sira bei-ba'i nara agama na

Manetualain fee Ria Anan fo ri' kahere' lena neme mana nesimata fai ulu nara

1 Fai a ulu na, Manetualain pake Ria mana nesimata nara,
fo dedea ro ita bei-ba'in lahenda Ibrani ra.* Ana pake eno
rupa' ara, fo dedea lai dodou' no si.†
2 Tehuu besa' ia, Ria fee Ana Na mai fo dedea mata' no
ita.
Neme masososa na mai, Manetualain here na Anan ia,
fo pareta sama-sama no Ni.
Tepo' fo Ana adu lalai no dae-bafo' a, ro basa oe-isi nara,
Ria Ana na boe adu sama-sama no Ni.
3 Ramatua' a Ana na, natudu Ria Papa Na kaheren,
sama leo' ledo a haa na buka' neme tiroao a mai.
Huu fo Ria rupa-lolen sama leo' Papa Na.
Ma neme Ria Dedea-nafada kahere Na mai,
Ana nalala'o basa-basan fo rai lalai no dae-bafo' a.
Ana soi eno',
fo sae-safe heni lahenda ra sala-sikon,
ela ara dadi malalao-malalafu'.
Basa boe ma Ana fali leo nusatetu-ikutema' a neu,
de natuu' nai Manetualain boboa ona Na,
nai mamana' fo ri' marela-masa'a nan seli.

Manetualain Ana na kahere' nan seli, lena neme eila'o-limalope rai nusatetu-ikutema' a

4 Manetualain eila'o-limalopen reme nusatetu-ikutema' a,
tebe kahere'. Tehuu Ria Ana Na kahere' nan seli, lena neme
sira basa mai. Manetualain pangkat na, nai lain nan seli.
Ma Ana fee pangkat na neu' Ana Na so. Huu ria na, de Ana
Na, lena neme Ria eila'o-limalopen fo rai nusatetu-ikutema'
a.
5 Manetualain parnaa nafada neu' Ana Na nae,
“Fai' ia, Au so'u O, fo homu pareta.”✡
Manetualain boe nafada nae,

---

* **1:1** a: Dedea *Ibrani* ia, nana lahenda nusa Yahudi nade feken. Lahenda Yahudi fo ramahere Yesus Kristus, nana lahenda rae, “lahenda Sarani Ibrani”, nana huu sira feke' reme toranoo lahenda Yahudi fo bei homu rahere atoran agama Yahudi paraa'. † **1:1** b: Manetualain nafada Ria hehelu nara, pake eno rupa' ara. Natutudu' leo-leo': Ana nafada neu' Abraham pake hehelu-barataa', neu' Musa pake atoran agama, neu' Daud pake sosoda i'io-o'oa, neu' Yeremia pake nasasama'. ✡ **1:5** Sosoda I'io-o'oa' ara 2:7

“Au nana, Ria Aman.
Ma Ria nana, Au Ana Ki.”✡
Manetualain dedea mema' nae leo' na la'eneu' Ria Ana Na, tehuu Ana ta parnaa dedea leo na' la'eneu' Ria eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a.
6 Tepo' fo Manetualain fee Ana kahere Na mai, Ria boe pareta eila'o-limalpen rai nusatetu-ikutema' a nae,
“Ae! Eila'o-limalope emin!
Emi muste meu fee hada-horomata,
ma do'o-tabe neu' Au Ana Ka dei!”✡
7 Manetualain boe dedea la'eneu' Ria eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a nae,
“Au tao eila'o-limalope Kara rai nusateu-ikutema' a,
dadi sama leo' ani a.
Au tao ata Kara,
dadi sama leo' aipila'.”✡
Manetualain dedea nae leo' na, huu fo sira nana ada' noi Ria lahenda nadedenun.
8 Tehuu Ana dedea feke' la'eneu' Ana boki Na bali nae,
“O nana, Manetualain.
Neu' ko O matuu' nai kadera pareta a, losa doo na neu.
Neu' ko O homu kuasa fo pareta no dale roo-tetu'.
9 O dale Ma namaho'o mita lahenda fo ri' nasoda roo-tetu'.
Tehuu O dale Ma susa, mita lahenda fo ri' nasoda napuputa'.
O dale Ma namaho'o,
Huu fo Au po'a mina neu' O laka Ma,
fo so'u O dadi Mane' lena neme feke' ara mai.”✡
10 Manetualain boe dedea neu' Ana Na nae,
“Ana Ki, on!
O ia nana, Ramatua' fo ri' pareta mema' neme ulu' mai so.
O ri' madenu fo lalai dadi mema'.
O ri' pareta fo dae-bafo' a dadi mema'.
11-12 Neu' ko lalai no dae-bafo' a noe heni si.
Neu' ko lalai no dae-bafo' a mopo si.
Tehuu O ri' masoda maroo.
Neu' ko O tu'u heni lalai no dae-bafo' a,
sama leo' lahenda tu'u heni kakao-papake sai' ara.
Neu' ko O kati lalai no dae-bafo' a,
sama leo' lahenda kati kakao-papake bebeu'.
Tehuu O ta leo na' fa.
Nana huu O masoda losa doo na neu.”✡
13 Manetualain boe dedea neu' Ana Na nae,
“Ana Ki, on!

✡ **1:5** 2 Samuel 7:14; 1 Israel no Yahuda Tutui na 17:13 ✡ **1:6** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 32:43; Lukas 2:13-14 ✡ **1:7** Sosoda I'io-o'oa' ara 104:4 ✡ **1:9** Sosoda I'io-o'oa' ara 45:7-8 ✡ **1:11-12** Sosoda I'io-o'oa' ara 102:26-28

Mai matuu' nai ia, nai mamana marela-masa'a nan seli,
nai Au boboa ona Ka.
Neu' ko Au tao a O musunoo mara,
losa' ara roi rae' O.”✡

Manetualain dedea mema' leo' na la'eneu' Ana Na, tehuu Ana ta parnaa dedea leo na' la'eneu' eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a.

14 Ria eila'o-limalope nara nana tebe penting. Huu fo Ana nadenu si, fo reu urus basa Ria lahendan fo ri' Ana soi-tefa naa si reme sala-siko nara mai. Leo mae leo' na, tehuu Manetualain Ana Na, bei lena neme sira basa mai.

2

Boso' tipa heni Ramatua' a tutui soda-mole kahere na

1 Huu ria na, ita muste homu tahere hata fo tamanenen la'eneu' Manetualain Ana Na, ela ita boso' tafarene henin.

2 Fai a ulu na Ramatua' a pake Ria eila'o-limalopen neme nusatetu-ikutema' a mai, fo nafada hehelu Na neu' ita bei-ba'i nara. Basa hehelu' sira nana tebe. Maneniko ara ralena laka hehelu Ni ria, tantu ara hapu huhuku'.

3 Tebe nai fai a ulu na leo na'. Tehuu besa' ia Ramatua' a Ana Na soi eno bebeu' ela fee soda' neu' lahenda dae-bafo' a. Ana nafada eno masoda kahere' ia, neu' lahendan fo ralalau Ni nai dae-bafo' a. Basa de ara rafada ita, ela tamahere. Tehuu kalu ita ta tao dale' neu fa, sona ita soe ia so!

4 Manetualain fee kuasa, de ara tao tanda heran rupa' ara. Ana naonda fee si Dula-dale Na, de ara tao hata feke' dodou' tuka Ria hihii-nanaun. Huu fo basa sira, de ita bubulu' tae, eno masoda' ria nana, mema' tebe.

Ubea' taon de Manetualain Ana Na naloe-nadae aon fo dadi lahenda dae-bafo'?

5 Au dedea la'eneu' dae-bafo rupa-lole bebeu' fo saka' mai. Tehuu Manetualain ta parnaa nafada eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a nae, neu' ko sira si' urus dae-bafo' a. Huu fo neu' ko lahenda dae-bafo' a ri' urus.

6 Nai Manetualain Susura Makamoi Na, ba'i Daud parnaa natane la'eneu' lahenda dae-bafo' a beli na nae,
“Manetualain!
Ubea' taon de, Ramatua' a relu-matanae lahenda dae-bafo' a?
Ubea' taon de, Ramatua' a sue-lai si?
Huu fo sira nana ada' noi lahenda dae-bafo' biasa!
7 Tehuu Ramatua' a fee si kuasa,
de hisadeina sira dadi sama ro eila'o-limalope rai nusatetu-ikutema' a so.
Ramatua' a boe fee si hada-horomata,

✡ **1:13** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:1

ma so'u si,
8 de ara pareta basa-basan fo Ramatua' a adu-tao
a.”✡
De, tuka ba'i Daud duduin ria, Manetualain tao na
lahenda dae-bafo' a dadi malaka, ela urus basa-basan fo
Ana adu naa si so a. Sekona te ita bei ta parnaa bubulu'
lahenda dae-bafo' esa, pareta basa-basan leo' na boe'.
9 Tehuu Esa ri' bisa pareta basa-basan. Ria nana ri', Yesus.
Ana mai leo lalai nai dae-bafo' a, fo dadi lahenda dae-bafo'
de lepa doidoso losa' mate. Ana mate leo' na, ela natudu
Manetualain dale malole Na neu' lahenda dae-bafo' a. Basa
ria boe ma Manetualain io Ni, ma so'u nadedeman, de Ana
pareta basa-basan, fo Manetualain adu naa si a.
10 De, naraa Manetualain fee Yesus lepa doidoso, fo
ela Yesus bisa soi eno soda' soaneu' lahenda dae-bafo' a.
Manetualain nau basa lahenda dodou' bisa rasoda sama-
sama ro Ni nai nusatetu-ikutema' a. Manetualain ri' adu na
basa-basan. Ma basa-basan fo rasoda a, nana huu Ria.
11 Tantu Manetualain sipo' asa no malole lahenda fo Yesus
tao naa si dadi lalao-lalafu', ela ara dadi reu' Ramatua' a ana
nara. Manetualain boe Yesus Papa Na. No ria na, Yesus noo
sira Papa' esa' a. Huu ria na de, Yesus ta mae' hule si nae,
“Emi ia nana, Au toranoo boki kara.”
12 Huu fo Yesus nafada Papa Na so nae,
“Au nau afada toranoo kara,
la'eneu' Papa Ka malole Na!
Au nau soda nai sira basa talada,
la'eneu' Papa Ka kahere Na!”✡
13 Yesus boe dedea naroo nae,
“Au amahere aroo Manetualain.”
Boe ma Yesus dedea bali nae,
“Mete dei! Au nai ia,
sama-sama oo Manetualain anan,
fo ri' Ana fee heni si leo Au mai, ela urus asa.”✡
14 Huu no Ramatua' a anan sira, nana lahenda dae-bafo',
de Yesus boe muste dadi lahenda dae-bafo' sama leo' sira.
Ana muste dadi lahenda dae-bafo' dei, besa' ko Ana bisa
mate. Nai Ria mamate Na, besa' ko Ana bisa neu nalea
na kuasa neme nitu ra malaka na mai. Huu fo malaka
tadalu' ria, ri' homu kuasa fo urus basa hata fo nanaheke'
no mamates a.
15 Ma ana tao na lahenda debafo' a bii' la'eneu' mamates,
losa' ara tuka ria hihii-nanaun, sama leo' ata. Tehuu besa' ia
Yesus bisa po'i-tata na lahenda dae-bafo' a reme sira bibii-
namata'un mai so.

✡ **2:8** Sosoda I'io-o'oa' ara 8:5-7 ✡ **2:12** Sosoda I'io-o'oa' ara 22:23 ✡ **2:13** Yesaya 8:17, 18

16 Huu fo tea na nana, Yesus ta mai fo tulu-fali Ramatua'
a eila'o-limalopen nai nusatetu-ikutema' a. Tehuu Ana mai
ela tulu-fali ba'i Abraham tititi-nonosin, fo ri' ita ia.
17 Huu ria na de Yesus dadi sama leo' ita fo ri' dadi teu' Ria
toranoon so. No ria na, Ana bisa dadi neu' ita malaka agama
madema nan seli, de tulu-fali ita ela tuka Manetualain hihii-
nanaun. Ria boe natudu dale kasian Na neu' ita. Ma Ana
dedea ubea', sona Ana tao tukan. Fai a ulu na ita bei-ba'i
nara hule malaka agama ra malaka bau-ina na tao tutunu-
hohotu', ela Ramatua' a sae-safe heni sira sala-sikon. Besa'
ia, Yesus ri' dadi neu' tutunu-hohotu', de Ramatua' a sae-
safe heni ita sala-sikon so.
18 Tepo' fo Yesus nasoda nai dae-bafo' ia, Ana hapu
doidoso' dodouina'. Ruma duduku-papau' Ana, ela tao sala'.
Leo mae leo' na, tehuu ta rala Ni fa. Huu ria na de,
maneniko bea duduku-papau' ita fo tao sala', sona Yesus
bisa tulu-fali ita, ela boso' rala ita.

3

Manetualain Ana Na kahere' lena ba'i Musa

1 De, leo ia' toranoo kara emin! Manetualain here na
emi, ma tao emi neu' lahenda lalao-lalafu', de neu' ko emi
masoda sama-sama mo Ni nai nusatetu-ikutema' a. Huu
ria na, emi muste afi lutu'-lutu la'eneu' Yesus. Huu fo ita
manaku tae, Ria nana Manetualain Lahenda Nadedenun,
ma Ria boe ita Malaka Agama Madema Nan Seli.
2 Tepo' fo Manetualain nadenu Yesus, Ana tao tuka
Ramatua' a hihii-nanaun katema'. No ria na, Ana dadi sama
leo' ba'i Musa. Huu fo ba'i Musa boe tao tuka Manetualain
hihii-nanaun, tepo fo ana nalalau ita bei-ba'i fai ulu nara.✡
3 Leo mae leo' na, tehuu Yesus kahere' lena ba'i Musa.
Huu fo Yesus nana, sama leo' malaka uma-loo. De, tea na
nana, malaka uma-loo a kahere' lena neme ata nai uma ria
dale'.
4 Lahenda ra esa-esa' ko nafoa' ria uma-loon. Tehuu
Manetualain nafoa basa-basan.
5 De, ba'i Musa tao tuka Manetualain hihii-nanaun, tepo'
fo ana dadi ata fee Ramatua' a uma isi nara. Tepo' ria Ana
nafada mema' hata fo neu' ko Manetualain nau tao ni a.
6 Yesus boe tao tuka Manetualain hihii-nanaun, tehuu Ria
nana ta ata sama leo' ba'i Musa fa. Huu fo Ria nana, Kristus,
Manetualain Anan fo ri' Ana here mema' neme fai a ulu na
mai, fo nau feen leo dae-bafo' ia mai. Ma Kristus tebe-tebe
urus nalela' Papa Na uma isi nara. De, maneniko homu
tahere ita namahere na, ma tamahena taroo Kristus, ita boe
bisa dadi teu' Ria uma isin.

✡ **3:2** Susura Dudui Nade' a 12:7

Boso' masadea foa ela namahere mara sama leo' bei-ba'i ra, nana huu ara ta bisa maso' leo dae fo Manetualain helu ela hahae ao nara

7 Huu ria na, ami muste pasa' ridoo mara ela nenene
matalolole hata fo Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na nafada nae,
“Fai' ia, maneniko emi mamanene Manetualain haraoe Na,
8 emi boso' laka batu,
sama leo' lahenda sira,
fo ri' la'o reu-mai losa' teu' haa hulu nai mamana lino-nees.
Ara ta nau tao dale' neu' Musa,
losa' kurabai' Manetualain ri'
ta bisa nanenete no si so'.
9-10 Moi dodoo' ana leo!
Teu' haa hulu Au tao tanda heran rupa' ara
nai sira matan!
Tehuu ara soba Au kose-kose.
Huu ria na, de Au boe amanasa neu' asa ae,
‘Emi, talalu man seli!
Huu fo emi masadea foa ela Au eno Ka so,
de tuka noi emi eno peko-paki mara!’
11 Au ta anenete relu la'e emi tadalu leo' na mara so'.
Huu ria na, de Au kutuk emi ae,
‘Emi ta bole maso' meu hahae ao mara sama-sama mo Au.’”✡
12 De, toranoo kara emin! Besa-besa ela boso' losa neme
emi mai ruma tao sala', losa' ana ta namahere so', basa de
nasadea foa ela Manetualain fo ri' nasoda naroo.
13 Malole lena', tuka-tuka fai' emi matetea esa no esa
dalen. Boso' mahani bali! Nana huu emi muda' laesa'
nanatipu', fo tao sala' losa emi boe laka batu, ma ta tao
dale' neu' Manetualain.
14 Ita bisa dadi tia-lai ma ei' esa to Yesus Kristus so, sadi
ita tamahena taroo Ni, sama leo' tepo' fo ita besa' ko mulai
tamahere Ni.
15 Ramatua' a Dula-dale Malalao-malalafu Na boe dedea
leo na' nae,
“Fai' ia, maneniko emi mamanene Manetualain haraoe Na,
emi boso' laka batu, sama leo' lahenda sira,
fo ri' la'o reu-mai losa' teu' haa hulu nai mamana lino-nees,
nana huu ara ralena laka neu' Musa.”✡
16 Besa' ia au nau atane leo ia': lahenda fo ramania-
ramanene neu' Musa, basa de hiru rasadea ni a, nana bea?
Bea bali, kalu ta ita bei-ba'in, fo ri' besa' ko Musa napipipi-
nalala'o noo si kalua reme dae Masir a mai.

✡ **3:11** Sosoda I'io-o'oa' ara 95:7-11 ✡ **3:15** Sosoda I'io-o'oa' ara 95:7-8

17 Boe ma lahenda fo ri' tao ra Manetualain dale Na hanas
a losa' teu' haa hulu a, nana bea? Bea bali, kalu ta ita bei-
ba'in fa. Ara rasoda peko-paki' nai mamana lino-nees, losa'
ara mate, de ratoi si reu' na.
18 Ma lahenda fo ri' hapu kutuk neme Manetualain mai,
losa ara ta bole maso' leo dae ria reu, ela hahae ao nara
sama-sama ro Ni, nana bea? Bea bali, kalu ta ita bei-ba'in
fa. Ara ta nau ramanene neu' Manetualain fa.”✡
19 De, tetea' so, hete! Ita bei-ba'in ta maso' leo dae ria reu,
fo hahae ao nara sama-sama ro Manetualain, nana huu ara
ta ramahere Ni fa.

4

Kalu tamahere Yesus Kristus, ita bisa tasoda mole-dame to Manetualain, sama leo' ita hahae ao' ara to Ni

1 Tehuu besa' ia ita muste afi naru', nana huu Ramatua'
a bei helu nae, Ria lahenda nara bisa hahae ao nara sama-
sama roo Ni. De, boso' losa neme emi mai ruma ri' tipa heni
hata fo Ramatua' a helu so a.
2 Ita tamanene tutui malole ria so, sama leo' ita bei-ba'in
boe. Tehuu no ara ta ramahere tutui' ria fa, de ara ta onto
hata-hata esa boe'.
3 Tehuu kalu ita tamahere, sona ita bisa hahae ao' ara
sama-sama too Manetualain. Fai a ulu na Ana helu leo na'
neu' ita bei-ba'i nara so, tehuu basa de namanasa ma nafada
si nae,
“Au ta anenete mete-relu emi tadalu leo' na mara so'.
Huu ria na, de Au kutuk emi ae,
‘Emi ta bole maso' leo na' meu,
fo hahae ao mara sama-sama moo Au.’ ”
De ita bubulu' tae, tepo' fo Ramatua' a adu lalai noo dae-
bafo' a, Ana ator mema' so, ela Ria lahenda nara bisa hahae
ao nara, ma rasoda sama-sama roo Ni.✡
4 Nai tutui' la'eneu' Manetualain adu lalai noo dae-bafo'
a, hapu dudui' la'eneu' Manetualain hahae aon nae,
“Ramatua' a noi-tao nabasa si,
de balaha', naraa no fai kahitun,
boe ma Ana hahae aon.”✡
5 Ma nai babati feke' bali, Manetualain dedea neu' ita bei-
ba'in nae,
“Emi ta bole maso' leo na' meu,
fo hahae ao mara sama-sama moo Au so'.”✡
6 De, Manetualain nau fo lahenda nara hahae ao nara, fo
rasoda sama-sama roo Ni. Tehuu ita bei-ba'in fo ramanene
raulu' tutui malole ria, ara ta bisa maso' leo na' reu, nana
huu ara ta tao tuka Ramatua' a hihii-nanaun.

✡ **3:18** Susura Dudui Nade' a 14:1-35 ✡ **4:3** Sosoda I'io-o'oa' ara 95:11 ✡ **4:4** Tutui Masososa' 2:2 ✡ **4:5** Sosoda I'io-o'oa' ara 95:11

7 Tehuu Ramatua' a here na ledo-fai feke', de Ria lahenda
nara bisa maso' reu hahae ao nara sama-sama ro Ni. Huu
fo Ana pake ba'i Daud de dedea nae,

"Fai' ia, kalu emi mamanene Manetualain haraoe Na,
boso' tao ma emi dale mara mepe' a sama leo' batu,
tehuu nenene matalolole leo."✡

8 Ba'i Daud dedea nae, "fai' ia", ana ta nafada la'eneu' fai
a ri', tepo' fo Yosua napipipi-nalala'o noo bei-ba'i ra upu-
anan maso' leo dae Kanaan reu. Ba'i Daud dedea nae leo'
na, tehuu lahenda sira mate si doo' a so.✡

9 Huu ria na, ita bubulu' tae, Ramatua' a ator na ledo-fai
feke', fo Ria lahenda nara bisa hahae ao nara, ela rasoda
sama-sama roo Ni.

10 Ma lahenda fo maso' leo na' neu ela hahae aon sama-
sama noo Manetualain, ana hahae neme nonoi-tataon mai,
sama leo' Ramatua' a boe hahae neme Ria nonoi-tataon mai,
naraa la'e fai kahitu na, tepo' fo Ana adu basa dae-bafo' ia.✡

11 De, mahehere ao mara ela emi bisa maso' meu hahae ao
mara, fo masoda sama-sama moo Manetualain. Boso' losa
ta hapu esa maso' leo na' neu boe', nana huu ana ta nau
namenene Ramatua' a Dedea-nafadan, sama leo' ita bei-ba'i
nara.

12 Manetualain Dedea-nafada nara ratudu eno masoda
matetu'. Sira ranuu kuasa fo maso' leo ita dale nara reu, ela
teteni ita dudu'a-aafin, ma ita hihii-nanaun katema'. Dedea-
nafada' sira tebe tande na lena heni felas esa, hina aopaa'
a losa dui-aalun, de fee basan pela'-pela.

13 Nai lalai no dae-bafo' a katema', ta hapu esa nanana-
funi' neme Manetualain mai, huu fo Ana bisa nita matetu'
basa-basan. Ma neu' ko ita muste teu tasare Ni, ela tui basa-
basan fo ita tao so a.

Yesus dadi Malaka Agama Madema kahere' nan seli lena neme malaka agama rupa-lole paraa' ara

14 Ita muste homu tahere ita namahere na, nana huu
Manetualain Anan, Yesus, dadi neu' ita malaka agama
madema nan seli so. Huu fo Ana nai Manetualain matan
nai nusatetu-ikutema' a, fo nasala'e neu' ita.

15 Ana bisa nasala'e natalolole ita, huu fo Ana bubulu' nae,
ita nana lahenda dae-bafo'. Maneniko lahenda dudukupapau' ita ela tao sala', sona muda' laesa' rala ita. Yesus
boe nanaduduku-papau' sama no ita, tehuu ta parnaa rala
Ni fa.

16 Huu ria na, mai fo ita taparararani oa' ara tanenea' too
Manetualain nai kadera pareta Na. Huu fo Ria ri' dale
malole. De, maneniko ita hule-haradoi neu' Ana, sona tantu

✡ **4:7** Sosoda I'io-o'oa' ara 95:7-8 ✡ **4:8** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 31:7; Yosua 22:4 ✡ **4:10** Tutui Masososa' 2:2

Ana nau natudu dale kasian Na, fo tulu-fali ita naraa la'e
ledo-fain.

5

1 Lahenda fo ara so'u ni, ela dadi malaka agama madema
nan seli, ria nonoi laka na ri' muste tulu-fali lahenda, ela
urus sira tututi-nanaton ro Manetualain. Ana muste sipo na
sira neneni-fefeen ma banda tutunu-hohotun, fo fee heni si
reu' Ramatua' a. Ria boe muste fee tutunu-hohotu banda,
ela Ramatua' a sae-safe heni lehenda sala-sikon.
2 Maneniko lahenda ta nalela' eno masoda matetu' a, do
lahenda heo neme eno masoda' ria mai, sona malaka agama
a ta tao rasususa' asa fa. Ria dale Na malole a neu' asa, nana
huu ria boe lahenda, fo muda' laesa' ralan sama leo' sira.
3 Huu no ria lahenda fo rala ni sama leo' sira, de
malaka agama ria boe muste fee tutunu-hohotu banda, ela
Ramatua' a sae-safe heni ria sala-sikon.✡
4 Lahenda ta bisa so'u aon fo dadi malaka agama madema
nan seli. Ada' noi Manetualain ri' nanuu hak fo here
lahenda leo' na, sama leo' fai a ulu na Ana so'u na Musa
a'an Harun.✡
5 Leo' na boe neu' Kristus. Ana ta so'u ao Na fo dadi
malaka agama madema nan seli. Huu fo fai a ulu na
Manetualain ri' so'u Ni nae,
“O ia nana, Au Ana ki,
Fai' ia, Au so'u O, fo homu pareta.”✡
6 Babati feke' nai Ramatua' a Susura Makamoi Na, Ana
nafada boe nae,
“O dadi malaka agama, fo rupa-lole' esa mo Melkisedek fai
ulu' ria,
tehuu O dadi malaka agama losa doo na neu.”✡
7 Tepo' fo Yesus soda na nai dae-bafo' ia saka' basan,
boe ma Ana hule-haradoi ta pake hahae' fa ma dola, hule
tutulu-fafali' neu' Manetualain ela natetea Ni. Huu fo Ana
bubulu' nae, Ramatua' a kuasa Na, bisa fee Ni soda'. Boe
ma Manetualain namanene neu' Yesus, nana huu Ana tuka
matetu' Ramatua' a hihii-nanaun.✡
8 Yesus nana, Manetualain Anan. Leo mae leo' na, tehuu
Ana muste hapu doidoso, fo Ana nanori tuka Ramatua' a
hihii-nanaun.
9 Tebe-tebe Ana tao tuka matetu' Ramatua' a hihii-nanaun
katema'. Huu ria na, de besa' ia Ana dadi Ai-huu Masoda'
soaneu' basa lahenda fo ramahere Ni, ela ara bisa rasoda
raroo ro Manetualain.
10 Ramatua' a so'u na Yesus dadi malaka agama, fo rupa-
lole' esa no Melekisedek malaka agama fai ulu' ria so.

✡ **5:3** Malaka Agama ra Atoran 9:7 ✡ **5:4** Kalua reme Masir 28:1 ✡ **5:5** Sosoda I'io-o'oa' ara 2:7 ✡ **5:6** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:4 ✡ **5:7** Mateos 26:36-46; Markus 14:32-42; Lukas 22:39-46

Emi namahere ma neu' Kristus boso' tu'u henin

11 Bei hapu hata dodou' fo au nau dedean la'eneu'
Kristus no Melkisedek, tehuu susa laesa' au afada hata sira
neu' makaledo na, nana huu emi bei sama leo' ana aana
pakanaa', de bei ta bisa bubulu' matetu' fa.
12 Sekona te, emi mamahere doo' a so. Tuka matetu na,
emi muste dadi mesen so, de bisa manori-mafada lahenda
feke'. Tehuu tuka matetu na, emi bei sama leo' ana boki
beu' a bei ta bisa naa, huu fo besa' ko bisa ninu noi sosoe'.
Emi bei parlu lahenda fo nanori-nafada emi basa hata huu-
peda neme Ramatua' a Susura Makamoi Na mai.
13 Au bisa araraa' emi mo ana boki beu' a leo na', nana
huu emi bei ta bubulu' matetu' nanori huu-peda' la'eneu'
Kristus, ela emi bisa masoda roo-tetu'.✡
14 Tehuu maneniko ana boki beu' nambau-ina, sona ana
ta ninuu sosoe' so', tehuu ana naa nanaa mepe'. Ria sama
leo' lehenda fo nanori, losa' ana bubulu' matetu' Ramatua'
a nanori-nafadan, fo ela ana nalela' nae bea ri' malole, ma
bea ri' tadalu'.

6

1 De, emi muste manori nanori' fo lena ria bali, nana
huu emi manori nanori huu-peda' doo' a la'eneu' Kristus so.
Huu ria na de, besa' ia ta parlu manori masarerei nanori'
huu-peda', fo la'eneu' lahenda foa ela sala-siko nara; nanori'
la'eneu' lahenda fo ramahere Manetualain;
2 nanori' la'eneu' sarani; nanori' la'eneu' lalaa lima' fo
sipo' Ramatua' a Dula-dale Malalao-malalafu Na; nonori'
la'eneu' neu' ko Manetualain fee mana mate' ara rasoda
selu'; ma nanori' la'eneu' neu' ko lahenda rasare Ramatua'
a, ela sipo Ria naetu na nae, bea ri' bole nasoda naroo no
Ni, ma bea ri' ta'a.
3 Tehuu maneniko Ramatua' a fee lela', sona mai ita lali
kalas. Nana huu au nau anori hata fo lena bali.
4-6 Sekona te, hapu lahenda bubulu' Kristus nanori-
nafadan, ma rameda ra Manetualain dale malole Na so,
losa' Ana fee si Ria Dula-dale Malalao-malalafu Na. Ara
bubulu' Ramatua' a Dedea-nafadan, ma rameda ra kuasan,
fo ri' neu' ko Ana paken kalu dae-bafo' a noe. Leo mae
leo' na, tehuu ara tu'u-tapa heni namahere nara, boe ma
rasadea foa ela Kristus so. Huu ria na, de ta bisa hapu
eno' ela ara ratafali hule ampon, fo rasoda malole ro
Manetualain so'. Maneniko lahenda ta nau saledale-tu'etei'
leo na', ria sama leo' sira si' paku ramate Ramatua' a Ana
Na nai ai kake a, boe ma ara ramumulu-ramamae' Ana nai
lahenda dodou' matan.

✡ **5:13** 1 Korintus 3:2

7 Lahenda rupa leo na' a, sama leo' dae fo ta neni buna-
boa malole fa. Sekona te, kalu uda a mai, sona dae mandadi'
a, bisa neni buna-boa' fo nanuu sosoa-raraa' neu' maue-
maosa. Boe ma Manetualain naonda ua-nale', fo tao na dae
ria, buna-boan tamba dodou'.
8 Tehuu, lahenda fo hiru nasadea Kristus, sama leo' dae
fo mori ko-kau'. Ma ko-kau' sira ta ranuu sosoa-raraa' hata-
hata esa boe'. Ta doo bea boe' te, Manetualain mai fo natuda
huhuku' neu' dae ria. Basa de Ana hotu heni buna-boa' fo
ta ranuu sosoa-raraa' hata-hata esa boe'.✡
9 Toranoo susue kara emin! Leo mae au dedea no hara
bera' bai' leo' na, tehuu au boe bubulu' ae, emi ta hiru
masadea Kristus fa. Huu fo emi mamahere Ni, ma masoda
mara nanuu buna-boa malole boe.
10 De, mafarerene' te, Manetualain dale Na roo-tetu', ma
Ana ta nafarene heni emi sosota mara. Emi moi-tao sota
man seli, fo tulu-fali Ria lahenda nara, ma sue-lai si. Tebe
emi malala'o Ria nonoi-tataon name ulu' mai. Ma emi bei
tao leo na' maroo.
11 Tehuu besa' ia, au nau fo emi basa moi-tao sota lena
bali, ela tao tuka leo na' maroo losa' babasa na. No ria na,
neu' ko emi sipo basa hata malole, fo emi mamahehena'
neme Manetualain mai.
12 Sadi emi boso' aomata'! Emi muste tuka natutudu'
neme lahenda fo ramahere Manetualain doo' a so. Huu fo
sira ramahena-rabani raroo Ni, losa' ara sipo hata fo Ana
helu so a.
13-16 Natutudu' leo-leo' ita ba'in Abraham. Fai a ulu
na Manetualain heke hehelu no ni pake sosoo-susupa'.
Maneniko lahenda dae-bafo' a soo-supa, ana biasa pake
Manetualain nade Na, ela Ramatua' a dadi neu' ria sakasii
na, nana huu Ramatua' a lena neme ria mai. Ma kalu
hapu dedea', basa lahenda bubulu' rae, lahenda ria dedea
na la'e, nana huu ana soo-supa pake Manetualain nade Na.
Ria nana mema' lahenda dae-bafo' a enon. Tehuu tepo' fo
Manetualain tao sosoo-susupa' no ba'i Abraham, Ana pake
Ria nade Na, nana huu ta hapu esa lena neme Ria mai boe'.
Ana helu nae,

“Neu' ko Au fee o ua-nale' dodouina',
neu' o mo tititi-nonosi mara.
Neu' ko ara tamba dodou',
losa' ta hapu lahenda bisa reke rala si.”✡

Manetualain helu basa nae leo' na, boe ma ba'i Abraham
namahere, ma namahena-nabani naroo neu' Ramatua' a,
leo mae doo' a besa' ko ana sipo hata fo Ramatua' a helu a.
17 No ria na, ita bubulu' maneniko Ramatua' a tao hehelu-
barataa' no Ria lahendan, sona Ana heke hehelu-barataa'

✡ **6:8** Tutui Masososa' 3:17-18 ✡ **6:13-16** Tutui Masososa' 22:16-17

ria pake sosoo-susupa', ela dadi tanda namahere' nae, hata
fo Ana helu a tebe, ma ta naralin fa.
18 Hata dua nana ta bisa rarali fa. Masososa' a, ri'
Ramatua' a hehelu Na. Ma kaduan, ri' Ria sosoo-susupan fo
ri' Ana pake ni dadi tanda namahere' neu' hehelu Na. De,
maneniko Ramatua' a helu hata esa, tantu Ana tao tukan,
nana huu Ana ta bisa dedea fufudi' fa. Huu ria na, de boso'
ita dale na doda' neu' Ria hehelu-barataan. Ita talai teu saka
soda' a nai Ria a, de besa' ia ita tahani ma tamahena taroo
Ni.
19 No ria na, ita dale na tama, sama leo' ofa' esa hana
seli nafa a, de nafu nai namo sesee' a so. Ita tamahena-
tabani neu' Yesus Kristus fo ri' dadi neu' ita malaka agama
madema nan seli so. Fai a ulu na, naraa la'e lahenda Yahudi
ra fai malolen, malaka agama madema maso' nesi' tema
manapepele' fo babaa Kama Malalao-malalafu' nan seli, ela
nasare Manetualain nai naa.✡
20 Tehuu besa' ia Yesus maso' naulu' neu so, fo soi eno'
fee ita. Ria boe malaka agama madema nan seli, fo rupa-
lole' esa no Melkisedek fai ulu' ria. Tehuu Yesus kahere'
lena neme malaka agama rupa-lole paraa', nana huu Ana
ta parnaa hahae nalala'o Ria nonoi-tataon.✡

7

Melkisedek nana, malaka agama fo dema lena malaka agama Lewi no tititi-nonosi nara

1-3 Fai a ulu na, Melkisedek dadi mane' kota Salem. Ria
boe malaka agama fee lahenda fo do'o-tabe neu' Manet-
ualain Madema Nan Seli. Ria nade na sosoa-raraan nae,
“Mane Dale Roos”. Ma mane Salem sosoa na nae, “Mane
Mole-dame”. Ta hapu esa bubulu' Melkisedek momori-
dadadin boe'. Ta hapu esa bubulu' ria ina-aman, ma bei-
ba'i nara. Ta hapu esa bubulu' ria boboki na, ma mamate
na. Lahenda bubulu' ada' noi ria ri' mane kota Salem,
ma malaka agama fee Manetualain. Tehuu ria sama leo'
Manetualain Ana Na, nana huu ria boe malaka agama fo ri'
nalala'o naroo ria nonoi-tataon.
Lai' esa de, mane' hida roo soldadu nara mai, fo ralea
ra hata-heto neme' ba'i Abraham tia-lai nara. Basa de,
ba'i Abraham sama-sama noo tia-lai nara reu ratati, losa'
ara raseki mane' sira. Boe ma ba'i Abraham asa hai fali'
hata-heto sira katema'. Ba'i Abraham fali neun, boe ma
Melkisedek kalua neme kota Salem mai, de neu sipo' ana.
Boe ma ana dedea fee ba'i Abraham ua-nale' nae, “Ela leo'
bea na Manetualain Madema Nan Seli, fee o ua-nale'.” Basa
ria, boe ma ba'i Abraham bati fee Melkisedek babati' esa

✡ **6:19** Malaka Agama ra Atoran 16:2 ✡ **6:20** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:4

neme babati' sanahulu, neme basa hata-heto fo ri' ana sapu
naa si a. Ana fee leo' na, huu fo Melkisedek nana, malaka
agama neme Manetualain Madema Nan Seli.✡
4 Afi matalolole la'eneu' Melkisedek ia! Ba'i Abraham bati
feen babati' esa neme babati' sanahulu, neme basa hata-
heto malole nan seli, fo ri' ana hai fali' so a. De tea na,
Melkisedek nana, lahenda bauina'.
5 Sekona te tepo' ria, Manetualain bei ta so'u lehenda fo
dadi malaka agama fa. Losa ba'i Abraham soro ni Lewi,
besa' ko Manetualain so'un no ria tititi-nonosi nara, fo dadi
malaka agama fee ba'i Abraham tititi-nonosin katema'. Boe
ma Manetualain naonda fee atoran nae, lahenda neme leo
Lewi mai ranuu hak sipo buna-boa' babati' esa neme babati'
sanahulu, neme sira toranoo leo feken fo rai Israel.✡
6 Tehuu Melkisedek nana, ta Lewi tititi-nonosin fa. Leo
mae leo' na, tehuu ba'i Abraham bati fee ni babati' esa
neme babati' sanahulu, nana huu ana tao Melkisedek neu'
lahenda kahere'. Tepo' ria, ba'i Abraham sipo hehelu-
barataa' neme Manetualain mai, ela fee ni ua-nale'. Leo
mae leo' na, tehuu Melkisedek boe dedea nae, "Ela leo' bea
na Manetualain Madema Nan Seli, fee o ua-nale'."
7 Ia boe dadi buti nae, Melkisedek nana, lahenda bauina'.
Nana huu lahenda fo dedea fee ua-nale', tantu ana bau lena
neme lahenda fo sipo ua-nale'.
8 Basa malaka agama ra ranuu hak fo sipo babati' esa
neme babati' sanahulu mai. Tehuu no sira ada' noi lahenda
dae-bafo', de mate'e na sira boe mate. Malaka agama
Melkisedek boe sipo babati' esa neme babati' sanahulu mai.
Tehuu ana nasoda naroo, nana huu Ramatua' a Susura
Makamoi Na ta nafada nae mate ni.
9-10 Huu no ba'i Abraham bati fee Melkisedek babati'
esa, neme babati' sanahulu, neme hata-heto sira mai, sona
lahenda bisa afi rae, ria boe lepa-nasaa na tititi-nonosin fo
bei ta boki si fa. No ria na, ita bisa tae ana bae mema' soron
Lewi nuu babatin esa neme babati' sanahulu mai.*

Ita parlu malaka agama rupa-lole bebeu', nana huu
malaka agama rupa-lole paraa' ara ta rabe'i sae-safe matetu'
lahenda sala-sikon

11 Tepo' fo Lewi tititi-nonosi nara dadi malaka agama,
Ramatua' a here na ba'i Musa a'an Harun, fo dadi malaka
agama madema masososa'. Malaka agama ra nonoi laka
nara, si' ratudu eno' ela lahenda bisa nasoda lalao-lalafu',
ma malole ro Ramatua' a. Leo mae sira tao tuka atoran ara
katema', tehuu malaka agama rupa-lole' leo' Harun, sona
ana ta nabe'i tao naa si lalao-lalafu' matetu'. Huu ria na,

✡ **7:1-3** Tutui Masososa' 14:17-20 ✡ **7:5** Susura Dudui Nade' a 18:21 * **7:9-10** Lahenda Yahudi ra tao lahenda tititi-nonosin neu' bini-kee nai bei-ba'i a ao-ina na so.

de ara parlu malaka agama feke', fo rupa-lolen sama leo'
Melkisedek.
12 Tehuu maneniko malaka agama rupa-lole bebeu' kati
malaka agama rupa-lole paraa', sona atoran paraa' a boe
muste kati heni si.
13 De, tea na nana malaka agama rupa-lole bebeu' a, ri'
Yesus. Huu fo boki Ni neme leo feke' mai ta neme Lewi leo
na mai fa. Tuka ba'i Musa atoran na, malaka agama rupa-
lole' leo' Harun, neme ada' noi Lewi leo na mai, ta bole
neme leo feke' mai fa.
14 Tehuu basa lahenda ra bubulu' rae, ita Ramatuan Yesus
Kristus bokin neme Yahuda leo na mai. Tuka ba'i Musa
atoran na, ta hapu malaka agama neme leo ria mai fa.
15 Tehuu Manetualain ta pake atoran paraa' ria so', nana
huu besa' ia Yesus, dadi malaka agama rupa-lole bebeu', leo'
Melkisedek.
16 Tuka ba'i Musa atoran na, malaka agama rupa-lole
paraa' ara muste reme Lewi leo na mai. Tehuu Yesus
ta neme leo ria mai fa. Leo mae leo' na boe, tehuu
Manetualain so'u naan, fo dadi malaka agama rupa-lole
bebeu', nana huu Ana nanuu kuasa de nasoda naroo, ma
ta hapu esa tao nalulutu' Ana boe'.
17 Huu fo manadui' nai Ramatua' a Susura Makamoi Na
nae,
“O dadi malaka agama rupa-lole' esa mo Melkisedek fai ulu'
ria,
tehuu O dadi malaka agama losa' doo na neu.”✡
18 Ria sosoa na nae, atoran paraa' a ta nanuu kuasa fo
tulu-fali lahenda ra. Huu ria na, de Manetualain natika
atoran paraa', fo ri' fai a fulu na Ana feen neu' ba'i Musa a.
19 Leo mae lahenda nasoda, ma tao tuka atoran paraa'
sira, tehuu sira bei ranuu sala-siko'. Huu ria na, de besa' ia
Ramatua' a soi eno' malole so, fo ela ita bisa tasoda mole-
dame to Ni.

Yesus nana, Malaka Agama kahere' lena neme malaka agama rupa-lole paraa' ara

20-21 Fai a ulu na, tepo' fo Manetualain so'u Lewi tititi-
nonosin dadi malaka agama, Ana ta helu fa, ma ta soo-supa
hata-hata esa noo si boe'. Tehuu tepo' fo Manetualain so'u
Yesus dadi malaka agama, Ana helu nae,
“Au ia, Ramatua'!
Au soo-supa, neu' ko Au ta arali hata fo Au helu so a.
Au so'u O dadi malaka agama,
ela O malala'o maroo nonoi-laka Ma.”✡

✡ **7:17** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:4 ✡ **7:20-21** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:4

22 Ma Manetualain helu leo' na, Ana pake Yesus fo dadi
tanda namahehere' fee ita nae, Ana nau tao hehelu-barataa'
malole noo ita.
23 Fai a ulu na, malaka agama rupa-lole paraa' a muste
hapu kakati' la'o naroo, nana huu mate si. Huu ria na, de
malaka agama ra muste dodou' asa.
24 Tehuu Yesus nana, malaka agama rupa-lole bebeu' fo
ri' nasoda naroo, ma nalala'o naroo Ria nonoi-laka Na. De
ta parluu hapu lahenda kati Ni fa.
25 Huu ria na, Yesus bisa fee soda' neu' basa lahenda fo
nau resi' Ana, leo Manetualain reu. Ana bisa tao leo na' losa
doo na neu. Ma Ana dadi neu' sira lahenda kamaheren, de
nasare Manetualain kose-kose, ela tulu-fali si.
26 Yesus nana, malaka agama madema nan seli, fo naraa
noo ita. Huu no Ria nana, Lahenda Malalao-malalafu',
fo ta nanuu sala' hata-hata esa boe'. Ria ta sama noo
lahenda dae-bafo', fo tao ada' noi sala-siko'. Manetualain
so'u nadedema Ni, lena neme basa-basan fo rai dae-bafo',
ma rai nusatetu-ikutema' a.
27 Huu ria na, de Yesus malole lena neme basa malaka
agama rupa-lole paraa' ara. Fai a ulu na, ara muste tunu-
hotu banda tuka-tuka fai', ela Manetualain sae-safe heni
sala-siko nara. Basa ria, besa' ko ara tao tutunu-hohotu'
fee lahenda ra. Tehuu Yesus ta parlu tao nasarerei leo na'
fa, nana huu Ana fee heni ao-ina Na noi lai' esa' a, fo dadi
tutunu-hohotu'. Ria dai so, de Ramatua' a sae-safe heni
lahenda ra sala-sikon.✡
28 Tuka ba'i Musa atoran na, ara so'u lahenda dae-bafo' a
fo dadi malaka agama. Tehuu sira bei ranuu sala-siko'. Huu
ria na, de Manetualain tao hehelu bebeu' nae, Ana nau so'u
Ana Na, fo dadi malaka agama madema nan seli. Huu fo
Ana Na, tuka naroo Ria hihii-nanaun.

8

*Manetualain pake Kristus ela tao hehelu-barataa bebeu'
fo malole lena hehelu-barataa paraa'*

1 Penting au afada emi leo ia': besa' ia ita tanuu malaka
agama madema nan seli, kahere' lena neme fai ulu' ara mai.
Ria nana ri' Yesus. Fai a lu na, Ana natuu' homu pareta
nai nusatetu-ikutema' a, nai Manetualain Madema Nan Seli
boboa ona Na.✡
2 Ma Ana nalala'o nonoi laka Na nai uma mamaso tea' a.
Manetualain ri' tao uma mamaso' ria, ta lahenda dae-bafo'
a ri' tao fa.

✡ **7:27** Malaka Agama ra Atoran 9:7 ✡ **8:1** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:1

3 Malaka agama madema nan seli biasa neni neneni-
fefee', ma tutunu-hohotu' soaneu' Manetualain. Huu ria na,
de Yesus boe muste neni tutunu-hohotu'.
4 Tehuu Yesus ta nalala'o nonoi laka Na, nai dae-bafo' a
fa. Nana huu nai dae-bafo' a hapu malaka agama, fo ri'
fee neneni-fefee' ma tutunu-hohotu' neu' Manetualain, tuka
ba'i Musa atoran na.
5 Ara ralala'o sira nonoi laka nara nai Laa' Huhule-
haradoi', fo rupa-lolen tuka uma mamaso tea' a nai
nusatetu-ikutema' a. Tepo' fo ba'i Musa nau tao Laa'
ria, Manetualain feen nafarerene' nae, “Mafarerene' mat-
alolole! O muste tao tuka matetu' rupa-lole', fo Au atudu
neu' o nai lete' ria lain so a!”✡
6 Tehuu Yesus nonoi laka Na kahere' nan seli lena neme
malaka agama rupa-lole paraa' ara. Huu fo besa' ia,
Manetualain heke hehelu-barataa malole lena bali. Ana
pake Yesus dadi neu' lelete, ela lahenda dae-bafo' a bisa
mole-dame roo Manetualain.
7 Fai a ulu na, Ana heke hehelu-barataa' noo ba'i Musa,
tepo' fo Ana naonda atoran sira. Leo mae leo' na, tehuu
lahenda dae-bafo' a ta bisa rasoda lalao-lalafu' matetu' tuka
atoran sira. De, ara ta bisa malole roo Manetualain fa. Huu
ria na, besa' ia parluu hehelu-barataa' fo malole lena bali.
8 Fai a ulu na, Manetualain nasa'ai lahenda nara, nana
huu ara ralena laka rasarerei Ria atoran paraa na. Tepo' fo
Ana ta nanenete so', boe ma namanasa, de Ana nafada nae,
“Nenene matalolole, huu fo Au ia, Ramatua'!
Tantu Au tao hehelu-barataa bebeu'
o lahenda nusa Israel,
ma leo Yahuda.
9 Hehelu' fo ri' neu' ko Au hekenee-barataa o si a,
ta sama noo hehelu fo fai a ulu na Au hekenee-barataan
o sira bei-ba'i nara.
Fai a ulu na Au tai a lima nara,
de apipipi-alala'o o si kalua reme dae Masir a mai.
Tehuu ara ta tao tuka
hata fo ara helu-barataa roo Au a.
Huu ria na, de Au ta nau tao dale' neu' asa so'.
10 Hehelu' fo ri' Au hekenee-baratan o lahenda nusa Israel,
isi na leo ia':
“Neu' ko Au peda atoran Ka neu' sira dudu'a-aafin dale'.
Neu' ko Au dui' pareta Ka nai sira dale nara.
Boe ma, Au dadi u' sira Ramatua na,
ma sira dadi reu' Au lahenda kara.
11 Neu' ko ta parlu ara ranori-rafada sira tia-lain,
ma sira toranoo nara rae,
‘Emi muste malela' Ramatua' a!’
fo ela sira basa ralela' Au,
mulai neme aana' a mai losa bauina' a.

✡ **8:5** Kalua reme Masir 25:40

12 Huu no Au nau atudu dale kasian Ka neu' asa,
de Au afarene heni sira sala-sikon katema'.”✡

13 Tepo' fo Ramatua' a dedea nae, Ana nau heke hehelu-
barataa bebeu' noo si, ria sosoa na nae, hehelu-barataa
paraa' a mana dadi taa' so. Ta doo' a so' te, mopo ni.

9

Ramatua Yesus dadi tutunu-hohotu' malole lena tutunu-hohotu paraa' ara

1 Besa' ia au nau fee nafarerene' leo ia': tepo' fo
Manetualain heke hehelu-barataa masososa' a noo ita bei-
ba'i nara, Ana naonda atoran fo ara tao uma mamaso', ela
ara bisa do'o-tabe Ni tuka atotan ria hihii-nanaun.
2 Nai uma mamaso' ria, nanuu kintal ma laa' bauina' esa.
Nai laa' ria kama mata na, hapu mamana pepeda dedede',
ma mei fo ri' malaka agama ra pake ni ela peda roti, fo ara
fee neu' Manetualain. Kama nai mata ria, ara hule ni sona
rae, *Manetuelain Kama Malalao-malalafu Na*.✡

3 Hapu tema maloaina esa mana pepele', ela babaa kama
feke' esa fo ri' ara hule rae, *Manetualain Kaman Malalao-
malalafu' Nan Seli*.✡
4 Nai tema mana pepele' ria mata na, hapu mei lilopilas
esa, ela hotu reni' ai maboomeni' soaneu' Manetualain.
Ma nai Kama Malalao-malalafu' Nan Seli dale', hapu peti
lilopilas esa, fo ri' ara hule rae, *Peti Hehelu-barataa'*. Nai
peti ria dale' ara peda hata fai ulu', ela nafarerene' fee
lahenda la'eneu' Manetualain hehelun, fo Ana hekenee-
barataa noo si a. Hapu tofles lilopilas esa nai naa, fo peda
roti *manna* nai dale'. Roti ria, nana fai a ulu na Manetualain
naonda neme lalai mai fee ita bei-ba'i nara, tepo' fo ara
ramalaa rai mamana lino-nees. Nai peti ria boe hapu ba'i
Harun tete'en, fo ri' fai a ulu na parnaa natabuku. Ma batu
bebela' fo ri' Manetualain pake ni de dui' Ria atoran, fo tepo'
ria Ana feen neu' ba'i Musa a rai naa boe.✡
5 Nai peti ria tatana na nanuu patung kahere' dua. Patung
sira rupa-lolen sama leo' Manetualain eila'o-limalope madi-
lan reme nusatetu-ikutema' a mai, rapadei ma dila nara
nananapela' rapoti ra peti ria, nana huu mamana' ria

✡ **8:12** Yeremia 31:31-34 ✡ **9:2** Kalua reme Masir 26:1-30; 25:23-40 ✡ **9:3** Kalua reme Masir 26:31-33 ✡ **9:4** Kalua reme Masir 30:1-6; 25:10-16; 16:33; Susura Dudui Nade' a 17:8-10; Kalua reme Masir 25:16; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 10:3-5

natudu fee Manetualain dale kasian Na neu' lahenda dae-
bafo' a. Tehuu besa' ia, au ta anuu ledo-fai, fo dedea alulutu'
la'eneu' hata sira.*

6 Sira pepeda-fufua hata-heton nai Manetualain Laa'
Huhule-haradoin dale' nana, tebe leo na'. Tuka-tuka fai'
malaka agama ra maso'-kalua leo kama fo nai mata ria reu,
ela ralala'o sira nonoi laka nara rai naa.✡
7 Tehuu ada' noi malaka agama Yahudi ra malaka bau-ina
na, ri' bole maso' leo Manetualain Kama Malalao-malalafun
ria dale' reu. Ma ana ta bole maso' neu sudi la'e ledo-fai
ubea' fa, ana bisa maso' neu' teu' esa sona noi lai' esa. Ma
kalu maso' neu, ana muste neni banda tutunu-hohotu' a daa
na, ela pisi neu' Peti Hehelu-barataa' ria tatana na. Daa ria
sosoa na nae, ela Manetualain sae-safe heni malaka agama
ria no lahenda nara sala-sikon katema', leo mae sala' fo ara
taon a ta rameda raan fa.✡

8 Manetualain pake Dula-dale Malalao-malalafu Na, fo fee
ita bubulu' tae, maneniko tema maloa ria bei babaa eno' fo
maso' leo Kama Malalao-malalafu' nan seli neu, ria sosoa
na nae, lahenda dae-bafo' a bei ta bisa leo Ramatua' a mata
Na reu, kalu bei pake atoran paraa' a.

9 Basa sira dadi natutudu' de Ramatua' a Dula-dale Na
pake ni, ela nanori ita fo ri' tasoda nai besa' ia. Fai a ulu
na, ita bei-ba'i nara reni neneni-fefee' ma banda tutunu-
hohotu', fee leo malaka agama ra reu, ela Manetualain sae-
safe heni sira sala-sikon. Leo mae ara reni tutunu-hohotu'
dodou' leo' na, tehuu tutunu-hohotu' sira ta bisa tao lalao-
lalafu sira dale nara, ma ta bisa namopo sira namemeda
sala-sikon nai dale nara.

10 De, hata fo ara tao ni a, tuka ada' noi atoran agama.
Hapu atoran agama fo pareta nae, ara ta bisa raa ia, ma ta
bisa rinu ria fa. Hapu atoran feke' nae, ara muste radiu oe
ma safe rou-raa nara tuka atoran a hihii-nanaun. Sekona
te, basa atoran sira, ator ada' noi nai lahenda a poo' dea
na, ta bisa ator lahenda dale na fa. Leo mae leo' na, tehuu
atoran sira muste la'o raroo, losa' Manetualain kati neni'
atoran bebeu'.

11 Tehuu besa' ia, Lahenda fo ri' Manetualain helu mema'
neme fai a ulu' mai a, nai ia so. Ria nana ri' Kristus. Ana
mai, fo dadi neu' ita malaka agama madema nan seli, ma

---

* **9:5** Dudui dedea Yunani nai ia nae, Ramatua' a eila'o-limalope madila nara reme nusatetu-ikutema' a mai, nade *'kerubim'*. Ramatua' a eila'o-limalope biasan reme nusatetu-ikutema' a mai, ara hule si sona rae, *'anggelos'*. Sira ta ranuu dila' fa. Meten nai, *Tutui Masososa'* babati katelun lalane kadua hulu haan (3:24); ma *Kalua reme Masir* babati kadua hulu liman lalane kasanahulu falun losa kadua hulu duan (25:18-22). ✡ **9:6** Susura Dudui Nade' a 18:2-6
✡ **9:7** Malaka Agama ra Atoran 16:2-34

Ana tao hata malole fee ita so.† Ana nalala'o Ria nonoi
laka Na, sama leo' malaka agama rupa-lole paraa' a, tehuu
Ana noi-tao nai uma mamaso', fo kahere' nan seli. Uma
mamaso' ria, ta nai dae-bafo' a, huu fo ta lahenda dae-bafo'
a ri' tao ni fa.
12 Kristus boe maso' leo Kama Malalao-malalafu Nan Seli
ria dale' neu, fo nasare Manetualain sama leo' malaka
agama madema rupa-lole paraa' ara tao, teu' esa lai' esa.
Ma fai fo Ana maso' neu, Ana neni daa soaneu' Manetualain
boe. Tehuu ria feke'. Huu fo Kristus ta neni daa neme banda
tutunu-hohotu' a mai fa. Ana neni a, nana Ria daa Na, huu
fo Ana mate so, fo dadi tutunu-hohotu' soaneu' ita. Tehuu
Kristus neni daa Na maso' neu noi lai' esa' a, fo losa doo na
neu po'i-tata na ita teme sala-siko' ara mai.
13 De, Kristus daa Na, tebe kahere' lena neme banda a
daa na mai. Tuka ba'i Musa atoran na, lahenda fo tao
sala', makekeo-makakanu', ta naraa maso' reu fo do'o-tabe
Manetualain. Muste leo malaka agama a reu fo tao tutunu-
hohotu', ela tutunu-hohotu' ria daa na tao lalao-lalafu si
selu'. Hapu tutunu-hohotu' dodou', hule bibi-kedae' a daa
na, ma sapi a daa na. Hapu atoran esa nae, maneniko
lehenda oi la'e mana mate' a, sona ria dadi makekeo-
makakanu' nai Ramatua' a mata Na so. Kalu lahenda ria
nau dadi lalao-lalafu' selu', sona malaka agama a muste
huru afu neme' hotu sapi tena' a mai. Basa nana neni afu
ria, fo karin neu' lahenda makekeo-makakanu' ria, fo ela
ana dadi lalao-lalafu' selu'.✡
14 Maneniko banda a daa na tao makamoi lahenda ao-
ina makekeo-makakanu na, lena-lena' bali Kristus daa Na!
Huu fo Ria daa Na, tao na ita po'i-tata teme sala-siko' a mai,
ma tao lalao-lalafu ita dale na boe. Ita sala-sikon, tao na
ita bika-bati teme Ramatua' a mai. Tepo' fo Kristus mate,
Manetualain Dula-dalen fo nasoda naroo a, tulu-falin, de
Ana fee heni ao-ina Na neu' Ramatua' a, sama leo' banda
tutunu-hohotu matetu' a. De, besa' ia ita bisa do'o-tabe
matetu' neu' Manetualain fo nasoda naroo a.
15 Huu no Kristus daa kaheren ria, de Manetualain pake
Ni, ela heke hehelu-barataa bebeu' noo basa lahenda fo
Manetualain naloo si dadi reu' Ria lahendan. Tepo' fo
Kristus maten ela soi-tefa lahenda, Ria boe soi-tefa na ita
bei-ba'i nara reme sala-siko', fo ara tao ni nai fai a ulu
na, tepo' fo Manetualain heke hehelu-barataa paraa' noo
si. Huu ria na, sira boe bisa rasoda raroo roo Manetualain.
16 Au pake natutudu' lahenda sipo posaka', sama leo' ama'
esa tao susura posaka' fo neu' ko fee posaka' neu' ana na.

---

† **9:11** Dudui dedea Yunani maloleina' a manadui' nae, "Ana tao hata malole soaneu' ita *so.*" Tehuu dudui' ruma bali manadui' nae, "Ana *nau* tao hata malole soaneu' ita." ✡ **9:13** Malaka Agama ra Atoran 16:15-16; Susura Dudui Nade' a 19:9, 17-19

Tehuu maneniko ana' ria papa na maten, sona besa' ko bole homu posaka' ria.
17 Maneniko papa na bei nasoda, sona ria ana na bei ta bisa sipo posaka, fo papa na helu mema' nai susura posaka' ria so a.
18 Leo' na boe Manetualain hehelu-barataa masososan, fo ri' Ana hekenee-barataan no ita bei-ba'i nara. Maneniko esa mate naulu' dei, besa' ko ara bisa sipo hata fo Ramatua' a helu so a. Huu ria na, de sira tutunu-hohotun pake banda a daa na ela dadi buti nae esa mate so.
19 Tepo' ria ba'i Musa nabubua na ita bei-ba'i nara, ela nafada katema' pareta nai atoran fo Ramatua' a naonda ni a. Boe ma, ba'i Musa hala sapi ma bibi, fo hai na daa nara, de epo' noo oe. Ana pake tali pilas boe, fo puputu neu' airana doo lutu' a. Basa de ana naboron neu' daa ria, fo pisin leo Manetualain Susura Makamoi Na lain neu, ma leo basa anarau nara neu.
20 Fai fo ba'i Musa pisi daa ria, ana dedea boe nae, “Daa ia, dadi tanda nae, Manetualain heke hehelu-barataa' noo emi. Maneniko emi tao tuka Ria pareta nara katema', neu' ko Ana fee basa-basan fo Ana helu a.”✡
21 Ba'i Musa pisi daa leo Laa Huhule-haradoi' a neu boe, ma basa rou-raa' rai na fo ri' ara pake si ela do'o-tabe neu' Manetualain a.✡
22 Tuka Ramatua' a atoran na, kurabai' basa-basan fo makekeo-makakanu' a, muste tao makamoi si pake daa. Huu ria na, maneniko lahenda dae-bafo' a nau dadi lalao-lalafu' neme sala-siko nara mai, sona muste pake tutunu-hohotu' a daa na.✡
23 Hata fo au tuin la'eneu' ita bei-ba'i nara, ma sira Laa' Huhule-haradoi na, basa sira nana ada' noi natutudu', fo ela ita bisa bubulu' Manetualain uma mamaso tea na nai nusatetu-ikutema' a. Maneniko malaka agama rupa-lole paraa' ara saka' maso' leo Laa' ria dale' reu, fo do'o-tabe Manetualain, ara muste tao lalao-lalafu' basa-basan pake banda tutunu-hohotu' a daa na dei. Manetualain uma mamason nai nusatetu-ikutema' a boe muste lalao-lalafu'. Tehuu muste pake daa tutunu-hohotu' fo kahere' lena neme banda a daa na mai.
24 Kama Lalao-lalafu Nan Seli, fo ri' Kristus leo dale' neu a, nana ta kama nai Laa' Huhule-haradoi' fo lahenda dae-bafo' a tao fa. Laa' nai dae-bafo' a, nana ada' noi natutudu neme tea na mai. Tehuu Kristus maso' matan leo nusatetu-ikutema' a neu ela nasala'e ita nai Manetualain mata Na.
25 Fai a ulu na, malaka agama madema nan seli tuka-tuka teu' muste maso' nasarerei leo Kama Makamoi Nan Seli ria neu, ma neni banda a daa na, ela fee neu' Manetualain.

✡ **9:20** Kalua reme Masir 24:6-8 ✡ **9:21** Malaka Agama ra Atoran 8:15 ✡ **9:22** Malaka Agama ra Atoran 17:11

Tehuu Kristus ta leo na' fa. Ana parlu maso' leo na' neu
ada' noi lai' esa' a, ma neni noi Ria daalilo Na.
26 Maneniko tuka-tuka teu', Ana muste maso' leo na' neu
sama leo' malaka agama paraa' ria, sona sosoa na nae, Ana
muste mate nasarerei. Tehuu Ana ta tao leo na' fa. Ana
dadi tutunu-hohotu' ada' noi lai' esa' a, ela tu'u-tapa heni
basa sala' fo lahenda tao, mulai neme dae-bafo' a masososa
na losa babasa na.
27 Tea na, nana lahenda mate noi lai' esa' a. Tehuu basa
ria te, ana muste mai nataa nai Manetualain mata Na ela
Ramatua' a parisa' ana.
28 Leo' na boe, Kristus. Ana mate ma fee heni ao-ina Na, fo
dadi tutunu-hohotu' noi lai' esa' a. Ma neu' ko Ana natafali
mai. Tehuu Ana ta urus lahenda sala-sikon, nana huu Ana
tao nabasa nonoi laka' ria so. Tehuu neu' ko Ana urus
a, nana ri' Ana fee soda' neu' basa lahenda fo ramahena-
rabani neu' Ana.✡

10

Kristus mate noi lai' esa' a, fo lahenda bisa rasoda malole roo Manetualain losa doo na neu

1 Maneniko ita nau bubulu' matetu' Manetualain hihii-
nanaun, atoran fo Ana fee neu' ita bei-ba'i nara, bei ta
makaledo' a fa. Nana huu ria ada' noi salao' neme hata
malole, fo ri' Ramatua' a nau feen neu' ita. De leo mae
lahenda tuka atoran sira, ma reni banda tutunu-hohotu' la'o
naroo boe, ria ta bisa tao makamomoi matetu' sira sala-siko
nara.
2 Maneniko atoran ria bisa tao na mopo matetu' sira sala-
sikon, sona ara ta reni banda tutunu-hohotu', nana huu ara
ta rameda sala' nai dale nara so'. Sekona te ta leo na' fa.
3 Tuka-tuka teu', ara hule rasarerei ela Manetualain sae-
safe heni sira sala-sikon,
4 nana huu banda a daa na ta bisa nanuu kuasa fo tu'u
heni matetu' lahenda sala-sikon.
5-6 Huu ria na, de tepo' fo Kristus mai nai dae-bafo' a, Ana
nafada nae leo ia':
“Manetualain!
Ramatua' a ta namaho'o neu' banda tutunu-hohotu' ma
neneni-fefee feke' fo ara reni a.
Ara hala raisa banda dodouina',
fo dadi tutunu-hohotu'.
Boe ma ara tunu banda dodouina',
fo hule ampon.
Leo mae leo' na, tehuu Ramatua' a ta namaho'o fa.
Huu ria na, de Ramatua' a nadenu Au leo dae-bafo' ia
mai,
fo dadi lehenda dae-bafo' sama leo' sira.”
7 Basa ria, boe ma Yesus nafada nae,

✡ **9:28** Yesaya 53:12

“Ramatua'! Au nai ia so!
Au mai fo tao tuka Ramatua' a hihii-nanaum,
sama leo' Ramatua' a mana nesimata nara dui'
mema' la'eneu' Au so.”✡
8 De, Kristus dedea masososa a, nana ri':
“Ramatua' a ta namaho'o neu' banda tutunu-hohotu' ma
neneni-fefee feke' fo ara reni a,
Ara hala banda dodouina',
fo dadi tutunu-hohotu'.
Boe ma ara tunu banda ra,
fo hule ampon.
Leo mae leo' na, tehuu Ramatua' a ta namaho'o fa.”
De, leo mae sira tao tuka matetu' ba'i Musa atoran ara, tehuu Manetualain ta namaho'o fa.
9 Tepo' fo Yesus nafada nae,
“Au mai fo tao tuka Ramatua' a hihii-nanaun.”
Sosoa na nae, Kristus mai fo tu'u-tapa heni eno paraa' a, basa nana katin neni' eno bebeu'.
10 Ramatua' a hihii-nanaun, ri' Yesus Kristus dadi tutunu-hohotu', de Ana mate lai' esa, soaneu' ita lahenda dae-bafo' a. No ria na, Ana tao na ita dadi lahenda lalao-lalafu' losa doo na neu.
11 Tuka-tuka fai', malaka agama rupa-lole paraa' ara ralala'o raroo sira nonoi laka nara, ma hala kokosen banda tutunu-hohotu' ara. Sekona te, tutunu-hohotu' sira ta parnaa ranuu kuasa, fo tu'u-tapa heni lahenda sala-sikon.✡
12 Tehuu ita Malaka Agama Madema Nan Seli, ri' Kristus, fee heni ao-ina Na de maten dadi tutunu-hohotu' soaneu' ita. Ma Ana dadi tutunu-hohotu' noi lai' esa' a, Ana soi eno' fo bisa tu'u heni ita lahenda dae-bafo' a sala-sikon katema'. Basa ria, besa' ko Ana neu natuu' nai Manetualain boboa ona Na, nai mamana marela-masa'a nan seli.
13 Nai naa, Ana nahani losa' Manetualain tao na musunoo nara roi rae' Ana.✡
14 Ria tutunu-hohotun fo lai' esa' a, tao naetu naroo sala' a kuasa na soaneu' lahenda fo ri' Kristus tao lalao-lalafu si a.
15 Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na boe nafada hata fo sama leo' na soaneu' ita. Ana parnaa dedea nae,
16 “Emi Ramatua ma nafada nae leo ia':
Au heke hehelu-barataa bebeu' oo Au lahenda kara,
Au tao atoran kara rai sira dudu'a-aafin,
ma Au dui' pareta Ka nai sira dale nara.”✡
17 Boe ma Ana nafada tamba nae,
“Neu' ko Au ta afarene sira sala-sikon so'.
Ma Au afarene heni sira nonoi-tataon,
fai fo ara ralena laka Au atoran kara.”✡

✡ **10:7** Sosoda I'io-o'oa' ara 40:7-9 ✡ **10:11** Kalua reme Masir 29:38 ✡ **10:13** Sosoda I'io-o'oa' ara 110:1 ✡ **10:16** Yeremia 31:33 ✡ **10:17** Yeremia 31:34

18 Ria sosoa na nae, maneniko Manetualain sae-safe heni
lahenda sala-siko nara, sona ta parlu lahenda reni tutunu-
hohotu', fo tao masufu Ramatua' a dale Na so'.

Ita boso' bii-tamata'u mai tasare Manetualain'

19 De leo ia', toranoo kara emin! Yesus fee Ria daa Na faa,
fo tao masufu Manetualain dale Na. Huu ria na, de besa'
ia, ita ta bii-tamata'u tasare Ni, nai Ria mamana Malalao-
malalafun nan seli nai nusatetu-ikutema' a.
20 Mafarene Kama Malalao-malalafu' paraa' ria! Nai
naa, hapu tema maloaina manapepele', fo lahenda ta bole
maso' reu rasare mata', nai Manetualain. Tehuu noo Yesus
mamate na, Ana soi eno bebeu', ela lahenda bisa dedea
mata' roo Manetualain.
21 Lena-lena' bali, Yesus dadi malaka agama kahere', de
nalalau ma ator Manetualain uma isi nara.
22 Huu no ria dadi neu' ita hak na, sona mai ita maso' leo
na' teu, fo tasare ma dedea mata' too Manetualain. Tehuu
ita muste tamahere tebe-tebe neu' Ana noo dale roo-tetu'.
Yesus mamate Na tao nalalao-nalalafu ita dale na, losa' ita
ta du'a-afi hata tadalu' ara so'. Ma ita boe muste tasoda
lalao-lalafu', sama leo' malaka agama rupa-lole paraa' ara
muste radiu oe dei, besa' ko maso' neu nalalau Ramatua'
a.✡
23 Mai ita homu tahere basa-basan, fo ri' ita manaku
la'eneu' Manetualain. Ma ita boe muste tamahena neu' Ana,
huu fo tantu Ana tao tuka Ria hehelu-barataan.
24 Ma mai ita saka eno' fo lele'o ita toranoo kamaheren
nara, ela ita basa tatudu susue-lalai' dodou', ma toi-tao hata
malole rupa' ara.
25 Au amanene rae lahenda ruma ta nau rabua roo sira
toranoo kamahere nara so'. Tehuu boso' leo na'! Emi muste
mabua ao mara fo matetea esa no esa dalen. Lena-lena' bali,
nana huu Ramatua' a ledo-fain natafali mai na, nanenea' so.
Mafarerene' fee si leo na'!
26 Toranoo susue kara emin! Tebe-tebe ita bubulu'
la'eneu' Yesus Kristus eno roo-tetu Na so. Tehuu maneniko
ita tasadea Yesus, ma tao sala' la'o naroo, sona sosoa na
nae, ta hapu tutunu-hohotu feke' so', fo bisa sae-safe heni
ita sala-siko nara.
27 Ita tahani noo bibii-namata'u, nana huu Manetualain
mai fee huhuku' neu' ita. Aipila naraka fo pila na bauina'
a manasadia' so, ela nau nalulutu' basa lahenda fo ralena
laka neu' Ana.✡
28 Fai a ulu na, maneniko lahenda esa tipa heni ba'i Musa
atoran na, ma lahenda dua-telu dadi sakasii, sona lahenda
fo ri' tao sala' a, muste hapu huhuku mamates, ma ta hapu
ampon so'.✡

✡ **10:22** Malaka Agama ra Atoran 8:30; 16:4; Yeskial 36:25 ✡ **10:27** Yesaya 26:11 ✡ **10:28** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 17:6; 19:15

29 Tehuu besa' ia, maneniko lahenda namumulu-
namamae' Manetualain Ana Na, ria sama leo' ana ta hika-
hada' neu' Yesus daan, fo Ana feen faa ela tao lalao-lalafu
lahenda ria. Ma ana ta tao dale' neu' Manetualain hehelun,
fo Ana nanaheke' no lahenda a pake daa ria. Ma ria boe
tao nasa' neu' Manetualain Dula-dalen, fo ri' natudu dale
malole na fee lahenda ria. Moi dodoo' ana! Lahenda rupa
leo ia' a tantu lepa huhuku', bera lena neme lahenda fo
nalena laka ba'i Musa atoran na.✡
30 Manetualain parnaa dedea nae,
“Au anuu hak, fo balas lahenda a tadalu na.
Ma tantu Au tao tuka leo' na.”
Ma manadui' bali nae,
“Manetualain nana, Ramatua'.
Neu' ko Ana nateta' huhuku' neu' Ria lahenda nara.”✡
31 Mafarerene', huu fo Manetualain nasoda naroo! La-
henda tantu ao na maninis a, maneniko Ramatua' a hopu
naa si so!
32 Emi muste mafarene, tepo' fo emi besa' ko mulai
bubulu' la'eneu' Kristus, basa boe ma emi dudu'a-aafi mara
dadi makaledo'. Leo mae tepo' ria emi hapu doidoso ma
susa dodou', tehuu emi manenete, ma mamahere maroo
Kristus.
33 Hapu lahenda radadae emi, ma tao ramamae' emi nai
lahenda dodou' matan. Hapu ruma tao leo na' neu' emi
tia-lai lahenda kamahere' ara boe.
34 Emi manuu kasian mo matudu dale malole mara neu'
lahenda manahuku' nai bui dale'. Maneniko lahenda na-
mana'o neni emi hata-hetom, emi sipo' no tesatei-tamadale',
nana huu emi bubulu' mae, neu' ko emi sipo hata fo malole
lena, lahenda ta bisa namana'o nenin fa.
35 Huu ria na, de emi muste homu mahere namaherem
ria. Neu' ko Ramatua' a balas fee emi dodouina'.
36 De, manenete! Maneniko emi tao tuka Ramatua' a hihii-
nanaun la'o naroo, neu' ko emi sipo basa-basan fo Ana helu
nae fee neu' emi a.
37 Ramatua' a mana nesimata nara dui' la'eneu' Lahenda
fo Saka' Mai a nae,
“Ta doo' a so' te, Lahenda fo Saka' Mai a, toda mai.
Boso' etu namahena-nabani', huu fo Ana ta nahani fa.
38 Lahenda fo dale na roos a,
neu' ko hapu soda',
nana huu ana namahere Au.
Tehuu maneniko bea heo' neme Au mai,
Au dale Ka ta namaho'o fa.”✡
39 Tehuu ita nana, lahenda fo ta heo' teme Manetualain
mai fa. Lahenda rupa leo na' a, neu' ko bika-bati neme' Ria

✡ **10:29** Kalua reme Masir 24:8 ✡ **10:30** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 32:35, 36 ✡ **10:38** Habakuk 2:3-4

mai. Tehuu ita nana lahenda fo tamahere Manetualain. Boe ma ita hapu soda' de tasoda taroo too Ni.

11

Ita muste tamahere taroo Manetualain, sama leo' lahenda fai ulu' ara

1 Maneniko ita tamahere Manetualain, ria sosoa na nae, ita tamahere taroo Ni. Maneniko Ana helu nau tao hata esa, sona ita bubulu' tae, tantu Ana tao tuka hehelu' ria. Leo mae ita bei ta sipo hata-hata esa boe', tehuu ita tamahere taroo.

2 Tebe ita bei-ba'in ruma ramahere leo' na. Huu ria na, Manetualain sipo' asa no malole boe.

3 Dae-bafo' a no lalai fo tita si besa' ia a, ita tamahere tae, Manetualain ri' adu basa ia ra. Tehuu Ana ta adu pake hata fo hapu ni so, de lahenda dae-bafo' a bisa ritan. Basa-basan fo hapu si a, dadi nana huu pake noi Ria Dedea-nafadan.✡

Habel

4 Habel namahere Manetualain. Huu ria na, ana neni neneni-fefee' malole lena a'an Kaen. Manetualain sipo' no malole neu' Habel ma neneni-fefeen, nana huu ria dale na roos. De, leo mae mate ni doo' a so, tehuu ita bei bisa tanori neme' ana mai, nana huu ria namahere na.✡

Henok

5 Henok boe namahere Manetualain. Huu ria na de, Ramatua' a nahene-naae' ana leo nusatetu-ikutema' a neu, ela boso' mate ni. Lahenda rasaka' ana, tehuu ta raneta roo ni fa, nana huu Ramatua' a naae' ana so. Ramatua' a sipo' ana no malole, huu fo Ramatua' a nae, “Henok nana, lahenda fo tao na Au dale Ka namaho'o.”✡

6 De leo ia', toranoo kara! Tea na, nana Manetualain ta sipo' no malole neu' lahenda, fo ta namahere Ni. Lahenda fo nau leo Manetualain neu, ana muste namahere nae, mema' Ramatua' a nai basa mamana. Ma ana muste namahere nae, Ramatua' a nau tulu-fali lahenda fo saka Ni a.

Noh

7 Noh boe namahere Manetualain. Huu ria na, Noh namahere Ramatua' a tepo' fo Ana nafada mema' nae, “Noh! Mafarerene'! Neu' ko Au tao alulutu' dae-bafo' ia pake faaina', fo lahenda bei ta parnaa rita fa.” Leo mae Noh boe bei ta parnaa nita rupa leo na' a, ana namania-namanene neu' Manetualain, ma tao ofa' fo ela uma isi nara hapu soda'. Huu no ria namahere na, de Ramatua' a tao ni neu' lahenda dale roos. Tehuu basa lahenda fo ta ramahere fa, Ramatua' a fee si huhuku mabera.✡

✡ **11:3** Tutui Masososa' 1:1; Sosoda I'io-o'oa' ara 33:6, 9; Yohanis 1:3 ✡ **11:4** Tutui Masososa' 4:3-10 ✡ **11:5** Tutui Masososa' 5:21-24 ✡ **11:7** Tutui Masososa' 6:13-22

Ba'i Abraham foa ela ria koro-tadun

8 Ba'i Abraham boe namahere Manetualain. Huu ria na,
de Manetualain naloo ni nae, “Abraham! Foa ela o koro-
tadum fo leo mamana' esa muu, neu' ko Au atudun neu'
o. Neu' ko dae ria dadi neu' o tititi-nonosi mara posakan.”
Namanene leo' na, boe ma ana tao tuka Ramatua' a hihii-
nanaun, leo mae ana ta bubulu' nae leo bea' neu fa.✡
9 Tepo' fo ana losa nai dae ria, boe ma nafoa mamana
leleo na, de ana leo sama leo' lahenda manamai nai dae fo
Ramatua' a helu basa, nau fee ni a. Basa de ana ni Isak, ma
upun Yakob boe leo reu' na, huu fo Ramatua' a helu basa
nau fee dae ria ela dadi neu' sira posakan.✡
10 Ana namahehena' neu' ko nasoda nai kota esa kahere'
nan seli. Manetualain ri' tao gambar fo nafoa kota ria.

Mama Sara

11 Sara, ba'i Abraham sao na, boe namahere Manetualain.
Leo mae ana bei ta parnaa boki fa, ma namalasi kokoo so,
tehuu Ramatua' a tataon, de ana bisa dadi neu' lahenda
nusa bauina' esa bei-ba'in. Ana namahere nae, tantu
Manetualain tao tuka hata fo Ana helu so a.✡
12 Huu ria na, de leo mae namalasi kokoo boe, ana bei bisa
boki na tititi-nonosi' dodou', losa' ta hapu lahenda reke rala
si. Huu fo sira dedesi na sama leo' ruu' nai lalai, ma soroae'
nai tasi' a suu na.✡

Ba'i kamahere ara ma ramahena nusa-namo esa

13 Ita bei-ba'in, ba'i Abraham, ba'i Isak, ma ba'i Yakob boe
ramahere raroo Manetualain losa' ara mate. Tehuu ara bei
ta sipo nusa-namo fo Ramatua' a helu so a. Leo mae leo' na
boe, ara ramahena raroo no dale namaho'o, nana huu ara
rai doo' a tehuu rita dae ria so. Ara manaku rae, sira nana
noi lahenda manamai, fo leo lalai nai dae-bafo' ia.✡
14 Sekona te, tea na nana lahenda fo dedea rupa leo na',
ara rahii' ran seli hapu mamana' esa ela dadi neu' sira dae
posakan.
15 Maneniko nusa-namo fo ita bei-ba'i nara rahii' ran seli
a, ri' ba'i Abraham dae fua-funin, sona tantu hapu lela'
dodou' fo fali leo na' reu.
16 Tehuu nusa-namo fo ara rahii' ran seli a, ri' nusa-namo
kahere' nan seli nai nusatetu-ikutema' a.
Huu ria na, Manetualain sipo' asa no malole, de ara dadi
reu' Ria lahendan.
Huu fo Ana sadia mema' kota esa soaneu' asa nai
nusatetu-ikutema' a.

Ba'i Abraham fee heni anan Isak

✡ **11:8** Tutui Masososa' 12:1-5 ✡ **11:9** Tutui Masososa' 35:27 ✡ **11:11** Tutui Masososa' 18:11-14; 21:2 ✡ **11:12** Tutui Masososa' 15:5; 22:17; 32:12 ✡ **11:13** Tutui Masososa' 23:4; 1 Israel no Yahuda Tutui na 29:15; Sosoda I'io-o'oa' ara 39:13

17-18 Ba'i Abraham boe namahere tebe-tebe neu' Manetu-
alain, tepo' fo Ramatua' a nau fefei-fofora ria namahere na.
Huu ria na, ana tao tuka Ramatua' a pareta na, de fee heni
anan Isak dadi neu' tutunu-hohotu'.✡ Sekona te, fai a ulu
na Ramatua' a helu la'eneu' ana' ria nae, “Neme o anam
ia mai, neu' ko o hapu tititi-nonosi' dodou', losa' ara dadi
lahenda nusa kahere'.”✡
19 Tehuu ba'i Abraham afi nae, Manetualain nanuu kuasa,
fo fee lahenda mana mate' ara rasoda selu. Tebe ria, nana
huu tepo' ria sama leo' ana hapu fali' anan fo dadi neu'
tutunu-hohotu' so a.

Ba'i Isak

20 Ba'i Isak boe namahere Manetualain. Huu ria na de,
ana hule fo ela Ramatua' a fee ua-nale' neu' ria anan Yakob
no Esau.✡

Ba'i Yakob

21 Ba'i Yakob boe namahere Manetualain. Huu ria na,
tepo' fo ana saka' mate, ana napadei' ru'u-ru'u ma tele'-tele
homu tete'e na, fo do'o-tabe Ramatua' a. Boe ma ana hule
Ramatua' a fee ua-nale' neu' upun fo reme anan Yusuf mai.✡

Ba'i Yusuf

22 Ba'i Yusuf boe namahere Manetualain. Tepo' fo ana
saka' mate, namahere nae, neu' ko Manetualain napipipi-
nalala'o noo Ria lahenda Israel nara kalua reme dae Masir
mai. Huu ria na, de ana helu si, fo maneniko ara la'o ela
dae Masir, sona ara muste reni fali' ria dui-aalun.✡

Ba'i Musa ina-ama nara

23 Ba'i Musa ina-ama nara boe ramahere Manetualain.
Tepo fo mama na boki ni, boe ma ara rafunin losa bula' telu,
nana huu ara rita ao na tibu'-tibu. Ma ara ta bii' mane nusa
Masir a, leo mae ana pareta ria lahenda nara nae, “Maisa
mema' ana tou' fo boki si reme lahenda Ibarani ra mai!”✡

Ba'i Musa

24 Tepo' fo ba'i Musa nambau-ina, ana namahere Mane-
tualain boe. Fai a ulu na mane Masir a anafeto na so'u
nan, dadi neu' ria anan. Leo mae leo' na, tehuu ana ta nau
lahenda tao ria neu' mane Masir a kileobobokin.✡
25 Ana afi nae, malole lena' nasoda nai susa sama-
sama noo Ramatua' a lahenda nara, lena neme nasoda no
amaho'o nai tadalu' fo ada' noi hatemata'.
26 Ana nataa' lahenda radadae ni, nana huu namahena
neu' Kristus, Lahenda fo ri' Manetualain helu nau fee Ni
mai a. Ana nanenete leo' na, nana huu bubulu' nae neu'

✡ **11:17-18** Tutui Masososa' 22:1-14 ✡ **11:17-18** Tutui Masososa' 21:12
✡ **11:20** Tutui Masososa' 27:27-29, 39-40 ✡ **11:21** Tutui Masososa' 47:31—48:20
✡ **11:22** Tutui Masososa' 50:24-25; Kalua reme Masir 13:19 ✡ **11:23** Kalua reme Masir 2:2; 1:22 ✡ **11:24** Kalua reme Masir 2:10-12

ko Ramatua' a balas ana neni' seseba' fo malole lena neme
basa hata-heto nai dae Masir.
27 Ba'i Musa boe namahere Manetualain, tepo' fo ana
hule lela' neu' mane Masir a, fo noo ita bei-ba'i nara kalua
reme ria dae na mai. Leo mae mane' a namanasa nan seli,
tehuu ba'i Musa ta bii ni fa. Ba'i Musa namahere naroo
Manetualain fo ri' ta nananita', sama leo' ana nita mata'
Ana.✡
28 Ba'i Musa boe namahere Ramatua' a, tepo' fo ara
rahehere ao nara saka' la'o ela dae Masir. Ana tao tuka
Ramatua' a pareta Na, ma nadenu ita bei-ba'i nara tao
Paska masososa', ma pau bibi-lopo fo dadi banda tutunu-
hohotu'. Basa de hai ra bibi-lopo ria daa na, fo tao tanda
neu' uma nara. Hatun ria, Ramatua' a eila'o-limalopen
neme nusatetu-ikutema' a mai naisa katema' ana ulu' fo rai
dae Masir. Tehuu ana ta maso' neu naisa nai ita bei-ba'in
uma nara, nana huu ana nita daa ria nai sira uma nara
faratanan.✡

Ita bei-ba'i nara

29 Tepo' fo ita bei-ba'i nara kalua reme dae Masir mai,
sira boe ramahere Manetualain. Huu no sira namaheren
ria, boe ma Ramatua' a tada bati oe fo nai Tasi Pilas a, de
ara la'o no soda' nai dae tuu' a. Tehuu soldadu Masir fo usi
si a, bolo reu' naa de mate basa si.✡

Mama Rahab

30 Tepo' fo ita bei-ba'i nara maso' rai dae Kanaan, sira boe
ramahere Manetualain. Ara tuka pareta Na, ma la'o rule-feo
kota Yeriko tembok na dea', losa fai' hitu. Boe ma, tembok
ria hea neu tuti' a.✡
31 Fai a ulu na Rahab fo ri' dadi ina manasososa-piao nai
kota ria. Huu no ana namahere Manetualain, de ana sipo'
no malole lahenda Israel ara manalalafa nara, ma nafuni
si rai uma na. Basa de Ramatua' a tao nalulutu' basa
lahenda Yeriko ra, nana huu ara ta nau ramanene Ni. Tehuu
Ramatua' a fee soda' neu' Rahab, nana huu ria namahere
na.✡

Lahenda feke' dodou' ramahere Manetualain boe

32 Au bei bisa dedea loa-naru' bali, la'eneu' lahenda feke'
fo ri' ramahere Manetualain. Tehuu au ta hapu ledo-fai
fo tui alulutu' la'eneu' Gideon, Barak, Simson, Yefta, Daud,
Samuel, ma Manetualain mana nesimata feke nara.✡
33 Basa si ramahere Manetualain. Huu ria na, ruma ratati
raseki mane' ara. Ruma homu pareta no dale roos, de
rasala'e lahenda fo ta nanuu sala' fa, ma huku lahenda

✡ **11:27** Kalua reme Masir 2:15 ✡ **11:28** Kalua reme Masir 12:21-30 ✡ **11:29** Kalua reme Masir 14:21-31 ✡ **11:30** Yosua 6:12-21 ✡ **11:31** Yosua 6:22-25; 2:1-21 ✡ **11:32** Mana Ee Dedea' ara 6:11—8:32; 4:6—5:31; 13:2—16:31; 11:1—12:7; 1 Samuel 16:1—1 Mane' ara 2:11; 1 Samuel 1:1—25:1

masala' ara. Ruma sipo hata fo Ramatua' a helu so a. Ma
ruma raseki singa.✡
34 Ruma ramate aipila' marorope' a. Ruma Ramatua' a
po'i-tata naa si reme lahenda fo nau raisas pake tafa'. Ruma
bara'ai' ta'a, tehuu Manetualain tao naa si bara'ai'. Ruma
Ramatua' a tao si dadi reu' mana musu kahere', losa' ara
seti heni soladadu reme mamana feke' mai.✡
35 Hapu ina' boe, ara sipo fali' sira kileobobokin, fo
Ramatua' a fee si rasoda selu so a.
Tehuu ruma hapu eese-rurumu', nana huu ara ramahere
Manetualain. Ara rahii' mate, fo ela sira boso' hiru rasadea
Ramatua' a. Sira ta etu tututi-nanato nara roo Ni. De, ara
ramahehena' rae, neu' ko Ramatua' a so'u naa si, ela hapu
soda' fo malole na seli nai nusatetu-ikutema' a.✡
36 Ruma hapu namumulu-namamae', ma lili'u-fefepa'.
Hapu feke' ara bali lake ei nara reni ailake nai bui dale'.✡
37 Ruma mate, nana huu pia si reni' batu. Ruma mate,
nana huu lahenda ra roi horo' ao-ina nara. Ruma mate,
nana huu raisa si pake tafa'. Ruma rasoda to'a-taa ma pake
papake' neme' ada' noi banda rou' a mai, nana huu lahenda
ese-rumu ma tao rasususa' asa, losa' usi heni si,✡
38 de ara ralai reu leo rai mamana lino-nees, rai lete' ara,
rai lea' ara, ma rai bolo' fo nai dae dale'. Lahenda ta hika-
hada' neu' lahenda ia ra, ma usi heni si, reu leo rai mamana
ta malole. Sekona te, sira namahere na kahere' nan seli,
losa' lehenda fo nai dae-bafo' ia ta naraa leo sama-sama
roo lahenda ia ra.
39 Ramatua' a io basa si, nana huu ara ramahere Ni.
Tehuu losa' sira mate boe, ara bei ta sipo hata fo ri'
Ramatua' a helu so a.
40 Ana nau tao tuka hehelu Na, pake eno' fo malole lena.
Nana huu Ana nau, ita fo ri' besa' ia talela' Kristus, ma sira
fo ri' fai a ulu na mate si so a, ita basa bisa tasoda taroo
sama-sama too Ni.

12

1 De, ita fo besa' ia tasoda a, leo' bea? Ita sama leo'
lahenda fo tuka napo'i lalai' a. Fai a ulu na ita bei-bai'in fo
ramahere Manetualain a, sira sama leo' manilu ra rapadei
eo, fo rafofoa ita ao marasee. Tehuu maneniko ita bei
manaheke' too sala-siko' a, ria tao na ita ta talai tala fa. Huu
ria na, de ita muste tu'u-tapa heni sala-siko' sira katema', fo
ela ita bisa talaiina' a. Manetualain ri' here na ita ela tuka
napo'i lalai' a, de ita muste tanenete fo talai taroo losa too
a.

✡ **11:33** Daniel 6:1-27 ✡ **11:34** Daniel 3:1-30 ✡ **11:35** 1 Mane' ara 17:17-24; 2 Mane' ara 4:25-37 ✡ **11:36** 1 Mane' ara 22:26-27; 2 Israel no Yahuda Tutui na 18:25-26; Yeremia 20:2; 37:15; 38:6 ✡ **11:37** 2 Israel no Yahuda Tutui na 24:21

2 Ma ita muste talai sona boso' memete ii-ona', tehuu mete
tasuu tino' Yesus. Ria ri' soi eno', de ita bisa tamahere
Manetualain. Ma neu' ko Ana tulu-fali ita ela bisa tamahere
taroo losa' babasa na. Mafarene do, ta'a? Tepo' fo Yesus
doidoso nai ai kake a, lahenda ramumulu-ramamae' Ana,
tehuu nanenete naroo. Ana bubulu', maneniko basa Ria
doidoso na, sona neu' ko Ana namaho'o. Tebe ria. Ana
mate, basa boe ma Manetualain naae' Ana, fo natuu' neu'
Ramatua' a boboa ona Na, ela dua si pareta bela' a.
3 Leo mae lahenda tao tadadalu Ni, tehuu Ana nanenete
naroo. De, emi boso' mafarene heni Yesus doidoson ia, fo
ela emi boe bisa manenete maroo, ma boso' sota.

*Manetualain nau nasa'ai ma nanori-nafada ita, sama leo'
ama' esa nanori ana na*

4 Emi soa' hata tadalu' ara so, tehuu emi bei ta soa' asa
no tetea' fa, losa emi daa ma faa. Tebe, hete?
5 Bate emi mafarene heni Manetualain Dedea-nafadan, fo
Ana nafadan neu' emi, sama leo' ama' esa dedea noo ana
na nae,
“Ana ki on!
Maneniko ita Ramatua na fee huhuku', fo nanori-nafada o,
ela masoda tuka eno matetu' a,
sona, o boso' ta hika-hada' fa!
Ma maneniko Ana nasa'ai fo nanori-nafada o,
sona, o dale ma boso' nasala'.
6 Ita Ramatua na nasa'ai ma nanori-nafada lahenda fo Ana
sue-lai a.
Mema' basa lahenda fo Ana sipo' naa si dadi reu' Ria
anan,
Tantu Ana nasa'ai ma nanori-nafada si.”✡
7 De, maneniko Manetualain nasa'ai ma nanori-nafada
emi, ela masoda tuka eno matetu' a, sona manenete. Ana
tao leo na', nana huu emi dadi meu' Ria anan so. Ama'
ara muste rasa'ai ma ranori-rafada ana nara, losa' ana' sira
ralela' rasoda tuka eno roo-tetu'.
8 Maneniko Manetualain ta nasa'ai ma nanori-nafada emi
sama leo' Ria ana feke nara, sona sosoa na nae, Ria anan ta
emi fa.
9 Ita biasa fee hada-horomata neu' ita papa boki na nai
dae-bafo' ia, nana huu tepo' fo ita bei aana' a, ana nasa'ai
ma nanori-nafada ita. Ria nana la'e so. Tehuu lena-lena'
bali, ita muste tamania-tamanene neu' Manetualain, huu fo
Ria nana ita Aman nai nusatetu-ikutema' a, ma Ana nau
nasa'ai ma nanori-nafada ita, ela tasoda tuka Ria eno roo-
tetu Na.
10 Ita papa boki na nasa'ai ma nanori-nafada ita ada'
noi hatemata', tuka hata fo ana nae malole a. Tehuu
Manetualain bubulu' hata fo ita parlu tanorin. Huu ria na,

✡ **12:6** Ayub 5:17; Dedea Lasi' a 3:11-12

de Ana nasa'ai ma nanori-nafada ita ela tasoda lalao-lalafu'
sama leo' Ria.
11 Maneniko hapu nasa'ai', sona tebe ta malole a fa. Tehuu
doo-doo boe ma ita dale na tama, nana huu ita tasoda tuka
Ramatua' a hihii-nanaun.
12-13 Toranoo kara emin! Tao bara'aai emi limam fo sota',
ma makakafa emi eim fo nambera so. Boso' malai maputa',
tehuu malai roos a maroo, ela sira fo ta bisa-bisa fa boe, ao
nara rasee fo bisa ralai raroo. Emi muste tao matetea dale
mara, ela manenete maroo ma mamahere Kristus.✡

Boso' tipa heni Manetualain dale malole Na neu' emi a

14 Toranoo' fo mamahere Kristus! Emi muste mahehere
ao mara masoda mole-dame esa mo esa. Ma saka maroo
eno na, fo masoda lalao-lalafu'. Lahenda fo ta lalao-lalafu',
ta bisa nita Manetualain fa.
15 Mafofoa esa no esa, fo ela boso' neme emi ruma mai
heo' heni ao mara, losa' ta rameda rita Manetualain dale
malole Na. Manea matalolole fo boso' mataa' esa nahehedi'
esa dalen nai emi talada. Huu fo ria sama leo' raso mali',
de tao nalutu lahenda dodou'.✡
16 Besa-besa ma manea fo boso' hapu ruma rasesebo'.
Besa-besa ma manea fo boso' hapu ruma ta tao dale' neu'
Manetualain, sama leo' Esau. Esau nana, ba'i Isak ana ulu
na. Fai' esa de, Esau fali neni laas na. Ana hule nanaa' bika'
esa neme fadin Yakob mai, ma baen pake ria hak ulu-bau-
ina na.✡
17 Tehuu ta doo bea boe' te, ita bubulu' Esau nasaledale.
Fai fo aman Isak nau hule Ramatua' a fee ua-nale' neu' ana
ulu na, Isak ta bisa hule so', nana huu Esau fee heni hihii'
hak na so. Huu ria na, de leo mae ana dola boe, ana ta bisa
hapu fali' hata fo maulu na ana tu'u heni ni so a.✡
18 Leo ia', toranoo kara! Ita bisa leo Manetualain mata
Na teu, ela tuka eno bebeu' fo ri' Ana soi feen neu' ita so
a. Tehuu fai a ulu na ita bei-ba'i nara bei ta bisa leo na'
fa. Tepo' fo Manetualain heke hehelu-barataa' noo si, ara
ranenea' lete' esa, nade Sinai. Nai lete' ria lain hapu aipila'
a pila. Hapu ani ina' a boe. Ma lete' ria boe maiuina' a
napoti nan, losa' tao naa si bii ran seli.
19 Ara ramanene fuu-fuu' a lii na, basa de Ramatua' a
haraoe kahere na kalua neme lete' ria mai. Ramanene
Ramatua' a dedea na, boe ma ara boe-boe bii, losa' hule
Musa rae, “Adoo! Ami ta bisa manenete mamanene haraoe'
ia so'!”✡
20 Tebe sira ta ranenete fa, nana huu hata fo Ramatua' a
pareta a, bera na seli. Ana nafada nae, “Ta bole hapu esa

✡ **12:12-13** Yesaya 35:3; Dedea Lasi' a 4:26 ✡ **12:15** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 29:18 ✡ **12:16** Tutui Masososa' 25:29-34 ✡ **12:17** Tutui Masososa' 27:30-40 ✡ **12:19** Kalua reme Masir 19:16-22; 20:18-21; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 4:11-12; 5:22-27

molo ei na mai' lete' ia! Leo mae lahenda, do banda! Bea ri'
molo ei na mai' lete' ia, muste pia ni neni' batu losa' mate.”✡
21 Hata fo ara ritan nai lete' ria, tebe ao nara maninis a.
Losa' ba'i Musa boe dere sa'u-sa'u.✡
22 Tehuu besa' ia eno' leo Ramatua' a neu nana nanasoi'
so, ma ita bisa dedea mata' too Ni. Besa' ia ita leo lete'
esa teu, nade Sion. Ma kota Yerusalem a nai naa. Ta kota
Yerusalem nai dae-bafo' a fa, tehuu kota Yerusalem bebeu'
nai nustetu-ikutema' a, ri' Manetualain mamana leleo na.
Nai naa Ramatua' a eila'o-limalopen dodou' losa rifun, ara
tao feta rame laesa'.
23 Kota ria boe, dadi mamana nabua' soaneu' basa
lahenda fo ramahere Kristus. Ramatua' a tao susura dudui
nade' nai nusatetu-ikutema' a, de dui' sira basa esa-esa nade
nara rai susura' ria. Nai na boe neu' ko Manetualain parisa'
ma uku-sudi basa lahenda ra masoda na. Ma lahenda fo fai
a ulu na Manetualain sipo' asa no malole a, nana huu ara
ramahere Ni, basa si tesa rai naa boe.
24 Ma nai naa boe Yesus dadi lelete soaneu' Manetualain
no lahenda dae-bafo' a. Yesus mate daa na faa, fo ela
Ramatua' a bisa heke hehelu-barataa bebeu' noo ita. Huu
ria na, de Yesus daa na, tao masufu Manetualain dale Na.
Tehuu ia feke' neme Habel daa na nai Tutui Masososa'.
Tepo' fo Kaen naisa Habel a, Habel daa na faa a, tao na
Manetualain dale Na hanas a, losa' Ana huku Kaen.✡
25 Pasa' matalolole ridoo mara, ela nenene hata fo
Manetualain nau nafadan neu' emi a. Boso' tao sama leo'
ita bei-ba'i nara, fo tipa heni ba'i Musa dedea na, tepo' fo
ana dadi neu' Manetualain mana nesimatan nai dae-bafo'
ia. Basa boe ma Ramatua' a huhuku si. Muda neu' ita bali!
Maneniko ita ta nau tamanene Ni dedea neme nusatetu-
ikutema' a mai, tantu Ana fee ita huhuku maberaina!✡
26 Tepo' fo ita bei-ba'i nara rapadei' rai lete Sinai,
Ramatua' a haraoen fo ri' kahere' a, tao na dae a losa'
natakeko. Besa' ia Ana helu nae,
“Neu' ko Au tao aa dae a natakeko selu' lai' esa bali,
tehuu ta noi dae a ri' natakeko fa,
te lalai boe natakeko.”✡
27 Tepo' fo Ramatua' a nafada nae, Ana nau tao na basa-
basan ratakeko “lai' esa bali”, ria sosoa na nae, Ramatua' a
nau fafae' basa-basan, fo Ana adu naa si rai lalai ma dae-
bafo' ia so a, losa' bea fo ta bisa nanenete, sona mopo si.
Bea bisa nanenete, sona neu' ko ana ta sapu-lalo so'.
28 Manetualain homu pareta nai nusatetu-ikutema' a. Ria
ta bisa nalulutu' fa. Tetu-tema! Nana huu Ana nau sipo na
emi, ela dadi meu' Ria lahendan, sona mai fo ita hule makasi

✡ **12:20** Kalua reme Masir 19:12-13 ✡ **12:21** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 9:19 ✡ **12:24** Tutui Masososa' 4:10 ✡ **12:25** Kalua reme Masir 20:22 ✡ **12:26** Hagai 2:6

neu' Ana, do'o-taben, ma so'u-fua tadedema Ni, nana huu
Ria kahere na!
29 Tehuu ita boe muste besa-besa, nana huu Manetualain
nasa-bolii Na, sama leo' aipila' fo naa heni laesa' basa-
basan.✡

13

Ita muste tasoda malole esa no esa

1 Toranoo susue kara emin! Au nau afarerene' fee emi
hata hida.
Boso' mafarene henin, sue-lai maroo emi toranoo lahenda
kamahere mara.
2 Boso' mafarene henin ela sipo' lahenda fo emi ta malela'
asa fa, nai uma-lom no dale loa'. Toranoo' hida parnaa sipo'
lahenda leo' na', sekona te lahenda sira nana, Manetualain
eila'o-limalopen reme nusatetu-ikutema' a mai.✡
3 Boso' mafarene henin mafadulu neu' lahenda nai bui a,
te sira nanahopu' nana huu ramahere Kristus. Huu ria na,
de emi muste tulu-fali si, sama leo' emi boe nanahopu'.
Ma boso' mafarene henin tulu-fali lahenda fo hapu eese-
rurumu'. Urus matalolole si, sama leo' emi ri' sipo doidoso
ria.
4 Sao kabi a ri', makamoi'. Tehuu boso' losa kakabi
makamoi' ria dadi makekeo-makakanu'. Tantu Manetu-
alain huku basa lahenda fo hohoke a.
5 Boso' tendetuu doi-tali. Tehuu emi muste masoda meni'
hata fo emi manuu a boe dai so. Manetualain dedea so nae,
“Au ta bisa afarene heni emi.
Au ta bisa foa ela emi fa.”✡
6 De, matetea dale mara, sama leo' lahenda parnaa dui'
nae,
“Huu fo au Ramatua ka nau tulu-fali au,
de au ta bii-amata'u fa.
Ta hapu lahenda esa,
bisa duduku-papau' au boe'.”✡

*Boso' matafali tuka atoran agama paraa' a, tehuu mama-
here maroo Kristus*

7 Boso' mafarene heni emi mauli-malakam, fo parnaa
ara ranori-rafada Manetualain Dedea-nafadan soaneu' emi
a. Afi matalolole sira eno masoda nara, ma nanatuka sira
namahere na. Hata fo ara ramahere ni a, ri':
8 Yesus Kristus, ta parnaa nararali fa.
Neme masososa na mai, besa' ia, ma losa doo na neu,
Ria bei sama nahere.
9 Huu ria na, de emi boso' matukalele neu' nanori-nafada
masala' a. Manetualain natetea emi dale mara, nana huu

✡ **12:29** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 4:24 ✡ **13:2** Tutui Masososa' 18:1-8; 19:1-3 ✡ **13:5** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 31:6, 8; Yosua 1:5 ✡ **13:6** Sosoda I'io-o'oa' ara 118:6

Ana natudu fee emi dale malole Na so. Ta huu no emi tuka
atoran la'eneu' nanaa-nininu' fa. Atoran leo na' a, sosoa-
raraa' ta'a.
10 Fai a ulu na, nai Manetualain Mamana Huhule-haradoi
Na matan, hapu mei tutunu-hohotu' soaneu' banda tutunu-
hohotu' ara. Malaka agama fo nalalau nai naa, nanuu hak
naa paa lena' neme mei ria mai. Tehuu besa' ia, ita tanuu
mei feke'.* Ma malaka agama rupa-lole paraa' a, ta nanuu
hak fo naa-ninu nai naa.
11 Fai a ulu na, tuka-tuka teu' malaka agama madema nan
seli, neni banda tutunu-hohotu' a daa na, fo neu tao si reu'
Manetualain Kama Malalao-malalafun Nan seli dale'. No
ria na, Ramatua' a nafarene heni sira sala nara. Boe ma ara
reni banda sira, fo hotu si rai koro' a dea'.✡
12 Leo' na boe neu' Yesus. Ria boe dadi tutunu-hohotu'
ela Manetualain bisa sae-safe heni lahenda sala-sikon. Ma
tepo' fo Ana doidoso a, ara hela roo Ni, leo kota Yerusalem
a dea' neu fo raisa Ni.
13 Huu ria na, mai fo ita leo Yesus teu ela tamahere taroo
Ni. Leo mae lahenda radadae ita, tehuu ita muste sadia
sipo', sama leo' Ria boe.
14 Ita leo lalai nai dae-bafo' ia. Tehuu ita tamahehena', leo
nai kota bebeu' nai nusatetu-ikutema' a losa doo na neu.
15 Huu no Yesus dadi tutunu-hohotu' soaneu' ita, de ita ta
parlu teni fee Ni banda tutunu-hohotu' so'. Tehuu tutunu-
hohotu feke', fo muste teni taroo fee Manetualain, ri' i'io-
o'oa ela so'u-fua Ria nade Na.
16 Ma boso' mafarene henin tao hata malole soaneu'
lahenda feke'. Maneniko ara parlu hata ubea', sona tulu-
fali si. Huu fo basa sira boe dadi sama leo' tutunu-hohotu'
fo tao na Manetualain namaho'o.
17 Emi muste mamania-mamanene neu' basa lahenda, fo
urus emi a. Sira ranea emi sumane mara hatu-leledon.
Neu' ko ara muste rataa ao nara sira nonoi-tataon nai
Manetualain matan. De, mamania-mamanene matalolole
si, ela ara bisa tui no dale namaho'o. Boso' losa ara tui no
dale hedi', nana huu emi foa ela Yesus Kristus eno masoda
na. No leo na' a, emi ta onto so'.

Manadui susura' ia, hule makasi ma hule-haradoi fee lahenda Ibrani ra

18 Hule-haradoi maroo fee ami. Ami dale mara tebe roos
a, ma ami nau tao maroo hata malole.
19 Lena-lena' bali, hule-haradoi fo au bisa lai-lai fali leo
emi uu.

---

* **13:10** Lahenda rae, ia nana la'eneu' mei natuu' a, sekona te ta'a. Mei ia nana natudu Ramatua Yesus momopo-mamaten nai ai kake a. Ita balas tutunu-hohotu' ria teni' ita io-oa taroo soaneu' Manetualain. Meten nai lalane kasanahulu lima na dae'. ✡ **13:11** Malaka Agama ra Atoran 16:27

20-21 Manetualain ri' tao natatama ita dale na. Au hule Ni
tulu-fali emi, ela emi bisa tao tuka Ria hihii-nanaun katema'.
Au hule fo Ana tulu-fali ita basa, ela dadi teu' lahenda fo tao
tamaho'o Ria dale Na. Manetualain pake Yesus Kristus daan
fo faa, ela heke hehelu-barataa' bebeu' noo ita. Hehelu-
barata' ria la'o naroo losa doo na neu. Boe ma Manetualain
fee ita Ramatuan Yesus Kristus nasoda selu'. Besa' ia, Yesus
naboi-nasamao ita sama leo' manafoo fo kahere' nan seli.
Huu ria na ita so'u tadedema Ria nade na, ma io-oa taroo
Ni! Tebe ria.

Soda-mole'

22 Toranoo susue kara emin! Au hule fo emi sipo' no
malole ma dale loa' au lelea-nonore ki ia. Susura' ia, lii
na eetu' a.
23 Tutui' fo au nau emi basa bubulu'. Ri': ita toranoon
Timotius kalua neme bui dale' mai so. Maneniko ana lai-lai
leo au mai, neu' ko ami dua sama-sama meu dama emi.
24 Au haitua haraoe soda-mole' fee emi mauli-malaka
mara, ma haraoe soda-mole' fee emi basa fo mamahere
Yesus Kristus. Toranoo' reme propinsi Italia ara haitua
haraoe soda-mole' boe.
25 Au hule fo Manetualain natudu dale malole Na neu' emi
basa.
Noi ri na' so!

Susura' neme mauli-malaka uma mamaso ina a mai, nade Yakobis

Soda-mole'

1 Au, Yakobis au alosa' hara' soda-mole' neu' emi lahenda Yahudi. Au nana, Manetualain ma ita Ramatuan Yesus Kristus lahenda nadedenun.

Au dui' susura' ia, haitua fee emi lahenda Yahudi nai mamana' se'odai-derudae, fo ri' tuka Ramatua Yesus.* ✡

Maneniko hapu susa-lela, sona manenete ma mamahere neu' Manetualain

2 Toranoo kara emin! Au nau afada leo ia': Maneniko emi hapu susa-lela rupa' ara, sona dale mara boso' ramonda-ramaa. Sipo' no dale namaho'o', huu fo neu' ko buna-boan malole a.

3 Ita bubulu' tae, lahenda fo manenete nai susa-lela losa po'i ma aom meme' sosoba' a mai, maneniko emi bei mamahere maroo neu' Ramatua' a, sona dale mara boe-boe tama, leo mae emi hapu sosoba' feke'.

4 Huu ria na, de emi boso' heo' meme susa-lela a mai. Emi muste manenete nai susa-lela a losa' babasan. No ria na, emi namahehere ma dadi tetu-tema', losa ta kura-kai hata esa boe'.

Maneniko ita hule hata esa neme Ramatua' a mai, sona boso' hule dale poseseri'

5 Maneniko neme' emi ruma mai, mameda man mae ta hapu eno kalua neme' susa-lela mai, bisa matane neu' Manetualain. Ria ri' bubulu' basa-basan ma bisa natudu eno kalua soa neu' emi. Ana soi eno' no namaho'o ma ta namanasa', maneniko emi hule neu' Ana.

6 Tehuu maneniko emi hule neu' Ana, sona boso' madale dua. Muste mamahere tebe-tebe mae, neu' ko Ana fee hata fo emi hule a. Lahenda fo hule no dale kadua', ria sama leo' nafa ani a to'o neu-mai de matetu-maraan ta'a.

7-8 Lahenda bea dale na kadua' leo na', sona dale na ta tea' a fa. Boso' namahena hapu hata esa neme' Manetualain mai.

Lahenda manato'a-manataa' a, no lahenda kamasu'i'

---

* **1:1** Dedea Yunani a manadui' nae, “fee leo kasanahulu dua' fo ri' rasoda kofela”. No ria na, Yakobis haitu susura na neu' lahenda Yahudi mana sarani' ara so. Tehuu ria ooe-nanasin nai ia nana la'eneu' basa lahenda kamahere' ara.

✡ **1:1** Mateos 13:55; Markus 6:3; Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 15:13; Galatia 1:19

9 Lahenda manato'a-manataa' fo ramahere neu' Ramatua
Yesus so a, ara muste ramaho'o-ratadale, nana huu Manet-
ualain so'u naa si, dadi reu' Ria kileobobokin.
10-11 Ma lahenda kamasu'i' fo ramahere Ramatua Yesus so
sira boe muste ramaho'o, nana huu Ramatua' a nanori si fo
boso' koao. Besa' ia, ara bubulu' rae, neu' ko sira hata-heto
nara sapu-lalo, sama leo' buna nura rabuna lole na seli',
tehuu ta doo bea boe' te, ledo a han boe ma mamale heni
si. Leo' na boe lahenda kamasu'i ara. Leo mae rasapute no
sira nonoi-tataon nara, tehuu neu' ko sapu-lalo boe.✡

Basa malole ra reme' Manetualain mai; tehuu hihii-nanau'
tadalu' ara ta reme Ria mai fa.

12 Lahenda fo nanenete nai sosoba' a, losa' lui na aon,
dale na namaho'o nana huu ana sipo na seseba' masoda' fo
Manetualain helu nae feen neu' lahenda fo sue-lai Ni. Ana
sipo seseba na sama leo' lahenda fo naseki de sipo beker.†
13 Mafarene matalolole! Maneniko emi ruma hapu
sosoba', losa' nau tao sala', sona boso' neo mae, "Manet-
ualain ri' soba au. Boso' leo na', huu fo Manetualain ta tao
sala'. Ma Ana ta parna soba lahenda, ela tao sala'.
14 Sala' a mema' kalua neme' lahenda dale nara mai. Ria
dale na nahii' tao tadalu', de ana afi neu-mai fo tao nonoi
tadalu'.
15 Maneniko tuka dudu'a-aafi makekeo-makakanu', sona
boki sala-siko', ma sala-siko' a boki mamates.
16 Toranoo susue kara emin! Boso' emi nanatipu-nanadai'
la'eneu' basa ia ra.
17 Manetualain ta kalua fee tadalu' fa. Tehuu Ana fee basa
ua-nale malole, ma basa hata makamoi' ara. Ria ri' adu
na ledo a, bula' a, ma ruu' ara. Basa sira lali-lali rai lalai,
ma salao nara kati-kati la'o naroo. Noi Manetualain ri' ta
nararali fa.
18 Manetualain dale hihii Na soa neu' ita leo ia': Ana fee
Hara-dasi roo-tetu na neu' ita. Ana pake Hara-dasi ria boe,
fo fee ita soda'. Neme' basa-basan fo Ana adu na si rai dae-
bafo' ia, Ana here na ita dadi teu' Ria puleulu-boasosa Na
so.

Mamanene, ma tao tuka Manetualain Hara-dasin

19 Toranoo susue kara emin! Mafarerene' dedea-nafada'
ia: Nenene matalolole lahenda feke' a dedea-nafadan! Do-
doo matalolole dei dedea. Ma boso' malale mamanasa.
20 Maneniko mamanasa, sona lahenda ta bisa tao malole,
tuka Manetualain hihii-nanaun.
21 De, emi muste hotu heni emi sala mara katema'. Sama
leo' lahenda naosa makamomoi oka-tinen, basa boe ma
hotu heni kadafu nara. Maloe-madae ao mara fo sipo'

✡ **1:10-11** Yesaya 40:6-7 † **1:12** Dedea Yunani a manadui' nae, "ana sipo στέφανος (*stefanos*) masoda". *Stefanos* nana, silaka masoda' esa ara feen neu' manapo'ilalai' fo neni a.

Manetualain Dedea-nafadan, sama leo' bini-kee manasele'
nai emi dale mara. Maneniko emi tao leo na', sona neu' ko
Manetualain po'i-tata na emi meme naraka a mai, ma sipo'
na emi ela masoda maroo moo Ni.
22 Maneniko emi sipo' Manetualain Hara-dasin, sona
muste tao tukan. Boso' moi mamanene' a! Maneniko emi
moi mamanene' a tehuu ta tao tuka, sona emi edi-fule selu'
ao mara.
23-24 Lahenda fo namanene na Hara-dasi' ria, tehuu ta tao
tuka ni fa, ria sama leo' lahenda fo titiro aon nai tiroao a.
Basa de nasadea tiroao ria, boe ma nafarene heni mata-idun
tuti'.
25 Tehuu emi boso' tao leo na'! Emi muste parisa'
matalolole Manetualain Hara-dasi roo-tetu na, huu fo sira
bisa po'i-tata na lahenda reme sala-siko nara mai. Ramatua'
a neu' ko fee ua-nale' nai basa hata fo emi tao a, sadi emi
mamanene ma tao tuka Hara-dasi' ria. Boso' losa Hara-dasi'
ria maso' nesi' ridoo ii ma, boe ma kalua nesi' ridoo ona
mara!
26 Lahenda fo nameda aon malalao-malalafu' tehuu ana
ta nanea nala maa na, sona lahenda ria edi-fule selu' ao-ina
heheli na. Leo mae ana do'o-tabe boe, sosoa-raraa' ta'a.
27 Dodo'o-tatabe i'io-o'oa matetu' nai Manetualain matan,
nana ri': lahenda tiro-dama ma tulu-fali inafalu-anamaa'
manato'a-manata' ara. Ma Ana nanea ao-ina na ela
malalao-malalafu' nai dae-bafo' ia.

2

Boso' mete mata' mae, lahenda bauina' do aana'

1 Toranoo kara emin! Emi mae mamahere neu' Yesus
Kristus ita Ramatua marela-masa'a, tehuu tao leo' bea de
emi hehere mata'? Boso' tao leo na'!
2 Uni'ko leo lahenda dua maso' leo emi uma mamasom
dale' reu. Esa kao-pake makadila', ma pake rereli lilopilas
henu lima u'u nara. Ma esa bali ana pake badu makekeo'.
3 Boe ma emi hada' lahenda fo pake makadila', de fee ni
mamana natuu' malole nai mata. Tehuu manapake badu
makekeo' a, sona emi madenun mae, “Mapadei' muu' dea'
ele! Ta'a sona, matuu' mu' dae'!”
4 Emi mete mata' leo na', emi sama leo' mana'ee dedea'
fo ta tuka roos na. Dudu'a-aafi tadalu' a ri' nauli' tao emi
leo' na.
5 Toranoo susue kara emin! Nenene dei! Manetualain
here na lahenda hata ta' ara nai dae-bafo' ia, ela ara
ramahere tebe-tebe neu' Ana, sama leo' ara ramasu'i nai
dale nara. Ma Ana here na si boe ela ara hapu babati' nai
Ria pareta Na. Ana helu leo' na neu' lahenda fo sue Ni.
6 Tehuu no emi mete mata' leo na', emi madadae lahenda
hata ta' ara. Sekonaa te ara ta tao tadalu' hata-hata esa neu'
emi boe'. Emi mafarene henin lahenda fo ramolo-ratabu'

emi a, do? Ta lahenda hata ta' ara, tehuu lehenda kamasu'i
ara si' ramolo-ratabu' emi. Sira si' saka buku' fo hela roo
emi leo mamana neetu dedea' a meu. Sira hapu ma'ee na,
ma emi hapu kasee na.
7 Emi nana Ramatua Yesus lahenda nara. Tehuu lahenda
kamasu'i ara oda' dedea ramumulu Ramatua Yesus nade
malole na! Ubea' taon de emi nau saka i'io moo si bali?
8 Malole lena' tao tuka Manetualain ita Mane na atoran
nae, “O muste sue-lai lahenda feke' ara, sama leo' o sue-
lai neu' ao-ina heheli ma.” Atoran ria manadui' nai Susura
Makamoi' a dale'.✡
9 Tehuu maneniko emi mete mata', ma hai dale' noi neu'
lahenda kamasu'i ara, sona emi sala, ma malenalaka neu'
Manetualain atoran Na.
10 Lahenda bea tao tuka basa Manetualain atoran ara,
tehuu maneniko ana nalenalaka noi atoran esa' a boe, sama
leo' ana nalenalaka neu' atoran ara katema'.
11 Manetualain fee atoran nae, “Boso' hohoke.” Ana fee
atoran feke' boe nae, “Boso' maisa lahenda.” De, maneniko
emi ta hohoke fa, tehuu maisa lahenda, ria sama leo' emi
malenalaka neu' Manetualain atoran ara katema'.✡
12 De, maneniko emi nau dedea, do, nau tao hata esa,
muste mafarene leo ia': neu' ko Manetualain ri' naetu', kalu
ita tao tuka Ria atoran na fo sue-lai lahenda, do ta'a. Huu
fo atoran ria bisa po'i na ita teme' Ana huhuku na mai.
13 Ana ta nanuu dale kasian, neu' lahenda fo ta nanuu dale
kasian, neu' lahenda feke' ara. Tehuu maneniko emi manuu
dale kasian neu' lahenda feke ara, sona tantu Manetualain
nanuu dale kasian neu' emi boe. De, boso' bii' sipo' Ana
huhuku na, huu fo Ana reke mema' basa sira so.

Maneniko ita tamahere tebe-tebe neu' Manetualain, ita muste tao tuka Hara-dasin

14 Toranoo kara emin! Maneniko lahenda esa nae
namahere neu' Ramatua' a, tehuu ana ta tao nonoi-tatao
malole esa boe', ria namahere na sosoa-raraa' ta'a. Huu fo
namahere' rupa leo na' a, ta po'i-tata na ita teme naraka a
mai fa.
15 Uni'ko leo hapu toranoo' esa to'a-taa naan seli. Ana ta
nanuu kakao-papake', do fai-fai' ta hapu nanaa-nininu'.
16 Boe ma emi moi mafada' a mae, “Lao' matalolole!
Ramatua' dei fee o ua-nale'! Ela leo' bea manuu bua-loas.
Ela leo' bea ma manuu nanaa-nininu!” Tehuu maneniko
emi ta tulu-fali ni fa, sona sosoa-raraa ta'a?
17 De, namano'u-namadai' a ta noi ri' namahere' a! O mae
mamahere, tehuu ta tao tuka namahere' a fa, sona sosoa-
raraa' ta'a. Huu fo ria sama leo' namahere' mates.
18 Lahenda ra bisa rafada rae, “Lahenda ra ta tao malole
fa, sadi ramahere Ramatua' a. Ruma bali tao malole, tehuu

✡ **2:8** Malaka Agama ra Atoran 19:18 ✡ **2:11** Kalua reme Masir 20:13, 14; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 5:17, 18

ta sesei' Manetualain nade Na.” Tehuu matetu na leo ia': Buti neme' namahere ma, nana ri' o nonoi-tatao malolem. Tehuu maneniko o ta tao malole, sona au ta ita buti neme' namahere ma mai fa. Au bisa atudu namahere ka neme' au nonoi-tatao malolek.

19-20 O tuka nanori' fo nae, “Manetualain noi esa' a. Ta hapu feke' so'.” Malole a boe! Tehuu nitu ra malole lena o, nana huu sira ramahere leo na' boe, losa' ara bii de keke-boi'. De, boso' afi mae, bubulu' pake noi dodole ma, boe dai so. Ta'a!

Pakana', on! Namahere' fo ta nanuu buna-boa' esa boe, sona sosoa-raraa' ta'a.

21 Hai natutudu' neme' ita ba'in Abraham mai. Tepo' fo ana tao tuka Manetualain pareta Na, de no anan Isak tao neu' mei tutunu-hohotu' lain. Huu ria na, de Manetualain nae, “Abraham tao la'e.”✡

22 Abraham namahere neu' Manetualain, losa' ana tao tuka pareta Na. De, ita bubulu' tae, ana namahere tebe-tebe neu' Manetualain, nana huu ana tao tuka pareta ria.

23 Basa ia ra dadi sama leo' manadui' nai Susura Makamoi' dale' nae, “Abraham namahere neu' Manetu-alain, huu ria na Manetualain tao ni neu' lahenda roos.” Ma manadui' nae, “Abraham nana Manetualain nonoon.”✡

24 Tea na leo ia'! Ita bubulu' tae, Manetualain sipo' lahenda fo namahere neu' Ana, ma nahii' tao malole. Noi namahere' a sona beita dai fa.

25 Natutudu feke' neme' mama Rahab mai. Ria ina' mana hohoke neme' ulu' mai. Tepo' fo lahenda Yeriko ra saka lahenda Israel ara manalalafa nara fo nau raisa si, Rahab ri' nafunis. Ma nadenu si ralai kalua tuka eno feke', ela lahenda boso' hopu raa si. Rahab tao la'e de Manetualain tao ni neu' lahenda roos.✡

26 Huu fo sama leo' ao-paa' ta nanuu anihahae', sona mana mate' ria. Leo' na boe lahenda nae namahere Manetualain, tehuu ta tao malole fa, sona namahere mates ria.

3

Manea matalolole maa ma

1 Toranoo kara emin! Hapu lahenda dodou' nau ranori' lahenda kamahere' ara. Ria malole a boe! Tehuu ma-farerene', huu fo neu' ko Manetualain parisa lutu' lahenda fo nanori lahenda kamahere' ara. De, ta bole sudi bea oo nanori-nafada.

2 Ita basa tasala' nai hihii-nanau' rupa' ara. Tehuu lahenda bea nanea nala maa na, de ta dedea nasala', sona ria nauli nala masoda na katema'.

✡ **2:21** Tutui Masososa' 22:1-14 ✡ **2:23** Tutui Masososa' 15:6; 2 Israel no Yahuda Tutui na 20:7; Yesaya 41:8 ✡ **2:25** Yosua 2:1-21

3 Hai natutudu' neme dara a mai. Dara kaba'uina a, ita
hela noi tali rapa a boe, bisa tauli talan.
4 Natutudu feke' neme' ofa' a mai. Leo mae ani a nasa',
de ofa' a naero' boe, tehuu jurumudi a nauli nala ofa'
kaba'uina ria tuka hihii na neni' noi uli aana' a.
5 Leo mae ita maa na aana' a, tehuu noi-tao hihii-nanau'
bauina'!
Ria sama leo' ai-pila' buna ana' esa boe, bisa naa heni
nura a katema'.
6 Ita maa na boe sama leo' ai-pila'. Ita pake ita maa na fo
tao talutu hihii-nanau' dodou', ma ana bisa tao nalutu ita
masoda na katema'. Hihii-nanau' tadalu' dodou' nai dae-
bafo' ia kalua reme' lahenda maa na mai. Ma nitu ra malaka
na boe, pake lahenda maa na fo nalala'o ria nonoi-tataon.
7 Lahenda parna ralilili' rala banda fui rupa' ara: banda
manalodo-manarae', manupui', ma ika' fo rai tasi' dale'.
8 Tehuu beita hapu lahenda esa parna nalilili' nala maa
na boe'. Huu fo maa a nana hata tadalu' esa rian, de ator
doa' ana. Ria sama leo' raso, de bisa namate lahenda.
9-10 No maa a boe, lahenda io-oa ma do'i-ali. Ita pake maa
ia ela io-oa neu' Ama' Manetualain. Ma noo maa a boe,
ita do'i-ali lahenda, fo ri' Manetualain adu naa si tuka Ria
mata-idun. Ubea' taon de bisa leo na'?✡
11 Nasasama' leo' oe mata' a. Ta hapu oe mamis ma oe
masi' bubu reme oe mata' esa mai.
12 Nasasama feke' bali: ai-ka' ta bisa naboa pao boa', do
anggor ta bisa naboa ai-ka' boa'? Huu fo ai-huu' ara raboa
tuka sira rupa na.* Ita ta bisa aso oe mamis neme dano fo
oe na masi' a.

Dudu'a-aafi naru' neme Manetualain mai

13 Lahenda dudu'a-aafi naru' ma nanuu rolu-dame, boso'
nadedema aon, huu fo ria malela na neme' Ramatua' a mai.
De, ela ria natudu malela na neni' ana nasoda roo-tetu'.
14-15 Tehuu maneniko emi manuu dale ete' ao ma matetu'
noi hihii-nanau' mesa mara, sona boso' koao mae emi
lahenda malela', huu fo ria sama leo' emi mapuputa'. Hada-
parii leo na' a ta neme Manetualain mai. Tehuu hada-parii
ria neme dae-bafo' a mai, neme lahenda hihii-nanaun ma
neme nitu ra mai.
16 Huu fo maneniko hapu ete' ao a, ma nafaduli noi ao-ina
heheli, tantu hapu nahuu-nalena', ma lahenda ra tao tadalu
rupa' ara.

✡ **3:9-10** Tutui Masososa' 1:26 * **3:12** Dedea Yunani a nae, lahenda ta bisa seu συκῆ (*sukei*) a boa na neme ai-huu' ἐλαία (*elaia*), ma ta bisa seu ἄμπελος (*ampelos*) boa na neme ai-huu' συκῆ (*sukei*). Ria sosoa na nae, ai-huu' rupa' esa ta bisa naboa ai-huu' rupa feke' a boa na. Huu fo ta la'e fa! Leo' na boe, maneniko lahenda esa pake maa na, fo io-oa neu' Ramatua' a, basa nana ana pake maa ni ria boe, fo do'i-ali lahenda. Ria, ta naraa fa.

17 Tehuu dudu'a-aafi naru' fo onda neme Manetualain
mai, leo ia': masososa na, tao na ita tasoda malalao-
malalafu'. Boe ma mole-dame, naloe-nadae ao', dale
nanenete' ma balaroe-balanau'. Buna-boa neme' dale
malole ri': tulu-fali lahenda, ta mete mata', ma ta masarole-
masarali'.
18 Lahenda fo natudu eno mole-dame sama leo' lahenda
sele-kari bini-kee, de neu' ko ana hapu buna-boa malole.

4

Boso' tuka dae-bafo' a hihii-nanaun

1 Nai emi talada esa no esa mareresi', mahuu-malena
nana huu ubea'? Tute na huu emi saka namaho'o soa noi
ao-paa heheli mara.
2 Emi mahii' hapu hata esa, tehuu ta hapun fa. Boe ma
ete ao' a dadi, mahuu-malena losa' emi maisa lahenda.
Huu no emi ta hule-haradoi neu' Manetualain, de emi ta
hapu fa.
3 Tehuu leo mae emi hule-haradoi so boe, emi ta hapu fa
nana huu emi huhule-maradoim sala, huu fo emi hule soa
noi hihii-nanau mesa mara.
4 Mema' emi lahenda fo ta dite-tama mahere neu' Mane-
tualain! Emi sama leo' saoina-saotou' fo esa ta dite-tama
esa boe', losa' ara hohoke. Maneniko emi lili-ne'a noi dae-
bafo' a hihii-nanaun, emi tao ao mara dadi musunoo' mo
Manetualain.
5 Huu ria na, de manadui' nai Susura Makamoi' a nae,
"Manetualain natuu-natende' Dula-dale' Na nai ita dalen.
Ma Dula-dale' a nahii' ita dite-tama too Ni huu fo Ana
namanasa'.
6 Lena neme na' mai Ana naonda fee Dula-dale Na fo
natetea ita ela taseki hihii-nanau dae-bafo' a. Susura
Makamoi' a nae:
"Manetualain soa' lahenda manakoao' ara,
tehuu natudu dale malole Na neu' lahenda maloe-
madae ao' ara."✡
7 Manetualain nana, ita Ramatuan. De, maloe-madae ao
mara neu' Ana, tuka Ria hihii-nanaun. Boso' tuka nitu ra
malaka na hihii-nanaun, tehuu soa' maroon, losa' ana nalai
ela emi.
8-9 Masoda dale' esa mo Manetualain. No ria na, Ana
nanenea' no emi boe.
Ae, emi fo masoda no makekeo-makakanu'! Emi muste
tao matalolole masoda mara. Ma emi fo madale kadua' ara!
Emi muste la'o roos fo tuka Manetualain, boso' heo ii-ona'
bali. Doo-naru basa ia emi masoda noi namaho'o-natadale'
ma hihi'a-setele' a. De, besa' ia edi' ai mara leo! Malole
lena' emi saledale mara ma dola. Huu fo emi bubulu' dale
asapaka', ma emi sala mara so.

✡ **4:6** Dedea Lasi' a 3:34

10 Maneniko tebe-tebe emi maloe-madae ao mara nai
Manetualain mata Na, neu' ko Ana so'u nadedema emi.

Boso' dedea mamumulu lahenda

11 Toranoo kara emin! Boso' dedea mamumulu emi esa
no esa. Huu fo maneniko emi dedea leo na', ma emi sale
lahenda ra, emi malenalaka neu' Manetualain atoran Na
nae, “O muste sue-lai neu' toranoo ma, sama leo' o sue-lai
neu' ao-ina heheli ma.” Ma kalu emi ta tao tuka atoran a,
sona emi madedema ao mara, lena Manetualain Atoran ara.
12 Manetualain ri' tao Atoran sira. Noi Ria ri' nanuu hak
fo naetu' ita dedea nara. Noi Ria ri' nanuu hak fo fee ita
soda-mole' manabasa ta'a. Emi ta manuu hak sale nonoo
lahenda?

Boso' dedea koao'

13 Emi muste bubulu' ela boso' dedea mae, “Fai ia do
balaha' ami saka' leo kota ele meu'! Ami nau leo nai naa
teu' esa. Ma ami nau papalele ela onto bai' dei!”
14 O bubulu' mana dadi ubea' nai balahaa'? Ta hapu
lahenda esa bubulu' masoda' a hihii-nanaun. Lahenda soda
na sama leo' masu', de nananita' noi hatemata' basa boe ma
mopo' ana.✡
15 Malole lena' emi mafada mae, “Maneniko Ramatua' a
sue, sona ela ita tasoda. Ma kalu Ramatua' a nau, ela ita
bisa tao leo ia'.”
16 Huu fo maneniko ta dedea leo na', emi tao ao mara lena
Ramatua' a. Emi sala so, nana huu mafarene heni Ramatua'
a nai emi dudu'a-aafi mara.
17 Mafarene matalolole! Lahenda fo bubulu' hata matetu'
a, tehuu ta tao tuka ni, sona ana tao sala' ria so.

5

Lahenda kamasu'i' fo ta tuka roo na, muste besa-besa

1-6 Lahenda kamasu'i emin! Nenene matalolole! Emi ta
bae kadi soaneu' lahenda fo roi-tao sota ran seli' rai oka-
tine mara. Mamanene neu' lahenda manasota sira haraoe
naloo-nakou nara. Manetualain Marela-masa'a a namanene
sira haraoe naloo-nakou nara so.✡
Emi boe huku ma maisa lehenda malole fo ta bisa rasala'e
rala ao nara rai emi mata mara. Emi nonoi-tataom nai dae-
bafo' ia, tao malole noi neu' emi ao-ina heheli mara, ma
masoda nai hihi'a-setelee' a. Besa' ia emi sama leo' sapi
mapeta' a fo saka' hala ni.
Lahenda kamasu'i emin! Mulai dola leo! Huu fo neu'
ko, emi hapu doidoso. Emi hata-heto mara, saka' rasosopu'
heni si so. Ma emi kakao-papake malole mara, anadae ra
raa heni si. Emi lilopila-lilofula mara ta rabeli so'. Neu' ko
lilopila-lilofula' sira, raa selu' emi, sama leo' aipila' a naa
heni ai tuu' a. Ubea' taon de, dae-bafo' a saka' noe, tehuu

✡ **4:14** Dedea Lasi' a 27:1 ✡ **5:1-6** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 24:14-15

emi bei masapute mabubua hata-heto manasapu-manalalo
sira bali? Emi hata-heto mara, neu' ko, dadi buti rae, emi
ta bubulu' hata bea ri' nabeli nai Manetualain matan!✡

Manenete nai susa-lela dale'

7 Toranoo kara emin! Emi muste manenete mahani
Ramatua' a natafali mai na. Mete masudi lahenda maue-
maosa a. Ana nanenete nahani oe-daen buna-boa nara. Uda
masososa' a mai, boe ma ana sele-tande. Basa de ana nahani
uda oe' selu' bali, ela parusa nara ralole. Mate'e na boe ma
rabuna-raboa. Ma naraa no ledo-fai na, boe ma ana neu
etu-oru parusa nara buna-boan.

8 Emi boe muste manenete leo na'. Tao matetea dale
mara, huu fo ta doo' a te Ramatua' a mai so!

9 Toranoo kara emin! Boso' esa namuu-nadau esa.
Maneniko mamuu-madau maroo, sona neu' ko Manetualain
naetu' huhuku neu' o! Mafarene' Mana'ee dedea' manai lai
a mamai Na nanenea so.

10 Toranoo kara emin! Tuka natutudu' neme Ramatua' a
mana nesimata nara. Leo mae ara hapu susa-lela rupa' ara
boe, tehuu ranenete raroo.

11 Maneniko, hapu lahenda nanenete nai susa-lela ita so'u-
fua lahenda ria nade na. Leo-leo' ba'i Ayub. Ana hapu
susa-lela rupa' ara, tehuu ana nanenete nala ni. Mate' e
na, Mentualain kasian neu' Ayub, de bati-pala feen ua-nale',
huu fo Ria henu' no susue-lalai'.✡

La'e neu' sosoo-susupa'

12 Toranoo kara emin! Boso' soo-supa pake lalai, dae-bafo'
a ma sudi hata ubea'. Maneniko “ia”, sona mataa mae “ia”
Maneniko, “ta'a”, sona mataa mae “ta'a”. Leo' na boe dai
so! Boso' losa Manetualain huku o nana huu o sosoo-susupa
ma.✡

Huhule-haradoi' matetu' a

13 Maneniko nai emi talada lahenda esa hapu susa-lela,
sona malole lena ana hule-haradoi. Ma kalu lahenda esa
namaho'o-natadale, sona malole lena' ana soda io-oa neu'
Ramatua' a.

14 Maneniko nai emi talada lahenda esa namahedi, sona
malole lena' ana nafada mauli-malaka sarani' ara fo hule-
haradoi feen pake Ramatua' a nade Na ma rahutun mina,
ela te'e na aon.✡

15 Ma kalu emi hule-haradoi fee lahenda kamahedis ria
tebe-tebe no dale kamahere', neu' ko Ramatua' a puli nan.
Maneniko lahenda ria tao sala', sona neu' ko Ramatua' a
sae-safe heni ria sala-siko nara.

✡ **5:1-6** Mateos 6:19 ✡ **5:11** Ayub 1:21-22; 2:10; Sosoda I'io-o'oa' ara 103:8; Yakobis 1:2-3, 12 ✡ **5:12** Mateos 5:34-37 ✡ **5:14** Markus 6:13

16 Maneniko emi ruma tao sala', sona manaku sala-siko
mara esa no esa. No ria na emi esa hule-haradoi fee esa,
ela te'e ma ao mara.
Lahenda fo dale na malalao-malalafu' a, huhule-
haradoim henu' no kuasa.
17 Hai natutudu' neme ba'i Elia mai. Ria lahenda biasa
sama leo' ita boe. Tehuu tepo' fo ana hule-haradoi, hule ela
boso' boe uda bali, boe ma uda a hai tuti' a, de ta uda fa
losa' teu' telu seseri'.✡
18 Basa de, ana hule-haradoi selu' fo ela uda, boe ma uda
a mai tuti' a. Nau-aidoo ra modo-modo ma oka-tine kalua
buna-boa'.✡
19 Toranoo kara emin! Maneniko nai emi talada esa tao
sala', de heo neme roo-tetu' a mai, boe ma esa tulu-fali' ni
fo natafali leo Ramatua' a eno roo-tetu Na, sona malole a.
20 Mafarene matalolole ia! Maneniko emi tulu-fali la-
henda fo tao sala', losa' ana natafali selu' leo Ramatua'
a neu, ma ana ta tao sala' so', sona emi soi eno' ela
Manetualain po'i-tata na emi meme naraka a mai. No ria
na, Manetualain sae-safe heni sala-siko kadodou nara.✡
Noi ri na' so!
Neme au mai,
Yakobis

✡ **5:17** 1 Mane' ara 17:1; 18:1 ✡ **5:18** 1 Mane' ara 18:42-45 ✡ **5:20** Dedea Lasi' a 10:12; 1 Petrus 4:8

1 Petrus
Petrus susura masososa na

Soda-mole'

1-2 Susura' ia neme au mai, Petrus, Yesus Kristus lahenda nadedenun.

Au dui' susura' ia fee emi fo ri' Manetualain lahenda teteka-heheren. Emi dadi lahenda manamai fo ri' kofela mabasa mamana' dodou', nai propinsi Pontus, propinsi Galatia, propinsi Kapadokia, propinsi Asia, ma propinsi Bitinia.

Toranoo susue kara! Neme masososa na mai, Ama' Manetualain teka-here mema' emi, fo dadi meu' Ria lahendan. Ria Dula-dale Na boe, tao na emi dadi lalao-lalafu' soaneu' Ana, ela emi bisa tao tuka basa pareta fo Yesus Kristus feen neu' emi a. Ma kalu emi tao tuka Ria pareta Na katema', ria sama leo' Ramatua' a pisi Yesus daa Na neu' emi, fo dadi tanda nae, emi dadi lalao-lalafu' soaneu' Ana.

Au hule-haradoi fo Manetualain natudu dale malole Na neu' emi, ela emi bisa masoda tamba fai', tamba tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'.

Maneniko ita tamahere Ramatua' a, sona ita tiadea-radaara neu' Ana

3 Basa i'io-o'oa a soaneu' Manetualain! Ria nana, ita Ramatuan Yesus Kristus Papa Na. Huu no Ramatua' a dale lilo na, de Ana talalu kasian neu' ita. Yesus Kristus mate, boe ma Ana nasoda selu'. De, maneniko Kristus tao na ita tasoda, Ana fee soda bebeu', sama leo' boki natafali' ita. Ita tamahere taroo Kristus, huu fo ita tamahena ma tamahere tae, neu' ko Ana naboi-nasamao natalolole ita.

4 Nai dae-bafo' ia, maneniko ama' esa mate, sona foa ela ria hata-heton neu' ana nara. Leo' na boe, Yesus peda-fua ela ita posaka' nai lalai. Tehuu posaka' ria ta bisa puru-po'o, ta bisa nalulutu', ma ta bisa sapu-lalo.

5 Emi mamahere mae, Manetualain nanuu kuasa ela tulu-fali emi. Ana naboi-nasamao emi, ma nanea emi, ela boso' hapu esa tao nalulutu' emi. Ma kalu dae-bafo' a noe, neu' ko Ana nau natudu, Ana soi-tefa tao emi leo' bea.

6 Huu ria na, de emi dale mara ramaho'o, leo mae besa' ia mameda man bera' a, nana huu emi muste hapu susa rupa' ara.

7 Manetualain nataa' ita hapu sosoba' ara, fo nau fefei-fofora ita namahere na neu' Ana. Maneniko ita lui teme sosoba' a mai, sona natudu nae, ita tamahere tebe-tebe, ma roo-tetu'. Ita bisa tararaa' ana noo lilo-pilas. Ita muste tatanoe lilo-pilas neu' ai-pila', fo ela ono heni kekeo na

dei, besa' ko ita hapu lilo-pilas tea' a. Sekona te, tuka
Manetualain dudu'a-aafin, sona ita namahere na beli na
lena lilo-pilas. De, maneniko ita namahere na lui neme
sosoba leo na' a, sona fai fo Yesus Kristus natafali mai, neu'
ko Manetualain io ita, boe ma Ria natudu ita rela-sa'an, ma
Ana hada-horomata neu' ita.
8 Leo mae emi bei ta mita mata' Yesus, tehuu emi sue-lai
Ni. Leo mae besa' ia emi ta mita Ni, tehuu emi mamahere
Ni. Emi boe mamaho'o-matadale seli uuku', leo mae ta hapu
dedea laka' matetu-maraa' ela nafada lahenda la'eneu' emi
dale namaho'o ma.
9 Huu no emi mamahere Ni, de emi seseba-babaem ri'
Manetualain soi-tefa na emi meme sala-siko mara mai.
10 Manetualain mana nesimata fai ulu nara parisa' ralu-
lutu' nau bubulu' ratalolole, Ramatua' a soi-tefa leo bea'
lahenda ra reme sira sala-siko nara mai. Mana nesimata
sira bubulu' mema' la'eneu' Ramatua' a natudu dale malole
na neu' emi, nana huu Ana sadia mema' nau soi-tefa emi.
11 Kristus Dula-dale Na noi-tao nai sira dale nara, fo
nafada mema' nae, neu' ko Kristus muste hapu susa, Ana
muste doidoso tao leo' bea. Basa sira dei, besa' ko Ramatua'
a so'u nadedema Ni. Huu ria na, de mana nesimata ra nau
ratatane fai hida' hihii-nanau' ia ra dadi.
12 Boe ma Kristus Dula-dale Na, nafada mana nesimata
sira nae, sira ta rita fa, tehuu emi ri' mita hihii-nanau'
sira. Besa' ia emi mamanene hihii-nanau' ia ra boe, huu
fo Ramatua' a Dula-dale Malalao-malalafu Na, nai nusatetu-
ikutema' a fee lahenda feke' mai, fo neu tui-beka Ramatua'
a Tutui Malole Na soaneu' emi. Sekona te, Ramatua' a eila'o-
limalopen rai nusatetu-ikutema' a boe, rahii' rita hihii-
nanau' ia ra.

Ramatua' a nadenu fo ita tasoda lalao-lalafu'

13 Huu ria na, de ita muste sadia ela talela' tatalolole basa
hihii-nanau' ia ra. Manea matalolole fo emi du'a-afi roo-
tetu'. Mahehere ao mara fo mamahere maroo Yesus Kristus
losa' Ana natafali mai. Nana huu ledo-fai ria, te Ramatua'
a natudu Ria dale malole Na neu' emi.
14 Emi muste mamania-mamanene neu' Manetualain,
sama leo' ana' ara ramania-ramanene neu' ina-ama nara.
Maulu na, emi bei ta bubulu' Ramatua' a eno masoda roo-
tetu Na. Tehuu besa' ia emi bubulu' so. De, emi boso' boe
masoda tuka hihii-nanau tatao tadalu mara bali. Huu fo
emi eno masoda paraam ria.
15 De, besa' ia emi muste lalao-lalafu'. Huu fo Ramatua' a
malalao-malalafu'. Ria ri' naloo emi fo dadi meu' ana nara.
Huu ria na, emi masoda ma katema' muste lalao-lalafu'.
16 Huu fo manadui' nai Susura Makamoi' a nae, “Emi
muste lalao-lalafu', nana huu Au lalao-lalafu'.”✡

✡ **1:16** Malaka Agama ra Atoran 11:44-45; 19:2; 20:7

17 Emi mahii' dedea mo Manetualain sama leo' Ria nana
emi Amam. Ria boe dadi Mana Ee Dedea', fo neu' ko parisa'
lahenda ra esa-esa' ko nonoi-tataon. Tehuu Ria ta sama leo
mana ee dedea feke' ara fa. Ana naetu' lahenda dedean
no matetu', ma ta nabenu' fa. Huu ria na, de emi muste
masoda besa-besa. Emi sama leo' lahenda manamai fo leo
lalai nai dae-bafo' ia.
18 Emi bubulu' mae, Kristus tifa-bae etu, ela soi-tefa emi
meme masodam fo ta nanuu huu-peda'. Emi sipo masoda
rupa leo na' a, neme bei-ba'i mara mai, sama leo' hata
posaka'. Tehuu mafarerene', te Yesus tifa-bae emi ta pake
lilo-pilas do doi perak fo neu' ko sapu-lalo.
19 Tehuu Ana tifa-bae pake Ria daa mabeli bera Na! Ana
mate sama leo' ara hala bibi-lopo ana' sala taa', fo tao
tutunu-hohotu'.
20 Tepo' fo Manetualain bei ta adu dae-bafo' ia, te Ana
bubulu' mema' basa-basan fo neu' ko Kristus tao a. Tehuu
maulu na, Manetualain bei ta natudu Kristus neu' lahenda
nai dae-bafo' ia. Besa' ia, besa' ko Ana natudu Kristus fo
dadi ua-nale' soaneu' emi.
21 Huu no Kristus nonoi-tataon, de emi bisa mamahere
Manetualain. Huu fo Ana fee Kristus nasoda selu', ma so'u
nadedema Ni. Manetualain tao leo na' fo ela emi mamahere
Ni, ma mamahehena' Ana tao tuka hata fo Ana helu mema'
so a.
22 Emi tao tuka matetu na. De besa' ia emi bisa moi-tao
mela-maku soaneu' Ramatua' a. Ria ri' tao na emi sue-lai
matetu' toranoo' lahenda kamahere' ara. Emi muste tebe-
tebe masue-malaiao, huu fo emi dale mara lalao-lalafu'.
23 Besa' ia, emi hapu masoda bebeu' so. Tehuu masoda
bebeu' ia, emi ta hapu neme emi ina-amam fo ri' neu' ko
mate si rai dae-bafo' ia, tehuu emi hapu neme ita Aman
masoda manaetu-manabasa taa' a nai nusatetu-ikutema'.
Emi masoda bebeu ma hapun nesi' Ramatua' a Hara-dasin.
Ria Hara-dasin, neni masoda roo-tetu' manaetu-manabasa
taa'.
24 Huu fo Ramatua' a Susura Makamoi Na manadui' nae,
“Lahenda dae-bafo' a, sama leo' nau moo', do buna lete' esa.
Sira lole-napun, ta ranenete fa.
Nau a, mamale.
Buna' a boe, ono henin.
Noi hate mata' fo mate si, ma sapu-lalo.
25 Tehuu ita Ramatua na Hara-dasin,
nanenete losa doo na neu.”
Ramatua' a Hara-dasin, nana ri' Tutui Malole fo ami tui-
bekan soaneu' emi.✡

2

Ita dadi teu' Ramatua' a lahenda lalao-lalafun

✡ **1:25** Yesaya 40:6-8

1 De, emi boso' tao tadalu' hata esa boe. Boso' tipu-dai
lahenda. Boso' dea-mata'. Boso' ete ao'. Boso' mamumulu-
mamamae' lahenda. Tu'u heni basa sira leo!
2 Ana boki beu' ara rahii' susu reme mama nara susu
oen mai. Leo' na boe, emi dale mara muste rahii' bubulu-
malela' Ramatua' a Hara-dasin. Huu fo ria ri' tao na emi
namahere ma tamba fai' tamba tea-mepe'. De emi bisa
mamatua nai Yesus dale', fo masoda tuka Ramatua' a hihii-
nanaun.
3 Huu fo emi mameda mita ita Ramatua na dale malole
na so.✡
4 Mabua-maesa mo Kristus. Huu fo Ria sama leo' batu
esa, tehuu batu masoda' ria. Tukan ara tu'u heni batu ria,
nana huu ara afi rae, batu ria ta nanuu sosoa-raraa'. Tehuu
Manetualain tao Ni neu' hata mabeli bera', boe ma here naa
Ni, fo dadi batu natende' penting.
5 Emi boe muste mabua-maesa mo Kristus, fo ela Manet-
ualain pake emi. No ria na, emi sama leo' batu fo Ramatua'
a here nan ela tao uma fee Ria Dula-dale Na. Emi batu
masoda', sama leo' Kristus boe. Emi sama leo' malaka
agama fo rasoda lalao-lalafu' soaneu' Ramatua' a. Ria sama
leo' emi meni fee Ni tutunu-hohotu'. Emi tutunu-hohotu
mara tao ramaho'o Ramatua' a dale Na, nana huu Yesus
Kristus mate soaneu' emi basa.
6 Huu fo manadui' nai Ramatua' a Susura Makamoi Na
dale' nae,
“Mete dei! Huu fo Au atuu-atende batu masososa' a,
nai kota Yerusalem,
fo ri' ara hule rae, ‘kota Sion’.
Au ri' here batu ria.
Ria beli' mesan soaneu' Au.
De, lahenda bea namahere Ni,
neu' ko ta mae' hata esa boe'.”✡
7 Yesus, sama leo' batu ria. Boe ma Ria beli' mesan
soaneu' lahenda fo ramahere Ni. Tehuu soaneu' lahenda fo
ta ramahere Ni, Ramatua' a Susura Makamoi na manadui'
nae,
“Batu fo tukan ara tu'u henin a,
besa' ia dadi neu'
batu masososa penting.”✡
8 Manadui' boe nae,
“Hapu batu tao na lehenda natundu.
Hapu batu tao na lahenda ra tu'u reu.”✡
Ara tu'u reu, nana huu ara ta nau tao tuka Ramatua' a
Hara-dasin. Huu fo Ramatua' a ator mema' leo na', ela ara
tu'u reu.
9 Tehuu emi ta leo na' fa. Huu fo emi dadi meu' Ramatua'
a lahenda teteka-heheren so. Emi dadi meu' Ria nuu-enan.
Emi sama leo' malaka agama a nalalau mane'. Emi boe

✡ **2:3** Sosoda I'io-o'oa' ara 34:10 ✡ **2:6** Yesaya 28:16 ✡ **2:7** Sosoda I'io-o'oa' ara 118:22 ✡ **2:8** Yesaya 8:14-15

sama leo' Ramatua' a lahenda parentan fo rasoda lalao-
lalafu'. Emi dadi leo na', fo ela emi bisa tui-beka fee lahenda
la'eneu' Manetualain dale malolen, fo ri' Ana taon soaneu'
emi a. Ana nadenu emi fo saledale-tu'etei mara ma moi-
tao malole. Ria sama leo' emi kalua meme maiu' a mai, de
masoda nai Ramatua' a makaledon.✡
10 Maulu na emi dadi sama leo' kileoboboki' sosoa-raraa
taa' esa. Tehuu besa' ia emi dadi meu' Manetualain
kileobobokin so. Maulu na emi ta nau sipo' Ramatua' a dale
kasian na neu' emi a. Tehuu besa' ia, emi sipo' so.✡

Tanea tatalolole ela ita tasoda roo-tetu'

11 Toranoo susue kara! Emi sama leo' fui nai dae-bafo' ia,
nana huu emi lahenda manamai. Huu ria na, de au hule
emi boso' sama leo' lahenda feke' nai dae-bafo' ia, fo tao
tadalu' tuka sira hihii-nanaun. Huu fo hapu natatiao' esa
nai emi dale mara. Nana ri' dale fo nahii' tao tadalu' natati
soa' dale' fo nahii' tao malole. De, boso' mataa' dale' fo
nahii' tao tadalu' a, naseki emi. Maneniko leo na', sona emi
malulutu'!
12 Lahenda fo ri' ta ralela' Ramatua' a, emi manea
matalolole ela masoda roo-tetu' nai sira matan. No ria na,
uni' ko leo rafarara'u rapaneneo' emi, sona ara rita noi emi
malole ma. Boe ma maneniko Kristus natafali mai, sona
neu' ko sira si' so'u radedema Manetualain, nana huu emi
nonoi-tatao malole ma.

Ita muste tamania-tamanene neu' lahenda fo homu kuasa

13 Ita Ramatua na nau emi mamania-mamanene neu' la-
henda fo homu kuasa. Conto leo-leo': mamania-mamanene
neu' mane', huu fo ria dadi mauli-malaka madema.
14 Mamania-mamanene neu' gubernor, huu fo mane' a
nadenu ni ela huku lahenda mana tao tadalu' ara, ma ana
io lahenda fo tao hihii-nanau roo-tetu' ara.
15 Huu ria na, de Manetualain nahii' emi tao roo-tetu' ara,
ela lahenda koa-pakanaa' fo ta bubulu' hata esa boe', ta
hapu nete' fo rapaneneo' emi.
16 Leo mae emi dadi lahenda po'ilota', de manuu hak tao
tuka emi hihii ma, tehuu boso' pake mafarara'u hak ria,
fo tao hihii-nanau tadalu'. Pake hak ria fo moi-tao soaneu'
Ramatua' a, huu fo emi dadi meu' Ria nuu-enan.
17 Emi muste fee hada-horomata neu' basa lahenda ra.
Emi muste sue-lai basa lahenda fo ramahere Kristus. Emi
muste masoda natetu-naraa nai Ramatua' a matan, huu fo
neu' ko Ria ri' naetu' huhuku soaneu' emi. Ma emi muste
fee hada-horomata neu' mana pareta ra.

Ita muste tanenete nai susa dale', tuka Kristus conto na

✡ **2:9** Kalua reme Masir 19:5-6; Yesaya 43:20, 21; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 4:20; 7:6; 14:2; Titus 2:14; Yesaya 9:2 ✡ **2:10** Hosea 2:23

18 Ata ra! Mamania-mamanene neu' emi malaka mara,
ma fee hada-horomata neu' asa. Boso' mamania-mamanene
noi malaka dale malole, ma balaroe-balanau'. Uni' ko leo
emi malaka ma tadalu naan seli, tehuu emi muste mamania-
mamanene neu' ana boe.
19 Kalu emi malaka ma huku nafarara'u emi bea, leo mae
emi ta tao sala' fa, ma kalu emi manenete nai susa ria dale',
nana huu mafarene Ramatua' a hihii-nanaun soaneu' emi,
sona neu' ko Manetualain natudu Ria dale malole Na neu'
emi.
20 Uni' ko leo emi tao sala', boe ma hapu fefepa-lili'u, ma
kalu emi mahani' susa ria dale', sona onto ubea'? Ta'a hete?
Tehuu maneniko emi hapu susa, nana huu emi tao malole,
boe ma emi manenete, sona Ramatua' a tao dale' neu' emi.
21 Kristus nahii' emi tao malole, leo mae emi hapu susa.
Huu fo soaneu' ita, de Ana lepa-nasaa susa. No ria na, Ana
dadi conto, ela ita tuka Ni, sama leo' ita molo-tabu tuka Ria
ei ree Na.
22 Ramatua' a Susura Makamoi Na manadui' nae,
“Ana ta parnaa tao sala'.
Ta hapu dedea napuputa' a kalua neme Ria bafa Na mai
fa.”✡
23 Fai' fo ara dedea radadae Ni, Ana ta balas fa. Fai fo
Ana hapu susa, Ana ta nabibii' nau balas fa. Tehuu Ana fee
heni ao-ina Na leo Manetualain lima Na neu. Huu fo Ana
namahere nae, Ramatua' a nana, Mana Ee Dedea Matetu'.✡
24 Fai fo Kristus maten nai ai-kake a, Ana lepa-nasaa na
ita sala-sikon. Ana tao leo na', de ita taa tao sala' so', tehuu
ita tao noi roo-tetu'. Huu fo Ana kati ita, de sipo na ita
huhuku na. Huhuku' ria tao naa Ni hina'-hina' mesan, losa
Ana mate. Hina' fo ri' tao namate Ni a, puli na emi so.✡
25 Huu fo maulu na emi sama leo' bibi-lopo manasala-
manamopo'. Tehuu besa' ia emi fali leo Ramatua' a eno roo-
tetu na meu so. Ria ri' nanea ma naboi-nasamao natalolole
emi, sama leo' manafoo esa nanea ma naboi ria bibi-lopo
nara.

3

Lelea-nonore' soaneu' saoina-saotou' ara

1 Sao-ina' ara! Bisina' a au ae ita muste tamania-tamanene
neu' lahenda fo homu kuasa. De, emi muste mamania-
mamanene neu' sao-tou mara. Mafarerene', te sao-tou'
ruma ta nau tao tuka Ramatua' a Hara-dasin. Leo mae ara
ta nau ramanene emi dedeam, tehuu neu' ko ara ramahere
Ramatua' a, nana huu emi masoda ma.✡
2 Huu fo ara rita emi tao basa-basan no dale roos ma lalao-
lalafu' nai Manetualain matan.

✡ **2:22** Yesaya 53:9 ✡ **2:23** Yesaya 53:7 ✡ **2:24** Yesaya 53:6 ✡ **3:1** Efesus 5:22; Kolose 3:18

3 Ina' ara lole-napun, nana ta neme hata fo nananita' nai
dea' fa. Conto leo-leo': ralane rupa' lakadoo nara, do barias
seli uuku', pake lilo-henu, do pake kakao-papake mabeli
manori taa'.✡
4 Tehuu bisa tao na ina' ara napu' mesan nana ri': sira
dalen fo ta nananita' neme dea' mai. Conto leo-leo': dale
balaroe-balanau', ma hara taa'. Huu fo lole-napu rupa
leo na' a, ta sapu-lalo leo mae ina' a namalasi so. Tuka
Ramatua' a uuku-susudin, lole-napu rupa leo na' a, beli'
mesan.
5 Fai a ulu na, ina' dale lalao-lalafu' fo ri' ara rama-
here Manetualain, sira lole-napun leo na'. Ara ramania-
ramanene neu' sira sao-tou nara boe.
6 Hai conto neme besa Sara mai. Ana namania-namanene
neu' sao ni Abraham. Ria boe nataa' sao-tou na fo ator ana.
Emi ina' ara boe muste tao tuka Sara leleo-lala'on, fo tao
malole ma taa manuu dale bibii' fa.✡
7 Sao-tou' ara! Masoda dale' esa moo sao-ina mara.
Dodoo-tatai ma hata malole ubea' soaneu' sao-ina ma, sona
tao tukan. Fee hada-horomata neu' ana nai basa hihii-
nanau' ara, nana huu ina' a bara'ai na ta sama noo tou'
a bara'ai na fa. Emi basa sipo bela' posaka' fo Manetualain
feen neu' emi a. Ri' sipo bela' masoda bebeu' fo Ramatua'
a feen neu' emi neme Ria dale malole Na mai. Tehuu emi
sao-tou' ara muste masoda dale' esa moo sao-ina mara, ela
maneniko emi dua so'u dale mara hule-haradoi, fo hule
hihii-nanau' esa neme Ramatua' a mai, sona Ana namanene
emi.✡

Leo mae emi tao malole boe, neu' ko emi hapu susa

8 Toranoo susue kara! Mate'e na, au nau afada hihii-
nanau' esa. Emi basa muste masoda dale' esa boe. Ma-
neniko lahenda esa susa-lela do namaho'o, sona emi feke'
ara muste leo na' boe. Sue-lai lahenda fo ramahere Kristus.
Matudu dale balaroe-balanau' esa no esa. Boso' matutua-
madedema ao mara, emi muste manuu dale balaroe-
balanau'.
9 Boso' balas tadalu' no tadalu'. Kalu lahenda do'i-ali emi,
sona boso' balas meni' dodo'i-aali'. Tehuu hule fo Ramatua'
a tao malole soaneu' ana. Ramatua' a naloo emi dadi meu'
Ria lahendan, fo ela emi bisa sipo malole neme Ria mai.
10 Huu fo mana dui' nai Ramatua' a Susura Makamoi Na
nae,
“Lahenda bea saka soda' malole,
ma saka teu-fai loa-naru',
lahenda ria muste nanea bafa na fo boso' dedea tadalu',
ma boso' dedea napuputa'.
11 Ria muste saledale-tu'etei na, ma boso' tao sala' bali,
tehuu natafali fo tao malole.

✡ **3:3** 1 Timotius 2:9-10 ✡ **3:6** Tutui Masososa' 18:12 ✡ **3:7** Efesus 5:25; Kolose 3:19

Ana muste nanori fo mole-dame no basa lahenda,
boe ma saka eno' ela malole no si.
12 Huu fo ita Ramatua na relu-natanae
lahenda fo nasoda roo-tetu'.
Ma Ana nau namanene sira huhule-haradoi na.
Tehuu ita Ramatua na soa' naroo
lahenda fo tao tadalu'.”✡
13 Maneniko emi makate tao roo-tetu', sona bea nau tao
tadadalu emi bali? Ta'a hete?
14 Leo mae esa tao nasususa' emi, nana huu emi tao
malole tehuu emi maua-manale. Maneniko lahenda fo ta
nalela' Kristus, ana bii' nana huu hihii-nanau' esa, sona emi
boso' bii-mamata'u leo' na. Emi dudu'a-aafim boso' liuaari
ma boso' susa sama leo' sira.✡
15 Matatama emi dale mara, nana huu emi sipo' Kristus
nai dale mara, de dadi neu' emi Ramatua Malalao-malalafu
ma.
Uni' ko leo lahenda hule emi fo mafada namahere ma, ma
ubea' taon de emi mamahena mae, neu' ko Kristus tao na
basa-basan dadi malole, sona emi muste sadia mataa si.✡
16 Tehuu emi muste mataa meni' dale balaroe-balanau',
ma fee hada-horomata neu' asa, fo ela ara bubulu' emi tao
malole neme dale lalao-lalafu mara mai. Leo mae emi tao
malole leo' na, tehuu tantu ruma dedea ratuda emi, nana
huu emi mabua-maesa mo Kristus. De, maneniko emi tao
malole maroo, sona sira fo ri' ramumulu-ramamae' emi a,
neu' ko ara mae'.
17 Maneniko tuka Ramatua' a hihii-nanaun, sona boso'
mafarene henin, te malole lena' emi hapu susa nana huu
tao malole; boso' huu no emi tao sala'.
18 Huu fo Kristus mate lai' esa,
nana huu ita lahenda dae-bafo' a tao sala'.
Ria fo ri' roo-tetu',
mate soaneu' ita lahenda makekeo-makakanu'.
Ana mate fo ela emi bisa malole selu' mo Manetualain.
Kristus, lahenda dae-bafo' sama leo' ita boe.
Lahenda raisa Ni,
tehuu, Ramatua' a Dula-dale Na feen nasoda selu'.
19 Dula-dale' ria boe no Ni neu nanori-nafada dula-dale'
fo nanaena' rai mamana' esa, sama leo' bui a.
20 Sira nana, si' fai a ulu na lahenda fo ta nau ramanene
neu' Ramatua' a. Tepo' ria ba'i Noh tao ofa bauina'.
Ramatua' a nahani fo nau nita lahenda ra tao tuka Ria hihii-
nanaun, tehuu ara ta nau tao tuka fa. Huu ria na, de nai
faa ina' ria noi lahenda falu' a si' rasoda.✡
21 Faa ria dadi conto esa, sama leo' fai fo sarani emi
a. Oe sarani' ria natudu nae, Ramatua' a po'i-tata na emi
meme sala-siko mara mai, nana huu Yesus Kristus nasoda
selu'. Fai fo ara sarani emi a, ara ta radiu emi oe ela tao

✡ **3:12** Sosoda I'io-o'oa' ara 34:12-17 ✡ **3:14** Mateos 5:10 ✡ **3:15** Yesaya 8:12-13 ✡ **3:20** Tutui Masososa' 6:1—7:24

makamomoi emi ao-ina mara. Huu fo matetu na ri', emi
helu neu' Ramatua' a, fo nau tao lalao-lalafu emi dale mara.
No ria na, emi bisa masoda ma tao roo-tetu'.
22 Besa' ia Yesus ae fali' leo nusatetu-ikutema' a neu
so. Nai naa Ana natuu' neu' mamana hada-horomata, nai
Manetualain boboa ona Na. Eila'o-limalope rai nusatetu-
ikutema' a, katema' kuasa ra, ma mana homu kuasa ra,
muste ramania-ramanene neu' Kristus.

4

Kristus lahenda nara muste rasoda raadale'-to'etei'

1 Kristus lahenda dae-bafo' sama leo' ita. Huu no Ana
doidoso dodou', de emi boe muste sadia doidoso sama leo'
Ria. Tehuu mafarerene', te lahenda bea sadia hapu susa,
nana huu nabua-naesa noo Kristus, ana naetu' naan ta nau
tao sala' so'.
2 Leo mae ana bei nasoda nai dae-bafo' ia, tehuu ana ta
tao selu' sala' sama leo' lahenda dae-bafo feke' ara. Huu fo
ana tao tuka Ramatua' a hihii-nanaun.
3 Maulu na emi tutu'u ledo-fai fo tao tadalu rupa ara, sama
leo' lahenda fo ta nalela' Ramatua' a. Conto leo-leo': ara
tao rafarara'u. Ara hohoke. Ara tuka sira dale nahii' tatao
tadalu nara. Ara rinu mafu'. Ma ara tao nabua-naesa' fo
raa-rinu nanaa-nininu hohoro-lalane'. Ara tao nabua-naesa
tadalu'. Ara soko-taku fo bisa tao ra ita ao na maninis.
4 Ara dedea ramumulu-ramamae' emi, nana huu ara ta
bubulu' rae ubea' taon de emi ta epo-seo' moo sira tadalun
fo ri' seli uuku' a.
5 Tehuu mafarerene', te neu' ko ara muste reu rataa
Manetualain, Mana Ee Dedea'. Ara muste rafada Ni rae
ubea' taon, de ara tao tadalu leo na'. Boso' mafarene henin,
te basa lahenda muste rasare Ni. Leo mae lahenda fo bei
nasoda, do lahenda mana mate ara.
6 Tebe! Manetualain saka' parisa' lahenda mana mate'
ara, sama leo' Ana parisa' lahenda dae-bafo feke'. Huu fo
Ana nau nita sira leleo-lala'on maulu na. Huu ria na, de
Yesus neu tui-beka fee si Ramatua' a Tutui Malole Na, fo ela
sira boe bisa rasoda roo-tetu' fo tao tuka Ramatua' a hihii-
nanaun.

Ita muste taboi tatalolole basa-basan fo ri' Ramatua' a feen neu' ita a

7 Dae-bafo' a nonoe na nanenea' so. Huu ria na, de emi
muste du'a-afi loa-naru', ma manuu dudu'a-aafi makaneu',
ela emi bisa hule-haradoi no malole.
8 Penting na ri', emi muste masue-malaiao esa no esa. Leo
mae lahenda feke' a tao sala' dodou', tehuu emi bei bisa
matia' kalu emi sue-lai ni.✡

✡ **4:8** Dedea Lasi' a 10:12; Yohanis 13:34-35

9 Lahenda neme mamana feke' mai tuli nai emi uma-lom,
sona sipo' ana no namaho'o. Tehuu mafarerene', boso' sipo'
no muu-daus.
10 Lahenda ra esa-esa' ko sipo' babati-papalan neme
Ramatua' a mai, de ana muste pake babati-papala' ria
ela nalalau toranoon lahenda kamahere' ara. Maboi ma
pake matalolole babati-papala' ria, te ria nanuu sosoa-raraa'
soaneu' Ramatua' a.
11 Conto leo-leo': maneniko hapu babati-papala' manori-
mafada lahenda, sona mafarerene', emi muste mafada
lahenda pake Ramatua' a Hara-dasin. Maneniko hapu
babati-papala' malalau lahenda, sona malalau pake mapii-
bara'ai' fo ri' Ramatua' a fee a. No ria na, basa lahenda rita
rae emi nana, Yesus Kristus lahendan. Huu ria na, de ara
io-oa Manetualain. Huu fo Ria nana, marela-masa'a! Ma
Ria nanuu kuasa fo homu pareta losa doo na neu! Tebe!

Ita hapu doidoso nana huu dadi lahenda Sarani'

12 Toranoo susue kara! Boso' heran kalu hapu sosoba'
mabera. Huu fo ria fefei-fofora ita namahere na. Boso' afi
mae, noi o mesa' ko ri' hapu sosoba leo na'.
13 Tehuu emi bisa mamaho'o-matadale, huu fo emi hapu
doidoso sama leo' Kristus boe hapu doidoso. Ma fai fo basa
lahenda ra rita Kristus marela-masa'an nai emi doidoso
mara, ria ri' tao naa emi mamaho'o-matadale matetu'.
14 Huu no emi mabua-maesa moo Kristus, de fai fo
lahenda dedea radadae emi a, emi maua-manale, nana huu
Manetualain Dula-dale marela-masa'a Na nai emi dale'.
15 Tehuu maneniko emi muste hapu doidoso, sona boso'
huu no emi mana maisa lahenda do, na'odaa do, lahenda
tadalu' do, sososo' leo lahenda feke' a urusan.
16 Tehuu maneniko lahenda hapu susa, nana huu ria dadi
neu' Kristus lahendan, ana ta mae' hata esa boe'. Malole
lena', ara io-oa Manetualain, nana huu sira dadi lahenda
Sarani'.
17 Losa ledo-fain so, fo basa lahenda ra reu rasare
Manetualain. Ana mulai parisa' Ria lahenda nara masodan.
De, moi dodoo' a leo! Maneniko Ana mulai parisa' ita
lahenda Sarani' a, sona lahenda fo ta nau sipo' Ria Tutui
Malole Na, leo bea' bali? Tantu sira huhuku na bera lena,
hete!
18 Huu fo manadui' nai Ramatua' a Susura Makamoi Na
dale' nae,
“Maneniko lahenda fo nasoda roo-tetu' boe kura bai' ta
hapu soda',
sona lahenda fo ta tao dale' neu' Ramatua' a, leo' bea
bali?
Boe ma lahenda fo tao sala' a, leo' bea?”✡

✡ **4:18** Dedea Lasi' a 11:31

19 De, maneniko Manetualain nataa' Ria lahenda nara
hapu susa tuka Ramatua' a hihii-nanaun, sona ara bisa
ramahere rae, neu' ko Ana nanea-nasala'e si. Huu fo Ria
ri' adu naa si. Ria boe tao tuka hata fo Ana dedean a. Huu
no Ana nanea si leo' na, de ara bei bisa tao malole raroo.

5

Lelea-nonore' soaneu' mauli-malaka sarani' ara

1 Mauli-malaka esa aun boe. Maulu na, tepo' fo Kristus
lepa-nasaa Ria doidoso Na, au ita mata'. Maneniko basa
lahenda ra rita Manetualain marela-masa'a Na, neu' ko au
ita mata' hihii-nanau' sira boe. De, au nau fee lelea-nonore'
neu' mauli-malaka feke' ara leo ia':
2 Emi sama leo' manafoo fo raboi bibi-lopo nara. De, emi
muste maboi-masamao matalolole lahenda fo Ramatua' a
fee si reu' emi a. Urus asa noo malole. Boso' urus nana huu
emi nonoi lakam, tehuu no emi mahii' tao leo na'. Urus asa
tuka Ramatua' a hihii-nanaun. Boso' saka oonto' a, tehuu
makate moi-tao ela tulu-fali Ramatua' a lahenda nara.✡
3 Boso' pareta mafarara'u, fo tao bera-bau' soaneu'
lahenda fo Ramatua' a fee emi urus asa a. Tehuu, emi muste
dadi conto malole, ela matudu si eno-dala'.
4 Yesus sama leo' Malaka Manafoo. Maneniko Ana
natafali mai, sona Manetualain nau fee emi seseba-babae',
nana huu emi urus emi lahenda mara no malole. Seseba-
babae' ria ta puru-po'o fa, tehuu ria natea-namepe naroo.

Lelea-nonore' soaneu' lahenda muri ana' ara

5 Lahenda muri ana' ara! Emi boe muste mamania-
mamanene neu' mauli-malaka sarani' ara. Emi basa
boso' matutua-madedema ao mara. Huu fo manadui' nai
Ramatua' a Susura Makamoi Na nae,
“Ramatua' a soa' lehenda matutua-madedema ao' ara,
tehuu Ana natudu dale malole Na neu' lahenda dale
balaroe-balanau' ara.”✡
6 Huu ria na, de emi basa muste mafarene Ramatua' a
kuasa Na, fo ela emi boso' koao. Boe ma naraa la'e ledo-
fain Ramatua' a nau io emi.✡
7 Basa hihii-nanau' fo tao teisusa-dalehedi emi a, so'u dale
mara fo ela Ramatua' a ri' urus. Huu fo Ana tao dale' neu'
emi.
8 Besa-besa oo! Du'a-afi loa-naru'! Manea matalolole, huu
fo ita musu na ri' nitu ra malaka na, ana nau tao nalulutu'
emi. Ana nau odo na emi, sama leo singa esa namanasa
nan seli', de ana saka banda ela sii fo naa.
9 Tehuu boso' bii'. Emi muste soa' nitu ra malaka na.
Emi muste tebe-tebe mamahere maroo Ramatua' a. Huu
fo emi bubulu' mae, emi toranoom lehenda kamahere' rai
basa mamana' nai dae-bafo' ia, hapu susa leo' emi boe.

✡ **5:2** Yohanis 21:15-17 ✡ **5:5** Dedea Lasi' a 3:34 ✡ **5:6** Mateos 23:12; Lukas 14:11; 18:14

10 Tehuu mafarerene', te Manetualain nahii' natudu dale
malole Na neu' ita. Ria ri' naloo emi fo dadi meu' lahenda
nara, nana huu emi sipo' Kristus. Huu ria na, de Ana nau
so'u nadedema emi, ela emi bisa masoda maroo mo Ni.
Tehuu maneniko emi hapu susa nai dae-bafo' ia, sona noi
hatemata' fo Ramatua' a tao nalolole selu' emi. Ana nau
natetea emi, ma tao na emi manenete. Ria boe nau nafoa
emi nai fanderen tea-mepe'.
11 Ita hule ela basa kuasa ra rai Ramatua' a lima Na losa
doo na neu. Tebe!

Petrus dui' nate'e ria susura na

12 Silas* dui' fali au susura eetu ana' ia. Ria nana ita
toranoon lahenda kamahere', ma au lima boa ona ka. Au
fee emi lelea-nonore', ela emi tea-mepe' mahere, huu fo
Ramatua' a nahii' natudu naroo Ria dale malole Na neu'
ita. De, emi muste mapadei mahere ao mara boso' heo'.
13 Lahenda kamahere' fo rabua rai kota Babel, ara haitua
haraoe soda-mole' soaneu emi boe. Manetualain teka-here
naa si, sama leo' Ana teka-here emi a.
Au ana ki Markus boe haitua fee emi haraoe soda-mole'.✡
14 Maneniko emi maneta, sona mate'a pake dede'i lalao-
lalafu' ela natudu emi susue-lalaim.
Au nau emi basa fo ri' mamahere Kristus a, bisa masoda
no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'.
Soda-mole',
Petrus

---

* **5:12** Dudui' dedea Yunani nai ia nae, *Silvanus*. Silvanus nana, Silas nade feke na. Lees nai ria tutui masososa na mulai nai *Lahenda nadedenu' ara Tutuin* babati kasanahulu liman lalane kadua hulu duan, ma kahaa hulun. ✡ **5:13** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 12:12, 25; 13:13; 15:37-39; Kolose 4:10; Filemon 24

2 Petrus
Petrus susura kadua na

Soda-mole'

1 Susura' ia neme au, Simon Petrus.* Au dadi uu' Yesus
Kristus atan. Au boe dadi uu' Ria lahenda nadedenun, Ana
nadenu leo basa mamana' ara, ela afada lahenda la'eneu'
Ana.
Au dui' susura' ia fee emi fo ri' mamahere Yesus Kristus.
Huu no Manetualain dale roo-tetu Na, de Ana soi eno' fo ela
emi boe bisa mamahere Kristus, sama leo' ami. Namahere'
ria beli' mesan soaneu' ita basa. Kristus boe dadi neu' ita
Manetualain na, ma Ria dadi Lahenda manasoi-manatefa
sala-siko'.
2 Au hule fo emi bisa malela' matalolole Manetualain, ma
malela' matalolole ita Ramatuan Yesus. Ela Ara ratudu Sira
dale malole kadodou nara neu' emi, ela emi bisa masoda no
tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'.

Ramatua' a teka-here lahenda nara, boe ma naloo si leo Ria mai

3 Yesus nanuu kuasa sama no Manetualain kuasa Na. Huu
ria na, de Yesus fee ita basa hata fo ita parluu, ela tasoda
roo-tetu' tuka Ramatua' a hihii-nanaun. Ana tao leo na',
nana huu ita talela' matetu' Ana. Ma Ana naloo ita fo
dadi teu' Ria lahendan, nana huu Ria malole a, ma marela-
masa'a naan seli.
4 Yesus fee ita katema' hata penting ara so. Huu fo maulu
na Ana helu nau fee basa sira neu' ita. Ria hehelu-barataa
nara, malole na seli. Ana fee katema' sira reu' ita, fo ela ita
dale na bisa dadi sama leo' Ramatua' a dale Na. Ma ita boe
bisa lui teme nonoi-tatao tadalu' fo lehenda nai dae-bafo'
ia rahii' taon, nana huu sira tuka noi sira hihii-nanau mesa
nara, ta pake hahae' fa.
5 Huu ria na, de au nau emi tebe-tebe sadia tao hihii-
nanau' malole.
Emi mamahere Yesus, tehuu ria bei ta dai fa.
Moi-tao maroo hihii-nanau' malole.
Malela' Ramatua' a, sona malole lena bali.
6 Tehuu boso' te'e ada' noi ria.
Emi manori masoda manenete ao'.
Tehuu ria bei ta dai boe'.
Fai bea ma emi hapu susa, sona emi muste manenete
mahere, boso' heo'.
Tehuu tao lena neme ria mai bali.

---

* **1:1** Dudui' dedea Yunani ruma manadui' nae, “Simon Petrus”. Dudui' ruma bali, “Simeon Petrus”. Dedea *Simeon* nana, neme dedea Ibrani. Dedea Yunani a ri' nae, *Simon*. De, lahenda malela' ruma rae, Simon Petrus ma Simeon Petrus nana, lahenda esa naden.

Tao basa-basan tuka Ramatua' a hihii-nanaun.
7 Tehuu boso' te'e ada' ria.
Matudu susue-lalai' neu' ita toranoon lehenda kama-here'.
Tehuu ria bei ta dai fa.
Emi muste masue-malaiao maroo.
8 Maneniko soda bale-fai mara, tamba malole leo na' maroo, sona emi malela' matalolole neu' ita Ramatuan Yesus Kristus. De emi soda ma ta mana dadi taa' fa, tehuu neni buna-boa malole. Huu fo nonoi-tatao malole ia ra, ri' tao fee emi bubulu' matalolole Ni.
9 Maneniko lahenda bea ta nau tao leo na', sona ana afi ada' mata. Ana sama leo' poke ni, de ta nita loo-dae. Ramatua' a sae-safe heni lahenda ria sala-sikon, de dale na bisa lalao-lalafu' so. Tehuu lahenda ria nafarene henin!
10 Toranoo susue kara! Besa' ia emi muste tebe-tebe mahehere ao mara. Ramatua' a teka-here emi dadi meu' Ria lahendan, boe ma emi leo Ria meu. Besa' ia, emi muste matudu mae, emi dadi meu' Ria kileobobokin so. Maneniko hihii-nanau' fo ri' bisina' a au afada a, tamba raroo nai emi masoda ma, sona neu' ko emi ta tuda fa.
11 No ria na, Manetualain nau fee emi hihii-nanau' kahere' esa, fo ri' Ana soi eno', ma fee emi hak fo sipo' Yesus Kristus dadi neu' emi Mane ma, ela emi masoda maroo mo Ni. Huu fo Ria nana ita Ramatua na. Ma Ria boe, Lahenda Manasoi-manatefa ita sala-sikon.

Ubea' taon de Petrus dui' leo na'?

12 Emi bubulu' hihii-nanau' fo ri' bisina' a au afada a, ma emi manenete mahere, nana huu emi mamahere hata roo-tetu'. Leo mae leo' na, tehuu au nau afarerene' asarerei fee emi hihii-nanau' ia, fo ela emi boso' mafarene henin.
13 Au ta ataa' emi fo mafarene henin. Au nau afarerene' fee emi ela afi maroo hihii-nanau' ia ra. Huu fo au bei asoda nai dae-bafo' ia, de naraa au afarerene' fee emi hihii-nanau' ia ra.
14 Ta doo' a so', te au mate. Ita Ramatuan Yesus Kristus nafada au nae leo' na. Huu ria na de au bubulu' mema' so.
15 Tehuu besa' ia au afarerene' aroo neu' emi, fo ela leo mae au mate boe, emi mafarene maroo hihii-nanau' ia ra.

Ita tita Yesus marela-masa'a Na so

16 Maulu na au oo tia-lai kara tui emi, la'eneu' ita Ramatuan Yesus Kristus. Ami boe tui mae, maneniko Ana natafali mai, neu' ko mai no kuasa kahere'. Tebe hete? Tehuu tutura' ta ria fa. Ami tui emi la'eneu' noi hata fo parnaa ami mita mata' a! Huu ria na, de ami bubulu' Yesus nanuu kuasa, sama leo' mane bauina' esa.
17-18 Lai' esa de, ami sama-sama mo Yesus nai Ramatua' a lete lalao-lalafu Na lain. Boe ma Ama' Manetualain nafada la'eneu' Yesus marela-masa'a Na. Tepo' ria, ami mamanene haraoe malole ina' esa neme lalai mai nae,

“Ia nana, Au Ana susue Ka.
Ana tao na Au dale Ka namaho'o.”✡
19 Dedea' ria tao na ita boe-boe tamahere, la'eneu' basa
hihii-nanau' fo ita sipo neme Ramatua' a mana nesimata fai
ulu nara mai. De, malole lena' emi tao tuka sira hehelu na!
Huu fo sira hehelu na, sama leo' dedede' esa pila na nahaa
nai mamana maiu'. De, emi muste mamania-mamanene
sira hehelu na, losa' Yesus natafali mai. No ria na, emi boe-
boe bubulu' maroo. Ria sama leo' emi mita ruu dulupila' a
dei, besa' ko ledo a tii mai fo nahaa-nakaledo soaneu' basa-
basan.
20 Mafarerene', te Ramatua' a mana nesimata nara rafada
mema' la'eneu' hihii-nanau' dodou'. Tehuu sira hehelu na,
ta tuka hihii-nanau mesa nara fa.†
21 Nana huu hata fo ara dui' a, ta naoka-nasamu neme
hata fo ri' sira rahii' dedean. Tehuu ria naoka-nasamu nai
Manetualain, tuka hata fo Ria Dula-dale Malalao-malalafu
Na natudu si a.

2

Lahenda manori-mafada mapuputa' ara

1 Maulu na, lahenda Israel ruma rae, sira dadi reu'
Manetualain mana nesimatan. Sekona te, ara rapuputa'.
Neu' ko emi boe maneta moi lahenda leo na', nai emi
talada. Huu fo lahenda ruma rae, sira ranori-rafada la'eneu'
Ramatua' a, tehuu ara rapuputa'. Sira dudu'a-aafi tadalun,
ara ranori-rafada rafufuni' ana. Huu ria na, de ara bisa
sososo' sira nanori-nafada pepeko-papaki nara. Maneniko
emi mamania-mamanene sira nanori-nafadan, neu' ko emi
malulutu'. Ara ralena rae, Ramatua Yesus nana ta sira
malakan fa. Sekona te, Ana soi-tefa naa si pake beli' mabera.
No tatao leo' na nara, de neu' ko ara ralulutu' lalai'.
2 Leo mae leo' na, tehuu neu' ko lahenda dodou' tuka si,
ma ara ratudu parani nonoi-tatao tadalu', boe ta mae' fa.
No sira nonoi-tataon, de lahenda ta hada' ma ta tuka nanori
roo-tetu' fa.
3 Mesen mapuputa' sira, mana tendetuu-dalesala' ara. Ara
aada' maa nara rupa-rupa', ela bisa tipu-dai ra emi doi-
talim. Tehuu boso' mafarene henin, te Manetualain Mana
Ee Dedea' a, ta manasuku-manateeau' fa. Neme fai a ulu'
mai, Ana sadia huku si. Neu' ko ara ralulutu'.
4 Conto leo-leo', fai a ulu na Ramatua' a eila'o-limalopen
rai nusatetu-ikutema' a, ruma tao sala'. Tehuu Manetualain

✡ **1:17-18** Mateos 17:1-5; Markus 9:2-7; Lukas 9:28-35 † **1:20** Dedea Yunani nai ia bisa nanuu sosoa-raraa' telu. 1) Mana nesimata esa dedea na ta tuka ria hihii-nanau mesan; 2) ta hapu lahenda esa bisa bubulu' mana nesimata' a hehelu na sosoa-raraan teni' be'i-barai mesan; 3) maneniko ita nau bubulu' mana nesimatan esa hehelu na, sona ita muste tararaa' ana no Ramatua' a Hara-dasin katema'.

fo ri' dadi Mana Ee Dedea', ta po'i si fa. Ana tu'u si leo
naraka a reu, ma ena si rai bolo maiu' madema a. Ara
rahani nai mamana' ria losa ledo-fai na, te ara reu rataa
Ni.
5 Leo' na boe neu' lahenda tepo-lele ulu' ara. Tepo' ria
ara tao tadalu', ma ta tao dale' neu' Manetualain fa. Tehuu
Manetualain ator, de Ria lahenda dale roos na esa, nade
Noh natudu eno' fo lahenda bisa rasoda roo-tetu'. Tehuu
ara ta nau ramanene ni boe'. Huu ria na, de Manetualain
fee faa ina' a mai, ela tao nalulutu' lahenda fo ta tao dale'
neu' Ana. Ana fee Noh noo uma isi nara rasoda. Sira basa
lahenda falu.✡
6 Fai a ulu na lahenda reme kota Sodom no kota Gomora
leo-la'o tadalu raan seli. Boe ma, Manetualain huku si.
Basa-basan fo rai naa, Ana hotu heni si losa' dadi afu. Mate
basa lahenda fo rai naa. Ria dadi conto soaneu' lahenda
feke' fo rasoda tadalu', ma ta tao dale' neu' Manetualain.
Maneniko ara ta nau saledale-tu'etei nara, sona sira bisa
bubulu' mema' ua-nale nara.✡
7 Tehuu tepo' ria, lahenda esa nade Lot, ri' roo-tetu'. Ana
sota' no lahenda parani nonoi-tatao tadalu', fo ri' ta nau
ramanene neu' Ramatua' a. Boe ma Ramatua' a po'i-tata na
Lot neme na' mai.✡
8 Lot mesa' ana ri' tao roo-tetu', tehuu ana leo nai lehenda
Sodom ara talada. Tuka-tuka fai' ana nita, ma namanene si
ralena laka neu' Ramatua' a Atoran nara. No ria tao feen
dale na susa.
9 Basa conto sira ratudu rae, Manetualain bubulu' eno'
po'i-tata na lahenda fo ramanene Ni a, reme sosoba rupa'
ara mai. Ria boe bubulu' eno' nateta' huhuku mabera neu'
lahenda fo rasoda pepeko-papaki'. Ma Ana tao leo na'
naroo, losa ledo-fai fo Ana naetu' basa lahenda ra dedea
nara.
10 Soaneu' lahenda fo rahii' rasoda noi makekeo-
makakanu' tuka sira hihii-nanau mesan, sira hapu huhuku'
mabera. Ara ta nau ramanene lahenda esa boe'. Tantu
Ramatua' a huku si.
Mesen mapuputa' sira koao', ma raparani ran seli. Ara ta
nau ratudu hada-horomata, ma ara ta bii' dedea ramumulu
Manetualain no eila'o-limalope nara rai nusatetu-ikutema.
11 Sekona te, Ria eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a
bara'ai nara lena mesen mapuputa' sira. Leo mae leo' na,
tehuu eila'o-limalope ra ta dedea ramumulu mesen sira rai
sira Ramatua na matan. Ma ara boe ta sale mesen sira.
12 Tehuu mesen mapuputa' sira rahii' dedea ramumulu
la'eneu' basa hihii-nanau' fo ara ta bubulu'. Sira sama
leo' banda dudu'a-aafi taa'! Malole lena' hopu naa si, fo

✡ **2:5** Tutui Masososa' 6:1—7:24 ✡ **2:6** Tutui Masososa' 19:24 ✡ **2:7** Tutui Masososa' 19:1-6

nalulutu' asa! Huu fo sira ua-nalen ria. Tantu ara ralulutu',
nana huu sira nonoi-tataon.
13 Ara tao susa takabai' fee lahenda. Neu' ko Ramatua' a
tao nasususa' asa boe, nana huu sira nonoi-tataon ta la'e fa.
Ara rahii' rame-rame tao nabua-naesa' tadalu. Ara ratudu
parani nonoi-tatao tadalu nara, fo ela basa lahenda bisa
rita sira tadalu nara. Ara ta mae' ralela', boe ma ara tao
ralulutu' emi nade malolem. Maneniko ara raa feta sama-
sama roo emi, sona ara nau tao tuka noi sira dale hihii
tadalun.
14 Sira mata nara teteo-rerelu saka ina' fo hohoke si. Ara
tao noi tadalu' la'o naroo. Ara rahii' saka lahenda fo ri'
ta ramahere tebe-tebe neu' Ramatua' a, ma duduku-papau'
asa ela tao tadalu' tuka si. Ara saka eno tendetuu-dalesala'
la'o naroo. Tantu Ramatua' a huku si!✡
15-16 Fai a ulu na mesen mapuputa' sira, nana lahenda fo
tuka eno roo-tetu', tehuu nai mabui boe ma ara heo eno'.
No ria na, sira sama leo' fai a ulu na Balaam, fo ri' Bosor*
ana na. Ramatua' a mana nesimatan esa rian. Tehuu nahii'
saka doi', huu ria na, de ana tao hihii-nanau tadalu' ara.
Lai' esa de, Balaam sa'e keledei. Keledei ra ta bisa dedea fa.
Tehuu fai ria Ramatua' a tao na keledei ria dedea sama leo'
lahenda! Boe ma keledei ria nasa'ai Balaam, nana huu ria
tatao tadalu na. Keledei ria nau fee ni nate'e, ela ana boso'
boe tao peko-paki', sama leo' lahenda kamulus.✡
17 Mesen mapuputa' sira sama leo' oe mata' sosoa-raraa
taa' esa, nana huu meti heni oe na so. Sira boe sama leo'
masu' fo ani a fuu henin, de sosoa-raraa' ta'a. Ramatua' a
sadia mema' mamana maiu-mahatu' esa fo ela ena si.
18 Ara dedea bauina', tehuu rou'. Ara duduku-papau'
lahenda fo ela ara sosoa-piao'. Ara rahii' fufudi-lele'o
lahenda fo ri' besa' ko natafali leo eno roos a neu, ela ara
tao selu' sala'.
19 Lahenda mapuputa' sira helu rae, “Maneniko emi
mamanene ami, sona emi po'ilota' de tao tuka noi dale hihii
mara!” Tehuu lahenda fo dedea leo na', ara ta bisa po'i rala
ao nara reme sira tadalu nara mai, sama leo' ata. Lahenda
bea nataa' hihii-nanau' esa ator ana, sona ria sama leo' ana
dadi neu' hihii-nanau' ria ata na.
20 Kalu nau po'ilota' teme' tadalu dae-bafo' fo ri' tao
nakekeo-nakakanu ita, sona muste talela' ita Ramatuan
Yesus Kristus. Tehuu maneniko bea nau heo' neme' Ana
mai, boe ma tao selu' hihii-nanau tadalu' leo' maulu na,
sona ria sama leo' hihii-nanau tadalu' a ator asa. Besa' ia
sira rasaliu lena bali!

✡ **2:14** Tutui Masososa' 6:5 * **2:15-16** Nai dudui' dedea Yunani maloleina' a nade na, manadui' *Bosor*, ma dudui' ruma bali nae, *Beor*. Katema' dudui' dedea Yunani manadui' Bosor ana na nade, *Balaam*. Susura Makamoi' dedea Indonesia manadui' nae, *Bileam*. ✡ **2:15-16** Susura Dudui Nade' a 22:4-35

21 Ramatua' a pareta Na malole, ma ara bubulu' eno roo-
tetu ria so, tehuu ara ta tao tuka, sona ta malole a. Malole
lena', kalu ara ta parnaa bubulu' eno roo-tetu' ria fa.
22 Dedea lasi' la'e mesen mapuputa' sira nae, “Maneniko
busa a muta, ana fali neu naa selu' ria mutas na.” Feke' bali
nae, “Leo mae nadiu basa bafi esa oe so, tehuu ana fali neu
loli selu' tane bali.”✡

3

Ita Ramatua na saka' natafali mai

1 Toranoo susue kara! Ia nana au fee emi susura' kadua
a. Nai susura' ia ra dua, au afarerene' fee emi, ela emi bisa
du'a-afi la'eneu' hihii-nanau' roo-tetu' ara.
2 Mafarene fai a ulu na, Ramatua' a mana nesimata nara
dedea-nafadan. Mafarene Yesus lahenda nadedenu nara
boe. Afi matalolole la'eneu' hata fo ri' ita Ramatua na pareta
si, ela rafada emi a. Huu fo Ria ri' soi-tefa na emi meme
sala-siko mara mai!
3 Mafarene leo ia' dei: leo mae dae-bafo' a bei ta noe
fa, tehuu lahenda mamumulu-mamamae' ara tao tuka sira
hihii-nanau ao-paa tadalu nara. Ara dedea ramumulu
nonoi-tatao roo-tetu' a.✡
4 Ara dedea rae, “Yesus helu nae, Ana saka' natafali mai
hete? Kalu leo' na, sona Ana nai bea? Huu fo mulai neme
ita bei-ba'i nara mate, losa' besa' ia ta hapu esa nararali
boe'. Mulai neme Manetualain adu lalai no dae-bafo' a,
basa-basan bei ratetu.”
5-7 Tehuu lahenda mapuputa' sira, rafarene heni hihii-
nanau' esa. Ri' neme masososa na mai Manetualain noi
dedea' a boe, lalai dadi mema'. Manetualain adu na oe
boe. Boe ma Ana tada bati oe a neme mada' a mai, ma tao
na mada' a toda neme oe a mai. Manetualain dedea nae
leo' bea, sona ria nahere.✡ Nai mabui, boe ma Manetualain
pake faa ina, de namate basa lahenda dae-bafo' fo ri' rasoda
nai Noh tepo-lelen.✡ Tehuu besa' ia, Manetualain nafada
mema', Ana saka' tao hata ubea' soaneu' lalai no dae-bafo' a.
Besa' ia Ana bei nahani, tehuu neu' ko naraa la'e ledo-fain,
te Ana nau hotu heni si. Neu' ko Manetualain fee huhuku',
ela tao nalulutu' lahenda fo ta nau tao dale' neu' Ana. Leo
mae leo' na, tehuu lahenda mapuputa' sira ta nau rafarene
rae, tantu Manetualain tao tuka hata fo Ana dedea a.
8 Toranoo susue kara! Boso' mafarene heni hihii-nanau'
ia. Ita Ramatua na ta reke ledo-fai sama leo' ita. Tuka Ria,
sona fai' esa bisa sama leo' teu' rifun esa. Ma teu' rifun esa,
sama leo' noi fai' esa' a boe.✡
9 Maneniko ita Ramatua na helu saka' tao hihii-nanau'
esa, sona Ana taon naraa la'e ledo-fain, ma ta nahani fa.

✡ **2:22** Dedea Lasi' a 26:11 ✡ **3:3** Yudas 1:18 ✡ **3:5-7** Tutui Masososa' 1:6-9
✡ **3:5-7** Tutui Masososa' 7:11 ✡ **3:8** Sosoda I'io-o'oa' ara 90:5

Lahenda ruma afi rae Ana noi-tao nababako'. Sekona te,
ta'a! Ana nanenete, nahani ledo-fain. Ita Ramatua na nau
basa lahenda ra saledale-tu'etei nara, ma ratafali mai tuka
Ni. Huu fo Ana ta nau lahenda ra bika-bati roo Ni losa'
dodoon.
10 Tehuu maneniko ita Ramatua na natafali mai, ta hapu
lahenda esa bubulu' boe'. Huu fo Ria mamai na noi nakeke'
a, sama leo' na'o a maso' nala uma dale'. Neu' ledo-fai ria,
te basa hata a lala'en rai lalai nanahotu heni', leo-leo' ledo
a, bula' a, ma ruu' ara. Basa-basan sapu-lalo! Leo' na boe,
dae-bafo' a noo basa oe-isin. Putu heni si!✡
11 De, neu' ko basa-basan nanahotu heni', sona emi dadi
lahenda rupa leo bea'? Emi muste sadia leo-la'o tuka
Ramatua' a hihii-nanaun. Emi boe muste masoda lalao-
lalafu'!
12 Ma emi muste mahani Ramatua' a mamai na. De, emi
muste sadia fo tao ma fai ria mai lai-lai. Neu' ledo-fai ria,
te lalai nanahotu heni' boe. Ma basa hata a lala'en rai lalai
nanahotu' de noe heni si.
13 Tehuu neu' ko hapu lalai rupa-lole bebeu', ma dae-bafo
rupa-lole bebeu'. Manetualain helu nae leo' na, ria ri' ita
tahani. Nai naa hapu noi lahenda roo-tetu' ara.✡
14 De, toranoo susue kara! Fai fo emi bei mahani hihii-
nanau' ia ra, emi muste sadia dadi meu' lahenda malole,
tuka Ramatua' a uuku-susudin. No ria na, ta hapu lahenda
esa bisa sale emi. Sadia fo masoda mole-dame boe.
15a Huu fo ita Ramatua na nanenete, fo ela Ana bisa soi-
tefa na emi meme sala-siko mara mai.

Petrus dui' nate'e susura na

15b Sama na leo' ita toranoon Paulus dui' fee emi, la'eneu'
hihii-nanau' dodou' so, hete? Ramatua' a ri' fee ni dudu'a-
aafi tande' leo na', huu ria na de ana dui' leo na' boe.
16 Fai bea ma Paulus dui' susura', sona ana dedea hihii-
nanau' ia ra boe. Neme ria susura nara mai, mema' hapu
hihii-nanau' ruma ita ta tala sosoa-raraan fa. Lahenda
ruma tao rapuputa' Paulus dale hihii na. Ara tao raputa'
hihii-nanau' feke' ara rai Ramatua' a Susura Makamoi Na
dale' boe. Sira si', lahenda ao-mata' ara, ma lahenda fo ta
ramahere tebe-tebe fa. Lahenda rupa leo na' ara, neu' ko
ralulutu'.
17 Toranoo susue kara! Emi bubulu' mesen mapuputa'
sira eno masoda nara so. De, besa-besa oo! Huu fo ara ta
nau ramanene atoran esa boe'. Ara soba-soba rapuputa'
emi, fo ela emi heo meme eno roo-tetu' a mai. Tehuu boso'
mataa' asa raseki emi. Emi muste manenete mahere.
18 Malole lena', emi namahere ma namatua-namanaru
naroo. Huu fo emi bubulu', ita Ramatuan Yesus Kristus

✡ **3:10** Mateos 24:43; Lukas 12:39; 1 Tesalonika 5:2; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 16:15 ✡ **3:13** Yesaya 65:17; 66:22; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 21:1

Manasoi-manatefa ita sala-sikon. Ana nau natudu dale malole Na neu' emi. Ma Ana nau emi boe-boe malela' Ana.

Au nau basa lahenda ra so'u radedema Ni, neme besa' ia mai losa doo na neu!*

Soda-mole',
Petrus

* **3:18** Dudui' dedea Yunani ruma tamba “Amin!” nai ia.

1 Yohanis
Yohanis susura masososa na

Yohanis dui' la'eneu' Yesus Kristus

1 Au dui' susura' ia la'eneu' Manetualain *Hara-dasin fo Neni Soda'*, ri' Yesus Kristus.

Bei ta adu-tao dae-bafo' a fa, te Manetualain *Hara-dasin fo ri' Neni Soda'* a hapu mema' ana so. Besa' ia au, oo tia-lai kara mata mara mita Ni so. Ami ridoo mara mamanene Ni so. Ma ami lima mara tai la'e Ni so. Ami mita Ni leo' na,✡
2 huu fo Ana toda nai ami talada. Maulu na, Ana leo no Papa Na, tehuu besa' ia Ana natudu aon soaneu' ami so. Huu ria na, ami maparani mafada emi, eno na leo bea' fo ela lahenda dae-bafo' a bisa hapu soda-mole manaetu-manabasa taa'. Te Yesus Kristus nana, *Hara-dasi fo ri' Neni Soda'*.✡
3 Ami nau mafada emi basa hihii-nanau' fo ami mita, ma basa hihii-nanau' fo ami mamanene so, ela emi bisa dale' esa mo ami. Huu fo ita basa tabua-taesa to Manetualain ma Ana Ni Yesus Kristus fo ri' feen mai a.
4 De ami dui' susura' ia, ela tao na emi dale mara ramaho'o. No ria na, ami dale mara boe-boe ramaho'o.

Lahenda kamahere' ara muste rasoda nai makaledo' dale'

5 Nanori-nafada' fo ri' Yesus nafadan neu' ami a, besa' ia ami nau mafadan neu' emi, leo ia': Manetualain malole ina'. Ana ta nanuu tadalu' bai' boe'. Ana sama leo' makaledo' a nahaa, ta nanuu maiu' bai' boe.
6 Maneniko ita dedea tae, “Ita tasoda dale' esa too Ramatua' a,” tehuu ita bei tao hihii-nanau' tadalu', dedea tapuputa', ma ta leo-la'o tuka eno roo-tetu', sona ria sama leo' ita tasoda nai maiu' dale'.
7 Tehuu maneniko ita leo-la'o tuka eno roo-tetu', ita sama leo' lahenda fo ri' nasoda nai Manetualain makaledo Na dale'. No ria na, ita bisa tasoda dale' esa. Ma ita dale na dadi lalao-lalafu', nana huu Manetualain Anan Yesus mate, ma daa Na sae-safe heni ita sala-sikon katema'.

Lahenda fo nasoda nai makaledo' a dale', ta tao sala' so'

8 Maneniko ita dedea tae, “Ita ta tao sala' fa,” sona ria dadi tanda nae, ita tipu-dai selu' ao-ina heheli' ara, ma ta bubulu' roo-tetu' a ri' ubea'.
9 Tehuu maneniko ita manaku sala-siko' ara, tantu Manetualain dale roo-tetu' a tao tuka hehelu-baratan, de Ana sae-safe heni ita sala-sikon, ma tao lalao-lalafu ita dale nara.

✡ **1:1** Yohanis 1:1 ✡ **1:2** Yohanis 1:14

10 Maneniko ita dedea tae, “Ita ta parnaa tao sala',” sona
ita tao ta Manetualain dadi neu' mana mapuputa'! Huu fo
Ana nafada nae, basa lahenda ra tao sala'. Ma kalu ita dedea
tae leo' na, sona sosoa na nae, Ria Hara-dasin ta nai ita dale
nara.

2

1 Ana susue kara! Au dui' fee emi basa-basa ia ra, ela
afada emi fo boso' tao sala' bali. Tehuu uni' ko leo bea tao
sala', neu' ko esa ri' no' ita, nai Ama' Manetualain matan.
Ria nana ri' Yesus Kristus, Lahenda Malalao-malalafu' fo
Manetualain feen leo dae-bafo' ia mai.
2 Ana mate dadi tutunu-hohotu' soaneu' ita, ela Manetu-
alain sae-safe heni ita sala-siko nara. Ta fee noi ita mesa'
kata fa, tehuu fee basa lahenda nai dae-bafo' ia boe.

Lahenda fo nasoda nai makaledo' a, tao tuka Manetualain pareta Na, lena-lena' pareta la'eneu' susue-lalai'

3 Ita basa bubulu' tae, talela' matetu' Manetualain, kalu
ita tuka Ria pareta nara.
4 Lahenda bisa dedea nae, “Au alela' Manetualain.”
Tehuu maneniko ana ta tao tuka Ramatua' a pareta Na, sona
ria mana mapuputa' de dedea feke' tao feke'.
5 Tehuu lahenda bea tao tuka Ramatua' a pareta Na, ria
dadi buti nae, ana sue matetu' Ramatua' a. No ria na ita
bubulu' tae, Ramatua' a lahendan ita.
6 De maneniko lahenda bea dedea nae, “Au asoda abua-
aesa oo Manetualain,” sona ana muste nasoda sama leo'
Yesus Kristus.
7 Ana susue kara! Pareta fo au dui' a, ta hihii-nanau'
bebeu' soaneu' emi fa. Pareta ia hapu mema' nai Ramatua'
a Hara-dasin fo ri' emi mamanenen neme ulu' mai a.✡
8 Tehuu leo mae leo' na boe oo, au nau dui' hihii-nanau
bebeu' la'eneu' Ramatua' a pareta Na. Pareta ia la'o no
matetu' nai Yesus masoda Na. Ma pareta ia nai emi
talada, nana huu maiu' fo nai emi dale mara sapu-lalo, ma
makaledo matetu' a nahaa nai emi masoda ma so.
9 Lahenda bisa dedea nae, “Au asoda nai makaledo' a
dale'.” Tehuu maneniko ete'ao na no ria toranoon, sona
ria dadi tanda nae ana bei nasoda nai maiu' dale'.
10 Huu fo lahenda bea nasoda nai makaledo', ana muste
sue-lai toranoo na, ma ta nanuu tadalu' nai ria dale na, fo
natuda selu' ao-ina na.
11 Huu ria na, de maneniko lahenda ete'ao na no ria
toranoon, sona dadi tanda nae, ana nasoda nai maiu' dale'.
Ana la'o noi nafaroroe' a, nana huu maiu' a tao napoke mata
na so.

✡ **2:7** Yohanis 13:34

Lahenda fo nasoda nai makaledo', ta leo-la'o tuka dae-bafo' a hihii-nanaun

12 Ana' ara! Au dui' susura' ia fee emi,
nana huu Kristus mate soaneu' emi,
ma Manetualain sae-safe heni emi sala-siko mara so.
13 Ina-ama ra! Au dui' susura' ia fee emi,
nana huu emi malela' Yesus Kristus,
fo ri' hapu mema' ana neme fai a ulu na.
Lahenda muri ana' ara! Au dui' susura' ia fee emi,
nana huu emi matati soa' makaresi ina' ria,
losa' maseki so.
14 Ana' ara! Au dui' susura' ia fee emi,
nana huu emi malela' Ama' Manetualain.
Ina-ama ra! Au dui' susura' ia fee emi,
nana huu emi malela' Yesus Kristus,
fo ri' hapu mema' ana neme fai a ulu na mai.
Lahenda muri ana' ara! Au dui' susura' ia fee emi,
nana huu emi mapeda-mahinda Ramatua' a Hara-dasin
nai emi dale mara,
de emi dadi tea-mepe',
ma emi matati soa' nitu makaresi ina' ria,
losa' emi maseki so.

15 Emi boso' sue dae-bafo' a hihii-nanaun, ma hata-heto dae-bafo' a. Huu fo lahenda bea sue dae-bafo' a, ana ta bisa sue Ama' Manetualain.

16 Huu fo hihii-nanau' dae-bafo' a ta nanuu tututi-nanato' no Manetualain. Conto leo', lahenda fo nasoda tao namaho'o soa noi ria ao-ina heheli na; lahenda fo tendetuu-dalesala lahenda hata-nuun; ma lahenda fo koao nana huu ria su'i-beten. Hihii-nanau' leo na' a, ta raoka-rasamu rai Ama' Manetualain. Huu fo ara raoka-rasamu rai dae-bafo' a.

17 Sekona te, neu' ko dae-bafo' a sapu-lalo sama-sama noo basa hihii-nanau' fo lahenda rahii' saka si a. Tehuu lahenda bea tao tuka Manetualain hihii-nanaun, ria ta sapu-lalo, huu fo neu' ko ana nasoda naroo.

Lahenda fo nasoda nai makaledo' a muste besa-besa ela boso' nanatipu'

18 Ana' ara! Dae-bafo' a nonoe na nanenea' mamai' so. Emi mamanene rae, lahenda fo soa' Kristus neu' ko toda mai. Sekona te hapu si mema' so. Huu fo ruma soa' Kristus nai basa mamana' ain. Ria dadi tanda nae, dae-bafo' a nonoe na nanenea' mamai' so.✡

19 Malena laka' sira kalua reme ita talada mai. Sekona te, ita lahendan ta sira fa. Uni' ko leo tebe-tebe ita lahendan sira, sona tantu ara ta la'o ela ita, tehuu rahere sama-sama roo ita. Tehuu sira la'o heni ao nara. De matetu na ita lahendan ta sira fa hete?

✡ **2:18** 2 Tesalonika 2:1-12

20 Tehuu emi ta sama moo si fa. Huu fo emi sipo' Dula-dale
neme Kristus, Ramatua' a Lahenda Malalao-malalafun. Ma
Dula-dale ria ri' tulu-fali emi, ela emi basa bubulu' roo-tetu'
a ri' ubea'.
21 Bate emi mae au dui' susura' ia nana huu au ae emi
ta bubulu' roo-tetu' a ri' ubea? Ta'a! Huu fo emi bubulu'
roo-tetu' a ri' ubea', ma mapuputa' a ri' ubea'.
22 Sekona te, mana mapuputa' ara la'o rule-feo dae-bafo'
ia. Tao leo' bea fo ita bisa talela' asa? Sira si' lahenda
fo dedea rae, Yesus nana, ta Kristus fa. Tuka sira, sona
Yesus ta Lahenda Malalao-malalafu' fo ri' Ramatua' a helu
mema' nau feen mai. Lahenda fo dedea nae leo' na, ara soa'
Kristus, huu fo ara tipa heni Ama' Manetualain ma Ana Na.
23 Lahenda bea tipa heni Manetualain Ana Na, sona sira
boe tipa heni Ria Papa Na. Tehuu maneniko lahenda
manaku Manetualain Anan Yesus Kristus, sona neu' ko sira
boe dadi reu' Manetualain ana Nara.
24 De, emi muste homu mahere hata fo ri' emi mamane-
nen neme ulu' mai. No ria na, emi mabua-maesa maroo mo
Ama' Manetualain ma Ana Na.
25 Ma Sira si' helu neu' ita rae, neu' ko ita hapu soda-mole
manabasa taa'.
26 Au dui' susura' ia ela emi bubulu' la'eneu' lahenda fo
nau tipu-dai emi a.
27 Emi sipo' Ramatua' a Dula-dale Malalao-malalafu Na,
ma emi boe masoda mabua-maesa moo Ni. De, emi ta
parluu lahenda feke' nanori-nafada emi so'. Noi Ramatua'
a Dula-dale Na boe dai so, nana huu Ana bisa nanori-nafada
basa hihii-nanau' roo-tetu' ara. Ma Ana ta napuputa' sama
leo' manatipu-manadai' ara. De emi homu mahere hata fo
Ana nanori-nafadan a, ela emi masoda dale' esa maroo mo
Kristus.
28 Ana' ara leo ia'! Emi muste mabua-maesa maroo mo
Kristus. Fo ela maneniko Ana natafali mai, sona emi ta bii',
ma ta mae' mapadei' nai Ria mata Na.
29 Huu no emi bubulu' mae, Ana tao hata roo-tetu' la'o
naroo, de emi bisa bubulu' mae, basa lahenda fo tao tuka
roo-tetu' a, sira boe dadi reu' Ramatua' a ana Nara.

3

Lahenda fo dadi reu' Manetualain ana nara muste rasoda roo-tetu' — Ramatua' a ana nara ta tao sala' so'

1 Soba emi dodoo-tatai Ama' nai nusatetu-ikutema' a
susue-lalain neu' ita! Huu fo Ria susue na, bau na seli, losa'
Ana so'u na ita dadi teu' Ria ana nara. Tebe ria! Tehuu
lahenda fo nasoda tuka dae-bafo' a hihii-nanaun, ta bubulu'
nae bea ita, nana huu ara ta ralela' Manetualain.✡

✡ **3:1** Yohanis 1:12

2 Ana susue kara! Ita dadi teu' Manetualain ana nara,
tehuu neu' ko ita dadi leo bea' bali, ria bei ta matetu' fa. Ita
bubulu-talela' a, leo ia': maneniko Kristus natafali mai, ita
boe dadi sama leo' Ria, nana huu ita tita Ni matetu'.
3 Basa lahenda fo rahani Kristus mamai na, tantu ara tao
lalao-lalafu sira soda na, ela lalao-lalafu' sama leo' Kristus.
4 Basa sala' a ralena laka Ramatua' a pareta Na. Huu ria
na, de basa lahenda fo tao sala' a, ralena laka Manetualain
pareta Na, ma soa' neu' Ana.
5 Emi bubulu' mae, Kristus dadi lahenda dae-bafo', ela
sae-safe heni ita sala-sikon so. Ana bisa tao leo na', nana
huu Ria ta parnaa tao sala'.✡
6 De, lahenda fo nasoda nabua-naesa naroo no Ni, ta tao
sala' so'. Tehuu maneniko lahenda leo-la'o tao sala' la'o
naroo, ria sosoa na nae, ana ta nalela', ma ta nabua-naesa
no Kristus.
7 Ana susue kara! Boso' mataa' lahenda tipu-dai emi.
Huu fo lahenda bea nasoda tao tuka hata roo-tetu', sona
ria lahenda dale roos, sama leo' Kristus.
8 Tehuu lahenda bea tao sala', ria naoka-nasamu nai nitu
makaresi' ara malakan fo ri' tao tadalu' neme masososa na
mai. Ma Ramatua' a Ana Na mai de, tao nalulutu' nitu ria
tatao tadalu na so.
9 Lahenda fo dadi neu' Ramatua' a anan, ana ta tao sala'
so', nana huu Ramatua' a nasoda nai ria ao-ina na. Ana
ta bisa tao sala' naroo, nana huu ria naoka-nasamu nai
Ramatua' a.
10 No ria na ita bisa bubulu', bea ri' naoka-nasamu nai
Manetualain, ma bea ri' naoka-nasamu nai nitu ra malaka
na. Huu fo lahenda bea ta tao tuka hata roo-tetu', ma
lahenda fo ta sue-lai toranoo na, ria dadi tanda nae, ana
ta naoka-nasamu nai Manetualain.

Manetualain ana nara muste rasue-ralaiao

11 Neme fai a ulu na mai, emi mamanene mema' hehelu'
fo ri' nae, “Masue-malaiao esa no esa!”✡
12 Bei mafarene Kaen no Habel tutui na hete? Boso' tao
tuka Kaen, huu fo ria naoka-nasamu nai nitu makaresi ina'
a, losa' ana naisa fadin Habel. Ubea' taon, de ana tao leo
na'? Ria nana huu ana tao hihii-nanau' tadalu' ara, tehuu
fadi na tao hihii-nanau' roo-tetu' ara.✡
13 Toranoo kara! Maneniko lahenda fo tuka dae-bafo' a
hihii-nanaun ete'ao nara ro emi, boso' heran.
14 Ita bubulu' tae, maneniko lahenda masala' a mate, sona
ana bika-bati doo' a neme Manetualain mai. Tehuu no ita
toranoo' a tasue-talaiao, ria dadi buti nae, kalu ita mate,
sona tasoda sama-sama too Ramatua' a. Basa lahenda fo ta
ranuu susue-lalai', sona neu' ko mate si te bika-bati doo' a
reme Ramatua' a mai.✡

✡ **3:5** Yohanis 1:29 ✡ **3:11** Yohanis 13:34 ✡ **3:12** Tutui Masososa' 4:8 ✡ **3:14** Yohanis 5:24

15 Huu fo lahenda bea ete'ao na no ria toranoon, sona
sama leo' lahenda kanisa lahenda. Emi bubulu' mae,
lahenda rupa leo na' a ta nasoda naroo noo Manetualain
fa.
16 Ita bisa bubulu' susue-lalai matetu' a, neme Kristus
conto Na mai. Huu fo Ana sue ita, losa' fee heni ao-ina
Na, ma mate kati ita. De, ita boe muste fee heni ao-ina' ara
soaneu' ita toranoo nara.
17 Maneniko lahenda manuu-mahata' a nita toranoo' esa
to'a-taa nan seli, tehuu ana ta kasian neu' ana fo tulu-
fali ni fa, sona lahenda ria boso' dedea nae, “Au sue-lai
Manetualain!”
18 Ana susue kara! Boso noi bafa ma mae o sue-lai
lahenda, tehuu tao hihii-nanau malole ela natudu o susue-
lalai matetu' ma.
19 Maneniko ita tatudu susue-lalai' ma tao malole leo' na,
ita bisa bubulu' tae, ita tasoda tuka matetu na. No ria na, fai
fo tasare Manetualain, ita ta bii-tamata'u, ma ita bisa boti'
laka' ara.
20 Leo mae ita dale na sale ita la'eneu' hihii-nanau ta
malole fo ita parnaa taon, boso' bii-tamata'u. Huu fo
Manetualain dale kasian na talalu lena neme ita mai. Ma
Ria boe bubulu' basa-basan.
21 Ana susue kara! Maneniko ita bubulu' tae tebe-tebe ita
sala ta'a, sona fai fo ita tasare taa Manetualain, ita ta mae'
fa.
22 Huu no ita tao tuka Ria pareta nara, ma tao tamaho'o
Ria dale Na, de ita bisa sipo basa hihii-nanau' fo ri' hule
neme' Ria mai a.
23 Ria pareta Na nae leo' ia: tamahere taroo Ria Anan
Yesus Kristus fo ri' Ana feen mai a. Ma tasue-talaiao esa no
esa, sama leo' Yesus pareta Na.✡
24 Lahenda bea tao tuka Manetualain pareta nara, sona
ria nabua-naesa noo Manetualain. Ma Ramatua' a boe
nabua-naesa noo ni. Ita bubulu' Ria nai ita dale na, nana
huu Dula-dale Na nasoda nai naa.

4

*Manetualain ana nara muste besa-besa ela boso'
nanatipu-nanadai'*

1 Ana susue kara! Maneniko lahenda nae ria neni hehelu-
barataa' neme Manetualain mai, boso' moi sipo-sipo' a.
Tehuu emi muste parisa' matalolole, ela bubulu' mae ria
dedea na, tebe-tebe neme Ramatua' a mai, do ta'a. Huu fo
besa' ia mana mapuputa' dodou' la'o rule-feo katema' dae-
bafo' ia so. Ara tipu-dai lahenda rae, sira nana Manetualain
mana nesimatan.
2 Ita bisa bubulu' hehelu-barataa' fo tebe-tebe neme
Ramatua' a Dula-dale Na mai, leo ia': Manetualain helu

✡ **3:23** Yohanis 13:34; 15:12, 17

mema' neme fai a ulu na nau fee Ana Na leo dae-bafo'
ia mai. De maneniko lahenda fo neni hehelu-barataa' a,
manaku nae, Yesus Kristus nana, tebe-tebe Manetualain
Anan fo ri' dadi lahenda dae-bafo' sama leo' ita, sona tebe
ria hehelu-barataan neme Manetualain mai.
3 Tehuu lahenda fo ta manaku Yesus nae leo' na, ana ta
naoka-nasamu nai Manetualain fa. Ria nana neme mana
soa' Kristus a. Emi parnaa mamanene rae, mana soa'
Kristus a, neu' ko toda mai. Sekona te, leo na' ara hapu
si mema' rai dae-bafo' ia so.
4 Ana susue kara! Tebe emi maoka-masamu nai Manetu-
alain, ma Ria kuasa Na nai emi dale ma. Huu ria na, de emi
maseki mana soa' Ramatua' a so. Huu fo Ria Dula-dale Na
nai emi dale ma, kahere' lena kuasa nai dae-bafo' ia.
5 Sira raoka-rasamu rai dae-bafo' ia, de sira nanori-
nafadan boe raoka-rasamu rai dae-bafo' a hihii-nanaun.
Huu ria na, lahenda dae-bafo' a rahii' ramanene si.
6 Tehuu ita taoka-tasamu nai Ramatua' a, de lahenda bea
nalela' Ramatua' a nau namanene neu' ita nanori-nafadan.
Tehuu lahenda bea ta naoka-nasamu nai Ramatua' a ta nau
namanene neu' ita fa. No ria na, ita bisa bubulu' tae, bea
ri' neme Ramatua' a mai, ma bea ri' mapuputa'.

Susue-lalai' a, nana ubea'?

7 Ana susue kara! Ita muste tasue-talaiao, huu fo susue-
lalai' a, naoka-nasamu nai Manetualain. Basa lahenda
fo rasue-ralaiao, sira raoka-rasamu rai Manetualain, ma
ralela' Ana.
8 Tehuu lahenda bea ta nanuu susue-lalai', ana ta nalela'
Ramatua' a. Huu fo Ramatua' a nana manasue-manalai.
9 Ramatua' a natudu Ria susue-lalain neu' ita leo ia': Ria
fee Ana mane ise Na leo dae-bafo' ia mai, ela soi eno'
soaneu' ita. No ria na ita bisa tasoda taroo too Ramatua'
a.
10 Maneniko nau mita susue-lalai matetu' a, boso' mete ita
susue-lalain fo neu' Ramatua' a. Tehuu mete-relu Ramatua'
a susue-lalain fo neu' ita, nana huu Ria fee Ana Na mai fo
mate kati ita, ela Ana sae-safe heni ita sala-sikon, de ita bisa
malole selu' too Ni.
11 Ana susue kara! Huu no Manetualain sue naa ita seli,
de ita boe muste tasue-talaiao.
12 Ta parnaa lahenda esa nita mata' Manetualain boe'.
Tehuu leo mae leo' na boe oo, kalu ita tasue-talaiao, ria
sosoa na nae, Manetualain sama-sama noo ita. Ma Ria
susue-lalain boe-boe tamba nai ita soda na, losa' dadi neu'
susue-lalai matetu'.✡
13 Manetualain fee Dula-dale Na nai ita dale na so. Huu
ria na, de ita bubulu' tae, tasoda dale' esa too Ni, ma Ria
boe dale' esa noo ita.
14 Au oo tia-lai kara mita mata' Manetualain Ana Na
so. Boe ma ami mafada basa lahenda ra mae, Ama'

✡ **4:12** Yohanis 1:18

Manetualain fee Ana Na mai, ela soi-tefa na lahenda reme
sala-siko nara mai.
15 Basa lehenda fo manaku rae, Yesus nana Manetualain
Ana Na, sona ara rasoda malole roo Manetualain, ma
Ramatua' a boe malole no si.
16 Ita bubulu' tae, Ramatua' a sue na ita seli. Huu ria na,
de ita tamahere tae, neu' ko Ria boe sue-lai naroo ita.
Ramatua' a sue na lahenda a seli. De lahenda bea nasoda
nai nasue-nalaiao', ana nasoda dale' esa noo Manetualain,
ma Ramatua' a boe dale' esa non.
17 Ma kalu ita dale' esa to Ramatua' a, sona ita susue-
lalain neu' lahenda dadi roo-tetu'. Maneniko dae-bafo' a
noe, Ramatua' a nau parisa' basa lahenda ra masodan, sona
ita ta bii-tamata'u tapadei' nai Ria mata Na, nana huu ita
sue-lai sama leo' Kristus tepo' fo Ana nasoda nai dae-bafo'
ia.
18 Maneniko ita tasoda no nasue-nalaiao', sona ita ta bii-
tamata'u bai' boe'. Huu fo kalu ita tasue-talaiao matetu',
sona ria sama leo' ita tu'u-tapa heni bibii-namata'u a nai
ita dale na. Maneniko lahenda bii-namata'u, ria dale na
susa, nana huu ana bii' hapu huhuku'. Ria sama leo' ana
aana' fo bei ta sue-lai nalela' lahenda no matetu'.
19 Ita tasue-talaiao, nana huu Manetualain sue naulu' ita.
20 Maneniko lahenda dedea nae, "Au sue-lai Manetu-
alain," sekona te ete'ao na no ria toranoon leo na', sona
dedea hihii' ria. Maneniko lahenda ta sue-lai neu' toranoon
fo nai ria mata-idun, sona tao leo' bea de ana bisa sue-lai
neu' Manetualain fo ta parnaa nitan? Ta bisa fa hete?
21 Huu fo Manetualain ri' naonda fee pareta nae, ita boso'
sue noi Ria, tehuu muste sue-lai neu' ita toranoon lahenda
kamahere' ara boe.

5

1 Basa lahenda fo ramahere rae, Yesus nana Kristus fo ri'
Manetualain feen mai, sira dadi reu' Manetualain ana nara.
Lahenda sue-lai neu' lahenda fo ri' dadi ama', sona ana sue-
lai neu' ama' ria ana nara boe.*
2 Maneniko ita sue-lai Ramatua' a, ma tao tuka pareta Na,
ria natudu nae, ita boe sue-lai Ria ana nara.
3 De maneniko ita sue-lai Ni, ita tao tuka Ria pareta nara.
Huu fo Ria pareta nara, ta bera' a fa.
4 Ita fo ri' dadi teu' Ramatua' a ana nara, bisa taseki dae-
bafo' a hihii-nanaun, nana huu ita tamahere Ni.
5 Lahenda bea bisa naseki dae-bafo' a hihii-nanaun, sona
ri' lahenda fo namahere nae, Yesus nana Manetualain Ana
Na.

Namahere' neu' Yesus, ria sosoa-raraan ubea'?

---

* **5:1** Yohanis 14:15

6 Sadi emi bubulu'. Yesus nana ta noi lahenda biasa fa.
Ria boe Kristus fo ri' Manetualain feen leo dae-bafo' ia mai
so. Tepo' fo Ana saka' nalala'o Ria nonoi-tataon, Yohanis
sarani Ni pake oe. Boe ma Ana mate, ma daa Na faa.
De, ta noi oe fo ri' Yohanis sarani Ni a penting, tehuu Ria
daa Na faa a, ria boe penting. Huu fo Manetualain Dula-
dale Malalao-malalafu Na ri' nafada nae leo' na, ma Ana ta
napuputa' nalela' fa.†
7 De, hal telu dadi sakasii:
8 si' Ramatua' a Dula-dale Na, oe fo Yohanis paken de
sarani Yesus, ma Yesus daa Na. Sira telu nana, ratudu hata
esa' a la'eneu' Yesus.
9 Maneniko lahenda dae-bafo' a dadi sakasii, sona biasa
ita tamahere ni. Lena-lena' bali, kalu Manetualain ri' dadi
sakasii la'eneu Ria Ana Na. Sekona te, Ramatua' a pake hal
ia ra telu, ela natudu buti nae, Yesus nana ta noi lahenda
biasa, tehuu Ria boe Kristus.
10 Lahenda bea namahere Ramatua' a Ana Na, sosoa na
nae, lahenda ria sipo' Ramatua' a Dedea-nafadan la'eneu'
Ana' ria. Tehuu lahenda bea ta namahere Ramatua' a,
sama leo' lahenda fo dedea nae, “Manetualain nana, mana
mapuputa'!” No ria na, ana ta sipo' Ramatua' a Dedea-
nafadan la'eneu' Ramatua' a Ana Na.
11 Ramatua' a Dedea-nafadan isi-liin leo ia': Ana fee ita
soda-mole manaetu-manabasa taa' a. Ma ita hapu soda' ria,
nana huu ita tamahere neu' Ria Ana Na.✡
12 De, lahenda bea nabua-naesa noo Manetualain Ana Na,
ana nasoda naroo noo Ni. Tehuu lahenda bea ta nabua-
naesa noo Manetualain Ana Na, sona ana ta hapu soda' ria.

Ubea' taon de Yohanis dui' susura' ia?

13 Au dui' basa hal ia ra soaneu' emi fo ri' mamahere
Manetualain Ana Na, ela emi bubulu' matetu' mae, emi
hapu soda' manaetu-manabasa taa'.

Yohanis dui' tamba la'eneu' huhule-haradoi'

14 Maneniko ita hule-haradoi neu Manetualain, ma hule
sudi ubea' tuka Ria hihii-nanaun, sona ita bisa tamahere tae
Ana namanene ita hule ubea' a.
15 Ma kalu tamahere tebe-tebe, sona ita boe tamahere tae,
ita sipo hata fo hule neu' Ana.
16 Maneniko o mita toranoo ma tao sala' fo ta neni
mamates, malole lena' o hule-haradoi neu' Manetualain
tulu-fali o toranoom ria, ela ana nasoda. Au maksud ka
leo' ia, sala' ruma ta bisa ramate lahenda. Ma sala' ruma

---

† **5:6** Susura Makamoi' feke' a dui' tamba nae, [“(7b) nai nusatetu-ikutema' a ri', Ama' a, Hara-dasi, ma Dula-dale Malalao-malalafu'. (8a) Ma sira telu nana esa' a. Ma hal telu dadi sakasii nai dae-bafo' a,”]. Sekona te dedea' ia ra re'es ana dudui' *dedea Yunani tea'* ara. Mulai neme abad kasanahulu haan, besa' ko hapu sira manadui' rai Susura Makamoi feke'. ✡ **5:11** Yohanis 3:36

bisa ramate lahenda, de kalu hapu sala' leo na' sona boso'
boe, hule-haradoi bali.
17 Nai Manetualain mata Na, basa hal tadalu' fo ita tao a,
nana sala'. Tehuu ta basa sala' ara reni mamates.

Yohanis fee selu' nafarerene' la'eneu' hihii-nanau penting

18 Lahenda fo naoka-nasamu nai Manetualain ta tao sala'
fa, huu fo Ramatua' a Ana Na nasuru-nahapa ni. De nitu
makaresi ina' a ta tototo la'en so'.
19 Ita bubulu' tae, ita taoka-tasamu nai Manetualain.
Tehuu ita boe bubulu' tae, nitu makaresi ina' a nanuu kuasa,
de ator basa lahenda rai dae-bafo' ia.
20 Ita bubulu' tae, Manetualain Ana Na mai, fo fee
ita dudu'a-aafi tande ela ita bisa talela' Manetualain no
matetu'. Besa' ia ita bisa malole too Ni, nana huu
ita dale' esa too Manetualain Anan Yesus Kristus. Ria
boe Manetualain roo-tetu'. Ma Ria ri' fee lahenda soda'
manaetu-manabasa taa' a.
21 Ana kara emin! Manea matalolole emi soda mara, boso'
losa ruma seti heni Manetualain nai emi dale mara.

Noi ria na' so.
Yohanis

2 Yohanis

Soda-mole'

1 Mama boki'! Susura' ia neme au mai, Yohanis, fo ri' dadi
mauli-malaka sarani'.
Au dui' susura' ia fee mama fo ri' Manetualain lahenda
teteka-heheren, ma fee mama ana mara.* Au sue emi
basa, fo ri' dale mara nanaheke' no hal roo-tetu' ara. Basa
lahenda feke' fo bubulu' hal roo-tetu' ara, sue-lai emi boe.
2 Ami sue-lai emi, nana huu hal roo-tetu' ara nanasele' nai
ita dale na, ma neu' ko leo-raparasa ro ita losa doo na neu.
3 Au hule-haradoi neu' Manetualain no Ria Anan Yesus
Kristus, fo ratudu Sira dale malole ma dale kasian Nara neu'
ita, ela ita bisa tasoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-
tamadale', ma nasue-nalaiao'.

*Masoda masue-malaiao ma homu mahere hal roo-tetu'
ara*

4 Au amaho'o aan seli, tepo' fo aneta oo mama anam
ruma, ma ita si leo-la'o malole tuka eno soda' roo-tetu' a,
sama leo' Ama' Manetualain pareta soaneu' ita a.
5 Mama boki'! Besa' ia au hule ita basa tasue-talaiao. Au
hule a, ta pareta bebeu' fa, tehuu au fee noi nafarerene'
la'eneu' pareta fo ita homu mema' neme masososa na mai
so a.✡
6 Ita bisa tatudu susue-lalai' ara, kalu ita tao tuka
Manetualain pareta nara. Neme ulu' mai Ana pareta ita fo
tasue-talaiao. Ria ta hal bebeu' fa, huu fo emi mamanene
pareta ria neme ulu' mai so.
7 Lahenda dodou' la'o rule-feo dae-bafo' ia, fo ranori-
rafada rapuputa' rae, Yesus Kristus mai nai dae-bafo' ia,
tehuu Ria nana ta lahenda tetea' fa. Sira boe, dedea fufudi'
ralena laka neu' Kristus, ma ta nau sipo' rae, Yesus nana
Kristus fo ri' Manetualain teka-here mema' neme ulu' mai.
8 Manea matalolole, ela ita boso' sota hihii'. De, emi muste
makate moi-tao maroo, ela emi bisa hapu basa ua-nale' fo
ri' Ramatua' a helu nau fee emi nai nusatetu-ikutema' a.
9 Huu fo lahenda bea heo neme Kristus nanori-nafada Na,
sona ana ta nabua-naesa no Manetualain. Tehuu lahenda
fo homu nahere nanori-nafada' ria, ana nabua-naesa no
Manetualain, ma Ria Anan Yesus Kristus.

---

* **1:1** Lahenda malela' ruma rae bate ina' ia no ana nara, nana lahenda fo ri' Yohanis nalela' asa neme ulu' mai, ma sira dua parnaa sama-sama ralala'o Ramatua' a nonoi-tataon. Feke' ruma bali afi rae, Yohanis pake nade feke' fo ri' nae ina' ia no ana nara nana si', sarani' esa no lahenda nara. ✡ **1:5** Yohanis 13:34; 15:12, 17

10 Maneniko lahenda mai nanori-nafada hal ta matetu'
ara la'eneu' Kristus, sona boso' sipo' ana nai emi umam,
ma boso' tao dale' neu' ana.
11 Huu fo maneniko emi tao dale' neu' ana, sona emi boe
tuka nai ria nonoi-tatao tadalu na.

Yohanis dui' nate'e susura na

12 Au bei ahii' afada emi hal dodou', tehuu malole lena' au
boso' dui' asa reu' susura'. Huu fo ta doo' a so', te au saka'
mai dedea mema' oo emi, ela tebe-tebe ita bisa tamaho'o
bela' a.
13 Manetualain here mama susi ma boe. Ria ana nara
haitua haraoe soda-mole' fee mama sara rai naa.
Noi ri na' so.
Soda-mole' neme au mai,
Yohanis

3 Yohanis

Yohanis dui' ria susura na

1 Gayus au toranoo susue-lalai' ka. Soda-mole' neme au
mai, Yohanis, mauli-malaka sarani'.✡
2 Au hule Ramatua' a nanea-nasala'e o, fo ela o hapu soda-
mole' ma mapii-baraai'.
3 Toranoo' hida mai tui au rae, o tuka maroo Manetualain
eno masoda roo-tetu Na. Au amanene leo' na, boe ma au
amaho'o-atadale.
4 Au amaho'o an seli nana huu amanene rae, au ana kara
leo-la'o tuka eno roo-tetu'.

Yohanis io Gayus, nana huu ana nalala'o nonoi-tatao' noo malole

5 Toranoo susue-lalai'! O bei ta malela' toranoo' fo ralala'o
Kristus nonoi-tataon nai basa mamana ain, tehuu o sipo' asa
no malole. Tepo' fo o sipo' asa no malole, ria sama leo' o
malala'o Manetualain nonoi-tataon.
6 Lahenda fo fali mai si, tui fee sarani' nai ia rae, o sipo' no
malole ma sue-lai si. Besa' ia au hule fo o tulu-fali maroo si
leo' na, huu fo ria ri' tao na Manetualain dale Na namaho'o.
7 Ara la'o rule-feo basa mamana' ain fo ranori-rafada
lahenda la'eneu' Yesus Kristus. Tehuu ara ta sipo tutulu-
fafali' hata esa neme lahenda kamahere taa' ara mai.
8 De, mema' naraa, ita ri' muste tulu-fali si. No ria na, ita
to si sama-sama talala'o Ramatua' a nonoi-tataon.

Diotrefes nana, mana tao tasibu

9 Maulu na, au haitua susura' fee sarani' nai o mamana
ma, tehuu Diotrefes tao aon sama leo' malaka. Ma ana ta
nau namanene au.
10 De, maneniko au leo naa' uu, neu' ko au tui neu' matetu
na la'eneu' ria nonoi-tataon. Ana dedea napuputa', ela
natuda ita. Lena-lena' bali, ana tipa Ramatua' a lahendan
fo ri' mai rai naa. Ria boe horo toranoo' fo roi sipo', ela
boso' sipo' lahenda sira.

Demetrius nalala'o Ramatua' a nonoi-tataon no malole

11 Toranoo susue-lalai'! O muste mete conto neme
lahenda fo ri' nonoi-tatao malole. Boso' mete conto
neme lahenda fo ri' nonoi-tatao tadalu'. Huu fo lahenda
bea nonoi-tatao malole, sona Manetualain lahendan ria.
Tehuu lahenda bea nonoi-tatao tadalu', sona ta nalela'
Manetualain.

✡ **1:1** Lahenda Nadedenu' ara Tutuin 19:29; Roma 16:23; 1 Korintus 1:14

12 Conto leo-leo' Demetrius. Basa lahenda ra io ni, nana
huu ana tuka Manetualain eno masoda roo-tetun. Au boe
io ni, ma o bubulu' au ta dedea fufudi' fa.

Yohanis dui' nate'e ria susura na

13 Bei hihii-nanau' feke' dodou' bali, fo au nau dedea oo
o, tehuu au ta nau dui' asa reu' susura'.
14 Au amahehena' ta doo' a so', te ita taneta ela ita dua
bisa dedea tasasare mata'.
15 Neme' naa leo. Toranoo' fo rai ia haitua haraoe soda-
mole'. Malosa' au haraoe soda-mole ka fee toranoo' fo rai
naa, esa-esa' ko noo' ria nade na.

Soda-mole',
Yohanis

Susura' neme
Yudas mai

Soda-mole'

1 Soda-mole' neme au mai, Yudas. Au ia nana, ita
Ramatuan Yesus Kristus lahenda nadedenun. Au boe,
Yakobis fadi na.
Au dui' susura' ia fee basa lahenda fo Ama' Manetualain
here naa si, Ana sue-lai, ma Yesus Kristus nanea nahere si
losa' Ana natafali mai.✡
2 Au hule fo Manetualain natudu Ria dale kasian Na, ma
fee susue-lalai kadodou Na neu' emi, fo ela emi bisa masoda
no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'.

Yudas nafarerene' fee lahenda kamahere' ara la'eneu' lahenda fo nanori-nafada sala

3 Toranoo susue kara emin! Maulu na au ahii' an seli
nau dui' fee emi, basa-basan la'eneu' Manetualain soi-tefa
na ita. Tehuu besa' ia nanori-nafada masala' a toda mai,
de nau ta nau fa oo au dui' feke'. Manetualain fee ita eno
soda roo-tetu' a so. Ana fee eno soda' ria noi lai' esa' a,
ma Ana ta naralin fa. Ana fee eno soda' a neu' Ria lahenda
kamahere nara. De, besa' ia au hule fo emi moi-tao mela-
maku ela lahenda boso' soba-soba rarali eno soda' fo ri'
neme Ramatua' a mai.
4 Huu fo, lahenda hida maso' rafufuni' nai emi talada so.
Sira nana, ta tuka Manetualain eno soda roo-tetu Na, tehuu
ara tuka noi hihii-nanau ao-paa nara. Ara rae Ramatua'
a dale malole Na soi eno', de sira bole tao rafarara'u leo
na'. Dedea fufudi' ria so! Sira nana, lahenda masarole-
masarali'! Ara nau fo ita boso' tamanene neu' ita Mane na,
ma ita Ramatuan Yesus Kristus. Tehuu emi mafarerene',
huu fo manadui' nai Susura Makamoi' a nae, Ramatua' a ri'
ator mema' sira huhuku na neme ulu' mai so.

Ramatua' a huku lahenda fo nanori ta matetu', sama leo' fai a ulu na Ana huku eila'o-limalope rai nusatetu-ikutema' a, ma lahenda tadalu' ara

5 Hata dodou' emi bubulu' asa so, tehuu au afarerene'
selu' fee emi, ela emi muste besa-besa.
Mafarene tepo-lele ulu', tutui' fo lahenda Israel ara kalua
reme Masir mai. Leo mae Ramatua' a fee soda' neu'
lahenda nusa' esa katema', tehuu fai mabui' a sira
bea fo ri' ta ramahere Ni fa, Ana tao nalulutu' katema'
asa.✡

✡ **1:1** Mateos 13:55; Markus 6:3 ✡ **1:5** Kalua reme Masir 12:51; Susura Dudui Nade' a 14:29-30

6 Natutudu feke', la'eneu' Ramatua' a eila'o-limalopen nai
nusatetu-ikutema' a. Manetualain fee si kuasa, tehuu
nanuu too-lane boe. Tehuu sira ruma ta doa' nai na
fa, de ara tao lena neme sira hak na mai. Tehuu
Ramatua' a heke si pake rante, de ta bisa po'i rala
ao nara, ma ena si rai mamana maiu-mahatu', ela
rahani Fai fo ri' Ramatua' a nau naetu' basa lahenda
ra dedea nara.
7 Ma boso' mafarene heni kota Sodom no Gomora, ma koro
feke' fo ranenea' rai naa. Lahenda nara rahii' hohoke
rupa' ara. Sira boe rahii' tao sasao' ta tuka matetu na
fa, ri', tou' sao tou', ma ina' sao ina'. Tehuu Ramatua'
a tao nalulutu' katema' asa neni' aipila'. Tutui' ia, fee
nafarerene' neu' ita, neu' ko Ramatua' a pake aipila
naraka mana mate taa' a, fo huku basa tadalu' ara.✡
8 Leo mae leo' na boe, tehuu lahenda manori-mafada
peko-paki' ara maso' rai emi talada. Sira pake mei-afes
nara fo dadi nete' ela tao rakekeo-rakakanu ao-ina nara,
ma ralena laka rafarara'u neu' lahenda mana homu kuasa,
ma radadae kuasa malole nai nusatetu-ikutama' a.
9 Tehuu Mikael ta tao sama leo' sira fa. Ria nana, Ra-
matua' a eila'o-limalopen rai nusatetu-ikutema' a mandor
na. Tepo' fo Musa maten, Mikael nareresi' no nitu ra malaka
bau-ina na, la'eneu' Musa popora na. Tehuu Mikael ta
sale ni, do nadadaen fa. Ana noi nafada' a nae, “Neu' ko
Ramatua' a ri' ator o, besa' ko o mameda mitan!”✡
10 Tehuu lahenda ia ra, ta leo na'. Ara radadae ma
ramumulu basa hata fo ara ta bubulu'. Ara tuka ada' noi
sira hihii-nanau mafarara'u nara, sama leo' banda ra. Huu
ria na, de ara tao ralulutu' ao-ina heheli nara.
11 Besa-besa! Neu' ko ara hapu ra nuu babati nara. Sira
makaresi nara leo Kaen. Ara tao tuka leo' Balaam, fo ri' nau
tao sudi la'e ubea', sadi hapu doi'. Ara tao tuka leo' Kora
boe, de nalulutu' nana huu ana nalena laka neu' Ramatua'
a. Huu no sira tadalu na, de neu' ko lahenda ia ra bika-bati
doo' a reme Ramatua' a mai.✡
12 Maneniko lahenda ia ra rabua roo emi fo mia-minu
mafarene Ramatua' a susue-lalain, sona sira maoro nara
seli, ara ta mae' fa. De, emi muste besa-besa. Sira sama
leo' batu kusi nai tasi' a, de bisa tao nalulutu' ofaai.* Sira
sama leo' oa keoina' a, ana ta natuda soba uda titi' esa
neu' dae tuu' a lain boe'. Ara dedea ada' noi bauina' a,
tehuu ta tao hata malole esa boe'. Ara roroo' leo ai-huu',

✡ **1:7** Tutui Masososa' 19:1-24 ✡ **1:9** Daniel 10:13, 21; 12:1; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 12:7; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 34:6; Sakaria 3:2 ✡ **1:11** Tutui Masososa' 4:3-8; Susura Dudui Nade' a 22:1-35; 16:1-35 * **1:12** Dedea Yunani nai ia bisa hapu sosoa-raraa' dua. Esa sona nae, Paulus nararaa' lahenda tadalu' ara ro “batu kusi”. Esa bali nae, ana nararaa' asa ro “makekeo-makakanu'”.

fo ta nanuu sosoa-raraa' hata esa boe'. Maneniko ledo-fai
nabuna-naboa nara, ta reni buna-boa' esa boe'; nana huu
sira nanafa'u heni' losa oka nara so.
13 Sira nonoi-tataon noi ri' ramamae' ita. Sira sama leo'
nafa bauina' a, foa ela tetere' ara tuka-tuka tasi' a suu na.
Sira sama leo' ruu' fo reu-mai rai lalai, ara hapu huhuku'
de Ramatua' a tao si reu' mamana maiu', boe ma mopo' asa
reu' naa.
14 Henok nana, tititi-nonosi kahitu, reken mulai neme
Adam mai. Ana nafada mema' la'eneu' lahenda rupa leo
ia' a. Ana nae,
“Soba emi mete.
Ita Ramatua na no eila'o-limalope malalao-malalafu
nara, reme nusatetu-ikutema a mai.
Sira dodou' ran seli, losa' reke doa' asa.✡
15 Ana mai fo saka' naetu' basa lehenda ra dedea nara.
Neu' ko Ana natudu lahenda sala-sikon katema',
ma lufa po'irao' hata fo ta matetu' ara.
Ana huku lahenda tadalu' ara,
nana huu ara dedea ta malole neu' Ana.”
16 Lahenda fo maso' rai emi talada a, ralela' noi namuu-
nadau' a, ta pake babasa' fa. Ara neo lahenda la'o naroo.
Ara ta tao dale' neu' Ramatua' a hihii-nanaun, ma ara
tuka ada' noi hihii-nanau ao-paa nara. Ara dedea ada' noi
nadedema ao' a. Ara rahii' rasosoro poo, ma hai lahenda
dalen, fo ela ara hapu balasan tuka sira hihii-nanaun.

Mafoa masoda mara neu' namahere roo-tetu'

17-18 Toranoo susue kara emin! Boso' mafarene heni
hehelu', fo ita Ramatuan Yesus Kristus lehenda nadedenu
nara rafada mema' emi rae, maneniko dae-bafo' a saka'
noe, sona mamumulu-mamamae' ara kalua mai. Ara rahii'
radadae Ramatua' a hihii-nanaun, fo tuka noi sira hihii-
nanau peko-paki nara.✡
19 Besa' ia, hapu mema' lahenda sira so. Sira si' dudukupapau' reu-mai, fo tao ra emi mabika-mabati'. Ara rasoda
tuka ada' noi lahenda dae-bafo' a hihii-nanaun, Ramatua' a
Dula-dale Malalao-malalafu Na ta nai sira dale nara fa.
20 Tehuu toranoo susue kara emin! Emi muste mafoa
masoda mara neu' batu buku', ri' emi namahere malalao-
malalafum. Ma kalu emi hule-haradoi, sona tuka hata fo
Dula-dale Malalao-malalafu' a natudu fee emi a.
21 Mafarerene', Manetualain sue na emi seli. De, emi
manea ao-ina mara, fo ela leo mahere nai Ria susue-lalain
dale'. Ma emi muste manenete, mahani ita Ramatuan Yesus
Kristus, natudu dale kasian Na neu' emi, fo ela emi masoda
maroo moo Manetualain.

✡ **1:14** Tutui Masososa' 5:18, 21-24 ✡ **1:17-18** 2 Petrus 3:3

22 Emi muste matudu dale kasian mara neu' lahenda dale
asapaka' ara.
23 Emi muste tulu-fali basa lahenda fo parlu hapu soda'
a, sama leo' emi kalua ma lahenda reme aipila' dale' mai.
Hapu lahenda feke', fo emi muste matudu dale malole mara
neu' asa. Tehuu besa-besa! Leo mae emi kasian neu' asa,
tehuu emi boe muste mahia' sira makekeo-makakanu nara,
sama leo' lahenda rahia' badu kekeo'.†

Yudas fee heni lahenda kamahere' ara leo Ramatua' a neu ela nanea si

24 Besa' ia ita io-oa neu' Manetualain!
Huu fo Ria ri' bisa nanea emi,
ela emi boso' tuda.
Ma Ria ri' bisa napipipi-nalala'o emi,
ela mapadei' nai Ramatua fo kahere' nan seli mata Na,
Ria ri' tao lalao-lalafu emi,
ela boso' makekeo-makakanu' bali.
De, emi mai no namaho'o-natadale'.
25 Ada' noi Manetualain ri',
Ramatua matetu'.
Ada' noi Ria ri' bisa fee ita soda',
nesi' ita Ramatuan Yesus Kristus!
De, basa-basan fee hada-horomata neu' Ana.
Basa kahere' a, nana Ria nuun.
Ria kuasa Na, bau na seli.
Ma Ana nanuu hak fo pareta,
neme ulu' mai,
ma besa' ia,
losa' ta etu-basan fa.
Tebe ria!
Neme au mai,
Yudas.

† **1:23** Dedea Yunani a nae, “Boso' mafaroe sira badu kekeo nara.” Ia nanaa, dedea-nafada lena' fo sosoa na nae, “Sira masoda tadalu na, ma nanori-nafada nara, boso' duduku-papau' rala' emi.”

Yohanis susura na la'eneu' hata fo neu' ko mori-dadi nai dae-bafo' a nonoe na losa' hapu Dae-bafo Rupa Bebeu'

1-2 Soda-mole' neme au mai, Yohanis, fo Yesus Kristus lahenda nadedenun.

Nai susura' ia, au dui' la'eneu' hata fo neu' ko mori-dadi. Au bubulu' hata ia ra leo ia': Manetualain ri' nafada mema' neu' Yesus Kristus. Boe ma Manetualain nadenu Yesus fo nafada Ria lahenda nara. Basa de Yesus nadenu eila'o-limalopen esa neme nusatetu-ikutema' a mai, fo neu natudu basa hata ia ra, ela au dui' mema'. Huu fo ta doo' a so' te, tantu basa hata ia ra dadi. De, emi muste mamanene matalolole Manetualain Dedea-nafadan fo Yesus nafada so a.

3 Basa lahenda fo lees susura' ia losa' lahenda bisa ramanene, sona ara raua-ranale ran seli. Ma lahenda fo ramanene susura' ria isi-liin, ma tao tuka hehelu na, sira boe raua-ranale. Huu fo ria fai mamai Na, nanenea' so.

Yohanis haitua haraoe soda-mole' fee lahenda sarani kahitu' fo rai propinsi Asia

4 Au haitua susura' ia neu' sarani bubua kahitu' fo rai propinsi Asia.

Au hule fo Manetualain natudu dale malole Na, ela emi bisa masoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'. Huu fo Manetualain nana nasoda mema' neme lele ulu' mai. Ana nasoda nai besa' ia, ma neu' ko nasoda losa doo na neu. Au hule fo Ria Dula-dale Na natudu dale malole na boe, ela emi masoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'. Au ita Ria Dula-dale Na, sama leo' dula-dale' hitu rasare ra Manetualain kadera mana pareta Na.* ✡

5 Au hule fo Yesus Kristus natudu dale malole Na boe, ela emi bisa masoda no tetu-tema', mole-dame, ma tesatei-tamadale'. Yesus dedea leleka' la'o naroo la'eneu' hata fo Manetualain nafada Ni a. Fai a ulu na Ana mate, tehuu Manetualain fee Ni nasoda selu', ela Ana dadi neu' lahenda

---

* **1:4** Nai ia manadui' dedea Yunani nae, “dula-dale' hitu rasare ra Ramatua' a kadera mana pareta na”. Tuka lahenda fo dui' ralela' la'eneu' Susura Makamoi' ara, nomer hitu sosoa na ri' hata manano'u-manadai', ma tetu-tema'. Huu ria na de, lahenda malela' ina' ruma rae, dula-dale kahitu' sira sosoa na nae, Ramatua' a Dula-dale Malalao-malalafu Na. No ria na nai lalane kahaan losa kaliman, Yohanis dedea ua-nale' neme, 1) Manetualain mai, neme, 2) Ria Dula-dale Na mai, ma neme, 3) Yesus Kristus mai. ✡ **1:4** Kalua reme Masir 3:14; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 4:5

masososa', fo nasoda selu' neme mamates a mai. Ria boe
dadi Malaka fo ator mane' nai dae-bafo' ia.
Huu no Yesus sue ita, de daa Na faa soaneu' ita. Ma
mamate Ni ria, Ana soi eno' ela po'i-tata na ita teme sala-
siko' ara mai.✡
6 Boe ma Ana so'u na ita dadi teu' Ria anaraun nara, ela ita
toi-tao soaneu' Ria Aman Manetualain. Yesus Kristus nana
tebe kahere', ma kuasa Na ta manabasa' fa. Tebe, ria!✡
7 De, madila' mata mara fo mete matalolole! Besa' ia Yesus
no Papa Na rai nusatetu-ikutema' a. Ta doo' a so' te, Ana
onda fali' nai oa' a dale'. Basa lahenda fo rai dae-bafo' a
neu' ko rita Ni. Leo' na boe, neu' lahenda fo maulu na ara
pau Ni a. Basa lahenda nai dae-bafo' ia rasaledale ma dola
nana huu ara bubulu' rae maulu na Ria ri ara tipa Ni. Tebe
basa ia ra tantu dadi.✡
8 Manetualain nae,
"Au ia,
Alfa losa Omega.
Au ia,
A losa Z.
Basa-basan mori-dadi reme Au mai,
neme masososa na mai, losa babasan.
Au ia asoda mema' neme ulu' mai.
Au asoda nai besa' ia.
Ma Au boe asoda losa doo na neu.
Au ri' mana kuasa madema nan seli'!"✡

Yohanis nita Ana Lahenda' a

9 Ita basa tamahere bela' a tae, Yesus nana, ita Mane na.
Huu ria na, de au dadi uu' emi toranoom. Lahenda feke' a
ramanasa, nana huu ita tuka Yesus. Boe ma ara tao doidoso
ita basa. Tehuu Yesus natetea ita dale nara, fo ela bisa
tanenete taroo. Hapu lahenda ta sipo' nana huu au tui-beka
fee lahenda la'eneu' Manetualain Dedea-nafadan, ma anori-
afada lahenda la'eneu' Yesus boe. Huu ria na de, besa' ia ara
hopu ra au, de tu'u au leo pulu ia mai so, fo nade Patmos.
10 Lai' esa de, naraa la'e fai mamaso', Manetualain Dula-
dale Na onda mai' au. Kekeneu te, au amanene haraoe esa
naloo namberaina neme au dea ka. Lii na sama leo' fufuu'
a.
11 Haraoe' ria nadenu au nae, "Yohanis! Au saka' atudu
hata esa neu' o. Basa hata fo mita a, o muste dui' asa. Basa
nana, o muste haitua si leo sarani kahitu' ara, si' sarani' fo
rai kota Efesus, kota Smirna, kota Pergamus, kota Tiatira,
kota Sardis, kota Filadelfia, ma kota Laodikia."

✡ **1:5** Yesaya 55:4; Sosoda I'io-o'oa' ara 89:27 ✡ **1:6** Kalua reme Masir 19:6; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 5:10 ✡ **1:7** Daniel 7:13; Mateos 24:30; Markus 13:26; Lukas 21:27; 1 Tesalonika 4:17; Sakaria 12:10; Yohanis 19:34, 37 ✡ **1:8** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 22:13; Kalua reme Masir 3:14

12 Amanene a leo' na, boe ma au lipe dea ka fo nau mete
bea ri' mana dedea' ria. Tehuu au ita dedede ana' lilopilas
hitu mana fua' rai mamana pepeda dedede' a.
13 Ma Lahenda esa napadei nai dedede' sira talada. Ria
rupa-lolen sama leo' Ana Lahenda' a. Ana pake badu
manaru losa ei basa na, ma ana nasaa lafa lilopilas esa nai
aru na.✡
14 Lakadoo na, fula makadila sama leo' aba-mina'.† Mata
na nahaa sama leo' aipila'.✡
15 Ei na pilas a, sama leo' hotu riti nai aipila' a. Haraoe
na sama leo' nafa a narulu.✡
16 Ana homu ruu' hitu rai lima ona na. Tafa mahina dea-
dale' tande' esa, kalua neme bafa Na mai. Mata-idun, rahaa
sama leo' ledo a nahaa nai ledo hanan.
17 Au ita Lahenda ria, boe ma au bara uu tuti' a nai ei dae
Na, sama leo' lahenda a saparao. Tehuu, lima ona Na tai la'e
au, ma Ana dedea nae, "Ana ki on! Boso' bii'! Basa-basan
mori-dadi reme' Au mai, neme masososa na losa babasan.✡
18 Maulu na Au mate, tehuu besa' ia o mete dei! Au asoda
selu' so, ma neu' ko Au asoda losa doo na neu! Ma Au ri'
homu koe' fo bisa soi mamana' lahenda mana mate' ara, ela
rasoda selu'.
19 O muste dui' basa hata, fo besa' ia o mita a, ma dui'
basa hata fo neu' ko ara mori-dadi.
20 Au afada ria sosoa na leo ia' dei: dedede lilopilas kahitu'
sira, sosoa na ri' sarani kahitu' ara. Ma ruu kahitu' fo o
mita si rai Au lima ona Ka, sira nana Manetualain eila'o-
limalopen hitu reme nusatetu-ikutema' a mai. Ara reni
hara' neme Manetualain mai soaneu' sarani kahitu' sira."

2

Ramatua Yesus haitua haraoe' soaneu' sarani' fo rai Efesus

1 Basa ria boe ma, Ana Lahenda' a pareta au nae,
"Yohanis! O muste dui' susura' esa, lii na leo ia':
'Soaneu' sarani' fo rai kota Epesus:
Susura' ia, neme Au mai, Yesus. Au ri' homu ruu' hitu' rai
Au lima ona Ka. Au boe la'o alele'i fo memete dedede
lilopilas kahitu' sira esa-esa. Nenene Au dedea Ki ia.
2 Au ita emi leleo-lala'o mara nai kota Efesus so, emi moi-
tao sota man seli soaneu' Ramatua' a. Maneniko hapu
lahenda tadalu' nai emi talada, emi ta fee lela' neu'
ana fa. Ma maneniko lahenda mai fo napuputa' nae,

✡ **1:13** Daniel 7:13; 10:5 † **1:14** Dudui' dedea Yunani a nae, "Laka na ma lakadoo na fula na sama leo' bib-ilopo a bulu na, ma fula na sama leo' salju." Sira dua sosoa na nae, buas esa fula namaroroon. ✡ **1:14** Daniel 7:9 ✡ **1:15** Daniel 10:6; Yeskial 1:24; 43:2 ✡ **1:17** Yesaya 44:6; 48:12; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 2:8; 22:13

ria nana Ramatua' a lahenda nadedenun, sona emi parisa' matalolole ria leleo-lala'on, ela bubulu' mae, lahenda rupa leo na' a nana lahenda mapuputa', do ta'a. Boe ma emi tipa henin, ma ta mamanene ni.
3 Leo mae lahenda tao rasususa' emi, nana huu mamahere Au, tehuu emi manenete mahere, ma ta heo' fa.
4 Tehuu, Au ita emi tuda huu hata esa. Fai a ulu na tepo' fo emi besa' ko mamahere Au a, emi masue-malaiao esa no esa. Tehuu besa' ia, emi ta leo na' so'.
5 De emi muste mafarene fai a ulu na dei! Besa' ia emi doo' a man seli neme nonoi-tatao maulu' ria mai so! Huu ria na de, emi muste edi'ai mara neme sala-siko mara mai, fo masue-malaiao sama leo' maulu na. Maneniko ta'a, sona neu' ko Au atafali mai fo hai fali' dedede' lilopilas sira reme emi mai.
6 Tehuu, Au amaho'o baiana', nana huu emi tipa heni Nikolai nanori-nafadan fo ria ana mana tukadea nara tao tuka ni a. Au boe tipa heni sira nonoi-tataon.*
7 Nenene matalolole, hata fo Ramatua' a Dula-dale Na nafadan neu' sarani' ara a. Lahenda fo nanenete tuka nahere Au losa' ana mate, neu' ko Au feen lela', ela ana bole naa ai-boa' neme ai-huu fo nai Manetualain okan dale'. Huu fo bea ri' naa ai-huu' ria boa na, ana hapu masoda matetu' manaetu-manabasa taa'.' "✡

Ramatua Yesus haituua haraoe' soaneu' sarani' fo rai Smirna

8 Boe ma Ana Lahenda' a tuti naroo Ria dedea Na nae, "Yohanis, besa' ia o muste dui' susura feke'. Lii na leo ia':
'Soaneu' sarani' fo rai kota Smirna:
Susura' ia neme Au mai, Yesus. Basa-basan reme Au mai, mulai neme masososa na losa babasan. Maulu na Au mate, tehuu besa' ia Au asoda selu' so. De nenene Au dedea Ki ia.✡
9 Au ita emi doidoso ma nai kota Smirna so. Tuka lahenda dae-bafo' a memete na, sona emi ia nana lahenda manato'a-manataa'. Sekona te, tuka Ramatua' a memete na, sona emi nana kamasu'i. Lahenda fo dedea ramumulu-ramamae' emi a, manaku rae, sira nana Ramatua' a lahendan. Sekona te, Ramatua' a lahendan ta sira fa. Sira sama leo' sarani' fo tuka noi nitu ra malaka na.
10 De, nenene matalolole. Neu' ko emi bei hapu susa-lela, tehuu boso' bii. Sadi emi bubulu', huu fo nitu ra malaka na saka' homu ra emi ruma ela tee emi leo bui dale' meu, losa fai' sanahulu. Ria hihii na, emi hiru masadea Au. Leo mae

---

* **2:6** Lahenda malela' Susura Makamoi' ara rae, hata fo Nikolai sara nanori--nafada isi na, ita ta talela' ana fa. ✡ **2:7** Tutui Masososa' 2:9; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 22:2; Yeskial 28:13; 31:8 ✡ **2:8** Yesaya 44:6; 48:12; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 1:17; 22:13

ara nau raisa emi, tehuu boso' mafarene heni Au. Lahenda
fo nanenete tuka nahere Au losa' ana mate, neu' ko Au balas
ria sosota na, ela ana nasoda naroo sama-sama no Au.
11 Nenene matalolole hata fo Ramatua' a Dula-dale' Na
nafadan neu' sarani' ara. Lahenda fo nanenete tuka
nehere Au losa' ana mate, neu' ko ta nameda doidoso
nai tasi aipila' mana mate taa' a. No ria na, ana ta
mate ka lai' dua na so'.' "✡

Ramatua Yesus haitua haraoe' soaneu' sarani' fo rai Pergamus

12 Boe ma Ana Lahenda' a, tuti selu' dedea Na bali nae,
"Yohanis, besa' ia o muste dui' susura' feke' bali. Lii na nae
leo ia':
'Soaneu' sarani' fo rai kota Pergamus:
Susura' ia, neme Au mai, Yesus. Au ri' homu tafa tande',
mahina dea-dale'. Nenene Au dedea Ki ia.
13 Au bubulu' emi kota Pergamus ma so. Mana homu pareta
fo nai naa, nana ri' nitu ra malaka na. Leo mae leo'
na boe, emi homu mahere Au nade Ka, ma mamahere
maroo Au. Fai a ulu na Au lahenda Ki esa nai naa,
nade Antipas. Ana nanori-nafada kokosen roo-tetu'
la'eneu' Au eno masoda Ka, tehuu ara raisa ni. Leo
mae leo' na boe, tehuu emi ta malena Au fa.
14 Tehuu Au ita, emi tuda huu hata esa-dua. Hapu
lahenda hida reme emi mai rahii' tuka Balaam
nanori-nafadan. Fai a ulu na Balaam nanori Balak
fo duduku' lahenda Israel ara, losa' ara ralena laka
neu' Manetualain hihii-nanaun. Ana fufudi-lele'o si
fo soko-taku, ma raa nanaa' sosoko', ma hohoke.✡
15 Lahenda hida reme emi tuka Nikolai nanori-nafadan
boe.✡
16 De emi muste edi'ai mara meme sala-siko' mara mai. Kalu
ta'a sona, ta doo' a te, Au mai fo oi dedea' emi boe, tande
na sama leo' tati pake tafa'.
17 Nenene matalolole hata fo Ramatua' a Dula-dale Na
nafada neu' Ria sarani Nara. Lahenda fo nanenete
tuka Au losa' ana mate, neu' ko Au fee ni naa
roti *manna*, fo nanapeda natalolole' nai nusatetu-
ikutema' a. Neu' ko Au boe fee ni batu fula' esa,
manadui' ria nade bebeu na. Noi ria mesa' ana ri'
nalela' nade' ria. Tehuu lahenda feke' a ta bubulu'
fa.' "✡

Ramatua Yesus haitua haraoe' soaneu' sarani' fo rai Tiatira

✡ **2:11** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 20:14; 21:8 ✡ **2:14** Susura Dudui Nade' a 22:5, 7; 25:1-3; 31:16; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 23:4 ✡ **2:15** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 2:6 ✡ **2:17** Kalua reme Masir 16:14-15; 16:33-34; Yohanis 6:48-50; Yesaya 62:2; 65:15

18 Basa boe ma Ana Lahenda' a tuti selu' dedea Na bali
nae, “Yohanis, besa' ia o muste dui' susura feke' bali. Lii na
leo ia':
‘Soaneu' sarani' fo rai kota Tiatira:
Susura' ia, neme Au mai, Yesus, fo Manetualain Ana Na! Au
mata Ka nahaa sama leo' aipila' a, ma Au ei Ka boe
pilas a sama leo' hotu riti nai aipila' dale'. Nenene Au
dedea Ki ia.
19 Au ita emi masoda mara so. Emi sue-lai matetu' Au, ma
mamahere tebe-tebe neu' Au. Emi tuka maroo Au
pareta Ka, de malalau-maoono lahenda ra. Leo mae
lahenda tao doidoso emi boe, emi manenete maroo.
Au boe bubulu' ae, besa' ia, emi boe-boe moi-tao
soaneu' Au.
20 Tehuu emi tuda nai hata esa dale': emi sipo' no
malole ina' Isabel fo ri' nadedema aon nae, ria nana
Ramatua' a mana nesimatan. Ma emi feen lela' fo
nanori-nafada pepeko' Au lahenda kara. Huu no, ria
nanori napuputan ria, losa' Au lahenda kara hohoke,
ma raa-rinu nanaa sosoko'.
21 Au asa'ai ina' ria kokosen, ela ana foa ela sala' ria. Tehuu
ana ta nau fa.
22 De, mete matalolole, huu fo besa' ia Au aetu' so, ela huku
ni neni' hedis esa, losa' ana ta bisa foa neme mamana
susuku na mai. Leo' na boe neu' basa lahenda fo
hohoke ni a. Maneniko ara ta foa ela ina tadalu' ria,
sona ta doo' a so' te, Au huku si boe.
23 Neu' ko Au aisa ina tadalu' ria ana nara. No ria na, emi
basa fo kamahere' ara bubulu' mae, Au alela' lahenda dae-
bafo' a dale ana boboko nara. Ma neu' ko Au balas emi tuka
nonoi-tatao mara.✡
24 Tehuu nai Tiatira, emi ruma ta tuka ina' ria nanori-nafada
tadalu na. Emi tipa heni nanori nino fo ara rae, ‘nitu
ra nanori maiu na’. Huu ria na de, Au ta parlu asa'ai
emi bali,
25 sadi emi homu mahere namahere mara losa' Au mai.
26-28 Lahenda fo nanenete tuka Au losa' ana mate, neu' ko Au
fee ni kuasa. Kuasa ria bauina' a, sama leo' Au hapu neme
Papa Ka mai, fo pareta basa lahenda nusa' ara rai dae-bafo'
a neni' meru-ranin. Kalu bea nalena laka neu' ana, neu' ko
tao nalulutu' asa, sama leo' lahenda tao ralulutu' ure dae
a.✡ Neu' ko Au fee emi ruu dulupila' a boe.
29 Nenene matalolole hata fo Ramatua' a Dula-dale' Na
nafadan neu' Ria sarani nara.’”

3

Ramatua Yesus haitua haraoe' soaneu' sarani' fo rai Sardis

✡ **2:23** Sosoda I'io-o'oa' ara 7:10; 62:12; Yeremia 17:10 ✡ **2:26-28** Sosoda I'io-o'oa' ara 2:8-9

1 Boe ma Ana Lahenda' a tuti selu' dedea Na no au bali
nae, “Yohanis, besa' ia o muste dui' susura feke' bali. Lii na
leo ia':
‘Soaneu' sarani' fo rai kota Sardis:
Susura' ia, neme Au mai, Yesus. Manetualain Dula-dale Na
nai Au. Ma Dula-dale' ria nanuu poo' hitu. Au homu
ruu' hitu rai Au lima Ka boe. Nenene Au dedea Ki ia.
Au ita emi nonoi-tatao mara nai Sardis so. Lahenda ruma
rae, emi masoda tuka Au hihii-nanau Ka, sekona
te emi nonoi-tatao mara ta ratudu rae emi manuu
masoda' a.
2 De foa leo! Matetea emi namahere mara, fo hisadeina
mopo ni a. Au parisa' basa hata fo emi tao ni a, tehuu ta
hapu esa matetu' nai Manetualain mata Na boe'.
3 Boso' mafarene heni basa nanori-nafada roo-tetu', fo
maulu na emi mamanene, ma sipo so a. Tuka matetu'
Ramatua' a hihii-nanaun, ma foa ela emi sala-siko mara,
fo matafali mai tuka Ramatua' a. Maneniko emi ta malale
foa fo tao leo na', neu' ko Au mai akeke' a sama leo' na'o,
de emi ta bubulu' fa.✡
4 Tehuu, neme emi fo nai Sardis bei hapu ruma, rasoda roo-
tetu', sama leo' lahenda fo ta nakekeo papake nara.
Huu no sira rasoda roo-tetu', de neu' ko naraa ara la'o
sama-sama ro Au pake papake fula'.
5 Lahenda fo tuka nahere Au losa' ana mate, neu' ko ria boe
pake papake fula'. Au ta ose heni nade na neme susura'
fo ri' manadui' lahenda naden fo neu' ko nasoda naroo
no Manetualain. Neu' ko Au boe manaku ni, nai Papa Ka
matan, ma eila'o-limalope nara rai nusatetu-ikutema' a ae,
ria nana Au lahenda Ki.✡
6 Nenene matalolole hata fo Ramatua' a Dula-dale' Na
nafadan neu' Ria sarani nara.’”

Ramatua Yesus haitua haraoe' soaneu' sarani' fo rai Filadelfia

7 Basa boe ma Ana Lahenda' ria dedea naroo bali nae,
“Yohanis, besa' ia o muste dui' susura feke' bali. Lii na leo
ia':
‘Soaneu' sarani' fo rai kota Filadelfia:
Susura' ia neme Au mai, Yesus. Au nana Malalao-malalafu'
ma Roo-tetu'. Au ri' homu mane Daud a koe na.
Maneniko, Au soi lelesu a, sona ta hapu esa ena ni
boe'. Maneniko Au ena ni, sona ta hapu esa bisa soi
ni boe'.✡
8 Au bubulu' basa-basa hata fo emi tao si a. Au boe bubulu',
emi kuasa ma noi baiana'. Leo mae leo' na boe, emi

✡ **3:3** Mateos 24:43-44; Lukas 12:39-40; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 16:15 ✡ **3:5** Kalua reme Masir 32:32-33; Sosoda I'io-o'oa' ara 69:29; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 2:7; 20:12; Mateos 10:32; Lukas 12:8 ✡ **3:7** Yesaya 22:22; Ayub 12:14

ta malena Au nade Ku, ma emi tuka maroo Au nanori-
nafada Ki. Mafarerene' matalolole, huu fo Au soi
lelesu fee emi so, de ta hapu esa bisa ena ni boe'.
9 Nenene matalolole! Huu fo hapu lahenda ruma dedea
fufudi' rae, sira nana Manetualain lahenda roo-tetun.
Sekona te sira, nana mapuputa' ara, fo tuka nitu ra
malaka na. Tehuu neu' ko emi mita! Huu fo Au tao aa
si, losa ara sunda' undulaka nara nai emi mata mara,
ma manaku rae, tebe Au sue-lai emi.✡
10 Huu no emi tuka Au pareta Ka so, fo manenete tuka
maroo Au, de neu' ko Au anea atalolole emi neme doidoso fo
Manetualain saka' fee ni mai, ela fefei-fofora basa lahenda
nai dae-bafo' ia.
11 Ta doo' a so' te, Au mai. De, homu mahere Au nanori-
nafada Ki fo emi sipo ni neme fai a ulu na mai so
a. Boso' losa ruma ralea ra emi seseba-babaem fo
Manetualain nau fee neu' emi a.
12 Lahenda fo nanenete tuka Au losa' ana mate, ana leo
naroo no Manetualain, sama leo' dii toka' fo manasele naisa'
nai Manetualain Uma Na. Neu' ko Au dui' Au Ramatua Ka
nade Na, ma Manetualain kota na naden, nai lahenda ria ao-
ina na. Ara hule kota ria rae, ‘Yerusalem Bebeu’’, fo ri' neu'
ko Ramatua' a naondan neme nusatetu-ikutema' a mai. Ma
neu' ko Au dui' Au nade bebeu Ka neu' lahenda ria ao-ina
na boe.✡
13 Nenene matalolole, hata fo Ramatua' a Dula-dale' Na
nafadan neu' Ria sarani nara.’”

Ramatua Yesus haitua haraoe soaneu' sarani' fo rai Laodikia

14 Boe ma Ana Lahenda' ria tuti dedea na bali nae,
“Yohanis, besa' ia o muste dui' susura' mate'e oe' a. Lii
na leo ia':
‘Soaneu' sarani' fo rai kota Laodikia:
Susura' ia, neme Au mai, Yesus, fo lahenda raloon rae,
‘Roo-tetu’’. Au tebe-tebe tui-beka Manetualain Dedea-
nafadan kose-kose. Ma basa-basan fo Manetualain
adu-tao naa si a, nana reme Au mai.✡
15 Au ita emi nonoi-tatao ubea' nai Laodikia so. Tehuu emi,
leo bea' ia?! Makahana' oo ta'a, masufu' boe ta'a.
Maneniko makahana', sona tebe-tebe makahana'!
Maneniko masufu', sona tebe-tebe masufu'.
16 Tehuu no emi dale poo seseri mara, Au nau asapura heni
emi meme Au bafa Ka mai, sama leo' lahenda nasapura heni
ape na.
17 Emi dedea koao' mae, ‘Ita lahenda kamasu'i. Ita tasoda
no malole, ta parlu hata esa boe'!’ Sekona te, emi
dale mara poke si so, losa' emi ta bubulu' malole a

✡ **3:9** Yesaya 49:23; 60:14; 43:4 ✡ **3:12** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 21:2; Yesaya 62:2; 65:15 ✡ **3:14** Dedea Lasi' a 8:22

ri' ubea'. Emi dadi meu' lahenda ua-soe, manato'a-
manataa' ma po'irao'.
18 De, malole lena' emi mai asa lilopilas tea' neme Au mai,
ela tetebes sara emi dadi meu' lahenda kamasu'i. Ma asa
papake fula' fo mapoti-mapalu' emi po'iraom ria. Ma asa
modo-aidoo, fo lame neu' mata mara, ela mita-dae selu' no
malole.
19 Maneniko lahenda fo Au sue si ara tao sala', Au asa'ai
ma huku si, ela ara dadi malole. De emi muste tao
mamaroo dale mara, ela tebe-tebe emi tuka Au no ao
masee'.✡
20 Nenene matalolole, huu fo Au apadei nai lelesu a mata
na, ma Au aloo kose-kose fo nau dale' uu. Maneniko
hapu lahenda namanene Au hara Ka, de ana mai soi
lelesu a, neu' ko Au maso' dale' uu, ela ami matuu'
mia-minu sama-sama.
21 Bea nanenete tuka Au losa' ana mate, neu' ko Au fee ni
hak, ela ana natuu' pareta sama-sama no Au. Huu fo Au
boe anenete tuka Papa Ka, de besa' ia Au atuu' pareta sama-
sama oo Ni.
22 Nenene matalolole hata fo Ramatua' a Dula-dale' Na
nafadan neu' Ria sarani nara.’”

4

Ara do'o-tabe Manetualain nai nusatetu-ikutema' a

1 Ana Lahenda' a dedea basa la'eneu' haraoe hehelu Na
fee sarani' kahitu' ara, boe ma Manetualain fee au ita
hata feke' bali. Kekeneu te, au ita lelesu esa nanasoi' nai
nusatetu-ikutema' a. Boe ma au amanene selu' lahenda fo
haraoe na sama leo' fufuu' a nae, “Mai! Ae ia' mai leo, ela
Au fee o mita basa-basan fo neu' ko dadi a.”
2 Hate mata' ria boe Dula-dale' a noo au leo nusatetu-
ikutema' a uu. Kekeneu te, au ita kadera mana pareta esa,
ma hapu esa natuu' nai lain.
3 Ria haa na modo' ma pilas, sama leo' batu makadila'
mabeli a fo ri' rae, *yaspis* ma *sardius*. Elus esa eo naa Ria
kadera mana pareta na boe. Haa na, modo' sama leo' batu
makadila' *samrud*.✡
4 Nai mamana' ria boe hapu kadera mana pareta aana'
dua hulu haa, eo ra kadera mana pareta bauina' fo nai
talada a. Hapu ketua dua hulu haa ratuu' rai kadera sira
lain. Basa si pake papake fula', ma pake silaka mana pareta
lilopilas.
5 Neme kadera mana pareta fo nai talada kalua rela-tatas
natututi'. Obor hitu pila rai kadera mana pareta ria mata
na boe. Sira nana, sama leo' Dula-dale' nanuu poo' hitu.✡

✡ **3:19** Dedea Lasi' a 3:12; Ibrani 12:6 ✡ **4:3** Yeskial 1:26-28; 10:1 ✡ **4:5** Kalua reme Masir 19:16; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 1:4; 8:5; 11:19; 16:18; Yeskial 1:13; Sakaria 4:2

6 Nai kadera mana pareta ria mata na, au ita nonoo' leo
tasi' a makaneneun sama leo' tiroao.
Boe ma au ita sama leo' banda kahere ina' haa eo ra
kadera ria. Ao-ina nara dea-mata' nanahenu' no mata deke'
a. Sira nana, Manetualain adu naa si fo ralalau-raoono Ni.✡
7 Banda masososa' a mata-idun, sama leo' meoasu. Kadua
a mata-idun, sama leo' sapi mane' a. Katelu a mata-idun,
sama leo' lahenda. Ma kahaa a mata-idun, sama leo'
parupua a laa.* ✡
8 Banda kahaa' sira, esa na dila' nee. Dila nara poo' dea-
dale', henu' no mata deke' boe. Hatu-leledon ara soda raroo
rae,
“Ami io-oa Manetualain!
Ami so'u madedema Ramatua' a nade Na!
Ramatua' a Malalao-malalafu' nan seli!
Ramatua' a kuasa Na kahere' nan seli.
Ana nasoda neme ulu' mai.
Ana nasoda besa' ia.
Ma Ramatua' a nasoda losa doo na neu!”✡
9 Soda leo na', nana huu ara io-oa ma fee hada-horomata
neu' Manetualain, ma hule makasi neu' Ana, huu fo Ria ri'
natuu' nai kadera mana pareta ria lain, ma Ana nasoda losa
doo na neu. Tepo' fo ara soda a,
10 ketua kadua hulu haa' sira sunda' undulaka nara reu'
Manetualain fo ri' natuu' nai kadera mana pareta ria a mata
na. Ara hu'a heni silaka mana pareta nara, de tao si reu'
Ria kadera mana pareta na matan, ela do'o-tabe neu' Ria fo
ri' masoda' losa doo na neu. Boe ma ara io-oa Ni rae,
11 “Oo Manetualain!
Ami io-oa Ramatua' a!
Ami so'u madedema Ramatua' a nade Na.
Ramatua' a, nana ami Malaka ma.
Ramatua' a, nana ami Manetualain ma!
Ramatua' a ri' naraa sipo ami i'io-o'oa ma.
Ramatua' a ri' tebe muste sipo ami hada-horomata ma.
Huu no Ramatua' a ri' mana kuasa nan seli.
Ma Ramatua' a ri' kahere' nan seli.
Ramatua' a ri' adu na basa-basan.
Ramatua' a ri' fee soda' neu' basa-basan.
Basa-basan dadi,
nana huu Ramatua' a ri' adu.
Basa hata masoda' a,
hapu anihahae', nana huu Ramatua' a ri' fee.”

✡ **4:6** Yeskial 1:22 * **4:7** Tuka lahenda malela' Susura Makamoi' a, ara rae banda kahaa' sira sosoa na ri': Meoasu a ri', mana kuasa nan seli. Sapi mane' a ri', bara'ai' na seli. Lahenda a, malela na seli. Ma parupua a, kate na seli. ✡ **4:7** Yeskial 1:5-10; 10:14 ✡ **4:8** Yeskial 1:18; 10:12; Yesaya 6:2-3

5

Susura nanalulu' fo nanasegel

1 Basa de au ita selu' Ria fo natuu' nai kadera manapareta
a. Ana homu lululu' esa nai lima ona na. Lululu' ria, dea-
dale' manadui'. Ma ara segel raisa' ana nai mamana' hitu.✡
2 Boe ma au ita eila'o-limalope kahere' matetu' esa neme
nusatetu-ikutema' a mai. Ana natane namberaina nae, “Bea
ri' nanuu hak fo buka segel ma lees susura' ria?”
3 Ana natane nae leo' na, tehuu ara ta hapu lahenda esa
nanuu hak boe', fo bisa buka susura' ria, ma lees isi na. Leo
mae nai nusatetu-ikutema' a, do nai dae-bafo' a, ta hapu esa
nanuu hak boe'. Nai lahenda mana mate' ara mamanan,
boe ta hapu fa.
4 Au ita leo' na, boe ma au dola, nana huu ta hapu lahenda
esa nanuu hak boe' fo bisa buka susura' ria, ma lees isi na.
5 Boe ma esa neme ketua kadua hulu haa' sira mai dedea
no au nae, “Ae, a'a! Boso' dola. Huu fo mane Daud a tititi-
nonosin esa kahere' nan seli, ara raloo Ni sona rae, ‘Meoasu,
neme leo Yahuda mai’. Ana naseki basa tadalu' ara so. De,
Ria ri' nanuu hak fo bisa buka segel, ma lees susura' ria isi
na.”✡
6 Amanene leo' na, boe ma au ita Bibi-lopo Ana' esa
napadei' nai kadera manapareta fo nai talada a ma banda
kahere' kahaa' sira ro ketua kadua hulu haa' ara ratuu' eo
raan. Bibi-lopo Ana' ria, nonoo' parnaa raisa Ni. Ana nanuu
susura' hitu, ma nanuu mata' hitu. Mata kahitun sira, sama
leo' Ria Dula-dalen fo ri' nanuu poo' hitu. Bibi-lopo Ana' a
fee ni leo dae-bafo' ia katema' mai.✡
7 Basa de au ita Bibi-lopo Ana' a leo Ria neu, fo ri' natuu'
nai kadera manapareta a, de hai naa susura nanalulu' a
neme Ria lima ona Na mai.
8 Bibi-lopo Ana' a hai naan, boe ma banda kahere' kahaa'
sira, ma ketua kadua hulu haa' ara sunda undulaka nara
reu' mata Na fo do'o-taben. Sira esa' ko homu' hata
malii' sama leo' sasandu, ma mako lilopilas esa. Mako ria
isi ai-nana maboomeni' nai dale' fo ara hotun, ela masu
na naboomeni. Ai-nana' maboomeni' ria, ri' Ramatua' a
lahenda nara huhule-haradoin.✡
9 Boe ma basa si soda sosoda bebeu' esa rae:
“Bibi-lopo Ana' a, ri' naraa sipo susura' ia.
Bibi-lopo Ana' a, nanuu hak fo bisa buka segel a.
Huu fo Ria nanahala' so.
Basa de Manetualain pake Ria daa Na,
fo soi-tefa na lahenda reme basa leo ra, ma lahenda
nusa' ara mai,

✡ **5:1** Yeskial 2:9-10; Yesaya 29:11 ✡ **5:5** Tutui Masososa' 49:9; Yesaya 11:1, 10
✡ **5:6** Yesaya 53:7; Sakaria 4:10 ✡ **5:8** Sosoda I'io-o'oa' ara 141:2

fo ela sira ruma bisa dadi reu' Ramatua' a lahendan.
No ria na, lahenda reme basa dedea', ma nusa' ara,
bisa dadi reu' Ramatua' a kileobobokin.✡
10 Bibi-lopo Ana' a, nabubua na sira basa,
dadi reu' nusa' esa lahenda nara fo Ana pareta si.
Bibi-lopo Ana' a, here naa si,
dadi reu' Ramatua' a lahenda mananoi-manatao nara.
Neu' ko ara homu pareta nai dae-bafo' a.
Neu' ko roi-tao fee Ramatua' a nai dae-bafo' a.”✡
11 Basa de, au boti' laka ka, boe ma au amanene haraoe bauina' esa. Ma au ita banda kahere' kahaa' sira, ma ketua kadua hulu haa' ara, tamba ro Ramatua' a eila'o-limalopen dodouina' reme nusatetu-ikutema' a. Eila'o-limalope sira dodou' ran seli losa' reke doa' asa.✡
12 Basa si soda ramberaina rae,
“Ami so'u madedema Bibi-lopo Ana' fo nanahala' a.
Nana huu Ria ri' naraa sipo ami i'io-o'oa ma!
Ria kuasa Na, bau na seli.
Ria hata-heton, dodou nan seli.
Ria dudu'a-aafin, tande' a.
Ria bara'ai Na tebe kahere'.
Ami so'u madedema Ria nade Na.
Ami fee hada-horomata neu' Ana.
Ami io-oa Ni.”
13 Basa de, au amanene selu' sosoda feke' esa bali. Neme basa-basan fo rasoda, leo mae nai nusatetu-ikutema' a, nai lalai, nai dae-bafo' a, ma nai tasi' dale', basa si soda. Neme lahenda mana mate' ara mamana na mai boe, ara soda tuka. Basa si soda bela' a rae,
“Ami io-oa Manetualain fo ri' natuu' nai kadera manapareta ia.
Ami so'u madedema Bibi-lopo Ana' ia boe.
Ami fee hada-horomata neu' Asa.
Ami do'o-tabe Si.
Nana huu Ara homu raroo pareta a losa doo na neu!
Ma Sira kuasa Na, manaetu-manabasa taa'!”
14 Basa boe ma, banda kahere sira haa si rataa raroo rae, “Tebe ria! Tebe ria so!” Boe ma ketua kadua hulu haa' sira sunda' undulaka nara bali fo do'o-tabe neu' Manetualain no Bibi-lopo Ana' ria.

6

Bibi-lopo Ana' a buka segel sira esa-esa Segel masososa' a — parani musu a kalua mai

1 Basa de, au ita Bibi-lopo Ana' a buka susura nanalulu' ria segel masososa' na. Boe ma au amanene esa neme banda

✡ **5:9** Sosoda I'io-o'oa' ara 33:3; 98:1; Yesaya 42:10 ✡ **5:10** Kalua reme Masir 19:6; 1 Petrus 2:5, 9; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 1:6 ✡ **5:11** Daniel 7:10

kahere' kahaa' sira, naloo nambera sama leo' tatas a. Ana
pareta nae, “Muu leo!”
2 Kekeneu te, au ita dara fula' esa. Lahenda esa sa'e nai
lain, ana pake silaka malaka musu, nana huu naseki naroo
nai musu dale'. Besa' ia Ana homu o'ou, de ana kalua fo
neu naseki selu' musu nara rai dae-bafo' a.✡

Segel kadua a — tasibu' a nai dae-bafo' a

3 Basa de, Bibi-lopo Ana' ria buka segel kadua a. Boe ma
au amanene banda kahere' kadua a pareta nae, “Muu leo!”
4 Boe ma dara pilamakarela' esa kalua mai. Lahenda fo
sa'e nai lain a sipo na tafa' bauina' esa. Ara fee ni kuasa fo
neu tao tasibu' nai dae-bafo' a, ela lahenda dae-bafo' a esa
naisa esa.✡

Segel katelu a — fai laa-roeina' a nai dae-bafo' a

5 Bibi-lopo Ana' ria buka segel katelu a. Boe ma au
amanene banda kahere' katelu a pareta nae, “Muu leo!”
Kekeneu te, au ita dara keo' esa. Lahenda fo sa'e nai dara
ria lain, ana homu tatai' esa, ela tai nanaa' fo mulai re'e a.✡
6 Boe ma au amanene nonoo' haraoe' esa neme banda
kahere' kahaa' sira talada mai. Haraoe' ria nafada nae,
“Neu' ko hapu fai laa-roe ina' nai dae-bafo' a. Lahenda kadi
na fai' esa, bisa asa ada' noi isi' mok telu; isi malole, sona
asa ada' noi mok esa' a. Tehuu maneniko fai laa-roes ria
losa, ai saitun no ai anggor rai oka' ara dale', boa nara ta
ramaetun.”*

Segel kahaa' a — mate lahenda dodou'

7 Bibi-lopo Ana' ria buka segel kahaa a. Boe ma au
amanene banda kahere' kahaa a pareta nae, “Muu leo!”
8 Kekeneu te, au ita dara bulu tolo-afu esa. Lahenda fo
sa'e nai dara ria lain a, nade ‘Mamates’. Esa tuka dea na
boe, ria nade ‘Mamana Lahenda Mana Mate' Ara’. Sira dua
hapu kuasa fo reu raisa lahenda rai dae-bafo' a reni' tafa',
reni' fai laa-roes, reni' hedi-raus, ma reni' banda ma'aa'.
Maneniko reke basa mana mate' sira, sona dedesi na sama
no mate lahenda dae-bafo' a koar esa.✡

Segel kalima a — Ramatua' a lahenda nara rahani fo Ana naetu' sira dedea nara

9 Bibi-lopo Ana' ria buka segel kalima a. Boe ma au ita
lahenda fo fai a ulu na raisa si a. Sira sumane nara rai
mei tutunu-hohotu' a fiki dale na. Raisa si nana huu ara
ramahere Manetualain, ma ara tui-beka Ria Dedea-nafadan
nai basa mamana' ara.

✡ **6:2** Sakaria 1:8; 6:3, 6 ✡ **6:4** Sakaria 1:8; 6:2 ✡ **6:5** Sakaria 6:2, 6 * **6:6** Nai nusa' ria lahenda nara rasoda reme' ai-huu' kadua' sira mai. De, leo mae fai laa-roe ina' boe, sadi hapu ai-huu' sira dua, sona lahenda bei bisa nasoda naroo. ✡ **6:8** Yeskial 14:21

10 Ara raloo rae, “Oo Ramatua'! Ami Ramatuam fo kahere'
nan seli! Ramatua' a ri' malalao-malalafu'! Ramatua'
a dedea ubea', sona ami mamahere. Tehuu ami muste
mahani losa fai hida', besa' ko Ramatua' a maetu' dedea'
ela huku lahenda, fo raisa ami nai dae-bafo' a?”
11 Ara ratane basa rae leo' na, boe ma sira esa-esa sipo'
badu fula manaru. Esa nafada si nae, “Mahani selubai',
losa' dedesi ma namadai. Huu fo bei hapu emi toranom fo
neu' ko nananaisa' sama leo' emi.”

Segel kanee a — soe nai lalai ma dae-bafo' a

12 Bibi-lopo Ana' ria buka segel kanee a. Kekeneu te, au
ita dae a natakeko bau na seli. Boe ma ledo a dadi maiu'
sama leo' tema keo' a, ma bula' a dadi pilas sama leo' daa.✡
13 Ruu' fo rai lalai tuda leo dae-bafo' a mai, sama leo' ai
boa lae' a, monu henin nana huu ani ina' a.
14 Boe ma au ita lalai bila bati duan, de nanalulu' sama
leo' nea' a losa' mopo ni. Ma lete' ara ro pulu ra ratakeko
losa' mopo' si reme mamana nara mai.✡
15 Lahenda fo rai dae-bafo' a rita leo' na, boe ma mulai
neme mane' ara, malaka manapareta, malaka soldadu,
lahenda kamasu'i, losa leo ata ra, basa si bii. Boe ma ara
ralai reu funi' rai lea' ara dale', ma rai batu lela' fo nai lete'
ara.✡
16 Ara radenu lete' ara roo batu bauina' ara rae, “Ela leo'
bea na refa mai fo tatana ma ami leo! Mafuni ami ela Ria fo
natuu' nai kadera manapareta bauina' ria lain, ta bisa nita
ami fa. Ela Bibi-lopo Ana' a ta bisa huku ami so'.✡
17 Adoo! Ami ta dadadi' so', huu fo fai soe a mai so!
Manetualain no Bibi-lopo Ana' Na saka' po'a sira nasa-bolii
nara neu' ami. Tehuu ta hapu esa bisa sili nala so boe'!”✡

7

Manetualain ee-dede' na lahenda rifun natun esa haa hulu haa

1 Basa ria boe ma, au ita Ramatua' a eila'o-limalopen haa
reme nusatetu-ikutema' a mai, ara rapedei rai dae-bafo' a
bukun haas fo ramakee ani a. De ani a ta bisa fufuu nai
tasi' a, nai mada' lain, ma ta fufuu leo ai-huu' ara neu.✡
2 Ramatua' a fee si kuasa fo tao ralulutu' mada' lain no
tasi' a. Boe ma au ita eila'o-limalope feke' esa nai nusatetu-
ikutema' a, neme dulu mai. Ana neni e'ee-dedede' neme
Manetualain fo ri' nasoda naroo a. Ana naloo nambera
nafada eila'o-limalope kahaa' sira nae,

✡ **6:12** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 11:13; 16:18; Yesaya 13:10; Yoel 2:10, 31; 3:15; Mateos 24:29; Markus 13:24-25; Lukas 21:25 ✡ **6:14** Yesaya 34:4; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 16:20 ✡ **6:15** Yesaya 2:19, 21 ✡ **6:16** Hosea 10:8; Lukas 23:30 ✡ **6:17** Yoel 2:11; Maleaki 3:2 ✡ **7:1** Yeremia 49:36; Daniel 7:2; Sakaria 6:5

3 “Mahani dei! Boso' tao malulutu' mada' lain, do tasi'
a, do ai-huu' ara. Mahani losa' ami tao e'ee-dedede' neu'
Ramatua' a lahenda nadedenu nara dedei nara dei.”✡
4 Boe ma ara rafada au rae, eila'o-limalope a ee-dede' heni
Ramaua' a lahenda nara so. Sira dedesi na lahenda rifun
natun esa haa hulu haa (144.000), reme basa Israel leo nara
mai. Si':
5 neme Yahuda leo na, lahenda rifun sana hulu dua;
Ruben leo na, lahenda rifun sana hulu dua;
Gad leo na, lahenda rifun sana hulu dua;
6 Aser leo na, lahenda rifun sana hulu dua;
Naftali leo na, lahenda rifun sana hulu dua;
Manase leo na, lahenda rifun sana hulu dua;
7 Simeon leo na, lahenda rifun sana hulu dua;
Lewi leo na, lahenda rifun sana hulu dua;
Isaskar leo na, lahenda rifun sana hulu dua;
8 Sebulon leo na, lahenda rifun sana hulu dua;
Yusuf leo na, lahenda rifun sana hulu dua;
ma neme Benyamin leo na mai, lahenda rifun sana hulu
dua.

Lahenda malalao-malalafu' ara io-oa Manetualain no Bibi-lopo Ana' a

9 Boe ma, au ita lahenda dodouina', losa' reke doa' dedesi
nara. Ara reme basa leo ra, basa nusa', basa dedea' ara,
ma basa lahenda dae-bafo' a. Basa si tesa rasare ra kadera
manapareta ria, no Bibi-lopo Ana' a. Ara pake badu fula'
homu palam a doo na nai lima nara.
10 Ara io-oa bela' a rae,
“Ami io-oa neu' ami Manetualain ma,
fo ri' natuu' nai kadera manapareta ia.
Ami so'u madedema Bibi-lopo Ana' ia boe!
Sira si', poi-tata raa ami.
Sira si', soi fee ami eno masoda' a.”
11 Ara dedea basa rae leo' na, boe ma Ramatua' a eila'o-
limalopen reme nusatetu-ikutema' a rapadei eo raa kadera
manapareta a, sunda' undulaka nara losa mata-idu nara
neta dae a rasare raa kadera manapareta bauina' ria. Ketua
sira, ma banda kahere' kahaa' ara tao leo na' boe. Basa si
do'o-tabe neu' Manetualain,
12 ma soda rae,
“Tebe! Tebe ria!
Ami io-oa Manetualain!
Ami so'u madedema Ramatua' a nade Na!
Ramatua' a dudu'a-aafin, mana'ahii'.
Ramatua' a kuasan, bau na seli.
Ramatua' a bara'ai na, kahere' nan seli.
Ami hule makasi maroo neu' Ramatua' a.

✡ **7:3** Yeskial 9:4, 6

Ami fee hada-horomata neu' Ramatua' a ta etu-basan fa.
Tebe! Tebe ria!”
13 Ara io-oa basa rae leo' na, boe ma neme ketua kadua
hulu haa' sira, esa natane au nae, “O malela' lalenda
makadoto' manapake badu fula ia ra, do? Sira reme bea'
mai?”
14 Tehuu au ataa ae, “Ta'a Papa. Au ta alela' sira nana
bea. Papa ri' bubulu' dai lena.”
Boe ma ana nafada au nae, “Sira nana, lahenda fo kalua
reme doidoso bauina' a mai.
Sira nana, lahenda fo ri' pake Bibi-lopo Ana' ria daa Na,
fo safe reni' sira kakao-papake nara,
ma tao fula makamoi' sira badu nara.✡
15 Huu ria na de, ara rapadei rai Manetualain kadera
manapareta Na matan.
Hatu-leledon ara ralalau Ramatua' a nai Uma Mamaso Na.
Ramatua' a noo si la'o naroo.
Ramatua' a nanea nahere si.
16 Neu' ko ara ta ramalaa ma mamada so'.
Neu' ko ledo a ta haa si so'.
Neu' ko rou nara ta olu huu ledo haa' si.✡
17 Bibi-lopo Ana' fo ri' nanenea' kadera manapareta a,
neu' ko Ria ri' dadi neu' sira manafoo na.
Neu' ko Ana foo neni si,
reu rinuu nai oe mata' fo neni masoda' a.
Neu' ko Ramatua' a o'oe-nanasi si,
de ara ta bolu-ramatani so'.”✡

8

Segel kahitu a — Ramatua' a eila'o-limalope nara sipo ra fufuu' hitu

1 Boe ma Bibi-lopo Ana' ria buka segel kahitu a. Kekeneu
te, basa-basan fo rai nusatetu-ikutema' a roi nenee' a. Ta
hapu esa nahahara boe', bate losa' jam seseri' esa.
2 Basa de, au ita eila'o-limalope hitu reme nusatetu-
ikutema' a mai. Ara rapadei rahere rai Manetualain mata
Na, de ara sadia ralalau Ni. Sira esa' ko sipo' fufuu na.
3 Boe ma eila'o-limalope feke' esa neme nusatetu-ikutema'
a mai, napadei nai mei fo ri' ara hotu reni' ai-nana
maboomeni' a, mata na. Ana homu mako lilopilas esa,
fo ri' biasa ara tao ai-nana maboomeni' neu' dale'. Ara
fee ni ai-nana maboomeni' dodouina', fo ana epo' nabuan
noo Manetualain lahenda nara huhule-haradoin. Basa
de ana neni mako lilopilas ria, sama leo' tutunu-hohotu'
maboomeni', de taon neu' mei lilopilas ria lain, nai kadera
manapareta a mata na.✡

✡ **7:14** Daniel 12:1; Mateos 24:21; Markus 13:19 ✡ **7:16** Yesaya 49:10 ✡ **7:17** Sosoda I'io-o'oa' ara 23:1-2; Yeskial 34:23; Yesaya 49:10; Yesaya 25:8 ✡ **8:3** Amos 9:1; Kalua reme Masir 30:1, 3

4 Basa de ana hotu ai-nana maboomeni' ria. Boe ma
boomeni na ae leo Manetualain mata na neu, sama-sama
no basa huhule-haradoi' neme Ramatua' a lahenda nara.
5 Basa de, eila'o-limalope a hai na aipila' neme mei ria
mai, de tao nahenu mako lilopilas a. Boe ma ana tu'u mako
ria leo dae-bafo' a neu. Kekeneu te, au ita narela ii-ona' nai
dae-bafo' a. Boe ma natata natututi' lii na bau na seli, ma
dae a natakeko.✡
6 Basa de, eila'o-limalope kahitu' fo reme nusatetu-
ikutema' a mai a, ara rahehere ao nara saka' fuu sira fufuu
nara.

Fuu fufuu masososa' a — aipila' a naa heni parusa ra

7 Fai fo eila'o-limalope masososa' a fuu ria fufuu na, boe
ma uda es ma aipila' manaepo' no daa, dadi' nanapo'a leo
dae-bafo' a mai. Aipila' a naa heni nau mana momodo' fo
nai basa mamana' ara. Maneniko ita bati dae-bafo' a neu'
babati' telu, sona aipila' a naa heni a, nana babati' esa rian.
Ma kalu ita bati basa ai-huu' nai dae-bafo' a neu' babati telu,
sona aipila' a naa heni a, nana babati' esa rian.✡

Fuu fufuu kadua a — mate tasi' a oe-isin

8 Fai fo eila'o-limalope kadua a fuu ria fufuu na, boe ma
hata' esa sama leo' lete bauina' a pila, lokopiro leo tasi' dale'
neu, losa' tasi' a babati' esa neme babati' telu mai dadi daa.
9 Boe ma banda fo rasoda rai tasi' dale', mate basa babati'
esa neme babati' telu mai. Ma ofa' fo rai tasi' a boe ralulutu'
heni babati' esa neme babati' telu mai.

Fuu fufuu katelu a — oe a dadi mali'

10-11 Fai fo eila'o-limalope katelu a fuu ria fufuu na, boe
ma ruu bauina' esa sama leo' obor bauina' esa pila, tuda
neme lalai mai. Ruu' ria nade ‘Mali’’. Fai fo ana tuda mai,
boe ma oe fo rai lee ra, ma oe mata' ara dadi mali'. Basa
de lahenda fo rinuu oe ria a, mate dodouina'. Kalu ita bati
basa lee ra, ma oe mata' fo rai dabafo' a reu' babati' telu,
sona dadi mali' a, nana babati' esa.✡

Fuu fufuu kahaa a — ledo a, bula' a, ma ruu' ara dadi maiu'

12 Basa de, eila'o-limalope kahaa a fuu ria fufuu na.
Kekeneu te, ledo a, bula' a, ma ruu' ara hapu fefepa', de
ledo a, bula' a ma ruu' ara babati' esa neme babati' telu mai
dadi maiu'. De kalu leledo' sona ledo a ta nahaa nabasa
leledo' esa katema, ma hatu' sona bula' a no ruu' ara ta
rahaa rabasa hatu' esa katema.✡

✡ **8:5** Malaka Agama ra Atoran 16:12; Yeskial 10:2; Kalua reme Masir 19:16; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 11:19; 16:18 ✡ **8:7** Kalua reme Masir 9:23-25; Yeskial 38:22 ✡ **8:10-11** Yesaya 14:12; Yeremia 9:15 ✡ **8:12** Yesaya 13:10; Yeskial 32:7; Yoel 2:10, 31; 3:15

13 Boe ma au boti' laka ka te, au ita parupua esa laa
namemeto' nai lalai. Ana naloo nae, “Besa-besa o! Huu
fo eila'o-limalope feke' telu reme nusatetu-ikutema' a mai,
bei ta fuu sira fufuu nara fa. Maneniko fuu fufuu' sira sona
tantu soe bauina' a tuda la'e basa lahenda fo rasoda rai dae-
bafo' a.”

9

Fuu fufuu kalima a — lama' ara tao doidoso lahenda dae-bafo' a

1 Basa de, eila'o-limalope kalima a fuu ria fufuu na. Boe
ma au ita ruu' fo maulu na tuda leo dae-bafo' a mai a, ara
fee ruu' ria koe' esa, ela ana soi lelesu neme bolo' doidoso
fo ta hapu mate'e na.
2 Ana soi bolo' ria lelesu na, boe ma ai masu keo-ina'
a kalua mai sama leo' aipila' a naa nura. Ai masu' ria
kaboboa, losa' lalai ma ledo a dadi ma'iu.✡
3 Boe ma lama' dodouina', kalua reme' ai masu' ria mai,
de onda leo dae-bafo' a reu. Manetualain fee si kuasa sama
leo' ura' a.✡
4 Tehuu Ana pareta si fo ta bole tao ralutu dae-bafo' a
nau na, ai-huu', ma parusa feke' ara. Tehuu ara muste tao
doidoso basa lahenda fo Ramatua' a ee-dededen ta'a sira
dedei nara.✡
5 Ramatua' a fee lama' ara lela' fo tao doidoso lahenda
ra losa' bula' lima, tehuu ta bole raisa si fa. Ada' noi tao
rahehedi' asa sama leo' ura' a dede.
6 Nai bula' kalima' sira dalen, lahenda ra doidoso ran seli,
losa' ara hule mamates. Leo mae leo' na, tehuu ta mate si
boe'.✡
7 Au ita lama' sira rupa nara, sama leo' dara musu a. Ara
pake silaka malaka musu lilopilas. Sira mata-idun sama leo'
lahenda.✡
8 Laka-doo nara naru' a, sama leo' ina' ara laka-doo na.
Ma nisi nara tande na sama leo' meoasu a nisi nara.✡
9 Ara pake babaa ara' neme besi a mai, nonoo' leo ika
une'. Ara laa sona dila nara lii na narulu, sama leo' soldadu
batalyon esa dara nara ralai hela kareta dodou'.✡
10 Sira iko nara kahere', ma manuu raso', sama leo' ura' a
raso na. Ara hapu kuasa fo tao doidoso lahenda reni' raso
nara, losa' bula' lima.
11 Lama' sira mane' na, ri' malaka neme basa eila'o-
limalope fo usi heni si a, rai bolo doidoso fo ta hapu mate'e
na fa. Ria nade na nai dedea Ibrani, *Abadon*, ma nai dedea
Yunani, *Apolyon*. Sosoa na nae, “Mana Tao Nalutu Hata”.

✡ **9:2** Tutui Masososa' 19:28 ✡ **9:3** Kalua reme Masir 10:12-15 ✡ **9:4** Yeskial 9:4 ✡ **9:6** Ayub 3:21; Yeremia 8:3 ✡ **9:7** Yoel 2:4 ✡ **9:8** Yoel 1:6 ✡ **9:9** Yoel 2:5

12 No ria na, soe masososa' a neu so. Tehuu besa-besa o!
Huu fo neu' ko bei soe dua mai selu' bali.

Fuu fufuu kanee a — doidoso rupa' telu nai dae-bafo' a

13 Basa de, eila'o-limalope kanee a fuu ria fufuu na. Boe
ma au ita ara pake mei lilopilas ela hotu reni' ai-nana
maboomeni' fo ri' nasare na Ramatua' a. Haraoe' esa kalua
neme mei ria susuran haa si mai.✡
14 Haraoe' ria nafada eila'o-limalope fo besa' ko fuu ria
fufuu na a nae, “Eila'o-limalope haa manaheke' doo' a rai
lee bauina' esa, nade Efrat. Muu po'i maa si leo!”
15 Boe ma ana neu po'i naa si, fo reu raisa lahenda naraa
no teu na, bula na, fai na, ma oras fo Manetualain naetu'
mema' so a. Maneniko ita bati basa lahenda rai dae-bafo'
a, dadi reu' babati' telu, sona mana mate sira, nana babati'
esa.
16 Ara rafada au rae, eila'o-limalope ra soldadun fo sa'e
dara musu sira, dedesi nara juta natun dua.
17 Basa de, au ita soldadu sira ro dara nara. Soldadu
sira pake babaa ara' rupa' telu, si': pilamakarela', momodo
makadila', ma uni' balerang. Dara sira laka nara sama leo'
meoasu a laka na. Doidoso rupa' telu kalua reme dara sira
bafa nara mai, si', aipila', ai-masu', ma balerang.
18 Doidoso katelu' sira tao ramate lahenda nai dae-bafo' a
babati' esa neme babati' telu mai.
19 Dara sira tao doidoso lahenda dae-bafo' a reni' bafa
nara ma iko nara. Nai dara sira iko nara, ranuu laka' sama
leo' meke a laka na.
20 Tehuu bei hapu lahenda feke' rai dae-bafo' a, ara ta
raisa si reni' soe sira. Leo mae leo' na, tehuu ara ta nau
foa ela sira nonoi-tatao tadalu nara. Ara soko raroo nitu,
ma soko hata fo ara taon neme lilopilas, lilofula', riti, ai ma
batu. Leo mae hata sira, ta bisa rita dae, ta bisa ramanene,
ma ta bisa la'o, tehuu ara soko-taku si ta pake hahae' fa!✡
21 Sira boe ta nau hahae reme sala feke nara mai, leo-leo'
raisa lahenda, pake dedea', hohoke, ma ramana'o.

10

Eila'o-limalope neme nusatetu-ikutema' a mai ma susura aana' nana lulu'

1 Boe ma au ita Ramatua' a eila'o-limalope kaheren esa,
onda neme nusatetu-ikutema' a mai. Oa' a napoti na ao-ina
na. Elus a eo na laka na. Mata-idun rahaa sama leo' ledo a,
ma ei nara pilaa sama leo' aipila'.
2 Ana homu susura nanalulu ana esa nana napela' so. Ana
napadei, ma ei ona na nai tasi' a, ei ii na nai mada' lain.

✡ **9:13** Kalua reme Masir 30:1-3 ✡ **9:20** Sosoda I'io-o'oa' ara 115:4-7; 135:15-17; Daniel 5:23

3 Ana naloo namberaina, sama leo' meoasu a ao. Ana
naloo basa, boe ma tatas a natata natututi' lai' hitu nanuu
sosoa-raraa'.
4 Tatas a natata basa, boe ma au nau dui' sira dedea na.
Tehuu, au amanene haraoe' esa neme nusatetu-ikutema' a
mai nae, “Ae! O boso' mafada lahenda, tatas kahitu' sira
dedea nara! Ta bole dui' hata-hata esa boe'.”
5 Basa de eila'o-limalope' fo napedei ri' ei' esa nai tasi' a,
ma esa nai mada' lain a, so'u lima ona na leo lalai neu,
6 fo soo-supa nae, “Au soo-supa pake Manetualain nade
Na, nana huu Ria ri' masoda' losa doo na! Ria ri' adu naa
lalai no dae-bafo' a, ma basa oe-isi nara katema'. De nenene
matalolole! Ita tahani fai a, nana mamai na nanenea' so.
7 Huu fo maneniko eila'o-limalope kahitu a, fuu ria fufuu
na, neu' ko Ramatua' a tao tuka Ria naetu Na neme fai ulu
na mai. Ana nafada naetun ria noi neu' mana nesimatan
fo ralalau Ni a, tehuu lahenda dae-bafo' a ta bubulu'. Au
dedea ki ia, tebe.”✡
8 Boe ma, haraoe' fo au amanenen neme lalai mai a,
dedea selu' no au nae, “Yohanis, o muu leo eila'o-limalope
mapadei', fo ri' ei' esa nai tasi' a, ma esa nai mada' lain a.
Hai ma susura nanalulu ana' fo ri' nana napela' nai ria lima
na a.”
9 Basa de au leo eila'o-limalope ria uu, fo hule susura ana'
ria. Boe ma ana nafada au nae, “Hai man fo mua leo! Nai
o bafa ma mamedan ma'ee' a sama leo' fani-oe', tehuu nai
o tei ma mameda man mali' a.”
10 Ana dedea basa nae leo' na, boe ma au sipo a susura
ana' ria neme lima na mai. De au ua ni. Nai au bafa ka
ameda an ma'ee' a sama leo' fani-oe'. Tehuu au odo henin,
boe ma au ameda an mali' a nai au tei ka.✡
11 Boe ma haraoe' ria nadenu au nae, “O muste muu selu'
bali, ela mafada mema' hata fo Ramatua' a nau taon nai
dae-bafo' a. Mafada la'eneu' hata fo saka' dadi neu' basa
mane' ara rai dae-bafo' a, ma lahenda reme basa nusa' ara,
leo ra, ma basa dedea' ara.”

11

Manetualain mana nesimata kaheren dua

1 Basa de, ara loo fee au ai uuku' esa, nanaru na sama leo'
tete'e a. Boe ma Manetualain pareta au nae, “Yohanis, o foa
leo fo muu uku Au Uma Mamaso Ina Ka, no mei tutunu-
hohotu na, nai kota Yerusalem. Ma reke basa lahenda fo
hule-haradoi rai naa.✡
2 Tehuu, boso' uku Uma Mamaso' ria mata na, te mamana'
ria fee henin leo lahenda nusa feke' fo ta ralela' Au fa. Neu'

✡ **10:7** Kalua reme Masir 20:11; Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 32:40; Daniel 12:7; Amos 3:7 ✡ **10:10** Yeskial 2:8—3:3 ✡ **11:1** Yeskial 40:3; Sakaria 2:1-2

ko ara mai heheta rakekeo-rakakanu Au kota Ki ria, losa
bula' haa hulu dua (ri' fai' rifun esa natun dua nee hulu).✡
3 Neu' ko Au adenu lahenda Ki dua rai naa, fo dadi reu' Au
mana nesimata Kara, ela rafada Au hehelu Ka losa' fai' rifun
esa natun dua nee hulu (1.260). Ara pake papake karong
huu fo rasaledale."
4 Manetualain mana nesimatan Sakaria, dui' mema' neme
fai a ulu na mai, la'eneu' mana nesimata kadua' ia ra. Ana
pake gambar ai saitun huu' dua ma mamana' fufua dedede'
dua fo rapadei' rasare leo Manetualain reu, ri' basa lahenda
nai dae-bafo' a Ramatua na.✡
5 Maneniko, lahenda saka' tao rasususa' Manetualain
mana nesimatan kadua' ia ra, sona neu' ko aipila' a kalua
neme sira bafa nara mai, fo naa naputu sira musunoo nara
katema'. No ria na, basa lahenda fo saka' tao rasususa' asa,
tantu mate si.
6 Tepo' fo dua si dadi reu' Ramatua' a mana nesimatan
nai dae-bafo' a, Ana fee si kuasa fo ena uda a. Ana fee si
kuasa, fo tao ra oe mata' ara dadi daa, ma kuasa ela reni
soe rupa' ara leo dabafo' a mai, tuka sira hihii-nanaun.✡
7 Maneniko sira ledo-fain fo rafada Ramatua' a hara
hehelu Na basan, neu' ko banda ma'aa' esa kalua neme
bolo' doidoso fo ta hapu nate'e na. Ana natati soa' dua si,
losa' ana naseki ma naisa si.✡
8-9 No ria na, dua si mate rai kota bauina' fo fai a ulu na,
raisa sira Ramatua na nai ai kake a. Kota ria dadi neu' kota
tadalu' so, sama leo' fai a ulu na Sodom no Masir. Neu' ko
lahenda ra tu'u heni mana nesimata sira dua popora nara
nai eno', losa' fai' telu seseri'. Boe ma lahenda reme basa
nusa ara, basa leo ra, basa dedea' ara, mai ranilu popora'
sira dua. Ara ta fee lela' fo ratoi si,✡
10 nana huu ara ramaho'o rita lahenda sira dua mate si
so. Huu fo fai a ulu na dua si oda' tao kaco lahenda nai
dae-bafo' a dudu'a-aafi nara. De ara tao feta bela' a, ma esa
haitua fee esa hadia.
11 Tehuu basa fai' telu seseri', neu' ko Manetualain fee si
ani hahae', ela rasoda selu'. Basa lahenda fo rita si a, ara
dere sa'u-sa'u.✡
12 Boe ma mana nesimata sira dua', ramanene haraoe'
esa neme lalai mai, nadenu si nae, "Emi dua ae mai leo!"
Boe ma dua si nanaso'u leo lalai reu ma oa' a napoti naa si.
Musunoo nara rita leo' na boe ma roi ramakokoa' a.✡
13 Kekeneu te, dae a natakeko nan seli. Kalu ita reke basa
uma fo rai bendar a, neme uma sanahulu mai hea heni esa.
Ma mate lahenda rifun hitu. Lahenda feke' fo ta mate si
fa, ara bii ran seli. Tehuu neu' ko sira fee hada-horomata

✡ **11:2** Lukas 21:24 ✡ **11:4** Sakaria 4:3, 11-14 ✡ **11:6** 1 Mane' ara 17:1; Kalua reme Masir 7:17-19; 1 Samuel 4:8 ✡ **11:7** Daniel 7:7; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 13:5-7; 17:8; Daniel 7:21 ✡ **11:8-9** Yesaya 1:9-10 ✡ **11:11** Yeskial 37:10 ✡ **11:12** 2 Mane' ara 2:11

neu' Manetualain boe, nana huu Ria ri' homu pareta nai
nusatetu-ikutema' a.✡
14 No ria na, soe kadua a neu so. Tehuu besa-besa! Huu
fo soe katelu a saka' mai.

Fuu fufuu kahitu a — Manetualain no Yesus Kristus homu pareta nai dae-bafo' a

15 Basa ria boe ma, eila'o-limalope kahitu a neme
nusatetu-ikutema' a mai, fuu ria fufuu na. Kekeneu te,
au amanene haraoe' dodou' rahara bela' a reme nusatetu-
ikutema' a mai rae,
“Besa' ia mana homu pareta nai dae-bafo' a,
ada' noi Manetualain no Kristus,
ri' Ramatua' a Lahendan fo Ana here nan neme fai
a ulu na mai so.
Neu' ko Manetualain homu naroo pareta sama leo'
Mane', losa doo na neu.”✡
16 Ketua kadua hulu haa' fo ratuu' rai kadera pareta fo
rai Manetualain mata Na a, ara ramanene haraoe' sira boe.
Boe ma ara sunda' undulaka nara losa mata-idu nara neta
dae a, fo io-oa Manetualain,
17 ma soda rae,
“Oo Manetualain!
Ami Ramatua ma!
Ami Manetualain ma!
Ramatua' a ri' pareta basa-basan.
Ramatua' a ri' kuasa basa-basan.
Ramatua' a masoda' neme fai a ulu na.
Ramatua' a masoda' besa' ia.
Ami hule makasi neu' Ramatua' a,
nana huu Ramatua' a pake kuasa bau-ina na,
de homu pareta nai dae-bafo' a.
18 Tehuu basa lahenda nusa' ara ramanasa,
de ara ta nau tuka Ramatua' a.
Tehuu besa' ia, Ramatua' a namanasa,
nana huu ara ta nau ralela' Ana fa.
Besa' ia losa ledo-fain so,
de Ramatua' a huku lahenda fo ri' ta nau tao dale' neu'
Ana.
Besa' ia ledo-fain losa so,
de Ramatua' a tao nalulutu' lahenda fo ri' tao ralulutu
lahenda feke' ara.
Besa' ia ledo-fain losa so,
de Ramatua' a parisa' lahenda mana mate' ara dedea
nara.
Besa' ia ledo-fain losa so,
de Ramatua' a balas lahenda nadedenu nara puse titin.
Sira nana Ramatua' a mana nesimata nara,
ma Ramatua' a lahenda nara,

✡ **11:13** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 6:12; 16:18 ✡ **11:15** Kalua reme Masir 15:18; Daniel 2:44; 7:14, 27

aana-bauina', lasi-muri'.
Ramatua' a balas basa lahenda,
fo ri' fee hada-horomata neu' Ramatua' a nade Na.”✡
19 Basa de au ita nai nusatetu-ikutema' a, Ramatua' a Uma
Mamaso Ina Na lelesun mana soi'. Boe ma au ita peti fo fai
a ulu na, ara peda Manetualain paretan fo ri' mana dui' nai
batu. Boe ma narela-natata natututi' lii na bauna seli, dae-
bafo' a natakeko, ma uda es batu mabera a tuda neme lalai
mai.✡

12

Meke naga a natati soa' ina' a no ana na

1 Basa ria boe ma, kekeneu te au ita tanda kahere ' esa
toda nai lalai, bei ta parnaa lahenda rita ni fa: hapu ina'
esa, ao-ina na ledo a napoti nan. Ana molo ei na nai bula'
a. Ana pake silaka mane', nanuu ruu' sanahulu dua.
2 Ana nairu, ma dola, huu fo tei na nanoso saka' boki.
3 Kekeneu te, au ita selu' tanda kahere' feke' esa toda nai
lalai. Hapu meke naga pilas bauina' esa. Ana nanuu laka'
hitu, ma susura' sanahulu. Ana pake silaka mane' hitu rai
laka nara.✡
4 Ana pake iko na, de kakai namopo babati' esa neme basa
ruu' fo rai lalai. Ela ada' noi babati' dua'. Basa de, ana tu'u
heni ruu' sira leo dae-bafo' a reu. Boe ma ana neu napadei
nasare na ina' ria fo nahani losa' ana boki. Huu fo ana nau
odo na mema' ana' ria.✡
5 Boe ma ina' ria boki na Ana tou' esa. Tehuu, Manet-
ualain eila'o-limalopen esa neme nusatetu-ikutema' a mai
de nalea na Ana' ria, boe ma noon leo Ramatua' a neu, ela
Ana' ria pareta sama-sama noo Manetualain nai nusatetu-
ikutema' a. Huu fo Ana' ria, neu' ko pareta basa lahenda
nusa' fo rai dae-bafo' a neni' kuasa kahere'.✡
6 Tehuu ina' ria nalai leo mamana lino-nees, fo ri'
Ramatua' a sadia fee ni so. Neu' ko ara urus ana nai naa,
losa' teu' telu seseri' (ri' fai' rifun esa natun dua nee hulu).

Mikael natati soa' meke naga a nai nusatetu-ikutema' a

7 Boe ma natati bauina' a dadi nai nusatetu-ikutema' a.
Manetualain eila'o-limalope nara ro sira malaka soldadun,
Mikael ratati soa' meke naga ria no ana mana tukadea
nara.✡
8 Boe ma Mikael asa raseki meke naga ria no ana mana
tuka dea nara. Basa de, ara horo meke naga ria no ana
mana tuka dea nara, fo ta bole leo rai nusatetu-ikutema' a
so'.

✡ **11:18** Sosoda I'io-o'oa' ara 2:5; 110:5; 115:13 ✡ **11:19** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 8:5; 16:18; 16:21 ✡ **12:3** Daniel 7:7 ✡ **12:4** Daniel 8:10 ✡ **12:5** Yesaya 66:7; Sosoda I'io-o'oa' ara 2:9 ✡ **12:7** Daniel 10:13, 21; 12:1; Yudas 9

9 Huu ria na, ara usi heni si reme nusatetu-ikutema' a mai,
de tu'u si leo dae-bafo' a reu. Meke naga ria, nana ri' nitu
ra malaka na, fo rae ‘Iblis’. Neme masososa na mai, ana
napuputa' lahenda ra fo ara tao sala'.✡
10 Basa de, au amanene selu' haraoe' esa nahara nambera
neme lalai mai nae,

“Fai a ulu na, meke naga ria napadei nahere nai Ramatua'
a mata Na.
Sosoa na ri' tu'u sala' fee ita toranoo kamahere nara.
Ana sale si hatu-leledon.
Tehuu besa' ia, nanatu'u heni neme nusatetu-ikutema' a
mai.
De besa' ia basa-basan namano'u-namadai.
Besa' ia ledo-fain losa so, de Ramatua' a soi-tefa na
lahenda dae-bafo' a.
Besa' ia Ramatua' a homu pareta neni' Ria kuasa kahere'
Na.
Ma Ana so'u na Kristus,
Lahenda fo Ana here naan, ela dadi Mane' fee basa
lahenda nusa' ara.✡
11 Ita toranoo kamahere nara raseki meke naga, fo ri' fai a
ulu na ana tu'u fee si sala' a,
huu no Bibi-lopo Ana' a daa na faa, fo ela sae-safe sira
sala-siko nara.
Sira boe raseki ni,
nana huu ara raparani rafada lahenda la'eneu' Bibi-
lopa Ana' a dale malole Na soaneu' asa a.
Leo mae lahenda ramanasa fo nau raisa si boe,
ara ta heo' fa.
12 De basa-basan fo rasoda' rai nusatetu-ikutema' a, muste
ramaho'o!
Tehuu basa-basan fo rasoda' rai dae-bafo' a muste ranea,
nana huu soe a saka' tuda la'e emi.
Nitu ra malaka na onda leo emi mai.
Ana namanasa nan seli,
nana huu ana bubulu' nae, ria ledo-fai tatao tadalu na,
saka' basan!”

Meke naga a nasaka' ina' ria nai dae-bafo' a

13 Meke naga a bubulu' nae, ria nana tu'u heni' nai dae-
bafo' a so, boe ma neu saka ina' fo boki na Ana' ria a, ela
tao nasususa' ana.
14 Tehuu ina' ria sipo naa dila' dua, sama leo' parupua a
dila nara, fo ela ana laa neu funi' nai mamana lino-nes, doo'

✡ **12:9** Tutui Masososa' 3:1; Lukas 10:18 ✡ **12:10** Ayub 1:9-11; Sakaria 3:1

a neme meke naga ria mai. Nai naa ara urus ana losa teu'
telu seseri'.*
15 Meke naga ria nita leo' na, boe ma ana nasapura oe
dea' mai sama leo' faa a, ela lepa neni ina' ria.
16 Tehuu dae-bafo' a tulu-fali na ina' ria de dae a natakaa,
de odo na basa oe fo kalua neme meke naga a bafa na mai,
ela oe a boso' losa ina' ria.
17 Boe ma, meke naga a namanasa nan seli neu' ina' ria.
De, ana kalua fo neu natati soa' ina' ria ana feke nara, si'
lahenda fo rasoda tuka Manetualain pareta Na, ma manaku
rae, sira nana Yesus lahenda nara.
18 Basa boe ma, meke naga ria neu napadei nai tasi' a suu
na, ma safa timi na.

13

Banda ma'aa' fo kalua neme tasi' a mai

1 Basa de, au ita banda ma'aa' esa kalua neme tasi' a mai.
Ana nanuu laka' hitu, ma susura' sanahulu. Ana pake silaka
mane' bei esa' nai susura nara. Nai laka' sira mana dui'
dedea namumulu-namamae' neu' Manetualain.✡
2 Ria ao-ina na, sama leo' meoasu a. Ria ei nara, sama leo'
baruang a ei nara. Ma bafa na, sama leo' singa a bafa na.
Meke naga a fee hak neu' banda ma'aa' ria, fo natuu' neu'
kadera manapareta a, ma pake ria kuasa nara katema'.✡
3 Nai banda ma'aa' ria laka ni esa, hapu bisu pii bauina',
nonoo' parnaa tati ni losa' hisadeina maten, tehuu ta dadi
maten fa. Basa lahenda fo rai dae-bafo' a rita banda ma'aa'
ria kahere na, boe ma ara heran, de ara tuka ni.
4 Ara fee hada-horomata neu' meke naga ria boe, ma so'u
radedema ni sama leo' Ramatua' a, nana huu meke naga a
fee kuasa neu' banda ma'aa' ria so. Lahenda sira io banda
ma'aa' ria boe rae, “Ria kahere' nan seli! Ta hapu esa bisa
naseki ni boe'!”
5 Manetualain fee banda ma'aa' ria lela' fo dedea koao'
ma nadadae Ramatua' a. Ana hapu lela' fo homu pareta,
losa teu' telu seseri' (ri' bula' haa hulu dua).
6 Huu ria na de, ana dedea natuda Manetualain nade na.
Ma ana dedea nadadae basa Manetualain lahendan fo leo
rai nusatetu-ikutema' a.✡
7 Ramatua' a feen lela' boe, fo natati soa' Ramatua' a
lahenda nara, losa' naseki si. Ana hapu kuasa boe, fo pareta

---

* **12:14** Susura Makamoi' dedea Yunani te'a a dui' nae, “ledo-fai esa, ledo-fai dua, ma ledo-fai seseri' esa”. Dedea' sira sama noo nai *Danial* babati kahitun lalane kadua hulu liman; babati kasanahulu duan lalane kahitun. Ria ledo-fain, sama noo bula' haa hulu dua, do fai' rifun esa natun dua nee hulu nai lain babati kasanahulu esan lalane kaduan losa katelun. ✡ **13:1** Daniel 7:3; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 17:3, 7-12 ✡ **13:2** Daniel 7:4-6 ✡ **13:6** Daniel 7:8, 25; 11:36

lahenda reme' basa leo, nusa' ara, ma basa dedea' fo rai
dae-bafo' a.✡
8 Huu ria na basa lahenda fo rai dae-bafo' a soko neu'
banda ma'aa' ria. Sira nana si' lahenda fo nade nara ta
manadui' nai Bibi-lopo Ana' ria Susura na dale'. Fai a ulu
na, lahenda raisa Bibi-lopo Ana' ria so, tehuu Ramatua' a
fee Ni nasoda selu'. Tepo' fo Ramatua' a bei ta adu dae-
bafo' a, Ana dui' mema' basa lahenda kamahere' ara nade
nara rai susura' ria dale' nae, sira si' neu' ko hapu soda
matetu' manaetu-manabasa taa' a.✡
9 “Nenene matalolole!
10 Maneniko Ramatua' a naetu' nae, muste homu raa
lahenda esa,
neu' ko homu raan.
Maneniko Ramatua' a naetu' nae, lahenda esa muste raisan
reni' tafa',
de neu' ko raisa ni reni' tafa' boe.”✡
De, Ramatua' a lahenda nara boso' heo', huu fo ria dadi
neu' lela' ela ara tuka ma ramahere raroo Ni!

Banda ma'aa' fo kalua neme dae-bafo' a mai

11 Basa ria boe ma, au ita banda ma'aa feke', kalua neme
dae-ina a mai. Ana nanuu susura', sama leo' bibi-lopo a
susura na. Ma haraoe na, sama leo' meke naga a haraoe na.
12 Ana dadi mana nesimata fee ria malaka na, ri' banda
ma'aa masososa' fo maulu na ara tati ni de hisadeina maten.
Ana sipo kuasa neme ria malaka na mai, de naseti lahenda
fo rai dae-bafo' a ela soko neu' ria malaka na.
13 Ana tao tanda heran kahere' ara boe, losa' ana bisa
naonda aipila' neme lalai mai, neu' lahenda dodou' matan.
14 Banda ma'aa kadua ria, pake malaka na kuasa na fo
napuputa' lahenda rai dae-bafo' a. Ria pareta lahenda ra fo
tao patung esa, sama leo' ria malaka na rupa-lolen, ela ara
soko neu' ana.
15 Ramatua' a fee kuasa neu' banda mapuputa' ria, fo fee
ani hahae' tao nasoda' patung ria boe. No ria na, patung ria
bisa dedea, ma pareta ela raisa lahenda fo ta nau soko ni.
16 Banda mapuputa' ria boe naseti basa lahenda fo ri' sipo'
e'ee-dedede' nai sira lima ona nara, do nai dedei nara. Basa
lahenda ra, aana-bauina', kamasu'i-hata taa', ata do ta ata,
basa si muste sipo' e'ee-dedede' ria.
17 Kalu ta'a, sona ara ta bisa rase'o-asa hata esa boe'. Nai
e'ee-dedede' ria, mana dui' banda ma'aa' masososa' a nade
na, ma ria nomer na.

✡ **13:7** Daniel 7:21 ✡ **13:8** Sosoda I'io-o'oa' ara 69:29 ✡ **13:10** Yeremia 15:2; 43:11

18 Nai ia muste pake dudu'a-aafi'! Lahenda malela' ara,
bisa bubulu' nomer ria sosoa na. Nomer ia natudu lahenda
esa ri', “nee, nee, nee (6,6,6)”.*

14

Bibi-lopo Ana' a no Ria lahendan rifun natun esa haa hulu haa (144.000)

1 Basa de au boti' laka ka, kekenau te, au ita Bibi-lopo
Ana' ria napadei nai lete ana' esa lain, nade lete Sion. Ana
napadei sama-sama no lahenda rifun natun esa haa hulu
haa (144.000). Nai sira basa dedei nara mana dui' Bibi-lopo
Ana' ria no Papa Na nade Nara.✡

2 Basa de, au amanene haraoe' esa neme lalai mai. Lii na,
bauina' a sama leo' oe manarirido', ma narulu sama leo'
tatas a. Tehuu haraoe' ria malole na seli, sama leo' lahenda
dodou' kuti sasandu.

3 Boe ma, au ita lehenda rifu kaesa' natun kahaa hulu haa'
(144.000) sira, rapadei rasare ra Manetualain, ma banda
kahere' sira haa, ro ketua kadua hulu haa' sira eo ra
Ramatua' a kadera manapareta Na. Lahenda kadodouina'
sira soda sosoda bebeu' esa. Ada' noi sira mesa' asa si'
ralela' sosoda' ria, tehuu lahenda feke' ara sona ta'a. Sira
malole ro Ramatua' a, nana huu Ramatua' a pake Ria Ana
Na daa Na, de soi-tefa naa si so.

4 Sira masoda na lalao-lalafu', sama leo' ana tou muriana'
a bei ta parnaa suku no ina' ara. Ara tuka rahere Bibi-lopo
Ana' ria bea' neu a, huu fo Ramatua' a soi-tefa naa si pake
Ana Na daa Na, fo ela ara dadi reu' Ria nuu-enan. Huu ria
na sira sama leo' pule ulu' fo lahenda reni neme oka' nara
mai fee Ramatua' a no Bibi-lopo Ana' ria.

5 Sira boe ta dedea rapuputa' ralela' fa, nana huu dale
nara lalao-lalafu'.✡

Eila'o-limalope telu reni hara'

6 Basa de au ita Manetualain eila'o-limalopen esa neme
nusatetu-ikutema' a mai bali. Ana laa namemeto' nai lalai,
ela tui-beka Ramatua' a Tutui Malolen ta etu-basan fa. Ana
laa nalelei' ela nafada basa lahenda rai dae-bafo' a, reme
basa leo ra, basa nusa' ara, ma basa dedea' ara.

7 Ana naloo namberaina nae,
“Emi muste fee hada-horomata neu' Manetualain!
Emi muste so'u madedema Ria nade kahere Na!
Nana huu losa ledo-fain so,
fo Ramatua' a parisa' basa lahenda ra nonoi-tataon.

---

* **13:18** Tuka lahenda fo nalela' la'eneu' Susura Makamoi' a, tepo-lele' maulu' a, nomer “6” sosoa na, ri' dedea ta malole esa, fo ta tetu-tema', do tadalu'. De, nomer “6,6,6” sosoa na nae, “tadalu nan seli”. ✡ **14:1** Yeskial 9:4; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 7:3 ✡ **14:5** Sefanya 3:13

Io-oa neu' Ana!
So'u madedema nade Na!
Nana huu Ria ri' adu na lalai no dae-bafo' a.
Ma Ria ri' pareta, de tasi' a, ma oe mata' ara basan dadi.”
8 Dedea basa nae leo' na, boe ma au ita eila'o-limalope
feke' esa neme nusatetu-ikutema' a mai tuka ni. Ana nafada
nae, “Nalulutu' so! Kota Babel kahere' a, nalulutu' so! Kota
tadalu' ria, refa henin nai dae' so. Fai a ulu na, kota ria
sama leo' ina manasosoa a fo ri' naseti basa lahenda nusa'
rai dae-bafo' a rinu mafu' ma tuka ria manasosoa na. Tehuu
besa' ia kota ria nameda nita Ramatua' a nasa-boliin so!”✡
9 Boe ma au ita eila'o-limalope feke' neme nusatetu-
ikutema' a mai tuka eila'o-limalope kadua a. Ana naloo
namberaina nae, “Besa-besa o! Basa lahenda fo soko neu'
banda ma'aa' ria no patung na, do sipo' ria ee-dededen nai
dedei nara, do nai lima nara, neu' ko rameda rita Ramatua'
a nasa-bolii Na boe.
10 Neu' ko Ramatua' a po'a Ria nasa-boliin neu' asa, sama
leo' Ana fee si rinu anggor oe laka mali'. Neu' ko Ana tu'u
heni si leo aipila balerang mana mate taa' a reu. Ria eila'o-
limalope nara reme nusatetu-ikutema' a mai, ma Bibi-lopo
Ana' a, rita hata ria boe.✡
11 E'etu dedea na, basa lahenda fo soko banda ria no
patung na, do sipo ra ria ee-dededen, neu' ko ara hapu eese-
rurumu' manabasa taa' leo na' a. Masu' neme sira doidoso
nara mai, kalua hatu-leledon ta namaetun fa.✡
12-13 De, basa sira sosoa na nae, Manetualain lahenda nara
muste nenene ratalolole Ria pareta Na, ramahere raroo
Yesus, ma boso' heo'.
Basa boe ma, au amanene haraoe' esa neme lalai mai,
nafada au nae, “Yohanis! O muste dui' leo ia': Mulai besa'
ia, maneniko mate lahenda fo ramahere Ramatua Yesus,
sona raua-ranale ran seli.”
Basa de, Manetualain Dula-dale Malalao-malalafu Na
nataa nae, “Tebe! Neu' ko ara raua-ranale matetu'! Huu
fo ara hapu doidoso nai dae-bafo' a, tehuu ranenete tuka
raroo Ramatua' a. De neu' ko Ramatua' a balas sira sosota
na, ma ara ta doidoso nai nusatetu-ikutema' a so'.”

*Ramatua' a huhuku Na nai dae-bafo' a sama leo' ledo-fai
e'etu-o'oru*

14 Basa de, au boti' laka ka. Kekeneu te, au ita oa fula'
mahaa' esa, ma lahenda esa natuu' nai oa' ria lain. Lahenda
ria nonoo' Ana Lahenda' a. Ana pake silaka pareis lilopilas,
ma ana homu dope sabit matande esa.✡
15 Basa de, au ita selu' eila'o-limalope feke' esa neme
nusatetu-ikutema' a, ana kalua neme Ramatua' a Uma

✡ **14:8** Yesaya 21:9; Yeremia 51:8; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 18:2 ✡ **14:10** Yesaya 51:17; Tutui Masososa' 19:24; Yeskial 38:22 ✡ **14:11** Yesaya 34:10 ✡ **14:14** Daniel 7:13

Mamaso Ina Na mai. Ana naloo ma nafada lahenda fo nai
oa' a nae, “Pake dope sabit ria, fo mulai etu-oru leo! Huu
fo ledo-fai nabubua dae-bafo' a buna-boa nara, losa so.”✡
16 Boe ma, Lahenda fo natuu' nai oa' a, etu-oru neni' Ria
dope sabit na, ma nabubua na dae-bafo' a buna-boan.
17 Basa de, eila'o-limalope feke' esa, kalua neme Uma
Mamaso' Ina nai nusatetu-ikutema' a mai bali. Ria homu
dope sabit matande esa boe fo saka' seu ai-boa'.
18 Basa de, eila'o-limalope feke' esa, kalua neme ma-
mana hohotu ai nana maboomeni', nai Uma Mamaso' nai
nusatetu-ikutema' a. Eila'o-limalope ia nonoi-laka na, ri'
nanea aipila' nai mamana hohotu ai nana maboomeni' a.
Ana naloo ma nadenu eila'o-limalope fo homu dope ria nae,
“Pake o dope sabit mi ria, fo muu edi ai-boa' nai dae-bafo'
a leo! Huu fo nai naa, ai anggor a boa nara latu' so.”
19 Boe ma eila'o-limalope ria lalae' Ria dope sabit na leo
dae-bafo' a neu, fo kero ai anggor a kii nara. Boe ma ana
tao anggor boa' ara leo bak hehee' anggor dale' reu. Basa
de, ara aai si ela hai ra oe na. Aai anggor boa' nai bak ria
dale', nana ri' Ramatua' a nasa-boliin.
20 Bak hehee' ria nai kota a dea'. Fai' fo ara aai anggor
boa' ara, daa dodou' faa dea' mai. Daa ria faa sama leo' lee
esa, nanaru na kilo natun telu, ma dedema na meter esa
seseri'.* ✡

15

Eila'o-limalope hitu reni soe bauina' hitu leo dae-bafo' a neu

1 Boe ma au ita hata kahere' esa nai lalai, losa au heran
an seli. Eila'o-limalope hitu reme nusatetu-ikutema' a mai,
esa' ko homu' kuasan fo fee soe bauina' neu' dae-bafo' a.
Soe ia ra hitu, nana soe mate'e oe'. Maneniko basa sira
dadi, sona sosoa na nae, Manetualain dale Na masufun, de
Ana ta namanasa no lahenda dae-bafo' a so'.
2 Boe ma au ita tasi' a pila sama leo' tiroao a nanaepo' no
aipila'. Au ita lahenda dodou' rapadei' rai tasi' ria suu na
boe. Sira nana, lahenda fo ta tuka banda ma'aa' ria, ta soko
neu' patung na, ma ta sipo' ria ee-dededen. Basa si homu
hata malii' sama leo' sasandu, fo ara sipo neme Manetualain
mai.
3 Ara soda sosoda' neme ba'i Musa fo ri' Manetualain
lahenda nadedenu fai' ulu na. Lahenda sira soda sosoda'

✡ **14:15** Yoel 3:13 * **14:20** Susura Makamoi' dedea Yunani mana dui' lee ria nanaru na *“stadia* rifun esa natun nee (1.600)*”*, ri' kilo natun dua sio hulu nee losa natun telu (296-300km). Ma lee ria dedema na, ara dui' rae, “dedema na sama no dara a tali rapa na”, ri' meter esa seseri'. Sira dara nara bau lena dara Rote ra. ✡ **14:20** Yesaya 63:3; Nasa'edu-Boreu' 1:15; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 19:15

esa boe, fo io-oa Yesus. Fai a ulu na lahenda raisa Ni,
sama leo' lahenda hala bibi-lopo ana' nai Manetualain Uma
Mamaso Na, fo tao masufu Ria dale Na. Ara soda rae,*
"Ami io-oa Manetualain!
Ami so'u madedema Ria nade Na!
Nana huu Ramatua' a kuasa Na, kahere nan seli.
Ma Ramatua' a kahere Na, talalu heran.
Ramatua' a pareta basa lahenda nusa' rai dae-bafo' a.
Ramatua' a dadi Mane' soaneu' basa leo ra rai dae-bafo' a.
Ramatua' a nonoi-tataon, kahere' nan seli!
Ramatua' a nonoi-tataon, malole na seli!
Ramatua' a eno-dalan, roo-tetu!✡
4 Basa lahenda ra so'u radedema Ramatua' a nade Na,
basa lahenda ra io-oa Ramatua' a malole Na.
Nana huu noi Ramatua' a ri' malalao-malalafu'.
Noi Ria mesa' ana ri' ta nanuu sala' fa.
Neu' ko basa lahenda nusa' ara mai do'o-tabe Ramatua' a.
Neu' ko basa leo ra mai hule makasi neu' Ramatua' a.
Nana huu basa lahenda ra rita Ramatua' a nonoi-tatao
malole Na.
Ma basa lahenda ra bubulu' Ramatua' a dale Na roo-
tetu'."✡
5 Lahenda sira soda basa, boe ma au ita Ramatua' a
Uma Mamaso Ina Na nai nusatetu-ikutema' a. Au ita nai
Kama Malalao-malalafu' a, tema manapepele na manasoi
napepela'.✡
6 Boe ma au ita eila'o-limalope kahitu' fo ri' reni soe
kahitu' sira a. Ara kalua reme Ramatua' a Uma Mamason
ria mai. Ara pake papake fula makadila', makamoi' ma
rasaa lafa ana' lilopilas tea'.
7 Boe ma au ita banda kahere' sira haa, fo ri' rai Ramatua'
a kadera manaparetan boboa na a, esa bati bokor lilopilas
hitu fee eila'o-limalope sira hitu. Bokor sira hitu esa-esa' ko
nana peda' huhuku' neme Manetualain mai. Ria ri' nasoda
naroo losa doo na neu. Ana sadia po'a nasa-bolii Na leo
dae-bafo' a neu.
8 Ta doo bea boe' te, Uma Mamaso' a henu' no ai masu'
fo kalua neme Manetualain rela-sa'an ma kuasa na mai.
Ta hapu lahenda esa bisa maso' leo na' neu boe'. Eila'o-
limalope sira hitu, muste po'a rabasa soe kahitu' ara leo
dae-bafo' a mai, besa' ko lahenda bisa maso' leo na' reu.✡

16

Manetualain nasa-bolii na nana po'a leo dae-bafo' a neu

---

* **15:3** Musa dui' na sosoda' ria, tepo' fo Ramatua' a napipipi-nalala'o noo lahenda Israel ara kalua reme Masir mai, sira mamana doidoso na. ✡ **15:3** Kalua reme Masir 15:1-18 ✡ **15:4** Yeremia 10:7; Sosoda I'io-o'oa' ara 86:9 ✡ **15:5** Kalua reme Masir 38:21 ✡ **15:8** Kalua reme Masir 40:34; 1 Mane' ara 8:10-11; 2 Israel no Yahuda Tutui na 5:13-14; Yesaya 6:4

1 Basa de au amanene haraoe' esa kalua neme Uma
Mamaso' a mai, pareta eila'o-limalope sira hitu nae, “Meu
leo! Hai meni bokor sira fo po'a Ramatua' a nasa-boliin leo
dae-bafo' a neu leo.”
2 Eila'o-limalope masososa' a namanene leo' na, boe ma
ana po'a heni ria bokor na isi na leo dae-bafo' a neu.
Kekeneu te, soe a la'e basa lahenda fo parnaa sipo banda
ma'aa' ria e'e-dededen, ma lahenda fo soko neu' ria patung
na. Ara hapu bisu puru' nanoso na seli.✡
3 Basa boe ma, eila'o-limalope kadua a po'a heni ria bokor
na isi na leo tasi' a neu. Kekeneu te, tasi oe' a dadi daa,
naboo puru', sama leo' lahenda mana mate' a. Boe ma basa
hata masoda rai tasi' dale', mate basa si.
4 Basa de, eila'o-limalope katelu a po'a ria bokor na isi na
leo lee ra, ma oe mata' ara neu. Boe ma basa oe ra dadi
daa.✡
5 Basa de, au amanene eila'o-limalope esa fo ri' ana urus
basa oe nai dae-bafo' a. Ana io-oa Manetualain nae,
“Oo Ramatua'!
Ramatua' a malalao-malalafu'!
Ramatua' a fo ta parnaa tao sala'!
Ramatua' a masoda' neme masososa na mai.
Ma Ramatua' a masoda' losa doo na neu.
Ramatua' a naetu' dedea' no matetu'.
Ramatua' a nateta' huhuku' sona naraa.
6 Lahenda ra ratiti-ranosi' heni
Ramatua' a lahenda nara daa na.
Ma raisa Ramatua' a mana nesimata nara.
Huu ria na de Ramatua' a huku si, naraa no sira nonoi-
tataon,
de Ana naseti si fo rinu daa ria.”
7 Basa ria, boe ma au amanene haraoe' esa kalua neme
mei tutunu-hohotu' a mai, nataa nae,
“Tebe! Manetualain ri' mana kuasa nan seli.
Tebe! Manetualain ri' kahere' nan seli.
Ramatua' a naetu' dedea' no matetu'.
Ramatua' a nateta' huhuku' naraa la'e eno na.”
8 Basa boe ma eila'o-limalope kahaa a po'a bokor na isi
na leo ledo a neu. Kekeneu te, ledo a nahaa na seli, losa'
putu lahenda dae-bafo' ara.
9 Basa lahenda dae-bafo' fo putu si a, ara kutuk Manetu-
alain nade Na, nana huu Ana nadenu fo haitua fee si soe ria.
Leo mae leo' na, tehuu ta hapu lahenda esa saledale-tu'etei
na, fo natafali leo Ramatua' a neu, ela io-oa neu' Ana.
10 Basa de, eila'o-limalope kalima a po'a ria bokor na isin
leo banda ma'aa' ria kadera pareta na neu. Kekeneu te,

✡ **16:2** Kalua reme Masir 9:10 ✡ **16:4** Kalua reme Masir 7:17-21; Sosoda I'io-o'oa' ara 78:44

ma'iu ina' a napoti na basa lahenda fo soko neu' ana, losa'
ara rakemu' nisi nara, ela bisa ranenete doidoso a.✡
11 Sira boe kutuk neu' Manetualain nai nusatetu-ikutema'
a, nana huu hina nara, ranoso ran seli. Leo mae leo' na,
tehuu ta hapu esa hahae tatao tadalu' a boe', fo natafali
neu tuka Ramatua' a.
12 Basa de, eila'o-limalope kanee a po'a ria bokor na isi
na leo lee bauina' Efrat neu. Boe ma lee ria meti tuti' oe na.
Basa de ara tao eno' nesi' na, fee mane' ara ma soldadu, fo
reme dulu mai a.✡
13 Boe ma, au ita nitu makaresi' telu. Rupa nara sama leo'
kedeama. Esa kalua neme meke naga ria bafa na mai. Esa
kalua neme banda ma'aa' ria bafa na mai. Ma esa bali kalua
neme meke naga ria mana nesimata mapuputa' na bafa na
mai.
14 Nitu sira telu, ranuu kuasa fo tao tanda heran rupa' ara.
Ara mai raneta roo basa mane' nai dae-bafo' a fo rala-hara',
ela fai' esa sona, reu ratati soa' Manetualain mana kuasa
bauina'. Tehuu rahelu' raa ledo-fai a, naraa no Manetualain
ledo-fain fo ri' Ana nae'tu mema' neme ulu' mai, ela naseki
katema' Ria musunoo nara.
15-16 Mamana' nabua' fo ri' neu' ko rabua ela ratatiao a,
dedea Ibrani na nae, *Armagedon*.

Yesus Kristus boe dedea nae, “Mafarerene' matalolole!
Kekeneu te, Au mai sama leo' na'o, de lahenda ta bubulu'
fa. Ua-nale bauina' neu' lahenda fo ranea ma kao-pake bua-
loas. Maneniko Au mai, ana ta mae' fa, nana huu lahenda
ta rita ni po'irao'.”✡
17 Basa de eila'o-limalope kahitu a po'a ria bokor na isi na
leo ani a neu. Boe ma Manetualain dedea namberaina neme
kadera mana paretan fo nai Uma Mamaso' a nae, “Basa so!
Au nasa-bolii Ki po'a heni katema' asa so!”
18 Boe ma narela-natata natututi' lii na bau na seli. Dae
a natakeko nan seli, fo bei ta parnaa dadi nai dae-bafo' a
boe.✡
19 Tepo' ria Manetualain ta nafarene heni kota Babel a
tadalu na. Ana pake dae a natakeko kaheren ria, losa' kota
kahere' ria hea batin neu' telu. Ana tao leo na', ela lahenda
Babel ara rameda rita Ria nasa-boliin. Kota feke' fo rai dae-
bafo' a hea heni si boe.✡
20 Tepo' ria pulu ra tena' heni asa, ma mopo basa lete' ara
boe.✡
21 Hapu uda es batu kaba'uina ara tuda reme lalai mai, de
rapanu'i ra lahenda dae-bafo' a. Es batu sira, ruma bebera

✡ **16:10** Kalua reme Masir 10:21 ✡ **16:12** Yesaya 11:15 ✡ **16:15-16** Mateos 24:43-44; Lukas 12:39-40; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 3:3; 2 Mane' ara 23:29; Sakaria 12:11 ✡ **16:18** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 8:5; 11:13, 19 ✡ **16:19** Yesaya 51:17 ✡ **16:20** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 6:14

nara losa kilo haa hulu.* Huu no uda es ria tao na lahenda dae-bafo' a doidoso, de ara kutuk Manetualain.✡

17

Manetualain eila'o-limalopen nararaa' kota Babel no ina mana sosoa

1 Boe ma, eila'o-limalope kahitu' mana homu bokor rou' sira, esa mai dedea no au nae, “Mai' ia dei! Au nau atudu o Manetualain huku tao mana sosoa tadalu' ina' ria leo' bea. Ria nana ri' kota bauina' fo ara rafoa ni nanenea' oe dodou'.✡

2 Fai a ulu na mane' ara reme basa mamana' ain mai, hohoke kota ria lahenda nara. Lahenda feke' ara boe mai rinu mafu', ma tuka kota ria mana hohoke na.”✡

3 Basa de, Manetualain Dula-dale' Na onda neu' au, boe ma eila'o-limalope ria noo au leo mamana lino-nes esa uu. Nai naa au ita ina' esa sa'e nai banda ma'aa' pilas makadila' esa lain. Banda ria nanuu laka' hitu, ma susura' sanahulu. Nai ao-ina na katema', mana dui' dedea namumulu-namamae' neu' Manetualain.✡

4 Ina' ria, pake papake balanau mabeli, rupa' pilas ma pilabarakeo'. Ria papake na aon neni' lilopilas, batu makadila' mabeli, ma mutiara. Ana homu makotee lilopilas esa nai lima ona na, henu' no anggor. Anggor ria, nana ri' ria hohoke na, ma basa hata tadalu' makekeo-makakanu feke' fo ana tao a.✡

5 Nai ria dedei na mana dui' nade' esa, sosoa-raraan bei nino. Dudui' ria nae leo ia':
Au ia Babel!
Ri' kota fo kahere' nan seli!
Basa tadalu rupa' rai dae-bafo' a,
reme au mai.
Basa mana hohoke rai dae-bafo' a,
raoka-rasamu rai au.

6 Boe ma au mete neu te, ina' ria mafu' nan seli, nana huu ana ninu Manetualain lahenda nara daa na. Ria sosoa na nae, ana naisa Manetualain lahenda nara, nana huu ara ta hahae rafada lahenda la'eneu' Yesus.

Au ita leo' na, boe ma au oi amakokoa' a, ma heran an seli.

7 Tehuu eila'o-limalope ria natane au nae, “Ubea' taon de o moi mamakokoa' a leo' na? Mai, fo au afada o ina' tadalu' ria sosoa-raraan. Leo' na boe banda ma'aa' laka kahitu' susura kasanahulu' fo ri' ana sa'e ni a.

---

* **16:21** Susura Makamoi' dedea Yunani a mana dui' nae, “bebera na sama noo *talenta* esa”. *Talenta* esa sona bebera na, ri' kilo telu hulu haa losa haa hulu (34-40kg). ✡ **16:21** Kalua reme Masir 9:23; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 11:19 ✡ **17:1** Yeremia 51:13 ✡ **17:2** Yesaya 23:17; Yeremia 51:7 ✡ **17:3** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 13:1 ✡ **17:4** Yeremia 51:7

8 Fai a ulu na, banda ma'aa ria nasoda nai dae-bafo' a,
tehuu besa' ia ne'es ana so. Tehuu ta doo' a so' te, ana
natafali neme bolo doidoso madema ina ria mai. Tepo'
ria, lahenda rai dae-bafo' a ruma nade nara ta manadui'
rai Bibi-lopo Ana' a Susura Na. Susura ria, Manetualain
dui' mema' tepo' fo Ana bei ta adu naa dae-bafo' a. Neu'
ko lahenda sira rita banda ma'aa' ria te, roi ramakokoa' a,
nana huu ana natafali mai. Tehuu maneniko ana fali mai,
sona neu' ko Manetualain tu'u heni ni leo aipila balerang
manabasa taa' a dale' neu.✡
9 Lahenda fo malela' matetu' a bisa bubulu' hata ia.
Banda ma'aa' ria lakan hitu si, sosoa na nae lete' hitu.
Manasosoa ria ri' kota Babel a, rafoa nai lete' sira lain. Ma
laka' sira hitu boe sosoa na nae, mane' hitu.
10 Neme mane' sira hitu mai mate lima so. Besa' ia esa
natuu' homu pareta. Esa bali sona bei ta mai fa. Tehuu
maneniko ana mai, sona ana homu pareta ada' noi hate
mata'.
11 Besa' ia au afada la'eneu' banda ma'aa' fo fai a ulu na
nasoda, tehuu besa' ia mate ni so. Fai a ulu na ana maso' nai
mane' sira hitu dale', tehuu neu' ko ana homu selu' pareta
fo dadi mane' kafalu a. Neu' ko ria boe nalulutu'.
12 Susura' sira sanahulu sosoa na nae mane' sanahulu.
Ara bei ta homu pareta. Neu' ko ara sipo kuasa, fo homu
pareta sama-sama roo banda ma'aa' ria, tehuu ada' noi hate
mata'.* ✡
13 Huu fo basa si rala hara', fo fee sira kuasa na leo' banda
ma'aa' ria neu.
14 Mane' sira neu' ko reu ratati soa' Bibi-lopo Ana' ria.
Tehuu neu' ko Bibi-lopo Ana' a no lahenda nara raseki basa
si. Lahenda mana tuka Bibi-lopo Ana' ria, nana si' lahenda
fo Ana teka-here, ma naloo si ela tuka rahere Ni. Neu' ko ara
raseki, nana huu Bibi-lopo Ana' ria kahere' nan seli. Ada'
noi Ria ri' Mane' nai basa mane' ara lain, ma Malaka nai
basa malaka ra lain.
15 Ma oe kadodou' fo nanenea' manasosoa ria, sosoa na
nae, lahenda reme basa leo, basa nusa', ma basa dedea' fo
rai dae-bafo' ia.
16 Mane' sira sanahulu, ma banda ma'aa' ria, neu' ko
ete'ao nara ro ina' mata mamae' ta' ria. Neu' ko ara ralea ra
kakao-papaken, ma hata-heton katema', fo foa ela ni nahola'
neu' na. Ara raa paa na boe. Boe ma ara tu'u ao-paa lena
na leo aipila' dale' neu.
17 Manetualain ri' tataon, de losa' mane' sira sanahulu,
basa si rala hara', fo fee sira kuasa na leo banda ma'aa' a

✡ **17:8** Daniel 7:7; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 11:7; Sosoda I'io-o'oa' ara 69:29
* **17:12** Susura Makamoi' dedea Yunani nai ia, bisa nanuu sosoa' dua, ri': 1) noi hate mata'; do 2) noi jam esa' a. ✡ **17:12** Daniel 7:24

neu, losa' ana tao nalulutu' ina' ria. No ria na, Manetualain
nanae Na neu' ko basan dadi.
18 Manasosoa fo o mita ni a, nana ri' kota kahere' fo pareta
basa mane' nai dae-bafo' a.”

18

Manetualain eila'o-limalopen tui kota Babel a hehea heni na

1 Basa ria boe ma, au ita eila'o-limalope feken esa
neme nusatetu-ikutema' a mai bali. Ana nanuu kuasa
ma makaledo na kahere' nan seli losa tao naa dae-bafo' a
makaleledon.
2 Ana nafada nambera nae,
“Hea neu so! Hea neu so! Kota Babel a hea neu so!
Tu'u neu so! Tu'u neu so! Kota kahere' ria tu'u neu so!
Ana dadi neu' nitu ra mamana leleon so.
Ana dadi neu' dula-dale tadalu' ara nusa-namon so.
Ana dadi neu' basa manupui mana nanaa popora' ma
banda mates ara mamana nabua nara so.
Ana dadi neu' basa banda tadalu' ara oka nara so.✡
3 Ana hea neu, nana huu basa lahenda nusa' rai dae-bafo' a,
mai rinu mafu' neme ria anggor na mai.
Ana tu'u neu, nana huu basa leo fo rai dae-bafo' a,
mai hohoke kota ria lahenda nara.
Mane' reme basa nusa' ara,
mai hohoke rai na.
Lahenda papalele reme' basa bendar ara,
mai rase'o losa' ara ramasu'i so.
Huu no kota ria sama leo' ina' fo ri' nahii' asa basa
lole-napu' a.
Huu no kota ria sama leo' manasosoa fo ri' nahii'
saka basa mina-malada.”✡
4 Basa de au amanene selu' haraoe feke' esa naloo neme
lalai mai nae,
“Ae! Basa Au lahenda kara emin!
Malai kalua meme na' mai leo!
Foa ela kota ria leo!
Boso' tao tuka kota ria lahenda nara tadalun,
ela boso' hapu sira huhuku-lalaken boe.✡
5 Huu no sira tadalu nara
dodou' nan seli so.
Ma sira sala-sikon
natutule' losa lalai so.
Besa' ia, Manetualain ta nafarene heni
sira eno masoda tadalun ria.
Besa' ia, Manetualain sadia
fo saka' huku si.✡

✡ **18:2** Yesaya 21:9; Yeremia 51:8; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 14:8; Yesaya 13:21; Yeremia 50:39 ✡ **18:3** Yesaya 23:17; Yeremia 51:7 ✡ **18:4** Yesaya 48:20; Yeremia 50:8; 51:6, 45 ✡ **18:5** Tutui Masososa' 18:20-21; Yeremia 51:9

6 De emi muste balas sira tadalu nara,
sama leo' ara tao tadalu' neu' lahenda feke' ara.
Tehuu emi muste balas sira,
losa' lai' dua.
Fai a ulu na ara tipu-dai lahenda,
fo rinu anggor doidoso, neme sira makotee lilopilas na mai.
Tehuu besa' ia sira si' muste rinu
anggor doidosa ria, losa lai' dua.✡
7 Sira tao ao nara kahere'.
Ma so'u radedema ao nara.
Ara rahii' rasoda ada' noi nai lole-napu'.
Ara rahii' ada' noi mina-malada.
Huu ria na de, ara muste hapu susa bauina'.
De ara muste rasoda nai doidoso a.
Fai a ulu na ara dedea koao' sama leo' manasosoa ria rae,
‘Au ia, ina mane'!
Neu' ko au ta dadi ina-falu!
Neu' ko au ta dola.
Neu' ko au ta pake papake keo' fa.’
8 Ara dedea rae leo' na losa' Manetualain namanasa no si.
Losa' Manetualain nau huku si.
Neu' ko noi nai fai' esa dalen,
ara ramalaa ran seli,
ara rasaedu-boreu,
ma sira boe mopo-mate.
Losa' lahenda ra tu'u si leo aipila' dale' reu.
Losa' aipila' a naa heni popora nara.
Huu fo Ramatua' mana kuasa bauina' a, ri' naonda huhuku' ia.
Ma Ramatua' kahere bauina' a, ri' naetu' dedea' ia.✡
9 Fai a ulu na mane' ara mai
hohoke kota ria lahenda nara,
ma rasoda hapu-dai rai na.
Neu' ko ara rita masu' fo neme aipila' ria mai,
neu' ko ara bubulu' rae aipila' a naa heni basa kota ria.
Boe ma ara dola ni.
10 Boe ma ao-ina nara maninis a rita lahenda sira doidoso nara.
Tehuu ara raparani rapadei ada' doo' a.
Ma ara raparani mete ada' noi reme naa' mai.
Boe ma ara dedea rae,
‘Adoo! Kasian Babel e!
Adoo! Kasian kota kahere' on!
Huu fo noi jam esa' a dalen, o hapu huhuku'.
Huu fo noi hate mata', o malulutu' so.’✡
11 Lahenda fo fai a ulu na reme basa mamana' ara mai fo papalele rai naa, ramanene leo' na,

---

✡ **18:6** Sosoda I'io-o'oa' ara 137:8; Yeremia 50:29 ✡ **18:8** Yesaya 47:7-9
✡ **18:10** Yeskial 26:16-17

boe ma ara dola,
Huu fo ta hapu lahenda esa,
nau reu asa sira hata-heton boe'.✡
12 Ta hapu esa nau neu asa
sira bua-loa ao lilopilas, lilofula nara,
batu makadila', do mutiara nara.
Ta hapu esa nau neu asa
sira tema lenan, tema sutra,
do, tema balanau feke' ara fo pilas do pilabarakeo' nara.
Ta hapu esa nau neu asa
sira hata-heton neme ai nana maboomeni', gading madudula',
do ai madudula' feke' ara.
Ta hapu esa nau neu asa
sira hata-heton neme riti, besi, do batu marmar.
13 Ta hapu esa nau neu asa
sira ai ma'een, do ai rou ma'ee rupa nara.
Ta hapu esa nau neu asa
sira ainana maboomenin, do mina maboomeni rupa nara.
Ta hapu esa nau neu asa
sira oe anggor, mina saitun,
uu', do hade gandum.
Ta hapu esa nau neu asa
sira sapin, bibi-lopon, do dara nara.
Ta hapu esa nau neu asa
sira kareta nara,
do, sira ata nara.✡
14 Neu' ko lahenda papalele ra rasaledale rae,
‘Adoo Babel e!
Adoo kota kahere on!
O hata-heto lole-napum fo o lahenda mara rahii' raan seli a,
ta'a so.
Mopo basa si so, losa' ara dadi reu' lahenda manato'a-manataa',
losa' to'a-taa ran seli.’
15 Fai a ulu na, lahenda papalele sira ramasu'i, nana huu kota manasosoa ria.
Tehuu besa' ia ara rasaledale ta etu-basan fa.
Ara bii' mamate',
rita kota ria lahenda nara doidoso na.
Sira ao-ina nara maninis raan seli,
rita sira huhukun ria.
Tehuu ara raparani noi mete reme doo' a mai.
Ara raparani rapadei ada' naa'.

✡ **18:11** Yeskial 27:31, 36 ✡ **18:13** Yeskial 27:12, 13, 22

16 Boe ma ara dedea rae,
‘Adoo! Kasian Babel!
Adoo! Kasian kota kahere' on!✡
Fai a ulu na o lahenda mara pake papake balanau' pilas,
ma pilabarakeo',
neme tema mabeli a mai.
Fai a ulu na o lahenda mara papake ao nara reni'
lilopilas, mutiara,
ma batu makadila' mabeli.
17 Tehuu noi jam esa' a dalen,
o bua-loam ta'a so.
Ada' noi hate mata',
o su'i-bete mara mopo basa si!”
Fai a ulu na ofaai ra kapatein ara ro mataroos ara
sa'e ofaai reu-mai reme kota ria mai.
Tehuu besa' ia, ara nafu rahani' doo' a.
Ma besa' ia, ara raparani mete noi reme doo' a mai.✡
18 Ara ranilu masu' fo kalua neme aipila' ria mai.
Boe ma ara bubulu rae, aipila' a naa heni ni so.
Boe ma ara rasaledale rae,
‘Adoo kasian! Ta hapu kota feke'
kahere' sama leo' Babel so'.
Adoo kasian! Ta hapu kota feke',
malole na sama leo' ria so'.’✡
19 Ara huru afu fo tao neu' laka nara
nana huu sira dale nara susa.
Ara rasaedu-boreu,
nana huu dale nara ralulutu'.
Boe ma ara dedea rae,
‘Adoo! Kasian Babel!
Adoo! Kasian kota kahere' on!
Ami sa'e ofa' meu-mai, meni bua-loas fee o,
losa' ami boe mamasu'i.
Ami fua meni o hata-num
losa' ami boe masoda nai lole-napu' a.
Tehuu ada' noi jam esa' a dalen,
basa sira mopo' asa.
Ada' noi hate mata',
basa sira, ralulutu' heni si.’✡
20 Boe ma, haraoe' ria dedea tamba nae,
‘Ae, emi fo leo nai nusatetu-ikutema' a!
Ta parlu emi dale hedi so'.
Ae, Ramatua' a lahendan emin!
Ta parlu emi susa so'.
Ae, Ramatua' a lahenda nadedenu nara!
Ela leo' bea na emi mamaho'o-matadale.
Ae, Ramatua' a mana nesimata nara!

✡ **18:16** Yeskial 27:31, 36 ✡ **18:17** Yesaya 23:14; Yeskial 27:26-30 ✡ **18:18** Yeskial 27:32 ✡ **18:19** Yeskial 27:30-34

Ela leo' bea na emi mamaho'o.
Fai a ulu na, Babel tao nasususa' emi,
kota ria ese-rumu emi,
de emi doidoso.
Tehuu besa' ia, Ramatua' a balas kota ria tadalu na.' "✡
21 Basa ria boe ma, au ita eila'o-limalope bara'ai ina' esa
neme nusatetu-ikutema' a mai. Ana mai so'u na batu esa,
bau lahenda a. Basa de ana tu'u batu ria leo tasi' dale' neu.
Ana nafada nae,
"Neu' ko ara tao ralulutu' Babel leo' na boe.
Neu' ko ara tao ramopo kota kahere' ria leo' na boe.✡
22 Ta hapu lahenda,
namina' hata malii' nai kota ria.
Ta hapu lahenda,
namanene sasandu, gitar, suling,
ma fufuu' a lii na nai kota ria so'.
Ta hapu tukan,
noi ria nonoi na so'.
Ta hapu lahenda,
napau hade nai kota ria so'.✡
23 Ta hapu lahenda,
dede dedede' nai kota ria so'.
Ta hapu lahenda,
tao feta kakabi' nai naa so'.
Fai a ulu na, kota ria mana mase'o do mana asa nara,
ramasu'i ran seli.
Fai a ulu na, Babel lahenda papalele nara,
rasoda nai lole-napu dae-bafo' a.
Tehuu, ara pake malela maiu-mahatu',
fo tipu-dai lahenda rai dae-bafo' a.
Ara pake malela' siura a,
fo rapuputa' lahenda dae-bafo' a.✡
24 Babel hapu huhuku mabera ia,
nana huu ana naisa Ramatua' a mana nesimata nara.
Kota kahere' ria nalulutu',
nana huu, ana ese-rumu naisa Ramatua' a lahenda nara.
Ara raisa Ramatua' a lahendan ruma rai mamana feke' boe.
Tehuu, Babel ri' muste lepa-nasaa katema' sala' sira.
Kota kahere' ria ri' muste lepa na natataa' ria."✡

19

Manasoda ra soda rai nusatetu-ikutema' a

✡ **18:20** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 32:43; Yeremia 51:48 ✡ **18:21** Yeremia 51:63-64; Yeskial 26:21 ✡ **18:22** Yeskial 26:13; Yesaya 24:8 ✡ **18:23** Yeremia 7:34; 25:10 ✡ **18:24** Yeremia 51:49

1 Eila'o-limalope ria dedea basa nae leo' na, boe ma au
amanene haraoe malole nonoo' leo manasoda dodou', soda
rai nusatetu-ikutema' a. Ara soda rae,
“Haleluya! Haleluya!
Ita io-oa ita Manetualain na,
nana huu Ria kahere' nan seli.
Haleluya! Haleluya!
Ita io-oa ita Manetualain na,
nana huu Ria mana kuasa bauina'.
Ramatua' a ri' soi-tefa na ita,
teme sala-siko a mai.
Ramatua' a ri' tao natalolole ita,
teme ita masoda peko-paki na mai.
2 Ita io-oa Manetualain,
nana huu Ria ri' naetu' dedea' no matetu'.
Ita io-oa Manetualain,
nana huu Ana nateta' huhuku' sona beibebera'.
Ramatua' a fee huhuku' neu' ina' manasosoa ria so,
nana huu ana soa fufudi-lele'o lahenda rai dae-bafo' ia,
ela roo ni hohoke,
ma tuka ria tadalu na.
Ramatua' a balas ina' ria tadalu na,
nana huu ana naisa
Ramatua' a lahenda nadedenu nara.”✡
3 Basa ria boe ma, ara soda sosoda feke' nai nusatetu-
ikutema' a bali rae,
“Haleluya! Io-oa Ramatua' a!
Haleluya! So'u madedema Ria nade Na!
Nana huu aipila' fo ri' naa heni ina' ria popora na a,
masu na ae naroo ta pake hahae' fa.
Ma aipila' fo ri' naa heni kota kahere' ria,
masu na ae naroo ta etu-basan fa.”✡
4 Basa boe ma, ketua kadua hulu haa' sira roo banda
kahere' kahaa' ara sunda' undulaka nara, fo do'o-tabe
rasare leo Manetualain kadera manapareta na reu. Ara fee
hada-horomata neu' Ana rae,
“Tebe! Mai ita io-oa Manetualain!
Haleluya! Mai ita so'u tadedema Ria nade Na!”

Bibi-lopo Ana' a feta kakabi na

5 Basa de, au amanene haraoe' esa neme kadera mana-
pareta ria mai bali nae,
“Ae, Manetualain lahenda nadedenu nara!
Ae, Manetualain ana nara!
Mai, fo ita so'u tadedema Manetualain nade Na.
Aana-bauina' basan mai fo io-oa Ni.”✡
6 Basa boe ma au amanene nonoo' leo lahenda dodou'
dedearaon ara. Sira haraoe nara lii na bauina' a sama leo'

✡ **19:2** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 32:43; 2 Mane' ara 9:7 ✡ **19:3** Yesaya 34:10 ✡ **19:5** Sosoda I'io-o'oa' ara 115:13

oe manarirido' a, ma narulu sama leo' natata natututi'. Ara dedea rae,
“Haleluya! Ami io-oa Manetualain.
Haleluya! Ami so'u madedema Ria nade Na.
Nana huu Ria, mana kuasa bauina'.
Ma Ria ri' pareta basa-basan.✡
7 Besa' ia, ita tamaho'o-tatadale.
Ita io-oa Ni,
nana huu Bibi-lopo Ana' a fai kakabi Na losa so.
Ita so'u tadedema Ria nade Na,
nana huu Bibi-lopo Ana' baroit Na manasadia' so.
8 Manetualain fee ni pake bua-loas kakabi' neme tema balanau' a mai.
Manetualain fee ni papake fula makadila' so.”

(Papake fula makadila' ria, ri' Manetualain lahenda nara nonoi-tatao malolen.)

9 Boe ma eila'o-limalope ria nafada au nae, “Yohanis! O muste dui' leo ia':
‘Basa lahenda fo hapu naloo' leo Bibi-lopo Ana' a feta kakabi Na mai a, neu' ko raua-ranale matetu'!’”

Eila'o-limalope ria tuti selu' dedea na nae, “Manetualain Dedea-nafadan, mema' tebe!”✡

10 Boe ma au sunda' undulaka ka fo nau do'o-tabe eila'o-limalope ria. Tehuu ana nasa'ai au nae, “O boso' do'o-tabe au! Huu fo au boe Ramatua' a lahenda nadedenun sama leo' o, ma o toranoo mara si' rafada lahenda la'eneu' Yesus. Mana nesimata fo rafada Manetualain hehelu-barataan, basa-basan ratudu neu' Yesus fo ela lahenda ra do'o-tabe Ni. Huu fo Ramatua' a Dula-dale Na hihii-nanaun leo na'. De, boso' do'o-tabe au, tehuu do'o-tabe noi neu' Manetualain!”

Ramatua Yesus mai, sa'e dara fula'

11 Basa de au boti' laka ka te, au ita nusatetu-ikutema' a nanasoi'. Kekeneu te, au ita dara fula' esa kalua mai. Lahenda fo sa'e nai dara ria lain a, nade, “Lahenda fo ta Nafarene heni Hehelu Na” ma “Lahenda Roo-tetu'”. Fai fo Ana naetu' dedea', Ana naetu' tuka matetu na. Maneniko Ana neu natati, Ana neu noo dale roo-tetu'.✡

12 Ria mata na nahaa sama leo' aipila'. Ana pake silaka mane' dodou' nai laka Na. Ria nade na manadui' nai ao-ina na, tehuu ada' noi Ria mesa' ana ri' bubulu' nade' ria sosoa na.✡

13 Ria kakao-papaken, nana maboro' nai daa. Lahenda hule Ni sona rae, “Manetualain Hara-dasin”.

✡ **19:6** Yeskial 1:24; Sosoda I'io-o'oa' ara 93:1; 97:1; 99:1 ✡ **19:9** Mateos 22:2-3 ✡ **19:11** Yeskial 1:1; Sosoda I'io-o'oa' ara 96:13; Yesaya 11:4 ✡ **19:12** Daniel 10:6

14 Au ita soldadu ra reme nusatetu-ikutema' a, sa'e dara
fula' fo mai tuka Ni. Basa si pake papake fula makamoi'
boe.
15 Tafa' matande esa kalua neme Ria bafa na mai boe.
Ana pake tafa' ria, fo neu natati soa' basa lahenda nusa'
rai dae-bafo' a, losa' Ana naseki si. Boe ma Ana dadi neu'
sira Mane na. Ana pareta si no bara'ai', losa' rameda rita
Ramatua' mana kuasa a nasa-boliin, sama leo' lahenda aai
rasosopu' anggor ela hee heni oe na.✡
16 Nai Lahenda ria papake Na, ma nai Ria puu Na,
manadui' nae leo ia':
Mane' nai basa mane' ara
Ramatua' nai basa ramatua' ara lain.

Ramatua Yesus naseki banda ma'aa' no soldadu nara

17 Basa ria de, au ita eila'o-limalope esa neme nusatetu-
ikutema' a mai, napadei nai ledo a lain. Boe ma ana naloo
basa manupui' mana naa popora' fo ri' laa ramemeto' rai
lalai nae, “Mai' fo emi basa mabubua nai ia leo, ela mia
Manetualain feta bau-ina Na!
18 Emi bole mia basa lahenda mana mate' ara paa nara: si'
mane' ara, malaka soldadu ra, ma soldadu ra. Emi bole mia
dara ra ro soldadu fo sa'e rai dara sira a paa nara. Emi bole
mia ata, do ta ata fa, do lahenda aana', do lahenda bauina'
ara paa nara. Eetu dedea na, emi bole mia sira basa paa
nara.”✡
19 Boe ma au ita banda ma'aa fo fai a ulu na kalua neme
tasi' a mai a. Ana neu dedearao' no basa mane' rai dae-bafo'
a ro soldadu nara, fo reu ratati soa' Lahenda manasa'e dara
fula' ria, sama-sama no Ria soldadu nara reme nusatetu-
ikutema' a mai.
20 Tehuu Lahenda manasa'e dara fula' ria, hopu na banda
ma'aa' a no mana nesimata mapuputan, fo ri' fai a ulu na
tao tanda heran rupa' ara, ela napuputa' lahenda fo sipo'
banda ma'aa' ria ee-dededen, ma soko neu' ria patung na.
Tehuu besa' ia, Lahenda manasa'e dara fula' ria, neu tu'u
heni banda ma'aa' ria no mana nesimata na leo tasi aipila
balerang manabasa taa' a neu.✡
21 Basa de, Lahenda manasa'e dara ria, neu naisa soldadu
feke' sira, neni' Ria tafan fo kalua neme bafa Na mai a.
Basa boe ma manupui mana naa popora' ara mai raa heni
katema' popora' sira.

20

Ara heke meke naga a reni' rante losa teu' rifun esa

✡ **19:15** Sosoda I'io-o'oa' ara 2:9; Yesaya 63:3; Yoel 3:13; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 14:20 ✡ **19:18** Yeskial 39:17-20 ✡ **19:20** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 13:1-18

1 Basa boe ma au ita eila'o-limalope esa onda neme lalai
mai. Ana homu rante bauina' esa, ma homu bolo' doidoso
mademaina koe na.
2 Basa de ana neu hopu na meke naga, fo ri' hulen sona
rae nitu ra malaka na. Ria ri' napuputa' lahenda neme fai
a ulu na mai. Eila'o-limalope ria heke na meke naga a neni'
rante, fo saka neu enan nai bolo' ria dale' losa teu' rifun
esa.✡
3 Boe ma eila'o-limalope ria rua meke naga a leo bolo
doidoso ria dale' neu. Basa de ana segel naisa' bolo' ria
lelesu na, fo ela ena meke naga a neu' na, losa' basa teu'
rifun esa. No ria na, meke naga ria ta bisa napuputa' basa
lahenda nusa' rai dae-bafo' a losa teu' rifun esa. Basa ria,
besa' ko po'i ni, tehuu ada' noi hate mata'.
4 Boe ma au ita kadera manapareta dodouina', ma
lahenda ratuu' rai lain. Manetualain so'u naa si fo dadi
mana ee dedea'. Sira nana si' lahenda fo fai a ulu na reu
tui-beka la'eneu' Yesus Tutui Malole Na, ma Manetualain
Hara-dasin, losa' lahenda raisa si. Sira ta soko neu' banda
ma'aa' ria noo ria patung na. Sira boe ta nau sipo' banda
ma'aa' ria ee-dededen, nai sira dedein do lima nara. Raisa
si, tehuu Manetualain fee si rasoda selu', fo ela ara homu
pareta sama-sama roo Kristus losa teu' rifun esa.✡
5-6 No ria na ara dadi reu' lahenda masososa' fo Mane-
tualain fee si rasoda selu'. De ara raua-ranale matetu',
huu fo sira dadi reu' Manetualain lahendan so. Sira ta
nanatu'u heni' leo mamana doidoso ria reu, de ta rameda
rita mamate kadua a. Sira dadi sama leo' malaka agama fo
ralalau Manetualain ma Kristus. Ma sira boe homu pareta
sama-sama roo Kristus losa teu' rifun esa.
Tehuu, lahenda mana mate feke' ara, muste rahani losa
teu' rifun esa, besa' ko Manetualain fee si rasoda selu'.

Ara tu'u nitu ra malaka na leo tasi aipila' neu

7 Neu' ko basa teu rifu kaesa' ria te, Ramatua' a nadenu
fo po'i meke naga a neme bolo doidoso ria mai.
8 Boe ma ana neu napuputa' basa lahenda nusa' reme
basa mamana' nai dae-bafo' ia, fo ri' hule rae, Gog no
Magog. Neu' ko ana nabubua naa sira lahenda nara fo reu
ratati. Sira dedesi na, sama leo' soroae' nai tasi' a suu na.✡
9 Boe ma Gog no Magog soldadu nara, baris losa dae-bafo'
a buku nara. Ara eo ra Ramatua' a kota susue Na, ma Ria
lahenda nara. Tehuu, Ramatua' a naonda aipila' neme lalai
mai, de naa heni katema' soldadu sira.
10 Boe ma Ramatua' a lahenda nara homu raa nitu ra
malakan, fo ri' rae Iblis, manatipu-manadai lahenda'. De,
ara tu'u ni leo tasi aipila balerang manabasa taa' a dale'

✡ **20:2** Tutui Masososa' 3:1 ✡ **20:4** Daniel 7:9, 22 ✡ **20:8** Yeskial 7:2; 38:2, 9, 15

neu. Neu' ko, ria nanaena' nai naa sama-sama noo banda ma'aa' a, ma ria mana nesimata mapuputa na. Nai naa, ara hapu eese-rurumu' ma doidoso raroo hatu-leledon, losa doo na neu.

Manetualain naetu' basa lahenda ra dedean

11 Boe ma au ita kadera manapareta fula' bauina' esa. Ma Manetualain natuu' nai kadera ria lain. Kekeneu te, dae-bafo' a no lalai mopo' asa, losa' ta nananita' so'.

12 Basa de, au ita lahenda mana mate' ara. Sira basa aana-bauina' rapadei rasare leo kadera mana pareta ria reu. Boe ma eila'o-limalope reme nusatetu-ikutema' a mai, buka susura' fo ri' manadui' lahenda dae-bafo' a nonoi-tataon katema'. Basa de, ara buka selu' susura feke' esa, ri' susura' fo manadui' nade' neme lahenda fo neu' ko rasoda roo Manetualain losa doo na neu. Boe ma Ana naetu' lahenda mana mate' ara dedean, tuka sira esa-esa' ko nonoi-tataon, sama leo' manadui' nai susura' sira dale'.✡

13 Basa lahenda mana mate' ara mai fo rapadei rasare raa kadera mana pareta ria. Sira nana si', basa lehenda fo parnaa mate, leo mae rai mada' lain, do rai tasi' a. Manetualain naetu' sira esa-esa dedean, tuka nonoi-tatao nara.

14 Basa ria boe ma, Manetualain tu'u heni Mamates a leo tasi aipila' manabasa taa' a dale' neu. Ana tu'u heni Mamana' Lahenda Mana Mate' a, leo tasi aipila' ria neu boe. Huu fo tasi aipila' ria, nana mamana' mamate kadua.

15 Lahenda fo nade nara ta manadui' nai susura' ria dale', nanatu'u heni' leo tasi aipila' manabasa taa' ria reu boe. Huu fo susura' ria manadui' noi nade neme lahenda fo ara hapu soda-mole manabasa taa'.

21

Yohanis nita lalai ma dae-bafo rupa bebeu'

1 Basa de au ita lalai rupa bebeu' ma dae-bafo' rupa bebeu', huu fo lalai paraa' ma dae-bafo' paraa' a mopo si so. Tasi' a boe ne'es ana so.✡

2 Boe ma au ita Manetualain kota malalao-malalafu Na, ri' Yerusalem Bebeu', onda neme nusatetu-ikutema' a mai. Kota ria nanasadia so, sama leo' manakabi ina' a saka' neu sipo' saotou na.✡

3 Basa de au amanene haraoe bauina' esa neme kadera manapareta ria mai nae,

“Mete matalolole!
Mulai neme besa' ia mai, Manetualain Uma Na nai lahenda
dae-bafo' a talada.

✡ **20:12** Daniel 7:9-10 ✡ **21:1** Yesaya 65:17; 66:22; 2 Petrus 3:13 ✡ **21:2** Yesaya 52:1; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 3:12; Yesaya 61:10

Mulai fai' ia, Ramatua' a nasoda sama-sama noo Ria lahenda nara.
Huu fo Ana dadi neu' sira Manetualain na.
Ma sira dadi reu' Ria ana nara so.
Neu' ko Ana no si naroo.
Ma Ana sama-sama noo si losa doo na neu.✡
4 Neu' ko Ana o'oe-nanasi si,
de ara ta dola do ramatani so'.
Huu fo nai naa ta hapu hedi-raus.
Ma nai naa ta hapu momopo-mamates so'.
Basa mana tao susa neme fai a ulu na mai a, ta'a so'.
Basa mana tao doidoso neme fai a ulu na mai a, sapu-lalo so.”✡
5 Boe ma Ria fo ri' natuu nai kadera manapareta ria dedea nae, “Mete matalolole, huu fo Au tao a basa-basan dadi reu' bebeu' so.” Basa de Ana dedea selu' no au nae, “Dui' leo! Basa lahenda ra bisa ramahere Au Dedea-nafada Ki ia, huu fo basa ia ra, mema' tebe leo' na so!”
6 Boe ma Ana nafada selu' au nae,
“Basa hata fo Au helu neme fai a ulu na mai a, dadi so.
Huu fo Au ia,
Alfa losa Omega.
Ma Au ia,
A losa Z.
Basa-basan reme Au mai,
mulai neme masososa na losa babasan.
Basa lahenda fo mamada-metihedu,
neu' ko Au fee si rinu pardeo,
neme oe mata masoda', fo neni fee lahenda soda matetu' a.✡
7 Basa lahenda fo ranenete tuka Au losa' ana mate,
neu' ko ara sipo raa basa ua-nale.
Neu' ko Au dadi uu' sira Manetualain na,
ma sira dadi reu' Au ana Kara.✡
8 Tehuu lahenda fo ri' nanatu'u heni',
leo tasi aipila balerang, manabasa taa' a.
Leo-leo' lahenda fo bii-namata'u manaku Ramatua' a,
lahenda fo hiru rasadea Yesus,
lahenda makekeo-makakanu',
lahenda mana hohoke,
kanisa' lahenda',
manasoko-manataku,
manatei',
ma mapuputa' ara.
Neu' ko sira basa nanatu'u heni' leo tasi aipila' dale' reu,
fo ri' lahenda rae, ‘mamana mamates kadua.’ ”

✡ **21:3** Yeskial 37:27; Malaka Agama ra Atoran 26:11, 12 ✡ **21:4** Yesaya 25:8; 35:10; 65:19 ✡ **21:6** Yesaya 55:1 ✡ **21:7** 2 Samuel 7:14; Sosoda I'io-o'oa' ara 89:26-27

Yohanis nita kota Yerusalem rupa bebeu'

9 Boe ma au ita esa neme eila'o-limalope kahitu' mana
homu bokor fo ri' henu' no Ramatua' a nasa-boliin. Ana
mai naneta no au de dedea nae, "Mai' ia dei! Huu fo, au
saka' fee o mita baroit, fo nau sao Bibi-lopo Ana' a."

10 Basa de, Ramatua' a Dula-dale' Na onda neu' au, boe
ma eila'o-limalope esa neme nusatetu-ikutema' a mai, noo
au leo lete madema esa uu. Nai naa ana natudu au kota
Yerusalem, ri' Manetualain kota malalao-malalafu Na, onda
neme Ramatua' a mai, nai nusatetu-ikutema'.✡

11 Kota ria malole na seli! Makaledo' a nahaa sama
leo' batu intan makadila', kalua neme Manetualain marela-
masa'a Na mai. Losa' kota ria katema' ana makaleledon.

12 Hapu tembok bau-ina madema esa feo na kota ria,
nanuu lelesu bafa bauina' sanahulu dua. Eila'o-limalope
sanahulu dua reme nusatetu-ikutema' a mai ranea rai lelesu
sira. Nai lelesu bafa' sira sanahulu dua', manadui' Israel leo
kasanahulu dua nara naden.*

13 Lelesu bafa' ina telu rasare dulu', telu rasare muri', telu
rasare ii', ma telu bali rasare ona'.✡

14 Tembok ria napadei' nai batu fanderen bauina'
sanahulu dua lain. Nai batu sira esa-esa manadui' nade'
neme Bibi-lopo Ana' a lahenda nadedenu kasanahulu duan
fo ri' ralalau Ni nai dae-bafo' a.

15 Boe ma, eila'o-limalope fo dedea no au a, ana homu
neni tete'e uuku' lilopilas esa, fo saka' uku kota ria lelesu
bafa' ina nara ma tembok na.✡

16 Ana uku naulu' kota ria tembok fo buku' haa. Nanaru
na, loloa na, ma dedema na basan sama, ri' kilo rifun dua
natun dua dua hulu (2.220).†

17 Basa de, ana uku tembok ria aate na, meter nee hulu
lima, tuka lahenda dae-bafo' a uuku na.‡

18 Ara tao tembok ria, neme batu makadila' mabeli, nade
yaspis. Ma basa-basan fo rai kota ria dale', ara tao neme lilo
isi' fo makaneneun sama leo' tiroao.

19 Batu natende' sira sanahulu dua, parong asa reni' batu
makadila' rupa' mabeli. Masososa' a pake batu *yaspis*
nahaa rupa modo'. Kadua a, pake batu *nilam*, nahaa rupa
modobarakeo'. Katelu a, pake batu *mirah*, nahaa rupa pilas.
Kahaa a, pake batu *samrud*, nahaa rupa modo'.

✡ **21:10** Yeskial 40:2 * **21:12** Tuka lahenda fo nalela' Susura Makamoi' a, nomer sanahulu dua, nana nomer fo natudu nomer matetu' la'eneu' lahenda dae-bafo' a. ✡ **21:13** Yeskial 48:30-35 ✡ **21:15** Yeskial 40:3 † **21:16** Susura Makamoi' dedea Yunani manadui' nae, *stadia* rifun sanahulu dua. ‡ **21:17** Susura Makamoi' dedea Yunani manadui' nai ia nae, *"peihon* natun esa haa hulu haa*"*. *Peihon* esa, sona sama no hasta esa. Sanahulu dua lai' sanahulu dua, ri' natun esa haa hulu haa (144). De, kalu sanahulu dua sosoa na nae, manadai', natun esa haa hulu haa (144), sosoa na, natetu-naraa.

20 Kalima a, pake batu *unam*, nahaa rupa soklat ma
baraeta fula'. Kanee a, pake batu *sardius*, nahaa rupa pilas.
Kahitu a, pake batu *ratna cempaka*, nahaa rupa uni'. Kafalu
a, pake batu *beril*, nahaa rupa modobarakeo'. Kasio a, pake
batu *krisolit*, nahaa rupa uni'. Kasanahulu a, pake batu
krisopras, nahaa rupa momodo'. Kasanahulu esa a, pake
batu *lasuardi*, nahaa rupa modobarakeo'. Ma kasanahulu
dua a, pake batu *kecubung*, nahaa rupa pilabarakeo'.
21 Ma lelesu bafa' ina kasanahulu dua' sira, tao si reme
mutiara deke' sanahulu dua mai. Lelesu esa sona tao ni
neme mutiara deke' esa. Ma kota ria okafoo na, ara taon
neme lilo isi' makadila', sama leo' tiroao.✡
22 Tehuu au ta ita Uma Mamaso Ina nai kota ria fa. Huu
fo Manetualain mana kuasa bau-ina, ma Bibi-lopo Ana' a
rahani' naa. Huu ria na de, lahenda ra reu' do'o-tabe mata'
Asa.
23 Kota ria boe, ta parlu ledo ma bula' fo ela makaledo' a,
nana huu Manetualain rela-sa'an nahaa nai naa. Ma Bibi-
lopo Ana' ria, dadi sama leo' dedede' a pila.✡
24 Neu' ko, lahenda reme' basa nusa' fo rai dae-bafo' a,
mai fo la'o-la'o rai makaledo' ria. Mane' fo rai dae-bafo' a
boe, reni sira hata-heto kahere nara leo naa' reu.✡
25 Ta hapu hatu' nai naa so'. Huu ria na de, ta parlu ena
lelesu fo maso' leo kota ria neu.
26 Neu' ko, ara reni basa hata malole ma basa hada-
horomata neme basa nusa' fo rai dae-bafo' a, leo kota ria
dale' reu.✡
27 Tehuu ta bole maso leo na' reu a, nana si' basa tadalu'
ara, leo-leo': mana soko, mana hohoke, ma mapuputa'
ara. Bole maso' reu a, nana noi lahenda fo rasoda raroo
roo Manetualain a nade nara manadui rai Bibi-lopo Ana' a
susura na.✡

22

Lee fo oe na neni soda', ma ai-huu' fo neni soda'

1 Boe ma eila'o-limalope ria natudu au lee esa, fo ri' oe na
neni soda'. Oe ria makaneneun sama leo' tiroao. Faa neme
Manetualain no Bibi-lopo Ana' ria kadera manapareta na
mai.✡
2 Ana faa leo okafoo ina fo nai kota ria talada a. Nai lee
ria suun dua si, mori ai-huu' esa neni soda'. Ai-huu' ria teu'
esa sona naboa lai' sanahulu dua, bula' esa na lai' esa. Doo
na bisa dadi neu' modo-aidoo fo ramodo reni' basa lahenda
nusa' rai dae-bafo' a.✡
3 Tehuu, basa-basan fo parnaa Manetualain tipa henis
ma fees kutuk a, re'es ana kota ria. Nai naa nana, noi

✡ **21:21** Yesaya 54:11-12 ✡ **21:23** Yesaya 60:19-20 ✡ **21:24** Yesaya 60:3 ✡ **21:26** Yesaya 60:11 ✡ **21:27** Yesaya 52:1; Yeskial 44:9 ✡ **22:1** Yeskial 47:1; Sakaria 14:8 ✡ **22:2** Tutui Masososa' 2:9

Manetualain ma Bibi-lopo Ana' a ratuu' homu pareta rai
Sira kadera manapareta nara, ro Sira lahenda nadedenun
fo do'o-tabe Si a.✡
4 Sira basa bisa rita Manetualain mata-idun. Ma Ramatua'
a nade Na manadui' nai sira dedei nara.
5 Ta hapu hatu' nai naa fa. De Ramatua' a lahenda nara ta
parlu ledo, do dedede', huu fo Manetualain ri' tao na kota
ria makaledo' a. Neu' ko, ara homu pareta nai naa losa doo
na neu.✡

Ramatua Yesus nate'e Ria hehelu Na

6 Basa de, eila'o-limalope ria nafada au nae, “Basa-basan
fo au afada o a, nana tebe. Basa lahenda bisa ramahere
au dedea ka. Tepo' ria Manetualain pake Dula-dale Na fo
nafada Ria Hara-dasin neu' mana nesimata nara. Tehuu
basa boe ma Ana pake eila'o-limalopen neme nusatetu-
ikutema' a mai bali, de nafada ana nara la'eneu' basa hata
fo ta doo' a so' te, muste dadi.”
7 Huu fo Yesus ri' dedea nae, “Mafarerene'! Ta doo' a so'
te, Au mai. Nai susura' ia, manadui' basa-basan, la'eneu'
hata fo neu' ko dadi. Basa lahenda fo tuka susura' ia isi-
liin, neu' ko ara raua-ranale ran seli.”
8 Au ia Yohanis, ri' dui' susura' ia. Au ri' amanene ma ita
basa hata ia ra. Amanene basa boe ma, au sunda' undulaka
ka uu' eila'o-limalope ria ei dae na. Huu fo ria ri' natudu
basa hata ia ra reu' au.
9 Tehuu ana nasa'ai au nae, “Ae! O boso' tao leo na'! O
muste do'o-tabe noi neu' Manetualain. Boso' do'o-tabe neu'
au. Huu fo au boe, Manetualain lahenda nadedenun sama
leo' o, ma o toranom fo dadi reu' Ria mana nesimatan, ma
basa lahenda feke' fo ara tao tuka hata manadui' nai susura'
ia dale'.
10 O boso' mafuni susura' ia isi-liin neu' lahenda feke' a.
Ta doo' a so' te, basa hata fo manadui' nai susura' ia dale'
a, tantu dadi.
11 Basa lahenda fo tao makekeo-makakanu' sona,
pesi si reme' na, ela ara tao raroo makekeo-makakanu'.
Tehuu, basa-basan fo rasoda lalao-lalafu' a,
ara muste rasoda lalao-lalafu' raroo.
Basa lahenda fo tao tadalu',
neme' na ela ara tao raroo tadalu'.
Tehuu basa-basan fo tao malole,
ara muste tao malole raroo.”✡
12 Basa ria boe ma, Yesus dedea selu' nae, “Mafarerene'
matalolole! Ta doo' a so' te, Au mai. Neu' ko Au balas basa
lahenda ra, tuka sira nonoi-tataon.✡
13 Au ia,
Alfa losa Omega.

✡ **22:3** Sakaria 14:11 ✡ **22:5** Yesaya 60:19; Daniel 7:18 ✡ **22:11** Daniel 12:10
✡ **22:12** Yesaya 40:10; 62:11; Sosoda I'io-o'oa' ara 28:4; Yeremia 17:10

Au ia,
A losa Z.
Basa-basan reme Au mai,
mulai neme masososa na losa babasan.✡
14 Lahenda fo safe makamomoi bua-loas nara a, sira raua-ranale.
Huu fo, neu' ko ara hapu hak fo leo kota ria dale' reu, maso' tuka lelesu bafa' ina a.
Lahenda fo rasoda nai malalao-malalafu' a, raua-ranale.
Nana huu, neu' ko ara hapu lela' de raa ai-boa' neme ai-huu fo neni soda' a.✡
15 Tehuu, lahenda feke' a, ta bole maso' leo na' reu fa.
Ta Ramatua' a lahendan fa, sona ta bole leo rai naa.
Ri', lahenda fo ta ramahere Ramatua' a,*
mana hohoke, mana soko,
kanisa lahenda', manaatei',
mana mapuputa'.
Basa sira, ta bole maso' leo na' reu.
Foa ela sira basa, ada' dea'.
16 Au ia, Yesus. Au ri' fee eila'o-limalope Ka neme nusatetu-ikutema' a mai, fo nafada basa-basan ri' o mita a, ela emi meu mafada Au hehelu Ka neu' sarani' kahitu' ara.
Au ia, mane Daud a tititi-nonosin.
Au ia, Mane' mana homu pareta.
Au makaledo Ka nahaa matetu',
Sama leo' Ruu fo nai Dulu.
Au makaledo Ka tande na seli,
sama leo' Ruu' Dulupila'."✡
17 Manetualain Dula-dale Na naloo nae, "Leo ia' mai!"
Manakabi ina' ria boe naloo nae, "Mai' leo!"
Basa-basan fo ramanene a rae, "Mai leo!"
Ela leo' bea basa mana mamada-meti hedu' ara, mai rinu leo!
Ela leo' bea na basa-basan nau rinu oe fo neni soda',
mai aso leo!
Lahenda bole aso pardeo
oe ria.
Lahenda bole rinu oe ria
ta tifa-bae fa."✡

Yohanis hehelu mate'e na

✡ **22:13** Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 1:8; Yesaya 44:6; 48:12; Daebafo Rupa-lole Bebeu' a 1:17; 2:8 ✡ **22:14** Tutui Masososa' 2:9; 3:22 * **22:15** Susura Makamoi' dedea Yunani manadui' nae, "busa". Lahenda Yahudi ra rahii' pake dedea "busa" ela dadi tutui' fo natudu fee lahenda ta Yahudi fa, ri' lahenda feke' "fo ta ramahere Ramatua' a". Nai lalane' ia, Yohanis dedea la'eneu' lahenda bubua rupa', fo ta dadi maso' leo nusatetu-ikutema' a reu. Masososa' a ri', "lahenda fo ta ramahere Ramatua' a". De ia nana ta tutui la'eneu' busa a maso' leo nusatetu-ikutema' a neu, do ta'a. ✡ **22:16** Yesaya 11:1, 10 ✡ **22:17** Yesaya 55:1

18 Au ia, Yohanis, fee nafarerene' neu' basa lahenda fo
neu' ko ramanene hata fo Manetualain natudu mema' neu'
au nai susura ia, leo ia': maneniko hapu lahenda tamba
selu' ubea' neu' susura ia, neu' ko Manetualain fee tamba
huhuku' neu' ana, neni' soe kahitu' fo Ana po'a si leo dae-
bafo' a reu a.
19 Ma kalu hapu lahenda nakura' ubea' neme' susura' ia
isi na mai, neu' ko Manetualain hai fali' ria hak na, fo ela
ana boso' maso' leo kota malalao-malalafu' ria neu, ma ana
boso' naa ai-boa' masoda, fo ri' tao naa lahenda nasoda
naroo a.✡
20 Yesus ri' natudu basa hata ia ra. Ana helu nae, “Tebe
ria! Ta doo' a so' te, Au mai.”
Ramatua Yesus, mai leo!
21 Au hule fo Ramatua Yesus natudu dale malole Na neu'
basa Ria lahenda nara. Amin!
Neme au mai,
Yohanis

✡ **22:19** Tui Selu' La'e Neu' Eno Soda' a 4:2; 12:32